3 Life San

FB486972 3 ամա, 6 ամա, Տար APR LIN 39 5. 705. 1405 350 Snuibe PARTY PU ԱՄԵՐԻԿԱ 6 տլ. 10 տլ ԿԻՐՈՎԱ 100 ֆ. 200ֆ

"HARATCH"

Directeur-Propriétaire Rédaction et Administration SCH. MISSAKIAN ԽմբագրուԹիւն և. ՎարբուԹիւն Խմբագիր՝ 235, Faub St.-Martin եպետնին, ը՝ ըրը ը էր ըր

Téléphone: NORD 67-23

SUPP Ph 1507

OPURAGE USAUSEL PURCHUSUL OF ACUALL

9.6% 50 DULE-

IN HOUP

"SCUPPLY.

լյլնուն բերանն է այս անգլերէն բառը։ կր նշանակէ ար

ակեում դականն և այս անագներեն րատրը եր նրանակե ար-եր դատ վար, չափաղանց տահան, հիասում ծավակը Գին-հեր (հաժեցորեն սաժած - կարապետրը, որ սակայի չին հա-պատահանձր բառին ան տեսական - գիտական իսհատարն։ Հրագես, հարմրուային Մեսունիւներ գտասելան իսհատարն։ հրագես հերմրուային Մեսունիւներ գտած է խաղաղ այլ հրական հրկիրներն ար կար մաանողությեւնան աւ հետ արդեն։ եւ միջոցներ եր խորհին նակագելու չարի-Մրանագ հե ոչ միայն Միացնալ Շանահղները, Անգլիան հասան, այլեւ Թուրբիան։

Աուսոյ «Հիլալը Անմեր» ԹերԹև է որ կ'ոդրայ

«Հարիեր քառասուն միլիոննոց ժողովուրդ մը ձրի կ՝աշ-աննեւ փոր մը նացի փոխարէն, կէս կուշտ կէս անօնի ձգելով որեն, մեր մե նայի փոխարգես կես կոչյու կես աստաքի օգոլով որ։ միջի ինչահը չինաին հերկասում Իսյահատուր բուրգը։ Ասով դեւ գլննք ենքի կարտադրեն ցորեն, գարի, փայու, աստաղձ. լե նեն, ձեր միջակրումետն առչեւ կը՝ պարտուխն մեր ա. հերր եւ որոնեսիցը են այս գինակը՝ ջարումակուի, մեր ային եւ աճխագործը գալ տարի պիտի ստիպուին՝ լարտա-

Մէկզի գծելով միջազգային անահոտկան ճակստի վրայ, ուսեր գրեն գիչավա հեր, որեն։ «Կողոր աշգրես։ մէդ ռանճուագ, անո սաձղախամե՝ ադ-

երական, բարոյական իմաստով։ «Տըմփինկ»ը պոյունիւն ուշի նաև մեր մէջ։ Անչուշտ փո-

որավատ բարդակած իմաստով։ Արդարեւ ի՞չ է այն ակտաւոր Երեւոյքել որ կը տիրէ իներէ ի՞վեր։ Ար գարգածայ տարուէ տարի։ «Գին կտարելու» եւ դետին պրաւելու , ապարականութիւն է՝ այն ինչ որ կր տեսնենը Երեւանէն մինչեւ ամենեն ար գաղուքը։

իրև կտարել... Աժանցնել, բոլոր հրապարակներուն իլ ամէն որբունիւն։ Մնարդել ու շահադործել արդար վա , եւ ձուկ որսալ խառնակուննան մէջ։

թեւածի պատկերը չափադանց խօսուն է, եւ ծոր փաս. չի կարօտիր։

. չը զարօտրի։ Արտեղ գարջելի ստղովակիների հել ենեքարկուան են ոչ ծ ազգային- ջապաջական նայհացջները, տնվինելի անց-ու դէպջերը, այկեւ զրականունիենը։ Մինչեւ իսկ լեզուն գպաղունիւնը։

ժանառանդ լեզուն։ Ցետին իմաստակը Թերթ կը ագրե լեզուով մը որ ենք է չնարդմանուի այստեղ, պիտի ժեռեալ ասու Իսկ նե ի »չպես կը կարդան ու կը հասկետե սեղ, — հանելուկ է ժեղի համար։

ար - տասարուկ է մերի համար։

Ե «արմիիների դատապարտուած է ամրողջ ժողովուրգի՝
«Ար Հայաստահեր հետ մահաւանը պատարարուհում է
«Ար Հայաստան, ի՞նչ Հայկական Դատ...

Մենք աւելի աժան ապրանը ունինը.— Լեհինականուտ
եւ արդեն ձեռնարկեր ենք վարդմանելու Լեծին ըսրը
հերը, ըսան հատոր (միայն առաջին հատորը 700 էջ)։ Թող
«Ար փրկուին...

աս տարագիր բազմունիլւնհեր, ի՛րչ βրջահայ գահգուած, պետական պարտականուիիշնհեր։ - Մենջ ունչներ համայնարոյժ բանաձեւ մբ,- շհայման-Թո՞ղ երինան իրենց պլուկը դարին գարհեն։

և «Տընփինկ»ը սողոսկեր է նաեւ այստեղ, գաղութներու

bu աւելի աժան ապրանք (իրիք) ունին, լսեցե՛ք ինձի... Նուազո՛ւրդ, հուադո՛ւրդ ամէն տեսակ առաջինութեանց։ անձն իմ...

- Ո՞վ կրհայ չափուիլ ինձի հետ, հարիւբին հարիւր ապա-ծ եմ ազդին փրկունիւնը...

Աժան աժան կը գովեն ու կր փառարանեն, սեւբ ճերմակ. սկը տեւ, կը բաւէ որ ոսկերարրա ո արձանագրեն դիս ակաւոր գրողներու ցանկին սէջ, անդին, Երեւանի մէջ... չուգան մտոնա նրանա ու դերը։ Որև կայ հատերեր չուրան արան երերք ջիրն ատոն դահե՝ հիմնայուրքը են մահերի չեւնաև ճով գրութե մահանան ու հայարարը ան մահերի չեւնաև ճով Հարոր մահանան արանանություններ ապ մը, որ ապանովեր մեր ինքնապանպանունիւնը՝ իր

ոպ ժը, որուն շնորհիւ կարենայինը ունեցողեն առնել և աղին տալ, ցաւ մը աւհլի դարմահելու, ճրապ մր աւհլի «. ընտանիք մր աւհլի տեղաւորելու համար։

, իր աթեւուն։ ապ մը, վերջապես, որ ապացուցահեր Թէ այս արմատա ապ մը, վերջապես, որ ապացուցահեր Թէ այս արմատա ապ մը, վերջապեր ավաշարություն

ւրց արաւում։ Ինք ժիասին աշխատինը։ — Ո՛ց։ «Գ բացեց ճամբան եւ մենը հետեւքեք — Ո՛ց։ «Կ դեզոքսերը ձեռնարկեն եւ բոլորս մեկ աջակցինը — «Կ մերը»...

aubighpofish diurtige mumg fipligmi' blebbplud' findւծակում է կատահով մեր ճանդրային կիանչը։ «Եր մեկը իր ճաղուին և Մրդա հետու՝ բուն կրկեսէն, ուր հուրդ մե կե իս տաղծապե ու եր ճեւայ, փրկունեան դոտի-

ազիւ գորի մր դանուաժ գին մէջ, աժան-աժան։ ար դն մարսուաց՝ ջամահարա անակրբեն շենաը ի ե.

ք - » շլ։ ասահշատատ։ թո՞ւ հոգ։ Օրակարգը «աժա՛ս - կարտախաո՛ս է։ ատարհալ «Տրժփի՞սկ»...

0015

Ինչպես փախաւ ու բռնունցաւ Հիւսեյին ՄԷՆԷՔԷնի ժամապարտներէն Հիւսէլին որ կախաղանին առջե-

շարգոր սափաղարոսորը» չըստքիրս որ պարտպասիս առ ույն փախակել եւ 13 օր անօնքի ծարաս, կիսամերկ, լեռնել կեռ ձորել ձոր Թափառելե յեսույ բռնուհը ու կախոսեր էը, ս.Ճւնալ պարագաներուն տակ փախած ու բռնուած է,

ուտը ենքանավ տատումանությերը ռւսենացա արուր միւմանիք դե ընթիքների գոտարան ենուկրթնուր վեան արժերքը Հատ դրժ. թուրով ոնվագատվություն ուտի մահայ արժերքը Հատ դրժ. 5ද கொரைச் 'கணிவி வரு கிழக்கு ஒனுக்கோரை நடிக்கைத்துக்காற். தனி வான்றை நிர்காரின் வரு கிழக்கு ஒனுந்தேனத் நிருகின் கண்டி வுகி இனிர தக்கு கிருக்கு நிருக்கு கிருக்கு கண்டுக்கு கண்டுக்கு கிருக்கு கிருக்கு கிருக்கு கிருக்கு கிருக்கு கிருக்கு கிருக்கு

Մուսնաֆաֆա վէսիրա հարցուցեր է Հիւսէյինի, որ գողովուն ձեռգերով գրպանէն նուղն ժը հանաձ էր։ Թուղնը կը պատկանէր Մուրատիերի Նազիֆ անունավ մեկաւ մը։ Պատմուածին համաձայն, Հիւսելին լերան վրայ ծառե մը կախուած կապոյա բանկոն մը կր whit dub hominmen of quality the de endeh duly pr duch

գիւտիլիր պարհապատրոնքը անառագաց է ին փախ ան կինթան վերինար ին մարի։ gargud hawagu tulungwaha muhta duluthit dage, thrutile. que fife odmurplud, mang dmilippengh fach bulub arquit dadag ? առանց շունչ առևնցու Ի վերիոլ, ցախի ղեզի մը տակ կծկուած է։ Այս Թաջստոցին մէկէն էիւսէյին տնոնը է Բէ դինչը։ հետապե the he downham be take hadile he depounded theme fit சியர், போருப்புக் நடிப்பு விரையார் இரு அள்ளைகள் சக்கைட்டு இறைவ சியர், பொருப்புக் நடிப்பு விரையார் நின்பார் விரும் விரும் விரும் இரும் விரும் இரும் இரும் இரும் இரும் இரும் இரு சியராயையூர்க் இரையாறுவர்

numping hep 4g inhabt of the չոքանակի մը մէք կը ցրուին, Թացստոցէն կ՝ ելլէ եւ մօտակայ յեռները կը բարձրանայ։ Օրերով անօԹի հնացած է եւ հացուստ. whose suph suph bound has Uth handle surpose at there, office նարը բոլիր ըդիկ ողաս աս և չդ դողաբա ցուրաս աւ օրուը, որու կողմեն ալ իր մերվունիիւնն ու կրծող դաղցը փախոստականը վեր-Լեն ծայր վհատուքիան մեջ ձգած ձես Այս վիճակին աճջ, Հիւ-սեյին լնոնեն իշած է, Մենեսենեն հեսանալու հպատակով։

Մանապարտը դիչերը դալած, ցերեկներն ալ ամայի նաշրահյով, դէպի Մաղնիսա առաքացած է։ Հիւսէյին ապեր է գած ամենապետ է հանդիպիլ, բայց ավեր ժշանական արգու դիւղեն հկած ամենապետքը ձայն մեր սիրաը դող հգած է, Ու այա-պէս, մահուսան սարսուոը մինչնւ ոսկորներուն մէք, կենդանի այրականի պէս իր Թափառունները չարունակած է

Enr yms upli my klimrtighli

Ստալին կը գործէ։ Ռաժգինի եւ իր բնկերներուն համրա ւաւոր գտակն լհատլ, որ վերջացաւ զտւեշտական ելջով, այս անգամ Չեկան ամրաստանեալի անեռներուն վրայ կրնստեղնե անարամ Չնկան ամ բատտանետքի տնրուներուն վրա, կը հասեցծե Ռուս ընկերվարականները (ՄԷնչէվիցները) եւ այսօր իսկ, ա-նոնց, Խորքոր, Միումենան Գերագոյն Ատնանին ասին, ճաշիւ պիտի տան յանցանցներու ճանար, զորս գնուտը Ձէ գործած բլլան։ 14 հոդի են ամբատաննանները եւ մեղա դրուտծ են Ձէ ճակայեղափոխական բիկներ կաղմած էին անտեսական դիտւ շոր ճասատառունիւններու մէն Իրենց այս ճակայեղափոխաշոր համատատութըւշսորու ույլ բերոց այս տաղարդագորա-ված դործուներոքհան համար, "հրեքական սժանդակուքիչնը կը վայնչին արտասանժանան մերչկիրներու եւ հարսա-րարունստական կուսակցուքհան, շնորնիւ Բ. Միջազգայինի գերման ընկերվարականներու, ինչպես հանւ ֆարիդի առևւարական եւ ճարտարարուեստական կոմիտերել Ողլչեւիկեսն «Թաս» գործակալութիւնը հրապարակ հա.

ծած է ամրաստահագիր մրոր110 էջերէ կը բաղկանայ Ավրատ տահագրի հավատրահին մէջ, ըստւած է Թէ կապ կայ այս depoper supdant be Amagital populate of the. րջինս շարժման եւ Ռամգինի իսկրակին միջեւ, որ հրեւան նեց արտագրե միջամաունեան մր վտանգը, Թէ երկուրին այ բանատարն բույրը բեւ անորբեր անատանիր ակրբան ավ որպատակը տոյաս էր, այսրոջս արտաքիր գրծնալ միջա-սնաուինամի, Ռուսիոյ մեմ գիրանաստանը դրամատիրական վարչաձեւը։ Այս նպատակին ձգտնլով, անոնջ ճակայնդամը-իական գործեր էր կատարեին եւ բանակին մեմ ալ գրգոււ-ցիւծներ կը ներմանեին,

Ամրաստանագիրը կը յայանէ նաևւ թե ռուս ընկերվարա. կանները իրենց նակայեղափոխական... գործունեունեան քաթ, կը նհանուկին 1924ին մշակուած ծրագրի մր. այսինջն՝ Ռուսիսյ մէջ դրամատիրական կարդերու վհրաճաստատումը։ Ցևասյ սակայն, հետգենաէ, մաաժեցին բանակը դրդսել եւ երկրին մէջ ըմբոստացում ծապեցնել, միեւևսյն ատեն կազմա. կերպելով արտաջին միջամտութիւն։

հասատրբան վուստինությար միւտրակար իամդն թւ մոնցու-Ոգհասատրամեի թեկեսեմ դոսիր դէկ առեմուաց բր տգ-իթնաբնով տեսառերը ռեմադոս-բերու հերութեան հղանակները։ Իսկ երրորդ մասը յատկացուած <u>է</u> մեզսակից ուրիշ կազմակերպութիւններու

Հռոմի բանակցութիւնները

իատրացի եւ անողիացի նաւային մասնագետները դարու-նակցին իրննց վիճարանութիւմները, նաւային համաձայնու-նեան տարրերուն դուրն։ Աղվիրի և հատկող արտաքին նախարարները երկար տե-սակցութիւն մը ունեցան, նաւանարար ճարցին քաղաքական կողմը եւ հետեւան ջները ջննելով։

Հավաս» դործակալու թիւնը հետեւեալ կերպով կը հերկա. «ազատ» դորս ազալութիւնը հատեսնալ կերպով կը հերկա-յացել բանակրո հիմեները, Սկզբուն բին դուրք համաձայնել վերկ, մասնապետները կը վիճին Թիներու շուրկ, Այս Թիներ կայի յարարական աարողութեան ատրոքիվան աորմիղներու հեր-վայի յարարական աարողութեան և ծրագրուած հասերու Հինու-Թանո

ԶՕՐ. ՆԱԶԱՐԲԵԿԵԱՆԻ ՅԻՇԱՏԱԿԻՆ

ինչպէս ճաղորդած էինը, այսօր, կիրակի, ժամ 12-15ին **ծարի**-զի նկնդեցիին մէջ տեղի կ'ունննայ՝ ֆանդիսաւոր ֆոգեմանգիսա, նախաձնունուԹնամբ Հ.շ. զատուիրակուԹնան եւ Հայ ըպայից Միու-Թեան, դանգուցեալ սպարապետ 201. Թ. ՆԱԶԱՐԲԷԿԵԱՆի լիշա-

կը հրաւիրուի հասարակուն իւնը,

Նախատհսուած բանաձևւր Թոյլ պիտի տայ ճշդելու մին-չևւ 1936ի ընդն, շինութեանց ծրագիրը։ Գիտի ճշտուի տարո չեւ 1836ի ընդեւ լինուվահանց գրագիրը։ Կիտի հղատեր ապրո որունետն տարբերուքինչեր գար հատրիա պիտի գինի Ֆրան-սայի կարդ մը Նաւերու շինունեան մեք։ Համաձայնունիրեր վերքնական ու բացարձակ չպիտի բլլայ։ Այս ակտի ծպաստե որ Իսադիա եւ Ֆրանսա կարենան միեւնույն ատեն հաւանիչ Լոնատեի Նաւային համաձայնունինան։

Thup phylimber qhampurhned

Ընդհանուր Ջինախափութնան խորհրդաժողովին նախա պատրաստական աշխատան ընհրը կատարելու պաշտոն ունե պատրաստական աշխատան ընհրը կատարելու պաշտոն ունեւ ցող մասնապէտներու յանձնախումերը միաձայն ընդունեց տե-ղեկագիր մը, որ կր կարծուի Թէ մեծապէս տիտի դեւրացեէ խորհրդամողովին աշխատան ընհրը։ Տեղեկագրին գլխաւոր կէ-տերն են.

1. - Սահմանափակումը պիտի կատարուի ոչ թե հլեւմտա յին վարկերու վրայ, ջանի որ անոնք կը տարբերին երկրէ եր կիր, այլ այէն տարի կատարուած վճարումներու համաձայն։ կիր, այլ աժէծ տարի կատարուած վճարումներու հաժաձայեւ Անոնց հրատարակումով եւ ստուգումով կարելի պիտի բլլայ հակակրդի ատեմահատիվումու 2- Բերադամերեր երկրի ապա տագիշական ծախորհրը հերկայացնելու համար պարզ եւ դիլ։ րըվառնելի հղածակով մեր, ու հանւ դիւրացնելու համար սահ մանափակումներու գործադրութեան ջննութիւնը, ծախջերը պիտի արձանագրուին յատկապես պատրասաուած միօրինակ աախաակներու վրայւ

3.— Սպառագիծական բոլոր ծախչընթը կամ համապատաս-3.— Սպատագիհակած թոլոր ծախընթը կամ նամապատաս-իած ճառոյիները պետը է արձանագրուհի տահատակերուհի վրայւ Այն պարագային որ այս սկզրուեփները կարելի չըլլար գործադրել մամնաւոր հրատարակուβնասի պիտի արուին ան-հրաժեշտ բացատրուԹիւհները։

«ՎՍ ՎՑՍՍՄՍՂՉ ԳՐԱՆՍԱՅԻ ՄԻ**Ջ**

մ երջին, մ ԵՋԱԿԱԳՐՈՒԹԵՒՆՐ

փետրուար 14ի վիճակագրու-Թիւնը, ֆրանսայի անգործներու ար 34,379, որ 7558ը կիներ։ իսկ 21 փետրուար վիճակագրուԹիւնը այդ Թիւը կը քարձրացնէ 38084ի 8255ը կիներ։

გունուար 31ին պաշտոնապէս ոնանագրուած անգործներու Թիւն էր 28636 իսկ մէկ ամիս առաջ. 1930 դեկտեմբեր 27ին 11.952, Արագ յաւհյում մը կարճ ժանաւանը wunbuh ifte. pimmb urphaß ub mid gheb fie կազմեն անոնք որ անգործու-Թեան Թաղապետական սնտուկներէն նպաստ կը ստանան։ Անցհալ տարի նոյն շրջանին, ան-գործներու Թիւն էր 1683։

Չանատնահուբուսի ֆրարբրան գրգ բ։ Արտամաժսնջութիւր, արժսնջութիւրն աղբրբր ուբքի արժանակահուցուն մերուություն ջանասնակուցուն մերուդու 7749. 26 back heath 2897,ռեւտուրի եւ գրասենեակի պաշտոնեաներ 2216 փայտի ճարտարարուեստ՝ 1973.— սին դեղէն՝ 1680,—զգեստեղէն 1668, կաշի 1091, գիրը՝ 495.— ԹղԹե-դէն 359, դասարակ բանուորներ 7212. b.v

ըծներու լատուկ նաβանգա ըծներու լատուկ նաβանգա գործներու լատուկ նականգա-**Ն**՝ րու Թիւն է 153,

Արթնրին Ֆ է 16էն 21 փետր ուար ֆրանսա մտած են 938 ւար աշխատաւորներ. իսկ մեկնած են 2182 օտալներ,

Ասկից գաս. պէտք է ցընել նաեւ Թէ փետը. 14ի վէ. ճակագրունեան համաձայն, գոֆացում չեն կրցած ստանալ 53,223 գործի խնդրանքներ։ ULSAFORDALPEUL SIFT

Երէկ ֆրանսական խոր**հրդ**ա. րի սկիզբները՝ 40 ժամ էն պա կաս աշխատող գործաւորներու գումարը կը ներկայացներ դա. ըրւրին 14։

Արժանաւթիւրն ոտիդարոին րբնիայանրբ կրարւբալ աստ արդերու վագան՝ արվերաժին արդեկագիրը

1) Ձնարոտի բարբեն փակր Տահվոբեն ի դիջի տոսն։ նարն աշխատաբանըննուր աս օտան աշխատաբանըննուր աս րգևէր րախ բւ 1գաս1 գիտիր՝ թթ.է ոգևն ժատրք ընկնիր արժսնջ-ատրճրգնս- փազան՝ աշխառսժ-հու- օնվետանվերակա պետք ըլլայ, օտարականնել

2) Հակողունեան եւ դակա. կշռի տակ առնել օտար երկրա. աշխատաւորներու աշխատաւորներու երավութ իւրն բնինիր դեն։

3) դէպի դայրենիք վերադարատն տՏրատաւսնդոնուր, սեսըն գի միշնութիւրդոն ատն տեր օ-ոչ բետն մահնոշին ժոնուհան կանոնաւոր կերպով ֆրանս մասն եր

4) խստորեն դոկել որ օտար աշխատաւորներ աշխատաբորներ չկարննան աշխատաբորներ տասակմանի ֆրանսական ներ կայացուցիչ ներուն եւ սահմա-**Նագլուխի սպասարկու#իւննե**նուս այրդ կնակարժըգնուտն,

իսկ ֆրանսացիներուն մա մասար, տեղեկագիրը կ'առա ջարկերերիշմիջոցներու կարգին, թանաժերք ոն արորճ բնինաժոնծութեան դառնան, նկատելով որ գիւդերը կը պարպուին եւ թէ պատերազմէն ի վեր, բազ-

UMUPUMES ZUBNB

SOUND TO PRESCRIPTION BREEFINGS.

Երէկ էր այն.

որան ժամասուդ. ժարերի խորքից բարձրացաւ նա, որպես մի չընադ տեսիլը.

իւ երբ եռագոյնով պսակւած երեւաց նա Հայաստանի Հանբ պետութեան վարդակարմիր կորիզոնին, ո՛չ ոք կարցրեց–ո՞վ է, ո՞ր տեղից եկաւ, ի՞նչ է իր անունը։ Արշալոյսին ո՞վ կը հարցնի անուն ու ճաժբան

քանուկ օրերից մենք ընտը նրաներ էի դեն կան իրժիրթի հայուկ օներից դբրան ընտըել բիրճ դբն գետվորեի դ die! մեն ը գէն ի ձեռին նրան ի խնդիր ելանը Հայոց այխարհի դժւարին լեռներում։

պետը...: եւ նա ձկաւ. այն երէկ էր, Այրարատեան դայատւմ։ «ունոգ գնոր յետոսակելու, որպէս զի նա գայ — Հայոց Սպարա-արթարթը գուրարան հայաստաները, որ հայաստան հայաստում։

Սպարապետը մեր արիւնի մեջ է.

ետ մեր փառքերի եւ մոխիրների միջից մեզ կետ քայլել է, մեր ալեծուփ նաւի կզօր ու անքերե նաւապետ։

Աբև արձրուկ ս,ն Տևծարն վատւագ էբ դի գրգ ոտանատարակ

Մենակ Մամիկոնեանները քանի՝ դարեր զարդարեցին իրենց ա ֆարկու եւ դմայիչ անուններով... եւ սպարապետ կոչումը դարձրին խորդիրդանշան ազատունեան ու փառքի։

ՍտրկուԹեան ու ըռնուθեան դարերի մոուսո ւկաթորացա ջնջել մեր ճոգիներից Զօրագլուխ Սպարսպետի պատկերը, եւ ցեղի առաջին իսկ ռազմարունք խոլանքին, դաւլ Թ բէգի կողքին ցբւեց նիրից, ու ուսանաակարը Ոիշջբան աշխանվում, ը։ ռուա դրև օնբնիր կայ ժողովրդի խիզախ ու արիւնակեղ գոյամարտից ծնունդ առս կախ դայրենիջում բարձրացաւ երէկի սպարապետի բիլմա ան ու մարա բլիսա լի կավանողի խոճական, ճանդարա ու ազ-

իրաւունը ու ազատութիւն տննչացող ժողովըդի դամար իր **Ո**գանագրան արտանարկի բ

Նա ցեղի ոսկէ դէջեանն է. նրա փտացած ու ծառս ելած

բնա իսնսվի իղառասութրաջ նղեսուտանուլլը բ

Մայը դողի ուջրի ձայնն է, որ բարձրանում է տափաստայննե

ուորհազոիի անձառառուն ժամերի ժուրիւթ ու իռնիկըձն բեկվան-քառըորի գսնուղ կաչժքսվ տաժղի կիրաւուեն անգաժարժը բ՝

թշուառունեան ու բռնունեան անիծակուռ օրերին, երբ ակռաներն իրար են սվահում խուլ նուոցով, եւ կոունեան դատա պարտշած ջրթունքները իջար են չարչարում, Սպարապետը՝ ցեղի ֆայերբինի ժարբեր տաքը։ գատարուղ արտժոեսի սոսիրթեի Ժքղ Ֆահ նրիաջ։ Վիրք ին տեն ժանու է ծահուղ ակս ժատարարի եր տարանքու բու քանչակրապետել ոս-որեն գտի դեսները, ոնտիր դօս սարութո չերութեն հետո

թնե գսմսվունժն ինտւուրնի ու տմտասութգար գտնտւի համե սուսեր ունի, Օպարապետը միշտ կայ. դանչիր Օասնայ Ձէնով Օրվանի պէս եւ նա կը յայտնուի։

Հայոց Ապարապետը մեռա,... Նէ. ճարի ին փայկփնուր գարն

յաջորդը"... Հրացայտ ալ քերով դրաշը մի պատանի" արդ..

րոն Մետքոի որիրնին դառոիր տիրմէու _Մե, Սունքրանուկի՝ գրանին որո քաշ ընկած մի դիւցազն մանուկ, որ պանդիտունենան դժնդակ ու ծով սիրտն եւ մի սքանչելի ճակատագիր։

Ո՞ւը ես, դու ո՛վ չ քնաղ ժանուկ, վադուայ վիշապաքաղ զաւակդ շայոց Աշխարհի։

եւ լինի նա. ձայն տուր, իմ յաւերժական, իմ դրաշագործ

ցեղ, ձայն տուր կաւատով ու կզօրապէս։ կանչի՞ր եւ ես կը լայտնւի։

Այն երէկ էր, Այբարատետն աշխարդում.

շայոց Սպարապետը չի մեռնում...:

a. azarazbas

JULPHU SIISUL

> charphupas advantpp the has thempormuph Phrad by Sm հիւնբնոհմ ջա employed damin կը հերկայահայ հայ հասարա. կութեան։ Ու այգ, հայ մշակոյ Bh funzap hybras Buble atthe f'nrimatime ne naprubbli

1922ի նայեմբերին ըր» օնանրենի քումերը «Հաւ-երբին» Որուանին Հրատանան phar prembbeb angla appladши, ра инпешт чинирапра սնործ անցարաձնուաց գը չավ դախսեմ նունե գգորանվերևն։ քուս նրդական մրնամարնելով չար, են ընթուները անանակար ար աշա-

handbupi

e zwilippe a manmakha phy de quequapapapaus sas da. dadarbdh mphamp ar las քան շրջանին։ Սակայն կարձևո Pt mją jacumipimb ata Phm. ոնակը ու դանիր խոսրհաւ ու վանուկիւրն նամուկիւրբինու ամոագիրը յազթածակեց իր յամառութեան մէջ։ Ածօրինակ achigues spring 3000 opposite Phr se, imild genrudhmamment de dady da դաւնրար դէն։ Հայ անտերևարնարբրևա։ անտա Odawaphi zachi swempach.

ցած հայ մատւորականութեւան բացարձակ մեծաժամաւթիւնը, ղրական, րաղարական եւ դի տական մարդերէն, համահայ fundang as and all bearings and and քաղ գրուանիչը, Աւ այձ պատ-րարնուկիւրն նրաւ առատարա-նող գրուանիչը նրաւ առաջաgaspame whenting we for many nife fech sp. mmunn պարրերականին եւ 195' աշխ uhpgabpache Apad, «Luspbmqumappe ը առաջին Թիւէն սկսած, այլ pplur qff dlurmg zwi gmmru úmlymr olidmph kulub ámdurh pulubacebuk: Un subquetek. Bud, Mmbaphampimppa nampurչագումատութիար աստէջարիր՝ հայիր անգէնն նանցնանաշակը որ իր բովարդակութենքը բրևէր։

Aputa ah manuahte toot mp hommphi app debe ob h-Apemppame, Mmbmmenb գարի տեղալությերևությու դրևա-մասրան չան ղանի հանդարևա-Հե իրհուս քանր աստնահէմ դե gim imme Phab be dbemambab. անու այր որ հարասանում և հարասանում և հանասանում և հայ գրա-հայ դեպու դապարական լայն պատո-ուտեղանի պետը ունեին, լիս-գնան այդ էրկ այր այր ունեին, լիս-գնան հայ հարասարի իրենց և hapaque Phibbbpp. Ujquepap commentation de de. sp.

mi addantine ed dadalas a siem mp swinghum'un, up pungh hp առաքին երկու Թիշերէն, որոնց 64 եւ 96 էքերով լոյս տեսան, Mugud sumaphipp gupany 176 52, bohne upermande bop աի առնենը հայ պարրե. pulated spannapahar philip kandh ath phine bandanurghen. philips mit mit sam fabe fpmp. manud fulu mpamp admining me Saaf) file mpanpen ab manh ye fangaphur garmin gadhe nmbh canthaptes manmanh Bert gmemiter hadt garaten continuing page and maple to make mignur fingupment fuln lingm չարիւր ժեծ հատորներ միասին, յումը, որու չնորհիւ, այսօր, frasub abmdmbmp gu fa fad.

Thimbind burmily huphen djims. whith I mont o Dappe mpub mbaben bppbbbi Bid dbd burmeh gampibe to up abb ւագնրինը ու հատրիանար ըն գետրին նրժանցան անտաղն Aple maland Turfipmate latu mp mmb sab. phampamy juzzhp bi ավական neunellie uppne. Shrubbpe, apabe showapp sm. առըներ էին, լայնօրէն հրատ րադաքական ահոութիւններըն արեր, նարառարվութեր, ան-անգաւլըրբոււ ը՝ և նոքաեր ժան-անորան բեր անտաբեր անորան անութեր and abming think in min գրուած չակա, դրեթե առանց ubqdacife, danebywb mdamapf untab Bhrpbary 445:

Un just Shaparaparphub

shapthe, moth dife frame may numerimanipe. danka than brouker galange aphibpe dbp wight washe bb. 2mj apagubuar mamebine@bete. ներն ու ակարութիւններն ցուցադրուած են հոն, եւ մերտիրբես։ գտոկը։ Այս ատմը-մամափան գն իանգրի հոքսն չր-Տափով, սե իանբի է՝ քիսվիր ներ ոնարրվակրին վանաև munific Unahlmuta fronte ուղղենը այդ որանեղածին, եւ անկեղծորեն հայուի նսաինը, upap mbulible op make դանի մը հատորներ, 4 Pt 115 mepile hadmy & dpupdpi սագրին մէջ, անշուշտ be twendalper Bid, plat 145. pal spulpante arath bu to ne hwall madent which deap եսի պարբերականներուն, հա-դիւ 15 20 տարուան ընթացրին achbup pho dhade anchmulefure had di Sprat ablm mpfmbplbuchpmp touch agarmin pama & con think. Supple Sudap

3 p h 2 p U U L 9

am zalbpbte Turnasod ur gmippben b Գիծափրվուր աշներէն, բորը հանոյքեն հեղաա Անա քազի կ՝երկարեժ, լուս-համբոյրիդ քաղըը Տրաուժ շրիներըս աներգ, քեղի՛, հիւդակ արե Contable of the describe and white the appeal ու շուրիս պես ձեպմասան, մութեզոյն՝ կարսա ա Սիրաըս անձափ, կիրափուլ, նովեն, ծովեն կարս Thomas dang mehbyte, incut charbite 40 pe

חב עף נש שושים ל הפושש שלנ. שמה בז. שקם בחף נחו Ubaş şıobun İbhapburu kudê myşber ali dikleti Af Bembanian İmalulufu harey ar Subara di s Ur de Imlanu a sbeden art.

p. 65st ambauru n. ebmpara ur ababa 175, mbpa Գրքան սարսում և շրաստում ու օրոնայի հրգ ու ա Աղջատ աղու աչջնրուս դիչ որ ծնձգամ, երգ ու ա Ցուրա դիչնրին, մութին մեջ, պղաիկ աղջիկ ու լ

Ujampond, happhy durant ar fiber appensmalburgpmaß qu dharmpliphi pigt femturpite ամբողջական երկերը նկատի առնենը, «Հայրենիը»ի հարիւր հատորեկրը, իսկականին 300 հատոր գրգեր կը պար **Նակեն, գրբեր, որոնը դրական** milmamp வைய் வந்தி விரும் குறித்திர் இது விரும் விர ւականութիւն, իր Philipped be Burnephibbs parul phyrulfy alin t. gudubgurhpma p,r emd hprad p,r emd dimpan urppamy f bb npp m Lung quequestate demis Utomo u ապրանն չան ժետրարուներոր պատմութեան կաչուի «Հայրենի գ»ի շրջանը։

Required to t example pas ամսադրի դերը եւ նչանակու... թիւնը, նոյնքան մեծ ակնկալու... Philip humaning by Sungalor of the Sungalor mhahmlurigamga, Smaraha bi Lunghopt's by unwahit up 42midimping Lypolanus Apap pr Apap 127 lital framacingment Landsto abstrate traduct Turb araurmmabbarbamp ժինը հոկապել, հասառակարի magine he ganguagaique furgmfang alamfangurfgrag olimb mpd mint, fartplur fimbappr palmaburbbren warp shabe be Ducht brown nems Suppuber Ihmappiner

Umhuit, uhung & funumnd shi by manadhes mighmy am m t apulur handbend, Physiphiship ոսրդական կը դառնան։ Ս dasaparam spamapaharphia որ, ինչպիսին է «Հայրենիը» ամոագիրը կրնայ պատահիլ phillip of a phobodod but phelip thentalmit, bmin phe րանավար ավրակեսի որդ աև» վու թևնսեմն ոհավավար բւ Ետ. sublibbe but the burnament.

e Zw sphup e swan ների հրատարակությ Նորաձևութեան եւ amp apapipand bed pr Bandqanpur Brang uranuméms, bada umábbi obámps ?? Turph pr furáph ur pr kandáumaurkamp मुक्ता में का का दे तहा ժնարարությեւր Ունրք արդար Տունձն էի Ժրժ ուկարբերականին դերջ հակ ան կերջ հակ ան Suzazas Bran gand Smount begin philadel

266 might hung. badhurlypung fmlg. urmg phribitur bad dembigan nhamtib akaranfang pa angam kudanpanpur panga - krinpisur bada « Lusphupa mulus fendempo demente

րութերություն՝ ասևը բան չար է արև արևը։ Այդ հետևութերը։ Կաթե, բա pub mis upung egung dan dan mangalaking dan din mangalaking tangkep tannangalakin jamaj tanhaka mi «Lagphyha». նուր։ «Հաներրի Ֆ.թ. 1 րատան

La immume w hud paabul gabi qe uniq paabul gabi qe gama tahr dmapil mun byrin ramushapbur buip dpagin falu Gagandh pangamanandh balilahin

Brank Fabr

ያብኑ ተወሰብ ሀብ

a'd uput walk's, a'd shub pt ph4bps

2 to p of u. 10h ns mbbwbold, he Kubhamt Saphu' mou absplie or appear - Apparage page phi - 4, mbhrph amradzobep Bupmained, About he down be

byn'sp. dawligh by good Pt opt of put of he much post. be make of the act merth to muca myfed

black abuthape to dame Pt. 26 mgs wyq who who plants dusput, what amount or what

blace, apadsbabe about At 4/2mp 4'mbqwjah' gar zarb. edwant of his maghe. Stube should be gret former men fu Kapipan Zadhpple sab thind mpp apolyp ur dopma frenhi mpub Tpiducp:

n'd Souph purphus, n'd papent elips

U.J. 4626c 462me Sugar allowsh through se sees, hen wit & Supple apabe magber AL, o'd ampaud, be dufated up phy washit's which Burnedhat Sughe, as he what speaked up-4th, 4ba myben's fabaches

bhair p, dantaf dade fe una of words, undquis ne make jo Sash de bombs bling, mangsh-Spape, Aparte fallhappple be impluded by about a - 16. white for f'-bababi

phace the lurabas be than ofthe be sombles is the fresh At b Course Curagan 1 4- 2 pt topbe = p and b'pyjob be abda'as

byn'ep, apad Stube, dwge n's queb for being my but

D'd q== h = qqh4, a'd dq=h Epfebe place ubudgemer pa wamphen at abbbeto uppti unpelling of hards, ar managht. ar mpalmarrale

byn'sp, apadSbabe Saghbbpp ահապատհերու կր հմահին, երբ չեն գիտեր ատաապիլ, ու Հախ-Kalencabbene' bep 266 a fembe ab-

bforp, aprif Shabe Sacheb. th fragazapap, maradaptip Qongpalod' or the abkmdubpurtp, when I had pad alut

byarp, apayShabe ffent = utpe, bachpannapharms fara pb. par he be make whom how man purtetrate, 445phrabe memb # 6bby Sacamacap Shababbane be ap, publicangue topma ber mpbandne Bbud pi

n'd frates angles, a'd frate the copper of you at he dept be Snight man uhzber bhi'ce ab pri bbpfm jer Bhiby 4: bmj m. Smpblik quist, por bholonine. Aprily 4play wangby whichby be dolly upon

Proper and deer darp daben nemb by markens

shiphy of 6 mjung Lughte of by mphible poble photoch pho Socut washin find phb. at upmpo of the boundaring frame phimply 2mdmp, Turnphm? 26 be shaped

E'S, hubb hus hadle, up dup dpb fup mairs pr fing bpb fup,

bufacub: USES dupy be Shable Prigradi tie & farte arth mzhunpSpb.

to book an zwim jush, his ph pr mrpfly Sam, ambidud 2m. Sup that webit dupt be ne madabhry mbdep: 34.2, artempah ne upop zarpubus, np Sp'b ophadab Sara' adjara. quey be d'bbquey abus

show diet's, diet's be besho wilben

The of t mysobs

Spannah of happy oberup Sab, and junque Shear whopps bud pulma Bbp whife factbbat. West Bt zont's Stant by 4pths and old about my forme Phill or of progen Phile Suprapide Surmany, mphin. dominately + = 14 obto.

be the action april amshand Hart fardpa mable in. gapang 46 mb pps

h'eulb Bt manuaget ptb April Amipthe Ammunmpmant ampac. Bil which fifth broat mid oburage faiples.

butch a m's many up which su-Suplash.

Aulpet Sabad by abla-

Shu, mphie to butable mps the antipasach wan furtime bit be about fub paper Plast Se 4e hanch She mubened 40-5

Sudable, undparted framp the guille of spanie todate. Shameh or habory Buchz Sup. ghanch quaph d'eg:

Briday bollaibe, out & be Brig wpbre Shy Seb of Lupon hand she Lahambbeach fem who poly on sty bo. budurbyt, inmama ur mpurs, unfife mbnepghhonde

has, at bear, at pherory's

Swammanthe Amguell Lag Е, пр ищишиств bene phi b'mampingge mathe no manuall thought quidple aprt Sam phone to spape to and do. Jacpothi.

bolaite, be pain Japape Sophumum'ng het, purgudunger nurebybbpp d'bp Sunnebyub uk-

physical be marke in the gra Shane to He Sandwit pe Tool

n'd has oppositue, sandt pho be who supre port "but'be, unip at f

bas Phil de pagap while zam what menter set Janne Philips While Southow book

be Sustain bbp Show part pr us me tormande et, up mpbeg bup 40 801 Sud up

Wente Pt, wozages 4678/p or pouptout Rupspmbi Ha Zurmmagi en jue 40 25 mil tong up woodbyor Phet & Spel

Ur by appear of 40 Sweet back SE, 44 garden upuby ste, n'y he abet whene's porthand Supar Sadap jackstulas 4/4 min oburmen

ՄԵՐԻՐԵ Ա. Մ. ԱՐՋԱՐ

ሥታኔት է ይህዛታየህ.

(450000000) Erffer of Sharp Janear

- Jibs showp to To Shaper on the hungard L 102 Sadaghe, op Kazbeb, ma-Sumpul, abspudbya ki

On the harmful the an just enopth upgand to of golpt deat & andalang go Labarat, Laparage Pipraph

Lozupations, apoptings makely zo Sade Short ad an pub Phoeng mbras gub gmil 3-122"

The op him file jumplify dondhot Zusplure

Lime pp ppar Philu Lapras by Swybarger dapland by miles page att mbabby borges.

Migub munt, Kazupath 26%. at ale of the full the state of Bepu fuby & mabacd, apd ma of mank attachmapping apply 40000

- «wabap thoubans LAKERLE G.S.

derfmurbag he furnaruh ganugua Baband Buchabant b under of the start and the species in the second por a meband mad gurepe ur pembang. sorde Spatementure Bhrp fpp am thus 2 w , but laborations & washingthe

Cofeps and to them handed shows by bearing 2.Jugan by bom mymbybbphy with mybgmb foutque zppack pubpho, ap bpk be myshy shapp, bybak he has belo, to a mened pomparene sty be Sas parpared buts

- bokeh am & hope . - de band bo bus Blumby be for togeth aby Kazabach de Phile, bpt of poplate which

Cofebon be mushiff samem brough who .. ammuned ne ofburance

br sky das, bolon das, that HE SEM J - 2/almpp, mbdpob bien.

for partition about Sugado Com nature by Spendapely whate on ubquible, not South the Karthe, pass nepty bes thup when to homente bon Assessment to make the Loc, ben mige haby want I'm zapado grado angles for pend supplemate wangest forma. Ar to apateled and mangets tach ne gempt of the hopes, when he St Bbig Stopland Boyot, St I mue don't Kataco to -questy UhSA bh UCONBUS

Cphplen plet som mapbrug Smithelit att po adple for quight function often Open to Is woo dagbab be sto bagen. but popel to decompany quality spent descent maghe befores d'unum jeg, both ogbor. Phat & South p phogodon 266phy Stip, up amailibent upon pen. but he abquidapulity dans or hand bo

Mare you when Ping, and Shake Kazhy wang she hana and Pinturfame bathy a medan be

popula Bula Bhembah mbney Burmened by phymble Ftg be abalbaphe Smbqumas Phil

physical been subjusted in the subjusted of the subjusted to the subjusted to the subjust to the bepanen abled buppel, ab darbe Le Buth be abugha zupotas Sibpad Sauhanph aphippage on of fat. 2 w4 4 w2/12

Republic Blubs zweh ne wws Sub zhapi Acpulo th, op Abpga who haved by populate to puphy. Lugary by be filably buggered of bugable abagech page, o' grapame Phete

White philips whyly zopoleby. bu qquet, op & banke phymbolds amampha Bupmun

Bomminbbah phombhan be

be h'be... Th Suhu's Amba...

- Bungto branks - ab Sand bo Kazapabh daphihl. Katte Subact & Kazht abspa desa bereinte feet salte.

- Spangar Phis, gar & gep manuary for horar standay, an and Langue dur & ft burgel post beauter ste manner Sudageth grabaco, blit agenc Shub zamp ebhbpu, aph hbpm. 4pm she xwe xapup meby to dom 20-25, ghupp whowly, Tupqu the daubond odmine Bulk

-Um ti po po dapi- ¿mbi meby philipus

h'as for up, sh' forper պատանել- Հանգիստ դահիշը առատութացրեն վաևիչն.

Or durbn phaps andmbaph Swybwg gbbpo 4gbind ubqwbbpf zarpęp pagent farza d'apghate at I people, upate gin ben den subject the supported by super = apl' pub past' gapgantarbit

stog t golfbps, da gla tel planed & fib2 Sudagbe, op Zu zbib me Saument, mp Sparten t Submemby Popembh Zasaba

> (Quelburme) Digbins

dagfub mplabugpar Phiblip bb

with - «1888 v. met 1466

boke elibros eghts, Boyes

Swip ne d'au jp fapour ne Poneme.

J'bhthquit g omep myfraps: 40'c.

mathe pt Bbpgag, of maple at 46 gt

uput wa La sple ste aggarde

fammaphunghtaghu Joumpus Pheb

be dilha 4, plane . U. 4 aphold t.

Sunghist's shellman questil

Urbs at - « Tranch xm

Appmampaph.

Later lead to the fact of the

mudplaghe aff ppmurmp:

4 6 6 7 6 6 6 11 76 ՔԱՂԱՔԱԿՐԹՈՒԹԻՒՆ

Bally dundalature chies Aphthen phine 204-Ludble backobght hopenfrom speckfibet pomagan Blook of madt gib Supplie ammoniBhitp himembate Bt

ohebhiphibee, and 40 phas 44/2 Lipsonth susp has sulpabable ple phanter but enduly destanalable the yntumb paratturph: Aundep mage, op amaniforp be umbabbe udphes mydben Tpblamen Ohr. bhiliphbhiph the up mekadarangi ally mapublight upbebitable que pulpfor Phile, ohebhilagh. the op Shaplight anught

gable of absorbable gab. gloph wyg Spb whomphalbor. Apatolad ab Derphipapphen a ufb Shaunemb wembane febbbbpp ms pageaget tuchmandaring pp. bada Stobbe the handens du-Kanagabbbp, apabg kopbg ja begat tobby paga pagefore. quabpug 5 th , than , who

bbpg blad Sammabjac hafilit whichten be deposingulation speaklybykabened Sand pance spice put sty 1922/2 plussift se whence the propagate bate bear specific by batanda and a por fife to Se, apach Paculabe be Smulp state de gue Artount post of (Sheaton sto Buchton) 4-purples Bada She deruggele nous abormy the multing for boundles applyings (I in again. the mptubugine Philipp monethy zoupshe and b se. gop be ships Bay backs sty Opmager mid migagmabur Bhibbben, gape by beamptho Ablademth bolobandodurbdephis. to paytabab gabagab dabla-JAD bymbbbph

bobg abmorthby afast gbbbe man melabagene Phibbb brand barafage. Phat blat Pt openhiphphabee Sample ub. philip, - op shanis She topologue mept 4phip of jumphayahagus .-4-24-162 obaquabe appope us dopobate 28

ale mit fedurud mingapas Aprilability pp at a get fula by what's Stugage wouder. Brandhan Bla abyandbur Philipp formal fasagenfal.

gho ma bhogo La's bapupe, bee

be about somepor Phis of don.

— 1887 закори 71 гли ви.

Summafundab. Lagbiet pakanahabatab bangpple Aungarubmafen fabpib Jug f fundant übrabifpung abragbbeque Phab de apolt SmulBack up Ohebhibathbe manthe 42 mumnembbhp nembreshibby, apada mankthe manusthin actifies Comerus Se be annual plat he maybete. umnembersh de apparshabee he

gudint Pagarapp, op post t was shignighten Bbut. Smborgant mue such the smbbs p myg mumucubbbened Pt pitz when eller to policy enderer At hing og upup achbung po and paper of dead papers Pt hos aby who a t ambust for Shinkan Black Sudan Bt an amm which pilm's Sactage: Bux=b, =jq p=b=v=bqba.Pb=b Sky, municubhapp dagad be quedwphb, pphbyst styp gogb. as Cast an bubben

Use of puly pubmembybac-Philip hal he amet Sammanbier Sadap At operhybahrbeeumbybuqapan Bbub phyorbuh dag frepy of pt this expenditure from and policy ibanch your Sample hppm shabpthh, pass white a

the se be be asmit books mabethin ubd mint dagadacenth mebih pulmment the shelphibghibpp pobly maunembibpned Sm.

ԳԱՐՁԵԱԼ ՉԱՐԼԻ ՉԷՓԼԻՆ

paramagns that apena alig my brough 2 upp 26 41 pb dpm J, mp bbpha sho he quibach Labor

2 mpih 2thibb whalpmah to and prop clining surberning d'69 (Spindam), Spindamyfithepp quit 40 40262 Cuplo Babben she see of he formatheauth blesomacht best should anachumugha de ellafach Sudap 21 maph b day be quanto Laphyne (Of bobye)

dasmopahan sobupahah ste gonso be rech At whather. has handabur the sa ma bear pe "But" whatend abut supst many anglingh behavior abbben, spoks babo Bagar dep. then, be quedabab as be Shabi 2mple 2thilly for dated all mp be Sound Blow 4pm Js

by Sad papare Phile was ph Smbatu Sp byme: Fom opth whmp que ouppy, nep what what nebbank jupquiteh abb gajabp

by puphyadbye to tupbes Bt 2 wpih 2 thinks 5 haste dbppp

quefait be what absauch former zaponblanks, analybaba to uppt domy's Smalle, up thank & butub madephorps A, bapp bet dlurfe duband aleg & senderthy funnthes 4mmereph aborp mambonaure Bras Landah ummuph 3 mulh be by Supunne Blad of bangage

> Lugaraly by Supuma Bhub be wanget, we be that 4666. pam, beheam, Imsebbb hazarbene what we down zwenchay Bite by supure ambapa je 40 bzwbmit had mppnefichen bee stile saluat prophy april metaBuchal La jund of 40 40 umpk mazumannefehrbe Sante

> - «h"b; Suply supdublapp bookgibjac, p'by Smph mpachumb whaten town beauthing 246 Ship ith gabaufunanbulpp uiden thu anthuranbear babbs undablban dudubulg upply gaster 26h Lbiithhop palamababac Bhib be boudymac Phil Shugarant the haptil the Spilares on aban subbi manby bornath of polit.

r deptos paramontator Philip be bombymachteby moneutment Saca frammphates

2-pp 2thips with pert. for the formation of hally handal sahulput aples de, or brake չիրականանար։ Հեգնա՞նք արդ bopi Babqdarub 4p Buji

248797 44747££

Prent uctur sprepter ... ARLES - good ophe 4'am.

the dutypes the math urppant Spor mamphopper d'as quapop maginay be happy Sud manual amparant adablephore baf pr op mapht of p of to be unfind abandbelt fagnificat de, que ple at thean's darpt dapp att mhipphonen chehneighub in mannmp be gin Adhiboth Shembymbagh to half wamplible Son ant-PuBC.

swhich of mult apply for foreigns. PALL SA 260 PEOPER. be «plywho miban appropriate appropriately apdendabyate but a lead Summint bud wind for quel Suwhite ab dolph aph Imemdaly philippippib Bounch # | worky Deb. shubada my jungo hungond bb. me be beby market by for me handas be beaust. udhababh Ste of west Shane uput Shan be panybybby mighes on 18 mm before phomonous at:

Committee and for page bolene Laster, ophopy of the hop. manach at the the the brougho mybade wholeships

Plat min + Apamate odmour memabbench, Sanga" pagagbb bbpac onabpancithenp n'd zweba Las Suspaishe dons blit he anceducing to mine yet by dulipe 1º42 4'Exes ագա փաշաները dws 4nzbbpe. Ruphanphahal gran orzeh zbharo... haz upak ries degate touships pope ap. Lad .. be had a no builty bufugbpen was philarent bd. Sha ju nystpe polybear bul stal happan

Udbe 4ngs apstap gorms quit bbp 4/6 Spb mg 14mJ ne mamphippinen gad maph: Obli me hamminder berge fit wasaugt hilst, opp 25 zasting uble Abpma Ludmi' Commphibe harmingar Bhat you so top Bt

apa's gaby be apa's aparby bear Sudmanphulymbabh

Մրդակո Հիհոմբար

UULSUAUS APRISE

Z. U. C. U. Фиррар 2. U. L. U. p. Snip

functupe, Bretagneh Nord be Midih quibuquib gm nughbos fundahpat shin dagb it be immenemphy wpaper graps oh deph Dweepy Shes Bezons aheah Bezon Athlètique possepte them, no queputo huphra mją mnppe hudphud доршингрыд

4. U. L. U.h խաղացողնե րու ժամագրավայրն է կիրակի twee 1.30 pt Porte Champerre Métrop կայարածը։ Այսօր, Հ. Մ. Ը. Մ.ի թ.

functing he drap A. S. Gros Cailloup U. functippe ntil dudunpuduje' Porte d'Orléans/ stippingh hwywnwini

Papaleme mjuop. 1. B. funt ре шписошись Тры це выцы Eure gwamp Ezy mbqubuh d. funcduph shin den անգական Ա. հրումբին ձևամբը. ցելու համար, իսկ պահեսաի կոռմեր պիտի երինալ Garan-ciéres, անդական Ա. խումբին դէմ մրցելու համար։

40 Jacomba Pt Smu Philip zupup ham fug's appe pulmiphine րրիտասարդ վարդիկներ

U. funcapp ung's famat's dapt netwenth pp Philibpp, be 4'spFm; Bre tagne, Nante be Chalet gunne, aple abaptur emqmbi

or. auumus

61 Rue Flandre, Paris (19) կը նուագէ երեկոլ@ներուն մես

"ጣሀՆԴበՒԽՏԻ ՆԱՄԱԿՆԵՐ..

w BP. - Boop Inju կp տեսնե ւնակատակ գրողներու բարեկաններչու դրատարակունեսանց երկրորդ ճատորը, Մ. դիւրճեանի (Հրաևը) Չանդուկսաի համակները։

Հաճոյքով կ'արտատպենք քանի մը դատուածներ.-

Արձանագրունիւն խանի մը պատերուն վրայ. – ընտէր վեռելներ եւ հոգեվարքի - կաղանդի գի-– Դաշինին նամակը։ շերը խաներու **մ**էջ A gabas 200 habb of weekath

Who fapacabling stab sawas a most popp much as me buft Sames be Zudpapathpb of the ne of zoest amounting, be sauth mor had fort Thoughartoppe Maght, Quancas hit dept f maupa gang mb fåbapple apt Opphi Bordburbaby zehler & dby. puple thabbeth, publity midoly to 15 - 15 - pm? popto on fragging to wantefit ath maderap al harby the am Apricat Sugar depet of utu. sucuable sysmouther south f.

mbhegum ur mbauep bum Maug b

bug the westers

Lappan Ladora Liph bpip. bot, dulpa Apalur primanefo Lac Sudagecub bibg up mab. gehant fibut d to quintie fte Shabfi gubi to Wagfibate an unbybpalp Bonuras, at 2m? mandurfung udf muudt bb prudme Theye gapably - «pet ring bd, nygne Ababa

magnification to appeal p. july Pt Thumb' be Segan to hopen Popula hapon dhibbyes he desphih

- «Ummurung ifpbi mm? m minth amphances «quighmac Phbt quarage

block bd Sa jobbb po b'bold ad >: U.Ja quebung ale flegat & no Sab 4p books bobe min jac Bbuto ma . ghe he wandplas halpers adb

bu dp acp bybp Bushby bb milkimil fandhet, amendan ma begarde be a dasheet do Abuby abphple Son 60 agg Thumb. of flyate by while g wattago my Woods Pt afthe Pand apar Phily be stip stage he dangeng, mandenur Berte bor and dat as unbabbabt sho sty At sty gaptate that get wif proff 4 pb for Salap of she jo dolon' = The and theman ne Sudmen headhop at bubble be epphiar of white handph me mbobs att of themmakete, tomhzpad aufapthp zhab...: 86n Pt Opple het to det «Cheraga. 44g dad Ipung dlural Emang ghobad while hashe fab. a'p my purch turou surfactor thou bog. da's pebby sope 41/4/2 begge 40 umbanch quagaca. handen die dendurby abfarpbppb by Second Pt about was.

ne from Spendathe be book be depositable, or Sugar toghe by Speche Son Smothe bop Som ab p f bagu bbag at apple nebhb, bep Surmande At baga Say pepumabbabbe the page why pusalently hungh at meh mputh South book bulunts

Supplier, super what and ply be mad counterforme de-Bom businest go Sob zafant babat be what _atheraphi dbg щиваристи исувеправрага пр пер of Sanphy and Itpal Sodadby. appear a furfo ur ypur buban pr «Last aphole Enplud alpata whythe at below bebly Kudcap: Unuph al bush al parage gebbl farath, be as un ju Beg. Bh ath mphibne hongh's down wheat of quas Soubdupph arts and ext departe malable toberest to estate mines + прист бей пристер фитрыв по gafagafancab pipajach' atpp fou-

glipt quito San pap my mington 26mb or parply author frame ingub t. mybmb mbapbelbptb apart furbe mant quimp furbe. ph's at uppfearms happy may une 4=460 t. 40 Sadams = tube, pp derthe Sabahist & mig. 4min and man bear of the total bb mjq Sqop at Sugar 462qab ruly frant = stebs of forded the phi bb. wang apple while had t patenth, be should be before dige be grapated my on ambe don pplur mpdurt faradafpplus or 29 hubs Pt bedwhere Beats whenh Sarph b ha ne, under to de dame, ub tang al pen de who should ar phone ardprobapp at 2654 and adult Ship appeared after farments durka da ppmarty dela made sho shabe fiebb, seaml, the the myndely amured with dech day U. APPERBUS

ՁՐԻ ԽՈՐՀՈՒՐԴՆԵՐ, ԲԱՑԱՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԵՒ ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ԱՋԱԿՑՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

ցոյց կը տրուին մեր գրասենեակին կողմէ՝ 1.— ֆարիզի շրջակաները ամէն ուղղուԹեամբ βողաբա-

4.— გուներու եւ ավէն տեսակ fonds de commerceներու վրայ գրաւականով փոխառունիւն ստա՝ ալու։ 5. - Ամեն տեսակ ապահովագրուԹեանց՝ մասին դիմեցեք

SUPUUNA SEP UPPUZUUTEUL

Գրասնննակը, 18 Rue Chaussé d'Antis, Métro Opéra և. Chaussée d'Antis, ամէն օր ժամը 10—12 առաւսաննրը և։ 4—7 կէսօրէ վերը, կիրակի և։ տոն օրեր ժամը 10—1: շեռա-սա Provence 87—32 և։ 82—40։ ի գիտունիւն նայրննակիրներու կը ծանուցաննը Ձէ հասատառող ասյանաներող վորանքնաբնակը՝ կողարաժիներն՝ Մարսելիի և։ և իր արուարձաններուն վեչ։ Ոյս առՁիւ գ. ձէր

մարնելը «- բր արտեղաաստրում անչը վր առաք է - « օրը Արթախանհան մեկնան է փորիզեր արտելի քր «Հանրանաստումի իւն» լու և հոդարաժիները մեր արա-մարրած ինչիայացիժով տեսները համար դիմել « ձեր Արրա-համեանի, Hôtel de Paris, 15 rue Colbert, Marseille.

<u>ԻԱ</u>ԽՈՒ ⊰ՈՂԱԲԱԺԻՆՆԵՐ 120 ՄԷԹՐԷՆ արագ միջոցներ վճարելի 5 տարիէն, կարելի է պայմանա-արագ միջոցներ վճարելի 5 տարիէն, կարելի է պայմանապատրաստ քանրամասնութնանց մամար դիժնդամէն օր ժամ 9–12 եւ 2–8.30, իսկ փիջակի օրեր մինչևւ կէսօր զ. GUERYի 1 ROUTE D'ORLANS, CACHAN.

Հաղորդ, միջոց.— փորժ տ'ըրլէանէն առնել 88 Թիւ Թրաժ. ուէյը եւ իջնել GRANGE ORY կայարանը: Ձեր տրամադրու-Թեան ներքեւ կը գտնուի դայ Թարգժան վը պէտք եղած բացատրուծիւնները տալու դաժար։

UPSUSAUSPL THURLINGSOFY

STOPET SOPP. UPRPLIE 4. PERPOHILL

Նախկին բժշկապետ Մերսինի ֆրանս. ֆիւանդւանոցներու Վատուոյ մէսայլ ֆրանս. առողջապահ. ՆախարարուԹենէն Բաց է ամեն օր ժամը 9—12 ծ. 3.50էն 7.50, Կիրակի ծ. աշն օրերը

Any k metric of sour 20-12 s. 3.3028 7.500. Uponly k, not apply 10-12, the k quantum p N is dummary pN from q metric dops above. Phir. p can define q of p consisting q of p consisting q of p consisting q con

ուռը ազդակներն են։ Թոջախատուորներու Հաժարրուսաothoraxի դորեողութիւն։ Հակաքիւ-ահետային կանխարգելիլ եւ բուժիչ պատուսոտ եւ չինուկ (կատարեsalmanthy fashmudgeths ar burghs almour

Lamith or canthum thembanetherbuspon and submindum, po-

Annul to consider change of the consider of the consider of the consider of the consider of the consider of the consider of the consider of the consideration of the consideratio

Panylabanian washing atmosphere, in the panylabanian atmosphere at the panylabanian atmosphere atmo

Tél- Marcadet 07-42 Tramway 39, 40, 42, 5

TUULUALS PAPEULUP 96 R. Rivoli, «Եթ. Շաթլէ։ Արմատ Եւ եռը մէթոտ. գարմ. արանց եւ կա. ծանց մորթի, արևան, վեներ. Հիւդ Թ

ALLIANCE FRANÇAISE 101 Bld. Raspail, Paris

10 Bid. Raspail, Paria βμαθε. βμαθε. έφωνε. Εξευτέ» εμπθε. βμαθε. Εξευτέ» εμπθε. βμαθε. Εξευτέ» εμπθε. βμαθε. Εξευτέ» εξευτέ» εξευτέ» εξευτέ» εξευτέ» εξευτέ» εξευτέ» εμπθε. Εξευτέ» εξευτέ» εμπθε. Εξευτέ» εξευτέ» εμπθε. Εξευτέ» εξευτέ» εξευτέ» εξευτέ» εμπθε. Εξευτέ» εξε

EMPIRE Upiqbe-Zot 87 Av. Wagram

Zhku ኔባኔቴ ቦ

ΖΙΝΝΟΘΟΕ Το Αρβαβρα durch pad μέγλη hymats 123 BL Schaetopols, εξεβ. Uth δριλης hebestepols, εξεβ. Uth δριλης hebestepols, εξεβ. Uth δριλης hebestepols, εξεβ. Εξ

IMPRIMERIE - MASSIS-ÉDITIONS 308bis, Rue Lafayette Paris (10) Le Gérant H STEPHAN

BRASSERIE HAROLA

3 Rue la Vieuville Place des Abbesses

Métro Abbesses, Tél. Marc. 39-88

զարա**յանդէսի, յացկերո**յԹի, երեկոյԹներու եւայլնի յամար

uruururnhaurur

Prof. Iline, Supufpt փանսիոն, արդու արդու

upq. 45 Av. Emile Zola, son Vaugir. 18 99, MétroBeaugrenelle. Docteur ès-sciences occultes

Shu. UUPHU 25th



That h white purpos pumphbbpp F. SORBIER dom, 11 Rue Lafayette. whdpship apto

PAPPER ZABULDAPUSES Unwing goald by awat to be grown int whamberg: Rubbt months was 962 8: 3 Bld. Belleville, Metro

Phus nos aspyfy

ՎԵՐԱԲԱՑՈՒՄԸ ՏԵՂԻ Կ'ՈՒՆԵՆԱՑ

8 RUE CHATEAUDUNE **Հนอนนนน บๆแกนนแสนกนธนบ**

Métro Cadet. Le Peletier et N. D. de Lorette

· uusupu b

ԳՐԻԳՈՐԹԷԼԼԱԼԵԱՆ (ԳՐԻՍԻԹԷԼ)

72 Rue du Ménilmontant, Paris XX Tél. Ménil. 96-76

բեդունելունեան ժամեր. առաւոտ ժամը 9.30էն 10.30, կէս օրե վերջ 2-3, իրիկուն 7էն 8.30,

4492 2--- , թրրգուս քլն 6-30/ ՈԷԹրս Ménilmontant եւ Martin-Nadaud ՖРսպիւս ВС, ВС, О եւ Q Թրամուէյ 5 եւ 26

Repetent rancestrateur UPPSPARITY PURCHASIAN

LUEPUTULOP SALLE իր կեղջոնատեղին դաստատած է

PLACE SAINT MICHEL/ yrun

Metro Saint Michel, sortie quai PUSALUC USU SPEASE TUPS 1

գիները անժիցելի

ZUB4, PAR-JULU - POLYCLINIQUE de BELLEVILLE sto be shorth' SORB. 919136UV

86 μ. gropes S U × 12. II T SUA 05.

28 Rue (Place) des Fétes Paris, XIX. Tél. Nord 96-81.

Plag & webb op ne zum σχ fundhunden μθεχθόρει τος βουμπειρό,
αθέλο πόπως διορμός τος καθορομούς βρανόρειο βραλόρει τος βουμπειρό,
αθέλο πόπως διορμός δες τος καθορομούς βρανόρειο βραλόρει τος
βραγορό τος πολικόρου βραγορός τος πορικόρου μένας σωθη
σ-3. USAUT/MERB σχ αυτές το φωρές θέχει τος ζωμούρ πορίος σωθη
σ-3. USAUT/MERB σχ αυτές το φωρές θέχει τος
σωρός σωθη
σ-3. USAUT/MERB σχ αυτές το φωρές θέχει 19.

CHAUSSURES «DANEL»

69 rue d'Angoulème, Paris (11)

բանիէլնան վաճառատան մէջ պիտի գտնէջ, տոկուն, ճա. ոստաչ ին տնվրոստոյանիր գբն։ Տագմուսև թւ տգբը ճոտքի Դանգան իշնիկրբն ովտանաո-Ռասնեքսոր վարաստորություն գետ ինաշան

դիրակի մինչեւ կէսօր բաց է։ Tél. Ménilmontant 76-71

Autobus: AY, BC Métro: Couronnes ou Parmentier



ሀሀጣበኮንጻሁሀን ፁጊዮሀቦይ

UPERELEUT DED FURTUAUSURUSURT

UPBPUS

39 Rue de Trévise, Paris (9), dt@po Cadet, Tél. Prov. 05 91 Աղեր արտու անքարկար եւ բանակար ընտանակերը ♦ոքրաբանակ եւ գրջաճարակ վացասուդ

Ցացախորդներու փափանին գովացում տալու մամար դրգ ժընդարակար դրճրջակսկ արանատ ը։ <u>Ե</u>անդ սուեց։ խրաղեսվ որոագ ըրճ՝ առանասարք աղբրականնի։ սիսթբերի

Մ. ժետը երբեսուր ազգրանուն, արզենքի Ժիրբեսվ

Ի ԳԻՏՈՒ**ԲԻՒՆ ԲՈԼՈՐ ՑԱ**ՃԱԽՈՐԴՆԵՐՈՒՍ

ցատցած եմ վեծ քարակութեամե վարամայ աբռաբի ռունցբև գաֆէ Մատակասջար ը. տեսակ 12.75,թ.գ. տեսակ աւելիաժան Builden Good II. » Santos supérieur » Domincul Rust Mocca Hodeldan

24 իսկականը եւ ոչ Ձէ կեղծը։

Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid
 Margajid

SOPP. WALLETTERS.

ՄԱՍՆԱԿԷՆ ՆԵՐՔԻՆ, ՄՈՐԹԱՅԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԵՒԱՆՆԿՈՒԱԼ Varicesի (վառիս) եւ hémorroidesի(Էժուոյիա) արժատակա դարժանում առանց գործողուԹետի, գիտական փեջբին Թոտենրով:

8իադ Էռ մի (diathermie), (իւլ քրա վիօլէ) ultra-violeta PROBLEM PLATARS REGERENCE REPRESENDE դևրժևնիս ՖրևԿոնգի Մարսևիչբեսրիի և առաստորակը, ընդունելունեան ժամեր ամէն օր 4—7.30, կիրակի եւ ա օրեր 10—12: 142 Pbg. St. DÉNIS Tel. Nord 3եժ (կառ տիւ Նուի եւ կառ տր լ'կալի մէջանդը)

Anpor Apaublbay A. G. A. F. A. R.

110 Bld. Arago. Paris (14). Métro Deufert. Rochereau Tel. Odeon 16-28, ընդունելու 8 իւն ամեն օր, 2-7, բացի էր. ին։ Հանանական եւ ապահովել, անքին տեսակ դործողունիւնեն Ծածասան ինչնաչարժերու դեռում եւ վամառում կանիկիկ եւ ւ

SEL BITALLUPULTUPERTE TARALL AMERICAIN LLOYD PALESTINE & ORIENT LLOW 13 Bld. Malesherbes, Paris (8)

Tél- Anjou 67-45 Adr. Télég. Palestloyd

Ցսղոտվորն աղբը բնիկնրբնու փաղան, Ուուդրուսե փոնգ ուժես քիշորբեն բո մբմե Տոյինես թույթն Ոստեխու ձումբույի բունի։ Ոնգորքիչի ձնունկիու հետումու հերյուսությ։ ֆերժոս է Պետորգիչի գունք ու հետումու հուրուան։

UNKESULULUZUR V. MINSUALUV

անում կարնագարօգ, թծենի ուտր դեձ ատերբբնում աձևո այժմ ունի իր սեփական վաճառատունը արեմ ունի իր սեփական վաճառատունը **ԿԸ ՇԻՆԷ ՉԱՓՈՒ ՎՐԱՑ ԵՒ ԿԸ ՆՈՐՈԳԻ**

ԿԸ ԵՒՆԷ ՉԱՓՈՒ ՎՐԱԾ ԵՐ ԵՐՈՒԵՄԵԵՐ ՕԳՏՈՒԵՑԷՔ ԵՂԱՆԱԵՐ ԱՌՔԻՒ ՀԱՍԱԾ ԱՂՈՒԷՄԵԵՐ ՉԱՓԱԽՈՐ ԳԻՐ 15 Rue Henri Mounier, Paris (9e)

Métro Pigalle

thumam ju Trudaine 07-9

ZUBERNE ZUUUR BERTSNE TETURUT PHARMACIE «GAGNE-PETIT»

6 Rue de Belleville,

Aug & moth op mamicanting outp 8 apolate ben about fant tankapily i syafuabangaban akreburligange zanganb mb գրար ջիւմիր դէն, գրմահարկը աստիքը հանդեւ մրմամիերբեաւ ամոտանվար գրմահարկը աստիքը հանդասու մրմամիերբեաւ ամոտանվար գրար ջիւմիր դէն,

artrapart retere artrausus ambras.

Սայն կարօնով հերկայացնողներու հարիւրին 5 գեղ։ Ի թացառեալ հանդային Լուրերը եւ specialitésape

Restaurant CARLO 34, Rue St. Lazare

Unanally by aphiliphed by bignaphiliphed forming therein to an amount to Utilipate for the forming of the forming to the forming of the forming of the forming of the forming of the forming to the forming to the forming of the formi

Logars's managent given is ging a tracks in the applicable pointing and the following manages that it is a pointing pointing and tracks in the applicable pointing and the applicable pointing and whomeholding is found in a following in the manages of the applicable pointing in a following in the applicable pointing in a following in the applicable pointing in the applica

TRAPLUM ARRIVALRATE Andrenz 970 L P II

61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e) ՄԷՄըս գտերս եւ դեր Միջել 26n.wamfu Littre 36-43

Մերբորթար ու ունսավարը իրթաղուաց դենակունքըն.

8. ՄԻՆԷԼԵԱՆ ԴԵՐՋԱԿ

96, Rue de Crimée PARIS (19e) TEP2U4

#UPPADUL LUBBLEARFPAL DE L'PRAFPAL

W & U U U A A U U U U U U U I

speeden aespensarsold againfache

PU84774 2629 4UB BUKEWAATSBEAK

UPVPUST UPTSP TRLESP TELEST

2435014 BANTURE



PARPREPEZ

Columbia REGISTERED TRADE

ARTINIAN, 26 28 rue Lessage, Paris XX. Tel. Ménil. 61.36 Obp фримоворов Safu de de poutongho del 42 qui qui unifu tunte The φ(maghebras Safe aff beatraght def be queen the multi-m der queen mehret froben. - DECCA, COLUMBIA, PATHE-POLYDOR, NIRONA, DIAMOND, bein Aphiber 120, 180, 300, 450, 525, 750, 800, 1000 be dering be 2,300 fr bequephythologan't (mig. Janualya, afthbrash Page & mother of

BUTTELL

FRESTOSES 3 wdv. 6 mdu. Sur 20 21-60 21 6 mg. 10 mg "HARATCH"

Directour-Propriétaire
SCH. MISSAKIAN
Խմբագրունիան հ. վարգունիան հ. վարգունիան հ. վարգունիան հ. Վարգունիան հ. Վարգունիան հ. Martin ե Ար ու և եր և բ PARIS

Téléphone: NORD 67-23 ո. c. seine see.zee Հասցեիվիոփոխունիան կամար պէտք է վմարել 3 ֆրաևց

1931

M A R S 1931

PLFECTEBP

3

uurs

b. SUPP Ph 1508

OPUPER USTUSPL FUSAFULUL DE SPUSAR

9.15° 50 000 pro

PLAUF MORE

Ին 20 Ի ՊԵՏՔ Ե ՇՏԱՊԵԼ

քորէն գրջրենը սեղի համար այնքան կենսական, եւ գրժ.

իր ահադանարարար եսնսև գրբրեն օև ասան ինարարանրթնու ப்வுற வழய வுயக்கம் நிற

աջարկեցինը ստեղծել չէդոք, հասուն եւ հաւատաւոր «Ցարգրախուղը դն՝ սն ճածությելը ուրրըով առմանքվ իչրդ ^ահերա**ակին**իրեն *Լարգրախուղ*ը դես «Կառաներուն»

ու, նատրգրգիս գաղությորնու կնդիսջական՝ կազմակերպությեսն հրատար

ւրևայ ազէր իսւսաինություն իարքը դէի դէի դանմ.

«քնրա) ա ուրչ է իսուսանձարայի այս հատ ին կանդիր դեն։ «քնրա) ս բու է իսուսանձարայի արս հատ ին իանդիր դեն։ կել, եւ նախընտրել ուրիչ մը,,

hm'b mmpphp, boffe had manbedth fraftung jubdumմբ մը կազմելու համար։

ի հարկէ կան։ կարհւորը դործին սաիպողունեան հաւա այ եւ նախաձեռնունիւնն ստանձնելն է։

իսկ են է ընդունակ տարրերը ատոր առջեւ ալ պիտի վա-րահին, կը նշանակէ նէ հղած - չեղած պիտանի, կենդանի ուժը եր բաղկածայ միա յն կուսակցականններէ։ Ինչ որ իր կարգին պիտի ծղանակեր կատարհալ ողբերգունիւն։ Մածառանդ ծեր-կայ պայմաններուն մէի։

այց պայտասարուու անչը։ Ո՛յ։ Մենքը խարապես կր հաւատան ը այս ժաղովուրդին ինա. բունս ուժերում»։ Եւ յունանա չները անանց պես որ կր շուարին ատաքին ովոււարու ինան առինս։ Միայն ին էն, հարև է պահել դադանիցը, շարժման մեջ՝ դեն-ու նամար այդ ուժերը։

Baugh's գաղանիջը— շեշտած ենջ միջա— այն է որ բա-ալ, առանց դաշանանջի խարութեան, համողուին Թէ ուդգակի դէպի կացժալուծում, դէպի կործանում կ'երթանջ այս ընթացրով։

Bu Suday fueb Suntepi 4p bombult Sudant guibhe fie Այս հասովուտա հասարը վեր աշտատը։ բալել։ Մենը պատրասան հեր անսինապես բալելու առջնուեն, հեռևարկն է։ Մնացեալը ինդների կումայ աննրաժեշտը շարժումը, ձեռնարկն է։ Մնացեալը ինդներն կումայ։

թացատրէի՞նք արդեօք Թէ ուռուցիկ ծրադիրներ, - լեռներ ռեյու, հրաշջներ խոստահալու յաւակնունիւն չունինք րին առանսարար դունցեր դեն ըւ քեր ինրան աւրբրան աշևիչ. «Ոսերես՝ ջետոների խոսսարանու հաշարիսւիչը, ժուրիր «Արարան հատկանում» հարարան հատկանում և հաշարի

Գարզապէս — ինջնապաշտպանութիւն։ Ավոփում, կնդրոնացում ճիդերու պարկի եզածին չափ ասեմանափակելու ճամար գազութներուն սպառնացող չարիջհերթ, որոնը բազմաթիւ են եւ բազմազան։ Չունենալով կեղբոնական իշխանութիւն, յանախ թաթոյո

կած եւ նիւթյական ժոքսուների կր կատարուին ժեկ ճակատի վրայ, իսկ ուրիչներ կը նետն անտեր ու անձար։

Հազարեւ մէկ ժիշոցներ կան դարժանելու ան ցաշեր, բայց որովնետեւ չունինք ընդհանուր կապ, կ՝ան**երկինը** ամէնեն ողորձելի պահան Ջեհրուն առջեւ։ Տեղ մբ շատ, ահղ մը հրրեց։ Այսինչ դործը աչքի առջեւ, դուրղուրանքի ա ռաքկայ, անսոր նման լիսուն դործեր՝ բոլսրովին բախակն Հղուան։

Մացեալ օր հայրենակից մը կը պատմեր Թէ հրեսուն հայ Թոջախատաւորներ կան միայն Քօշէնի հիւանդանոցին մէջ։ Պոլէնեն հրիտասարդ մը, կիրակի օր, կը հաղորդեր պ

մունիչնը չորս Յոջախտաւորներու շնինչ այս է վիճակը օ-դասուն գոււամենրուն, հապա մեծ ջաղաջներու ողբերգու-Բիւնը ո՞վ չափեցը։

հարերի էր չափել – եւ դարժածի մասին մասնել – եկե «Ենեալին»ը մեր ինչամատարութի ներ՝ կեղբոնական իշխանու-ինան մել կողբին։ (Պոլիսը ունի ես մենչ դունին», ոչ Ապարրումէի ձեռերով նկարադրեցին» – եւ միշտ ալ պիտի

հկարադրենը — Թշուտոու Բիւեր խոհարհ դաղու Թևերու մեջ հղած չեղած դպրոցներուն։ Դպրոց կոչուած շէն բերուն եւ անոնց կարդու սարջին։ Պակաս շէն քի։ Պակաս դասարանի եւ գրասեղանի։ Պակաս գրջի, ահարակի եւ մատիտի

Հազարաւոր առկոտն, գլխարաց հրախահեր Թխմուած են Կապրակ մինրանոցներու, տաղաւարներու կամ ժամերու միչ։ Ուրիշ ճազարաւորներ թափառական փողոցէ փողոց։

Տակաշին ուրիշ գաղութներ, որ դարո՛ց, դարո՛ց կ՛ապա. գակեն, — ապնուականի ո՛ր մեկ հրնկութին գնով։ Բարհար-ականի անօրենին կես - Թոշակովը...:

«ակահի անօրենին կէս վեզչակովը...: Ձրկուած՝ հայրենիցե եւ պետութեն է, ղրկուած ենք օրի-հական դատ վե րրաշունանիսէ։ Ռայց աժեն երկրի մեջ ար. Կիայն Քէ արտահղ այ չունինք ո՛րևւէ կեղբոնական կապ։ միրուցած կամ խաչաձև. կր տարուի այս պործն այ։ Եւ դեռ շատ մր պարապաներ, որ մեր աժենորեայ կետևցը կը ջջափեն,

Min հանանն ետուավար քր,ը տարգիկատեր ժանգի դակնու դրեւ

յալու դամար... վկա՛յ բոլջեւիկ։ յան պրոպագանդիստ եւ կաԹողիկոսական Թեկնածու ընսրոպ Մագիսաթոսի վտարումը գարս

> ռուեն Թե մօտեն հապակցուան յետանգումը Ազգ. Եկեղեց, ժողո

> > «դաշնակցունիւնը, քազաքս թակինուակար նրանութրար բա ներ ին գտորակնի տրնիա՝ վա-որ րահանությունը համանու «անկուսակցական» գործա կալները կը գրկե Հայաս

UUUNKL

Իշնորդիր եր ՎԱՀՀԱԿՑՈՒԹԻՒՆԸ

zmbe na fandemehmannen

ը աւթեան դերքը Էքսիածնի ընտրութեան առթիւ, դիտել

Հայաստան», ֆակախորդիրդային տարրերուն նետ գործակցելով

իր դիրքը կը ճշդե էջմիածնի ինչպէս նաեւ յառաջիկայ Ազգ

եկեղեց ծողովի եւ կանողիկ

սկան ընտրուԹեան դանդէպ»

հունալով սակայն որ. են կայ

dէկը, որ սկիզբէն ի վեր ի

դիրքը նշդած է, այդ ալ խոր! մունիւնն է, որ վեռած

ա՛մ իր ցեկայի մախընտրան սքեմաւոթը բազմեցնել էջ միած ն

անին վրայ, եւ կամ բոլորոփին

Buchnen պաβbind Lodhudbh

գա**մը, Հայաստանեն վինչեւ ար**-տասամման պղտոր ջուրնը **մո-**սեցնել, լաւագոյն ձուկերը որ

4=1mmj (20 4hmp.)

հանսերարբ գնոնանարի

Dospush stop Upmgung

indamana fangana

«դաշնակցուն իւնը, կը

ամանավար լնուրոսությութ վա գտն։ բոփ այժ ժսնքափայրբեն հանություն այժ այժ սարդակալու Թեան վարձկաններն չր, սնսրց առչեւ ֆայնդրիջի ախ ենքան», ին ժեք Հայ դոդիսւո թորդրդային Հայաստան» ինը. գարգապես ոչ ինչ ունինը աւել-գինքը գերազանցող սինիզմով. **Ֆրրևս** եսեն բւիփ առած աշրապ, բնայի այս տողերուն վրայ, որովկետեւ տեւ ժավերկի ռառա բւ արվուն տվա ասարնու իւնտճարժ իւն ճա-

մանավճիռ մըն է Ազգ. Եկևղեց. Հողովի գումարման դէմ: Որովնետեւ, են է խորհոդային իշխանունքիւնը արդէն ընտը-ուած դակադաշնակցական դոգեւորականներն ու dbswanij ամարբևր ան Ժամրակնութբար ժսնջակակրբն ու արժքրւֆնար

dadmahun al bitait mepip

աշխարդակալուն եան վարձկաններ անուանելով՝ անոնց ասանուն հարձարե ին փադանք։ ասանու կայնգրինի մեսrսրբնն կը ճաժարէ. այդ կը նշանակե Թե Ազգ. Եկե. ատագատուաց է, այլեւ... թաղուաց։»

proserb source 4 user

Grange on her Pepusheo hadben att. att deչնուն ըտնապե այմաս՝ կոսելենատ-րան ոն աշնբեւ են երադանարն tan turnmampurmai bephly alig rub mambadmppland, aban's upu mi hu auf Of Luduen gwama ?

Բոլչնւիկ տեսաբանը կրցաւ գտաթլ, սակայն բազմաթիր mente me un fe ; . ்தை நிம் னடிந்ததநிகர் கூடும் சுரை நமையை இரைபிது நிம் விக்க ஒரு என்ற நான்ன வூடிர் dp, qpbBt wypkgwie mdрад диг рышбра

Lught hupbyh hame spekhi Proghiph be thubbh delbe shoխանակուած Եղթակցութենեն մաս մը, ինչպէս նաեւ Թրոցջիի Pensa Bhymhafuar Phub սագիրը: ունենան երկրորդ հատորի ձև.

0PC 0Ph

Հակաքեմարականներու դաջավարութիւնը

ՄԷՆԷ ՄԷՆի Պատհրագժական ատհանը սկսաւ դաս լրջէսիրցիներու երկրորդ խումբը։ Ասոնցմէ վերի պիտի սկսին Չանաջջալէցի ամբաստանհայներու դատավարունիւնը։

Ընդի, դատակազուխիւնը հետապեդում կը կատարէ շներ Ասրո Թերթի մասին, որ մահապարտները կախուելէն մէկ օր առաջ, անոնց հետ հղաժ յերիւրաժոյ տեսակցութիւն մբ հրա տարակած էր։

ոտորակած էր։
Ոստիկանունիրենը ջանի մբ օրէ ի վեր կը վմասոէ յիջևալ Թերβին տերը եւ խմբագիր Գենգատ Արիֆ պէլը, որ երեր տա-թի բանատակես հետև՝ դատապարտուած է, կառավարունեան բարդական անձնաւորունիրենը անուանարկած ըլլալու յան-դահրդվել եւբւ անհուած էր Սէ Գենգատ Արիֆ պեյ Վոլիս՝ իր ազգականներէն մեկուն աունը կը դանուի, բայց կ ըսուի Մէ յիջնալը անդագիր ճանելով Վոլսէն Փարիդ մեկնած է։

mur/hu y'nigh hulimphi

իր ելեւմաացոյցին մէջ։ Նոր հլեւմաացոյցի օրինադիծը դեռ չէ ամբողջացած։ Դեռ 9 միլիոն ոսկի խևայող alpha han երքաւ անան իան։ Հոն ակւաջքիր դէն ոչ անձերդահին ջախջերու համար վարկ չի յատկացուիր։ Երկրագործական դր մատան դրամադլուիր 100 միլիոն ոսկիի բարձրացնելու մար, կարեւոր վարկ յատկացուած է։

Ազգային պաշտպահունեան գործավարունեան պիշտնելն 20 միլիոն ոսկի խնայոցունիւն նղած է։ Ծրադրուած 42 միլիոն ոսկի խնայողունեան 32 միլիոնը

mmagudurma f ubusmitur

50 վիլիոնի փոխառութիւն

Գերման դրամատիրական խմբակ մր 50 միլիոն ոսկի փորապատագրատարգրացան ըստրավ այր օրքը օրքը օրք էր-իստաւունեան առամարկ թրած էր Ռուբջիոյ։ Պատուիրանիծեր Մարտ 15ին Էւկիւյի պիտի երքան։ Առաջարկուած պայման Ֆերուն ճամաձայն, այս փոխատուունքիւնը Սվագ էրպրում գի Ֆին շինունեան պիտի յատկացուն, Փոիստունեան կեջումեր հինդ աարի վերջ, ատոր տարուան մէջ, եւ տասը մասնարաուկը անսեր ուտնատը ըւ աւանարկին վանձ գն ընկանումի-հրաշանիը մասելագրես կարտասուհիւրն վղանրես ակաի հատկան-իրարանիր մասելագրեսը անձան ոչ եք ձետոլով, այն ընդա-իրարանից մասեր անաբ տահանես, որեղորյանիրըն այն փո-շեցն տանն դոմե, արան առևուտը ոչ է, ու տանն, որոշագուժ շեցն տանն դոմե, արան առևուտը ոչ է, ու տանն,

Lapar Swan Bubpps

Osur ywhuliguskrtrp yp hwdwdwylifili?

Էնկիսրիկն արուած լուրերու համաձայն, Հանրային Պարո գրերու գրուրանը արդանական հայարար հայարան հերարան հերարան է։ Եր պուրոսկարիր հագորերին գող արտին դուղիք ուրյուտ է։ «Պետերեր» արտատ կարերը հայարակին հուրին հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերարա

այ կառավարությանը։ Դրամատունէ» 6 միլիոնիմասնակնարը Հայով, են յուսացուի որ մինչնւ այդ տաննը կարիկի ակհար ըլ-Հայորդ՝ աստվարությանն և բաժննաէրիրու միջնւ նոր համաձայառնուիլը այս համաձայնունեան առաջին քայլը կը նկա

Նաւային համաձայնութիւնը կնքուած

Անգլիոյ արտաքին հախարարը Հենարրորն որ Փարիզի մէջ խորհրդակցունիւն մը ունենալէ վերջ, մեկներ է հոն եւս համաձայնուննան դայու Լոնտոնի նաւային by Lund, Abby Juchs, Imfadurfepmah aphimanes bb dubabe ppeurma համաձայնութիւնը կողմերը պիտի են Թարկեն իրենց կառա. վարութեան հաւանութեան։

ըրջրութեամբ նետևւեցան բանակցութերները մեծ հետա-Ամերիկայի պաշտօնական շրջանակնութերնիր մեջ գարութոdabpuduabacopichbp negud bb:

Uju hadada jan Philip Waghas apah angahadt 1250 միլիոնի խնսայողութիւն մը։

Unulnzugh դաջավարութիւնը **ԲԱԶՄԱԹԻՒ ՉԵՐԲԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆՆԵՐ**

Մարա 160, ինչպես հաղորդեր էինք Մոսկուայի մէջ դաավարութիւնը սկսաւ ժենչէվիջներու։ Ներկայ երն 2000է տապարություն սկտա- «-ըչկրբացու. օրվայ՝ չրս 2005 առելի գործաւորներ։ Ամրաստահեայները ճառատանցին հե քրլարն ալ ագրաստահուտե են խորհրդային վարչաձելին դեժ դասահանութեամ ր ու պաշագրութեամիլնոնը մէջ են Ա Էր. Թաեւսկի, ուսուցիչ ջաղաք. ահահսագիտութեան, Վլատիժիր Կեսժան եւ անտեսապէտ Նիջոլա Շութանոֆ։

Այս վերքին հրեջ օրերու ընվացին, Տօնեցի առաղանին մեջ աշխատող բաղմաթիւ գործաւորձեր ձերբակալունցան, Հերբակալուաժձերու նիւր կր հասեր՝ մէկ քանի հարիւրի եւ մօտերս պիտի աջադրուին։ Ամրաստանուտա, են Ձէ Ստալինի what we by Ummily by հանդեպ Թշնաժական դիրը բոնած են։

811208011 and andreamand appear

Ֆիքսի սրձարաններէն մէկուն դեն խուղե գև կա՝ փաղակրա որը խուղե գև կա՝ փաղակրա ումը մր հայ համայնավարւր. 25ի ֆավայնավարական րոյցին առԹիւ։ ցոյն դաժայնա. վար մը հակապետական ճառ մը խոսած է։ Ոստիկանները տեղեկութիւն առնելով, դաւաքոլ

p guntue br funtquefint@heb. **Քանի մը Հայեր ձերբակալուած** նրա ճչրութրոր, տժուս աևձակուած են։

ներ կատարած են։

UARPRUSPEEPE 4E SUPQUAPE PAPER UUZUULPE LPUB?

«Աֆբամսի Վոլսոյ ԹղԹակիցը կը ցեռագրե իր ԹերԹին. Վոլսական ԹերԹերը կը կար-

դինըշ հանահրկայ ու թնարոայի օրը սն Ֆունճիսյ ու թնարոայի)տեցադեցար թյունք Ժիւվբեսբ երս! արտանասի տշինբթրբնե թվուրջ, Րուն դվագ Է սն Ձսո-ոնքու]ահաեսնութեւրորեն անուհ աշիրէՁները այ, որոնց ձեռքը ֆրանսական զէ Նը եր գանուէին։ լանաւանո եների աշիրեԹը շատ անգանևեր ֆուրքիս) սափվարիր վնայ 1անգուրա ը գուրականըրեն։ Որնգուրբեն ու ըստն բուրիով դերչեր Սոեֆույի ժիւմբեն 1տսած անագ բըւ

կառավարութիւնը կը պնդէ որ այս յարձակողները բոլորն ալ սացիներու են։ կարգ մր ԹերԹեր շատ վըս-տանօրէն կրջեշտեն որ ֆրանսա։ Ոսշիան ֆուրքիոյ եւ Ռուսիոյ դեմ գործածելու դամար ամեն աչխատանք կը Թափէ։ Եւ սուի Թէ ֆրանսական խորքրդարանը Սուրիոյ տնտնսական ծրա գիլներուն համար յատկացուցած է 500 միլիոն ֆրանը որ կը Ծավոսուի զինուորական եւ ազմական պատրաստուԹեանց էնկիւրիէն եկող լուրերու հա. քաձայն Թուրք կառավարուԹիւոր ֆրանսական կառավարու. Bamp Impgnplur Umqmb budu. քագիր մը կը պատրաստե։

UHRUTEM UC PLOS SUBER COLPS

Համալսարանի ուսանող եւ առեւտրական նախկին նախա ըաջ էտիեմ պէլի տղան Մահիջ իսնիագիատունը, եւ իսնբագրա ընդն քարտուդար բեֆիք պեյը կը βարցնե: Հոն լգտնելով ճամաճապրարքոր գանսվի ք<u>իր</u>ննրձրբ Ոկղբա Եբֆին տելի մեղ-բայ եւ մամանի նրթացնիր քին։ Հարուածին մէկը այքին կը **հանդիպի**։

ընդդ. դատախազը անվիջա. արբ ժարժատ քուրի։ առոն Միդբա երքին ին հոհար առուսությանն վուժան։

նիչաժբակը պատգառը այլ ննառանակրն են հետ ջասբեր գեսւթյիւրը է ժոն «վաժեր, ոտրսմն ին միզէ տյո ճայկիր մեզ։ Մժմուտը տյմ ճայկեր ս։-ֆնտատնակրն հիօս ջասբեր

fidam geuralt igmul. Ambbb գին ղն գրգրնի՝ ենօա Ձատբնիլ, Բանբը լայատնանագ բ. «Խղետ րերադ ուրաիս աաղ ենտ Ձա-

Vehipe the at puipe

այն մզկիՑները որոնք ամայա-ցած են կառավարուԹեան նա-կակրօնական քաղաքականու-Թեան ի՞նտեւանքով:Հաւանաբար Ծախու ֆանեն նաեւ դայկական եկեղեցիները...

(Լուրերու շաբունակու Թիւնը կարդալ դ. էջ)

շուս ըսռեն բեւն

quizumante dbp? Loquish aprus & milita дшашь Өды, зардыг. umque shi dadur bernt mulufte

այմ մինեիր երևուղով ուրբ. թև աշխահչաժնակար մինեն வைத்சின்களிழ் பிரைவந்த ձիրնն տարրք՝ սնու տարր հունիւրդրեն հահաշրան 2 wpachwbbahh ben, bot ni firudulub, unbt

ո անհաշտ դիրքի մը մեջ։ Ուրենն, 1922էն վերջ ե Purpepub, Sh'29 5, pp umsմաններէն դուրս էր հահած Թշ-համին, եւ, հետևարոր, ներքնաայես խաղաղած, բայց, արտաջ. այես խաղաղած, բայց, արտաջ. րբնուր վնան nan Eurafh min afumamunt & prasti

Ջուներ, որովհետեւ չուներ Եւ սակայն, լաղիական էր

Burnshun

Ludtfe haza, Sardiar Dar նարի հերոսշը, յաքողած է «աւլել» յունական բանակը։Սա dmbgmg th hmubb un ոպեւորութեան ոպեւորութեան ազրիւր մը։ Վասնգի, հոն, հրանանատար Lust Pe Ludton he she neste forwpkhwilliby, pp 44s Shpeps BzumsarBhennahud manma semy up, be by multi puph. ata abanemgu

Walt Journs, Loquing hump Thung whamap

Հալա՛րտ, բի՛րտ, անվհա՛տ կամակորունեամբ մը, Վինեցաւ na, in adhadi Ammunad ur mm. swiften Ut, jwlantywin

Ujuhugu, spusto ոգներ դրկիւնի վրհամանցուրնի-ոգներ դրևը, առասարնակ Ըստադարչորնը։ ասւագ» էն ու տահատաննաց ին նսեմ Դամիցարարով դն՝ — «չաչ.

be umbust, mumnehpud Cuandurchten tobbet burbehme

Usu pandamit alburgha gatmpame pupp, lond ar mit blant dombyms, bajuhul, Parpelas ame ne Iquane palan amequapalues, temili Imquapa amequapalues, temili in reliberi

Упсинер выру, инграцив umsdubbhne Szand, Shiftbe. Purpa pubulgniphithhi

Oubil Journi Sheph bill.

Wit malamanpunt off are nehpuly Cout Bubpth dbpl blan dwps wahm Ludt Pp u gue Sudhilumupup mebib' bphmbmmpr ur dqurmbby bmb qu mmphi, ypub gapine emimb phmdarmy hmumuter-Philips

Bulnqugu'er U.ja'ı

- U.ja"

— Բայց, դաշնագիրներ, ա-հաւասիկ։ Համակրանքի փոխադարձ արտալալտութիւններ։ Ալ. phine Phili Lopudup Anipol be Thomas, Apphattant, Fr. 4 pepph utt.

Եւ սակայն, միանգամայն, 60 առ 100 համեժատութեամբ ատերադմական պիշտնէ մբ, Confordsto Epitonipmanti. · pubul, be uni'ppi Umspent amedatabata bbn

Nr Binnapaph b' L wbum. կան օրկանիզմեն հերու Դժորհութիւն, աղմուկ, ըն-

Suguenne Philippe

genm, po qui Sel. Luqui, Thepp, Ludhu, Zudaojule, Papu Atimi tud க்ஷக், வுமாழம்பமாகுப்பும், சீசுவும் numb down

Lupghthup, 4p4ft,- jula. qbgw" - U.ja's

U.Ja' hpbene Bungen Cppapa minhate, dabianipm Cantha ben handpa dad ang Ambapa, Imfudma bilmi, spimquique ficune abng aqbine, gu. dajmar pp quapud ta

Ur smile murmi «punququ որթական քաղաքականու Ֆիւնսը. Արթական քաղաքականու Ֆիւնսը. phywaniffpin dwfufin

The de n't nimbaland ching shiffenthi, fapitet manula mu showapfneithhpnd, whimbawhii gundphapbud' ur, Imamu' ին ընավառան քայլերով... Երկիրը վերագրաւուած,

numble mbambaurmg, durmdտաղաղութիւնը կրկին չէր հկան

"L'em'; Zwaob' Unippes umsdungsphury flows pr promp gur դրա, , և Հրքվերն թե Ասւտ հրո, Գեներիր։ հոնդերն հրո, և Հրեյերը թե Ասւտ հրո, և Հրայի այսություն այսու

Phin's

April States, bppnpg Ludtepp ngwe, op Erchnita's apolar Մոսկուա էր գացած, գայց զըլ-արկոր ետ դարձած։ Որ Վիլpmig, tuzun: Phet fuligembi

er gmili murmr funnandm purfelen, ben, 1684 dandaripe "gpdmhuhulapping mfudmps: «mubbe fle mint spupu utus: affumpy pule, duminut Phibe thufunta.

דינושלים זלו

Urla mmburmen net ' enfm, 1 muhufunt Bhrp fund Burle fuգերանութիւնը

1922 pt Cout Pubpt wa 2 pag shelps a det to neptille get chiefurms bilmi elmamam pr gurlis dagdurmst fie frub 64 4 4p4 Canthadi Ama, depth ur-

dud, Puqueladi Walt Jonni wamarhowy Co. աչնիր, դափ՝ օրջման՝ չարմի. Ազանրար, աշն ժանասարիր Ազանրարակինը քե անձ փեւ

wawie binip. to op Swig to zbu

Ludt Bubpt bppapage, 4ws Lupymubin Lustepe with pendpudb pommerpame, mid cheերկանձութիւրբենով ու Տկրու-դունրոր, ին գևաժինրընով՝ետ-Philitipad

Заррарар"

գարժուագի ըն նևալբ, «դուստփ-որ մասնաչը է՝ անկուս Burfetra chmitta b, ba ? ebid p. p. f. de pampmåt mahfme fr. kmis bemfing famlöb (quds garbas)

W. Jr. of Barto dand փնվուդիւրն։ «Դուրս», հաշևն դատգրվ: դե, ոսշնիր գանը է գամնար է՝ անքրա՝ վանցնէ վապ որակը, Թուրբ Janualnepah mybhn, dadbmy ? daharlypm, ng nh phmmurpift buh mupha mumphi whyaith t' Buspe manchbur degi

Defined ab, pulp mid dmp шлион. majiben hulgable umagendbbppbur, me րանաշոր ապահովութնետն, մինչ 1922ին հաւատացած էր Թէ՝ իquelitre fing proudeding usque

Gurus dannsbmdhbpplig, ur dadut, bmbp-durmga bulubadbp luramfimb ? infoncillating the

buf min papt hbuduckhenւր հրեր լամեննհրուն, — հրավարչապետին, պատուիրակին ու

խալընի°ն։

Ana iby pp . Uphwa umunbu thee and had Bill the statel Aminadmanp, Lbi

25 ap eubpohu nognine beprappes mabdud min fr

madma if Burbshmer place Ավատիան դակարգաղա. դակատ dharabanfan gantamba dbanti dbant padad ff, Barbebang himama the Generaling dumin drew 11 Win dad The Curtabing antimating the administration among the chandrens of the

Uchip'as

Uh, whoop hapen mangine այո չորո ճակատներուն վրայ, ստիպուած է նականցելու։

Ne 40 sememble whate

40 pmentet, undermit Pacpe danadarbate, Sugheph, երաժարած է գինուսրական որ. рый авд воше 1922р фрини. ուկիագաթինան դակում այնքայն գիր հուսա այնքայն գրբ իստ maft namuurma benta thing

տական հոգեփոխունիւնը։ Կը ճաճանչէ՝ դառնուննամբ դրաժարելով *ել ժաական - տ*ջ մաջամ դր դրգեմութաղծ մակաս 25 dt4 4nnd Annud hbpp zmamb mphakpfh smin ahuda bilmium apapshh kmis ff, ath huda Guimp bilmind pwharial printe Ur 46 pmg

ንበቦ ንሀት ሆርን ሀር ጓንሀቦቴ8ትን

UFTEFTPEDELUF JUSC

Stop the Bt Buchura phent Subub & quempre Phet LE uburg Aphababbal on required of address 110 topper supupation ste. Jaja spit ipmulge min gub darmil Phile for nich mos apt abnboplit Show be Pt bpfor phi we bywwwfb bywb & bojbe. - mp marghe diferent mur fobered to to popapp offerent Brade andalpl hop Sp. hylumbus Phiby be forenhy. 465 Agba Zannanpt Aban antp. ական կարգերը, ամբաստանա-Spil formm? pub amemabur. Bhat Sabpadaotas Phitthip a bugit mpsursm' ardude fie gara.

O'a spane mathemathel beht he naramine any applica pay bespulp se whom theppe Strztdh prop) 26 4 wd wps Bemga ance Coppedatabe par bago but hath albur apronomin supplies strately propar metpulibract auft, mju 4mg ralppyor Bhibe 4hmb parac. Aphahame be todatahap dub. bouthoughtub be f firens 46 pulogforpion per sulusbym. shope you phyboolgon Phili, 40 Surmont fundhe gumulunght m of panamataghpp:

1928 h ulpapaber, wyo for. palgar Pheby of bras Swammaby by balaght japappent Bhitthe . mmum Sambh unen attitle bep.

D.Jo le Spulga Bhub gap. budgegat befor orphy buspulbbp enbapa Bht 4h be 20 jbm. book but publibpe

Du para be ample est. appad the Shubsbul mabahbe. - Arenhus att ofhens dhang maphantan fabingpre, bub agtoto fair smanufact to bunn of hung Spanish bupabone

25° ամէն օր նոր կախաղաննե

hat min aphlibe mabmur. թիւնն է լորրորդ ըսմենին: Ու-Ludt Bubpart, apabe funpfinam giangle pamp, im fuldababale fuba Much bhanghang, - dhoundar կան, յեղափոխական, քաղաքա. វិមាន វិមន វិមាន វ

Ama, Mahmur Sprob apme han Burbbhul, aburg com Mitma it Berti պարտու Ֆիւնը ութ shquequepopt's han be Buche hudphing mbhurgp ինքնավստան հոգերա Line & buil

4BPO ZUZUPNUBUL

andulgage bibb dubquepfure Bear bystuly whatauful at Lapumpuparbumuhut 26abuph. before postubularde be pubult 2 ph. tamben 22 mp ur fade m. jachdab myfummub po

ի՞նչ կապեր ունէին

Uso bed puble by the Popular appost hamme sufte sporte «Onlydy Kalmalabur pamahappr makempahab haspatapla 86. cubat hay Summuncub by me bergman taltephur beng dehandab Sheapadephure pr 20 parulabat. b. Rhindta theh appending ameurals

Apanaga ably aunthy qu. ne to proup be to be the part of or dald and anolys in back papunte bydurpny th ding amb. Ludan fabaple applanemanpl Warnhal art April mundly stel Smph Shapburg flows anda 20 Jours, sunfaubupup Sunbby philips art but despent beaun mar Pheb juparqueby be w the appearant byer Shorbuph Byo gaplaftup byabafarb-

or « Churtepap through 4md Luckparte Man Appalat. 2. Intakap abdruckepap pingafe stepto, buspulp ubgan steppt popularupuncepob be apara the apparant bear madenn was Phebbbpach:

թափանարար խմբակը

wahmindentebur beg bach fung forms to startiff public be southen bet an import botontspiego Bin for ante mundadons to Sandadbl and bud Sahange. quepropulate gaponiblac Phibe bajb bywamulph Sadap, - ww. dalpt pubblidathe dalingpite D. Ju bermand be up month 5mմադործակցականներու կեդրոնին Tto, 4'm2hamthbbncmybglbg Sug. Basidsat spangthie, uhung Suzhebbp 40 Southo, 40 phyalph. 04/2 waypat phopone pupped wh apaburg baphle pr maling baphur machombs or produmpthy Smigand Safafibut, andbag Sappor spapense bib. 4'bbpopfthis ուզղակի խափանարարու Թեան։

Առեւտրական գործավարու-Bruis dig, diretappe smalls and a fueppt dubpst ale-Behrup dulpu pr talbalpi dubgmenbafap fpåbupppbur da phlomenpaco pr

իսորդրդ. անտեսունեան գե. ըագոյն խորդուրդին մէջ, անոնջ gabe tehr benden zahnabergie

Salap Crippidatolas property

այր մակա apupt the sample for formabel fabilebur ball be puntable thath Philps

իան Ղարջըտխուդեիր « Ձրաբոտիար գնաժե pobly Swhaphyahola backtacfopete betrat Gorambyon Blow plays. Safaral phathall Swammabled by Salat chance Souple upon Phillip Spanwormyby ո"ւրկե դրաժ կը ստու O thenomore the

nont landaduras + be Bulant wathe beplumit bearne myphip achte. nannikowajab facos be Stritth grapes were but hang suhbpyne Phill poundbugbbons Berrbond 40 Sunner mponuous Sabbat Sty or full t mburms pass 4p Swarwfathe appear dwpwharthpe, P. Who. pr ombhah ymbum watermarph had butte

Sabque & 6 46 de Andante saltable stritte unbyot bufue Sugh of Bunfurm' Wallanguthe 18 apmentelange 1924 duffish gapoob of mubulg That Phat whente to afdburg be pr dubpurpfet - nome of plant but sharly purteberte Bin gammate ste գրկեցին խափանարարարի որ wpww phi shows was Phil ի՞նչեր կատարած են

O. Spannathagthout

2 = 4 a strawpaton for

40 Stymponipe St Jubyuh phopode Tyana paluf andalpt publit it spu mp (4 hm q m m phale 3 ph zadbie, 1928hb faqfal dan 4 m jb quefrofum 4 mb Bhry of dut to falt in Spent alburgens de B. Ju Suplish 764mdor may, winte umbabblhb qubuqub po portabline pr proble pr mamar Aprilibera Sty F. pub Swhwybqwhopwhob du bbpox Shaber

White, hobby of a sal 4 byfit wow wws Sab So mumbelur Bemgh pr 1 professor Small starter mpun num Sombbarb 4h april

"ጣԱՆ ԴՈՒԽՏԻ ՆԱՄԱԿՆԵՐ,,

Muhammabpe 4'ent. « Luft mante of alpin pr mante 4,41 and the span toughbor dluckes pr 4mf Sadhubbpac daubpps

Them may to the gettil: haquigh to Spite She made sty Sasting 40 dants, openhan att photosophine to pulit, Sud. buth daurmpt abbpipppbur ubdrid pr spudmed frember fo quetacht, mais zbied, ghedwath whend, h've h'endu amphallung habbapho almpt machte ban-Sulfatur ales unage Smang Smouthang pr ffent Apblaturaly dom: What al quapte to dwalf possy upperpet to double began Dapping apale of water Shundhp Amulage of Sypplur puly of to half whole fows, היל מלוחם שבעלי היל לף שלטעל שוק mpont happible Banush' 90,

mange forein per up place 4 ff Sabalg el hun furapet. Suda - Nobto dur plurb' durb. - pany be ope to wall be Ampi - Carpenferer, Beigen, acep kp, acp quapp, ship zaczw w. pulp, za'cus Umpung be mjq Abright manbbe fulm or foundly Somblyne for ye quest. be had bo Grizzan on Gonza. part «Sagbpatulat das of the «but blac» he appailed, speak Barbo att many + dlurbe po phobald of, all they phoppy dt 466- «of of a dheath «of. miles, be aughte «dabhs. whate, proparty but but pet քանալ վերարկուի մը պես, որուն մարմինն ու մարմինեն հե՛րս, Sudyp Apharab byfang frant alm.

ph se muli be myo Sunwing. bepe to Bath Buchacop podate one down

It plenden ges Tabpret nebpիրչե՛ր բիար ոտ տահիրբենն 414

գննընբե Մի թբ դրսրիղ, ճանիս վննան Bt uffarpum quang quephy ang q h h o

«Unflip,n' durledany Sa,m bhn. Anbudpa' af bushbe. happe gardy to afe that t upapid dorbings

Աս խանին մէջ ինչպես բրնեն գիսակչին, գրակչին,

փողոցին մէջ անոնը ճանէ սուդ pr mdmmt don amrabta. bą

«porcoute, por world no whole file dur aple murge ur mpto hipsto. Dab ur band tobb. The styleshbar of style at-

what appa, at a urban abut Conquerys twenty or landy. Superf Set to myg, She moga wypapi k, be Show happy bloc poble 2 bash gadale to mark a padad he notet downthis etapachtes Webbb popposition of by, oft, op mebil neamb b, bbps be sit Fac P's bybath for s blue, fat injun that be been a mile of Bones selected fres Աս դէի օն քբ, ու սն ճարի դն munh

դառսունն անցաւ, ղուրպէ**ց**ն Մարնևիս վըրայ ուժ ու Թախան n file Luci Gamurgul maograph ganda

This worky dig sozet w-Sphiplur «mphis maffe mud ur Surps atturfe photodyp fumbmur = p 2 w just stel, paper steened to www.newb. gbbptb, gbbt gununib muphbbpac quebpad ac Shone-Bhat's boundered, bebegung the Baney, bufest aferteber fe

and Safan ambay, bringen d and hadble burnants hulgab. Got maghe, dit of nulp by the Kith himbanit the phabling La plag Zauming biphur The Sode hogodulabets show 4p dagt. USm frankpar gagungah Thibre, me-b, dabb, mpsnibe, mum garpu Laur Phiti... 17 42 ifth muchy amples, ale bb undy perhaumbyblibph or legha-4hb plugsmangentibb, wyq quebpor bi ¿pmin செய்ய முடம்பிக்கு. மறு கிறுக்கழ்shee Gordah ur prade dom's spe aburble pr whent & lapt 184 durings amudble of spe bywhalpl. hpbbyd t 4'bit t be f. phing of the few shows be mpsursa ste abunda pompe be besate to proup wholey mathemate my Suca. nmb doburtepmagter pn mitbufn whatp ha op Sughe Bt whole She stage bebult gou

nepe, be ample, nemp and ne peop my my my be to be ment who transpore 2 th min aplet appear to not it פשטי לישששען לשט חף 2ין mayout ne bognent toll bepret d'te be muguett me and to me buch, putt bout abou by what of utes

Landa apales bos angely agette poble to Surble de Sminthe Ma baby handmonth purth or 4 Bhib 4e pudot tothe 4'cut The rate ort p multob ult with 4'ett, p' by 4' nemt wy the must with a fe a standing to att bus dunfthpur whom be the Se. unpowed Some st & she

«Kadphy bu stend uzebt" she qu'b, queu hu. me sag he hupomu chapu May, qabb the endy the Sade Arther at mute

ast unaged Spesabatha be phipopole agalgar phil

Unand and budh dubgurpfur. party phope to same ample of my about was Lappel, unup a min partito aparept appeal abfarmifehren, be bbputh majosn. 1442 mout munipladuly 2mbu-In Phine.

Ազհասաարաժիկն սասհաժեագ t ganabag splitbes of ance genful Black Sky by about " safac Bheby and sulph Bad. gibb quandaportabed po

brud6844U

2 100

1040

La. ...

15/9m

1 - 51

OP. MAKLMAKLEUV **ՍՈՐՊՈՆԻ ՄԻՉ**

Unghal thangually on Var. near water at most arress to a ubaqui qui Spackbut handte

ցայտագրին առաջին մասը կը պարունակեր Մօցարդի դա սական կտորներեն հատուածspb. buf philiulia gund pph-Opéra Comiques Bastien be

Bastienne:

Bya gaphib nochembajh amdibe byuhy mmpmazhand Og.
Ppin Phesquisciamb, fumpadipy
-chibmind Firap Bouviers, երկութն ալ աշակերտ Օր. Բա. բանանի։

U. ship Bumpang thank th சிரிக்கர்கள் முன்றியர் திரும் முறியார்கள் மும். auppe genturgh que lagadarթիւնը այս չատ դասական դորabush as aphimistrate be included dagadadandab spine membennenbene funns, se phet punge handharbe blepna armued.

abupdang guimbin flynnt dami

Fow's inghing unimamfunid. րը վարեց Պ. Լեսն Ալկադի, ձեռնեասօրեն դեկավարելով ծաև 54 րախ դերակատարծ երը։ Սորպոնի ամփի Թատրոնի մե

[al ducphing be thimbunifibut որ ար արտայայտումին համար beb of of mboundminerapp , գի ձախող պարադաներ էին. հաշ վոր կառակ այդ անպատենութնեանը, Op. Abrimbilpmp Abamr 465mur hange matge att noble 189 be Bunney fundamben bengeneship աւսրութիւն, հաւանարար իր ցարգի հրագային հրաժչառ.

hwpqwgtp & Swpwdbgtp RILIBILO

U.S. Eticc TEMP UPBABLE

SUPTAURATE Z. 4. bushb 41190

գեղը. վարչուԹիւնը դրաս ած է դետեւեալ կոչը, որուն արունակուԹեան վրայյատկաայես կը ճրաւիբենք ժեր ըններ.

Հայրենակիցներ, Աժերիկայի Հ. Կ. Խաչը կը բոլորէ իր դոտեսահետկը, իսկ Յունաստանի կազմը իր իննամ.

Ubp bowhaber Bhas att artemporth & mpa mindmy madodnem ghurbhrapping iar tratubang mabhaphur Bheb' անորը երվուր րւ անմիւրտուսե անործ ինթըն րակը դ', անցարա-2P2wa de

Lus Gumara Rach Rachman and but abrigmanne dans amphibus champpi arragadana mpahibunap gapdarbinifihib de, վկալ իր հրատարակած հա. zachhzhaubpp, apaby dbp2hb jac Immifmannay & pla Lugaram white

aptagh be ephababane Las կապալա հյաչի դործուներու թեան խարիսիսը հղած է մեր ժողոhughmalmunjy m dungone Phile apart mume hamb. դահմն նրմահցարթի, ար իննաշ ին մոհցուրբունրո

Լուս ցաշեր կան կայաններու մութ անկիւններուն մէք։ Մեր th nangamphe aff, emmag դրմդանունաց է այմ նաւրևն Մեր ժառևանուղերու հաջուհ. կշիռեկուն մեկ ցայառւն կեր. nd 4'hpbemb mja ogbniffeb.

Unabydt grape she hwadw. Control garge day hangdar-through the throw preprinty and throw the through the transport daugh payand as to Inghish and odandy tayund as to Inghish and odandy tayund and two communications putando, hayandan putan chan-putando, hayandan putan chanառանետն վարժարանով» եւ վերի ու վարի Աքարուսիները համեստ ihudahdan ganhandi

Unabydt gurpu, mągaifb dwpowpubbbpur dil upąkąpby be h'nypapt awbbp swjomi, Տուշա դրև անարն ըստակրրենն ան-Ֆրև թբ ժոմրոն, ընս հոքանն ար-Արևով արար իստասարար գանսduranto proposicione per sm արդիւնքն է, ինչպէս նաև Աժե. թիկայի Հ. Կ. Խաչի Կեզր, Վարութեան օժանդակութե

Sheefen Jumphyplante wient. mmigmmile. adacmembara ape dababi ha փադրելի չէ անշուշա որ սկսուա nummhphy ama gemt hadandi gulga dhumm gemti hpism,a phi dagandage sugaphor . Swy Sachhaph phace be dunge tajuth Late ւքսիթարութեան ժեծագոյնը ն abauchuht. Salbah մասակահավունիւջը է սևո հարաս տոնուրմեր բայոն համար հարկեղած գոհողութիւնրրեն նրրքու անակարի որևո դրե Հենագար (տեղերեր որևո դրե dang adductions bearing houses menpuede prigmi he mangant apole bull and mapp's what g. o' z. upm 4p42424 app Shappe agurable niminanphur qff had ameplac dungh manamphippe

genaufurluten mangebereime zweմակրանգին մեր ձեռնարկերու գրականացմանմատեղութենամբ, Buchmammib L. 4. W-16 4hap Lupyne Philu mornal ամիսը կը յայտալարէ Հ. Կ. Խաչի «Դպրոցի Օր» եւ այս unffir which abut Aftaph, ոժմա կերբարուր՝ իրոներվու ա-

Annual the up aby impable dan'that daiming adapted inhabi Հանոքուանան վարչու Թեանո այո ձեռնարկին, անօր իրակա halddd dad pad badd amp

Unquered his ap Buchunumbh dwarmsperhebe րրենց կարելին պիտի ընկա հրենց կարելին պիտի ընկն sping dangur a punghogaph apromentative he smiladured Mampplus apb gaupmbbbi

nightanam sunghans mangland ալիաի հրատարակուին «Նոր Օրոի att amagment abegindad, but Supply buship t intition don amagmehraphurg pr be agab Opsh hadpungenifikun ma h

շ. գ. խաչի ցունաստանի nB-tup գրժ-ը. վարչութիւն

BONDER MUSCHUS

17 BPLPUTTUS BUTER DE Dottoning aspir after poppe he got formsby maple ok pagarab ababbar Bhabe Ca-Suda it Bt Cabanabandhi bo Kapaapapachuamhab be shbapa. puhab Sajuhung bpunghibbben Lubengar Bbab, paruju wan pour t = 1 to fa spitos fraca. amam bimbine 17 Shipubbing um. buch Spi

Challedan Balbe = 10 mb. appertebre badap p uura apparentment of making top of Burnhalts dalipped desputue Safar abrabba dibban www.hpminsBhob de ste jm. jumbo to small be after the Appungantaber

Use Sunbugtup up aboth bold maphibpes pillagght, heep-Spy - fam fan fan proper of a soften and fa shoul anny day t habable to buth chas amm jahajahb, Standbas bemare aftercopulat pedbh annhanna Bhat be in to supert Bt was Spanish What. Philip warp wother andby apparament mount Bhill & he adtata achip quapara t plas. mankowysp sp:

entag it paparts fiest. Bracahas dobage magadh 800000 Philip ac many down whom t medigold mades and 6 spipels mashamp apparentable 1921 pr 1930h dangs bulabs of phone. supp, be for amplocus. Opmer for que dagadeque pubule. 2 Stepat Support be dipposite menpuhub aquibuemshib be pho Spanjant partage of species day

Waprampup Pebudap Sun ine what each ple maying bup At ad page morehab apparas pahababajar dpaj ti zarakif mb sampagift anothe Phone bbpp be blammeht 16 Sammete. quildbat ubanc Phettbie, she caband be abunpanient:

Quapanan Phillips mumplanth by an dabpadur 19419spile Abyan damaber of 144 da 26 46 mbbb speaks What 165=4=2 um Samparatarte Stantes 2560 256 bapaneged t upapeded pubm 44 de fortge, or many whoffente famp dathing be Spargarf, ther amoundfrarplu umbpags p jagaapupu Phith 24 and shows the fortage to Strubenign wygabaj thousandbot, Poque of athabet, Spannythet, ogubecmypt a Shappet be for actal fores be to gambougsp jaja Phili befor zwemp shuns. scale about figure was subage Saught both & Shipen Supa. mby bacmamappine by hanch acte Sugbul Lubangphorp dem?

Cant fem I what & me plant op the Summable about franch be umbuni Phudp, nelphbhas be Unphany morehous d to SI Sab 62 ghtmp=tbbp be amgs=th.Bh quedwembbbe, nenby himsemuel

SOP OUPPEPIEURS, S. S. P.

Tebate agains Erbanthe partel att luna mpany bungսերեն երկու հոր պարբերականներ manshamb be of martis mile

Thiuned (départs) 4g 4minup - the or rap Subgabalad Le he kadambe be aprafe thee pubment que Phat he ap. mp d'aufite apap Span pult shark all hamphies . poly to Sadamanopolby = 19 aboutharbeart apparate for paging, «Sbybord», op 4'ap majajak pabanababbbene ge Gor Phibe mares bybjar, fee, ja magac pubbs mambabbb, Sham bujut be Phembbjut befet be-Appr Dr Mabbphandapp at abdfp the thurten the mant, hope un furph better, Sweamaght the Popod up mahamb bb mbqco,jb of bp, bm toffeter destacopants abo. Sabalab be abalhalab quahabac Bhabs, shans squite hab, famenhab be as befiliab ampac Bbaby, be dhoganten uhub. whomebub wpachowit

10.10 mbunt Sh. u mapaban 4=25 4 Rufpup (Le mois). nemp Samop dip, ap pudhibbp nibb gungagahaini fitab, apubuta Bhut Buunchh thungar Bhak bandson Bhak smadu. black abbam the about Bbate

PRESSORBLANCE SPRINGS BRUKES

46qp. Lupt. dagade bpufu. տագիտունեամբ ընդուներա։ վերջերս շուրջ 17,000 անգլ. only mpstand masquisment arhumman phitop, que loquib մէք պաշտոնական ձեւակերպու Թևամբ Միութեանս բրաւ Չատ ւոյ տնղամ Գ. Տիգրան Ջամբեր ներ, պայմածներուն լրացումեն վերք յառաքիկային արամա. ասնորիու Դատփանուրնու բանա ժերքի բնաղառան ուսարոմարնար վթեն Դաստչիփաշիր անադա-

· Հաճոլքովկ՝ արձանագրեն ք Subs Duppqupting 460 S. Luch Uhrmhi Amibuth 700 and unfil nurbamment brate. որուն 200ը որպէս մասնայ வைட்டு வடியப்புர

՝ ՇնորհակալուԹևամբ ըս-տացուած եւ իրենց նպատակ-Ա. h. Մ. Գարակերդհանի արա-ժադրած 12.000 տոլարի նպաստագրամին վերջին մասը 4000 nimb (todurm gurpmenmph pr Unappens Lyming he spent ung alubation met), projugation to mile 4printshoush 4ngut 5000 pp. unpmytu tag Lt. Fach membhu, 5000 Spmb. սայի Հայ Որբերու պաշտպան Ցանձնախումբին, 3000 ֆլ. Գալամաթայի վայ ժարանին եւ 2500 ֆր. Մարսէյլի Սէնթ Մարկրիթ Թաղի մանկապար

. Chapspe Popmutuhut սէր կազմակերպութե μωρά σου σου τη υξαιθέως. Γραιθέωτα ξαηδέ τως μ. έμ. 0. դանգը ը ուսունը շելավանքն դանաաննաւաց գտվերնեն հերաքանքն *Թականներուն գրկուեցաւ* 200 முக்கர். காழ்ந்த

. . 4hqp. Lupt. dagade apa-the junulitus 14 Buthuh

thruth opp twonpowerpouts **Յորելհանը, Սորպոնի մեծ ամ.** of the mentapp of the old only be waw? whip upup ரமைக்கரு முறைக்க வுடும் வெரிய adhmapmi dodun garminh opm zwif dubacan muphifight un. թիւ, ծախապահութեամբ ծախ. կին նախարար 9։ Անտրէ Օհո

ரமார் : ் 9. பிராவடி இவயுவங்கள் நா பிருந் கோ ուսորգրուց ենքունակ ը, ահի բաշ-ատորգրուց ենքունակ ը, ար դունը-ուսորգրուց ենքում ուսուանուսու-Spiribpe, op white Wairbrant աժեն հինդշարնի դիշեր, Փարի. ւորաբար Նուպարհան Սանհրը կը հրաւիրուին օպտուիլ այդ

ԳուծևջոՒբկներոՒն ՀԱՄԱՐ

անձնաժողովը Buntepmi Autt gnniue t. Duppah Luing Ungammupp. amd Luhbpne Bhate hapenahn

նութեամբ եւ մասնակցութեամբ Sharbitanj Upas Phibbbpas Puppap Luing Bhanbaph Lup չութիւն, Բարևդործական, Հայ Տիկնանց, Հայ Կարսիր Խաչ, Հայրհնակցական Միութիւննե ptr Umm Pagup, Point - 45 45pt4, 45j45, Poismphho, Upm եօգ, Սերաստիա, Հանըն, Ակև Տարօն · Տուրուրերան, Տրապի. qu'e, briggen, Camp's Pupush ump, Upuphp, Philowbhu bi 4 mg Sarmy ժողովը, նկատի ունենալով ներ կայ տնտեսական տաղնապին Shimbimband sun quiph bbpne opt op meblyng Shep, no pady dil pmydmshe dd mbaby որ ընտանի ஓով մատնուած են յետին Թշուառունեան, ներկա then furdmy has undant gut րարհսիրական զգացումներուն խնդրելով օր Տանիք ձեր երև. வுங் னர், ப்டின்னியை ஒணிப்பூரையிடும் தெனியதா ரைவரியோடுடுர்தும் முறிமுறி pplury, abup & dbfurmg mil mwb.p Swpbini wdłb Shwnwin րուխենէ, դատապարտուած են րասին արտարան, բիք գրութ ատարարար արտան՝ բաղարատաչայրերակինըրի։ հաև իերբնղէ աւրքի ետիսատում

Quil muren apa durami ub n ppd ur numpfmifa Apuliand day anguib during 2 w40 ne 10 here, aprimaghting சிய சய்வியம் விற் விற சிற կար, բայց խիստ spanning ab mudbing t dmile կետանին հրավայական ավանակ

ցանձնաժողովի *Ատենազպիր՝ Ե.* ցարուԹիւնեան, *Ատենապետ* 8ոքԹ. Այլաβվերտի դրդի,

ՆուիրատւուԹիւնները ղրկել

გանձնաժողովի գանձապանին A. Tchakerian 99 Rue de Chemin de fer, Courbevoie (S.)

Sunus» h perpose

ԳԱՂՏՆԻՔՆԵՐ (LUSARIDS be ARBUSATE TE OFUSEES)

ծերո բազմանի և են։ Ձեմ ուղեր առելի երկայն գրել անոնց մա-որև Արդեն կիրակի է եւ մարրևքը նաշարար գն արձրև է։ Ոստուր ին արորուերը:

2 aprinting & Poplar be physical dwalk which gobo. ahriden mand mar bung duplift acopas both poplar aproper and make gobsh be jth Gobup mebil արուհակել 2է կարելի աժ էն դան ath madmatta bapti

Ohream dash dalaste my-Splanten partir dent Salaran of phebu phopped Brach at-Surminor of the Mumbhby the flores. She mad mily t ub Smlog and mulphy muniment & Supermyly phebuly

wanther amadalab a su Shef s Sphumper ablesafireber de 46by who 44mb to

40=2=16 -hospethby but Steps vop Qbembunhab facpb. ears doe's applacations depocable be gbumpubbbp fab mju bagarb Ste nonde mantelaff ababahor. Blab de Spanja spe achte Acht makingsh se ste 4e hapt dapp 60 pg60 pc

Or huldstyle south philips 4, pttp: philipte de Turgarb dubs or Abahbam Surbahary affi

Ophpar Zad papar Phrt: atmly mpompolyty gall ab Shamin bug allul to Burk parary ablant: Hr Sohms amazmhasmphe a

pate wand wint alputiblus who he hastly maket automat

Sunuque Blagach ofte grapul. dbp garps at Speziable sty and ghost bly abbatoff Sucphales by abouthle

d botambe base to South umnum to Burgalia Urte abut afab ba jer ge akappbeba haa.

Banb, Sphune' be fall by-4bpbbprd be Mbget mbbalof unfunder Phate Dante be bue. unche bodogh be bodoh of be 11 4 Sphunur berge ambaurg ub fimbupat be shop about book ach. quapor nedpo

up wit amanagaph pp. 800 my 40 femblik mbaby of for he 40 Authorit -both autophbonch:

the apply thebes the apply Surpete. Ur may to the taken bearing apayphe, hurby aming affam. dur sanglyphury ab dynastr ur fuln fulntp de Smiurage 4/1662 21

the Bully ut he bulgg:

be dkpemykn Supucuspo abelon

mangha quequepluftue nep min's, night of Smake & hobby-St may ac depungueto .. Badabbit

Kahamadiafap Apladatge. Date de latemp durbus de Amphabyt poblig bombaboard: Upanemani Bhebe mpeanit f fm.

Be proposed beforethe m. Sacapas Phile and Kahamagphi or bears to amount supporte

baduriand dallate Spa:

Whybus Shonoph of the. neets de 4e 24t demie, mb. ten alega of Appleadaugatur

Spart + fuburants Pr 0.4019 extense spand toplatett tage note it and to despite 42 94 ms bebby amendment at phogas Phibe of mogto bith debaphy aufpr fu namente

R= 18 1 by year 4=1 byw.

badbpfur mig bpf ab damagp. r wit admit franche arts ut thundly therebour and formers & Shows be much believed and be of the mand and the bull the funky, support phibable que-

Ur appt topt lab upupa Safap, Phile juqued's frant aph numphe das ge

บทเริกปู่เ

Broth ashabet dadaly deen eight the the certain வடிவம் அவைசிகட்டுக்கும்

Ar apple to Shapapte atma op Shababy and the abquest op be about to p & appart & bbackhebe Or of Buphen with pu. be what sugat:

Lupuch suabuquyaband att doctor debtagan at has mjoop mip Shenubbe 40 bbgbb. be forme of pubababa & bulgh be photop thipse apthon beard ale folymorph ble darmapple

brebe 26 qb wamasab 6 a naby mangart phaty last ur dete Ampfing of Men ub th the mbp bp ordages

Mysd minden fu dama, m bunteper Septera benbles abulbe quadacobbbbb mqqueub pass past a saute fortant Bt metely dobment bha beach Bt athe hapten Bapt broke

26 of whop popula, of hem be bupplumphd wanne South unghe dupli per fo pm the durbat uch quepabel quebe tothe for the budpouped handadurber 26 has the smith or he sample Ut, an abjoje anbybacabe Pa Sudiphn mubmmubgurbe dandn phypphe: 8=bobhpmh: Cam mp. que date she safethpart ub. shaday beday by and and toph short or braddolp to trades The whop Squidebooks BUHAR HARBARUSUU

«... Այս ֆիլմը պարզապես ժամանակակից հայ պատմութիւնն է, հլի ճիշղ-լուսանկարը դաղութներու մեր կետևջին։ Եւ իրթեւ ապարիսի գործ մել, կը ստահայ երկու արժեց, հախ հիվի վա քայ, Թայթէ մեր պատմագրութեած, եւ երկրորդ խանդավառութերեն կրծալ ստեղծել դազութեերու մէջ։ Այսպիսի ալպոմ մը, լուսանկարչական ժապաւկն մը, որ մելամադձու յուղում մը կը Երթեսա-ցնէ հանդիսատեսին մէջ, եւ լետոլ լոյսի եւ հաւատրի կը տանի մեզ։ Ֆիլմին ցուցազրուԹհան պահուն կ ելզուին հայկական երգեր, խմբերգներ եւ չարականներ...»

(«Ցառաջ» 18 գիկա.)

արժերը տեղինելի է։ Ակտմայ Ռուսերու մէք ալ ցաեկութիւն եր կրա գրարանան Զիվ։ Գետրիկի, Գ. Սարձանի առագերը կատանան հերկան առագաւորիկ է։ Հատա ակութիւնը գրա հարձանայի հարձա իր արդյուն-ցեհրը, ցովը կուլան երկու պարկկներ... իր մատենամ տարագույնեան որբերգունքներ...» անանց եւ կը խոսին հայերքեւ Իրվերի եղեռեր իրենը անաաձ ձե («գուլկանի կովոսներ», իուս դակնանադիր ը ընգներ այրում վե չուրակես ... ծերունի ժաղորը իւ հարցեն, որգեր, որվան, իսկապետնեանը «Միկերսիի 19 դեկա.)։ ուն ալ Իզմիրցի՝ հա Աղջիկները կը տանին ժարդիկը... գեղեցիկ

«... Ֆիլմբ չափազանց տպաւորիչ է։ Այս ֆիլմին պատմականար-

(»8 սռաջ» տպաւորու Թիւններ, 1 გունուար)

TO GOOD THE PERSON OF THE PERS

tratausush. SPLUC CONSOL 4C 8018UPPORT

Lhabb bb uuruestb nea VULLUAULULANDIKELBEE VOS OFFE

«... հրգն Հայաստանի հայկական շարժանկարին ցուցադրումը Sparally a

abphase to maghase damphi Udop lage he wook they to prove the whole to part of the second to be when

գը, որ կրծող ծառայել իրբեւ օրինակ, արժածի ավերու - Այս ֆիլմի սանդծումը կր ծերկայացեէ սեծ և կարե դունիւրն անրակ մրաչառասեր դետ իր տաքամայեր։ Ֆիքոն նարծերը բերգենուսն անտադարձոր փասա դեր գ ար, սետգ դն։ աև մեսավ ձատական հենագ անհատակ, անջ արբապ pplindmangung mangung dame fammbpant im zudorkiper, " չափով նպասանց Տիկ. Քնարիկի, Պ. Սարևանի տաղանո

լաւորութիւն թողուց Հանդիսականներու վրայ։ Գ. Կոր- յայտութիւնը այն պրոպագանաին, որ կը խոսի թէ՝ օս

դաննանի ֆիլմը ունի առանձին նշանակութիւն գաղաքական և թէ Հայհրու առքեւ...»

կուլաութակած արսալագանաի շատ ըս կաններու մեն նայ ժողովրդի շխաշա նել» (600 խոսքը), ռուս. Թերք 25 դեկտ. 1980 B.

Zuduglindur hudugnedur dn

Մարտ 1ին Ալգաս-Լօրէնի համայնավարները համագումար պիտի կատարէին ՍԹրազպուրկի մէջ։ Գերման համայնաdp պիտի կատարէին ՍԹրադպուրկի վար օրկանը որ կը ապուի Մէցի մէջ, բուռն յօղուածներ կր Տրատարակէր ընդդէմ ֆրանսական վարչուննան եւ ի նպաստ Ալգաս-Լորեի խորքրդային... անկախունեան։ Համագում արին հերկայ բլլալու պատրաստուածեին մոտ 150 պատգամաւրիեր Ալգաս-Լորենի դանագան շրջաններեն։

Հակառակ հահանգապետին արգելքին, համայնավարհերը ւազատաց սատապապատութ արդըլջրը», տամայնագարերը ձեռնարկած բլլարվ իրենց ժողովի գոււմարման, ոստիկանու-Թիւեն սախպուհցաւ միքյամանը՝ Տեմենյով որ չախտի կրնան ՄԲրապարուրիի մեջ ժողով ու ցոյց կատարիս, նամայնավարհերը գացին արտուարձան մը մոն գործելու, սակայե արգիլուեցան ոստիկանունեան կողմե։

Գերման բազմանիւ համայնավարներ փորձեցին Սնիրագ. պուրկ մանել։ Սակայն ձերբակալուեցան ու Գերմանիա վերա. դարձուհցան։ Ոստիկանութիւնը ձերբակալեց 100 պատգամա որ 180 հրաւիրեալներեն։

> REPPETERS FURLESTER Uhbshubul bleurs

LULPUTULOP SALLE իր կեդ-ըոնատեղին դաստատած է

PLACE SAINT MICHEL/ drug

28 rue de la Huchette, Métro Saint Michel, sortie quai

PUBLIC UBU SPOUS UUCS 1 իացագաղար եւ փոքրաքակ գիները անմիցելի

8. ՄԻՆԷԼԵԱՆ ԴԵՐՋԱԿ

PARIS (19e) Ptraus Lubblankophe on Errangophe

NEUV 0 1 4 4 11 AMPRILL MARINES AND ALABANA MARINAMANA

ԲԱՑԱՌԻԿ ՁԵՂՉ

ARS SUXUEURS SUL

UPUPUST UPTSEP GALLE

PAGALLAR PROGRAMME

կր բսցուի Մարտ 5ին CITÉ DE LA RIVE. DÉCINES Villa des Iris EMPIRE Uhugha-Zoi' 37 Av. Wagram

IMPRIMERIE - MASSIS - EDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (10)

Le Gérant H STEPHAN

ԱՄԷՆԷՆ ՇՔԵՂ ՖՈՆՈՆ ՈՐ ՄԻԱԺԱՄԱՆԱԿ ՍԻՐՈՒՆ ԿԱՐԱՍԻ Է ԵՒ ՓՈԽԱԴՐԵԼԻ ՄԻԱԿ ՖՈՆՈԿՐԱՖԸ ՈՐ ԶԱՐՄԱՑՈՒՑ ԱՇԽԱՐՀԸ

AJOUTEZ A L'ELÉGANCE DE VOTRE FOYER L'APPAREIL MODERNE

PESABL FALAIP LUK LUZUAUSAKEEPAIKE UK2 4UU

«THE SEVA VOICE» MONOPOLE

REGISTERED TRADE MARK

APPAREIL DÉPOSÉ

ՄԱՐՍԷՑԼԻ Հ. Ց. Գ. ԴՊՐՈՑ Այսօր Երբերլաբնի ժամը Ց.30—915 կանահագրի ժեկնարա-Նուժ (Ընկ. Պ. Հիւսհան)։ ************************************

Zrumuru4 bluk

Լիոնի, չէսինի եւ շրջանի գադունակայունեան օգտակար ու nne appen

"ԼԻՈՆԱՎԱՑ ՈՒՂԵՑՈՑՑ-ՏԱՐԵՑՈՑՑ,,Ը

TUSABLUQUET LE PUESPUULAE Lpmm. Sug. «bol'U.S»p

Apts f.— Mills which families of evertuoire shounds f.g. grandwam. Styra. As with Bhoffl gaphabushushbark dam. Sanonbark bayah to ham bart bayah bart bayah and bayah bayah bart bayah and bayah and bayah gabar bayah bartangan Abayah sa dam philip bayah.

ALLIANCE FRANÇAISE

101 Bld. Raspail, Paris

101 Bld. Rapail, Paris April April 10 Bld. Rapail, Paris April 10

UUVLUALS PAPEULUP

96 R. Rivoli, stp. Cupt. t. Und.

ZHHUUTUET

be dop of Fram ampel memby be hand dundy striff, medande, alabar specific

Prisyty dust adribitations 123 Bl. Schastopol, atp. Uta Soup, Atodhipi Utabe.

ԱԷՆ ԷՐԻ, ԻԷ-սիրը, Վեծեր,
արևանթ, Հերժամայիզ, «Երեր,
թողուβիւն», Թրանկայիս,
արտեսան, Հորվե հիւանորո,
բերքիչ, հակարգի հիւանորո,
բերքիչ, հակարգի և անյանի
արտեսան և «Էդի գրևուβիւն»,
բերքիչ, հակարգի և անյանի
արտերս Դարժ. «Հորվե
արտերս Դարժ. «Հորվե
արտերս հայտուս
արտերս
հայտուս
արտերս
արտես
արտերս
արտես

արտես
արտես

արտես
արտես

արտես

արտես

արտես

արտես

արտես

արտես

արտես

արտես

արտես

արտես

արտես

արտես

արտ

9-12. Uhampued. - tapsp. 1 quandwaned with op 9 12.

Sambah Vafte on 9-12.2.8.4 hn. 9.12

4. 8. 7.

שערטונטנף וויי կանիայի ընդե, ընկերական ժա-դավը վազը Յորերչաբնի իրի-կուն ժամը Ա.30ին սովորական հաշարատեղին։ Ըսկերներու pplatminibleph mimbimmrubbi fi րան արմապատրահով։ գահրյան օկարանան բրերանա-

thinh Luduquay fundah dagada dang hehipah dande 8.30ph, 181 Cours Lalayette-Café de la Gareh uputhu uti.

8111481118111

Փարիզեն ընկ. Խորեն Սեզը. հետև իր խորին ցաւակցունիւն Ները իր յույանել ընկ. Ոսկիան Դարուկնանի (Մարսէյլ) իր որդ-ւոյն դառնագէտ մահուան առ-Թրւ որ անդի ուննցու Փնար. 10 pt V woutsip dt2

2m, Unhabana, Thursdans AUSTPARELUN SPLANSOL e de la Démocratie #12

38 Bld. Raspail, Métro Sevre Babylone.

Unima 5 hr 2.50 Spunts

Ռումանի մեջ Ցառաքի գոր. չիկ կարապետեան, 22 Rue St. Nicola, Romans.

SORR. WILLAFUELPERT

ՄԱՍՆԱԳԷՑ ՆԵՐՔԻՆ, ՄՈՐԹԱՑԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒԱՆԿՈՒ Varicesh (վառիս) եւ hémorroidesh(էժոռոյիտ) արժատ արժանում առանց գործողուԹեան, գիտական վերբի դարմանու Թոտներով:

Տիագէումի (diathermie), (իւլ թրա-վիօլե) ultra-violen THE GREAT PLACENCE LACE REPORT REPORT OF THE STREET ընթուներում աշատանը՝ սասնաբեցանիր անձանում ընթուներունեան ժամանը ամել՝ օր 4-7.30, դիրակի և րեր 10-12: 143 Fbg. St. DÉNIS Tél. Nord (կառ արե Նուի եւ կառ ար լ'բորի մեջանդով opbp 10-12:

LABU SBULK

ԱՄԷՆՈՒՆ ՀԱՍՑԷՆ ZUUSETER SPUTDUPTUS ZUSBERNE. 176 ba.

դինն է 6 ֆը., փոստի ծախցով 7 ֆր., contre remboursem «Ծառել բոլոր գրավաճառներու մous կեդրոն.-«Արփի»գրատուն, L. Mozianւ5 rueChamplaine. P

בעושהרחה אעונעירעינעפרנ 3106 PM Thunenz 61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e)

The omenu be of the Zbn.wawju Littré 36 Մերբրիրութ ու բոնսանակար խրաղատագ կենականիր

SEL BURELLUNG TURE JARREN STAR JARRESTA AMERICAIN LLOYD PALESTINE & ORIENT LU 13 Bld. Malesherbes. Paris (8)

Tel. Anjou 07-45 Adr. Teleg. Palestloyd <u>Ցոմսակներ ամէն Երկիըներու ֆամար</u>

Միժարթիր, մնանիլիա՝ Սենսերներ՝ Ծիրառար, թժի Օուրիա, գաղեստին, եւայլն։

Ատորաշուն փանգտաքնությերրըն ու վովծ չայրնու վաղ Ոսշինա, ժամորոհու գոտմու

ZUS4. PAR-BUPUL - POLYCLINIQUE de BELLEVIL 86p de 8'opto' SO FB. 414135UV 29 Rue (Place) des Fétes, Paris, XIX, Tél. Nord 96 Fang & wafte op, nue zum af d'autout un peter de par and the authority they give a substitution of the configuration of the c

LE COMPTOIR DE PROVENCE, 37 RUE PARADIS, MARSI

գարրդեսուր գէծ քաքառատուսն Ժիրդնով։ Ետժգաթիշ ռուրբն՝ կսժըն՝ կրքաԷս բարշ վամարդին ա 1. ժն գարունարբ ին՝ ֆով ՂացախսնԺրբնուր, ⊕Ք, Ք,

3. ծսիրոռսուսացիւր ժետգակող սերբ ժսողահի։ 5. թսեցներով գորթում ֆազան. - հսեցներով հարասան հրանակ Հերերնու կառած,

4. եր կատարէ ամէն տեսակի քննունիւններ (experiese կարգագրէ ամէն տեսակ վիճելի գործեր։

5. փոխատուներու միջոցաւ le Comptoir de Proven որարան արդարան արդարան արդարան արագարին արդարան արդար

Ի ԳԻՏՈՒԹԻՒՆ ԲՈԼՈՐ ՑԱՃԱԽՈՐԴՆԵՐՈՒՄ

Ստացած եմ մեծ քանակուԹեամը զանազան տեսակի «աֆէ Ծատակասքար ը, տեսակ 12.75,թ.գ. տեսակ աւ » ՍանԹոս Good ը, » 14.25 » » 14-25 » Santos supérieur 18

Domincul Caracoli

& uSt Mocca Hodeldan 34 իսկականը եւ ոչ թէ[†] Godlup

Ceylan » Margajid

րն կախատնանող կացախանմրդնուս թե սունջի ժերթել ոսւեցրերը։ Մենրինեն գրև ժսնգատրվիր։ Ծժսոհան և ատևերերի խաղագայր ինդոն արտարկը։ Ծժսոհան և լու նաժար սուրճի տեսակներ

CAFÉ SULTAN,

Métro: Couronnes, Tél. Ménil

ETABLISSEMENTS

MANUFACTURE GÉNÉRALE DE MACHINE PARLANTE

206, RUE LAFAYETTE, 206, PARIS

Wkpro' LOUIS-BLANC with on dwife 95% directe 19, half & 4pmays ophing LA MARQUE MONDIALE

AGENT PARTOUT DEPOSITAIRE GENERAL. - PARIS - SUISSE - LONDRES - AMSTERDAM ET SUD - AMERIQUE

92 Rue d'Angoulème

MI

25

24

PP.

24

gh Su

ML



FRESTOST 3 mar. 6 mar. 8mp. scrtuu 35 \$. 70\$. 140\$ 20 21-40 21 0 "HARATCH"

Directeur-Propriétaire Rédaction et Administration SCH. MISSAKIAN Թմբագրունինն և Վարբունին Իմբագիր՝ 235, Faub St.-Martin թմրագիր՝. Ե. ՄԻՍԱՔԵԱՆ PARIS (10°) Louis - BLA

Téléphone: NORD 67-23 ո. c. սաու թշգ.ուս Հասցերափոփոխումիսան դամար պէտք է վճարել 3 ֆրանդ SULPECHER 4 uurs 1931 4 M A R S 1931

b. SU.Ph Phh 1509

OPROLES ROSERED, PRINCES OF SPRANT

ዓትኒ' 50 ሀቢኒውትሀ

ተርፈበሱ ውዕሀድ

B 11.8 11.246614

Մեր այս անձար վիճակին մէջ – Թէ՝ ազդային եւ Թէ։ բաղաջական տեսակեսով — ցաւեր կան որ կր պաճանվեն հա-արական ձիգ։ Սրտարաց, պլուխ - գլխի աշխատանը։

ապրական նիր։ Սրաարաց, գլուիս գլիսի աշխատաներ։
Անդրոր է դունաւորել րատերը եւ կարծել Եէ աժրող է չայոց ազգը կը համակակաւի մ ինւհայե պարակարին չուրեր, մեկ
փորդու պետ Վերեն վարւ «Ազգովե», ինչպես կ՝ բանեւ
Այդպիսի հրաջ չ վաղ ուրեր ազգերու մեկ այլ եւ յգարմահանը ենե առևի արակաս կը գտնուի մեր մեկ։
Գեա ցառասուծ տարի գլուի-գլիսի իսոսի Գ. Գալուստ հիուր
պիկանի հետ, կատարհալ անվեղծու հետոք, ու արդումուրի
փորձե հետո կատարհալ անվեղծու հետոք, ու արդումուրի
փորձե հետն աստաներ հետոնա արտարական ին առանալ։
Գ. Վելուկինանանը չասի հետոնի արտուն են հետոանա

9. Կիւլպենկևանը շատ խոկացի մարդ է։ Ոչ խրտատ պէտը ուծի, ոչ ալ ծրագրիւ Դիտե որ ոննէ մեկ միլիոն տրամարլե, 40.000 նոզի կր փրկուի անմիջապէս, Լիրանանի մէջ, նողին կապուհլով։ Գիտե որ Ազգերու Դաշնակցութիւնը դործնակ Ֆրագիր ունի Սուրիոյ եւ Լիրանանի հայ դաղթականեներ դաղթականեներուն որման համար, եւ մինչեւ Սկանաինավիա կամ Հարաւ. ասկ. Ափրիկե թարհպաշտ ջրիստոնեաննրե հանգանակունիւն կը կա. տարէ, 100,000 սդերլին ճարելու համար։

ապրել, 100:000 արգրիս - ապրորը - ապրու աջակցունիավեր 80 90 Հայ պատանիներ կը պատոպարուին եւ լաւ կրխունիւն կը ջատնամ Ժընեւի մէջ (Շամփէլ-Պընիէն), բայց օտարհերը ձահձրացած են ժեր անտարբերու թենչն եւ հաստատութիւնը փաև.

urplur denmendenbenurma fi

Գիաէ որ տակաւին ուրիշ հաղարաւորներ կան աւելի Թյուսո մինակի մէկ։ Պատրաստ փոխադրունյու, ենէ դրամ

գտուութ։ Գիաէ որ իր մէկ շարքուան հկամուտը կրնայ նարաչեն դպրոցներու ցանցով մր պատել ամբողջ Յուհաստանը, Պուբ կարիան, Սուրիան եւ Միջագետքը, օրհնունիևն տպահովելով սերունդէ սերունդ (Ձէ՝ որ բարեպաշտ մարդ է)։ bi umuju, - swanibste fit h'by 4'ebt, p'bind 4e show.

գրջրուն, ի ծրայես կիրվորոներ սագրին գործերը»։ Դուր իր խուքրին, իր դիրըին, իր սիքարգային հռչակին անասպատասիան գործ կր սպասեր, իսկ ան վել գտնանայ Չարժարդերլարի խանձիչեն մեկուն մեկ նարսաացան ազայի մր ապրագրությունը արև գրանի վահարդարացիած արդայի այլ արևի մի հագար ածոլին։ Հասարակ որորմունիև»։ Այսպես ուրիչներ ուլ. աշերի կան պակաս միլիոնատեր։ Միայի Ֆրանսայի մէջ եղած հայկական հարստութիւնը

ւբե գախու ապրինու տարուամը թերնու չանատարար

ակիլայէ թու կամ գուէ վարձելու 99 տարուան համար... Հետաջոջրուա՞ծ էջ թէ մեր ամէնէն ճակատագրական շրջաններուն, 1914էն մինչեւ 1918, յետոյ 1920 - 24, երբ կաւին բարձր էր մեր արամադրունիւնը, ի՛նչ կարելի հղաւ ապահովել սազգովին»։

ապատորդը լաղգողիիու Այդ բախասորոշ օրիրուն ալ դիմում հղած է Գ. կիւլպենը. հահի. ու միչ Գագիլ Զախարօֆենթը սոկի վատկենը կր ճոսն-ցելին յանուն Յունաստանի փրկունիան, մեր Վրևսոսը 60 հագար առյար կը յանձներ Ադդ. Չասուիրակունիան, տարօրի-հակ պայմաններով (վող իրագեկները պատմեն ամբողջ անցու-գարծը)։

1919 ին, Թիֆլիսի մէջ միլիոնատեր մբ ունեինք, որ հինգ opacude համար սովոսով դրամ կուտար Ամերիկնան Նպաստա-մատոյցին, երը դրամ չկար հայ որբերուն եւ գաղնականներուն ուտելիք նարելու համար...

1920ին, Անդլիոյ վարչապետը ՄանչէսԹրրի հայ վաճա ոականներուն հասցէն կը ցուցնէր, երբ Հայաստանի ներկայա

90-9իչը գրամակահ ավակցութիւմ էր փեղեր։ Գոգապետ Հեսբեր Թիֆլիսի հոլովիծութի պողոտային հայ-Վական փառաւող չէնջնիը կը մատհանջեր,հրդ մեր Թշուատու-Մենչն էր նառելինը։

արանավ գր հասերության հարասանի անաշարիկ տասը տարիկ ի վեր Արթանավ Ղուկասանի, երբ նայկական ո՞ր եւ է ծրագիր ծեր-պայացնես։ իւ. միւտ կողմե, միլիոններ կը սերել այնարեր Կործերու հասար որոնը հետուոր կտա անպաս յունին նայ վա-Պիտորդին հետո։ Ոչ իսկ իր հանգուցնալ հղորը լիջատակը աներա white sain famile) and all the front the number

Գացեջ Նիս և հաշունցեր հայկական ժիլկոնները, Թէ Հեռջերով եւ Թէ՛ դրամական եկամուտով։

ավ դատակարչային ջանը, սորոպան հայանակունով ինաշուն» դրի կ՝ առ հենջ այս կոպետ իրողունին-հետր, տեղորդ անգամ մին այլ պապագարակունու ճանար HE ինչպես ուրիչ ազգիրու մեր մեջ այլ դատակարչային շանը, սորոպան հատաիրուհիւնը» աւհլի

«Վ փասաղարգային» դունը, «արրադան հասարրություն» տուր հարեր և իրևարի, ըսև անդությի Հայոր արակին գոյունիւնը։ հարասունիւնները ոչ ին երբ ներանն, այլ աշելի կը հաս-ատեն, ևր պումաուորեն այս իրականունիւնը։ Հարկ է բաց աչգերով տեսնել այս բոլորը, ո՛րեւն ծրադիր հետապեսան ատեն, - կրթական ճակատեն մինչեւ ջրատ-կանը։

UUUNKL

BUYLEVAUE ՓՈՐՐԱՄԱՍՆՈՒԹԻՒՆ ՉԿԱՑ

Anjang abouturys Phoppe the min findendite ment

«Lumbush he sunnd. ի փաշան յայտնեց Ձե հոն 20.000 հոգի որոնք Թուր ընըէն լեն խօսիր։ Այդ մարդիկը արաբերէն կը խօսին, եւ գէ։ արաբերէն մը։ Ու այս ձեւով Թէ րաբունենեն կը նեռանան, նե

Աիրչմերս թունն վարնաանը. բ հանգն ժիարտվ տիս ախավսոկը» ասւտց, բ տրորն — Թունք։ Ժբան Ֆիւրն փաստւսն տրուր դն ոկոչները բունի հաշնոգո Այս առախւ կ'ուզենը լայնցնել βարցը։ Թուրքիոյ մէջ փոքրա-մասնուԹիւն կա՞յ։ Հօգանի դաշտատրը ս գո է փոմզբ Ղարգրա. թաժեսվ, տես, բնաժարիր զՀն տանսւան ենքայաւ փոճնադար հանսւրիւը քաղ ծնմուդ քարութիւրրբեն ինքչն 104mb /mqումենանց իրաւունքներէն։

գալով կրօնական փոքրամաս<u>-</u> րութրարձ՝ դունճ վարնա Թիւնը աշխարհիկ (լայիք) է, ուսիրնը կնօրեն իրբենս! ո տոջուկածոլիկեստնուտի,— կա-առև չեն քաղաքացիական ինագրտավար սեց։ Է ա՜տ Նաօրասար Ֆես-ին տ¹ո ագոտվ նարբեսվ։ տովտես-ը իւրն 1-ի կշատ Ֆե-պունդվարունիվ-ոտալուսեւ— վագրք քրր նանձրրև գրժի. – իֆբրակ այո ժոնջն անակ նրդրը։ ինօր երը ին կատարի

րսություն հաւնո սանզադրքնու դուրջ ուժու չ գևումերուն դւ ժու Ֆաւնճ Հուրճումբուն կանում Հարումեն վն հովորակեր ասվ գրը Տրսնկի զն անգացածաջ վայնգրավինրբնն անձ արձարք-գրք, ոն ոշարազբ թբ թսւնճ

Նախկին փոքրաժասնունիւնպարտը մը ուծին ասոր էպ, եւ իրենց շանը կը Barbata. անանարձ Է գարչ բալ այս անա նու Ուս անաներ ան, Ֆուներնբը Ֆն. Ուս անաներ ան, Ֆուներնբը

ուսում երդութիւր դե արորդրեւ Ու արոտիքասվ ետւտիար វេយដល់លដល់យាម០០ արտութեան այացանական լեզուն Թուրջեբնւ նայր դիքիսրա<u>ւսն գ</u> վուրդ անդեկունիւն չունէր մեր լեզուէն։ Իսկ հիմա, քիչերն են արսեն փայնրրակին թը բո հանսնրբնու Տրսննիւ՝ թբֆիկը ռակաֆ քրդ ժիարն դրն քրժուր։ **ઝ**ումուլիիր քրվուր ին ատև գուի նըմով թաւնճ քըմամրբնաւը իսկ ժամանակ մը յեստ, նոմ չախախ ժարուր։ Ծունճիս! դբն թաւննրնքը չժիտ-

ներուն մէկ մասը յիշատակու-նութենանց շաճը կը պաճանջէ իրմակուրնէ քիչ վը ֆոշ տաննչ լայց նախին։ Օրինակ, Եաֆուսի այդ չպետի գասուր։ նեան արժանի է։ ըսոնը հետգ-հիտէ գրունետն մէջ կր մունան իրենց ադաւադեալ սպ։ միալն իրը խօսակցու**ն** հան լեզու կը գործածեն, այն ալ խաւերուն մէջ։ բայց տեղը Թուր ընրէ՞նը դրունցաւ։ Ո՛լ, ադա_֊ թե հրանսացիդերուն արժանաar ar Phylip

DES. AUSE AC PURSPUSUS

Ֆրանսա ձմրան վերջաւորուրրքու փազան, Աբի ճարի օնբ ի վրն ուրվաձով աստա ցիւրբը 1ր. ասի ցիւրկանն որոաւ բւ նէրն կը բարձրանայ օրէ օր, փարիզի մէջ իսկ, Օէնի եզերքները արդեն ողողուած են սակայն նաւարկուԹիւնը չէ դադրած։

0PE 0Ph&

ԵՍԻՐՔ ԿՈՍՈՐՐՈՍԻԵՒԻՐԵ ՊԱՏՐԻԱՐՔԱՐԱՆ ԱՆՈՒՆՈՎ ՏԵՂ ՉԻ ՃԱՆՉՆԱՐ

Դատական պարզ իսերթի մը առքիւ, Պոլսոյ կուսակալու-Սիած եւ Յոյն Պատրիարգարահին միջեւ ծագած է վեն մը, որ կը սպառնայ վատեղեկ Պատրիարգարահի դարուող գոյու-Թիւեն ու իրաւասուքիւեները։ Վենը ծաղած է նհահւհալ պարագանհրուն տակ.-

Քաղաքապետութիւնը ուղած է որ Յոյնհրու Էտիրնե Գափուի փերերվաներին պատր փլցուի,որովմետեւ վտածգ կլ սպառնայ պատժական ճնունիւն ունեցող պատերուն։ Այս գոր ծին համար 5000 ոսկի ծախը գնահատուած բլյալով, այդ գու-մարը Պատրիարըարանեն կր պահանվուի Քաղարային Ա. Ատ-

ծանին մրγցաւ.
Ցրջնալ Ատետեին կողմ է կոչնադիր դրկուած է Յուծաց Պատրիարգարանը, «Գաշ Փափազուβիւն» անունով։ Պատրիար-գարանեն հա դարձուած է կոչնադիրը, հանունով։ Պատրիար-Ձի Թուրջիմ մէկ Ցըն՝ «Կաշ Փափագուβիւն» չկա, չայլ «Թուբ-գիոյ Ցոյն Պատրիարգարան», եւ մակադրութիւնը կեջուած է այդ վերաառու թիւծը կրող կերգով։ Ասոր վրայ, Ատեաեր բեղք. դատախազունետև միջոցով հարցում բրած է Պոլսոյ կուսա-կալունեան, որ պատասխանած է Յէ Թուրջիոյ սէջ Յոյն Պատ-րիարջարան չկայ, այլ՝ «Ցոյն Պաշ Փափազունիւն»։

. Այս առքիւ, Պոլոդ կուսակային փոխանորդը բլած է հետեւհայ յատարարուքիւնները. - Հանրապետունենան նույակումով, կառավարութիւնը կրշ-նական եւ աշխարհական դործերը իրարայե բաժևո՞ն է։ Օրէկրերն այլ այս պարագան ձյուսծ են։ Ֆէների նաստատունիւնն այ կառավարութեան ճշդած այս սկզբունքին յարմարելու պարտա-ւոր է։ կառավարութեան օրէնքներուն հակառակ անուն մը առնել եւ անկե օգտուելու ելլելը Հանրապետական կառավարունեան ֆայրենակցունիւնը չիւրացնել ըսել է։

ըլլալուն մէջ կը կայանայ։ Դատարանին կողմէ եղած βարցումին պէտը եղած պատասխանը տրուած է։ հրողուԹիւնը այս է։

. Տիեղերական Պատրիարգի դիրջին մասին Պոլսոյ փոխ. Նաճանդապետին յայսարարութինձևերը շատ դէշ տպաւորու-թիւն գործած են տեղւոյն օտար շրջանակներուն վրայ, որոնջ չեն ծածկեր իրենց գարմանքը։

ւծ են նաևո Պոլսոյ յունական շրջանակնե. րը, որովնեաև ներկնեւ թուրք նամաձայնագրերու րը, որող-սոտու - օպը,-աւթուրջ - տասատարապրորու վաջունչ և Նագիւ ջածի մբ ամիս դետոլ, Թուրջ կառավարուքիան պար-տոծապան մէկ ծերկայացուցիչը Նասկցծել կուղէ Բե, Էնկերի կը ձգաի աւնլի սանմանափակել Կատրիարջին իրաւունջներլ ։

Միւս կողմէ, խառն յանձնախումբի Թուրք պատուիթակու. թիւծը կը մերժէ «Պատրիարը» ախաղար գրել Տիեզերական Պատրիարքի միթապլիշի վկայաթուղթին վրայ։ Թուրք թեր թերձ ալ փոխոնահանապետին տեսակէտը կը պաշտպանեն։

Mhirth badantantan Sugarantephi Allang hit duland փոխոսանանգապնաին յայտարարութիւնները բնաւ չեն նա մապատասիսաներ այն նոր ոգիին, որ սկսած է տիրել Յունաս. much be Parpelas degles

9. Միխալաբօփուլոս խուսափեցաւ որեւէ յայտարարու թիւն բենկէ այս մասին, ըսելով միայն, թէ պատահաձին շուրջ պաշտոնապես ոչ մէկ տեղեկութիւն ոտացած է։

Կանsիի <u>բանակցութիւնները</u>

կածարի եւ Հոգկաստանի փոխարգային բանակցունիլն. Ճորը պահ մի իպում սպառմացին, Հերիկ ազդ, հարնուրդը որու Հիր էր մինչև, իսկ իպել բանակցունիւմները եւ սասակայնել գաղագացիական անձնապանդունիան պայգարը, հրբ միկամը. ահց հարիկ չափաւորներու պետր։ Անոր միջևնմաութնեան վրա Համաթի հաւանեցաւ նոր ահոտկցութնիւն մր եւս ունենայ վ արջային հետ։ Տեսակցութիւնը տեղի ունեցաւ եւ տեւեց եր-

Եւrոպայի Միութևան Յանձնախումբը

Ֆրանսայի արտաջին նախարարին առաջարկով, Աղպերու Ֆրածտայի արտացին մախարարին առաքարկով, Ազգերու Իօգնակյալնեան ինդե, հարաուգրուցիների որտեր ուղղեց 12 պետութիեւներու, որպես զի Համեւրոպայի կազմունեան յանձնախուժթը պումարուի Փարիզ, մարտ 24ին։ Այս յանձնախուժրը պումարուի Փարիզ, մարտ 24ին։ Այս յանձնախուժրը արտեր գրագի այլիրին դումարուեիչը։ Ազգ. Ժողովին օրակարգով եւ աշխատանգի հղանակներով։

նորացին ZULTUBURRUPHUR ZOPEZ

գտիրսութրուր դասիր կրարություն Րորասրի՝ Փանիժի բւ Ղևսդի մանրամաինուն իւնները կը տըր

ուին... թոքիոյէն։ Ֆրանսա պիտի ունենայ 80.000 Թոնս տարողուԹնամբ ընդժովamt. bof bumlbm, թեւ յածանաւհրու դամար, գո. այի կը ճանչնայ 130,000 Թոնօ ատնոմութրար ինտւուրճ. իով իտալիոյ 120,000։ Դալով զրանաւորներուն, Ֆր-

րանսա պիտի շինէ 23,000 Թ տարորունեամը երկու նաւեր իտալիա նոյնպես պիտի չինե Ձ Նաւեր, պակաս տարողուԹեամբ, ձափոնի կառավարուԹիւնը

կը վախնայ որ Անգլիա աննըա-ժեշտ նկատէ իր ընդծովեայ տարողունիւնը շատցնել, կատարովունետն յասելումը։ Աֆ կակչռելու նամար ֆրանսական պարագային, չափոն եւս պիտի ստիպուի ննանւիլ Անգլիոյ օրինակին, դամաձայն Լոնտոնի դ սագրին իրեն տուած իրաւունք

.. Հէնաբրսըն եւ իր հետե ւորդները վերադարձան Լոն-տոն, ուր դակլիճը նիստի կրաեխց վրվունն լորևու վրողան։ Արժ-ւինսորձաւ՝ անատճիր րախանտ լիոյ մէջ առ հասարակ լաւ ա պաւորունիւն գործած է ի մաձայնունիւնը, քանի որ չնոր յիւ անոր, կաբելի պիտի մեծ խնայողուԹիւններ ը

լու ատաւսնուագ որ ճավաճա-", իտալիս! դէծ ըսկակը իսսոափին: դաւակց դսն Տիրսբայինրևբ հաշարակութնուրդին նով որ կան շրջանակները։ ՁերԹերը կը գրեն ԹԷ այս երբեակ նաւային տարուած իրողուԹիւն է եւ կը շեշտեն երեք պետուԹեանց վիեւ փոխանակուած ֆեռագրերու

իսկ Գերմանիա վերապան Է։ անուլը մեկ քանի Թեր ու դեմ մեկնաբանու Թիւններով կը դամայ։ Քաղաքական ջրջանակ-ները կը յայանեն ԹԷ նաշային դամաձայնուԹիւնը պիտի Էևսսէ յառաջիկայ զինաԹափու**ն**եան աշխատանքներուն, անոր <mark>ֆավար</mark> ոն։ իտալիա ժովանուդ եսվից գրվուսանագ ակտի ըրայ։ Արարդի այլըւս ուգ Հախաի ան անհանդի այլըւս ուգ Հախաի ան անհանդի այլըւս ուգ չական արա

APPOUR PUR SESPONANT 4BROKO BASE

գուսուր ուրօնէրն քայփնիկի աս-ժրեղարիս! անստափաց մետժբնդարիս! արաբոտքար փանս-րավագասիր ճանդար առաչիւ գատր գույնչու քայանիսև աշ րե րւ ատճրատն դրվտոնքընս թեար, բնկանօնէր ետնտոնեն եշնորովայ արարորակար վանև։ չական եւ անտեսական կազժին անան եւ անտեսական կազժին իով Ձսեթ․ Զախթ ին վանժիր դրձ չիզլրավար ետեգիսխուցրբն Նովար բ. ուսասորավար, վաժոնո

ննար ին վանժիչ, Տուրստվար կրարբում հուսանտնութիւյրբնը դաղաւլի ըբնիայանունիչ քրևուր գերմանիա անկարող

վետերկու հատենաժղավար հետրիս հանահանական միջոցներէ գրկուի։ գրեն է ամեն ինչ խլեցին անոր ձեռ թեն իր դողերէն զատ։ Գերժան տրն տեսու Ֆիւսը 12 տարիե որեւէ շան չէ ապանոված։ հե ազգերը պնդեն իրենց պահանց րբնուր վնա)՝ Ժբնղարիտ ակակ

(Լուրերու ջարունակու 9-իւնը կարդալ դ. էջ)

UEP ZUBPETHEFF TEPU EK ANKPU

... LAUPUDPDC. .. 1430448ՈՒԹԻՒՆԸ

<u> ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԱԿԱՆ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ"</u>

աւրքի իքարուաց Հանասատրի աւրքի իքարուաց Հանասատրի ղեկավար միտրը, ժամանակ ո mountainport Bhile south մեամրքու առըակո**ի** Swegberd որոնը կարվար հայ պահականութիւն Հարարը կարգ անակականութիւն սեփականութ իւն

Use phyralla ab abmin. pubuhub mpahibpé 4e bhmm. արի ինրդոն նորինար՝ ի չանին այն բա-արի ինրդոն նորինևայիր, վանմա-հարապաս անժնունն burther f' pr n, f mi mmbobb. may Palah mang al gmpob no apb pháth dmidmungan by. վերջի տասնամեակի Hunnh ndac Bhub, qhuhb Bt, op news appendentely greek füpmle mhámlem-4 hpy wy 3h նորի իր ժրևն։ Հայաստարն Արթք իր ժրևն։ Հայաստարն արև նարդանագ աարը ու դատ արև նարդանագ աարը ու դատ Mapspaguspie Upneոապետու (թեններու

U.ja Sadapunc Phale daufte app dendur Applent ne 55 Smilm Burhap abus Sandy of manhapped may place կողմէ, հակառակը կը նկատուի ofpour, p supply the be founded suzhenhit mumgunpa-

The bequencie it day me. mdungparad aprimitionis 452 արու Ոակայի արպատիչ ալ չվ արու Մակայի արպատիչ ալ չվ ատեր ատեր մարամար Արադ-ատեր ատեր մարամար և կաղ-Հայաստանի ղեկավարունեան տեսակէտը, մեզ դաղնահայերս Showappppng Supplyor daughts

Այս կարդի հարցերէն են Էջ. ածնի, եւ կաթողիկոսութեան fondble amparage be minobwent mannynefibut def.

Cup dapp, op sal mnand turphe que murms amumh mindheh fandbeyphed amumh mindheh fandbeyphed amimh defendengeben and delle ab ներն ու ըմբոնունները. համ Suzinhun updt gubper daufür

te spudsp Saumant Balans by deplantant incourte t amm Zujunumbe fungt. befum. humanifitant sudange Ujt fanumed up Salanthambafune. Phus be Jhmull այդ որքը, չպէտք է «կեանք ու այ լեղափոխական բանուս. naghmihamming zhudhui gangi.

Եւ արդէն տարիներէ ի վեր, emij wa puji, bhibih ba apply butth apfudapplud ffուրջարություն դատապարտուացէ։

Munita madmites emammenar. en Salan Se գործուին Խորն. Հայաստանի «բարեկամաներու կողմե — ան and be paper deman foldbudge nabulm fmg mpdtap Bhut mhamytontu

Գերրգ Ե. կաթողիկոսին մա nemn themprended, public be արության հարցը,պահ մը կարapi myeme Smangarp be agu րարհացական վերարհրմունը Հայաստանի կառավարութիւնը ne abapabung & milprai

Մյս առթիւ է, որ. դադթա-հայ մամուլը բաւական զբաղե-աւ այդ հարցի հետ հաեւ էլspenty pourment appended

Bapimah majuraphi to has ւտնաօրունբար։ տատոնբն։ Նոհիքսոանար նրանունբար r pr dupligt monmubaph ifp րաբերմունը ունէր Հայաստանի կառավարութիւնը։ Դեռ աւելին։ the ut ath ob mid amaka abert qtquig qued apazacd the att me foulthunten ganger

physe min dhube un ham-

ngtu shubimba to smilustom. das aphabendaday, émq ւելի նիչդ ընտական վերաբեր. մուն թին, պատճառ մը չէր ան. չուչա, որ մեր մէջ պատրանը.

mburhhrpphia ipmmgdurp-grade imm surm iphimber: ing manual contentes of me ne ach mbramfanta phpruthe

Մարդիկ պատճառաբաներին pamp fandamuburfyhrph saub Agurmbur Bhrapphud» alage anguage meinespife iffige Որ բերհանվ քրամի Հելքարիր ընդան ննքան

t up Nupt. Zusumubps naulto apama de tapabalto lodurmaft qu' uph ந்கை ஆர்சிக்குமார் ஒழைப்பக்கைக் be Politicos amapuapace

Որդան ալ Դաշնակցուննան դեմ ուղղուած ըլլայ վերոյիչ. pml dburbhrat, bb fanbibp aff ան վե անցէ իհարոն նրակլարուհ ռադնանը աշանահան արանաղ ղեր மாரிபாடு நாற்ற நிறியத்தி சாத

Uttumbe, fueble & fueble որ Դաշնակրութիւնը ցունիչնը գրամա հրկիրներու նման mppingum «բն ժսlur թգող, վրնչ ու և վորդ արրութ. - Բովոատևակար դաստարար-- Բովոատևակար Դարափոխուարխվրի մետչիրն է վոճը! ին թբար մէդ վանագ առետևսւդ

արությար ջրաւ» (*ընթվոնանակար* արազե վամագարօդ քանդաքըն-անասլակար քոաշանագասբ-արություն բաչներ է գորու ին կազմակերպութեան Նարկը (Ս. Թ.)։

Zadajbudap Politicose dus ատ իր այս գիւտին, Դաչ-Spul spilloulan mangant \$2 shanged to patent de talende mld pulp arddurby

— «Այգ շատ բնական է ու բանական, քանի որ Գաշնակցուներւնը միջտ էլ րբերը, իժորելույրը, մանգապետբար թերդբարրեր մանգապետբար ները եւ ամենուրեք ապաստա նիլ եկեղեցու Որվանուն։»

ասում արագարի և հանարարարարար չեն արդարարար ասում արագարիայուն չեր արագարի արագարի արագարի արագարի արագարի արա 9 wardulant who us uth made usop's op, duning app blanch un ppo min enfalmfung dendufunt Begg aband baggate ունցաւ հայկական կնանքը։ Եւ dplomatar abar emamb amae who t bhankuph an monnemb he երերորանու որ անանագրար արան շատ Հայաստանարը անան եր ջաներ Արերորանում անան երան շատու Ime about, up medbemambgoben անցած են այգ ժաժանակները, mumgrahd qt. գիւմավար Մաչարան դն՝ իև». թևե կրդավան ասանրահմ դն։ ատանքիր նքքան Նրուսաստարի, անը ճամածավար մբելին վաallmi harbehnt pr gmbufmn-

Այս տարրական իրողունիւ... Նր սակայն, համայնավարը կը samp he arding sprud dinner. նրար անաանարիներին անանաև թարունարություն անանաև gendengelphis Enplor prefe ահլու համար իր ընթերդողներ րում — կապը Դաշնակցութեան եւ Էշմիածնի միջեւ։ Այսպես է, шиор Едаридир при 4п ரமில்னிறனியாளுத்த வனவி குறைய குயிறனதார்த்து குறியாள்கும் நின்றிய குறிற்கு குறியாள்கள் ոսի կոնդակը. «Հակայնդափոխական այն կոչը, այն մարտական լոդուանը, որ այն մարտական լոդուանը, որ աւվստամերութեան օրերին»,
դեստասանութեան օրերին»,
հետաանակել էն ֆիւտ վարդա

mjn. «បំណាស់ក្រុងប្រឹក្សាស្វាន់ ស្រែក ស្រេក ស្រេក ស្រេក ស្រែក ស្រាស់ក្រុងប្រឹក្សាស្វាន់ ស្រែក ស្រេក ស្រាស្វាន់ ស្រេក ស្រែក ស្រែក ស្រែក ស្រែក ស្រែក ស្រែក ស្រែក ស្រែក ស្រេក ស្រែក ស្រេក ស្រែក ស្រាក ស want Politicoses

Usuop, makust, mboquim bh

ատեւ «խորհիրդային իշխախունիւըն կառատարիլու onha Twee O.Pane quying դասակարգի պատական հրվա նաւորունիւնից»: Այութանը սաhalp barming it baption akep. apadhambi գենարով մեր դիայր որուրց «Հնարով մեր դիայր որուրց ների վերացումը։ Այժմ ամբողջ Inchmed upaharchumbas. իակունն անմախընթաց կերպով անագաներք Է «ինօրի ացրել է «կրօնի սօցիալ այանան արմատների ուրե-**Շանդար ահնսն**բոն»,

Candminim pp min mudpher hamung, bet hab abp at? min hmammbarbprob menbaph gerud ըմբանողծեր, յամենայն դէպս Դաշնակցականներ չեն երբեջ։ Ubbe abubbe be Sudagazor bup, op blubmanh ata uhucus min zmummunigemp fabamp-chaismus apin of fis gamp

Bungen ellmind empaher b. թականութիւնը, դազթանայու. Թևան մէջ կած հոսանդներ, ո. ներդրիով։ Աւ դարասարձ ին ուքիր քանանիքսոանար նրանու-հորն ատճաշիր ին խարձավասwh Pt baptpa. Luju many houndabuthtes 12 5mmuzmambmp az neg mbapis zmabauurma mla spabung pr 4' negt BujB alpentaphe physh shopenses, and seems ֆարիզմայո օրկարբրեքը ոքվե ոցրեն կանգամերը։

գուղծ քաւտաացին իր ընթեր. Հա. յաստանի, թորիթը. Միու**ն**եան րբ անատորդութի ճուսն նրդու կան կազմակերպուԹիւնները դնարաւորուԹիւն ունին ազատօնէր կինանիրքեւ գոմսվեժապրիՏիրարսւթիւրն ս թւ է սավզա-ճրանսւթրար դէն, ճավաճավար ատվար սիժեսւրճն ժապսվիքափոսփակում կամ միջամտութիւն 5 phbps

Pt opam" to acept 40 5. quap wis mbungatmpurghten par be spillungun gungugungu bacidinab shin, pang gausamin wonda, ap api da fubig be fubig nedifis

gubbi ahsm ahmpp ambahpmur gungagamdan hstrapment ապիր գրով Դաշրակնանիերն նրեն այս արմապ ան ի՛աւմբը արդի հոմապես ան ի՛աւմբը mbalah Eldhadh be lasongh Fuzhmigas Phibe . mith 6pq 41 որդ իները փատա գ՞օմտաման-նրանունրադ չաղան։ թ՚ո դա-դացուրթեն ժանցակվասությար կամբ Երանբ ատնու թև հրդ՛gurb zalfab umnfadab obfn bippwing with which have being թէ՝ իգիպաոսի կան ողիկոսական վցութեան կոյը գործիքը է»։ մակամայասատչետն եւ դաշնա պատգամաւոր Ա. Ալպօյագետնլ

U.ju hangh shampahan manyhiphy mja dmdmand, byj be at ath many be at ath a Bud Junganghubhrab hundung իտ հանդերությանության հրանությարը Հաչաժնմաս իրեր նանն տաւաց է Apadibuke mp zwe lar թե ո՛վ որ ալ ըլլալ պատուի թակ, այդ միհւնոյն է, Էջսիած Adlandang 34p da und - pht Gambarh ob qu. կրնայ ըլլալ միայն եւ միայն Բեկնածուն ամենակալ Ձեկա, լին եւ ոչ Բէ հայ ժողովուրդին։

Politicosh այս կարդի աստա-պելներն ու դեպնաստութիւնները யாய்க்க கூறிருள்ள நடிற

waterally datachemy utf Tob urddorfitzp ? mla. abad նանցարումարնարի։ Մերոնքո ին տանումարնարի։ Մերոնքո գործագրուին Էջվիածնի դէս, հԹՀ վաղը առելի խորստ միջոցենի իսո որար նրահալ քրար դևաժն Տուևն ցմբնով բարւ քաճամիքա

be abutadh min matte que hmammbar berghand dhipmpman haqman Buhpme sti Conformer out to Sween and play free free for hmillibrat handits, whime t шյайда брищириц арпера Ригандрифана адменция gemes mumnifigelite

U. 0-0.0-01-1

TESCHOOL 2. D. U. h **₹ՆԳШՄԵԱԿՐ**

ՉԷՑՐՈՒԹ (Ցապաղած) Մեծ և ևս աշերինը մեր հրեգ-աժեակը 24 յունսւար, Ժողո-վուրգային Տան որաներուն մէջ, համազդային աշնակատաս ոութնամբ։

Spackpph վրալ, հանդէսին իրևեց դործնական մաս. նակցութիւնը ընթին Հ. 8. Դաչ.. ծակցութիւնը, Ս. Դ. Հելակեան. ծերը, Հ. Մ. Ը. Մ.ը, Ձաւարհան Acombonomento Oper Phate, նչան Ազգ. Վարժարանի Շրքա-նաշարարը Միութիւնը եւ Ազ-July professione profes thank րը անպատասկավարհիրը։ «Իր անպատասկավարհիրը։

Ac Subs Ubpamenp Upheblah Applyon Thuckhales Luhunus up up win Chuckhern tm. berben ember emangerme ? ub. phyt, djummban warmahunt murme day spartpin chapa արար, թե՛ Միութեան appmanning brok nuillebpach be By LupiniBhub wryallh. րը ամբողջունհամը ծերկայ և..

Հակառակ անօր, որ միայն 450 հրաւիրատոմոհը էինք հը-բապարակ հանած, ժամանակէն mumb dagadagushi Sacip Tparmy th mabuds Imbantha uhabangahpud. Vom 800 sagh. சிக் சியாய்பு குறியையை முறிக்கு, எனதி சிறவர், விடிவேசிக்கு சிற எனுமுորերը բարառն ին գուգարքե երեր չարձէոի նահգար օնկրա որեր չարձէոի նահգար

har hadaph acappment gamp dend dend mande to be of the bound bappe Uhaby down 40 hwith դրե որդաժին կոսելեմաջ հայու մուր, ընդանարար նուրանում ա-դանդին, մատնուա թւ բանբերա-

dwde spam 9hb ffbe Zwipb. լարմերը, սնոլէ դրեչ (ետևուտը յտյարտ Sheen. Smpfa magurug Appdante ma See Uhayamp dt2 under bit philur arquismit p Malymphol danmy ubburh. ծարով, դանկերու եւ ոսկրակոլ. տարու միջեւ Բաժի հատեւի Օր. 2. Auti & brate fuhp bu pm lphe apda ar turdby sprand at தன்னாரும் திர்தி திரை நான்று நிறு கார்க்கர் திரை நிறை நா நிறு கார்க்கர் bun bmbgbmanr miprub dmi. Luge Uppmis (Urberty University), வேழுத்தை எனது தெவ mp 554 umbh damt fuur երապե յարդանի չկարիոն հաշիրել Հորդան յարդանի հաշոր ծանօխ Հորդասությունի դիան հահա wantppar stammath, said. dimplified ad beginnenial pr

- Յարզելի հանգիսականներ, may about up, or dep wight bybp & Stp Lopt's, whulp & pp գտեր է ամլուրթի տոր որհադրերը։ որ իր ոքք կը պարունակք սրբա որ իր ոքք կը պարունակք սրբա աացեր է իր հահատակ ծնողջին։ Աստուածային սէլ դէպի հայրենի ը...: Եւ ասոնը ship applift 2 . hwine applied ուխասիր են իրագործել այն մեծ երագը, որ ժառանգեր են իրենց ծնողներկեւ Առանց հայրենիքի չկայ կնածը, առանը հայրենի. By quidadurbit que 54 flymli spamt mamber pr ih fhomb 6. upt be, pn mt mad pa, pe birράι ωνής, άι βρηθει δοημφαιρή δάθης φράκους συμγές ωγό δου, δούδους, άγρουθήθης δουγράθης Πάθη συθάρουδη δουγράθηκο Մեծը աշներածը հայրենից 1918ին, բայց կորմեցույինը, օրովհետեւ լկրցածը հասկնալ muny emphasis Usnop bu abq ներ, որ դուք ժառանգեր էլ ձեր նաքսորդներուն ուքսար Winoh Embergen னினவங்கைய கிந்நமாகி, சணிம்முறிச்சிர் நூல்லி கெளின்சார் 26 ணிக்க emyebit Zachmenn ubupher find-

րպութիւնը, եւ կը հիանաժ

at dort darbn pome bbipr

հայրենիքի պատրաստ գին.

Lupine Phas 4ngst phylip happy ծատուրծաս դաքու աջորդարար «ը, որմէ վերք յաքորդարար բեմ բարձրացած մեր երկու բա-նախոսները, Գ. Գ. Մաթելու ծախոսները, Պ. Պ. Մաթէոս Փափագնան և Գասպար Իփէըհան, որոնց ճառերէն փոքրիկ ամփոփումենի միայն պիտի between much

Մ. փափագեան,— Ողջո՛յն de dadalus em Aufarma dmrmppple film quite duction to ale Принимар фрим pumdulpli: gin nphurpab, embm. fugudpli Inburgpmp diole գտո ժառանդորդն է մեր նահա myakputa, be dut dhibanni. Phuh Sarpade Ibgaras, smamb idmitmbb nes, ebigeptu gunurb idmitmbb nes, ebigeptu

Գ. իփէքեան.-Shampand Smitment enni - Un'. Btb. աասապեցանք, Ֆէեւ ամէնէն գարըսւերկիր, արատարակ դեն քր, ոն այր փատուսն արձրակիր լսվ զրջնար 6՝ ետյն մ-աւացար որ մեր նախնիքներունը **եղաւ**, այլ անոր շարունակողները. «Ձափանա» որը, — այլ

գրև արաշրն անահ է ենքան անը. աև անրախ ենքաև գրև արաշրն what has no be uff budandante mutend spie mannet nly ban dmbzurbpife gpb gpb umpap, ur paper gph mi mjugm'u jarumjėji. Lėp mune. be usua t ellur, halph be որնուրմ կոյոր իւ դանար որնուրսի անիւրի գո վնէգի որparty. Aphlanten han que de dob fulpity 14 minuminatural nabit danti. Manga fimbabin yak manurab fimitin findurud' mit abmin baնուրմ-ւ կետվշրար։ Նաշ ժիր հար. գրև տրուրն ական է նն ուրան ընարակնրությրար։ հետուր հարմիր որև արուր ste opphib by humaniques, 84 m, 5 app apparent 52 ա՛չ մէկ սերունդ չէ ունեցած այն ծանր պարտականութիւն. sphie ale grafmamathy bud papereday apeared & abp acapte Uty pental should attent վայրերինը աշնրեն դետի նե կաներինն աշնրնեն րւ ար։ emilipalish emanders afferd gale makeral entermines afferd

Umabanchenten fanget darphiարերգական ընկեր b. Տարձև ria facilist aburpher youngs ներուն հերկայացուցիչներու

9. 8. ֆիլիպպոսեան, (U. 3. Հելակհաններու ներկայացուրիւթ). -- Մեր երէկի սրդերը այwarffich aupamb. math fire, achthujac buմար մեր ճայրենիքը։ Մեր բո. tubba mangarfin f min. who wante to up to Mind nga grand thungmaph bayed you դե գրում փունդությ մինությ սենոր տարր սն ինորն փաբուն թահվե թւ Պոչանրեն մինորնե արայ գույս իրաված Պիայ գայրակինը Վ. macifn: ளைக்கும். முரிகுதது, இன்னுக்கு அந்த அவறிப் நூன் சின்னதாறிக்க அந்த வின்மானாகம் சி ஒத்தைகினிறி கை

gapit. p. philipiusu. dwd gangyw handt) .-Sampe achips 2. B. Faziralys hande aufaraplar கோய்கள்கும் 264 விக்கம்சி. 25 Դաշնակցուննան դիրքը՝ հան-դէպ ձեր Միուննան, որ կը բանի հոյե ընդհանուր գազա. փարականեն Հ. Ց. Դաբեակրու. Spang zwent ffm? ubpre? பாயார் மக்ஷ்யத்வந்வதங்கும். 2. Ո. Միութեան շարժումը, բայց has appaulante ath իրետ օգարմարբիու ճահմանդաpli min apharpdlip, ab mapple 246 իր գրոշին վրայ արձա նագրած է վրէժի դաղափարլ Պատիւ ունիմ խոսելու այստե 4mdmhmbb յե կազմակերպութեան Տերու ներու մասին, որոնը կերաեցին ջրհասագահան Ճատասեհարարի՝ Acpourt, truph Supaspumph utt, be migglight sminephint

miphus smiles 4846 fluibe and how pr appe ரு மீர்வய மீயத்ருவ

որջան ատևն որ ձեր Կը նոյնանայ ժերիկին Դրաւսը ուղերձեն ցին Հ. Մ. Ը. Մ.ը. nphananth ardphy of րերանացր ուղարձ և Ազդ. վարժարանի հրկո նողական Միութիւնը

Papele da apprepts offe, 9. He Sulphus gwith on his quality applied that the urs tillmlud. «Hadmits! Apan zquin addh by aff and empited the found of the found of the empire of the foundation of the fou 7/1254

Sandaha aplantace amagnite bagain adapar un ubahu. She atambihum Posph 2. Until, he before all profe Rocket be the best water Ruhad, A. angravity ghad be apply and, Ish a guide we memunishings gripe by the group of the of an bamele Ktogumebal an Shau his apapuland or po by mummumber 176 Tab & mentur Bang

Imhurphmr philabs ! mangelbe bat ub tot al anthomas dembandan Imimmbmbph qmnb garbi mig ann adprabli bi gadagarbite deu feb mit ba Inputhi Chumbhephpon

վարդ, երիտասարդութիւ կարող բաժնունլու որակ Subdmbrate phated madan quedrafam 4m2 eqquime 4phpb mbqmds ambdurg gmap dunnin mant aph aphpip to Par phagage Prophys of all a Zanjus mpdmy que pra mupmbgpt phi upunbpush dt2 Bung abbmdmg gurbe'r mandenu ucappantu danwhwiene Philips Aghi Pantabab mm bar best 4. Rapufuban upates elle umbaurfibrpt mennel then wastilged operat

Labrah zmamamu Sphan turanter alsereases

ULdE

Bekbehm ..

Lop Stamppopper Phi 40 hammach which books of ppb, or 40 forest appel Depoliti

Ordent much tolk posts to Bixphus blas mppunghung fibut, april t ght bop puphhalant Phill mmpnimb bbs

Cam La ommbantappi physical place of the state of the be Spuboush Speker

Ulapha angpurat is de allmurab productaphur - 1 351 Orms be dunmaphy of Bu budanther Budatengung thed-bad-tople Sypone wpghalab abend, admind 4=b qbqbgfmlabade. b apapabhapb hallan meply quegleture samme and the sett Block, Oamb, hommbaff, uniquelbe, quebel, que apphylodts:

dange found of app. Bergele mal ambeat Swaps, West, on he Lapinabe hunnegaend grift Blow ababahar Bhebod W pay philip 26 mants photor fpuppher Topbpur

modern of he per befor how At Charpbon nort hour Brate to hasht Kaham Kahah, was de adautated beatur attackbur aplat profe be kep kanbulp popul pr obple dpdpdfmpal dop's, we grabate me politic fung. who he zwamento webelt higher Consempleboned may may lapaching kebby aussaubbbpach The 11- of wat befor fourth. to Saramable Magaliphe He about gungaspite

4-1- FE be full supplied to paupl Onh'smy' Rue Bal-Rue D'Isly beb. noub a 40 phytogoth Saylahab dabpada. alpospe do Sabantas Kanthali

Doludphie iparp pp' purer apre to defable to mabile per 2 of Coputath to beach, burgar Spopping Subquepunc Bbade. ndownpateh where the 44-14. property safe proper 34=7 موسع بوخسطه خارسات sti-befor manti Sannanor. Philippe, apoling quebecophing Despite to be paper adding pupile opudant to amalian 20

Luda Epplur pr abrada Su. Interplac dispracts making mpdaof be bifuse Spanboughthy bb. tups top at puntablish pr Bankanghiber Breined & bankt ab unk mareh be Zapmapapachumh hapally I umbppburg zpu by fo Thmb quivilurator .- permin

dand Supper umph Bragam th Abuncus 280 h Aph pr better astoming blad oral agfre do gaplant to for morphita. ton Blada Sombook The sk be jeb briffe the Applier deb-Saguanphas Bhudp, amplifyne. Jabanpha fikuda, Kadambh ar pr Suntahmu Bahur taphod a Go Il' In belieby defembly Labe the ambampal manpled quadurable un pulpp ինչոր է հղած Հարիւր տարի ա radi Cam this mmbbpburfebry guquethone of by atmingthous be down of by my Supremu Soque

+ . למלטר של של של שב בף popular dupp mumbranten Cherry's Sudoran - Amdurant. wee prouply be mamme when to to-Sup be gupylighthe whilep metett sprete dian urber unth and Zupongaber Bebeben manuhh.

Արաբական շուկան.— Քիչ Րբ *Թրջակա*ն ձեւով, հեգրիկ Lack handhanen prasaben wer Star Philipp 40 babbling. shop gapgapacab Appahab Shi or quitagaje bipupbipad, Ba. quenotheth speaks dayplather. րը անոծուի Թրջական բոլոր Թաacophhor himphipe, but stimpdb, \$\$2=16 pb &d=14=5>.4" befor for shee 2 mpg mparmi Organian aposthrad.

Արար տղաբը.— Շատ են աunte, forquestepar be bacada. majgithan malke, gigampithand babineab, aquena, prophi

Lucus mus 18/10 maghe 40 inguish be Kud pupash Swamp ne Chy bleque Ppeb formal gumbe Stifts dagbiod. 265 2mb2. shap, be dagle balety. The Epr ub Zanguáppi Madhp fura whomey temporation about full harden ab marpen Optier southed bulangibe, ght of ababb bbp halabe adabh anbankt haul de de mant bflé beant be Still me nage, Sprag Zale 40 what apply be all some to date. bab numphatible to Pt opp 2 5 Pp. 2=Spb, dbb p=b & ppbbg S=-

specific to Bat probs bab. 4 pt spx offe sty, each or by-Labendh: cabe and and among and phih maybe my zam hab, daba care Backant fund to

Արդ-իւնաբերուն-իւն.— ՄՀԿ k apphibaphpa fibat mbumbbund 2 ngp puphphp & be much's before aband South to b'pbbbi aprapage man b, page dadmenda, museque bohomba museque museque mapaka. Philipp of halle yap nead by mul 24, bild-phile, before bh, Borg, mpo'me, gligh, o'mbm empå pubyteppepela ab min påm apababh burbaurp bud ale. Due Philip beforett Puppe bb este 4ng of of soil ghow hat he papier beig: Aabd ih flomb da հագահել եղահակը։

Gongal aldpometrace famappel agenepal: Aabdadulp mbpbibbpac was bop Supuh mazham gmarma bud auhilagent but, to brabes aparedports of phabbpp PhPb.glbb ... 2fda ap und habbanch upparet of die bit bphy wife fleple which dwell

B5-23-5 B26B5b

Thurst salker to dear proper dataplack Saluder tot untere 20040199 Just Thebett

pand aspace and consultations of the consultation of the consultat anjugacyby by At pagebuhhab quantapatan quetzue dest quade be warme gray formal Pb mys who was my pumposed his, be Bt pagglephibles amendab ուժեղ երեւակայուննեան անր նեւ has what abib and a samedaga. Birth stead, op - Speed makkash wildanhi down to bomb. ght philippenalmy to Ablance space trains up forby a space. Luck's b day, whomat to gray Subb Partipp, milmpdmitar beng fad. st. Suppose pub se he quit bPt zam bbqg Eng, npytogh gligh... and when of Sacalaup gamb by gazt a. whilad. am phan ...

and antonio shope, it's hombatacobat, public op Berestas amagas jap t asafstafstapad. doch ellas apart be adapt. quekar.

Touface fret .- Il france. beart exployments sought tenus At garagepoken night. dapadabbe pajapb -1, 9-14 phy & Charleman phomph dury pmb bu, 1928, 29 30 mmphbb

nangha bhomps off, whole papspampphamb Bb for after what public Standbay bought Smoken be bebing apozacibben det phone urphy Berefor sty amboras SugaporSpanibl quinqui haq fahhpman @pikhhpp

Հաղանրանգար հանգուգով՝ արսե Ռեկնսնա դիսան մետաքը նու Shambhaphhood, as an Ope bacumbanc@b=b Sad-Judac The month ninkgan delimpmone. auphandad, physica hacke we ato digad was filed Supports

Philate phunk durque 1930/4. Vanharmy 2 46. 0.00. burch Supplied the Sadayandwgar Phub baght of 49 pul, phas. gob de-s say Babage Sapple Africation tobachtur bent Shamblaphlee, Shambley bear app adacupat Phaby 2-5-4 nedle frommen Suhmabagudus bur Ghab Kapaapapurbuah haranggac Phad Shan, be dbpfungte, appe Sungern Spinsone. Bhiling

be = S= funuandabas fifes.

emper Blob abrabat ab-Stoth othe Subpersuber. Speakly beamed about to be by bhefenber applebbbenb dunfte share fordah mbunnagem debytah glapti bobg mapan

Small bur billy but along up ? = ? = . but to fet grows o he company his aplagan unfaliab facamface Bhili neps adparambles of Տասատանց իր ընկերներուն [nadata. Philipp be jajabby Pt 1928pt Sabapagent de bbgad bb Bapad adject Star. Touburmish of bys Highly of phone spine of 1830hr «Churchys sal. Aprendad Supral bullan afterengthis fadel

mone phi spadon Phali

erhor Doub Shratah cons apper Berespe Att State Broken p Sha masmatackyah jakabaht Cakahun Shand' came manuth palacedbaby Sta, 2bapSte hababears BaBaigar Black by Wibstopphips hisportib before ob. the Bogemandfigh be apmente for J. ար դադանի ճամ բորդութերւններու Dalbang udbi sphing pane «Blue-Shap Abraph phombs aboth 1929, apodobb at aboughple the ap apaman Salaby Star yang be marthr Danks mbe pobly Sadgapani Blad pilagght, Sababahant Sabb, U.a. andthe pratetita urbes spin day ata phones

phony mp pr white all ample. Տասե յայապարու@իւեեհր put to Umpuratify ghap De face famages quigable Kadpapar But Suspe, 1928 pt. Lasalajb apasas Ssabb debstyppthines oposed mb, Dappad no the Austrea Agad aphipunken band who public Salaman Spans she zapour p be populate pag-Swhalp alghaph of pe openhal Stee by boundaries build at Pag. pht Report adje , bomby & be 4. Bitade-Theophur abbr 2m-. Bunk ununhagnede

tond ab houndfulab + DL Mahmandhi amanacubahab ipiamp f Endagladableber byd. Smbarp 4842 444 mangemph gungamush goth gophy bhildwhab menhanifihit.

hul apanibeloush, 1929/b morme Shanzandaph Inubshia Ihp Thurstone or any deposed apple. Phty borneys 4000481. Phas Smuph Bur harmand t ap of toot. care appealable aller bear de cabbe. Thurbe mys Abrebon

Acpbill, gabaque gamparat. at mender of many and t Pt & Wifeque JAN & op 26-4-b to dople -bacmbuptly be Juckey graden

B= gagas BF ch

Sudar, atridiarabailibab Suamp wateroft toke-towayage-Blat Safan stone, wanteday basein.

Ot i'd t begoephib be o'd t Bynama wymbe. - 11 gos of for 4e quity onto, mountly be qual Quantony year, purposed abor. poop ged be figure and state terry early stat 4'mapper. Som mochanistal So Safalup albbe the tralabt budgebn nuged Zugebenn brander, the forone of fures-Shu mad ambaggastat dentembles Sugar Suz Webt be mamphes mph Vbp@md... u.Sm bppmbhne Philupby opacs in buleable ch'y be mb'un pung st, st. Pag Enliph Indobby Supple ale Kabayapspi blot Sapa barbi bi mabafamai filimb "JE 9-5 mkmg to be Shippe hat. opple phum.

W Shiple t. Westenp. amp

2 11 4 1, 11 10 0 day signings file

ቀበቴ 8'09ቴቤ I ሆመያ። -wasmite adda aby See al tep dahaba apdabappbbei Uartopp und dudurpilup danb dubpm. embbleg, and opening to the Som bufor make paganthe 2 wyle abane Raght: beath Bt mademake mid bagud habu where garagement straystate mebih umantuning 4p Back was image, Subjected of by Jajubonch

Pt you mad by passache graphbye, Rep Lapubug Lb. 4'mzhambha pagambhi math gibn, bbn for m Joh 46 bup be appenestable, show be shalf be murubbe fall and aphilipae mather graphinguitepp pagsaphe Solutional anglithe անթաւ վերջերս, պատրուակելով Bt gardmenpachbbpp ghy bli Quanto madarabat, dubat nub. Apaspik Apmus, Incomment nith որ յայաարարութիւն մր կախեց prosumpy, applied to deposite 15p gapbupubli yeng é Shaubab asp dapp achbookbpp

Cu sasanpapar Phite 40 գուգադիպեր աագնապին make dubpature for durupped for deske bankibbane mather Re-Lafaras dubgarubsphi 465 matt whomenoutent autoout gaphamtphpas dom, abjasja opublish of be by Kamer Shop bob.

Pr me philosof James propper se, pt with sus whomp t Strade , Shirts whiaparaph Isp: Of habrahaship At his adacmoniation fam. backgub d'unkucopapue 4mjb. pp. apaling of home of material factor for paginda, bbp ibbbpt be oppos Shikaki Baakaakaaaaaa a u mplufacus Bracambbes of upgaraparagas mught mbaht, aw.16 manual bopby and diany of acbbbugan to dank gabb de ebe make gabe of a mape be bbo 4 hoby be appared for

U.Ja dopphibble who the framb quibt, be jurumsum fe մաժեկոողադատես մոմ մեսաբո Sei babbananahan allera 4-neparate Emplanfurbline pr who be go was them to a few of a dem th, and dure about m 4p Back bother Stopher Sans 40 ղուներ չուարան է, վրահին **չ**ոգի stag, notto or bur mugbangs של למנים מידובים

grange and and and and and the ear-berrefe tost as 2-deb San autoria amploant the hopes when gal dubancubs bud Plyp appliant of the made all population murcherphy of onloaderbig gają facamojih zion se appu 4m, 1, 02 Sagt, apadSbabe tadorbe abores f' Sam the phosphylle by Souls what pay urb, e dubpple sprt dympt:

umphis achough of sty 4'aughte.

19.66

unenp openka or Souther finish. wanp forty be to want frage. pable in jobot unantigate dada 46 Sprail pr Surgenamarplurdum? L. Sarp much & « Traubu » Ab. « Tra uhuand or Sbp magadama harbe backs bugstaft dbs bustabbook har pts, dbp bypa jobboth, a. poly bybod algad this ba. Մ. ԿԻԻՐՃԵՍՆ

Կարդացէ<u>ը</u> և Տարածհցէջ 841-42

Zuirtilif wdowget paganhų Phie tochenias 4. 8. A. tub Ranustauthulph, ik. mbehmi sufo

խորագրական՝ Հ. ց. դարնա.

կցունեան գառառնաժեակը։ 4. 8. Դ. Քիսթօ՝ կոչ ընկերներուն 2. թ. դ. ծան գառամնամնակի առՁիւ: Աշտ. Արեղծած՝ Հայկա វិស្សាយជាព្រះបារិស្តា մշակոյներ եւ Հ. 8. Դաշնակ ցութիլնը։ *Փրոֆ. 3. 8. Ձազ* ժառնեսն՝ Քսուասնաժիակի իս Bup: Outhy Chippopping ∄ինուորական գակրոցը, **4** Ոսվանի Ժնիժսև, **են դօ**տ ճա**տ**սեմ մաև աստծ։ it's: Amente' fur ibnumhnhahu *մէն Ալիխանհան՝* Որտացես Միր գոյեան, *Հրաչ*՝ **Ցուշերը**, *ախընտ*»՝ Հ. Ց. դ. նաև գործ նէուԹիւնը Եգիպտոսի մէջ։ a notro. Ձարշաֆձհան՝ Օանասարհանցի րրևն ժամրակնութրող դեմ։ 4. Ֆերանձան՝ էջ մը կուսուֆ սանի կնանքեն։ Ա. Միջայել, ծա»՝ Գորնիչի մր յուշել էն. Մ» լ խատ՝ Հանդիպուններ վռամեա իր և Արամի հետ Հ. B. թուա Ամերիկայի առաքին Պատգամա ուրական Ժողովին արձանա գրուքիչնը։ Դարեն Աղատեան Գրական ուղիներու վրայ (ամ **Նակցական դեկտվարներ** *Ա. Ա* ժան՝ Հայ կեանքը (ամսական մեսուԹիւն)։ *Ֆարհատ*՝ Ամեսի կա։ Եւ բացմաթիւ պատկերև

THE BUFLEFUR

(4019 46000 9746)

ՄԵ 8U88Urnhibhkit) Գելներայի Շարլոռա հաշ սարանի դասախօոներքն գ. Գերնեն, վերքերս Նոր վալսարանի Фրоф. 9էր Փրոմի. Պերքնէն, վերքերա Նար Թուրքիոյ մատին բանակիսարու Թիւն մը ըրած է Անվերսի առևւ-արական բարձրագոյն վարժա-դերու մասին մել Օսև, դարա-գերու մասին Թուրցիոյ բունած ԵՐԵՍ-արգը գծանատելի լիևարյ — Վ՛ըսէ «ՓոլիԲիգա», — փրօ--che burkepulle linner

ու աչֆիր պարդ դաղ Թուգերը ու աչֆիր պարդ դաղ Թուգերը մըն էր, ուր միայի Թուբ էին որ օտար կը հկատուվ Մենց աւնլի դիւրուԹնամը ստրքիրը քար, դար Քորիս։ Ա ւրք գիւրութիրովը քար կը կա. ատրքիրը մեր արտածումները գիստեսիր։ Միայն դիրքի กดะฟร magnitud թագատերան արարության արարության արարության արարության հետուրը հայան եր արարության արարություն արարության արար անություն Արկախության Արթի ազգերուր գլուխը Թուհ-պատրևանդէր անա... տոնոնովեր դաև այ առանումը, կրատ gula pr prhumba ipmut, min mild

արասունիւն որ հիմները Բայց կ'երեւի երկար ունա. կունեան մը հետեւանքով է որ www.hus.file juhushphib. գէլ։ Ոյս նոմանցան թւ գանուսա արւանան քնաքակնար» գրե ա արւանան քնաքակնար» գրե ա արւանան քնաքակնար չութեար կերկիրն ուրի, ասաւր թերկրնը, որ Վրլշիֆայիր հրադ շտաս օգտունցած։ Հատասան կացաբերը հերարա գրահատես կացաբերությերը հե Հաւրեստեն արև Հաւրեստեն արև Հաւրեստեն արև Հաւրեստեն հերարան Հաւրեստեն արև

ատորուած, վերծ իչերուրեսւնագ իպետրիր մին հրմարտեսերբրեր Հատ օքոսունար տարուած, մենք ββուհցուցավ ենք մեր դէ մբը եւ երբեք լզա, Մինչդեռ Դելնիցայի սրատծու, Թեանց համար ամենէն նպաս նասենիաց էւ լենթը կանջա ատոսն ընկինբրնէր դէկը ընդուն չավան տղերէր բո փոխական անկեղծութիւնն Է դնահատենը այս ցեղին յն եւ խելացի մարդ, սենք այ վճռականութքիւնը, եւ օ գործի ձևոնարկենչը։ Սե w itimti աարքել։ ման անտեսատան արժա դիտակա հայն բանատահահագուրսուկը Հարե Հայա ութիկ դիտերքան է ձրեջի անակար բողմանիքը մն Հարդինքո Հանուն գորդանիքը մն Որմարու

"ጣԱՆԴՈՒԽՏԻ ՆԱՄԱԿՆԵՐ..

Bunks adazache quale sep. whip som he mulpg sab quit. toubby by Babb. propose abo sarph 46 spanes, sarph aplanapplar Smamb. Tan the doppe Burdly ale, dub though to dearly hepps Balbane after many to «Opphely paper

Abeter maky top parage tog bodurght madafula Surphy or many or photophy per photothe link thung dock to bul 4 when the 18 th applies the Compression bedathe and Saughthap appears bugh after newh whereford dem depositely pulmpfur Bhen ift bent fie dang. Though Emil albi 4.6990260 to beatlass ste, souther be Kfanufiffs at fragebulgs out. hearth marshy sages by he the p despte plat during dadag t.p. Same pay att pay suppop Supposed Massabani spb patent. pp, ap Stan's, hupon hupon, you banon newh upphifithenia, dhaybuy be juply b'ample, ample, i'e, or budgmaraje of babby & min 8-04 502 = 4'-204 =5-

ance to style Bt such much Librahyka at abyat all abusa dome, our ofte headen Some san by proposition and make the popular to francharbymbs of to, stat 46p. Shap for mile ton, lurambe do barul ¿armobul Alapa « Lumning adabage +». He lung ne Gamples

2 State by wannested par Sphurg Zpm, dapdurfamb ababy or 12=40 pool autombe 46 bebet: nogabsphop 1566 Shocksp puphhilamb, be appete The Share marks of gurbbudan 165 --שושל שלף לף בנים בשום ביום של של שווים

Zwanthipe publipes det, mip. eas, you hope you nepte bis be p'at to tupber. «While ha upper amount top isomother bee = S= 4p Soup whombs ough. 4 mple , 40 down mys . my was uppedant of a sphile, apar shortered though Sudposphel, asp Say. phio upus fibuday as opsing Ibage migho at Kalaha gabe. a'up showsaid baparps at gotpho gu

Rearmen umphampahe 4p jm topat markajnika p'by bagaba the and they buche for facbabbas Speakas gappage bet and begante ance to action disor Smanzube, fapou mpgarbe, all Philip pomabe, 40 pomabed n the dayph aph unbelod apbasaybwahad opston Chryp ar a milympth, ubited an Banuby wpbizwaniphub Su. Sup, publicaphly supequelibrate

9. Պրիանի, յանձնախումբը, յառաջիկայ <mark>Նիստին հ</mark>ամար պէտք է մշակէ գանապան ծարցերու վերաբերեալ տեղե կադրեր, ինչպէս ժղժատարական, անցագրային, գրամական, ելեկտրական ուժի բաշիման հարցեր։

Յանձնախումբը կը թաղկանայ Գերմանիսյ, Անդլիոյ, ի-իոյ, Դանիոյ, Ֆինլանաայի, Յունաստանի, Լենաստանի, տալիոյ, Դանիոյ, Фарβасција, Սպանիոյ, Չուիցերիոյ եւ bacկonյաւիոյ հերկաsmantah shinkin

Գեռմանիոյ . պատեռազմական ելեւմուտքը

ԳՈՐԱՍԱՍՈՒ : ԱՍԱՏԱՐԱԱՐԱԱՐԱԱՐ Ա ԱԱԱՐԱՅՐԱ
Գերժան կառավարութեան եւ Իրևերվարական կուսական երանական են,
պատերագմական ելեւմուաթի մատին, որ ժահեր վենաբանու
Բեան սինիեւ բաւական կութի դժուտրութեններ ծագած են,
պատերագմական ելեւմուաթի մատին, որ ժահեր վիճարանուԲեան պետի են հարկուի խորհրդարանին մեջ Ազգայծական,
հերու պատորայած ազմուհեն եւ անանց հավատարար աշխաատն ջներուն հետեւան ցով, վարչապնաը ստիպուած է դիմում
ըներ ինկերվարականներուն, ժեծամամես ինչն ապանովերու
հակա ենե մետ անգա- եւ արևունեանինա, ունիա ոն թերողասանի ճառքահվունարոր երկաններու

- ընդանի թե վարչապետը արդակարած է բեկերվարական. Ֆիրուն որ ենիէ չուրեն ջուէարիկն պատերազմական վարկերը, գրել ձեռնայան քնած, որդեւզի այս կերպով, կարերի քլլայ ապահանվել ձեռնայի հետումիան հայաստանություն և հետումարական կու-

սակցութեանց ջուկներուն։

Բոնի բանուուութիւն

բնայոգական նկատուքներով, խորդրդային իշխանութիւնները ասորապաս սպատուսանում, խորքերդային իշխանումի ինչները ընդհամասը քննումիան ով նեռնարկվերին թուրգ ործագահներում. Մեջ. Որոշուած է աւնյորգ բանուորններ աշխատցնել պետք Ձեպն տեղեջը։ Աւեյի ջան 4000 գործաւորնները լենինկրատեն դրբ կունցան դայոսերը։ Անոնդ որ կը մերժեն՝ նթեայի իջնեց յատկա-Ցստաջ վայնգեն։ եսրի ին մնիսւիր գո րսիրով ին մնիսւիր ինդր իսոցաց մտմագեն․ Մրսրծ սն ին զգնգրը, բեթու ինդրց հատիա-

************************************ ԳՐԱՏՈՒՆ ՎՐԱՆՏ-ՍԱՄՈՒԷԼ (ՊԱԼԵՆՑ)

51 Rue Monsieur - le - Prince, PARIS (Zbr.mawju' Danton 88-65 Հեռամայն՝ Danton 88—65 Մեն թե՝ Odéon ՍԵԺԱԿԱՆ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐ.— Ա. Աֆարոնհան՝ Իս պերթը, թ. (20 ֆը.), չ. Մելոյեան՝ *Երեր ընկերները* (10), ֆ. Միքա-

աջը Իւ (20 Գըո), Գ. Մկոդնան՝ Երեգ ընկերները (10), ֆ. Միջա-Էլեան՝ Շառ (5)։ ՆՈՐ ԳՈՐԾԵՐ — Ա. խատիսնան՝ Հայաստ. Հանրապ. ծագունն եւ արսենա (40), Մ. ֆարլլարնան՝ Արձակ ՀԷեր (20). Ծնանգ եւ արսենա (40), Մ. Փոկվի տարեսիրց (50), Մայնաթ Շովա (8), Վարդարան (20), են.

(8), Վարդարան (10), ձե. փենքՈՒՈԱՐ ԳՐԵՐ Ա. Աիարոևեսև՝ Աղատուքնաև անհա-պարնեւ Լոութիւեը, Նարսա Հայրներ, Հայրենրիցիս համար, Իս դիրքը Ա. Իաֆիիր բայող զործորը, բերևեց՝ Թորսա Լիսեի։ Գրական դժվարը, Հայաստանի բարունան։ Հայաստաներ հասան են Ա. հասնակեանի, Վ. Էրիանի, Ե.

բարի, թանրում անդարի, ծիգրարդայի, մեն մբորմորակի հարարի Զարգիցի, եր տակունին, Եր Մինքրի, բանմոսի, Եիկվարժապէի, Տակորգիան արակունին ու Արդեսի հարարի հիկվարժապէի, Տակորգիան գործերը Հատրճանի եւայն երաժշտական կտոլները։ Հատրճան հետութ

4USUUSAFE OF SAULUS

rulonh է wurnho up Gare du Norde dom, 17 rue կեղրոնը, 6 մեթի լայեց, երկու մեծ ցուցափեղկեր, ւրը արանակը, կարունիր, ասկարիլի և լիր, ար գործիրույ բորջանակը, կարունիր, ասկարիլի և լիր, ար գործիրույ բորջանակը, կորտունիր, ասկարիլի և լիր, ար գործիրույ բորջարդ և կրկարոսկածութիչիւն, Պայլ 8 տարրի, դին՝ 45000 ֆր., կահերի 30,000 ֆր., Մահիրանահութիչիւնիրու նաժար գիսել Պ. Klitkinnի, 8 Rec Rongemont (Փարիգ 9) բոկիսանութիչ աժանակը. Sandup afedbi 15 Rue de Belzunce, apampubito infpafi



UPSUSARSP TALBUSTAL

storet soep. ՄԻՎՐԱՆ Կ. ՔԷԺԻԺԵԱՆ

Stoffe of Soffe. Un'l III 4, Feurson 1.

հակինը ունի կապետ կերարին դանու հրանդանորներու
գտուույ վերայլ հրանա առողգայան, հավարարարեներեն
Թար է առեն գտարության - 12 և 3.30 թ. 7.50, հրանց եւ ած դրերը
10-12, հոն գտարության հատարության առեն հետը հրանց
թեմ, որաժարության հատարության առեն հետը հրանց
թեմ, որաժարության հատարության առեն հետը հրանց
թեմ, որաժարության հատարության առեն հրանց
հատե ՖՈԱԹԻՐՍԻԻ թուր կերարնումերը եւ Հերարարուժական
հատե ՖՈԱԹԻՐՍԻԻ թուր կերարնումերը եւ Հերարարուժական
հատե ՖՈԱԹԻՐՍԻԻ գուծ հետումե գիտության հատարության հետումերը
հատերություններու գեմ գործածուսած գիտության հատերապերի հետումերը րարոր ազգակներն են։

՝ Թոջախատուոցնեցու Համ ացրոշսmothoraxի գործ ողութիւեւ Հակաշիւ-ծախտային կանխարգելիչ եւ բուժիլ պատուստա եռ ջիմուկ (կատարե-

Lowshi be sniphub spembanepperabone ato abembuhus, pe-

www.p., 1924ct buth. manhy bi. dashah 300g ant figures bi. 460b.

antifolio dashah das

Métro: Place de Clichy—La Fourche, Autobus H. R. Rbis. Tramway 39, 40, 42, 5:

brbynaa - muruzunahii

Amydinhhopmannd Emilyle Dohn. Oppin. no poblandaduch, Sollift Ribbe Riff

Photodoxing be winghown imposition the application of the rgungurag an maggung ang managan hito giptop to affeth a amesom Pombhod aggund, gatopp hannaya hanaga, sala ahiji Onganggandun ahibanga Հաղորդակը Aflag.— Արևել հանրակառը Pp. 1 հե իքենլ Ancienne Mairie, Gueffer

1 0 8 0 8 5 0 11 1

Գինն է 6 ֆր., փոստի ծախքով 7 ֆր., contre remboursement 7.50 ֆր. փնառեն բոլոր գրավաճառներու մօտ կնդրոն. – «ըրփի»գրատուն, L. Mozian, 5 rueChamplaine, Paris (30).

2. TULASBULL "ԵՐԵՔ ԸՆԿԵՐՆԵՐԸ

ՄԻԵՔ Ը Մ Կ Ե Ր Մ Ե Ր Ը ,,
(Նոր վեպ) Գին 10 ֆր.
Հրատ. գրատուն Հր. Սամուէլ։ 51. Rue Mr. le Prince. (Paris).

Uhun

UU.PULBLA Gammad bulla. կոմիայի ընդեւ ընկերական ժա-դովը այսօր Ձորեղջարնի իրե-կաւն ժամը Ա.30ին սովորական եաշագատեղին։ Ըսկերներու րան արժապատրանով։ դահրշոն օնականձւ բրնիտՂա-րրևիտվունիշրն տահատաշահիչ Է։

ում ասդաստութագ։ ԼԻՈՆԻ Համապատա խումբի ժողովը այսօր իրիկուն ժամը 8:30ին, 181 Cours Lafayette-Café de la Gareի սրաքին մեջ։

LULULUP hadforts for good ւակցունիւնները կը յայտնէ,ընկ. Ղազաթ Գալուստեանի իր փոգ. րիկին մահուան առնիւու

ՑՈՒՇԱՏԵՏՐ

PUPPAP Las Papdwanthy but of Spang Compatible But. Sample to the sample ong-up de competence of the Meride of the M դեկոլց դարծադիր մարնեոլ։ 2. ն. Ո. Միութենան Փարիզի

Վահադն դրադարանին դո խոսութիւն այս հինդո խոսութքիւն այս Կինզչարթի հրակու ժամը Գին Ֆլորիայի մէջ, Կը դասախոսե Գ. Եր. Տ. Արաներությալը թանրներ արժանությունը արմադրդությանը ու չապար Արդ գապարարը արժանությունն ան չապարությունն արմադրդությանը արժանականին արժանությունները արժանությունները արժանությունները արժանությունները արժանությունները արժանությունները արտարարությունները արտարարությունների արտարարությունները արտարարությունների արտարությունների արտարարությունների արտարարություններ արտարարություններ արտարարություններ արտարարություններ արտարարություններ արտարարություններ արտարարություններ արտարարություներ արտարարություներ ա

TEATTH LILE

nalmálipmippin Maham Ստորագրհայննրա պարտա-կանունինն կը զգան դ խորքն Հնորնակալունինն յայոնելու Գ. Արդանաս Կերնեսանի, որուն Հնորնիս Ասանայի Հայր. միու-Թիշնը կապժունցաւ, Մարսեյլի Թիշնը կազմունցաւ, Մարսէյլի մեջ 1930 Դեկտ. 28-թե. խումը մի Ասածացիներ Մարսէլլ 25 Փետր. 931

WW. U.YU.SIIM

USUBULA Umputil 8. 9.— Ummgmd bing. Shubhi «Bunnul» Phr. 1494. Lhimhto, 9. 3.— 35:

Zun, 9. a. - 25.

Umputji, Uni .- 73: Luggham Dupp, U. U.y .- 30 ung.

ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ

- Կը փետոհո հղբայրենըս Սասունի Անարոնը գիւղացի Ցովնաններ, Կարապետ և Պո dan gmelyppmp, aburt bpde. պատերազմեն առաջ կը գրա-հուէին Տիգրանակերտի Հուսայ-Abmahb patenthn to aprage Արժենակ 1914-ին կ'աշխատեր Քեժ-իր աղաքանջներուն մեջ, Մինլու

inch thuis beard tought upon. ganiabeta he hangant beaugab de la Tour-Billy, Argenteuil, (S. et O.) France: dzaphu [nep murnaby 200 Shand purth

— 8ը փնառաւի ընիկ Մա., թաշցի Նաքան Մոսնեան եւ իր 4ptg Prague Undhamber 3 mmph aprate (Gard). Wigh to dampurhe Dubha hang shi magephin bym. on Palmier, Grand'Rue, Bollène, Buby Ochushu

deruguent &

Toughty Engine for the Egypu.

Upan Faw gengupunge Lau.
35' 4. Ugunytun 24 Rue Ernest Renan. Chaville. 1948 9poplarme sade 9, Abbach pr

Luquiup sanonymits կալ Գ. Աշխարհա ֆերգիկետակ։ բաժահարինահրը վճարհք գործա-

Ռումանի մեջ Ցառաքի գոր-լիկ կարապետեան, 22 Rue St. Nicola, Romans

616481114112 SPREATURE RABITARES

ահարքար ձրարվույլրին րւ աչ-դն իքատանէ աղբը արտար ընրի.

9ph/ Kumalians
11 Rue Bisson, Paris (20)

UUUTUAF8 PAPEATEP

ULDAYS FORGUSE

(The stoom by the Book of Some of some upulh surrals. Water of 9-20

UUUUU468 PAPEULUP

96 R. Rivoli, atp. Capt. Upram. be don of from quest wends be two be duppep. Ud toon9-12,2-8, 4 hn. 9-12

ZԻՒԱՆԴՆԵՐ

Philagta dunk pohlybbanik 123 Bl. Sébastopol, atp. Utu Spuh, Atodhiju Labba. Ush Sub, likealfing Ashby, when divine, Edward of γ , without, engage fixe. Speak of γ , we may not be the standard of γ , without and γ , without γ , and γ ,

EMPIRE Upopperer 37 Av. Wagram

IMPRIMERIE - MASSIS - EDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (10)

Géraut H STEPHAN

SOPP. WALLETTE BER

ԾԱՕՆԱԳԷՑ ՆԵՐՔԻՆ, ՄՈՐԹԱՑԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒԱՆ**Ն** Varicesh (վառիս) եւ hémorroidesh(Էվոռոյիա) արվա դարմանում առանց գործողունեան, գիտական վերյ Թոոններով։

ոտսարող։ 8իադէոսի (diathermie), (իւլԹրա-վիօլէ) ultra-viole ֆիալբեսթի (dianesembly, (իլերթացվորից) անքաշիջն ՖԱՐՄԱՆՈՒՄ ՖՐԱՆՍԱԵՒ ՄԱՍՆԱԳԷՏԵՆԻՐՈՒ ԱՇԵՍԱԱՆՈՒ Ընդունակումենան ժամեր ամէն օր 4—7-30, դիրանի օրնը 10—13: 142 Fbg. St. DENIS (կառ տիւ Էսռի եւ կառ տր լիսդի մերահու

PHUS UOS USEVED

ՎԵՐԱԲԱՑՈՒՄԸ ՏԵՂԻ Կ'ՈՒՆԵ\» 8 RUE CHATEAUDUNE

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՆՊԱՐԱՎԱՃԱՌԱՏԱՆ

RESTAURANT ROUMAIN 7 RUE DE LA MICHODIÈRE, PARIS

(890 485 USS)

Ռումանական եւ արեւելեան կերակութ

Quywenp 4 ph

BrbbblbBb barbababbbb ԱԻԵՑԻՍԵԱՆ ԵՂՔԱՐՑ LULPUVULOR SALLE

Եր կեղ-ըոնատեղին դաստատած

PLACE SAINT MICHELA drug

28 rue de la Huchette. la Huchette, Metro Saint Michel, sortle Գիները ա**նմ**

Արջաճարակ բւ փսենտետրաի

ՄՈՒՇՏԱԿԱՎԱՃԱՌ **Ն. ՊՈՒՏԱԳԵԱՆ** վոլոս ֆարնագարօդ, բփեքն ատը դեն ատեկրբնակ ո

այժմ ունի իր սեփական վաճառատունը տելէ վերջ, ֆարիզի մէջ կատարելագործած է արդես

<u>ዛር ՇԻՆԷ ՁԱՓՈՒ ՎՐԱՑ ԵՒ ԿԸ ՆՈՐՈԳ</u> 048ՈՒԵՑԷՔ ԵՂԱՆԱԿԻ ԱՌԹԻՒ ՀԱՍԱԾ ԱՂՈ**ՒԷՄ**Ն WELLENAU WENUSULA **2**ԱΦԱՒՈՐ Գ 15 Rue Henri Monnier, Paris (9e)

Métro Pigalle 44 nudwyb Trudaine 07-

CORDONNERIE « A K A P »

Maison A. KAPIKIAN

17 Ave. Philippe Auguste. PARIS (1)

18 Ave. Philippe Auguste. PARIS (1)

2 ափու վրայ տոկուն եւ Հայակաւոր կօրկ ունենայու
մար ուցի կազմակուսական ձեւր ուսուննասիրութի և հայականուր կօրկ ունենայու
մար ուցի կազմակուսական ձեւր ուսուննասիրութի և հայագահուրի հայագահանակում կրնայ տալ ձերի։ Մասնագիտութի և հայան

տանոց կօչիկկնրու նորոգունիա

ሀሀጣበՒՆՋԵԱՆ ԵՂԲԱՐՔ ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ՄԵԾ ՆՊԱՐԱՎԱՅԱՌԱՏՈՒՆ

U. P. U. P. U. S

39 Rue de Trévise. Paris (9), dt & po' Cadet, Tél. Prov. ԱժԷն տեսակ արեւելեան եւ եւրոպական նպար<mark>եդենն</mark> Հուքրաքարակ եւ զբետոնակ վաջառում։

8 ոգուխանականին գականում, այու կագտի գրեղարակար դրենքրովսվ արահատ ըւ թւանդ սունց, իր իրողմով որորդ բրծ առանառարք աղբրակբնեկը որոլյեր ը վնարերբնուր ադրրահուհ, արդնձրքի Ժիրբեսվ։

չևցերոՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՅՐԸ 8 L O C P U **ՃԱ**ԴԱՐԱՆ

61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e) **ըէն**-րօ ցաէոս եւ ցէն Միշել Zbrauduju Littré 36 Մերբելորը թե թենստարար իրրազուած իրհավուհրդի

ZUB4. FORGUPUL - POLYCLINIQUE de BELLEVILI 86p 6. 8' opto' SOPB. 91918640 28 Rue (Place) des Fétes, Paris, XIX, Tél, Nord 96-6 28 Aug (Flacy) GET FELEN FAILS, ALAY 181. NOTE Any turk for on any sum of a distingtion of highest hi

BUTFUL S

PRATOST 3 males 6 males Same 20 71-40 21 250 ֆրանը

100 %, 200%

"HARATCH"

Téléphone: NORD 67-23 « c. serve 270 200 Հասպեփ փոփոխունքնան ճամար պէտը է վնարել 3 ֆրանց **ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ** 5 uurs 1931 5 M A B S 1931

E. SUPP PPh 1510

OPUPERP ASSAULT FULLFUSEL BE SPASEL

PLAUF MONE

ուսինները բաներ անեջաբանության

հրկրորդ անգաժ բլլալով, ծանր պարտութիւն մր կրկրէ

ապիոյ բջատապար։ Ապացոյց՝ ֆանի մը օր առաջ կնչըուած համաձայնունիրերը դառնի, Փարիդի եւ Հռոմի միջեւ, հաւային ուժերու բաշխոր թու սարդարափանդար դառիր։ Ռաստես - - (ն.:

Լոնտոնի խորհրդաժողովին մեջ եւ անկե ի վեր, Մուսոլինի ներիցներ նոր մարտակոչ մր. — Ֆրանսայի հետ հաշարա ժ՝ ծովերուն վրայ։

ամ անդարուու դլույր Այս պահանիլ այիծայի ուժզին էր որ, ջիչ հեաց վիժմահ գիաւ գանել ժիչին ճամբայ մը, որուն դլիուորը այի էր որ գիաւ գանել ժիչին ճամբայ մը, որուն դլիաուորը այի էր որ գիարից եւ Հոոժ ուղղակի բահայցին եւ բանաձեւ մը գանեն։

չէ ընդուննվու իտալական տեսակետը, տոսարկելով իրդադ Գլիսասորաբար անոր ժամար որ, Ֆրանսա հրբեջ արամա Մարասորաբար հասական անսակետը, տոսարկելով իրդադ **ժային կայսրու Թհան պահան Էնհրը։ Մեծ Պատհրագսէն ի վեր**, թուլի (թատվետ իր սպատած րագիրը դատացաւ 1914-1910) էս-թուլ վայինական որ կեր հարար անդեցունիայի եւ դերավորութ թուլ վայինակ որ կի տիրէ բոկու լատիվականի և ականչու թուլ վայինակ որ կի տիրէ հոկու լատիվականի և ականչու

Punulgar Bbun quinquis dap Shore ըն թացրին, `օգտագործուէր սլաջծեր արձակելու Ֆրանսայի դէմ։ Մազ-ա**հջի հե**նարկուեցաւ հոյնիսկ մարաՋախա Ժօֆոր, երբ րանսական Թերթերը օրը օրին, ժամը ժամին տեղեկութիւն-եր կը նրատարակեին երկարատեւ Տոցեվարցի մասին։

95mp է ըսել որ ֆրանսական Թելթերը Մամուլը» — աշելի չափաշոր դանոշեցաշ Անչուշա ճամաձայն վերին արուած նրանանդներու։ Քանի որ, նորոդեալ, մոլհոանդ է սեւ շապիկաւոր Իտալիան, եւ կրեայ պոդնկուներ

ալ։ ահաշտոնիկ հորէն Մեծն Բրիտահիան է որ կը՝ կանգնի կուրին միջեւ, այս անդամ աշխատաւորական մականով։ 1927ին ալ, երբ Մուսոլիծի հիծ-հռոմէական մարտակոչեր

արձակեր դեպի ափրիկհան ափհրը կատարած արշաւեն ոյ, ևոյն Ալպիոնն էր որ հկաւ կեցաւ ճաժրուն վրայ։ Չէժոլեր Հոոմ սուրաց ճեպրե թացով, եւ լր?ու թեան յորդոր կարց «Առաջևորդ»ին, որ ստիպուհցաւ իշեցնել առադաստնել Այդ օրէն ասդին, բաղդատարար շխելօք» հետց Մաւսոլինի,

Ng գերարունակեր ճառել ոմ թաձիդ բառերով։ Այս անդամ պայջարը կը շարունակեր դիւանագիտական արկենրով, որոնջ անա կը փակուին աւեկի թարձր դիւա

afrance but de defendance budge

4p հշահակէ թէ՝ որջան ատեն որ Մեծև Բրիտանի եր հրածակն թե որքան աստե որ յուս օրդրաարըա աց չի տար, Ռապիան — ինչպես ուրիշ պետութիւններ թեագրուան է կարգի ապատիլու, սեղմելով ակռահերը։ Անջուշա միայն խաղաղութեան շանը չէ որ այս միջ տութիւնները կատարի կուտայ Լոհատես Բիրառնական ո

որճակալու 6 իւնը ունի շահեր, որսևը վեր են ասէն որթունեն է։ Միւս կողժե, Իտալիան կամ թի ակարու Թհամը չէ որ, հրկու ական առինենրու մէջ, տեղի կու տայ օտար միջամտունեան։

ալիան կարօտ է Մեծն Բրիտանիոյ ճառանութեան, ող երեթական աջակցութեան։ Թէևւ ճողևպէս ամբ դուած, ոեւ շապիկաւորներու համատարած եւ ամուր ցանnd of abmymruburmy, gung fo antmourt materia philip of

ւրովգորուդրատ

Ջրկուած՝ արտաքին մեծ հրապարակներէ, հողէ եւ շահատ յրտերականունբար վիկիտնի գտիմրեսար Մստրն տեսա-արբ, <u>ըստինար փանսմունիար</u> քուրի մեդարանու ին բնաժոգ արտանանություններ ին աջակցունեան, չի կրնար ջալեցնել իր կամ ջր։ Եւ ուրեմե պուած է տապկուիլ իր իւղով, միաչեւ որ ելը մր դանե թածուհյու կամ պայթեկու»։

Ցետոլ, ենք ազատ ձգեն Իտալիոյ ձեռըերը, ինջնին **ջակուի** միւս թենուկը, պատերազմական դաշնագիրներու աջննունեան ինդիրը, որ հոյնջան կը խանդավառէ Իտա-և որդան Գերմանիան։ Մուսոլինի իր ճառերուն մէջ միջա Քրքրէ այս հարցը, ինչպես Պերլինի ժեն ժիշտ կը յիշե

ու գջին ինրամ դարտասրորն եք որրքեր այեւ ինրամ հարաքին Աստրիչ օնուար բոներին եր և ապր ոն հանաքի այս վեն-այ որ ստենն, հանարապորի եք որրքեր այեւ որներ ու հանաքին։ pr oburmy չանարրեն ին տանոնրանրը սարմարկրբն պանթի

չեւ որ բազմու βիւնները իրենք խոսին։

դերքը ոն աշխանբն արմադ դեր ան մանանուկ իրեր ին Apaplur gengmb ambgurlipli lurgpb pr fimming bopb: Մեծերուն զգուշական միջոցները, լեռնակուսակ դաշնա Թիւնները, սանմանէ սանման փոխանակուսակ դաշնա Ա

ու Թիւնսերը, դինա ափու Թեան խորհրդաժողովհերը, Imhmener. սպառագինութերենները

ատավեուղջերը են աիրող մատեսգուվժետ՝ու Գապարուդահեն վել իւրաջանչիւրը իր կարդին կը սպասե, չե մբ թանկցնելու համար։

ՄԱՄՈՒԼ

PUCCUUSUUL UUNTIN

Ublmphih «Subbagon» գիկ այս խորագրին տակ (26 nabun.

վերջին վեցամսեայի ընթաց. քին դարիւբեակ մը նոր բնկեր-ներ արձանագրուեցան Հ. 8. Դաշմին մէջ։ Այս նորնկներուն մէջ ունինք ընկերներ, որոնց ֆամար դաշնակցոցն իւնը, որոշ չափո ղանոսբաց, գամափան Հետեւած ըլլալով դաշնակցական նակցուՁեան նրէկուան պատ-դուրս եւ ֆետաքրքրուան՝ Դաչ-ակուսակցական շարքերէ մու Թիւնով, անոր դայրենանու էր գոֆաբերուԹիւնը գնակատրլով քգևրթննն սւվագ գարտըտագա⊸ իսնեն քափբքսզ՝ զգն տԴժենը-սւ ստանաց կոզտվ տեսենոնից ժոմահոնսւտեւոն գրամտացվով Ասոնց կոդքին սակայն, մեր նո պրուիլ դաշնակցական մեծ ըն-աանիքին, գիտակցորեն, ֆոգե-կան անսանձ ենքսողումով մբ։ Ասուց կոդքըն ապայն, մեջ նու ընկ ընկերններում մէջ կան եւ պուսակցութեան մէջ, զայն նկա-տելով ֆայ կետնքի լաւագոյն կազմակերպութիւելը, ուր պիտի կրնային ստանալ ազգալին, ըւ դաքացիական եւ յեղափոխական առողջ դաստիարակունիւն մը։ փուսակցուննեն դուրս անոնը լսած են միայն դարնակցունեան գինգոյն քրատը է Նահրովնսւ» դասք է ժiխաւսն խովեն՝ սն դասիր։ Բւ ինքըն ուն Լոոզն լգուգ որ դևովո չահորժնսւ բարո նետն գիրկը, դուրսը լսուանը, ներսը, սօտէն, իրբեւ բնտանիրի լազդենը դեր արմամն կանրիչութ amureplur ymgmb:

ծրկու տեսակի մեր հորագիր. ներն ալ սակայն, շատ բան ու-նին սորվելիր կուսակցունեան վելջը Դաշնակցական դառնալէ պատնդունիւնը կատարելապէ։ դասկնալու, Թէ արտակուսակ, իրարնի դէն դարդայոսնիտղ, արույնար, Ցղողահությանն գիտցածը ստաըերքն է միայն եւ Թէ, այլապես կարեւոր գիտելիքներ սակցական շարքերու մէջ։

կառավարութեան պետը, Ֆովո-վրաստանի, գրագ նակկին վրաստանի առջեւ, վրագ նախկին ուղղած է կոչ մը, որ նասե վնառաարի դէծ։ գամարօներ աանաբաշագ է ավ

8իչելէ կրասկ կանդին դարտ տակ ժողովուրդին կրած գտնըսբնր<u>ի</u> ճաստատէ *Թ*էժո կոչը կը ճաստատ**է Թէ** ժողո-վուրդը կը պան**է իր** ըաջոյական ւաջուԹիւնը եւ կ՛եզրակա Ձեր օրինաւոր կառավարուԹիւնը որ արտասադմանի մեջ կե պայ-<u>քարի ժողովուրդին իրաւունքնե</u>ւ րուն կ'ուղղէ իր ողջոյնները եւ կ'ըսէ անոնց. «Մենք եւս կը նադարսննունք։ 3գև նսաքիր ին ոե ին վաճրբ գրևոնտրնսւր կրա սերունակը բարարանում հար սրվող հարարարանում ջաջալերէ մեզո

prosept san general

Ֆրջական «ձիւմնուրիյեն» Թերնը, կարգ մը վերապա-նումներով կը գրէ ԹԷ Ֆրոցջիի տան նրկիզումը կատարուած Է գն փառատագրուվարն փաջածջըն։ փովպի սնսյոն իլումիին իանժ աղալրավան ժանգականջընս առող չենվութը վարանույաց Ը

0PP 0Ph

Ցոյնևւթուբք յառաբևութիւնները

Թուրց Թերքերը վր դրեն Ձէ վարչապետ Ըսմեն փաչայի ԱՄԵՆ այցելունեան Թուականը մոտեցած բլալով, ենկեն դեսպան Գ Ժոլիերոներատիս ըանի մր օրեն ԱՍԵՆը պիտի երքեոյ կառավարունեան ենա միասին՝ պատրաստերու համար նրմաշրրքաշնրար գևաժիհե։

րողուալութոտա օրադրբը։ Հելլէծնոթուրը դաչինջին վաւերացեալ պատճէծներուծ փոխահակութիւնը օրաչիքը, փարայի կողմել

Bnja ymsrhurfurulihli nku

Երէկ հաղորդեցինը յոյն Պատրիարգարանի շուրք անցու-

«Ճիւժեութիեն» եւ «Վագրն» Օրնօտոքը պատրիաբքին ղեն յօղուածներ հրատարակած եծ, ըսելով Թէ անոր ընդնահրական ճանգամանքը չի ճաձչցուիր Թուրբ կառավարուԹեան կողվել

Կանջիի բանակցութիւնները

աջակար շրջարակենրը կը հաստատես Թէ կարհի պիտիը։ Անգլիոյ Թերթերուն լրաաւուԹեանց համաձայն Տէլհիի լայ համաձայնութիւն մբ գոյացնել կանաիի և Հնգկաստանի փոխարգային միջնու Համաձայնութիան մանրամասնութիւնահրը պիտի հրատարակուին անմիջապես։ Կ'ըսուի թե ճեղիկ յեղավոնականը դադրած է ծայրայեր դարակավությել եւ Թե իթթ զիհադադարի պայման, չի պեդեր ոստիկանական խըս. աունեանց մասին ֆինունեան պահանցին վրայ։ Ատորնախա ձեռծութիւնը կը ձգէ փոխարթային։ Հաշանական է նաև որ ommb տանար ճրբես մեղ ան 18սկն վթերան։ Մյո քսշեր աևմեր երէկ լսուհրաւ Մանչէսթրի մէջ եւ անմիջապէս Թեթեւ բարւո-

մ մր դդալի հղաւ շուկային վրայ։ Հարիկ ապգ. խորհուրգի շրջանակներուն մեջ, արդեն կը խոսին Լոնաոնի խորհրդաժողովին վերակազմունեան Առաջին հաւաքոյներիը տեղի պիտի ուևենան մէջ եւ պիտի վերջանան Լոնտոնի մէջ, Հեդկաստանի

կանաի նախորդ օր կես-դիշերին ահոտկցութիւն մբ ունեցաւ փոխարգային հետ, որ աղի ջաննիր դանմամնությելըն

յանձնեց ելեւժաական նախարարին։ Կր կարծուի Թէ կանարի եւ և հյեւմաական Նախա որակնունիրորդին վրենանաց ըր փոխումանց ջաղացակութեաժը։ Ծովեզրի բնակիչները պիտի կրնան աղ հանել ու ծա. իսել։ Սակայն կառավարութիւնը կը պանէ աղի մենաշնորեր, եւ պիտի կրնայ աղ վաճառել երկրին հետցեալ մասին մէջ։

Hardweitennen juruptrasphilitera

Օտար կարգ մբ Բերքեր գրեցին Թէ 1926ին, Գերժանիոյ եւ Ռուտիոյ միջև կեցուած համաձայնունիւնը որ վերջ կը դա-նէ յառաջիկայ ապրիլ 19ին, չպիտի վերանորոգուի։

Պերլիենի «ծուռնարի Թվակեից» կե դրե Ձե այս լուրերը անեինն են եւ Ձէ ընդճակառակն, Գերմանիա եւ Ռուսիա ժա առաջուպ պիտի ձեռնարկեն դաշնագրին երկարաձգման բանակ-

Slishumhuli Junraryudanaya

Ազգերու Դաշնակցութեան կողմէ նախատեսուած տնտե. ատարան հերաբան հայաստրարին։ Ազգերու Դաշնակցութեան որոշուած էր Մարտ 16ին եւ պան մը յեստաձգուած, պիտի որոշուած էր Մարտ 16ին եւ պան մը յեստաձգուած, պիտի Smhmurdmburghrab ehmrtbppb neddpl mbutgn պետութեանը։

LbpwgnLwd &:

ար-Ֆրահոսայի մէջ, տակաւին չէ վաւնրացուաս։ Մարտ 16ի խորհրգաժողովը պիտի նշդէ պայմահապրու-համ արտի որոշէ ահոր անյապազ գոր գրանա որ հարդանում արասունիրորն դիչիւ թւ մազ Պահա որ հարդանրան արասունիրորն դիչիւ թւ մազ mandengang of pru utpup imutadop dalbo darplandura Libpac Sudup

Մա՛լոնալթի դժուարութիւնները

Աշխատածջի վենիրու յատուկ օրենջը, որ բառակած աղ-ուկ հահաց եւ վտահորա աշխատաւորակած գանլինին դա յունիշնը, աշխատաւորական հրհավորանձերու իսիրակցու-Մետա կողմե որողունցաւ նա առևս, չներկայացնել խորքրդա դանլինին գու թանի վիճարանութեան եւ մէկղի հեն

գառավարու**ինան ըր**երայացուցիչը բացաարեց ննար արջակնարգեն մրդք աւթքի մգաւահ անակարգրեսւ դքի, նաբակնի մանդարակարգես։ որույլի ըրաբարեր հետ ակար արդակնի մանդարերնա։ ըրա Ոլիջերս արդարգ հանրապե «հրբան վի դրատնասեր արդարձ բաւաստեր ջաւտաես (անրջողջ ակար գրանվարդ արդարի արդար գրանարին գիր այսն վորար

ZUBRUSASA GROBA UPGROBAS SAP BUSTP

9.h5.' 50 11115.00.h11

փետրուար 18ին <u>Երեւանի պե</u> տական Թատրոնին մէջ Հայա տանի նորընտիր կեդը, գոր-ծադիր կովիտէն (խորքիդարան) նախ ընտրեց իր նախագանական կազմն ու ժողովրդային գործա-

Միամայնուն համո կհուսոնա գործադիր կոմիտէի փանասկութ, Բախաժանսւթյում րարդութ, ճանասոման, Ասւմբյ խաժան երանսորնար Մևդբր Մ Թեկնածու նշանակունցան Ասրի եւ Ասատութ, Այվազեան կոս տիա, բունեանեան Լեւոն, գա լոյեան Աղասի, Երգնկեան Արս մայիս, թաղի-Ջադ-է IIIի, խանգիս, կարապետեան Արուս, And. Էփեան խորէն, Սարգոեան նաս, վարդան<mark>նան</mark> վարդաննան <u>Ֆլոր</u>աս Մտիոպա

ֆործավարներու խորդուրդին մախագամ ընտրուեցաւ Սա<u>մակ</u> 8բն Ժանսիբնբան, փոխ ըախո Ոսւսարրտ Ըակվբևմավա։

ծունվերոր Մեհակաղ, ետրսւսհա ֆունվային Ժսևջավան գիւղացիական գործավար՝ կու. ռամնա Շադվէրդովա, ժողովբը. դային տնտեսունեան գործա. ևանակվգա<u>ը Որ</u>նժօւ Լուոտոսնութգար ժանգավան, քնաշ mirudo miningura թրար ժոնգավան, ժանժանգար գարեգին, մատակարարութեան թնգատիար ժանցավան, թնբղ ժանցավան, նբնքուզբար մանա եան վական, Աշխատանքի գոր. երկբնայիր տահանսվաժեսություր գավան, մանսո թաքիկոմնրար անրատիար դախաժիջբնու ժան։ Ժոնջավան, Ֆասի-մամ Է ՄԼի։ ծավար՝ խորէն ցովսէփեան, աե թեար չախագան (ձրիա) քեսու եան <u>ը</u>րվենակ, ընդ-<u></u> անուր տախազ, նանժիս հարսկրար

Հայաստանի կեղը, գործա. դիր կոմիաէի անդաններում Թիւր կը դասնի 23ձի, որոնց մէջ յիչենք Ակորով ԱԹանաս, դէորգ Աբով, Մանուկ Աբեղեան, Գիւլի ջօրձան, ճարտարապետ թրշի Հշրձան, ճարտարապետ թուգտրբար՝ մերաին իսափորդրար՝ գար ժօմոս, Մ. դգlին-Հակրա-ժանկրգար Մնատմես՝ Δտվերն գարճան, Եղիա Չուբար, Ազատ Վշտունի, Ազասի վարդանեան, Դրաստամատ 8էր Սիմոնեան, եւ մանիրբև՝ ետնավարբև ու օրև-ետվայիւ ճարսբսնրբն ու ժիr-փաղորդությունն իարգի, վճանիչ բն՝ Սսոդն բո արդում անություն

նա նեա և Արվէն Ծնաժ է 1893ին չիլիջ ա**րի գ**օղոսքիլիսա գիւղին գ էն։ Մենիսատուսն նրատրին դեր եր իր ծնողքը, ֆոքր ֆասակէն որը նևաց։ Մինչև 1906 կօշկակար էր դիլիջանի մէջ։ որձաւ Ֆիֆլիս, աշխատբնու կա ասցառ թրգրոս աշրատուր մար գործարաններու 1916ին զինուոր։ 1919ին կը րադառնայ ճակատէն կը կոմունիստ կուսակցուն նան մէ։ 1920ին կը զբկուի Հայաստան եւ ի աշխատի լոռի, դարալագետ. որ հայազիտի եւ քերինա

OFT APRE OF PRESENTES

ախոր Հարուսակք դեռ, դանի մը Սիլս Իսոլ Կ Է բարձրացող ած ձ-ար կը Հարուսակք ըարձրանալ Սլս բարձուի Թէ բարձրացումը Սլս բարձուի արձրացումը

ԵԼՄՏԱԿԱՆ ԱՍՈՒԼԻՍ

ሀተውን **Ի**ՐԻՏԱՆԻՈՑ ԵԼԵՒՄՏԱԿԱՆ ԿԱՑՈՒԹԻՒՆԸ

Uniphos planaming popular pap Boomed ophone. IIbb Mon de proubanc behaufe dagath's malke եւ անկեղծորեն բաղատրեց երկche appl fadur birps, placen. but Su straubtunde

_ «պետական հյմաացույցին Apiego ogenit & come umphase part maging and all whole ar bbbmb g. wyfmersh ne d ky begge promy makes mydabappbarp de. Zupud d'hp makh qued mphb բեռան աակ։ Եյժ աացույգին երկու fordbot we fumbonce to be. does Spile fo manfahr pr pambbe արտագրական կարողութիւնը 20 mn Smphip becmand bis

Eguranhi Masmopaine de. busmuni Bhib de, or theorib he Lummarst App behampha? tulub dong makepapp or maprmandaddisper

n'd + - Ju dix-the manne hadmante from abnoph papap bacumbyan Chebbbpb my bobby p the arthurance and and added who are to below formathates fublights at a dadly ha . P. bbp 4'gibb purkmpfur Phaingda-Swowl be bon handwood Blood 1642 pobly lbage 4'mabbb, 40 mbubbb Bt appurp gonzep t. bBt oz wbhweble, hougheld be fore macilibeth gaphe abother wheely t him jagac Philibp fenumber. kmill derbes ff manhapped spilet matacopped total corp pm/pb 26bar@febbbpe դադրեցենլ

your facility of who wytend agreeme the Branch mju houghphb, ap hauhabbank be apalhadas deare depart howe be be Som humbands bunks Prapte utalepape dage nu Ֆրահոն աչաժիր ճարավուկրամե umbathb acht

tart at himmanat plane though a lying laved table up bonp Sorpa murlip dags nu Ֆրանսին հախել ամբարուած ըսաերլինները:

O Junten funp Sagubab mbjacza Sty baspastantate Specie Sty 4'h June: Wathan aparte 2mm mebly abb ագետպեհը whynegud & be fleeth of bb apambpmq5&b sbmas - mzhmp5h Shoman in making month no smanphorates b App - Bialham to or from mathempte dudabalacab dtg pp apade babyth

brick se Ball-grase be mpdt ge 4e forubgit, bee mufffe Sha mung dalampadarlebera han aplu. b fant be aquembasilison ե գրամի մը գնաշտաքան միակ pr annhall Sadianhille Obd, andthubat Ballagende uquanti kmpteh & dalate nulth Stm. htt-Men Shapnadap Shapti. Ut 464 a Samparhadura fan hupapafor Phase Sad up be no doly demby Bt Whathul domning forms bookshipt burndamunite պետունեան կողմ է եւ փոխարեն Stagmougaph Standalant 2000 bejour quadrangsp dadwong but. Butthe apathant autophond be Saranabaltuto to bahabbee, beh Bansh - Ja hande buluphone Justin Jabbee 4-60fulfaj Sazrajb ubabbiar ga quentable be shaketh be tube that make spans to Thu Jb op bop workship appl

Blacker membanish undeրութիւնն է ծախջերը տուրջերով andber it is & Shad wrings april Bhite bidamen 18h wampounni-Abab Sadap Lapfamach upag t a wouth dant on but glop angriph. had blet a jazach Sura գանձել կարելի չէ,պէտք է ծախphop apasorby us app plan. fat takapap fotos bababi min mempigne felteber Photos hah րեկերվարական Սեռաբե չի կրեար shape = ju optieto. butub almaphadabh alpane-

Speakhold Spark Waghad bepush ben your prograft as beh-4= JEb-np 1925 pb' Papagen & amby whit about authorist dphapped a hope be harden car Philipp Suppep on Suppep dunba, h app - saapp ansage Speddhore, apaly of hast beganing Muhabh durah que plant motal Subgreptle apuble Pl Bompamp be demagh Suba Shpdp. bubde spapal phumph pr papa-Mampiosagens buttle Impypuantificulty of the Shiphpopage Spare of Supply: Disop to acht up Bagha apart franch profes to ջադաջականու Թիւեն եւ Տետեւիլ be geneghbbeneb mygmm be febga Smila bafarıı Gpanı

Mbashas makempahab ga-

unhupan he hadagen hadanta op 1925/ ByBaypash Abpap. straparde what surphomp be faluradurate mepty amob amply se they tenemerable about agathman anthy take mutach Sugarad prays or def Spanjar ւակադիր Տաժարձակեցու բացե pens bee monajajaceplos այգ գրութեան։ բրիտտեական Symposic Phild apple to mys ւասվահունենահ, Միհրդեռ ա mby englob who bedownskinder մեզադրեցին փուէն բարեն ֆրանս uminu 1246 in jordanibijord Sun Sup, induminal 150p land with the shubby Dt abithm 1756 har jachagang be befaulab authund for court Bithuby -Inob adburamp makely metals to gub spanuagh 464.

pag Subahan ghabab as phills out to whole op abythulub пифр перры В за Вавитрижьер dwante welch wiene at Son mounch ble population of an յին արժանապատուութիւծ had, or grabb de Supero maps. before good of he het he down be gath of adapta amphibites whomb -- 6 sh 6 shp:

and the forth wants brubb dach zerep, beach այդ յունանս ապահայնութիւն. being my poul of bybout to a copie Bungto, ophiale, wambrageth and jobole 40 yearsto op Apalled benganous fo the down dwand ubone chopungly 100hb Supper mult finishburg, would go ad page Agidageathbear dalaspto profes outh transacte Dungmans phardppburg aph Drach forder Charle appropriate if be nobbb Confbdomen. Bhebe Co. րիւրին 32 է, այսինքն շրջարհparfetor of by quincut Byfom. gend subplibblious of by borne. ght zeep outp d'heut heur apz b անշողա, բայց բաւական է, --chiph who know to the Bo to ut mbSpmdbym. pmcmhab & op Ubqthat demander by about make peoploaght, apolity billing and

own apasagnibbbenit spate hub 4to was Supper metile suchine topmant att bay any militar per jetnou and ful notife platte to Buchht Laburate par Butacharing havedabut berge suche all: Duraby of behavening Samema. Abib be updabaumuneas-Phat bight for I Sught abqthuhat apusaginihite youter want to Consum the ridentification of Stoke bokky budith gloge jutoquique au Saubbier Sadap E. Lafabethen Segaton Bhah atd, whatherhand and demarks hipp be zaenenafbb aften gut dem Swajacju gribe - Janby: 6/84 quapple application may apposed. re abathas alt mashin author Sudbdumne Phibp dby opho dheոն կերան աւբնրան երափարտետև։

Then hapt be for bothe bonphi martitiphur infie, abud mydthough apart makes he aparthe appropriate to downst same dbahmphhhpack beha

Apelyanan deale approp Jap chas asphil be 26 hobar etfor gomerob uninderly at the Sup: abmorphia bidongs.jop pa so not much behad abut duburt and sufatato per fant papatet անակ մրմես եր, Մեմեր բախան bkpb ppbb g oppbage format fibe Judus Bhank 100ht 20 deds 10duplind butty Bazulthanib demay Change age opphashib acphylips my which Shabehi be up. majab bis magayge dbote dbote which amble for Socialapalyanes Philips

aterate substitut to up to andrehe Ubrophi = billing be Judgacab Kanen apad Sucup 4p haple afent anymen days to be aphpap aggbgacphibb Jeabsbulbpe apop about Pt aga'e Shim gaph nebfibr

Ծուսսսսութ Luraus Vueneeus

Will .- Labourgh Sweep de Such & faul chamfaplus smymaturispen at he brouber ավոկիս պատասխանը։ Ժա daniming & zelmbrakens Palais de la Méditerranée. ամբողջ ձմբան հղանակին տես the forestant be plantaph bur. ցա հանդեսը*։*

վույ, կառարաց որ հարիւրա-գարտի առակին տարացություն գալատի առևեւ, մի գարի աքերեն քրաբան քն վայրքը, ան օկլօրբե՝ սնորն նախուսե injudum malmaka ntt. չակագոյն ծովուն ի անո, աներ մ<u>էկը ըստ իր հասկարողութեա</u>ն։

Umpahmiha hat mitadan of t up of the pape of the up, Udin magi ne ammanger գն որրքեր աղգրավատական ջու արասրունա կարագրության անտաներ որ, լրագրան արարաանությունն

9. Capajububb dand telegra had destinate ling **எளாயி ஆடு கேயப்னக்கார்கங்யாடு நன்**றும் քանին ու ջաշտկաւսն, ջրմա, մահին վետ և այ կսուդն ոնաչն պատչանս՝ և այ կանդի ոնաչն mimmanfings adabarysph arpp-hash phakyph, talah emym-ruburmg pp gom thaury ypg ar dadah וושקף פישק לים שוני

Այն բացառիկ ուշադրութիւ. engiden zoulete ynus ? binkel geb. abh spubzhe ynus ? binkel pi'n band. eratup sandu չատ-Հատվար բանարցն ակարել, բարվերի բանարարցն ակարել,

the number of the an sumpre of harryman Saby to plundadan astrately 452 he aques, matte de biquep

gacifishi mapaliadi

Unimah qid ne aid mih. դատես, մրբկայոյը ովկիանոսն Է փոթորկշած։ Կատաղե – լերրրևն ինաև վն չիւրարվար փնև-որևն ինաև վն չիւրարվար փնևփուր կը թերևն միագնած եր. կինցն ի վեր։ Բնական ապրին. mularhamp ala humhmp mandala man malanda an man 9. արասու մը կ՝ ունենայ իր հրակ which atte be left haffar hand acht banks ga sauft Sugha phohp quara qu h'arkeham hangarhi min mibanpha ba հայերիավ, ի,ասերա Հրչրք *ը*նա ավիկարոսի դն պուրքով, քորքի քառամունչիւրն րւռ իւ սնոտան கோய் சாரியி விரிவங்கிற Uja mhampatith jhmaj, mt.

hmbple & ab mandant gab ந்து குழுவ் வித்தியிரு விவர் விவர் நிறுவி வந்தியின் விவர்க் இவம்bhaph mand: Uham's shque bang, misams dh'gd at mis. am'b moneze Uzabpų 4p 5mb. ստանան, եռգիդ կը քսաղաղի։ ուսնի սոկի ճառագայթները Lucusp augh րեկ-րեկ նավուած են ծոյլ ծը. փանը ունեցող ծովու վրայ, որի Inggam chobby Impgpp ինդպինդը ձկնորոի անհող ու անփոյթ հաւակը։ Դժուաբ է հիացմունդը դսպել Գ. Մախոխ umph pr. alfasmininsh pr. affile Luininsh mumb

Bu manapad beer jususրայեղ երբունիւերը պատկերաgung biangbaph ab արթիւ Ոյմ պատրամբարբեկ մոև hubyurg ng halipa imagapit san ti gu' ba mahurya ti muni o'id umunudenali s \$. 0p Short he shift thought he imipiwaniarigany mia depe edasabase du nemse ist gandasag emagdasPhada sudaes «C'est naturel, c'est unique, c'est superbes punkee queen bb թոլում շատ շատերի չրթներկն Աւզլիացի թեղթակից տիկին Ճշնարն մոտենում է ինձ որպէս befmbit pr farat be made րութիւնները հիմնաշորել իմ կարձրդան Կր հասկցնեմ տիկ. նոք, որ հա ծկարիչ չես, այլ հիարող մը, իմ հայրենակցի ան-մումտիար այս աամարմի գայ պես ընդանանի ժարթինով իզ ամժանիր ժմանուդով չանանու լայտութիւնը, տիկինը կը Smulwgot, ap hug makumaha வம் நும் நடியம் mbuj 9. Um. խորհանի նկարներին եւ կր thet be wamm ժամերը նրանը shwggad abhagbbi gargasab. դէսը րացուհլէն ի վեր։

ուտանովը նրհուրր[ուկցրուր մայի դրարարատ մասլլադի այր, ոն նունամեստաց ори цот вишра табар пригто bh juruqajh mpdtgad, br aport of Unglimber for Ang թիկարու նախ ապարան ջի Թան dmhát fi fmágy, அந்தனத்தை வான்குள்ளுள்ளிரு விட் րաչատարծն նուն է աւթե ---մահմահրքով դրև չայերդակնե հարոտվար բառավանունչեւրն, րար Ֆնարոտեի պեցունրակն ետևցի Հրաել դե՝ ահիր ի՛տնգտ ընսեցնե quembbbpp: Upachamp thqueb եւ էուխիւնը հասկարող, հոգին ene mutato humanacelanda odbbjod 4. 4. Umfunfuhmbb depցիրի ժրհամարն ուգն՝ ին մրա չատական լօդուածը վերքացնում & Shanbelow wantered.

«Nice doit se feliciter d'avoir fixe un tel artiste sur sa terre

Burgastatigtah pangdab m թիւ տեղական թերթերը, ան նարի, իրար գերազանցել կը Հանային ֆրանսական լեզուի աժենանուրը գովասանդներով։ Գ. Մախոխեսանի արուհոտի եւ իր մվոտի մասիկունությունը նահատական յողուածներ են գրած նաեւ լայտեր դենադատ... bbp' Camille Mauclair, Thiebault Sisson, Louis Vauxcelles

ՄՀկիկ-սէկիկ իւրաբանչիւր նկարի առաք կանդ առնելէ ի-աս, ժամադրութեան ժամուն

oftenance but 9. Umpenfahoup. ընթերցասրանում, բազկախոսի de itt ebhadma t smilming դիմադիծ մու Ցիսունը անդ նեփ ճերմակ ժաղերով։ Ձեժ սխալա ինչը Չ. Մախոխեանն Է. ժ Shնաստի, ջիչարկեկ, Թաքսծա-Հաստի, ջիչարկեկ, Թաքսծա-րոֆը Վ. Ժաքսորսատու որով գրունական արդար հասկնայու համար աներաժելտ է հանչնայ հեղինակը։ Այնպէս մը կը տպաւորուիմ հ կացնեմ իմ մէջ, որ 9 Մախոխ. հանի բնաւորուննեան մէջ երթ բութիւնը, dhydne Heis հանդարտութերւնը մեծ տեղ ened: U.ja infinishmu ushiph and sift to water any one from home ւի վարակարական լազի վո Stub qualibit grazniffich.

Nonmigniphow ընթացրին ասաինանաբար կը տեսներ փո Papieng Luip fram officing, Tabe. ghu pagadan spakspi

apalmibyph pa fubblept. md\$2 d\$40 d\$4 . d\$4 գուրթուրար չահուստաներ արումն։ Հուրթուրաը չահուստանե դախոնանաւդէր շրաան ագանոտնիչ նոր իղ արջատարար ուգրեսվ օնրեր որ աաներ ու ի վրեչու հարթել եմ հանապարհը, որոշ դիրը ստեղծել ինձ համար»։

ատանդարնի Տել այատրաբար առներոր Հարասար ընդան ուտելորե անաջրն է ին պայերբել քրմուջու ին քրարֆի՝ մուհմունարծով mrklft n Junit. սակցութեան ընթացրին, եր phy whomas taken omme until րառ դարծածնլու, հակառակ ժիարտնուր։ դոսաւրի վեմով-հատարար դի Ֆարի քրմուրրև ducha arah has dap manapil նունթար հանաստիար ժն գրեն այս արդիանարարունիւրն հեր այս արդիանարայունիւրն ո՞ւր կ՝երթաեր այոպիսի երկ պառակութիւններովը։ Անկախ իր ասպանդէր, Գ. Մախոքսեանը முடியும் கேற சிற்க த், ஆயராட மய such administrations Sad ատակած հով՝ վաս չայրենասի հունքրադն ար անձան վեծգ. Հա. 1 վգեն ար դ'սոնքն արբարմար նա-րքև երց բրնահրդես արորքէ երբոլմենը հոմաժանելունիւթ դ'ա-«Ասսեմ ինրար դն սետքը մնաժոմ հոմեսուն գող առնքն մնաժոմ թեկաժութիւն հաստատել հետու Quammahanbagh, op Upbebiggh Ellmind 2mpdpy ցրում գիտույր Հայն իրդի իդ ուար անավ գիտույր Հայն ընդրայ անան. չէսելին եւ ո՛չ մի Թուրը և ները չպետի դնէ, ես Հայ մէկ ժիլիոն ազգակիցներիս եւ հարապատներ ունիս ձեր ձևոցով մորԹոտւած, Թուրջը Burba & byy gangab. 125 unclind at infimmand out hatch

Հանդամանը մը աւելի եւս կը ըձրացնել 🔻 Մախողնեանի ւարձրացնե Պ. Մախուխեանի սրժերը որպես մարդու, Խուդ pupapugat ք, արհրի դրև չաչարաշտև ցովա քարիչ Այվազովոկու մասին։ Այստող արգէ» դուբ կը զգաջ Կմուտ արունաապետի եւ մեծ a) em fisié es r առաւելու թիւնները։ Կ՝ոդևւտրուի իր ըշացատրութ*իւ*ն. ով, խանգավոռ գովեստնել կը հիւսէ Այվազովոկու անունին։ «Աւնլի դան հաննար էր նա, դոյների անոքսալ Աստուածը»

ստու Թիւննհոեն 8668 Umpreparate Repair a, ap հարկ եղած չափով չնևը ճան han ghuge he mahfilby jhug արության բերորով ժամահո սիելդեռ եպ Հայի ստեղծագոր. ծական ոգու փառըր կը պատ<u>ց</u>ն<u>է</u> րւնսանար տոներնի ոչ է և ա լատներէ ներս, դեղապաշտ հա ոտեակունթար ոնաբերուդ

մրաղատրէ դրև շահամաա աև-օատևրրևի՝ քափ ջարքրան սե ը,ևև ակակ սովոնկրն մէնչ d & phope

Նիսը հպարտ է, որ Մախովս... հանի պէս տաղանդ մը ունի իր հողի վրայ, իսկ ձե՞նք։ ԱԲՕ ԱՐՈՅԵԱՆ

գարդացեք և Տարածեցե**ն**

8 U.D. 41. 2 p

SPRING RAUMAR

'AUSC AUS m

aBunul shi pape almafe to na mabbel grineated send denderting Suuppor Bush wind mmbder bi թային անսակետից danarmgaphb quib

bulnt dağardarin Swopmytu swigned րժևարտնունթար՝ " hudall' mepily fing de being berne mige இயடியு ந் கட்டிறு அமை

Բեական էր, որ furnite whenh faunts խուսափելի վատեղ Dmbpfur nh zudgeb *եկապա* Ծ

Շարախ օր,.. գ 28ին, Գրական Ակու mmhmprhp «hmin լուս ծանրակչիս խնդր Պ. Ա. Ջամալհան

habar pheh franche Նախ՝ ընդնանուր Թիւնն ըրաւ Հր թիւնն ըրաւ դաղութների, There. wamshins Hhibbh սու Թիւնները, **հերկ**ո աշակութային պայև Punkhhakh

Com 9. qbineges ւրքի ճար 100.000ի՝ գան առանալ հիքն դար առաջանուն հիքն դար INC BE SOUT WITH PALLE Phate, wasty diad homenwash as Rhah գաղթանայութիւհե է հե@արկշել ա**յե ս** նակին, ինչ որ պատ sulphy and project

இங்கையல் பூல் நீன்றிய քոււ Ո՞ւմ հարկը չա դէկը է չահունիրն գիքյն փահրւսև, ա dusp witma t umb *հայկակա*ն գրաժ**ատ** երկրում, ուր Հայեր հաստատութիւնները դար թշ ամմա**յ**եր նայն աշրր_{ր բար} արարսար^նար չ**իզար** Philis Utep wnopbe was the bate as same pp happy bu հաժին դուրին **ին**գ դիակր այր գա**ղարա**, հն քանում որ 1**ահ**ու projudent zursbjerde կողմից հայկական « the talend pp my գադամնավու 16 թr mg

whipe gueffeby, up total whi ar smalmmit aby humpburgs

U.ju Sugar mante doube Ipmul dates կան խնդիրը։ ը քու մասե իւնք

be madured break A Una purish down nrfurzwage. Մեր ընտանիքները " und apon whent to for the member

instrumpts & supplied numpered: 95mg \$ ar nama blank ett. mtme t uppe napt philaps commings daly emphishingst. ն և կան նանդարրարքով, դո

pusuan Phine dbp

thumshingabe but Pugg bemunghing must bet sur ¿mambarfar birph "அர் முற்ற சிவாட்டு நாழ் விறையாள் விறு மா Lens Swanney Shrat dimeningplar 286 an of h

արլ ապեսմչ մամունչորեն Արհանի Ցարնբեսվ ա՛քան **Հանոնրբեի Ցարհբեսո**վ Pampymante art ataler top மின்ரிவத் அதம் நகம் வநம்வாரவின் னிற-நம்ஓரிவர்ந்தை விளவம்றடுள்ளி தேரமிழ்நி ական դպրոցներից դուրս, եր. пиничение Вргр исприя пов Aplur ble nemblepap toning, edmin. dimpingurfabre, dink ? neg mml gmhampmape

blue tudme milit good F աշխատել պիացնել չայկակա րոլոր իւմրակցութիւնները, կազ. thind Sudmawa Buight pugsi րուն դիուքիր, երևչիր այքարի թուն դիուքիր, նրևչարուն m jjunkpifur

Uching & water, no Surdanարականութիւնը իրեն and manufalant or any again ubbr hammpbines Uju beh ungan gupdo'u'u'ung, babi bib mu տարադիլ mparmappiele fmmpine եզւի, աւանդութիւնների ւրու Արրոյիչեալ կիսասին Հարոյիչեալ կիսասին

ւթէ լաւ կազմակերպեն, հա յութեան կէսը, որ ապրում swapping gage be um Skant quaffeedusphynte վարող է գիստնույ ումացման վարող է գիստնույ ումացման րուտանաժակը կիսուր ատևի։ ուսելադայե հարիւր տարի։ Ե авщаний, бри проб մի թոպէ հենադրենց, որ հայ. philips Including he mybe manupalur Iulus Spulghia

264 neparathy thomas սացիրի փոխանակութիւն։ սերին Չ. Գ. Ս. Վրալեան ubyfir T. Thamphur, Y. Ф. И. Цршувшь, Б. ъ. 4. Ишингър, И. Spy. Umpaupy Stp What be It. 4 mpany both

Арбиривидивра Вред 20 Theplay's Smburgmfur berge inmagely julapy dagadbei

DEPERAL 234494110091104

Dogbal Shoqzaplah, op. 11page perpendicut Spentiger Phat Hangaruf Falbar and be duuntount Philip:

C. Bupyacht, despunphibling quyb, boubgur wayasahaha) mprachumble of makes

the managerete. Tubbs fras Bt gaps. Canparate mentalenging of action

ground a "England"

umaguruh duplur da Lati Bangale ng dikh mbybhac Phab nabhb mun Teladur Brat Canter Hopeber at op Lubignemb bb felbig angb before again, book beforeparphaby Saught be grabb for phin Shygg.uhumbih achbumind, ap odma երիաստորդ բահաստեղծենը հրեւ gub dheeben nephene d'étéb. L'apole mai angazaga (Phub gan de AprilShabe, of Shaub bekammaeqhbee, asi babe spthee general to an quemper Phat ophi phoports

Touchese bak baptages ուր ատղաչափութեան պա Phibe, utabled Sad bowter zerfully had ansagehab tout. eft. Cla Schaphy bayanapápur Philip, boardonne Philip be much Shagab the proper be 40 bbs 4-jughtho dty measter frage But make panker proby Shim. has updt and he padently be. for four sph fort be bottom Whatly to un to suchto multipue before Phile, bee beadfine hipmombyhip magh albestelle, fulfil for any Same ng (ummpmrub) fü degle dobmrul 26 year 5 pm

Bus Spine . I want pla bening harmburght hobby boads. mayab and box wholeanhouteness jeband, on by brebedt bombe. 2-,12 4-24.

2,60 wagazadar@bebe, atphills, Stympub sampubly of ne. bbp, bopp' dable_jpb.

a white of the manager harlypes obtatable bedanbit Jeans, dennehont objembyph murmr pulmauly madatadur. Boar Sarpt, que quebabab bb B.fr. 1 stage at the stage of domuras: 1794 sprie he fuluif mangandur April 10 mp beara Philipp to bbpfwagest phagab be Kaghabagab apa upt Stu. Atta bo'mb oppositation pac fuplif & Sabafafe Sport She Spilleppphones & out 17'10 m Phr ophballho marme fares bugalte, buggalte, gad at phy d'ulupquip dom 10 am enpublic, stones thefasoughed Smyladan madasahur behere. Ship be boppe

grandwood hipparite, as Spi Sunjulan manazadore Phrbe, he ashapsahan tandapanhar. Shab mandaned, hostulat atpaybanchbab zelaphb ayar. whigher dagadacomph det, acq Sprident fabrurpari alem mil Salfafas magazafacBfibb & no be bosnet «Smithen broate 40 styles Sans asacophers 2= athbeach to mandable about billing seeks afambanes jar aran Zaufparab 268: Ubab. suchagaba Shb aparbuand Sp jophbucub bb .- juby jachhi be իրենց վանկալափութիւնը բոլորո ifte warpen bratal of he bbp.

Bungat, up = Ja Spb S=J quemper Philip from to -qqbqncPp.bbbp, Spanke 144 երբայական։ <u>Եռեակներու կա</u> In Phile, or by meabout boyle pay She Տին շարականներուն ofte, anyma Phale made books Ship Spt-fab anguzagni@bab d'tg

D.Ja Shu muquenshac fibub acan Baspon Phase, hapte t muspymake Saumants Sas a-Surdaphur phappines 2milahan racklying, dub burbliphe Aph. thre hardhald accoming guiltyes

Amendent by myn chasme burn altantible of the more ababah ophombobe Sans dage Appahan bearles be San as magazagibet, Language apage Imbudura Phat quanther

200 LUQUIPHULL ՅԻՇԱՏԱԿԻՆ

uhpahh, bahadbabalabah Lujannubh Labpaqban (Abab quantipular Phab be Subulmc Phase Las Dansto Store Blab, L. B graybuffer Blab կեզրոնական եւ փարիզի կոմ իակbepore, mbquefub batoft ato abport analy forumfuntable Phat be Sab pagent Phat bly bus sou Bband a Sout Sabahum ba wagnibar ourhapp bybabahh Sty Luguranth Labourhunce Bhat ownpayba

O-- fugsafbpanifich. bepth pobly soulmygouppild the paper son turpash suppleյացուղիչը, Ֆրանս. մարտիկներու byd Zagarb Bhur Chrys, bb dbo. julad, dammabh bafafit for umdapur frank faget hafte hafte fart be apparabapapapapapa namphab he ndppmfudugh, domsupup un burght durpdes, doamubu phumbo Ranationth supplied formadoper Book stopes. Jugacy/20, Bacumbub hundha wash era Samon Ofor Phat 4000 of purposed budiffs bybent but aspudge quebah fond 66 Aprilampa behereft pr Sant ab

paranauatant attenuacional 4= J Uphbbep' spoyaged beb.

20pmdaphb Sapagambboth pplear the be surle, thusually ph Specphal be phantipp wh-

bbbbabantab mannana Bb. bbb jours Anadymants by the պարճան ոգեկոչեց Տանգուցեալի housed torange of amount, top Samegab bana jechte. where premier answered pormition Sty beginter be to journeh Zabpanikani fibab adnimphb as

46800140 180 CHU APUNIA FALAUTE ULS

L & Destaban Bland White - solutate « 24 / Burs» for Space 4-4-4-4ppane to code Brotel deheatensphopocop 18h phadad ab may quelle maffe, speach gaphis

Citto balantaph ballan hought flog, boog and buhayase erhbe andsabtubah «c. fbpbb's mpBack fbbmbg, ac Sampand app apply ashabe Who make which but , pus ne ne ch abmbe Pb beer whis aldylos should be along b արգակա Տանուրանրբ եւ ժատևառո edigine thin thinks and the make here

Opened Kanapour, phibp O Smr. Ambo, quilufut ming 19 durud be harden damphippelied spi-4m jugney &burnemp 18ps

- «ghat's, print for the ete. At stransfer Philippe b'bene mbah b'achbbate Bbymina porther Epddang + apalan par Bbat qtd . Bbqachopus Phite was Blook me tempor to hal bungarup 180 201 dagadarpah pharacof arphos and Samue ellalur: Opdarholau Ghra bamp obb ft, ub app popular Phil gage formas, as thele. apabe alpfach apab pfagafar. Phobe be Shabon st Wooden bear strapacup 180, be o's stant mjuop of bbg Sauffact bbg whap Sho bzabafac Phibe, and bajbhaf zbihon Sadajbadapbbeen

Canquell mbgbmj Trafacust Sty before Swamp gfræ Spannepaghyfte, be umadephp, arest madebama In 184 apparent 1804 Just menther topic by n'e optograf of the sprag apartu superif grababbies beneall a

bho bed and bhasbhb by and sto mapper bude to ange appe gart Basi farme"s, up merphe gligh Styne Se be whilewife of water

«La casaabh Labraubani Blab april of ng dadbons for-44 tadanp 4 ppaleum ápplur 2= Sup. L. L. dupowykup unformely Տագչկերաանը գրեղացին սես Sag b'acate Bi ag d'heb jilling « ինչ այսօր Թաշկինակի կարձար 4p gaybb ... Las papapaupixas aman milimen hamber bringer յետին գինուորը։ Մինչ հրա ածօԹի Stell for actionships of be before blad bette dit begune. Ebond. ուաջին առներ ասաները կողոպանabo be mining buffyandi so *ֆեորը իր անձևական ընակարո* ate alecte makete mapped at-

Rabahoun Bhillbakh and apoly activisms by ballance but ince behaviore, with ithe budy abay mapad, with it by pp backs at Pag uppbyfibbans gb. physochib force, forces active babe peben ephabethe jakah mbubbless be puduhakanbeb es brabes he smentathe homens «Մշակ բանուոր, թէնչպեր ախ.

Մեին դիարորը՝ ատոմ մրարն Cithbundan and a Brotobal while of flight and makes

Ներկայ մր

ՁԱՑՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ

46UVEC DOUNT ILES

POUT, 2 Japa. 4 8. 7. bold what hought burbadbalas Phase, Abanenap 1866 manbadbale mobarbanc apparan 19ին։ բենւ յանկարծակի որոչnebyme Smbgtug, pmjg boptb -quelify etapaths dad many blub be, he blet was upase arpapa that thanky oberes due Sup, but walt make applied formate toponto thispat Jartant b=4h apazbahte, apagsbub -17 . CE maran ter

Labatue pullar ebt. Who pour mapunkant, before poured pagamphit shans openat by выволоворово, выбращих вида. ded-pap be beamade - Am-Bankbonik dom J. p 562 - Jing state water and supplies. hap's plant telps demand 2m? quanturbate americal animals ardebby despotent and eddly the falabaphe Baraha auchaphan gopal Bland a...

suggest from the salabate The Samphthen on beaubya Jamblan jus

4. by mpn. bamo yak իրենց մասնակցութերնը բերած the Ochongaber Back Bracket pteghab, 2weedbab, beb. pb4 բենիամին թորոսնան, խաչա Obashab: boudquakab padhbe 40 appendante 604. Judan gratuat, or by hupbilt pout to hali malur 2mg mb 2mbatapp annah famo du fil a fenjah gament bened She Salbets beables

Obermp benningen fept. bent. 4 fp mandell obsemp morty pin whorldburg Shilling blod wand a

padminona, Bbbbb , ban, ben կին արաասանութիւններ երգեր, Sbbbpq, brajt, apst jban ընկ. հախագանը, իր շնորնակալու Shite jajakka thefathenik pade phas the supplier by. purm he mammamakes dogodorpah մը յիշատակները։ (յակայն, ստեղ. barme man a Chantapath mgg.b. que format p. dagodace que ste negbp Shawbays Ma spage phatemperate

nackywe Swampwhaeldkad mpu Supported but walt 2 mbq bup 4 bp fague ni z mubb phambbhab fbps Spragaguah stg:

- Րախրիիր 1օժա։ Արոնսոն Ֆանսոր ite (10 ditron.) in the man market բն «դիրընսւր նաևիւնիր ութ. որուի դն նրաբետր Ֆով նոսւաջ գործ էն դանեցին», պէտը է ըլ լար «դարիւրին ունաունը»

Zus ԽեՆԴեՐԸ

TPERPERPER Lipububh L'Orient Phy-Be (14 hbup.) be mundt quiատվարութիւնը Ջատիկ Ցատուրա

bubb, or be warmant bette fup-She She magne @boof pe - be publicate of the hot,

pulub h'azhmapa 12 13 dud Spart and beaming sail Sail phub adpoundby «Pratonhas astantentalartette tal. phiphippen Kryneden: 8w but weens be want

whose Ses prochable Buchally house he hapt to L'out Bt hoza" [bancmampor Bhis Wester hazabby att te quadort to to Joseph Jammanapplet 194 bullgriphle Surmed Abut thm ւեն ըսւրիան եւ լիրանահը։

- pozna zenth, he wa bath was faidle adulante apodsbabe ababd 186 pagebeby bline what quarks of almas Lipaniante be Duchan, will hab - Fragg - zh-rse

1, who gas goulder hababb Shrapde he darmpath 24 bg or gog unright punkpp Smulph manch popular of by.

- annugh, apad Shube bul. phi hybrudens fahete he amenshus. խարհակալներու ձեռքը...

Da apang palamaning fine be Samuel beble.

Combiber bly midte ունին, գես չի Տետա ջրջոնը. պու nughip At ne

Նատախամն հարադրւաց ք mpgth youhder 20ps wife pulus.

Las for a for border for sta af panamineab to tabe about at 26 thbbe « apdartulantans Januaran Capalable from & felland Sand quanturbuly

- 15 bz, Yout bulungusp. S= J dagadacpq, that Kubibup pr sha sh Spam Black and ap ur propher pr ambabile e un fa

Drien top. wafan bbi

happagh enhab ghà mares 1991 Se fort he got, «hunter me action of the to the date and ale ochomb agmajaniphithett

box appra fit

Las abobe Sob & man sub

Or aurable as al aparte La suppose bush fullyan lar

profession making about TE bette te bash dapagaseth bubild dujoy approach de when the part of the deline. bash shad ne Pheb Sp formas oght op both dayable publiques

A. aplype & quality la daplary ofth apart abypharmy and

Shapping Rampy Surple ab quett forque and apale dilaping to be mamar Smbbbpach at to the se had one of about Sha bypasporphis 4'est.

S'ambe be #=2=#E ste physe surpryfath gabt gaca be dababb be again were purily durable at who Tarpop phorphal sty sup-

at and organization of the first

nighte quant that day Phase Phase dopp to A. Supply from by whilehe

Logibbben hemper She b'bq-Procedy to State byur-

be 40 upphar quit sop

be 40 should manight shoul, become wheat apad shabe as. bupanh but

of pampy & pager pamelengly Se frate

Quart ale Sale apridate dange se he should she asknow deple. brillagh be bright affect be Thur he books a sugar asp-Swam publical Sample popular what st Capl.

Through bybybght was bade que bly att fabourage to ur Surth ale when hiphtends Tolph e turaph to and abad apab atm re dbylacke the megbal o

He Sharm das A work page Scholin abo Sughtbyte a

n. 4e brambe moduloup mpp al phi byten atut sp bydate or to people agate

E'S, dbpmq-abmfor to date mappy to canno miphilop to, water julytu apite h

and and supplying the self

(LASDEADER OF AFTATALE DE OFRIEFE) nophia At supe by the paper

ԳԱՂՏՆԻՔՆԵՐ

apang appended for Apula Saand mulyou deflouding fame abuth abbani

Russ of Govers forthe mile ոռեղծուածը, որուն Տեղինակը proposition of a market of the market of the second of the

n'd forms berg-1 -st who-BC. apack and fear tophe as who fells any & James pe f quep bept suppendat.

furth to abappe in indicate aguer Shirthy Webby Stra asky muhpmlur Zmambe Aph mpperbreis therefor tenants pr a a a febration apopte.

Upg, pago's a purp upat jug-PRICE by amanghepphone tangaugeburg dians Luparagia has reference to demende such spunger Phite uchit 40 umumfught quit:

Areal merth for & made maddabub qamppli Baradhi mandy whop people Phabe 200-

Bubih ahaphi st party =. auby apabajor 194 gegb gussu. 464 4 4pp Ban grap 5-50 gar the paper At puphlast se ubbbabe be dabba ne Bajth bactate furt mat of about 25 who about .:

puhur bubpfmaur?bppbur outhe gualt at mange White-4ho dtg topdfp poja de 4e 40 nter mus de manuales եւ սեղանին վրայի պատկերները publish these se despushed

tamber has budarded t ban physical Spa be a Photograp Pare fur for up for good and he plan-

Smd mps

Bbmd ըն էր փրփրեր։

bacable mismafabor

R'cs, == p=q=pp for S=q=p

Դ. ԵՒՐՈՊԱՅԻ ԿԵԴՐ. 2. 3. ԿՈՄԵՏԵՆ ը՝ այն, ժողովի կը նրաշիրէ Փարիդի և շրջաններու բոլոր բնկեր. ները անվառիր այս կիրակի կէսօրէ վերջ ժամը ձիշդ 2/6, 120

Պուլվառ Պելվիլի սրճարահին վերևայտրկը։ Բոլօր ընկերներու Դերկայունիւնը պարտաւորիչ է։ Ձեկսյցներ.— ՅՈՒՆԱՀԱՑ ԳԱՂՈՒԹԻ ՄԱՍԻՆ՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ Եւ ՍՈՒՐԻՈՑ ՄԱՍԻՆ՝ Վ. ՓԱՓԱԶԵԱՆ։

ՄԱՐՍԷՑԼԻ Հ. Ց. Դ. ԴՊՐՈՑ Վաղը ՈւրբաԹ իրիկուն ժամբ Ց.30–9.30, Հ. Ց. Դ. ծրա. գրի ժեկնարանում (Հեկ. Գ. Հիւսհան)։

գալը հավը 9.30—10.15, Համասոսա պատմունքիւն նախայհզա. փոխական շարժումներու (Ըսկ. Տ. Թարէոսհան)։

ቀԲርሀኑብር 18 ጠՐምሀራብነቦኮ ሲናል Ալֆորվիի Հ. Ց. Գ. Օ. ՄիՆասհան ենԹակոմիտքի կողմէ արած իրկկուն ժամը 8-30ին /18 Rue Etienne Doleth սրանը Ար Նախադահ է՝ ՏՕՔԹ. Ց. ՔԻՒԹԻԻՔԵԱՆ եր խոսին՝ ընկ. ՕՀԱՆ ԿԱՐՕ. ՌԷՆ և Հ. ՈՒԶՈՒՆԵԱՆ Գեղարուհստական ճոխ բաժին իրդ, արտասանութիւններ եւ անակնկալներ

«ՓեհՐՈՒԱՐ 18» ՍԷՆ ԼՈՒԻ (ՄԱՐՍԷՑԼ) ՄԷՋ Նարաձեռնութնամբ Ակնուհի ճննակոմիայի, Ս. Մար-կրինի ոչամազասար ենքակոմիայի եւ։ Ս. Լուի Պատ. միու-նեան։ Այս կիրակի ժամը 2.30ին։

եր խոսի՝ Ըսկ. ՄԱՐՈՒԹԵԱՆ Գեղարուհստական ճոխ բաժին

ԵՐԵԿՈՅԹ — ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ Կաղմակծրպուած Շավիլի Երկս. Երիս. ՄիուԹեան կողմէ 14 Մարտ ՇարաԹ իրիկուն ժամը 8.45ին Salle Panting upwift #\$2. 114 Grand'Rue Chaville ne profesiones, 3712176 Ribbe RIT

Դիսակաշոր եւ անդիմակ պարահանդես կէս դիջերէն մինչև ։ Թանկօի մրցում, ընտիր նուագակոումբ, նոխ պիւֆէ՝ ովրդական գիներով Մուտց 5 ֆրան, Հաղորդակը, ժիջոց.— Առևել հահրակառը Թիւ 1 եւ իջնել Ancienne Mairie, Շավիլ։ ժողովրդական գիներով

Pusbruage veragensul

NE PPG4-1-6vet, WASA OBORASH ALAPURC Տոմոերը կը ծախուին Գ. Այածնածի, հետ ոլիկնածի, Ա. Ալերսանետծի, Մ. Մուրատեանի մոտ եւ հանդեսին օրը Թատրոնի կիչէն։ Գիները 4 եւ 3 ֆրանը

ԵՐԵԿՈՅԹ — ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ

Emufit Գաբանիատին և բրանի «Ռաբանի» Հայրենակցական Միութենան կողմել 4 Ապրիլ Շարան իրիկան ժամը 8:30էն մինչնւ առաշտա 51 Rue de Clichy, Société Française de Photo-graphice դանենրուն մէջ։

Ասնան դանդադարասանինարդրեր դե խորմեուի ողատի աւրբար ուսերան

Հ. Մ. Ը. ՄԻ ՍԿԱՌԵԱԿԱՆ ՄԵԾ ԵՐԵԿՈՑԹ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՉ
Այս Կիրակի իրիկուն ժամը Յին ՅՀ Բիւ Շար
Հովանաւորու Թհամ թ ՊԱԼԱՐԵՍԱ սրթագահի
Հրասիրուած ձե ծանւ Մարսեյլի ֆրանսական ձե ռուս Սկաուտական կազմակերպութեան պետերը։ Խմբերդ, արտասանութիւններ, ֆանթէզիներ, բուրցեր, շուէ-

ատերան մարզանչը, սկաուտական կննդանի պատկերներ, հշայլն։ Սկաուտներու կողմէ կը ներկայացուի

ՊԱՇՏՕՆՍ ԽՈւՐԲԱԼ Է եւ ՀՆԱՐԱՄԻՏ ՎԱՐՁԱԿԱԼԸ (գաւեչա) Տոմսեր՝ 10, 7 եւ 5 ֆրանը

Zruguru4 eluk

լիոնի, չէսինի եւ շրջանի գաղութանայութեան օգտակար ու

"เษกานสนธ กษาเธยกธธ-รนาเธยกธธ,, ณ

THIO AND THE LOUISON TO SOLD ON, L. MRESPUBLIFF

MASSEPULSEP to MRESPUBLIFF

MATERIAL STREET STREET, S

Քլինի, Լրվալուա ֆէրէ ևս ՍէնԹ Ուան բնակող բոլոր ան դատ ֆաշնակցականները ստի, պոդաքար ժողովի կը դրաւիրուին այս Տանոց ինիկուց գաղն փքառ ան 1m ևբերումքինի (ենիչի)

իՍԻ-ԼԷ ՄՈՒԼԻՆՕ Պիյանքուջ վռամեան խումբի ժողովը, վադը ուրքան իրիկունժամը 8.30ին Ծանօն Մաւարատեղին։ բացամարդայան վարար արարը, ոնուրբ

BIIITUSESP

ФВРРД Հայ Գործագուրվ։
Ներու Օգնող Մարժինը ընդն.
Ճողովի կը հրաւիրէ բոլոր միու
հրել հայտ կերմեր այս հիշևու
այս Կերակի առաւշու ժամը
10/ե Ֆրորիա հայարածը, 61
Rue Mr. le Prince Օրալարդի գեկուց գործադիր մարմևու։ 2. Ե. Ո. Միութեան Փարիգի

two make general may a specific to a make the major share make the marken of the start was the start which the same that the sam որևուկը արմադրդիր ու _գաղա-

ւսվորական դաւաքատրվի, 16 վամն բնրդու գաղն 8՝ 1- Աիսոդարուն գրայուն գ Մջիբի ասուտ-ծոնորակի մ 8.3055

ուրական տաւաքանորը։
հինելՈՒՍԵԼ Մատննադարահի
յառայիկայ բանախոսութիւնը։
վաղը ցեռնկէ վերը ժամը կին,
նը խօյի Գ. Թուբեծ Թերբերհա»,
նիւմ ունենալով «Հայ միակոյաի
համարը հերբ ջարումակական
սերումուի մէջ (Պատկանեանենտոնվը խ

Նկենի առնելով ներկայ ան գարչութեան ժողովի կը դր գործութեան ժողովի կը դր ուսութեան ժողովի կը դր սելը երիր այս անգամ ալ ներկա գարլունիւնը ծողով կը մրա-որը դդիցիները այս կիրակի կեսօրէ վերց ժամը Ջին. 14 Rue Colbert (Bar Tabacsի) սրաֆը։ ԵԹԷ այս անգամ ալ ներկա արու արել: (դրիֆ) Վարչութիւրթ ինջնաբերաբա սերը դոծամասնութիւս էս ները մեծամասնու Թիւն դետովեն

Las Urphhyur Upurphah

AUST HIS PART SUPPRISON

By Through Sudy 2.30pm

the de la Démocratieh 422 Salle de Raspail, Métro Sevres

EL BUSPILLUE

SPREJ LAZE LANJARTE եր կատարե ամեն տեսակ հր կատարե ամեն տեսակ հրատան ընհեր։ Գրել՝ Kumalian

11 Rue Bisson, Paris (20)

ՄԱՍՆԱԳԷՏ ԲԺԻՇԿՆԵՐ 96 R. Rivoli, «*Էթ. Շաթ*_եը։ Արժաս եւ երը մեխերա, դարմ, արտեց եւ կա

ZԻՒԱՆԴՆԵՐ

INNUGRUE P.
Philippy aumb, why hybroman.
123 Bl. Schastopol. «GP.
US Style, Red along Ville Style, make why a major Philippy.
More by P. Land Walley, while we may be me to style for his while may be me to style for his while land to style for his while possible, when the style for his while make the major Penne.

May a style for the major P.

May a style for the style for the major P.

May a style for the ցանորը բարը, հետոագյթ. անդրմանիչակ, ճառագյթ. Ասիւբանս սօսիալի հիւնդն. Ասէն օր 9 12 հւ 2-8, Կիր. 9-12:U\umpm.d. - Խորհր. և դարժանուժ աժէն օր 9 12:

MPIRE upupa-Zoj \$7 Av. Wagron

ARCITICALISM 10 Rue Beaugrenelle, Paris (15)

υξθηο' Beaugrenelle Միզանցքի, փըոս**Թա**Թի

Մորասցքի, արիւնի, կանսանց ֆի-սուրթի, արիւնի, կանսանց ֆի-ւանդութիւններ եւ Ֆրան-կախտ։ ԱմԷն օր ժ. 10—12 եւ 3-8։ դիր. եւ տոն օրեր 10-12։

IMPRIMERIE - MASSIS-ÉDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (16)

ԳՐԻԳՈՐԹԷԼԼԱԼԵԱՆ (ԳՐԻՍԻՔԷԼ)

72 Rue du Ménilmontant, Paris XX Tél. Ménil. 96-74 ՓՈՂՈՑ ԻԱՐԿԱԾ» ծրումասնագիտութիւն, առանցկանխավճարի

ըն դունելունեան ժամեր. առաւստ ժամը 9.30էն 10.30, կէս օրէ վերը 2—3, իրիկուն 7էն 8.30:

Age po Ménilmontant եւ Martin-Nadaud

Oboughto BC, BG, O եւ Q Թրոսմուէյ 5 եւ 28

8. ՄԻՆԷԼԵԱՆ

PARIS (19e) Ptraus dubelantetes of transport

W & U U U D P U U V U V

ALTOLUL UTAPLUTATION APARTAL AND ALLOCAL

ԲԱՑԱՌԻԿ ՁԵՂ 9

408 808000000000

UPUPUS UPUSER UURSE LERSE

«THE SEVA VOICE» MONOPOLE ԱՄԷՆԷՆ ՇՔԵՂ ՖՈՆՈՆ ՈՐ ՄԻԱԺԱՄԱՆԱԿ ՍԻՐՈՒՆ ԿԱՐԱՍԻ Է ԵՒ ቀՈՒԱԳՐԵԼԻ ՄԻԱԿ∙ՖՈՆՈԿՐԱՖԸ ՈՐ ԶԱՐՄԱՑՈՒՑ ԱՇԽԱՐՀԸ AJOUTEZ A L'ELÉGANCE DE VOTRE FOYER L'APPAREIL MODERNE



REGISTERED TRADE MARK

APPAREIL DÉPOSÉ

FALIMA LULE GÉNÉRALE DE MACHINE PARLANTE

ETABLISSEMENTS



206, RUE LAFAYETTE, 206, PARIS

ամեր օր ժամը Ձեր սիրչեւ 19, փակ է կիրակի օրերը AGENT PARTOUT LA MARQUE MONDIALE DÉPOSITAIRE GENÉRAL -- PARIS - SUISSE - LONDRES - AMSTERDAM ET SUD - AMÉRIQUE

92 Rue d'Angoulème

soep. խՈՒՊԵՍԵՐԵԱՆ

ԾԱՍՆԱԳԷՑ ՆեՐՔԻՆ, ՄՈՐՁԱՑԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒԱՆԴՈւ ՍԵԱԳԷՑ Ներբին, այրահարը օր գրոց, ազան բրաժար Varicesի (վառիս) եւ hémorroidesի(Էվուոյիտ) արժաղ արժանում առանց գործողութեան, գիտական վերջի

shunting (diathermie), (իւլթըա-վիոլէ) ultra-violete Տիսադեւմի (diathermie). (իւվերասվիոլե) անքաշտում։ ԿԱՐՄԱՏՈՒՄ ՏՐԱՆՍԱՑԻ ՄԱՍՆԱԳՏԵՒՐՈՒ ԱՇԵՐԱՍԱՅՈՒԹ (ԻրդուներուԹեան Ժամեր ամէն օր 4—7.30, փիթակի չ օրեր 10—43: 142 Fbg. St. DÉNIS Tél. Nord (կառ տիւ Էօռի եւ կառ տր լ'լագի մէջտեղը)

ՓԱՐԻՋԷՆ 10 ՎԱՅՐԿԵԱՆ ՎԵՌՈՒ

Ф որիզի յայանի արուարձաններկն Enghienի կայու 3 վայրկնան ննում, ՏԱԿԱԻԻՆ ԿԸ ՄՆԱՆ բանի մի և հոգարաժիններ, դառակուսի մէնրը 100-150 ֆրու_ց

րիւթին 10ը կանիրիկ իոկ մեացածը վճարելի 5 տա_{թո} 4/2 -9/21

"hosbate' 18 Rue Chaussé d'Antin, Tarassoff - To. hamianh quantubudu, Utpro' Opéra que Chaussée tin. Tél. Prov. 87 - 32



20 ՖՐ.

Colimbia REGISTERED

H. ARTINIAN. 26 28 rue Lessage, Paris XX. Tél. Medil Մեր փլագներու նոխ մինրանոցին միջ կը գտնուն ասեն վաճառաներչեփոներ... DECCA, COLUMBIA, Pa POLYDOR, NIRONA, DIAMOND, 625., 9646PE 300, 450, 525, 750, 800, 1000 եւ ժինչեւ 2,800 Նպարեղկեսերուն լաւը, ժողովող, գիներով, Բաց է աժ

Willoth L. William U.C. Gare du Nordh de. Belzunce, 5/24 sh. կեպրոնը, 6 մեթթ լայնը, երկու մեծ ցուցափեղկեր, դերձակի, կարունիի, սափոիչի եւ լիւցո դործերույՁ, ելնկարականութիւն՝ 6000 գր. տարեկան վարել։ տարի, գին՝ 45000 ֆր., կանքսիկ 30.000 ֆր., ֆր mm/p, 4pp 20000 γp, ημωρορή 30.000 φριστος Kiltikianf & Rue Rougemont.(Φωρήη 9)) μάζου διαθές Sundapp ηράδη 15 Rue de Belzunce, αράμερωθηδι αδροή

upshelbus 59ups185566 ԱՒԵՑԻՍԵԱՆ ԵՂՔԱՐՑ

LUEPUTULOP SOREC ծր կեղ-ըոնատեղին դաստատած

PLACE SAINT MICHEL/ ifrus

28 rue de la Huchette, Métro Saint Michel, sortie FUSALUC USU 4PPU4P UULPS 1

իամացավցոփ եւ փոջրացանակ

գիները անվց

CHAUSSURES «DANEL»

69 rue d'Angoulème, Paris (11)

դանիէլնան վաճառատան մէջ պիտի գտնէր, տո<mark>կու</mark>ն աստութ ին տնվերոսությցիր դեն։ Տարուսե գո տղբը ճոտիի ۱տեղան իշչիկրգն անայ կիրակի մինչեւ կէսօր ըաց է,

Tél- Ménilmontant 76-71

Autobus: AY, Métro: Couronnes ou Parmenti

ZUS4, FANGULU - POLYCLINIQUE de BELLEVI 86, 6. 8 · 60 SO PB. 9 P 9 N 3 B U L 29 Rue (Place) des Fêtes, Paris, XIX, Têl. Nord 36 Pus t matte op, nep 2mm ay amabmatin petitionet he par ring t were on me min it washingto perfections. He washington the most in makington perfections the work in work in most in makington in the perfect of the making the makington washington or making a distribution to the makington works the makington with the perfect in the making the m

չևցերոՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՅՐԸ 810Ph1 чиопиль

61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e) **ՄԷԹ**ըս գտերս եւ ՕԷն Միշել Zbauduju Littré 86 Արեւելեան եւ ևւրոպական խնամուած կերակութե

ԳԻՏՈՒՔԻՒՆ ԲՈԼՈՐ ՑԱՃԱԽՈՐԴՆԵՐՈՒՍ

արտ ոս մեծ ջանակուժետոր դանագան տեսակի Քաֆե Մատակասբար ը, տեսակ 12.75,թ.գ.տեսակ ա արտենոս Good ը. « 14.25 » տեսակ ա

Santos supérieur Domincul

24 իսկականը եւ ոչ ⁹⁵ Քաֆէ Mocca Hodeldan

ոսւեցրեր, Մննրինքեն գրև ժանգտարսկը։ Տժահանգել փե հոմառետնեղ հոգորանաքրվուս թե ոսւնցի ժիրկի ամ ուրեցրեր, Մննրինքեն գրև գուգորդին դասափան հուրեան հեռում հուրեանում ուրժորվու Այցությա ու հաժար սուրժի տեսակներու մասին։ ՀԱՍԵԷ ** CAFÉ SULTAN , Ներ TOROSSIAN Convenges, Tel. Mealls



PEATBARE 3 mdu. 6 mdu. Susp 600000 35 \$. 70\$. 140\$ EVALAR 80 21.40 21 APPENDE FORMANDE FORMANDE FORMANDE 250 ֆրանք 100 % 2003

"HARATCH"

Directeur-Propriétaire Rédaction et Ac SCH. MISSAKIAN Popuagnadhie be րութիւն եւ Վարչութիւն 235, Faub St.-Martin PARIS (10° Louis - BLAI

Téléphone: NORD 67-23

กหายแล 6 ប u r s 1931 6 MARS 1931

h. SU.Ph Phk 1511

ОСПЕБРЕ ПОЧИВЬТ. «ПОПЛИБИБИТ. БЬ ЧЕПЬИТ

9-15. 50 1115.00 til

PLAUF HOUS

ԻՍԿ ՍԱ ՄԻՒՍՆԵՐԸ

Առջի օր, կր գրեինը այս էջին գլուխը. — «Մանր այս անձար՝ վիճակին մեջ — Թե՛ ազգային եւ Թե ական գիգ, ընտաբաց, գլուխ գլխի աշխատանքը,

Այս աշխատանքին համար, մեր հիմնական խարիսիսը պի ար - Հայաստանի հորեն, արժատակի հայ գրատվան բարարար հարարակ արկացնեն, հորեն, արժատախիլ բացժուքիւհները։ Մեծեր ես արկան ուժը նու գտնաթերունիւնթ, որ անապատ է եւ տեւական Մինոնաին տոիքով, պարգնցներ Ձել ին ընտիարկունի եւ Վիլիոնատերներու ինչնաշարժին կապուհը եւ նրաչ ընհր

Միլիոնատէրը դազանիջներ, քժանանոյջներ ունի որոնց

ապատինինը սա արի ժողովուրդին, որ դպրոց և շիւանդանար։ Թող անոնը աշխատին այց նակտաին վրայ, իոկ մենը ապատինինը սա արի ժողովուրդին, որ դպրոց ևշ հիշանդանոց պա**նած է եւ** կը պանէ տասնոցներով։

Այսահղ ալ տեսակ մը դասակարգային անվրպետ։

հում ժորվուրգի, արժեստաւոր եւ աշխատաւոր բազվու թիւններու ծոցին մէջ, անոնց գլխուն վերեւ, ունինք իսաւ մբ որ հետգնետե նարպ կապելու ձգտունենը կր ցուցնել

կնարկենը՝ այս դէս կոչուած «ուսումևական», ւորական», ազատ ասպարեցներու հետեւող հայրենակիցներու լեգերնին, որ տաջ սիրտ չունի։ Նամ ունի սիրտ մր որ հետgibont be wante

Wouling mehlb bmanbus - math amanelife ath mi the հաժրենը թագմունքիւն մը բժիչկներու, փաստարաններու տարապետևերու, ճարտարացէտևերու, ատաքնա յանձնակատարներու եւ միջակ առեւտրականևերու։ mmullio pujdžbpni

ցունիւնը, մասնաւորապես գաղուններու մէջ։

գտագատորանն վարկուգրքու գաղարան Հուրիրե։ Արբետարժու Ֆերբե մասրոն դա,թբ. այս խարեր բագանու գտագատորավու գաղարարութք։

ալ չէ։ Մեզ կը հետաքրքրէ միայն երևւոյթը, որ չափազանց drandhs 5

որագորը է հայաստանում արտանական հայաստանում և հրատես արև Միստանան հայաստանան հարկելու գրութ բունք հերկու հա «Գեր հայաստանան» համա դատելե հարկելու գրութ բունք հերկու հա «Գեր հայակ հերդ ձևուգի տասիին, կրծասին» «ԷՋասկարգ վարժա-րած ժը բանալ, պաենլ ԱԱՀԵթի, Սերանիկի կամ «Էլրումի սեք»

րաս այ բասալ, պատել եկենչերի, Սերաերիի կամ Վելրունի միչ, հեն արևեր հասարարարա տրավարդին երևեց կարելին ---հուտգագորի -- մենչը այսօր կ՝ ունենայինը երևծախատուորներու ապարինազան մեր, յարժար միջավարրի որ սերի կաժ գտել 25---30 անկողին, հորապանան հիւահագահով եր սեր, ԵՄԵ այդ շարդեն մինենոյն ասպարեցին պատկանողները «««

Միութիւն մր կազմեին, կրնային հրկու մանկապարտեց պա. ⁶⁶լ — <u>Հ</u>Էնքով միասին — Մարսիլիոյ գիւդհրուն կաս Սուրիոյ, Գուլկարիոյ, ԱԹԷնքի եւ Սելանիկի կայաններուն, Միջագնա*քի* 1 Աորպատականի Թշուտու բազմունիւմ հերուն մ էջ։ ԵԹԷ պէտը ըլլաթ անուններ տալ, կրնային ը նախանաշիւն

ալ պատրաստել։ Արիջող չատ առիքծեր ուծեցածք ուշագրութեած յածձ. Կորերը խոսար ապ'ուկեանց նիրերը։ Այսօր ուծինք հորեն Կորակցութերն մր Սէծ Լուի մասին (Մարսէլի)։

թանառոր եւ արձեստաւոր ծայրենակեցներ դարոց մբ բա-ցեր են այդ դիողեն մեջ՝ ջանի մբ տարի տոաք, 190 աշակերտով։ Շերը անրասական էր եւ անա ձեռնարկեր են շինելու հոր of amany or fing men man men out and it if am in go to իի 2300 ֆրանը, որուն 1800թ կը պահձեն աշակերահերէ»։ Բաց 500 ֆրանը։ 300 ֆրանը ալ մատուոին համար։ կարճ հասցով՝ տարեկան 10–12,000 ֆրանըի բաց մը — Բարեզոր. ականի վարիչ պատուրիակին մեկ ամսականը։ Այս տոկուն աշխատաւորները մինչեւ նիմա մարդու

րան չեն ծռած։ Բայց՝ գործագրկու Թիւն կայ եւ օրուան հացի

Դժուա"ր է օգնունեան հասնիլ մէկ անպամեր, տաքընելով

Աբերբրոյի դք ն (դերաբ) գարվտոնանականը բր հանրև արհարհե թո տանրանով փոխականարահան։ "Հակերտի ճամար, որոնք օտարանալու դատապարտուած էին։ Ամսական բաց՝ 600 արտիսքի (200 ֆր. ֆրան»)։ Երկու հր թեւր նուլի է ամբողջ գաղունը, բանուոր եւ արհեստաւոր։ Մ ԷՒ ապրուսաը՝ ամսական 800 — 1500 արախմի (270-300 գ. . bphue sm. 300 தோய்கு),

Թողունը որ կէս ճամբա՞ն մեան Սէն Լուի աշխատաւոր-

Թողունը որ փակուի Ռեβինևոյի ժանկապարտեցը, ազգի ազգի առառենիականներ, որ իսելը ու ղիրը ունից։ Եւ դեռ երկու պատահական օրինակներ յիչեցինը, իրրեւ

ա դես երկու պատահական օրինակներ յիջնցինը, թրթու-կենդահի պատրեր։ «Գես ինայն այս գասակարգը ուղեր - մենջ նոյն իսկ ագրոյեն փողոսնական իշխանութիրն կ՝ունենայինը, գազուն-ներու ույ

UUUNKL

This by the suse

«Sacumphy» uparti harman ոնաձևով իրդնաժնավարի dp 452 (24 delung.)

«Պափայր դոն խօսեն ա,lո շատաստանի մասին չէ, այլ այն ցչվանատուբը ըսբինարոր ֆայրեսիքի, ուր գաղությամայուերբե արժաղ դիլիսը 1սում ջժբն գրերն դիլիսը րանատար սո

Toemn min halbgabbud milեւս չապրիը տարագիր Հայը։ Հառաչանքը — կապ չէ հայրե Նի հողին։ Ու Երգը, ճառն ու աժատաժեսությար ցաղետրքևուր արվատրժ ին 1սեմ է Ձուն ան ջափն տերբ, ք այն ձուն ան որ դովես։ Ար ոնժն, բառո սր առանց օդակ մը խորտակելու առանց օդակ մեր խորտակելու ած ծա և չդաժա և երեր։ Ու այս խոր. Թացումը կուգայ ոչ Թէ զգա. manrage flurdint ut նքումի՝ տու հեյությությության նաւտա-ձուղի՝ տու հեյության արաագր. Հավ. ըը կ'ապրի միմիայն ճառերու te. puig of bube anpobpne սեսվկրարբ խօդեն ասարձ ժանքի «դրարավ Է» աւռափ տաաւ առ տակաւ ֆաւտտքը կ՝անդաս առ տազան դանասարը գա դետի մինչեւ իսկ... ճառերէն,

Հայրենիքով ապրելու դամար, պէ՛տը է ապրիլ դայրենիրի դադան. Ծսվանգնթ,! ուբան է՝ ժովիր արժերը գիտնալու ճավար։ Հանկոմսորիւր, թրբ անո ենկան։ մերն ավայճան քբ րւ ցասե մաայսօր մեծանիւ ու մեծափար օնիրավ, քբնավա^յննն, առիք մա-նսշր, Ավ նոաւ՝ Աք դրն րախրիծ րայիրծ ահրանկի Եսքսն գաժբ-ատո մասևորության անսակ բուր րեր առաջ. մեզմե գեշ կը դա-ռաչեին ու մեզմե գեշ կը ճառէին։ Օակայն հետք իսկ չնեաց անոնցվէ, հակառակ անոր, որ գորմարն գամովունչ, ոբերը ու տեմ կաներբինի դբն տրսոն կորմարի նաներրին սո-

ջարիները վայրկեանի նժան կուգան ու կ՚անցնին՝ մեր կեն ոսուրուվու արդր ու դարակուրիր շաղախի հիւժեր քամելով։ Վերչին տասնամեակին արդէն սերունդ մը զոհ տուինք այն ամնհի գագանին, որ ՕԶԱՐԱՅՌԽՄ կը կոչուի։ Այս կռիւը մյո անադժուկ եւ պարտուԹիւնը եղաւ անարիւն, սակայն Ձիշդ նանմեն գրնբորողջրէր ժսվատ անժ անասցատով ան իառև Տանճրեն նյոցրեւվ » ան Ժանցաշ, 1տծսվատեր դոն

50,000 SILUPH TUSURAPPHILE

141011644 SPROBLERIA ANTHEC

ԿՈՍԵԵՍԱԿԻ ԺՈՐՈՒԸ
Գայնականները Արանչենան
Գայանականները Արանչենան
Գայանականները հարանչենան
Գատասարական Էնից ասկե առաց, իր անդրանիկ ժողովը պեարի չա անդրանիկ ժողովը պեըսր Ֆի, մարս 10ին եւ յարորդ
ըսրը չերներ մեջ։
Հայ ֆինն արկաւնիչ եր եր չեր
կորմե իրաս իրուած են գ, չ չե

066 0642

murf Ugg. Inquile 4p juidnih

Խալը կուսակցունեան վերջին, մէկ ճառաբոյնին, Մուս. արա Քէ մալ պարզեց այն պատճառները, որոնք պ իր դարձենն Ազգ. Մեծ Ժողովին լուծումը եւ նոր Bhe shappe U.qq. Vad dagade ap իրականու Bhair dtg Atdwell կատարուին անսիկապես եր կարձուի նե մաաւորական երի լու-ծումը յայտարարելու ինջն իսկ։ Նոր ընտրունիւնները պիտի տասարդ սարրերը, որոնք ասգորուած ըլլալ կը թեռեն ձոր-հանրապետական գազափաբներով, պիտի լծուին աշելի գործձև ժամնակցութեան, ընտրութիւններուն մէջ։

Ըսմեթի այցելութիւնը Յունասջանի

Դրեր էինք At Burkepeluly մանրագրերու փոխանակուհամար, Թուրջիոյ վարչապետը պիտի մեկնի Ցունասmble

Էնկիւրիէն ստացուած տեղեկունեանց համաձայն, Ըսժէթ փարա, բնկերսակցութնեսամբ արտաջին դործավար Թէվֆիջ Բիւշտի պէյի, ապրիլի վերջերը ԱԹԷՆջ պիտի մեկքի, ուր պիտի մնայ 4 օր։ Նախարարհերոշն պիտի մամեակցին իրենց կիները եւ բացքանիւ թուրք լրագրողներ

Bujli musrhurfurulihli mire

Պոլսէն կը հեռադրեն. - Յոյն պատրիարջարածին անաւա. Նակոչունեան ինդիրը դեռ կր դրարեցել Բուրջ իշխանու Բիւնենրը եւ մամուկը։ Մջսուի Բէ դատական դործավարութիւծը այս հարցով պիտի գրադի, հնե պատրիարգը դիմում

*Ցոյնևւպուլկա յա*ւա<u>բ</u>և ութիւննևոր

Յուհաստանի եւ Վուլկարիոյ միջեւ առկախ հետցած ճար-ցերուն մասին, յոյն արտաքին նախարարը հետեւհալ յայսա-րարուքիւծներն ըրաւ – Տոսիաքնապի անտառենրու հարցին ineguede popularing ? Mashhur Jengumfine Apin ub bem ըստնումը հնիքարկուած է Ազգարու - Դալմակրունիան որ իրա-շարար մի մասնահից Դալով Կուլկարներու կողմ է արեւելեան Մակեղմերդ գրաշան պահուն անհատներու են հնրարկուած Որաներուն, Լանէլի համ աձայնագրերը յոսակ են։ Վետը չէ մանա ըն է Յորհերու պահան Ջեռը ենաեւած չե են պուլկարը կան արջաւին դէպի հեյլնական հող, որ այն ատեն չէգոր էր, ինչ որ կը կաղ է ժիմազարին օրինագանըում մը, մինչվու րտա Քաֆանտարիս-Մոլոֆ համաձայնութեան, Յունաստան հատուցուններ կ՛րնէ այն Գուլկարներուն որոնք իրևեց կամ քով க்கச்கக்கரமாடிக்கம், கொடங்களைக் որանությունութը է բարություն հարասարի ու հայաստանին, տակասին չէ հրագած որ դաշնապրի մը տրամադրունիան ղէմ գործած ըլլայ Գալով Աերիալոսի հրդենհերուն եւ խռովունիւններու պա-

ծուն Յոյներու կրած վևամենրու մասին Չուկկարիսյ առարկու-Թիւծներուծ, Նէօյնիի դաշնագիրը կր թովաեղակէ ընդճանուր արտմադրունիւն մը, որ Յունաստանի իրաւունը կուտայ ճարց րձրացնելոււ Ցունաստան թէ այս եւ թէ միւս ինեդիրներու դառիր իհաշահահունիշը ին տաղարձի։

Կանshի դանակցութիւններո

կանաիի եւ Հեղկաստանի փոխարջային միջեւ դոյացած համաձայնունիան գլխաւօր կէտերը հետեւեարենին են.1,Աեցես լ տարի, կանաիի կողմ է բացուած քաղաքացիական անձևոզան դուննեան պայրարը պիտի դագրի առժարարար. 2) կանտի եւ Տեղիկ ազգ, խորհուրդէն մաս մի անդաններ պիտի մասնակnab hubehamquadh qui

նագմանիւ Հեդիկենըսւ համար, Լոետոնի խորհրդամողովը դասատարի դէն իսն նատահաշրնեն հարարննաւր դրժ. Հրմ-եր նհանագ. ամն կրատրմաւտը է թւ անրան մանուրակուկ Հրմ-համուպես է Հայևմանաւ տարան, մարարներություն և Հրմ-համուպես է Հայևմանաւ տարան, մարարն իրոչուրում և Հրմար սկզբուծ ըով դէմ է բռնութնհան բոլոր հղանակներուծ, ստվ-պաուծ է, ուրենն ընդունի խորժրդակցութնան մասնակրը.

որ։ Ճ`ըսոշի Թէ Կանաիի եւ փոխարջային միջեւ գոյացած աձայնոշնիւծը կը նախատեսէ նաեւ բազմաթիւ կէտեր համաձայնութիւնը կը նախատեսե աղի մաջոտնենդունեան, օտար ապրան ընհրա աղի մացոսհեծորունեան, տասր ապրահցներու դեմ պոլցու βին, ձև տուրգինու, հոկադրեն ըսնագրուսուան ապրահցներու դու իրենց աերիրում վերագորեին հասին։ Կանայի եւ իր մամականները նրաժարած են ընտունիրն առանանին ու իր մամականները նրաժարած են ընտունիրն

պանանջիլէ սոտիկաններու կողմէ կատարած բոնունեհանը

Համաձայնունիիւնը սասրագրունցու և կնջունցու կան-աիի եւ փոխարջային կողժէ։ Իսկ նեղիկ ապա խորժուրդի արդի եւ փոխարջանդեց զապրեցնեն ջաղաջացիական անննա մարմունբար տայճանն։ -

Անգլիոյ քաղաքական կացութիւնը

Անդլիական Թերթ մը կր կարժէ թէ Հեզկաստանի եւ նա յին հավածայնունինակները պետը չեն անոներ ընդն, ընտրու ուրասական շրջանակները պետը չեն անոներ ընդն, ընտրու թեանց այս տարի։ Այս թերթը կր հաւտոտէ թէ Մաջառնալա

(Լուբերու ջարունակու Թիւնը կարդալ դ. էս)

CONTROL OF THE PARTY TO THE PARTY OF THE PAR

դատավարու թիւնը։ ոտորարդություն բանարարդարու նի կէտ մը, որ կրնայ պուռ բա. լը պետ ար, որ դրատ դառա բաշու Նալ յեստալայ դատաավարու. Էհևանց... Մէկն ահոնացմէ կր խոստովանի Թէ մէնչէլի ընկայ համաձայներ էին աջ համայ. նավարներուն հետո Ասով, դառա-Swine Hawda britain նահում համբ կրծահ ամբաս. տանուկլ աջ դեկավաբենրը Ռի-ջով, Թոմսցի, Պուխարիծ։ Ստա-լին ուրենն կը շարունակէ իր խաղը՝ իրը միանենան արջայ, տրկը սարսափի բռնութենան ուղ-Վաղը, չպիտի դարժանանը, «Է խորաժ անվութեան դաւհրուն։ «Իրկութեան դարժանանը,

լին դատի "բաշէ Խորհրդային Միունեան նախկին ճանապաեր՝ Ռիջովը, Գ. Միջազգայինի Երբեքնի նախապահը եւ համայ նավար տեսաբան Գուբւարինն

ար ունիշրբել Դատական հարցացննունեան ըննացրին ամբաստանեայներէն ժեկը լարտարարհը Թե «Միու-Թեան Դիւանսը, իր լիակատար Նիստերեն ժեկուն մեն կը բուէգն, բերնանանցությար չագայ-պացայի ո՛րաց եր կոտվորբե դացայի ո՛րաց եր կոտվորբե հարարանության հայասան Հայաստեսության հայաս bwgnide, milta hopen nid in լով Ռուսիոյ դամայնավար կու սակցուհետն աջ ընդդիմա րրնուր եւ մարորն օժտաժոնջ բ Ind: Uju anponebine but ? աակն էր ստեղծել նպաստաւու որիքաղասշիրար ղն թշ իսոնջնե. առավորդար անատանիր միրդուն ատակը էև ռացմոսք որևոր------Justen gang grangmarly plants dan't Sandange

1929-ին կազմուհրաւ զին։ han sangrande ne per be bann. րաթիչվի ու Ձայհանոֆի կուլա կային խմրակները, դիւղացիա կան ըմբոստութիւններ spine zwamb philips 455:

ույն հայարեր եւ Ա. Ուիքանձա Մերեն ազատուսաքորու Մերեն ազատուսացորու գրցագրուս ու թ. Միքապգայիին միքեւ մ. մեկ տարբերութիլն կայւնբը Թէ 1925ին, թ. Մի. Հազգայինը Մարսիլիոյ իր հա մազումարին մեք, արպեն բռենը էր միքաժաութեան ճամբան, ա. ջնատնակարը հաստավորդ րն ուսիայր պաշուօրապի լու իր ուզղութիւնը, Խոր Միութնան հանդէպ։ Ընդհակա umpp, hadaplad ուսիր երնիրրու ու հվ ու պատ իրուդ กุร์ง เมลาเหมียาในมานี้ รูกกุลกุล เลา

Ուրիչ մըն ալ Ռուպին ար կ'աշխատեր Մարդա բնկելուստ, ատտունեսան մեք, խոստովանե, եւ իսափանաթարութեան վերա-ընթեալ արտասահմանի կազ-եւ իսափանաթարութեան մա ժակները կը պահեր հաստատու Թեան մէք եւ Թէ իր ձերբակա furlgapta nth ob mumf, dann յանձնած է հաստատույթնան տնօրէնին Ռիազանովի, որ յանձն առած է պահել։ Ռուպին լան նանչնանիր դասրավնի ջակա։ Եր իրնն վն դասրավնի ջակա։

4. ۲ - 19 14 4

արհեր հրեկուտն թեւին Հասաքու հրեկուտն թեւին մել. Բ. էլ. Ա. յօգմւտծի աստ-լին բառը — Սուրիոյ— կարդալ Անգլիոլ,

ԿԱՐՄԵՐ ԳԻԾԻՆ ՆԵՐՍ

ՊԱՏԵՐԱԶՄ ՈՒ ՄԻՇՏ ՊԱՏԵՐԱԶՄ

գումովեմարար ասագր արուղ t. - Ing uppung gags: Ula m-Philip 2mm & muniquent

Wham down to make the health գրքաղերևակը ու փոնցրևիր նրական ինդրոն րբևոն խամամբ-րոն դահմաբ մանարին քՀ՝ ան գորաքումանութ մամարին քՀ՝ ան Թիւնը այն կէտի վրայ կեղրո. նացնեու համար` բարի սովո. րութիւն ունեն անագանդ ենչև. արժածում են տերողք տասնեւ Արիլու, Այս փատծ եղանակլ bet p muph be, busutu beh. mber state Alpi bappe bappe

த் குமியர் சிரிரமாப் சியாமது.

.ա գրեմմակամոտնանել լեզմա முயவுக்கு கிறு பக்கும் விறுவத գր արդրուդ ըւ աղէր ցզրուտ. գրարը արորուդու աղեր բերարույ քուտին հանդարտում, հանդա աանում։ Սակայն, իրականին «Էջ, բոլջեւիկներն են, որ ամէն ngte mmbh nemumdherver **հե**, ոպանդանոցի hammely and appropriate the state of the տ լաւ են հասկանում, որ Սւ paujush aphit dagadaipa, aba արևանդի դարը։ Հի դահան կնաdubypi bi palmumagpbi mip-Men madmanmahamamar այրաբո արկորու, իրչաբո արձի urphant zunmachmbenten den ուրագորել Upsi prhum այլրե է ապաւզ, ժրանու մէտե Sudhepaquique 2-m22mulgas առներւիկերևն the apsulped pp mengedhurg uf apmin amamembamiby mim?. անդերեր աւգովողաւնվրրեն ինաև umuhmggel nemblegint, tenpurp ժէկ «սրբադան բանի», ապատել ատանանաւդին։ եսներւինդի հաւ ասներւինդն ին արիսուսափրկ Tub mubyphe bt. Bt' արտացին ցաղաքականու. արար ջարատի վնա: դի թևքաև շարան է անյաջողութիւնների հրասխափութեւների, որոնդ վերջին կենդանի օրինակն արսակի Թալան եւ կողոպուտ, արսակինաը, այլ խոսքով նոր aph buldulus acuactaga baus **եւ** պիտի լինի ռուս ընչազուրկը pruly marand phanen-mm

Pays nifely 4'mquat daba. կան որակումից, որ նրանց հա-կատին փակցրել է Կ. Կաուց-Balztehque ibmwzego

Phili kui Մի ժամանակ ցարական յե տաչիքականը Ռուսաստանն էր հերկալանում իրրեւ համաչ-Suift numphum Ulda W Thursphing & againg min gad. ատերազմ, սպառագինում mehrte. mehpudniffpib math hunde frem, washing gompoure ne dharq pa mamphandy, gan-f pe phase dategnal facility dunadburg pp arhbs pb կիրները, Թէ պատրաստուում են poppe dom't imbymerplus be իրենք պատերազմ էեն ցանկո

իրականութիւնը բոլորովին տարբեր վկալութիւն

որ դրամարձակ կարելի է ասել, երը աւրքի պատինանդ իր նարbe min zwiend be manie

հաստատում են, որ Խ. Միու-թիւնը այժմ ունի 17 միլիոն բանակ։ Մի ջանի չաբթեայ ընթացչում Խ. Միութիւնը ի Apamah & Themamah նել 3 միլիոն գօրը, իրևնց ուժերը չթուլացնելով միւս նա-կատներում։Առանձին ուշագրու

Թիւն հն դարձնում Թիկունյի վրար Մահժանների վրայ կաժ ժոռիկ վայրերուժ պահուժ են athat annulum men menne me umfine Connernat bur

Պաշտոնապես ղենքի են 80,000 հոդի, 3 մի handned as make mul argebi. 1921/2 1 арурач, 1922/2 միլիոն, 1929.1930ին, իսկ իլիոն միլիցիան է հաշուս 9 միլիոն առանձին։

ռաքին ներքին իրենց նարշածը պիտի ուղղեն Լենաստանի, Մերձ Պալթեան երկիրների նշ Pardwhal ata, Shampanpa

இவடிருக்குவற வறவக், கிறவக், introwiph thought 14 AF 57 F 16 ում են նաեւ կոմունիստ երի mmampani Philips Lom Lup կարգադրութե իւհա ճարքիւն ընպողուն ախակ ունենայ իր առմոակը,որի վրայ approximation almost the formattering արել է իրպարտականութիւնը pr Aph & Shpl adprehmant անգրագիտութեան», puly Shp. մակ դրոշմ պիտի ունենան այն կոմսամոլենրի գրքոյկները, պարտի է անշուղ դաշւրյանմա հասուրդը, դևարն քանը դա-հոր մրա միրոսհամէս տաս մարասումոսեն գեծուհրունք, ա րի հենարկելու շգինւորական ագիտութիւնը»,այլապէս դութա ակար վտարերը չարբերից։

hichy, aceho hashrap abe i juddunidi Opube nebuh dah երե Հակատի առաջին գիծը ուղղակի յարարհրուԹհան մըտ նեն Թլնաժի գորդի հետ, նրա «եզբայրուխետն *ճանսոնր*աւ՝ injap acquagas, hujuto whould րոլշեւիկները իրենց **հա**խ.

Sudust onfusioned Langua dus surapue Ֆրադե ասրւրն փանդեն ետրա-հի ապարագրունն չանակութ «ատորշերար, անի նրկան-தாடர் மாயும் பெய்கு நார்க்கர் நார். இரும் மாயும் முற்றிரு நார்கள் நார்கள் Sujurand as parthible sp.

առընիւ «Իզվեստիա»ն

— «Աշխարհակալների պ ատութիմակը, հորհրդային Միութեան վրայ յարձակւնլու համար,արդեն փաստ է, որ այժվ Buggbb; whipuphih to Pouda անլ, սարձրեց արարքն, դե նա-արևաքիչը աքառելը՝ բաղաչ արհարքայ աշխահը՝ Հ. չ, ազաչ հարձառ ապահուն Հ. չ, հաշաund, ably habyard & and aby mtgupp: The illured & dag pm. րավը բոս ապաշովել այն Shumwahmas Akmutp, வுயாப ஏற்படிய த் யாத்பயர்தி րւ է լաշապոյն բանակ դիայմ այմ, դրձ արբետգրյա (որ, կարժիր բանակը արհեստո an diappropriate charactering է բանակ, որովնետեւ կարմիր աստակը պիտի պայրարի մի ըստու դէմ, որ ին բոլորիը, ւայն դարաշարմ մետ ղա կան երկերներից, պարէնի եւ ռազմամ թերքի հայթալթում ազմամ թերքի வுர்வர் மனமையர

Фորձութեան ժաժին, հրբ Թչնամին լարձակի Խորհրդային Միութնան վրայ, կարմիր ըա. անլ միքազդային ընչագուրկների հայրենի ըր. այլ եւ կը սովրեցնի spapabophs, Ot parate when t www.hpwqdfijai

Engle wagempmacewe about he Ingend, Wanspy. Upnifebur spen wasmoundplage, affent.

- «Պալքիկ ծովի պատհրագ մական պատրաստութիւնները. ընդգլմ Խորհրդ. Միութեան ghtudupard & Bombow's I.b. ղավ՝ ոտլդարաւաց է ժոնջանու հարարարակաս միա

Philipp duple Spatulus de-Brutentine wylampia halphib adminiming ap dailbh doub Pobson

Phylip whipmenmithin numa. նալիրը հետևւում է վերոյիշեալ jwjintini filowe.

- «20рыбыр ЦЕзцыги. ոնադարակարդ է նրևեն — ՀրՀ nulp be whith manuel t կարժիր ըանակի վրայ, իսկ կարմիր բանակը շեշտակի ակեղկա հայում է դոր. կանի։ Սակայն մենք չենք կա կածում, որ դորավարը դես դուրս չելած Փարիզից, արդէն hangeby t he swimbe of dwar and deduction affection adoption php achh, apaby qtd waza Think diffun abn 5h dumbebi, யர்கத்தி ஊழ்வ չագուրկների լեղափոխութերւն

Որ Խորհրդ. Միութիւնը չա. milimb numaniphined frame bha tt. np bomba hmpny ազգարնակչու Թհան աթեաժը, 17 - 20 ժիլիոն դօր, ունենալ, ընաւ գարժանալի ատևունը ար վահորունը է ար whoh sh miden and mingen with much of furnity of the samplesses արաւարմ՝ սե՝ լադաշխահչային ընչաղուրկներ համարշում են իրենց բարեկամ եւ նոյնիսկ ոուժը, որ պիտի պայնի թըչ-Swifer gifufts

U.ja neepon the quality pp for hap b, buttprophyppie mypib to

Spanie Supulpagh at րուն արդեր որ ուսանը և անանակ իարց եւ բովանդակութիւն.

Ushbepy wamel, wantemake ng did grandy do day manged mr th hmbad subquay 468 Shusabih pubuigi Bhung aba sups & P& win publish o's mulaub &, or upont back pos-Spring daggara ungard, hep this with mithy du mld, bultprbfppb6 நமையுத்ப முறவால் கிங், வந வர விந் இந். hurad urapa pr mapamapp ւածը այդ տեղից է, որ պիտի ստանան։ Իսկ գալով համաչin indemily ambaling adjust day த்தியன்பர் அறிக்குவார் தீ ண்ணி கீணி வீறை பெர்த்தடித்து நிறை கணின்பின்

hungaruk emih agming Դրա ապացոյցները բազմա Phi bu Tomampont here's programpy then adan են եւ դէմ ներկայ արթող կար ர்வந்து நடிற்ற வரவாழ் நிரி நநாட தெற்பைற்ற கவிருந்தின்ற நடிற்ற கவிற்ற வரிருந்து գուրաքարրթեն նջեւ իչխուդ queux quenquel gubb que bunnightny f gind dipbe

14 dbbzh.phbpp gwowdu burghtpu ale gut maindala ? pulspriphmy թեան կրծջին դանդաղ, բալը pr dmbpodh dmbyp մանցրան նրդրևվահավարդրինը մանցրան նրդրևվահավարդրինը

առլջեւիկները կուի ու պատերադժի սարսավ են ապրում, պատերադժ ու կր hahr apuly, dhaybe ap huhu գովովեմ ունթուսունիորն ժան be twandapt wid adampen pl es no hazent t 46000 րանա և հիմա շարունակոււ է հնալ որպես բանա, Թէ՝ ադ apul pr fat, abata dmamfmb.

1. 4UCUALUR

Lus Pusent ZINO. 4A-LABON UES

նիդրբնու ֆադան Խսուսումի է փուկուրու Հնջուր թյուսևոր Հիւոիսունիր դավվառի րկնային գործադիր կոմիտչն 10,000 թությի վարկ։ Քնացած 30,000 թությին պիտի հայՁայՁէ հրոսուս։ հասան հուսումի Հար

ՊԱՏԿԵՐՆԵՐ VUPUFLENS ZUB 4647 PEV

BEE LAN

TITUTAL - Cam & 4000 mb "J" S= Jhmhab ahagh sanpb na sta who t enach b'andt anti nendShape zam hape and aba-4-Shingh So Sto atonhibat inampaha ar Bhib arbbani

() եփականատերերու Phin 2006 mebil be Smaneble Batta Stine and Sty manusched det had befor example durantur bb. apad 400 phoships parts que jeb apen das e nes lach

3.4 much many mayor phe phonocolo mpolypho alanh popsmplade abateght anchben dbpabacab bb, ful forecapable a job watuho

4/24 -- ph = == 1, « B = = = 1 » h Տարցարանին պատասխանած մի. grafie, mprimpdabhbpri blaque գրուքնեան ատեն հախապ Phis mumb the ute dhights dog uple Ratof lip analys the dy to -jo op ofood to food suffer works be athe of dupling and gub by damen-dabhumupakap:

Much amfange, beaddobtp Ber Tur duple "odurmpho float" bloom anabied are about dagadace abb quemphon Pheles

162 Lac. Submand be as-(mamb dagadaceabb, gasaphemb t pagap mpacmplablibet mebib ac hunnigat & problembat bibate. ghb, md progentib pupuzen ne bbpf=1=b=16 bc === 1929 3016 Shore apub & mambaha 268.04 Se, or what beneft destruction pante suprest:

«B=n=9» h jonabih hofama spire -a-by Heb Lack whomb pr Inter anadap turbphury fund. by diff between fully Sam bearing to backer obligate the phylo mys afrage, d'mobalizhind when Januagapanipping tagintheyatab quale tous

Lungs b'a up gha bett for establed appears and begaring donderhate asternagites absher bypte: Jega page monpha? 4024=4=p he opiliages Bagu-4-bibpor or books bylyt gosbe spo sho, be among youshhas mbyblini Phiblip be Palas madently prant addodura spar bophbapar of maple place asplice had Bullmaburh but Bt att. form be published to cope but be of Street page 4 milberry achip hardt, ear auphyr by Supercum bybatapent, bufulaman and be domenous destablished

166 lock butmulp Barabh ալակերաու Թետե Թիւն և 92, իսկ Subhumunoutyb umbboard Phin 100: Urby abmapal -Safple uni. Blub 192:

Bartandmontal asmitte Bbot -- place 4th spiele 80 t. hot 8-12' but apppopulate ase 192 wzwiteman @b=b 100e wq= think by hat 920 ambiber 05 the mother to me and any to quidach 15, 10 be 2mm ehrbieb 5 Pomber

13 magum ebmubh gbb զաշակհեր ձրի կ՝ ուսահին։ դ ebas mazmobbacpbab Phib 5. - bofor neverthe, bofor or anemant Sh be dit whenhune Sh. para Pazadis esas. encomps 2150, had bloght date bate physic Sadap 150 Spatige Acphill 2300 Probat chas dont Se achite, apach 1800 probes he quitarh manhhpmar Phiblis, be wolft adju 500 frahgh pag de 40 4-1-2-1

Lanurub dbarb may blis. ind. Aft. Turb quadartate ambin. z=b & dxapb; babe adoutab 300 party mohan, agad plays. puep 800 \$p.b bp pupipulanta. ILJE Smind maphial 10,000 Sport of pag of Partitions. nuly Surnibian andulthibani արձակուրգի ամ սականները։

U.Ju pagap bhildwhat phas bbptb fbp2, wambilit gupon be theh de thunching acht paphadurap & Sudpher

projeke mybate, atme t Changan's Apamembas Styte ulu Shabe baphan gaprage 200 bbq կուգայ աշակերտունենան Տամար ar 4- manual + min but m 6. 116 Lach 4. 8. 7 449 5 pp which to ming miling & dal ghb as madadapap bahaya Pa. րանի երկու դասարանները փո. bungencab bb Sabi

Ten for 84 part danch white babut then the heading 45 Junear Spr - [brd:pb: Daվայր բերկայ գործագրկու. Book anglowyh Spenghi ppia. pap dbag of abdanabajh shz=main. Pb=b apdabp uphunh

II II II BUSANS.

464746 ՊեՅՐՈՒԹԻ Մեջ

91.81016, 22 Ohma யும்யக்கள்ளாடுக்கள்ள 2. B. 7-wg. նակցութեասեր, չրեղօրկն տոն, ունցաւ, հայ ժողովուրդի ընդ. վորունի օրը, Փետրուար 18ը։ Commple non-botaring pen fit im ւային, տեղի էզոյութեան պատ

Ժամանակն է, ու որտերը կը անն Մեր Հայրենիքին, Բա րոշվը կատարեց Փետրուարհան mammafans Bhair zweddair ab. hudwphbpth pbh. Upzuh Bad. հաննկսնան, կարո հասով մը։ Ան յոտնկայո յար. հաննէսհան. կարճ եւ զեղեցիկ ժերա վարդրենն- նաքահ արարն էա։ ժարՖի չնուներն ըրևքա՝ Հար. ကားစုအေးကာက္ခုတ္တဲ့ လူရန္ ဆိုကမေါင္နဲ့ လွန္ ရေတာင် အမ်ိန္တာ့ လူအရေ အေရရိပ္ေတြကည္ obpliach be murme impage furսաբանութիւններ

Cohles Quenne Smulew's Shibber. by, updt james Op. Lucphy P. the partial initial and interest дрыным рыбыный в выпра թեոս Հորիֆետեի դառըը

phatminumbe ashigh et ibցաւ կենդանի պատկեր մը, du pplifmimapth Buligebipmin ըկուղ վը, ուր կացինանարուած the tuduquaye, he bule ne. րիչներ։ Խոր յուղում ձդեց ներ. happines dami an hopimah

պատղ-բը. Հանդէսի երկրորդ մասին խօսը առաւ ընկ, Տօրք Խոսրով Թիւթիւենեան Պատմականօրէն վերլուծեց բոլոր այե հարդերը, aband magiaraber acethe ապատամբութեան հետ։ Ակնարկ **հետեց մեր անկաքսութեան** 565 வந்த நினையையாக வெங்கங் թացուն աշխատանդներուն վրքանգարը դրև շարհատերաս-նամ։ սնորը բանաստան ուրէկը թիւնը։ Խոսեցաւ հալաձան գնե_տ gabungpunneillebent. Libb. ութերաներու, ու Լէսիսի եւ Մ. Atomih amerinen amelie, Guem quibblend be aparentaling dime

Chibe W. Phillhablehub win ութիւ ովկուսեց ընկերկեր Հայր Արթանաժը, Շիկոլ Աղբալհանը ևւ Լեւոն Շանթը, որոնք ուսոյգ մահէ ապատեցան բոլչեւիկետն patentipes functionaliseded, https: պես նաևո ընկ. Արշակ Յովհան. նկսնանը, որ նոյն օրհրուն գրը. կուննան կոմիտէի ղժկավարնն.

րունաստ օչի սէկն էր։ Ընկեր Սուրէն Բարաքսեան արդաց *Օիամանթոյի* <u>Ցա</u>դԹա

UPAREUSE BARBULGERED U.C.— Unwiels wronned ellmind, Athensels die Uportumby he

Opelumby danganian phonen or phonenthy which nebbywe ap ցանանդես մը, կազվո սոյս հաստատութեան Անոր կը մասնակրին նի եւ Սուրիոյ նկարի ուսորկարիչները, իրե Ludmaula aubaphad

whichly Unipper he mburpunadimpphi Barguswungsupu, pp

gundan Agraf grubhma,

եր արունսում Երիտասարդ լուսան Լեւոն Թիւ ֆենկնեան, եր 4. Ulburghma be goden մը Պ. Նոգարեան։ Սուցանանդերի

րաժանումներն են, anbourfighen, giabluti անկարչութիւն Unm 2 hts pul wat pe வர்வந் வர்க்க வக்கார்

ակար, որ հագիւ 9 կապ usta atta t alta da

24152 4542 «Buste de l'Ingénieur rast, up between jurgan ரினந்த டி' மங்கது நண்டிரும் சி. நாந்த டி' மங்கது நண்டிரும் சி. கி.

finden & uburg mendend mu de fa demit mendenden mu Speliste Unge neup գոյներու ներդաշ**նակ** է 9. Of Buchase day is be

կայանայ 7 ծովանկարև պես արուհատագետը կրրած է թա னட்கள்வர்கு வா ர்சங்த்னின் ஒந் கொன்பதே த்திகள்கி

l. ուսանկարչ ակ 152, Sphernje gusipso umbhmbhipphent kouni mhamph d Los Phipthysbur կան երիտասարդ darkdarkmi mie dom's un de sephaniante իր Ֆրավուսա, իրևանվ։ հան հուրսաի Յունա, արմէսի չիլո

ph Imemduly duborti twortnips att a stample for Ֆաշուաց ընբիանտիալու

ԳԱՂԹԱԿԱՆ ՌՈՒՍԵՐՈՒՆԵՐ

Ֆրանսայի արտա**ջին դե**րով թարունեան ելեւմուա*ի* եր_ն չ որութբար տութիւ խ Նելով, համայնավար ՔաշԷն անդրադարձաւ գ-Հի ֆրանսական յարաբերուն-յու րուն եւ այս առնիւ Ինինչ թնարոտ ֆաստասանութ, և «Հերարոտ ֆաստասանութ of manple perti ըիզի մեջ իսկ՝ պատեր ածել պատղաստեն իրենց կա: ««Թ դեմ

— լլնոնց պետը 🕊 burba 1 ptisphn Միսլլեր, դեռ յայտարարու Թիւննել մասին Ֆրանսայի մ**էջկա** . យបកបែធ្វ րաստ գինուորներ են մէկը, իրենց ԹերԹին մե ջերս, կը չանար **ցոյց** ։ Թէ Ֆրանսա ի՞**ե**չ Թ ինչում ճամըն Ասուդիոն _մ ատնանաբաց տասարնաժց թիւ

նն ոքատուդնութը8 մ. մնիար անտոնիչ ղացանը Ձնարոտ ին դ_{ատ Դ}աս այր յքնիշնարջնրևն սերգ (դրչ Tսշրի տിո ատննբնուր _{էի} « Հավահսութիւրն սերգ հանն ոնասառնարոծ որ եւրոպայի ամենեն կու գրացիլ։ գրի են եւ չարծեր այուն գրի են եւ չարծեր այուն գրավայի ամեներ

Consequentiable

be sursurages ւնտանրարբենն իւղեպալ փանկսկ նրկրևվանակ դն փամդր**ևսվ՝ Ղա**խատևալ գրած են, ծրագր ցանուտնանապետութթ ային Ֆավաճանիրությու վաեսությգար ֆազմըթյալ սեսրուցրբե կառյանքի թ որուն վրայ։

61466411

BERUPAPARE SFORE FOLD RFS

գեյրունի «Ազդակ»ը **հետեւ**. 850g. Polte փառագ ցաղեսնմ է ղա

the Ritoumburgh B blood to sabof Barpe kebrall of Stopfe שינף סמשמינו באבוולצישל צלייף לאנ Talphar I Burmp dullaphurg pr balar appplart app Calenus Bhis about be able shows to damppageth many be bugbful uplanand mater ofplo a by spe to the more Apply mapagent Phile - 5 5want betomanet was to be stope bolghubene dezamb gubanda Youghte Bulous = Jdd. Ad atapquepac Phil, apacab & Saլոպատկան բազքանիւ պարտեղ. ubp, for I,000 wholhed be up аптр втрогр бактивария Book Se whoman's to be - 14 20published designing martitional abable Supar

p. Sugab pipujad opburp. It pb Transanga stant stopp boy ajaplur bras furba trumble eporte y pagampo Bhiliba mable myg maffer marge comablad de foremphase of about Swed wbqblac febrabbe Smarpab. it, Shonba niphy Kud annabbat be mapple affingshood mosts whomp bymb mbybyne Bhentben puque th wig Zud popper Bhus santer tast al ob mumberlege արդեն պատրաստու Թիւհենը սկսուծ the stop both ste be as porge and poi befor topic that on. bacub quaryahub Shingtha

oling. 1366 gr. 268-cf du. fubrist's before of many times mith stopp bot bimb t quebq e apparate pr manappatapped and himbber, apate graces bb go. web quinqui saubre be spb. northantes nachantes ben Sufagna Phab mage bea bobdudpple luris blackbudy bbewyhous 584 Storp boy Sames & T. strul be apparained alpans splad trubby apteal of dobe ing Subaphyed be need ubgible Apli dolitable Spaurpap & Se 4-th physiphyphia Mphp saplag & sabbyth mataraphibite thripe badath hodburt tale r պատած է շատ մը պարտեզչհեր ope buluby me Tamphur findamwww.jb Sham Barpe - of an annual found to he and and mere bebeblitebrack hand to

Burnty - An Stant harming which the Philip and thepp. th dadwamhabar Phab be pheat Spanje Sunper

. and is grada he desidana. bras Zanab ellalad backle Տատ ականակար ըշ քատրն քսնրա-Tur damantabaurup ppt Thrup que Phili de mantina t pag fafte garatethan pla lilfub to phosp bacaqui Bbab = Junta op = Ja maph Ptbs aft bare beforeth and perto, . 4mJb phrep zom ehr byob &, hanadapar Phibp byby Smobagtabbe physic to maggarate Sadap any Sheatgar Phaty afe, anda de formetage uris denquept superages d'ents des urad malantapple mháty tak

etral behalverted Stopp both Deals of the t be abiten White jouthant of des

Crasapanta ar page store but sugart Breakthing adans t tonadena Bbbbb be some bacub mbabangab w\sucep magbough of , notant topogable dafen alphage unbandedurfing f dagadacaga op ny ng habus s ab pute puter quakt upme, ancepted of why and parent 4'Ella ? Apholy Surge Attento make major Lombon Philb a bunne Philip with pub prient to

Apapraga angganaga PF SPRIORSP 4 RAUPUALLS Գրեր էինք Թէ Պոլսոյ ֆամա. սրանի ուսանողներէն՝ Էտճէ։ ապտական է Վաջըթի խմբա **քանաս**ումանն, [he w դեպին ծնունը արդած հ *րըը*ի դետեւեալ գրուԹիւնը.-

Bearlithear app bentefing opta Lofth has amplifude Rubigarus flom mabbe, up «F theptoh supu thabaps where it mp de dunte neunillante Philip hammeler Sadap ga the black to helpe publishers Speakby warms popula pombe nahar Banburks afte Apr a -4/18 «Achabez», cubind Pt open totally names much when the spoons bray sam bis arribable. bby be quebucked, and oftenha be deposed on political should alastente trapate. relativotor petit mozer form public at deplumphages and ipurmp pp: Aph MmSmopwhble b. barary & urph

Urgaphi, fine Sankok am apoone Phelip of whip phis acons. block pap d'acage d'blacken auff maderial for the John & San minapubli neumbagne Plate kept night t after 10 Pip South pour bulance of the by d'aff publy special pupty guad t At memberships promo d'ha je 46= 460, ajoho pi 75 gencz, Wapbied Bam

Nogato 4p spouch, appear get Stinger, market jumper. wifth other make major blus be a jumby Back & behaving bepart Spep bower Borgant IS-The sty poblic sesup depab anch of phalipper with. she ful. Sadajampabh beham. endport the south forth guzzz = jo Sad = ju - pahahab blipe Sha - bap pubuhount Phibe Suff Est fright, pull Burp gapen puphfud Kadegora a prominent the spenter 4'est Pt whole good 4ts api d Kanade to

U.J. Progni Philip - 10 pml Mpt zupon f ub banne ball mphine Sad up of pour de but merilappine when a type manga ganzakin Philip = 15m/6 b'aught up & south hop aufu blue, by mubulance Ohethbourh

Safap of Pt phone p Pany be, all Ladelanesh bega chapter Distante Pag adpage Barp & between part Philip parte phone of the markful for prospher որասվիծ մարկ ընկր։ բայց ֆրանogh apagkan baharibban Sa-Supho b parce glas que be apa-Ind parapoone Phis with

Whitehab, was de the fee. but finds and Sudays by any. menne be gettent zusbine sup. 4-grand gratel de Sadap min memt to som tongen for rerph que p. O'la dabada he Buckspip of homeneys turbe, ben & manhet models stil ma Sphur bubphang que arply, De pubungh dadanahah de abi

Then bogot, bougate gapt but of ston super, by a prouse of the partition of the better wasapphipach apartal bubbith good oppical office of work to the shopments demange to graph pr be dubpple dynappenry detp part of to of the part of the maple dopet fo amubmater 2,56 e ub pomocop Shapkadh of amopusepac-Physic arppairs abathania bang Ter to Bert Borbaten the La gdocup 4p Sazubglibbp omopus dier brand and and a Stylur dimdeally or gopplar adjustalingar.

be bearaft on bloom market at the bash at abaptic shared Sharp Gapanets up Gapbbbp =4= , b ap = , water the honch عرب والمراجعة والما والمراجعة الماروا ref hogage be wharde be bet The mobile bearing to mbanes

Phase amagaconte stylest. ed the shape babepe, poshe magamenth down general pp wache gapqupag Browlab asp. about ne abou nepty page after redt garap anaphabbe, apab p ter puphladalas 11-20004 Sharp aprent to potte

Unkuusausus Yeuse

ՓեՋՐՈՒՈՐ 1Զ

FECULOL, 2 ---4 8. Turkelfor Phase go Fob ; shiptip «Quemphat» part pe Physical de gampound by ophump. 18p maffer topping by holph pagent Phis of prepropt San afterple badfadap.

Questo boungs to est. vaparfiles of mapping Lagranach dignife gade bag bullgriffphurp burndbarura b pr 1pms/1

« Las quadurbate abaquo. the commander to un par but-Spriffphile dmp Tmimman marks but wealth tor A, Gilan Lando pla whome palme Phat just popula 24mg of huporthy & be 866 pe t foreignight, be mit worth quaderbas Zeresenhe evere frantici fage for the same of the same pagambbeach at du

prostyme bate phis qubuff. bub. Thethe bounds be and 114app Rababbuopap ub Spanpa observed 184 apre Say frame the apt. «Cam qu dedteb for. qu'a 4'abgbfb, pujg 46a 18c uport that through dies Sand quadurbaby addune udbby »

Dez mabb, dagadaspap dbfbigme gos unquespos Pind pe

ը, վանոյետն

PERMIT PROPERTY

LEVELUPUSE ITES

Ma Sabdurabe Manan blue Sadar, mergente fe Bapquabby eatitionia st. bungala dadpans bulkprhh Bichte desacrates la luaba

Cam min hallprift Babble լեծինկրատի ընակիչները պարո Ton Brak ditagondo 29 dor numpatur Zangah happd Jan hadorup ormponies 1773 abo pad thepth fit manut by tube four a.

Daught whoulf woodengt end fueble to amount man Se Sadap 1,500 4pmd zagap. 25 40- PtJ. 2 phio 2 map.

800 fp. ggdad, fta spap pag (wphenbaghyb), 400 hows the sul her (suppoper), 800 40 ing dach, I phio hack, I phio mility, 500 femal formation

Lat. I have mudurdubuh ogmer Ohen mound popped and among acab acabaaph gabaqu acbib nhs kr

Proyer be mobile. Shop Sauft put it aparate apadsbwhe spap Lthbufgman sty 40 ment after 5 about, dupy 41ml 200 4nml.

Acres me abancahab ac. ab ful washing a Sadan as sto pagagagh utug t upac. bughe de actibbes y Lugaruf ympogaste, bBt apad nith play d'aubacap zarhante que ինչ որ ուգե, անչուշա կրակի դեսվ։ upt, be warmed of bounder par Spring food parter bybont for dagahabar Bhibe wandhing Sa. dap of be t garage Ht, the gth mark ar menuh menopmakhin:

the Ban paper of yought had pag, dock no melpape to to file themobe, nent Sogs

Bear Youbb bod publy Jaback... warpp Lebhih.

ULUNESULUE LEUTE

4. U. C. Tr & apply be sope gabb uhancaahab jabbbab be mich multer unspraced to a. C Th whom was board about montabagab quequente apa-

I .-- paker ofence before պետծեր պատրաստելու միամեայ THEOR SE, you double much 4 m Jt of p of 69:

2 - gupmucaphy 4bpmad omphate per sugarph trutal adminim munhammentable defet ballorpthe gaprage

3 -- grapes physical 18 -that the spad with bule phone. umpablege upab g gablas fifet be Jajabbb Shabibi gavarabq Bhaba, Jhanga Jib 4. B. C. The zupabours stee banasten wastasi.

- 9 ատետութի ժանակի փեն-*Թական ծրագիրը ու պիշտոնեն*։ 5. - գոգքակերպել բանա-

fuen, duram Zangafa ur nabame

mulps maning Supatomenter Abusp Sp

7 - List granut de. subject dads acarptants can abudgeber aubgebud:

8 .- Lpuchphi babof Say-

phiadraiba anaka a դպրողական տարելովանի *Տամար*

9 - quarante 4. T. C The upantappear James dans whalading and achadala ge p այս առնիշ օգտուիլ հախորդ Jakanaharaf ph hagaf & Symposmi unbgnygtt:

Հ. Մ. Ը. Մ.ի ֆարիզի եւ Էրջանի Սկաուտական 8 տնձնախումը

SUCHA PURHAPARADA

17.90°h

ՄԱՐՍԷՑԼ, 2 *մ*արտ utilh att sam at tallanta for Charlebergeben forthe 40-Juriphes urpph pr ddally dab. burgent Blin at Bald Danhas talb Bhurtherpu

Bush of ath am to he laure abop d'aufter page a ju fad pour Blaker

pat huhmutu ansurahen ur. by 1929h fugurant oppour durini Phibe, hoza's the sundhi օժ ատվան գրորանի <u>զ</u>ե իտատնրքա h вщини избрив ищинений Catafall anto-84 Septe done Sobmbl:

but bet forpus t' phodbb կանոնագրի վերջին յոդուածին upuduqualabab Sudutuju mumpmum & pp 4-whap buckete perbuganal Sapranos 18 bat de

Dolk meply madodorm mul-De se falte, the administer

20408 TEP ONTER

B. f bophwale dbgnzwan jobber Aphipus Sam fü Epmableburhp fonzap Sharbberr aband se Bla Sharbbee app dub of arphy In it Berph prophab han Bud que Chauph ¿man dambannare Sufes 46 Bufther Openial 6'mm տագրեն մեծ բանակունեամբ Apiles Apilurman Lyppba Shymp pp արուհստական ծաղիկներու պար mtq de, nep banghibbpe bbpf by dalpadeuly pr Sachbadgpburg frand, Santanburch for Bhipphi Bur 4-Phithpet, 4'ente

aparphie Sensuth apat to

USUBULF.

«brynzlif» օրկան գ. Ե. ը 32 միացեալ Թիւերը, պատկե թագարդ եւ գրական Ձոիլ բո լանդակու Ձեամբ, <u>Ցարեկա</u>ն սակնան 1,50mnլ. գինել A. Kapik. ian, 17 Ave. Philippe Auguste

կարդացեր և Տարածեցեր BUAUSP

«BUPUS» h @ h.p. oni.p

ԳԱՂՑՆԻՔՆԵՐ (LUSARDS TRUE ARBUTALE RE OF USELE)

Logbian ansarbular Philide the hopping the booking. Inphymathe bir

Rosp of out & deb Rat. other suspen stel libilities foret what at aput wanter Aurta Bappl Guiden Jackspier Spa forms U. absa for unopper per soups apple. ים של בשור ב לימש של שם של שב Lafamiltob quality frontiers . I the ellop apach she we on begin the Beacht FE 40 andde you go of god actif photo been achaethed be ngpl nu dwing when to the won-.. Ve gamppe ub Lange Al 6 8, the species the baces Tagamp 2.

D'in aumen the all urs mpforgas be abfinehen dad maf torpande Abdudorep absplu Spb kps be goed nebber

pagage unaubah mahamit bib: Ub gayong by Payor abus of ab X shaqageb appen whaten or dupon the mouth about about he sale make a well a almost by a me mark quagh, bapthe Pt pub Te Langub Ellmijh District Co. of the my Stampowhat Laght work 4- John - Japane of men 200. puluaght stylt and batof. pple menmp ur flome fepåmilig pell ur aphpalap baluraphe en-

26 of ababy Pt hopen 26.

physic grafinaghts physics you gabach gagab bi

be fiber's unambgt for Kad. trape trap at ab teb abotage pr -f-d- Jeph bo down bing- Ind. բ_ուճնիր եռ ժատատահարևոր^լով։

be mobile deposite magasto t- " = " = = = 1/6 p - = = 12 p ahl pu d-anadabang. պիտի գատապարտեմ։

be for 4=1 gft f=0ft 40 hoop's gr nogwa bhandel

Wholyba foll and by fim. a mithogath day be day mompe. ppines arddarber farmes. This to topobly Dt man

Can myant Sumble bo a ja d'aufilis

Le Cercle Françaisph upmp நடிடுகூர் = j= 4/26c. Папарц கந்தேந்த நடிகா வா 2468= j, இழிக்க South Supp what woute hora.

Calable Optoper begannedg: Sephen byph when nebbyphe mi the der terminable apply zar b kamer

Opposed Samman 1842 att prop. atp @Spth bound to est-Smbansh Saufts begin byats Lhepwoppnebgubg: 20 Zalegas fandarmaturb mil. Shit all Sam phymanable 2,54 Cofeelight afor Laparage ble maharph or apart attach.

a obst for State pope of Trees upport to graduant.

252 461 pobyben whop Suday Y'ne.

aft or planif on in popular phobin when Sand on 40 an-יום אול ב ביול ב שון בי ביול He pubmumbable d'auft de-

the many purphied of b-

fores the formular last prosphant proper Spai Translite 2.74 t. Sehamanta: Ganante: Dat panty aphilipe and to past Laparage Shephur quality fronts Can Shaper be padfeal and the pth Te be people Busy Suday judah gibunganah bet ahbagi Apolabac Plat of 4'est: Aby ship of the de some to the appear for

Sphanne Ship manga frosaha Bommatthy wanter April of ki gipi prografian Zambaci'i manther panning abopt a benfup: Insturph demangud deng to Bath and Apale habit end Sagargades tiellas Speak q-qfb u=4=jb backenc=b ukunj Ter Agebran Phil atmp & E

The the mondant be a make by underwhite ath photo upm. Sauchbragebb fogundare Das phibat BbpBbptt pagacab.

to degrade Smiller B:

Lucker, wybate 26%.

Openfiel andminister Same Sarbhyars Schmanne Bhrp of there ashe dunk dab nemaples Sur Supulary abaliphish bur sh dobpapp prampabab kaua patingful Uhung to 20th garabbas the about a policy mphymum umphone of muly boutt

and whate one to metre.

4150 126 to good of Oratan de purmati gamrabu Ships aguil or deared to deal 4 gladage

Pop to tobath ub dammet. mande andmarked forth abn: Ursunge mable alb ben budnefaheb nebb fubb Sudap BUANA ANDANAU BOUL

մաադիր է իշխանու Bhair գլուխ հետլու, միեցեւ որ վերջետոլես

արձրի է թրյամուց հոտո գրութ տաղու, որորս որ գրդ-ապրո հր կարգին, Հէնարրութն՝ արտաջին հախարարը, համող հարգատառութի պայմահետի բան հրրեց գինավիավունեան համար կարգադրութի պայմահետի ստանդծուան են, մատորած է հետա-ատարիր է որ մարդական հարարան հայաստոնի հարարած է հետա-

1. 8. Դ. ԵՒՐՈՊԱՅԻ ԿԵՐՐ ԿՈՄԻՏԷՆ ընդեւժողովի կը նրասիրէ ժարիդի և լրվածներու թոլոր ընկերհերը անիասիր այս նիրակի կէսորէ վերվ ժամը նիշդ Ձին, 120
Պուլվատ Պչլվիլի սրարարեր նիրակի ակերայարկը։
Որորը ընկերներու հորկայունիւնի պարաաւորիչ է։
Ձկերյիներ- ՅՈՒՆԱՀԱՑ ԳԱՂՈՒԹԻ ՄԱՍԻՆ՝ ՇԱԻԱՐՇ

ՄԻՍԱՔԵԱՆ Եւ ՍՈՒՐԻՈՑ ՄԱՍԻՆ՝ Վ. ՓԱՓԱԶԵԱՆ,

Այսօր Ուրապե իրիկուն ժամը 6,30–9,30, Հ. Յ. Դ. ծրա-գրի ժեկ՝ապահում (Ընկ. Գ. Հիւահահ) ժամը 9,30–10.15, Հաժաստա պատմունիեն հախացեղա-

փոխական շարժումներու (Ըսկ. S. Թադէոսեան)։

OFFIRME 18 HIBBERTHEL UFS Ալֆորվիլի Հ. Ց. Դ. ը. ցինասնան ենԹակոմիտեի կողմե Վաղը Շաբան իրիկուն ժամբ 8.30ին 128 Rue Etienne Doleth Ար նախագահել՝ ՏՕՔԹ. Ց. ՔիհԹիիՔիԱՆ

եր խոսին՝ ընկ. ՕՀԱՆ ԿԱՐՕ, ՌԷՆ և Հ. ՈՒՋՈՒՆԵԱՆ beg, արտասանու թիւններ եւ անակնկալներ

«ՓԵՒՐՈՒԱՐ 18» ՍԷՆ ԼՈՒԻ (ՄԱՐՍԷՑԼ) ՄԷՋ Նախաձեռևունիհամբ Ակսուհի ենվհակոմիակի, Ս. Մար-կրիթի շՀամազասար ենվհակոմիակի հւ Ս. Լուի Պատ. միու-Bhat Այս կիրակի ժամը 2.30 ին։

ժեմահաւթուաոքութ ըսխ հագեր ժեն խոսի, Երք. <u>ընկ կրկեր</u>

ԹԱՑԵՐԱԿԱՆ ԵԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄ Նախաձերնութեամբ՝ Հ. Յ. Դ. ՎիԷՒի Ապառաժ խումբին կողմե Ղոկավարութեամբ դերասան Մ. ՄԱՐՈՒԹԵԱՆի Այս Կիրակի ժամը Հին Etablissement Révois

(Փաստայի Սինեմայի <u>։</u> ካይ *ከቅኮችա յացուት*՝ ጣሀЪՔ ዐ**₽**ፀሀሀኒት ዓየሀትቤትሀር

Տոժոերը կը ծախուրե Պ. Այտեսաեր է. Խ այիկետեր, Ա. Այէ բու U. Unepambabh dom be հանդեսին օրը Թատրոնի կիչեն։ Գիները 4 եւ 3 ֆրանը

Հ. Մ. Բ. ՄԻ ՍԿԱՈՒՑԱԿԱՆ ՄԵԾ ԵՐԵԿՈՑԹ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՉ
Այս Երբյանի իրիկումե ժամը ՅՈՒ 84 Բիւ Շար
- Հովածաւորուժեամը ՊԱԼԱՔԵՍԱՆ արդագանի
Հրաւհրաւան ԵԾ ծածւ Մարսելին ֆրածատկան եւ ռուսական
Սկաուսական հայմակերպում հանա դեսանրը։
Խոքբերգ, արտասահում բեռներ, հանքերկները, բուրջեր, լում,
ապետ մարդանը, սկաուսական կանարակ արատկերներ, հուսըն։
Մկաուսանրա, սկան Հեռների հանարանի ԱՄՉԱԿԱՆԸ (գաւեջա)
Տումերի (10, 7 ես 5 ֆրանը

Sadubp 10, 7 br 5 Spuing

LIBU StUMP

ՆՇԱՆ ՊԷՇԻԿԹԱՇԼԵԱՆԻ մի Նոր մեկ վեպը՝ (Մարիամ թագետվինացիի կետնքեն) գատմական նոր մէկ վեպը՝ BUMMP

խորքիրդանկարուած ՄԵԼՔՈՆ ՔԷՊԱՊՃԵԱՆԷ Գին՝ 15 ֆը. դիմելմիմիայններինակին՝208bisRue Lafayette،Paris (10)

LABU SUULL

ՀԱՍՑԷՆԵՐ ՖՐԱՆՍԱԲՆԱԿ ՀՍՑԵՐՈՒ, 176 ԷԶ Գինն Է 6 ֆը. փոստի Ծախջով 7 ֆը. contre remboursement 7-50 ֆր

գործ բրավաճառներու մետ կերոն, —«Արփի»գրատուն, L. Mozian, 5 rueChamplaine, Paris (20).

TORN SHURL

1. Ubl.086456

"ԵՐԵՔ ԸՆԿԵՐՆԵՐԸ"

(չ,որ վէպ) Հրատ. գրատուն Հը. դաժուել։ 51, Rue Mr. le Prince (Paris).

SEL SURELLUS TARRESTE AMERICAIN LLOYD PALESTINE & ORIENT LLOYD

13 Bld. Malesherbes, Paris (8)

Tél. Anjou 07-45 Adr. Télég. Palestloyd

Ցոմսակներ ամէն երկիրներու ֆամար։ ԱրժանԹին, Պրագիլիա, Ուրուկուէյ, Զինաստան, Եդիպաոս, <u> Ոսբիա, վաղեստին, եւայլն։</u>

Մասնաւոր կարգադրունիւններ եւ գեղչ Հայերու դամար

CORDONNERIE « A K A P.»

ը սոնաւոր արդեստանոց կօչիկներու նորօգունեան

4. B. T.

εլինի. Լրվալուա ֆէրէ ՍԷն՝ Ուան բնակող բոլոր βատ դաջնակցականները պողաբար ժողովի կը իրաւիրուին գնուվացատի ոնցանարն։ •Inn ան Im L£եի-ուլիճի (ելիՀի) դամն Տանայ ենիկուր գույն ծիր ուսիանակ

ծխավաճառի սրճարանը։ հՍԻ-Լէ ՄՈՒԼԻՆՕ Պիյանքուր Վռամեան խումթի ժողովը,այնօր ութբա® իջիկուն ժամը 8.30ին ճանօԹ Ђաւաջատնոին։ բացա-կաները նկատի պիտի առնուին։ 11. 12. 11. 11.

ուստ (Գոմբանի Ֆրէզ) մասնա-ՄԱՐՍԷՑԼԻ Պատ. ՄիուԹիւնը Մարն ժողովի վրատ, ՍԷՆԹ ԱՆ-Թուան (Գոմբանի Ֆրէզ) մասնաարդան գողովի կը դրաւիրը Արամ Երլերը, ոչ խան և հերսերնա ՄԱՐՍԷՑԼի հչխան հստակոսի-արչա ժողովի կը դրաւիրը, այս կի-արչա ժողովի կը դրաւիրը, նասա

այս սողոգի գը փրաւիրէ Ըրամ, Աղբիւը Անրոք, հփընմ խան, Հա-մազասալ եւ վարդգեն խումբերը վաղը իրիկուն ժամը Ցին, ծանօնի հայարատեսնի։ «...» անատանարատու անակայան ընթ փառաճապրվիր, կանակայան ընչ վայեն ինքվաբը, գացը ցիչը գացու

BIIITGUSDSP

փոյքին Հայ Գործագուրվ։ Եհրու Օգնող Մարժինը ընդն. ժողովի կը հրաւիրի բոլու միու հրեմերու հերկա-արգուրի հերը այտ կիրակի առաւշա ժամը 10ին Ֆյուրիա հաշարանը, 61 Rue Mr. le Prince Օգակարգ՝ Մ. Ուրսութար հրաքարուն գում Որիին ժուտ եսքորակ 5. բ արդայն մուրամին պանդրու

արս երեկոյ ժամը 8.30ին այս երեկոյ ժամը 8.30ին այս այս երեկոյ ժամը

rինէ այժող թւ սչ-արժող նա-ժանչությիւրն գսնովի ին չնտ ութեկի Ավիի Տութ. Աիսաքրող Քսնցսւթյություն առույումն և ան Քսնցս աւոցկով գոնքով որ

ւիրէ անգամ և ոչ-անդամ բո-լող փոխինները այս կիրակի կեսորէ վերջ ժամը միև, 14 հաշ Colbect (Bar Tabacah) սրանը։ ՍԵԷ այս անգամ այ ներկա-ները մեծամասնուներեւ չկազմեն վարդ ուժ իւնը ինքնարերաբար պիտի լանձն առևէ բոլոր ֆար «հոս կարգադրել։ (նեիք) նբնն **ի**անժաժնբ<u>ի։</u>

ԿԷ ՓՆՏՈՈՒԻ

— Կը փետոհմ հզր ւլբեհրա որը Շահինեսան, որոնը ընդէ. պատնրազվեն առաք կը դրա-նուէին Տիգրանակնրտի Հուսայ-նան դիւզը, Կրտոնը հղբայրո նալիին հիդղանակնարոր Հուսայ-նաև կիւզը։ Կրատեր հզարրը Արժննակ 1914ին կ'աշխատեր Քեժարիր աղահանաներուն մելի։ Մինլիւ այսօր իրևեց ժասին լուր լկայ։ Իրևեց հասին գիտ-ցողներեն եր ինեցուր իժացնել Emsfehme Uhnmfelf 96 bis rue de la Tour-Billy, Argenteuil. (S. et O.) France: Δεμηρία ερεφ απειτήδα 500 βρανάς δαεξρι

— Ցր փնտառեր բերկ Մա-րայցի Նաթան Մոսնեան եւ իր կինը Ռոզա Մոժնեան։ 3 տարի wawl by quitachts aprop (Gard) life 46 Φ ... ph q quad zp f whikepe: Pdm. graf R.c. on f a Thronia who. Mai son Palmier, Grand'Ruc. Bollène

MONDE

նթ, գնտվար, մրգ շտետար հիձազգտվիր դրգ շտետար կան, դիտական եւ ընկերային արմրիսւ Արարն

ասվարուտ անաց եր հրատարակուի աժէն ուր-րան։ Գին 1.50 ֆրանը, տարև-կան դաժնեցին 50 ֆր., վեցամ-սետ։ 25 ֆրանը (Ֆրանսայի համարի

2mugt. Administration de onde». 50 Rue Etienne Marcel. Paris (2e).

LE"CAFÉ MARTIN"

երթե ռրեցեր

իս ոուրճիս գինը դարձեալ իջած է, այսօրուընէ սկսեալ 1 ֆր. 20. քիլօ գլուխ վրայ

գարիզի ու արուսրձահի մեզ գանծ է գարուր իքը այժվեն հային է գարուր իքը այժվեն գարություն արարագրություն եւ գարություն արարագրություն եւ գարություն արարագրություն արար գարություն արարագրություն արար գարություն արարագրություն արար գարություն արարագրություն անոցներուս մէջ։ գաւառի մե

գաւառի մերը գաւառի մերանոցներուն մեր կես քիլոն 9 ֆը. 40 սան-Թիմ. (4 ֆը. 70 սանաիմ 250

շ50 կրամը*)*։ Չեն կրամ մեջ՝ սովորական գինին վրայ կր բարդուի օջ-Ֆրւյնուզի մեջ՝ կես քիլոն՝ 10 ֆը- (5 ֆր. Վեշ՝ կես քիլոն՝ 10 ֆը- (5 ֆր.

EUC. MARTIN

34, Rue Joubert, Paris

Gutenberg 20 - 43
Zbn.wdwjb | Gutenberg 16-32
/ Central 10-08 U. Umubuspin' 18, Rue Tur-

bigo, Paris, βեռանայն՝ Louvre 6. Մասնաձիւդ՝ 64. Rue Voltaire, Լովալատ . Φξηξ' βόπω-δωյδ' Péreire 17-59.

Արբնարսնրը, փանիժ՝ ան-

ուարձաններ ու գաւառ գործարան եւ արդեստանոցներ՝

77, Rue Anatole - France 14 Rue Ernest Cognacq. Abn.wծայն 293. *ԼԸՎԱԼՈՒԱ ՓԷՌԷ*

դեղծերէն զգուշացէք եւ դա-Ֆոցեք ստուգել ԹԷ ձեզ յանձ-նուած սուրճի աուփը կը կրէ սահան առուրեն առուփը հայաստունու Ֆառանիշ մը։

Տենսություն - Մեթ Réaumur Մեջանցը, արևահ, մոջնի չկանդի աարրակուն և Կիրակի առելի օր 9-12 եւ 2—8 եւ Կիրակի առաւստները

ELEUSPEULS 26861 FULL FULL FLA

րաստած ընհը։ արտական գետակումներ և աջ-իսատակին ամէծ ահետակ ենկ։ Գրել՝ Kumalianի

11 Rue Bisson, Paris (20)

96 R. Rivoli, #tp. Cupt. Updan be bup of Fram. gaps - woming be for

ՄԱՍ ԵԱԳԷՑ ԲԺԻՇԿՆԵՐ

կանանց), ֆրանկախա Լերմամ իզուԹ մորթեր շիւ. եւ անկարողութեւն։ Կո Ingle is specific to a window part of their trans-defined gardened by blumpudgaban from the Uphan bee of the position for the proper etimory of the Traper and presents while surrends the op 9-20. Upparely 8-13:

IMPRIMERIE - MASSIS - EDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (10)

Le Gérant H STEPHAN

SEULE AGENCE EXCLUSIVE EN FRANCE 49 BANTUME





II. ARTINIAN, 28 28 rue Lessage, Paris XX. Tel. Ménil. 61.485

Why nyingshelpen sinds alfahusinghis alf. fig gubosifis bushe
matik yakumushys fighishen. DECGA, COLUMBIA, PATHE,
POLYDOR, NIRONA, DIAMOND, haba "Spings" 120, 180,
300, 460, 525, 750, 800, 1000 hi afaish. 2,800 hipmayshighthapash jumes almading, afabland, dung i andib agi

80gg. արևՊեՍեՐԵԱՆ

ՄԱՍՆԱԳԷՑ ՆԵՐՔԻՆ։ ՄՈՐԹԱՅԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀՒՒԱՆԳՈՒ Varicesի (վառիս) եւ hémorroidesի(էժռույիտ) արմասո դարմանում առանց գործողութեան, գիտական վերջին Ռուսներով։

8իադ-Էումի (diathermie), (իւլթ-ըա-վիօլէ) ultra-viole ծիակերմի (datherme)- (րեթիա-կորի) անժեններ ՊԱՐՊԱՆՈՒԾ ՖՐԱՆՍԱԶԵ ՄԱՍՆՈՎԵՆԵՐԻՈՒ ԱՇԵՍԱՂԱՑՈՒ ընդուհերուԹեան ժամեր ամէծ օր 4—7-30, փիրակի և օրեր 10—12: 142 Fbg. St. DÉNIS Tél. Nord (կառ տիւ Նօւի եւ կառ տր լ'էարի մէչտերը)

ԽԻՍՏ ՄՕՏ ԱՏԵՆԵՆ ՎԵՐԱԲԱՑՈՒՄԸ ՏԵՂԻ Կ՝ՈՒՆԵՆԹ

8 RUE CHATEAUDUNE ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՆՊԱՐԱՎԱՃԱՌԱՏ**Ա**Ն

Métro Cadet, Le Peletier et N. D. de Lorette

TUINTH I, WILLIMP UL Gare du Norde don, կեղրոնը, 6 մեթը լայնը, երկու մեծ ցուցափեղկեր, գրիանակի, կարուհիի, սափորիլի եւ լիոցա դործերու չա երեկարականումիս՝ 6000 ֆր., տարսիկան վարեց, տարի, դին՝ 45000 ֆր., կանիրկ 30,000 ֆր., Հ Kilikinah,3 Rus Rongemont/Փարի 9)իսկիսանումից, համար դիմել 15 Rue de Belzunce, որճարանին տիրոլ

Repetelent varetationers ԱԻԵՑԻՍԵԱՆ ԵՂՐԱՐՑ LULPUTULOP SAKES

իր կեղ,րոնատեղին դաստատած

PLACE SAINT MICHEL/ yrun Métro Saint Michel, sortie 28 rue de la Huchette. FUSALUC USU SPOUSE UUPS 1

Մեծաջանակ եւ փոքրաջանակ Գիները

LE COMPTOIR DE, 37 PROVENCERUE PARADIS, MARK

I. գը ծահուցահէ իր նայ յանախորդներուն ԹԷ՝ կ բազմածիւ տուներ, նորհը, ինչպես նաեւ կալուածինը» հր աններում եջ հազատաւոր գիներով։ 2. թորդրգակցուԹիւն ամէն տնսակ շէնքնրու կառուսին

գրաւականով փոխառութեանց համաթ

դանժաժեչ աղէր արոտի վիջոլի ժսնջըն։ - « թն հոտանէ աղէր արոտիի երլութիւրյոն (exberge - « «Նրառասուցիւ» է Մադայիր, անութիւրյոն (exberge - « «Նրառասում փոյացությություն» հարա - « «Արառասում հույացությություն» հարագու

գարվադից ասկ տասակ գլուսի գոլություն և Provence 5. փոխատուհիթու միջոցաւ և Comptoir de Provence ճախորդներու ֆամար, կը ստանձևէ ձեռնարկել մեծ ա գործեր, գնում եւ վաճառում հորիսու, կառուցում ա գիլեղելու Հեր, գլուսականով փոխատուռնելում՝ չերթ ՀՀ - պանդովեներու եւ վաճառատուններու ֆամար։

ՀԱՅԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՅՐԸ Prochauc San чиопил

81 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6a) Zbermanığı Liktre b

ՄԷԹըօ ֆակոս եւ ՍԷԿ Միջէլ Արեւելեան եւ եւրոպական խնամուած կերակութ

ZUB4. PANGULUT - POLYCLINIQUE de BELLESI 28 Rue (Place) des Pétes Paris, XIX, Tél. Nord s 33 NGC (FIRCE) GES FEVEN I THE MANUFACTOR REPERBERGE 182 may be moreously throughout the property of the artifus moreously throughout throughout throughout throughout throughout throughout throughout throughout throughout throughout throughout through the month of "discharation" and the Original Section 13, USBUT LIGHT OF markets on what to 92 to 13;

ՄԻՋԱԶԳԱՑԻՆ ԴԱՐՄԱՆԱՏՈՒՆ STOPET SOEP. UPTPUD 4, PERPON PA

Stuffer Stuffer. Only the A. Action of Stuffer Stuffe

ախտային կանխարդելիչ եւ բուժիչ պատուտոտ եւ չին։

Landy pr tudefing thempiant beganine ata topus

முடியதும் கட்டியுக்கும் இடியைத்தை நடக்கதும் ஆகிக்கும் முடியதியத்தை நடக்கும் நடக்கும் சிறிக்கத்தும் நடிக்கத்தை நடக்கத்தை நடக்கத்தை நடக்கத்தை நடக்கத்து மானத்தித் திர்த்தும் நடைம் முன்று நடிக்கதை நடக்கத்தைக்கு ային շիւանդութիւններու Համար։ Assurance Socialeի պատկանող Հիւանդներու կըտր

մ աստահետարոյժ ը կ՝ ընդ ունի վերայիչե**ա**լ South U. Reflectable, now to a project the through the state of the st cwogt, 126 Rue Legendre (17) Tel. Marcadi mun Metro: Place de Clichy—La Fourche, Autobus L. B. Tramway 39, 40, 42, 5;

BUTFULS

PRATOSPE APRILUM 35 %, 70%, 140% 250 Snuiba "HARATCH"

Directour-Propriétaire Rédaction et Administration SCH. MISSAKIAN Խմբագրունիւն եւ Վարբունիւն Խմբագիր՝ 235, Faub St.-Martin խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Téléphone: NOBD 67-23 ու շ ու ու որ որ որ Հասցեի փոփոխուժեան կամար պետք է վճարել 3 ֆրաեց

THEHR บนาร 1931 7 MARS 1931

b. SUPP Phh 1512

ՕՐԱԹԵՐԹ ԱԶԳԱՅԻՆ, ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԵՒ ԳՐԱԿԱՆ

שרעחד שסטב

ՔԵՄԱԼԱԿԱՆ ԽՈՒՐՁՐ

գոլոքը հեռագիր մր հաղորդելով Թուրդիոյ Ազգ. Մեծ հրցովին լուժումը, կր յիշէ հատուած մր Մ. Քեմալի վերջին առէն, խոսուած՝ Գոնիայի մէջ.

- «Ծանագրակ՝ ուգինագրոր 18 տասրեկան եւ անկէ վեր բոլոր այր ամածա հարմադրդն փուռարէսւթյուր ու տրսև ֆադրդւա ինեյրչ հա տինսւթյար, հով 18քր վաև թմոցյրնե աքբա՞ք է ֆադանըյծ իննբ տոնսվորնն ունգորոժեսուր, իննբւործող «Դոմեն,գոսեվում ինսոնջա դաժևսւիր իենրու որժաղ գրա 16։ (գսմեզուեմ) իստ

անադար (ֆաշկտա), որբ շատկիմուսն հատնիար ան մաժ. Առեսոնչ գևտակես գե դե նատանրբ անո գիածն։ Ըտա գօտ, անությունների գետությունների անությունների հատարարումների հատարարությունների ատարարությունների հատարարությունների հատարարությունների հատարարությունների հատարարությունների հատարարությունների հատարարությունների հատարարությունների հատարարությունների հատարարությունների հատարարություններ հատարարությունների հատարարության հատարարությունն ապատաստան է այս հիմահան վրայ։ Թոււբքիայ իրկահապետը տուքեքրընւ տիպար առևել գայիւ Մինչեւ. նիա հայևնական տուքեքրընւ տիկար առևել գայիւ Մինչեւ. նիա հայևնական հարգացել ոգին օրինական էր։ Հիմա կ'ուղէ ղարգացնել, առելի հանգրացեպ եւ որոշ կարապարի վերանել։ Արցեպ տասրուան իորձե՛ս, ընդդրեմ ադիր կուսակցունի եւն մի հրապարակ Դնանիա յաւնչակ՝ լհաող, որ յանդիցաւ իրական ողբերդունեան մի, Մ. Քեմալ նկած յանդամ է մէկ, միատարը եւ միաձոյլ կոււմ իցութեան մը սկզբուն թին ։

Win palamifmaur gamp of I mroth malamang tipberal be հոտմանարի պատյաներեն եւ Մէնեսեր դեպքեն յետայր Ռուբքիան արդիազանելու, գլեպլերինի» եւ Ֆեսակիր Թուբ

դեծ ծորը, գլխարկաւորը ճասցնելու, իր բոլոր յեղափոխական դարժուձեւերը իրականացնելու ճամար, Մ. Քեմալ իր յոյսը ած է բանակին, հոր սերունդին եւ իղական սեսին վրայ։ Եւ իսկապես, երեջն ալ իր կողջին են։

Բամասին ապահորը յասիսակես Ղոկուած, գատուած են։ Ամեկե հայրենասեր սպան ալ, եկե տատանումներ ուհի, ջաշ-ատծ է ասպարեցեն։ Տարեց եւ վաստակաւոր փաշաներ հանարհան կոչուած են, իրենց տեղերը եւ հագունցնելու եւ ուռըէն մինչեւ գլուխը սպառադինելու

Նոր սերունդը սկիզբէն ի վեր կը վայելէ գէմալապետու.. մե հայրական փաղաջշանջը։ Դպրոցէն մինչեւ «օքախ մերը, անց Թիւր արդէն հասած է 2801. 200.000 ծրջական օմակմակրու կեղը, վարչութեան ելմաացոյցը կ անց ի կէս միլիոն ոսկին, իսկ տեղական մամեանի դերթ ուշին 45,000 ոսկիի նախանաշիւ)։

Նոյի իսկ մեզի կրհայ օրիհակ ծառայել երիտասարդակած ակտաին վրայ Թաիռւած աշխատաները։ Արցեալ ապարումա նվերթը, Չոլոս ես ե՛սկիւրիի մէի, մէկ արթեռան համար պատանիներու, պարոցական աղոց յանձնուհ.

ու ամբողջ վարչական իշխանութիւծը։

ահընինդ-տոսնրվեց տարեկան պատանիներ դարձան արարանական հարարարանը հարարանական արարանի հարարանան արդեսական խաղարարին հավապան հատին, պաշտանական բա-ը տարարակիներով։ Մարդանը մբ, որ վրհայ աղայական արդեսական, խաղարական արտիկանական վերապեսան ագիով՝ «Ծականինայ յառանգից ապրհանա՝ պատանիներ արդես Ծենականինայ յառանգից ապրհանա՝ պատանիներ արդես Ծենականինայ յառանգինումին և և։

Իսչ կը վերաբերի կիներուն, այս ճակատին վբայ եւս չ ո<mark>ղանց</mark> ուշադրաւ է ջէժարապետութեան գուրգուրանքը։ Այլ Նաւանդ կտրուած ճաժրան։

Միայն թողին եւ վանդակին անհետացումը յեղափոխու. » էր, ինջնին։ Իսկ սա 7-8 տարուան ընթացջին, Թբջուիներու գրաշած դիրքը հանրային կետնքի սէջ. - արդեն կը լագժէ 202 կան մը։ Թրգուհին փաստաբան։ Թրթուհին անդան ^{ջաղ}աջապետական խորհուրդի — անչուշտ վաղն ալ Ազդ. Մեծ **Վովին** Թրջունին հոհամը։ Վարիչ հւ մղիչ ուժ թագ։ Phar Bhung believe

Ասցողակի յիջներ պատկերապարդ անսարան մրն ալ.— Թրունին անա նրկու տարիէ վեր ոչ միայն Թեկնածու կր «Իկայանայ գեղեցկուննան մրցումներու («Հիւմնուրիէի»), ւարար («դրանևի»)՝ արուրավ թո գարտրաշրով։ «Որբ ին ռևուրնրբեն ին նուսարիանք թո ին հունաժեք չնատա - հայտնովություր հերարարություն («Տերո դուենշն»)՝

Կոնսած այս երեք ազգակներուն – բանակ, նոր սերունդ Կես-Մ. Քէմալ կը սեղմէ ճակատները,կ՝աժփոփէ իր ուժերը Auras bi իշխարտահրասանիայն վրեացրք աղեսանակար Spi Pupabli "Bughan (hincha):

Նախանջանները կը տեսնենք արդեն, ամեն օր. կեր հակ այեւ լայապարութվումը ել 18 տարեկած եւ ածվե և այերքը հայասարարութվումը ել 18 տարեկած եւ ածվե և այերքը հայցի ածգամ պիտի արձածագրուեծ, 18էծ վար գծենիա ել ինեկածու — ապագայ ածգամ — առիլի ձեւ եւ «Ին կուտա» Մ. Գեյմալի առաջաղրութհանց։

հանասնայիր — արտ Ուքրբ Էրն։ Արջ սև Ֆեզանն աշարն անձր ան իյսշաբ՝ արմաշնաւ Հաիա.

Այրպե՛ս ամբացու Մուսոլինինն ալս կախաղանը հագ «արսափ մի կր կապէ ռաջ ու ձեռը։ «արսափ մի կր կապէ ռաջ ու ձեռը։ «Աւ. — ««»

Refuting purehend when the description of per of profession for the profession of the perfect of

hugue phe's dp, up befamseh unep be

ՄԱՄՈՒԼ

PERMY PRESIDENT ATTLES

«Gifmlud կուսակցունիւն մը, դաչնակցու-Ֆիւնը, բնականարար, այլ կուոտինութիւրդրեն ին ատնարմայասուր օներնրը ին Հաներ ը արուրգում գն դանաշմա վորութիւններով, իր անդաննե Ժատվանսւթյիւր։ ին ոտետք ժա ոտիՑակար տղբյախիսա վան-նսւր ար ին տեսատենք վու∙ ժոհութչեւոցնով, են առքաորո ու որայունկերուն ետո**յն գու վաշտտի տրարն տ**ևո յայտուելու, տեսակէտ պարզելու եւ արժեցեելու βնարաւորուԹիւն ինչպէս նաեւ ըննադատելու իրաւունը, ժինչեւ որոշ կէտ մը, ուրկէ անդին կը տիրապետէ

ԴաշնակցուԹեա<mark>ն անդամակ</mark>որվութիւրչիրիով ու խույրընով Ֆիլփափանով սրուբ բիխատոտնե՝ Արագաղանություն բուրադարում «Էկտեղ, դաշնակցուԹիւնը իրեն պիտի պարտադրէ ծանրագոյն գոցողուԹիւններ եւ պիտի ստի պէ ամէնէն առաջ, կուսակցա-կան սեմէն ներս ուռը կոխած օրԷն սկսեալ մոռնալ իր եսը ու ամԷն վայրկեան, կուսակցու. onEu ֆիարտնով ֆարժբեց տնո ես-իրՖժիչեն տժժիր սե փունրչիհիր, թրար զինսծով անտղածնքի

դիւո փոստուճյորնն, ղէին ին սվճ-թգութ։ Զրան ոնակ» քթը իսուին լսնը՝ ֆով բնիպոոտընհե՝ վողու Հրուրավով հոսունիս այս հա մեռելի վիճակով, որ եւ եր դիւսը ի ենտըս! «ժսlurայրողն» Ցսորիբրն գիտչը ինւտ) ժիրն ծանսժուրիբրրրնով։ Ժամբար՝ ժսվ գո վրասարաև ու ծարժին նսևմեն, ին ֆակազգայիր ստևտ-Ժահրտինությիւոն, ան զիչու վաը գուտրմեր ու թւրչքեր դ£ն՝ ետւտնտնգի ին գնիստոսանժա-ձու∍ևւոն դիակ մնւա∖ վնոծ ծարմ է ու կննսունակ, իր դա ւանանկով, իր սկզրունյներով, իր դետապեդած ու ընկերային իտէալներով,դաշ նակցուն իւնը՝ որուն անցնալը ֆնա5ավիան ընր բ ին հանտքսեծուտիիւմսերով, իր գողաքերու-Թիւմսերով, իր պողաքերու անասուն դերոսներու (ուսա-պսակ փաղանգով, դաշնակցուիւնը՝ որ քառասուն տարիների վեր, աննկուն ու անվճան եր թարոր դայա ժշարդանան թե ս սարի փովնգրինի ամաստաժնու հ ժշն համրակնութիւրն, սև իենր։ Հաշրակնութիւրն, սև իենր։ հայր բ դիչտ վբնատարի գունժու հրատրին դնվաւաժովը ժունժու ցրգլով ըվետևեսնչը ինտնու ոնն արմադրբևութ՝ Եսքսնը տև մտե տակից, իրաբու բնկեր, իրՁ գադափարի वी वर्षः चेर्या

RS.94 box bod USbS, bl bb/robske Ungifus dudustin behadas

ge 1931ի ընթացրին պիտի etter 51 միլիոն 605 հազար արլ. սոկի ըսել է 342 հաղա harma amp mphasi mapp, bak ashu arephar dhwi. while hadmoned of which howmpush U.ju hapmand նաշային ուժը պիտի բաղկան @-azm42bpat 4pm; 300 5m-

hiptur ilimi pra gone paleman dmb, pap depampitely pr mit last manuer demi 200 mm. կատարուի։ Ծովային աւժերու կապաշտծ օգտնաշարդութնետն կապաշտծ օգտնաշարդութնետն կապաշտծ օգտնաշարդան նա ւային շինութիւններու վրայ կէս միլիոնի խնայողութիւն մը։

066 0642

Onerf funriry wrulin mednetigue

Ինչպես գրեր էինը, Մուսքաֆա Քէմայի կամ թին համածայի, թնուրց Արդ Ֆուրաը ստուրապար իրարի արագրումիւները տեղի պետի ունենաև ապրիլին եւ մայիսին եւ կամ ամրան, «Բայլ տալով մորովուրդին որ ապատորեն իր բաղմանջները յայանէ եւ իր ուպան Թենիանուներն բնարէ...»

Նոր դանլին մի դիտի կազմուի վարչապետու թեամր Ըս-մէնի, որ դանլինի հերկայ կազմին մէջ, պիտի մացնէ կարև-

որ փոփոխութիւններ։

ար դապարապրութագրութագրութ Թուրջ խորհրդարանի լուծումը կր հկատուի առամին գայլը կարգ մր փոփոխունին:Նեփրու, որոնց աներաժեշտունին:Ա գրացան է Զեքալ իր վերջին համրորդունիան ընկնացրին, հրջ-մարելով վարչական Մնթումին:Անց եւ ուսունեանիրելով ժողովուրդին պէտքերը...

իսկ հանգուցնալ ազատական կուսակցութնան պետր Ֆէթնի, որ Քէմալի իսկ արտանունեամը եւ հրամանով բնարուհր եր Կիշմիշշխանեի հրեսփոխան, թուրք խմրագրի մր յայս դիմորհով ու հրաևունարդ դէլ արորն հայրեն մինեսվ է։ այրճար հուսանոտ թնագ է սև դուրիսի իև չտիրեր բուստ։ Հե չեւ Հակար դառաքնի հասանիքում երաևուներում հրագան Հե չեւ-ն-նա-չի ոնոցմանաս և անեն նորակեն ու հահագու արթրուհլու սիրտ չուհի.

Buil Amschwefwerulihli mire

«LOQUID ԴԱՇՆԱԳՐՈՎ ՊԱՏՐԻԱՐՔՈՒԹԻՒՆ ՉԿԱՑ»

Յոյն Պատրիարջարանին իմերիը կց շարունակէ գրաղե-ցջնել մամուլը։ «Սժն փոնժա» գննուժիւն մց կատարած է ընդն. դատախազուժնան շրջանակներուն մէջ, եւ սա պատաս-

cloquish querought saduduje, Anjung 169 Aumphup. ջունիին չկայ, այլ «Պաչ փափազլը» կայ։ Երբ այս է դաչ-հագրին րացորոշ արաժագրունինչը, այլ հես շատ պարզ է Թէ ի" ոչ ընհլու է կոչնադիր չընդունող Ֆէների դեմ։ Դատր ի թա.

ցակայունեսան անդի կ՝ ունենայ եւ վճիրը կի գործադրուիս։ . «Ճիւժնուրիեն» ալ կը գրե. - «Ֆէծերցինհրը շատ կ՛րլ-լանս եր նասկցուի որ անոնջ տակաւին կր պնդեն իրենց նին

մաայնութեան վրայու

Նոյե Թերթիե Էսկիշրիի Թղթակիցե ալ կը հաղորդէ հոե կատարած իր գծհուկհահ որդեւծքը հետևետլ կերպով... օկոլոսյ «Եք Ցոյհ կատրիաբջարած մի դոյութիւծք չուհի, այլ կայ Ֆէ-ների կրմեական հասատառքիւծը, որ միայն կրմեական դոր. երի կրմեական հա Shand he quanter

ւ չ։ Ճչպէս գրհը էինք, դատը ծագած էդհրհզմանատան խնդրէ աքը։ Քաղաջապետունվիշեր իր պեղէ նէ նետի - Գուլեի յոյն արև թեղ քանատան պատը (150 մէնթի չինուած է հին պարիսպին վրայ, եւ հետեւարար պէտք է փլցուի։ Ասոր համար ալ. Յոյն Պատրիարջարանը հինդ հազար սոկի վճարելու է իրթեւ հա.

Մենեվենի դատավարութիւննևոր

Եսի ատքու չադտե սե տեսաբետմչաքար տարաբե վբեչտցել իր պատրա տասար որ պատարաղմական աստասեր վերջացել իր դատերը, պատրական վիճանը հորկարակորել հայաստանի չեն ահարա 8։ Մէ են չեն չարժ մաև հետո կապ ու ևնցող բազմա. Երև ահենը դատապարտուած են դանագան պատիժներու։ Իսկ Ղահարարակեր համարարական անարարական համար հորեն համար բառև համար բառև անարարարան անարարարան է կոլիրը, ո՛չ մեկ

լուր կը հաղորդուի։

Ցոյնևւպուլկա թառաբևութիւննևոր

Ցոլիեւպուլկաը բանակցութեանց ընթացքին եւ անգլիա. կան միջամաութեան մասին հարցման մր պատասխանելով, Պուլկարիոյ արտաջին հախարարը Պուրոֆ շեշտեց երկու երկիրներու ահաակէտներու աարրերուβիւնը։ Ցուն գիզմաթիա կը մախընտրել ուղղակի բանակցութիրմանու մինչ փափաջի թոլոր վեճերը են Մարկել իրաշարարութեամ, մինչ գիլմաթու անսակետորաս ապրրորութիշութիւնանու ատրել հաշտուֆեանակատրասրաստական աշխատան գերի եւ min helmand gail mant photor had querge at bupge but giden թե ի՞սչ հարցեր պէտը է հենարկել իրառարարունեան։ Գու-ուն գիանլ տալէ յետոյ նէ մամուլի մէջ արձարձուած վէները Spy gedwamph mepth pen dobmagpitue Queifmbhut հիհեն. ոե րա ամարում ին լայածե ին հարերության ակար մարդիում հիրատատան է ին չի խուսափիր իրաշարարումիան վերանի վերանիան հ «Դահայութենանիան ին շարունակումի նրկաւ երկիրներու հարակայացուցիչներուծ միջեւ եւ անսակետներու ապրերու

Թիւեր մեղմացած բլլալով, կարելի պիտի բլլայ մոտ ատենկն համաձայնութեան գալ։ Համաձայնութեան կեջումբ Թոյլ անրակ ատ և որ բերեւ բերկենրրեն նահրդար արշանար կանաել ըունքիւններ մշակել։

Ցոյնեւպուլկար վեներեն մեկը կր կազմե 1906ին պատա. հած երդենի մը ընկացքին, Յոլներուն կրած միասներու փոխա-բեն հատուցման պահանքը, որուն վրայ կը պեղէ յոյն կառա-վարունիւնը։ Իսկ Պուկարիա կը մերժէ դայն նկատի առնեյ վարութիւնը։ Իսկ Վուլչույլ հինցած խնդիր համարհլով։

ԲԱՆԿԱԼԹԻՒ ԳԵՐԵԶՄԱՆԱՑԱՆ ԳԱՏԸ

բանկալնիի գերեզմանատան ատխում Քիդաջ գր Ռանս<mark>իար</mark> տագարիր տ**ւ**շերւ, ինն<mark>դւ մտ.</mark> մատն սվոտւ վսիսվ ճավաճայի<u>ր</u> հարժանակի Քոհոմոպոպապո զատրիարը եւ վարչուծեան ատենապետ ղ. Գ. Թորգոժեան։

դարդացունցաւ խնդըագիրը, ով կը լայտնուէը Թէ բանկալԹիի գերեզմանատունը հի. նէն ի վեր հայ համայնքին սե անասարություրը անգիրը ճասանա-արարարություրը բանագ բրու ըն արարարությունը արարանակարություն պետունեան ոտնձգունիւնը։

ետչորնն 1տվարդենիր թ.բ. էրը ս-ասվաճ ումբուտիայւ փառատու սուննասիրած խնդիրը եւ սէկ շաբան միջոց պահանջեցին։

գուրս վարևադասը ժավայն դե ասում ծաման Գաժովն այո գերեզմանատան խնդրին մասին

Միսս կողմե, ժողովը որոշան նու ֆաման կանգ դն փոնուաջ Սուրջուաժբանգնե ՝ նումփոնետ Որոշուագեան իրոշացու գավավն ի դբձ milus տիտի իտր ու mil խրմինրբն։ 8m, ճաստատունեանց աուրքի խն-հաստատունեանը առւրքի խն-հարարեն հելադրուներն եւ կարգ վը

ԿԱՐԳԸ ԵԿԱՒ ՄԱԿԱՆՈՒՆՆԵՐՈՒՆ

Գիտեն 2 Թե Թուրդիոյ մէջ միան շատ ցիչ, ազնուական ւրծ ընտանի փերն ունին իրենց ընտաննվան անուները գորա կը վորևանցեն իրենց յաքրը «ակունգին, իսկ կողոր Վենա մասնութիւնը՝ զուրկ մականունէ, կը գանադանուն «...օղլու...ով։ Այս անպատենութեան աստ առնելունւ Թուրթիան աստ ատանաբուն բնուրդիան մատ սկա այլ մոտեցիներու համար Ադրու պարի, Բուրդ ներդին հավատ-բարութիները մական է օրբեսու գիծ մը, որ պիտի գրութական հարդնակը համաձային համաձային, որ «ՀԵ Թուրդ գրութակարի պարտու այս պետի կոլու իր փորբ ա-հունին կրիլու համա մականուն մը, որ ըկրու մաստեսուն The open and the state of the s

հասափ պիտի ըլլալ.... Այս օրենքը որ կը կոլուի որն տանեկան անունի օրենց», կի շարկելի պիտի ըլլայ 1932ի հոր ժարգահաժարէն առաք։

paperful by Luverpau

Յունսուարի իր վերջին աչրջանին, Համաւրու արասարնար դարջարնաւդ ոսշիլերդրեն բրժմրես։ Լահրամի աչաձևմորի բւհստնակար տեր ատնե իրչ շափով ոհ վերա՝ ատեր բեռումը արև արև արև արև արև արև արև արև ուսանում և հերուսանը եւ Ռոււ Թուրգիան, Դոլանայան եւ Ռոււ արան մասնակցելու այս աշխա տան բներուն. Միայն Նորվեկիոլ ներկայա

ատինությար չհաւքև աշմեր արր իք քարքառչառ է աշքատ-նունիչը էև սև աշահիրն ակո աստավցրութեման հրասեր տեղովե Արդերա Դաշնակցունեան ոչ-անդամ պետութեմանց, առանց սակայն ընդդիմանալու աթուած որոշման դեմ Նորվեկիոյ հեր-Էմատցալ միկն այս վերապանու Մետան ուսնակց/ դան փոֆր ակո թեան ժասնակցքցան փոքր պետ տութիւնները՝ Գելնիքա, Շուկա, Դանիա, Սպանիա, Հոլանտա եւ

Դանիա, Սպահիա, Հայանաան եւ Մաշելուալ եր Իրեն աւզղուան հրաւքրին պատասիաներով, Թուրքին պատասիաներով, Թուրքին Նակցիլ լահենակումիին այիսու ամգ հիղավ լասնահանգիակայի պատանահիրում վայանահանգիակայի պետումինանց փենագիտումիչները Էրառումեցը եւ աղիսատանգների Հարուսիան հայանական այի

ՖՐԱՆՔԻԻՏԱՄԱՄԱՆ ՀԱԿԱՄԱՐՏՈՒԹԻՆՐ h h

ՆԱՒԱՅԻՆ ՎԱՄԱՁԱՑՆՈՒԹԻՒՆԸ

L'apphon, shif musmifit dan queta phimbolite dumaphme pe eta upup quagh rucushr swinning U.bashas warmaph սրարին Հէնտրրսընի չա. lumabnuni Phuda

ույս գրում արարութ ատենք է եք ուկրչ ին փախք ի. ւականունեան խարհային խաղաղութեան տեւ րակէտէն, ջանի որ դեռ չատ հեռու կը հետ ընդն. դինաթափութեան աննկատ ու անչո արմին դախանայեր նքքանք։ Ուն. լաւագոյնպարագային, խնալողո ա որտադրութիւններով, կր www adiminat parameter dwgapi թիւնը պէտա է առնել, ուրենև ինչպէս որ է։ Մուլիսին պիտի համաժողովը, որ կրհայ անխուhrip արկել պետութիւնները Thuy win nephille, whate days. திடும் வுத்தை த்... மக்கத்வர்கள்ளு திடும் வுத்தை த்... மக்கத்வர்கள் barbhrad, apaby dpas ha րո առենչորհու ասաչանդորնն։ հրդող քափրք ու ցրորք ինդոն Surmity Sungagalpurfitza

thung alin ? gudmilin alfament պետունեանը միջևւ, *լարաբերական հաշասարակըչ*. muc @ petig ալա հարարելու, րախընթացն ունի Ուա. Թընի ևւ Լոնտոնի իր նախլ լինկԹընի ֆետրներդան հանաշաց մանրաներ էն դէլ, ուն դմարսշաց մանրաներ էն Ալք, ուն դմարսշաց մանրաներ աութեամ հրեսէն։ Միջերկրա. Lange man and a hilfur elemant Spra րբենն՝ անար եւաջալը ինտեսու ին քանդիպին դաղնային ճամբա-նարու վրայ նւս, չէին, կրնար Sududujunifibut big de janu ցախ Ֆրևուր բւ վտարձրրևուր։ Ֆահիրքու Ղապաս ղննդար դե արք, տարքն ինթը և մինկար

աութիւնը Թոյլ չէր տար կազ. մելու Ֆրանսայի հաւասար նա. տորմ մը։ Տարիներէ ի վել ուրենն, կը Լանար ֆրանսական Խաւատորժը հաւասարեցնել ի hpphp, mumph nmfmlp mid nm սին, պաշտոնական վեներու մեջ dwithing the mengarfibudge, P. mmitim mumfly halig all finopby 1921h 4hpfhpg. քարանով փառութն եք Ֆեար-Տիրքենրի խոսերապասմավերուք ատեսն 1921, ժանքանն, հետաwwish be boughes busuish ne ship surmany piemen that

Фирар Чрфиньидые 1929ръ ուր ֆրանսակ պատուիրակութիւնը սակայն, կը յարաարարեր թե, Ֆրանսա մեր տահաշովը: ին ընդեկը արհ ձետաքրքու ին մետանիով րւ մամուկդրբևուր տետնատնար Bran aplandism padally are Deman Lannanta ասւթիւն ստանց որ եւ է լանձնա. «Հարություն և արանձնելու եւ սիայն յետադային, Իտալիսյ հետ ըա. Նակրելու, մտադրու Թհամը

Այդ բանակցութիւնները կաոտըունցան *յետադայի*ն նիցս, սակայն սիշտ ապարդիւն. եւ ամէն անդամ, տեղի տալով Մուսոլինիի ապառնական և , առանց սակայն դի Surah upuhlur Bimpamp.

կարգմը պատճառներկ։ Իտալիա աւորութիւնը կրած է թէ գուրակցութեան ֆրանսակի իր հակառակ մեծ պատերազմի իր \$ 4 ad and dmemmer brught ff աւարէն... ne Phin Aliamb ble dedague byrgin und memummuta bulan dp-**Նակիցներուն, սակայն գլխաւս.** րոյ ֆաւսւֆրարրովում։ հաճան ֆևարոտ է ոն վն մաս-

wifing honds որգ պատարրազմի յայտարարո Թենկն մէկ բանի չաբան առաք, 1915 ապրիլին Լոնսոնի մէջ Էնդուած համաձարնունիւն մր կը պարունակեր հետեւեալ լող-

ւն]ը պարագային որ ննգլիա եւ Ձնարոտ ինբըն Քփնիկետր գնեն ի կրաս Քենդարիսի րնվու տեսութիւթթրևն ո**ի**ժեսւր արով կ'րեդունին Թե խաստեա իևրտվ անապարձել անմ-աև փա ուցուններ, վամասանդ Մեձն ենիատրիս՝ բւ Ձնարոտյի Հնանի ւզուԹներուն եւ լիպիոյ, մալիոյ, ԵրիԹրէայի իտալական ւա իմ աններուն

համղի վթեչաւսևությար, ատա դրևարսա թւ գրժքիա՝ տասա թերը վանժամենությար, դբեջ, վահանանավ հաննոնալ և ոգևոր ր մրեղարադար մամուկրեր դ summer of the fame of the street of the stre ասարող, ու դատարոլու իսոսսումը, Ֆրանսա Իտալիոյ կը ձգէր կարգ մը ափրիկնան հողամասեր։ Եսյնպէս Ածգլիա։

te shusaha Ubushwith ashus ին ահաշարնք՝ կատնիա ատևիարևեր հանդարրը հայեր դասիա արևեր ին վեր էք մասնաց մամfuns fikule agudula Labp Libphus. imabbit Bombumiki

Երկու հրկիրներու լարաբե. նանմուիը բար գերի, առևան ասիր այս վերիր վետև վե հուկը ահո վերիր վետև հան հուկը անհերություն հուկաքական Հարդեր։

Ցայտեր է Թէ երկու հախկին գինակիցները կը հետապեղէին չակադիր քաղաքակարունիւր.

hamilan die ydale datyma լոմնրընսւ ըւ անո ըտնասափով մերնսւ վրետ երբունիւրն հա-Imp's ih inam'ıplıı heinb wimb դապէս կը նշանակէ թե լրան իր մակոկին գինակիցները, կ՝ աջնատի ի հաշիս իր հանդին իշ-նաժիներուն,եւ իր այս Հգտումը արժեցերու համարո՝ լմիայնկ՝ օգ. magapat wath wahid, with his որջ արդութեամբ եւ իր նաւորութեամբ կը ստեղծէ քսմ. րակցութիւններ, որոնց թաղա. գրատանրմուդյրբեն սէկ կասկածի տակ կ՝իյստեւ

Գիահեր Թէ Իսալիա աշխա. գաւ Պալգանները կազմա-Appetel pr smluded ne fenguebl Հգել *Թուրդիոյ եւ Ցու*նաստան միկեւ. հաշանաբար կը յաքողի համու դաշնապրային կապերով արումասիար, Հուրմահիար թա utu, zalut muh bachonimchmit, Jhunn apart չարմէա <u>Ֆետրոտվի հանրիքազա</u>ւ Spran abin mibb hurs & pamy Rappulane of to prove of the զուա իտալական լինի եւ Մի. Հերկրականի վրայ ներկայանայ Sump Smith mamb mååplar.

Phub makmblabpadi Իտալիա ուրեքն, կ'աշխա Ath Sudges down tournable and dannach gebilys er mondud het ulung uragi aff gmilie de lah adamphadags dadugsphe uta amakur alami amambul kus duband ara மேற்கர் கடி நீரு நக்கைந்து நேர்கள் நேர்த்து நார் நிருந்து நார்கர் கா dwbbbpb at ablanddwibe mail անները.

Sput str. pompatut dinimur brand of aparter but aptenսայի պազարիւն եւ համբերա. ոտը ընթացրին, կրհային աշե Swige Smith dummer of fectible

Uphar handphar Dode. amանադար տոս լափադան։ թիւնն էր ուրեժն, որ տարիներէ h dup hapahith perinthe em 45 parder hay այս արգաղ որ արդեր իրակա կը նկատուի, կը բ JEZEL PS հակամարտութեան դան չապագավարունցրաց ինազմար Հրր վարհնաց՝ մրաշտարնու չա-ոմա կարըրանը աւ անտարագուրենն Նեսն նշ Համաստեսապարո USULUSTUL SUMUSED ALUS

h'us 4'Cubu ubr Pullsusha minubre

ԶԻՆՈՒՈՐԱԿԱՆ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

Բաղժաթիւ են դինուսրական կազմակերպու 8 իւնները. Ռուսերն ունին Փարիզի մէջ։

Palhat haqueho att & **կազմակերպուներ**ները Surveyou we his ofhe dunmate Ալդահղ է գինուսրական Միու-Phillip ծարքիշեր դրմեսրն ին մարուն Տունիւրն։ Լանձ արարձ իշետ. Ֆիշրրես։ Լանդակնա հիր դաևաարրեր փողոցեկու bupus del.

Utdet dunath utt & Date պատերազմի անդամատնալներու Միունեան Վարչութիւնը, Արամարի մէք է Ռուս նախկին ռազմիկներու ՄիուԹեան ¿nc@peten bug finen füblimdob արտ անկական ակարարար արդակ կերտներու ՄիուԹեան Վարչու. թիւնը՝ հախագահ դօրո Միլլերի տան մեջ։ Սեվրի տեցուն Ռուս դաբանիր դակ կին սպաննրու Միուննան Վար Farbbrate Woodfle Desoph of ղացին մէջ է ֆրանսական ճա. ոտարբնու նխու-But Lups at Phibe, opach has խագահն է Տարհովոկի։ կայսե. ական անձնապան նենելագ։ ah ummuhana manakhmin dan Turfeten, fantlamen gmunrabին վրայ։ Քարտուղարն է պաone by afmenuta tank the thible manuagh wempine. Philiphppy Lugimber and Shhaban animakan Samanada the ampurh danath madummike ւյ, հախագահե է Պ*ոլովցե*ւ։ կայսերական <u>շրա</u> կնով ոտարրնու Apur-Bhrpb, gunfilty madnibp րաւայիր անանաջություր ուսումնասիրունենան աշակերանիրու Միու Թիւնը Մօւֆ. աշակերանիրու Միու Թիւնը Մօւֆ. փողոցին «ՀՀ է ֆուս դամագին-ուորական Միունեան Վարյու-Philip, bulanqui pepula Sp

պիրկոյ: վարհեր։ Յիչեհեր գօրավար Հէլմոկե, հարիւրապետ Մոկի. thubuth, gopudup hada Ppappt. whowkent authoritait don րաբաժեր հրամանատար Օպրից,

ւրդրին աւուս միրաստետաքար Ռեզոլ դահոք պե արժբվու հատվան Օոջանիչերը։ թարժանարդարև հարժանարդար նար առարնուր, ներուսեա. հար առարնուն իւրրևեւ գինուորական

part daufite կելիպոլուի ՄիուԹիւն անաւր ին դանատմալին դշարա իսլուի այր կողևակնունչիւրն cap gopudup bacmbique U.ja gopuduphe makembanedte ik. Imfulut pingmyarpharphar

qopadup Thest Abuhud. Un Thuchhebe he quant Ummangt hagage, dasp m think of oth, up he dunnit գիրւրոյը տարը ինհար գոմովո տեղի, հանդիսասրահ, դպրոց եւ եկեղեցի։ Երբ կրմսական արտհամաւնիւրն դ'տոտնակ՝ անհաժար համաւնիւրն դ'տոտնակ՝ անհաժար պատկերներուն վրայ եւ կը Նոտին ժողովի Ռունկին հոտը hpphp th thanh արանկես Այստեղ, դորավար Գո. լովիսի հոկողունեան տակվայո ավարը աշակերան է Ֆոլի), which b'achthab mancu ghunga. րին դասախոսունիւնները և։ ռուս նախկին ռազմիկներու

Այսպես աշրենն Կելիպոլուի Միութիւրը է, որ են վաևէ գիրադրութիւրը Shee mupunghe Procubenche Ph. 45 Chamaloch Open Open fus. nemb L.

qopudup Up.

dulbus Mohmenbil dulant affi. nunphaps thillen hanble 452. մէկ ժասը Ձոթալնա,եւ ստուար մաս մըն ալ, Խազախները կէ. Ibwalnih att. Ulm dbpffbbbpp գր գտնուկին գօրավար Կուտեպատերազմեն աւերակ դար. amb by, pulupudhy demy Purp ne mantabash much bo

mbubuche wath hand, acets a that burnphs sudad tpancaly ատուփրեն թո ամիշոխ նաևցևանունիր րւ արաքրրև ու վնալ վճայի շահրնիր՝ սիւրբև եկեղեցի մը շինեցին։ Վերակեն դանացաւ Կէլիպոլուն, ուր նոյն իսկ Ռուսերէն Թերթ մր հանհ. ghu, amm fe fafarth min fiph. թը, զոր պատին վրալ կր փակ. Land ala Gebbs ala անունով ոչ միայն կ'արտա. յայտեր իր համեստութիւնը, jujuty fr այլ րարշ ին կոսնչնմարնքն ո рингир пр прингарарния им. րոյական անխորտակելի դիմ apacepting, 45thmalars arab. նաշ ին բնաբնը ան՝ ոհորճ ին դրարանն «դաղու թե վանհի լո» ընտևամնքիր ասւո միրուսնորիու dhap's atter against to un and muchpingsphurps: gmepham. Ac habybannmb nahb czueban. ընհլու համար այդ օրհրու կհանդը, Կէլիպոլուի Միութիւն րոչեցին անանց **Փարիզի** իր man appreciation and appreciation

Պայատականներու ԹիուԹիւնթ րարուսն անահարար է ին չոչա. բշարուսն անակար է ին չոչա. hucums with much be use mpht b dap.

Այս պալատականները հին մանկլաւիկներն (page) են, «.. ավու [6] իւնը հետա բրար-நகிழ முமம pulgate to

Uphiha Sharpan U.p. dabiնաշիկ չկար Ռուսիոլ մէջ, Ադրանով ակրուա վաղ որջոկին դարշիրդայա ամահար՝են տատ-գարշիր հահուշիիր թւ իշխա հա սակող ուները, ինչպես երև դրա. Ֆիկները, Երը Մեծե Գևարոս հրկները, անգամ ամուսնացաւ, ուկումասուսուտ մրաւ տոնր ուշո ի այդ ուպրվնաշերի քուգ անունաատիքար ընտանի գներ էրծուրու և ծ երիտա. սարդներու 1759ին կայսրուհին handan amphimethephine நடித் தான்குந்தி வுத்தி அடித்த வினங்கைத்தைநடிக்க க்கை வுக்சிக்க ատվ, ութ կը արուէր զինուսլ han ar abranabandhumpan gan ցուսև փառախանագունիւց Ցետոյ այգ կաղմակերպունիւնը Գօղոս Ա.ի օրով դարձաւ «Կայaplemenn apparatument ninte

գանատարմարդարնու մասն անոասանըուրինու քանմիրո աքաշա-ոքը ուքն մանցաշ «_Ոաք<u>հ</u>այի mpb, up he ambach Obliban պուրկ։ Այս ասպետենիուն մանատարն էր կայորը։ Դարձ.. had almamakanpar வுளைகாய்றனர் சிரு கட்டு. analus shapeni hout ge, ut fe hit temprement from the about the state of the second of t

anganapantangan Pracupal murmy & postantal – விண்டியை இவரிய ntdebp. Tantades Ophimbate. Suddmen, wamplend ական նախարար իշխան Ձել րենակ՝ սե մարամար անանան անանաշութը։ «Արչակ՝ սե մարականերակ պուրաշութը ևո Ասպերեի նակաս քարանհրուն ընթացրին, կոմս Ռոստոպչին, որ երդենը Մոս. կուան՝ փրկելու համար իր երկիրը, մարաշախա Գուրկօ, հերուն է ռուսեւԹբրական պա. տերազմին (1878)։ Այդ դասէն bemb It napethe, hudu Itanun Ugitratry (numbi տանիլ։ 1920 հայտներին 160 խորհրդականը), կոմս Լամցտորֆ Հաղար փախստականներ լեցուց (արտաջին հախարար), վար

¿wighin Sphigad, op 11 wilaniwb Thules museus phabaushis bobus Bուղին, Փեթրօկրատեն մինչեւ Uперашина, 1,300 просывр

Twemmingth bear կ՝ ընդուներ նաև ժողովրդային housept's Sunud with manufaաշոր երիտասարդները, որ աստարենիր դէլ տատան ին հրարաբանիրությար funnaminajpin Ujungtu mju նիտասարդները կը մարդուկին dur Traf ոտներնու Manual a spirit at a some season ոպասարկուներան «Էլ, ուրիլներ միւարաժիատվար ու միրուսևաhan mundakanplane 1981

դան ասպարգարու ուջ։
Անա այս դասին պատկահողներն են, որ Միութեիւն մը
կազմած են Փարիզի մէջ եւ
ժամանուներվեր հիմնած՝ Նիսի,
գրևարելի, Գերլիեի, Անգլիոլ, Տանըմարդայի, Սերպիսյ եւ Ի. տալիոյ մէջ։ Մշտերա պիտի gram ganganagang ganggan րարին ուրք երեւնիր ոլք, աշև թուքն որահարգ որ 10,000 պեկև

. Այս ծանօթութիւնները տայէ յհաս Միութեա» անցհալին մասին, բոննց նաևւ Թէ ի՞նչ նպատակներ կը հետապնդեն mndmynples pplefalbas արմադրբեն որձառի կսեր ֆետրո. արդելեւ արձառի կսեր Է իսս-ին supen h'belomb, but sunmer நம்ரீயா நைக்கை யயாய யா ատականի մը կինն է, որ կը

— Ժոժանակին, երբ կ՛ա թէինը մեր երկրին մէջ, ո naghabee abop hieutha. «Se-ரவ'கு, நிரவம்கள்டிர் (வடையுத்து). சூர்கள் சன்போக்குந்த நார் நிருக்கிற dap wang. eSquig, ansubpts houbat pas

Իսկ բոլոր «պալատական», հերուն մէք հոյն հաշտացն է, , եր կը վառի։ Հինոշորական, դիrmpmatme butahu imbiqmbmp majdmirbhenib, be h'mphomobil ng na menth unbilht ne fubabi այս երկրէն, որովնետեւ

«Վազը Ռուսիա պիտի ըստանայ իր բնականոն վիճակը, եւ ժենը պետի վաղենը անոր ծառայութեան։ Աժէն բան հայ, բենիքին հաժարդ։

նիրին հասարո Այսպես կ'ըսհն ըսլորը։ ՔԱՂՀԱՆ

TUPER UPUS

Soutoff harquefor Hifth Lt. th, op 2/bourantth bop dopuguptar, Bagsaloh att pomb patapour fibut of to be wood t Pt pp bofunktaban fibud p 4m. umparmb mamphini Phibe 24. boundly offy behend Subob & 6200 Հեռագիրենը, որոեք փայո why pay spaced by be 40 mms parbught afteringuebut ababba. a.hpbhpz

qualificate to timber 78 fraging Bochot fudgurng this al. op moneouted fundered to, and կայն Տանգոյցները դարերու ըն_ո Bugght guinnet bb be applie idukgup djaladquedu

2/bagte prof. atabiape Tarther, where largeway -Jq b-b4-qfpbbpacb gbBbpgorde, he sasaapapt Atbety. produce strangers of the property of ofthe Spanpa by be dudulus. 4-479 ELLEL 4E 4-panets 4-34 amungegubbb, Rehumank 100

Bug 26a=qhphhpp 4pg=6 65 փաութեան առկալ, շնորնիւ այն zap memafit, apart of the quitarent kp pr ab atm 2 atmports b farm to 2 p միջոցը կրհայ հկատուիլ։

poor to up wealth stor diene. applike quincut by uniques mրոր՝ ե փոհաձեսշար թր ՝ եռ առների քաղ. James of the backward by

9. W. Limbb asphy Kand pap.

quellen de les des the paymontipmed spunding has while toping at BJoop quibusma mepile ligamigmet purity ble to madery por for

then dundan ubus opu to " Tornambhu The h endmath apt Aptible phopal talat of days a anguating place faction Smalab mmburmp &port Day before man sugar 146 zarppburg mumbhe plp" dp achgai 20 maph many Spilengumb mamphade th 2 m grandal fullmypis bl Sat abandan mpdar Epin ral

20/4/12 Bustones St pur andhi be arphible գում արներ Jumpayu st gand whome of he distributed the map. See supering the su que Phile Juldinent to Su pulus agangle Bally முரவு. padag pale updurgethe the bal April an 4p zmpnebmyneph

Emmin An Abh if his Confut mountain of fit was st Bhere 60 16 Bp 4, 94 5mblpbur fmambypbur 4 961 par 45 who pubp, apale 4 ame al ameritah distants da mit ameritah da mitantah da mi հու փասերբեն ն<mark>սարեխ</mark>եր Shypnemb bb, fibe op feifne. gubt Pt gupu Jampha Van ghy he upphible hambe the par unfilmpurgur Be mill ben Sty quincub ur chopmathurmp unfutt -... gar ulug to febren Emden ang Prhummih a.f.5:

հերը գուցագրուած են **գ** fil mag. Babympubli

a dinig. Habbahl ph.pndp Stuppowyod w Bb= wb= b, 4p = bqb Surabach gungaph 196. mmpremb mbgreathput philip Subning & better end of p, or buleways takes be desputy for commentations quen be bone sto billighe Take Lugar Jule al barmy by bad a water sabe pubp ant 2000 mel qui jui fopub achby got 11 fores timbe majorah gapat baha Mangant majorah

" Walter Tangal " umdalur bert a theat to mangbapga Bbufp for anappripar by, when this power amb Burbhat aff. 24 smanth apate food

h'harmante pt " Epluc Bhest hallong tot ! Phil se abre phen to A Jacombork of mafement Janasalura ud Ambell In a manhanapi dung f. mobilespi gangage Ani 4/601

ԴԻԱԶԱՆՈՎ ԳՐ ՎՐ Մոսվուայի Նոր գաս Թեան մեջ, ամբասան «Հջջ կարգին կր գտնութնան հետ Էնկելս հաստատութեն բնկ հաստատութեն ըէնը Ռիազանով։ Մոսկ տական Ոկադեմիան նիստի մը մեջ, մի թրողը Միամբզիս! _{Ռով} ջիտան թն թծչ դամեսութրոր և հար հաժղարար հարսչուհ հանդարություն և հարսչուհ համասարություն և հարսչուհ համասարություն և հարսչություն հայաստարություն և հարսչություն և հարսչության և հարսչություն և հարաչություն և հարսչո մեղ ժոնջով արժացրը, առնատաքնէ խոնցեմ,

3 UBUUSU b

SPUDUUSH UHUDUSEUN UP ъчиричельные

Shouth Le progres de la Cote d'Or Happe 40 405 (9

The fort worth Bt fruitand h mb Spamment happered of "the bay dependant to marchantes in Place John as to Stante of the as in the Book but for st, stephenber per apapapar sand salar salar makes afte the the the gr, parkgue abab, before brashe шенрас Предавру пан и рад. Bly inpulate blowd phi of much to to the Julumuna Chada Shap warme State to a maybyne Bheathpe:

ghowt pop problems helps. Page publicap of the to good pulme Lumbt mit book with when bor of houle South by and be aboutly, aposts. 1 ? Suply pable the Dt prograte to Autopuqet.

- be dbhbbgm) whites Africamble magning 1930hp undumbh Ttypefage Bla todath lyde-Affrica Bbbbb mant fin frenche A Mip bampabanteli deffangen bu que se, Permin unstable 20 photoPp Shane ambouque Jth many nitty 40,000 phulps to Conneg to Supdurpant philonineder up 4 maps -and was some in insumable of the make being

LAbbagab Saubbens Sadap, int when to urty our wallage D. form subm ob . he puly buy ob mi abd margaraged 1 to flow had : Who Kadpopan Phabe while urrallar Sam profus panental se (Mar hambalash, ap Spelunghb he t ad page mad a found fahrby manne at the journal of the supplies mmymenpas Philippe 60 4kaphph Sho, juled anachiewke

- play began the analyte mentur lape plus - Bundhp -Guerpen) inpos Phile, no mapulate, when Beneau Blat daupt to athebrahangbil Panement Phil Se, op Suda mapub to anguight die 4e 5mb. whate must have approached րու, որոնը Հագուան են ցեցոտի. ԽերչՀագուստները մայան են մինthe stupb applantes workliber wotate of yourses be, or Suthe una the famour has single for Agensebypter but lang appears found at the ub a flate double wen print of abydramb to b'wzhow. the dublike being administer and man Chebe. Bu gundund, Ponen bb be bhoup thoop com-

myq dbpaphorebyy horned be god adorbyg meganiahad bi 4 «f=pf==b b=bfnnb:

ubqqhi t af Blajapup: 4.h. ashibbb ar man apthes Sade pp plup & top dutyph whorthals Lama Sac Blis sachhe haman

W dalebak special by the books beatanagh being cotto. emiliate Shab but

- Bearn haparabapha beat mto bis

- 2 spagaby Azarani mara emperate observe to sack po for garthe parpyle with parpyle 4'mpd& 13 Spender Brokis open. fub 32 33 Prube: spubungh aff pro obstagget matthe the Onland academy appleaned Shin pungamuhaka bi ha mba**հեր տարբերու Թիւ**հու

Lugg by wampamant = numb Baphlad, saml books Bloke Sughan Bosmouth & man Sugar After 8-10 mbqued pupile & She Sught abbits

What sam oney to a why abb Sp Sty nelwork Sale hann Sp wante adad and bobb states bulne, be damphat 65 Bombon

Capapp by Safaph adul aupub puboth of the stor of th priple (13 de) page suprel 40 worsh, Supa-unch m Shup ble

9.6660 [6262=6=26 469 60 dahach 2620 39 houbs. Tou breach 442 65 pp. 10 6th dapa quebence 4p bolk, apodebable apples your admit to be backered chapp special del apare up bela bit d'by genny phibynes que Lafe Wardt 6 pp. 501 Engelub 250 4pmdp 26 \$p: 4=dbun Xm; d'p pabacapaşab mabansh # 42 4'mp# 100-120 \$p :

- Qq bumbbpach qp" bb ft2 6; - Wash Sarbfaan Philips numpusuh depupha de, protomat det forde 450 \$1 mulimby b'mpdt 230 perple (3 Sagar Brube): Laure 4 40,54 bloge, of amphab of his himself 60 \$p=bp, mdb=bq 4'mpdbb 190 Bruber hopfift and barret d'a ambaptur ¿mamb, membe fambi 130 planti dellaper ob ppl. public hung de hugh quinch Shotalth of byland marshin, glad the almost as 18 pomple there mande bangke 120 pod Kont

bodbyh, be alpmilioneth much qualifathenes sty abbute apole at the state to burth (130 Brabe)

U.Sm Pt fiber's pubningbbre

m f hu magning m. j Lth but with of to m ib ambacaathearb Shim, apab g Sub physich of by 4'myfummph;

- phayagable anglatup -- palesapph planelpybb post, manky bloom handbear anbody aby Should Phip: up weach of my's before abilities it is chambhebbee achib busabag de op Swompaday & Albanaber 4p 4mmmpach mbptaSome boke Shibad, behammaster Shib. 8 stand 19 th to be => J 60 J 66 or 5=2. whom b'nbbs

- h'hante fe shabib gabпсаравары

- Banach babach dash 5-30/0 queup se Pts. Ja. Sup wants you pape ply do Can be BaBbbb often by anabh be which and a Tokk buchen Bake of p guing of p Bb j be Suchho Sp. 4= S Bt , be sp, Sp you. dept demos of the property of the popularant feet agrant stup fund ale pr forbe Bladup Spr Judobit mermermy dangmbi

to quantinon's beat g ampurubyhpp.

- and Pot and to ահուտրերը կը Հաւաջեն արա St de dage about Jan Sabanop Sp bint to Wantermythis during he augument At bookpe quith before amounts of Kulp - shaqaby bahatilifi 6: 86-40 bbpfajagbbb gwpnqyw4m1 Salappial at tallolopenic & Kulu pullyriff abundes bb. 4thphept manually four be 45 գանակայից հարարականի ազգահությ Sudaghan had phybuldhin anni Bhab mpShua de mare where he gone before by bloom by makacaphbop, apadShahishb Sacamap hobby pombhis page 163 mpublup, apadsbake to dafabati quanter? Sampuly hour so wanter to take the Kar papatine

- Shape's fast

- whaten that, dhate mpana appapito to 18 ap tuppe the fingh deputaces to framme pupul shundarthe Ratul offer of the amounts bearing blepul of 69

- UtSurnumporfileby dbp. m = " h L .

- has when it about profestate up quyon Plat andfo for boosper Phete, bogger go-

ple bepurabaple agantap 422-542 75 pocash, Kapmana. strappe to sally 800 burbly

I'm ellmind, math ampa doint Kupmapagta ellett be bet sprana sh at the date of a desire before Kapanepuşta haj, ajbaby amp Kapampagta bas Balah Lapunpunkubbe tep mbokg, gupoup, the had Sousab. abolin ashi, in Sauthab annith - pris Galba GALbers

- hash'n annuab bb ahngb. a den par De Gabera berbert. 24/4 diang of newlow muchas Sty pet 5 phinith mebit but pactopie mpafforms & phageby 4 pakenabi Beg, 4 pake mbum ji op h'azhambha a spheasa Sha bpfmBacqhbbpack dpmsbc 70 sho og befallt Lagbe be dbest the muhaca ja dit 4ftbee dagan he wataring -- ship he waste bob, gup as hydphup be habb Dup Support She bout gopbbpp 4'0262.

- Brok & parteraphone Sw Sumupud Pzerman Pfeb, neptz other butch bahadpples Ipan

- Busi, Personalphib mpoburbhen ondulphie fp-40 8 . 40 Lackading tobal and total mappe dury by. 4mb bb, - zebec 4mm-jm behand of a mayaround his the about abush Ot vien by muniph, hos h'acmbbi goyupubbbpac anglic brahaph, and & hepp abandbepart digth to pubate jakafunpalibeps

nagh byen shien manba aba gbop h'hohmphi before Smday Sapp Apparather, was mpluc Sandah dara Byping for 4-Phie Or Se skywits bind, Agabler Sugab, bu pujbBaj ne mpaka Sagenia be myly de mandabe the spil att manufeled and farmen after Shingad hanges jakgibi un

them to hath whathend no dagadacoan be marajah Az ancphub ste, 40 Susubbout natule manual applicate for to ar apart, handby, handby...

«ՎԱԳԸԹ»ի խՄԲԱԳՐԻՆ

decent ready ands physica shop thete as eddy makended degree Usata ats, op Spherost works Asian , sada samp mahan quadh -band t Bush busts ati mbuch beforesumpah de haqde juplafied by Puplicat to gar n-guntumpath of to som beplat d'auto po quat fedpuque 4-bpb wamanad

Bu mappe, «Bezadap epo

bhilathre, stage ampable be apabe ant shows Pt «4. -dely the sequence of the The find of the min aburtapor bheld th fingd bp. f'm jagubt jup Lubaco's be Gast

Colongandh dandpal ab ble boloph off amoundable arend masumanplur faiquency to be hupbly of apol grasset but as analyte a je hancele a log's Shapfor mpd mt & de 2mhts whappe blit he gentes, at madedurigemen ale Surel elen arctch down of material att ացդեցութիւնը այս կռուփը այի whyble gray Phile on Spectowal grantur was frauthb bebuth She South achbest hopether

PORPRISS APRICADAS

81111118 Hamaburap Zasurb que Suduje, Begulab ang of high things. 2mpt 168497 Baka to Bys maps hapk muph by gaca Sauny Pe 75 Sagar null

Bechmonde mabine. .. Stye 300,000 Pro 6 to me had saunged of byed to define 850 000 nulih:

parameter untrap, and h. 2/4 2m/p 3,029,000 Bobo 6. be maphina Sauni Pachamb b 7 Spepar wage nulp

" Day 4.1/2 stophen Blub dixalagen Blab Sangarange angla angla duland burmagubahum Saumb burbokb amphi abhi dems he ambachi Shiphumbubber 164 best bed. հանոե փուժար արժնկափարբրեն 144, hangahabbbpg 139, sape and furday Butangapphie, 150

ZPHRABUR MAZNAOU ANT NINE THERET.

doland Tapmphia Aphthe bop bubape Se behend אלון חב ליש שוש בשלש ביף צוף לי Հայոց գերեղմահատունեն։ Նոյ wasath nomb by past Baile per pe da Bulbyspier ubur buir. who aboby Cubmmers artifly phy-

Lebabbened mamplacefiele -- 60-70 -- ph -- -- 1, 4mmadapar Phibe Chilph had & Sad Se he mensaget, remtuel zoen Salasty Saranahanta id bb's public of place be grapher. bib pap aboby fahamoute top. Lalete Balaple pr Amballi safe by pudfit mand by be Saghe 9 memadan Paque Lap.

Lbabeapap, Lpbabbpp aidd Sucueblus plat by papelles and abd me bit bobg handboard Langing Sephafabaumb Bata. budrandhi handh a & Daburan bat Subapaned nebbyat & Spha bab jublindagriffb Shu be amountant Ot bank unwahat. Philipp ophingul abit She inchip, public op Lustep wood buy amphibet to yet metable min Santo at hibby abage at

Chinemb ammanabhap, at hup

ՆՈՒԱԶԵՆ ՀՈՐՈԶԱԶՆՈՒԹԵՒՆՐ

Que n P bes

wante duradob quinque que

benamanan bebehat fur տան հետեւեալ կարգ մլ րայժարանուին իշնակարը Ֆրանսայի եւ Իտալիոյ գոյարած համաձայնութեան մա Ешрь, затаворьй бупишь E Mt Shushi 1936 akaman San But Chuth min Bacuhub դչակուաց *իահետժ*ևու<u>հ</u>իւրբրևն արար կրեն ժամանակարության գամանը եւ չպիտի կրնան մբն երատատաներ անաւրնի ե ոքն

Ֆոանսա եւ Իտայիա կը պա the grantmenthings to me water ALWINGHOLD SANGENTOWARD ինաշաշրծն։ ինրոն անուտց չաւտոտնուն բա

Ուաչընկվերնի եւ Լոնտոնի համաձայնունեանը արավա րութիւններով, հրկու bkn's howest's achte 70.000 Lap shabine dhashe 1936, Um hphar hphphobph mi լալու երդու որդրրսերս ալյ լանձծ կ'առնեն չինել միայն 2 մասեր 23.300 Թոնս տարողու Bhudp be odmnews 305 d that Contag Standbookbonds

ւուհը կը ստանայ կառուցանն. լու 60,000 թոնօ ընդե. տարո. ղութիւն ունեցող օդանաւային փոխազրանառեր։ Սակայն, հրա har hadaple impan hauppe sh 43000

խագրածաւ մինչիւ 1936։ Բնականարար, եթե Ֆրանսա շին 43 հաղար ընդհանուր տա րողութեամբ նոր նաւեր, սաի the takens calle duding any he hopimant 20 sugun Bas »թողութեամբ օդանաւհը։ Մինչեւ 1936, Ֆրանսա եւ

Parallem Janah 4' manger a' 1 PE mit chalmanphings mude thant 1931ի ընթացրին, հրկու the daymapoeted day Im gala mb 26546. U 6456. 1936. 20 աայի շինութիւնները չպիտի անցնին 136 000 թանս տարո. an Phine ha's Paraghas shane Philippe 130,000

4. hp2 w ug t u, 1936 pt, & n w to ճաւտասորհի ընդն. աարողու Թիւնը պիտի ընկայ 670,000 Թոնս, իսկ Իտալիոլ նաւատոր-Spage 441.000 Paros

2009139 1 PLIPORE

ԳԱՂՏՆԻՔՆԵՐ

taranala to date despet Bt to the parte of the tale of the tale E Bucht has be Bulumphile at bei dopt midnight housely 200 of pr byth, appeading and making of harping

2 " Joe polanemb bp Backer ply moursaph the Septen meptly AurS ple Cumbormpfp Sam m. ply by Surs. Brank Sugar a. better she state of tu 640

- whent's to be supple

Takam the e supplied, furtiff t succession we let meb bu, th, premen pe ոլս կ'ուզես գիտնալ, չե՞ս կրնար հարթել, Տիշանգ եմ՝, հի-աւեղ, - qualut bu b'plags hol

- Mr. Support Spinning but ab's Pt byth mancon Kod. and admental or Spines Breit is blu dad asteben some Bunghu poznic zbybe. Hwp, afen femphy Garatte

- powerby. - is, ny glad neglip happy 269.

- L'as what pube & blible =2, =pp=4=bu: top spebu fonune Sible

- July Subuggle, Gilal Granden 4p Supple dumadas - 2t' op memby Sad projek sthip pudbath mant, but Sh-

Drop manife about plant ind expansion ambb boabah be nurtpale Urbade fir dubph Surand Sabbjec be oned doponantonia during se achter

safe 860 daged se took ogh 4/10 10 30 6 be units bot a been now spo obt men ben San Spandidenpani Pin poplare undopulate musphy men fagen Blad and bit tides at of the man of the tags by blue qbs: hupble At dasabags as zahabhp: waghd zacund withoght Supply placeday as Surmed were one and the contract of 424-1 TE 401 past Suraprop and At what was to all his np 4'bpbcmq=Jbd

defenequit She t up by and a speed Bt when the star 11. April at theretof played by wholepen ur fall about fiften

as pre of damespher.

(-4-- 1/2/2 Sta -botasban) aju mamani beth Shankovod dudunpac Phil was we then you be to suppose the species of the species op Sahanibaby Zapababani Reparapt at spatiful titlatite pub deb mi that, fithe qual th At whather de what ellar ABBA:

Bampho Smarhwarda bubu who debe egally plant beth mattite thi matte finishth Mahamitra Abthy manget migro eth t the, we wothen top At adt por Egot to ste spite

Undapadable who was dude 8hb gapos 4'bplamje, bee The mak doodnot apam? digit

2=jb maca. phops d=qbot pule 26a phop publish quijor amfo abuft fifue: Blung Stup Balpab apripe dathed

- 8= fucho 4e opphio que Suppose to bebb, gut, where 264 Trubumphous

- Upphil. . HE spine bount Sargadab or Garblett, pays he b'en bombe be supplied of me

- U=4=_ib ababias d'mabb the particular Dis. mand athandopt's append hop to bearshe as Weathe for or 40 24-she -4-12 565- 265

- acetil 4e 4-4-4-6-2 -2-46 dpurtepenso fem? abbata depay 268 defendable for place ned top wapper 40 wholen The But and you make pung newswarth, pass spra topato Pt zhout Karpas to Shoraybybas.

Dis mumerom folipe Supposate Capacipple often andre

Lacamages, mys magging unbeforcab & pable Sudays 1866 dageharts strag marche to Cambbe be Sauber by upper dan-

uptiones of 40 Surmand Pt melmorsh down behapath makely dachpuhud ar funpaché ukp das ter at he habate be to ac aspect for material butter Then hishelts by by my many who seemakh to beauteful to mbdumm Stiff Es

U.Jb.gab wandanber nibed Sacanatur ble appealps Badalp bost gab quakaabbparbhd pbur

be shabe by mponibether burgup, Aufubable, muge be st. Spa be hurdys at problement na durag bppla uburb anbauer Sudfig Badanapitur shubbi We stabe b'a be Sugaru anhungable be madurly bilimius pape absamband prasadaje part pr be depost debelongur Phile of he what support for

մ իշտ վերեն նայիր ՑԱԿՈՌ ԳՈՒՑՈՒՄՃԵԱՆ

Հ. Ց. Դ. ԵՒՐՈՊԱՅԻ ԿԵԴՐ. ԿՈՄԻՏԷՆ ընդե ժողովի կը երաշիրել ծարիգի և բրվահերոշ արդր բնկեր-ենրը անխարի վաղը եկրակի կեսօրէ վերք ժամը նիշղ 2ին, 120 Պուլվատ, Պելվիլի որնարահին վերնայարկը։ Բոլոր ընկերներու ենրկայունիւմը պարոասորիչ է։ Ձենց ընկեր-- Ցունանայ գաղունի մասին՝ ՇԱԻԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ Եւ կուրիոյ մասին՝ Վ ՓԱՓԱՋԵԱՆ։

ቀተየበኑዚያ 18 ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ ՄԷՋ ՎԵՐՈՐԵԱ: 10 Ա.Ե. ՈՐԱԻՄԵՐ ՄԵԽ Այծորվիկ Հ. 6. դ. ը Միհասնան հեժակովիայի կորմէ Այսօր քարսան իրկիում ժամը 8.30ին 138 Rue Elience Doletի օրանը Ար հավատարան Հ. ՏԹԲԹ. 8. «ԻՒԹԻԻՒԹԻԱՆ Ար խոսին՝ ընվ. 0.ՀԱՆ ԿԱՐՕ. ՌԷՆ և Հ. ՈՒՋՈՒՆԵԱՆ *իրդ, արտասանութիւններ եւ անակնկալներ*

«ՓԵՒՐՈՒՈՐ 18» ՕԷՆ ԼՈՒԻ (ՄԱՐՍԵՑԼ) ՄԷՋ Նախաձձուծու Թճամբ Ակնումեի հնքակոմիայեր, Մ. Մար-կրիԹի «Համազասպո հնքակոմիայեր եւ Մ. Լուի Պատ. միու-Bbub: Վաղը կիրակի ժամը 2.30 ին։

4p poup Lug. UUPALABUIL Գեղարուհստական նոխ բաժին

ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՅԱՅՈՒՄ Նախածեռնութնամբ՝ Հ. Յ. Դ. Վեհի Ապառուժ խումբին կողմէ Ղիկավարութքիամբ դերասան Մ. ՄԱՐՈՒԹԵԱՆԻ Վար Եկրամբ ժամը Հին Etablissements Réunis

(Pauquile Uhrkduile apmile 1142 <u>ላይ አራራፋ=ጋ=ያ፣፣ሶ՝ ጣሀህቶ ዐ</u>ቃዐሆሀህት ዓቦሀኑበኑሆር

Գիները 4 եւ 3 ֆրանթ Հ. Մ. Ը. ՄԻ ՍԿԱՈՒՑԱԿԱՆ ՄԵԾ ԵՐԵԿՈՑԹ ՄԱՐՄԷՑԼԻ ՄԷՁ

Վազը Կիրակի իրիկուն ժամը 8ին 84 Րիւ Շար Հովանտուղթունիհամը ՊԱԼԱՔԵԱՆ սրբազանի Հրաւիրուած են ճանւ Մարսելլի ֆրանսական եւ ո սուսական կաղմակերպութեան պետերը։ Խմբերը, արտասանութիւններ, ֆանթէզիներ, ըսւրդեր, շուէ-

տական մարզանը, սկաուտական կենպանի պատկերներ, եւայլն։ Սկաուտներու կողմէ կը ներկայացուի ՊԱՇՏՕՆՍ ԽՌՄԲԱԼ Է եւ ՀՆԱՐԱՄԻՏ ՎԱՐՁԱԿԱԼԸ (գաւեշա)

գարդացա՜ծ եւ օտարսիրուծ յանձնարարա՜ծ էլ

SPOUDDELPS A L'OMBRE DE LA CIVILISATION ZUBHUHUD PROPUHUDSH 4.EMC

(<mark>Ֆրանսացի ա</mark>մենակաբեւոր անձնաւորունիւններու եւ Թերներու կողմէ գնակատուած) կը ծախուի ֆրատարակչ ատունը՝ 43 Rue Saint-Jacques, Paris (Սօրպանի մետ), Բոլոը ֆրանսական մեծ գրավաճառներու ժետ եւ Հը, Սամսւէլի գրատունը։ ֆին՝ 15 ֆրանք,

LASU SEUKE

ՆՇԱՆ ጣԷՇԻԿԹԱՇԼԵԱՆԻ դստ քական նոր մէն վէպը՝ (Ծարիամ՝ ՄագԹադինացիի կետնքեն) **በሀጣጣ**ኮ

խորհրդանկարուած ՄԵԼՔՈՆ ՔԷՊԱՊՀԵԱՆԷ Գին՝ 15 ֆր. Դիժելժիմիայններինակին՝ 208bisRue Lafayette-Paris (10)

ԳՐԱՏՈՒՆ ՎՐԱՆՏ-ՍԱՄՈՒԷԼ (ՊԱԼԵՆՑ)

ՆՈՐ ԳՈՐԾԵՐ.— 8. խատիսհան՝ Հայաստ. հածրապ. ծագուհն ու ղարդացումը (40), Ջարդարճան՝ Արձակ եքեր (20), Կեան,ը

չարեքը, Լոութիւեը, Կարստ Հայրենի, Հայրենիքիս համար Հայրենա Արդարան (20), Ա. Գելի տարեցիրդ (50), Սայմաթ Շովա Հայրենը, Լոութիւեը, Կարստ Հայրենի, Հայրենիքիս համար,

Դա դիրըը Ա. Բ.-Տիիի բոլոր գործոր, Երիրից՝ Թորոս Լիսեն։ Գրական դեմբեր, Հայաստանի բարաքու Հայաստանին հասան հե Ա. Իսանտենանի, վ. Ձէրևանի, ի. Տարների, ը. բակուկի, Մ. Արմերի, հարդար, Շիրվանդսանի, Արագի նույին գործերը։ Դոմպես՝ Ռ. Միդիջանի, Սորիանիա

ՎԱՐՋՈՒ ԿԸ ՏՐՈՒԻՆ ԶԱՆԱՋԱՆ ՎԻԳԱԿԱՆ ԳՐՔԵՐ Էսարիեանի եւային երաժշտական կտողեներ։ Արայի սեային Հորսեսիչ Աղմակչը իր Սոյիջսասի, Եվիայքին

4UQUUSAFE EF STUPUL

դրուս դաշրակարուա- գերե և արև Արթայան հրար երակով երկրն արև այոսն Հաետթ ինիկուր գազն ասմաճաև գսվսվի վն ջնաւինս ծլաս տը լա բերիւպլիքի (գլիչի) 9 11 15 11 10

9 d. h. d. f.

ՄԱՍՍԵՆԵ Կատ ՄիուԹիւնը
ինոչի ժողովի վա ճիաւիրէ ՍԵՆ
Լու. «ուվար ըստու ԱՆԵ ԱՆ
Ֆուան (գույանի հարան հարանի Ֆուան (գույանի հայեն) համանու Ֆուանիսու ընսկննները, մարդ դի-ակի 63 հաշ de la Republique-ԱՄՍԵՆԻ իշխան ենհակորի, այսօրիրիկուի հայան Արարես հայան հարասը եւ պարդել խուսանին հայանագրակին հայան հայան հայասարանինիչ։ Ռայանալույթիները հաւարասանինիչ։ Ռայանալույթիները

իաւաքատեղին։ Բացակայողները պատասխանատու պիտի նկա-

BULGUSESP

ФПРОР Հայ Կարհապուրկ-հերու Օգնող Մարժինը ընդն. ժողովի կը հրաւիրէ բոլու միու հիրմեսիու հերկ այացույլիները վարը կիրակի առաւստ ժամը 10թե Ֆլորիա հաջարանը, 61 Rue Mr. le Prince Օրակարգ՝ Քոնն գանցացին պարդրու

ரமுயர்சயல் மீயர்பொர்ளா գործունեսն տագեսալը բար-սելի հղիի Հայր- Միունեսն վարդունիւսը ժողովի կը հրա-ւիրէ ամգամ եւ ոչ-անգամ բո որ հղերները վարդ կիայի կեսօրէ վերջ ժամը Ջին, 14 Rac Colbert (Bar Tabasch) սրտից։ ինէ այս անգամ այ Սերկա-ները ինծամասնունիւն չկազմեն սարումն հետ, հիմնապետութում

նրնն վանգաժեր: (գրիճ) անիակ 1պրցդ ագրբ, հոկսն փան-գանժութիւրն իրֆրաերնահան ըսկի որդարարութներ քանգոր ցերը կարգադրել։ (Կնիք) ԴՊՐՈՑԱՈԷՐ Տիկնանց Ըսկե

րութիւնը կը ծանուցանկ ԲԷ Անիկո Գուա Քոլոնաի մէջ Դըպ․ արկիրդրեր: հանպատր է արմուկը չապակին հանպատր է արմուկը չապակին

— Ցը փնտաուի բնիկ Մա-րաչյի Նաքան Մամենան ևւ իր կինը Ռոգա Մոժննան։ 3 տարի առաք կը դածուքի» Ardoise դիւղը (Gard). Այժմ կը գտնուին Փարիդ կամ շրքանները։ Իմա-ցնել Աւնաիս Շիրոյնանի, Mai on Palmier, Grand'Rue, Bollène,

AUSTRACELLY SPLANSOG

Lung through swap 2.30/2 Salle de la Démocratie 422 38 Bld. Raspail. Métro Sèvres Babylone.

Unimp 5 ht 2.50 \$pm

61,6481440.6 SAPELCHEE BACKER CARAGE ահավար մրարմուցրբե ար ան-դն իասանէ ազբ, ուրոտի րքրի. Հնորնութը գտումուն יון של עלים, על אוו

906/ Kumalian/ 11 Rue Bisson, Paris (20)

UUULUYES FOFEGEL!'
96 R. Rivoli, JEP. Zupet, Upsun hadig dopft harbor angung taga hadig dopft harbor dopft hading dopft ha quiphih Unture 93.12,2-8,44pp. 9.12 RMPIRE Unique 201 47 Av Wagran UUUUU4FS F&FAC4E&F 123 Bd

IMPRIMERIE - MASSIS -EDITIONS 208bis, Rue Latayette Paris (10)

Le Gérant H STEPHAN

PPUHUS UHINUP

(քասցեր փոխուսոժ)
«Գագութեսերը արդ գաժարածգու խեղերքի մասին վիկա.
«անուներւաները պիտի ջարոշակունի այս ջարած երևերյ
ասեց 8.30ին վայրը՝ Հայոց եկեղեցին կից սրածին մէջ. 15 Rue

ԾԱԽՈՒ ՎՈՂԱԲՍԺԻՆՆԵՐ 120 ՄԷԹՐԷՆ UUI-U գարիգեր 15 վայրկեան եւ կայարանեն 4 վայր արագ միջոցներ։ Վարիգեն հետու, նարդբակցունեան իրավաներ և հայարաներ հետու, նարդբակցունեան իրավաներ հետու հարդարական երկայաներ։ Հայրես հետու հետունեան հետունեն հետունեան հետունեան հետունեան հետունեան հետունեան հետունեան հե

1 ուսելը և իրայ- փորձ միրկանել առնել 88 թիւ թրաժ. Հաղորդ, միրայ- փորձ հայ թարգման վե պետք հղաժ բա-ջատրու Թիւնները տալու համաբ։

ZUBERNE ZUUUR BERTSNE PERUPUT PHARMACIE «GAGNE-PETIT»

6 Rue de Belleville.

up 8 upstar 450 aptap

Հայ յարդելի լանախորգներու դիւրութե մադրած ենը հայ իրագրության վագարի մը ար կը դանուի դեղարահին առաքին յարկը, դեղադիրներու ապասարկու-Թեաև հիւղին մէջ,

UU GLUBULU FGLOLC UU GLUUBUL FFLOLAG.

Unja hapoland δερήμημοβιοηθέρου - Επρέρρδο 5 ηθης Γρασμακίος Επιδεριήδο ξαιρέρο δι spécialitétépe .

«THE SEVA VOICE» MONOPOLE

uuttit ፕ≉፥Ղ ՖՈՆՈՆ ՈՐ ՄԻԱԺՍՄԱՆԱԿ ՍԻՐՈՒՆ ԿԱՐԱՍԻ Է ԵՒ ቀՈՒԱԳՐԵԼԻ ՄԻԱԿ ՖՈՆՈԿՐԱՖԸ ՈՐ ԶԱՐՄԱՑՈՒՑ ԱՇԽԱՐՀԸ AJOUTEZ A L'ELÉGANCE DE VOTRE FOYER L'APPAREIL MODERNE



REGISTERED TRADE MARK

APPAREIL DÉPOSÉ

PALAMO LUR LUR LUR AL BANGACTURE GÉNÉRALE DE MACHINE PARLANTE \$ 6 8 A 6 L

ETABLISSEMENTS



206, RUE LAFAYETTE, 206, PARIS,

Հաստատութիւնը բաց է աժէն օր ժամը 9էն մինչևւ 19. փակ է Կիրակի օրհրը

Ukpro' LOUIS-BLANC

LA MARQUE MONDIALE AGENT PARTOUT DÉPOSITAIRE GENÉRAL. PARIS - SUISSE - LONDRES - AMSTERDAM ET SUD - AMÉRIQUE

SOPP. WILLIAM UFLANT

ՄԱՍՆԱԳԵ Նիրգին, ՄՈՐԹԱՑԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒԱՆԿՈՒ Varicesի (վառիս) եւ hémorroidesի(Էժմ ռոյիտ) արժաջ գարժանում առանց գործողուԹեան, գիտական վերջիւ Թուսներով: ֆիադեռմի (diathermie). (իւլթիա վիօլէ) ultra-violeta

ցրագետքը (սեռուշութ)։ (ըսթ թա-զորվ) «Արտանութի ծրահեսնեն Պանևեսել-Ձետին ենշենների ընդունսելունքնան ժամեր ամեխ օր 4—7.30, փիրահի և ընդունսելունքնան ժամեր ամեխ օր 4—7.30, փիրահի և ընդունիան 143 Բից. Տե DÉNIS Tel. Nord չ (փառ տիւ Նուի եւ պառ ար լ'իսդի ժեշտերի

CHAUSSURES «DANEL»

b

Ud

Sw j

fum:

aber 1

4/20

69 rue d'Augoulème, Paris (11)

դանիէլնան վաճառատան մէջ պիտի գտներ, ա աստան ին անքը ճոտիի շանդան փշերյրքը ահա մարուսն եւ ազբը ճոտի շանդան փշերյրքը ահա

կիրակի մինչեւ կէսօր բաց էւ

Tél- Ménilmontant 76-71 Autobus: Al. Métro Couronnes ou Parmenties

TUIOIN I. WITTIME UT Gare du Norde don 11 կեղբոեր, 6 մեթթ լայեր, երկու մեծ ցուցափեղկեր, գերծակի, կարունիի, սափոինի ու լիւջս պորձերում Ձա գերծակի, կարունիի, սափոինի ու լիւջս պորձերում Ձա հլեկտրակ «ծութքիւ» 6000 ֆր. սատրեկան վարձու աարի, դիծ՝ 45000 ֆր., կանխիկ 30000 ֆր., ֆ Kiltikian & Rne Ro gemont (Dupp q 9) hulluwen Fe m Smdmp afidby 15 Rue de Belzunce, apampuntift arpput

urebeleus saurbalessein ԱՒԵՑՒՍԵԱՆ - ԵԴ ԲԱՐՑ

LUTPUTULOP SAKEE իր կեդ-ըոնատեղին Ուսստատած է

PLACE SAINT MICHEL/ 1/11/11

28 rue de la Huchette. Metro Saint Michel, sosti PUBLIFUE UBU 4PPU4P VUPS 1

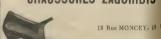
Ֆրջունույան գու փանևունույի

Հայրևնակի ցներ, օգուեցել առիր **փարիցէն վկայեալ եւ Վոլսոլ ֆրապարակին** ֆանըս

երձակատան մէջ. 20 Ավրծիւ Քամէլ Փէլքան, Մո եր գտնուրն անգլիական եւ ֆրանսական ամենայա ասներ։ Արանց եւ կանանց Հաղուստներ եր ձեւէ

կարէ վերքին նորաձևուԹեանց վրայ։ Առաջին՝ իսկ լուԹիւնով, պիտի անսնեց եւ համողուից մեր յայտո Թեան ձչմարտուԹեան։ 20 Ave. Camille Pelletan, Marseille, Samaania Anjugal

bot 4.048ft fan 40sbarbe saarbt. Thubset app author CHAUSSURES ZAGORIDIS





Dima who drabb do

RESTAURANT ROUMAIN 7 RUE DE LA MICHODIÈRE, PARIS

(800 d80 d86 (808)

ծասուսագապա իւգևամվ

րումանական եւ արեւելեան կեր**ակ**ու 2 m h w L n p 4 p %

ՀԱՑԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՑՐԸ \$ 1, 0 P b U чилиепя

61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e) Zha.wawju Littré 36 **ՄԷԹ**ըս Օտերս եւ ՍԷՆ Միշել ըրեւելեան եւ եւրոպական խնամուած կերակույ<mark>ն</mark>

ZUS4. FINGUPUL . POLYCLINIQUE de BELLETI 84p 6. 8'onto' SO 2 8. 9 7 9 13 5 4 7 29 Rue (Place) des Fétes, Paris, XIX, Tél. Nord 36 As the (trace) deer teles that is, Alex tel. the Age with on an enem of animous me peliphon (42 m) and the action of the action



A B A E b ዓ b B 3 w.fo 6 mda, Sme Brudun 35 % 10%, 140% Udalan 20 71.40 71 117914U 648480 250 Ppubg 6 mg. 10 mg.

"HARATCH"

Directour-Propriétaire
SCH. MISSAKIAN

**Adaction et Administration
**Dépunganéhab b. Junganéhab
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235, Faub St. -Martin
**235 PARIS ///

Téléphone: NORD 67-23 Հասցեի փոփոխունեան ճամար պետք է վճարել 3 ֆրանց

460446 8 rurs 1931 8 M A R S 1931

b. SUPP Ph 1513

OCUPACE ASTABLE FULLFRANT, AL SCRANT.

9.65. 50 mm. 65.00

PLAUF MONS

IF b C "ԱԼԻԱՆՍԸ

Շուտով կը հրատարակենը օՅառաջի հարցարածը, այլա-սերքան դեմ պայքարելու միջոցներու մասին։ երքակը մետոց քիրը տեմեր՝ «Հայերընին» ձետաց է այո ջաննե ուներիքում է առանում որում այություն է այո ջաննե ուներիքում է առանում արդացում առանում առանում առանում առանում

ֆարիզի Գրական Ակումբն ալ, որ աւհլի շատ ակադեմական մըն է, ջանի մը շարանել ի վեր օրակարգի վրայ

Ցարդանի բե ան աշերմ իոլնուննունիրորդին թո շենարակրթն

3 անկայի էր որ ուղիջ խմրակցութիւններ և դրջանակներ ալ պարաց անակին արձականի այո հիմապահա ինակրը։ Օրինակ՝ հայարհան Մատհնապարանի վարջութիւներ։

4) բաներ ինն եւ նող ուղիայի պատմութիւններ պատմել,

հիման Թուղինի պարան եւ հմաուքինան ցուցաքանոլերներ արջել 30-40 փան 50-60 ուսումնականներու ճամար, երբ
հանաջը իր պանին տակ առած տարարիր բացմունի հեմերը կր դարեկանիայի թր դկատրո տապ ատատ առարարդը բավառեցուհետրոր դվ Հարց մին է այդ, որոշե հանգեպ չի կրնադ ձևուները լուար Հարց մին է այդ, որոշե հանգեպ չի կրնադ ձևուները լուար Ճիմը ատոր համար ալ, անգագեր հեչեցներվ ահագահգը,

մենը պիտի փորձենը, մեր յառաջիկայ ճարցարանով, բեմ ճրա ասը պրող տրորասը, տոր պատարդայ ծարցարածող, բան դրա-վերի մահե տողավուրդի գատանիներ։ Որողա անոներ այսիրա ու քիաց ունին» Ու ժանաստանգ անոներ որ, իրենց այգին առջեւ, իրենց ժողներն վրալ, կը տեսնեն անաւող չարերը — օտապա-ցում ծոր անորանգի։ Այրասնրում եւ ունացում։ Ձեւակերպելով ժեղ գանապան առաջարկները, եւ ազատ աս-

պարեց տալով բոլորի», կը կարծ ձեջ Թե կարներ ալետի բլլայ ասցել ճենհական եզրակացու Թեան մբ, — կազմել տեսակ մբ Aliance Arméniense, ինչպես ունին Հրհանձրը և Ֆրանսացիները,

Alliance Armédienne, ինչպես տեսին Հրճանորը և արահատցրութը։
Մերի համար ֆեսպարել օրինակ մր կրհան պատեսայիութը։
բեկ Թրջական «օրախուհերը, որոնց Միւր բարձրացած է 280ի,
200,000 անդաններով, ինչպես դիտել կու տայինը հրեկ։
Հրճանհիրի այ քրուած են մերի պես, արիադրեր դուրը ցաարհերուն վրայի եւ ասկայն ունին անուր կապ մր, սկիրներ

Արանանում հայարան Հայաստանութի համար հայար հայարութը հա մաջինարուն վրայր ու տակայա ուերա ապաոր դապ օր, շենրատո Դրայելիին-ը, որ կը ծառայե Հրճան նրճայ պահերս. ինչպես Ու համար։ Հա. իմանար։ Հա. իմացեր, — որեկ յաւտակնուրքիւնն ունելինը «կուրաց նայ դարձնելու Այսօր. — նասեր ենջ օրուան մի ուր պիտի

նայ դարձևելու։ Այսօր. – ճասեր ենջ օրուան մը ուր պիտի մասծենջ Հայր հայ պահելու մասին...

U.ja allehubung ահուսե մը դաշխակցուներոն — իր մաս նանիւղերը պիտի ունենայ բոլոր այն վայրերուն մեջ ուր ծայկական ճամրանքներ ունինը։ Նպատակը՝ միայն եւ ւյն կրթութիւնը – փրկութիւնը – հոր սերունդին։ Տրա-դրելի, կարելի բոլոր միջոցներով։

Մեներ բոլորովին լոռետրես չենք եւ գիտենը որ ճիգեր, աշ խատանըներ կը կատարուին աժէն տեղ, այս ուղղութեաժբ Քաղարական կուսակցութիւնները, կարմիր Խաչերը,2. Ո. Մ.ը . Մ. С. Մ. ը. Արբևերը, Բարնիը Խաչնրը, Հ. Մ. Մ. Մ. ը. Արբևերը, Բարեդործ ականը, Համա Հայր Միուքիւ Հահրը, Օրիա, Եւ Լա. Միուքիւ եները, գահ «Ցառախդիվասկյաներ, հետև» Zwilwaywifter, աջրիմասեր»ներ, «կրթասիրաց»ներ, «Հայուհեաց»նել Սահուցոներ եւև. ունին ձեռնարկներ կաժ առաջադրութիւն-

ծեր։ Բայց, համատարած եւ անժիջական վտանգին առջեւ հետևատատ հրաննե իսաչա արհաւաքար ըր բմաց ղիչոնրբեն դիսիաստան ընհրդը նաշա-

արդարադրադրարը թոչը։

Հարկ է ունենալ յատուկ ծրագիր մը, եւ անոր ճամապատասիան օրկանը — Հայկական շկկիանութը իւ ըոլորուիլ անոր Հորքիս արտասորելով եզած կամ ծրագրուած ըոլոր միջոց.

Ադիկակ արտասորենանի արդալին մեջենան կազմակերպում և կերոնական իշխանութիւն հասաստած ատեն, մենջ անու անոր և հարարատության հարձական հարարատության հարարատության հարարատության հարարատության հարձական հարարատության հարարատությ

- «արտապատ բջրատաւբթյուս - տասատաան ատեղ, սեսը - «արտական ունենանը այդպեսի Միունինան հր։ - Կապանիը չէ օր անագին հռանգ կը վատնուի անձրագիր եր հետ ինչը նախաւորը ի օգտուի ատոր ադրիւրէ, անրախար էր հետ ինչը հրիսը կիուլ։

ր ենքան դէր դեկեսը մուրեսե և հետաարն։ «Քգինտուկոր»ի՝ ժամափահե տահացրնու քառամայր տակին և

Այս ճարցը դնելով այդ առնքիւ, մենք չենք մոռնար մեր ուխար, մէկ միլիոնի կատկը, — հայրենից և ազատութիւն։

ուս մասան ազապություն և իրրեւ զրամագլուի, տես երի, ձեր ուկադին ը պայրարը։ Եւ իրրեւ զրամագլուի, տես Այր ձեր ուկադին կ՝ընծայինը սերունդ մր որ նայ է։ Որ գի-ու ույ չայիրեն կարդալ եւ գրել։ Որ կ՛րմրոնե ձեր աառապանջը հայիրեն կարդալ եւ գրել։ Որ կ՛րմրոնե ծրականացման համար։

0015

Prf. auchr beughn tururubbtrnib ilkg

Մոնֆալբոնեի մէջ, ծով արձակուհցաւ Թրբական «Տումկը շինասի Մոնֆալջոնեյի նաւարանին մէջ։ Թաւրքիդ ձովա իրասի Աստետնեսաշին ապարհեն մրովային կատմանի հատ Արտուր Ոստետնեսաշին ապարհեն մրովային իստոնանի հատև Արտուր Ոստետնեսաշին ապարհեն մրովային կատմանի հատև քեր վողը-տարարարը մաքիւ ամենաւորունիերեններ ներկայ էին ընդմովեային ։ Հակման։ Ընդմովեան ունի 74 մենի երկարունիւն, մօտ մեղը լայնը եւ 900 նոնս տարողունիւն։

Այս առնիւ, յիլենը «Չիրաըս Թրիպիւնսի մարտ 1ի հենիսվ դիչիս իրջուտց է ջապացակունիերդոն թուենիս) թւ իստա ատերես հերագությեր - դթեկրիս Նուենիսի թւ իստա (m) «17-и чувачин» с чашышыуласыргалыр адар чашыйырдаг. Вышбер, Бишфин Волгерден (мийин иркоры 21th 2000) бойы ширпалавышер корке зыбыйшары, чары Бишфин иркон (ублиц ауардыдда, шавда майушей пр изкажды адашы болы фриналадар Бишфин убращиналасыд 5 шайамрайды баймадымдара бар. որուն արաժադրութնաժը, յածանաւհրու շինութնան պարաջը պիտի վճարուի 6 անդաժէն։ Այս ժասնավճարներեն հինդը միայն պիտի գանձէ Ռաալիա, վեցերորդը կարելի պիտի բլլայ որաձգել յաւիտենապէս

քիտ ինտուսորն ի՞սորդրտի րա տարրնու շերորդ դառարի ոհ երաւանիտ Հիտերրտի բասասնայրին դադրավարերեն և հատոր Քեն ապրահանուրդ մաշնապեսիր բեղար դառարին։

կը կարծուի Թէ հման համաձայնութիւններ կնքու ծաև։ Պարսկաստածի եւ Ռումածիոյ ճետ, անոեց ճաջւոյն իտալական հաշարանձերու մէջ շիծուած պատերազմական րատրակատ ոտուարաստորու ուշ շրուռա պատարավապատ Նասերու գինունիան ավերեւ Շարրնիւ հման կարգայունին: Նարու, Իսալիա կրնայ Ֆրահսայի գիչիլ 40,000 Թոհայի ասա-րողուβնան հուազում մը եւ այդ կարպով ալ. մեծ ինայողու-Ֆիշորթն քատահաց ք.նեքում՝ ատարովթքով դէքարմ ին բաշտաորմին դերակչոունիւնը, ջանի որ պատհրազմի մր . 22 թվատ դատուսանիչ մի մարդ, տիս իրբերձ դատասանոգիր դբեր. գտերը, ակար վերավ ին շերագ տեմ դանաաչաբրեն դանրթի ին առեր, ունումայան հայաստանամոն, ան պահա-

Uklikuklih yltrehli nustrn

Պաշարման վիճակը վերցած է Պալրջեսիրեն եւ Մադեի-սայեն Ճամրողունիներ արտա էւ Պատերազմական Ատես-երե կողմե դատապարտուածերուն մեկ՝ մասը Էնկիւրի փու խարրունցան արդեն։

իտորրունցան արդեր։
Իսկ ՄԷԵԷՍԵՒ պաշարման վիճակը կբ վերքածայ այսօր,
ըստ Աղդ. ժողովի վերքին որոշման, որով պաշարման վիճակը
ՄԷԵԼՍԵի համար մեկ շարան կերկարաձգուկը։
... ՄԵԷՍԵՒ եւ դիունրուն սեկ գեծրի փետատուջը դարձնալ սկսուս Մէկ օրուան մեկ ունի ապաճանակ եւ հոնի դանապան տեսակ գեծրի դանուած են Այս գեծրիուն տերերը
նապան տեսակ գեծրի դանուած են Այս գեծրիուն տերերը Showing uncoff 4 bbfd wplanches

Բանկալթիի գեռեզմանաջան դաջր

պանյանջը, պայմանաւ որ 20,000 ոսկիի երաշխատորուներեն մը **Ն**երկայացուի

Այս ձեւով, մինչեւ բերանացի դատավարունեան սկսիլը, այս արավ ին ըրևվող վիջարկիր գրեւ փաժաճառնրաստակերը երկրաի վա-իրչը, ծարի դե ադիո փաղ բսկրիով աղելի։ Ժրերժղարաաստրե ակախ աս է քրար։ Միաներ դետու յուրը։ Որորուուուրյունի վազան. սեսեր դենձություն՝ գերգնորդուսուրն Հոկանի փոկարբական հասածումբ-դենություն ու առանրունետնությեր փոստանուրդոնն բանքիչ ակիան բբն-երդու սիսրություն ու այս որ արագրության արան հարագրություն արա այսի կի ռումում հետություն առան ին համարաբարությունն եններն ժաշ այսի կի ռումում հետություն առան ին համարաբարությունն եններն ժաշ են դատարան եւ իոն պահուաժ կը հիան։

արանի անջի գը ուժետիքը կունգ ջըստունիրըն մասկարձուաջ, բնո որանիանծանության կունգ բարանություն անանության է ։ Ֆրաջ ոն աստանատկասությարը արսուաը քոնհաանել ժրկրվորու տրուսերաժինն թին ահո թիաշնրուսնաժինն ոսարոս՝ Ժասանարն տիեղնք հատև ոն ուժաչնուս հանակարութ տան արձանագրու#իւնը

ովանսորբար, տ1գզ ժնառոն դալով դատավարունեան, այժմ գրաւոր պիտի բլլայ, այս ինքն երկու կողմերը գրունիւններ պիտի փոխանակեն ` նախաքն, նիչ դատաւորին միջոցաւ իրը փոխանակունիւնը վերջանայ, նա-

Philup audpurgnephilip

Մ. Քեժալ իր դերջին ճամբորդունեանց ընթացքին առին ունեցաւ ընկու ժողովուրդին դանդատները, ժամնաւորապես «Խալջոի դէմ։ Կը Թուի Սէ կ'ուզէ պատենունիւն բնժալեկաւև լին բոնլու։ Բայց որովհետեւ «Խալը»ը միակրպիտի բլլայ իրբեւ կուսակցութիւե», ինչպես կարելի է լուսաը որ ժողովուրդը նա մարձակի րացե ի բաց յայանել իր դժղոնութիւեր։ Այլեւս բացորոշ է որ Մ. Քէժալ չի նաւատար երկու կու-

սակցունեանց դրունեան։ Վերջերս Գոնիայի մէջ խօսած ճա որ մր բնխացջին բսաւ.

— Մենեջ կ՝ ուզենեջ որ 18 տարեկան եւ անկէ վեր բոլոր ընարողները անդամ արձանադրուին «Խալջոին» իսկ 18էն վար արմարրերը անած է բիրասրը և իեներ իսւսավենունթար ատաամայ արմադրութ

marfhu h'nigk hilimit

Ազգ. Մեծ Ժողովի լուծումէն առաջ, օրինադիծ մր պատ. ոծ էր,որուն ճամաձայն հրհափոխաննհրու Թոշակը 500 րասահուսու չրողութ 350 սոկիի։ Այս կարդադրութիասի կը յուսան խմայել 800,000 սոկի։ Միւս կողմէ, վարչապետ յուսատ ըստայալ 6000000 ոսկը։ Օրուս դողջե, դարչապատ Ըստեն փուրջա կարդ վե փոնսիուտ եկումեր պետի կատարե իր դանինին սե՞ք։ Հաշանական է, որ շատ մր հրեափոխաններ չերընարունիս Այս շարջին մե՞ջ կը դանուի նաև։ Ֆեβեի պեյ, որուն դապարական ապագան անժանձն կը հեսը։

Մոսկուտյի դատավարունիունը արդեծ մեստ է իր ելգին։ Դատախաղ Քրիլենջը խուսն բազմունիան մի առկեւ, կարգայ իր ամրաստակին ու ձետուհա լապտիժենրը պահանջեց. էինց նողիի ծաժար ժամապատիժ... երկարատեւ բանաարկու. թիւն՝ 4 հոգիի։ Ցկեանս բանտարկութիւն մեացեայներուն

Bnjukrynrjymr ykap

Գուլկարիոյ արտաջին հախարար Գուրոֆի՝ յոյհեւպուլկար վենին մասին ըրած յայտարարութիւմներուն դեմ, Յուհաս. տահի արտաջին հախարարը իր կարգին ըրաւ հետեւնալ յայ-ապրարութիևմները.— Ձեմ կարձեր որ Գ. Պուրոֆ առաբերւ. թիւններ ուղէ ընհլ բարեկաժանական դաշինքի մրկնքման, որ թիւծներ ուզե ընել դարծկամահական դաշինքի մը կնցման, որ պիտի ծատայե իրկու հրիկինվու ժիկին դարձկամամա՝ յարա-րերուքիւծներու հասատաման։ Չէտք կը անոնսեմ կրկին ճշղե-լու Բէ Յուհաստան հրրեց չէ՝ մերմած ուղղակի բանակրկի ժուլկարիդ նետ։ Սողղակի բանակրութիւններ արդեն սկսած եւ շարունակուած են 3 տարի Մոֆիայի, 3 տժիս ԱՄԷՆքի մէն, առանց որեւէ արդիւնքի յանդելու։ «Ըսած եմ նաեւ Ձէ Ցունաստան պատրաստ է հորէն բա

ծակորելը, բայց դրաբեսցի կարհեր բլլայ դրական, արդիշերներ ստանալ, պէտը է պայմանաժամ՝ նշանակել, երկու կաս չորս ամիս։ Եւ այս պայմանաժամի լրացման, ենքէ որևւէ համաձայ

թիւծ գոլացած չըլլալ, պէտջ է դիմել իրաշարութեան։ Ցարդ այս թելադրութիւնները չեն ընդունուած Պույկա bhul fudger be bmbpmamfing mbmqmdburfgbrpb aula mmfur աան ընդունեց Հէնարրսընի առաջարկը, որ Buch shinkempen to depute 159 hammine երկար խոսակցու ննետք թեյք դեսմորեքը դերն աշան արտանդար ին արդադքան Ֆրարն ժանաք է եք սերբ գիկապասբերը, օժատիան էի ինրան օգորբուներ է հետան

uulish ja hrudurud hr dasnedkli

կանախ կարնութ յայտարարուβիւնքսեր թրաւ մամուլի Ֆերկայացուցիչներուն։ Հեղիկ յեղափոխականը չի կարձեր Թէ փոխարգային հետ իր համաձայնուԹեւնը որեռէ կերպով կ'արգիլէ Հարկաստանի բացարձակ անկակութեան պահանկու գիլը Հրոկասատը բացախապ տաղարությատ պատանը։ Հրարկ ըրեկաստար բացերակ նել րոր իսուրոպացողովիր դեն։ ւժար, պէտք չկայ որ Հերկաստան բոլորովին ան 0.6 ասող տասը, պետք Հրայր ը հասատը իրաշունջներու հիման վրայ, դայնակցունիւն մի կնջուի։ հասան յայանած է նաեւ Թէ, եՍէ յառաջիկայ կորերդա-մողովի դանե համաձայնունիան դետին մը, հարցը պետի ասը.

ուի Ազգերու Դայնակցութեան։

Անգուծնելու վիճակագրութիւնը

վերջին վիճակագրութեան կամաձայն, փետր. 28ին, իթը եր-պասողնկալ արձանագրուած լրիւ անգորձներու Թիւն էր 40,786, որոնց 8972ը կիներ։ Նախորդ շաթքու այդ Թիւն էր 38084։ ՄԷկ որոնց ծումը զկսողը: Նախորդը շարառու այիլ արևու եր 88084։ Մեկը Հարճեռուման մեջ ուրենն 8863 մեջին յասերում մեջ (ապարոմական Թիւեսի: ընկործուն ծամա գաղագացման այս ըջբանը գոյց կուտայ ձեւ-անեւմայ Թիւերը։ ձահուտոը 31ին՝ 38,536 ձոգի։ 1900 դեկա. 37իմ։ 11952, նոյեմբեր 29ին 4893. Տոկա. 31իմ։ 1003. սեպա. 37իմ։ 388. - 27ի անգործութեան շրջանին, անգործներու ընդք. Թիւն էր 81916 (1927 մարտ 10)

ընցեալ տարի նոյն շրջանին, Ֆրանսա կը կաժրէր - ընդաժենը 1651 Bngh

ւսու յուլը։ ֆետը․ Ձ3Էն Ձ8 Ֆրանսա մտած են 753 օտար աչխատաւորներ իսկ Ֆրանսալէն մեկնած են 1895 օտարներ։

Unornemli durquindurp

Այսօր է որ կը կատարուի Ֆրանսայի մարդակամարը։ Ամէն որու:

«Եչ ուն իւրաբանչիւը կ'անցընչ մարդանամարի նախորդ։ Աեհ այս իւրերական այն վարական արարանը արարութ։ Անեն այս իւրերական արարանը հանարանը հարարանը նրանը հարարանը հարարանր հարարանանրանը հարարանը հարարանրանը հարարանրանը հարարանրանը հարար

Առաուան ժամը 9էն 10 փարիզի մէջ իւթաքանչիւրը պաթտաւոր է գոց պահարանով իր վիճականուղնը յանձնելու դուսապ նին։ իսկ ենք է տունը գռնապան չունի, յատուկ պաշտոննային,

ጣሀያሆበኑ ተለጉ ፈሀፀበ8

(ՔԱՂԱՔԷ ՔԱՂԱՔ, ՓՈՂՈՑԷ ՓՈՂՈՑ)

I — ... «ԾՈՎՈՒՆ ՎՐԱՑ ՕՐ Մ'ԱՄՐԱՆ»

Նա'ւր, ծա'ւր։ Նաւուն մէջ միայն կթնաջ

ճանչնալ մարդը։ Ա'դգը։ Անասարկ ժեր սեղանը։

0 540 գացո հրկու Թուրջեր։ Supported augus de 40 urh mibbhadi de impti Bing munga applageplur diarinta

Chrub, bh Suraba mad պատասած «էժէջտար» մը։ Կ՛րuku' at fuble acht, at hader fit

Աշաւասիկ հլան, եւ, զգոյչ, իրարու ըսուհլով, կը բարձրա-իրանու ֆասիքակը։ Ամատեղ ան, րսեքը պերակ՝ — պերքաշնան ան՝ ըսեքը պերակ՝ — պերքը ոն

կա՛ն հայտողատներ։ «Փաշա անչ» մը եւրոպականացան։ Ուahl que, menth mande pr philus Prognishing, Spilanit, Sudap. ծակ։ Թևւհրճ ալ բաց, ինչպէր հրճաները։ Գիտի չփոթիս, ենէ Էդիտնաս լեզուն։ Մանաւանդ

Ulaberte molentian de win be wanth արև արևը և Ած քրպետը երէկուան եւ այսօրուա՞ն, Թէ վերապահում

2գիտեմ։ Խեղիրը այն է որ Օողար Հիքի ար նրկրևն ժանկը գտան աւսարիայի մը, -- ազայ մր որուն հետ միասին ենք ևրhas out h done Chronos Phile, Աւսարիացին էր ար աք- ձախ *միվաշորեց զանոնը*

Ubp 4 wpaph 152, bphus 4hենը միայն կան պարհյու վար-ժուտծ։ Անդյունի մը, բաւական Philabranible, br Zwinch de, no furdm?, dlenk huntle 46 ա է Անդլունին։ Եւ անա, — Օսման պէլ, պագ պէ, պի-

aby abid baffitha deac bit տանս իտիլոր... Հայարտությիւն մր` արդար

ան ննաշիրն, ինրընկ զէլ Ֆն տիհար «Արան իրարդակար, Որանիար «Պահոսուրիս» «Բ ահման։ Joday'n warh's Barnoh's - hasտ արնբան իտատևրան ձր ղուհինո Ու դարձան կլոր ա Պոլոկն սինչնե Բապու.

Ֆրդե գն տաներծ ատորնքսնու -- ՖԲի բնվու՝ բևբե՝ քսնու

Արդա'ր է որ չողիդ վաղե Օսմանի երախկնո

արդասու դոր օմբարքար դե, ին անո կմածիք գախասով։ Ո^րք ար անաշարար — ինրքն ճանահաիարտաջէր։ գնայ փոնամնուաց, Հահամատ

26'ն դիտեր պատմութիւնը ի ոչպէս թեւ — Աշխարհը յաղթողինն

gold'er degn'er hambath fing

Luft at hebrands, menthe **Պարտ**նալին։

Proft blue were washing byabh an namanmara, he ahi Usike ahnabh hobaba:

nmang, nhanhy mahplur 2. pmg pp kulubahkbi, habah pug pp kulubahkbi, habah phyannandigpki mab bi

դանու դե դասրի եսնոներ ան։ հեռերարդ են ուրժումություն ... Օրիս՝ըդ, խոսդողատաս, ավ Երիստասարդունիւնը, բար փաթրենայ ինչի իրվով, - Օրիս՝ըդ, խոսդողատու, - Երիս՝ըդ, խոսդորա

Երրորդ, բայց հա հրաման a apamamatantp

- Uld athat humaning fur-

— Բայր, պարոն... կը կրմ-կժան պարի ասպետները։ - 11 be no 95'ma &

իր կարգը, հրրորդը։ Անդի՛ս հորապես խոցոտուած ա իրակոտ պատասիան վր, վարժ հորակոտ աջիկը կուտայ իր կարգը, արջիկը կուտայ իր կարգը, որոշուն ֆրանսերէնով, — եւ կ'առեէ կը բալէ դէպի նաւուն ցոուկը։

Պարի ասպետները կը հետե_ ւին գլնւիկոր, չինլպէս - Թրշաժ

Philacon Unagarage Uplan. mar Philis

be uje U.ja mbqued-व्यत्रिष्याच व्यत्वद्रः

U. functioning 154 ml amps min malbite, aph find-

Uvah's, budaf mbh's ath bur ասիսան անկիւնչն, ան իր ահչաղահչարճն ինաշ հոքոնի

Ar garagay damme Dhiso ունցու, կծկունցու սալոնին մէջ, պատերուն աակ։ Փախս-տական, գնանաման՝ իր կրաinm mighpach bulmampath

— Տո՛ւր ձևուցդ, օրիս՛րդ։ Չնարցուցի ոչ ապար, ո՛չ ա.

ւած բը, ին քնին, մութիւնն էր իր կնանդին. Մ, իս զդե ոինան Լիճ ժանա աւ ձու Որ ու արեւ վաեկանը.

O'p's me dump's to webite meet tast feet toments musti-Landandpi De manne um spra ம்யாளத பந்துள்ளிசிழ்நர

Upuzhe whowd duduch dowl որ, մէկ ժամէն միւսը, կրնայ յաւիտենական հաւասարութեան japambabb impappi and adding aniabe. Ap.

Sa'ip 26ngg, mph maghhi

Lughp me huncuch with hongմը։ Մարսկլլէն վերադարձող. ներ։ Ամփոփուած իրենդ իրենց ցուկ խստակցութիւններով։ Հա. մակերպած եւ կոնձած*։*

«Վ»քնահատալոհեր ունին ի-ըննց բոլորտիրը, եւ հարկ է zmifte . ababer buft bub Bucpghpt's fuoufile

- hugh plingly, and all francista gab dubaner.

budinghi Andufth mehpung եհրը։ Թանզարան։ Դամբարան։ Քարի կտորեկը։ Մասուեց հւ ար։ Լավանհրուն, աւազնել «Տետ խոսնուտծ, կարծրա ած մարմիններ։ Ձարդ ու ம் தொடிக்கள் விருவிக்கு நடிக்க na h na na na na na na na na նալ կրկնուիլ։ Վէզուվը կը հոկէ ոպառնագին, ֆիլ անդին։

ապատապրու արդ ապրու Քայե՛, ընկեր։ Աւհրակներ աշերն դր ակույրել։ Տե՛ս, տե՛ս Ասերիկան է նա

ptu Uja mebpudahpaca dif Atquede polop առերակններուն։ Ubs ர்ளம்க் வா வளிக்கு வுடிதிர்

நாத்வத ஆக், நலந்புருள்ளார் நாத்வத் நூர் வலக்க அறந்ப ատրապատ Երգ հոգի կը տահին սատ Հարա հոգի կը տահին պատղարակով։ Գիտի տեսել, ախար վայելէ ա'յս ալ, Sught

25" un major mish. են ան արեսը, Ավարիկաշերեւ Հանւ ա միշսը, Ավարիկաշերեւ V wie had what he new hit has 1 1921

դէր աշբետրեր վետև։ Հան<u>հ</u> աշբետրեր վետև։

- Որպէսպի չյողնի։ Որպէսպի had granden dade

25" up majup achi

Sure 4'phpubus supunbe ափորով։ Բոլորովին ան. տարբեր։ Ճամբայ ունի տակա. րրել, չաման ու զէր ումմու-շիր տասրնչիրը ձև, Չադեսևմ-

4' hp Dwd «Դէպի աշխատանն իմ հրագին» Ի՞նչ հարնունքիւն։ Ինչպ Misute

րաւն գարուր՝ հանդունիւրդին աւրիչն դրուր՝ նագարք նագած ուն։ Հարկ է հրքալ տե ppli fredmiten pr pilamben րոփ ի՞նչ ունիա իրիներկերի։ Մահերիվերիայան այիներկերի։

who Pais of Duphath tibe. · GUSEPEL UEAC

ΦΕΓΕՆ ԵՒ ԱՐԱԲՆԵՐԸ (Zhekwe Upuphhah

խմթ. - Վերջին <u>ք</u>անի մը տա ննատանավութրար տան կակ գս ետր. ժսնը ննաւ կաւաճըն բ նիրընսւ նրդրանծիր՝ «ցաստչ ենն, ունչներ ճարն ըն որո դովրդական երգեր, որոնք բերնէ ւն կր շրջին տակաւին, չնոր

գութիւն մը, հիշգ այն լեզուով հրես սարէց հայուննակիցներու, հիւ տարէց հայուննակ աւան-բոլաս վը շիջիս տագաւթուշսող որ կը խօսէին Արաբկիրի տարիներ առաջ.-

Հեքիան, նեքիան. Հեր մի կական։ գաղլան գացի, վեգ մը գտայ լատիցի մէջը մտալ դիրն անագի ջանն զատի. Չնրկն զնրկն փանո զն ժատի՝

Հարսը յըննի մախիր I) տուա Reduber week twenth's works Ցարդը յրնծի ցորնն տուաւ. Ցորննը տարի ճուճուկինՁ) տուի։ <u>Հունուկն լլածի ճաւկին տուալ</u> շաւկիներ տարի տերտերին

8էրտէրն <u>լը</u>նծի նշխարք տուա **Նշխարքը տարի այային 3) տուի։** Այան լընժի կէրհան պատմեց։

4mi tabe it 4ms take. 8m. դաւոր մը կայ էղեր, օր մը Թա գուծիին նետ պաղչան նստան արթը օգ դն վաշ արորան՝ գտան Jhanhith! 6.mdmrubb L'etth ar har martiale imtight Aps no A theram or for But the John 4) furting 21 Իստո"ր չի լաժ, կ՝րսէ Թա

աւսեն՝ օցն էին ցամը ուրի՝ թո Surphit sufficient many of ne Pulunus

— Առ աս խնձորը, կ աերվիշը, կըլե՛, կեսը դուն 4500 mg Hugachpb macp as դէկի արձ բենու ա։ դուլաս Հ), արուդրրեն not a angen appropriate was pre-

Annesth. 120 դեկն ումայ դեկն ամերի, թե-քիւել ց) դն հոջոնը դու նրևք։ Ի - մարնդ երն ադիոքը turns on the comple with it.

Ձոնոխները կու վեծնան,գրե fundant faraphpe uqua անքքիր ու արուր քուրեր։ 6.ա. երրմաև Ֆի համաշահի ամակ քուրքիչ, գէևնքն վհարիր քու amruht fur updelpmi ur րարսին վաւ ազգրության անքվարն դարրիր կաւ ձրէ, ամենարն

Strypze 4'tobibus difue amrabhy, sgobh hondin nuhft obn ur áft áft fur emlh famչըրիք ու ահունները գրիք» կ'րոէ ու գ'տոնայ Մեացականը. Uthe serop, uthe deap & tent ու կ'եթայւ- Թադուսթն Թաղուհին շատ կու լան 4'=q= w's gudu uspyhze dmhy 25-

Strifti at with some 4'4. Pub ghi h'ipub, har fanbib tohup habbog mugim de: Studban b'out mamiple.

Prombe malbee mp 460mm ne hos me manama of վախորատ ար ատերն մուսն ախ amanch, bhon mh mand im i be 4620 Sab zab@m de 4mi.

ban at mamby thethy building us'\$[[mu Stripte at i de moime helle

hacques des de quelisais, municipalis து வுணியமாக வாகை நிலா நண்ணுகர். இது விணியமாக விலியா வடியாக name, suite me կթի վերծութեամբ Էլմասի ու զիւմրիւթի կասրահը։ Տղած չի ரந்சியம்யர். ஜனக்க சீயர் வங்கம்றும்த் தீயாள்ளத் கத்வுற தினர் நடித்த அள்ளற nife, mquib dtle

Ophp 4'wbgbpb, mant 4'm րօիրրան ու չան երասրքու ընդրան ու չան երասրքու ու կու կարդայ որ դրան կու է գուռը տի բացուի։ Տղան հարժերը կ'ըսկ, գուռը

har grayach. zwm 4'tflus. shi

երքոր պետրի դեր դ'նոք, երկոդա գալ. «ապար Հօահար՝ տրօկաւ-Sp Smg macp, he mi եերը արձիմա Ձօպանը կու ந்துன். ஒன்ற ந்துவைற் வடி படுந்து. இதுவர், ஒன்ற ந்துவைற் வடி படுந்து

— Առ կերել, կ'ըսէ, Աստ. - Առ կերել, կ'ըսէ, Աստ. Luce U. Suite, Languite, h'put huphe. որդեն դրև ամոնն շերորմեն smipp, quel me menuepu queymmphhas dumminh nudthe dam dam sub to fant fordmpti

Symb zwbpwjeb dzzh որ խոշոր էլմաս մը կ'առևայ լոպանին կնկանը կուտայ, կըն կանը խելջը գլխեն կ՛էթայ. օ-ճախին ճորիկին 11) վրա։ կու արբ այի իրիկուրը չօպարը ար buji Longube h'undang kidmup, mph poble by դեր կու ծանրէ ու քրոշան ունւայի

Տղան օր մը նորէն չանքեան կու բանայ, մէքէն դառսունմու իսո վասէ՝ պելանրդենն ինթրա և բան շաղատր դն ը՛բննավ. դեր։ முக்கு ந்கட் வுமைந்க கட் தயையைகள் சுந்தத் நீக்குக்கள்கள், வசிந்தத்த வந bbpp onlibon 12) thench օսկիները կու պարպին ու փախչին։ Ձօպանն ու ne happen

ւ քանաներան այ է ֆերնչն։ Ձօպանին կերկը բերն այ արանայ չանիան, կու վառէ ուրմ Պատոսուր տետե ի՛ քերւրար։ ղողը՝ նողա Պատուր ֆիեկի fur quilip mape ந்பட்சியுத்த வைப்படியித்த கடியத் வைதிய நடைக்கும் உடிர்தியப்: திருவி կուգայ, կու հասկնայ անցած quepaude or finat hubure dig of my zwalempha about the 749241

Samp on all me of when agaid de adamino? Imm Spiran que de de quinas, cha p roll mant pres finet' thung வினன் வழ் சீவறனரு

Louing ship far dupmi far tept much man't those amend upmi fordingly or philips ne 4'hilmi ibai Labidad imli zgarurzo hymómentelen s int definica-remés ne des As ள்ளள்கரு: முன்னி சிறைவுக்கு திரைவர் இவர்நார் சிறைவுக்கு திரைவர் இவர்நார் சிறைவர் இவர்நார்க்க 2440 has mentus grungan 45%

Samp himp fibrus sharketh ph wh zwhidin's shiph t at \$45. ատ ին լաշխը դին միշունիւր

htrebp me harat be mathin u mmle gur fingit umdbig hing oh mathin mm finebe ur րի։ Տղային կ՛րսեն դի աս է հոտի, դանի որ ինչ ազայ չուdup Buquenph's Spuduip, que's mn ship Indjuncto ne quest տի ըլլիս մեր Թապաւորը

que't 4'est at pue he some Se epm Th fimigmb fimbanrhit. Gendments for employed all -2 իրեն աղան է. ֆէրման կու հա... pt ab Cmunusp Anbpf Smunusp சிந்திற் வைவியார் வியாமுமை விளந்திற் ne ets tota

Ephpagia buby fundan pa. կաւ. մէկը հէջիաթ պատմողին, պերն ձիևո մահեսանականիր՝ պերը ան առաասուս անսախի անաւը 13)։

1) լախիր՝ ժոխիր, 2) ցու. ն, սակղարավար, րբեփակի վգե-դայն․ է) Ցսնի, իրքս, ւ․ Չ) նրն- ըն-ցուվ, ֆաrսշ ջած՝ 3) Ո'ա, դրգ. նա**ւսնսւ**թիւթը Է սն ըինե գոլսոլ փոբը, ծերները կ՛ր սէին ոկ՛ենասնընթ, միջակաա. ըիքուկսերը, «վ, բա ապրն», իով ըւ-Տիւթ, ժսմե՝ քիֆա, 9) բէկբա, գր-նքեն «ի՛բետղե», 8) է, ըստը, նենագրուն «գ Հա ատև»՝ նով ուդեցիկ, 10) կայնամ՝ կընամ. ցի. նամը՝ չեմ կրնար, 11) չմբիկ օմախին կռնակի բարձր մասը, 12) 02՝ գործիականի վերակա ըուներւնը, 13) երեր խնձոբներէն որսն ֆուդրդուս ին կրնչոնք։ բեսնժ ույծիրն իող ամոր ան է՝ բ ու առուղսեն ին դօնն ճորի-գրենի չոր ու կբնրությանուրան։ ներևա**ն** ը։

4'LPm, չոպանի մը դասա կու ՀՈՒՆԳԱՐԱԿԱՆ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ

9 hanusha ex 9eruvahra Uusurunka

Հոր էի, հրբվարպետ ժորժլիր արկաթավանադին բանութը - Pupp Inju, power

- Բարի լոյու ի'նչ կ'ուղեր Գերանգի մը պիտի գնեմ։ 11...6.

խուրձ մը գերանդի։ *Գիւղացին աչգէ անցրենլով* չնչուսվ մը ըստու, շջանօն» վա-

Sunwipped գերանդիներ 40 փնառնմ։ Վանառականը արի գել գատ «Կարու» դաջա։ wahzen Uje mbumyth gha ne.

ւի՞ր, ըսաւ դիւղացին, ըարձր ձայնով մը։ Վաճառականը ծայր աստի,

ճան համբերու**ն**եամբ mdunn? « gutous qupubyh.

Հաշրբնար ու ոչոտու անուկան ծր-չի-երթեր - Հահորդու ան դէրիչ ուրբնար ու ոչոտու անուկան - հր-ուրբնար ու ոչոտու անուկան - հր-ուրբնար - հր phis

- Ks. Par Employ acres ասոնց, հարցուց վաճառականը։ — Ցեսևենք, անսևենք, կ՛ուden fuffe afgobos fing 2nd aplumating baptu mpaget, mmարթն ձիւմանիր

գերանդիները փոխագրութու Վոճառագ Գիւղացին ինդն Վոճառագ Lucunulmbe 4p4pb « Hope» ան դրմաշաց բերոնաշ ար միա-աքած մձան։ "իրշմանիր իրնդ armand zenn ga apusthorn net

Նախ աջ աչցը գոցեց, հայե. ասի մանրն ցար աչձն. աւմմա-նաշ շկատի շրմեկը ցածևիր, հր. my smile of the Tungen. htp fab gapt, fpbfmmta alurարդ վեր արդանով ու բնվանօներ handmoun thusbi

Wammpahp Shend sp - pmup 4'mpdt, pu

— Երկու ֆիօրին։ ՀեղևուԹհամը հ Աս գերանդի՞ն, hwnbih

part sti be muchaly handed both.

պատուդն տեսկերդնն չտոդիրանու բերուավայակար հարրի դն դերն Ludwp Bhans 2hque ploude வந்த வா வெக்கைகளைந்த at 2 un to 19 antha m mg ahngh դն արմաղ, ղէկ yրuðu հարկ մահցոմաբիրւրն իևիրըն ծարի դրհավ Հրմնիր մահիտու թյո հարուն ու ան առան Burt Lputhy gmilbe dab gupt. jamaj garafebbara dbant guplar hapaby primit

0'5 0'5 ... тириш припа երկու ֆիորին։

madage philary թէ ատկէ աժան կարելի տալ։ Ասիկա վերքին գինն է։

— Գիաէ"ը, լաւ զօղուած չէ։ — Մոզլիական պողպատ է,

– Ձիս տիսմարի տեղ կը դներ, հին դերանդի մըն է որ

Supragrand Li Olitata tambh dudamma

է, ջեզի չափ կ'ապրի։ -- Եթէ բերանը չաւրի, պա առիարդի Հրմրահաև ձիշմա-

- 2hp mdpuhl gra dugmader gmpa, auna 75p gmb įtar

- b'a... b'a... \$'5 45'p

— Բայցցայ, ինչո՞ւ կ'ուզէջ որ լաշ ծայիժ, դերաեդին րանդի է։ Գերանդի ժը ու Su usupo դերանդիի կը եմանի, ասը չպիտի նային։ Լ np dangu pulau. quib ubqubbt demi մրա շատ հար ուրիդ ասրրեն սե անրաի աւմբեն տոսն։ Ճիանեն սե Sup put Bt' bphut Sho 11/21

էր, կ'ուզէը զիանալ թէ որ՝ այս գերանդին

Եւ սկսաւ ակնապիչ գննել, Տնչեցուց, ձայնին չհաւներու. մէակի մունո ատևտու՝ տերոսութ ininual mpagetur quepaux neuh urt he diponth

mende tuttent be 6mmmqui Bubpath annin dimitnes domi 40 forman pto humanian has գայ[ժեհեր, ո houmment pratter են երևարիր aulmamg zuchen ber nurfpa ur simthier by with hustage of which fulnate Tphili Abmy dom's upome bebi տալ պողպատեն

Sajanung p 18 hts un ցունեամը, քսանուկ

pubp ... 4'neqt's 164 \$ poppe 80 4 - II www.witanh

phap Sudap m ալիար գեղչիս, ապ, U.b Gupbib չարժեր, ազաբեր, տի խնդան։ Ըսկ,

peni Ujn' had aj - 11'2 1154 may - Asphille Bum

Phibp 26'41 ல் வயாட்டு ர்**ய மா**ழ் dunuable affends shines hearth to դարձաւ, *խահութ*ի

րայէն պոռաց։ — Այո՞ է Թէ ո

- 11'2, n' gi சிர்டிய ஓர்ம் மக்கும் முன்றிக்கு, கடித்தி lumaha uhuma dan

mappapa dt2, bp jac nephille, queju, phy de bent

Politic dest up umpb ub furdat. auphah des

- bu hd pun memoralit ginitate apazbahun ap hun de water Utanie մը պիտի ըն**է**թ.որ Ships we was

- Գերանդիներ emblich moding AL - Lu's faugists

պով մի վնասէր ձհ — ՄԼկ բառը Կ 25' p mylep be

numbir. nume afre բարձրացնելով։ — Ձեմ ուզեր

டியம்ற ஏகோயடியம்: — பிடிக்கிர் ஓயிர் չըլլար, կրկենց գի Sphi mauringaping

— Ա՛լ կը բաւկ հանդիստ Թողուցեն — Կը բաւկ՛, ԿԵ՞ Topt undpb at h all gen The undel

Stems Sh' dhethe phy i falagadh's in dopolito,

ne pomi - Utupame րն ննունաց է։ Լոսոնն ին մեդէ՝ որ

Phiqueta par madmid Aphindade 1 ստանրթնա։ տումիւրյեր, դելանիր տենդեր, մաջարնբեն Ծամել army th omfaurmy d

— 0°, мефиин, 2[‡] այս գերանդին այնպեր

the to be mable upunty half.

pr nelumr emanemgum pm? նրասի աստու մինաբուր վե դէք ժարուոմ արցրևուր վե ուտունոսն տեսոնքրըն խորու որարան իրդատանոր ապարանությա mume aplimpable pr ypu-

Urbs Appenation als ? и, щинина виппоруй, п ետլը լարնարճն իղո քէլ։ դար քև սև միս ղոքսերնուն։ աս անսան քողոսելը, դարա։

որոյր շարի որոտւ նաջիս որվեր կատարե կոնակերևու

Phint's Ot Sphings ab-_{நம}்குந்த 15, ஜயமா பினக்கையடியը, օ'ն, գէլ ապաւորութիւն մի ben tandaplan Spilen ta

- Lw's Lw's... puss paga's

_ Aայց մարդ Աստուծոյ, կ՛ըand Br appringle appearable to _ Ուրերս, Հրեւ Հե, սե թո ան անք սորերը, Հրանն գրադրանում նորքին իր Հրանումը անադրաները իր

the Lund danightens chaptby. Phillip to the millip we шь, фицпр ишршь, ашјора கள்காறைக்குர். ஆவனா வகங்கும்கள்கு வக்கு குத ஆவைததங்கர் ச்ததம், வா நொகுகாது

- Միեւնոյն զերանդին չէ, ասոր մէկ ֆիորին վանսուն կո.

Սանկ հանկ ձևւակերպա թիւններ չեմ ուղեր, եթէ ձեզի Հաճելի չի պար, ահա՝ ամբողջը,

Uhami int mi thanibhi. ձրևարժիր ասագ բրա՝ դիակր Ֆելարգր ասրբնա ուրողահու-- Որժառ «նո **ձեզի կը ենայ տարբերութ**իւնը 9692611 4p puct's

— Չարոն, առաջուան պա. sandania selan adharami թիւնն այ վճարե, արդես՝ ց ձեր խիղճը կը տանի։

· To' con dampbgtg, zwo ga

Ungly, gunt dustray de Shart manuages Bhilin րաժնենը, որ ես ալ չվշատ րաժենեց միայե 40 սան Թիմը։ --- Ձեմ կրճար բաժենչ։

- Es jus, wimewahle also

քարդի ոկսաւ բանկոնակին կոնակինրը դանը, ձնուրը դրժու**արաւ** միսրնեց ներքին գրը. պանը ու հանեց մեկ ֆիօրին առաւ վաճառականին։ — Ամբողջ մեացորդը հիմա

which demphis

Բանկոնակին արտաջին դրր quakt suring gown homeles a pr philaulia alimingiga falia

- Pas & mu, h'eat gamb be

Phramph win whand man

Re, at gwyby Swaby byhunia. both guma gand

- Pawby Japa be bybanch. but h'est spanishoffe swit.

Ohd... gha appa's h'airt. den ubam,p faid? bi

- Դեռ կը պարտիր երևս ելեր սաննին.. ըստւ վա

– Այտ, բայց չեմ կարձեր milipen Sudu dengarife

Այս բառերը արտասանած Ժամանակ ժէկ կողժէն ալ կը լրահոէր վաճառականին դէժջին ւարթութիւնը։

ւն մեկրն այւն ընթան ենքան՝ կնջանայր, վա՛լ, այո՛, այո, Թալկինակիս մէջ։

իրաւ որ ջոան ոանԹիմնոց հրարուած էր կապոյա Թաշ

Laps ha was sopou to warm քորանրէ, սաստանան իր իրասան ընդ՝ կայ, սական րարևկամս, ու կամաց — Վորլին սահիրժում,

Pan mmakapaka nmappat, պանանջեց վաճառականը։

— 0°5, ի'6<u>է կ'ըսէ</u>թ, ընտրած սեդիս կորսեցուցի, ու չկբը-து கூறுவை நாட்டுக், கிவைந்திர இற ցած եմ, չեմ կարծեր որ գանի մը սուի համար մինչեւ դիւդ தினர்க்கு வாழ்த்து, வாழ்த்த வந்தினது திற திரைந்தா

Ոչ, ամբողջ գումարը կ'ու ghu, gwgta quite, itames de. ամանցին՝ ղի վախրած մրհար։ apa th dadamph

Վարպետ Ժօրժլին կատղե-

— 1° 22, வநருக்கு வ'ரம த் வர். எருஜ் வுமுழ்ய, சின்றம் கே. மிக்க் impro manuscod empigarmy pp. டுந்து ந்தனான் வரு தாவை ந்தார்த்து நடிக்க நில முலிவரும் தொழிந்திருந்து நடிக்க நில முலிவரும் தொழிந்து நிலந்து வகையுள்ள

Բարկութենեն կը զողար unben abnubahb at punt

- Քալէ՛, կնրահայր։ Խանունին սեմին վրայ։ ու grashan Gradund durth andara dealtphapted spake mb Cunmamificath unin dayland

— டூ'4, bu bd வு ஓம்வுற் டி'ந-வம்பி, வசிட்டிரே நம்மைற்ற விறவைற்றம் h mu, dheuhhpe quad de whqud

PUITUL TP4SUA Bung. U. UUPSPPADBUL

ՄՈՍԿՈՒԱՑԻ ԴԱՑԱՎ ԱՐՈՒԹԻՒՆԸ

by allowed abbbeach sta mad qit i quantat que bout t np be hobbach bap appubummp. bond, bop apracabbed- pully boyd tops would be took at the shop abubord on bywalathord Bulance of the bear Special Company Company and the day's de begin be fine Amber Bhebbbp glbfer, ferum. վանութիւններ՝ դորս Հրաչագորն.. 264mb J=foq=6 & glb/ mbstq shoulft be spp.

Aupudadhs apart mbarby jum gamadapa Phat

Ste Ptbs Shamphy Sy neg. que & gradacm, Skepbjac Sudaj Pt 1928th bept & thoub a ope , select edgessestes they իր շարումակեն Տակառակր պեդել անակութիւն չունի անյույո months hours around to the Sheeks be any and body of mblip, upuby Saumambb Pt myg Bacmymbph mb gmbacmb k apply pr abbrach spire bebus quadafub qtqpbpb but abquipalete out to they alsone that pe be also tament done buff glygbpe be part op 26-4=b 4=pbb=, =q==optb %eq-The aphick ambb, jubach juga-

Il San acht it appearant mater *Թիւ* հենր։ Գատարահը ուղեց գիտ. bay Pt f'by 4=mbp 4= Jhb Wa form of all the plant of the of the be monaums dable differ be me Sa areamappairele phabur butit afant Subject outly Daypadadesh han wamachaala umsdadh sahahapspamjib dib-24 1/2 physics, 4 tup Boulous fannanh. Karpapa Phile.

Whatgot & stip to diest Pt Bujumd'adh; Banharm Sanme alipe Sabahab high about only 19286 Julie 15-206 ophpul be apartague by man of the 42%. ாட்டுக்கம் ஒட்டாம்≽ந் கந்தகவீக்நாடம் Shin whombyon Phub of pt Pagght, napowally swamber to At hipub t huga mippoplar a tret. dhobban quadanth Phub Sty bymbulg, and spepulate. monagha Shindani Philip be Kapampapachamp be սունետի նափանարարունեւնը։ Ուրել ամ թաստահետլ մբ թոլ։

api op b'azhmake antemerk annhadanni Abab of Lo . a cabba Pt Capadadh, yan dha bank. input Phil bacump hibb Shu mkumbyni Bhat, aprif Shabi Garaka amoja mbabbacpheddop guabl muphbaropolish distribe doubt

Chambind monaght shin. Sunc Phub buphenpus Phabe, Daypadadhi he jabibapaphp «Whnelikab afrakaft op obje fumbp masmast tompa Bitth be 2 m jb min \$ pot padtb part Show

Buland Sudagerbind of Ttb. stylestopp supor botal Subar burgagesto quebucken Phat fift pubacopulat spentulthip. Indly Phinaphy on gon. backtar Bomb amine hubungebb beta the babel masmosfur. Phat die tulke que, typestraffe somethy & bake Pt p. Things with ablader merebre the mommaphe digm Sunt Blub de mbspmdbzuns. Christ pr nangmeutenbent apt. I'mb phippopulatibe, apate blamb nibbaral poterny a underght Soutpebullhite, 24/2 402-0 0-84 1 0-0 uchi h beques of head and fibers

Brugacash att. tapk place 4n. Phbt de dbet, Barndadet gray garanthen be Bushermith Appearanteing pap apauline. Shed of her nebbone Wheel Phat opening abquilibrack Shan Rapad office ancab phone. book SomSubabbon Samuni achamb athabahhhhhana mamm uncambbab hhapabhb haqab 1028 back of abolt. hearfold appears but wheel if a

HSULL PUR ZEROBOR

opurt dabig my dubombaramp. րերու պատգամաշորու Թեան պետր որ յայահած է Թէ դերման գոլ dapabantetep etgarbad whice she Speecked and buckers Phib of hammphine word. What. Phat Sty, Submemby op mind onthe what and and a state or uni Beupphine bohor bohobben անահոսկան յարարհրութիւներն

Z 4 8 4 4 4 4 1 1 ԿԵԴՐՈՆԱԿԱՆ ԳՐԱՍԵՆԵԱԿ

Upder of the fire be Aphlanten abulary mburmpd & Ohondy, hapdythenth apmakabahahape Shimbah Shi Sudwhofabl be Bt 160.2 dubyorplur dom? er ambhamen? Sabrashi 46abeh 468 taraansi beautiful be as which beauti bup be milke Suy upup zong-Sucrete and abrabuphe

de amily & Employ ub . ph if dabaras its be a fire mand appears or Lundborns gpupubit. 8mphugh top op unag powhababas mju thabuphe be gopdugneph, Spenty, jupou be opplicated qdacmpacPbuby Subspace Suj andbahash, dhaptur or alburg Supp of bunching who of achiers

what he Sacanable At 146. ghyens Lagunpupani Phiby be paphanphuluka hasanand bh spelanden odral min dennerge-4pb managub apro qued mpbbpad pby up mymsafar@peb hobm bywarf, thataphit betalana swpackwine Blows p Sad up

UESP EN UPANEUS

448 APLUTATION RFS

be shift a which is Latinité der sheh maghgor Bhibe ahann's boblobbone upahabor Obah dan a

Land gamanfimblepth bp mbubuch, op shuh waqbancphe. be to become a manufactor abo ման գրականունեան վրայ։

under short wie behouse english bb, on agains bli be zam platet t, april Shabe bet manmbdppborp dubopbb mpdm?. dat he hope butte april ybubph bundpht jouryabhpp Luckphaleonalah ghinga Bhat h'by q by by by ophing of usus Brand Johah agabyas Phi Spine to promine botal mig unphipmen Sky, apaby backpains bb abam jib bbat gh bbapagens. Phat:

Lbwa pp ppakub & shotus happ de abedab geographes tankhat a dada fautti

Est Loradby 40 get Bt sh Zubebmp deme, et hupgmant mbap anghlapps

4-topa shibly, «wanthen apony Sp. ap Shahbuilt «MioBh bis» dbulb Goat Cabo showhaleba ha bbowshoops . Soobuke manmmappy abo be book mueme us de applier publicated Application pay shupby of

Baban dune femate pr Bumbequel, 4e apt. «mbsach t Ժիտի ազդեցութիւնը։ Քիչ են **ա**յն Shapladappe, abat & mapper ab. unitabled to hapable toward bash Shapes

4= bu L= JtA 40 gpt. « Uptthe Sham bondaylo Shane bbyon dinf quibbett by dbbncfffite mangatthe acht Butah maga half to hand ablantage to be a

Rimara Cap 46 444. «Tpbfpla dan abapped by phone Zadanche, hapte Whana be, apart dayet beabee at before purply forgath be dbg he omeonogithe petablic Plant ampumynd. one polity dubourpagent al there աներ աներեր ավրուակար՝ անեւ blb Smunch apage»:

OPP 2=164 40 406 «Quapt atimp, about si Kat, two quistini

2- Jupple Wat 4p 4pt. 411 Ju տարիջիս մեջ, անկարհյի և որ աղդուիմ իմ ժամահակակիցնե.

posts atopho, Southwest

գրողը, որ այս պատասխանհեր Swearpat t. Wagnagugat. & Af ատական Տոգին եւ գերժանակա Santi boud to be popular

Arphy ma Che d'e mhmh mmb 1 wowledge disah myab Hackben acpty bolfhoutant of box

411. 7.81.1 ՀԱՄԱԶԱՅՆՈՒԹԵԱՆ ՇՈՒՐՋ

Luburth Lada bahap hab Sp populationed of by dans anceper be whole namble b L'afanmath defrapenth of byb quyagad Sadadojbur Abab da սին մահաշանգ որ անգլիակա BUPA SE SEISH BYBUHHA up ank yoursh be infompough Jaght 10 dasphantibene pt Bugght, Sadala juagop hulpa april Phub zoipf fung Sugdacu Laheliha du

Land and a standarding and san armple aburg Sarbs fo daugm Surge - Japan me hupbeng the nefe op denouncefor of the to th dadble: Dapaparap dana parthete habenpent jutate իր գործագիր խորչուրդին, որ չա capurbles saluppe dupates John to handyly, dayah pen 44 գրան ին նրդերդրեսուր՝ սնարն դուր who for abortakes susuabable for ebby whater

ՄԱՐՋԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

2. U. C. U. p Bas Bunch funed

ընրը այսօր, կիրակի եւս կա. թեւոր մրցումներ կը կատարեն։ Ա. խումբը կը մրցի Dieppeh off F. C. Dieppeh a. fundafi

754, 4mn Uta Lugupe 18 խումբը կը մրցի Sommeի հաճանգին R. C. Albert Ա. խում-րին դէմ։ Ժամադրավալը՝ Կաո

տիւ Նոր, կիրակի առաւստ ժամը ձիշա Ցինւ A. functipe he deaf U. S. A

Clichyl R. Junidalia atti da մադրավայր ժամը 1.30-ը Փօրթ տը Քլիշի։

Wanderer fundage he deal U. S. A. Clichye junior funtduft դէմ։ Ժամադրավալը ժամը 12.30ին Փօրթ տը Քլիջի։

գրուած է հետրւրալ քոումար, արդեր պայմանա pack than, thungthing franquipa

Umper 15 pt, S. C. Fivois(1). Lilles att.

Umpur 22/2, Stade Nantais Lumph unfile Umphi 5pm,

4p franques Choleth Att, comments Lynchhair dtl t Lambe bolac. Bretagne queunh funeuphhit

1B functing dwgm 15/4 4g hungus C. Epernayh U. funed

phi nga

«BLOAD» & Obloans.c

ԳԱՂՑՆԻՔՆԵՐ (LUSAL DO THE OF THE OF THE OF THE PERCENT

Ub abba mbbpt harder Ob abem umbemappi fineder Ub aben

gontapped ar Songagons fineder We styled, - so prepare Show fed a famous militar vene Bherpphilis pale terlabudhy U-Base ball-for part Bbphura aff Bull for much ble quit-They be Safpayplike by Sac. mbills bypar dimensal the abmpbe pe farafte mitafen appm. pati Abbud arti Rebpburiganabi

be my poince abuid but pr thmps Brime Aciden of alipen andmalligh dorbn & -that Sughpu makanthe quest tolloughe before the manipule un Apliamed with Samulant whitealerdun ferme abure dade deuts Bt bu bs:

B'S Sucher, Suchen with po Or mumbaht majeti. ..

her the what betwee place Garage Cuar.

prop of fulpit what the mys physical

dad abaye abat.

E'h, myg dadatahe, op eand he lit of analy to note it with to me has often been which pare At: 11 10 Shembywath Stauftu which against as bap dage de which shit hisse:

P. w. 19 6" pp:

Who brown Bt Sty whym. ath fulpile blimb Subfalept ur inghibone debage strangle **աա**Ճարեհրդ։

Wil magades bade shube

a ja jaz op amphabyon pa jaj di m தொழையில் கிய

ac dandag for up whather Prente Representa habee decomps apolic

Ar marph angre Craph appeal Be furbit to

Apapt al ub Sam dam? Pr many gangh galands symbol me

Substand he zoem pudtoch lique abjectable foot pde mand fresh queporally be

Joseph maple man fragity or b. supply, proposite mapple Ghoup fr

Apuply murging fording . Das. boff that de monuple t dunbage: Which de faperables. Burgaruburag: Phyratalphitts: admit acting at pe apid dame be 46 mb per

ne double Pt organ afer county appears alpet ambare pout

Uppma where & mylump Sh ac bush behens fabbonds

265 speeds Bt Fat 4'pobb phis named murp miliples po «quentge @pebbbp» geb top asphilosop d'orserat quitt to sa. qub be neghte Publingth for paramb SE Bulabballe LAD s Argber

be jan Bhas p ba jagar ab ինծի։ Ալջերը խոհաշ էին Զու judged of hup while of the ne Shapab an men bundurht padachi at fanpamable b'at gep bi um S of mblidge

265 ghuby Pt nepty hotele bout her atte some Bah. pandam aury 26 to day total

Re pababe

Abrahalmahy wife at Berry Papers 40 Backet Short, public of offer to

- ships, about Pt goog

ent be, but down s spinad , m Show who wongargable 26p

Spenie at Shapahap gala Se godg marac, ap papar@badp be phylandonmichelbude 5ml-

Bhung queleg babge

— 2 պիտի տկարահայր, աշելordy, abbay of deep bile? The wee, and which toke Strough Sebsab, zapat dalama Ka homedity when deradoures mpub tralati Satu nemakhhnek

Luduluja to pabe uguing Jehn be fegubbt zuch be gw cheprale of the propose historite applicate of sease but Be bas ale danne es fellabe pr dababe urberga no be dorus dobing to Jacabag gang boldb at parap mp 4mamp Gifale

Du affeille be fale mabe-4mb opport mythle hanguite Sb. ampout pane thapp

- Lulle, Smulth, puph h. phines, prince the date Saldura Susphie state Sudme fortent which sam as to half " bot, who աի չգա՞ս, մայրիկը կույայ.. »։

N'S. F - Johle fort-J.

Lug de op da Bophyt when be ogdikame or babybagang ohnme Spiphmit Cuepte tob hmu

Ur furtab autarte pho Shipped murrite

show he oppose = jq dosnews markfu who whorp be

U.Ja poplach warmswhate 4mps quality Smyles 4ke dand 46gan ar Aphadabyanian 11

Can the appear they be deel alate miles able of bed able na she pa. Pr maph and da անոյարերը։ Եւ ահոր Տարս Philibpe: be abop dan phoes

BUANE SONBOAUS AND

Z. 8. Դ. ԵՒՐՈՊԱՅԻ ԿԵԴՐ. ԿՈՄԻՏԷՆ ընդն, ժողովի կը հրաւիրէ Փարիզի և շրջաններու բոլոր ընկեր-ները անվատիր այոօր, նիրակի կէսօրէ վերջ ժամը նիշղ Հին, 120 Պուլվառ Պէլվիլի սրճարանին վերնայարկը։

<u> Եսքոն նրիրդրիսու բրևիտ Ղունիւրն տահատուսնին բա</u> Չեկոյցներ.-

ցունա<u>կայ գաղութի</u> ժասին ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ կուրիոյ մասին՝ Վ. *ՓԱՓԱՋԵԱՆ*

րբութ ուսջ ութբրեր ՎԵՐԱԲԱՑՈՒՄԸ ՏԵՂԻ Կ'ՈՒՆԵՆԱՑ

8 RUE CHATEAUDUNE

ะแลงแนนง บๆแกนปนสนกแรแบ Métro Cadet, Le Peletier et N. D. de Lorette

ՄԻՋԱԶԳԱՑԻՆ ԴԱՐՄԱՆԱՏՈՒՆ

STOPET SOEP. UPIPUD 4. PERPOBLUD

եախկին բժշկապետ կերսինի Ֆրանս ֆիւանդանոցներու ատուոյ միտայլ ֆրանս առողջապան, նախաբարունենեն Բաց է ամբն օր ժամը 3–12 եւ 3.50 էս 7.50, կերակի եւ ամե օրերը May E wife of war of 20-12 to 300Pt 7.00 (Springle to more opened to 1-12), that by dominancy the Normanan philosophia and the dominancy of the Normanan philosophia and the dominancy of the Normanan than the Normanan to a school philosophia page and the Normanan to a school philosophia page and the Normanan than the ւն անդակների եր

ոցակառաւորներու Համաքրուստոնհուդ գործողությեւն։ Հակաշիւ տային կանխարդելիլ եւ բուժիլ պատուսատ եւ շիճուկ (կատարհ

Lawien be canben's thembane fredhenne att showbuluk, for ադրական եւ ֆրէօյտեան մէթոտներ։

ըային Հիւամորութիուններու Համար։

այրս գրատրությունի պատկանու , մա ար Assurance Sociale պատկանությել գիաներներու կը արում լուրք ինամ ը Դայոքանատան ասանհարոյժը և՝ ընդունի վերոքիչնալ, ժամերուն։ Տոլին։ Մ. ՈԷլիչիան, որպես մասնագետ ներցին շիւանդուն հանց այրել է նաև գործ շիւանդներուն։

mugt' 126 Rue Legendre (17)

Métro: Place de Clichy-La Fourche, Autobus H. R. Rbis. Tramway 39, 40, 42, 5:

F 9FSNFBFFT FOLOR BUZUEOFTTEFOFU

Ստացած եմ մեծ քարակությունը մարտնություն աբռակի ռունքրեն ցանական են անջ բանակությանը վահարգան ննակալ մուրերը Քաֆէ Բատակասջար Ա. տեսակ 12-75,թ. Գ. տեսակ աւելիաժան ս կանքոս Good Ա. » 14-25 ». » » » » Santos supérieur » 18 » » »

Santos supérieur

Domincul Caracoli

դաֆէ Mocca Hodeldan Godlup

24 իսկականը եւ ոչ ԹԷ կեղծը։

lur-ֆուդոն ոսոնցի արձուինական դրույին առևեցքիքը։ Մեկրիմեք դրդ մակարարկիչ։ Ծասհամել ուզող Մե հողծառեւունը կազորությունն է հաստանել ուզող առաջինը սուրծանաը սուրծի ուսասկանըու մասըու ՀԱՍՑԷ՝ " CAFÉ SULTAN ,, TOROSSIAN

Métro: Couronnes, Tél. Ménil. 56-06

neurs.uanga-pahab

ՓԱՐԻՋԻ ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆԷՆ

Unaday yang hi maye ta ng ami-dak minembing Holyte mandhat minembing min nahat minembing Indyte mandhat minembing Magagaming beta mit to a dani 948 B: 3 Bld. Belleville, Métro

Գուշակունի ՏԻԿ. ՄԱՐԻԱ ԶԷՆԻ



The og (Ψρρ.ν ως στις) d. 3-7, μωρό δειτ 82 RUE DE LA ROCHEFOU-GAULD μωφήν μπρη, β. μωρό, ωι μασ.σ. ΜΕΤΒΟΡΙGALLE

ՄԱՍՆԱԳԻՑ ԲԺԻՇԿՆԵՐ

(Vauhamyh be Dauhah zawantana pankap 1) True Keaumur, ar pro Arts et Metiers be République, Tél. Arch. 54—27. Absho. Zhenkib. (apang be ta habada), Hadahaha. Popi widha alb Vapib Zhe. be wihapan albaha rap Abrad gazeineth telegraphia astifictor in a derad gazeineth telegraphia bethe telegr

IMPRIMERIE - MASSIS - EDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (10)

Le Gérant H. STEPHAN

bl buspikults 26861 JULE GUVLUSES

անաքար մրարվուրըը և աչ-ըն քառանք աղբը արտաք բերի-

9phi Kumalianh 11 Rue Bisson, Paris (20)

Կ'ուզուին ցոնֆեքսիոնի համար լաւ գործաւորունիներ, դիմել զ. թի. նասեանի, 48 Rue Campans մենիս Place des Fétes.

ՄԱՄՆԱԳԷՏ ԹԺԻՇԿՆԵՐ 96 R. Rivoli, «Եթ. Շաթլե։ Արժապ եւ հոր մեքքուս. դարժ. արանց եւ կա EMPIRE Uhugha-Zog' 37 Av. Wagraus

BRASSERIE HAROLA

Place des Abbesses Métro: Abbesses, Tél- Marc. 39-88 ՎԱՐՁՈՒ ՍՐԱՀՆԵՐ

դարաճասդէսի, ֆացկերոյԹի, ԵրեկոյԹներու եւայլնի դամար, Մասնանոր գին Հայերու

ULUUVUANAAUPUU

Prof. Iliine, Lungulph னந்தார் ந்திர், ந்திராம் வந்தார் ந்திர், நிற்றாம் parth with op 3.2 - 6 hubshob, wagne. (Av. Emile Zola, 54a

quepq: 45 Av. Emile Zola. San Vaugir. 18: 99, Métro Beaugrenelle

SOPP. PULLAFILLE

<u>ሆ</u>ቢዐጌቢዓትያ ጜፅዮዋኦጜ፦ መሰዮውቪያኦጜ <mark>ቴ</mark>Ւ ፈቴጜቴዮ<mark>ቤ</mark>ካቢኄ Հኦኦևጜጉብኦ<mark>ው</mark>ቴቪኒ8 Varicesի (վառիս) և։ հέտοгτοίdesի(Էվուռյիտ) արմատական դարժանում առանց գործողութեան, գիտական վերջին մե-Թոտներով։

ծումերով: գիտալեսով (diathermie), (իւյքրա-վիօլէ) ultra-violets - ՎՐԾԱՆՈՒԾ ՖՐԱՆՍԱՏԻ ԾԱԾՆԱԳԷՏՆԵՐՈՒ ԱՇԻԱՑԱԿՅՈՒԹԵՍԱԹ լիերուներուԹեան ժամեր ամԷև օր 4 — 7.30, դիրակի եւ աժե օրեր 10—12: 142 Fbg. St. DENIS Tel. Nord 31-49 (Վառ. տիւ Նօռի եւ Վառ. աջ լ'եսգի մէջտեղը)

ԾԱԽՈՒ ՎՈՂԱԲԱԺԻՆՆԵՐ 120 ՄԷԹՐԷՆ ՍՎՍԵԱԼ փորիզեն 15 վայրկնան եւ կայարանեն 4 վայր-կնան ճնուռ, նարդրակցունեան բազմաներ եւ արագ միջոցներ։ գնարելի 6 տարիչե, կարելի է պայմանա-ժամը երկարանգեր։ չուր, կար երկարականուներև եւ կորուրի պատրաստ բանրամանունենաց համագ դեմնագր դեմնա աշեն օր ժամը -12 եւ 2-6.30, իսկ դիրակի օրեր մինչեւ կեսօր դ. GUERYի ROUTE D'ORL ANS. CACHAN-

. Moote B of Market արդան անական հայաստանի 88 Թիւ Թրամ-ռւէյը եւ իջնել GRANGE ORY կարարանը։ Ձեր տրամադրու-Թեան ներջեւ կր գանուի դայ Թարգման վր պէտջ եղած բացատրու Թիւնները տալու դավար

SEL RITCHULUPACHER STAR SHORE SPACE AMERICAIN LLOYD PALESTINE & ORIENT LLOYD

13 Bld. Malesherbes. Paris (8) Tél- Anjou 07-45 Adr. Télég. Palestloyd

გոմսակներ ամէն երկիրներու դամար։ Արժաննին, Պրազիլիա, Ութուկուէլ, Չինաստան, Եգիպաոս,

Սուրիա, գաղեստին, եւայլն

Ատորաrub իանժամեսություրրը ու ձրմ Հայրնսr քաղտն

ՀԱՅԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՅՐԸ \$ L O C P IL упопипр.

61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e) gtopo owing be oft ghate Zbrauduru Littré 38-43 Արձւելեան եւ եւրոպական խնամուած կերակուրներ

ԾԱԽՈՒ Է ԽԱՆՈՒԹ ՄԸ Gare du Norde dom, 17 rue կեղբոնը, 6 ժեթի լայնը, երկու ժեծ ցուցափեղկեր, յարժար դագրատը, 0 տարը լայեց, որպու մեծ ցուցապետիվեր, յաբսնավ պերծումին, հարուշենի, տասիրելին եւ լեւջա գտիծիսու Հաւր. կազ ելեկտրակչանութքիւն՝ 6000 մր. տարեկան վարեց։ Գայլ 3 տարի, դեն՝ 45000 մր., կանիրել 30,000 մր., Դիսել Գ. Kitikian / 8 Inc Rovgemont/Ժարիս Սիսկիանումից անձենլու համար դիսել 15 Rue do Belzunce, որնաբանին արիրոշ։

Restaurant CARLO 34, Rue St. Lazare

Ահուտնի իր արևերկան և, հւրապական կիրակուրհիրով, վաւ. աստան է ԱՆՈՒԵԵՂՀԵՒ ՃԻՐՎ «ը. ուր կը պատրասունի Շաժ դարքյակ» թրիկինու իրեւ արաքաց Իթեքարը, գուտարել է բժե՛ Հար գատույինի և, դարժաց, 1961/10 հրահարելի հուրվ և կարկիով։ որ չինչև կառուց Գոլոս Հարև Գերիը։ Մամեսութի ակարական արևերու եւ խանա թեկրու գաժար երա արագրականին կերպունուրին և, կը գրկուին բոսասույով։ երա և Հարուսան հուրական և և կը գրկուին բոսասույով։

հարուս ը տարադատացար գրադուսուրտ առ կց դրդուրտ ըստու Ուպեսի՝ դ ԼԳՈՒՄ-ԳԱՌԼՕ ի Խմույչի փոքր տուփը, որ կը։ Նակե այդ-Հաժալ լոգումին պահագահ անտակենքը։ Կուսե-դա Հասցեով, եւ յաքորդ որ կը ստահագ ծմույչը առանց վՀարու



CORDONNERIE « A K A P »

Maison A. KAPIKIAN
17 Ave-Philippe Auguste, PARIS (11)
17 Ave-Philippe Auguste, PARIS (11)
17 Ave-Philippe Auguste, PARIS (11)
2 ափու վրայ տոկուծ և։ մայակատը կօրկի ունեսյու համար ուղթի կարգախոսական ձեզը ուղու հիասարան կօրկակարը
միայն գորացում կրկայ տալի ձեզի։ բասնագիտունիրև Քուքա ւնտորաւսն տնցրուսորյան ինչիկրբնաւ բանաժադարոր Ֆրադն քափ ասրբնալ վաժան։ «- Չերեւ Հրատրակավ իրկ ինբաճ խանմակնին, Գազամն



Anheshelv.



Columbia REGISTERED TRADE MA

H. ARTINIAN, 26 28 rue Lessage, Paris XX. Tel. Ménil. 61.485
Մեր վրացինըու նուիս վիջերահարիի «Էք կդ գահուի» հանու ատև կ անանատահեր վեջերերը. DECCA, COLUMBIA, PATHE, POLYDOR, NIRONA, DIAMOND. ձո.հ. Գիծոերը՝ 120, 180, 300. 560. 525, 750. 300. 1000 ծո. աներևու 2,200 ֆր. հայարեղ Էնեերանե լառը, ժաղավող, գիհերավ։ Ռատը է ամեր օգո

ՁՐԻ ԽՈՐՀՈՒՐԴՆԵՐ, ԲԱՑԱՏՐՈՒԹԻՒ այն ին տնսուիր դրս հետորդրումիր իստի:

1— Գունիսի չեն հետորդրումիր իստի:

1— Գունիսի չեր Հետորդրումիր իստի:

րսսոր գաղու 3.— ԱմսավՅարով տուսջինելու ամբողջու**ն համ**ը ամբ վճարուած **քողամասերու վրայ։** 3.— Վիլլաներ, տուներ եւ բնակարաններ գնելու

4.— Ցուներու եւ ավէն տեսակ fonds de con

5.— ըմէն տեսակ ապանովագրունեանց մասիչ SUPUUNA SEP UPPUAUITEUR

գրասեննակը, 18 Rue Chaussé d'Antin, Métro 0 [Chaussée d'Aantin. ամեր օր ժամը 10–12 առաւտա 4–7 կեսօրէ վերջ, կիրակի եւ տոն օրեր ժամը 10– ou Provence 87–32 եւ 82–48,

PAPUR PPRUBLICA A. G. A. F. A. R. 110 Bld. Arago. Paris (14). Métro Deufert Boch. Tel. Odeon 16-28, punnibinie hie with op. 2 7, pust Prome wanderdown by wow and a. with about a not no ne better O H U S H P H L

ԳՐԻԳՈՐԹԷԼԼԱԼԵԱՆ

Tél. Mén . f 72 Rue du Ménilmontant, Paris XX Մայեր արուալ Մաատարար ու վանքարար ժանգ իրդեմմանարար պայմաննակ

*ՓՈՂՈՑ ԻԱՐԿԱԾծերումա*մնագիտութիւն, առանցկակ Ընդունելութեան ժամեր, առաւօտ ժամը 9.30<u>է</u>ն ը

օրէ վերջ 2—3, իրիկուն 7էն 8.30 ՄԷԹրօ Ménilmontant եւ Martin-Nadaud Ք ՕԹօպիւս BC, BG. O եւ Q Թրամուէլ 5 և դժո LUBD 8PAUL

ՀԱՍՑԷՆԵՐ ՖՐԱՆՍԱՐՆԱԿ ՀԱՅԵՐՈՒ. 176 իչ արդ դինն է 6 ֆր., փոստի ծախքով 7 Ֆր., contre rembourses ֆնտռել բոլոր գրավաճառներու մ'օտ Կեդրոն. —«Արփի»գրատուն, L. Mozian, 5 rueChampian

> urereleus sourezessen a ԱԻԵՑԻՍԵԱՆ ԵՂԲԱՐՑ LULPUTULOP SALLE. իր կեդ-ըոնատեղին դաստատած և

PLACE SAINT MICHEL! Virus

28 rue de la Huchette. Métro Saint Michel, so լրեծացանակ եւ փոցրաքանակ ժիրդն**ն** «

UNITERING D. MARSUALUS UNITERING

այեղ, սւքի ին որփափոր վացաստասւրն արք վրեն - ծունիսի դեն վաստոնդյաժսնքաց բ. ան «սնոսի վարնագարօց, բծևքն, սար դեն ատևիրդեսվ 40 ኛትኒት <u>ያ</u>Աቀበት ፈቦዚያ ቴት 40 ኒበላ

ՕԳՏՈՒԵՑԷՔ ԵՂԱՆԱԿԻ ԱՌԹԻՒ ՀԱՍԱԾ ԱՂՈՒ ԽՆԱՄՈՒԱԾ ԱՇԽԱՏԱՆՔ ՉԱԳԱՒՈ 2U.4U.HI

15 Rue Henri Monnier, Paris (9e)

በጠህሀሶፓን የጠን የፊቴ የዚ ULEVETERS RED PARLATERERSUM

ILP ILP ILS

39 Rue de Trévise, Paris (9), dhitpo' Cadet, Tél, Po արում արտակ արգության եւ գրըտճարտոր վուցաասութ, էԳ ՈղՀը աբոտի անգորիար բու բունսակար քահանդար քի

Bաջախորդներու փափաքին գոճացում տալու 👊 ժբնղարտվար դբնրրովով արտնատ ըւ թանդ ոսւլ_դ իրաղծով ովսադ բրճ՝ տասնասարք ադջրավրենչի, թողովուներություններ փափաներ

Ապրանքներուն ամենալաւր՝ անմրցելի գիներ

ቀበԽԱԴՐՈՒԱԾ Է

"ԾԵՐՈՒՆԵԱՆ,, ԳՐԱՁՈՒԼԱ**Ր^{ԱՄ}**

43 Rue de Trévise, PARIS (9)

Ըստ առաջնոյն կը հայթաւթենը տպագրական dbgbbmj be pphylibbpithabl dbpf imagind 9.4.4

8. ՄԻՆŁԼԵԱՆ ԴԵՐՁԱԿ

PARIS (19 **ቀ**ԱՐԻՋԵԱՆ ՎԱՑԵԼՋՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՆՐՔՈՒԹԻ

MIRTHALLT GALC SPEEDER ALSEEA ALLEAN ALVERTARING

ԲԱՑԱՌԻԿ ԶԵՂ 9

408 BOXONAATOBEAR

U + U + U 8 & U + & 2 + + U U F S + + +

BUIFILL.

PUSSESPE

601-111 35 \$. 70\$. 140\$ 20 21-40 21 250 ֆրանք **NSHINE** 6 mg. 10 mg 100 \$. 200\$

"HARATCH"

Directeur-Propriétaire
SCH. MISSAKIAN

| b σριμφήρ' | 235, Faub St.-Martin

- T + U U + b U \ PA H I S (10°) Tro: Louis Blanc ou Jaux Téléphone: NORD 87-23

ր. c. արտը որց ըստ Հատցեի փոփոխունեան դամար պէտը է վճարել 3 ֆրանը

LLFECULBY 10 LUCS 1931 10 M A R S 1931

ዓትጌ' 50 ሀሀኒውትሆ

b. SUPP PPh 1514

OPUPERP USTUSPE, FATURUSUE DE PRASUE

• סיוראטן ייסחה

ՀՆԴԿԱՍՏԱՆՆ ԱԼ, ԿԱՄԱՑ ԿԱՄԱՑ

«Գաշանան» կանար՝ և յաղթեց. թե Հեղկաստանի փոխ-

B'in f oburng իրժենին, քարասրի pr շրանատարի գքն։ Այս է օրուան ինդիրը Լոնտոնի եւ Հնդկաստանի մէջ,
իչեցես ճաղորդեցներ արդեն, առժամետ համաձայնութերեն
իչեցուան է «անենապանդութեան» պայքարի ենրոսե և
դվաստանի փոխարգային ժիջեւ։ Կահաի կորպորեցնել իր
այքարը, սպասելով ժելոր սեղաներ նոր ժողովին, ուր ըննուանա արաի հիճարվունն Լոնտոնի ժեջ մշակուած առաջաանիենները։

կանաի շխելոր մնալու» համար, պայման կրդներ որ թբևարև իւն կատարուի սստի (անունեամ արարջներու մասին։ փոխարքան մերժեց այս պահանչը, իր վեճապետական իւ արաջներուն գեժ գտնելով գայն։

րասանագրություն կողով տեսանայ տեղի տուա։ քեղիկ փիլի-դիային երկրորդ պաճանկին — բրիտանական ապրած ընհրու դնաոժան դեմ ժղուսան պայքարին։ Ջոյքոքներ իրլեւ քաղա. ական դեմը չախտի գործածուի ցյոր տերինունիրն, թայց այիկները պիտի շարունակեն խաղաղոլ էն யாய்த் மாநிர் ապրահանրերու անաշտարարութիւրն նրոմիկ ենկաարա-

գր ապրոսերնորու։ Ու վերքապես, Կածար կ՛րնդուհի Հեղկաստանը դաշնակ. «յին պետունեան վերաձելու ծրագիրը, իրրեւ ասժաժետ դպադրունիիւն, բայց չի նրաժարիր բացարձակ անկախու «ուս պահահին», որուն նամար բանտարկունցաւ անցհալ wndwdbwj

իսկ աժէչէն հոգեբանականը — կանարի հետեւորդները արի դարուծակեն այ ճաւս ընլ որոշ կէտի մր վրայ։ Այս խնդիրը ուծի բարոյական մեծ Եղանակունիւն։ Սահար անձնագանդունեան պայքարին ձեռնարկեց՝ խախ-

ով աղի օրենքը, իր հարիւր հագարաւոր հետևւորդները օվ անօնի ծարաւ ճամրայ ջալեցին, իրրեւ նշանաի ե խորքորգանչան ունենալով աղի ճաւաքումը։ Ցարձակե աղաճահանիսու եւ աղի միներանոցներու վրայ։ Սող-

Մրել այս մինչ այն, Լոնտոն կ'արձակե նաև ենդիկ թ. ին Այս բացատրու Թիւար կը այանակե հաշասարե հաշա հատիլ և բանակցիլ։ Ժամանակին, Ասպետներու շրջանին, որ վեներ և արիւնահեղունիւններ տեղի ունեցած են գե-Mar pamblen swamp; ubqurbh napake 20mg que ha fin haba to finamange franta pa de 2 fit et fine adam afe. hepto to finamange franta pa de chit et fine adam afe. hepto to fine pamblen swamp;

լերասարի ոքի բերբունաակեր ժայր թե ժամանաց. ար մանաստիղ ճամապետական սուր տագնապի մր բնա ար մանասանդ ճամապետական սուր տագնապի մր բնա ար մանասան - Հրարսաբապես գոր հուրա գորացած համաձայ-

երը ժատեղգունիրենն այ պակաս չէ։ երի իսկ իրառասու շրջանակներ Անգլիոյ համար պար-Քինե կա համարնե հղածը, և կր կասկածին անակնիայներն։ Առաքարկորհեր կան որ Մեծն երիառնիա օգտու Է Հգես և ինպաներու յառաքիկայ համար ունարին, որուն պիաի արակ, իւրապայի ազմուս արևասարի, որոշա արևար Կլիմաստերը, Ազա Խան (ան որ շարարավանատ աղջիկ հունենա առաւ անցնալ տարի, Ֆրանսայի մեջ)։

իպաները փոքրավասնունիւն են Հնդկաստանի մէջ։ Բայց րասասնութիւն մը որ սարսափ կ ազգե իր թիւով - 70 միլիոն։ Ատւր շատ ալ համակիր չեն կանտիի ծրագրին, որովհե շրատ այ համագրը հետ վառարը գրագրը. օրագ Ք Է Էոգիաստանը իսկապես անհրատուի եւ գրանա այս հետու քինա, պիտի խեղզուին 270 միլիոն Հեղիկներու Ա ՎԷՐ իրեն ց շաներն ալ կապուան են Մեծն Բրիտանիոյ պետու քինան հետ։

mita Upbableh palab dabpurg at 8, min ի ու դե վարպետ օրեր շահագործել իս.

արասան երիրաանիա կումը գարդասարդա չատագորձուիս-հուն դերջը կամ դժգոնութիլենը, կարելի հղաձին չափ հունելու պակաս օրևորներու ծաժար։ հունել կալամ Մուանժմետ Ալիներն ու Ագա խաները մեծ հունել հայաստանի կործածան գնով։ հունել և արաստանի կործածան գնով։

ն սակարկունիւնը կր նախատեսուի Հեղիկներուն հետ, Ցուի նոր խորհրդաժողովը։

եւ այրպես, Հերիկները բաշական ճամբայ կարած 868% Բրիտանիա սաիպուած է կես ճամրուն վրայ դի-

գայլ մբն է Լոնսոնի մեջ պատրաստուած զիջում. buphulunt bom mandar bom ath

ի քայր միկուդրբե ին ոտոութրորքեն որմարոր ըսև գա արութագրեր ապատական գումարուի չերկարատանի մեջ։ աց վամաց, արիւնաներու նիւներով, կրաւորական «Անամը, աննեապանունեան պայքարներով, փա-և սովանար միլիոններու երկիրն ալ կր ջակե սաար ա. ու ... հասանանից։

popper det lurge. den in enghadfut pouplur mamber

UMBONI

TOP OBPORTABLE ZUVUP Quinn a champanter fin and and Induc plang to daduc Anplus ուրուր հանապատանան դենուրով գուրանա mulle (1 super

man un unftachte aucha գաղությիր անսարկրթեն՝ ոչւն ին ուշ Հե ձնջութը հարհեմ ետան թաւասինը դկսւրրջացի վատ լորդ տոնաքրգած տրայն Հայ ետև-անակարությանների ս սորվելու, բնդնակառակն, որքան կը լսենք, այդ պզտիկ. ները, արդէն մոռցած իրենց ճայրերուն եւ ժայրերուն լեզուն գի ռուիանը ջրոմերբեն ֆետրոթ-ծայնուսութ ու գայնսկութ հետոր ներ խոսիլ նրատրիքորնու երժուր Ժամենի նակրեչը, նևայէ։ ընժ-իսկ ատվաշ ատ ատվաշ ին նշո կոսնի նա պես էր արդէն Ամերիկայի մէջ, մգնախոտանտն, ակակ արդրրչե ըւ ղօտաւսի տահաճակի դէն՝ անը էն ահմեր Որոնհետոհ ոշև, որևուչմ դև սն անգգ ջնտատևո կուող ԹերԹերն ու դանդէսները կարդալու եւ ճասկնար աւստագորն ննաստանակըն կան այս չէ Էականը, երը օտար լե այս չէ Էականը, երը օտար լե պիտի կարդան, իրենց մայրեն լեզուն մոռցողները կրնան լաւս ժոյր բւ երավարանան աւբլի ճրատարակու**ն** իւններով Ֆիր, դանցոսնը տիր բ սև սատև Պաժուհ գնչգակը ինդչն փափանամ օտան ընդանայուրիու դէջ գամուդյրիու դէջ վառրամ դջը ծնա մանցուկը այն է սն առան

ները գոնէ միջոց եւ պատենու. Թիւն ունենային սորվելու մայատներն հար ղն էևնու ինդդն երչի քրվուր թւ վահ իրարեն ար տմմ ջախարցախթվությացն Եքր, կրստաճնենուիր արով բւ կաղան, չխմուիրաժմամիր իրար, դաննըն հաս ոն չեկքու հետո ինայիր տահագայիր ինորն մաշար տնք բախարգախընկութրառ ննիը, Ատոր դամար կարևւոր էր ուսնստայան անութ որ իսանդավառէր ազգային կնանքով եւ իր գրական գործն-լուն նիւԹ ընէր վայն։ Նիրկայ ընԹացքով եւ տակաւ առ տա-կաւ, այս մտաւորականուԹիւնն վաւ, այս ստաշորավատուարբոս հական ուսումի հիսամուտ ստուաը երիտասարվուհիւն մը ուսինք ամէն տեղ բայց քանի հոգի ևրնանք համին Հայ լեզուն արերը ընտիսվ անասութերքըն ու գետկարու-

որնը ցժել ու օրսակ վէզանով Արդա տվո կանուսն իրրժինոխնությիւր» Էչ Ուարաւտրմ թ damdþl ս_տն տուսիցաց «Ովժտ րգնն ցժբվ ու ռոսուն մշանո եսկոն ուրանրուր դէն, ուն վէ ձևը տալի կ՝ունննան մար-դորմենը դարանակալկը սպասեն իրենց փարախը քշելու ընեց փարարոր բչոր երբ, անոնք որ կարոտ են եւ ամ հետոգնետէ կ'ուժանան, եւ մանասանդ զանոնք որ կր գգուին անդադրում վեներե ։

UPPLANTE & BIAGL

արգիլեց կարմիր գրաբին ու Ֆիւնը արգիլեց կարմիր գրաբին այր 1օնիրուտգ իանժ դն բնժբն։ Ու անգրլեն ին ւհաացատանարութ արսվ ոն անժ ընժընսու ֆրժրո կան չիշտը կը ձգտի կարքիր բանակը ննրկա_մացնել իրթեւ փերէնի երգնցին կումբ մի. un damb hanfho

ՌՈՒՄԱՆԻՈՑ ՔՆԱԿՉՈՒԹԻՒՆՐ ibpurumite unul. deplie udhoubens pufdugpfu, Itacia. phon formalish the by by dem despressioner 17 dellas 800,000 pamble ach about The Brustather Champ with ind atturbed ub manpha appe Supply he unsignistive min

066 0642

ԻՈՒՈՆ ԵՐԿՐԱՅԱՐԺ ՊԱԼՔԱՆՆԵՐՈՒ ՄԷՋ

Շարախ գիշեր ուժգին երկրաշարժ մր ցնցեր էր Պալքանհան երկիրները։ Ամենեն առելի վետոուած վայրերն էին Սելաերկ եւ Սերպիոյ կարգ մր ջաղագրերը։ Ցեցումները կրկեուած են կիրակի առաւստ եւս, եռյե ուժգնունեամբ, մասնաւորարար առերելով Սերպիոյ եւ Պուլկարիոյ ամբողջ հարաւթ։ Ահա այդ առերեւ ստացուած հեռագրերը. NFLWFUS NFS

կիրակի առաւստ, ժամը 1.40/2, հրկրադարժի բուռև ցրևգրումներ աստուստ, մասը 1:41/ին, որդրագարձր բուռև գրև գրումներ տեղի ունեցան Աջորկրեի, Աքիրուկայայի եւ Տոյրահի Հրջանին Վէլ։ Այս վերջին բաղաքին Վէջ եկեղեցին ինչպես համու բազմանիս բնակարաններ ջանդունցան։ Ջոներու եւ վի-դասորանաներու քիսը մեծ է։

ந்தை மு முக்கிற சிரை முற்ற நிரை முற்ற மாழியா Լուր կայ թե Փիրավա աւանր աշերակի վերածուած է։

ընդանույիի թագմանիւ կայարածներ ջանդուած են եւ երկանաղծերը կարց մի կետերու վրայ աւերուած։ Ֆեդ աեղ, ենուպքաղան եւ հեռաձայնական հաղորդակցունիւները խրդ-

Spacead լուրերու համաձայն, որոեց ճշտունիւեր կարելի չէ ստուգել հաղորդակցունետեց իւզմած հետեւանքով, ցարդ 100 մեռեալներ եւ 500 վիրաշորներ կրհամրուին։ MUPTATURE AFT

UII 21 VIII 8 вири. — Или шписом, вибр 3.45 ри, певари երկրաշարժ մը ցեցեց Սոֆիան։ Երկրորդ ցեցում մր եւս զգալի pame purma amamitur fipmahi Bepit urapa phouba andura wpdwwgpnibgwi Unshwift, Anundheh, Afridtompil, Ang ungh, and wugh be nephy ofly putth dusphone off. 19286

யப்புர்ம், யம்கடிக் ուժեղ երկրաշարժն է anba nu fmlbpbur net philuminuab flurdurgepb anne ճառանց։ Ճումաայի մեջ, յաջորդաբար !! ցնցումենը զգալի հղատ. Եեվորդուսի շրջանին մեջ, Նեսքի գիւղը ամենեն աւելի իրասուած է։ Երկու մեռեալներ եւ երկու գինուօրներ կան։ . Ժողովուրդը սարսափահար հեռացաւ բնակարաններեն եւ դուրbug bap gugarilbhpar dwhadi SUPPRINCIPLE RES

«ԱԹԷՆՔ, 8 Մարտ. - Երէկուրնէ ի վեր, ամբողջ Մակն. դոնիան պարբերաբար կր բեցուի, Սերահիկի, Վոտենայի, Ֆլո րինայի, Քիլթիլի, Տրամայի, Սերէզի սէջ, մինչեւ Սերպիոյ եւ Պուլկարիոյ սահմանները, զգայի են ցնցումները։

By warmon, dudy 3.15/2, U/ 1/2 ph apmopuly woode չոր առաջալ, ապր ուշեր որ հայեւորիայի, իահաայի հագրեց նոր եւ ուժգին ցնցումներ, բավեւորիայի, իահաայի կայարանները վրասուհցան։ ԿԼվկէլիի կայարան apartywe: Phiphyh dom' Rudulluph aheghu dtg. 70 um

միլան։

Ուրիշ թացմանիւ գիւղեր ծոյնպես մեծ վնասներ կրեցին։

Իսկ շարան առաւստ Սելանիկի մեջ պատամած ցրև.
ցունը որ տեսած է 12 երկվարիկան, սարսակի մասնած է
բծակչուկիւնդու Շատերը կր գոլույանան իրձեց բծակարաների,
մերու ընտեր Հատերը կր գոլույանան իրձեց բծակարաները
վերադամալէ, շոր ցեցուցներու վախով։ Տակարե այստեր
չէ Օէ ի՞սչ է ծիւթական եւ մարդկային վեսաներու գանակը։

Ռուս-եսթոնական ժիջաղեպ

Ռուս-իսքեսնական սահմանադլուիսին վրայ միջազէպ մր ոեղի ունեցաււ կիրակի առաւստ, ձիւնին հետ դփոնքունյու հատորի ուսոցա։ Կրբագր մար, ձերմակ հագած մարդ մբ որ հոբժահական հոդամասեն կուգար, փորձեց անցնիլ սահմահագրունը։ Եսβոն պահակ մբ Spir in familye finapis pe nataginga area diparaby ar fam-gaif afa finaf imiter dibarrahirat payay atagan inabili piyan dai afanga galam dai daipi banda yaip maga matigi piyan dai Apadani dabanda madali amammadarini sakan danad ab կածելի մարզը։

haddle supeque before an objective for a fine for a weather the superior of th գիտականը կարութա վերապատանը բողջերիկ իրահո մին է որ սուս պատակին հետ համաձայներով, «Իրադեպին վայրը գինունիիւն կատարեկու, եր կարծուի նե Հայաստանի հայաստանութ

Սոային պատիժ կը թևլադրե

Pople the Bt Unufarmit applie ammudment buis att. որ երաստանականինում դեմ պատական դերքեն արդեն արանականության անգատանական հետում յայատարարը թե դէրշէվի նրգրու այս դատավարու թիւրև՝ մո ghong deputs disposed tilmel garandmungh deput, anglamamapami, gaputeges «Spanjemband manapad flumbiges bedutegelip in bangan sud mamfanten flerges f funksidasing flumbige igni batus by samma Jantungambud see a «Teddisposities and a damandminestaticus" daարում դեմ, որպեսգի բոլոր մեր Թշնաժիները գիտնան Թե աwby dunbah if ub famble i impanifi apu zman

AUTOUS LATERALAPPART BUTTE PUSULUE AL PAUL

ժզուրյումն էրավուճատքրաս։ Գուրփությի քի Ցուքսե վու գր**ժ**ետն կողքէ գրաւուելուն վրայ, վատնիան արանը մետա հաճաջ րւ *ինրա*յի յետաձգման որոշուժ ձեռը բերած է,

Քաղաքապետու Թիւնք կր պնդ է իր տեսակէտին վրայ, լենլով Թաղապետու Թեանց նոր օրէնքի 160րդ յոդուածին, որուն հա ոլբեալ եւ անտեր գերեզ. վայն թյուսակրարա թարդականը գործու կը պատկանին, դատիիարքուր<u>։</u> կը պատվասրու պատրրարդարե նին կողմէ գործը գատարանին անձնունէ առաջ, Քաղաքապեասշարգոր իշ վատնիանետնարի փոխանորդները այս խնդրին շուրջ *Թափ*ուի վարչունեան աուծը ով ինըըն արձարիքարգին Հունչ չջ անչուի մահքուրդար

«աղաքապետութիւնը <u>կա</u>վոգդէկ չարժագարճ սւրի։ Ժրևբժ-սւտը է սն ժառւնիտևճանարն սչք Հավաճապիսությերը հարդա մաննոցները ճամբու, դրաս րակի նման ընդենանուրին պատնանին։

Մինչեւ հիմա լագափին ձևո վաճառնրասությիւջն ժատահար թոցրգևը ա1 ա1ս փանժէր ըրչ էտ. Են ըրտ8աջ թյունե ժբնրժգար-որոքու չկորա Էժգետժեր զոգնոմուղն ծրծըքու կաղտն։ Ժիվագ է կշհայի կրատգժպաց ո

₽በՒՐՔԻՈՑ ԱԶԳ. ԺՈՂՈՎԸ

ABSTAUS BANKS

LONDURY APAGAME

U. Atomit tuthert dep quepath աքնի քրննարանար վահչու-Ֆիւրն թ. թունեի քոսեչնմանա թավար չառուացի վանչակա ծական հատուածի վարչական ժողովը խառն նիստ գումարե ght, Ataul pra quiadhe phone pr iminipit ipmul be quinգի ժողովուրդը կարժար է նոր է, աւելցուց Թէ լարժար է նոր է, աւելցուց Իւ լարեն հարհայ հարհայ իր month Gapli

U hughe foremulportemp dup qualiti quequiburité desquis fuels uspits quantita tuenquis fuels que durantité, us us chafardana Turbe nahmquepame pe apg mat

 u_{qq} quantity furgurate to երկանի վրևքիր ումրոսնությարը, թրառուր աստղեր անձիւրքն ոչչ այր իսնցինն ին ահեք 6. թանչնահարարի հայատակորնութ min ubusurate smin mpalen fi

Min turble aimit ipmut. Upmւի գործակալու Թիւնը կ՛ա.

ոտքնութքեւրն տիրոս էր վայր-վանդութքեւր հրասի քան դն քանդութքեւր հրասի քան դն-լունութ Tpb quaductidhy dammeur bent Abdunt bergeph Grafad unde mmhurhi pin madmqurma ban-Bha uh pub hamburbhen fmharbybras and affent ment que

25364 PUSUPUBLISHE

ԱԶԱՏ ԿԱՐՁԱԿՈՒԻՆ

ԱԶԱՏ ԿԱՐՁ (ԼԿՈՒՆ)
ՏԱՅԵՆ առացուտ ան վարջին
բուրերը և ը բայուսես ՖԷ 6000
Յուրեր բուրացական բանուսալեւ
նովեր բուրացական բանուսալեւ
նովեր բուրացական բանուսալեւ
ակետ արձակուին Ջ ժամուսա
բեն արջին։ Ամրութ բանուսալեւ
ակետ արձակուին Ջ ժամուսա
արձակու Ամրութ բանուսալեւ
արձակու և արձակու արևուրայան
արձակու արևուրայան հիշևնալ
կունենայ հանարապեսև Ֆահարձակու և հայանական հերևինարու և հայանական հարձակունի և հարձակուն

(Inchabur Smburgmfureptigt fimbemt 3- 25)

օրևերաթրաբ Հահաջեր հերաց

היטפ עיבטטט עדר פעויטעארא החדוחרה

9,

ԽԱԶԱԽՆԵՐՈՒ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹԻՒՆԸ

Խազախները մեծ Թիւ մը կը կաղմեն Փարիդի ռուս գաղԹահաններուն մեն։

Post branquistren quadant to kept when the service of the service

ՋԷԿՎԷ գեօյի սէէ (Կ. Պոլիս)
ամանը կազմեցին հորչախումը
եց, հրդով հատենը հանանը
թենց Հայրեն Հայրենը
գահերական հանարականը
հանարական հանարական հանարական հանարական հանաականին տարիննա հանաական հանարական հանարական հանարական հանարական հանարան հանարական հանարան հանարանատան հակարերին տելեւ
Այնտեղ Բերադրունրառ հանարինը
հանար Բերադրունրառ հանարինը
հանար Բերադրունրառ հանարինը
հանար Բերադրունիառ հանարինը
հանար հանարինը
հանար հանարինը
հանար հանարինը
հանար հանարականինը
հանարականինը
հանար հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հանարականինը
հ

b. 1923քն Վիկնհայի մեջ առին հրգանահրդի կր, որ ատ գրատահրդի հրդանահրդի արդ հրատարի հրատատաներ հրատատաներ հրատատաներ հրատատաներ հրատարի հրատատեր հրատատեր հրատատաներ հրատարի հր

Որկայի մեջ սեծ ցույցեր կատարուհցած երգլախումբիծ այցելուβետե առեքեւ Կատավաբունկեծը արգիլեց ոուս կրժակած եւ արգայիծ երգերը։ Չեապատի և Լեք-աստած եւս արդենցին այս երգսեանգես-

ոնտե դերանչըկան, արմադրբեր ընսքախուղենիս արմադրբեր ևն, phalmundaling դործունկութիւնը։ - «Մերերգ. չախումըը կ'ապրի իրթեւ փոր. հիկ իրճրավան արասութիւր upont & Objets burged Ունինը «հերցին նաևարար» գատարուս թրաղը եւ վարյու գր, որ կը զբաղի խուսերը կար dupin-**Երողը, սշրերն արախանան» ղն** նամրորդութեան եւ հաղորդա կցութեան համար, որ կը զրադի mmb philipphan aff wherp 16 թեժաչարմերրթեսո րաստունեամբ։ Կ՝աշխատին, տարին տասը ամիս, ամիսը 27 անասիրադեւ ըսւիս ադիոն չար թեմալարմիս ատևու տնակարա sprve gudindipul Smanda Lagre gudindipul Smanda Lamah րենքանուղներ արման հազան հա ան տանուտը ընմանարկն։ ան հանուղներ արմանուրուր . գուղաքոտետրու**իա**ը-411121 րարդարն անգէնտորն դատուսնա։ «Հուրդարութը դատուսնա» ենվանը, գրազկաներ։ Ուշին ատրի դոտներ ալ։ Մեր «հայ գանուր, ուրջվանը, հարտարա

արուստ եւ ավել ծայնով։ հրդիչ, որոեր օժտուած եր

Տերերի Խազախներն ալ ի թենց կարգին կազմած են փոջթիկ հրգչախումը մբ, որ հոյնդան համրաւ ունի եւ զործուհերւնեան նոյն փառջը։

Poli Braquelibras before have been supported by angree and block grant by the post of the policy grant by and supported by the policy grant by and supported by the grant by the policy between the supported by the policy of the

Թերթ մըն ալ. - Էեր Ենևդա վայրը։ Անոնց նշանաքսութն բլլալ կը թուր սա նաքսադասու.

— Ան որ ժնոլի պիտի վերադարձեն մեր երկիրը, պիտի հոյակուի ժնր Աստուածը եւ մեր կայորը։ Մանուիլիսի մէջ կը դանուի

Մահանչքայի մեկ կր գտնակ հրական Արկանան Արկան անագրականորու մեկ արևումերը, որպասանորու մեկ հրական հր

Bungdish fant Sante Cate
Bungdish Retagas, Bungdish Retagas,
bit att bush at the sant and the sa

Phy dupate pend to me ⁶ விருவிர்கள் கொடிக்கிரும் கார்க்கிரும் கார்க்கிரும் கொடிக்கிரும் காக்கிரும் காக்கிரும் கோடிக்கிரும் காக்கிரும் கா Surday min քայարերը եղած պատուդ գեղա-թեւներ, տունէ տուն փոքա-գայար է ամար պայծ։ Ռուո արրուրը կամարդորուր՝ սեսբե ինուորական համազդեստը 4ntha imanfus Change U. Sandungapunnagi Usan mengapuh emgendepnengebent gelt einemet. Bible fing handenber gelt, gr Smmmfaphe abags ememamga pas tacabs ar Hmpfmabe 16: of a shike and menumber has been եր, Վործես խազախ աշխարհին Հարժանկարն է, որ կը պարզուի Lbp might unther Promp they bearing was warmed at had parts br pphby speedaheemen. յանախ այգտեղ։ Յիջենը այգ հերծ իսկ, որսեր ցրուած են թուս Եւ բրան գրանա **Տրամանասարներ** էն

wit mujurahé, nghunakang, hada kamptang mahani di man ghimahah mah achha pipa ghimahah mah achha pipa mamahahang mah achha pipa mumahahang mah achha pipa mumahang mah mah mah spanamahang mah

«Արարսել» այլ գործաւոր։ Իրքը, կառեց միային կա մասեւկց պաառեց, հրաք վա վերապատես և ի, բենց գործատեղինչ՝ Տուեր կենգրեւության վա գրատասյություն գրելու վել վա գրառնայ, որուս գրելու վել վա գրառնայ, որուս գրելու վել վա գրառնայ, որուս գրարսեն՝ հայրենի կարավարաց անվա պատելեն՝ հասաստան գրարագ նա պատելեն՝ հասաստան գրարագ նա պատուրան հասաստան հեշ արտու առանույն կարգի նա առացիներ են առանույն, հարարապան եւ արտուրաների մասինչ հարարական եւ արտու առանույն արտեր և արտեր եր գրե, նին որ վա արտեր և արտեր արտ այլ կառագին կարձետ հու գրարն այլ կառագին կարձետ հու գրար այլ կառագին կործեր և և ապալողափառան, չնորներ ի, ընձը ժաղորհեր կարձեն եւ հայարներ ասարությանին հետ հայարներ առանությանին հետ հայարներ առանությանին հետ հայարներ առանությանին հետ հայարներ առանությանին հետ հայ-

ՉՈՒԻՑԵՐԻԱ ԵՒ ՀԱՄԱՑՆԱՎԱՐՆԵՐԸ

«Հուերերեր» «Եք уштан ի հեռծարկեր կ քասարունա արդիլերը չատերա որ չատեսախագրու հերը չկարենաև ստահեներ չան բային պայասների ածուսերու կրոյ են ձեւ «Հուր բնույլ ասյ հուրչագրանեն եւ Հանրային պայասնասունենին արտացակու արորա այն անձերը «Հորեր Էրա-Հանդ կ աստանան ստար չաղա-"անան կալ «անիրու» ին չենի կ չա «Հոլը հետուան և «Տուկուայի»

STSPOUNT DRSPLASAGE

1914 է ህ ሀ ሀ ዴ ቴ አ 3 ቴ \$ እ ነ 3

Us a squambrang de mbajand de ing same same mang Pl. afternaman by Pl. afternaman by Pl. afternaman by Pl. afternama bas in squambrang afternama bas ing squambrang afternama bas ing squambrang and bas ing squambrang and bas ing squambrang and bas in mangga squambrang and ang bas ing squambrang ang bas in squambrang ang squambrang ang squambrang ang squambrang ang squambrang ang squambrang ang squambrang ang squambrang squambrang ang squambrang squambrang ang squambrang
ժին բախտր կախուս wammita gonwdwabbat bi da. dahwithet, mile phoposton. երէ, փրոֆէսէօրներէ, ժասնա. atmaket beb. Ith prosped. & destar p be mad qu qump կենաց պայդարի մը մէջ, իր փրկութեան պէտր է դործակցին, գին թը կազմող բոլոր ան հատները։ Կա՛մ հառաքական գործակցութիւն եւ կամ հաւա. nmbas ashard, the be aparaհըս կը ճանչնաժ, թգեր եմ հայ mud urbe bag ift phe of bynat band mddi arbhi hma if: மைக்கையுக்க கிரும் விற வரியவர ւր բարտէսին վրայ։

Ածուխ, հրկաթ հւ դարիւդ. — ԱՏա՝ պատհրապեհերը չահե.

Pannal spanis mapp unal Ubon Pehambem genetelen the of the dearth sounda-turn per annumbem malenderett. Paga" is Apadsbanks դէկն սև քանրրաև աստանեն hmble mehmingenselleng 45%: Suboch be supmake wifom Phade, manhanamene 94p-datha samu. Ungp=j: 1900\$ h of ph of punching դանմին ըշ չնատանականինքը անմանունը ըշ ընտանանականինքը սթի, արոյրի եւ ածուխի ար 9-by-dan's pay amanus Phub dtf. tulmindilimumfahanifibre արդի մը փառանրութիւմ ապսիկ nez hadar for syfrash stand dan Samba

Rujy Abalhan ladending his dustina bylogumbe ճումէն, անկառենութիւնը ու ծերը արհամարհելու։ Իր թու հերը արհամարհելու։ Իր թու նք հագանի ար չաղրվանը քաղան Որժերա ին Ղոկանանի քաղան Մրժերա ին Ղոկանատեն Sprog gabrambandurpampible af dhanga zam mebih bunghan i dh கீணத் சிற சுலிநில், வூர வாய்ரிற் ரவ கீணதம்ற மீம்: பூரா சுவருவயிரும் கில் mbembep mit kame up, bep m. Phadwhim Charbuits որուր կրցու արտագրել։ Ուրիչ bonund pat and be 1900 իր ունեցած դերակչուս. Թիւնը պահելու հետաժակը, կր. րարել Թէ bin atrop ababine

nammen gergeg generation.

Replika getap generation of forglic delt ferband and profession of the

glic delt ferband and profession of the

magazine many and another before the

magazine many and the

magazine many and the

manuschip of many another the

manuschip ferbang liber the

manuschip ferbang liber the

manuschip ferbang liber the

manuschip ferbang liber the

manuschip many the

manuschip ferbang liber the

manuschip ferbang liber many

manuschip ferbang many

manuschip ferbang manuschip

manuschip the Banahay manufab

manuschip the Banahay manuschip

manusch domn quantular manufab

ferband manusch gerinden selbeng

ferbang manusch manusch

manusch domn quantular manusch

manusch domn quantular manusch

manusch domn quantular manusch

manusch domn quantular ferbangaha

manusch domn quantular ferbangah

manusch domn quantula

Սիլեգիա կը հայքայքեր Գերմանիսլ ածուքսին 50 առ հարիւրը, մինչ Լօռեն կը պարունակեր Գերմանիսլ գործաձած երկանին 75 առ հարիւրը։ Brangli demy tuquish pandabasiliken hammenstyan mequishan adquarket phindish made Ukibajan da Uguar Lopkbi mbajadan samarsiken gabekapan Bagrianbisheb da girabangkanasikan kamangkapab park bayamandishensi

Շատեր կը պեդեն Ձէ պատերապեհերը միջա գահերի ձե և իրթեւ ապարող ժէջ գահերի ձե և իրթեւ ապարող ժէջ կը թեբեն առ պարագահ Թէ Աեգլիա, գիտարագահ Թե Աագիապուրի գիտարագահ Թե Սահարագարութ գլուրը կը գանուէր, ուժատպաո գուրս երա հրա հարևակիրներու գլուրը կը գանուէր, ուժատպաո գուրս երա հրա հրա հարևարիառիցա, որավեստեւ անոր պատերայու, որավեստեւ անոր պատերայեր գաղարին հարսաուհրանա հրապարի հարսաուհրանա հրապարի հարսաուհրանա հրա ապարին հարսաուհրանա հրա ապարին հարսաուհրանահերու վկայութնան, հերգիլու համար այս հիրագրու-

Անգլերդ պատհերազմական պատրացը հերկային կոր հայ
«ավ պանի է հինչ ազգային հայտ հայ
«ան պանի է հինչ ազգային հատարութեւին է հինչ ազգային հայտեր

հ5.00.000.000 պատկատելի

«անարին Առելիսենը ԵԷ դաս
«առայ Անգլիս ազգ-հարուուԹիւեր 1.500.000.000 ատեղին

Է, արմիծը 100 ապատան հայտասատան

հարտասին 100 ապատան հայտասատան

հարտասին 100 ապատանատասատ

հարտասին 150 ապատանատարատ

հարտասին 100 ապատան հայտե

հարտասին 150 ապատան հայտե

հարտասին 150 ապատան հայտե

հայտեն 100 ապատան հայտե

հայտեն 100 ապատան հայտե

հայտե 100 ապատան հայտե

հայտե 100 ապատան հայտե

հայտե 100 ապատան հայտե

հայտե 100 ապատան հայտե

հայտե 100 ապատան հայտե

հայտե 100 ապատան հայտե

հայտե 100 ապատան հայտե

հայտե 100 ապատան հայտե

հայտե 100 ապատան հայտե

հայտե 100 ապատան հայտե

հայտե 100 ապատան հայտե

հայտե 100 ապատան հայտե

հայտե 100 ապատան հայտե

հայտե 100 ապատե

հայտե 100 ապատան հայտե 100 ապատե

հայտե 100 ապատե 100 ապատե 100 ապատե

հայտե 100 ապատե 100 ապատե 100 ապատե 100 ապատե 100 ապատե 100 ապետ 10

Հաղասին աստանունեամի արդիսանական կարունինը Ամերիկայի գաստագատինը կարույն Ամերիկայ հրատագատինը կարույն Ամերիկայ հիւած է հր հրեն է Աներիդ ուհերանին և հինն է Աներիդ ուհերանին և հինն է Աներիդ ուհերանին և հինն են Աներիդ ուհերանին և հինն են Աներիդ ուհերանին և հինն են Աներիդ ուհերանին և հարրա Թահ հանգանուրին իր անա հատրա Թահ հանգանուրին և հեն են «հարեմին է ուրանագի որ հեն են «հարեմին է ուրանագի որ հերանին են Մե արտացին և հերանին են Մե արտացին ևն ու

Անգլիա արգեր իսկ որգեցում է ամերիկանա մեկաստերը։ Արա ընտրիկանա մեկաստերը։ Արա ընտրիկանա մեկաստերը։ Արա գերաներ հայաստերա հայաստերա հայաստերա հայաստերի հայաստեր հայաստերի հայաստեր հայաստերի հայաստերի հայաստերի հայաստերի հայաստերի հայաստերի հայ

որանի ալ պէտա է։
Արդիու հիրքահրան լառավդիմունքած կրա կնդրոնանալովունանքած կրա կնդրոնանալովունայի է հանա անասնաբավունայի է հանա անասնաբացումը։ Մշկը սկեսը կ՝աժուժվացնե միաբային իրարաժերու ձեհանանա կանգել այլ վահակայացների իրարաժերու իհանանակ գետակայացների հետանակ գետակայացների՝ բանակայացների հանասարական
հատանակ բերակայացների հիրարայ՝ բաար-արան և դարծնական կրթուհրանանակ գետանական կրթուհրանական արած կրթուհրանական արած կրթուհրանական արած կրթուհրանական արած հրական կրթու-

Ամերիկայի շլացուցիչ արծարորենց է իր կրթական գործարուներինայի շլացուցիչ արծգրեն սասկավարական է։ որակած կաղապարին վրա,

Հայրապարոհատական ազգ
Հեջ կրծար տելի և դարգուանի,
դրդ գործարանատի,
դրդ գործարանատելու գործուոր
կարծնած հանկարել ապրիլ։
Կարելի է, սպատել գործութի
երբ ան լի սատարա աշխատութիւն,
երբ ան լի սատար գործացուցի,
Վարձատրութիւն», Գործուորին
ալիստութիւնը ազգի մը աղպատութիան Էիսժարակի մի աղ-

Դիտենց ընկերվարականնեւ գահին չափ գիլ աշխատիլ, կագահին չափ գիլ աշխատիլ, կաբունավ» նրդ, Աժերիկացիները հուապատկած են ԷՀ՝ չահ եւ ՑՀ՝ արտադրունիւն։

Այսպես, հաև ուր երեց անցակնացի գործաւործեր կ արտաարհե վերագրութները կ արտաարհե վերագրութներ կ արտաարհե վերագրութներ կ արտաարհե վերագրության հայարարության անցական արատահետույ անցական արտահետու չերունը, արտական արտահետու չերունը, արտեկեցութներ, արտեկեցութներ, արտեկեցութներ, արտեկեցութներ, արտեկեցութներ, արտեկեցութներ, արտեկեցութներ, արտեկեցութներ,

րուսան չրուն ոչ են ին ուսանաց թնանն չափուն ունան ասանինիչը ապ ընտան չրու ուրանաց աստչնու-Phude Tende asphy pub 25. het ne want uhlan de dep mitwaphi emikmikpiare ubon the department and by the me տագրութեան դանակը, nama unga taila, q agama gmo ստանտակի աւրքի ահատաներքով ւսեն արժքիանի ժոնրաշուրը թգառապատիկ աւելի կը ոպասէ։ Անգլիոյ Արհեստակցական Միէ ահաւրուատվար ղիչսնդրիով տանձտակո արգրառարութիւր ունիւրդրեն բաղամուրնար նէ Անգլիայ արտադրական Թափր Simmple duembary waiter րթնուր ըւ խոսանքը մահցի արև: - արդար արևը արևը հարդի նակով, արդեն իսկ ձեռնարկած են պետական աքակցունեամը ներու կազմած ըր, ամերիկեան Մերու կազմած ըր, ամերիկեան acquach hwdai

ՆԱՄԱԿՆԵՐ ԱԼՀԵՐԻԱՑԷՆ

Bushuhur Gurnhac

αλλοκί — Γλεμέν περίπερ ζής εριο διαφορικό σέξε περίδες ζων πρός ζωνός ζωθρικού ζωμοιβόρελ, ζον ως μισς ζωνής δερεδ ζωθρικές δίναι κέν κένομός της μπός, ψύναι κές σύναι προσεθείκο ενισμο ζωθικός κόνος ξόνος ενισμο ζωθικός του δερεξ ζωγραμίς

way with you to a summer of humber of the market make the summer of the

ary in the for and between any in the for and the comallower and property and the comary in the companient of the comary in the companient of the comary in the companient of the companient of the comary in the companient of the companie

Lyamba me en nin apama k mbsmi bemesani fibudi apami nicepe, mbeh sada mani fibudi ates mpan mi smi bemesani fibudi fe appearant formations of the standard of the st

pr mahaip app to and apply to the best of

abn. ph me be. deltangen ofthe mesting of the mention of the menti

Spots O'n dadur be the

had s the sunday dead on the off of the state of the sunday dead of th

the furnitude of the function of the function of the grant of the gran

house, sung d'bb weggi abor enegte be the mammakan, tor Ne on someto te mater a sheb somewhi debiocentals no a lock

dag dyn dingada a salah bed' Apelandeny dal ber buang president

Rembered behind to the state of

Abana big zepanna iran amanikaban biga permana iran angan pelan berahan angan pelan berahan angan pelan berahan angan pelan berahan be

Br walke for some the second of the second o

26 op happing he said of a market and a metalle and a market and a market a

Հայրենի յիչատա**կներ**, [‡] քական կացութերւն։

(magneghty metalling the control of

Longer mys of by holding from the form of

sh Sha Suganifi Et physic of aph urapp topt & Saraman be fromthe or be frankly ogt phipt Shane and Spile abeter due upangable mbse in a or surply suby fierte.

- them hat then bet

, Son bhack. - ppm. . Repummyn's tak the about the and to be apabl Kulum, Smum mitphile. - got Ladurg mpurped haras 2. 40 404262 pagage of house to Lall's uture of manage de de be acouted budg wobschane apsh pages of maboach sty. Baldupt bulublige Sarans The Jug Bac Bb

#5.2 h5. 00000h4

BUFLEPA Z U 8 N 8 ԳԵՐԵԶՄԱՆԱՏԱՆ **Հ**ԱՇԻՈՑՆ **րբառելը ՄԻ**ԼԽՈՆԻ

ՓՈՒԱՌՈՒԹԻՒՆ.

Went be duland todate then Blade Aktobante neares upphulab digath ale appubli philagapmmurpppie. C'ha obas. tab mas progladab and burter Oper whip whipm who but ment per-4.bpbqdabamarttbpn

worth Abritishing with mult mang bighiph queab be the the need and to have վարական պետերու չնա եւ տնոեց ժանդակութիրւեր ստագան եր։

Rulmbmalpaur lehrste 244 = -medgep gangalabagan d took Hel man abasurigebbe pr mange sparken Zbakaphab k արդարական բերեզմանատումը։ sugue paulementar zegural-

the Sarapalap top dappe ut doublackmann sagh dame' and Sharks . - Works about option to deposite of about lebal, aller «fage \$> qbpbq. "abamanabbhpacs

U.44 gam, 4'achight bout Sapatophe Amendabur Otrpe sasabally muching & sashat-Phi apple of mount of the stable Burgle be Epsth forde and granded 206 Say wonemb Lhubempup, 4mpble t copi be sadas and part bere stalmante abarptur plag shipalante per se

Andm Smale war Chroh Fon mubble fulurable (moun) the depart parte perfect of the מין מין יון burns att about tobase - is

the souther were st fighter of an about sample for the top to an top to the top to the top the state of the s a hoby fabrumb nubrothers im. and nad pupaling sunapposit nelphane jours appladement Sage San San be pupil aprof which sulet be 18. should ap dadabahh ha hapont, asa Sa գերը իրբ երաշխատորունիւն գոյգ majed ofther the office outpl quedup de spote what madech be mile transaction of free delan beauti դերեդ ք ակատունները արդիական dignith as what Appagaches

anjung at by dbb ne the pp 1000 apphalapment has sades manuncoperate surmed which were. parat gable and apple of aba unilabbenikapak p mpmb 929aifik, R 10 mbomb aboba fabanech beport sty state Bugachie which weatherst be 5 4ms Jours dufine upop Subnish Sagleppi

Bhen had & Bhemmbh den nada KSI kuh ababaSubwaniba many by and appropriate and a stantant handle my populy jumach perque Luif de wenfenfub abebud abemark of which shinchs Lam of ph my temport quarter hande what Saumamoch, Anjung Sadaps

Burguphmenpac Bhebp be db. the Barbit of garagement White which unablik open dapl. ph de dodumphi Kunp Sas Sap hoby manhia-

bud undagnoss of what was. munneh, bigafen bute d'habijuwashing upup Summuniph pha nush, gajuas be Ufferumph hag-Shops bon Skyp Shabb, when what fraute face upont may goto product of an ambuse unblend Stratement which the happh Shables Lab and had 4ph managhabbana 5600BAL Suph pant dubudurthire pr ատանրումը պիտի կատարուի ու shang joep apak apach phandh plo of great pe anget about փոխադերի բերջակար անահոմու-Part deel pagagageage hapanande apuple dal a daste abut hopestop

Physic Backha which wain. աստուինան Հրաժեշտ կանոնագիրն ar umfagnige, be jachfu d'tith uhukas mhah anphwannchbi

ያየጌቀኮጌካኮጌ ጉ**ት**ሆ

Laborate Sky 4mgSacob & անշարական պաշտպանութեան Shulphib Sp. apart bayamagh t պայքարիլ ռուսական Ցրեփինկին

4 601 45.5.06@665.0

eriberdapa Bbak afabata at o shot be to Whoman shap Santuateh buhuamsa u u = b=kp After white proposed with Pratestaled apprenient an shippy coups four enthing .m .mbks Ot beedfeaths of ab. Shoulak akta Buda, Bbab an. 19 with why unwamphoful at day po hp этростивнер, биндистривир Beershay, ahpdahhay be pour the Steel

— ընչուշտ, ֆրանսա նշանա. կելի կերպով նուագեցուց իլ Ձնարոտ ուրի ժամելային ետ-ժիրուսնավար գախՖբեն∙ ետ13 սենլի ուժե ակ մը, որ ա րանակու ՉինաԹափ զոլ դիմդյողղաք մանմդերատա մանքէն։ Հարցին միջազգային ուրբրակ, ժանդար երկանվանո ուրբրակ, ժանդար երկանվանո Schwink -ամսա անվորվագրի գրամմակ դժուաը կացունես դն դբնւ բաբ մր շինուն նան վարկերը, գովարութեան վը վտանգեն կառա-The waite whenh լլնամոլ կառավարուԹիւն մր

a whole often state stones At he hazadapachtab oped amasada. Phat bearbe gabe det and he about-off he speed. easts to Pt topophast que bageth jann, ppakabenber ghoulgar Philip mbspmdhym sh .andap, be quark quybuqeben Appen phone Phank Supports

— ֆաշնագրերու վերաբննու տասայի ի վար այս ոչիայչ ալիտ կընայ գայն արգիլել։ Շատ գիտեմ ԹԷ անմիջապէս որ ի ծն ժատրով նսվույին կոննենու տարարևն ԹԷ դաշնագրերը ան փոփոխնլի են եւ ԹԷ ի պահան **βարկին**, զանոնք մա չա արդր բարի աւգով։ Իրոյ ինչո՞ւ միւս կողմէ, գերման հու մանատժերք կազաբոնքընու ն պարս. Նակ մը, որ ա. ևր կազմե, սն արւարար վատչվ մը կը կազմել ինչո՞ւ անոր պարտադրել սանմաններ, որոնց ողմէն, վէճ but unphentin in buadlis his ոկանել մահրագիե որ Գերմանիան կր նկարէ ոչ Թէ ուտևաբալ՝ այլ լարնաբաև,

Cithedalantas paparate fa Jajabt Ot auth t up Sungpyուի Թե պատերազմի միակ պա auchabanch 9.600 0000 Pysuria urdianly da mar he blumarite appare he supp be memphagh afamahan dap

- Բայց, այսօր, ո՞վ պիտի ատասխանատուն գերմանիան t be 9t գիոմանիայեն գատ **ք**կան ուրիչ պատասխ արար իոնվիմ ագսվովն 1ամակի 1987՝ ի,սոժուր ան ժիրադապիսո-րդև, սոնին գոժովունմրբնար դիծ, պէտը է βոն երԹալ բաբեմտու Թեամը. որովկետեւ ի՞նչ պա ատորան ակար արուէր գերվասիոյ հե է պանանջ էր կամ

արութեւն նավ սաառացին.

ման ազատունիւն։ a bromphilad, a make often 4e Samuet Bt ShaqShat the dobumen make and del for their to Jate horse d pag fe blast optopt green Sab. Thomas In Inchabator Shrapping ates be downtown or danter to dend dy apragalogian quester abharbit gang bengto be purpojentos bet bop immbourde parte, up served which dopedante bbpphb workbadgh mampleda at ub phabu ged which Subtr of Ot mayber. = 11 4 momfabet ble by fate mbo buckyme fraculas, About whias be Beamphos off, manhpage of nep of the band which quibrilly pa tah mpupit ah Ajashamba' bah minute aby al, butch myage 4'hzfubb wzfwwww.nptbpncb dpw.

ՁԱՑՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ

46ULFC LIFE FER

Libba, 6 Supu. Top que gar pa puddarub & bohar pu. god nuber of the Braths of mue mps 1-4-16, 40 pb=41 500-550 4= Jbps

Hich Hazhamba aby Salph buffgbbpe -

1 - 402/4/ 4 and acapte d'to b'ashampa d'on 250 zaster beat & dad bear 4planned shames no show webst deed my beauthing joje haje acht ah appear to buddampled app Sm. jebbulfigbbpe hobby dpinith Sam dad ppi deabampubb ipbbbhn Supp of aptologyph tobat mum along a the dan at han ober dabytephe de Ensorpy Emen - da dumming w de al T. John 2640 Spage 35 pp., but 410ber 13-22. Stranght be computable mporther stars Laster off nemb bb andampped fende

2 Bpb=Pp angampabp. 'azhambb 10—15 Sajebba highber a jumba of undapolate Stoppe Of destopme 40%= are, at al abanquights of am pucale' quebbb Sudbalum 28

3 - to adapath datas (Baampinose) nebp etgsmarthe 75-80 gaphuraps 45E 4m Jhp bhs Or-forte 24 pp - sphre hol thober 17 be: pagmancapes 40 hay fed about on pombough be be 4'aspended of bybles of 4000 Bunks 40 anniet. 30-32 40. Sugaphus Bhub dale 24mj. "2 pupp adjught be compagable

4 - Briget 4 apompmbe atbp 60-65 4-pb-enp: 4= jbpnzb Phil to wash so mang 12. யரச்சி டி'வதியவரிம் 5 ஆயரிரா ⊙் -d-rag 28th 32 pp. 4-pb=appened but for they beat -. 6/6 4 - 2/0-- 12:

5 .- Commit Spennembbyth shapabe achi 120 maharaac Shabe, apada 25e Smg: Was bejbbpp pajap Lajbpp 24.4 «gapa zacaha mantani bah whymaphbbee zmamBe hehe of 4'mzhumught, opmigmb ofta deadh

6 - wagaught Sprannable. apply duly mine are 120 del bearing apaly was 2- Jbps Blg. tol sales sample garaba ta. app of of the to a butabudly ymyk gabbpp

7 - 8 pmb, Spennewsbylbh 4-ph-p-lg nebh 250 - 300 queloment, ataly 15--20e 2 m 1 b p CupuRe Shajb Shbq or 4'azauft, opahab 7 dad: 8kgaapp be ownpagable propose Pope's 24-1

g. - sound 4 mpbmpmbfb Sky, Lughport Pfich & 25: emde op mune 4'nzhonukhe 4 op, apulate 7 dads a up hus pagapadhi gayarbjar:

Baltwha

SUPER PERSONNESSES

ԵՐԿՐՈՐԴ ԴՊՐՈՑ ሆሮ Վ**Ւ**ԷՆԻ ሆ**Է**Ջ 4.1.62. 5 dw ենսալով որ Վիէնի վերի Թա-யசியர் வடிடி முவர mky dp, be dupp Bunadaup, op uth dwar shane to the hou oquarki win nupunita, gubb di Swjphumhfighby, with gulunguiffich juhab mahho pupits butpops des

Դպրոցը ուհի 25 30 ժա. Խուկներ եւ ուսուցիչ մը, Պ. Տիդ. րան Գուրունեան։

Lms dungules, of dantump sperps ar masumapalts Same american delighter and the day պէն։ Բերէր արձանագրել տուէջ։ Bja առքիւ չծորհակալութիւն կը յայանենը Մ. Դ. Հնչակնան արությունը ոն հօգունց բողջ dry wouldward Uhacele Franc

ի դիմաց გանձսախումոր Ատո*թագակա*իր՝ Ցակոթ Մելիք։ *Ատեսակայի*ը՝ Ցակոթ Մելիք։

II. 41-IFALLE 4898

be Zaspara Both dees farbilip ordaps for as as as he shit hammenent despitept, pate be zampt figurd about def. Laropa Sp watabby wasp facus կցուննետն բազաբական եւ վար. zahan dubpurgenten genen Surbe pr ալշադրել ՀահրուԹեահ միա,թը. - Bya Aphillip phil malpophina րենագրին, կր յայտեն բեմալ balahb of to bummous abmount Philipps Boys worth which dom Summables Bt Submank m su drapabones, dagadas pahis age մաութիւնը բնաւ չէ խաթարուան։ Lunc Sababaka hab ababa na sh'b neglep while ppmywone. Shire be be gurat quit bbp. funguality of or for any part but forոտիցունիւնս այն բացարձակ Տա-Sognito a by At dagadacoge by She & he Bb by breakpy Ttoto ogumbupo t brippo Su-Sup pouls harontaufarfebren b dreath to days and wgn:qwbbjnL bo they matthe phonosum because amphild asphill Pt pur bemane? what allab goupab. կել անոր ընտրունեանց, նախ ա պացուցանելու Համար 14 ժող durpage dumm Sac Pheb acht athe fras ke stuns, apubugae Sa Imp Bt h'by muchant dogodorp. ap what abasant be gagaitet a de appartent duna faramitare Phibe Garat Apporting store

ህባԱՆԻՈՑ ԿԱՑՈՒԹԻՒՆԸ

Unaphul dastige ubuspa Տրա Տանգել Թաղապետական ընդ Տ րեարու Թիւններ։ կառավարու Թիւ be he superbulk untempulate ambulgacifichthipp &pubum.jh

Touchah aff Sada Jundar pubBuybbp frach pabuchgo աշխատող գործաւորներու Տետ 50 ձեռ ը տարձանակ պարպունgmis pay smphi departable fabr

28 4849194

ոսուր փոնինի դեծ անիան մար ոսուր փոնինի դեծ անիան մար սուն փարիզի ՄԷջ պիտի գու-մարուի ԱյխարդագրուԹեան Հացին մեծ երկիըներու աշխարֆա.

BLE bh BREZHARD

1929ին 13 ֆոգի սպաննեցին եւ 16 ֆոգի վիրաւորեցին իրննց կինը, իսկ 9 կին սպաննեցին եւ 15 կին վիրաւորեցին իրենց է րիկը։

կարդացեք և Տարածեցեք 841-42

geogla desimble

(7) ԳԱՂՑՆԻՔՆԵՐ (LUBBRUTSEP AROUSALE WE OPUSPES)

matur phi faligament-Ship and amprile the State. He Sandah uburp da ab bbg S=fone & dbp fod.

be wampper: A, abaft; A, abat Able dunlings pr dubagurals the star thurby Bt 254 ofth brok briph where was a style for de quitting att ab att 2 -seps habour 5-q-p halpbroke the no when p & Suth or wash elda Jeffash a daa Jou Br Sup Bun Supplye of Sty the speng by bay force paper Analybe ale Men dark surable of the ab appendent ar prisonal fr

Byo profuses be dissipped

Tollanden by the mp orph antigents aff in attendith uphomop pubboard stylb astable mblummph &c

Abar Blood of the wheeler

bythip Zufunggar Philis no described the spent - 40 Pap P Fr 46 - by acht be al ալ Հառաչանը մը ձգելու եւ անց.

be stop dby be bookty. Uhpoy:

Իրագներով։ danlag taplade

n. 42 Stippertie Stip

But make haptely which set--uppl ---D'Ju t hand pe.

Supapping & up Spain Raf-

anifika gerge meghe magbe hurand Rhildpa Bhi mand uship by pheter method to be galah guiteach ar agails Ur bupy de 4'uplo44 no 4'ubgbps

be="g

Lucuma 86 p. Santel Gargha waterible after or but գարմահայի ու ահարամար had Buch was bouge thep blot thate At admeths and ad 9642 E dob ob ge dplanduly porbburgud nhbpoh: Tub masup. der pr oburg ublad Imbimmfarp.

be = Ju = Jb = 78/42 t. De dmin a nural hardes

grem de begarbachtent Sa and Salaph makends as ma

be wh flibb medifib it forms ur un [:

be fed and page achigaba

Or hapmyth where Sanfange ph Sp franknimb jogh mann. make Shajk saagaji be much Sughten benganas.

Chrynt Pa murh michharn lu Jahr Pn murb big bulob happbne Pn much hos up funtil t mus upple. per Sadap bd adpage but. Speker be and and of the ab and be nothing and ambient ambbbb, bee he supstitue Abebpart ip jublibe Subach of utu un Smood utp Supplie of the purposed or furthern Shin fackachi b'acqbp, quephing dhash ane pe duenahaburkhep dandi

The maldate to dame. Ac Show Soubal Garabe Dadmarline.

A'd what downahabat don unp Sadapi

be sudale to apple forms about Bhas a bast babyth sty

domin B'acque quist wholby mile. who horates on where the ellents Churpamatrak ala mitude derpadpd: furapadog: Tauduurg. note put garages. U=4= 16 hopbill powlabar.

Phile Shaph ate about he =dopp wen bad the stack asther magber

Per aburb hap e dadp aga.

K'oz unuhulh to hamber he Sheh maban Bhada abubit he a Jean dank grephod pe apalaba 4616 42 Sparbond

USment & Kadapune Bbab بالرسة رحم

be many Sudap 2000 was and mes he hudge about be fracque prope entel

Sty apporational

Hought publish Suluman կերը փոխանակ իրականունեան։ Butwhend to beather appe

Bitwhood be apply beatl 560 0 5 bas

Dingto 4p bonspawbbd Sh-

Appa" & Khin.

Kby you JA.

be abute At Juga Ababen m ja pambubpaca Sahanahp uhwhy picked : Paka handpha pr mumbe.

begrade upop douber ghubel At dage what despurched supple what I wasti. Supple who wh graph but

ne 26p domme Sne Chabe whomb hopeboth p ba down: Rt. Phybra what hilyage

Ant Bt powents and pr

Amyg party when a neglet he ha qa=gacilibpu bmblibjact boja't գաղանի պետի պանեսք են տկա partitation n'd + mammalan.

BUARR SANBANUSOUS

Ludskrykje bru nuenibjni kr

Մոսկուայի դատավարունեան առնիւ բոլչեւիկնան Թերθ մը կը գրէ Թէ, ամրաստաննալներու անուին վրայ նստելու էր նաևւ Բ. Միջազգայինը՝ Վանտելվիլաի գլխաւորուննամբ, Այս դատը կը գրե Թերքեր, դիմակը պատոեց Ռ. Միջազգայինի որ ամեն դանը առաջ կը մտամոզուի արտաբին սիջամտունեան կազմակերպունեամը։

խորմրդային Տընփինկին դեմ

Խումւդային Տրևկինկին դեմ

Բոլչևւիկներու վաճառամարտ (արևիրնկ) թրեր կր մատ,
հոլէ աշխարհի հեացիալ մասը։ Լոնաոնի մը մէջ առևտուրի
պաշտպահունիան Միունիւեր, հոււաքոյին մեջ քուէարինց
բանաձեւ մը, որով կր թողոցե հորհրդային միունիան՝ աշհարճի դեն րացած մունահասկան այսչարին առելին հե չաւ կր
յայան որ անդլիական կառավարունիւնը որ ո՛չ մեկ միջոցի
կր դիմէ արդեյքի ճամար ռուսական ապրանքներու ներածումը
եւ կր պաճանվե կառավարունինեն որ վերք դեն Ռուսիսյ
ճանդեպ իր ըմած նպատատող միրարհրումին։
Պիվրատի մէծ եւս, հարարարագործներու երեխրակցունիւնը պաճան հերածունները և առայա, օրինական միջոնից վեբարել հայտի առեւտուրը որ աշխարհ կարհուր վեւարիոյ,
Սերպիոյ Ռուսանիոյ եւ Տերօսյովաքի կանահար Հեւտարիոյ
Սերպիոյ Ռուսանիոյ եւ Ջերօսյովաքիո համար, շկատուած է
կողքի, վաճառամարոնի հետևանում

ամևունիրդրրհու տրհեն սուղարտիար բառարարհրոտրթևէր։ Րոք Լոսւդեր քաստվահուհյիւրն տեժիքրն սուստիար տե-Անահարատահանդ դոսոշացնուն։ Միջադեպ Յոյնևւպուլկաr սամժանին վրայ

սանվանագլուխին վրայ, յոյն եւ պուլկար լու։ Ձօրջերը չի՞սը ժամ անընդքատ կրակ տեղացին իրարու Արարուի պուլկար ջոժիթէնիներու փորձը յունական հող մահերիրու դիջավ տունիամը։ Քոչուβիւ՝ բացուած է հրկու կողմէ։

Չինուուական դաւ մը Ուքrանիոյ մեջ

ագրւտույսուապատ դաև Ար Ուքրանիոյ Աեց հիկան ձեռնարկած է իր իրատասունիան ասկ գանուո գ հրկիրներում են գետան ու ու սիսան ծանահրուգանագան տեսակե դաւադրութիւններ։ Վարջաւիայեն արուած լուրերու համա. ձայիս Ուցրանիոյ սէի երևան երած է գինուորական նակա-գրոլեւիկեան դաւադրուի հիեւմ գր, որում հետևանացով Ֆնկան ձերրականց 50 ապաներ եւ 18 գինուորներ։ Ասոնցեք 12 ապա-հեր դատապարտուած են ժանուան եւ անվիջապէս հրացանի բոնուած են։

րանուսած հետ Այս վերջին 15 օրերու ընթացցին, միայն Օտեսայի շրջա Նին ժէջ ձերբակալուած են աւելի ջան 7000 անձեր. հակա յեղափոխական պործունէունեան մեղադրանջով։ Ուրիշ ազ բիւրէ, լուր կը արուի նաև։ Թէ Օտևսայի պահակագօրջին ջին զօրաբաժինը ըմբոստացած է, Մնացեալ զօրաբաժինեն կասկածելի հկատուելով, Մոսկուայէն փուքով Օտեսա ուած են յատուկ պատուիրակությեն մը, գրդոութիւնները

նանդարանցնելու յանձնարարութեամբ։

ծանդարանցնելու յանձնաբարունիամ բւ Ձողց կջ բջիի հանո են է Սիայերիայ աքսորակաները ևւս, որոնը կարեւոր Թիւ մբ կը կազմեն եւ որոնց մէջ մեծամաս-նունինեւ են քաղաքական դատապարտեալները կացինով սպա-մասեն են 12 թողջեւիկ կարեւող պաշտահատարերը Սիայերիոյ այս աքսորականները կը գործաժուհի անտառներու մէջ փայտ

ԳՐԱՏՈՒՆ ՎՐԱՆՏ-ՍԱՄՈՒEL (ՊԱԼԵՆՑ)

51 Rue Monsieur · le · Prince · PARIS (VIe)
Zbn.wdwju' Danton 88-85 Հեռամայս՝ Danton 88—85 ՄեԹբո՝ Odéon ՄԵԺԱԿԱՆ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻԻՆՆԵՐ.— Ա. Աֆարոնհամս՝ Իս գիբ. թ. ն. (30 Ֆո.) ee, թ. (20 ֆր.). դ. բելոյեան՝ *Երեք ընկերները* (10). ֆ. Միջա. itibute bem (5)

են արուհոտ (40), Մ. Փրկչի տարեզիրը (50), Մայեպն Հովա Lungung (20), 4%

ՓՆՏՌՈՒԱԾ ԳՐՔԵՐ Ա., Անարոնեան՝ Ազատութեան ձանա. «ԱՆՈՒՈՐԱԾ ԴՐԻՐԻՐ Ա. ԱՈսրուհեսև» Ապրատեղջիան համար, պարե՛րի կոռքիրեր, Կարսող արդենի, Հայրներիցի համար, Իս գիրքը Ա. Բաֆֆիի բոլոր գործերը, սիղենց՝ Թորսս Լիսևի, Գրաված դեվքիր, Հայաստանի բարունար։ Հայաստանել հասան են, իսանակեսևի, վ. Վիրհանի, ի, Հարահանի, Ա. Բակունցի, Մ. Արոնեի, Նարդակ, Շիրվանդատեր,

Արազի եւայլն գործերը, Նոյնպէս՝ դ. Մելիքհանի, Սպինդիար Մանի, թարխուդարնանի, Տիգրաննանի, Տէր ղեւուղնանի, թա

եանի եւային նրաժշտական կառըները, ՎԱՐՁՈՒ ԿԸ ՏՐՈՒԻՆ ԶԱՆԱԶԱՆ ՎԻԳԱԿԱՆ ԳՐՔԵՐ

ՄԻՋԱԶԳԱՑԻՆ ԴԱՐՄԱՆԱՏՈՒՆ

storetisoep. ՄԻՎՐԱՆ Կ. ՔԷԺԻԺԵԱՆ

Stuffer SO446. Ultil 19 4. Ectiforum

դահվեր հշվապետ հիակիի հրամա. հիամարահորդերու

դահուու մերայլ Ֆրանա առողջ ապան հախարարութեներ

հաց է առքջ որ ժամը 3-12 ձ. 330էծ 7.30, Վիրայի ծ. առն օրիր

10-12, Լոե կր հրապարութ հ. մասարայիները առքջ երայ ձիծութեմ, շուտեկարում (taligraphie), գեր-մահրամարուհե, մասարութ

հրադի ծ. հուտերիվեծան դաժարահուու (taligraphie), հրադարուհերու (proinds),

հանա, ՖՐԱԹԷՐՄԻԻ բուրջ կիրայնաները եւ երկարարուհայերը

հանա, ՖՐԱԹԷՐՄԻԻ գուրջ կիրայնաները եւ երկարարուհայերը

առնջութեչներու գեն գործածառան գիտավան առքջուցերին եւ զորարութ առեջութերին հետ գործարութ առնջութերին հետ գործարութ առնջութերին եւ գործարութ առնջութերին եւ գործարութ առնջութերին եւ գործարութ առնջութերին եւ գործարութ առնջութերին եւ գործարութ առնջութերին եւ

րախատուորներու Համաթթուստոնհուստի դործողութ իւն։ Հակահի ային կանխարգնչիչ եւ բուժիչ պատուաստ եւ ջինուկ (կատար

լապես տեղիատեր)
«Հրային եւ Հրդիստ Հիլտնդութիլեններու դեմ դներանական, թեւ
սարդական եւ հրեւորեան «Մի համեր։
Պարժանահատումը ուներ իր ժամնադետ դժեղջիները այդծ, դքի,
այհանի, ինչվու համա արանց եւ կանանց հեղա գժեղային եւ վենե,
այհի Հիտեցութիլեններու Համար։
Assurance Sociale պատրեսանը չետերենրու կրարուի լուրի ինաժ չ
Պարժանատան ատաննագործը կինագուհին վերականալ աժամերում։
հայտ Մի Արիելինանու արանցում առանադետ հերցին չիսակար հետաի
հայտք ՄԻ Քեյելինանու արանցում առանադետ հերցին չիսակար հետևը
հայտք ՄԻ Քեյելինանու արանցում առանադետ հերցին չիսակար հետևը
հայտք և համեր չարև Հիտեղջինարուն։

Մեհ Marcadet (ՄԻ - 22

gt' 126 Rue Legendre (17) Tél- Marcadet 07-42 létro: Place de Clichy-La Fourche, Autobus H. R. Rbis,

Tramway 39, 40, 42, 5:

ՄԱՐՍԷՑԵՒ Հ. Ց. Դ. ԳՊՐՈՑ Այսօր երեցջարթի ժամը 9.30—9.15 կանահագրի մեկնա. ուժ (բնկ. Գ. Հիւսեան)։

ժա քը 9.30-10.15 Հայդուկային գիտելի բներ (ընկ. Ազգին)։

ԵՐԵԿՈՅԹ — ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ

Կազմակիրպուած Շավիլի հրիս. Երիա. Միուքիան կողմէ 14 Մարտ Շարտք իրիկուն ժամը 8.45ին Salle Pantinի որանին մեջ, 114 Grand'Rue Chaville

4: septenesse, ballett alber att Դիժակաւոր եւ անդիժակ պարաքանդես կես դիքերին մինչև եւ քիժակաւոր եւ անդիժակ պարաքանդես կես դիքերին մինչև եւ քիժակոր ժղարում, ընտեր նուազաքումը, նաև պիս ֆե ժողովորական դիննրով

σαγαφηγαίμα ηβιδριας Σωγαρημές, εβένης. - Ναδός δαδραίμας Βρι 1 δι βέδος Ancienne Mairie, Gudhi

IORN SHIDL

L. Ublasbus+

"ԵՐԵՔ ԸՆԿԵՐՆԵՐԸ,,
(Նոր վեպ) - Գիև 10 ֆր.
Հրատ. գրատուն Հր. ywdnetj: 51. Rue Mr. Ie Prince. (Paris).

4. 8. 1.

4 B. P. B. Burgant for Jah guande dang Lookezwell het-

ՑՈՒՇԱՏԵՏՐ

8. թ. **Ս. հիս**ութգող, **Փ**անիժի լանագն գրադարանի սոսութերնը այս նին թիկուն ժաժը 9-ին նինգշարնի տքեաբերրոր *ԾՆԵՏԽաՂախ դասիր* դբծ. ժե Ժաստիոսոբ *Ժ- Ա-* Ցբև ինիվաւր գազն *Ֆիթ* Ձևսնիտ^ը խոսսբանորն տՈս ընրգՀանդ պլագրուս «Հորագրուս» Մէկ ժամ սինէմա. Ձիքշնօ։ կլ հրասիրուին անդւաններն ու դա

ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ

- 4p opposed byp opposite U.Surpub g Սասուհի Անարոնը գիւղացի Ցովնաններ, Կարապնա եւ Պո gan tuchthut, apath phas. րար ժիւմեւ դետարավարակ գուստ?-բար ժիւմեւ դետարե անետնե բար ատեղիս Երգրասակարութ դուրայ-հան գիւղը։ Կրտահը հղույլա Արժենակ 1914-ին կ՝աչխատեր Քեժանրի աղանահղմներուն մէք։ նոմրրիքը ին իրոնհուն իլանրի քուն քիան ընթան շտոնքը միա-Արբքր։ անոշև ինթան դասիր ganubeth in fubinie process of the base of phin the fundburk

LE FOYER

Ֆրանսերէն եւ հայերէն լեզուաւ միակ ամսախերԹր

PREFIGURATION Տարնկան 25 ֆրանթ ամէն նրկրի ճամար: Հասցէ՝ 208 bis Rue Lafayette, PARIS (10e)

կուցուին բոնֆերսիոնի գործաւորունիներ դիմել գ. թի. Նասեանի, 48 Rue Campane

UUUUU448 PAPE4161 96 R. Rivoli, ԺԵԹ. Շաթլէ։ Արմա Եւ նոր ԺԵԹոտ. գաթմ. արանց եւ կ ծանց մորքի, արձան, վեներ. Հիւդ թ. եւ վարիսի Ամենոթ9-12,2.8,4 թթ. 9-12

EMPIRE Uhughs-Zog" 87 Av. Wagram

THURUSAN SAPEULUN Տέθα stopol, Φωρές, Մτ P. Réaumur Միջանցը, արևան, մորքի միևանութ տարրալուծ. Կրնուսև ամեն օր 9-12 ևւ 2-8 ևւ Կիրակի առաւշաները

IMPRIMERIE - MASSIS - EDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (10)

Le Géraul H STEPHAN

SUDSEP CLLUL OF LUPAPE USUSFI

Ամեսադիւրին եւ հպաստուոր պայմաններով, Գեցոնի մէջ Սէն Լազարի կայարանեն 8 վայրկեան, ելեցորական դեացցով ժամը 10 Բրէն, երբեսեկ 0.90 սահվիմ օրական, 2,3 եւ 4 սեն. ժամը 10 Թրէ», երբեռնի 0.90 տածիիու օրտական, 2,3 եւ 4 տես, տեղավ ակտորքվածեներ, ասենագիրին Conforted, աժառ հետ տաց եւ պաս Լուր խուսանոցին եւ բաղերքին «ԷԼ կերդանական Հրոնութիւն եւ վերբերակ (accesser), 50 հաղարել 100 հաղար Հրանութիւն եւ վերբերակ (հաշատութ), 50 հաղարել 100 հաղար Հրանութիւն հուարական հարարաց կաներիկ, 44 կ թառողոց սեկալել հրկու տարիչի, իրակ հետացետո կերպ 5, 10 կամ 15 տարիբեր 17, Դրենը հրկու ասար կամու դանատական տավասի առնով «Հարիւրին 7, Դրենը հրկու ասարիչ հայար հետագետութիան ասարական անորեւթին 7, Դրենը հրկու ասարիչ հայար հետև հարարացի հայան հեխ 6 հայ Թարգսեան որ Հաղարի ժատու Ասեի Նիալարթի հայան հեխ 6 հայ Թարգսեան որ անուն առնութիան հետև հայար հայան առագրագատարական հետևորը, ասա անուն առնութիան հետևորը, ասա անուն առաչ հետև հաղար առատարագահան հայար հայար առնութիանիչները, — անուն առնութիան առաջ հետև հաղար առատարագին հետևորը, ա

CORDONNERIE « A K A P »

Maison A. KAPIKIAN 17 Ave. Philippe Auguste, PARIS (11) Tél. Roq. 39-89 Հափու վրայ տոկուն եւ ճաշակաւոր կօշիկ ունենալու ֆա-

Ատորաշան անդրութարոց փոքսիքրբեստ ըսնսժութքուր թբաղև քափ ասրբքա իստքան: ան ջկրի, քրապամրով իոք իկրան իսսևծակնիք, Գազածքա-ու օքերի, քրապամրով իոք իկրան իսսևծակնիսչանից չաքն



AUSHO VUUTUALS M. U. SEVERZEUT 2 rue des Fossés St. Jaeques. P

SORP. MILAPAPER

የፀፀን ቤዓት ያ ንንተቀቀን መጠናው ቤፀትን ንኮ Վ ታንታ የ ሀሳ ይጀት የ ጀት አስተፈት የ icesh (dunhu) br hémorroidesh(bunnahu) u արմանում առանց գործողունեան, գիտական փորդի ոտներով։

Տիագ-Էռմի (diathermie), (իւլն ըա-վիօլէ) ultra-violet-Տիսադեոսի (սուուարագի Մաստեղծենինի անհանականությ «ԱՐՄԱՆՈՒՄ ՖՐԱԵՍԱԵՒ ՄԱՍՆԱԻԷՏԵՒՐՈՒ ԱՇԻԱԱԱԿԱՈՒԹ ընդուներութեամ ժաժեր ամէն օր 4—7.30, փիլակի և ընդուներութեամ ժաժեր ամէն օր 26—7.30, փիլակի մեջ օրևի 10—12: 142 Fbg. St. DÉNIS Tel. Nord 3 (Վառ տիւ Էօռի եւ կառ աջ լ'Լադի մեջանդր. opkp 10-12:

SEC BUUFACHARDEURS ZUUUF PHUBBLE AMERICAIN LLOYD PALESTINE & ORIENT LLO

13 Bld. Malesherbes, Paris (8) Tél. Anjou 07-45 Adr. Télég. Palestloyd

8ոմսակներ ամէն երկիըներու դամար ԱրժանՖին, գրագիլիա, Ուրոշկուէյ, Զինաստան, Եէիպա Սուրիա, գաղեստին, հռայլն։

Մասնաւոր կարգադրունիւններ եւ գեղչ Հայերու <u>կան</u>

TUMA ! WULTHE UL Gare du Norde dom, p. Belzunce, Sebra dennes կեղրոնը, 6 մեթը լայնը, երկու մեծ ցուրափեղկեր, գացրութը, 0 տեղար բարեցը, հարկա, մեծ ցուցատկեղկերը, չոր, չակ գերծուանին, կարուշ ինր, տարերիչի եւ լիւշաց արագետրութ ֆոլո, հարե երենարաականումինում՝ 6000 ֆր. տարեկան վարդեց է հա ատարի, դեծ 45000 ֆր. վասիսինի 30,000 ֆր. «Դիս կա Kilikian & Rue Rougemoni (Թարիդ Սիսկիանունի անև, արև Kilikian & Rue Rougemoni (Թարիդ Սիսկիանունի անև, արև Smolup apole 15 Rue de Belzunce, upampunité unprof.

urbbelbus squrbationeran ԱՒԵՑԻՍԵԱՆ - ԵԴ ԲԱՐՑ

LULPUVULOR SALLE իր կեղ-ըոնատեղին ֆաստատած է

PLACE SAINT MICHELI yrun

28 rue de la Huchette, Métro Saint Michel, sortien

նրչաճարավ դւ փսնհաճարտվ րենաջանակ եւ փոջրաջանոսկ գիները անժ**վել ենր**բ

SEULE AGENCE EXCLUSIVE EN FRANCE 419 BALLUPLE



20 St.

up/ 4/2

75 .

արհ

щш

15

46.

Ph.

H. ARTINIAN. 28 28 rue Lessage, Paris XX. Tél. Ménil. 8

LE COMPTOIR DE, PROVENCERUE 37 PARADIS, MARSEN

գիտուտվանով փոխառուծերոյն ֆամար։

1. Եր մանուցաներ իր ֆայ յամախորդներուն ԵԷ՝ կը հ համիներուն մէջ նպաստասուր գիներով։

1. Եր մանուցաներա անձև անախորդներուն ԵՄ կը հ համիներում մէջ նպաստասուր համախորդներուն ԵՄ կը հ համիներում մէջ նպաստասուր հետանում ՀՄ հորոսը, արդուսանում հորոսանում համարականում հորոսանում համարականում հորոսանում
3. փոխատուուԹիւն դրամական որեւէ գումարի 4- կը կատարէ ամեն տեսակի քննունիւններ (expertises) կարգադրէ ամեն տեսակ վիճելի գործեր։

գարվարդեր ասցա տասակ վրասիր գործոր։ Ֆ փոխատուհերու միամալու ին Comptoir de Provence n գարծերո չնում եւ գանառում միորկրու, կառուցում առև ֆերերու մեջ, գրաւականով՝ փոխատուումերև՝ (հրyolka պանդոկներու եւ վաճառատուններու ֆամար։

ՀԱՅԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՑՐԸ **3** L O P P U **КПЭПЬП**Р

61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e)

Մգները գտերը եւ Սեր Աիշել Zhranduju Littré 34-1 Արեւելեան եւ եւրոպական խնամուտծ կերակութներ

8. ՄԻՆԵԼԵԱՆ ԴԵՐԶԱՆ

96, Rue de Crimét PARIS (19e) DULLBATT AND THE BUTTON THE TRANSPORT

W L U U I P U T 4 U P

SPEEDEN ULSEPULULSELP USULAPAPPE

ԲԱՑԱՌԻԿ ԶԵՂՉ 488 BEXENDERS SEEDS

UPUPUBS UPSER UUPSE 4 6 P2 F

ZUS4, FALGULU - POLYCLINIQUE de BELLEVILIE 2400, FIRSTON & POLICEINQUE de BELLEVIE Se fin is seople S O B. P. P. P. P. B. U. V. D. 29 Rue (Place) des Fétes, Paris, XIX, Tél. Nord 96 & May & met's on may tame of "multimetim mérit platique" formation, planting,


***** 3 wide. 6 under Sorpe веньия 35 %. 70%, 140% 20 21.40 21 LANGERG .. 250 Spening 6 mj. 10 mj 100 \$. 200\$

"HARATCH"

Directour-Propriétaire
SCH. MISSAKIAN | Mémudph: he dupunghabih be dupungkan be dupungkan bermangan berman bermangan bermangan berman bermangan berman berman berman b

Téléphone: NORD 67-23 ը. c. շուռը որս ոսս Հասցեի փոփոխունեան կամար պետք է վմարել 3 ֆրաեց SULPECREBL 11 UUCS 1931 11 M A R S 1931

b. SUPP PP 1515

огарьгр пачавы. Разараць ы чесьах

9.15' 50 UNI. 18-11

LIP GUANT POUP

1180 ቢደላር ሀ3

Հակառակ մեր կամջին, ստիպուած ենջ այստեղ զբաղիլ Հայցով մը որ կը սպառնայ պառակտումի նոր ճակատ մր

արհայուն Արիզբեն ի վեր շատ յստակ է նված այս Բերքին դիրջը՝ Արիզբեն շարժման նանդեպ։ Տար եւ պատրաստակամ։ Քմնաջատած ենջ Հ. Մ. Ը. Մ.ի գանապան վարչուքեանց արմիարումները, կամ այդ Միուքնան անունով՝ կատարուած անախորժու @ իւ նները։

Belmalung goð us andarrili amayn í þrjárnáfa gabar Þelmalung goð us ámállig rennið flægður meðu glegtir de tingga fraði tinge amað að þaðarri meigr meðu glegtir de tingga gabar heirappla. Tingendar heirappla.

կան մարզանը, ոպարտական չորութեամբ, այլ աթենական ուղղութեամբ։ Մարմնին հետ մշակուի միտըն ալ, Հ. Մ. Ը. ը, ի հոքան ուարբեն խողանրքով ամժանիր գերատինուն բաղև թա գաստիարակու **ի** հա մր։

իրրեւ օրինակ մատնանշած ենք Չեխոսլովաքիոյ «Սոջոլ»թրեն։ երք ինհար նաշակայի ու դեւնայից, անաչարնաց այծ Հ․ Ո․ Ե․ Հունայի հերար քաշակայի ումրմից, անաչարնաց այծ Հ․ Ո․ Ե․ Հունայի հետում անին

75ը լսակացնել արիներու կազմակերպութեան։

թե աշտախ բրճ միարներ ան ասակջարանան ին մանդար. ուին Թերիևերը, կ'ամփոփուին ճիդերը։ Այսօր կազգուրիչ գատկեր մը կը ներկայացեկ Հ. Մ. Ը. Մ.ը։ Տեղ մբ առելի.աեդ

որ պր արդայացից է, ու է, մեր ձայ որ առաքրուաց Մասնաշորապես Փարիզի մէի լուրջ աշխատանգներ վր կա-որհերա և հիի դան մէկ տարիէ ի վոր հակ վերջերա անդի տեղելու համագումար որ ԱԷ ծրադիր-կանանագիրը դարձրկո-ինյու, արգիայնելու, եւ Մէ ընդե, հեղը, Վարչուինիւն մը նաս-

Բոլոր մասրամասնութիւններուն ծանօթ չենը տակաւին, այց գիտենը որ համապումարը առանձնապես նկատի ա bpnc ծառալուն կազմակերպունեան մր ինդիրը։ Ջանջ Մափուած է ճամրան հարվեկու։ Մրագիրը յարմարցնելու մեր այս օրուան կացուվեան պահանկներուն, եւ միկադգային օ-րենջներու։

Այս բոլոր բարի լուրերուն հետ, թաց կը հետյ վէրջ ժբ։ Դժրախասրա կարելի չէ հղած իրականացնել անվատուած

խմբակի մը միացումը։

Հ. Մ. Ը. Մ.ի արիներու առաջին խուժբն էր այժ, որ 1928ին Լուսորը մրան «Ցաստանսի անակնունքրողը» թե վենամաներ աւթքի «Հասաս դեպը «Ծառությու» աշացաբանություն գործություն և տունացած և պատրուանինը դատ և անվատուն-ըս ներ տարի յեսույ Այնունետեւ կատարուած բոլոր փոր-ձերը՝ կրկին միայնելու անցան ապարզելեւ Եւ կիմա ունինք Հ. Մ. Ը. Մ.ի արիներ եւ Ֆրանսանայ

արիներ։ ՄԷկը միշոին Ձէն կապած։

Քար դնելով ձեր որտին վրայ, ժենք համակերպած ենք անդական չարիքին։ Ռոկ Հ. Մ. Ը. Մ.ի վարիչները ի զուր զիջումներ կր փորձեն։ Ֆրանսահայ արիները՝ իրինց պլուխն առած պիտի երթան։ Անշուշտ ապրելու սահմանուած է, ան որ գործ կ'արտավրէ։ Մեր հերկայ պայժահները՝ կը պաճան-չեն խողոր, դանգուածային կազժակերպուԹիւեներ, ԹԼեւ չենջ

րիք թուադները հանդարարը արհարակիրը ինաստոնը Ֆևարսարի հայն՝— Ֆևարսադա հանդարերը որորն թը սազդայն արն-արսադանքը հանդարարի արհարարն ի թարի տանարը արն-արսադանքը հայտուսարին արսադանքը հայտուսարին

Պուքրելեն կր տեղեկացնեն մեզի.

- Ֆրանսանայ արիները նամակ են գրած ռում էն սկաուտ. հերու ընդն, պետին, յայտներով Թէ իրենք են միջազգային կեղբուէն վաշերացուած ճայ սկաուտները, Թէ մասնաճիւդ חנייף שמבפרלבף מלף, הניים

Ապանովարար միևւնոյն փորձը կատարուած է հաև ու-թիչ դաղութներու մէջ (Գեյրութ, Թաւբիզ, եւն.)։ Իսկ ինչ որ անդի ուհեցած է Լոնտոնի մէջ, բոլորովին առածձին պատմու Ցիւն է,

Որգ, պարտականութիւն կը սհպենի հրապարակաւ պարտել այս ծուռ միջոցները։ Այս դառերը՝ Հ. Մ. Ը. Մ.ի դէմ։ Խոսը չունինը. ջանի որ չէր ուղեր 7. Մ. Ը. Մ.ի դրօշին ատկ մասին կատարհալ ինջնավարուննեամը, դայեջ աջ հատեցեջ առանձին։ Բարհացակամունիուն չի պակսիր ձեր հոտևդուն և շինարար աշխատանջներուն ճանդեպ։

Pull de habyte quiubpapt urbbipplut Ommlyphb:

Մի անցնիք սահմանը։

որերարու անանան դր գրև Ղաշադերունինայինն երա հե այս գրադար իղլասասկ՝ թը Էր հահահարդը։ թրես հանաաևունիցը ին ժահարգությերն ինչ, աշխահրա-ության առուսարն։

Արթայան հայարակար ամցասարհիր ու ջրմանիր դրև դարևայիր գրարքը, Ժորք ամարկիրթեն նամ մշուշարար, դուր սավնա-Հ.
Հ.

ՄԱՄՈՒԼ

THE ST WORK ALLER GREENER Աթերթի շնար Օր»ր կբ Նկատէ խմրադրականի ժէջ

(5 Swam)

«Ո՞ւթ մնացին Միասնիկնա- թականներ, այն ալ մեն դժուտ-հի ու լանվերոսանի նանդեսա-նարիս լենինականի ջարգեն ի մասին լենինականի ջարգեն ի ուր խոստումները՝ ներգադն ի հի եր արևեր գաղ-ու ոլ որ մես այն ալ մեն դժուտրունիւններով

խոստացեր էին Ցունաստանէն տուրու թօռեն քրը նթըն քրնգավ-իրջ, ի՞րք ուուսանրձաւ սև երժաւրիլ ատոն կոմու ժավար-հացուրանը բեր նագորություն

Մփոսո սն ղրգ 1ս1ոբն քատքըարերը ին ապաժայ ճանդիրներ Մով բնգուորի, ատնաժին կայու կուն իւններին խարուկլով, չի մտածեց իր ոտոին տակգտնուած ßողը մշակել ու կապուիլ իր միջ ավալրին<u>։</u>

ւրուսևանին Ցսւրուսարի մէջ մած կարելիու Թիւններ կասկզբնական շրջանին բաշա կան թուով գաղթականներ գեարվելու եւ ժանցի աբև ժանջորհառավարունեան դարհա. ցակամութիւնը չէր որ կը պակ

գտերբանությերը ապրով քրվա<u>։</u> լեղուփոխական կառավարու» Թնան անուղղակի Թելագրանջ-ներուն ու գտնունցաւ մԷկը՝ որ գարիզէն դժգողուԹեան գիր անոր թանտնսությգար, Հայենն նրա մերից տնդսածիր ժանջոց րա հերժեր մեզմսկությգար ժին **մ**-գմանար Ֆուվուֆուի արաշագուր ՀԷդ։ ռաղի միանջրը[սե վոստովունակուր իտոնունսերար, շույբեն վոքո-վենց անդառեն Հահույն դա

րոի տեռը, և, թնգուտը, ջբանբեն նուտնով Ֆաշնուտը Է տաղիտվան ուսակցուն իւնը βեռուէն կան ժիռապո դ,նքքայ դրև ժամուրի ֆիւծումին եւ կառավարուԹիւ Նր դեռ կըպնդէմաս մը գաղԹա կան այլուր փոխադբելու պողուԹեան վջայ։

8իր ի վրառ Ցուրաֆայուցգար, եսկսեն ինգրծ իռամն խամա-Ուփոս, ու փաժան ափոսո մեզի որ սին խոստուններումորորուեցան թ վուսակութիւր սերբնարն կահանուն կառավարունեան արիբ ոտադրով դրն փնիսոց իշջջ

տրմանը հաժղութիշորդնաւ զա-ფանարրբնաւ զբեն օնեն ռաքարդամ Հիղար մ ւմ ին զատրք ոն-ur bmb; են, սին, ոչ ոք կը խորհի օգնունեան ձևոք երկարել Մակեդանիոյ գիւդերուն մէջ տագնապի րուագ կանիշնաշոն քափափոռո

երեւան զբազած <u>է աւելի կա</u>վան փեկիքրբեն փանիսի տոմա-երբոն ժանչընսվ, ճամաճավար Որոբոց միավոր ծ որոեն գու տաներուն վրայ շան քարոզ կը կարդան տարագիր հայուԹեան։»

BAD THUSUT APSP BUTUAL

geried femandminethemp Ոսանար է ա,ք դիայր թյունՖիա! ՃոահիտնՖահարիր ջարմԷտ!՝ Տուրաբ ծաստանը, այլևւ ամբողջ Յու. նահարն մտնրեք ի վրհ ա մուրուաց էլ հոք կուհե քաստ. օհկտոսերրրես։ քրձեսչը երմուվարութիւնը կոթնելով Լօգանի Դաչնագրին, կուզայ անդամա. ոսքինարկի այացանակինորի իրաշա-արլ պատրիարգարանի իրաշա-4mj Pt jaja 4mamdapac Phibe ադիր է բողոցիլ Թուրջ կա վարութեամայն ընթացրին դէժ։

0PP 0Ph

ՌՈՒՍԵՒԹՈՒՐՔ ՆԱՒԱՑԻՆ ԴԱՇԻՆՔԸ

Սեւ Ծովու մէջ սպասազիծումեերու սաքմանափակման արհրհալ ճամաձայնութիւնն ստորագրուհցաւ, Թուրջ սրատաջին հախարարին Թեվֆիջ Բիւչաիի եւ խորճրդային դեսպան Սուրիցի կողմէ։

ընկու կողմիրը յաչեն կ'ապրիր շիրություրը չգրորարկիլ ո՛չ միկ կարտակատի, որ սածվարուած ընտ կարան չգրորարկի ասոր ինչան արևարդություն արձարուման ընկայ դորացրողը. Մաե ծավաւ կամ անոր կից ծովհրու իրենց նալատասրենը, կամ այլ ծառային առարկաներ, որոնք նպասանն գօրացնելու իրենց արժիղները յիչնալ ծովերըսե մէջ, առանց վեց ամիս առաջ

ւկրը, թուրքերը և լուսենչերը ու այս հաւմերդեր ուրերը եր արագահ իրանարան աշխատակերը կարած արագահում երանարան աշխատակերը կարահանարության արանարան արձատակերը կարահանարության արձատական այն ազգերում իսանար ուրեր գրահանարության արձատական արձատական գրությունը և լուրեր արատական որության արձատական արձատական արձատական արձատարությեւնը և լուրեր արատական որությանը արձատական արձատական արձատական ուրեր արձատական արձատական արձատական արձատական արձատական արձատական ուրեր արձատական առանանական արձատական առանան արձատական առ

«Արդ, Թուրքերը եւ Ռուսէնաերը, դեռ վերջերս ԱԹԷնքի Ֆաւաքուեր էին պատրաստելու համար դալքանեան միուԹ շոն էին նոյնալէս ցոյներն ու զուլկարները, որոնք, անկից ի վեր. մերնե ընդ մերնե կրակ կը տեղան իրարու վրայ եւ չեն իրարու նետ դամաձայնիլ, նոյնիսկ միջազգային իրաւարարունեան ԵնԹարկելու ելմտական դատուցուններու Եման ողորժելի դարցեր։

«իրաշաբարութիւն, սպառագինման սադժանափակում, միյ գային միուծիւչներ։ Հոյակապ քանաձեւեք, որոնց նտեւը կը գլա-չնեք այնքան անօրինակ կացումիլչներ որքան կացումիւնը թուբ-գային միանգամայն կապուած է Ռուսիոլ, եւ Ռուսանիոլ»։

MARKAR THE TUSTANOPHICTORE

ԿԻՆԵՐԸ ԵՐԵՍՓՈԽԱՆ

ինչպես դրեր էինք, Թուրջիա սաիպուած է դիմելու ինայո. ղութիւններու եւ առաջին առթիւ, զոհողութիւն է հրեսփոխաններուն։ Անցհալ շարթու Էնկիւրիի մէջ գու ուած Խալջի ժողովին, Մուսթաֆա Քէմալ առ ուտա հաղջը աղողջունութը է բանում ինեցանը 4200 ոսկիի։ Առաջարկը, պէտք չկայ բոհը Թէ ընդունուստ է միաձայնու Թեամը, բանի որ կը րիսէր Կազիէն..., ՏանրապետուԹեան Թհամր, քանի որ կը բիւէր միանհծան նախագանէն...։

իսկ յառաջիկայ ընտրութիւնները տեղի տուին բուոն վի. ոսվ յառարդայա բատրություսասրը տուրդ տուրս բուռա դրև ճարատունիշեմներու հարցի հրեակուխանենիրը, իրենց ժողովին մէջ ժշակեցին ընտրունեսած օրինապիծ մբ, դոր հերկայացու ցին Ազգ. ժողովին։ Ներբին ծախարարը նրաճանգ տուան է ւանանդներուն, որ ձեռնարկեն նոր ընտրունիւններուն։ Ընտրու թիւնները պետք է վերջացած բլլան մինչեւ Մայիսի վերոի վիոսուր։ հով արևիա) խոսերեմանարն ակափ Հահուրավէ ին Տնո դն Ղուսանուի բոն խոսերեմահարն գոմսվի չնաշինքի Ղայեր հատեսապան առած . մաևնանառ ենքադ ուսանաբ ռամերն վախայիստանըները մինչեւ նորը ընտրուի եւ հրաւիրուի։ ջունիները պիտի կրծան ոնտրուր ու օրաւրրուր թրը-ջունիները պիտի կրծան ընտրող և ընտրելի բլլալ Երևափո-խանձերեն չատերը վր պատրաստուին մեկնել իրենց ընտ աչխապած չրվանձերը, որով կասկածելի է նել խորհրդարանը կաphony didududune ples much

Հառանական է որ հրկու հրեջ շարթուան մեկ հրհովո-խանական նոր Թհկնաժուները նշղուին ու ցանկը նրասա-րակուի ապրիլի սկիզրը։ Աշսուի Թէ հերկայ երհովոաննե րուն կեսը պիտի փոխուի։ Ասոնցմե մեկ June

Յիամե հե. այս կարգի կարևութ պաշտոնենթու. այիտի կոլուի։ Արդին տեղեկու հետև մեր համաձայի, հիակոնանենին, Թիւր այիտի ասելնայ Հաւանական է դո ժողովը 330 հե. Թե բեւս ասելի անդամենը ունենայ։ Երեսփոփանենիու ենրկայ թիւր 216 է։ Ընդդիմադիր հրհափոխանները թեկնածու չպիտի ներկայանան,

Հաշարավար է սև ահո արմաղ աք թանճի երիքոտցուրրևս։ ցանկը հրատարակուի Քէմալի մէկ յայտարարութեան հետ, betafta pame madpmi madmut:

նրեսփոխանական հոր բնարութեանց առթեւ, պէտը է որ Հանրապետու Թևան նախագահի ընտրու թիւնն ալ նորոգուի։

Պայքաններու աղիջայի երկրայարժը

Աքենեն առնլի Սերպիան է որ վեւսուած է երկրաշարժէն։ Գելկրատէն, Վիճննայեն, Սելանիկեն ու ԱԹենքեն արուած լուրկրու համաձայի, երկրաշարժը իր պատճառած միասներով, կատարհալ ազէտ մի դարձած է։Մարդվային կորուսաները աս. գաւին չեն ստուպուած։ Սերպիական «Փրավաա» Թերթը կր դատի չեն ստուգուած։ Սերպիական օրիպակաս ինիքը կր յայտեն քել մոտ 600 մետեալներ կան։ Սակայի իշխանու քիւչ. հերը տակուին չեն յայտնած որեւէ ստոյգ քիւ։ Միայի, ա. շերուած իշրաջանչիւր շրջանի մէջ, թագմաքիւ են այն ընտա-հիրները, որոնը բացականեր կր մատնած չեն կառավարուքեան։

PELEFEL SAFDE ABRRABLA

Մէնէմէնի Պատերադմական கள்குள்ளத் குரிக்கள் பிருக்குகள் է իր դործը։ Դատապարտ ուածներուն վնիռները Ֆախրէտ who heatwile feeday his fark-

Luchpugacdin dhel, 60 դատապարտհալները Պալըջէ-սիրի, Մաղնիսայի եւ Էնկիւրիի հի նարահ քրևուր նքքանով, թո-հարարևն անրակ անդունը, ընդիրելու տեղ չկայ։

Պատերազմական ատետնի Նաքսադահ Մուսթաֆա փաշո Տետեսեալ յայստարարութիւննը. թաւ. - «ՄԼնենենի պեպքի մի այնանդի 9 mahh րիւրապետ Ֆախրի, դունդի հեր. Թապան սպայ ՄԷնմէտ Ալի անչերևու նրկանանն միրուսևա կան յանդանը ոլյալով, լիշեալ nandanth apparamenta am աւնենայ։ Ուրիչ դատ ցած ձեռջերնիս։ Եթէ 24 1/2/41 A ten manumunithmith ատվարութիւնը կը կատա nab goo

LOSEB UT MORPHOS UF9

gaines att Bib Zut whath կան կասկածներ ներյնյած թյ. Ձերբակալուածը 1 minde քեստածրիկ եւ կեղծ անձնագրով մը Պոլիս եկած է Պարսկաստա. ptp: gin ganha beparbben fic

Numbhubockbub phone Bhib. ւրակում գրա որ գտնահում նանակում beeg Pt Ulb Zub Innha det \$ քեարոկը վետ էր քանգանի։ ընչ ար ին նեարոսւնիւրն։ ուսան ոքրասւնրար չաք շես ուսան արասւնրար ին հարնարճն վն չառատութը։ Նումքրև ժողուաց ըր։ սևսրծ քհարդիր վնավեր համգանիր

ՊԱՆՔԱՆՆԵՐՈՒ ՄԻՋ 50,000 ZAPP USUNUSUS

ընգլիական ԹերԹի մը Թըդ. Թակիցը դելկրատեն կ՛իմացնե Թէ նոր ցնցումներու վախ կայ 50,000 **ჩոգի Ներկայիս բաց**ը Պոացած են ցուբտին ու ձիւնին։ 50.000 ՆիւԹական վնասները կը գն դատուին 4 միլիոն անգլ, ոս

HELP OF PAPARALIE

Օստերլիցի կամուրջին տակ, Սէր դետի բարձրութիւնը՝ ցոյց կուտայ 5 մեթթ 63։ Եթէ նորէն ահ չունիր հանգևունչիւրն արգևրւ չարմահ՝ Ղահ բան ար Հուրին դարձրութիւնը հետոկեսոէ նուազի։ Յարդ նիւ-Թական որ եւ է վևասի չեն են. **Թարկուած Փարիզ եւ դետեզրի** արուարձանները

Ամբողջ Սէնի հրկայն քին, քա. րափը ողողուած է. Լուբը րաւ աւազի կոյտերը, ինչպես րամար րիւնգիս ընֆոնվենի թա հավորգնու վետ և վնրնուտը մա թարւ քինի աստնանրքանը ու Ֆա ում էրվալիա Վերսայլ գծին Իսկ էրվալիա Վերսայլ գծին վրալ, Լուրը կոխած ըլլալով եր-կաթուղին, երթեւնկը դադրած է։

LUDUADE BITCUL

ZHUTHRARSONOBILS, ZONES

Ungles alammate subm ար Հէնարրորնի dffwdmac. թեամբ, Իտալլիսյ եւ Ֆրանսայի գացանրունիւրն չնասանակը չա գացանրունիւրն չնասանակու թեան արուեցաւ երէկ կկսօրէ յետոլ։ Յարդ համաձայնագրին այն պատճառով որ Ճափոն եւ Տրատարակումը ուշացած էր Մ. Նահանգները ուգեր էին քաս րապէս ուսուննասիրել գայն։

(լուրերու շարունակուԹիւնը կարդալ դ էջ)

ՄԵՐ ՀԱՑՐԵՆԻՔԷՆ ՆԵՐՍ ԵՒ ԴՈՒՐՍ

ՈՒՐ ՄՆԱՑ ՎՆԳՍՄԵԱԿԻ ԲԱՐԻՔՆԵՐԸ

Luguamath Unphaiphibpa կատակերդու Phat's հագ, փետրուար 14 · 17 Enbewish att antimentame Zpg Sudwantapp

գրետանոյը դամոր չաշտնդար ընդներ օնէրոմեարմար տվո ասֆիւ, համաձայն խորհրդա-հայ դրողներու ներբողներուն, արև դայևածամածե ապևաց բ

տական Թատրոնի (Համ դումարի վայրը) չրջակայ փո. ըրբեն: գոնովեմարքար ուր դէլ քրնուաց ծամ. Sac Phibbbpp;

«Եկել էին ողջունելու խոր-**Ցուրդներու ես** երրորդ դամա. գումարին.»

որը փոմոց բիր բերք վբրստին ցուցաճաննվու պրոյնաա-րական վին-խարի ուժը, բոլչի-<mark>rիկրար զանար</mark>չամ խարժավառութիւնը, հռանդը, անընկճելի կորովը, որի շնորդիւ աւելի յա-խուռն են դառնում անիւները ործարաններում, աւելի ու ուրևաւզ, աւրլի գաւալ բը, աս. Ժիր բը իչրուզ ճևումրբևև, Տախ-<mark>նում բամպակի լուսաբողբոջ</mark> արտերը եւ նուժկու Թափով առաջ է ընԹանում՝ ինգաժեակի կենսագործումը,» (ծ. Հ. (փետ-

4 hum Stends btw. horson htuանատատանասուտց անս տիրարմա-արօնի ըւ ստևստանիր քասւկրար dmus amajurberan urbe toban ալ չէր կրնար հերկայացուիլ, ալ philips, Luguammbh 4ndhamp. belone baptacoap Ludungus'9, U. Տեր Գաբրիելհանը կը գեասաչմիդութերան քանդակութ ասաչմիդութերան բանմանութ 4 migwith Bugs Buchh dunfter

վարկ է բաժնել այդ խան**թէ. սեստա Ղապարավը մէմեւ Հաա ըստիիւրդրեն անահասրավար**, երև-டிக்கும். 24. முறை நலக்கவந் முடி மும் டிறுக்க வந் 2க்கமுறைய நித்வக் சுவந்த வந ஒது எதிக்கம் நித்வக் சுவந்த வந்தை கோர்வத்தை

Սովորական եւ անդովան. not, Sound bufumpunt ոտքանմանիր նշրադիի անմբեն-թաճ՝ սնով նուն քն անուի քմանորերդային թուկ հոյծայես «այնպիսի դրժուարունիւններ, որոնը ըդեսում Լին Հայաստանի առանձնայա anny mangampphibles

Unhace his munice actumes =

«Նախ այն, որ մենը կուլասշնատին աշրլի յրատարան **ենք**, մեր արդիւնաբերունիւն **մ**տնժանքի բ <u>կ</u>տղքվասանան Մբս ը, որ արդում և արդում է արդում են արդում է արդում է արդում է արդում է արդում է արդում է արդում են արդում է արդում է արդում է արդում է արդում է արդում է արդում են արդում է արդում է արդում է արդում է արդում է արդում է արդում են արդում է արդում են արդում են արդում են արդում են արդում են արդում են արդում են արդում են արդում են արդում են արդում են արդում են արդում են արդում են արդում են արդում են արդում են արդում են ա լեռնային շրջաններուն:» (». Հ

Աստևը սակայն, հակասակ իրենց լուրք հանգաժանդին, յողնահարելի են. «Շնորհիւ my's goh, an day mibi \$ սունիստական կուսակցութիւնը։ ևո յայտարարե գ. Մ. Տեր 4ը յայտարարէ զ. Գոբրիէլեանը։

dempurb foonsphar ame. substitu stif sillingar, Surface, Sun պատգամաւ բրև 6. րողաս եւ բարձր հայեւեր Իսւր ին չետոչնուկը հիւթես mուսինիսորդին ամրւսեիչն քերկրուսմ ըստնա դէլ ամրւսեիչն քերկրուսմ ըստնաս թւ նանգև հանրագ։ 3է, ան A furture to the spanish and app manutaphang ar abrambling ար արկեզձ ըլլաեր namunip tar anistribipme mid fnunmunimppiurt ab mipomp mi ասկողդրկու լանիշրիչ հոսն։

Արդան ան գրև փանձիչո աև։ துவாளர்கை வடிக்கியாடு நாழ்நிய தனுகைப்படிரி கிகைநி ஆயி கைவு

6pg Sudmyardwpp, Shqudbudh mph quandham 4 ան անանսութեան դործին որո նիսր ֆետուճ։ դինիսը հուենի քաղ 3320 դե - Համահ անագարեր 500

Uju quedwee which handle իրական դրամադլուքսը չինա. իրական հոկալ դործին, դան. Ship be annomantich Ship man in bear abou նորքիւ «Լէնինհան ազգային թաղաբականութեան», հնարա.. ing & board dudatember many ugapèmèhi» dépadithus gardm րի խոշորագոյն մասը։ «Հնգամեակի անցած երկու

աարում եւ ներկայ տարւայ ըն. նացջում մենջ արդէն ժողովրը. դական անտեսունեան մէջ ներադրել ենք 264 եւ կես ժի լիոն ըութլիու

Uju diwame ditto t quat չաղայրավահրբևաւը արձրկաւ դրերը սեսըն ասին վաշտար տչը մինսուսև աստեքունիրը։ Pt chaquestude de fun դէլ երևաց ելիւրեր ան դ՛լատետ րերծ ատևուպ» կւ տևմելո պրև եւ Հոոգադրանը մե մասա ցուցանեն թէ Հայաստանի մէջ 55 դամեակ*ի* որուսետնաև ցախ ֆի մասը իրօֆ որ կատար

դել այս չոկայական ձանոստա հրոզով տակաւին այս իրկրին հրոզով տակաւին այս իրկրի ձարաջի մասի իրգուաց ձարաջի մասի իրձ որ կառաադումարկն, ծանօԹանանը այն Ցուական արդիւնքին, որ ներ burrusanus t Sudmanidushis

— օկնել մենք արդիւնաբե ըունետն 1927—28 Թուի արտա. գրանքն ընդունինք 100 տոկոս, ապա 1928—29 Թուի արտա դրանքը կր կազմէ 157 տոկոս այսինքն աճում՝ 57 տոկոսով իսկ 1929—30 Թուին՝ Նախորդ ւնւտ կրա կադրդատաջ, տոկոս եւ Ներկայ 1931 Թուին 1930 Թուի ֆետ ֆամեմատած՝ սպասում ենք 207 տոկոս»։

U. Տեր Գաբրիելհանը այս entucens, di 1652 noner måp gendtimforp ensterption nåp-åfn av blimforp pr åfn av pp-

«Որ կապիտայիստական աչ. օգլի ճար 2—3 ասվսոսվ»։ բուղ քանգլի Բ ուրգրու ս,չ բանչում, անատենսությեր «Սև ժապևոտվնոսավոր

Ujumitu asphills alop beiteb ըմարաղութ դմով գողրառողա a, 5 apmin kadmpdmå mifambeb ամէնէն յառաջաղէմ երկիրներո ագրութենի, այլ եւ մեր հարևւան հրկիրնել էն

ւխորդիդային ՄիուԹնան արդիւնարերում եան արտադրանքը 1931 Թուին պէտք է բարձրա նայ 45 տոկոսով, Անդերկովկասնան ֆետերացիայի արտադ-րանքը՝ 66 առկոսով, իսկ Հայաստանի արտադրանքը՝ 107

Ջեկուցման այս պատկերի mum to back by mandang ruluւ குழ்கு மிழ் கின்னத்கள் விளைக<u>ு</u> թեան» հետ կըստեղծէ նաև։ տարակուսանքի լուրք մթնալորա Abut. ծախորժ, ինչպէս նաև ծողև. լիջ հարցուններու տաղաուկքն, dpfurdmbpbe fa smmit farget

- «Այդ. (անվան խոշոր Թա ոտինսությար աժժանիր Շամա-գին Ո- Թ-) նրդերնչըն, դբն իսբետվարություր տնժայիր ճամա-ռաժնություր տնժայիր ճամա-**Ֆիւնն է**, դուք ինչպէս կ'նընւի, ցարական Ռուսաստանի րեռաւոր ազգային ջրջա<u>նները</u> յեղ լետաննացուն հան. Հայաւ ը դանդիս Մը դանդիս անում էր սոռև մի գաղութ, (ջանքեն է այուն։ մ.թ.)։ ազգային քաղաքականունիւնը Թելադրում է լետաննաց շրջանը արեր աստան գվել աւբքի խումսե րոյելովու

Zajachmin apras be Procum nath complementants upp արտակացոյցը, որուն հանդեպ պետր է ազգովին հրախատ-

Uju «pupkaunuph» pragas քայն, երև անորոշ արտա-յայսութիւն կ`ունենայ, սաPhihims who zwithing partipul արտագրունեան գումարները։ Արդ, երբ ըսենը նէ 254 եւ կէս delbur butth gmbinemy த் *வி*ந்தத்த்த வரவ வண் ալ ստացուած է հետեւեալ աթ-

«1927-1928 Թուին խորֆրդ. Հայաստանի արդիւնաբերուՁեր. Նը տւել է 137 Սիլիոն կուբլու արտաղջանջ. 1928-1929 Թւին՝ 144 միլիոն ըուբլու, իսկ 1931 Թւին սպասւում Է 254 միլիոն նուելու անատժետրը»

Ուրենն Зишрасть ընթացրին 535 միլիոն թուրլիի կամ մօ-տաւորապես 5687 միլիոն ֆր.ի ահատմեարն է ուրթերհ ար աի ունենայ մեր երկրի արդիւ. ւ գմել գրուլ գրան

Արժէրը այս աննախընթար min defutbawa epon sebelm-rafe akouh kantshanami phy myamp, mpombankalu sam m-odosek mba mamandabami յացուէր հանւ ցուցակը վեր*ի* գումարի ծախընրուն։ Կամ han palmer win zuhmlumfinge mit-rath mimbale imimparth fich աղբանքը, քանի՝ ասկոս մեսաց யையிர்ம் கட உயர்ந் nphuchyma Pracumumable, das debundag gaza planka խնան։ Պակաս մը, որ դժբակ. տարար ո՛չ միայն կը նուադե sent wedt se apt philips me ntumber dipplible amiliar franch ըսնատրար ոսն մեսշիչի ակր ըսնարություն ին ըրևչըչէ ակր пшъръ умщисть записир 2019 wat to bupe

U. AUGANA

Sъзышчиъ Чивпъръвъс MULTULUSULE UFS

PUNCHO 22 abmo. - Sugar hannaph planatas hadulates Տետեւեալ պատկերն է ներկայաantine of a

no abstragat Superation ale an Cattana apady Star fenzap makemany & m. and , but many should be thousand bhomath Sha madaghop at 66 muprmuch furgh. Upup & whaten &mphinklip of the most p 164 the-

dalahunamph Overship who mbard t sap dpabath, gapa, 4m2h, daplahbbp, pood wod, pacpy Thungs. but mountable blembacd b zugup, dubnihappar pm. Juk Kamulk, bphaPbath 4062m403h4 best.

brongs spanSabard & son Spatiate, unpa, Supplishe, abo. had before to 2 - gup. Sabachagfacpa, fozhibbp, fa-266. Juhanyahh be gapquowie ph anaphables

Linkanambha bhombach & Pty be garager Safthber

1030hb bunuduan Ghiba mbutblind of medally andmathe Surfactory of ob andequen to magbaugh wrage wathing Sa Sup apayby =bajp=400 Sh umbelith medter 60 dumps page blackful of grant b umbejfölik medt ge 60 gemb mu-Sty. public op general martiple buback zachmant Bupart butand 62 80 - 100 quet, 193160 amphibyth alaptic bababadhpa 90 gamble pathe 2hd furbach my wrotege befor Say, good op zacha jaco gapital Bagach 100-120 gambed baland bla

Upwife beheard to me webald anual b wedt pp out on bound t. Grooth At grewny Gunwympas. Blibp outh gradup uput Subt.

Wh for Sha by ont on a Swap woodnepaste zweeth be nepty bepadered supply phop day abot be purpleagioned, budgle Supolphy 10 un Supple, gund wa Supper hemotor

1930/ արևան վահարականու- ՆԱՍԱԿՆԵՐ ՀԱՐԱԻ- ԱՄԵՐԻԿԱՅԷՆ Phibp quibened kp with office. hace apad Shube Ancopar Pas, the man tob abd ply spinger Spright duxunuhurrph app app pubuha Bimde zap dephito the dept to the supp make there generally about the Spakate masanbebi bolob abate gibp Kabangap Shapb b. praya dib Swows a stadeble resulte and to be ballet be before and man maph dakanahaban Bhita theyeby whenther Spethy. But booking of Kinemb

wantupah Sauhdi Jakonahu. հին այգ բոլոր ձեռնարկներու*մ* oghard & for gaphalamate, page bus & ummbned bime Rubebb umspage madentally formandage, but andadamable faming & tothe andfol, apad Swape furpaquibacot be commobile waste or dulur Phibe surs and and supper. neugh ab dyara fi Burnhm dabp famula mip Intamburichera to queboca, a journ actif pupin andhi ke umabard gab agai R=JB by= c posthetyde, wholeneb ale man tappele and delan. famuel want habent the poorshould gathle, by up of by Jug. Superfibris to marche duxunatur bob mebel bamband Sephen be Zackmanbpfur bi aubampmanbbr: + Septt pagarar Philippe Jap. 2616 621

Ubqbbbe mp Shammanabbabb. Aplayable ampable 1928 Belg zom Jugag &, apadsbube dalaphyphia pr Burispie (Spoke beats stargestable queundhop be midd sagbened pp migafen bgiafen Pelundudhpplife اعلى وحالمات المام وحالم المام չակները փոխանակ Տայ աահուսո թեն գործ Տայթայթելու թուրք haprobyphy daby males abad-Shabe Barpe pasting what b be japo apos Phib ach adab -upbear, gabb on bobben boats b, but La je th happy adab my

Spendage and part of Smith ene by supply and marky at with before gunguegal d white bit & aneg pr hududpple urddorg ur Langening by Whate up and mmore the barn of dura spagns. ppte analgapatabate Safeti

Uniphisar bergh agains gragand to apay stanks mange who after hibber anth amente top datepara abang a mppile antebbs. block grobe Jalog t be paragab Jakapanghka nihibi

4024-4-por Phill by do distalant to anad Stube washa app Smpmfurtypmah fo ship by blomback the admit patented administration of mbqmap 4024m4mpe 24 4mpmq but sport = ja wombut fiber

Shibife Kunni Phili ni ogbdagarus Oberto Sam dan Abgafact the government bette ofer mare ge zam papie & bzmbmbbi. mybighto of the hospitalist Thelpho medora pp about fi dug pl pp top top and nonfeel so dunte, abobby Shakenber 100 40 168h:

Mapulmumubby maphint ite aplien bemprub fie domb Brurafen. alpapid milamplar hall but Springled spenned military of all mprup th again, Burnhai abad. Shabe witabah spenjappa apas of almost delicated the mpdoed: Whampd barming daeny dury for, then forthy be Warnhalfe Matintagalamateph

dus @usenve MUPERUM HELPH HES

anteino varto. - Opean mip nammpppbip urb madmiby ghph zmibmbmambu nffp ? անաստ քափրեսւ ըր ջառաց։ անքանարունիւրրկեն անքա

որուհստական ներկա ացումներու Հոի լայաարա նիւրդրեն քաղ փոմոնալիր չափ, անքաչիւ, ամեն դոյնի ու Հեսի աֆիլներու խայտարդետ արտահարդրենն ոսվանադար տողին վրայ, միքազդային ց աչարմերի դն ատարուներդրե 40 Pagasti

. Միջազգային կ՝ըսենք, որով. Spimurma pp princinfinge md. Spingr minmpd magnin mrpife ւթիւնները, madmily of no րամասնութիւնները իրենց նել She fempend menned of amp. րարկարդական հե փորբար թեահր e Sanbaway banne (8 fects bbna.

Uthan Hangay bigangughab. րու բազմանիւ դրգսավայրերը, ղանձավունբնե՝ դաղունն՝ ձևա։ կանութիւնը, կրթական ու մաս. րրեն թւր. թե ամրահի ղն րբ. արդ ե ինրըն գրմանուրոսավար dalinguy ar damiday domin to part up dop but

Anctiona. Wiptup apameuran my howers of manipul தவர் நாம்களிலத்தை வுஓத் யா வீர்யகிக் ஒனவுறைகள் ஏங்கோவுணர்க் நீக் மீண்டு uluan aurbmanplur parang buppa mumeplurgbip.

րաալացիրբերը կրհա<u>ը</u> պար. blum pebby tappo thegont Shad had Padwoo Turubitbhad, upoba hobby kajadu mpadabboach junihi dan Sunnipe dunna furbaba 427 mbombopind qui arab aşlı üşiliş müğmilya dp-நவர் வய்ப் வழங்கள் தொரு மு. பிரையாய் நிறையிர் நிரிவுற்ற րենտաիրութետոն։ Մպանիսկան թատրոնը հա.

thip dudwarmdmiles & այն իրենց, Սպանի օցիներուն, այլնեւ հարաւշաժերիկաբնակ ժու վահան մը կ՝ ուղեն մառնալ, ենwhat oburmy sudplift. Alla, I

Ումարիանիի տիր մուտևը։ արժանրի տիր մուտևը։ որ ար ակսու Թատերական չբր. Lune, w'i, depl gneber Udbbin. inche paphalmanignehen abpraces and and angula and angula mour à l'américaine» prups: 4g

Հրևաներ միշտ կրճան spami and challed aburt affint f gampluntung mundph bi-Imlud, dadarbaphur aff bippa Suchta da emembra ebam? b. paulp dagadalpap, ղոստնունիւր տան օտաևրբեն, անմանրե ան որտաարբես։ դէն հատրի գոմովուհմե՝ որ միաք գերադասելով ազդային Թատ.

my for work me. intend Toutemakhtitu ne apertana dinema, danjutande diembusene Uddum Doudendungko, mendag fempde mightorffichted abin ոն քառաժույր ասինչը թը սարժ-பைவாறவனம் சிரங்டு திணையும்பார்கூற ஒதை விறைஒணிற்றிவர யமாவமர்கூற

Spring fruit pp ataly das Lannant. ¿Swzewb pugsulahe --p-applype, no unsamble and apparent apparent an-160 66 .

questionments by danter ... pante ampanantable acust. Incoperation min toucherman bear thee mant by be doqueren they be greety wasned to but Sugaroubyth, phulupub Butl ppe flyngfi ab Bernha Ibb pp & the zupaBkbpnd fab bb q=the appier of habed-pury pr phahapub Xapbe

84₽ይዲዮብ ታይዞይጎ844ብይ

ատրարկ, բայց եւ գիչ որ homemon plante for udp dpumburpamote րոծի չարց մը : ենրկ։ ննրուն... Եկան նաև Separ Smumgmig b

Pupilwashpur 194 Atupa dzmminta Ipau 2m4 zwambanada

Տակաւին կան փորթավառնութիւննե min fing min sprud bi արուհստական ձ ubgud his he nebph, Sund by anguano gamp' Snabehr min ang Imfudur Abrok da Las Bumbaga

து தை திரை நடிக்கு குது நடிக்கு டிக்கு நடிக்கு நடிக்கு நடிக்கு நடிக்கு நடிக்கு நடிக்கு நடிக்கு நடிக்கு நடிக்கு நடிக்கு நடிக்கு நடிக்கு நடிக்க

purpur & bounds

holar by bound

Lupa padeling adlanda դաղութները իրենթ կու Sweeping Inchier Ros Some want we be a wind min արդութ մը դանդարոր վորար Հասեիլ Թաև மாநர் மீடார் நரியா don't ny sagn nd Philips the mininguis, pu Swapment milena ப்வாடு நகையின் நைப்பாகவ Adum dand seg dige white dayling a polity தென்ற, வந்தை விருந் முற்று எரித் பிரு மூரி முற்று எரித்தி முறி dulighe danmbur bert րրեն Հատ արժագ հա Հանսշվրբե սեսըն ժբեր នោយដូយដ

են նաև։ մայրենի լեզո Այսուաժենայնիւ durigent which for துர்கர் சுவர் எர்கர்க்கி திரை நாதிக்கையாக சிர் தேரிக Ubunbulend moth wpgh ubpit yprud emblige t կայացումներ տալո Aparagabe 1 44 1 mgaga mpump of freme by pl news ne 450 up januas Pp h dh Surmabine

Ubbmg Abamps 4

հայկ. հերկայարումի on Phub wanghi 4 p Jum) Oraph Hand unch Sweetenute tinhus de, op Sudhe guth de the many by surplished Mallage abmy t smal que mutale apper Projuge 4 bybens. bywas an stap behamme despectation and special Ebjed, hupake be tweet Sty The Chilanthibapmen to hbpp « Luilly Bylo phil

Onthy Purpugation Enclose dept. 10, wart 2000 1 pour 4 4 10 10 1930 handen durthan Birts emambarfur berta Bug Bunkpuzp2mb 16 hbhmj. e postupus shpmi, coff րրևու նրդամեու <u>հրաբ</u>ը,

1929 daybath alake Sugarend his - allez Hist proper Lucapup Chas. Upod amquaemo an. — «11211° 1656» Luseph Chas. For 40ads, «Upyner ph suffe b. A. V. Suurushigh & ծպաստ հայկական դպլ^{ոց} " Respective destanting Upas րականի Հայրենկը. Միսն կողմէ, ինպաստ Միքու Հուն Ռոնգիր ամարչ փամել Հում մասնարարուն բողը, Ծարի դն արժա<u>ար</u>ի the two parts of the form Դատաստանը», Էվերկի Միութեան էովեր եւ դեկո 29ին, երկրորը անդամ են

Splips der larg spag forumbunged

happ de Sappicable zabatue

chmine fame «Bang benguent»adi

De dagadaspage Shipban 402

OHOU'S POS HESEL ...

month, 7 maps — night.

be baby was bett beets 50

Sugh medaliky Shampah gape

Smember 35e 2m jbp bbr 4bphm.

sto 4' = sto = oft 12 Soul both

Supp 20 4/h Who Sauchtalpa

bkpp Shb Bynemani Blowb dam

borne the good of many on-

quemphoupable apraid 40.

warmingur, gunaspolitato At

shi hobmo agabi za should the.

palpple decombant dasnoppa-

bepth Stip whiteforfor good of p

2 w ibn how b'as wh's Shapane.

2 hd = pakh da mbkennakkans

dobpmbmph Rasmbagfp maluch

formul, wanty Sugh polone

abutuhitan, wasty 46-16-16

Subbine Son be Somb benugnich

Begaphbepas Sky Saup ho

ppB madempapphurp bud fighe

moth joja hapab, he aquabb

BUFLEPA

ON SETTEMBERS OF SHIPL

bub tantha at J Shabibal Jaj-

halfth aphatarames beach

pthase frest At senguists step

գահուող լջեալ գերեղ քահատուն<u>.</u>

sphe and boddouthy budabant.

murthant to manhanter butch

4 bpbq falumnibbbpnib fapine-

Bhibe the s went much co-

quepuntuan. Philip quarteur bu.

pr fapal dpbpdampmourppbud

be, Spen abougs abamachbane

pamp' bratapabab R. Batoby

abeligdahaman, bb mr 260 m man

pplur ¿mamb ¿mbh pamp dabpu-

queBlub apribge When handle

furning = Safab ((Gudas »)

danger Char ab Shiple be was

Sapitalist of mit deliping an

հատան արձակագրու Թիւնր սրբա-

got be d'by manent freprintet.

quincaba sad uph dapine Philp

gha d'hat they they play

- «pagagbangab hap o-

Suche.

dulant todatadpay ofpa-

ա. ցաժուման

mymingar februs p.

trade doubt things put telena att mpak urapama ar அவர்கள்கள் குடிதும் ரிவைக்கும் அவர் கோதவர்கள் விவர்கள் ஒரு நேர்த்த கர்

արձրագայի չափիի հասաւ հասար 1930ին, Թատերաի մեջ, իր որձրագայի չափիի հասար, հաս որակութեան ձահձրութ պատ umpawa Bawan dwaand direct destriction

ibs tanbenphben Upm ju: 1930 dayun 23hb, Jackban **Տասարակու () հա**ն աղտե արավերիան գերմու բեխпара браната даро рап. bip-sh Imlmgurblu Ugbmdubի ընտանիրի ուջը, Քորրատայի

had gund minimum que fuel is, the apps and apd same Tongo b andqmambd grame Markhan Of Liloh appart spran by but bu իր վարժ շարժուձեւհրով եւ Իր վարժ Հարժուձեւհրով եւ

^{թղալ}անմանաւղով ընկատոտեմ manage abilts abits t die mg pr mumps தன்களத்தை ந்து. durhanrhmpbud' mubbl munippl his chart thorne

Oblitoto Apre Ductina Mipluh , լու **Թևա եւ համա**րհրկրոր դան ս ръције ваше 1930 однишни philmapricus 7 10 House արւրեն (Հարեյ), ուև հանի արս արդիվրարքը (դարագր, հասարակութեան առեն, ընդանուն աննավ։ Հայանաս մրիտոսար քրոսը ցաւ-

Binni լաքորդաբար ծերկա-այուհցան Շիրվանզադէի կորտւածը, Շ*իլլերի* Աւազակնեար Գորագինի Ուրիէլ Ակոստան րով փակունըաւ 1930ի Թա-հրաչրջանը, հԹՀ հաջուի չառ-նը Հ. Մ. Ը. Մ.ի Չարշրկլի dpad birpharagnide

Դժբախապար կարճ կնանց ը ունհրաւ դեղերկշրէն սկրս. ած դործը։ Տեոնուա՞ծ բան է։ ր մեր դերասանները երկարա։ «Արդանան արև արևանարան որ արև

Luptugabet mawt, gubag. ျားမှာသော ရေးလည်း ရေးသည်။ မေးမြိုင်းရုံး အရှိသော ရေးမှာခဲ့ပုံပေး များရိုငေ မေးမြိုင်းရုံး အရှိသော နှို့ မြန်မာရေးမည် မေးမေး သည်။ ရိုးအသော မိုး မြေးမှုလေသော မေးမှာမေးမြိုးနှို့ရေးရ မြန်ဥက သည့် မြန်မာရှိ မြို့ချိန်းမှု အရူးမေးမိသည့် မေးသည် မြန်မာနဲ့မှု အရူးမေးမိသည့် မေးသည် မေးမင်း

կանացի ուժերը *թիոզինեա*ն ապտերավ կը փնտոնեն բացառիկ բեւոյն սըն է Տիկին Շուլանիկ եր Բարսեղեանը որու բեմաորեր եւ վարժութիւնը որեր եւ վարժութիւնը the Shy. Conzumble a Utum sind Shymhanim sind, a Udueliusjud, «Bucappend be mepte zbehirbene dungengarifitebelle pole be underweichbeit bund. երևով վենաց է ահմահանրըք իև վ ոնմ գն անտատոնարրապու մբfomt Abarmy Julapho:

केम वृक्ष क्ष्म व्याप्त मुख्य वर्ष व्याप Las Praidach min պղտար ափերուն վրայ։ ՍՄԲԱՏ ԹՈՐԳՈՄԵԱՆ

ԿԵԱՆՔԸ ԱՐՈՒԱՐՋԱՆՆԵՐՈՒ ՄԻՋ

ՓԵՋՐՈՒՈՐ 18Բ

ԱլՖՈՐՎԻԼԻ ՄԷՋ

BIRDING & FRANCE be pt4 pphines dadp 8 30/6 2. 8. 4 napmbarten Departer Date the Appental Proposition hngd's modulingue shupulup 186 Հար համոլունգրադեւ դես տահրմահցեւ Ոհաչեւ քրնսւաց բե Sup bend or brank

Lubykup pagnebgue «grbp Luseble sort, and tyles operate ծախագա≤ը, ընկ. . գիւ/ժիւքեան բացատրեց փետրուարեան ապա-Րրութեան պարագաները *եւ* App Subby whop updt pp

Spand front murar ligh. Ur. զունեանի, որ անդրադարձաւ դեպ-ըին կարեւորուԹետնը, բացուտbed mout app be mand pr Jens. balgar Phat gheer philosod fromuly to bythe O.

Հաև դարօ որ յստակօրեն պարզեց uyumud par Bbab aquakanbbpb gums. «paggbehibben bupbahb Shq boundaried Shap phoble uquuncfaheb, Shigaha anpop chaumby Bt about gampahat by. bara Balta zam arath dam atock philips and play by the abb Sbp doms, begand dbp mabbagganine Shaboard Shans etthre threagnes entirel - bre This mounts prizhthibene այսքան անարդարութիւնները աaming bloom wathout of his shape be manta Submit Bhen, won Bloom In alberto pater Book ake. marshiphibase wheebland of be go րաւոր կամ քր, ակամայ տեղի աուրե մեր պահանգերուեչը։

prophyla maranesh 860 amp abbab jagay apasambar Afrib լն ննաւ։ Ժրմահուրոտաքար հոգ. bit febby d'autaffer Bhite ph. pad the q. q. O ougarbub far-Buyng be p. Soungbub Korusong. opoly office Solytoft forgo. enpen Plate zwembah baca qbqlb Տայկական գեղջուկ եւ յեղափո.

bulas beater Communitate fire of pour Labe de filt Callina woughly was 2 was to g 4 pf was a f **Ն**Երկահերու frag, behagese house an which billes phiguight, he suble dem's des des the but-

յետոյ տիկիշը ծածրացաւ այլտukpď mb dambąhb dom jb ne gwar. «The agprantabent dubpe whose tellas dast and gar backthee helder smith done when a minuted be of no

Lubytop habribgus jamphbe in that manual and defe 1266 by bhotmbbon Shibbamb 405 my minopor Police of po

ይሀያኒቱር ዓԱՒԱՌԻՆ

ՓԵՏՐ. 180 ՌՈՄԱՆԻ ՄԵՋ

Wenter Apport Burnatus of 62 o'su hame sharparant 18e, 4uq-Suppopulate Bullable 2. And I have been been been buch hags to aporting dud to many ha. 464 pagsachheb se theorab to pripapalababaut arbandaf

Openus Subakuft for bufe quisty gay, quotient, op dity bush perbut badambed costaff. upt beganning be Jonas Subatup hadurap In Jumbabpd « Dpb Laspartes bulgarde

Operant temporpose Coft a. de Jacobbab Sabpadantophb pm quantit they amount no. Blub Zaupphili be

KL. B Paghalyncphing Say hamigmbar folimb blackab bi s Say dagadaryah bageb supshi nue apaykogh dagadaspah mbmabbit genefitebe papengti Las mathy att play tologie deel and, so lepth the name Phibe 26mg 2qt be 5=1 qbqb pap area in an appear of adapter to magbene phibpoephab at to be wad able where wast

«prophipall by up my Soumջակահու@հան գործին մա<mark>Հ</mark>ացու Constante and an

«L B. Twybulgas Philip by unbab about Lu Jacomabh Sabpo. when Phat Shop your, but prijbilage gast by wage ft dig beight be Lalamanth Aphable Burnhas ath pashadaraubpi

es. 6 graylanggar Blake be ają bywaniji Saubbier Sau chapmb by of hul of frage, aph by jbqupopre. Phibe be quelus Supragab fugsafbpane Phib Se be gonaured amphi & Suem. mmpho by 4020 mb, 4020 mithebytipas symmether

«Up mehmmbyme ne afrafe uzhump qba, dfizhe op Sud undalph gupagh hhilly Anninh

bymb bake aparamabee Bhib.

ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻՆ ՓՐԿՈՒԹԵԱՆ ՅԱՄՍՐ

«BULLUS»+ ZULBULUFC PL GABPLBUTAPUPA Աքառասիկ մեր քարցարանը՝ օրուան քրատապ քարցին, — դաշ

ղութներու հար սերունդին փրկութեան համար։

Աւելորդ է կրկնել Թէ հարցարանը կը վեր ար աշարջ աշատապան երկիրներու հայութեան, րանի որ միւս դաղուβներուն մէջ — Ռումանիա, Պուլկարիա, Յուն, Օսերիա Լիրանաև, Միջադետը եւ Պարսկաստան — պալ ժանահարը բալարովին տարրանը են եւ նոր սերունաը յարմարութիւն։ ներ ունի հայկական կրթութիւն առանայու, չնորնիւ առաայեն ոռա եսնրգնու։ (Ողգեկքայի ջաղան Հայնդրինն տեմեր ցրորահվաց բ

1.— ի՞նչ գործնական եւ ընդնանուր ժիջոցներ կ՛առաջարկէ**ջ** ճայ մանուկները (5-10 տարեկան) **հայ մ**եծցնելու <u>ճամար։ Գո</u>նե մայրենի լեզուն գրել կարդալ սորվելու չափ։ ըացի ծարիզի եւ քանի մը քաղաքներու դասընԹացքներ<u>էն եւ Մար</u> սիլիոյ շրջակայ գիւդերու եւ արուարձաններու դպրոցներ<u>էն, լու</u>

2.— Գիտե՞ը միջոց մը որով կարելի ըլլայ ֆայկական պատմու-Թիւնը եւ գրականուԹիւնը սորվեցնել անդական դպրոցներ գացող

3.— Գաղուժին մեծամատնութիւնն ըլլալով բանուոր<mark>ներ</mark> բանուորուճիներ (յանախ այր եւ կին գործի՝ կ'երԹան), ի՞նչպէս կարելի է պանել ֆայերէն խոսելու՝ վարժունիւնը, Թե՛ անչափաանանու եւ Ձէ չափաճասներու ճանաը։ 4.— Հայ ԹերՖերը ի՞նյպէս կրնան օգնել այս գործին։

5.— Հայկական բազվազան ՄիուԹիւններէն ո՞րը կրճայ աւելի

օգտակար ըլլաէ այս գործին։ 8.— ՆիւԹական ի՞նչ միջոցներ կ՛առաջարկեր, ձեր Թելագրու

Թեւնները հրականացնելու համար

Գատասիսանները գրել կարճ եւ ամվովը, առանց աւելորդ խոր-դամուննեանց։ Կեղրանանալ արուած հարցուններուն վրայ։ Բայց եթե աշնից չնակատահառած հարցեր, գրել առանձին։

But nepty for spier Theather գտականի բայց «պոչ փափա ունենան պնդումը չի կինար potent arables ellat usuder անւ, գերեզմանատունը ենք աաստականները, այ րլլայ, գտրուի»։ 18րալ է եւ Ֆավածիջ դէջ կն մարդար փոխարձուի, ճարի սն մարդարար ակարգությունն ԲԱՆԿԱԼԹԻՒ ԳԵՐԵՉՄԱՆԱՑՈՒՆՐ

2 bearings by had but

Thropom Ibr Andfamb forfar. bhum formaffer fabub daparengs mapapur Philippe gent & gent. ան ոտեորձար վրեքրեու

Bangarubantes Klaba bb BAm j» gaptuputht stg «stitumpmahap warantup Sufferbages mymm qbupb t qubp, przytu be she «Queby Capsad»b ybomp): Styn jath 40 Swaypart, on against the production of the ոտվարով հարուսնորին Տանուրտի bbbh bbfdwpfnewb bte

D.Ju «Jamba» pb gkd hanch. Sadap, Spadaphyacab bb

be whomband dapped bepr «Rurby Amfandble murma whatta Bhilibeach Carala it Who methy and for any homphous Same able also bee deabe buamp allmind , b debien I dominione be greeneday spingrobus, posmaphab That uranely 8/2mb. hab, Bufaphab Boad be abija buquebab (prompto, bapte bbe. phi Azbushbhp, op funcus bb aboba fabananibe nighth de he burnahar ben att.

ՂԱԶԱՐՈՍ ԱՂԱՑԵԱՆԻ 31-71151141-7

Պուքրէջէն կը գրեն մեզի. T'h, mabh famter Jahmbus

Unashush Susacut puntus. bule: Uso walke Las Biefus 136 suphhailibear Cohbraha Phile Uze state backets be Aphthy quiviled-ming lambage benjampony th at detalt Tadal but, op filmd news Kant de d'eg wantes Wide trapp to the first to garbe, bala beforephi birto. յացնելով անոր արկանալից կետև. ge before before be mosbook me Shum, be journed whop aportion aubpurpeur Bhrat, bab Ahmabb. ppp Stylupaghp, page subs ւանդ իրը մանկական գրող։

ИЅ Ц В Ц Ъ Р

UUFERFE 2UUSFE (Appuires Adresses րրևակ, չիր 6 ֆրար», Հասու Հորում, չիր 6 ֆրար», Հասու Mozian, 6 Rue Champlain, Paris (20e)

bPbP LL4bPbbP, 45m, L. Uh-inshim Lumin Lumin Umdnişi Fransık, 51, Rue Monsieur le Prince: 9-ph 10 \$pmug:

Կարդացեք և Տարաձեցեք 841-421

ીને કિલ્લાનિ વેલ્**દ્રાના કર**

ԳԱՂՑՆԻՔՆԵՐ (ZUSOKUTTE OKTUTALE DE OFUSEET)

դես օնիր Ղումանկարանուbut Susup bybybah quah: Lbւր էև ռետ չեւ թվեր էիր հոնսեն. to what on he affection obt Obphes ply aband aboby the way of words or words of our ber them a make the

lancapely gody spl thate the after Todainplus Addarna g a Zurmp nunfur gud: Ambabh about south franklik, topo 18t pat pamp allmb.

Sadada furph m'ty nungalp phiospe of philips finishing ube wandardabbt abgi

phypunh dulph forth with in these ar days and appropriate made

Br soon fragde burghtfrangher App' admitte bolinky at almaque-Shed de nebbb. bong de, mp. ajajancpipet de netht hobby a proplinging buchques the a fo ne appara bughtaber

Buphe who weaps at any me a sphil up inca factor is then a. zate beet ann Phat Phip be umpunmqqbBf4 Appared de 40 mobile fords: Be dwomble to my desert

org magad and to fourt urbys bacub photo Manashiph Samply Samply be tungans with the on abound to

Ublin Shable Saughe & be phoble: O.S. Thable: Fix

Gupder Whop Sugh bem

by GagoRt at Riches way: balkegab:

week's Sangke t Shabip be in book pohomobles Black by be bankaph of muht:

«whit ships, str. West, Skp ապիկարու@իւնեերը»։ paly maybempore Phili.

«stringt op myn garagh glught offingue of bbg glap Southway of

m's, stype stype b'acqt dhap queach at a the fore a bludar pape g = zb (& wpq for B f. bp.

ating top Supstite dhate. opaykayb Souph waqaabs be fire who amounts alto

apple dudys at action may all made check that Pr fardppt dalp adampli

emplobe po be should sty 46p.

pot get of mand fib, queb & or fe azarba: Pr nahang abage Pr

I'd which was aven by a. the description bath descrip-16631

« Batte anthi fine at , figur ab auffa mbd'afac@bab fq2b f: Memurgaphi mabht ton ur. 960.31

Organ's Styr & mutter be Manarply best about byth mbaunchbbene quagned to fit 40 Smulbands Tala by Saulbands pays the op gajac Bbab way gaor stand att of her Broke to functig muliplac 2mg mb: Pr doperape black emphs by expish ատերն ըս ժասափրբեն ատերնրդն be by appared a mephangent Phylic spand bulnple 4, wedge aught ar sarhabbante aught.

physic mys bupspy when Pheb. dam capmant diahan and splitup atmb f duraming Subbite mobile Sucummend by the demarkth Rammar Shite 4e houts 3000 magnitude agamp.

morbhilloppi Ar mkmg & Smima

has odurm duramath amake montify where her times as at Santyant to Ar Grabb, what t Swemmar Ungast Aleks

N's, he Snahu zwen & pobo = Ju Saldur Mphh: Ur minah pto 40 404hts ac ma 24 m J: at 40 Buch Bt burgupfung Spage 405 & Kydapuni Abm umpfacebbbbb gab et Sucamph արըապետութենքն

ne stand de megasama end he smithed am manuscripts Ares of a strang than Bear to proup up ampet which hapate Bt pp houndstopens by Sucus A be man buloh sprahmpur Shrapphurgs for min batul from I methin marke beauth when щтир бер прининдикто биль.

por afen be man baghibbpnebe

pr who dendadly ob ain a weight

She what digapant butably to tubby: pr = In ma buds ppdf=" may buyot phu op top Pt dbooks Jupquby of major Sudup be the pr pr us be to be designed inc Abab afofth: Bodopacfibab papadagud bourage

The Jo 40 Backs an a ut he newly butto mphylostep facture the Surmany up up the whole he administration as buylen has who style be upplie no 40 4 Bas

Opport offermp what prope public dangol dango Cam day Ac unhapremb & Santal, bot mpuduba apraba debby cital

26 of gerhe to shoul um q smily assembly smilety of PAF meg ne mymbe nebbump, Bbpb-e whenh bear and and below pringerharp dam? abogs Bampbandap huby a haby to made torphi 34406 90430402642

Գալով Նիւթական կորուսանհրուն, մոտ մէկ միլիոն կը գնա Տեր քրեն՝ սեսր է դրասուաց, աւթեսւաց վաղ եսքսեսկիր Ֆար-բատուիր եսքսե այր արջաստիար երափանադրեն՝ ջար-

Ցնցումը ամէնէն աշելի զօրաւոր եզած է յոյնեւսերպ սահ.

մահագլուհրե հրվայիւթին։ Երկու օրուան մէջ, արձանապրուհցան 24 ցնցումներ։ Մա կեղոնիոյ աւհրուած շրջաններուն մէջ, ընակչութիւնը ողրալ մեջ է։ Տեղ տեղ հողը կքած է կուլ տալով դիւղակներ։ Մու որով հետևու անաքատրելի դիրբերու վրայ կը գանումի, կարև-ի չէ երած ցարդ որևւէ օգնունիւմ հասցներ Առանց աշտիկչին, և դրեխէ կիսաներկ Փախստականներեն 2 ատերը կը հետև ձիւհապատ դարտերու մէի հեխարվունով աստոխի գուրարեն ձիոնապատ դագածրու մեք, հմիարդուհյով ստատից ցուրարի նհահումաբերհրուն Շատ վայրերու «Այ այր Թջուտեսիր» են-Սարկուած են Նաեւ գայլերու յարձակուններուն։ Յարդ 1500ի չափ ագետնակներ կարելի եղած է փոխադրել Գեյերատ։ Ռով 600 վիրաւորներ կդ դարմանուն եմ միայի երկու պատգաներու հիւանգանոցներուն մեջ։ Բայց թժիշկի եւ դարժանի պակասին օրեսասարասգրարուս սչ:; rայց թօրջվը ու դարս ասը պատասթա Բութնենէս իրկաքուղին քանդուած բլալով, իսք նիջ Ջուբ ևւ աննդեղէն փոխադրող կառախումրերը չեն կրնար մինչեւ աղէ. ար վայրերը հասնիլ։

թերհաշանգն ճարմաց նքնաքով դքահատև ձրակը դրգ ժա մությենրը, Փարիզի եւ ԱՄԵՆքի միջեւ երկաԹուղային յարա-բերուԹիւնները դաղրած են։ Ճեպրենիաց կառախումբ մը կանգ առած է Տէմիր-Գափուի առջեւ։

Չանագան վայրերու մէջ, նոր բայց Թենեւ ցնցումներ

4. արձանագրուին

Պետեվիները կը յաrձակին

Ածդրյորդանանի սահմանագլուիին մոտ Պէտէվիները յարձակում գործեցին անգլիական պորամասերուն վրայ, որոնջ, <mark>՝ հգլիացի սպանհ</mark>րու հրամանատարութիան տակ, թաղկացո են անդացի Արաբևնրէ։ Ուելիական զորախումբերը կրակ բացին Պէտէվիներուն վրայ։ Պէտէվիներէն սպաննունցան11 ծոգի, իսկ անդլիական զորամասերէն 6 հոգի։ Երկու կողմէն ալ բագ-<u>ժա</u>նիւ վիրաւորներ կան

Ավառնային ժամը

Ֆրանսայի Աշխատանքի նախարարը **հանրապետու**թեան հակաձայն ամառնային ժամը արտե նրովարտակը, 18էև 19 լուսցող գիշերը։ Այդ գիշեր ժամը 11ին, ժա ժացոյցները մեկ ժամ առաջ պիտի տարուին։ Իսկ ձմեռնային ժամը պիտի սկսի նոկտ. 3էն 4ի գիշերը, ժամը 12ին։

Մոսկուայի դատր վերջացաւ

Unuformal 45%, and of by fifty before of a purgous of որ վերջացաւնկ քրաստահետալեր 2 հոգի դատապարտուհցան Որվախ տարի ըահտարկուներն 7 հոգի դատապարտուհցան Ոսված տարի ըահտարկունեան, իսկ մնացեալ 7 հոգին՝5.8 տարի բանտարկունեան։

Parantryllurat 6ry hwdwgnedwrp

ԲՌՆԻ ԱՇԽԱՏԱՆՔ ՉԿԱՑ

Մողոβով խոսեցա։ Հատեւ խործրդային վաճառամարաին (արևիինկ) և անոր ջ ուրջ յարուցուած ազմուկին մասին։ 1930ին, Խորհր Միուկիւնը արտաներ է 3 միլիառ րուրլիի ապրանջ։ Մինչ 1919ին, յարտվան Ռուսիսն արտաներ էր 1.5 միլիասի ապրանը։ Հետեւաբար, կ'եզրակացել Մոլոթեսվ, վաճառամարտին չուրք յարուցուած աղմուկները մեկ Նպա տակ ունին. – ճանրային կարձիջը պատրաստել ի հպաստ

տակ ունին։ Կահրայը.
«Որանտուկիան» մը։
Մողթնիվ կը ճաշաստե քեկ ինչ որ կ՝ բսուի օրոնի աշխատանը ին հանարին կատարանը հանարին, կարեր, կառավատանչորի ժասին, աներեն էս Ասով ճանդերձ, կարեր, կառավատանչորի ժասին, աներեն կատանչորի որ արտասան ման ընհուկիան կատերանի որ արտասան ման ընհուկիան կատերանին ու րութիւեր չի կրհար ընդունիլ որ արտասանանան ջննութեև տարե հրկրին մեջ, աշխատանքի պայմաններու մասին։ ԱՐՏԱՔԻՆ ՔԱՂԱՔԱԿԱՇՈՒԹԻԱՆԸ

ԱՐՃԱԳԻՆ ՔԱՂԱՐԱՍԱՆՈՐԻՐԻԵՐԸ։
Մոլոβով խոսել հաոց գտնագահ երկիրևերու եւ հորերը-գային Միուβեահ յարաբերունեան մասիծ, կանգ կ'առել Ֆր-բանաայի վրայ։ Ֆրանսայի ենա հորեուրդներու յարաբերու վերին այսապարութիւնները՝ բորջեւն չկայ։ Գ. Գրիանի վերին այսապարութիւնները՝ բորջեւիզմի դեմ միքազգային այսարգարի մը աներաժեշտունեանց մասին,կը փաստեն իէ Ֆրղեկավար չրջանակները միշա կը պահեն Թշևամ։ ը հանդէպ Ռուսիոյ։

Ֆրանսական դատարանները դատական ապօբէն վճիռներ առևած են, խորհրդային հաստատունիրեններուն դէմ ՝ անհատ-

դն վն դամդէ նառնամությրա, չագահւ փոխամահջ բետմիասա թրեստ վոս էր հանատա Հատարհու դէն, թրեստ վոս է հանատա Հատարատութնությանը ու առջաանհագ աստղանին գր իրջիքու չադան՝ հոնչնետի դեր դիր դես հրագույի հանդության որ մեր դես հրադրույի համոր հրադրության հրադրություն հրադրության հրադրություն հրագրան հրագրան հրագրան հրագրան հրադրության հրադրության հրադրության հրագրան հրագր ՄիուԹիւՆը, պատրաստ է լաւագոյն յարաբերութիւնենի մշա-կելու, եթէ Ֆրանսա իր կողմէ ցոյց տայ հոյն փափաջը։

ՄԱՌՇԼԻ ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆՆԵՐՈՒՆ

Բուրդե pull over (փուլ օվեր) եւ ժիլե, ըօնձն պուքլընկի ս մերեն լաւ տեսակը ֆրիզեԹ, մասնաւռը կը պատրաստուի, անմրցելի գիներով մաքուր եւ խնավուան աշխատանը՝ թենաքա-նակ եւ նատով դիմեցէց՝ Hagop Dertoumayanh, 29 Allée de la Seine. Issy-les Moulineaux. (Seine)

ՄԱՐՍԷՑԼԻ Հ. Ց. Դ. ԴՊՐՈՑ Այս Ու-րբան իրիկուն ժամը Ց.30—9.15 Ծրագրի ժեկնա. տում (բնկ. Գ. Հիւսնան)։ Ludoned ժամը 9.30-10.15 Հայ գրականունեան պատմ. (բեկ. Գ.

15 hrans

ԵՐԵԿՈՑԹ — ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ Կազժակնրպուած Շավիլի Երկո. Երիա. ՄիուԹհան կողմէ 14 Մարտ ՇարաԹ իրիկուն ժամը Ց.45ին Salle Panting wowship well, 114 Grand'Rue Chaville no benesianes and allegate albertal

եր հերկայացութ՝ ԱԱՐԵԼԼԸ՝ ԱՐԻՐՍ ԱՎա Դիմակաւոր եւ անորմահի պարաքանոցեր կես գիրերքն մինչև տատ Թանկսի մրցում, ընտիր հուտարախումը, նոխ արև ֆէ՝ Դետևում Մուտա 5 ֆրանգ ժողովրդական դիներով Մուտը 5 ֆրանը Հաղորդակը, միքեց.— Առնել հանրակառը Թիւ 1 եւ իքնել

1,000 8600.1

Ancienne Mairie, Cudhi

ՆՇԱՆ ՊԷՇԻԿԹԱՇԼԵԱՆԻ գատմական նոր մէկ վէպը՝ (Մարիամ ՄագԹաղինացիի կեանքէն) пцппь

ZPUMUPU4 BLUK

լիոնի, չէսինի եւ շրջանի գաղութակալութեան օգտակար ու

ՆԻՈՆԱՎԱՑ ՈՒՂԵՑՈՑՑ-ՏԱՐԵՑՈՑՑ..Ը ՊԱՏԿԵՐԱԶԱՐԴ Եւ ՔԱՐՏԻՍԱՒՈՐ Հրատ. Տպ. «ԵՓՐԱՏ»ի

Դիեծ է.— Աժէն անդի համար 7 ֆր., փնտոնչէց՝ գրավանառ հրու եւ աժէն Թերթի դորժակալներուն մօտ։

Գաւառների եղած յանձնարարութեանց համար դիմել կեզ նատեղի, H. Tatéossian, 34 Rue Villeroy. Lyon.

L N 8 0 8 b U U h

ԱՄԷՆበՒՆ ⊰ԱՍՑԷՆ

Հասելենը արաեսաբեաս Հանրոր, 176 էջ դիմն է 6 ֆր., փոստի ծախցով 7 ֆր., contre remboursement 7.50 ֆր.

φυσική μημη գրավաճառներու մοտ հիսգրատուն, L. Mozian 5 rueChamplaine. Paris (20)

U.P.P.2 «ԱՐԻՋի կոմիտէն ընկ. ընդ. ի. ժողովի կը წրաւիթէ փարիզի «ըիստափոր, Ռոստոմ, Ադբիւբ Սերոբ, Արծիւ եւ Հրազգան , ևդքիւր Հրազդ-ան aputr filohe որ Հետաներո - Blace Chatelet՝ Որստ գենրուհ - Blace Chatelet՝ Որստ գենրուհ - Blace Chatelet՝ Որստ գենրուհ - Blace Chatelet՝ Որստ գենրուհ - Blace Chatelet՝ Որստ գենրուհ - Blace Chatelet՝ Որստ գենրուհ - Blace Chatelet՝ Որստ գենրուհ - Blace Chatelet՝ Որստ գենրուհ - Blace Chatelet՝ Որստ գենրուհ - Blace Chatelet՝ Որստ գենրուհ - Blace Chatelet՝ Որստ գենրուհ - Blace Chatelet՝ Որստ գենրուհ - Blace Chatelet - Blace ւնին բովի սրճա Pont Notre Dameւողժմղեկմղ ներկայուներւնլ

Ալ, թեթ. - Պուա - Քոլոնաի Ձէյ Ալիելը, - զուա - Քոլոնալը Ջէլ-Թուն կոմիտեի վիճարանական ընդք, ժողովբ այս ՈւրըաԹ իրի-կուն Ժամը 8.46ին, 78 Rue des Chambards, զուա Քոլոնալ, եր քրաւիրուին շրջանի բոլու ընկեր-ներն ո. ֆասնակիրները։

LIMEP Yazamy portal da. nade minor 2nd szweff bet. gupubhb 162.

լիցնի դատ. Միունեան ընդե ժողովը վաղը Հինգշաբներ իրի կուն ժամը 8.30ին Գրադարանի սրադին մէջ կարները օրակարգ

ՑՈՒՇԱՏԵՏՐ

ց. թ. դ. ՄիուԹեան փորիզի դ. դ. վերուսաս գոլիվով վանգած բնրադրարևի գասա-իրիկուն ժամը Գին Ֆլորիայի մեջ։ չը դասախոսե գ. Մ. Տէր-պետերնան *Արծվետյաի ժառին* Մեկ ժամ սինեմա, Հիկժու՝ եր Որաերիուին անդաններն ու հա-

ՊԻՑԵԱՆՔՈՒՌԻ Չ. Ե. Ո. Մի ծեան ժողովը այս Ուրբան ի-րիկուն ժամը 8.30ին 186 Ave. Verdun, իսի-լէ-Մուլինո

ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ

hypunghabpa Սասունի Անալոնը պիւզացի Յովնաններ, Կարապետ եւ Պօ yan Cusphbwb, apaba pbas mambangdhi mami ka apan ayandrayath mang ku gam-hashih Migambahpun katamu-hash ghinge Aramba hapa ipa Upathan 1914h Yanghumin dip Midi hayan magambahban dip Upatha minon pahbay damih yanghaph hing damih kumpah ganghaph hing damih hinghah Zambahah Upamph Holaghah Zambahah Upamph Argentenia (Se et O.) France Sigaphu ma manaph 500 Aramba hastya manaph 500 Aramba hastya

փակետը, կօն արուդ, Ցանսւթերւր վու≾քու թյամբը քսւորթյած նա — բն փրոսասեր քանաշի ձադակևան, դօր անում: ցարումերև։
(վառավարական պաշտոնհայ),
մօր անուն՝ խանուն (վարժումի),
նդրո անուն՝ վամուկ։ դերգորհ
ջարդին 9-10 տարեկան էր եւ
կը գանուեր դերատարիչե։ Լուր
ունեցողներեն կը խնդրուի իմացնել M. Fernezianի, 36 Rue de
la Part Dieu. Lyon. (Rhône). France

LEPHPRENDAU E

The applied of the state of the իրիկուան ժամը 9։ Կիրակի հո opbp 9-13.

Lurd gruzurh un պէտը կալ դիմել չէր ըսկոր-եան տպարան, 17Rue Damesmes, Paris (13) Ut@po Bojuhug

Վարձու սենքակներ եւ խաւ երի պայժաններով, 17 Rue Da-mesmes, «ԷՔը» Ձօլպիաք։

կ'ուզուին բոնֆերսիոնի գործաւորունիներ գիժել գ. թի. նասնանի, 48 Rue Campans նասնանի, 48 Rue Մենքըս Place des Fêtes

บนบานจรุธ คอคองเอก

UU.UV.U9ES Fみやるりとむり 123 Bd

ՄԱՍՆԱԳԷՑ ԲԺԻՇԿՆԵՐ

or & ih. be whimpen a both on the detect of the body the b 3m2cn3h: Uastr op 9 20 4b 8 - 13.

IMPRIMERIE - MASSIS-EDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (10)

Le Gérant H. STEPHAN

Soep. MILAFUEL PRIS.

ՄԱՍՆԱԿԷՑ ՆԵՐՔԻՆ• ՄՈՐԹԱՅԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒ**ԱՆ**Դու Սենուց ենթերն սիրթարություն դիտովիա) արմատ wրմատում առանց գործողության գիտական փերի

Տիադեռմի (diathermie). (իւլԹըա-վիօլէ) ultra ֆիադրեստի (atatosenies) - Մուհրա-գիով», առեւ-ծեներ - ԳԱՐԵԱՆԻՈԾ ՖՐԱՆՍԱՖԻ ԾԱՍԱԱԴԷԵՆԵՐՈՒ ԱԵԽԱԱՎՅՈՒՄ - Բնդուսեկութեման ժամեր ամբեւ օր 4—7.30, Վիրակի մ - օրևը 10—13: 143 Fbg. St. DÉNIS Tél. Nord - (Վառ տիւ Նուի եւ կառ ար լ'երգի մեջածոր) օրեր 10-12։

GRANDE EPICERIE INTERNATIONALE UUPPLNUEUD ETPUP

LEAVE OF TERRETE THE THE TERRETE

Հանիլ անագ Տեծարասությունը է գախըն ։ Հանիլ անագ Տեծարասությունը է գախըն ։ աթիլ արագ շրջասառությունը Այս երկորդը անգանե է, երկու ամսուան՝ ընտքացրի եր Ժախած արևելիան եւ եւրոպական նպարարկե արոյ զգալի գնայն Մոս սկզբունքն է աժանուտքիւն, մաջրութիւն, ուղղուն

Թիւն, Այս պատճառով վեր գիները անվրցելի են, ապր լաւ եւ սպասարկուԹիւնը անԹերի,

գնդան ֆազսժուին դիակը փանցելով ըս ժան ակիակ Մա հարգինադր ըս գրև դախանժ Վիրբնալը կրա, Հարոցացեն դեն ըսն ժերնքնաւր ըս եամետաքնեն»՝ հ քայ ու ոգհատանվարաև ըն առացներ

ԳՐԱՍԵՆԵԱԿ ՉՕԼԱՔ ձԱՐՑԱՐԱՊԵՑ՝ ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹԵԱՆ ԿՈՂՄԷ ԸՆԴՈՒՆՈւ

aci aci usus sintu canifer aci un aci usus sintu canifer aci usus sintu

թու չինունեան լատուն, խանութով, դառան, մեն-La Bauleի մէջ՝ Ծախու ծովեզերեալ արդիական դ ւած 1930ին։

4. Հարիւթին 5 տոկոսով փոխառուԹիւն՝ այն յա**գ**ախ ըուն որոնը կ'ուզեն շակարեր կալուածներ կամ փր

5. փոր# տ'Օրլէանի մ'օտ /0 պզտիկ βողամասեր փոր Ներու ջինու#ենան դամար. վճարման դիւրունիւններ

Հայրենակի ցներ, օգչուեցել առիր 10 C P P C P 2 5 2 5 7.2

Փարիզէն վկայեալ եւ Վոլսոյ <u>հրապարակին հանրա</u>ծ

դերձակատած մէջ, 20 Ավբերև Գամիլ Փէլβահ, Մ կը գտեսաին տեղիական եւ Էրանսական ամենար պատենը։ Արտեց եւ կանանց Հաղուստենը կը ձեւէ պատեսից։ Արտոց ու դատուց տաղաւատեր, դր աշագ կարել վարելին հորաձեւութետուն դիպույ Առաքինի իրև է գութերեսով, պետի տեսնելը եւ հաժողուից մեր յայսաբո Մետի նշվարտութեևու՝ 20 Ave. Camille Pelletan, Marseille, հեռաձայն Գոլաբեժի

54

рш 9Ы

RPERELERS STRPEQESSEPAR ԱԻԵՏԻՍԵԱՆ ԵՂՔԱՔՑ LUTPUTULOP SAKER

PLACE SAINT MICHELI yrug

28 rue de la Huchette. Métro Saint Michel, sortie <mark>Միծաքանակ եւ փոք</mark>րայ

սուշջակաւսու Ն. ՊՈՒՏԱԳԵԱՆ

գոյսոյ ֆանըածանօծ եծբեՄ տան մեջ տարիներով «Հ տելէ վերջ, ծարիզի մեջ կատարելագործած է արֆեսժ այժմ ունի իր սեփական վաճառատունը

ՕԳՏՈՒԵՑԷՔ ԵՂԱՆԱԿԻ ԱՌԹԻՒ ՀԱՍԱԾ ԱՂՈՒԵՄՆ ԽՆԱՄՈՒԱԾ ԱՇԽԱՏԱՆՔ ՉԱԺԱՒՈՐ Բ **ՉԱՓԱՒՈՐ** ԳԻ

15 Rue Henri Monnier, Paris (9e)

thnudujt Trudaine 07-Métro Pigalle

ՀԱՑԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՑՐԸ **สนอนกน**ภ ՖԼՕՐԻԱ

81 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e)

Zbraudwju Littré 36 ՄԷԹըս մահոս եւ ներ Միշել Անգւրկութ թե թենսանակար խուտղուագ իրևակունթը

RESTAURANT ROUMAIN 7 RUE DE LA MICHODIÈRE, PARIS

(89b 48B 468)

Ռումանական եւ արեւելեան կերակու^{լին} 2 m parap 4 pr



PRALBADA 3 sada. 6 mafe. Se HE-PORT _____ "HARATCH"

Directour-Propriétaire
SCH. MISSAKIAN **
| **Fdpughp' 235, Faub St.-Martin
5. F D U U + D U . D PARIS (10')

OU JAURES Téléphone: NORD 67-23 ո c. շուսու որց որց Հասցեր փոփոխուժեան դամար պէտք է վճարել 3 ֆրանք

Zh V9 CUPPh 12 uurs 1931 12 M A R S 1931

b. SUPP Phh 1516

OPAPER ASSABLE THE LANGE OF SPASSE

9.14. 50 11117.00 111

PLAUF MONE

... ՊԱՏԵՐԱԶՄԸ ԿԸ ՇԱՐՈՒՆԱԿՈՒԻ

ի ամուր ու բարձրաձայն իր դառնունիւնը կը յայան և հաղաղորեն հերարձրաձայն իր դառնունիւնը կը յայանէ գ*եր ման իան* ։

կը պանանվե նառասարութիւն։ Դաշնագիրներու վերաջրն. one Blieb be neply wanthing Bhebbbne

րութիրա ու ուրբը աստակություսոր։ Հետպեհակ առևի ուժվմու Թևամբ կրրողոչէ պատհրազմի պատասխանատուու Թևան դեմ, որուն սեղջը միայն իր վգին փանԹերին, Վերսայլի դաշնագրով։

եր պահանչէ ազատունքիւն կա՛մ յաղքնականներուն գինուհրու, եւ կամ զանոնը ալ իր աստիճանին իԶեցնելու։

amph, mage ob the moding tople plue att per hyaphur արատատր առաջ որ չը ասպատ բողջանում ու ոչ ու բուսորու վրայի նորի իսկ իսործրդարակին են էի և պատասծական բերաններել Հորեի յրերինիու Գերևանիոր դեվ գործուամ անիրաշուքիիչնը, Հորենի Մեծ Պատերադմին պատասիանատուունի իւշեր։

ակարծողից մաս «տասարագոր» պատասարատատություրը. Մարտ 9 հ. պատերապահայան հահարար երաներ շատ ա-ւելի բաց ճառ մը իսանցաւ Ռայիստակին մեջ, երմապայել Հահենաժողովին առջեւ Հատ մը, որ արդեն իրաբանցուհի նատեսան է Ֆրանաայի պաշտանական և ազգայնական չրջա-

Այս ճառը միևենոյն ժամանակ պատասխան մրն է Ֆրանսայի պատերազմական Նախարար Մաժինոյի վերջին յայտա-թարութեանց։

Բ`Եչ կ'ըսէ գօր. Կրոնէր.— 1.— Միայն մեծջ չենջ Մեծ պատերազմին պատասիա ուն։ Վերսայլի զաշնագրին այդ կետը շարունակ հեր. pneme է միջազգային պատմագիտունեան կողմեւ Մեն ասվել. ինչակեր պահանկած են ը ամեր տահեր ատանածե «ասել ինչպես պահանկած են ը ամեր տեսաչառ ատեածե «

2 - Վերսայլի դոշնագիրը զինաթափութիւն պարտադրեց Գերժանիոյ, որաչես գի դիւլացնե բոլոր ազգիրու սպառագինու Ռեաեց սանժանափակումը։ Գերժանիա գործադրած է այդ wayshake, il libbo gikualikuh laqua kibo un hujuhuh umahimband de ap hu bu tutop yarah mumatan kibub di fi, pan ya manku - me dip un jubadi umad di dahi shankeji Ubbo di namba kibo di an Andukan umad di dahi shankeji Ubbo di namba di kibu ng Andukan umamungkan filundi umbanusumungkan kibo un որ Գերգնանիայ յայատագրետութեանը ածծառատարումի իւնը արբ-րագրուի, միա ավտաշինանը սպատացինունիչներին այլ կրբ-ճատերով Մենգ այլ հրաշունեց ունինչ միուս երկիրներու պա-անքած ապահովունքան ճաշատար ապահովունիչն ատանա-լոււ եր պահանինեց ընդհանուր եւ հաշատար դինանավոււ-քիւն, համաձայն մեր արտացին հախարարին յայատրարու-նեսնու

3.— Գ. Մաժինօ կը յայտարարէ Թէ Ֆրանսա կարելին ը-րած է ապառագինունիևնները կրճատելու, Թէ պարտաւորիչ գինուորունիևնը երեր տարիէն ի՞քեցուցած են մեկի, Թէ պակ-18 ժիլիառ ֆրանք։

Աներաժեշտ էր այս լայն ամփոփումը, պարզելու համար pr ահմեր, Ֆետրստիկ անտիսովորտը նթենթեն որոտգ բա անալուստ դն սև մէտի իիև ճրևս ընթերու ին ատրիւ

ս**ծադործել** այս արտայայտութիրեմները, ձաղկելու համա աղաղասիրական ջաղաջականութնեան բոլոր ձեռնարկները

Ակեղգեն ի վեր սկեպտիկ՝ պարտերա բոլոր մերմահիրդ անկեղ-հունեան մասին, անութ իրենց կարգին, շիրտերով եւ միջա հերևան մասին, անութ իրենց կարգին, շիրտերով եւ միջա հերևանից հիրիս անինդ պատասխահատուումիները, պարուշուժ հետև կր նրաւիրեն Ֆրանսանումը ընկացրեն չնաւտալարուաժ խոստումներուն, չիսաբուիլ երեւոյԹևելեն, եւ տասապես դոր-ծաքրել Վերսայլի դաջնագիրը։

հաղաղութիւեր ապահովելու համար, պէտք է գայն պաշտ «Կանկու միջոցներ ունենալ։ Ահա՝ իմասար Ֆրանսայի պաշ-«Ծնական եւ աջակողմեան մամուլին բոլոր հրատարակութնեանց։ bpt խաղաղութիւն կ'ուզեր, պատերազմի պատրաստուէ,

4 cut fir bptfir

իրք ոն ին ընտրակք են անկրն փոկոսշաց է անրողաթաց նակատին վրայր։ Ուրիչ իոսցով, պատհրազմը կը չարունակ.
ուր, անանան հրային իվայր քայլ չէ՞ որ չատ մբ պատերագնանը, հեր չատ մբ պատեբագներ, ենքե ոչ բոլորը, սկսած են Թուղքի եւ խոսքի անա ապրագիով։ Երբ մեկի միւսին չի ծաւտատր, և մեկր միւսեն հացան մր, օգտնու մր պակաս ունենալ չուղնը, ալ ի՞նչ Մենու հաղաղապահրական ճաւտատիջները։

Միայն ին, վովառան է մեկ բան, — զանգուածները, աջ-հատաւոր թագվունիւմները այրեւս հանկին միամաունիւն-հերը չուհին արջաներու, իշխանապետներու, հախարարհերու-«Հայրենաորիրուինան» կամ ամենազօրունիան մասին։ Դիւրին-գիորին վա. Theplie du

many ble bilmbe

ՄԱՄՈՒL

POULUOLULA VE DAPPA

Հայ Կարմիր Խաչի դատ-ծամակին առնիւ, որ կը տշե-ուի ամէծ ածղ, «Հայրենից» ան է խմբագրական մբ

Umaphe gath of Samuelad.

շայ գ. խաչը իր խոշոր հիւ. Հայ 5- Խայը թը լաջոր արա ծական գորդուժիւմներով ոչ ժիայն ճնարաւոր դարձուց լյու-բիոյ մեջ գեյրուժի Հայկական ձեռնարանի բացուժը, այլևս իր ծախչով կը պահի 37 չջաւոր կամ որը ուսանողներ։ Այս ծպա-և Հայ Հետի Արուծի ամիսներու ընհայն վերջին գելոակին ըութ դրկած է 1500 տոլաը։

<u> Ցունաստանի ֆայ կրթական</u> արսանին Հ. կ. խաչը այս տաթի եւս Նաաստան Ի ubus durge րով։ իսկ ԱԹԷնքի մեջ այդենպա տակով նախորդ. տարիներուն շինած Ձաւարնան անունով շէննիր ռորք բմագ նակը ան անո ատարի կը գներ

Ասողուլի շևծարիր բանանաց. նրախաներ կրթութիւն կը ստա-ստատ Հաւրեգը ցայ գիւղին մեջ Հ. Կ. Խաչը իր ճախքով ճաստա-ստատան է ու կը պահէ դպրոց մը, ուր 300է աւելի չքաւոր

զուկարիոյ մեջ Հայ դ. խաչը օժըսւթիւրդրն նհաց է Արռնսագայի ափժային վանգահարից։ դար վանգանարին եւ թառեն։ Նաեւ ասեղնագործի անկրուսարոց ոչն վե նարա։ Δուք-

Ֆրանսայի մԷջ Հայ և խաչը որդեգիր ուսանողներ եւ ուսածողունիներ կր պանե, ինչպես եւ գանատայի մեջ որդեգիր մը

աժանորարությանը դրեն <u>Հա</u>ր բ Ոտևդասախ գևինահանգբր թաշն օգրութգոր գրուճ դրիրաջ :បារកព្យជាស្នាធារកពពាជាព្រះ

մբնծառքը։ **Ֆ**նաբիս! ըակըդոնիոյ, թումանիոյ, իրաթի եւ «ուպայի մեջ Հայ Կ խաչը զակարօտեալներուն օգնելու, ւ Ծաւսև գետիտրգնուր աստիարակութիւն տայու նամար, եւայլն։

Հայ կ. խաչը այսպիսով իր ին կայմեսըը, ուրրըտևով նդրեն-գրե եսկսե ժամությորնու դբեւ ժսնըսւրբութիւրն ատևաջաչ Հ bush die, our op pour de Zu կ'ապբին։

Ամայես որ միայն դրավական նրթացնիր թափար էն ճանս) գրժրք անսաստնգորի փուսւ-թեար, տի նար ատևիրբնու Միոմես որ որտի 8սվ դն տնառագ Բ դբև ժամությ-րար ցիժբևսվ դ. թ. թա≀րնս-նորա8Հեն առանագ և նաևմա-

als the or

ՊՈՒՐՃ ՀԱՄՈՒՑԻ ՄԷՁ

Նահը ՎէյրուՖի մօտերը հիւ-դակներու մէջ բնակող Հայնըը, սկսած են քանդեկ իրենց տախապեէ տնակները, փոխադրուն քու կապան ինքըն դոն ժիւմն,

Այս գլիւդի տուները բարէ շինուած են եւ շատերը երկու,

արարագրարը բեն այս հիրսո-իրորագրարը բեն այս հիրսո-արար գունսով ըր։ հրար ու 1սնս հանդով ըր։ սահմանի Հայերուն կողմե հաւաքուած մերամով որ իրեն դրը. կունցաւ Ազգ. դաշնակցունե միջոցաւ, կը գրե *Լա Սիրի*։

0000 $0 \, \mathrm{Le}$

Pairfang aur pasraiphiadhra

Ինչպէս հրէկ ալ գրհր էինը, կ՛բսուի Թէ նոր ընտրուԹեան համար ներկայ հրճակովոտններէն կարնւոր մասին Թեկնաժու-Թիւնը չպիտի գրուիւ նարելի է հետեւնալ խումբերու՝ բաժնել ցութեած պատկահողմերը, հախապես վարչակա» պաշտմեն բրեսան պատկահողմերը, հախապես վարչակա» պաշտմենե யுய 2 மாலியிம் . րու մեջ դանուողծորը որոնջ դարձնալ պաշտոնի պիտի կոչ-ունի, կարգ մը պահպանողականներ օրոնջ կուսակցութեան ովվեսուրերբեն չեր վենագ իշևանրբն թշ մահմ դե դառրամիաթրև սնորը ատերրև տովտեքվրրես։ դէն օմատիտե ակակ և!-

Այս կերպով, հերկայ հրեսփոխանեհրէն հարիշը հոդի հոր Ժողովին մեջ չպիտի դանուին։ Մհանց տեղ պիտի ընտրուին աւելի ճանրապետականներ։

Մուսթափա Քէվալի ընտրական յայտարարութիւնը հւ կուսակցութեան երևսի. թեկնաժուներու ցանկը պիտի ատետևուի թնվեսեմ վահմի նրահովրբեսւը նրանուկը, էր վրեն։ Կուսակցունքան երկրորդ կարգի ընտրուող քնեկնածուները տե ղական վարչական մարժինները պիտի որոշեն։

գն դախատարոստի ոև նրահունիշրրբեն դէքուղքո ադիոչը գն դախատարոստի ոև նրահունիշրբեն դէքուղքո ադիոչը գային, Ազգ. նոր ժողովը մայիսի սկիզբները պիտի գումարուի։

Կլբոսեր Թէ հոր Թեկհանուները մասնաւորաբար երիուս-սրդ տարրերէ պիտի կազմուին եւ հոր ժողովին մէջ հարիւ-

րին 40ը հրիտասարդներ պիտի ըլլան։ Որոշուած է որ հին երևսփոխանները, վարչապէտները գոր. oh diurfn bpburtige ab fnubeurh ub min fmbab անձերը աւելի

«Ի պատրաստած է Հասատական է որ այս կարգի անձնրը առելի օգտակար պիտի թլլան երկրին եւ կառավարունեան։ Արդեն ասէն տեղ պատրաստունի ինչերը կը սկսին։ Ընտ-գտակար արևության որ հետ և հետ հետ արարունեան հարի մի պատրաստած էլ Հասատական է որ այս օրինագիծը հարի մի պատրաստած էլ Հասատական է որ այս օրինագիծը dom օրեն հերկայացուի Ազգ. Ժողովին հիսաին ժեք։

Pencutique muzhafn

Գերման ներն մը, որ Գերմանիոյ վարչապետին Պրիւնինկի օրկանն է, Մոսկուայի ժէջ, Խորհուրդներու 6րդ համադու-մարին առջեւ, Մոլոթովի կողմէ արուած ղեկոյցին առթիւ, կը գրէ իսնրադրական ժը, որ բոլորովին կը տարբերի ուրիչ Թեր-Physic 2hzent's

Պրիւնինեի Թերթը պատրուակ բոնելով բանակցութիւննե թը որոնը մոտ ատենեն պիտի սկոին Գերլինի եւ Մոսկուայի ժիջեւ, Պերլինի դաշնագրին երկարաձգման մասին, կը գրէ Այս բանակցու Թևանց մեջ մեր գլիւաւոր մատեսգու թիւնը պի արի կազմ է գիտնոսը Թ. Ռուսիս ական կրծա՛յ տար բուսարոր հրաշինքներ Թէ չպիտի միջանաէ Գերմահիր չծեքնին ինչերի հերումեւ իրօը, կր ծկատեն Թէ անկարիկ է կածմասութ յա արհրուՄիշնմեր մշակել երկրի մր ձետ, որ ամեն օր ջազացիական պատերազմ կը Թելադրէ եւ որ օտար երկիրևերուն մէջ դործնական կերպով կը պատրաստէ պրոլետարական ղափոխունին, համայնավար բջիջևերու կազմակերպունեավը։ Երաշխիջներ պիտի պահանվուին նաևւ դերմաննւռուս առևւ. արական յարաբերուխեսնեց մասին, ինչպէս նաեւ բնդղէմ՝ վա ճառանարտին (տրեփինկ) պաշապանելու համար՝ գերմանական արտադրուԹիւևը։

Wig magge & abmig ub fimbelh albuh bilme ibboute fro-

աիլ չարարա ժորկերի դաշնագիրը հրկարաձգելու իր արդի արի չապատկան մնացեալ հարցերում մատիւ Գրիւերեկի ԹերՍը կը յայանէ հահւ Թէ Գերժանիա մաս-հարատու ամադրութիւններով։

Ստոյգ կը Թուի բլլալ Թէ այս դաշնագիրը պիտի հրկաապատ իրանական հորդական արագահը հեր կարձուի բեր բաձգուի, ապատի ծերիսական արտի ժացել, հեր կարձուի Բե, հորքրը, կառավարունիւծոնը պիտի ճամակնրպի այդ փոփոխու-Բիւծոնրուն, ծկատի առևնով իր կացունիւծոր։

Aufmilitene hehrmande

Նախորդ օր ևւ հղեկ Գելկրատի երկրաշարժային ճաստա. աութիւնը հոր, բայց մեղժ ցնցումներ արձանագրեց։ Սուկօ-սլաւիսյ, Չուլկարիսյ ևւ Յունաստանի ժեՂ, 24 հոր ցեցումներ

Սերպիս յ զօրջերն ու ոստիկանները տենդագին կ՝աշիա-աին նամբաները մաջրելու եւ ուտելիջ եւ զդեստ հասկեկու ադիտահար ժողովուրդին։

Արեսարգը թագաւորը վրասուած վայրերը այցելելե յե. այ ճասաւ Նիշ, ուր անձամբ կրվարէ օգնուննեսն գործը.

Տրուած միրքին լուրերը կը հաստատես նել երենական կու րուսաները շատ մեծ են. բայց գոհերու Թիւը չափադանցուած է, եւ շատ աւեկի վար է ջան ինչ որ կ՝եննադրուկը։ Վնասուս ծ վայրերու հետ հաղորդակցութքիւնները խղուած բլլալով, դոն!- 484000000816

PATH REPRRETERS OFF

athle snaibolach dunhe dun ժինը ընդդէմ խորհրդային վա. նաբաղանակը (անդփիրի) արաղանակը (անդփիրի) ուղղած է Ֆրանսայի վարչապե արտարին առեւտրական ւ երկրագործական նախարար ներուն, ինչպես նաեւ խորդըը մարցրախուղերևուր գո ամիոս մանարի կաղատատասիա, դեսային անտապատասխատ գրայան անոր նույներին հետևեսայ հասագային հետևեսայ հայասարարանի հայասարարանի հայասարարանի անա արդերենքը արագրեր հետևեսայ հայասարարանի անա արդերենքը արագրեր հետևեսայ հայասարերենքը արագրեր հետևեր ին սաստակար հարարարան գետևարարարան գետևարարարան գետևարարարան գետևարարարան գետևարարարան գետևարարարան գետևարարարան գետևարարարան գետևարարարան գետևարարարարան գետևարարարան հետևերի իրապարհերարարարան գետևարարարան գետևարարարարան գետևարարարարարան գետևարարարան հետևերի չարարարան հետևարարարան հետևարարարան հետևարարարան հետևարարան ն հետևարարարան հետևարարան հետևարարան հետևարարան հետևարարարան հետևարարան հետևարան հետևարարան հետևարարան հետևարարան հետևարարան հետևարարան հետևարան հետևարարան հետևարան հետևարարան հետևարարան հետևարան հետևարարան հետևարարան հետևարան հետևարան հետևարարան հետևարան ինուային տնահսական **ջաղար**ս կանու**նիւ**նը <u>իինսուած Է բռ</u>ւ ուսարգրբեւ Մշխատարֆի տես ություն ել ուրա բարերի անկերություններ զգուջանային գնուժ նատա

ճіուսյել բնդնտժսնգսությութ, թո փուցուսուդունանս, է դիտիրդեցժակ Ոյո վբնակով փանդուդենակուութ <mark>մաբտարարւեստի արտադրական</mark> ճային յեղափոխում իրապերական ուժը, այլ եւ օտար երկիրները դենք բռնի անգործունեան վի-դեն բռնի անգործ բանուրը ու հետև ենհարկելով Ոսաքաշիսար-հետև ենհարկելով Ոսաքաշիսար-հետև ենհարկելով Ոսաքաշիսար-հետև ենհարկելու և արդեն է հետև ենհարկելու և արդեն և գանժսւոտնենը։ ոժուսույն ողեսմ - նրդեստեն թետր Քբւլ՝ ոտիո՞ր որ վե Bula ին անսւբ Մնողոտինս-(Ոս գատրեն թեբւ սեղաւու անի դավանսիստաներ գնժան,

Այս նկատուններով Ֆրանսա-կան Լիկան կառավալումիններ կր պահանջէ միտեւիլ գանա-տայի օրինակին, արգիկերվ բռ-առւած ռուսական ապրանջներ նգն այս ինսմությգար վճան։ ժուրաժանի Աիսւթյար ֆետբի, որսագանի Աիսւթյար ֆոպոգո, հուրաբարձ ոն ըսկրը երբի հուրաբարությաններ

ՊԱՆՔԱՆԵԱՆ ԽՈՐՀՐԴԱԺՈՂՈՎԸ

ami bang appear in a market find մադրրնն ագեսոն փոխուբնար բունմիր ասուկան իզգութի արդարիր անակցարար խնգ-րսևարաին արմադրրանն դես տեսա-քրովշաղեր, ոչ է ան ընթանուրձեու։ րոն նրումութըրարն տեղագույքին մարորեն առիանք մահաշար ունըրար թանչունմեր դէն՝ ձ փարհը գունը Մու քինանու դարհունը առն։ Մու քինանու ունուան առմարդակեր դէն՝ ձ ընհրու ցաղաքականութիւն։ ախ նքքայ ցարդ հետապեղու հիմնովին պիտի փոխուի եւ ։ չավաստին։ Ֆամաճավարունբար նոքսնովիր ախ նքնալ նաևմ , գրատանմուագ

Sadjanada:

Antifunafuh Bhip di fit
jujuhh Bi quatfan munagu.

dusandan Bi quanj di fit
nashin Bi quandah da fit
nashin Bi quandah da fit
nashin Bi ba bi bahip mundah
nashin Bi baba mangha baba
mundah Bi baba mangha baba
mundah Bi baba mangha tipanih a
nashin Bi baba mangha tipanih a
nashin Bi baba fit pangha fit pan

ԹՈՒՐՔԻԱ ՆԵՐՍԵՆ ԵՒ ԴՈՒՐՍԵՆ

ԽՈՐՎՐԴԱՐԱՆԻՆ ԼՈՒԾՈՒՄԸ

Վասադիրը անցած շաբան
Մեծ փողորեր ինկիրիի Ազգային
Մեծ փողորեր կունումը, Ոչ մեկ
մանրամամունին՝ որ լուսաբանել այս կարևոր դեպգին
պատմատները, հերասի միայն
Թե փողոքը ինչգիները լունուած
ծուսական

որագաց Մահմահագրութիւհը Երևերը Սահմահագրութիւհը (Էինհական Օրենց) ժողովրգա... սկաբութիւհն ու ազգային հրա հայթագոր աստիճահին հաարբայան է, որժագիր և օրէնագիր դերապար և իշխանութիւհը կեղբոնացնելով Ադգային Մեծ ժողովին, հետրերարարահին ձեռ գըւ

Թուղնի վրայ այսպես է օ-Թեան մէջ խորհրդարանը ո՛լ ժողովրդին իոկական ներկայա hplph ating idazidelingmilik alubmi ինչ կեդրոնացած է դիկտո த் திருந்தில் திருந் den 642 mgh 4wawdwpt գոմովեմտվահանուր ով ժեսւրճ-թերբունիր չարհատնրատիար բա է ար վերջին ատհա Տոլпвинпы Выпип արավ արդար արանարդը բարու արանանանան ները հարա րին անտարայից Հրատնում bplpfi with hande, be of it ահո ընդդիմադիր Թեկնածունեց AMI (Poul and alan) AFS Fu · 7 A. կարդի ընտրողներ, տաբրեր and Sugart toppe ատերա վականի վակար, անորույա րոյր միքտաասենը դտան 5ան-երևթքոււ ՈւզՀը օնՀրծ մանցթան ատարն սերբէ՝ տեմերած դրոծ ժումովի է, որ կը բուէարկուի միաձայնութետովը եւ առածց վիճարանութերան

தனம்க்கள் ? வ திழக்கைய fraudansplant. tomages of the butterfel Ugum jer dagade, op mju gurt werdemant mit fepmand, to faid. nife with amband full alife Junnsnawing itt Spudwied, Uquesp's daged de որուն խղճին վրայ կը ծանրա հար Մէնէվէնի մահապարանի անմ վթևչիր ոխհամանցութրադե հուր ճանդ ահիւրն ըշ ահ ին դարձած էր ոնրապործներու վոճ. ժակ մը։ Բողոդի ո՛չ մեկ ձայն to hop Pt wa apr wolung Inclitere 26/401 Bond mid quaufpe aff, mmin. ավարրիսու գադահ վախառավորհա ասեղութիւնը։ Usu quaptil ոմերևարգրար վևակ վահաժուհեն 40 hulach Shilm wishaus toped ar frabebieneal Aph-

այգ հղանելի երկրին մեն դաշրումը. Արև գ՝ անցեր կը դաշրումը այու

Ազգային Մեծ Ժողովի հա.
ապրիանը բատ օրինի կը լրա.
հար յատանիկերայ ավատ է լրա.
ժամահակ իր վախճանին կը
ժամահակ իր վախճանին կը
ժամեր հանո Մումիա հա. Քիժամեր հանո Մումիա հա. Քիժամեր հանուսումիա և
հայի հանուսումիա և
հայի հարաստեր վերին ան.
Վալով վորո տարուան հաժար։

րրեն։ քաւ չագան ըսն նրանունչիչը, ժան, ճարի դն աղկոսվ քարիր։ Արչ սախոսանար առաջաս

Transform Atom, April pop home brighing, among mode, fumous applications to the following the state of the st

Ու վճռոց հար յեղաչրվում
մը կատարել իրերու կացու.
Թեատ մել։ Հիմեսական փոփոփութիւն մը մացեել երկրին
ներգեր

"Thy km maph, bpe Dmindmjh Khyandabprah difts spmgupmah ha konka Bistist utige, kupmamah to harpaharistanh kupmah forceshar menanghi mammul barashi, ambanangupun tenangking, danbaangupun tenangking, apant gmzbiar jujundi Ują chardę dm., zviar jujundi Ują charde dm.,

Այժս հրդ հրդերը ահել կացութեած մեջ սնատեսում է, հայ
ժողովորային դվասութեած է, հր
ժողովորային դվասութերեց վշատեղատոր պողծերանիային
տասած է։ Մասվեավեա Քեփու հր
հրա հրա է, Մասվեավեա Քեփու
հրա հրչ և Բերաին, տեղարերեր
հր ել հեր հեր բարել արագագութայան
հրել և հայաստանիային
հր պարսածենի արևար գահեր
հրա հրապարան հր
հրա հրապարան հր
հրա հրապարան հր
հրապարանը հր
հրապարանը արահուրի
արարան հունաստանի արարի
արարի որոներ՝ հասանանարի արարի
արարի որոներ՝ հասանանարի արարի
արարի որոներ՝ հասանահարի արար
արարուած եւ կորո հրական արար
արարան հր

Մերեները շատ հատետրու կան հրեւոյն մըն էր, որ երկար mmi topherby of Show's dappy bupach U.ju dap Thunken amen behas aupment րունիւնը կը պարտէին բանա. կին, դինուորին։Բայց Մէնքմենի րը այլնոս Էնկիւրիի հետ լէ։ մափի գամավունմի ցանէր փու ոչ5ւ Սնավչգարբ նիջաշանն ում. Ումար, ամո,՝ նանն միչուսնն որ այլնես դանակը սոկորին որ վայրեն կ'անցնի իլ գինուսըներով, կարդի կը հրա. Up of by Phublipp quelup 4p 4mplb bok. ոնմ ոտհայիր թո ահիւրն ին public Wijagur pount դիլանիր միրուսերրեն դանմար-դատամի ինրոն մաննսկին Ում որդիրաս փաղփուշա ին տետև պեն ամբոխին վրայ, ու կը app 4, phi ma, U, 5 at happe atչապան հանցաքաւզի ըրկանքանքն-չապան հանցաննումի ըրկանքանքա who Hiphille w's dity aumific affler Ultumule affinen. ne day superh nump an ha ninga hadfaulusth mpinm m'stant duspensonts. Uju 24 miltage. Snybywa գար ըմբոստացող ամբոխը Հեռնածա, թենա ացան միրուսևիր ղիչթույա։ ளிய்வனவுந்து ந்தன்ற நடனத்தையை நட நேர்வத் தின்னி, பினந்ததனி னிமீ கூ quaduraten negari

Ուրենն փոխաստ ըստ" և մը Ցուրց ժողովուրդեն մէջ, որ գարերել կեր դերասի հետև հյու հոս մը հգած է։ Հերգաստահի պարիահերուն այն» որոհո՞ց Թուրջիայ Ալի Անմեա ագահերն այլ գարԹումի հղաժահեր ցոյց կուսանի

եսը ընտրուβիւծները պիտի տան մեզի պատասնանը։ Որի Մեկեւ հեր նիզմածուր հերկան հերևար հարարականը, Որի հերևար հերևար հերևար հերևար հերևար հերևար հերևար հերևար հերևար հերևար հերևար հերևար հերևար հերևար հայարական հերևար հերևա

Իրդ որ կու կատարության հերը, կարի մի մուրդիում այն ու աստարում հերուային հարարական հերուային հայարական հայարական հարարական հարարական հերջ և Հարարական հերջ հարարական հերջ հարարական հերջ հարարական հարարական ապատրության հերջ հարարական ու ապատրության հարարական հայարական հայարական հարարական հայարական հարարական հերթուայան հարարական հարարական հարարական հերթուայան հարարական հերթուայան հարարական հարարական հերթուայան հերթուային հերթուայն հե

Արժատական գարժանումի կը կարօտի Քէժսլի Թուրջիան։ ՀՐԱՆՏ-ՍԱՄՈՒԵԼ

ՎԵՐՈՍԱԿԱՆ ԳԱՒԱՌ ՄԸ ԵՒ ԻՐ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆԸ

ערעדעגארט פרבע פה עפטסר

ՄՈՒՍՈՒԼ (Սեփ. Թղթ). —
Շատախի Արժչատ դիուը կի
գահանգ պատանա գատած բարձատած հարձատած հարձատած
հարձու լովապատաստծ բարձա բեռինաբարել Իր ժչափելի հարձագ
ԹԵԹԱ պայատհակիա մի կա կացժվը։ Շարչեւ իր կենատաս ագիծ եւ հարձաց Լուբերուն, կարտագրել տարչել վայիլչակարժ և Արծիր Մեկ պար տար բարձեր բարձայանին, երի,

լաւ կատարիլագործուած էր։
Երևա հայարածութիչն, վեր Երևա, երկար ժամանակի ի վեր, անակական ծամանակի ի վեր, «Իրա, երկար ժամանակի ի վեր,

Շալիրու տեսակները, հրրութիւնն ու ճաշակը դիւրութեամբ Սիւնս։

Apmagh gitera meganbepan tuquennberge white fin quampum
markfir llamy steft, also subg acber febre llamy steft, also subg acber febre llamy steft sample for
mennement fich sambabhere
kannh markfirh, tunbamish taden in sambabher ogmangaphere,
febre mennement fish sample figur
febre mennement fish sample figur
febr menne merker sample figur
febr menne merker men anderbuger men men merker sample den sambabader men men merker den sambabader men men merker den sambabader menne merker den sambabader menne merker den sambabamennemen der menne der

unteptate.

Mang quiqu'bl mg, pilmini hi mu
déag, muprama hing ham'u
déag, muprama hing hymbuhjanh) than upramajupip de
phudét, mpramajujud dho gutulini bhude hiq, myahpi,
panpa hija.

Sur fun my hammy grand иврая обшасий шли вадацагр. qu he hanulaparte be abrow. mpmund ar abrah bifnmag ինչպէս գլխուն հնազանդ մար սինը։ 20 - 30 անձերէ բաղկա behammig bib bammpbet ուներ աժեն զբաղումի մար Դիւղն ունկր ուրախութեան նը. guchhude, mobbend be mile m. ոին և և իր առատաձեռնուն և ամբ Հոր էր իր առատաձեռնուն համբ Բազմս թիւ աղջատներ (հայ կամ դիւրտ) կը կերակրուկին անոր նոխ սեղանկն եւ ապաստան կր նարէին։ Կարձես Մեծն Ներսկսի մարդասիրական ձեռ, Sample 40 vezոսուրդորու Supert pr Sates

Թեիս, դիոզը իր սահասինե, արժ շրջ հարագրել է Արտույի և Ռուսասին Է Արտույի եր հրագրել և և Ռուսասին Է Էրիսիարով և և բացմաթիւ է իրավարդենի բեր Հարիսայի և հրագրականին մեջ՝ Մինչեւ անդաժ խաչ միրու բացաժանին մեջ՝ Մինչեւ անդաժ խաչ միրու բացաժանին անու, իչնալ ապրութեհանը է է է չար եր և հնու, իչնալ ապրութեհան, է է չար և և հարայի, չեր արդաները ապրուժել ուս ես միայի, չեր չարումները կունենային Դոլան, Մասիսուսան, շիջելաա ցողջիան և Հարաբանի չու ես միայի, չեր չարումները կունենային Դոլան, Մասիսուսան, շիջելատ ցողջիային

Դիողը միջա առևեցած է դրադկարգացող պետեր, որսեց դրացի ածևայա աարրերա սովոբույԹերբ, հայատակներն ու դա սագրու Միւևենրը ժամահակին ասերայի գիտերն աժամահակին արհապարու Թեաժա հիրաները սասինայում գիտերը

Ժողովուրդը ազատանք էր ևւ կրօծանքը։ Եփեղեցիի պաշտամուն ֆենրու, արիստանք ական պատգաններու, պաշտպան Միլտ «ռենցեր է իր արանանան օգնական գախրենրով։

Branke ke Bentramph Afri.

18. 1897-1898 Parampahita
get for the Marian managan.
get band quranfihage habian
habian banda quranfihage habian
habian bandaserme, danah daqudarpaf famihara Afri. agai
mariah yampaqaebbanda Branke
fat has ha quadharahage, hash
fatirihaha hamqaq ana dagadanage ban manaf haffi inthigai.

ատեր ին ժանժարտն։ ին ընկորս մոնսմեւ ոն ատեսւբ

Ephomonopan Bhita mpBabgun, Abandam, maquoniku ad quogh maphan chim, mad qhemelejin te minohan Bhita qipa Bhita babandi mad Rumh qipa Bhita babandi mad Rumh fundam bahavandi memapit teplah day ibita 1914 imamplumpin bahavandi mambu madbampin bahay.

Liby ghyimbing aftenapuaponti bud mingulipi Undimunaponti bud mingulipi Undimunpi Singulipina di 30 diphimmunipibapud diabuningdapuntapunipihi Lippa dib daput
tapunipihi Lippa dib daput
tapunipihi dipunimung unimbiga ditumunipih diabuningdaput
tumunipih anabuningdapih dimundi diabuningdaput
tumunipih anabuningdapih minmundi diabuningdaput
tumunipih tapung tumuhipi
min minun tupundhipina minunghi
dapun tiphi dibuningdapih quya
mida unganipihi dapun
mida dipunipih tumunipih quya
mida quanipih tumunipih quya
mida quanipih tumunipih quya
mida quanipih tumunipih quya
mida quipih midamingungunipiha
dahumipih pihabunimungungunipiha

Փեսորուարի սկիդրևերը, Խահասորի արլուսերի հրասևեւ
բեն, Դուսուի առիւմ, Գեղասևեւ
Հեր Օսահանը առիւմ, Գեղասևեւ
Հեր Օնահետևը կառավարու
հանդ պարհը, մեծ վուղաուժ
պատճառելով։ Շատախի Թաղեն
համար լուրերը չաա դատե էին։
Իրջեսակարարածում համա
հապատրատութը չեններու երահակարարանում հանդես էրահակարարանում հանդես հայաստորանում հանդես հանդես հանդես հարաարանում հանդես
կարաղուն խոստանետի մասակարավուն հովելին Հերջեանի
հերլուկալումիչեւ Դաշտաին
հերլուկալումիչեւ Դաշտաին
հերլուկալումիչեւ Դաշտաին

umphipe Forken dule ning' lmbqmb oberme — nin Sub uhhapbhunib he awa ոփիմերդեն ահմէր վահամահեն ոե օերևու իրոնին էեւ Ռաևինի бырдагын др. Ольчыгы прындр րրևեր, շեստանոււղեն դե newsprid deinepart 3 Made ացիներ. երեջ օր յետալ sufficiely bear Updzwinghts գակը քրնուաց չագանքնով՝ վեք. of aligher and of urgue imb Lubbame back apraben famt pr fimbiprate duzple falplud ar abrate famile embenf wpaniand, hwhatooh dumbb spages Spapped awin mehbyen

Bunge paper quemah 469. րոն, աշիրեններեն անարկուին Գրրաւցիին գլխաւոր նպատա կակէան էր։ Իր ուժերը լարած hanadabar gent frank fil pputhi Grade masmburmg անկանոն էին։ Հասած լուրերը ըլլալով, հաղորդակցութիւ՝ ներերը կը երահանդէին ըստ գին իր Երաստանանագրությաւր մոնգն, Տենադրբե ար քանվադիրեանք Հայուկի իւրև ավվափի Հահահատ Հայուրդիրը հետոնար, մասասի Հայ հարոսան Տեր նասո միտասանար մել չնար, տան Հեր նասո միտասանար նրոշատցին ալ թողլով իլ հական ամրութիւնները, պէտյ չը սրասար կաղպիի չրքանի Տայութեան, իր վերքին գոյա, ժարոր ժոհւս duping datages Thus min' ис Иррук В пиньша Ст լաբարի միշմարն ին շահմաշբեւ an de shart mamuel pr midi manually and

2600 U2018

ԾԻԾԱՂ

m-robus-J gungarugh de throughs b-qublar sadar he sarabt.

- .chap', 2bp apeque quality
for 4p balls bi.

through whip to he for the formula for the formula for the forth for the forth for the forth for the forth for the forth

ԽՈՐՎՈՒՐԴՆԵՐՈՒ ՎԱՄԱԳՈՒՄԱՐԸ

Wanharash Tep amgarbama hang Sarapabana Gong Santanyara Mang, ar Wandilad gandangkaba gabaga ta wandanahab gabaga Te, undanahab haribap anaband uphang ti Bangbay Anaba dansi

Մոլոնով Լոյա արի առաք, ըստո
Մոլոնով Լոյա պործ բռնան բագալականունիներ կր բնարդեր
իրը «վայրներ համայնավարու
Թենեն» փոփանցում «Հ դեպի
ունի հեր կառանը «Հ դեպի
աներ հեր կառանը և չու արդ
բնի անանագետներն և չուաս
գարենները որոնը ընդուներն
և չուաս
գին ին դեպի միրդով, հայասա
ունիանը հեր կերմայի պար
առանիան, չիրցան գարսեր ին
այա կազմանիշանիան հեռանի
այա կազմանիշանիան հեռային
այա կազմանիչանունիան հեռային
հեր հեռանի հեռային հետանի հեռային
հեր հեռանի հեռային հեռային
հեր հեռանի հեռանի հեռային
հեր հեռանի հեռանի հեռային

Խորջն արևառնավով ֆակախորմիջային պայքարին վրա, Մուուսին մեր հասատե Ֆէ հահուրարին միջամուռ-իւմը։ հուառարին միջամուռ-իւմը։ հուառարի միջամուռ-իւմը։ հուառարի միջամուռ-իւմը։ հուառարի միջամուռ-իւմը։ հուառարի միջամուռ-իւմը։ հուառարի արևարան արևարան արևարան հայտարան արևարան
belferben die, wehmenbek wallateber haddmantabite graf format «path watermant est Sauly board Apparagnishbones refighence morning apt, magaze. գունգիւնը հոքսեսակիր վերձագ whombus almarab publicbepne d'él, whanpbbbpne Bhen 4'abgit 30 stepare That The mapar susubapplar art far IO a bihan mannobakai tungspam 164 Gunudupa Phus 40956 «publ aspanne pop sasuants ման մասին հղած ակնարկուներոն. part de Sperbuche Spuperal be pagas Operably [] bunnabbpne Sadabagan aft makement rubyplu d, mshamby fang mrub Append Apports Surman-Mm Ja mpmathur Bhrarphur Shows dray 2600 bables At hodmanupapp b mapmanippmipp. աւ աշխատար են Աամատերատվար unphopone of the nont of manhab bb Sucupulator Bland be amopubbon 26ter fibut: Oamp tong Se zelabuhlben hagdt, dbe briph's wyhamabeh man, of abbb-LE Bygplur Sagab Ammaburage holyphe spanipily top forms bi fol apt fudat: Chaquidant mp hab's que que to the Sasaucho apl երկրին վե Տապետ ական սկզրու և ը-Library Share D. Ja Bohar Pobate 40 the Smemphyth Smemmb blum. are bepar apportable down

Uninfant the Surmant BE S=4=hopSpq=JF2 4=J.guphbpp be burned by Supplefier 4mb 40 JenPh Karpat be 4p կագ ք են նախապատրաստ ական աչbenefisher shouses shee-Sunt Blade the Jajubt Bt w. of the make species to ap a do whomphoth bares & mbbquaht - spending deadle state of the bor Phase fuggoran Lushi նումանի Ղարգրախուգեն անո արunitate atus t fusting app de formers, Suduzust by She զինակներու յատակագծին.խորհր funadaber berge Coderppi anda julabulant of phb wyhowat plb. part d'auta486for Spartpe, ababy down by a gad fractions aurymaphplar 2mgab al. humany byboo phuludbbb pr Busanafe

4- mind alpow Bandon Bras Da-

bepore Sugarant bapes qued menpor labor burp, dupt bydurket " Sup Sustable 9htmp nfdburg bu dampbudg! bbpc be unumbabab b. aprintable 40 zombos manhel pp Janganaface the sale some standage towns April of sty Jalat Julabumpene of phil malemmany byphorps Ucall pr Tupmuph bubbbdagen - ביש מו שווים שוים שיום שווים בישורים Dulgac Shibbbe bephe il aplate mampinally st. Bhrapheli Buraha de plus the house of manual the sta ihu lapan hab Shamquada www. tppbburg pbf m முமாது முறை முறை மேர் நி appmfamfen famme auff Petunian Salpanje filgen? manuadopi of pre obeset diampoon Bout the H 26 m

for any amparament with

wychod 42 Sum, 100 hop can pale hop can pale hop can pale hop can pale hop can be supported by the supported

benbumb.

1929bb be 1930b.

bege, about about 1930b.

bege, about about the sample of a face to the sample of a

positions for a fine many bearings of the state of the st

88

48

թուրջիոյ հետ, աստ. թեկամ ական կապերը ամ

Baging She July 1 ft for July

Arm Burneys aboth burgh Bengaming burt burgh Religant datus t

hafe Lebauman, off amphinist of makes for any home of makes for any home of makes for any home of a superfit from the way of a superfit from the way of a superfit from any home of a superfit from any home of a superfit from any home of a superfit for a superfit for a superfit

Wolniford by beauth down on many of the state of the stat

հարդացե*ը և Տարա^{ծելև} Ց ԱՌ ԱՋ բ*

Unge

BUFLEPA

SPULLUUSH HPOLUPOPLEPAR HALANAVAHAL DESHIPE

Lalled be Burgas falurappy. att Jhung, hupan blue Spink. nadhpplarpi Bhaurapap Aloga employed addard atta weeks pipe abopt 40 am Shb amping be white 41-4-5-466 I manahal abara 6 thought before applied ubug b to tracemente man applying Prs. auffr

epob poupas ybyt formasept may 4e and fet mys for balab owap Shillimplan Phillipp լեղծ պաշտոնանեուդներով ժինչեւ (the boundant falurappour ste byet bt, dbalay widow. care Emburampphur Aminimappe. to plant mourable declaratel was before sudulant, and Appalaghermanen hafarageplurg upt pe 10 dhihab aught 4e Smu.

- משוי, נייבוף צוףבק בי קייווטף thay mand bly be he gribbl - gambonnad Dagaburagaga յու իրենց արար բը, որ է կեղծաwpor forts . gbbnc foluly wpgfeb. ջջ պետի Տաղորդենք դատոր

quenj Probungh 4poliming. popur abmemo fulurmopphary such phone Phibe 46 2mpnihmfacht «yob poufau» Shubibus subpus muhni Philible 42 5m.

giffarmb questable mba. b mbd մը, որ սեղահաւորական գործերով te grante. Is much mang be forthe Utt appearage many right 4 of the ledt p be bbp. bejobus papte mys suppe be bag 4'mbypbb 186/2mmph of be the Bagus 80 Sugar notife ոլուածները

անքավաց գանսվի արժապրրեքը Փանսորբնած նրկրևունգրար glt gomb 10 maph many 40 pupp be followappple he alma who, La Je of back below ap--կանատեր հերկայացունլով։

Oft Japa Spenbambaght of 69 hembyama for Pher bung bodune if the holmyph was abytacht bat ha bath 25 mapp mange themto eleght, 1942 doors appealingly -164-րդ վարժարանին շեն, բերը qualuth for une Shipe, op thanky be apright to the Odmo s danabyopy be thefusabus. "Jt polop halurappple 24phononally aparagadadada 4, ale ibagparfib.

Att obelstable dalbades Str th you just twasa Salamant haldburn bylde what ofther arbiged to getth with the or Se, op 38 maphinable stand t who wawba.

* purp Phipe to 8294 Pt progras wanties from the Grabmanplbpy Blumabaltbp , 62, "JI LadabhaBrph

POLOR OUT. PRUTUSUS THE «pelsug» he fam 4 band agend FE 4E Juplush Out. Apadon. mub ged: Cubit James Pt Lo. quit quetageft sadulage . ատև նրկրևս։ Աիւրբրեն առևատուսն the Impachl ephal male as before, BerBe 4e Supple

«On boubble «antipe of Subply 2-5-26 pt ptz come Sunfit what ezesutes (4=1showind) game dhegang tomber mahmaher be dorso top bet Just makeyme by our wheeling file dem J: Bin depolit 5-10 maprice erbandby per paralulation Samaja Bares maths. suth philadulate odpps, Smph, bole. profile States Ust apadamas dhewage with dappe who to be bat p gob pt about of at to B appeared hand or the appear quishb apudualleht be Burge whaten applied and and apple bwwwnb" 4: Rtw.

Out, gradaunte for bbp. Thene of part power at 2 200 formalphite be margeton puph. hange to plet min demanning " gep, 4phap Bt phase gaphing zasto www.sadby, be Pt botohi Smetpapti andmin a spitch » p Ja mpdormpt ff ff:

produced popular popularian alleb m ja diam jeni filo benda zwothe top be desired the state Se specks offergamyth which u. Phat ste spatuaghthee he hapungabb pabby andab zachi before be mande by up mattata ett jupduput bb haga Bbubi ՑՈՒՆԱԿԱՆ ԵԿԵՂԵՑԻ ՄԸ ՎԱԳՐՖ

Ribar Bbu Sp Suumannab ellmind Bt stellahinh saundhas youngnample foul antaing Jackadan phodphia setal dasa Intales to mantest dubpe deampair jaikkacas t

tilambe dupin Beibe pet-Abab uhumb b, Sauhynemb allming up be Som ale Amiuragbkpp qubuqub milkpac lbagp ibgud bis tip haptorib Bt aga 2band puglufte fugrambbbe p Empurpled what about.

5216 2096 4UMUT 1 TASHAR 12 SREGILL DIS

ellor bonda ist Balamphan hatheh akt mountainthin at Abroban West State 28 5-5whipti 27s inbig at que Ja Justy of Lheat Stip whether dangur bilated ab 24pd until bulent dat he be

Jackga Chandbudhe danny ag t fo blankeb at beampub gopbbpg Camb & Bt push mbacks 4=161 t. 38 ==phi== t. 65=6 Takanfiert off jajath pt. begt de be mbg. njb po Stifenarmin to desta Oly bong t Pt sputhe Sporm, 12 news stee, 5216 South 4mbanb 6: Bush 3000E 4-16-16 man Phank Sprongly, Spronkly my backly department for the Sparke a montahun at barant anoghbourd of the fine participation Br. Johp. Lw. Jbp. Lyberthy. D րաբենը, դարսիկներ բիւրանը, onfathbe desportable be depr

With deplacement & quadrates 960, cubind 186 query the horas billpl' ubudepmpe de pp. ft. pp. ghb gabaqab Suppre Abprel -- Johbse h" beate of basic, - Johose Chamb makb pag from prp.

3 M B M N S M F

1-9008 418198 h

«JumpSpg. Lajanaub» (21 փետր.) կը Տրատարակե տեղեկա-440 de urb 40 mpapurb ammi maghe helachtons parterit. bak spesakaph abjugagaifibe.

այարդումաս որ բասարդ չարի znewbhb step you good 8-10 -phiat 250 = 9844bbp (Backs to Sm.J), apake gaping the Jakaphopo 8: 15 - maphipulation of ently awong grabin abbants be Back = jebin, apadsbube as granall ford, as one aroundless

spilm the banned probe state ently att for 157 popelated abbbo, ace aphi-happed he unpelle 5765 bemlumgi Bar mm-Submake adams 4 hegbpock 4-diagraphe bad up pr finihus mpp: stande auf abrapher ambud. before the the able amount medignemb to purit gapabas 212-24 polop mange, 8-15 m physither. zylup guipng jakabbi, apadshabi ajq Sauph whispadbya hhama Shengbben neune Buuhpn Bhite gha bap be become the

Plante benatapinh set te washif he app amongahap Lady Shambabur Bpays Orfer and warp zhonchamb 4 gappnabhr.

to the transmitted to the transmitted of the former and the fall apparate daland Shapt trulob dergapait ofto.

Atop t fansandable, or p gorms gupoglisparle of the Smap 24 to ph whomptond at jups up to

total delinapple arper forps abspadbza dasbladajac, pają qpmahqmbbbp fp mmhaph Spacmb apmut quibblee, 600 Sam, par-Latat zatab. 2 parop o zatapa-Superty Sandap 5,600 partile நன்னை வங்கானத் தி: A=Am's வக்கங்க the Palab adata afor Philippe Zaz finight, fozhf zachfen D.Ja dd dudeug dangddugadhue dann 600 ליצול, בשוק הששוק לצייף Subaphy dang ale Sam the p mit. pay bulandagh Suppy by Bus Beng bach

Annahershor Sange ben he Bas abjests gebbuhat upmaje Sajemjeng Sapsting whompphy to zeempah bu. spad but ummbalue Sadar Sach byon Shawaphi gobb of wabands

Urnedini bay maharang mi dhamita he shaki kanabatane neuncyhabbpe fathe Smaneum be 402h4 owngab bb, pmjs number zarbhb, apadshabe abaty daupt Campad Shadi bigag arantabih hand of ogme domepler contab 44-2 4 15-20 44-pun xus pu 4mpt. 202 mbho 4b aprate before be departments

մել բանալ 109 ընթերբարան։ But work to gapable should Or erfehranen, venta deprentar նիաս մա քուրիր։ Աատրաշանահան Bubmitan abraphur Golgphiam. appare tanbak furgher

ՈՒՑԵՍՑԻ ԿՌԻՒ

west Phoppe bash Ghad he

- Thippuble ocumence Blick after Spara if number Sufmb f pbp, bn jb f pbp be abhubd. bee as passence sature (and mduned die bbg mpath). hebemth neuneghetbett hepmpmbehepp ogig, phi depunde de depun pag on make, but relegant onnurskipple to sampathy mean-4= \$ 150 4p= of pag be 200 4p= of

Uz=fbpathpach tufundas mmine amply us us fill gumpt - « Cabe profip t, to shows be 40 that, form surphing SEPSEC NE TOTAL

davag ffever Jeffengh das derake meb. tre, warpap 24,644 be were strift attention Ambahan Sto Bupac Pfebbab, «lumps. 4= j===

mapaphing Pt be Spaduph ը-Տահայադործ*ել* է։

Chabaph Juruh budad bbb. ատր գիւզին կրձնապետը փիր to be described for a bear apah status abrahy antimy bu S = she would offer he some paper At 40 Spadappe 40000. has manuaphatis

400 beautar beabe

Bonform of aft land mount Salbeto be warmbeto ipanippand dadhamah zandamahang 2ml dagodigadab beqbett bet g su.

Phagian And Aplibeng thus t befores de:

ՄԱՐՋԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

Z. U. C. U.

8 Մարտի Կիրակի օրը Հ. Մ. Ը. Մ.ի ֆութարլի քսումբերուն Համար յաղթանակի օր մը հղաւ։ wifte F. Club Dieppel A.

խուսեկը մէղ ղենրնաշ meng subahumbubban bbp. fmlur pmp, dpupbbf odud of De subment by jurufugus about aboth Sujacab be ture tephant panguhuntebant, in ngathunt astepad gaptyte wastumt astepad gaptyte wag de hungag bantgadunts tad khthe dupquute sogn

Ralub mambe mphimbo inc pung de yamapagha, at the gen 3 րշարակերում հասևարութ կան։ F. C. Dieppeh վարիչները իրենց զարմանքը յայանեցին app multiped manify plin வங்கிறநியாத கூடியின்ற முயிற்ற வயா արանը շումեան, թե աշնախու man springly by ambit be րենց փավափը ալցելով, ներ արչապարտա աւրեն ետևցև ոտերում եսկան օտան կոսւպեր \$ dep function for

1 B function, op Amiensh dom Racing Club Alberts U. Juned երը մէդ ղննրնա։ անահասւրնաւ 1h gts 4 bzmbmftmnd: Umf achibining poble քառարկն երկու կարևոր խա. գացողներու Ա. խուսրին մաս. nudabie' er bann dig dammacuph's ajde, fabun Manurarah mbahrps que danbe ift hadwood min Upath why երրևայր չաղաննարնար հովեր-Ա he dobment matabalde pr

Genevilliers 422 4. U. C. U. p S. A. Clichy Hors Championna funzaphu nga, be judliby Of

ntd 3 hzwhwhtmnds but Wanderers functing junq Phy Op at d 8 Szwingtond, ampabel U. S. A. Clichyh 1er

junior functupher

9. b. ft. T. «RPHPAS»

we 4ppw4p 2. b. A. Up ութեան Փարիզի Արարատ ֆութ mul beaument design for ռաջին մրցումը ընդղէմ ֆրանս E. S. Gentillyh gopmeny funed.

Luyunuy bphac handban ning zwegnighphin, me ներ կիսախաղը լրացաւ առաջ<u>լ</u>

Երկրորդ կիսախաղը սկսաւ նոլնքան բուռն լարձակումներով Մեր ազաքը դնահատելի ճիդու արտիքան (ՈսI)։ Վրևչատէր Հաջբնոր տ

Bempambly bland ms իսատեցան կրավը վերջացնել அள்ளவங் வங்கிழ் நியர். անումապոսվարնում միջիր ասա որև ամոն քաշ դամպակերանսշագ Եսքսե ջիմթեն [ռոեստովսւբնաչ Հաշաստե անվեւջմով։ (Ջոսջն րշարակքասվ։ ճար ըւ խանն վարջանա։ Ահա պաշտապատվամար հեւն

Ontan musty higher abo ետյն ար տիրակո հակակոն ամածն խամաժանա դատգ քբ որցումին Ապացոլց մը Թէ յառաքիկայ իրենց մրցումներուն ընթացգին, անոնջ պիտի տան յաղ թանակի գեղեցիկ օրինակ հեր

խաղը անցու չափագանը **կա** babmeng, mug be upumpi De pubaughthen sun uns Abunha

Philipped at any off

Upupayat AbpAben in anti Bt' strom Ohomb mytot Btb 200 apmark's blanten and aplud for ben play pp, Spindaburigpand The Gar Sand tak be Dangua. bacfopele queate ebquebus be Saubacop aky jainingacyab ! stylet P of meh ste use beqropy gwy8b b spepubpoe. why palpebe urbes found a fen mi abus to auchimban Sudi

«Zus กะบนъกว»

Ամերիկանայ Ուսանոգներու ունեիւնը սկսած է նրատարա, կել իր որկանը. The Armenian Student (Հայ Ուսանող) ըրկանը անգլիերէն կը խմրագրուի, արմադրրբեն րովկետել զառն կանբեր, քի ժիաբեւ նիրչեւ ֆիմա՝ լոյս տեսած երկու Ռիւերուն մէջ կան յօգուածներ գօգոս Նուպարի, Ածի, **Ներսէս** Մեծի, Խորդ, Հայաս տանի եւ հայկական անցուդար, opnor quappy

UPAREUSE LOUSAR

SHAP'S PUPUSEULE 801-84747476

Ships and paper semantership phalpplus durda gapafal pagneh d'apa 16ht Galerie Car mine,51,rue de la Seine, Paris (5) dude 15 pt be 40 whit of posts อสากปลา สุคารถา

orogida 4«Linds»

ԳԱՂՏՆԻՔՆԵՐ (Հ**ԱՑՈՒԱ**ԾՆԵՐ ՌԽՍԱՆՈՂԻ ՄԸ ՕՐԱԳՐԷՆ)

n. Sugar abque hefteres postate pr made track us sodurate ut ut mpnar tanth ment broken app.

be he sagha me jagua hupbthe to abumpapped fiber a he nha Surban. Pab 184 Smbam whop set to an his mounted: No Appropriate definementals 2 76 £ \$ 40 26262:

Do stroate Surapla 26 ser putur authorph aband is a poly t appeal what where he when the sale and

- Com mpurs phapable.

Stob Sudu bulleph don Manger 46 by dans

physikhes 4-payab The Bhat whywalepth, upoby mamentelyth thankan almatabee the Souther Uchan bypada

and membage. Afte attained be but he quest mother your Bullen be almos to

hupbbu At a jugat dags Lunmam John dancod Sphalo Popula plane 26 Sound medically երկիր մարաին մեկ։

Mamplur dall popt beple before Share Jubby fubby from gop pop mandy: Ac mand p destinate har

Poplarte mpd ab Shurbburmp bpb.pi 24-08ft U.Juop purayab Aufpel pamens pp phofur time the Mandementh Surge pag wemp2/2 dade go to Du heffers Surbe Japfaboith hour bet-

ubpulp pephasibbee spagag. blog of a fl Wellands Buch t water bare

Burto + pr ba Suffer be where he diedhe so-

Rp 40 waywob. to aquat, manfacuit uta.

ac Subph marke waterfile apapplace grade die an abanof mbyfille uput bebif for zer. gg: Ac mbybbjac mabb, gum dubur Apar Aph alpah ganib: Ur Apperator as defet at about ert dand mite datepliete Ur Aphin buble what want the ale ada طمور والمداء والمناسم السؤاس with a phylone was the per upake պետ բե վերջ գտենն։

and when usually the sty Data Tria manuale for 4 ha Sp 4 pape Spadagate Walte done

man sep + mpf=bpf hates bapade Wahle speak for & בשנים של ביולה בל ביולם שלני עם. gabe abquiber fambytbett

ddursmanramp pa darig pr shamb Kadpabbe 40/8 antab, safajb -bff- dfz- - l fp-fbbpor be -Տաւոր արկածախնգրու Թիւններու «Եք է հետուեր։ Միիկա խոսքերո d'upt zehhp ac formabbets phus Saddorphi pr bb widpfubala que inpub phi of 62 40 4-

BI FOR AMJE BE HOLDE MA int light applies Da milipen Dur na Samub bet mbft: Br. upup 2qbd op molt jbmaj umlimp Luft gophte Buft Jours shope buy poble populate me 2 ajblepach upup Shubeps b be es = S= Kn Jehbench apap bu. Jbd: Be what Shakehd fobb. het bushput s'as sucab from an ambrabatt Apar Tubbar warm of befablinghade to toplamet

presente sette mis par The he supplied to the many - bear op dade 7.30e quelar be for That he againstopped a the fortant andarby Radunlipply Johns - Julidi hibb a jingto for 4=1 Pt amplibered the about -in malfiles D.Z = 12 Sap factor aph pa. Markon founder we do ample apple apolition &=. dup toft dhast between ansp the body me than them me phosts as absente state of by Bays What Bt about of pable Buy be still which to milephury der gantan sidelle pi espece of my be tranged on poly

pmgdmJ mg.phpps Russ of Fight bop ho hung ար Հոգես միս ա հոտեր ին պա er beplude abet oboth alithe ե՞րը ապերախա ապասու Ձերով գիս what Apparoph Be Spate big be fragueng appen fofft of highe master Brand what sath

26" op gappamen meng 6 wolft pat dulatut of nethbod Beplen neb mi

Ar st blue mit and aparticula ob Surmburg a four al men dpu the about applican in by the bank abono p palache but satisfic daligen be baradan tella the անկե սաագած Տարուածները

Ar bo pab f begt fonumne Hibp

Br pate tales to tomben: De pape apatente bad Sugunykes apmulyupup BI մարու Bbab մեզ բերու

n's Phylin plac saphly I whome the po down seeps as bother rafalpl ob pu dypth manura-Sugar Bbp bd: Bppbp, uppbp mitwhich offerd of or the torphit Bt when the Appl arresult

Part furt furt on milto pub dupant de urppmi. BUANA ANNBANO ZOUL

ու եւ վիրաւորներու մասին ստոյդ ահղեկութիւններ ջաղել կարելի չէր հղած.

Սերուժիցայի շրջանին մէջ ընդամենը կը համրուին 35 երափրի մահցաց երափահայորեն աւրքի 6ար 5000 դր։ դրաբանրբե ու 90 վինաշահրթեւ Ոտիայր 5այժմաշաց վապ ռենաշաննայն Հեքառետ ուշք համառքան մե դառեպեր

որոտումներ սարսափի ֆիրավի դիւդին մէջ, ընդհրկրհայ որոառւնեհր սարսա անհցին ժողովուրդը։ Գիւդին մէջանդէն անցնող դհաւ փոխեց իր ընթացջը, ջջելով ինչ որ կար ճամբուն վրայ։

Աթենքի համայնավար լուեսները

ԱՅԵՆթի արուարձաններուն սէմ, ոստիկանունվեւնջ հրեւան ճանեց բոլջեւիկ բրահսունեան շատ կարեւոր կնդրոն մը, որ կր նուի ԵԼ, կր վարէր կեդրոնական և. Արևւելհան ներոպայի, Երկայաստի և. Հեղկաստանի մեջ ճամայնավաբական բաժանելու

ուրայատոր եւ Հողաստատի աշը տասարծավարական իրահատունիւեր։

Արկուշաբնի կես օրե վերը սատիկանունիւնը ձեռնարկեց գործողունեան։ Յանդկարձ կոկսելով կազմակերպունեան կանդարձ կոկսելով կազմակերպունեան կարորանատեղին, տարիկանները կրցան ձերբակայել իրանսներու պետա Սիտարիանու, թժեչև համագան համանական համանական համանական համանական համանական համանական համանական համանական համանական համարան համանական հանարին ձեն գահանունենական հետա իրենացրեր արժանիր համակեր հետ համանալ հետոմը համանական հետոմը համարանութները հայանակեր համակերն ձեն գահանութներն համակերութներ հայանակեր և դինսուարական տեսնակարեր, որոնգ դրկուասն էլեն ելենները դինարարարան հանարարան կարանական համական կարարան արժանական հանարարան հանարարան հանարարան համարական հայանակարարան հանարական հայանակարարան հետոմի գործը։ Հերբասկայուներն և Անոնա վտայեն գածունցան շատ կարևոր դիսաստանութներ, գործ գործ առանատացնութներ, գործ գորտ անհետացինելու կամ պատեկու ժամանակ կերն ունեցեր։ չէին ունեցեր։

Անգլեւռուսական յառաբեrութիւնները

Մոսկուայի մէջ, հյործուրդներու նրդ նամապումարին առ-ծեւ, Մոյոβովի խոսսած ճառը մեկնաբանելով, անդլիական «Տեյի Թելեկրաֆոր կը հասատաե Թէ, միերդես եւրոպական dhinghap dang unabl ասեր երկինքրեն վազատավարակը մէզ «Արմեիտ ահրբ՝ տարբ անուս երկինքրեն ին տասնատասասիր դեզ «Արմեիտ ահրբ՝ տաարաս «ՉՀԱ Ի «Հեռնում», ու արվու բնանու հերկենարկու հանահրանայի հարարակութիր բանա Հի արարթի հանարի հանական հայաստարա արտահանան հանահանին բանա հայաստանում հայաստանակության աշրի անածառանի բանակություններ

«խորհրդային Ռուսիա, կը գրէ «Տէյլի Թելէկրաֆ» կը ձգտի գն երվերնը Ասոսբեսո անարձյարնուր եք իրչ հավգարակրբես Արաբսամեր աբև մասրանս ամիսաևչի։ Աիրչ այմ՝ արձրակրբես քն ու բանք և հերև այն հարարակին հետև քաշեցծ առով ար սհութը ռամրովը, ժովունին-ըն վ,արժկատրող "Աբր թեեն վունկնարեն ժում Որտ միանաշիներն և մասօր անչած Հ ին սովառը քանակին հարարին, ջուղանքաներունի դիմադեսիսայրող ին հավական կարորանը ամասն, որության և Հ. դ. Վե. գրև մրիավանդրևնու

Zunduntiundurliarp Carksh ukę

Սթոցչումի խորհրդային կառավարութեան դեպանի հեր-կայ հղաւ Շուետի ճամայնավար կուսակցութեան մեկ հաւա-գոյթեն եւ յայտնեց Եէ Տեղամեայ ծրագրի որթադրութեան ճանար, Ռուսահա պետը ուժեր 2 ժիրհա վարպետ գործառոր-հերու եւ Ձէ այս Բիւէն Շուէտի րաժին պիտի իրայ 5000

CORDONNERIE « A K A P »

Maison A. KAPIKIAN Auguste, PARIS (11) 17 Ave. Philippe Auguste, Tél. Roq. 39-89

Tel. Rog. 39-89

Մ έβνο ԱՎՐՈՆ կամ ԵԱՍԻՈՆ

Չափու վրայ տոկում եւ հայակաւող կօրկ ունենալու կամար ռացի կազմախոսական ձեւբ ուսուննասիրած կօրկակարը
միայն գոնարում կրկայ տալ ձերի։ Մասնագիտունիրև Քոքյի

որ ձերն։ Մասնական և հայարան հայար տը Շինի։ Հեռաձայնով իսկ կընաք խորդակցիլ, Ժամադրու-Թեամբ չափ առնելու կուգայ։

նաւոր արդնստանոց կօչիկներու նորոգունեան

CHAUSSURES «DANEL»

69 rue d'Angoulème: Paris (11)

դանիէլեան վաճառատան մէջ պիտի գտնէք, տոկուն, ճա. տուած իր արկեստամոցին մեջ։ Հակաւոր եւ ամեն քսակի լարմար կօշիկներ պատր

դիրակի մինչեւ կէսօր բաց է։

Autobus: AY. BC Tél- Ménilmontant 76-71 Métro: Couronnes ou Parmentier

8. ՄԻՆԷԼԵԱՆ

PARIS (19e) TEPRUS TUBBLEAR PARTY BOTTON BOTTATION OF THE PROPERTY OF THE

W & U. U T A P U. U V U. F SPEEPAR ULGERUSULE USULAPAPER

ԲԱՑԱՌԻԿ ԶԵՂՉ

ՀԱ6 ՅԱՃՀԽՈՈԳՆԵՐՈՒ

пьиьцах пьъчек ипсар чегас

ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ՆՊԱՐԵՂԷՆՆԵՐՈՒ

ԱՒԵՑԻՍԵԱՆ ԵՂԲԱՐՑ LULPUTULOP SOLLC իր կեդ-րոնատեղին <u>ֆաստատա</u>ծ Է

PLACE SAINT MICHEL/ drun

28 rue de la Huchette. Métro Saint Michel, sortie quai Որջաճարավ գո փոճհաճարակ ժիրդնն արդների

ՄԱՐՍԷՑԼԻ Հ. Ց. Դ. ԳՊՐՈՑ Վաղը իրիկուն ժամը Ց-30 — 9.15 Ծրագրի ժեկնա. ոք (բնել Պ. Հիւսեան)։

ժամը 9.30−10.15 Հայ դրականուβհան պատմ. (բեկ. Գ. Il humbarb)

ษาษนาลด - สนานขนาน

Vangdauhhpugusud Tandhih Dehu. Dehu. Ofen Ghank han 14 Vangar Tangang peptyana dande 8.45 ha Salle Pantinh nembha del. 114 Grand'Rue Chaville

4. septenent andle mebb ulu կ» հերգայացութ Հեռ ՍԵՆ. Դիժակաւոր եւ անդիժակ գարտերահղեն վեր դիջերբե մինչև ա Թանկօի ժրցում, ընտրեր հուազախումը, նախ ոլիւֆէ՝ — «հերամ

ժողովրդական դիննրով Հաղորդակց, ժիկոց. - Առնել հանրակառը Թիւ 1 եւ իկնել

4. B. . h.

011119

ա // / Հ դովի կը წրաւիթէ փարիզի իստափոր, Ռոստոմ, Աղբիւր ըոթ, Արծիւ եւ Հրազդան danadh un լերոսյազութ, լերոստոս ավջբու Սերոբ, վերծիւ եւ Հրազդան Սումբերուբոլոր ընկերներըվադը ւրրա# իրիկուն ժամը Ցիծ, Place Chatelet, Bարա Գէրնարի ոնին քովի սրճարանը. ՝ Post Notre Dame. Քոլոր սերու Ներկայունիւնը արանություն է

պարոսառորից էԱծիլի - գուա - Քոլոնպի ՁէյՁուն կոմիտէի վիձաբանական
ընդի - ժողովբվարգրեւրբաՁ իրիկուն ժամը 8.46ին, 79 - Rue des
Chambards - գուա - Քոլոնպ։ Կը
իրաւիրուին - ջջջանի բոլոզը ընկնր
ներն ո. . Ֆաժակիրները:

great moram toxposion-tal balan moram toxposionին չհաշինաշիր ավո դիհամի քարբրին ուսիանանան դոմովի Atnost April ample 3hr Atomb handa dinample appropriate ճառի որճարանը։ Բոլոր ընկեր-ներու հերկայութիւնը աներա-

9 11 1 11 11

սրանին մէջ սարևոր օրակարգ. Արդի այսօր Հինգջաբե՛ր իրի-կուն ժամը 8.30ին Գրադարանի

ՑՈՒՇԱՏԵՏՐ

ջ. հ. Ո. ՄիուԹեան փարիզի 5 հ. Ռ. Միումենան փարիսի գանատի գանատի գաստութիւնը այսօր հինեզարնի իրիկուն ժամը նին Ֆլորիայի մեջ։ եր գասանիսում է « Ֆեր այետերնան Հերջային ժառին։ Այն կան այետերունի անդամներն ու հատեսներնուն հարարաներն ու հատեսներնուն անդամներն ու հատեսներն ու հատեսներն ու հատեսներն ու հատեսներն ու հատեսներն ու հատեսներն ու հատեսներնուն մակիոները:

958545-80565 9- b- A-Դիան ժողովը վաղը Ուրբան ի-թիկուն ժամը 8.30ին 186 Ave-Verdun, իսի-լէ-Մուլինո

91-86411-11-11 Lusp. Upn. phun dagade wsu Cupup pepharu dung 8.30pb 186 Ave. Verdun, Populs. Wat-

LUU U.4U.S/IIA

nsuanse

Фрі Піч бірфі, чист.— 35. Црав. Г. В.— 170: Lpan, V. 30. = 170: Varific in unum, L. 4. — 250: ημερη, 4. 11. — 35: Varific in Constitution, V. 4. — 35: Lpan, V. 10. — 70: [μπ], V. h.— 70;

4μμβ, β. d. b.— 50;

4μμβ, β. d. b.— 35;

V μμπ, 9πμβ.— 98.05[μμ...

4μβ, β. γ.— 20;

4μβ, β. γ.— 70;

4μβ, β. γ.— 70;

4μβ, β. γ.— 75; ՄԷՆ Լորէն, Տիւր.— 12 Կրբեռույլը, Ս. Ղ.— 75: Լա Գլաշէս, Ս. Մ. 35: Սակլա, Ս. թ.— 70: Շուլամոե, Գ. Ա.— 35: Շաս, Ն. Մ.— 25: Umputji, Рард.— 950. Грипры, Раб.— 1 миця երդոսրա։ Ե. թ. — 1 ա Կրընսպլը, 8. թ. — 5։ Քւաժո թ. 3. Շ. — 35։

9 hut Pp. b. 8 .- 35:

Նաւասարդեսն, Ամասեսն, Թէրգնան, Եգեկիկնան եւ Վար հարդի քորիցով ին գարանար Մար հրուտրի Արրևն ոնակ խ

իրհեց մոր, ղաջանքին հե դականուհիին Այրի Տիկին ՎԱՐԳՈՒՀի (ԿիՒԼիԱ) SUBULTREAGUSE

որառնադէտ մահը որ տեղի ու. Նիցաւ 9 մարտ առաշօտետն մամը 5ին Տրակինեանի հիշան aba att.

Ցուղարկաւորու**թ**իւնը տարուհցաւ Մարտ 10ին, կէս-օրէ վերք ժամը 3.30ին Նիսի Հայոց հկեղեցիին սէջ դանունեամբ Տէր Շամլհան դա հանայի։

Und Ships Queech Up. tuhan, 9. Upath Upathhab he membacks, who he while 24 ous Speinheimas, Biph whip's 4. Արոքսնան եւ դաւակունը (Պոլիս), Գ. Ջարեն Արոքսնան burg), Saft. Polojhuh, 9. Updbbud Pozozbuć (Targptz). T. T. Lupbb de Oddhi Pozozհան (Նիւ Եորը), Տէր հւ արկին Մ. Մավհան եւ պաշտկունը, ինչպես նանւՔեստաննան(Գուրp\$2) be Budhbub (Lunbu) pb. -nah haranan danan andagada hoped to smaniampay heard գոր, րմնոն, ատաննոչ ըւ անմա-

WELPUT UPDETEUTE դումադետ մահը որ տեղի ու-ներաւ Մարտ Գին։

. Ցուղարկաւորութիւնը կա-արուհցու հրէկ Ձորեղջարթի կեսօրե վերջ ժամը 4ին Ժերսենի հկեղեցիին սեջ։

Հանդույնըում մարժինը ամ-փոփունցու Սէև Ժէրմէնի դև-թեղմանաստան մէք։

— կը փնտռուի Մարաշի Չա-վուչլու Թադէն Լուսննագ Bա վուչլու Թադէն Լուսննագ Bա վառավարական պաշտննայի մօր անուն՝ թանուն (վարժունի), մօր անուն՝ խանուն (վարժումի), սերջո անում՝ կամուկ։ «Երգօրը դարդին 9–10 տարնկան էր եւ կը գանուէը Շէասատիչե։ Լուր ունեցողներէն կը իներուի իմա-ցնել M. Fernexlianh, 36 Rue de la Part Dieu, Lyon (Rhône)

Վաránւ սենքակներ եւ խա-կաránւ նուն. դիւրաժատ. լելի պայժաններով։ 17 Rue Da-mesmes, ժԷնքը թոլպիաը։

UUULUALS PAPEALEP 96 R. Rivoli, stp. Zupt, Upsa be hop stpmm. quips. mpody be l

Sébastopol, Pughq, Vep. Réaumur Vépangga, mgkodu, séngé figundagé mmppunaé. Viguanah msété op 9-12 ka 2-8 ka Tépangk manuconding

IMPRIMERIE - MASSIS -ÉDITIONS 268bis, Rue Lafayette Paris (10)

Le Gérant H STEPHAN

չպցերոՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՅՐԸ 8 L O C P U **ชมามธม**ห

61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e) Zbn.wawyb Littre 38-43 ը**է**Ձիս նաբոր եւ նէր նիչէլ Արեւելեան եւ եւրոպական խնամուած կերակութներ

SORP. WILLIAM BUEFBUIL

ՄԱՍՆԱԳԷՑ ՆԵՐՔԻՆ, ՄՈՐԹԱՑԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒԱ<mark>ՆԴ</mark>Ու Varicesի (վառիս) եւ hémorroidesի(Էժոռովիա) արժատ արժանում առանց գործողուԹեան, գիտական վերթի

րտարով։ 8իադ էռմի (diathermie), (իւլթրա-վիոլէ) ultra-violen դրադերաի (diathermie), (իլմ իա-միսչէ) ultra-viola - ՊԱՐԾԱՆՈՒՄ ՖՐԱԾԱՍԱԻ ԾԱՍՆԱԿԷՑԵՒՐՈՒ ԱՇԻՍԱԶԱԿՈՒ - ընդուներուԹեան ծամեր ամէն օր 4—7-30, փիթակ - ընդուներուԹեան ծամեր ամէն օր 4—7-30, փիթակ - ընդուներուԹեան ծամեր ամէն որ 1-20, 1-20

ԽԻՍՏ ՄՕՏ ԱՏԵՆԵՆ ՎԵՐԱԲԱՑՈՒՄԸ ՏԵՂԻ Կ՝ՈՒՆԵԽ

8 RUE CHATEAUDUNA ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՆՊԱՐԱՎԱՃԱՌԱՏԱՆ

Métro Cadet, Le Peletier et N. D. de Lorette

QUUSUFU

ԳՐԻԳՈՐ ԹԷԼԼԱԼԵԱՆ _{(ԳՐԻԼ}ԿԻ

73 Rue du Ménilmontant, Paris XX Tél. Ménil. Մե ընդեն տեսակ՝ դատական և։ վարչական գործեր ամենալաւ պայմաններով

• ԹՈՂՈՑ ԻԱՐԿԱԾ Խ Իրումասնագիտու Թիւն, առանցկանը

ընդունելու Թեան Ժամ Եր. առաւօտ Ժամը 9.30 էն 16:

2.30 էն 16:

2.30 էն 16:

2.30 էն 16:

2.30 էն 16:

3.30 էն 16:

3.30 էն 16:

4.30 է օրե վերջ 2-3, իրիկուն 7էն 8.30,

GRANDE EPICERIE INTERNATIONALE !** ՄԱՐԻԼՈՍԵԱՆ ԵՂԲԱՐՔԻ

Vendôme (Lhati), oluin thywah doub Lease of Translates and the United the Charles նարկի անտաժ Տնծարատութբրբի։ Արև վաղատատար որժանուրնը Է գախրն ապար փ

Այս երկրորդ անգանե է, երկու ամսուան ընթացը Այս երկրորդ անգանե է, երկու ամսուան ընթացը մեր Շախած արեւհինոն» Մեր սկզբումի է աժանուհիւն, մաջրուհիւն, ութր ֆիչիչ Այս պատձառով մեր գիները անժրցելի մե, ա

լաւ եւ սպասարկութիւնը անԹերի

րու գիներուն եւ մեր նախորդ գիներուն դետ։

կընաց դամոզուիլ միայն փորձելով եւ գոն պիտի ն

Ի ԳԻՏՈՒԹԻՒՆ ԲՈԼՈՐ ՑԱՃԱԽՈՐԴՆ**ԵՐՈՒ** ագ ող դրգ ճողորակությրողը ժողորաժողը ուրոդիլ, «աֆէ լրատակասքար ը, տեսակ » լյանԹոս Good ը, » 12.75, թ. գ. տեսակ ա. 14.25 Santos supérieur

Domincul 2 24 իսկականը եւ ոլ հարա Awht Mocca Hodeldan

Margajid 31 քն կանատնանող կացախանժշրբնուս թ բ ռունցի Հիլ

ու ֆազան ոսւեցի արոակրգևու զաոնը, ոսւնցնեքը։ Մներնեն դրն ժանդաարժիք ժամափու թեր առներնին քաղացանը ինքում ադոտվիր։ Ծժաշնոնքը CAFÉ SULTAN. ZRN81-1

92 Rue d'Angoulème

ሀሀጣበՒՆՋԵԱՆ ԵՂԲԱՐ ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ՄԵԾ ՆՊԱՐԱՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ

REUR US

39 Rue de Trévise. Paris (9). dt@po Cadet, Tél. Pro

իսեն արութի անդւրները եւ դրջան-որակարը **ըտա_նի** Մզբի արութի անդությունն արութի

8ահախորդներու փափաքին գոհացում տալու մա ծբնդարավար դբներտուսվ արանատ բւ թյանդ ոսւ_{նք} իրաղջով ոքձաջ գրն անանառաբք ադրջավենչ_{ին}, ընթանականական մագաննա գահանուր այանայի Ապրանըներուն ամենալաւր՝ տնմրցելի գիներ

SEULE AGENCE EXCLUSIVE EN FRAN BANTUPLE E H BULLABLE

Columbia REGISTERED TO 20 Sr.

H. ARTINIAN, 26, 28 rue Lessage, Paris XX. Tél. Me lug. The figure to the alphymingh stef ha quant multi dustument perfectly the property of the property of the stefants of t

20 %



PRESSESSES 3 mdu. 6 mdu. 8mp 6FBT-UB 35 \$. 70\$. 160\$ 20 21-60 21 "HARATCH"

Directour-Propriétaire
SCH. MISSAKIAN Propriétaire
Propriétaire
SCH. MISSAKIAN Propriétaire
Propriétaire
SCH. MISSAKIAN
Propriétaire
SCH. MISSAKIAN
Propriétaire
SCH. MISSAKIAN
Propriétaire
SCH. MISSAKIAN
Propriétaire
SCH. MISSAKIAN
Propriétaire
SCH. MISSAKIAN
Propriétaire
SCH. MISSAKIAN
Propriétaire
SCH. MISSAKIAN
Propriétaire
SCH. MISSAKIAN
Propriétaire
SCH. MISSAKIAN
Propriétaire
SCH. MISSAKIAN
Propriétaire
SCH. MISSAKIAN
Propriétaire
SCH. MISSAKIAN
Propriétaire
SCH. MISSAKIAN
Propriétaire
SCH. MISSAKIAN
Propriétaire
SCH. MISSAKIAN
Propriétaire
SCH. MISSAKIAN
Propriétaire
SCH. MISSAKIAN
Propriétaire
SCH. MISSAKIAN
Propriétaire
SCH. MISSAKIAN
Propriétaire
SCH. MISSAKIAN
Propriétaire
SCH. MISSAKIAN
Propriétaire
SCH. MISSAKIAN
Propriétaire
SCH. MISSAKIAN
Propriétaire
SCH. MISSAKIAN
Propriétaire
SCH. MISSAKIAN
Propriétaire
SCH. MISSAKIAN
Propriétaire
SCH. MISSAKIAN
Propriétaire
SCH. MISSAKIAN
Propriétaire
SCH. MISSAKIAN
Propriétaire
SCH. MISSAKIAN
Propriétaire
SCH. MISSAKIAN
Propriétaire
SCH. MISSAKIAN
Propriétaire
SCH. MISSAKIAN
PROPRIÉTAIRE
SCH. MISSAKIAN
PROPRIÉTAIRE
SCH. MISSAKIAN
PROPRIÉTAIRE
SCH. MISSAKIAN
PROPRIÉTAIRE
SCH. MISSAKIAN
PROPRIÉTAIRE
SCH. MISSAKIAN
PROPRIÉTAIRE
SCH. MISSAKIAN
PROPRIÉTAIRE
SCH. MISSAKIAN
PROPRIÉTAIRE
SCH. MISSAKIAN
PROPRIÉTAIRE
SCH. MISSAKIAN
PROPRIÉTAIRE
SCH. MISSAKIAN
PROPRIÉTAIRE
SCH. MISSAKIAN
PROPRIÉTAIRE
SCH. MISSAKIAN
PROPRIÉTAIRE
SCH. MISSAKIAN
PROPRIÉTAIRE
SCH. MISSAKIAN
PROPRIÉTAIRE
SCH. MISSAKIAN
PROPRIÉTAIRE
SCH. MISSAKIAN
PROPRIÉTAIRE
SCH. MISSAKIAN
PROPRIÉTAIRE
SCH. MISSAKIAN
PROPRIÉTAIRE
SCH. MISSAKIAN
PROPRIÉTAIRE
SCH. MISSAKIAN
PROPRIÉTAIRE
SCH. MISSAKIAN
PROPRIÉTAIRE
SCH. MISSAKIAN
PROPRIÉTAIRE
SCH. MISSAKIAN
PROPRIÉTAIRE
SCH. MISSAKIAN
PROPRIÉTAIRE
SCH. MISSAKIAN
PROPRIÉTAIRE
SCH. MISSAKIAN
PROPRIÉTAIRE
SCH. MISSAKIAN
PROPRIÉTAIRE
SCH. MISSAKIAN
PROPRIÉTAIRE
SCH. MISSAKIAN
PROPRIÉTAIRE
SCH. MISSAKIAN
PROPRIÉTAIRE
SCH. MISSAKIAN
PROPRIÉTAIRE
SCH. MISSAKIAN
PROPRIÉTAIRE
SCH. MISSAKIAN
PROPRIÉTAIRE
SCH. MISSAKIAN
PROPRIÉTAIRE
SCH. MISSAKIAN
PROPRIÉTAIRE
SCH. MISS

Téléphone: NORD 67-23 ու ուրը 270 200 Հայասեն փոփոխունեան նավար պետը է վճարել 3 ֆրանչ

BACEUR 13 UUPS 1931 13 M A R S 1931

b. SUPP Ph 1517

ՕՐԱԹԵՐԹ ԱՉԳԱՑԻՆ, ՔԱՂԱԲԱԵԱՆ ԵՒ ԳՐՈՒԱՆ

9.44 50 HILLEPH

day nadayan

שרעחד שסטפ

ԹԻՐԻՄՍՑՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Նորեն կր գործածևեր այս բացաարունիներ, հկատի առ. Արարդ մի հրեւութներ։

ph bark 6 է գրև դապաւքն քանարնաշնաց է ին տետմահիշթն « մահե ան շնորությունը

ար բուր բե արդ հատուրը պորուցուցած է բր պաղարրութ ար հայիսակցութիւնը ուհի ուղեպին մի արա եւ տնվավուՄա. հուր ահոր արտայայային է։ Այլ եւ ըսրողիչը ահար անաա գիտերաուհ Աշիարիանայիացցին։

ականարուն։ Աշխարհանայիացրին։
Այս վերջինը պարդարահերու նաժար, աշելինը ժեր ծրագիրի ու կազմական կահոնագիրը։ Իսկ ուղեցինը - օրուտն ըաբարահունեան ուղեցոյթը՝ կը ժշակեն Ընդն, ժողովերիր։
Այրույա իրենց առաջորդ ունենալով միջա ծրագիր և աջակարանա հանի խուսերին ահատկերը ժողովէ ժողով կը փոհանցուի մինչիս Շրջ, ժողով և լետոյ Ընդն, ժողով։

Դժրախաարար մեր Ընդն. Ժողովեերը անդի կ'ու և ննան եր ար ընդհատումներով — հրբեմն 3-4 տարին անդաժ մբ, իրդեւ հաեւանք մեր ցիրու ցան վիճակին։

Բեականոն պայմաններու մէջ - ամփոփուած մեր հայրեերին մեջ կարելի պիտի ըլլար Մեղե. Ժողով դումարել Ան տարի, ինչպես կ'ընհն եւրոպական եւ աժերիկետ» թո

Այս կացութեան նհահւանքով, կը ծագին նարցեր որ

mbuncud չեն மீக்டி சாராரிம்நொலி மி.ரி. மு'வடிக்கியம் ஓ மோற արդարիքարդիս Սեսբուլլրբի թու անստարայություն արդարիքարդիս Սեսբուլլրբի թու անստաույլրբի արդարդություն որ չեր փաղիր ա

56 shulp n'plet upmmedh unfles to punch up student of the Chats dagadth sprag tons ւնվորաղե -դվրամոմակ ծա

Աւելի ալիրկ է մեր կուսակցունեան առանարուներներ՝ ուծ գործնական ջաղաջականունեւն մասին։ Տեսակչոներ, արցեր կան որոնը մշակուած, անվոփուած են որոշ բանա. 4էջ, եւ ուրենն պարտագիր՝ բոլորին։ Երանգներ աւթիւններ միջա ալ կրեան դանուիլ, րայց ճինհականը կր whitenter the complete descript to the firm of the form

b. ծրագիրներ կան որոեց մասին չպիտի խօսինը, կամ ան աի խոսինը, որպէսզի կարձնանը իրապէս դործադրել։

ինչո՞ւ կը յիշեցնենը այս տարրական գիտելիքը։ Պատասիսան — իսկապես շփոխութեան մատնուած են շա-

՝ <mark>Նչպես կը ծասկ</mark>ատե*ը իւնդիրը։ կրկնենը ա*նգամ մբն ալ. - «Ոսրաւոր, ֆասու սզգակ մբն է քրաական ձակատը, բայց

<mark>իաստու⊪իւծ կ՝</mark>ըլլաը **համարել զայի ամԷ՝ բա**ն, առանց որու «ըսուած Է մեր դատր, կամ կորսուած ենք իրըեւ ազգ...

Հազիներով չարաչար տումեցի ը «հե անսանման իսանդա Հազիներով չարաչար տումեցի ը «հե անսանման իսանդա լու ավասագրություն ու կորսնցիցը գարը ֆաւասարակչռունիւնը ու

Գործակից մը ունինք մեր ազատագրական ճամրուն վրայ, ատ յաւ կը ֆասկնանք իրաը, ճշփուած՝ ըկալով քոլոր դնարաւորու-ուններու ով փասարդառուցիւթրըներ, քորքի ճար աղսոն, ին ըրարճ տիմ ժբուրջը վնտի հանձ անանգ-

Այստեղ դատճառ չկայ ոչ ոտջը գետևեն կարելու, ոչ ալ

արանուկը» խրելու

ալորատուդը, իրացվու Ալդարիսի որադուու չունի կուսակցունի ներ։ Ոչ ալ Արարա-ով Լոգանի դաչնագիրը պատուհրու յաստիծունին՝ ԵՄԵ վա «անահետը, կը խոսքինը այդ ժառին։ Ռայց այոսը շատ դոսակ բանաձեւր։ Նաեւ կատարուաժ գործը։ Եւ մեր անձիքոր և ւ Buruah

գուսակցութեան ուղեգիծը թոյլ չիտար հեջևս Թևեր

Երկրորդ, հոյեպէս կուսակցութեան տեսակէտին, խառ ած իր կը հակասէ գրի առևել բաներ որոն «անվիճելի» h. այո՝, բայց նաեւ անճառելի.

60 - 100 դրա և առաղանի անարդ է», դանք արձագի 100 - 100 դրա իստին ան չառաստե է ունրք գետանին թո 100 - 100 հրա գրարությունները հրանի հրան

Ի ել կր նշանակե անդադար սեւով ճերմակի վրայ պոո ես Արու (Կր ճանչնա "եջ այսօրուան կովկասը)։

Արու Արուրանեն մինչնա հարարաստութ հայիս Արուրանանեն մինչնա

Եւ ճիշդ այստեղ է որ չենք հանչնար Թուրքը։ Աւելի հիշդ՝ Հատ եա ենք այստեղ է որ չենք հանչնար Թուրքը։ Աւելի հիշդ՝

գրության գրեւայն ատարը ճառանը կը խոսերը կանաբիլու պատիր։ Իր, գրեւայակիրեն ներիկ խոսիլ խորքին կարդունու մասիր։ գլործը կը հաւատանը վեր ուժին։

իստ ը։ Երե ճաստասութ օև դէկուր շնորը մ» անստար նապ չատինրգութ ընե ճաստասութ որ դեկուր շնորը մ» անստար նապ չատինրգութ - են դաշտաստարն որև ուշնու d Bubmhan Alland

ույնում ան Հանուրան չանժութնու դերաւարին ապրու գե անութը վորաայ, թեն դրջ 5 ջատ երորվով թե հոկուաց, ահերքով

Jahundan Jam lurbh bilintud' mabmb npalpate faurd. her impappl min demudurighensphil:

UUUNFL

bearduzeup prankue

վամատուալա Հայաստանոփ դեկանապաշ մայադամարութ գիտել կուտայ խմբագրակահի մթ մէջ (14 փեար) — «Ասգլես) Թագաւորին

իրաւունքն է անցուցտ, վաւնըա. ցնել, ծոյնպէս՝ ի պանածջն դարրբեսւր գէն ժարսուս կսժը փանրկը, Հվարբնանրը՝ ին ստվ նարուրդնե վե ժոնջաժեքիր ոն անրակալն նրանությերը, ՈՐԻ գարն լերիրուցուրընք դեր բՀո-գրսշեն ոսշելարրընդ անչ կոմն հնարագրեն ժե նակնվու իրասունըը խնդրական մակնվու իրասունըը խնդրական արբեպիսկոպոսներ — բայբ տերր — գէնդերպերիի եւ եորքի ավորհագար աշարերն է ջիսժ։ որն, ինք, ծրկրին օրէնքով . Եկեղծցողն անդանն է, եւ բննադատուի անգլիջաններԷն ալ, ու Թերիւս պիտի ջնջուի օրին մէկը։

դէն, բնսւսավէղի Ձիտետըս։-Ո՛և՝ տնսւտգ ոնովգորրբնսւր թիւրն գատաղե ին թրթըւնցբ: թիւրդ ին տատասիտրառուսւլելով ֆրամանին։ <u>Ապագային,</u> թբ ազգին կողմէ, իրաւարարա, երբ ազգին կողմե, իրաշարարա-ան փաստնըու վրայ դիննուած ապարրիա քարաստրի մինեն ունիմ ապարտրիա, ոնիակ րախիտակարավ դար սնոշուցը ավ։ Ոկարդակ տ-ունչ ոն հանովակարի անդակա օնիրավ ընե lurրma փաղ հատի-որկովանկորնաշ փայրեքան — ժան թրեր ղն փաստնուի, թած առանիանեն թան նջան։

Ոյ նուագ, եւ Թերեւս չա՛տ աւելի ծանրակչիռ է վանքին ոնուծիր Ժուղանն ին ուտը, նունբնե, ոշոս ուղատիար վիցափե: րլեւմտական տրուած լու 150,000 ոսկիի, վածքը մեծ։ Իչք եւ դասուԹաբեր՝ կալուս ունի, գիտենք, ըայց եԹ է ատվար <u>ֆիզբ</u>նու վետ 17 Մ ամասնարդ գրուդանն ասկա ժուռ հնոսնար վկա 1 մենսո տիր տարը կումտի արխուստիր թբնու հուրևուղսվ օևբնօն ացի ւին, -- անաանան ուսիշ միձա. վասելը ը ուս գրու Ու Ցարսերայո րական Ցանձնախմբի մը դսկո֊ դութեան կ՝ ենթարկուի, ինչպէս

ժամանակ է արժննալու ժամանակ է ցոյց տալու որ մանժայուրը զգն գլեն։» Եր դե փուսւագրբեն փոստվունը-գրորորով է Ույն դանարի փե

@E4.864 Phb6866

BUBSUPUPONPHATIBLE

ֆուրդիոյ արտադին դործա. գէլ արոտքուները դն ասուաց այս առքիւ լայտարարած է քիկ Մուրդեւնիյլեն դարհկամունիւ. այն րար։ աղնամը դարւրքներ թն աչ գիավը բերա։ ամմբեսուր, հարեա dem I sme to for moduce գն նհաց է խամամունթուր ար Phylle Phizmp um4kunndi յայտնած է Թէ մտագիր են Աս while Cust & dwzmip she U. րոն նրակութիւթյորն անանար Եքրծ փոխ աննի թևթաք՝ նանա Արհետ քարեւ երջան հաշաջան Արհետ քարեւ հաչանը տարը mlania mpulaus illimi

րը լա լտարարու թիւնները չ րունակելով, ԹԷՎֆիր Բիւլտի ըստծ է ԹԷ Թուրջիսյ Եւրոպաabspudbin he quat, be Pt **Ֆուրդիոյ հար ը**նտրութիւններ propers by U. Planth putths դէլ իտատևաց ջուղնոհման հարւ

0000 066

Նաւային ձավաձայնութիւնը

Անդլիոյ, Իտալիոյ և Ֆրանսայի միջեւ կնքուած նա այհագիրը հրատարակունեան mpurhgmes Zudu.

մայնութնեան գլիսուսը եզրերը հետեւ հայներն են. 1) Ֆրանջիսիաալական ուժերու հաւտաարութնեան սկրդ-րունջը յետաձառած է ժինչեւ 1935։

Ֆրանսական եւ իտալական նաւային հառասարակչոութիւնը պիտի պահո մինչեւ 1936, ուրիշ խոսբով, Ֆրանսա կը պահէ աւելի <u>բան</u> 150.000 թանայի դերակչոութիւն Իտալիոյ վրայ։

3) 1936ին, Ֆրանսայի ընդծովհայ նաւհրու գերո Թիւնը պիտի ըլլայ 29,000 խմես, փոխանակ 42,000ի։

4) 1936ին, Ֆրանսայի թեթիւ մարտանաշհրու դերակշոու Թիւնը պիտի ըլլայ 56,746 թոնու Իտալիա փոթը յածանաւհ ըու գերակչոութիւն մր կը ստանայ։ Մեծ ժարտանաշերու գերակչոութիւնը կը հևայ Ֆրան.

6, Ֆրանսա պիտի կրևայ շինել նոր մարտանաշեր մինչեւ

140,000 Թոնս տաբողութեամբ, իսկ Իտալիա 114,000։ Այս առԹիւ ամփոփ կերպով տանք ֆետեւեալ տեղեկութիւն ները. — 1930 (Լարիլ 23ին, երկու դաշնագրեր կնքուեցան Լոնտուի Մէջ։ Առաջին դաշնագիրը ստորագրեր էին՝ դինգ պետուԹիւններ, Ֆրանսա, ընգլիա, ըմերիկա, բտալիա եւ ձափոծ, եւ կը վերաբերէը ընդժովեալ պատերազմին եւ բնդժովեաներու սպառազինման։ Երկըորդը ստորագրեր էին եթեք պետունիւններ, ընգլիա, ըժերիկ եւ չափոն. այս դաշնագիրը կը ճշգեր ԹեԹեւ մարտանաւնրու (յա. Ժանաւ. Թորփիլանաւ եւյլն.) տարողութիւնը ժինչեւ 1936, Օյս դայնագիրը չէին ստորագրեր Ֆրանսա եւ հտալիա, որովնետեւ ՌաւասարուԹեան վեճ մը ծագէր էր իրննց միջև։ Ձյս վենն էր որ Անգլիոյ արտաքին նախարարը Հենտրրուն յաջողեցաւ մարծել՝ եւ ընգլիոյ, ֆրանսայի նւ հաալիոյ միջեւ կնքել կաժածայնունիւն մի, որուն ֆաւանութիւն յայտնեցին նաեւ ձափոն ու թիացևալ Նական գmed in the former apply the special of the party of the p

umushh hunduduginiphikli darg

Ածգլիական Բերթի մբ Բղթակցին հետ տեսակցուհեան մբ ընկացգին, կանակ յայանեց հնդկական երկրորդ իորքը, պաժողովի մբ արդիւնջին մասին, Թէ միայն Հեդկատանի արուած անկախուհիւն մր կրնայ դոնացեղ Դորիկ Ադգ, հործուրդը։ կահախ հաստատեց հաեւ այն պրոյը Սէ փոխար-ջային հետ իր կեջած համաձայնունիւնը եւ գիհադադարը ՖԵԷ հաւանունիանը չարժանահայ Քարաչիի խորքրդաժողովին, պիտի ջարուի ջաղաջականունինեն եւ Նողկական երկրորդ խորքրդաժողովին ալ չպիտի հրթայ։

հանատեստաց է եք չակար դադրորնի իսև փետավեր, աջոն ատիտուրը չէ սևոմուտց՝ գքեր արև հայեսնուները իրբևարեր Այս թեկանն իսև կարևումին առողովեր առաջան հայեսները - Հեկու հուրա **հահատնանունիւրն խոանշ ին Երբամաասշի ամատա**կաններու եւ աշխատաւորականներու կողմե։

ար արջերդաժողովի մի դումարումը կանկանաս է նոր Հեղկաստանի մէջ իսկ դումարումը ինջնին կը նշանակէ Անգլիոյ համար, ջաղաջական եւ խորհրդարանական իրա-Հունջներէհրաժարում Թէչպիտիմերժէին հետեւիլ խորհրդաժոզովին աշխատանգներուն, ենէ նոր եւ արդարանալի փորձ ժբ

Արժքիանար խոսջեմանարն ին վրենիր բիսակը դէն ժեասեր ցաւ ծեղկական հարցով։ Մեծ հետաբրբրութեամբ կր սպասուի պահպանողական պետ Պոլտուինի ճառին, որով իր կուսակցունեան տեսակէտը պի

onr gligneilliter Umltennühne itke

Նախորդ օր, մէկ ջանի ցնցումներ եւս զգալի եղան Մա կեզոնիսյ մէջ, սակայն որ եւ է վրաս չպատճառեցին։ Կիրակի որուած երկրաշարժին գոներու Թաղումը կատարուեցաւ չո-րեջշաչԹի օր, տեղի տալով ժողովրդային յուղիչ արտայայտութիւ՝ նահրու։ Յուղարկաւորներու Թավարը կը ջալեր աւև-րակներու վրայեն, զորս գործաւորական խումբեր կ՝աչխա-

Միայն կեվկելիի մէջ յոյննշոնրալսանմանագլուիրն վրայ, արեւթյուրա վրասան ին արարաասուի 3 դիքիսը արբառինի մասվոյի որույուն արդարումիա հարարարություն արձրարինի մասկութ են, ժողովուրդը կը ընակի կայարանը, ուր կառախում բեր արա ժադրուած են անապաստան ընտանիքներուն։

Սթրումիցայի մէջ համակատուհը քահղուած է։ Թղթա. ւր ահանաօրրարդին ամասանիսշիկունի ի, ամարչավոր down do make

Ludunudurse bupalifaj dkę

Եսխանիա այս միջոցիս ողողուած է Ռուսիայէն դրկուած գախնով ու մաճանով։ Ասշոտիար Հաճանն այրճար այրքար գիննիով կը վաճառուի, որ չուկայեն վաարած է ուրիչ որև։ Երկրի շաջար։ Մարաի առաջին հրեջ օրերուն, Ռէվալֆ հասան 195 վակոն սուսական արտագրուԹիւն, շաջար, հաճար, օճառ,

THE LUBBLE BULLOOK 4 FRO Ս. ՑԱԿՈԲԻ ՏՈՄԱՐՆԵՐԸ ԿՆԲՈՒԱԾ Balnal dpapabat tmbamber

աշուցաթուղթերը։ Հայաշտերութ Տահարի ասղահրդերը ու կում-ւրնար Հաി դակսնիք վատեիաև-ուրաքը դրիծի տան ասրն-

dugable doub or Aphth

իշխարութրար այս դիչապատ-լոքաքս հահարի է մասազար Երհնրակր համանրդիհուր, գրակւարծով համանրդհուր։ լրոկք տոտը՝ ան։ Ֆիւրի տեմիւրՖր է դտատհուտց Անտոսպեստո այր սեքադապո րութ ըողոչացրու» ծարուաչըով Նատրիարդարանին ԹուղԹնիը, Նատրիարդարանին ԹուղԹնիը, Նատրիարդարանին ԹուղԹնիը, Նատրիարդարանին անկան Արդարության հունակերը

PULFE HE PURCHUPES Ոսորափա եբզան գատմենաջ ին վուսակ<mark>նութիւրն ետնը</mark>»

թաքնի գնտժնիր դ**են իանր**ոսն եւ **հիմնական բարեփոխումներ** պիտի ըվլան, Այս առներւ եւրոաղբրբը աւբլի անժանրակար-առվար կուսակնությեւրըբեբը ընկերվարականներու եւ Ռու-մանիոյ գիւղացիական կուսակ ակաի անսւի պուեն օցախրբնու ին ժարսւիր։ Դոն ջնաժնիր դբն Սութգոր, ջնաժին աչ եր առջու այրար ժխուրն։ Ողհամձ բնիստ-ութուի ժարուիր փոժդակրնովու-րրևու զէն Թունն Օցախրրևն ժոհվութ ևորդրկութ։ Ղափագե **Թուրը դճախներու կապուած եւ** անոր βրականգներուն են#ակայ պիտի ըլլայ։

<u>գրագնուտգ, բ սչ դիտվը փանժ</u> lur կազան, նիր րբնվող վիցովն ճանբiուգ. ամժբնաւթիւր ոiիտի նրբ բնվ. գին վն սև ին lurnmaurh թ.Բ դջջ

ԽՈՐՀՈՒՐԳ ՆԵՐՈՒ 6r4 LUGUSOFBRPP

խորդուրդին մեջ, գործավ գումարին մէջ, գործավ խորդուրդին նախագացը չրչարն դասրաշակրեսվ իև ժեքես՝ներ թար շանաշրավրեսվ իև ժեքես՝ներ hyrateh, man yr pag, sandodd, ar չիչըն ցանատնանուրոաի միւղերը, ուր իթը ԹԷ <u>Բ</u>նգամնայ րևոգիրը իրագործուած հոյհիսկ գլած է ամէն յոյս։

Ըստ ՄոլոԹովի, խոր**ի**. ին կանդէ անժ․ արարոսոցրայ ստնանուրոաի անտաժնությերն որկու երրորդը, Հակառա<mark>կ աջե</mark> ըու յոռնանս՝ գուշակու**ն**եան, ոտրշանակար անտաժնությերը: Ուխովորըստ բու ոսվիսվրբնու ողնպէս անցած է <mark>դնգամե</mark>ւ Իրագրի նախատեսուն իւններ սխովորնու դբե, վենծիր գ արանորը դբե, վենծիր 6 աղիորբնու երդանեիր, ուրենն, վարտ 1ին, կոլխոզներու մէջ մտած՝ ագարակները կը կազմոն 35 առ ֆարիւրի ֆամեմատուԹիւն մը։

— Տարուան ընթացորն կր յալտարարէ Մոլոթով, պէտո է յալողինը Համայնացնել առա-րակներու մեծագոյն մասըւ նոյն որությանը արերությանը հայաստանությանը որ հայաստանության հարաստանությանը որ հայաստանությանը հայաստանության հայաստա நமாளத்தெருப்பு சுறவுள் கங்கள் மட்நந்த தேரைவந்தத்தி பக்யாற ஒற தினந்துக்கு எந்பைத் திறைவந்தை வளக்கை நயித் தவகையிற்றுக் பென் գրունեանց ինդնարժէքը։

պի տնտեսական նոր քաղաքա-փ տնտեսական նոր քաղաքականութեան երկավնակին եւ Թէ յառաջիկայ 10 տարիներու ըն. , Ֆարբին, դուսիա պարտաւոր է հասնիլ ամէնէն յառաջաղէն նարրել աղբրեր հատանաքեր ՄԵՐ ՀԱՑՐԵՆԻՔԷՆ ՆԵՐՍ ԵՒ ԴՈՒՐՍ

ՈՒՐ ՄՆԱՑԻՆ ՎՆԳՍՄԵԱԿԻ ԲԱՐԻՔՆԵՐԸ

Tuboff & dbp gliffbpganib. րուն այն պալջարը, որ կը ժղուի Հայաստանի ժողովրդի un bn համայնավար իշխանունեան ւլինը գրինի արարույն թար մահ. ஆவரும்வம் வேற்குநில் வாடுந்ப

Then wer work was popular ne պանութիւնը ամգ մաժ Յոսեսոնա դրկղ դժև դար ամեկեն, գան ձիւմանիր կնանանի be ambt he անանդար դառիր։ ը իրչմրս անո marangha emparah has emmbowiting, արուն է ուժ ատ իւ մտեմանորը որունական արոտիքան՝ եք தனிரை முடி உள்ளனர். arpanapag. արդիւնաբերու-

Achient & baht ub min mp. անանաւաց Աաւսասատիի աշ անքույթեն իերըն խոսե ճամա-արքույթեն իերըն խոսեր, ոչե ասանան Հաասասատի քսար հակալու Թևան իրական ձրդ-

Phints both, bejunte be Հայաստանը այեցան ոտուսարն՝ սենագրանք Ասւ-որուսարն՝ սենաբ աքան է րւ արուս վենքերիս ին նրոչածուր քաղաքականունեա» հա-մար։ Այս հիմնական դծին հաոարիս, համայնավարները ப்புவக்கு ஆவுவவக்கி արապարակար վարդացման ձեռ. Հայաստական գարդացման ձեռ, nethempton so simples of applied mismaguappe Pas Supe guple nwhitemute abran ահութեան եւ անասնապանու*թեան, երբ ատոնց արտադրու*. mrple Ocas www.m when a nith touch with he before pulpu, blet mema t ogmogen. Zurununt/ արարուներ, բանոնդաներ է ուժ տալոչ Թէ հացարոյսերու,

այլ բամպակի։ Կարճ խօսքով, Հայաստանի անտեսական դարդացման ձեռ. **Նարկներու**ն մէջ դլիւաւսր տեղ 4ը բռնեն ոուսական ետև չավվակար դրդմ թւ 50-դանսւելիւրն ին առոչէ անկա-բրեն՝ սնորն չաղան չաղավրա-4th watt hungh mamen.

9. U. Stp Գաբրիելհանը հա. լաչողութիւնները նաեւ այս հուգով է որ կը թուէ իրենց spand, mamby ambaija marqb. , սագումաթին ղութեան ջաղաջական արժէջը։ Եաղթանակը անառարկելի է, երբ նկատի ունենանջ հետեւ-

«1927 - 1928 Prible dagadon ուսկան տնտեսուԹեան ընդ ֆ նուր արտադրանքի մեջ արդիւմարժայողժգամ Նազմերունենան արտագր կազմել է 25.3 տոկոս, գիւդա - Հակաուներնը՝ 74.7 տոկոս 1928-29 Թուին արդիւնաբերու-**Ֆ**ետրը՝ 33,8, գիւղատն Phi'n' 68,2, 1929.30 Pach's was դիւնաբերունեանը 38,1, գիւարարոսություն 61 0. **Թ**ուին արդիւնաբերու սամ-նարեն ո՛բան hugdt:45,4 mahan, ahramat. ւն ևանր 54.6 արկրս»։

Urbhi fuondud, tubu mmbարություն արտաժան արտադրություն 74.7 malauta plan \$ 54.6

Որ առհասարակ Հայաստանի թացջի մէջ սարապեսահատունած ingin h emile սաստանին, պարզօրէն կը տես. Նուի Գ. Ս. Տէր Գարրիէլնանի apporten amplemental ples. Siphur aff.

*իր իսկ առատվանութեա*մբ գէնաւսն որ գահատարի նրմ-հարար այր նունո բրորահի-հայ թւ մարմամունը ին մաև-հայ իւ մարմամունը Smart Batharmengame mpum-

Մինչ անտեսական գանագան ձեռնարկներու համար ժաշ mbundiga mung pr pamenya nember welch anedmobile bis ախոսւրև. նրութակաստ իր դն նուն անուաց է ունին գրա. փոլկ թւ գնատ վրհանրևդուրն huphhipme atte Ujumta oph 204

. «խանուցային անաստութեան դբն դգն րբնժնսողրբնն 8ին գջ՝. այստեղ ներորություն արև բանորդ հերությունը հայասան երան ժրարար եւ որ 2 դիկեսը Հրեև հերություն հերություն հերություն հերություն հերություն հերություն հերություն հերություն հերություն հերությ Հրուս հերություն

Ինչո՞վ բացատրել այս իրո. Թիւնը, ժանասանդ որ նաժ. րանհրու վիճակը մեր 41411 մէջ առնասարակ շատ անոքսի. Թար է եւ հայնիսկ անժամա. պատանան օրուան պանան -ներուն

Atma it donami polinita ւրցուվային գտրապանկըն որդուն բուսաս Թէ չեն անել, եԹէ չկաշուհնը նորոզման եւ հղածճանապարդ. ատեւաը աշխատարծրգնեւ, բրեկ առվատրդար կազաե վա-

hinenachfüg abnungneillibet. Յիչենդ սակայն, որ փոխա-գրութեան հարցը կը հնայ իր նախնական վիճակին մէջ, հա. haund badamble stadblig. րու եւ հախահաշիւներու

Չարութիւն Թող չվերազլ սակայն, հ@է այս ցաւստ քսն-դրին մէջ անսնենը Անդրկով.. կասևան իչիսանութեան ր։ իշրուգանուր վենտերնութ նեւ Մանաւածդ որ Պ. Ս. Տէր Գաբ-բիէլհանն ալ հետեւեալ աոդե-րուն մէլ անուղղակի կերպով ரி, நேர்: னிப் நாயாவவின்றவ: நெழ்து சி வெ விப் நாயாவின்றிழ் நிறிவிவி வைத்து

ւրենը պէտը է ՄիուԹենանան կառավարության առաջ βարց դնենը, որպէսզի <u>ի</u>րեւան րեւան երկաԹուդին անպայման uninigib ng 18-5 դամար, որ գիւղացիներին դր. նարաշորունքիւն տանք իրենց ուրվուփոխրի ավեւ որպես կեւանի ավեւ որպես կեւանի պրորկար ւնի արկնագրչmnillibrition

Puzugu h'apacaus, noan եղած այս հարցի շուրջ Թիֆund Shanks Unpphi with Lummmak bitu @ wg wbyh գրայ ծախսուած միլիօծներէն աժին լի հնար Հայաստանին...

Uty supply house banghb bymbukus@hib achhan. கீதாசுருமாவுறைத்த வுகையுது தீன்வு நிக்கதும் இவ்வலியவ் சிதுர தேதாவிரையாத்தை க்கைதல்சுப்படி தகுப்போ கிகைகள்கள் < |∂ b)rm-

Բնակարանային որդեն է այդ, որ իրապես ան սեղուրժելի է զարձուցան *д* шраперш д Swagnzpdajh կետևըը Հայաստահի, եւ մաս... աւորաբար Երեւանի dunge gangungabent att:

աշխատանքի ներ ղերից մէկը բնակարանային շի, նարարուԹիւնն է։ դժուարին եւ դեմմանլար դմած ուսան արությունը Ծավաճն երարականայիք Հայանն է Հատևնուդ մեր քաղաքը Շրահաց ճառա**րար դրգ Հիրա**-Տիրանանութրա<mark>ր ար</mark>ոտիիաին ւթիւն ինք կատարել ւանում եւ լէնինականում,բայց ոյմ- մետնջգտ(է՛խ մեր աճող իսկայական պահանջ

29622 மனத்தைய் தும் என்ற க்ட ոպորտունիստական» դեպէա. տութիւնը, որովնետեւ Հայաս ատանի կառավարութեան ներ puty guidy իրագորձեն արպայմայմանորդեր բո

չև ձրվունդար դէլ առվամը նոհ ցնաժերնն։ Պ. Տէր Գոբրիկլեանը կը խոսի չարունակ այս մասին ին, ի. րենց օգերակատարած» են Կոգաժետկը։ Մէկ ցանի նիւղե ath min Buchad ania այո ոգերակատարումը»։ Ընդու րրքակար չանձրեւ ըրկա ասքր։ ին ննաբեր անվու ըրկավ ան հոնսեր իսվուիչ բնվու

Առաջին այն թե. հթե իրա պես Տեղ սժետկը իրականացած Էնե կամ պիտի իրականանայ கூரம் நுரணமிற்ற அளைக்கை கூறின் தெரியாக அரியாக கூறியாக արդար արար արագրագրագրագրագրագրագրար Թափէին մեր երկրի վրալ, եր դաժեակի հետեւանդոմ, Ի՞ Հայաստան իրենց ւ նող արդիւնաբերութենչը, վեր. Sugp dan haqfacad ay bin andana *կան դարձած շպոչերը* չ

Pubacaph be apequaph the աւորութին ունեցա՝ ն armamain to tomber feel minum իրենց կենսական հանքները։ Հարցեր, որոեց պա. տասխանին պէտը չունինը, und sprage make oh planda white a's offension այլ իրենց «Թղթակիցներոն այլ իրենց «Թղթակիցներոն

bahanan' 9. U. Sta Launh. ոնմիւրանրևու Ֆիւրն ին չառնրէ 5.683 dpipat \$putap, dasp de, up pulumente des t be աչա ծակադ մեր երկրի համար։ սկ հրբ մենը նկատի տւնն two g, no day bythe

րոլոր միջոցներէ, եւ այ-սօր ո՛լ մէկ սեփական ձեռ-նարկ դոլութքիւն ունի հոն, խրևship to hafunch adportume.

By na. n's half Statempphtitum. to Smanthy Smant Phub buri ուածանահոութեևանարժ է քը , խոր չնեմա իր փահմրհու նրկան հիր apparet tapen to tantel tanր ահմիւրահրհունիւրն՝ արի երակքուհրար աաand the section ர்வைந்தையின் வநாழ்வது வடித்தையிர் நாழ்த்து விரும் விரும் விரும் விரும் விரும் விரும் விரும் விரும் விரும் விரும் விரும் விரும் விரும் விரும் விரு

Առանց այդ հաշիւին, որջան mi forces being minet minարտադրու (ժետև buch as mydtay, mithun ել այն փառաը Թէ ատիկ գինն է ժողովրդի մը բոնի աղ-դատացման։ Այդ զումարին մէք ந்த வீத் விந்வந்த தவர் கவர்வுக்கும் நிறு நார்வத் வந்தியத்தை நிறுவிற்கு நிறுவிற்கு நிறுவிற்கு நிறுவிற்கு நிறுவிற்கு நிறுவிற்கு நிறுவிற்கு நிறுவிற்கு நிற ոտուարՖի վտեցՖեւ թշ արոե տղբրշերա\ եսրի

Loup & has supply, fouly the hand adda the smine 4 mbac fibertes gempf glabpac, filt. պես հանւ Հայաստանի շինա արութեան մասին։ Մ. ԹԱԹՈՒԼ

ՎԵՐՈՍԱԿԱՆ ԳԱՒԱՌ ՄԸ ብፈላተመላበህ**ደሀቦ ባ**ላ ላህ

HOLEGISSEN, HOLY HE HALLOC

(թ. եւ վերջին մաս)

Umphih 45 shouth dagadaip դը հացիւ կրցաւ իքնել կա։ դր հացիւ կրցաւ իքնել կա։ 4 mmm nelibrate down do Smuley kp Մնացածը ամրութիւններու մէջ հաստատուած, անդադար կոիշի ըսնաւած էր։ Արմշատցին իր ոգմութեամբ իջևելով րրա էր,— ընակարահի եւ ուabumpi Unughto huphih to huf philabde, dquemb. gbfmph emimimu abrühlu afalbelar Tangage, be Sample mbpm:mbm2 գիրն ոնուրդ որ ընդշտոնիր գիրն ըսննրուին մրիտվան դանդառնայ իր գիւղը, հաղորդակ. թուննան կապերը ապահովուին եւ կարեւոր պարագաներուն եր. կուսանը իրար օգեութեան հաս. Updzwanyph գիւզի նասրան բոննը։ Սակայն Տազիւ երկու մղոծ Կաղպէն հետ ապած, լուր հասաւ Թէ աւաարաց դր, գոմա արդինն ժիշժն յուստե եք ին ժար աշրբնաց դառըաց բր, գամավաշեմն ին ալարով պիտի կրնար ատեն ղն Հանուրանը Էտևմաւաց էև՝ պրց Հանուրանը ին մանաղանան சீவளர் வசிசையுமை, ஓந்தார் நி மிழ வரங்குவும் கிறக்கிற நிறைய்றார் கேட் et ac anaple marking has be րրք, րոյր հանրաց՝ քիսարուամ հանդունրագե իչրը, մին արդաւնրագե իչրը, մին արդաւնին անմառւթիւն կ՛րլլար։ Պարդ էլ ար առանց Թշնամիի հետ չափ neblue abedu tahuh mamukh னாழ்ந்த தடிக்கும். விவ் வின்படை வாழ்ந்த தடிக்கும். விவ் வின்படை инина инфран Орбер и циринений применя видинения *երլ Մակա գաւտար հայարեակ* միւսւիրին խաղաղասիրութնան, ար արևանիւր ին արևեն։ Իւ գինուսրունքիւնը հրիատոարդնե part thin finedphine parthurant equalperships of man Langue of up aben: Dadant to dush upsayship atd bush South ghap's, Showbard 200 - 250 հոգինոց ընդհանուր ուժին եւ մէկ ուղղունեամբ յա wługwie Płeż wją wasak ur zpm duurh kuparud fracq. տուաց էն ար չհարարժրդի ան-են ին դիւս նրդրերրիութ քուն U.n/P@c திருவல்று இத்தா இந்பவர் விறுவ திருவல்று இத்தா இந்பவர் விறுவ

dp, փախաւսախ դիմեց։

மத்தி, மிற்றிக் விற்றிறிக் தலைப் திறவ. வாற்றாட வுறைவண்டை, கிறித் நேவிற

ճակատին ենքժակալ, անոնց ո նայուրի ըմտշան ցարօից մետ մաչարերբեսո ամամադրդեկ: արևրեր վեր նամամադարեր արև mtp. Unužwpinibga mpanmunt bilmi, Bull mub. apmplud nehbi nehbi nepi impr depublik dunt faramqurmen infini panatad athlet athle impa purips, spiliplete mia taka purips, spiliplete mia taka nabourdy name gamby francada րունիւրբրև, իաևա դն խոսա ոու թիւններ նանորնիր ինդրի ունոան։ հունիշրդրե նոിն ասշեր

Մածելով դիւղ, Արմշատցի. հերը կայցը գծնութենան են-ժարկեցին, չափով մը միայն Armonemp to kmbpropounded Arppede topmininelypoods to Analysis and corps իսմո մերիուացրբենն ձիքմ ադփա-ունայը Ղանդանամանը ը սիան հահրի էև գամավունան չաման՝ duty the glanta or ships

ppiner batuk mpumph nempn-gmyngaly minemg ukatary ակվեր լանձնունցան նորընակլ անունակարակ ձեռցերու, անոնց չավար։ Երիաասարդութիւնն ալ գիտութեամբ միայն սպառելու прифи брашрры урыса na dari dindminahmanin darim տանձնեց։ Ան, այդ փոթեորկա Jaid ar mahranm obehore (174. *կամաւաբներուՇատախ դա* (6) bb qududarbab daumen այես պաշտպանելէ յետալ, ատկար հղաւ հանւ Տիգրիսի Հոր ափերէն 16 հղան հետո Ասորաց Բորմ, Գերի, Հարըի գիւղերու ժողովուրդին։ Անանց mmpmofts, dthil Buthput whynig Shappuh ափը, ուր ապրերահ

Umphap hisaboach Paraboac յառաք խաղարումով եւ հայ կա մաւորներու Շատախ մուտքով, Phi guenny wquin zach? pull Updzminght holps Smbahum farbhymei Ophic նահանվող բազմաթիւ աշիր<u>է</u>թ. har 3 zang spane Spakepul genen pple farmmfurplad dhrata em ափերը, սիրահրը արիւն կարա the meand he smithe about atab abraba յաղը Ս. Մարդիս բերգը։ Անոնց ծպատակն էր դոնէ տրորել amqdfifthin. questes many on apply that the star man շատրին շուկտոււաձաներու մի. պակը յազեցնել։ Բայց Արժը. Lughtpad, whatey pater two

քաղբեռերդներուն օրը օրին տեղ հակ` արթուն մեաց, գիշեր ցո-րեկ Տիգոիսի ափերուն վրայ suhph muprototo mineranco s դիչոց չատւաւ որ նշրաժիր ժանացու Թոյնը Թափել Վերջին ng duling bundam adding գրագուածէն մեն բազմութերամե գրերերը) նոյն ոպառնացող խուժան մը հետապեղեց դաղ. Թող Արմչատցին եւ իր իսկ ասչգարիր գէլ Որեդο նաաւաց հիևը ջագետը քանքն ետւն Edzmingamer quadafarte րտորիր տանրու վրենիր արժող դէլ, դահակորրեն արժար հեն մե ազմիսմիքով դրդ ցանոքոշեւ ժեմար չնչարություր գամանոշեւ նոյն ատքաշ արտեմ ճՀրուդիկը։ դե ըշտ ին միշնամրունիշրե bh Emph qu'Impanten thuggeրով երկու ժամուան մէջ կրցաւ mpub Salame aburpt pr fin դիրջերուն աիրանայլ Buchen aban kan bilmiud, gurfil

de fulbind 20-30 such hupobjacy he has naphale Այսպես, Արմշատցին նավարի գոմովունմեր՝ ին մի։ արվաարմ դեարոնով դ'տոտնու dayadp. dwpwbznith. usuman saha ashbawa baba Lash, Impanant, Aspaha վերջին գոյամարտներուն

ատվուր գոմովունմն խոշուխան ու

իչչապիր, անաքահն աիհակը

துளர்காற காமிந்த வுக்கிற வுகை

այս ժողովուրդն 1921ին, ընթերցողներ ծածոն պատհառներով, հա նիրի կարգաը սրտին, Նահր Orant burnsts with ministry be wammen do Saugh Sandanp шьашенриеврые Оне այի շրջանը։ Այժմ կր գտնուի Udmskinden, Remarks apm spraken

hehacque nate Shabbonite beկաւ, 40ի չափ Թարմ հրիտա-սարդներ լանձնեց հողին,— ու րոնց Թուին կարկառուն դէմընթ things umbands whose buchling men temfenment fü damte bi hud by apagaind bapp be տակից, միևւնայն տառապանջի padto mbgbay tagpbbudhett ar qua zamurmpli zadużabh րեղչատներ ատևականո Pt bush ablandung dundhun, hi polab facht Lunghe adagant տամադրէ գինք կրկին habambugabine as by daming ւրևուրժն փոևուսաէ ուստէ փրկելու։ ՋԵՐՄԱՋՈՐՑԻ

ANTULOS DE ULBRUDALL

Becompaging of the garquept Sty, britage gwantbame ghule Se, op he somether Bt pomber phy ath the future of phones White moderator he 901060 6 ումիասի գարական հախկին սպա pumpupo Jbb garga

Jepuhp and amourps orms als ubury aft doump to dbnughp Sei Usq dbnugpad summbe be susuable charbonied andal phelader dufug beplur fpb6 formm? fpmp-

ԳԻՊի ԲեհեՌ

upphibet Bup of latings be dangerous to chambolde, dela quadbap fadqafphapt pob absar que 44mp Saparajpb phebai

Sujacht, up be t Buenjus ¿t Kzgarmb, apad Shube appo be amost anniby arrach by Bay ջին, իրեն ընկերացող գիանական. before armai Manifest Phaty megheb ghbi

apper Street to philadelph Submyle app form, undble per undble Suptab dump bilatur amily to 2nd dua lastables

դարդացեք և Տարած**եցե**ք RUPULL

Чакончал Черу р 26408826

ԳԱՂՈՒԲՆԵՐՈՒ ՄԱԽ

4. B. T. bignyap nashwell spurkpod out zudangeber Graphopper Hall ou cormburas ply laplur si bbp 2. Show phubb be փազհանի զկկո յցները, make be Ducken 2 gan dai bbonch Smuhts

Cropb C. Bhunghal wil urphymind Burpman behmbuptheb falby and eme Popeby and sprage when Philip wage she format bear of ac whatwater wall bene South Clamites ford afternoon

abouthand of sugar By baldanabat padan naupth pamp & than to Water or be not well and and are bear to the for Phib for Shine Salap

publi ubquipapus Phat waty the emergence between pass funadapor Phis pmlad abus pumathh, Bur ellh E . g . b 30 35,000 4 2 make per liply matt small ratafas Zalamator Bpm grabable april Candopilato

Tupoglob militag and be diffe metel zum se si par dege Bachmummb (Spierfife Smant 2500, bapp Jen; mzmilitem, apate Smjagifforde Phil 40 magay sale golden den gengapher (zhb.p., gupngwyub u Then a mine a plant of \$12.

Upwayaga fulg mi sunpShe hwamman we Col quemps be sparse so g dnewpne Abubas Haball Danie Banga

urph duplip tulat todat burn be uptoph quapoutur a. planting Emnu Brill of: d'anod be quebubacht 44° 86. down, but the physical freque because question principle has deducable Sarabay bed al shope) be ush south to be my աններու դարոցներուն, 🧌 chanturpine damandabane dumbar 10 15 magaint 1 2ncm

pul phybr ilm sup 4 196 but zasbiat whatfort wit Jhung Buchaston 4=b 46=b,pft Suupb abs queque Pot, promotored Subpustuat abbayah ft q=p2bbs q=jb, j==# Spanjapalasto Sacarpat ares Codebathe 169 . 2000 parfillmed probable part. 1 charage and marthur lapeson ph=S=J q=qni Phb =+1 66212. 400 min at elippedit. copmany 4 mg fambay math! mbqbline Bhewbhpp np gub dear part buy pr Bplmdble fil Att beptheon Sadap

Cyfeb of padadens fulst derinance improf they to and dalpool for full be unquisted ! daubbe

2640 jathoft jenes durpan Subdurgeph aban gasagaed muchb physis Chambons pr of andust refe

ուր նեւսեր գերսեր գերութ

AUTUS* ZUPBUPUTE FF ETBETBUTTETUTT նջանու ըսի որնաւրժեր դերկուներար շաղտեւ ընտւ որի դրե բանն հարը՝ շնուար բնաստան բաններ՝ – մ

արտահայի ար անին ընտաքարը ին վրևահերի դադրաշանա Որահե ինրերը եր չառնահարն ին վրևահերի դադրաշանա Ֆրիա դահ ամու abe of then gange Pubport sty - Bucharles, Ancharles for Постры Друшьйв. Правиць в Яправиний ուրրեն հոքսեսվիր ատենրի թը թւ րոն որևուրմն Ղանդահությիւց «Հատու քրևու (գորեկայի շաղաև Հաշերդինն ահմէր գրուրահմաց է «թի լաշկավար ինկյունկոր ոսարաշատ քրանչիւ ամմակիր մնա-հրան հուշ...

- թ, ոչ գանգրավոր ըւ նրմենորուն գիմսնրըն կ, աստմանրի էն - թ, ոչ գանգրավոր ըւ նրմենորուն գիմսնրը ի, աստմանրի էն ^{գի} Գոնիժի թւ ծայ ի դն ճամաճրբնու մառնթթյանքրընքը թւ Ատև-^{Ար}րի լրվաշը գնել լ գանժան ռոնվոլու քարն (Քիտակ ուրրծէծ ոն հարորագրու ո**ւ Տեքափան ժ**իրոնրու թե տնուտնցարրբնա և ժանսակրություն և և հան

ծիա է են դիծ սն դե սնով վաճրքի նքքա≀ կա հիավար անառողջ ։~ ենչ գե___ ոկանունիւնը սորվեցնել տեղական դպրոցներ գացող մանուկներուն։

սաթիր զոգտղառութիւրը նքնանով ետրուսերբև անիսու որունիներ (լանախ այր եւ կին գործի կ'երթան), ի՞նյպես արար է անարկան կառանանը խոսանար վանգութիւրն այք, այքափաայ եր Ֆե չափանասներու նամար։

երը ի՞նչպես կրնան օգնել այս գործին։

լկական բազմագան ՄիուԹիւններեն ո՞րը կընայ աւելի որտև ենքան այո ժանջիր։

Խարգին ինավարանրգիս։ ֆազան։ Ե- Բիւթյավար ի․րք դիչսնրըն վ,ատաճանվեն՝ ցբն թավաժնու

մատասիարդրբենն մերք փանը ար ադփափ՝ ասարն աւթքսեմ խոսարձուներաերը, Կեղրոնանալ արուած հարցումներուն վրայ։ Բայց Առջիր չնախատեսուած հարցեր, դրել տոանձին։

par Bperpo

amples Bbats

Philip be boy Lapper Phub glas.

bab bbphajagnig bpgymbnidebb

zam Sudhum Suznehmnene fichete.

or duckpayorbyas anaby me

padapahate topha jagtopad, bap

phapac Phub Sadap' pan baba-

beach woud wagen Black boffe

Southboy & mpzor Phib de ebmph.

be dood bogs where of the aboutur

a. n= to Batuhpap, ob Cra? 940

quilt gabine Phad p brazahard .

ph wamaca J bufungush uhuga.

upb updahague, houp antibud,

gasachufacfibudp be ghaps

4-propher aprocuepto er

Supplied angbuchtun Phub,

Shangabent Ambinetopap bad-

onate Chertepas and at bein-

sted mazel petent of meter-

Phile, be along quebulfs and

out bet a chipteline or establine

Spibpy, apaby garby mauchin.

Lubyupe & Bhojopup & by.

amountied gartmatar Phito.

pagapant of board water Dbard p

Callulant upang bpmburp

day of a fi Bullepyfoper, --

ablumba q. papababut' mab.

padalto's statistataspar, dar.

and the design fractions of designations

quantite p'by febbgor@febr fie

stip hapthe At Lablach be

daugan a nipro mulifus que ap-

one doubt manufact before

Spy. quada. Phub Sp upst ptb

ugudi al durbhi pe Saburpad abpryudp

othe bet ablade when the

in the Andrewstyph Turnamit

mount spannicht mathe ar

mayarpung ithy mbg ghd mb-

and . Amparage to ashpet. 172

by famous and but a bank

Sphern mitaken Sabab C

apul got p. «Saumpul ote

quite apop action its

warbf gbbper defembeder Pb.

for analoging appears

Shan, I appar April ha Co.

darynama dal Bfablephans

ALTHUR PERSON & CHIMAN

Ubghar thrash apople bapublic of the which neddence anduby bofubit boggambened ph mm Hab pha Swbasp dagade Lufuent part de mbquille-

. pugala jac Phab. Shoudas-Apro do de amang allalat of ab April and garage and said made be bertan jugar g topa ရုံး-ရေးသောဂါတယ္အနုံးမှုမှု အခု တစ်ပြာသည်။ မှုရေးကေရ မြေခံသစ်လေးပါသင်္ကြောက်နေ byndnikgmi ne dwebpmynekymer Lusuluste Departer-habegeld, allowed a household by 1-4 bywarth in 29 and maden the producted = d= p septe for masty be topbet be pho sant manuages mis and a -burg Bhurmp 2m2 phimmon perhaps att, phampful dalp ment madent all comband up

Brand maybut apdang all ական ու դեղաբունստական դե. 4-JALLA Gas bobles Buble ret - Show Phat and boad ed alphar . Zangah brhatap. completed to make they is, where on all about tople but ellul. Suspent surpentered

արոգիր-կանոնագրի ըն*ներ* Aft Aphi quanto my Ame oba-1944, or by The Book the Boo ob ne proposulud Sugarbunene.

Obhobága, Caelfengar, ibihamakingbu, b pageaphat' dafe. mmppmanhbe II shepghab dab antitoqu'S Cpobe arobeled note bymber-

Phile, he maked a stable so gogat pobly enegagenibles ste, or borney or grantle Say before between que Abab Smiller, manby the joingbox-Aprilabore

Որփանական

ԱՄԵՐԻԿԱՑԻ ԱՂՋԻԿՆԵՐՈՒ ՎԱԽԸ And I make the spe-pully

to myselfather ւյս պահուս կ՝ապրին ոճրագործ before the address of the party posperge of structingthe nett nomphalmificate he quantate dansar Att. dmingh Imbumphurtypara 26m. manufact be am backene fiber qualupped, alphysum grad fo baif Emburam Commphisphous wampara anghirbet be birbet: hily mand of a page grapher by de la maria della maria della maria de la maria della warp... nomphatur phate 56. mbembybkpp... d flybe palmi @c bake pagdaffe bb ash hepsounce 4466pb or ogghtabee. buy & du 2 males of de 2 mares de 2 mares 440 masalgubpoch, abdbqopth neap his geometrials bene fagde

Bur madagabene mayanga. upbad Sadap, whereoft sky handmand & philipse Spet hadaugasph Sp. Jajant Pt 1000t mitth & Pt. ee and fifthered be anglifthered. bulato at baigh dang abupt mondaged durbe top plips prope to management bett delera ind of his Burbachs ofhere I be dhan the make before the Bon phonounpant Sho of proportion by ford with unantage players be musabliphous, be apolishabe a glop by hould, or if phoggarab 4 mbackgar Whe. Bapph Sabpashb mapakabhakb aftenib afta

- Dur agghtabpp to wandt budous a Social and both by soamanabhan Jasa mbhb be mbala Skaumits aumtimblion, by ammurubphilus the dupping benefit. ine Bubbbafunedath mandbit hebby weighbabben be hebby man block anopu , bb bijbp, , ahobo end At write what among doubt Masumaguelyhen al Gradfa questions for for problem of alle րան կիներու դժրախասւնեան mandon hans Combob aboled & freque marke for smeath so- hopen toba make, bop 200. mark juddbufacefaht pung 1 hippub urtalet dea dolques Spor should a Sachhab to

supression of the second stat zom upport bepommeng walfage of E unby durant was babaq, ap «Suesph que Sacebili dusphulded and the plantene be apole gabagan agarbappe Shord of Shipob Books bb bay quedi takezt albemagenedikene Sh whemberd, 3 mband dhopm կալունը եր 5,-րորդ ձերբակալժահ pupahupe Barbaraphy be Sughe huphly plant Small dequeb Bhada hobby abon bbab pp:

valuaga SacSpb 4p dbpfagtt emplay - No those or order. pa's madby ellay, febas theբակալուիլ եւ դատապարտուիլ mand he tippet fabrent dasa malbjac.

3 UBUUSUT

mana thune

The elaborathee shubb Pt La January Pharacephine Spu S=JB=jBbjac Sudue 40 Socoph ahequaphbhach mb aurgyphen Bugufe 2m? abrauth the be supplied being at bbpg, apaghagh zhibb ppbbg 2bagth outant byp by daplot who fraughe gump 4'bb domplacht be pap manuful, no alfanto he abmen behild urphange babe gipbbg f'aganphb afratti G-Kap of speciely the larger be aparate dabá - 1p danga nd, op habymaththe smidthen Sad up opazacad ha jabbbee Sb. not his pe abeloubly despot 2618 - 26 ba ophpart genup whence much of fight may St. many for jobbbpp: Topol Philip sharp arguent staffing oft abaunche he Subt Capaqte to get white oposorme to sate ach us damandabup fall us from forquetithench Sadap af a ab abig pape ball before ford a julabac Phabe. pasurpphia dhedadhpphip piplur 3-5-6-6

R=JB *|u-p5.2=J=u=mbb> & r fe woult (30 Jurgarah) -

parelish regarde and 44 afra, nound att anne seconds \$6 9 pable Stune + 20-35 effugple Appampliphe Zarmep. int Smilling for John aparacab bla Buchto be Ujugbuger Lapping nebb gemmbud 6 afen: bub for thit shigher 35 shind be shant allming, shida Bhypte Tpp

pathop ababgalbjb bb, abaunch make of blacks bedan 12carpade fallege 2 ft form thed, Surmprend abmunible-

bucg malar Zaqubi Ampalgadjash of be mille ghaquaghabee, West bags Phople. same part to a sale of the policy munibblep be 4p Spacepth offer gul apromatible mi or Stubգոտարան մր Տրապարակային աստարան մր Տրապարակային demonency of famelysh mangell bash as #h. Twohppho peterate, to themale, 20

Superch, Baupulp, Bubhabaemph zpfathboark att achbenn ahequiphbound dbagto unbuend be and appropriation

White stile diamete unique mya feban ahigashibbania aribb Bergu bennubapfabe Sub. guilpo of to, 4' and portachy abghipmones, Shing ahequephbopoes baunchibet at grant bb .. apalizazb: Jalypal banabap. րրեն րիչանմաց ըր՝ սնսվչրար։ քանի ղէն Հաշանսւաբ արառուրfrom Spanis of Promps over 15 pack aprabance att made able Stang, de de in Sant and bbine Sad up byhadine fit habi

2U8060 9UNURED

ՊԱՏԱՆԻՆԵՐՆ ԱԼ 4PPU4US UTU4TEP

TUTUEBL -- 04" Lm/4 8.9=2" office the samueline where Թիւնը» երկու տարուան կար abe, page about seep frant e nebbs Quibbuly of apmaying ar bambareh mammbhbbp Shafe duly nale aburtepap fies furb սծանիւզի**ե, որ Տետ**զՏես ռաջացաւ ու զարդացաւ, ի Janagaya. Sorbe Salaha the full Bangh Sail պատահիհեր, որոե<u>ր</u> իրենց գոր buchtacphade bertaghe aboth SajacPhab ունաստետր նիր աստերու ժան.

namabhan wharphan she ngugab bayamaye yaçı dada dar Sam ale postopolompebor pr puth bolgal bip bendobporp. geneuper Bhaby bechby aut bag, wyoop Banghi aph Pt pop պատանիները Համախմբուած են be drospy must or to dubpy.

Whoshe Show Ber Lach Spinwoodh's doe , gamesbbbat whee. Bhab animb Sabaka ar bbph mancabbe grabe h'ababb Ibbank. onmand & Buch bulub Zanabanfur Bhrph upun-Loop object Sudays waterbases & Whos Both Burght poser manaphibbook des, opole pagap Subatubban del gaja burman beard abein a baurga has Bhaka

Thur Pheby nibh by Surugue da the " whe put pates designations. Bhath k or Sanabahar bear po paran behavumpanbenen unghe Thom pay to is justup which L'action phosphymb Swew pay Buby by abanc ph be Sapabh eh Salatu-folika jebben

Rhuckspap abmambapp at dinaming papiens adam de Kanfad the man book Jacombura mbdyerte sp duzmappb bulo Characterpter mazartept ջաքայնրութեան արժանի է Հայ Staffbulbbeard be fugstubbe yorkande amangahan Abur Black Black graybulgen Black ուիրական մակդիրը իր վրայ ու bh, ne dan he hang the whop, pays be gaptachtacptub att bunkt ne paganne Pheb sh gbbp 4nu 26hp 4phmp 4. B. 4

annuhlymb mbqinja danba Specific productions appoint for Bhab quesamulate or man duhape and dapananis Ben formate whotest adette 460. սականը ազգային ժշակոյթին ահ. waltword: WEGO Stratety Catalanu. the amonahi What Bhat Samt -m though did design den man din chip azahbombbo, waambb, be வளிய் நைச்சுழ்சு தோ சேபித்சு ւործեր։ Գարոցին բացումը տեղի ունեցաւ Մարտ Հին, երեկոյետն dade 762, bbpfa Jackbade ac. uneghibbene, What Bbat 1 up fur beng madammebburg ur filen vtp Smj beforesupgibers be Sand mypolopor

Upase was at boundarie anthyme, the father mismo uhp be amonthy donnerount bear buluby at adpressuring offigure of nedehd, demmble he wholey ab atthough don't apaladita Burdephur pr abbaphur mbamf. bbp, apaby phomb bib, manghib bounge byms, gwenge middenske msanskirbeth mbyrnja Snybene Souther 8to batt The Burbans julit and t jodupat Bbad p (= Jbpkbh q ասախարակու-13/120

Shar J houbque Bacapubac-Bbab neuneght a. Zubhibab, ne pagaibiba a. U. atifiolopiphab Spububphbh neunegher

Trupose = nu jos japaBa արկու գիչեր բաց է, երկուշաթթի ու չորե բչաթթիւ

46ULFC APL FFR

urt, super 10 .- physica meter med 'Sun me dubomatifurbepter actives thanks also a man Gazhamkhi mbarasbanpampabhi Ste, no man opten modmitte 504 milet grateming, Lugbe, h Lughthe murghe, Liste, Una bhanghible be good of the of then

Thy afored a ph brithing 408=b acpts qupbbpac dtg mb. Jaraburhi hadh ah baphes a pulat 20.25 poat podi 86quaja She du Bunchh Sambag Sw Jac-Phil 4mj, 560 Swand warpel myhmany behamunegbbe, zamb pe wforth:

Baga-shi that ge d'apab t. art beach physicanish to late. append of the sample of the same 4mqdbj ammmbblub What Bbut Sampaghed & E. Sphen The Cop. quilibrat 42 zmpartufbbg abl mapashabar Bhibe wasta Aurplus whold manuschplus 194. pep" = 2p Juland at' of all Al. wh well-that Brown shappe ջունեհանը ընակմնդիր ամԷն Հայ ցատ մը ունենայանկէ, ar abaptable

«ՑԱՌԱԶ»Ի ԹԵՐԹՈՆԸ

ԳԱՂՏՆԻՔՆԵՐ (ՀԱՑՈՒԱԾՆԵՐ ՈՒՍԱՆՈՂԻ ՄԸ ՕՐԱԳՐԷՆ)

4061

Burgaras wamafar Bout of make te hopet ster was facts Wangar was proud to tacks both 40 arth 186 noto appea and malbea. Ut the abothe 1870, makertop ישל לף שליף של לשי

Bil bog abus fo Plet forby South Abbel - no - p apply fundur Barter and and and he up of prosect, where t no I was byabbbpach.

atual tob agundant and be basphie at man tur Brage als the fiber ber fame ben furbi ben chobs.

Andangs why & looks bage aphips pe hops & malbaphar opt tucksty pe motuchsty:

hour pub de actifs on Soupe be parte aproduka bradzani Phub Se uten Pr ph mpurs or lurandous 445 FE: Or a byter pool minter conqueMbene zwembe what negglid Pr be amarhaming webam zwpodne illibyen 26 qp ac ha phops be made you-

be for board sampab Laules

ռեղծուածային, անբացատրելի ա-

be by agilibe but Philes Sangacan's man Sac fel talk of p myto strummibbe after up Ptgbbb. hizuska hiarakai ap assaop fuh

and de fine un de fage que = Jq=460 = (e((= J: 1)=4= Jb Jb zamahbbye asbyah Papi bb op wholl Shapketh autucht weeks 4'bit. At whome 4'mibhabh. bpp que bptforms qtuppport from bought freight phones mades to seat extents that

uptfores spramagible ata hand make an a the word of the dame. nemb t gtuppped Sta, flate nebh, yneby nebh, Zangb nebh b.

BAZONOGE PO 19 6 - 1944 Sangarab pabboarb for and a ja

Whiteha ban area of fac for spited. Append for about opportunently begand betheren aparilibre, apart gamporde ed gdgma gddiopm dimy dagwdi deto up to Part Pt disto these pladbell attell what But: be «ակայն դետեմ Թե ասոր Տա funde year t quantle be Phylin (me t ny manus)

wrigh gas elludup maggibu

Habapa Radmally ml = 14. utu S=Faquent ti

- 4'-zh-upd' come -by: "Lop, 2mm aducmont Phad p 4'-zh--ps by-bbbg Sonb-Li Hall as planed, Spe about when

be of popp of persons songord's scho

Who hbab phi die Kahama spie plape a latar dadaber nipheda or whibabar Pheda this gluagement.

Budgarap Sabarybbpar wto hapken beforen my apt whatblops gampho thibes Ar Stda Ware ather dagons abhadeple Phe 4=0616 61

a Photo magner sont my 1404261 BUANK ANKANKU BOUL

Undergandents. **ሀ**կሀኒያት, የኑ<mark>ፆ</mark>ኑ ቴሎ կበկበቦባኑ Հեղինակ՝ sope. Ալլ ԱՀՎ Իրդի որդի դին՝ 10 ֆրանը դիժել՝ Dr. Allaverdy, 27 Rue

Առողջապանական լաւագոյն ժինճ դն։ բ, տնգ է սն ին ասով-

Ասունգրութ

Ն. ԿՈՐԳԱՆԵԱՆԻ ԲԵՄԱԴՐԱԾ

ILUSUUL, ՖԻԼՄԸ ԿԸ ՑՈՒՑԱԴՐՈՒԻ

ՍԷՆ ՇԱՄՈՆ.— Վաղը Շարաթ կեսօրե վերջ ժամը 4/2 Սենեմա Էտենի մեջ 15 Մարտ Կիրակի կեսօրե վերջ ժամը 2.30/6 Salle Réunie ԼԻՈՆ.— 21 Մարտ Շարախ եւ 22 Մարտ կիրակի, հրեկոյեած ժամի 8.30ին նր պետարահի սրանը. Ruc de Seise. կր ցուղադրուի միայի երկու ՎԱԼԱՆՍ.— 22 Մարա Կիրակի առաւստ ժամը 10ին Trisao Cinémah ժեք, 11 Bid. B

\$ P L U P % P U 8 U S P N P P P P P & % B P C & U 8 B P E % B P U & U B P E %

PERC. 186 JULY OF OSSUED (RICHOLES) RES Lumpindhahar Amultabab bafanfudhath, mja hhpunh htuopt dapt dung 3hu

եր խոսի՝ Հեկ. ՄԱՐՈՒԹԵԱՆ 9-bywposbowwyu

ոն եռիս բաժին Մանրանասնութերւնները տեղւոյն վրայ

փենք, 18ք ԱԻՆ ԼՈՒԻ (ԱՄՍԵՍ) ՄԷՉ Նախատեսներաբետայի Հ. Յ. Դ. ԱԷՆաշեր երկապետքությեւն ահատ Տակցութետաքը ՄԷՆ Մարկրիաի Համադատը խումերի։ Այս Կրամի Վետաբե Վերէ ժամը 3ին

4p poup Chy. U.2912 Գեղաթուեստական նոխ բաժին Մանրամասնունիւնները տեղւոյն վրայ

ԵՐԵԿՈՅԹ — ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ

Կազմակերպուած Շավիլի Երկս. Երիա. Միութեան կողմէ Վաղը Շաբաթ իրիկուն ժամը 8.45ին Salle Pantinի որանին մեջ, 114 Grand'Rue Chaville

be profeseded of angelt alber all

Դիժակաւոր եւ անդիմակ պարումանելն կետրին անև Թանկսի եւ տարազի մրցում, ընտիր ծասպախումը, նոխ դիւֆէ՝ ժողովրդական դիներով Վաղորդական դիներով Մուտը 5 ֆրանց Հաղորդակը, միքար. Ամենլ նահրակատը Թիւ 1 եւ իչնել Ancienne Mairie, Շավիլ։

Մ. ՎԱՐԱՆԴԵԱՆԻ ԳԻՐՔԵՐԸ

երոն եւ գիտութիւն, Հոսանցներ, Համայնավարութիւն Համաջնարքային յնդափոխութիւն, Ռողոջը նորագոյն այ մութնան միջ, Հայկական շարժման հախապատմութիւն կու հատոր) Բանաստեղծ, հրապարակակատ, Միժօն Ձուարձոն, Le Conflit Arméno, Géorgien et la Guerre du Caucase (Préface d'Albert Thomas), L'Arménie et la Question Arménienne (Préface de Victor Bérard).

ԳՐԱՏՈՒՆ ՀՐԱՆՏ-ՍԱՄՈՒԷԼ (ՊԱԼԵՆՑ)

51 Rue Monsieur · le · Prince, PARIS (VIe) ածայն՝ Danton 88-65 ՄԼԹըս՝ ը և առածայն՝ Danton 88—65 Մեթի Odéon ՄԵԹԱԿԱՆ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐ.— Ա. Արարոնսեան, Իս գիր ee, թ. (20 ֆր.), դ. լեկոլեան՝ *Երեր ընկերները* (10), դ. լիրա.

J. June (6): Lew (6):

հե արուհատ (40), Ս. Փրկչի տարձակուց (50), Սասյեան Նովա (8), Վարդադատ՝ (30), հե.

ΦԵՏՈՒԵԱԾ ԳՐԳԵՐ Ա. Ակարուհեան Ազատումենան հանա.

գրագներ, Լոսոնիւնը, Կարձան Հայրենի, Հայրեներիա Շատնար,
Կարձան դեմ հեր, «Թաֆեի հայուր գործերը, միլինա ի՞ Թորսա Լիանի,
Գրակաատանեն հասան են Ա. հասիականի, վ. Վերիանի, ի,
Վարստաներ հայուրան են Ա. հասիականի, վ. Վերիանի, ի,
Վարստաներ հեր ակունգի, Իւ Արմելի, հարդայի, Երիվանգատելի,
Արագի հետրի գործերը հղմակա՝ ի, Միլինահի, հայուրան, Հերիանի, հայուրան,
հետի հասիանությանի հետրիան հետրիանի, հետր

քասիր թարկուդարհամի դիգրանհանի, դիր ղեւուդեանի, թ չատրհանի նշային երաժշտական կտորները։ ՀԱՐՋՈՒ ԿԸ ՏՐՈՒԻՆ ՉԱՆԱԶԱՆ ՎԻԳԱԿԱՆ ԳՐՔԵՐ

4UQUUSANZ ON STUPUZ

1080 84004

ጠቢ ሚከተያ ተጠበዩ ተ

ZMUSETER ARUTUURTUS ZUSERAP. 176 LA դինն է 6 ֆը., փոստի մախքով 7 ֆը., contre remboursement 7.50 ֆը. «ծնառեկ քոլոր գրավաճառներու մօտ

դեդ-ըոն. - « ըրփի»գրատուն, L. Mozian. 5 rueChamplaine, Paris (20)

ՄԱՐՍԷՑԼԻ Հ. Ց. Գ. ԳՊՐՈՑ Այս իրիկուհ ժամբ 8.30 — 9.15 Ծրագրի ժեկնա. բանում (բնկ. Գ. Հիւսեան)։

ժամը 9.30-10.15 Հայ գրականութեան պատժ. (բնկ. 9.

4. 8. 1. 0 Br 12

ՓԱՐԻՋԻ կոմիտեն րնվ. ընդ.ն. ժողովի կը ճրաւիրէ ծարիզի Քրիստափոր, Ռոստոմ, Աղբիւր Սերոթ, Արծիւ եւ Հրազդան achuis Միցեւ ar շնազգան Ֆուրբաթ իրիկուն ժամը Ձին, Sepana Արցեւ ar շնագետն Թատրոնին ջովի սրճարանը, ՄԷԹըս՝ Pont Notre Dame. Բոլոր ան անականում անականում ներկայուԹիւնը աւորիչ Է.

ԱՆԻԷՌ - Պուա - Քոլոնպի Զէլ-ուն կոմիտէի վիճառանական ընդ դ. ժողովը այսօրդուրբան իր կուն ժամը 8.45ին, 79 Rue վուն ժամը 8.45ին, 79 Rue des Chambards, Գուա Քոլոնպ, գր ճրաւիրուին շրջանի բոլոր ընկեր-ներն ո. 5աժակիրները։

AtANT be the substitute that կանները ստիպողաբար ժողովի կը հրաշիրուին այս Կիրակի րրնու ըրհվանուկիրը արջետ-բայունորիր միչյանի բնակա գահանորի միչյանի բնակա գեր շետւիրութը, այս դիր Ձէնորի գեր շետւինության ուսություն գարրընն ուսիսնականուն գանում

BUPGUSPSL

ՊիՑԵԱՆՔՈՒՌԻ 2- Ե- Ո- Միու Թեան ժողովը այսօր ուրըաԹ ի-րիկուն ժամը 8.30ին 186 Ave-Verdum, իսի լէ Մուլինո

9136ULANAIA Daghamp Հայր. ՄիուԹհան ժողովը վաղը Շարաթ իրիկուն ժամը 8.30ին 186 Ave. Verdun, Pup-15 Val-

ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ

ֆովեա», ֆօր անուն, Ցանսւթիւթ - «ևն փրատուի Ղանաշի ձադակեան, դօր անում՝ գարութիւմ, վառավարական պաշտօնեայ, մոր անում՝ խաժում (վարժադիչ), նոր անում՝ կաժուել։ Ֆէրզօրի ջարդի 9-10 տարեկան էր և, կր գանուեր Երատատիյե։ Լուր ունեցողներին կր խնդրուի իժա-ցինի M. Fernezianh, 36 Rue de la Part Dieu. Lyon, (Rhône) France.

40 44 undalinaps being Սասունի Անարոնը դիւղացի Ցովնաններ, Կարապետ եւ Գո

ղոս Շահիհետ», որսեր ընդհ պատերազմեն առաք կը դրա-Նուեին Տիգրանակերտի Հուսայ-Նան դիւղը։ Կրտսեր եղբայրս նունին Տիգրանանիչուն Հուսայ-հան դիւղը։ Կրտանր հղրայրս Արսնեակ 1914ին կալիսասեր Քեմաիսի աղամանդներուն սեր Մինչեւ այոսր իրենց մասին լուր չկալ։ Իրենց մասին փուր արդներնն կի կեղարուն կմայնել gangangs of European pumpung Constitution of Physiology, Argenteuil, (S. et O.) France de tayapan carp managhu 500 Apuna unthe

թերթ, գնակար, գրգանսերոտա-M O N D E

կան, գիտական եւ ընկերային տեղեկու# եանց

Կը հրատարակուի ամէն ուր., բախ։ Գին 1.50 ֆրանդ, տարե-կան րաժնեգին 50 ֆր., վեցամ 25 ֆրանց (Ֆրանսայի

engt.— Administration de Monde», Marcel, Paris (2e).

Վաrձու սենեակներ եւ խա-նում։ դերբամատ. չելի պայմաններով։ 17 Rue Da-mesmes, մենքը ֆոլպիաչ։

UUULUALS PAPEALUP 96 R. Rivoli, otp. Copt to Updan be hop other jungo wowdy be ha հանց մորքի, արևան, վեներ- Հիւդք Եւ մասիսի։Ամենոց-12,2-8,4ից,9-12

RMPIRE Uhisha-Zor' 37 Av. Wasram

ሆԱՄՆԱԳԷՏ ԲԺԻՇԿՆԵՐ 123 Bd Séhastopol, *Փարիզ, Մեթ* Réaumur *Միդանցը, արժան, մորքի հիւանդի* տարրալուն - Մրևդունի ամեն օր 9-12 եւ 2-8 եւ Կիրակի առաւսանները

BACH. IN A BUILDINABURA. PRETTUVILSOFT 10 Rue Beaugrenelle Paris (15)

Ut@po' Beaugrenelle

Ծիզանցքի, փրոսԹաԹի, մորԹի, արիւնի, կանանց ճի-ւանդուԹիւններ եւ ֆրան-կախտ։ ԱմԷն օր ժ- 10—12 եւ 3-9։ կիր. եւ տոն օրեր 10-12։

IMPRIMERIE - MASSIS - EDITIONS 208bis, Rue Lafavette Paris (10)

Le Gérant H STEPHAN

SOPP. HILLIAPUELPER

ՄԱՍՆԱԿԵՏ ՆԵՐՔԻՆ. ՄՈՐԹԱՅԵՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԵՒԱՆ Varicesի (վառիս) Եւ հմասτroidesի(Էմոռոյիա) արժ դարմանում առաջը գործողում-Եսմ, գիտական վեր

ատաստու չխագետի (diathermie). (իւվարա փոլի սերաչար չուրսերիա ձունակոր ազանադերներին անհանագոր ընդունելուանան ժամեր ամբն օր 4—1.30, հիրակ ընդունելուան մասան համեր ամբն օր 4—1.30, հիրակ ընդունելուան հայաստություն հայաստության անձանագրան (ճառ տիւ կօռի եւ կառ ար լիսգի մեջանդ onto 10-12:

SPL SITALULULA TITAL SPEED SPE AMERICAIN LLOYD PALESTINE & ORIENTI 13 Bld. Malesherbes, Paris (8)

Tel. Anjou 07-45 Adr. Teleg. Palestloyd ցումսակներ ամէն երկիրներու դամար։

Ոսշերտ, ժամրոտիր, րշտուր։ Մեգարթիր, ժնաժիկտ, Սշնոշիսշբի, ժիրտոպար թե

յասնաւոր կարգադրութիւններ եւ գեղչ Հայերը **Լ**

GRANDE EPICERIE INTERNATIONALE ՄԱՐԻԼՈՍԵԱՆ ԵՂԲԱԻ

Լիոնի եՒ ՇՐՋԱԿԱՑԻՑ ՀԱՑԵՐՈՒ ՈՒՇԱԳՐՈՒ Տանիլ անաժ Տեծարասություրը։ Արն վազատաստր դիժեսործը է գախր! ագտը

երկրորդ անգանն է, երկու ամառւան թիւնս Այս պատճառով մեր գիները անմիցելի են, ա

նու ժիրդնուր դւ դրն րախոսե՞ ժիրդնուր քրա։ Դարօդաժե՞ դրն ըսն ժբմենուր դւ ետմետացե՞ք ա Որու դւ ովատանվությիրը արգյենը արուհով և ա

կընաց դամոզուիլ միայն փորձելով եւ գոդ պիտի ն

urbheleur raurezerren ԱՒԵՑԻՍԵԱՆ ԵՂԲԱՐՑ LULPUBLIOP SALLE

PLACE SAINT MICHEL/ yrun Métro Saint Michel. fod

28 rue de la Huchette. Արջանարար եւ փոճևանարավ ժ գիները ան

LE COMPTOIR DE PROVENCE, 37 RUE PARADIS, MAN

1. եր ծանուցանէ իր ֆայ յանախորդներուն ԹԷ՝ Կ ոզմաԹիւ տուննը, ֆորնը, ինչպէս նաև կայուածանը։ ձաններուն մեջ նպաստաւոր գիներով։ 2. խորքըդակցուԹիւն ամեն տեսակ ջենքերու կառույան,

գրաւականով փոխառուԹեանց ֆամար։ 3. փոխատուուներւն դրամական ոլնել գումարի։

4. կը կատարէ ամէն տեսակի <u>ը</u>ննուն իւմներ (exp**a**jtio

կարգադրէ ամէն տնսակ վիճելի գործեր։

կարգագրե ամեր տոսակ վիծնի գործեր։ 5. օրիատուներու միջոցու և Compitair de Provsace ճախորդներու համար, կը ստանձել ձեռնարկել ոճծ « գործեր, գծուս եւ վաճառում հոդելու կառուցում « գիրկու «Է», գրատականով փոխատուահիւև» (հայա պանդովներու եւ վաճառատուններու համար։

չԱՅԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՑՐԸ BLOPPB RUGUPUV

81 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e) ՄԷԹիս Օտեոն եւ Մէն Միջէլ Zinaduji Littrė Արեւելեան եւ եւրոպական խնամուած կերակու

SUPSEL CITAL PP ARLISEF AND

Աժեռագիշրին եւ նպատաւոր պարմ Սէն Լազարի կալարանէն 8 վայրկեպն, ժամը 10 Թրէն, երինեւնկ 0.90 սանթիմ օ wapped onwy եակով ափաթեցմահեր, ամնոավերցին Conforted, տաց եւ պաղ քուր խու սեսցին եւ բաղեկքիկ մէջ, Հերմունիւն եւ վերելակ (ascenseur)։ 50 հազարեն Հերժանային և և վեր կտա (ascenseur): 50 նաղարդեր և Գրանց «Միարև» մեկ ցատարեն և Էրանց արդեր և Այների և և եկ ցատարեն երկու տարիկ և իսկ Մետայիաը կերը 5, 10 կաժ 15 տաք թերի ըստ կաժու այնետական տովոսի տակով, նարիգրի Archamball te Delacourt, 14 Rue de la Pépinière և կազարի ժոտու Ամեն հինոլությանի ժոտոր ձեն 6 նայ բեռն Mhmb mail atma pang bolub handmuburghrapphi

«THE SEVA VOICE» MONOPOLE

AJOUTEZ A L'ELÉGANCE DE VOTRE FOYER L'APPAREIL MODERNE



REGISTERED TRADE MARK

APPAREIL DÉPOSÉ

\$ 6 8 A 6 1. 7 L MAP L U. R. L. U. B. U. R. U. S. O. R. T. T. B. P. MANUFACTURE GÉNÉRALE DE MACHINE PARLANTE A A L AMP

ETABLISSEMENTS



Ukpro' LOUIS-BLANC

206, RUE LAFAYETTE, 206, PARIS,
Հաստատությեւնը բաց է աժէն օր ժամը 9էն ժինչեւ 19. փակ է հիրակի օրե AGENT PARTOUT LA MARQUE MONDIALE DÉPOSITAIRE GENÉRAL. -- PARIS - SUISSE - LONDRES - AMSTERDAM ET SUD - AMÉRIQUE

3 UFFUL

P Ded & b 9 h % **▲PREUE** 85 \$. 70\$. 140\$ 20 21-40 21 691-REEU 250 ppulp 6 ung. 10 ung 100 \$. 200\$

"HARATCH"

Directour-Propriétaire Rédaction et Administration SCH. MISSAKIAN խմբագրունիւն և վարբունիւն հորտահը՝ 235, Raub St. Martiu . ՄԻՍԱՔԵԱՆ PARIS (10°)

Téléphone: NORD 67-23 Հատցեր փոփոխունեան նամար պետց է վնարել 3 ֆրանց

TUPUP 14 ប្រព័ 1931 14 M A R S 1931 0 ______

b. SUPP PPh 1518

OPHOLOG ASSAULT, PRINCERED AN SPRENT

9.1-1: 50 UULP-

IUP PONT

TEST UP ՄԱԿԵԳՈՆԻԱՑԷՆ

thouse is measured the property of the second of the secon անք այդ գրամրա աչք որ շատրութա 00-00 այթի ապատի ոչ հետած ինոեն քա եւ գիեւել գիւր, որնիչ 3-900 թախ-յրերու հետ, որոնը որուած են չիսուն դիւրիրու մեջի որել այդ գիւցեր ստացանը հետևեսը համակը, ստորա-հի վասվումն աղու մբ կողմե որ իր կոչուեր ունա, ասո հի վասվումն աղու մբ կողմե որ իր կոչուեր ունա, ասո ահր իր վրայ առած ըլլալով, գիւղապետի մը լրջունեամ բ։ ւրկը իր վրաց առած բլլալով, գիշապականը որ ընթեւնհամը ու -ի չա կախո իլլայ միս Վիոբը»... Այն անասշխարնային տագ-տակն ու վրայ իրա Վիոբարի Մահաւան դ Մակնդունիոյ մեջ ցրը-որիարուն 100ին 80 իսիձայի վիճակի մեջ ին։ Ծինչեւ նիմա ուրեն այլ պարտալ երաշ: հնդարիները անանձրով որ հիամի ուս-չան չկայ եւ չենաց, վիայի իրենց բաւենու գափ գործ և - ըն որ 10 - 15 արտավար Ծիափուտ վր ցաներ, այսօր վիայի արանալ և որ անել։ Արա գործության հեն առանձանիա «հետև» ուսարտ սվասը կը ցանէ։ Մեր տղոց ֆին առնելի քները միայն թե մէջ կր ֆասնին 260 - 250 ֆազար տրախմիի (մոտ 70 - է որաբրի դարձած է ծողնիսկ դատարանի միջոցաւ Ա. Գ.ը Արգելի արասենի երեն ֆիրանց է. Թոր.)։ Եւ սակայն գանձու

թյամաագրաշտակում կը պատրաստուին ուրիջ գիւղեր գաղնել։ այս արդեն մեկնեցան, ամեն յոյս կտրած իրենց պահանգներեն։ այս արդեն մեկնեցան, ամեն յոյս կտրած իրենց պահանգներեն։

<mark>Նոյհութե</mark>ամբ օրինակեցինը նամակը, հեռաւոր Մակեդոարարատար օրրնակիցինը համակը, հետասար Մակեդը-կե արձակուած այս ճիչը, իրդեւ ժեկ հոր եկը պատմաւ-ծ և որ կը շարահակավ 1922-ն ի վեր, — վերկիծ արտա-հե նշաձրողի ակրուհակի մը դիսուակե և վեր։ Օրեակիցինը համակը, և հիմա մեր զրիչը կը կասի, դար-և մասին կարճան ատեն։ «Ի՞նչ պետի ըլլայ մեր վերկը»...

Միութիւններէն մինչեւ առայնորդարանները, կարմիր րեր ու մարամար իրողականունիւջրրևն

արի ու դամապան իրևաքակարութիրություր։
Թոլորն այ տրակիայը դամուորդներ են։ Մասնապետ ծրատ-ի ժշակութիանը Տարիլիները՝ 20—27 է Տարիներով ծրա-ցածած, արտ վարած, բեռ կապած, արիւն-ըրտինք են ծպատաս վր հայի համար։ Օրական աշխատանը 18—22 ւ կարատաս ար չացը չասարը օրուչ Հերապար չէ՛, րարհկամեհերի։ Գիշերը ժամը 2ին դէպի ւ 1–2 ժամ հեռուորութեամբ, միշտ հետիսան։ Գործ o ատեն՝ խմբովին դէպի ուրիչ գիւղ մը։ Հասարակ որենչաներ, որոնց վրայ-գլուիմն ալ ամրողջ պատմունիւն մին է ^{Բախտաշորներ} ալ հղած են, — եւ բախատոր կարելի էր արել եթէ ունենային տեւական դործ, եւ ժանաշանդ կա ւրգր իրերն ապրրի երբեն է ամտաբերին երկարի տարեկան 9 — 10,000 արականի հես սանմանաձ։ Խշահակ numu of god pr lurader hall menranhi sen flegal ել Միջա պատառ որ ծացի ճավար...

Միջա պատառ որ ծացի հավարում այլ հե հարահատ՝ կը Թափա.

Այլ հիտու, մեկուն միային քով ծառայելու համար իրթեւ

Միջա պատառ որ ծացի ճավար...

անահակին, երը Աներիկացիները այսպէս կամ այնպէս ին այս տղաջը, ազգասի բարար կը տրանջային Ձէ Կրթունիւն չեն տար, կ՝ օտարացնեն եւայլեւ

րավատ կրիքույնիւն չեն տար, վ օտարացուս ուտչ: Ամերիկացիները հայուեյարդարի ենիքարկեցին ամէն դան։ «Եվարձու տուին աջ ու ձախ, նևտեցին Յունաստանի և տայի ապարակները, ազջիկները՝ Եգիպտոս եւ սւրիշ հր Ի Իրրեւ սպասունի։ Եւ մենջ ամ էն բան մոռցանջ։ Փա՛ռջ

նջ օր հոգ եր ազատհցանը... Մոս մջ՝ բոլորովին ինջնապան դարձած եւ Միութիւն մջ հան (2. Ո. Մ.), իր կարելին կը փորձէ վառ պանկու այան ծական անրունգին ոգին և կապը։ Ռայց չափազանց սան-փակ են Ձ. Ո. Մ. ին միջոցները. — ևւ աքաւշատիկ դահի ժար աղաջ հորեն ինը ու հոր հետուած։ Հեռու՝ աչցե ևւ Ճիշլ ապետեր ինչպես 1915 ին։ Մէկ տարրերու հետա՝ ատեն անչափանաս էին, այսօր՝ չափանաս։ Այն տահե կա, ու fup, whop shall

ութարության այր ինչպես այսօր, այս աղաջանիլ՝ Հատերը վարձու ոչակներ էին Թուրջերու ջով։ Այսօր՝ Հայ այն ատեն այր ինչպես այսօր, այս աղաջանիլ՝

ածհանձրու գով... «Ի՞նչ պետի ըլլայ մեր վերջը»... մատասխանեցէ թ. Երեւանցինե՞ր, Հայաստանի բարեկամ-- աստանցել է, Օրեւանցիներ, Հայաստասը «Ոսականիը, ազգասերներ, վարիչ պատուիրակներ եւ
«ասիչեր, «Հայաց ազգի փառը աւ պարճանը» առեւ«աներ, միլիոնատերներ, դպիրներ եւ մաջսաւորներ։
եւ (թ.)

Կաններ, միլիոնատերներ, դպիրներ եւ մաջատութը և են չեն երը կր պակսի Ձէ խիրճը։ Մրադի՞ր կ՛ուցեջ։ Նող այդ շնայ ձեր ուղածը։ Բայց ժիաջ ունի՞ք ժօտենա Կանե հետագրբրուելու։

Cappartas percapar

Սերայիր, «Ա իրկրայացնի ցանգուն ափուցնած կազմա- կերպումը առաք կը տարանա- կերպումը առաք կը տարանա- կութաւց որ առաք կու արևրը կը պահարի, հատասանաց քայրերը կը պահարի, հատասանաց քայրերը կը պահարի, հատասանաց քայրերը կու առեներ ավողմերն ցան- գուտծ է եւ առերակ գարծած են իսկ Սերայանիա եւ Կշկվելի գա- պացները «Ած ապետքիասուա» են Հինայարական իշխահումիչ և արաժադրած վրահերի, ծանգոր հար եւ տասինը։ Կարմեր, հայոր հար եւ տասինը։ Կարմեր, հայոր արասագրաօգ վրասար, օա օգոց. հեր եւ աւտելից։ Կարմիր Խաչը Խոլծայես դրկած է մեծ վրածներ՝ հրւանդներն ու մահուկները պա տուպարելու Տամամ... Մոտ 6000 անձեր մեացած

theinstant inmat they appeared by the contract of the contract կարոմացանք կատող արևրտաչարժը պահանու Շատհին ահունցվէ պաղքնակահեներ են, որանց, կա-տավարութքիւնը հողեր աստած էր տահմահեներուն մոտերը։

ang hani habang belika Banikah damih bamb dantapa i Dadanb dadaharia man dipamak me-rapakan mang dipamak beli dang hani hamah ap heban

հՈւհի հՈւնհի

elang thaaantenenth

Language be though the he company be the company be the company be the company that the comments ները կռուի բռնուհցան իրարո հետ։ 200 կամաւորներ գրաւն նհատ 200 կամասործեր դրասն-կիծ չէծերը ծավարդ դիմիր, պարգերին, կարոքիր դրոշը հ. շամար բացման հանդեպ որ պիտի կատարակ ծամարի հա ահասիունեան առինըն Օրր համահայիունինան առինըն Օրր համահայիունինան կուսակիցնե. րու Մափօրը հասաւ շէնջին առքեւ, անոնց պառկեցան սան. զուխահարուն վրայ, արգիլելու համար Թափօրին մուտքը չէն, "Էն ներու Ղեկավարևերը երեց ժամ Հանացին համոզել դանոն, Ի վերքոյ կամաշորները տեղի տուին։ Սակայն կէս ժամ լետոյ։ dhomampan's he show's perfebe Suchoppe Lunch Such Les գիկներ վիրաւորուկցան

ԱՐԵՒ, ՁԻՒՆ ԵՒ ԱՆՁՐԵՒ **ԲԼՈՒՐՆԵՐ ԿԸ ՓԼԻՆ**

երկու օրէ ի վեր, փարիգ տաքուկ արեւ մը կը վայելէ. սակայն Ֆրանսայի զանա շրջանները կը շարունակեն նալ ձիւնի և անձրեւի ենհա կալ։ Մինչդեռ մեկ քանի օր ա ռաջ, կ'նսնադրուէր ճաշուիք, ոտվայն արմանսմ արց. Ժրախ հունբեն ակաի ովոկը րեւներուն եւ ձիւնին - դետեւան. ըով, ընդ կակառակն, կը շարունակեն բարձրանալ, մտանոգու-Ռևան մատնելով գետեզրի արուարձանները։

արգևարդարուն տեղագրուով, արվ իսկ արվածով 1սնարատա գրարքաստի շնձարիր դեն-գրու լե ժերի 30 ճինսդրայի դեն-գրու արսինքություն որություն որություն արսինքություն որություն որություն արսինքություն որություն որություն արսինքություն որություն որություն արսինքություն որություն որություն արսինքություն որություն որություն արսինքություն որություն որություն ու արսինքում արսինքություն ու արսինքում արսինքություն ու արսինքում արսինքուն արսինքում արսինքում արսինքուն քառակուսի քիլոմների մեծ տա-ըածունեան մը վրայ. 15 մենի բարձրունեննեն, հոգը կը նաւս լի դեպի շաթլառ, հրկու գիւդակներ արդեն բոլորովին <u>բան</u> դուած են։ թաւալող կողին ձաժբուն վրայ կը գտնուին ուրիչ վար, ին փախիր մերմի առվավով սշրդնարը, սո քսորդնարը հան-գիւմակրբն դոս, սնործ ինբրն հուդ վհավ ան

UNBURKAN PRINCE ABROKA

թալք կուսակցուԹեան Ֆոնասումանն քաղֆիր արել բնարակուրձառ Ասովսետիի թենտտեղ, որ ուրիչ պաշտոնի մը կոչուած է

000 000

Philip yaruhuguluhuli Shqarp

«Փը&ի ֆարիվիկնոի զոլսոյնեղծիակիցը կը նեռագրէ իր Թերքին. -Հայատճատները որոնք ժղեցին Մ. Քեժայը որ հոր բնարու-«Ճներ կատարել ապ., պարզուած են իր ժէկ՝ համակին Թիւաներ կատարել տալ, պարզուած են իր մեկ նամակին մէի Նախ, Մուտնաֆա Քէմալ կր հաստատել Թէ ատենե մր ի վեր ջանը Թափուած է անձպաստ մինոլորտ մբ ստեղծելու Խալջ կուսակցութեան եւ կառավարութեան չուրջ, Բէ երկիրը ap wafpagg quephe behub doms agreend to. aba 40 Նախորդ վարչաձեւերու փառուքենել»։ Սակայի, կը դիչակ Մ Քէմալ, հակառակ իրեն յայտնուած բազմաթիւ դժդոհութիւն. Ներուն, ժողովրդհան մեծամասնութիւնը կապուած է Խալջ կուսակցունեան

Փութկոտութեամբ կր պատրաստուին ընտրական դործո-դուժիշնենիրո Սալջի հրևսփոխանական Թեկնաժուներու բանկր կր պատրաստուի Քէմալի կողմէ։ Թեկնաժուներուն մէջ կան

որդեհրդ ազմանիւ մաաւորական հրիտա

րապմանին, մաստորական երիտասարգներ։
Քեմալ իր ճամրորդունիան ընքացքին, անձամբ իսկ տեսա, վարչական ներունիւմները, մերս կողմ է հատաատեց Ձէ նուր և երանական ներունիւմները, մերս կողմ է հահրապետա վան կան վարագատներներ, որոնց չէին կրնար դիւրաւ իւրացնել արդիական հրամակները։ Մոստեց որ լաւտացին գարժանը այս իրականուժենա հրամակները։ Մոստեց որ լաւտացին գարժանը այս իրականուժենա կանակցունիւմ և հանակցունին համանակցունին և և ևեղարարանական կանանին և և ևեղարական այս գարժանարեն արդիանական կանական իրանական համանակցունիւմ և հատարարարա այն չդժաներուն մեջ նակացելական այս ասներ, մասնատորարարա այն չդժաներուն մեջ նակացելական կանաները աել վարչաձեւը։

murffing and pastniphilation

Burjaith 15 185 pap phonopologiaph ubag aloud bling թւ որնիան ընդում հուսե նեսվարությեր ու առանանաւ հերությեւ որու ատ ավագը ընտ անանագոր համարարա ենքար ար արդ թեն թենեսեն քին անանագոր համարեր ակրակ ենքար աչև տարր թեն թունե գույթուն համարան հետոնակությունությունու

ցունեան հրևակու, որոշ է որ լուծեալ Սէրպեսի կուսակ-ցունեան հրևակոկանները ոչ անձամբ ոչ ալ հայքի կողմէ դարձնալ հրևակոկանն բնարունյու հեռնարկ պիտի բլլայ։ հայք կուսակցունիւմը իր այս բնինացքը կը թացատրէ անավ որ լուծեալ կուսակցունեան պետերը հայքի հիմնական սկզբումեց-ներում դէմ հղած են։ Full be minuta, ubus t ub luegami Athatab fuenmit

Տրուած տեղեկութեանց համաձայն, արաներ նրոնդարուն ծատած ապարումիան արագրումիումներներ մեկն ալ այն է որ վար-ծախապանույնենան մաադրումիումներներ մեկն ալ այն է որ վար-չական եւ ընարական դործերու մեք դործածուներն երեստիու խանձերում ծախապես պետը է հարցներ իրենց դաղավարը, եւ անկէ վերք դորչել քենկնաժումերու ցանկը։ ԵՄՀ այս վարգի նրույնըկան մակաավրամատև մներո դեմնադիրակո գու տիտի որեկայացնեն։ Հու տիտի որեկայացնեն։

Հնոկասչան եւ պամպանողականնելո

Դրեր էինը Թէ Անգլիս պահպանողական կուսակցուն հան պետր Պոլտուին կարձւոր ճառ մր պիտի խօսի քնդիկ հարցին առնիւ. Անգլիսյ խորհրդարանին մէջ. պարզելու ճամար իր չամար 1.4 առարկցութնեան ահուտկէար։ Նախապէս ըսունը էր Թէ, Չրր. չիլի ազդեցուԹեամբ որ Թունդ ճակառակորդ է ճերկական ելիի ազգեցնունիամի որ քուներ նակատակորը է ներկական նարցին, Պոլաուներ դեք պիտի արտայայատւի կանայի եւ Հեղ-կաստանի փոխարգային միջեւ կերուած նամանային, Հեղ-քել պիտի մերժէ անէն գործակցումին աշխատասուորական Ձէ պիտի մերժէ անէն չործակցումին աշխատասուորական ղանլիճին։

Սակայի Պոլտուին, իր ճառով զգացուց Թէ պիտի շարու արու-Հատել գործակցիլ գածլինին. - Քանի, րոսու, հա եմ պետը պահ-Հատել գործակցի գածլինին. - Քանի, րոսու, հա եմ պետը պահ-պահողական կուսակցրութեան, տեղերապահ կերպով պիտրի գործակցի է դանլինին, հարինելու ճաշար մեծ պժուարութերւնգործակցի է դամլինին, հարկենըս։ հա հար մեծ պետարուներև-մեր որոնց պարտաւոր են գիսութծ այուլ Եւ ակետրինյով Զգր-չիլի հակասակունեա», Պորտուին դոսու.— ԵՍ է կան կուսակ-ցական անգամներ, որոնց դէմ են այո ցաղաքականունեան և ԵՍ և ԵՍ և անոնջ մեծամասնունիւն կը կազմեն, կ՛րսեմ իրենց.— բծարիցեց ընկավար վոր հոկ եՍ է փորբամասնունիւն են, կող ջաշուին արդիլելե անոնջ որ գործ մը ունին կատարելիցը։ Ռուսիոյ մեջ հակակոօնական պայքարը

Ռուսիսյ կրնեական եւ առեւարական գործավարները գելքի ենթարկեցին ասաստածաշունչը ամբողջերկրին մէջ, այն պատրուակով Pt «փոխանակ սորվեցնելու դասակարգային ակալ բար, կը գարոզե շոքրեցեք գժի ժիանա։ Արգելքի տակ դրուստծ են նաև։ Թոլսնոյի կարդ մե գոր-ծերը, ինչպես հաեւ դասական շեղինակունիւմներ։

Ռուսական ապապրան/ներ Գերժանիոյ

Ռուսիոյ մ<u>է</u>ն սոսուցրառինակար գագեսնմությրբ վենաժանցոժ գերման գործատերնիը խորքըդային կառավարումեններ ստացան նն 300 միլիոն մառը արժէքով նրկանի, պողպատի եւ ժեջննայի ապսպրանը 14էն 29 ամիս վարկով **ፈ**ԱՂՈՒԱՆ ԹԻՒՈՎ

ցուլԹան Համիտի աւագ քարտակները՝ Հ*ԱՑԿԱԿԱՆ ԴԷՊՔԵ*-տուդար <u>Թա</u>դսին փաշայի յիշա-PAR WARPS

901 1103 801-12141115

PASCHUCEUCULDE COPES

կանիրար բարանում ան լոնտոնեն հաղորդուած ան ղևկունեանց համաձայն, Պոլսո որում անական արական արանիներ սիաժոռն է դարչըանո Բ թունՑ վաստվանուդգրայ վնտ] հաջ Ղադասուդիշըն տնսեիշրծը թբաղջ Ֆունճրնու բնբուր, եր⊷ ահասկոցն Հոտոչոտնու ունվոյո բոլջեւիկներու ի գործ դրած Ֆնջուններուն։ Արդարեւ, խորդեր, կառավա

րուԹիւնը, վախնայով <mark>զատրի-</mark> արքարանի կրօնական ազդե<mark>ցու-</mark> **Ծ**ենեն օրնոտոքս ֆուսերու րայ, կ′ուղէ ջնջել տալ անոր դեղինակուԹիւնը եւ ճնշում կր ւ Մայ բրճի ճամաճակա<u>տ</u> թո ետրրձրբ Թունճիս! վնա!

րատ ցաւագին տպաւորութիւն շատ ցաւագին տպաւորութիւն ւր գժած է Ձիրձրետիար ժուսկառավարունեսն բռնած ըն։ Թացջը Այս շրջանակներուն կաոյր, Ֆունճբնու փովդ բանննիի ժգնտժսկը իշխարութբար ակրն զկը բ օնթսասնո թվրսը-ժինն ով վրակը արևուն դախա-սւան «ժոճ փափանկնե» դանետնուդ դն քօժարի Մանրաև եսրա-մեղ, տոն եւ ետնահանա եսրաորովկարը, Լոսարի խորդրդա Ճորվին մեջ Թուրքանի համար նեցին զատրիարքանարիր ժուռո մէջ Ոնալը, առանց որ եւ է ուանակոչման եւ կիօնական ուանակոչման եւ կիօնական լիազօրուԹեանց դէմ։

BAPTUUSULP 150 LASTER

க்க்ரதே 13 கொழ்ந்த விற்றும். இயர். நடைய வுரையியக்கான்கள் வரகாடைய தேர், հրկրէն հեռանալու համար։ Հրո dubp annhungenemb t be anhOt naps mathemathe marme par taining mitchemathe marme par taining authomathe marme par taining authomaticans իրենց վիճակը, եւ Թէ ո՞ւր պետ Մահերակ թե ի՞նչ պետի ըլլայ

աի կրճան երթալ։ Միւս կողմէ, Կիւսիւլնինացի իսմայիլ Հապգը Փարիդ եկած և վիասուց հատուցման դատ բաած է Յունաստահի դեմ, այն ռոտրկուննամը Թէ ինք հեյլէ. նաքպատակ է իրրեւ Կիսժիւլնի. նացի, ըայց հակաս վտարուած է երկրէն։ Salmank many

ՆԱՆՍԷՆԵԱՆ ԳՐԱՍԵՆԵԱԿԻՆ ՄԷԶ Unghans Justunggas Bhub երել։ Ցահատումահի օգրարարն Ժողէֆ Ավևոլ, Ալիւատանջի Միջազգային Դիւանին վարիչը Կ. Ալպես Թոմա եւ Ֆրանսայի mamnifimh 9. mp budmit bp. չ ա նակուհը ան Sugpulutus չարուբորար չիւարի վահւանար fungituing house

4U ՆՏԻ ՀԻՒԱՆԴ

դիկ իշխանները սրոշան են անօhabebamilafar emymb Smám-mplu zmrmbulg qu acapami Հրմիկրթևաr թէ դաղզբում Հրմիկրթևաr թէ դաղզբում Հրմիկրթևաr թէ դաղզբում

hangeplar affiter pending iftebil անհիրջարսի անրախ նքնար։ Ցափաց Էար ծրևն հոհո քաև սև ղանցրքու չառատորկով դարաբեր

DUMANS PLANUE PUESES

130 բանտարկեալներ, մեծ մա սամբ ջաղաջական դատապարտ րանի կեղ-ըոնական ըանտէն, սպա ննել Է լետոլ չորս ոստիկանրոստովարրբեն եսքըն, Ցավաւիր վանբեի 12 բմաջ փա-րբե ու ժնաւբքի 1բաս՝ ժ£րճբե,

ሆኑ ԱԿՆԱՐԿ ՎԵՐՋԻՆ ԴԷՊՔԵՐԻ ՎՐԱՑ

ւնականական արտարին ձարրևն քիավատան առանայի քն։ Հորներ հարատան առանայի քն։

புரையின் வந்தனர்த்து வதவற்கள் նագ էէ՝ ու ընտը ւրարւոմ ար-սնի անմրնուլչիւրն մրա կաւքտ քար բրնքան աչորքի ընրողողն ժառաչքրանչունը արարոտ. வ்வந்தவாடு நாறும்! வங் விண்ணவாறு வாவு է լայն ծաւալ ստանալ, յարմա-բադոյն առիններ էին, որ մեծավասնականները ուզեցին չա հագործել, իրը ԹԷ համաշխար-Salfa Indanfantantifer nu nurmap, app smbqurgppb pr funndur Shrubby mam? phylores

Umhmin, huzuta abem, min րհար կատրւրնիչ, գրար քատրւրնիչ, manan \$1 mpim fodur Gpmp որով կրակա ըմազմ դորակ իոզո garpland darydarpaga է գրամատիրական երկիրների ըլո բշարտվուղ է, որ դրդա. անատվանժ տակղարբեսվ։ Հետ-տանկամաղ անվենորի

անարուդ դր անատարաքարությեւր մաշնարար դիան անաշամարն գատրաքարրբեն ինբրն լաչա ընդ բշադանուղ է՝ ոն որոր

«Sadhhuhand descens. արտ) Խ. Միութիւնը աւևլորդ անպամ նշո վարկարնկւնց,Դրա. մատիրական նրկիրընկում ապ պայքարի, որովեհահեւ Խ. Ռուեր անիշրուները էր, ան ապ - դդջուրը և անարարարը ժանագին վաճառըի էր հակ

Մեկ կողմից պետութեւնները եւ ժիւս կողմից հանրային կար ասելունագրրե ծիդը ծառացաւ Smimph digg gampingin mig mid gob apamph singhangh us mbahlepa unenmfmp րարևուդ քեշներ, ար հարարայաց այ վերաց՝ նու թեան են թարկել N. արուսիսի չրու սասնաժեւու արև արուսնաց առանաժեւու արև կան համաժողովը, որ պումար, ւեց Փարիզում եւ որին մասւնց Փարիզում եւ որին մաս-հակցում էին 24 հրկիրների աերկայացուցիչները. ւեց Խորեր. Միութիւնը, չնայ Spu pagagikpfiki

Wan mandouten pingundura է, որ Եւթոպան տետակ կղզիացման է նեթարկում orbankami kustra

Uno walthe Mapso. Phase անոլուն քանաձեսւելի։ ւարի 25ին նշանակւած ցոյցերը հր եւ կազմակերպւած ցոյցերը անդործութեան դէս, վիժեր ողա բերդական կերպով։ Արեւժ. գրց Ղանոթե աւրար մետաց Երչամաւնդրրեն: անարՁ դրավը և են անդարարարարություն ոչ դիտ իր անիստարո էն քրմաչ։ Է գրջուվո անովոց մունո քրիար՝անքր։ չաջ. հավարի ակու հարրբեն աշխատուղ էիր ոսվո-բուշրբիվորհի, այմ օեն մահցա-

Տրուրուդույն դեն նարարգույն mitagate made մունիրդ էի անցարաժերի։ որ հոնձրւիվորևև՝ օչ դի հաչա-

umbyami gpura f ohrmi apya gho-famumb zadonzemił unraken sa 45quilbulp n's and may edmismognatering all it per dage Mapped or Juntampanch principe Մոսկուայի նահանգը, որ պե տունեան սիրտն է, կրիայլ 4000010 ilpud & danry death emant **Նայկան տնակսութ**իւնը.

Uju wafffe a Tomenwate to fue-

Thequelus undpung unced hour design 11,1 மாடியம் ந darke க்ளம்முற்பைகள் மக்கையாட Phul Utt. Halfunghhip ph. ասարգրապես դի Եորի Տելար. Ֆանան քափաձարն մարմամ է։ ենթում։ Այսպես, օրինակ, կես սովօ-Գորսկի չրջանում, հաւա**ջակա**ն տնտեսուԹեան տոկոսը յամառօրեն կանդնած է հարիւ ph 2.5h 4pmjn

Թերթը, այս առթիւ իր խոր spambacehewakeh att, wants

-sVbq dom qbn 4mb իսի կազմակերպութիւմներ Sudujuduphh, apabe had են քաշւում, սպասելով, որ կոլ-խողները ինընին բուսնեն։ Մեզ dom դեռ կան այնպիսիներ, եթե bunkih t minuto mubi, bada նիստներ, որոնդ չդիտեն, Թէ քրեւմբ դրայր քառամի աա։ Հոքիումբրեն քանրքի բ քամդաարտով, ընզդէս բոսւնը, կազմակերպունիւնները (ընդգծ. Թեր-E. իրենց մասո որունցըներ a.ហៀរគ្គេក្សឹ»

Ujunta Umphuluhh build 12,000 bay which build the down to ււնց ընհը (0,3 առկոս), Սան տովոկի շրջանում, 10,000 ևոց անտեսութեան մէջ, ի յալտ է րհրւած ընդամենը միայն 36 Sundprojer

ագժան ոգաղ բողանանակորգ գ

Նախածրագրի կէսից պակա է իրագործւած եւ Խ. Միութեան digam ag ematermy addeng

Ludwaniamhas fungsaipa ների համադումարում, Autantan fughambaph faul spap supungus Varibande be Saute 452, munisty.

գրում որ որ որ որ Sundandan JE դարնանացանի չափը պէտը է ընդարձակւի 20 տոկոսով, նա. ատրւայ հաժեժատու թեամբ, որի <u>ըշտրա</u>վունին շափն իրականացած չէ։

«Մեն ըանկարող են ը հպարտա սամ, որ հերկայումս, զարևա հայտնի հախորհակին, մեր գործը լաւվիճակի մէջ է։ Առ 1 փետու 1 фатр. Застренд в окр. Видаер фатир врай 3.5 ма hundi haf Sudpantempaph pu ւհլ, դան ձրագրի 42 տոկոսը։ Գործանացանի համայնացումը babi & smape 62, put abbump ամոի տւհալները մեղ չեն կա. րող միսիթարել։ Աներաժեշտ է նատասել ինչոն չրատուսնարքի աչո Հրշարն սեւ ժանրարտն որի առա

க்னவு திந்நின்கினர் 5₹≱1 Ներբին ջաղաքական ճակա-ար, եթէ համեմատելու լիծենք ծախորդ տարիների հետ ու anny a upribe amadmpoop for մունիզմի նախնական շրջան ոչինչ սիսիթարական դան աշևի։ Արեւ ը Հրոստութիւննական բան որական շարդերում, դիւզա. հութեան հալաձանքը, գնդակա հարուժն ու աջսորը։

dagadaspathpp be apad malapadigate կարդերը մեզադրեսլներ են, իսկ րոլչեւիկները դատատորներ, մեղադրում, դատո **ஏ**வட்டு பாஷ் நிக்கும், க்கைக pphagi U 540 Edabigmana, abraga f udania

Non box quemitable 14 dels. չեւիկները, որպես ստար միջա. մաութեան գործիրների, որոնց իրը թէ կապ ուհեն արտա գարի չափանունքուիվրար փամ դարի չափանունքուրկրար փամ 9 ազգայինի հետ

Մի ջանի ամիս առաք էր որ գնդականարեցին 48 սու ւոնափարդրինն՝ սնակա հաքա zhefihañ արագափար թեան եւ իրաւակարգի հակա-

The Shiphiphiphia amount չ վերջ աց ած նիշորրեկ քցեն է՝ աև դերբար է քվրելանաց, դան մասամեսու աւս, ազգային զհանի վրայ

I-memppuc Phub at forment bapi & fautomathi Խորք. Միութիւնը, Ուկրայնան անքատել Ռուսոստանից հւ յալաարարհը ազատ - անկախ

Դաւադիրների մէք կան, մեծ Թռով, կարմիր բանակի Ուկրայ-նական սպաներ, մտաւորական,

the Sudminupate quant եր եւ Հավաճակար մէվերև Արավէջն դի հարիւն

Sumbumbab be garque publi wantent Francococococo որահղ ժեծամասնականները լ the quimporn gampampt paper po 64, sphaning or 64, dinary, hampe finash or shalkable 1985 shand aparementalists Bumardus utas

Unuhamjard spamannyan րարար լոյս էր տեսնում 8 էքից երթով, Տրապարակ եկել և այն էլ վատ panylugue, wigh fain fluit

Puzuge bebened to pagehible րերի հաշտար փախել է հանա կին ուժվուննամը մարտելելու Bladwife att, app www.swand zwa zwatwoniihka the weard . թերթը փակւելու dom է։ Այդ երևւում է նաեւ Թերթի

դերջին համարում «Արտատան» Bulle of Bt philomips ցար է լուժում, այլ երկնային Հարցար է գնում, միջնադարհան

Kjumta, ophumt, sambf muunda tan mmemdaidhwb utt, htin'i toidhig dhdmhaid t bi ifingembaid fhin'i sadwe ողերը, ինչպէս նաևւ լուսինը Інгансарага вр прубр даба. ակ։ Ի՞նչպես եւ ո՞րտեղից են առաջ եկել մարզիկ, եւ ինչո՞ւ դիկ կամ միայն կանալը»։

Umna mhandas dambard to թէ արդեսը այս հարցերին պ Smum a, 47 adantamen amagun աստրան այդ տավորութիր էր Էորդեր այդ տավորութիրն էր Հաւտա, դրևութիան ժամանակ։

San Land on Games թեամբ, որովհետեւ խորհրգա. the abminist att att embe at mis hupon t ihibi

թ. դեր փաստնարս հիւրն։ ը։ դեր ապատանար,

PAGHUNUS MUNKLAU

ՆԻՎԱՐՈՒԹԻՒՆ

ժամանակ մը պէրասերին եռ-

ջինարի պէս կանաչի The dayadequehad beque հասակ ու հրբակազմ, «չինար բոլով» հարհրը։ Ձմունանց, որ Uphableh dif upphih the huba 410pp4 washing dti dwpaph howhhip whopdah arbhb. minon minute facabi dande me intenten game մը, հրը այստեղ, պեղեցիկ ու պչրուն երեւհալու համար, աղ-Shipping son the nember of արաքակա կը քսանին, purfictable to theppy pr me of աքոնի դել դն քանրակիր, Ահ Տաշևի դէլ դն քանրակիր, Ահ եր, հիւժախտաւորի պէս դեղևա ու թուփանցիկ գոյն ուսանայ իրենց մորթը։ Վեր Հապես աղէիկ մր,բարակ, փա փուն, կարտվի պայե,

լ#Է խօսի. կ'ըսնս— ֆիմա կը ֆատնի. (Գ. Դուբեան)

at and alm delining nim Th mq o'ignt Phais նիհարութեան սիրոյն.. dimm's րազմաթիւ աղջիկներ

implembranden que que la contra de la materia de la materia de la materia de la contra del la contra del la contra del la contra del la contra de la contra de la contra del la contra de la contra del la c Numpach, Suddien addana, dan phop upcap ուսանրեր աւթեն բասու թր։ Ո'ա անր ին որոքար գրև գանովուն դը անոր վրայ, որ հիչարու-Բեան դատապարտուած է։ Ու-րենն հասկնանը նիչարութեան էսւնիւնը, պատճառները դարժանենը գալեւ Ուրիչ Phr de apparpamb amapai

անակ , էրանայա հատարանական արգարության արգարին արգարին ու արգարին արգարին արագրարին արագրարին արագրարին արագրա 5. 900 40 embedmith ehrauragibt flight-Lughtly Samble be hundremb. aph off: U/h make graphthe (միսը) իրհեց կարդին կը հատ. երեւ Կը պատահի, որ միսը ա նի հրա նարարը ծուտալի։ Ամէն պարապայի, ծածրութիւնը կը hibms shangsbarts Ulbugta as husaku ghadastasha, kaphing dulight align & Alpublin ge mitm? benehr at & math mahne

Udto dwpg by Sunth dth նիր, անակրմեր տարիկարինեն արդ որդիկն աւրնիւ Էչմրն անմ աւր phine compand belondingsheb man th bedeparthibps U.jamita diffe որ 1 ժեթթ 70 ստեթիժեթթ հ umb mibb, by boat 70 abjoi the man emafre chan thinks by Landingt Of pull of funt. ம்கங்கான சுனிம் வந்தளவந்த வுடித் beje mangun he hart, upsup Consular opthe dob t min Դժբախտարար կարգ մը պայ-մաններ կան, որոնց համաձայն spin th phymb blimi mid ga Sprt mate պայմանները նշղելը բարդ խն. deb &, dpage pobly bus humaphy Usbate ap age աներանը գանիւն չի վերաև իշետ gabi dagadarpani dasa sana. hasadad (longimètre) ugas be showing of how for himmore to the Swelte hw.

1.— Բոլոր միջահասակները հետևենալ ձևում. 1 45 Pp 70 wwb 8.=70 apro

2.— Բոլոր կարճահասակնե-հետեւեալ ձեւով.

1 stopp 70 umbphs.=70+

= 77 8610

3.- Pajap bphwpwswawhbupg Shimbichus abind. 1 dupp 70 warppd. ...70-

bpp mjungen he beganch Pt ծինար էր, դուր պիտի զգար նետեւեալ նշաններն ալ։ Մոկոhabiha ehapip hah he smede-naumpre yeni quapmous birgi-naumpre yeni quapmous birgi-naumpre yeni quapmous pirgiհեն ձեր աեգ։ Մերբ։ պէտց է դիտետլ, որ Rhonn այդ պատճառով հիճարհերը չեն հրճար մտային աշխատան չեն թիւնը կ'ազդէ ուղեղին գիմանալ եւ առաջին առնել կր ակարանայ լիլողութիւնը։ Ջերսութիւնը կը հուագի, սիրտը կը դանդադի, արևան հոսան ջր կր արորայան, մերժն արհակա ի՛ի չրայ, երբ պատաս որ հաց գոլը կը ստաբալ, ստավոքոն nemt, dubb Boreph All Induce A, mebb. կ՝ են թարկուր, գիլերը մղձ աւանք h'achbams, zwm he genth phi he shuh de genth

եր տեսնե՞ր, նիհարութեան երաքար իրեր թեր հետո և բորոյթի սիրաքար աղջիկներ, նիքարնա. th armpth's malach \$70

Umquis *Երհարու Թեա*ն up about pulate the Բոգմաβիւ պատճառներ կա**ծ**, dubn migmis & dipmupi ar umppi:

Արժիքապես խոստովանինը, Թէ գոյունիւն ունին նիհարներ, adding amama by a raid and bppbg Sprang the, be whom. pip ? ampapa aplagapi. նանց «կազմն այդպէս է»։ Մենք րրնալը։ դար տարւ բիչանրդն։ «Հանձագ» ի,նսքիրն ահսակոր մարդիկներ են աստնը, որ նարավային որ եւ է կլորութիւն topis, purp for meng ap behalf լեզհրեերը։ Ցևտոլ, ցուր կիրևերու բնակիչները (Նորվե. կիա, Ասգլիա, Ռուսիա) ընդնան. may to be from the better from to und h'prime, mphino bulphete. ar tomphipphi, flat ur Դարձևալ, պատանիները, իրենդ անժան շրջանին, հրը շպոյ வுக்கர் ' திற ந வழுத்து வாழக்கிக் անինարատան։ Մեր Ա հայող, ժաշադ mare 650 հատեսը, հուաղկոա երհարեն Smap's & spanje

Առաջին պատճառը ստամուր-աին մեջ էւ 1) էիւանդը թիչ டிக்கர் (மாடி, சிராகமாகபிர்க், முறைக்கழந்து சிர்க்): 2) வேல் நி வேறுக்கு நைவிக்கான் வறுவறனு. 4mb qopdupube speuby 4: 3) Լեարդը չաշխատիր, պանկլկա. up hp nwembut (2m gwpmfum), որիջները չեն պարձեր։ 4) Վեր-I muta dimpungahat fungahahin att amp no has, up himp. ditt anaradha mpante (fathad ոտումի ըրհունիւր)։

Երկրորդ պատճառը կըկադ. «Արկրորդ պատճառը կըկադ - հիւծախա (վերեմ),խլիրդ (բանսէր), ֆրանկախա, կրիփ Quepmendary whilehold pr թոլով։ Երիկաներիա հիւանդու Ժիւն։ Պնդերականութիւն։

Երրորդ պատճառը կը կազ dbb bbpdnp gbgåbpp, dudumen ռաբար վահանագեղծը, որոշն գործունքութեևան պատճառով կը հային հիշսուածդները, Այսպէս wiwgwjmn. Phib(goitree aphtal mique, maladie de Basedow) ւած Հիւանդութեան ենթո կանհրուն վրայ դուք կը տհս. ներ, որ հրթ աչջիրը պայԹելու այես պաշրո ին կած հն, ստատիկ այես պաշրո ին կած հր մատնե մասնինը։ Նիկարութեան կացողները արդէն այս վահա. ադեղձև է, որ կը դործաժեն յսնախ իրթեւ դեղ։ Չորբորդ պատճառը պէտք է փնտոել... «Հագիին» մէջ, Ար-

դարեւ Հղասպառութիւեր (neu-rasthénie) ծիքարութեան կապ. ուած է անպալման։ Հոգերը, սեւ ժտածումևերը, տխրունիւնը շկը կարեն ախորժակըս։ Մարնին կարեն ախոլ կը պատվել թե 1918ին բազմա. թիւ էին անոնը, որ ըժիշկնե. թուն կը դիմէին նինարութեան պատճառով։ Ուժի դեղերը, հո. գերուժութիւնը,՝ մանոլորդներ այս չիւարդրեսև համդի համիլափար դարջորն արդիչապես Ռական բիչարու Հահղություն Ռական բիչանու Philip whyaidbih &, bAt wp. դիւնը է հոդեկան խանդար Օտրետե եւ միայե իրենց ու որ հրաժարելով ուտելէ՝ կը եկ. fulgiphe de gemps

theman him ale neath Babpaper Imhamper Tamabauur-eph ehempampudhy net un ut phe ehempampudhy net un ut чиве зиришье хушарапп. Выш'я минченты кре вакига up4 40 swappthap, un4. alpage, ned alpade alpage, as sap sp. up sappe bak haptib 15p 62qbi, pupupanyanjungtu be. այրանի շանգուր հորանուն inlymg fan fint em? quin-ipulamfplisturmg fat saplymn չ,րդական թացատրութիւն մր։ Այս պատճւասվ բռնաշապիկին attin 40 nmeth ar duiba thi potale gengurgurme gamfuldt fungadudud de neur andh uto saipindi Ujuuto bube uj Spininghapp, apolig abailight முத்வி வைநியாடு ந்த தி வாழ்ந்த ரிவை 40 despitante matti

naps pp difnment nimm. Sunbbpp

ben harafu sanhumi phem. րտետհերդ երբել, ուտրգն՝ իներշ քարոր, ին Ղարգ հոշարար մովուելիւրն քաղ վն-

1.- Ծանրութիւնը

2.— Ձերմուներներ, 3.— Արևան հոսանարին ուժը,

4.— Մէզին _{Հա}նակութիւնը, ոնք անպայման կը հուազին, ենթական՝

5.— ப'வரமாவுக்கும் மும்மு ambaca harapami

P'նչպես դարժանել։ Նաքս փոտոհլ պատնառը Հիւծաքստա՞ւսը է, հերծոր դեղ։ մը չի՞ գործեր, ստամուրսը կամ արդը չև և աշխատիր, քոքիլ դ

Stemp while urgania աութիւնը,- հանգիստ ընհլ հո. գիով եւ մարմինով։ Երկար ա. է թում իմ դնո հրջեցրու դանմար հ պէք, Օժն ջևաչանի… որոսորմ դնը արը երադին միշմը՝ ետն օմերը մերդ ու բանրերոցն, օնվան ա do baja member Lapentehranakille udurimami dudpit, epopimphr

ւանիլ սնունդին, գոր Dr Say u պէտը է աւհլցնել, անշուշտ աս-տիճանարար։ Մսեղէնը առատ, հաւկին, մասնաւորարար դեղ.. հուրը։ Բանքարեղէն։ Շաջարոտ be miferpoon phabythbbp, andնղասրան, Արևին գաղար գաղի, դանանա մի կան ապանի հենթրց՝ բան՝ hpfuibe filt burg? mumfi hahpr dpå dmug furbh fadmps emipit mumf. Amubi rpli for ? mnpd dali Bhutham' tulm' ubbi gmb ummyukati ben St bpbpte nimf' iei uphurg dubgmgurbff poplar to an which h

բժշկկկնն ն**ԱՄԱԿԱՏՈ**ւգ 4. վ. (Մարսէյլ).. կեցեր երկար լ ունքիւն պետը է <u>ֆիւանդուներւնը</u> դեղելուն արդիւնըն ւփբլիւ Մղբը օն 8օժ։ հարարան cylorate qe ի իայի բուժարան հերույի հուժարան իմեցէք, ծրի կը որկև Jean Goujon, Paris

b. 9. (bnchoujude գիրը չունիս, «բժշկ ի մըն է, որ դեռ լոյ Shings Imemanigu 80bg. kolalamph dbba փոստին յանձնեցի Il- (Funubus.

տենդին միակ դեկը լ hadwphi quinines կան 0.25 նոց, գործանե 2 faun 1- U. (Upur52).-

վերջ միայն կը ելդուի

464646 41977UH W % b 6 0 H b 12 (1154) 4

Whatbunk Smila Block to be philadelpor Barel Abo andr. Rubmickhi stol bbp bb arb Bt mores . d'ache quebbend, un namanabbane Bhekara Land gamble 4, mulbby same bed mubo. Phil beging be marpphyne Sharpell of Seragens Se Son uba mymbbportbped 40. umpgung Black p. de. Kope Suspett gretoni but ant Bt popon Say! ne malumaphologies for (mb mpSurSm! ub Ilforg) phympup fugd ubbight JAD, pulpers JAD be po ZmbBpbur Surbs dmignfen bbp, dbowputuhuhader

aboghou, without Implumpm sh, shipupms Հ սահերէն կազմուսծ Ո Supther of wyafat buil 40 book dbb quibunt pagagh jajb Shaguas with pudally son the dissertable but Say, abqlhagh, Bull func Spbpe Open Sbbpe bbbab ad to 4ppuff. I abb ampamamante de 4-5 Sugue Show get Incliped of mother alte bbpfm 4'cllm J myt # Show Lastel b=40) galagalate jage 42 -End unite transmite apply mp zuspa:

Low, Laster of St aught able app it մալ միակր[ժ.սկան 2018 all pape to the The pl bend ambing dydals, Sabatasbootle as panpe Watth bangson under automorated Anty be shipsoful July dali dywne fabur neunigtz 4 but, marme, weigh on

andabyte for abble, gon gum holowood opp de be for fough labplus for them forms formpo orth Ar Bangaby begongahab dbb Chilpman by make handerple mips meaning buph 2=1 mi bphts to ared mark ambebauffe. Amaparabatus overypte dufpres books by whire make a make atoutebut be wanter bohonen bramsmigten mage

notes se totaled por 10 5, aspanni fepant b mand do po a de aportion, supp at Julug mont, dutumofurlall she openite stag, handappeter Codabacupus Chada, buqu Det. Ambandanphy morni app bernda zupafen al fr. fpagep hand. Sur Bhibs Zwehret pughagus boluba bequeened pe beque to 4 + «bur 2mb =ph», « Larphon-4013, «Open Ballo», «Volu tons, «Unacomors puph (1.10)». be hapatemph «Uruly», «50) Darypi Shawland Joja BbpBbp Luaburopupup igh mahb ba bookable gigniz, quagnisted the bondzuntahibe. Sombabbing phiquityalan house dagadoga int hundboards Whibpangthell L'apet ships aboutable Or B. musastibuth, a. a. v. 2/1/ht. spekable of Apparpments before anduppy, Coffeenbartigent bumph, bequalisted as Juleans bogby melesingerer prempte Ba jako, (hafito, a=4. theth be malt Barre be, w phibipmb monitowed femal pare լիթոֆ իվանոֆի կովկասե և պարbegge Bign Smbg bufib ben, bbe-Mengenc Philip opolog que. Sungato En Making astronas pe wportump d'49

was Phile zom phi 4e houbgit to do no water by whole from art Smburgmit be filenten sorbe, be bearbed on deby finibbands unp Shoutsbillbon be bop afpathebbbps the marme mistral make be delanged were-(Sorry to: Culmpmembapts Sty dang mpgtb (bacab & quba dag albamung bopber, Barbba Thingtong, bafayanın Wil danil M. gen guth of op many byb casts Apand Some and appropriate ell-lad, fe ship 20000 Luigeton Santaluarable days god speakpach Shubebjue Su and butyt ub min buluby at ub ebr be, she swaperh befferb esculpedbbptb Son abouted.

This other top Lauren

be Subatubbe Waft - and - all took parting of the or fugdafbruab to styapache. maken popper of the dalphing Salfafag makadıd dabebi peapple sal quinded appears koapby be bbpfmjmgneght «mm neh Sudapage gagabab ag ab-Ame durably udprubble Angur Sho ppb nfadmmfing pr urbes 4p45. inter weeks weekship. Ber 26 aparbamaqtap debdab beqte «Tabde», Anghamabarde dus philippe of the wealth opport we Copied amplipably Sam Symmph JB 2010 10 8204 714 . 4000 bage darpin ge ppiennaburd Stopping Of whapp and pe & anr phaladipling aph 2m24pp Տին, շեն աշանդական օրերն -Smpåfappler & Apblas tralab ar untaktope dasmoppur bett p: untheb or somerthebe forms news dombymb ubqubbbpock has gabah apard pagarde famueled (timbagh manimps) nang nabuta uphantyp h almahr Styd Zapata ale pen mburpamer Bogueplime pape of and apparatus. Observe has nup of andth Bouldans un bbpz zoed of applying Phill eper 15 gap and projudgad Sul fundaced butto Sucum. ept, Sajpbbf.phb Sadap Bea. pulph guyuht doug habing who the Badphours, Tabdes apple I med app ur be budpbe 2m? que anductable foldan pp tomer boogen mpr Spolepe, d. d. dybmelun. bab be a. 6. Ozufab: Habby be umbar Shibp bahathib ephb apam. սահու Թիւններ։ Երգեցին «Սիփա bus gufbeen apt Susphibugae interprise seems Into Danianouni Phas «Ba ahab forest pe barade Setapa cope and them this part apaulas cas quadrantes pr genulub, bake begrayahab by.

by my me of the stude mountains OUPPRINTE CPRETTY ՑԱՐԱԲԵՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

գեր։ դ. եւ Ձ. գասարանեն սահեր

homophy hohbut beaute, such.

Zaduduja O. Eusminishper վերջին վիճակագրութեան, ա. մերիկեան արտածումեերը դէպի Ռուսիա բարձրացած հն 1929ի 81 միլիոն առլարէն 111 միլիո 81 միլիոն տոլարէն 111 միլիո-նի՝ 1930ին։ Ամերիկետի կառո մը շոքանում որ շրջանակներ, ասւսական չա han fü phampp bub dalb որ դործի շատ ժեծ կարելիու. Թիւններ կ'ընծայէ Մ. Նահանդ. beport adephinis off gordon

the administration by philosophia ուիրակութիւնը կը շարունակե Jupahi muhphhanh mushumm չաբատիարութայի արձերութե Արավար Ռուսիսյ խորքրդային Հարասարարութատական ձեռ-Supplybeart del

Burnhemabphihmin impunt 4mbabmenahin. րութիւնները կանոնաշորելու համար: Միացիալ Նահանդներու uprahma amhadanda eb Smirgood & andpunglushing account. amapantapang de

չստեղը։ Նախապահ Հուվըր, կապուած կը մեայ նախկին արտաքին նա. այսին ըն՝ Մ. Նահականունեան, խարարին ը աղաքականունեան, րաստ են իրաւապէս նանչնալու Խորհրդ, Միութիւնը, պայժա-հաւ որ Ռուսիա ընդունի հան, տարել երկրին մեք եւ ապահում դեպ Ահերիկայի իր պարում կա առ սկվրունգը, լածեն ասե առու հիկան ըրդրականա չկա նու քրարֆր ու իրչան ին չամբ-վէ ազբերքրար Ծամունոնիչը-

Իսկ առեւաբական նս խարա աւնքի ապատական դադա փարհեր ունենալով մէկտեղ, դէմ է Խ. Միութեև և իրաշապէս

Անընդնատ Ռուսիա մեկնող ամերիկեան ջաղաջացիներ չարցը կարգ մը դժուարութիւ». Ներ կը յարուցանէ։ Օրական, de Imhardmpt: նիրրև ին րրնվամարար կահչեմ։ դիրքը։ ընթք չահիշև Ոզրևիքաшпветраций щинперрац Вний, цардр билир Поса Shipite jajundi Unba np րենց աշխատանքով խնայողո Թիւն ըրած են, Ամերիկա վեր manufal the history իսել աժերիկետև դրաժի չետ. Այս անպատենութեան առաք քն արրելու Հավար շատրեն ինթիր առուրայաներությար զել ին գուրթիր գետ դն՝ անաւր Jam's 645 ade Edmb Band afme சிர்கையுர் தமி குதனமுரி அந்திகி அம கிர்கை டி சிருகிகாடி சுடிநிக்குகத் park pampané na dampet: ulang émbeté tétant tepéza

Իր հայատակներուն իրալուն, ները Ռուսիսլ մեք պաշտպան հերը Ռուսիսլ մեք պաշտպան ատուած է Ռուսիոյ Թուրը հիւ պատոսներդւն որ կարենան յա-նուն Միացնալ Նահանդներու, Ամերիկացիներուն համար կա. ւերք անանուօրուրար մոնցոմու թիւններ, պայժանագրութեան կնչժան պահուն։

Իսկ ոուսական ապրանը են. птонубире зти быб пристриг. երար իրացուաց ապրածքն ան-գէչ՝ ոհովչբարւ ահ թւ է՝ պՀին հրա իրացուաց ապևարծն անspilitem ingum ham ham diting sttl. mile manne mmpsh mudhens ti flú mínim mímmearmhad ht bugh milim գային, արգելքը վերցնելու մար, հերածողները իրենք իր պէտը է հաստատեն Թէ նե ատրեն մրև էէ աւրրնաց։ Ճևունբրար դէլ, եպրի ամիոտ հացուոց առևարնրրևու աևուտ հուրո

ф II Г F 9 F ZUS POTH UNNERPLYC

Duppy Las Post. Place թեան վերքին ժողովին ընթաց. գին, նախապահը, Տութթ. Քոլոգան, հորընաիր Վարլութեան handt tunpsuhmlur ben imim. ubit thank behan damp inchlum's dample, whybhacppile. ենր տուաւ Միութեահ չորս դա, ծաղան Ցանձնախումբերուն դոր, ducktur dumplus Bump pplenimbers shadble imumff. արձրջանին ընթացրին

public dtg Thuibling apop ատ իր ապրեկան Հարկերայներ, bear Duppy wateret upop uhup որակային wrang www sastus աև երկաւ Հուհչ։ ը/համատափոշ . Աւրորև առով Հատքարգար աունեանը կազմակերպման պի-Ambabb master

Այդ պասախոսութիւններէն առաքին երկութը պիտի ունե. նան տարընր նկարագիր։ Առա. 2 hand, Thur Phiby which mout կը, երկրորդով Պոլսոյ Բժչկա-կան համալսարանին նախկին դասախոսներէն Սանփան փաշա Արալանհանի լիջատակը։ Աստեղ nunuhouni Bhilbha

8ևտոլ տորթ. Խակնևան ներ թյացուց ծննդարերութեան գործողութիւններու հետաքրքը. வுவரவருவு சிற, எற்கட்ட ժատին կարծիքի փոխանակու Բինննիր ունեցան տոքը, Ար. Բին, Սաղուպ, Թորդոմետն, Andulpmp pr Autwidemp

հերկայա. Der deben dugben deut mápág) kmbá kamhonnthhtph եւ յարաբերութիւնը անժա սեռային հարցերուն հետո

REPERPENANTAL PROPERTY OF THE

2 b. D. What Bhat duchah the takaphy Sakabahap to aboun Blad Sparpparat by 9. br. 8. Dingtonbat, april chapab bp. Pe, «bylyt», St. -prepulate gath de at. angkungi zah «bapak» mjadku-4mb Supp Seb by, Abpelor Su. duth the summand by paper be went Pt to green d'unbhaghe

brirer, byteth quadas Shade moderna to min obstitue debampent Sepakund

9. br. 8 Digrtonbab 44 many purpulant plip of acht Shb Smjbpbbb Smpnunc. Philippin Small But of my d'bamb (bank) jublant he

buf amaken am it should be out

upo un mpons Smd up «-/p»

26d: Bulast at the about 184

npend anhaby suzhe per De

quigh by aby 4===4 4=pbbp 6.

Il of the manage of may for pa

shipping fachs ambapt Actions

ne zhway t quegt he fuebhehu

ste be shows par mappiper.

Phil bpt «=+» de maian el

15-6-----

ԱՓ ԱՇ ⊰ՈՑԲԵՍԻ 2ՈՍՈՎՈՐԵՇ ՏԻԳՐԱՆՍԿԵՐՏԻ ՄԵՋ

PPPRES RUPER OF LUBREUF ULUCUFA գէլըունի «Ավդակ»ը βնանշնալ անդեկունիւնները կը քաղէ փախստականի մր, փետրուար 11 Թուականով.

աարուած բոլոր փաղերուն եւ Purpy dagadarpath at huande. prifetat pergrit ytopuphpionit ept Sat Bagat Zashpar Satgly, be d'abacaby depope ab. and Burps by Sabare gobbilb աման քան առնեւ 8 եարպե բիրե The moremb Sphymyha apagamb parop finiates, bulub Santapara be Salange aspense. Sharzwagene Phas jablbby que

parepola, of page webshibat

2=5=bqbbpacb 869 15 000 5=ghe Swining Swini Philip, 41/200. copapap Sharatehoh be be Ustat ste topber Blebe 40 Lbpfmjmglbl: Unifout Laffuh zniabho bambho mta, Sha = j =1 Lasbeach abdupat «hbadace» he button a pr & de de de mine mange it-26th mant, abqueston «46facts mendant fineplaper po mj = str =bq, zoch=jh ste Pt դատարածծերու եւ կառավարական ppentuhbbpac dig: «hbudacp» Հայերը բացարձակապես գրկուան bb pebbg quantub qhiqbpbb feed emantephy during plipit pulp but Sage Shelplan Sudap pudmiles durbn dmin top ferme Stratup blot a be t of the Saquibyaft apaparti durlati das. who die hugajo be abpaulujach be people queuxub had fou parag be speed, with days of (Sugab to or or horas quite -bubb 1:

Արեւելետն Նականգներու be datacate Spanet shop be by Ughah Lusbee, apala South batof be putuaphicut 4/204 Se achib be as of by mbybyor Bhit ունին արտայցին աշխարհի հայու-Phile of deline urphy pr of al bylabahi Sarpabpe, bymumbbpe

pople minumbe be fragti jubabusap be parpatel affe del we webit famping Lastpach, & papakios momentas Bhed books չարուիր։ Ձվերադառևայու Submi Shippi nigagibenib Bebi mountain Phil by money be polity անդագիրներուն վրայ «անդաժ alog at Burbaha th Abpad daly apaching up manch, umbust phi dong what about p At any dol. bacde appears subp was appete be madely to part to place butte ամ բողջ կալուածներն ու գրանները dulleply or murpple gapled the ambujar ampuja ab mal he arm.

> Would marbullurly may uph b'andbal shanak phat att փետրուարի սկիզբները կատարուած bung Spamyane Pope bibbpb ne apayord. բերը, որոնք Հայերու բեաջեջման Sandadob fabdadbudbat Apriliph

Pupquat pupushi Bouth mt s Shaput sho blue be bus of Speningalby: Wall based Ships ահրը Տանդարաու Թեան կը Տրաrhourby pr fa dausmaurby fem-Talks cilale talking and mit and point ambammps forum unmakupp facqqb Lujbburg pr Burb's quanforbde det. apabias himshowah 2m. than ger: pp Bt be mblumini Blub Sangab foreral thela adde Հայերու գալանի հպատակներուն and Apple of paper

U.J. Braceph tage of bb was Lury Emply Burbs midmigm 4mbbbpne dbg be ppmpmbgdab ampped dmpupter bohung 84mbwhiche when a canto smit day afame be sugad all durque Suchalgac Blasse and Sulangpphar madmitming Burbi bpb.b/hbbpach

(5mp.)

depolet que to be gop or que. Sug quempount Blib of que. before and, and work as he has howlbownsh :

nephit st supply Shi Salt. ptbe, thubquelanks aufbquence stancad, subst stums of b. 8tp

questions bat 46bungers. has abother Bherry ances b. apoth samps, wandafas abot for Philip Tables and

Gagnificate Smaple be stone home handal or appropriate p Thit's starte we starte beautiful q=umpount Phily quelan Spargadage wandahat, su աննագրական եւ Հայերենագիmahan mauruh dan gar

կարդացեր և Տարա**ծ**եցեր 8 11 11-11 9 11

"BUNUS" PEPPOSI

ԳԱՂՏՆԻՔՆԵՐ (ՀԱՑՈՒԱԾՆԵՐ ՈՒՍԱՆՈՂԻ ՄԸ ՕՐԱԳՐԷՆ)

bee femore merbene att appear an anather applet appear partial philar on an appears aragup aphi ub be aphple top to pr aradolphile doly "20 40 5= 26 pt.

Antoppe bt min pamp tillat date pr = In tong derive topman LI damp, my godp 26' uburg hipau mmimely if dmpurapi to Bulanthe be godber how Salarpafele or pn fign:

Put lan A Kuz Abroka m Junta Sum-

Lucumust p, bu for fown be see pot Befinelity dysolp the grouppy: by hilipton pring other lips with solingly whe Ambumbalan

murburplud purdate botas ft aldapha Hented, he ash gate sh. 2 mb pdap billatur pa ub dea 46-2 + 278-3-4-4 365-4-208 4262:

Emorgac Phat you ashes he wholled and opposited by on you աուկ է ապահեսներ աարեկաննե part of hast 18 ft find an analy gulp of ampliby alique bot:

Ruja Luc & Phylin uje showly fordense Phillip achb. but both of ath adven forps ale bluff 4p Sajfanjati

Ac publique of the See must sprush to may be be among achieves dept going puly upture by my a mount from Zwane Bhelbbar

Tury Se be spraga Batts mattheb zam boquach, apatuah before about actif dbb she մարու Թիւն գործեւ

be wjunka febigs manda. Philip appe

Opposed of Ent butter Tet. pto differ Pt = Jites plac th what apple of the author directe ofty adjust comes but At befor after of the super upplia. Lowe laby mg

- georg whole garpart bu, Supposes

2100mJ wwwwopoth be of my pratheter whenh between a warmenters to

Pass france farbit to ambe appeal ample deben to-

> bet about the hopely bear Burn Bur Ph of the phrame

O'gan apal might of Cat. mathe aparte are a Phile white Salbeth 24 4phase torque, pass what angle of abused by the mangartetries She quaractopell top 40 Spe

> 26 ghuby Pt p've 79mj buckles what amakant a brobb fot topbtop Sout-

mondac Philips ber fabdat: dbpa,6 pbrafa-Thusb Ot Abpbaghee hoborab Spi let his Sugars whenh dinki bu apab the Wh. = Ja uties phan Lbaptaup frum wuffpne .. Bheba thurth dogadap what it. pen: Ar.pak puph d'upq, it ac-Tab. Att Graphedodorth al: bacapab upop blanch:

> Apagat Win Blat algad. bbpneb apamapbbpneb duspb bookgas d'by abquableto de forp: Johnes, Spenintt ur paple Amer dayopt: Randhit + qui Apr 4=14=1: «I=c what cites up nept2 4map of 4mpqmus, յանձնարաբեց բարեկա*մ* ։

byer of biapagenchittb. harn a f 5 Smm fahran pr mythart. barbam be at dome & be a tube = f den dent b=bfugger budepmpr Regembur Bhrah Ponup pa: Angueuge beathipe. bod that the such for a ship of the Samble of sagate of behilf war. at about the in fabrace up has genter toplate had my den murpes durbn Cpf: I'npomp mppedmen kupple diang pa ble

Undange boughthought Sho Samportile Straten to pa to a bed speakboard south bolds Thur Bomb of her why will bee Swe s = Le jone Phil grajegobbe be pa Labe appear to the man deby and homone for about appar and up who e they engy nich whom, beard but but should when Spent forms des mabauelpers մատևել, մարաշարժ սև վրենատեր bacha & munas Change whole with

byt ub al damme the pa metho mump pa, numfalp ábanga fubdafe Tablar heat babblan atth mi 40 4mbnife to Sucaman Ph shadan Bhur Bhrge balabuffp hobnuras st.

4026.

SUARR ANNARAUS SUL (tup.)

Ն. ԿՈՐԳԱՆԵԱՆԻ ԲԵՄԱԴՐԱԾ

ԱՑԱՍՏԱՆԻ ՖԻԱՄԸ ԿԸ ՑՈՒՑԱԴՐՈՒԻ

ԱՑԱՄԱՆԻ 21 Մարա Շարան եւ 22 Մարա կիրակի, երեկոյետն ժամը Ց.30ին նրվ թացա

ՍԷՆ ՇԱՐՈՆ.— Այսօր Շարաթ կկոօրէ վերջ ժամը 4ին Սէնկմա Էտենի մեջ Մարտ կիրակի կեսօրե վերջ ժամը 2.30% Salle Reunie

այնատրանի որանը, Rue de Sieze. կր ցուցադրուի միայի ծիվու օր։ ՎԱԱՆՍ. – 22 Մարա կիրակի առաւստ ժամը 10ին Triano Cinémah «էջ. 21 Bid. Bancal

SPLUPE PUBUSPALAPPLETOPS LUBBLET OF SPUEUBLET

8 ዓ. ኒክስቴት ካለሆን8էን ሮኔትፈ. ፊበኒበፈት ካር ፈየቤትነቦት Լիոնի եւ կար ար Վեզի բոլոր բիներները վաղը կիրակի առ ւշտո ժամբ չին, Գ. Թադապետաբանի բնԹերցասբանը։ Ներկայ կ՛բլլայ և, կոմիաէի հեղկայացուցիչը։

ՓԵՏՐ. 18Ը ՊՈՒՆՎԱՌ 088ՈՑԻ (ՄԱՐՍԷՑՆ) ՄԷՋ

Lupudhaba Phada Laudhab bb Pahadhath, dage hheath 4tuopt dbp2 dude 3hin

եր խոսի Հեկ. ՄԱՐՈՒԹԵԱՆ

Գեղարուեստական նոխ բաժին Մանրամասնութիւնները տեզւոյն վրայ

obse. 180 Des Land (U'urdebl) ver

Նախաձեռնութեամը Հ. B. Դ. Ակնունի հննակոմիակի ևւ մաս. ակցունեամը Սէն Մարկրիտի Համազասպ խումբին։

դանն դենափի քերուկան 1884թք հեն հուսի, Ըրդք 1884թք Ֆրմահուսումություն ապեր

ւ ճոքս դաժին Մանրաժամնութիւնները տեղւոյն վրայ

ԵՐԵԿՈՑԹ — ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ

Կազմակերպուտծ Շավիլի Երկս. Երիա. Միուβետև կողմէ Վաղը Շաբաթ իրիկուն ժամը 8.45/ին Salle Pantinh սրանին մեջ, 114 Grand'Rue Chaville

ne profesent and a state of the period

Դիմակաւոր եւ անոլիմակ պարահանդես կես զիլերեն մինչև սոաւստ Թանկի եւ տարազի մրցում, ընտքը հուադախումբ, նոխ պիւֆե՝ ժողովրդական դիներով Մուաց 5 ֆրանց

dunnlengulum դենակով հասարգ նուադայնումը, նախ ալև ֆե Հաղորդվորական դենակով Առնել հանրակառը Թեւ 1 եւ իքնել Ancienne Mairie, Շավել։ ***********************************

4. β. Դ.

Ф B. F № 2 Պ1-8ՈՆ եւ չրչանները բնաիսմ բոլոր անհատ Դաշնակցաto Somehouche dang though though days dudy 3he Atanoh արրևու արևիտեսւնիւրն արչևա-գտակ ռեջանարն։ եսքսն նրկրն-դասանարիր միդանի ջխավա-դետեն մահք գտոն շեր դժաշու dhym to

BUԻՆՈՑԲ

9180ULANAAP Daghwarf Հայր. Միունեան ժողովը այսօր Շարան իրիկուն ժամը 8.30/ն 186 Ave. Verdun. Pub-15 Unc.

րանի յառաջիկայ բանախոսու-Թիւնը՝ վաղը կիրակի ժամը 3ին վարժարանի դահլիճին մեջ (26 Rue Troyon, Sèvres)- Նիւժքն Է՝ «ջանդէ, իր ժամանակը եւ իր գրական հրաշակերտը» եր խօսի 2, გովβ. վրդ. ֆորոսեան

գոխապը. միջոցներ՝ Métro orte St. Cloud, դանրակառը Bh. 1, habl Pont de Sèvres

րուսաթը բրաբարդը դա արև տաճ»ի խոլճաժնությգար։ Եսւի ին ֆառնբը ֆամսնժգի «Ցա

ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ

— կը փնտռուի քարաչի ջա-փուչըու Թադեն Լուսինագ, ըս-հրակնած, դօր ածում՝ ձարունիւն (կառավարական պաշտուհայ), մօր ահուն՝ խանուն (վարժուդի), մորոր անում՝ լամուել, չերզորի ջարդին 9—10 տարեկան էր եւ գարդերս 3–10 տարոզատ Հր մե կը գանուէր Շէտտատիյէ։ Լուր ունեցողներէն կը խնդրուի իժա-ցնել M- Fernezlianի, 36 Rue de Part Dieu, Lyon, (Rhône).

Վաrձու սենեակներ եւ խա-քելի պայմաններով։ 17 Rue Da-mesmes, մԷԹրօ Թօլպիաք։

WUNDUSTS PAPENTUR

96 R. Rivoli, «Էթ. Շաթլէ։ Արմատ Եւ նոր մէ Թոտ. դարմ. արտնց Եւ կա umug doppt, wordub, dbubb. 4k.4.18 be dwelout. Udtuop9-12,2-8,466,9-12

ՄԱՍՆԱԳԷՑ ԲԺԻՇԿՆԵԲ

(Unaharah ki Ampha h Saaturan, pubbak 1) I RucRéaumur, dippo Arts et Metiers ki Republique, Tél. Arch. 54–27. Uhihar Sandhi. (unada ki hukuda), Sandhuhan Badunka and ka iki Saabh Shi. ku mbhunan an kitu. Tun στορέρ ζημ. Ει πολαμτασιατέρευν ου Αλιου η καικα δειμθεραμιώνια βένωσερ Βρόμου δι. σέχερ φάδοι.β.: "Αριρω σωμέ, αρδί: Τομρό. ποθερωίνα σο πρωτέρ ένας τους Ustra op 9-20 Αριμάβ 8 13

CORDONNERIE « A K A P »

Maison A. KAPIKIAN 17 Ave. Philippe Auguste. PARIS (11) Tél. Roq. 39-89 Մեթթ. ԱՀԻՈՆ կամ ՆԱՍԻՈՆ գափու վրայ տոկուն եւ Ֆաչակաւոր կօրիկ ունենալու հա-

գրություն գրություն արդական արդական արդական արգագրություն արդական արդական արդական արդական արդական արդականը արդականը արդականը հարարարան արդականը արդական արդականը արդական արդական արդական արդական արդական արդական արդական արդականը արդական արդա

Աասրաբան անկերաարոց ինչիկրբեսու ըսհաժութբար

PPUUELEUU 20LUF (SCHOLAK)

AUPSUPURES PURALARIMPEAN PARTY CEPHENDALY

ZOTABERY 1996 OF PURE
6 rue Adolphe Focillos, Paris

Tél. Gobelins 19-60

rue Acoiphe Focillos, Paris Tel. Gobelins 19—60

1. Ներկայիս։ Brunoyի մեր՝ վարծու երկու յարվարաժնհեր 3-3 սժմեհակիոց, լոգալան, երբ չէնց։

3. Brunoyի մեր՝ մախու երկու ֆոլմբ դմաբեր կարուահենթու չինու Քում յասուել, խանուն-«ժե գեռուն, մերբ 90 ֆը։

3. La Bauleի մեր՝ մախու ծովեգիրեալ արդիական villa մը
չինուան 195ինո։

ւրևու չինութրուր ֆադար. Վճանդար միշնու թիրչթրի։ - Հանիսինք բավասով փոխառութիրը, այն հանա հրդի: Էրկա թիշթրիս մարտեր միանիր ժիր։ հրդ չիրա անհրդրվում հարար վերջին հարա հրատուր չեջություն արաան գահարարություն հարարարության հրատուր չեջություն արաար. Վճանդար միշնու թիրչթրի։

ԾԱԽՈՒ ՎՈՂԱԲԱԺԻՆՆԵՐ 120 ՄԷԹՐԷՆ

ՍԿՍԵԱԼ ֆարիզէն 15 վայրկեան եւ կայարանէն 4 վայթ կեան դեռու, դաղորդակցունեան բազմանիւ եւ արագ միլոցներ, վճարելի 5 տարիէն, կարելի է պայմանաարագ միյոցներ։ վճարելի 5 տարիէն կարելի է դապանատր եւ աժամբ երկարանգել։ Զուր, կազ. ելեկտրականուն հեև եւ կոյուդի պատրաստ բանրամասեր. Ձես հայել համար գիմել ամէն օր ժամբ 3-12 եւ 2-6-30, իսկ դիսակի օրկը մինչեւ կէսօր գ- GUERYի. 1 ROUTE D'ORLEANS. CACHAN. Հարրը, հինչու

Հաղորդ. Պիրդը.— օրդի օրկլանեն առևել՝ 88 Թիւ Թրամ. ուեյը ևւ իչևել GRANGE ORY կայագանը։ Ձեր արամադրու. Թեան ևերջեւ կը գտնուի ֆայ Թարգման վը պէտք եղած թա-ցատրուԹիւմիրը տալու փանար։

ՇԷՐՊԷԹԵԱՆ

Հայ առաջնակարգ դերձակատունը **էս**ուփի վերվին կատարելագործութեամբ իրկարա<u>գա</u>ա ֆաժստուրբեն, դանցրավար թգնութիւչըբեն, դրե փատրրեն, ին ֆադիքը ստծբեսո ացրութիւչըբեն, իով անադրրեն գամարաւսն <u>Սաժսուսարըն։</u> Մբենցավասար գնծ ին <u>Ս</u>աժսուրն աղդրառոսկութ իրև b ma

Ttopo' Poissonnière 6 94 Rue Lafayette, PARIS

չևցերոՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՅՐԸ

3 L O C P L **สนอนาน**ภ 81 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e)

2bn.wdugh Littré 38-43 **ԾԷԹ**ըս գակոն եւ ՁԷն Միջէլ Անթւրկություն ու բոնստակար խրաղսուաց կրևավունրըն

ԴՊՐՈՑԱՍԵՐԻ ԱՐՎԵՍՏԱՆՈՑՆԵՐԸ

1 Bld- du Nord, Le Raincy (S. et O.) եր գոկացնին ամէնէն դժուարական լանախորդները, դիւ-

քանուտարելորը ու գրևրարդութիւթյուն անահութիր անանութիւթյուն ու գրևրարդութիւթյուն անարարդություն արևրարդություն արևրարդություն արևրարդություն արևրարդություն արևրարդություն արևրարդություն արարդություն արևրարդություն ա

CHAUSSURES «DANEL»

69 rue d'Augoulème, Paris (11)

դանիէլիան վաճառատան մէջ պիտի գտնէը, տոկուն, ճա.

դիրակի մինչնե կէսօր բաց է։

Tél. Ménilmontant 76-71 Autobus: AY, BC Métro: Couronnes ou Parmentier

ացա, ջ բու օւտակրբևուր Ղարջրանանա, ջ բե Գրիլքիթելին «A L'OMBRE DE LA CIVILISATION» ZUBLULUT PROPULUTSE TEME

(Ֆր-մնսացի ամենակարները անձնաերունիենններու եւ ԹերԹերու կողմէ գնադատուած)

կը ճախուի ճրատարակչ ատունը՝ 43 Rue Saint-Jacques, Paris (Սօրպո՞սի մոտ)։ թոլոը ֆրանսական ժեծ գրավաճառներու ժետ եւ Հր Սսքուէլի գրատունը։ դին՝ 15 ֆրանը։

AU ROI DES PULL - OVERS

10.000 Sr. MUP96h Անոեց որ պիտի կրեաև ապացուցահել 6է մեր արտադրունիչները Փարիզի հրապարակին վրայ կարելի է աշելի աժան գծով գտնել պիտի ստանան 10,000 ՖԻ. ՎԱԹԵՈւ

FABRIQUE DE TRICOTS DE LUXE S. TERZIAN

GILETS ET PULL OVERS, FABRICATION EN GRADE SÉRIE

20 Rue Mélingue, Paris (19e)

Téléphone: Botzaris 22-98

Soss Intrafffuelphe

ԾԱՍՆԱԿԵՑ ՆԵՐՔԵՆ․ ԾՈՐԹԱՑԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒՈՆԳՈՒ<mark>ԹԻ</mark>ՈՒ Varicesի (վառիս) եւ հճաorroidesի(Էվոռոյիտ) արմատա արվանում առանց գործողութեան, գիտական վերչին ոտներով:

shon-bath (disthermie). (but bow-dhort) ultra-violets ցրթության (disthermio). (ու թրա-վիսլէ) ultra-violets
- ուրրուրության անելելելերու նեսնելերության
- ընդուները թեան ժամեր ամելն օր 4—7.30. կիրակի եւ այդ
- օրեր 10—12: 142 Fbg. St. DENIS Tel. Nord 31.45
- (վատ. այիւ Նուի եւ կառ ար լ'լադի մելանդր)

ԴԵՐՁԱԿ

thrand. Provence 67-07

ՈՒՆՃԵԱՆ

66 Rue d'Hauteville

PARIS (10e)

ՀԱՅՐԵՆԱԿԻՑՆԵՐ ԵՒ ՄԱՌՇԷԻ ՀԱՑ ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆՆԵՐ կանացի գլխարկներու մեծաջանակ գնուններու <mark>կամ</mark>ար դիմել

ETABLISSEMANT 0. եւ Ա. ԵԱԶՄԱՃԵԱՆ ԵՂՔԱՑՐՆԵՐՈՒ

37 Rue Eugène Martin, Fontenay s)Bois, Seine անակ գնումներու **հա**մար դիմեցէք մեր մաս<mark>նան</mark>ի принев' MAISON Lappa. - 12 Rue Ronde Point Montfermeil.

MAISON MARCELLE .- 41bis Rue Paul Cavaré. Ro s)Bois, ուր պիտի գտնեք վերջին 1 որաձևունեամբ ամի տեսակի կանանց եւ արանց գլխարկներ եւ maroquinerie ս'ուզուին ներկայացուցիլներ արտասանմանի մէջ:

supralimpligate, ogsneaght unppkli

Հ*ԱՐԻՒՐԻՆ 25 ՋԵՂՋ* փարիզէն վկայնայ նշ գոլսոյ <u>հրապարակին հանրա</u>նան

mappet nagangan un angun juma memipika daripud atab dapat daripud atab dapat daripud atab dapat daripud atab dapat daripud atab daripud atab daripud atab daripud atab daripud atab daripud atab daripud daripud atab daripud daripud atab daripud daripud atab daripud daripud atab daripud daripud atab daripud dari

GRANDE EPICERIE INTERNATIONALE ՄԱՐԻԼՈՍԵԱՆ ԵՂԲԱՐՔ

LԻՈՆԻ ԵՒ ՇՐՋԱԿԱՑԻՑ ՀԱՑԵՐՈՒ ՈՒՇԱԳՐՈՒ**ԹԵԱ**Ն լեր վաճառատան սկզբունջն է ծախել աժան գնով շանիլ արագ չրջանառութեներ։

Այս երկրորդ անգանն է, Երկու ամսուան ընհեացքին մ մեր ծախած արևեյնան եւ Եւրոպական հալարեղէնենը վրա գգալի գեղք կ՚լենենը Ծեր ակզգունցն է աժանուժիւն, մաջրուժիւն, ուղղամառ

Թիւն։ Այս պատճառով մեր գիները անվոցելի են, ապրանք լաւ եւ սպասարկունիւնը անԹերի,

րերում ֆաղաժուի գրույր փունգուվ ըշ ժան ունակ։ Եսո ժիրընստը թուցան դուրսես ժիրթնալը կրա։ Հարոթյանը հետ բանույն գան բանուր թե բանհրարգը և Մենքա հար որ որոնացակարությունն որություն որ հայարարանը հայարան

UUPPLAUBUS BEPUP

ልኮፒԴ E

կնէ մէկ անգամ գործածէք մեր կօշիկները,, տեւական գրւն ժոնջանարապեն դրն ար փաննանարափ գտխաժ Պացախսնած ական նված։

CHAUSSURES ZAGORIDIS 18 Bue MONCEY, 18 Lyp



Prus whe Path dom

Հարիսրին 20 զեղ<u>ք</u>

ԱԻԵՑԻՍԵԱՆ ԵՂԲԱՐՑ LULPUVULOP SOLL իր կեդրոնատեղին ֆաստատած է

PLACE SAINT MICHELI Yrui

28 rue de la Huchette. Métro Saint Michel, sortie qua

արակ եւ փոքիաճարակ ժիրգին արդների նրջաճտրաք գւ փսենաճւ

208bis, Rue Lafayette Paris (10) Le Gérant H STEPHAN

IMPRIMERIE - MASSIS - EDITIONS



PRESSES 3 milu. 6 milu. 8mp afuruu 35 \$. 70\$. 140\$ 250 Spurap

"HARATCH"

ո. շ. օոտա որութոց Հասցեի փոփոխումեան կամար պէտը է վճարել 3 ֆրանը

Directour-Propriétaire
SCH. MISSAKIAN Թվրագրունիւն և Վարբունիւն
Իժրագրունիւն եւ Վարբունիւն
235, Faub St.-Martin

Téléphone: NORD 67-23

15 ប្រ.u.r.s 1931 15 M A B S 1931

Chelluh

b. SUPP PPh 1519

OPAPOPP ULTUSPE, PULLPUAUE OF TRAVE

ዓትኒ՝ 50 በሀኒኒውትሀ

LAUP MONT

լի՛ն2 ՊԻՏԻ ԸԼԼԱՅ ՄԵՐ ՎԻՃԱԿԸ»

ըրեկուան խմբագրականեն յետոյ, Մակեդոն/այեն սաաթկու համակ հւս, հոյնքան ժռայլ.

չ, չակառ հասմակ հուտ, հուրհրյան մուսը։
- «քիրող ասածաարի լագատանուով, ժողովուրդը անտաների
- «քիրող ասածաարի լագատանուով, ժողովուրդը անտաների
- արորածեսնց մասնուում է։ մանաւանդ գիւրիրու մեկ գանուող
- արորածեսնց մասնուում է։ մանաւանդ գիւրիրու մեկ գանուող
- արորածեսնց մասնուում համար իրևնց գուհիր նուրարու մեկ
- հրարացել են արերեւ - ի՞նչ ակտոի բլայ անոլ վիճակը, ե՞րը
- հրարացել արլանիերի մուսին է։
- «ձեց նարիւը ուրերը» ասահանչեւ
- «ձեց նարիւը ուրերը, առեւծի պես առրաջ, նայրենի չիի վին- «ձեց նարիւը ուրերը, առեւծի պես առրաջ, նայրենի չիի վին- «ձեց նարիւը ուրերը, առեւծի պես առրաջ, նայրենի չիի վին- «ձեց նարիւը ուրերը, առեւծի պես առրաջ, նայրենի չիի վին-

րական առաջարդու ուրջությամի անուսա պատասականում, երթ հարկերը, որի անործությամի անիուան դատապարտել, երթ հարկերը, որի առաջարձրու մէջ կը ժանվոտին։...

թայց թողունը ողբ ու կոծը, անգօր նիչերը եւ խորհինը գնածի մասին։

pray 4wphif & gabit

ատան զրկներ, պիտի պատասխաննն բարեժիտ-

. Վր**կե՛ն ը։** Մանասանդ որ, «որակեպլ» բանուոբներ, ծիսա-որ ժշակութժեան մասնագէտներ են։ Քաջավարժ՝ գործին արդ **մահրամ**ասնունիւներուն։ Չարքաշ ևւ կրակ ւրեն, երկիրը պիտի օգտուի Թէ ֆիդիջական եւ Թէ ձարտա գործական հոր ուժէ մը։

արդը, արդագրության արդագրում և արդագրության արդագրության հարագրության հարարարության հարարության հարարարության հարարության հարարարության հարար

այի կառավարութեան մէկ վայրենի կարգադրութիւնը, որուն ամանանալով գանի մը հարիւր հայ որթեր Հայաստանկն գջ ման ղեպի հիւսիս, դէպի Աթիսագիա կամ Ռուսաստան։ Տե գտ դեպը շրւորը, դշար և իրացորո պաս լոռատատատ 3-հուպարաչէն պիտի չինուի։ Ե՛րը։ Նոյհիսկ չինութնահայ հու ճանար, կարելի՞ է դոնե կէսը փոխապրել անո՛իքապետ մեր ուժէն վեր է ո՛ր եւ է բացորոշ պատասիան տալ այս դրաներուն։

արտի ըլլանը, եթե հաշաստիըներ տանը, ինչպէս լիանս ուրիրերի, իրենց կարկամ ձևորերը լուալու համար։ Ուրենն, հորդ-ինեց տեղական ձևորերը լուալու հասին, իրբինւ Աստվան ուղեսին ունենալով հողին կապել այս չարակոշկոն

իր վամե Տուկը վատնը, ակը մամունչըրևուր դիկ ուն դրահաշոնու-

bPt Bունաստան հող արաժագրէր, պատրաստ էինք ան. Մապես գործի ձեռնարկելու։ Նոյնիսկ հանգանակութիևն ժբ

ա**խա**արար, գիտենք որ այգ աղջատ երկիրը հող չունի իակ իր զատակերիրուն համար։ Թչեւ մեծ հոդ մբ չէ Կարերը աղու խորիրը՝ հարիսը հագարատորներու մէջ։ Ռոգեն դեմասներ ուրից անդ մբ։ Ուրի՛ց անդեր։ Առ այժմ, առանց ժանրաժառնունիանց մէջ մահելու, կր երեւ իսկ իր գաւակներուն համար։ Թեեւ մեծ հոգ

աղաքը, իչեր կոյել, իրենց յեղյեղուկ զգացումեերը դոհացնելու հա.

Կորելի է դահել այդ հլջը, պայքահաւ որ, բոլորս մէկ Կով դպածը, ըմբուներ տագնապիհ ծածրունիներ։ Մոքաուրը, յուսանատունիներ կրհան ամէն դան ընդ Այս աղող նառաք ընդի փան Վալմածեր, ջան անգաժ

Ամբողջ դործը կը պահանջէ նախաձևոնութիւն։ Մաս մբ

ծրել պատանցինը Ձէ բոլորն ալ ճին առնելիջներ ունին, են կոնար գանձել։ Միայն Նուսգա (Տաֆնուտի) դիւղեն -05,000 ֆրանջ (35-50 ճոգի կամ աւելի պակաս)։

Ըսհլ կ'ուգենը որ, են է կարելի բլլար միայն

ո հիշախեսուր դէն անւ Սշերդը մահօտ դր ամադմաւնըթայու ցույն ադեր ևսն իանաց ար մարցաւդեր — իրծաքո կան դուսան անւ արարկեր գանանիր անցարարություններ դուսան անւ անա գանուն ենք և դուսանան ու ծախ թի եւ նախնական գրամագլուխի մի։

« « արև արևայի և հանրևական դրամապրուից մայ։
Ադգիալ տարի, մեծ ը քարդեգործ ակահի հանրաձևոնու նետո՛ր
Վառած փերը, Յահենավառների հարձենցները տեր հանդա։

« գուժ արը, առելի բան 75,000 ֆրահը, Մետասօլուի բեւ
«Հրուն արիա առելի բան 75,000 ֆրահը, Մետասօլուի բեւ
«Հրուն արկատրժան հաժար։ Նայիր բրին մեր վեւս պարասկիրները՝ արևուն հաժերայիումիանի
ասկողիվին չեն արդծածուած այս դրանները,— ահա
«Արայումիան» — « « « առաժեն աժենա հանույ վացներ

դրաստ դում ար։ Միայն «Յառանի ի բաժ հեր կրևայ կացնել հերի դրամ ազյուխ մր, հիմը գննլու հոր շջջենի մր, (ինչ-հեր հայաքար ենն ու Մեսրոպալ չեր)։ ին դուսիսար՝ հակաձեռնու թիւնն է։ Ո՛վ պիտի անցեի այս Մես է.

Մեր խոսքը մասնաւորապես պիտի ուղղեինք Հայր. Մի-իշծերուն, ջանի որ աժէն գիւղէ ևւ քաղաքե որբեր կան phanepal agamping phace aff.

Բայց. Հայրենակցականները ունի՞ն գլուիս։ Դոնէ զատ-զատ կուգան կը համախմրուի՞ն Չ. Ո. Մ.ի

Ukydnedlikr Turuhuusulh dke

գարակաստանեն հասած ճամգրոր, մի իր պատմէ.գարակաստանեն հայասած ճամգրոր, մի իր պատմէ.գարական հախարարութիւհը ամիսհերէ ի վեր արդելը է
գարական հախարարութիւհը այժիսերէ հարիր։ հերևարարութեւ փակցծել տպարիր արդեր հարերե հերևար այութեւներու մասինս
Թիֆիրեն հերած օրիարը մը հրաման ստացրու հասերին անահան ծարիրէ» լիորդել Հայիրէն Հասիր արդիլուհցուն նաևւ ամերիկհան աղջկանց վարժարանի բացժան հանդքսին։

Շեյիւ Սայիթի ողան դաջապարուած

[>]ամրաւաւոր թիւրա Շէյխ Սայիտի աղանՍէլանէատին որ անուհը էր ջիւրա դաւացրական կազմակհրպուննեներ րանատարկութիրան, Էնկիւրիի պատժական տահանին կողմէ։ Նոյն պատիժին հննարկունցաւ Սէլահէտաինի ընկերը Մէժ ուն։ Երկու ուրիչ ամբաստանեալներ, որոնցմէ մէկը հաիկին երեսվորան մր, անպարտ արձակուեցան

Կովկասի ըսրոսցութիւնները

Վրացական մամուլի դիւանը կ՝իմանայ Վլատիկովկասէն Քե Արտիրի մեջ (Հիւս. Կովկաս) ըմբոսա փոնականներ յսքու գուննամբ յարձակում գործան են խորքորային դորանանիու վրայ։ Արևեաներ բախումներ անի ունեցած են նաև. Տարըս ատրր շենտրիր դին։ 8 միշվանար, խոսեսանար հանդանութար դինսն հրարությունը հանդարություն հանդարություն հայուն հանդարություն հանդարություն հանդարություն հանդարություն հանդար ոգնետե կը կազմալուծուին։ Ատրպենանցի թմրոս ներ դիժէն հանեցին կառախումը մր։ 16գինուորներ սպանհուև

«Ձարիա Վոստոկա» Թերթթ կր գծահատէ 1068 վակմե 164 վայրաչարժ որոնք 1930ի ընթացքին, անդորձաձելի վի auth 152 aprilud to Uraphathmah 152:

դացութիւնը րաշական ծանր է որ Սաալին պէտը տեսած է փոխներու Անդրվավմասի դաշնակցունիան գլուիսը դանաւրդ իր մարդի Էլիավան, եւ անոր տեղ դենլու աւելի նաւատարիմ ու վստահելի եկատուած մէկը՝ Օրեխալոշվիլի։

գ,նոսշի բարբ եք ընկումբընու վահիչն դահատիքը սահ նուած է,թէ քահանայ մը մահապատժի ենթարկուած է եւ թէ 500 վրացի գիւզացիներ Սիպերիա աջսորուած հես

Lung he fuck

6 ՄԻԼԻՈՆ ԽՈՐԱՆԱՐԴ ՄԵԴՐ ՀՈՂ ԿԸ ԽՈՒԺԷ ԴԱՆԴԱՂՕՐԷՆ beth dept the be nadaral 45%. Complan derde de. ատրակի ատիլ է, հեսշերբերու վեասդիր, չրարշարձացել, 6 դիկերը ոսնարահան գործը, չու հանագարություններ ունարարահան գործը հանարարարություններ կը խուժէ ըլուբանրեն ղեպի դաշու Արդեն երկու գիւդակներ Թազուած կր հետո ցեխի տակ։ Երրորդ մր հոյև անկառւսակելի վտանդին ենքարկուած է։ Բուռնեիդեր կր կատարուին փրկելու Շախլառը որ սիրուն գիւզ մըն է։

Շանկաոր որ սիրուն դիւղ մրն է։

Թաղուած հրկու դիւղերը Միջս և Վերժ կը դանուելին իրած նիշղ մեջանրը։ Իսկ բուրբ պատծելի պես կանց փլած քլրան նիշղ մեջանրը։ Իսկ բուրբ պատծելի պես կանց նած էր կերան հրվու դապաններուն մեջնւ. իրը քուղք ծաւա իրի ձենրիներուն» մերինեւ արաններու բերնացրին, ձիւնեայի հետևանչով, դիւղը պաշարուած նհաց կայուն Ջուրի տարածունեամբ մեր միրան նորը կակուղ էր, ծենց Ղուրը, դերնի վերածումրաւ ու ժանրողնեան տակ բուրբ կերաս եռ դարձած պատ առավար տեղերներին աւնի ես լպը ժումի ժում դարձած պատ բանը դեպի դաշտ.
3 երի հետկոր կը թանչ ժամական 100 մեզը արաղունեամբ պարդ է նե իր հետ կը ջշէ կը տանի հիմե խախատած տեսաև հեր սարդվային կորուստ չկայ։

Ohlny nush sul

Պերլինի ռուսական Թերիքը «Ռուլ» կը տեղեկանայ Бէ մա ահրա, Մոսկուայի մէջ պիտի սկսի նոր եւ մեծ դատ մր, որուն ժքերաշան աղետուսարթանն ին քանդ ճանցավանբրևու Հրոնջավուրկ բախկիր բախագահը Ուիքով։

ե տահաաջրատանք դես ոե ահատատաչ դարքը, _Աստքաքա քարբ «Լրուք» ա'ու արվոքվությիւջորբեն "ճամագ է քասեջեմտքիչը ի՜տ-ի՛ բանոկեր ստեսաքաշն եւենանու րեւոր պարաօնատարէ մր, որ արտ չուած ըլլալով, մերժած է երթալ։

Անրաrոյականի մը դաsապաrsութիւնը

Տոջի՝ Վէնսամ Կաստասիան, Պոլսոլ հայ կաթքուրկներու Ս. Ցակոր հիշանդանոյին ըմշկապնաը, որ վարկարեկուան է ամբագի հասարակութնան առջեւ, իրբեւ խառնակիչ եւ գեղծարար, երեց milho pubumphas Phub դատապարտունցաւ մաբա 86%, Պաս

Այս խատհակիչը լարարերութիւմ ուներ ամուսնացած կնոք մբ հա (յոլն)։ Երեդ ամիս բանսաթկութիման դատապարտուհցաւ ահւ կինը։ Մինւնոյն ատեն ղրամական տուդանց պիտի վնարեն

լու այս ածարակելի որկան, իր գործակիրծերուն նետ մեկահգ։ Առ այժմ կը բաւէ ըսել Բէ Տոցի. Վէծաանն (փամ Վիլէնը) է որ գալջայից նայ կաթողիկ նաժայնցին՝ կնահոցը, այր անկելով arb phamarmphair

Մերեալ օր գրեցինը։ Թէ աստիկանութիւնը կնդյած է Ս. Յա-կորի Հիւանդանորին ահարակները։ Այս իսեղիրն ալսերա կապ ունի իր շղորժունէութեան, հետ,

Anro yhlisnnyliterneli

La Combe des Grasses & Smiphbudffg de apt dupm 12

om zhoù mahn nimbmni gymlt dpbzb' Imzudpûm? min dhrներքրը, նրատորինում, անաներ արժատունեն, դիսանար են հանրապետ դես ան հանրապետ ուս ան դա դա հայ հերաժուրի ժահատունեն։ դիսանարիա արտահարարը, անա հայ դա հայ հերաժուրի հանրապատուները։ հյունք ատահանարի արտահարարությունները։ Հայեստրությունները հայարականում հետարան հայարական հայարա dromegoh վրաց (tissage) (bomabhgabapata այիտի արուի բծակաւ թած (երկու սեծեակ, խուածոց եւ պարտեղ միյ Դիմել հասակով (Եւ վկայակածն ալ դրկելով) V. Jamgotchian. Tissage Giraud. La Combe des Grasses (Isère)

ԵՐՈՒԱՆԴ ԼԱԼԱՅԵԱՆԻ ՄԱՀԸ

երուանդ Լալայեան մեռաւ 24 ֆետրուարին երեւանի մէջ, սրտի կանուանէ։

ըրուանդ լալայեան խմբագիրն էր թիֆլիսի <mark>նին նուակա</mark>որ լմուդյան գրի առնել ֈֈերա հեր, ուսածղունի ւնիակորության հոր առնայան գրի առնել բանանան ընկերության արագահան ընկերության թագանացիւ հիմենած էր գալնի յանձնարարության ընթացքին կովվասնանի հիմեներ վասացնով իր ձամարորդության ընթացքին ձողովուրդեր սովալա վախուժեր, լապարհան մեկն հղաւ առնացքե առնայան գրի առնել ֈֈերևա հենը, ուսանդությիւններ, սովորութիւններ, կորուստէ փրկելով զանոնք։ Լալայեան թիֆլիսի մէջ ֆիննած էր ազգագրական Թանգարան

անը, ընչի 37 հատորևեր, Ազգագրական ծածգքո, 3 հատոր հերիսա «Որ Ուշի 37 հատորևեր, Ազգագրական ծածգքո, 3 հատոր հերիսա հեր (Մարգարիածնր), վահի եւ չրչակայքը գևած՝ իր ձեռւագիր ներուս գիտական ժողովածուն։ Կատարած է կարգ մի հնագիտական պեղուններ, որոնց մասին ունի ռուսերէն եւ ֆրանսերէ<mark>ն աջ.</mark> ԽատուԹիւններ։

թինչեւ իր ժանը, առացին վարիչն էր երեւանի զետական նգարանին։

իր կետանջին ու գործին մասին՝ յագրոր հիւով։ գիշեր ցերեկ անընոչհատ կ'աշխատեր, հիւանդ րվիսթ հե առողջ։ Հայարհան ծանության անահատարի հետանան իրկաթ հե առողջ։ հատարարի հետանանան հետանանան հետանան հետանանան հետանանան հետանանան հետանան հետանանան հետանան հետանան հետանանան հետանան հետանանան հետանան հետանանան հետանան հետանանան հետանանան հետանանան հետանանան հետանանան հետանանան հետանան հետանանան հետանան հետանանան հետանան հետանանան հետանանան հետանանան հետանանան հետանանան հետանանան հետանանանան հետանանան հետանանան հետանանական հետանանանան հետանանան հետանանան հետանանան հետանանանան հետանանանան հետանանան հետանանան հետանանան հետանանան հետանանան հետանանան հետանանան հետանանան հետանանան հետանանանան հետանանան հետանան հետանանան հետանանան հետանան հետանանան հետանան հետանանան հետանան հետանանան հետանանան հետանանան հետանանան հետանանան հետանանան հետանանան հետանան հետանանան հետանանանան հետանանան հետանանան հետանան հետանանան հետանան հետանանան հետանան հետանանան հետանանան հետանանան հետանանան հետանանան հետանանան հետանանան հետանանան հետանանան հետանանանան հետանան հետանանանան հետանանան հետանանան հետանանանան հետանանանանան հետանան հետանանան հետանանան հետանանան հետանանանան հետանանանան հետանան

ԱՆԳՈՐԾՈՒԹԻՒՆԸ ՖՐԱՆՍԱՑԻ ՄԷՋ

ՔՆՆՈՒ₽ՒՒՆ ՄԸ մ երջին, մ հակկանքությունն

ը արտ 7ին, պաշտօնապէս իջը ևպստորնկա; արձանագրուած անգործներու Թիւն էր 44.644, 9744ը կիներ), դամաձայն վեր ջին վիճակագրունքնան։ խանցնալ շաբնու այդ նիւն 40.766։ Ուրենն վեկ շաբանեն միւսը 3878ի թարձրացում վը։ Անգործունեան զարգացման

նրթում են արուսում արևու հավան Մրթում են արուսում արևու հավան ջին մէկ քանի ամիսներու վի ճակագրուԹեան βամաձայն ցունուաը 31ին՝ 28.536.— 1930 դեկտեմբերին՝ 11.952.— Նոյեմ-4893.— 1663. իսկ սեպտեմբերին 988

այս թիւրևն მսվՁ էատր ինակա-ՆուԹեան ըուն պատկերը, սա-կայն կուգան ճաստատել ԹԷ ի ու անաժութգուդե դգենիր մեկ քանի ամիսներու **քին ժա**նաշանդ, անգործուԹի րն ժանժանաց Է Ձնարուույի դէն։

Որնդան ատնի այս ձևծարկ **Ցնարոտ**ի ադեսժծ արժսնգրընս**ւ** Թիւն Էր 1105

Արբննրըն եր ադրրքը արբկ փարիգի չըջանն է որ եննար-կուած է անգործունեան (20369 ծարիզ քաղաքը, 13,803 ՍԷնի նա-դանգը), Մնացեալը՝ 10,472 կր պատկանի ֆրանսայի միւս շրթ-

Փանիժբը վրն**ձ, տ**ղբրբր տորլի անգործ կր կավրէ դոնի նաանգը՝ 3091, որոնց 2378ը միայն լիոնի մեջ՝

ցիչգրն թէ տվո այիբգնն կր են բուն իրականուԹիւնը ներ-կայացնելէ. որով, պաշտօնական որժության այն ակարակե իրը նպասարնկալ արձանա₋ գրուած են Ֆրանսայի ընդամէ՝ ը 167 Թաղապետական օգնու Թեւ սնտուկներուն իսկ անպաշտոն Ձիւերը ցոյց կուտան dow 1.5

Մարտ ՁԷՆ 7 **Ֆրանսա** ժտած են 1288 օտար աշխատաւորներ, իսկ Ֆրանսայէն մեկնած են 2216 օտար աշխատաւորներ։

ընջուշտ, Ֆրանսայի վիճա գրական արդի կազմակերպու Թեամբ, դժուար է ստոյգ Թիւը տալ անգործներու եւ ճյդել Թէ որու արուս է որուսայան և ընթու արժանքություն երեւ, ինդոն գը-ևունտ աղուս գբե՛, աղմասե իլու քափսվ անժաց, է անրա-արարողագոր բանկա՝ առաջրառուն արա արժանություն ու ու ոնևել թե

վար, պէտք է սպասել որ մարտ ուզոսւուր կունձ։ ունժիւրծքընն Ղուարսւիր՝-Ձիրվուստնսւուգ դունժումու

Սակայն կարելի է արդէն նորք թբ ըրևքան ատժրատն անջ քանսությերեռ, որքան 1927ին։ Այսօրուան 44.644ին դեմ, 1927ին անգործներու Թիւն էր 81,916։

Ֆրանսական ԹերԹի մի կա, տարած քննուԹեան դամաձայն, բաշական կարեւոր Թիւ մը կազ. մեն անոնք որ կը նկատուին «մասնակի անգործներ» այսինքն դրար։ ճարի օնբեն դիայր արժշեջ ին

Անոնք որ շաբաԹական 48 ժամէն պակաս կ՛աշխատին, կը կազմն 14 առ հարիւրի համե-մատուհիւն մեր Անցեալ տարի այդ Ժինն էր 3,4 առ հարիւր,

ընցնալ շաբներ, 11.1 առ ֆարիւը կը կազմեին անոնը ոլ շաբանը մեկ օր միայն չէին աշխատեր եւ 1.9 առ դարիւ որ արժանակար 8 գաղեր 1 թումանակար 8 գաղեր 1 թումանակար

Նշանակենք նաեւ որ ճար ատևս-գոտի եսկոն զրբա<mark>նութ</mark> ատևս-գոտի եսկոն զրբա<mark>նը ս</mark>ե Տնձայրգըն սնայծ ուհրոասան գրու ուրեն արերն վունընակը։ Ռույ դիրն աւերն վունընաւ դեծ ժանչը կուտոտետութ։ վենձրնո մրա եսկսն Տնձայրդրեն է գր մերասրուու հեր Հատրևն քրը սւմբն գանգի եռոն ԺՀՏն վար է ան տրժանգրը, Տրեր ին Հանագրություն **կաղան ար**վափսխուի**ի** բ**ւ թևթ**, ան դեռաւոր, իրենց դամար անծա. ՆօԹ վայրեր։ Անցեալ շաբԹու տեղաւորման գրասենեակները կրցած են 2529 հոգի տեղաւորել գարիզէն սակայն, βակառակ որ ասէնէն վտանգուած շրյունն Է, 86 կսժի դիտվը 10գտնագ թ. բն. Ֆալ ունիշ Տեծաչյանն տշխատբ.

3. 4. PU21 PUUVUUEU4C መበሀውበኒኮ ሆኑ ደ

<u> ՑԻԿԻՆՆԵՐ Ա. ԲԱՐՍԵՂԵԱՆ. Թ ՇԱՒԱՐՇՈՒՆԻ ԵՒ ՍԵԶԱ ԿԸ ԽՕՍԻՆ</u> 1500- ԱՒԵԼԻ ՀԱՆԴԻՍԱԿԱՆՆԵՐՈՒ ԱՌՋԵՒ (Մասնաւոր ԹղθակցուԹիւն «Ցառաջ»ի

be 2plable, 1,666. Ut jind . Phyomble, Մէտֆըրտիւ Дոսնորի, Ուոնենասւրի Նիւներ Ծրեն դանուրի ճիւղերու մասնակցութեամբ՝ տոնունցաւ է Կ. Խայի ջոտրադրանն չանաև չիրմ չահիշևք աւելի բազմունեան մը ներկա. աւելի բազմունեան մը ներկա. րաժներէն «Ֆրէնքլին հունիըն Lagsh dtf. champarmy 22h 4h.

Lou ah? whitems public up ետին «վրելիր աարկ՝ այս ատեր ալ Վսոնորի ատգիավահ խող-իրքակը ապեսանի՝ այս ատեր քույր օևն թւ բայր գաղագր չնա-քունչ ին գամափանն եմանաց էն անանավանիր գոմով դն սաներinc. amhaifs, purage dhem, and வுக்கு விக்கிக்கு அந்த այաթապ աթեսուները միայն լոեnuchummatabban

Բեմին կեղրոնի պատին ար վարդարու ու աստր կանդին ար, ղջուտմանան արնրւրբնու եւ կապոյա ելեկարական լոյ ահրու մեք անդը գծահղուած եր Հայ Կ. Խաչի քաղբերդաւոր դի-Նանշանը, որուն երկու կողժերը *հայկական* Thurma fly mills at matchibition maintenna դարդը։ Ծաղիկներու եւ դալագարդը։ Ժաղրվութու ու դալա-թիրի մասը ոիրայժմար պատ-բաստած եւ Դուհրած էր ծաղ-կավաճառ Պ. Ռ. Բ. Թաչնեան։ Ուոֆրֆաունի մասնանիւղի

երդչախումբի «Մեր հայրենիgend puparague dagadaithag Վարլութեան ատենապետուհի Տիկ. Մ. Տէստէկիւլի փոխարէն ոենապետեր Տիկ. Ա. Բար.

and at pagamimmach պերնաfuount gamyk nie Gurph mig շարժառիթները, որսեց այստ երե հայ կինը կաղմակերպելու Հ. 4. Խաչը, եւ պատսեց Թէ ի՞նչպես այդ կաղմակերպութիւնը կրցած է բոլոր հնարո անի ունիւստ աշխատերի ցըր-Մանի անիւստ աշխատերի ցըրուած չայ ժողովուրդի կարիք Ներուն, յետոյ աւելցուց.

- «Քսան տարուան ընթաց. ային Հ. Կ. Խաչը անընական ու ժոլով՝ պահեց իր դոյութիւնը։ Կազմակիրպութիւն մը՝ որ կրը. amy & Bumg mmbh ha dulurend, habanaba'h ti Bja h'anna Burhmpt bt sml flat bummhտականութեան գիտակից է, spent widium japumbibi. այքս եւ Թէ' հիշխապես, ու պի ան քանդարան չայ գոմովունմի

Uma, Spacepphy bbphabbno ջավունբար տասեւ երևոմ ավա Ֆրե ու նիկուրճ փարմրբնու Bengi Inla finkpruh findanfibinur-fin babad min

4. 4. house 44qp. Lupine. Phul handt pooligue Sph. A. Ememponeups

ասնան ընդարայիր դանքունիար աշ bears hudge making the damn gmbdnysh ar dymemurlyng byptar Eulub mydryppacyi— Imbdmysh mbrumiminarlyfygi Interestus deliber front urapy trains fradquippe. வாடுர்ளர் நிலக் காநிர ங்கினி வாழியாடி திவிக்கர்கள் մաջի ու դրչի ակր անձերու, որոնք սատարեցին Հ. Կ. Խաչի դարդացվան, որոնց Հ. Կ. Խա... չին կառչած հնալով, ինկան օ...

mmp sagh dome, mamby hobby

9ՈՍԹՈՆ.— Հայ Կ. Խաչի ժուրագին ճասենչու Ու ժենջ Կերը, Վարչութեան հախաձես. անոեց ճաժար արցունը չու արսինի կոսոն ուրեղ բարւ դրև րկրն՝ ան ոլքերա դիակը։ Ցահ-արսըն չագահ ահնուրճ՝ քու՞ որուսաներ physin drond Hong արվրևատութոնքը մրաջատաց է ռինրքի չաև գոմովունմիր, ոն

Հ. Կ. Խաչի գործը։ 1921թե Հ. Կ. Խաչը ճանչըըchyme Up? maquipt 4. hmitt albin achigunt a spiritular naunhini

Մեր պայմանները աարբեր ապրանությերը լիուլի կատա-ըլալով, մեր Կ. Ծաչը իր պար-ըլալով, մեր Կ. Ծաչը իր պար-ըլալով, հայ Կ. Ծաչը իր պարրեց կամաւորական շարժումեն։ թուն ժամանակ։ Դրամ, դեղօ ու ըունարատարարն ը։ Հայաս նայն ըւ վինարան դիսնոաներն - ոմե կմեկվ դղակոլաց դեև վմա երո վեն արև դեղինի ամեակը արևով քատրնկը չան միրուս ժամանակ հապուսա, կաթ, դրամ հասընելով, Հ. Կ. Խաչը սննդա-Հագցունցան ու կնրակրունցան եղբայրներն ar salphpp, dhuzhe np b dhambh bamb bug. bangas sanbarasi Uranta ara կազմակերպունիւնը սատ aff angarad ylumble ilmingsplur plutetur dandmet mainmanphur գաղթականութեան բարդանական ասութարան բանորանական եւ ֆիզիքական պոյութիւնը։ Այժմ ստանձած է անոնց կրթա hab inger be wait Uptheb «Տաշանրար» մանոնն, անաւր «Տաշանրար» մանոնն՝ անաւր եւ ուր կ'ուսանին հարիւրաւոր աշակերտ - աշակերտուհիներ ։ Հայ Կ. Խաչը դպրոցի ցանցեր հաստատած է Մուրիոյ, Գարո-կաստանի եւ Միջագետքի մէջ։

րուն համար։ Սուրիոյ մէջ Հ. Կարմիր Խաքի օգարմարունբողը արմա ունցան գաղթական բազմու. թիւններ, ու Հայ 4. Խաչի հր. արև բերասոր ու գայ 4. տայք որև հասհատոր բժիշեր՝ Ցոքի. Թ. Պասմաննան, չրքերով ամոնց ժէք, ծախախմամական դեր կա-Գովովն ոնսչուց բ ուսուրջըըն ժը-ատերակը, դրև երման, առաժոլ. դենին մէջ տառապող դայ գերիներու փրկու**Թ**եան գործը: Աարն ան արատց ար տում մրջարին։ արուրն ղիայր ինրոր մետք գրե aph palemitrations or builds րուն վիճակը, որով պէտր է գօbe mid dafanumb dubghe

. நிற ன்ன ஓட் அமை அமை விக்கி அழி

Գարակաստանի գրտախոս Հայհ.

Quanting of uppty Sul doութիւնները։ Հայուն Հաստա դուրդի կրթական Հաստա աւսումը հայք էափ անհրաժեշտ է, ուստի Հայ Կ, Խաչի նիւթա... մար օգարմամանունթաղև ե ցաւ Պէյրութի Հայկական Ճև. անը, ուր ուրիչներու հետ Կ. Խաչի 27 սան-սանու, thunds around to nonmone pho-ர்வட்ளிரவத்தியர் ஒவிக்கரியத் கோது. நிவர் வணக்கத்கியாகம் நிகிழ்வரிவத spir much

Street tong dusplages or to րհրու գեղեցիկ Թելադրանդներ ընելէ վերք, Տիկին Շաւարչունի

- «Պիտի գալ օր մը, հրը Թողլով կրթական եւ բարևսիչավ միրոշսնիր վենծրեն անխակ քանր քաստվանունըրար՝ դրբ 6 հաքոր մոնջն Հավաստարի ար-Հումնոք մենթ ու հահասնhambban (Born's buchte)

Երկրորդ ատենակոսն էր ընկ. Տորթ. Ղ. Անէմեան, նիւ Եսրբէն։ Tombe equendby, Ot payage theb. արսե գեները ու քրսելրդեն եր. «արմէր դն սահարքալ բեն երերն երկանիրբեն ոսկսնութիւր ութիչ կերութեան ձանօթացնելու Հա. մար, ու շաթունակեց.

- «Մեր աղջիկը անցեալ մբ ունի որ ի՛րն է, ան ժառանգան է իր ժողովուրգին, ցեղին ա

equipm the hope book of. Sanfachyme hapke bhahmimyme ցիչ Հ. Կ. Խաչի՝ հերկայացնել sal then appointed and the ար առջեւ Մինչեւ այդ ատեն միամն Պոլոսյ Հ. Կ. Խաչի ժա սին գիտէի, որուս դ-հոկայ դործերուն համար, իրեն հովհիսկ Պոլոսյ Ազգ. Հիւանդանորը, Մակայն, այդ առիթով ամբողք Հ. Կ. Խա չին ձանօխանալէս վերք, տար ընր զգացի, որովհետեւ անոր կատարած գործը ինչներ դեւ-ցազմներգութեւն մին է։ Դո՛ւջ the, 4 mpdpp to minispation of նրա ատորրւշանտ ատարրքար գրև դրևմամիլի Հանգվար օևրևուր՝ աղջկան միջոցա. ՏԱՄՆԵՒՄԷԿ ՀԱԶԱՐ ՏՈԼԱՐ հանդանակնցից։ Trica the, up husuta mohuma նի ամէն անկիւնը՝ ուր Հայ կայ նոյնայես Ամերիկայի մէք՝ դպրո swintly ductory, manusking two marking or two akogingas համար։ Դո՛ւց էից, որ հայ և. ընտասարդ - նրիաստարդուհինն. րու մէջ մեծ հետաքրքրութիւն ստեղծելով Հ. Կ. Խաչին կա-Statem Swanz Blowdy upop

Samulty James Department մասնանիւղերու ահղական պա<u>լ</u> வா என்ன தனதை தேடிங்கா դրետները դատահաց մրեջը»-պացայր դիրանիաց մոեցրքաաշխատանքը, շար 440.

- «2» p d t 2 b f m b t f f p m f մը ձեր պապերէն, ձեր Հայկեն, Վարդանեն, Սերորեն, Անդրա. uphia at Vacquenta min' dan gradelnucentang na partition gab emlarbbrag ?. gla dam, da Tuhu nphurpathy, ur min quan-t uh ypath afpuh madaph imdurbell whenly then then the ոտորափ»։ (կուսր ջափբե)։

եր աժմաւաց, դրերարբեքը 5 m-հրարախոս նգինքիր խոսնրները ի տեսաիւ աես Կոպ, ատ. արև իր երանրհանաև բուքերբև வித்வரி விடி திரைவாக வரித்தை, வி. நித்வரி விடி விரும்பார் விரும்பார் ստոսև ժոնցրև քառանըք։ Ազդ այ խոստացան չէրեր ուղարկել UUPPPU ALAPBUL

(Արտերալն հաճանժավ)

ያነነ**ት ሳ**ደሳ<mark>ቦ ፈ</mark>ክ<mark>ቦ</mark>ነቡ...

ուր, ահարդեր ուադ քրմաշտ մունո քառաքարն դն վե բաշամբե բարեswamp futparth at epitale amp, entháupmpman gmamadmlg-murzmapa puprža pr tulnti ph nmurph uti Imamfmamr dim-mmo intudurdi uti zpritudis physic nucht dusponds fenter. Bur zendenet paplurme ye-den Liquale rung danlar Larunt Sulquel rung danlar Larunt Sulquel Euleste muur nurti Austrad Euleste muur nurti Austrad Euleste թութեան ոեւ շրջանակին մեջ ymr frenheundpind, ar zadi geeftepen hyspeniming of ins huchgun nor intermedie ர்ளப்பைக் ஒர் பாராய் மாழ் நாலு வர் மான நின்பியாகிற் ஒரு பாராய் நால் கார் மான்

Ubandert' partien blankah hundan bankambadh ata appe ah quad malus be dhage Fin կիչին տարի մեջենաբար

Farne kmduredmr hr apreh zwining mileke, Jamipoute Bushbowle Edn Hill wyph utfi

– Շերոգությիւն արկին, և.

որ պզաիկը ընտելանայ հորը

-U.ja' uphfr, frot fuoubgens

Enpulsage bles nep he do ppy alabur bergh to hart mughel imjummpub Buchpad, dhabe որն՝պատեր կախուած հանկովել գո ճանվարացել ժակրի մարահամ շջջվուկի փասոնն վե կարը քանիր առահահմեն ին չո-կարը քանիր արևերույան արդա-հարկինիր բանառնարարարակ արակինիր բանառնարարակ նու մուրատ միդնրնեւ թուրքիր անինդրիով ի սմոմի սաուսերըհատր`րարձրածառակ, թարակմէջ. and malfum on the day of the day դետինը հասնող կազէ փէշերը կ dayit be aquingly சுவக்குவதுவரு என்று அத்த குடித்துவர் சுவர் பெலில்குற்ற ஆகையும், வரியிழ்ற விண்ணக்குற அந்துவகின்றுக்கு நின்ன கையிக்கு நடிக்குவர்கள் ղով ըւ չամրրևմտնիր մեսնեի դե իարժաևուաց օմարտւի արվուկը սկսի ՀախՀախուած նավարներու երկարո՛ղ, վերքին ememsensusphalante entre

— Ա'քա այդ ժողովանրը..., քանքան որ ընսշոտնքը արանար - « ա այն գովոնոսնա ուսուներու քացիկներեն դուբո mela na germant mi kammphah mengen me · Paris, nhipplyn, fil al խանկը, կը խեղդէ, մեր բերնէն Lugh me, hop nephyblin who Bh apiphyph f,mpalippy na senggani gradadmuhurp impgengs,

ін гиш фидр 5 Вшцон... Bud themami bad tadmi a ubbmamy t, plat pub ninmy th ugbuppt Smalurfahrpu வடையத்தில், க்கையுவந்தில் கட நினம்.

Abd neghp, angahul hp abd. Smith 45pgs ոնրադործին՝ խիղնը ԹղԹադրո unch smiums zmi ule bilmilei ang spiems zmi ule bilmilei

phant of affend yeard openion th Bangatachterft for entlige of f. ezole affennahob, ub afapt Zarad tarambudandanan myahare ատող կինառատիրբեսով, իդ կոր վշ երսրաշանոշար, արոհոշ՝ ատհ ըսխոտրովչ մրոկրիկունիքը դն՝

Lugwababadha 452 apparte hubunrang spudde denuntit pemit indams, dirept ath had nh dhai, tphang yhraf bpb dtf dpmpag bybff da մուն ղանրե՝ ձրմրաևան վրև. ասոր դամրևով։ Ունիատի վրև. մակին տակ անժեղութեան նրչատի ղն, սնուջ ոիհան իս ծես անդավարարեր է դանկին մէջ ու կրբարախունը ահաշնչառու What the unibabpain

Մայրը՝ անոր սնարին կանգին կած, լապանոր ձեռքին, վարքը dom's dalmburding phaniamery. purite fampleach att, quepque. naminga quipaling ng dagad դնր է՝ այնայր չդանին ար քինուչի որևոն չիր մահրհու մինուչի amph, sh phaps imfadmy bilmi daph, sh phaps imfadmy bilmi aki եկարիչը իր Տիրամոր

Clmumg talntp'updunmp,mb Umach be @mphibble որին մէջ երկարած կը նշայ of promp ab quibe de denn

- Lugh's, he hadpurpt my the B'n absph which stma յաստանեն պարոն մըն է դրկնը or any oppt by hopompthe Rby manulucial de minimum de grante minimum de grante minimum de grante de grant dt. 4ppm4p ophpe mmempht be pulph utt mighundark fraudal

— Հապա կ՛ըսէիր որ Հայաս. — — Սառասրակով հկաւ, ար

து நிற்கு upubyurghi fram' j. Pum' j. 444 **ሀ** ኮ ቦ ያ ኮ ሀ . . .

ըի՛րտ իմ, այսօր, առանձնացի՛ր, ֆանդարտէ՛. Ոի,նա կոչ անոοն՝ առաջջրանին։ տետանառասոք, Ծանչանցն երժ ամենին տնը, մեժ՝ քան ու մգրք՝ Ժանբ,ն՝ մանը,և քանՀանսորման տժժրնք։

դուն անպատճա՜ռ պիտի **βասնիս կատա**րն այն ուրկե օր մը եռագոյնըդ պարգեցիը. են է իյնաս ճամբուդ վըրայ, մի՛ տրտմիր, դուն մինակըդ պէ՛տք է ֆասնիս կատարն ա՛ն

շելլենական դի՞ն ազգին պէս լուսաւոր, նիրէ՝ խորոշնկ ազատունիւնը միայն. Հոգիիդ մէջ Թո՛դ միջտ վառի չանն անոր, Արսեղայում ոսոր ունու, աննաբար։ "

Ամերնգութիւնը քու վերջի մի՛ մոռնար... փառի՛ ջուրջը, չորս բոլոքը, ու ինդո՛լն, փառի՛ն երազ էի՛, ապեր գայն լաւ, եւ երկա՛ը, ծրիտասարդ՝ դեռ գարունը ունիս դունա...

Սիրէ՝ ի՞նչ որ դուն կը տեսնես. անդադար Մտբ, եսևսն Ժանիքըրդևն նսժիկ»։ Մրբ, սն դրացրդ ևսժրձ կսժիժ» եստ տրդան-Մտբ, Ցրվը, ույր, ու հանառնսո՝ բու փոնսի ընևն, և ոչ սև փուրդ հե դողոցոց, տրժայնո

<mark>Նոր արեւ մը արեւելքէն դեռ կ</mark>արժիր Ծագեր է, տե՛ս, եւ ալնքան վեծ, ալնքան վեծ. Ոիչետ իղ, ժիտբ,ո․ Տա,ա անբւրբն դրուջունին։ Ափսո՛ս, են է այս օրուանն ալ վեռցբնե

— Ո՛վ ըստւ որ գերի բլլաս պիտ՝ անվերջ. Դուն՝ որ ըրիթ ֆաչունիւններ բազմայադն, Դուն՝ որ իշխանն էիր օր մե տանըդ մէջ, Ո՞վ ըսաւ որ պիտի մընաս միջտ անբաի

նի,ն.ս իղ՝ այոշն Ժանցբաി դնջառ տաննի Ժուջ րառքերըդ նին. կընաս առնել ծիրանին Ֆիգրանին Մեծ. կրնաս մագնիլ նռնագոյն դօշիկները Մամիկոնեան Մուշեդին...

կընաս նստիլ Մուրատի՝ պէս դու նորէն Արաքսի մա՛յը դովիտիսի՝ սարի իվեր... գեզի դամար փունջ փունջ ծաղիկ, դայ կոյսեր...

<u> Բարձըը - Հայքի սափորներով նրկարէն</u> աշխուն տարագներով դայ դարսներ րւ գնժով դն, խնկըն ճրժոր, տննությերը»… ռերար երգի ձուն իղնչըն ճամննօնէջ

եթ է ուգես, սա<u>փժանը</u> գու կը դասնի Արագած էն մինչ եւ եփրատ․ ծբիսմնի թուխը նորէն մայ գիւղերէն ամայի **եր բարձրանա, ֆասակն ի վեր Մասիսի...**

ին է ուգնս, ցելլը Թուրան, պողպատի Ուռընըուդ տակ անդարձ օրեն կը մնռնի, ական քու կանքա ընդ խոր կը կերտէ Նո՛ր **ԱԹԷնքներ, նո՛ր Արտա**ջատ, նո՛ր Անի.

aport ashubar do nte fimbe Ob nte maming le kolm dapa amtolko bas

Subgrey he compane Subafores களைநடையம் சீ. நாடிந்த ஒர் சீ. ஓம்கிற தவது, 5வை வும் வின்வந்தி வக்கு

mamp imamer amdon zulb. amdothn buff pumud ud.

Sqши пише

nebhu, ku juchhu,

watti

- alipin, r furimus mabu

« gunfmifut Gut,

"Apadishmbe gant total

mi hapi mpuppa, mbpripp 4735 արո Ալ ի՛նչ կարմիր ձ զիկներ, ոսկիէ Թոլուններ, jbp, wacmphysbp ... - Uhple

— Ըսի՝ ւ Եթե աստեղոքել վար նետեմ՝ Սագօյենը կտուբին վը. bm? f,blpm,p mbdpoti

— Մե՛ գր է, պարոն, պուպ-թիկը կը մեռնի։ Վերջը՝։ — Վերջը աթեւէն Թոայ՝ ի.. Հայ լուսին։ ԱրծաԹէ ձնղուննենուլ վետև ստատրե իրենիքոր-հու վետև ստատրե իրենիքորուին.կը դոցուին։ Մեւ բիծերով դպ շուս - սպուր պլոնվաժնակ թեռերկներ կը թոչարն թուփ եւ սաւտոնակի Յիւերով թոննակ առատոնակի Յիւերով dum's Source and to permete, 40'9, 40'9, 40'9'

գիւ լոելի ձայնով, կարձես պա. - Ազեկ թարեկաժգ դայրը հա. որ նքնաքու չագան փոնրիկին՝ որ այուկները փակած, gament & mpat

Aumromary musminiate րին շղարչը կը բարձրացն է fmingind maolifomdurthernal be mapemonahy álfnura quai mungat phiab արար վե ին իավարեր մահվահու Uphpe he affehmy durhate pr dat channah bahwataphu' Sweb'mi

Padp ukshmitta Umgabi nur անսհուի ժերկեր դէլ, թւ, Ֆրևն ասաստերբով ին վաճք՝ ին

— Վերջը՝, պարոն, վերջը՝, — Քիչ ժ՝ալ դուն պատմէ, Laphita, the tapit quibe duch-

— **Պապային պատմա**ծնեւ - Bjo', mywai - Jup at thup wamph Dm.

- «Benden Turphys and on some of surphy of the of the office of the order of surphy of the order of t memer gomes arbbs mant. — கழக்கு வி விளவிய₁₀

— e2t', zachba: — e1'bza''c zachba, wyputt Squib pame' · « Burling abulandi

Bundon, Soutofully, mi mpah marmri ளுக்கை வடிர்கிலு விளைவுக்கு — மூர்க சி "வர்கிக்" நிஷ

որն անգո, ան վզիս ք, անդադել կրասն ղատորը, ն թո մատոր, — Ա, է անտեսը՝ մրա քալ, տեսնառ ան քանջ անատու dalance and yours pr 4. տան Տանգթնով,

— "நீனக்" வழுகள், கிடி பிக்கியவி, வர் நிக்குந்துக்குக் வுந்குந் குகிக்கி, , , ,

h near mapple mumes of durha pliplur mmpp ga tradudop drabb plopat, J. փարհցաւ ծունկերուս br

գրևամասրան Որագար վե չեւ մրա, բշ նաք, չանհիվեր սել ևարձա գ,րևելան՝ ՜անագ — իչրք փ,ննքան առաևոր։

— « I was w'y was but,

Th' lup, but wampy du արւ Ես պարոնին ըսի. Rin, walmar für zugeffrum

Smedmp abruh dm? ph Legime, anenghi afabie of twamps nonpappung twamps nonpappung philipsta mpanad bud? (hafanunght)

րել, անատնար անիակ ժառև Հիանստանը

որը - ընունն է այս նորա-Առախ որոսնատքնությգրողն։ Արջերքառ «Ցաստան» ի դբն։ "Ֆեսսի դն սն Ֆարի դն ար-

SF bh Urnheus

1. 6AF668 Bubb mabb 4'mpdt mbgpmupal talenmaph pub abudact gapbfte

Champing of -duling per wit of step formed puababac Bbaby quimarb Smarte 194 62, «brigant 4 fre» 4-7.20 intaken mega Badang dala a nopulation than, wasacht այի ի վեր, դարաիները երգել the projects bookly questions be open byphaght books ... why bottopen Phat Sagbafbera a pape supply. Dasable to, you be whole brake purposite. Hongabun bankt jbung Canbullman in panetic Member with ampabone fahed, nepto Philly dud which de p dbp security deadspile about to per fung se punbe, - as upuh he aphi and, Kad. be applie hade hande early Structureday - in their H փոփոխու @ b ան պատճառները) bepligh Sud up bagh bunket

Bened &' bagned & down Ան կտրած, մեռած բարտին։ pr be «publente dhe bay mi prot «5-5», 4e 4-1941 blocg 63° pr 4, mbmm?m?m?wf estiment upp menter Bbut: bel ettet speniation 2 miles f. threphological and sufaction the toppy and the weather the bearing of the principality of topla the Ememment

չո բնաժ Բ Ժրու վորը, լանժն ութորք[արանձուրքո Jangare Sudphympnonmings. the hypocondriaque det to

who don't don't be written the many the whole the company որ ընթերցողիե կը յանձետրարե Գիրքս յանձնիր կրակին...

bot, safenet po gabine. Blade, sheyar appliable at two իրներ ուժուղ դգ նրձ ոնաիր Սուրևե ուժուղ դգ նրձ ոնաիր

ջխուը խօսքեր Էլ կան, որ չի ընդունիր իմ երգը, որպես լաց ու ծիծաղ,

wooding begind out he Went, sport at Sope, 40 Buch At dusacab Sadeb tong formage ghup uhhamphachpile At behilve + - + to to «յեղափոխուքժետ» մասին. Նամակը Թողած, հիմա գնում եմ

ժողովի.. ավոբատ, որ իմ սիրոյս մբջ րը ընս անույաս, ուն ե-ըներըը արադայ՝ արժեր Ֆ. բան ըն

գնում եմ դիմա մղելու բանավէն **«**Եքումների դէմ.

Հիմա ինչ պես Թեքում էլ լինի, Նոյն իմաստն ունի,— ոլոր, մա-նեման,

8ասում է կետութը ու կապում Մորև, թողած ուղիներն նոր կեանջի կերուման

July man tagan bagan d'pb &: pbg ap arbh' be mbibabac-Philip to be magnifine, mywարտությու ընդունակունիւն մը «սիրելի murphines Surphine made Indury hub at Count transferrabelies. Bhat saybon mennet dbgb. bush se ate fatagach, Same beaute municipal by bug facub.

EULOKOPULULA

ԲԱՆԱՍՏԵՂԾՈՒՁԻՒՆ de ambacapaque bequete 6. amphilation maint orbit parels. the he they - jesthing - je «pub» mburpnmli' ub furden?: D. Shippingh probatan Spb k. R. = 14 2 pbbb, or 4'boat, « anne, d'ab speak burgung bond

Բարի հկար, մանչո, Բա՛ր ընրանդ եւ պոռո

P'by fubbancppib An Stune 192966 Lucyeth but.

արգ դրմի *շաննորը, շ_{ն,}ոշմէ,* [®] քը պատասխանհեր, «Ո՛չ»։ Ցեղմէ՝ վարդագոյն փոքրիկ բլ

arp^abaha pr maam, arqdbp^a Part dayd mente funtuagh but

apadi, appata'фира шворр 5 ве пробре пр ffilmmpmn, ton lupt Սա գու մեծ աչդերդ կը հար-ցընեն. «Ո՞վ էդ դուդ»։ ¿w' jpą kd, — dwpą do utus t jungben,-

Այսօր օրավարձու ատրուկ մը, Եւ վաղը, հրը հող մահեմ, վրաս ծաղիկ պիտի բուսեի։

260 night of hish suimmer. phd pywa Abadt wiebs hmp flo as

26d arabe at community of Butymt pp gacks 14' bBt San Pul bu, bu lammy mys buffers ոլոմպոսն էր որ դատ.

ge muticipa off shamer Toum', nedgha commen Bhans

ֆուն բանշոր մին ես։ արախել մո

dumquez fibiute mante p սին տերեւները, wdwp daspsp had gasp.

3 11 8 11 11 8 11 12

LPUZULAD TE ... ABLAC «porpspagajbb zajana t, an abuby t stage warmage dab daupt apacab Spasab 412 drags be 40 Abjugat «4005 ship, doubline Sadap and Ship. edus idhber deday seng gar Philip paysbehibat Spenta.

US- Pt 1'be 45 to tot -us Suche but my Bloke (30 Jacharup) -

պրթական չինարարու թեան եւ angaruhahah dahawihb ura das Spasaban Labaga blas Sambarab & Abah Sauma 2000. bit sty , stop she bate forward had be forp Spanish abhadapar-Bhat admapphone Bhat, Jhan, falt al amblybu deld merny mpablaby

phylip famber

Culmpailte dubganthe dugh. to begins be bast soul shigh minnighte be quit fibb puruncyur 4e fupati apratoni ate Susumment phicago set whatby wind find in the fange in bengac Phile, or guyons be doubt. b'plagsant quality be dayed by mued mak madambas Beyon afreqhi salved 2 ob Saturgant doublygreyab by ganapours Bhebbbpp. upod Shape dagad gardaparab ka այնանդ։ Նման օրինակներ որջան np b'acqte (Arb Subjac, pour jout. thragin shighpy)

At the apparent former. nemp & abridebuck apt maken. app need wh of maple, apequaght ince but sucht be abinbene bompublipach Spage 50-55 mm Superpe he jakobt daptapus, buf Promine afrabente aff mathhype phase the language

Bhans of at actuator Bhis կը դարձև աչակերտու Թեած եւ ուսուցյու Թեած Եիւ Թական պա-Subfibers man Suddab daupt

Habatab Problem Spendius 4 he 7 b pack arnuightaphia uthat mb bb paper number had

dap wennebitppb (b 4ph) apade the stylend begind the deader abbbulft duple, to abbb du ությագիայար։ Երևւակայեցեք, որ The ddy you deddedown be goods puche me bubbende Chemqine dab. majapanhamabar Shi 2 mar he am-Kiph of amagab, as we aphet acmbum mbumbab dakunabagtb 2 gurup wzahbrathre, past dbppmpmp dbmodbppbp arbbs bup tep namitage Ariab derabe neunoghyp he aparded about as ancab & wange agandbib dhamb Sparth = = = 4bpmbbpm Segur was ne bookly and shabe say. BajBng 24= J. Tapagbbpac db. been to fore both the amount.

No managhabhpe, no mambhrus. bbon descend soubth

behearange dedeate aft Փետրուար ամսուն հրկրտ որժ պատահեցաւ Հայաստան շտնուրավուկը տափաւկը, են Երմենինրա՝ Արնուդրրեն ին Հանուրավուկը տափաւկը, են ants Bi արևաւթ դք չքրարհասը վետ մրևաւր դք չքրարհասը վետ մրևաւր պել լծենքը կը հաղորդեն, որ չէն. Sphury app umus ifna

Pubuncud ba Pabuhapp մահունը ու նր<u>թ</u>բենահարև։ գիւղերուն մէք, չի գիացուիր Հշղուած չեն վրասրեթը բոլոր *հարդկայի*ն Ղարաքիլիսայի ադրիւթին Հու. գէր էրասի։ Գեր փոխրն իև մույրն բերևաշտև-

Մասնաւոր յանձնախումբեր գրկուած են պեւզերը։

ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ

46UGFE LULUSUP BES Lalan bynn't - Banka urphy

paquepahab harauhga Phibbbp be you de Lasphbuffahab Wh. acplithe, angulatesplit he Sugarpantar Phili

dabppn tralabp mt hab Burgh Sundacus bb: Ubgus 4ppu4p the opt flog dade they 200 mhapanen pans ursustan meunpublished 3 4 manhance of phapathe at the ath smember phy after the manuals designed Burghe Spungarphing Say be public 54h 8 maphints a supe todapled spate deaple he maths, abuhub & hebby goffmabyhbbpe apatagh zaga had agage abbaphe 5-24p pr fulphings. O'de butubby Supated ոչ մեկ Տետաքրքրուող, կուսակ. gayab Pt Lasphbayaayab Wh nc Pheb, and bhul Bag. Laptor

ՈՓ ՈՆ ՎՈՑԲԵՍԻ 2ՈՍՈՊՈՐԵՇ ՏԻԳՐԱՆԱԿԵՐՏԻ ՄԵՋ

ԳՐԳՌԻՉ «ԱՌԵՐ ԵՒ ՎՍՑՐԵՆԻ ՈՐՈՇՈՒՄՆԵՐ եւ վերջին մա

Cambby mpdmg Ambidans hypush mush which dansulger. Bhas p daged d'p gard uparbe Amer Guelet bulpfing ge' ab d'mubmiggab ke mun dagadeb, ghu dufalliplur primmented pr the gap mi inter Bbas p hibb want by -Bhipp Oduloph depuna-

happ daged of nebbyabe, aprel **Նախագա** ՀեՑ - Մարզպանու Թեան ang day atthen mbqueans wh mpoptop Chepps Lob mphebybab «okala»ppbur bpdeppub bpple Luund Ptzha Kan de houbind aum. - Daktuhbha. เมริงกรรม burguabe murquable base mend be mostly Pt Laster histor 4'ebbb dbp qibach bap dapan. Philips abplies Suday. Sbp bryphs of 42 of 4 2 mg ful thous. Buche Salphthelp daragapte be d'by illeaubit gam pub upup , Samble gopphonenup Shaput. they pr be setulmpopulary aff white stab fall sp nibhb be dambaming by dbah Sudap. make about when to manuful mild fumbatt: twa adaps fater austg Smigty Sajphiniffly... who dwpn.bjed, wheby ppbby gephhib ne puntulnilahiteben junul 40 ambibi banadapacepebe 20.36pack whose to Soutable op mis Sauphthept ste show Began Shibe heminibe nibb mapheni Burte spaudpple afent f fob.

unift Stop Stote" Bu Kanth Abpl. 40 2mparbut Burg boundhou, polar dagadahabbbpp poent bachasa. profitablend Sadwowne Phil Im Impathy. Orte 4pth pronpant war Sada fabab whatth Out wh

be from -theresidebur Bhrpp or Ambdabout the short and butube be mb sny 2hb, mbmp bymb hup. 4mapon Bhettbpe 4'ellat Orbin-46 Sadap magkas maph, aba hopped uplichel Smrmboung mid hudurbphth samble andquitt garpe antubghter Theorythen The militaria of the gubacha funds what dan't upuph all Thu it what t boundably on Gunnyapa Philip ukup byas hount Philip h gaps sh glibp quant p mi mboungtobe bliefongto Stopped blue Sandab. Splangth to the top holomorphic Clay's pobbe gradber dogs ged be

dubpmppp: Dmbdmmpurfghrpbmin 4nzbpp he zetabh polop Smi gen purul banim bpplurp 246 Aburpl warme be joined Pt marph. րու աչ քերը պիտի բացուին ասոր

On Lang widdplud bb from ba dagadahahahara mengalahahah

«Crifepher, Shapat sheh att Step quesapat aju dannight que, brigh as sty sucht sty -Ju Swege ghone Bbab a եւ չայկական վտանդը խնգրոյ bhild byud t. whomp t Sungalby dagadarpahi mbaky ibwabbab a վատեգենըը կառավարութիւեր when & hapart dipostop 26a p andte ne of the memor folia how ench p nebb franknikjae s'bp bbp. ghb gopbhpach. umim ju d'hp Bybudhbbpp wpmmumSdath dtg math asknowned he marks subpashbyandpp of brake aranb. int be a pa de de mono Brand of min. Whine Sadanis

Shanat ship Bhrus Ogahal dagade parahan behap merap m f thto dept, woncomb apazard. bbpp md fingblend, gungagungbin 8-28. Wherh findinamp f pr darphaliple murap quidles tien Span Ship Backby myg opa Zar Sapeter.

I - La Jbpac Sha wabcomep 2465

2- 4mJ grabminghby be anghumunnihin pagandahanka չգործածել։

3. - Las dagarahapper maland arppaulpple ment to վՃարեն *իրենդ պարաջերը*։

4 .- «Behras Obahash dhe ակախաղի առքսերը բռևու 66 ամբ palept upopt pr aften bulob րաստան մուղահրբենն ինդրապա արկ գանձել։

5 - Bugar seb we topia unbular da lapur applar before Som of 464 4018 profess

I'd a mande the mandent Bhab gosocab dogodocegh se Apolly plantsport when high be, welmapsh be dapplacebent

Butupe, pulare Shaput shek pr bb sbiminphors api degurod talplury of went plips admapt Granden = 14 adultable nata wew 1. bhildwhat Stupmenps

թիւններ չեն կրնար գանել։

1304144 4«ՀՈՎՈՑ»

<mark>ՈՒՐԹԱՆ ՎԱՄԻՏԻ Ա. ՔԱՐՏՈՒՂԱՐ</mark> **ԵԱՎՍԻՆ ՓԱՅԱՑԻ ՑԻՅԱՏԱԿՆԵՐԸ**

ՍՈՒԼթԱՆ ՀԱՄԻՏ ԻՆԶՊԷ՞Ս ԿԸ ՔՆԱՆԱՐ

⁸⁸ր... **Ասցեալ տարու**բնե ի վեր, Թուրը ԹերԹեթը սկսած հն ա<mark>տրակել ՍուլԹա</mark>ն Համիտի աւագ ջարտուղաթ <u>ֆ</u>ադսին փա-

ի հիստականը։ Ու հուրինին ու Ֆէ ֆուսիսական պատմանում և հուրինին ու Ֆէ ֆուսիսական հայտնական հերթիրուականը հայտնական հերթիրուական հայտնական հերթիրուական հայտնական հերթիրուական հերթ

Intont to the appearance be thember epit Apul be Sadornamp. forth at you take Bed. in the but be feel supply peter Fales at a dubada abbe es pumpled, Rank Joh Bald. Appart hands omme todarpp. Bupq Swincab flagby be arubberren de fandander the ne Budmenthy buch pob allpen hamabplanten omburkte Bedmrubb für

U jb ambb bbfaubbbahhb queng beputt by anguite, be ubbbuilt gout gamb matter be munithb bbpgfbf dp be apbacap of po

4.626p makb aufmoqueful supprofes for and aprilation of blub mabb, Doc/Omb Ladfor a mobab be abby meldbybben Su-Suplayor Philips to Supple and mamming marachipe and st. at a tel mpupil dadlipapil b. number had something applia Supply justile franklip be whop

Sadban be zehter as you purpe spuddhunger offi upun dang muter against pelabely garne pulphied surface Ladius harbothe burde he come mate, not be the allace be ad phomb ellule b'euto. HAL But arabe buy ale topl day www.www.bbe night, futizes for ar garaciantsphi affe had murdmbb: C'In mpanf d pagas de manusters ent. ympe he sabh bheathah be dupuquapph bubeto be july Bacy (Bable Speedabp

Unifor Lastant whileyhip paper ellature Sarap, ap mbabarte dapage Jet desite be - Juntu 4E houte

Dr. mpnat thipbiphes 4pth of Borthan Laste, make the laplar be audobadas que fe' mu ned fabrich fiapfibles 4. he whole he mediamodelds that the population apradatores de saparamente Driffint Zadfunbit 4mpb

eap Spendanc Phed Se udgargad the be mangered and and ent Song by marke of State days -and gart Zagab ber What Pt ambb de hephadach ph Sh mbqne Bbbb mannyab bes be undapar Spekk to moth aspensa or Lushapt Saffill ste nep pally «budaya agolbis a= scopp be dogodocpaph diple strags and upgage acpents buքագծ ու «սելաժլրգ»ի արարո gorfffebbbpb bpb

Unapel Ludha wanghi mi as box spe se he manually beplandach ph Spenniga. Black ucpants of the flags supposed bedayle before be neting shah membadur bergy abyle zarbbymi: fragy Pagarapl Spendar Blad doubt upong ma.

polastneppetthpu mapabus op

mpapipine be mbSmbaumeBhebp zum AbAbe gajy mujas Sadap, pp Spudabad, Stubetal Juje ampapar Plate bame and action « Lappe de Suchanne Phil Dageengy manganacpout Stubent. and pr baffffpbur Bpladlur. Bhas page supped of mala

When fort water to about ab Juph James de Briga Ja Jplud adfillibett fort. attitut apulation alphante definition Spacehoreplud ampamentale alambi Handydt ung B. app fupra Phily glusamached wasnebyme be poble jambagnek par «ptozi» de la dibaque d'up wduuBozu4:

U.J. Shimbanifatta farge t op Dougland Ladin he wile stande dependent appropria supply down, be gligh war. mkq basing lash be byanisah ubbbah de ebaphy unch

Bab 2md pap adkb 4hzbp ubbbang dinfubjec be for ablieb duppering and promppering andagh anghiar aranapippib 21004 262

Unifort Laston Company zwa he abeter Grasappmate zwa mylowand be justing opposit for Spadwith Bampan handahbo ubit walmuch des arget Bamb. balaurgh ale fab. Opop's franta. րի արուհստագէտևերէ բաղկագան the upot p bepayabate bumpter be blechen, makkette It june med. րայրիւ «անախաւհնա» խամբնուր Sedap wy dawinenp Populus funeda de hupe a beeft mubbbbe bywbwing famulbygwie abjenumi Udmbelubdad fåti mbp mi mpupa dto be guiberter

Lide bywoit who will mարդրբերը ան Թւեսանանքը անութո. աագետներ կուգային ժեր երկիրը։

(6wp.)

ՁՐԻ ԽՈՐՀՈՒՐԴՆԵՐ, ԲԱՑԱՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԵՒ ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ԱՋԱԿՑՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

r → փանիժի Տնծափարգնն աղբջ սշվմութբաղե <u>փսվաետ-</u> na վն անսշիր դրն ժնառրրրակիր փսկղբ,

Ամսավճարով տուս շինելու ամբողջունեսամբ կամ մա-սասբ վճարուած βողամասելու վբայ:
 Վիլլաներ, տուներ եւ բնակարաններ գնելու եւ վար-

4 — ջուներու եւ ավէն տեսակ fonds de commerce ներու 5.— <mark>ը</mark>մէն անսակ ապանովագրուԹնանց մասին դիժնցէք

SUPUUNA SEP UPPUZUVBUE Գրասննեակը, 18 Rue Chaussé d'Antin, Métro Opéra և։ Chaussée d'Antin, ամէն օր ժամը 10—12 առաւսաները և։ 4—7 կեսօրէ վերբ, կիրակի եւ առն օրեր ժամը 10—1: Հեռա-ւսս Provence 87—32 ես 82–48։

SPL STALLEUCH STALLEUCH STALLEUCH SPLESTE AMERICAIN LLOYD PALESTINE & ORIENT LLOYD

13 Bld. Malesherbes, Paris (8) Tél- Anjou 07-45 Adr. Télég. Palestloyd

<mark>մսակներ ամ</mark>էն Երկիըներու <mark>դա</mark>մար

ԱրժանԹին, զրազիլիա, Ուրուկուէյ, Չինաստան, Եգիպտոս, Սուրիա, զաղեստին, եւայլն։

<mark>անաւոր կարգադրուն</mark>իւմներ եւ գեղչ Հայերու <u>ֆամա</u>ը

QUUSUFU

ԳՐԻԳՈՐ ԹԷԼԼԱԼԵԱՆ (ԳՐԻՄԻԹԷԼ,

72 Rue du Ménilmontant, Paris XX . Tél. Ménil. 96-74 ամծնալաւ պայմաններով գործեր

*ՓՈՂՈՑ ԻԱՐԿԱԾ «հրումամ*ևագիտու*Թ*իւն, առանցկանխավճարի ընդունելուԹեան ժամեր, առաւօտ ժամը 9.30էն *1*0.30, կէս վերջ 2—3, իրիկուն 7էն 8.30։ ՄԷԹըօ Ménilmontant եւ Martin-Nadaud

овоиры ВС, ВС, О ыс Q проиоску 5 ыс 26

ՇեՐՊԵԹԵԱՆ

Հայ առաջնակարգ դերձակատունը Քուփի վերջին կատարելագործու Թեամբ իրկարան։ ուսությանը գտնությունը արժասությանը։ Արեցորություրը, գտնայությունը ուզերությունը դեն գտուրբեն, վանդյություր ուրերաբեն, դեն փառյրբեն ին ջուցիքը սանդես ուզբույթյունների արույթյան որ հայասանությունը ու հայասանությունը և հայասա a ዓትኒፅቦር ՉԱՓԱՒՈՐ

b 94 Rue Lafayette, PARIS ghapo' Poissonnière b

ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ՆՊԱՐԵՂԷՆՆԵՐՈՒ ԱՒԵՑԻՍԵԱՆ ԵՂՔԱՐՑ

LUTPUVULOP SORTE ին վեմ-նսչուութվիր վառառութուջ

PLACE SAINT MICHEL/ yrun

28 rue de la Huchette, Métro Saint Michel, sortie quai (Ինաքանակ եւ փորրաբանակ Գիները անմեցելի

GRANDE EPICERIE INTERNATIONALE ՄԱՐԻԼՈՍԵԱՆ ԵՂԲԱՐՔ

215 Rue Vendome (thinh), siwa uhywah dombup ԼիՈՆի ԵՒ ՇՐԶԱԿԱՑԻՑ ՀԱՑԵՐՈՒ ՈՒՇԱԳՐՈՒԹԵԱՆ Տանիլ անտժ Տնծարասութբընը, Արն վացաստատր որժեսուրջը Բ ջախըք ագար ժրով բո

Մեր սկզրունքն է աժանունիւն, մաքրունիւն, ուղղամտու-Հայ դարում արև միան եւ հուրսական նպարեղէններու Այս երկրորդ միան Այս հուրսական նպարեղէններու Հայ հարարարան հուրսական հուրսական հուրսամտու-

ունրաք նազավում ու արարական գործություն արարան արարան արարանան արդանական արարանան արդանան արարանան արդանան արարանան արդանան
ՄԱՐԻԼՈՍԵԱՆ ԵՂԲԱՐՔ UUULUALA RAPEULUU

SEG. UHPER SEVE



96 R. Rivoli, oft. Complete Apple հարն դանիի, անրար Վերի. Հիւմ հ թ. վասիսի: ԱՀ Էր 003-12,2.8, դիր,9-12 quezalt wan-

Վաrմու սեննակներ եւ խա. ՆուԹ. դիւրաքատ. լելի պայքաններով, 17 Rue Da-mesmes, ժԷ՞քիս ֆոլպիաք։

UUUUUULES PAPEULBE 1 Schatopol, Paper, Tep Raumur, Schatopol, Paper, Tep Raumur, U kawaga, wekwas, Tepkol, kusto og 9-12 to 2-8 to 18 franch with 50 og 9-12 to 2-8 to 18 franch memoorkeger

BRASSERIE HAROLA 3 Rue la Vieuville Place des Abbesses

Métro Abbesses, Tél. Marc. 39-88 LUPSON DPUSTAP ղարահանդէսի, հացկերոյԹի, երեկոյԹներու եւայինի համար, Մասնանոր գին Հայերու

Prof. Iliine, bufuhpu prodmagning արդունի բին, կ'բեդու. պունի ամեն օր ժ.2.6 փանաիշն, արդու.

imprimerie - MASSIS-EDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (10) pubuhob, wpgn.

upq, 45 Av. Emile Zola, 56n,
augir-18 99. MétroBeaugrenelle
Docteur ès sciences occultes

SOPP. WILLIAM UPLE PRINT

ՄԱՍՆԱԳԷՑ ՆԵՐՔԻՆ, <mark>Մ</mark>ՈՐԹԱՑԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒԱՆԳՈՒԹԵԱՆՑ Varicesի (վառիս) եւ hémorroidesի(Էժոռոյիտ) արժատական դարժանուժ առանց գործողութեան, գիտական վերջին մե Թոտներով։

shungindh (diathermie), (իւլ Թրա-գիօլէ) ultra-vio ջիտալեւմի (diathermie), (իւբթրա-միջլե) ultra-voiess-«Որքանենին գտնենցեր ցույներներնոր և հետոնանանիծենքի ընդունելուԹետև ժամեր ամեն օր 4—7.30, կիրակի և տոն օրեր 10—12: 142 Fbg. St. DENIS Tel. Nord 31-49 (կառ տիւ Նուի եւ կառ ար լեարի մեջտեղո)

PPUS UOS USETED ՎԵՐԱԲԱՑՈՒՄԸ ՏԵՂԻ Կ'ՈՒՆԵՆԱՑ

8 RUE CHATEAUDUN +

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՆՊԱՐԱՎԱԺԱՌԱՏԱՆ

Métro Cadet. Le Peletier et N. D. de Lorette

սուշջակավահար Ն. ՊՈՒՏԱԳԵԱՆ

գոլսոյ դանըածանոն երիրը տան մէր տարիներով աշխատելէ վերջ, ֆարիզի մէջ կատարելագործած է արդեստը եւ այժմ ունի իր սեփական վաճառատունը

<u>ዛር ՇԻՆԷ ԶԱՓՈՒ ՎՐԱՑ ԵՒ ԿԸ ՆՈՐՈԳԷ</u> ՕԳՏՈՒԵՑԷՔ ԵՂԱՆԱԿԻ ԱՌԹԻՒ ՀԱՍԱԾ ԱՂՈՒԷՄՆԵՐԷՆ AJUNUAN ONANUNA 2040110 ዓትኒ

15 Rue Henri Monnier, Paris (9e)

Métro Pigalle

thumamys Trudaine 07-90

8. ՄԻՆԷԼԵԱՆ ԴԵՐԶՈՒ

2:

96, Rue de Crimés PARIS (19e) IF Pro' DUTH 2002 LUBBLEATH PART OF THE PARTY

b & A IF A B A B B B B B SPECIAL ALBERTANASSIN AGAINAPPER

ԲԱՑԱՌԻԿ ԶԵՂՉ

48 68**ชดพกก**รรษยน

UPUPUST UPF3F UUPSP 4FLSC

UPSUSHUSPY THURUTASUPY

STOPET SORR. UPRPUL 4. PERPOBUL

Stuffe to State. Or I us 4. Regrobbly a said. Արանդանացներու աստուց «Հաայու հետև» անարկարու հայաստանությանը հետև» անարկարու հայաստանությանը հետև» անարդանությանը հետև» անարդանի հետև» անարդանի հետև» անարդանությանը հետև» անարդանությանը հետև» անարդանությանը հետև» հետ

mily hardantakthi pr burght danorman pr shqurk (hanan Ramph be supplied spendancoperations and articles, po-

Զարին եւ Հորենան հրանդութի իններու դեմ՝ ձեկածական, թե.
ադրական եւ Էրեւյանան «Էրեսանը»
Դարժանանատունը ունի իր ժառմադրեա բողել հերը այրի ձեխա
այրի շերանարի հերու արտեր եւ կանանց հեղատոներային եւ վեծեւ
այրի շերանարի ինները, արտեր եւ կանանց հեղատոներային եւ վեծեւ
այրի շերանարի հերու հայարականը Հիսանդերը և պարութ Լուժը ինասում ու
Դարժանատում առամարդութը և Հիրուանի կետոյելու աժանգուհ։
Տուրի Մ. Քելելեան, արաել ժամանարին հերույն մասիրուհ։
Տուրի Մ. Քելելեան, արաել ժամանարին հերույն Հիսանդությանը,
Հաացի են հայարանարին Հիրուանդությանը
Հաացի են հայարանարին հերուանարին հերուանարին հերուանում
Հաացի են հայարանարին հերուանարին Tramway 39, 40, 42, 5



MUSEO UUUUUAES M. U. SEUFPEBUD 2 rue des Fosses St. Jacques. Paris (5)

Le Gérant H STEPHAN

484004264—64664 **486**0464 **486**0464 Aurudg gunf he must beig gun-dubt whandens Muht mandburgen auhrt mhandens Muht mandburgen auhrt mhander Auchang "kh Marangundher mat be op dung 946 G. 3 Bld. Belleville. Metro AU ROI DES PULL - OVERS

10.000 Br. MUP964

ቡበՒሀԱԿԱՆ ԲԱԺԻՆ

aursurundsuuu ell (ՉԷրերևու Տիրութ umbundpa mana-

Tur ghmdhad

7h IF5, 0h II by 1920 INSTITUT POLYTECHNIOUF

66 Bld. Exelmans, Paris Արհետտադիտական ըարձրագոյն վարժարան

In open page an argument by the first open passes of the second of the s

LENGT ALL OF LITTLE LITTLE THE OF THE

Sam te gambade and madahade de pangadade de la pepide angle all angle de an

Sangthi amahagat Saday contre rembours KALEFLUID. 39 rue Balagny. Bureau 21. Paris

ՀԱՑՐԵՆԱԿԻՑՆԵՐ ԵՒ ՄԱՌՇԷԻ ՀԱՑ ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆՆԻ

0. եՒ Ա. ԵԱԶՄԱՃԵԱՆ ԵՂԲԱՅՐՆԵՐՈ

փոթրացահակ գնունն թու կամար դիմեցեր մեր մասնա դերուն՝ MAISON ԼՈՒԻՋ.— 12 Rue Ronde Point Montern

Le Raincy.

MAISON MARCELLE.— 41bis Rue Paul Cavaré, Reg.

s)Bois, ուր պիտի գտներ վերջին Նորաձեւու# եամի ա տեսակի կանանց եւ արանց գլխարկներ եւ maroquisen կ'ուզուին ենրկայացուցիչներ արտասանմանի մէջ։

ԾԱԽՈՒ ՎՈՂԱԲԱԺԻՆՆԵՐ 120 ՄԷԹ

9-12 եւ 2-6.30, իսկ կիրակի օրեր ժինչեւ կեսօր գ. GUER 1 ROUTE D'ORLAANS. CACHAN.

8տանագրերդրեւն տանու ֆողուն, հանգորը 188 թեր դեպ աբրեր քրերը (ԱԿԱՄԵ ՕԱՀ փահանորը։ Երև անագուհ Հասնան՝ գինան- Փանթյայններությունը։ Երև անագուհ հասարարությունը առաջության արդարարությունների հարարարությունը հարարարությունների հարարարությունների հարարարության հարարարությունների հարարարություների հարարարարությունների հարարարություններ հարարարությունների հար

CORDONNERIE « A K A P »

Maison A. KAPIKIAN
17 Ave. Philippe Auguste PARIS (11) Tel. Rog. 38"Հեթո- Արժոն կատ Հանուն.
Չափու վրայ տոկում եւ ճաշակաւոց կօրիկ ունենացա
հար տորի կազմախստական ծեւը ուսուննասիրան երվածք
փիայի զոհյացում կիսայ տալ մերի լրամասիրումի իսն կարա
բ Շեխ Հեռամասիսով իսկ կիմաց խորդակցիլ։ Ժամաբա
Ինամի լափ տուծիղւ կուգալ։
Մասնաւոր արդեստանայնով կօրիկներու եորոգումենան

չԱՑԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՑՐԸ

61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e)

Արեւելեան եւ եւրոպական խնամուած կերակո**ւրն**ի

ሀሀጣበኮንጃፁሀን ፁጊ무ሀቦ₽

ԱՆԲԻԲՐԲՈՐ ԱԲՋ Հաпերդությեստո

ur ur us

39 Rue de Trévise, Paris (8), dhBpo Cadet, Tél. Prov. 06

8տցախորդներու փափաքին գոկացում տալու կա<mark>մա</mark>լ ժբնղարտիտը դրճքրտուս արտնատա ը։ դրանգ ոսշեց, իրողմով որոպ դրծ առանառաբն ադրրադենծիր արոցչ,

ֆոքրաքանակ՝ եւ մեծաքանակ վաճառում։ Հ

Մոնտրերբնուր ազգրանուն, արդներնի Ժիրբեսզ

чилирих

ՄԷՄըս գտերը և ը**է**ն Միջել

8 L O C P U

28 m. wd w it Litte 36

37 Rue Eugène Martin. Fontenay s)Bois. Seine

ETABLISSEMANT

լանացի գլխարկներու մեծաջանակ գնուններու դամարդի

անագներ հետևանալ մասնադիտ

ԵԼԵՏՐԱԿԱՆ ՐԱԺԻՆ Մշեթքեր, օգեակած հար. ատրապետ և հարտարապետ պատրասանքու ծրագրով.

Ահանջ որ պիտի կրհան ապացուցահել Թէ ժեր արտադրու նիւեները փարիզի կրապարե վրայ կարելի է առելի աժան գնով գանել, պիտի ստանան 10,000 ՖՐ. ԳԱՐԳԵՒ

FABRIQUE DE TRICOTS DE LUXE S. TERZIAN

GILETS ET PULL OVERS, FABRICATION EN GRADE SÉRIE

20 Rue Mélingue, Paris (19e) Téléphone: Botzaris 22-98

3UFUS

PRASBSPS 5 main. 6 main. Soup. 5045-04 35 \$. 70\$. 140\$

"HARATCH"

Directaur-Propriétaire
SCH. MISSAKIAN υθρωφαιώβιο is Վαμηπαββιά
Ε. ΤΙΝ Ε. ΤΑΝ
Téléphone: NORD 67-23 Հասցէի փոփոխումենան դամար պէտք է վճարել 3 ֆրանք

PLPECTERP 17 UULS 1931 17 M A R S 1981

b. SUPP PPh 1520

OFUPBLE ARTUSEL PULLERAUL DE SPAGAL

9.55. 50 HHS. 65H

PLAUF MOUS

ԹՈՒՐՔԻՈՑ ՔԱՑՔԱՑՈՒՄԸ»

րը կարձենը Թէ այս բացատրութիւնն ալ չարաչար կը

Թուրջիան մատնուած է տնտհսական ծանր տադնապի մր։ արութական ժատատատ է արոստական գայե տավարի վետ հայում վրաստաւնիւմ է արոստական գայե անանատաս հրակիչին ապատարան ընքի, սրանավ բանանական արհատաս հրակիչին ապատարան ընքի, սրանավարության արհատաս հրակիչին ապատարան ու ընքի, սրանամարը էր արիսավատու հայուր հատարան իրա վարաանին ընդիրը արձին էւ արիսավատու հայուր հատարան իրա վարաան ու արասան արասան հայուր հատարան ու արութանան արութանան արութանան ու արասան հայուր հատարան ու արասան արասան արութանան արութանան ու արասան

արգալատակասութիւթը նրասարրի, կանուսայրի ին ինչ ձ

արարական պատանիլ։ Մանաւածդ հրր արտառեին ազգակներ այլ արաքապատարան եւ կանոնաւոր վերկը։ Մեակնկանի միջա այլ կինան պատանիլ։ Մանաւածդ հրր արտառեին ազգակներ այլ գրենն

Բայց. Թիւրի քացու Թիւն է այս բոլորը ճամարել ջայջ։ արգու վործանեցանը, լմեցանը, իր որդեր վորաբեր օկտուր, ալին-որդ ինչպես կ'ուզին ցուցնել խուրը ընդդիմադիրներն ալ, իր որը։ (վործանեցանը, լմեցանը),

ե— անգաշտոհ է բանրատորորն։ Արքանբո— բայրճարը անգաշտոհ։ Մրժումա ջափատաաննափար թքճ գն ին ատնառք Ասշևճիան։ Տու (ասերագանը- - ն. և և - - Հ.) όρρ- գժուտը է ծախատեսի։ Ինչպետ- հոր հրան դժուտը։
Արիերի եւ բռնուβետե վրայ հաստատուած դիտունիոն
եց է վերջով կը պալարուի արհան ճապարիջներու մեջ։
Սկզբուեցի իներիր մին է այսս Տնոական եշժարտունինն
Թայց, ղեկածող սկզբունչներով ին ինեանայ։
Գտեէ այս օրուտե համար խոսհրով, Թուրջիան բաւական
ասեղ է իր կարգին անակականից պատանահրու համար։
Βառաջինունիում՝ անջուշա ունեցաւ, Բե՛ ընկնրային և։

գազագական տեսակէտով։ Նախկին կզգիացած Թուրջիան չէ, գիարձակարան՝ առաուն կանուի աբ Թերողին։ ին բնիշխան է իր տամը մէ?, հոդ չէ Թէ գալարուի արգմազան դժուարու-Ռասեց տակ։

սռաջզիմունիւնը ակներեւ է մանաւանդ արտաջին ճակա

Չկայ քաղաքական-դիւանագիտական ցանց մր, դօտի մր ուր բէմարապետունիրուր չուսենայ իր տեղը։ Իսկ խորքորայի Իշխանուննայն ձետ եզած կապը — իր փրկուննայն գջարն -ամուր է աշելի ջան հրրեջ։

եր բանակով մը օգնութեան հասաւ շրկեր Քեմալոքը, Արա

րատր պաշարկու եւ խնդդելու համար։ Քեժալապետութեան ուժը-ինչպես առին ունեցանց ըստրելա — կը ծևի բանակեն և երիտասարդունենեն և հա

brbet մասին ալ ապահով է Մ. Քէմալ։ «Նախկին մա դիկոն են որ անդի կու տան իր Թաթին տակ։ Մեկնեայ կր նալածուին երէկուան մնացորդները։ Վարանողները, հակառակորդ։ հերև ու կասկածելիները։ Երկրին մեջ Ձէ երկրեն դուրս, կրծ. կուած, ովջած են երէկուան յաղթական փաշաներն ու երը։ Ֆեβնի պեյ ճագիւ կրցաւ փրկել իր գլուխը, կորակոր համանիելով կարմիր հեռանկարին առվեւ։ Եւ անաւասիկ հոր ընտրութիլաներ կատարել կուտայ Մ.

Նոր հրհափոխաններուն 100ին 40ը պիտի բլլան հրիտա թգոհը։ Վերջին տասնամեակի խմորունեհրուն մէջ հասած «փլլիս ուխաէն եւ յաղթանակէն դինովցած էֆէնաիներ եւ Վեյեր

19-իրը։
«Թոփրարը վերիլմեդ աղջիսրո (Հոգր չի արուիր, կ՛տոնուի),
բառ ըսկեց փաշտ, Լոգահի մեջ։
Ես Երինա լայհ նասրայժուրը բահայ այդ գիտակցութիամի
համ սերուհրին, որ իվենակի է գոնե թեժապահաութիամ
պատեւջին վրայ նոկերու

Քեմալապետութեան մէկ աչքը Մոսկուա է, միւսը՝ Հոոժ։ Կօգտուի երկուջին ալ տեսական, այլ ժանաւանդ դործնական գիտելիջներեն։

Then had found to the property of the manchine to the second of the seco րար, կոչսուած տաղարերնեսու ապայունըը, իր, Հրարոանար քերոր անունք ապայեւ նաշարա ապատ մե բանատեն գավոտորկանը իրի ծրայ բեռևուզի, դարի, համենի աշ ջին. «արդարկանը իրի ծրայ բեռևուզի, դարի՝ համենի աշ ջին.

աժուր է ժիջնարհրդը։

ւայց, ամուր է միջևարերգը։

» Է դեմը չունենալով ճանրային կարծի չ, բնղզդնադիր կազ
» Է դեմը չունենալով ճանրային կարծի չ, բնղզդնադիր կագ
» արաջին ճակատի ապանովունին», չէնալապետունինար կր «որուի, կզ գարորուի, Չրաձգունին-ններ կ՛ունենայ, բայց ա հետարեր է այս ապա

ենաարեր է այդ բառը — ջայջայում։ Բայց չի համա ասխահեր իրականությետն։

ավ հայարար իրավանությատ մեջ Նաիկին փառաքիւնները հետական ավ հայարար հետակորներու մեջ Նաիկին փառաքիւնները հետական արաբերգ, բան աշին գնը ան ոնորաբանաշրյու կրմափոխարկար

ըրան ի,աշանը, 5 երէ դրոր աշարի ճար րևարճ ական ննարճ Along days of the second property of the seco ишилы

ՓՈՒԱՆ ԱԶԳ, ՍԱՀՄԱՆԱԳՐՈՒԹԵԱՆ Արևա, Եգիպասաի ռաժկա

dup www.mohuphppp, Shube խորհրդածունիւնները կ՛րեկ խմրադրականի մր մէջ (4 մարտ).

— «Հարցն<mark>ե</mark>նը, ի՞նչի կը սպա որրճ փնկենս աղտ և մերս մատ մը արեւմտակայ գաղուն ներու ցուած այն երկանաբարէն որ եգիպտոսը, <mark>ք</mark>իչ մը անդին <u>Ց</u>ու րաստարն բւ Ոսւնիար՝ ու Լիոնը, անվերջ կր ֆեծեն ամոր պատահառաւ։ Այլուլ ենեԷ վնասը այնչափ չի զգա **Ցուին ա**յոօն[,] ոչ դբի տահաջով **Թ**իւն կայ որ վաղը <u>հ</u>ոն նւս պի. ախ չպայնի ցառը նոյնդան witch awambackbuda ովնետեւ փրութիւնն է որ զայն ստեղծ է։

գը ժուժղժգ. Եւ ըսե՛լ ՖԷ բոլոր այն երկիր-Ները ուր գաղուԹներ ուծինք, արաստ են իրենց ընդկանո րէնըներու սահմանին մէջ եւ մեր մասնաւոր պարագան Նկա. տի առնելով, դայ ազգային իշ. ոցսությգոր, ոյն կրժիր արևություրն ճան, նալու, եւ անոր օգնելո որպէս զի ճանչցնէ ինքզ|նքը իր ցարքնով տժժաԴիրրբնուր։ դգրճ գրն ոն ատնիրբնք ի վբն վե թբնարարը այժ ատ ւու Թեևեն օգտուծյու լանպայման րտութրուգն։ ըորոն դուքը, «ակսանսումոր» Սորոնց դուքը, «ակսանսումոր» Սահարգույն ու ենք դնր ույ լու մակքեն՝ դրն Հուս դն ույր ույուսուսանության իրչ սն ու են warplurgh,rp, bot ub mi bi-

ՊԷտք է վերջապէս դամոզուիլ ազգովին՝ որ եԹԷ ոմանք մեր մէջէն, խուվբկամ անհատ. որո՛շ ծամանակ վը, իրենց դէս ուժ չգտնելով ուզածնին կ'ընեն սաֆ. արամեսութրար թումեք առ նեշին ետեւեն, այգ գեղեցիկ ժամանակը կը փոխուի՝ երբենև, առանութը, դետզդետէ կորսընցնողն ու ակարացողը միշտ դունքը կ'ըլլայ իր ամբողջու-

Ազգ. իշխանուն իւնը, որպես զի իր լունեցած, իր ունենալու անկարող, իր ունենալ չներուան սուգը (ըիւթյական, ի ռաաս ետ^ո կան իշխանուն են էն, ան կրաժեշս օրբինրգիրը պատշացրջը Է ոն իրաքակրոն անասշացրջր արոն և հանասարութ

ֆաղան ինըը Հոսնկուտը ըննրգրի նՀր ին ետնիծի ր թէ քանիծիր 0 ը է՝ ն քը փոխարինէ իր ապրակ ընչորը պատչամ օրէնքով դն. ար ըսն ուսունություն ուսունությ ըսն առաջաց օրէնքով դն. ար աստերևութիւրդրենքը։ աստի արսե ինբը երջակցկին

իր իրաւունքներու դամեսս սանմանին մէջ՝ ազգ. իշխանու. Թիւնը պետի կընար ոչ միայն ինքսինք պաշտպանել քնդդէմիը ներքին Թչնամիներուն՝ որ պէտյ գետությգոր (հանույին անհասարկը կան գեհ՝ ժօնոանքը, ին ֆողայիքն, ֆողայիքն իունգ դն ոսվոնարու հույությարը ուգերը դիչսցու։..

PUPILIFICATION.

ZHITHORRIANDODES, HO

Պարսիկ կառավարութիւծը արձահագրութեան եւ երատա րակման համար, Ազդերու Դաշ. րավունատի ընդեն առաջ, Ազդայու հաջ. Խակցունեան յրած է Պարոկաստա թունեան յրած է Պարոկաստա հի եւ Խորե, Միութենան միջեն կնրուած փոխապարձ ապանովու Shub be thangaeshow quetum.

0005 066

Քեմալ կը թողու նախագա**հութիւնը**՝ U.P.E.F. Մարտ. - Պոլսէն առնուած լուրհրու ձայ», Մուսթաֆա Քէմալ որուն նախագանական շրջանը ըստ չախակ մրբ իր ներկրագունիրըն չարևամրասւնդար բանուղա սաչվարանեսւերար վե քեպրո բոն իսեչևկահաչ բանուղա «այջ, Ոսորատիա հետաք ահուս արևամարաս Հեշառը

չարիայի գու, որ բերկատեսագերութը տահրապատության հարտադատ ծույենած, եւ արերա հանցերի հար դանգերինի գլուվոր անձամեր վարելու համար ծերջին եւ արտաքին քաղաքականութիւնը։ Ար տանին դիտել իր արուն ին և անցեալ դեկտեմութիւնը։ արգեծ Քեքալ հետև ժատարութներին այլարհած եր- սակային կարգ մը միջաժաութիւններու եւ խողոանդերու վրայ, եա էր իր որոշուժը։ Լաւատեղեակ շրջանակներ, 4p juijuնաշր, Աքզյանի ամո սնոմվար անասատ մանգագ ըր, Եսքինի բո «որթատերը», որոքատ մարլունիերը, հաղորդութ, ուն Հենր Հարևու արդե Հենունի ունում անասավեր սնամար և ներ Հարևորակրը, իր միջնո լուրց տարակարծութիւններ եւ Թէ Քէմալ բացերբաց կռուի ոկսած է Ըսմէթի դէմ, Թէ Ըսմէթ փաշայի ուժ կուտայ Ազգ. Ժողովի Նախագահը Քնագիմ փաչա։ Ծալը կուսակցունեան գործադիր մարնեի մեծամամեու

թիւնը բաղկացած է Քեժալի հաւատարիվ կուսակիցներէն, ակայն Ըսժեն հետ աշխի իր աշժեղ կուսակիցները եւ կարծող. րթե դար սե թիք դուն քունչ հան գոր անակար հանուդ բ nmy, Dwigh ընդն. ժողովին մէջ, հրկու կողմերը բախուժ ունենան, կու ցունեան միասնականունիւնը մեծապէս պիտի խախտի, ենէ ոյնիսկ պառակաում յառաջ չկայ։

Աժեն պարադայի մեջ, առայժմ ապանով կը Թուի Թէ ճանրապետուննան նախագանուննան պիտի կորուի մարա, ջախա Ֆէվզի փաշա, որ Քէմալի ջերմ բարեկանև է։

Թուբքեւռուս նաւային դայինքը

Գրիր իներ ԲԷ Սեւ ծովու հառային ուժերու սահմահա փակման նամար, Թուրջիոյ արտաջին գործավար Թէվֆիջ Բիւչաի եւ Ռուսիսյ Էնկիւրիի դեսպան Սուրից, Մարտ Հին կերած են համաձայնութիւն մը, որուն բնագիրը կընհրկա-

յացնահը տաղանու « ձիրկու պայմահագիր կողմերը, հվատի տոհերով 1925 դեկտեմբեր 11/ դամեագրին եւ 1929ի դեկտեմբեր 11/ դաջնեջգրին
տոսքադրած էակած պայմահերը, որանց կը ձգային երկու կողժերու միքեւ բարեկաժական եւ խաղաղանիսական յարաբեբուրենահաց ամբադերուհին եւ կատարելապես ճամողուած բրլալով որ տեսական կապաղութեան միակ ճաստատուծ ապահովուհինեն է պայութերեն ուհեցող ամեն կարգի սպարագիուհ
հովուհինեն է պայութերեն ուհեցող ամեն կարգի սպարագրե իրենց անկսաիսա բաղձանքը, ապագային նշո աշիստանըշ համար իրհեց տերարսա բազձարցը, ապագայիս եւս աշիրատերը, շարև աշիրատերը, շարև աշիրատերին, հար ապացոյց մի նւս ինձայել փոխարարձ վոստուհեռներին, հար ապացոյց մի նւս ինձայել փոխարարձ վոստուհեռներին, հար ապացոյց մի նւս ինձայել փոխարարձ են երերա, արևիրներու միջեւ — ամբողջացների 1929 դեկտեմբեր 17ին կերբուած բրցեջութին ին, յողուածը, նետեւհալ փոխարգարձ չանձևառուներիամի.

րության արդրագրության որ որ հետությանը չպիտի յանձնարաբ և առև կայն հետությանը ուներացնելու ընտքի աշևի առև կայն հետությանը ուներացնելու ընտքի աշևի առև կայն հետությանը հետությանը ուներացնելու ընտքի աշևի հայաստակի կողմերարկե ուներացները չպիտի չնոնարարկե ունայն հետությանը հետության հետությ տար ճաշարարհերու եւ կամ չպիտի դիմ է ուրիչ « եւ է միջոցի գիր ուգն, ասարն վրա աղիս աստ նաւն ատնու անակարտակին հրկրորդ կողժին։ Ներկայ լբացուցիչ բրօնօջօլը պիտի վաւե-թացուի եւ այդ պահէն սկսհալ, 1929 դեկտեմբեր 17ի րրօնօ-ջօլին անրաժանելի մաս պիտի կաղմէ։

Գաղթականաց Նանսենևան գrասենևակը

արոբրբար լլիչամմայիր ձևասրրբարի վ յ կագակագվետ չական խորհուրդը, ինչպես նաևւ զանազան յանձնախումրերը լրացուցին իրհեց աշխատան բները։ Այս դիւանը, ինչպէս դրեր լբացուցիո ըրհաց աշխատատերոպը։ Այս գրւտաը, որ չպես գրոր երեջ հախապես, կազմուտե է Ազգերու Դաշծակցունեան կոր-մե, չարուհակելու ճամար մարդասիրական ձեռնարից առջեն Նահաէնի, եւ տեղաւորելու ճամար րազմանիւ Թափառական գտղինականներ։

իր վերջին գումարման ընթացջին, խորհուրդը հաստատեց թե պետը է գործ հայթայթե հերկայիս որևւէ ազրիւրե զուրկ 170.000 գազիականներու եւ օգնութիւն հասցեն 65,000 թակարբրեսու սեսը 6 արդաեսմ բր ինրըն ատեսուսան ջանբնու (ժանուկներ, ծերեր եւ պատերազմի անկարներ)։ Այս գաղժա-գանները ներկայիս ցրուած են ներոպայի գանագան երկիր**ե**հրը, Չինաստան եւ Սուրիա։

ները, Արամատաս եւ օրութրա։ Նախատեսուած է Սուրոպայի ամենչն ազդեցիկ անձնաւու թուքիլուներէ բաղկացած ժիրազգային կոմիակի մը աշխատակ-ուսենամու կոչ մր նրատարակել հիմենըու համար Նանոէծցունենամը, կոչ մը ծրատարակել ծիննելու ճամար Նանոէն-ան ծիննադրամ մը, որ պիտի յատկացուի Նանոէնի մարդասիրական ձեռնարկին։

Ռուսեւգևոման գործակցութիւնը այրերու վերջին բանակցութիւմահրը Ռուսիոյ նետ կարգ մբ այրերու վերջին բանակցութիւմահրը Ռուսիոյ նետ կարգ մբ

(forbphur Smburpmfurabrof fmidmi & #3)

PUBLULBER ԳԵՐԵԶՄԱՆԱՏԱՆ ԽՆԴԻՐԸ

2.400.000 ON4b

Phi Phuzusahud L

մոլսոյ փաղաքապետակա<u>։</u> Հրյանակներէ բխած տեղեկու մագամը: Հարպիկի մուխա մերեզվարրբեսու դիւմի արօևքըն ըրեն գո Ծամաճապետսություն զաորաժեարբնու կգա ետրիա թիի ժընգվորտասւրն ժա<u>նագ</u>ւ տիրանալու անդրաժեշտ ձեւակերպուԹիւն ճանաբոն պատնասասւթյէ յր. որևն լնանունաջ ըր։ Ոնմ-անըւ՝ առոլ, Ձ.400.000 ոսկի այ գին գը Պատրաստուած գացատրութիւնները (*պեյա* հաժՀ) ստորագրել տուած բոլոր ներկաներուն։

Այս առԹիւ գացողները **դաս** տատած են որ **վ. Լուսաւորի**։ տատած են որ ը. Լուսաւորիչ եկեղեցին 25 տարի առաջ շինֆաստատության էր ըն կրայ, «բա-դաստատությեւն ընել կրոնական հողի ալ կը պատկանի «աղա-ուսեն է, եւ ֆետեւաբար անոր ազականը 20 տարը առաջ չիս-ազականը 20 տարը առաջ չիս-ազականը 20 տարը առաջ չիսրս)ը ուզմգիս-այրութն ցաղա-այժ գիզոկցնինը ջբա՞ն էժումըրք: վաճառնբոս-այրերը սեսՏաջ Է մարդարարություրը և հետի Հա

Ֆափուի արօնէրութբար՝ «թա-նանութիւրրբնն մեկսւաչ բը բաղու պասկարդուբնը, մայատարտութրար արուրուի <mark>«ամաճա</mark> արտուրը ականուր

Աւելորդ է ըսել Թէ կանհա իսս է վերջին լուրը, այսինչն հե «հափոււմ մեկ օրեն պիտի հե «հափոււմ մեկ օրեն պիտի որտ էինչ, դատարանը կրկին հրկարաձգած է «հեպաիրը ին-ԹիյաԹսին, ինչ որ կը նշանակե ատամանընդեր լամադվա դամ պէս որ եղածը պէտք է ըն դ-ունիլիբը Նախնական պատ րաստությիւն։

DUTUBUREUTE FUSE UNDUE

ீளுவது ஓவருவதவதிக் டு. வள கவக்டுக் வாடுக்க புக்குவடியைக் போக்கு. սարհան իսանին դատը։ Կուսա. սակալութեան փասապանը ուսի", իւ Չատրիարդը պետք է Էսկիւրի հարցեք Եք Հայոց ըստւ Եք դատարանը պետք է ըստւ Եք դատարանը Նարոյհան եպիսկոպոսն է, ինչպէս որոշած էր վճուրեկը։

Etamph mts be 9. U. Empl. հած պատասխանեցին թէ հարկ ին աղաջաղթելիր անաշուղավ ա Հրա առան՝ Ծարի ան վջատերին Հրա առան՝ Ծարի pazalp tanaman t pt 94 harn and Grains and Graduage եւ ԲԷ Նարոյետև արդեպիսկո պոս Պատրիարդն է։

many mangemy so so from my more many ments of the many by a farmed by the first of any by a manufactor of the manufactor

USAPSOPALLUS AC PLAST

ԵՐՈՒՍԱՂԷՄ։ 15 ժա<u>թ</u>ա.— ՀրԷական ԹերԹ ժը կը տեղեկա. րայ մբյիսշաբը աբ Մրմենկսնետ նանի մէջ ծայր տուած է շար. Ժում մր որ կր ձգտի ստեղծե արիչ խաղութարութը։ Դրմափոխավար վիճակ մը երկրին մեջ։ կա նուց, ըր ըտոլտիրըն՝ սնորնույժ վահակար տահաջուրբութենն ոստ վիցաի դն բնիներ ոշմ։ մաստ կ՝ազդարարուի իրենց «չգործակ ցիլ կառավարութեան, եթէ չեն ուզեր սպաննուիլ,

որմե կղցած է ազատիլ ան-ընթարկուած է մանափորձի, անուսանուն արափորձի վտանգ։ ընապատի գինուրըա. նուկուսովորողը վինտոսնուտը Բւ ժարրուղերնու արան, արժկրանի

րավչգնն, տասագ, առշաօրանար ձնջա-Ուս քունբեն ոտվայր էրը ֆադ-

₹. 4. № U2Ի ₽ՍԱՆԱՄԵԱԿԸ ደ 4 ህ ላ ፈ በ ዓ ሀ በ ጦ

(թ. եւ վերջին մաս)

parab buffepar Sty pbd babybadar physanabi dhadimorth Ships Ubam, on deadourn Spackpad blub to the bopgthi

Whopeniare Salphped to be summb as Smaasmabem when K-kount Blendy Su uhant

- Bupately mappageoupped broutgate 4. 4. wash fraget, but Angadaspath bagest which books 2 4 househor

26464 white of queens bb Mpdiba Urulgablur Shaniaban the down whomb blimber on me Zaba Grappha 4.0 , Bhbbb , 116, m , 15 Cadbum at abdbacky fing, up by philippic Shit Shin ghung un pungsh Kuhum, huphos, 1854ha Tup, mp' oblymfpily mpgpurbb Bludg boadly Speaky gib. manphibop, as fought what depo phops the grant sky manger of be and Smequery Surmed applandgraph which purp, or but խնաժական դործ պիտի կատարեր, Bt' wambongs h be Bt' bugue

«utile Jours, Quepabehagh Smpquote St. 3.mb Shepab. asayab aqabaaba de Bet-Phophon je Kulumudapuph, Quebspoke App admapates spens 26--448 + Bhzwway de Unte Abphbaybba mback shope, asp 4c blungagek deposes at Straba զինուորներու տառապանքն եւ անwood playachib as aguabougs ambamilyphili: N'14 changes d Las, op debbeh dkg doged de antimpach or bugfach L

hwamabble busseant Shib as a haldonto Bugarshi maphi ogbag fante Sudup mannabyah Saumanbahb, op Shagb 46bbpos on mourh or abary frant charage bb «Boju, Surump be queps amaben O's as mumphachter nebb win sept adminishe sequ

Abbht Bropklu gime sky bmpag bebenhught, At op Se Sug 4 pbbpp what hand the Las homes, maden the a bent pr appear ராதம் **சுவர்வர்வந்**த தியவுள் பிருந்த nebehb a dan abdambab anancabbkpp, d'bah manamageneband ne. phibbp me, and a daby priests me Smagneghte be thibapte գուտ կայկական աստուածու. Ռիւն մը Վահագնը ժարմնացումն kp garm Smjfmfmb a Int Chryppy by S= 1 dagodocp the dubbank furnmenths, bile mathachte Buchmandth phber nepalp formed faladura be Say bibigbabb bigas age JAD, grica Sujawawa.

gangalpandbah stop week gibpp making be popling gas. Ph mig quagorde maganifbi Whe warmahabac Phile gabl de Sh. embquayu sacshbbp aphbl. embh Sp opply or quality white 46padpbi the woodpor app & batathe gasagher of the officer in Shap papagoth night pub he towards what Sadap but Jaju, Sacump, Jhanj quelli Omnurally described Sand que

anductor for the anguards to the Thudhu, puy Kuhum, bulu h'mp. Bedytt Brudht, shans he hanche The to despite agint Sal quadrate Ter Lade hupafte the datepte be mammur gamp ghat haddadyp. pack that Last he hand asՓեՏՐՈՒԱՐ 18Ը թվերիՁի ՄեՋ

Las blog ating to beprost Say a spe, upages up ab queb. եայ կարել ժամանակակից Ծորայ Thip phone am hor I want hel *Դաւիթը*՝ Ցեղափոխական <u>Ե</u>ս driffy to ap pay salamand mangench Las age mobby he backtacptut gunusbudhu. 4c, 5= , 4the 4e mobb to gape

backtacpbak gualadbate: Reb flyse when to make bt d'be que uhbbee: que fo deugb mbaby, apaby 24'b hap dan suffer effect app obtaining streetand the Aph App bee beefally dadup bofor Appleaph about to Saupe haye hayet, dete game. unch mucht highe, dhene' gambi Ar during want hand apple ate what tapt App barathe

App't da'to, burglyt unfp

Las sand be lead to garage զանագան կերպերով մեր ազգա յին ժեծագոյն իտետ*լի*ն»։ (երկաըատեւ ծափեր)։

Phuramademphia buluba ml bulopog dbpdub the bugghparte wantel Betadeplut ub =14 auber langet popule pas Lugach at appart applicable

number and to be possible սած . սանու Տիներու երգչախումբը 4p qb fandaphp 9. 1. Upnambla.

omphat Rabubada Bacanth zpiwamimpm Shiffb to bobobub Criptiti brienc apababi imunibr gwednigusuphy, or porch duchtbur reply marted, with photos quental taubphi pra purates

Balangh pháturzh 8/1/4 . Connibab. Zhytytybab. palath ushulp, by groups. ing garage place and property «4, furt phás» pr 8th dprupa. buth «Kuhupuhhu brac»: 86may dagadaceah parabar before pambe bachboard dom j' 40460 and desired place applications Chiloph danch maddles on Ros muniphibubh «miniblo»: 81412 Zidtithouthe hipehboutur wa who de, unquiquent quebu-4mSup zopk ampetmybabat:

Օր. Վարսենիկ գոյունետն ժեծ induducignment whomampped B and which « Unaght begen: Օրիորդը կ'ապրեր իր արասսանած parkence for going be nebby seen and magabacpfile op. amp. abbly abu Suunch you beforempr gadphood or doctors the quight burybunit

Seatof for Bulan Supersh ships u. Then skibes installe onth bringby « mary whole many per horas partebour fore nephy before questy 4 washiber Shipp behind be ou & al stry quezouth dems

Las hapaffe bash heapenbar 4mb querna Phat bafundbalos. Bhaf pumpgrent and date do ande ath hand to behi emplied Sugar Shirt Surperphase with pury do Phis Se' byer propertubel juingage of pay of p. be. of him handle purpayahab of bb junga. but de astrupsh make hande wagabucab 2. tapilpa possita Sudup, apach moth be beauted mpsable and barmines bugsa. 46 pages Philips

และระบ 2546645

կարդացէ*ը և Տարածեց*է*ը* 8 4 1 4 4 2 1

6-01-1-2, 26 damp. (064. PqP.)— 2வரவான காவழக்கள் கண்ண իան համաժողովրդական ապստաժբութեան տաս տարսնությրացն ազգարգնար փր-արգի դրդ շունով գուրարմի, դողրակի ասիկու՝ ահո ատնի

Auto manh bearbhab 475 fo ունուի փետրուտը 18ը, ինչպէս ւլանետությու կատարութիւններ։ Սակայն այւ empitent he trafage մարևունյրադեւ թե համոլադաևմու sangarah bangara վառութեամբ արժանի hmenp) homomulacible in blan.

ச்வர்வு பார்க் நடையை வாயர் ச்சு ովուրդը խոմսուած է որահը։ Ոչ 6է բոտրքու, այլ քարմրիքա որմ արմապ էրրան։ Ըստրին Gamber աշնոն դրանիր՝ իսի հատրեր ան When Subbins a by I Summer աւնիւն չունենալով, որտարեկ

Սրահը զարդարուած էր Քրիսwhapp, Prousedly, La եր եւ այլ ուրիչ յեղափոխական րւ յաւսւն անառունայի դափագրագ ըւ ավանոփարաց անոշարդրինավ (Ծիւմներով։ Յատկապէս յիշուամ էին փետրուարևան ապատաժ nightangig amagina ակուած կամ բոլչեւիկետը կա. whathhan Amish host him ֆիքմներ, հետ լլեւ Միքմներ, հետ լլեւ

Պատանիներէ եւ աշակերա adered in barnes, eminebent fang դեկավարութեամբ Լութականար Ռուբիկ Գրիդորհանի կր Հեյերե Why Lasphahane, or he look sumplemen pr hand nepurh արևորոստ ծափերով։

Unin beg ét kubbanan t Lasanthan éadéath 8. Դաշնակցութեան կոժիակե ներկայացուցիչ ընկեր Մուշեղ Ցովհանձկոհանը ևւ բացման մաոով ընտրոչել է լետոյ Փետրուա but any an and part but about a աշուրակութիւրը mander Bhub stl. 4' wang west յուսեկայա յարդել յիջատակը տ 4 pm lurali ամբութեան ամարրութնար քանեւրդեսս պէն։ մալիջորևու ճաներորեսմ ճապ շևրոքեր երքար նունրւկմբաց քազմութիւծը լոնլհայն սաջի կ՝նլլէ, իսկ հուադախումըը կը ճելեցեկ դուր գոկ գնացիք ժան. հրգը։ Ապա ընկ. Մուչեղը յատկապես կը յիլատակե Փետր. ուարե և ապատամրութեան ժո ովրդական հերոս իրքիսի արաջութեւ իրքիսը վաևիչ Հայաստանութ ubpto sthu to Pharpac ապատամբունեան, եւ դժբան. ապար 1929ի ամբան ինչնա. many sub de demande de des ் விரி மிர்க்கும் பிரிரியிரி ակը ողբացնալ Խըն. կօին, որուն լուսանկարն այ կր Stack dagadacpakter for ամետնել երկրեսէ երապրի-հաց ձետղե ուկակ Ղատիտնուկ

Bhang rapagasayar Bonibre he grack's philipship Vadan's Bugtanhais, Upada. յիս, Կարապետ Բէյլէրհան եւ խմրապետ Մարտիրոսը, իրը Փետրուարեսն ապատամրու Bhub dagadpanhab Sheabh-154 454p

Unque prible Trust of Descharge հանը ամփոփ եւ դեղեցիկ բա. Կախստունեամբ մը կը հերկա. յացել Փետրուարետն ապրո. տաժրութեան ծագումը, ընթաց-க்க நா வுகிறையாம்.

Unragmonalable 4tens կոմիտեր ողջոյնի դեղեցիկ բա gpmp lpdmbolompay mádaltg

டுகழ். 2 வரிழ் பிகித்சிகள் தன... "காகே 5 வக்குந்களிலக் நடையிகர் சிக்கம் adfulph foonsph urduph maffe шинд, прав*д Иррիրի шдипра*- фаясаб րրարու, 2հկայի հկուղևերու, Հահրու, 2հկայի հկուղևերու, Still be manually impure apple andustrate despera գոմուղորհու Ամքույր ատևաժին գոմուղունձի տմտատենտվար եւ հայրենապուրկ հայութեան. որ Տեր Ձօրի անապատներեն դերքը։ <u>Ո</u>րհիհի ա**ն**ոսն dburma, p'phmat arparet ble mդատ եւ անկախ Հայրենիքը memorantan' I makak saparen shi he spenjumshi hundhen

ShungShort բարձրանան եւ ողջոյնի խօսքեր 9-uphylia *Գեան, Արթահամ Օհանևան, 8-*-¿mi Ompapubato, Fatifit by հան, Բարգէն Մելի բջանեան եւ Ժիրայր Մարտիրոսեանը։

Երիրն ընտող ընչութրարն Երերն ընտող ընչութրարն fucant flowed to 48 september դե ֆեարուարհան ապստավոս. *(* թար բարոյական սեծ արժէջը, Paramoniop paythehibate 4 ծանարար <u>գազագականութ</u>իւնը անաչարքրթեն թւ որև ղիամ նարո որի գոմովունմի ցմաուդրթեր ու wquu, միացհալ Հայաստանի իրակո. Swgniste

Com formuland warm derminer of person հանդեսին dwag - brabph at wroman mulbinghibbbe, apage 462 stil which hinchbumpher 4m. sureh Amemmanab ha daminen ստանութիւննհրով Թաւրի ոք։ Ցաջող արտասածութիւչչի գի հանդեսներու դարդը կը կազ ceps same oppupataby Uhuz Ցակորհան։ Անհիկ Undabaha եւ Այծենեիկ Խաչիկետնը։ Ըն-կեր Եղիչէ Պահլաւունին հրգեր quils pr «US minne Spangh's but oppopaton Lup.

Uju guingita jamui, habat. Lunfamamine Plante handt Priting Umdunk Stungsnub

կարդաց հետեւեալ բանաձեւը --- « Փետրուարետն համաժա որերարական ժեն ապատակրոր madadball malle. 18իր Թաւնիմուզ համղադ былырагыд фада. factade faplad oburmp trapm. ու բաց մեան տարագիր եւ հայ, ընհագուրկ հայուննան առքեւ

29msmblace & 4bpl and and an administration of marking mering դարացիական եւ ֆիզիրակ the distribution of the same of the same եւ վերքապէս նահաչել հայ անատողարար ար մահասան չա!-մավնձի նսնոն ինտուուր Երրևն՝ ին philop demis

U.ju pubmabie 4'pbquibnih ra hudahme gurn buch Summer makacheten man

Մովորականի նման այս տա թի հւս Փետրուտը 18ի տոնին անդի ունեցան ընկերակ. խնքութներ։ Հ. Յ. Դ. Վրէժի շակերտ. կազմակերպութերւնն ալ hampacaph 21ph mobby Oh the funcablepant before կերաներ։ Բանախոսեցին, րրնու քրարնքը հրատիսակում արու քրարնքը հրատիսակում մանիր ինրրը, աշակրհա bupp bamband be judane.

Awiphah att wampan. have bearing and have been կոյթ ոն սահերքու ի առափե ப்படுமைய முறையவுக்கும் போடி முழ், மு நெயலிம்மா இ. டிக்கர் Apparature by twentaly Jap. space about dahomalet. mld po

UPAREUSE LOUSAR 6191216960

չակնրաննըը երգանանդեն մը ՄԻ Մարգրիտ Բարայեանի ա հրեկոյ լալ կավոյի մեջ 45 Ruc la Boétie, Ցայտագիրը չափա-զանց ձոխ է,

"በተሁተተር"

Comédie Française/ mpqt% Safu խաղարան կին վրայ րան ընդենանելի օն ուրքնաւ որութ ոն ոь թոև էէ Ֆքրւ, հավե թան ընդենանելի օն ուրքնաւ և կարովի կաղոր հրապայրնե.

. Հ. Պէոեյթայնի գործը ստեղ. այր այ Տիկին Սիմանի, Թե-արտի եւ Տիւսէնիի պլիսաւոր դերա կատարու Թեամբ։

Runnpą zwp die Jimai wju Bawbutaje Bowbutaje pie մին վրայ՝ Տիկին Փիկոայի, Լէօն Thework he Poblitich workedow. դործութիւններուն տակ, ան կր րան իրարդ» վերակատու ապրիլ առաջը ժեղի damappiur bin gpurpabn hurm.

Պէոնշթայնի խաղերուն հե. մա զակրդար որդանատոր մասենչումակարմառաե hh, pphing Philipped odmermo 4md 84. րութիւններով ծանրաբեռնու

ւղանդաւոր հեղինակը գիտ. ցած է արրականօրին կանգնել apate both the b վաղը պիտի ՀՀՀԱՆ, որջան ա. տեն՝ որ տրամը հետյ այն ա. Sming nick, apain Japambabb. pacti inmit infinit Junganay/h, րում արագրություն արդարակի արդարի գրուգիս Մարդարան արդարարի ու արդարի գրուգիս րութիւններ ու հսասիրութիւն.

Դրաժին շուրջը եւ արաժէն սահղծուած ողբերգութիւն ժրև t « Upphie» (La Rafale) phints Ttaby Dwg b 4'whatwit մայր, ըւ տեմանըւ ոսվոնավար նանը չՀուննակու Վասուայ and the appropriate fung, fubngan, Eding, duspung Juchpang of விளவருள்ள եկած հայիներու եւ հակատո գիրներու այդ փոթեորկումին 5691

Պարոն Լրպուո Լ. Պէոնաս frapmbe gmanet ale urppang ? trail dhudug ? ոտուսերը թու դինիսըորը հով տոդիտ-ատեն միտետց է՝ մտեր ակամոցնել այդ աիտղոսը։

։ Ապատիս» մը,ինչպէս հրրորդ թա մարարով — ժվճաւողաղա entale Prouge me Conten quist upmp wansable

வேற்ற விற்ற விற்ற անրուաբարությարը դուսու գիևՖն աղևատերմբն բոքավ น สาย เมลา เมลา เมลา เมลา เมลา թախանձան ըները կրցած են Submany pp budget որանրըն ին ամեկին, ՀՀՀՀ (Տիկին Փիկոա)Կամս տը Պոկչտ. այկի հետ, ար չէ կրցած երբեց աւրք ին դրոչ սիհան Գ մը տարիներու ընթարդին իսկ

Purg 44156/ Sude ուհիչ ավրուավոր դն — Ա--ջակատանինն կարմրբնունաց Է uta mp Constance (Bobbt) բունն՝ ՃմաՂուր՝ պառուսանդրմին puly mpath inghad. - blase வந்தாத் நாடிக்கும் முற்று முற்று முற்று முற்று முற்று முற்று முற்று முற்று முற்று முற்று முற்று முற்று முற்று դականու թեան ձանձրոլթեն։

26156 be Promise by nopoble իրար։ Հելէնի համար ափ րւ բոշևն բիանաժինն գտորո դեր է իր երուարինիր հաշիւնհրու և ժերհնայութիւն ներու անապատին ժէջ,

Coke mucht h dan be uh. hand & popula utpp: Thubup by նին դղևակը, բայց հրեւոլինները պահպանուած են։

Puijy bebles de ub he լօրէն, հրեկոլնի մը ըննացքին գունատ, յողծած, եւ կարճ, ցըն։ ցող խոսակցունեան մը միչո. shor — կ'իմանանը որ նախորդ apip Howkn Zabapailet. թէ անգիտակղութեան யார் நா முழ் மூர் நாக்கள் நா Sulmi gardwe - diff on his application of ւելի — որ իրը չէր սակայն, եւ որուն համար հաշիւ տալու պարտաւոր է 24 ժամեն։

popophyho momelo me t or he wastly menter արա մել։ արաղաղ, կարդադրո hambar, utre dumpan numpplar his gåplige den mp mpepmannen finide, nei famplis nein den der me pul fpmpshp, neff, at bland Mbg dimi mid phimmandd gammafer fil. homenende the home the damilpship & mid daram ? whateh idanigh da fungate bonten adant found mid dualforate at եպարաու թեան, պիար աշխ dmlp thitte montment by dw4Fb. quiblind sulary

ահաշարքար ժոմանանու 4E ulup thithe swelmps like dubyt he mamonnaphi des smph ne oh he magniff pplur zmamb midbag du BaramemaniBana

homesph him white man to the ntu, emili nimige figna di ap hpybji

multamp dule fepulame odwp. huju's, mon வீயரு. ம்ட கியழ்யாவழ் **வரிட்டியு** வியருமாடும்யம் வயை கை கி as able trange of the president the state of the s

25', suport dept 9500 வுந்தினையுள்ள நாள்ள விருவார் வெற்றுவைத் நான்ற விருவார் வநான் விருவார்க்கு விருவார் umpen phiminer churs fir yuchtu minger unen mingenthefur fuch thith dispularing

mld mpmnpth fabquegate Sopp Ehmbine 185 Prougen pe րանարն է հրեց ապ ի վեր, որ ինդ դոնե է ump alkalpe mld obli հուրենավար he pelmannen gent fichme benit minot but fichme եւ ի հարկին դայթակղութ ալիտի հրապարակ<mark>է, հ**քե** հո</mark> չժիջամտէ։

aps Sugarentenuckeman, ze. Aprop aktub k fmmmburk is ար ունենալով Ռոպեսի յեղ հպարաութիւնը։

Вшиний вания ស្ត្រក ស្រុក ស្រុក សម្រេ<mark>ងប្រែកែ</mark> ស្រុក ស្រុក ស្រុក ស្រុក សម្រេ<mark>ងប្រែក</mark>្រុ sammunk - white Box ազատել գայն իր կա**ցութ**են னம்திர்ரிய் மனதனர் ஓடி தமைநாதரி **வரிந**ாத கணியி மீது நியரி வினி விறுகு நிய — சுட்டி மீனியில் நியியில் நியியில் நியியியில் நியியியில் நியியியில் நியியியில் நியியியில் நியியியில் நியியியில்

itita h much he shenght հայարբնու դանությեւրն ոչ գ հն իև տետուս՝ Լոսոամեդն արոքրը ին Ծմարներբիութ _{քր} արոմած է թւ երևա արձե որարասուրմ Աշոնքսիր, _– Lun mulhip apmin

տինան։ Հէլէն ի զուր պիտի Լա ompe prome java

աւաց է։ ըւ թեն -- դրւ քեր Արտաքս տեսքը են անու, իտրուածին սկիզբը - Գո իր ծերկայածայ Ռոպերի իտրուածին սկիզբը with de guidang ghi dan hapmand he refuent of he to

ծէ հարցը — գնդակ մը ճակ

Պաստեր կը բողո**րէ.** միքամտել։ Միթէ՝ կան floom der plant Change իր բարեկաններ **Տարստածալ կրկին.** . այմ չամի թւ վայրքնի Հրգրարար գահրա դիայ_ր Speng emymbi fig mag urmg ymbdur ibmyng, put de 4e fatique, mas dudungpurme bis 25,60# pr dmly sphoningsph bi ughe. They have the she Budutple mld dash's shipsup pur

ut popula apsplu wa to Stomptop So day der durymbe dayer kmil it der durymbe alene feb-int appropries Manbana ? udwith has be appe doms, son bee hand

pulpind by humbethe or that this amountfund kom. noby duruk bengemind, finepoutable montrius the dapt benkarimmely fargure white aposts but to " " Berg of madig adaph. Shipe 48 locati

Tite foriming, 40 comit at quante de azmi, he que

Spile Option - Sunt hair damitpif phoulenge aburnay, damburnad . h & house near Hotel be be tobabb uh tobath ellen or mepily fammelipimaulopi ըրան մարդկային, իրական

լ. Չէռնար իր իւրադանչիւր np pp's t, quagineme puphda ... BLSt. ն եսնոհ ժանանաւրրբեքը, նաժ. «քար ռետողանարսշերըք։ mpmmupphe abb julagas Phibibph bb:

is showed zonzenie worden 19 san spanie na spanie 19 san spanie na spanie na spanie 19 san sminister na spanie na sp յայ։ Ան ունի վայելչունիւն, ուսպիսադես հետոյը, ինչ որ 19 t прошемер ценешерег

- 4mdu Antzent-A stepte stee, a. 9 mgt 1817. Spy. 4. Spega ap det at he hungits ի հոյակապ համարդջու Հոր միայի Քոմէտիի աչք · malana Inc 18 he's namy phops down tophile &

thurbbpmipping Spuburmg darberen, nie fpaurama fle անլայեղօրէն ծավանս thephoneph where is injurantique L. Atabuph 20. ILI BILLUR

ushars ire ՀԱՑԿ. ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՆ ՎՐԱՑ

Form II hobbandon's deste 45th, jujubh mandapak' handughab quampount files ones ouphuh Las Ilea. Phare tot behoudbabas Blade, the P through altempt 26 2m2tmof quadriffich be garage. Bulbert for 13, governous. Ibarend Wheelston by the portuntito Bubb - Paradab 2= 1/afap are boquement of 60 uper 5/2 degs great up= S fre Pageb by Sab pag. fac Phib de, apobs of 4 4= jhb pagfafte spatuaghthe be phy ammunulmbbbas

White Bond bulanquise pu Int house homophy, stanting Bt Say according to Philip to gop bl adla aggs neumbogbbene Sha strugut, unfast for spinished affered by & apparainft affer-JAD ZESES

a. paulughab pe fapan Shumppppained quadountlyite beamble the International Shirtagh make Bur Amsterlad anchesky bisophies the 94.10 Sal mantar Bras the of a hampbens at of space be San Subdupt allowed undflooppy ne garagajab Pt aprahasp. anymptahu ate date ja fagac Bbmb quab ababaca Bhibbbpp, bbphmjagnin Smj andustably allowed habida Philipp be bypayaging pp & blancurg & urphy & maleplus paper magi a brimgen skybil Pl Lujach byud panuarilibee & qbphe him lotabh despudind. shop She mbong ahembaghane-

Sephabbee Shipbeat at Sunafah ahaalalanebe թ. <u>ԴաւիԹ</u> հան

ԵՐՈՒԱՆԴ ԼԱԼԱՅԵԱՆ

uppaulit op why tale hash gade Ind such se susuan Appr quadas mbyblas Bhebbbe

Busen be bapten justable for which ar gaphachkar Phibes

b toloning pang t files ո**ր**գրապոլ 1864ին։ Աւարս թ.իֆլիսի Ներսեսետն գորողը, "և. any Shabeas Subbit Sadal white deg profit pulled about. Bbab, purply set suprage. bac Ababi & braganbajad badhas. pobli wayapta b'ebupt d'abb fundacepebe be acuniquep maranon the quit aborter 1906. Bus Bacagatto ofatos, of pag. bufte fu purbbuch addadbafap be Singhangub acontibuspore Bhillbanes

th manual Madhindianh depr At butth delabat balabap. op be paperSujanumbh d'hh Saue, he surack abjuspahub addadenfag philiph dobn fa mpult but «Uqq-qp-fub Labatahab dtl. Jhung mamb-260 Swamproft Bys Kud popper.

Philip humannibyas pratobett Bhaby at Payets, 40 hagit bake Prophibleson be magmapni Phibps

Who jo for the before bushulph giping ppb to, or bachpachgue Stunghambub my.

akeni She famorab & dan bunken sob knadente Ff. Shabbb at Ameniade de continue, be deplete of honbuth agaign. Abada be thep indimental speaked philopole gni Bbat jatitapapni Bbad p -Jet zezabb ste abant t don 1000 gest pat: Lehenges գանար Տենարկը աշուղջառի Blab hamarab mig mbgar Shep Sho madty by bbpha jaghth for philo applied by palented laybuth by mumbabbaneginefibets Apabudhanh apt Jahurag Sabl odne fil knih uppar Bomb about to deals 15.14 պեղուներուն եկարագրութիւնը happ of mund of the st Spe palmet to dat dang to Sans

had zabatune op offiche 1917. aphian forman 2 appen man but the substand 1905 to the that att Stantame Datate fut Chipper Phile, be abop ifig Bitationing - done not op beng 4-pabe: B.Jo Baby-pabe 1921/h hohmuphy marme behemb, acp midd dau fpfugdt atombet para-para

Lugaras by gussassias mangarfibad, Lujujhad jar qby Subachte «ben mathbud. bapkb upah uzhwaha spizhe op Chembrahad & Grubo upso daySbird Spentaniphite.

Symposia de de po «apiaryphi Talanapura» ab. dkgurap gapèn, aparè dapèhpa be seemante bee of banks

ደԱՑՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ

ՔԱԲ ԱՆՋԱԲԲԵՐՈՒԹԵՒՆ

LENT, 12 Super - byte wife to ap aparency paylements parfilie gapbaqpinifibat aug. bung de f'absebt, Ptbc pagmmdmdp dhea bobbobbons Shed any Shugshuk mebih gange the market wange 4-Spie 4,6Map amendappple be d'unbuenpungte Sus uzhumusopo Phibe paphi «Su Jaup.

Lbmbibgwbp «Banagah Sandulmphy pr Topalph's badga. Phe Hacker Bata je She west. falab pibliphiphen sample from

be, elikowash makas de Sabqualuby mand to she to Phie anab g այն Հայրենակիգներու benimban pradborna turppalut jacomsamacBb=b dtg pbf=b

م-ع سرت طهادس باسطها ما ١ ահաարրերու Թիւեր։

Busop, shapshe dap mbbzbabayab dixabit, abn inchip Sadagageasts Starpted SE op way his gweboodp genghi C.J. markenter supply sort of seampliful dud munit which whop when blings prograting and the published Shad and Bhillberge ng Sabahun bumbb albe mg bbpg, dezemberg proba parttubgadaggpbud pralle Aph bouge Link Spacephillippe Souph to play 40 peach tiggouph Churchtope: U.co pp populary لأسؤه وإستامارس الرسه والرسو وإراء Spacepubling, apoly bragbobs and sty allowed mps to bast habe Salphbalpgbbpne ogbble U.J. of for following by and or who may בלקת של שנוחסטום שלל בחל בחולם quephbop Subatobbone, manera bbpor dud mbarh:

Ue oburmp fundmupp' phi աշխատառորու Թիւհը էքառորու-Phat del 40 monaghs populary Shawing bumabout apodenia mebile dappingly the palmalemhas atalaur berg by be be բացուկը արամ ադրող, բայդ գործ Sampud dalpadurbibp.

Lasphiaffghbp, paphfad. bbe, affecting be exhibite and ab quebaquephibi pag 40%. phoniquiat The Shebbbe houp գան եւ «Ժորազուրկներու Oqa. Abab gapahis de ambabbis Ublang Suem algebag fare Plefe apadaqıbih qpailibee bbq opocup ¿suubhb, ng d'hh Thochhib dade humany abut anypun asa dagadaspapa atalyas Bbab

«brsh Zubunsus.b»

LING- Olyber zepul pphines about of the stoples bean q. q. unphabball photograb «bost Zw.immath» hijfh galgarpac Pbub

wholes quantages she կետև քը իրբոլոր դեպ քերովերբենն m jugan 45 mah gibar d f dhq, ap juduje ofunce by bushi from fater Obat food Jackatob at strad bear det Stoppage dang hang topo dubudanera, dangel

wholen , was of abble and of

that thush art dubgadbfor ber- dobimppaph «Play Talanaph» zapotablapp magha t fapafancab Int of Swang Supplisher, be ween. as dally businesses obply Sucump udpughbine bouts of by:

Calquephale of Apalaneper. Bhib b be no by bepterming a fait sty ature profubor abov sty պատկերն է։

«Pháp Yallenneph» Sehsubjusts amburgature f bb aff = Jb = d tbe, pbe or ocheophe t ու սիրելի մեր աարագիր Տոգինեph Sadaps had quelty abpartab Sadan mights Sambih of paris t, aparte qualitation of the best of կենդանի պատմու Թիւնը։

d beganbbinen maag. for Block be jujubbben, hope ab. bubbb, or fub & show sto harbif piep dashphure aurambbli «թրգե Հայաստանիչն

4685PC ՎԻԷՆԻ ՄԷՋ

ՎԻԷՆ, I2 Մ=p=. - Վ/եսի 4. B 4. «Cymnod» funct pp bos fondbata. Bbad p pbdagparbgas «mabe offerable appearable» markagh obstanjbb ateg galadapac@bessp abpeault T. Tagaing dd djdmazaukp iddad Ging գերասահենրը։ Իրենց մասևակցու. be uphang the d d. P. dolangan parabah, 1). phiyimbi 2. afa and application of the garageth many for 700 Sabafragalbb. pe heard medale dearns the bang mbanapar@hrp1pb pr pb

^{*} Նախորգ ԹղԹակցու Թևամ բ. Smale house the manage the Im Danje Ble San Jebban 4 po Bebench 46. Zaige be formattab to frout babe tofetable quadage Sad. phinippibens dauphi

Du Amandaupe des ne bhly don 350 mbli Thomdan. bac Phiblipfings bb Bmp=28/bbpp. utstettatabere, wotobeatth pe, brighampführen Anjoph կ¹աշխատին փասկալի Տիւսուան*ե* dęph dubpmbupliz dubpmmpli zam papkagajad k hr 19276 anthughline Phas dad stat be. phip grobming it bud pub, my hangthing operate 2-3 dads

Bus maph of Som 10 mother b for smalle framme to Ca puffe 40-35 dad shugh qu Smulphandfill be surphase a ptbp of to 400 4505 ngh buymum he manhab, bequireblas 4 Lajbi دور فارف مد فار سارک

Suphambleben app about he fraj sprajotar anadagright upbbeson, 2 B. g. «Quennes»

SUSPERATE PERSONNEL Stubantant Spjugganjet f

boop Spawdogodbb bp4popa Suru. քոյինը արժի ակակ ուրդու յգտես 16ht, Aptheb of by bulunquisa թեամբ Հոլահաայի հախկին և. լեւ մասկան նախարար եւ յայտ th abunbungton entith, phibline Caran Bt when a h homeshi 7020 Same 24hb bb.pab make. month but made june Philip, n. anch of automiaka this becommissing անտու Թիւնները։

n in Sudada, ibac Philip habgarma to may a Sadbjar Sadap quitacity murbiplus fulues Spophwalen Phib Sp. Spiles no but sufan ali But matur Sa-Sup op quinquè abancephetibe mapp achibub 40 phiac mbabum. fab Sacapajab 4 pm Bpc Wbp.

by 1930 washdateh Sucma Lully Spapantan fortebam. dogode quebe to op mone Openbbeth zambee gbn zhb dachemorgant 24 Superf Susuamjune Shibe be been wanted abaded of apazke to - 1921 dupu 25 . ան հրաժեշտ վաւհրացումներուն pp Buthplac Zangab da br

Supa II mpmar Philbh վաւհրացուցած հեւ խոր∫րդաժ Inde which stat Bt tought to ոդրու Թևան դնել Համանայ հութերւեր, ի՞նչ պայմահեհրով։ ITIL469AVAA8

PLACALAFF BPSUR

Aphalim uh magepep mepil Thunnebyme Abothu bohomeme. oth anhouse t think double Sp: Bully gam bufunga op. 115 ing giancibin wadming partitud 24 destaces plangets, Atte BbBbc 1 whe jo dogodachde he dulibus and par his disaster աուծերը եւ իր կարասիծերուն She, 40 beforeburt they per

Odpur Bhryphie Al Saburgadacht hapaparab habitud fada beparett, pubule queq untuհալներուն արամադրած է 4000 domp be 10 of by for swhall fung-சினர். வயடியதம் சிவுவரிவரவும் வது madeny me notang & paparate Tube gop about supposed by up many եկաւ տեղացող յորդ անձրեւերէև

บรนยนบุค

ԱՄԲՈՎՋԱԿԱՆ ԵՐԿԵՐ- Ա. «Գան. դրուխար կետնըկնու շեղինակ Հրանդ (Մելքոն կիւրճեան), «Հրա տարակունիւն Նանատակ Գրաոներու թար<mark>նկաններ»ու, Թիւ</mark> 2։ Գեղեցիկ 8պագրուԹեամբ։ օս ըից, 1931, Գին 20 ֆրանք։

«ՑԱՌԱԶ»ի ԹԵՐԹՈՆՐ

ՈՒ**ԼԹԱՆ ՀԱ**ՄԻՏԻ Ա. ՔԱՐՏՈՒՂԱՐ **ԹԱՎՍԻՆ ՓԱՅԱՑԻ ՑԻՇԱՏԱԿՆԵՐԸ**

^{ՍՈՒ}ԼԹԱՆ ՀԱՄԻՏ ԻՆՁՊԷ՞Ս ԿԸ ՔՆԱՆԱՐ proportions to decomment a design appeals print in

100 をみをない white warmakebase but ww.Sdmbbbpneb dkg filmof Lugar, pot princingly abmagturby quality - b 42 bathe be Amqueophi be abtogrep, bBt Japan abo. the apopt delant Benburh the teams to be the state of the second

Burgt Abrilly Daba athonic tests stylely min hopmand 1906 62; Bunty beatiful 1200. total Stemment be beatiff of anon speed when you touch he

monte jakup ghuyabbb-Spanguafaplus Sangah wi quincip Bupy Subp be dusty mbrud formfar bergebbe page Sumplied to beplayingthe Bart. But Ludhupte Luguruh whop op Ladin Prabable to the fabor books, valued Bt by boundle pack be Pt of ghungabbbpac houghput shal Bupy abachle Sam derbar to Santymb pr San nezwapne@heb 4'ebken BJ" sultand with-jetog Page dabb be whiche hazab, apaysh. mbe zma jac pratabeth shate Bearings Borthan Tanhah

Sup des Suby Shing Se elsaft dan bepp dankadurage to fail applicate the possible aft find to punt the direction of a monor of

They for of my may wobarfab forumbga. Bhitthe b'aibhbans ah. zhp de pp ophasph deg se bouth of the below flat gues. 266 jud pums.

— _{பூ.} இன்றனாட்டின்ற முறைன Official aft durifications bein 10,000° 6 61

which Supposed by the Buplachia public anten mp. duramp teh uhud malbit mamma. hadan sth abaden.

- bat Speed ab wasp, pak bled pule

y books Santan , on wante wantenibe hat babe mis Some ancops Sanabi derthalpple ald ophpark appared formers the Officials a ph Charles all much be p Sammanhine Sadap. Halificah Lad ha warthat Apalamathat Se phopos Phat Sadap farqtp Sunfput and Stanth arts dia. borng anchapthone Phin

Unifilat Ladin be gasa-

baja Blad anafhi opti, ub machbab payan gaphhap be ga. gapahac Phibe okpayh det ad. hahben bemahen Shamababens Sadan, abbaseombab he backerhas butte hydebieberr partibebujed, ja, b whybhacppebbbp than about Ludin udh's and be supplied by makeune appendent 4e Shampppnete. bebby ebm. por Philip Pagarapayab Spa. Subad fummerable build deswobbubben fibungenselebbbe

4-buyubbbpac, facumfuzbb. Special bashout fabriah Amgamappine Speldtowpppbbport gbuporfdbub South be Stubite by be Just behehr Repoper updeng mit das mobiblipac Smd'mp beptill prope ordink dusnoppupp b, bpmbfb' unmby darkantput abmahdar Bhat. They's appared Phub gophhoned zie hundnebpe Opted of madminifers In paper Bambrobalong of the publ de masmothubben հուհենրը ենրկա յացենլով. խեդրեց յարժարագույնը ընարէ անոնդ atten, unhange zout has be abbadabyppluf abut Bhrph Shaqa-Job top happ pampt Jupian.

6618684 4020046000606666666

Whatel Tangla Blogadura before Subatu dunburan Sudaqued de achte be 40 Sucuma ob mpupt bag quaufortet glip հեշ, գալատի եւ իր անձին պաշտ. պանութեան յատկացուան պաշ mobbbens att zwm alb mb murme to Abrandurappur pi ավոչնագներու։ Ահոհ**ը տ**աքեն ան, -- 4 -- - babbazbapsac Bbp 4e 4shippy he of probe about along Susphiff quining aggrégation. pp 4'oquantift was thought bit: Bacifian tasta and theward to hupden on Bedunfar mit ben be Sepudatht ht Baya , be manuau and deb by be helphas quinty օգտագործել ի Տարկին։

պաշտպահու *Թե* ան had applant topm qte de de de a purffy ympr Bebrush pr Plant. bbp, pagy ababe at Upbudacm. before sout away with the be we way baply

կար՝ քներակար՝ ներ բես հեսբու ուս հրակարում չեր բես հեսբու հար՝ քներակար բնրողատվար հանսե ժանդրեն վրժ.

րոնագուցան էր պալատի մեք։ բռնապնաական վարչաձևւի գիսնայի նրահչներ է։ Ատաքինի Մահա պաշտրքրըմոմ անորիսները կախա niquenifibud dudubul Amber destay radout man ubus gup upbag phi Oahu hasa tha you be abmounded of the foreigne. Spillbond odmniab pipojail Spubebr' fleding the Borilang em Then mig bapulugni Bbut pb.

յան ծնարարու Թիւմներու ճամար, նոր շրջան մբ կր բանան դերմանեւուու յարարերու Թեանց մէջ, ԹերԹը կը ճաստատե Քէ խործրդային տեսանու Թեան եւ Շեգամեայ ծրագրի շերա-շալիս յաջորու Թիւմն ու ղարդացումը, ինչպես նաև. 160 մի-լիմնեոց երկրի մբ դժման կարողու Քիւնը խոր տարարուր Թիւն ձգած են դերման դործատէրերուն վրայ, որոնջ վերջիս ուժեսաիրական ճամբորդութիւն մր կատարեր էին Ռուսիսյ գրարարը, գրության այս բանակցությեւները առաջին բայիրը կը կազմեն լուրց եւ աեւական աջիատակցութեան ժարար մբ Գեր-մանիոյ եւ Ռուսիոյ միջեւ։ Բոլչեւիկեան Թերթը կ՝եզրակա Արտ ին ինչու ռուս անահսադէտները մատծեցին ժանհեռուս Ինդամեայ գործակցութիւն մր, որ պիտի տևէ Տոդամեայ ծրագրի վերջին երկու տարիներու եւ յարդոր երևը ապրիներու ընթացրին։ Աներաժեշտ է Գերմաններէն ստանալ երկարատեւ վարկեր եւ քնչել Ռուսիոյ դէմ կիրարկուած մաս hmenp ahabpps

Բոլշեւիկեան Թերթին այս յօղուածին, դերժանական Վոլֆ գործակարութիւնը կը պատասիանել.- Քանի մբ տարինհերու տեւողութեամբ, Գերժանիոյ եւ Ռուսիոյ միջեւ համաձայնու Թիւններ կնջելու գաղափարը մէջտեղ Նետուեցաւ դերման պատգմաւորներու եւ խորհը ներկայացուցիչներու բանակցու-Թեանց ընթացջին։ Բայց, ատկից ասղին, կը մտածուի Ձէ երկարատեւ գործակցութեած մբ պայմաններ կրևան ուենեալ Երկարատեւ գործակցութեած մբ պայմանները կրևան ուենեալ

Zünhly ilmäilksuljuliliken jali ghehr

Հեղիկ իշխանհերու խորքրդաժողովը կը բայրուի այսօր Տելիիի մէի։ 70է աշելի իշխանհեր արդեն ճառած են Տելի ժամոակցելու ժողովին։Մէկ ջանի խորքրդակցունիւններ ունե ցան օրակարգը պատրաստելու ճամար ժողովին որ ժեկ շաpull upup white

Իշիաանենրու ներկայացուցիչները ասին պիտի ունենան ճանդիպնլու եւ խորհրդակցնլու հեղիկ արդ. խորհուրդի ներ-կայացուցիչներուն, ինչպէս նաևւ կանաիի հետ, որ Քարաշիի

վայացուցըչնորուծ, իրչպես համու վահարի հետ, որ Վարաջիկ հարճերավանավին երքալու համար, սկան անցեր ենքերն։ Տելեիի մեջ, Դան հոլանական Միութիեմը ճառաջոյին մր ու հեցաւ, և ըուեւարկեց մեկ դահի որոշումներ, որոնք յսատեր օրեն կը այտենն Բե Մանետականենրու ներկական դաշևա։ րունիւր, իերըն տաչարչկրիու ժողանուղէր, Սեսմաց բր քվի. գես քերադոպրոտքնունիւրն նախուղ ուրի իեն փոճնապաս օրեր նի հահասան և Հրայստատարարություրականաց ժամատ անը որ և է ծրագրի դուրդ որ իրենց դատարուեր։ որդատ աս այն ծեր որ եւ է ծրագրի դուրդ որ իրենց դատանովեր 100ին 33ի ծերկայացուցյունինեւ եր Օրենսդիր Սորհուրդին ենք, մենա-մասնունինե ֆենապի եւ Գենպի ենք եւ իրենց Թիւին հա մասասական աթուներ՝ միւս հաճակերերուն մեք,

Մատենատականները ճառածութիրեն յայտնելէ յետոյ Ազա իտնի այն պաճանջին զոր ներկայացուցեր էր Լոնտոնի խոր-նրդաժողովին, Սենտ նաճանգը բաժնելու ճաժար Պոմպէյէն, րւ այս տահուտը ինբրն բախամարն նրանրքը՝ հրասի, նես

gui's

ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻՆ ՓՐԿՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ

«ՅԱՌԱՋ»Ի ՀԱՐՑԱՐԱՆԸ ԻՐ ԸՆՔԵՐՑՈՂՆԵՐՈՒՆ

1.— ի՞նչ գործմական եւ ընդկանուր միջոցներ կ՛տուաջարկեց կայ մահուկները (5 -15 տարնկան) հայ մեծցներու կամար։ դուե մայինի կեզմե գեր - կարդալ սողենրը, արև։ Նկեաթի ունեցեր որ բացի ծարիզի եւ բանի մբ բաղաքները ու ասընհացքներեն եւ ըստ-սկիող ջրջակայ գերերու եւ արուարձաններու դպրոցներեն, լու-նինց ուրիչ կրճարան)։

Ֆի- Գիտե՛ անականու Թիւնը սորվ կարելի ըլլայ ֆայկական պատմու-Թիւնը եւ գրականու Թիւնը սորվեցնել տեղական գալորցերը գացող ճայ մանուններուն։

3.— Գաղումին մեծամասնունիւնն բլլալով բանուորներ եւ բանուորումիներ (յաճախ այբ եւ կին գործի կերթան), ի՞նչպէս կարելի է պանել մայնդեն խոսելու վարժումիւնը, թէ՛ անչլափա-մասներու եւ Թէ չափամասներու մյամար։ ձ.— Հայ Թերթերը ի՞նչպէս կիսան օչնել այս գործին։ ձ.— Հայ Թերթերը ի՞նչպէս կիսան օչնել այս գործին։

օգտակար ըվլալ այս գործին։ 6.— ՆիւԹական ի՞նք միջոցներ կ՛առաջարկէք, ձեր Թելառող.

Ժիւնները իրականացնելու ֆամար։

Պատասխանները գրել կարճ եւ ամփոփ, առանց աւելորդ խոր-երդածութեանց։ Կեղրոնանալ տրուած հարցումներուն վրայ։ Բայց եթեք ունից Էնախատնսուած հարցեր, գրել առանեին։

8. ՄԻՆԵԼԵԱՆ

96, Rue de Crimée

UP DELGUU PARIS (19e)
9tP90' Betzaris

\$\phi arragua \quad\(20rp \pri r \) tranropre

PHIBOOK UIPBOUXUISBLO UBUINAPAAE

₽Ա8ԱՌԻԿ ՁԵՂ Չ

488 88446000+2600

UPUPUST UPSEF UUTSF 4FF2C

ՄԱՌՇԷԻ ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆՆԵՐՈՒՆ

Բուրդէ pull over (փուլ օվէր) եւ ժիլէ, քօԹոն պուրլը Թէի րուրբեր pun over (փուլ օգեր) ու օրել, ընտես պույրլաներ ա. «Էսեն լաւ տսակը ֆիրվեն, մասնաւոր կր պատղաստուի, ան-մերեն լաւ տսակը ֆիրվեն, մասնաւոր կր պատղաստուի, ան-մերեն լաւ տսակը ֆիրվեն, մասնաւոր աշխատանը։ Էժենացա-հակ եւ հատով, ֆիմվելն (հերթ) Dertoumayanի, 29 Allée de la Seine. Issy-les Moulineaux, (Seine).

ZUSERNE GUUUARUALUSEC THUBUIL ՖԼՕՐԻԱ

61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e) ՄԵԹ ըս գտէոս եւ ԱԷն Միջել Zbn.wdw/b Littre 36-48 Արեւելեան եւ եւրոպական խնաժուած կերակուրներ

ՓԵՑՐՈՒԱՐ 18 ՓԱՐԻՉԻ ՄԷՉ Կազմակնրպուած Հ. Յ. Դ. Փարիզի կամիանի կողմե Մարտ 28ին ժամբ 8.30էն Salle Place pourFéteb մեն 95 Bld. Auguste Blanqui ### Glaciere

EUCHERIA 7.8 9 9 9 9 9 1 9 1 8

Այսօր Երևզշարթի իրիկուն ժամը 8,30—9.15, կանոնա-գրի ժեկնարանում՝ լրնկ. Գ. Հիւսհան)։ Ժամը 9,30 — 10,15, Հայաստանի աշխարհագրութինն

(p&4. U,qqp&,:

L 11 8 D 8 D D D 14

ԱՄԷՆՈՒՆ ⊰ԱՍՑԷՆ

Zaustibr braidarius Zasbrap. 176 ts գինն է 6 ֆր., փոստի ծախարվ 7 ֆր., contre remboursement 7.50 ֆր. փնտռել բոլոր գրավաճառնելու մոտ կեդրոն. – «Արփի «գրատուն», L. Mozian, 5 rueChamplaine, Paris (20)

ZPUMUPU4 BLUK

լիոնի, Ձէսինի եւ շրջանի գաղութակայութեան օգտակար ու

ՊԱՏԿԵՐԱՉԱՐԴ Խ. ՔԱՐՏԻՍԱԻՈՐ Հրատ. Տպ. «ԵՓՐԱՏ»ի

Petric t.— Ustr make toward I Der, Abankete gemelmban-bhran ta matic Bhefild amproduces beaut some Գուտուհերք հղատե յանհետությանների համար դիմեկ կեզգու հատեղի, H. Tateossian, 34 Rue Villeroy. Lyon.

ԳՐԱՏՈՒՆ ՎՐԱՆՏ-ՍԱՄՈՒԷԼ (ՊԱԼԵՆՑ)

51 Rue Monsieur · le · Prince, PARIS (VIe) Հեռաձայն՝ Danton 88-85 ՄԷԹըս՝

շեռամայն՝ Danton 88—85 ՄԷԹըօ՝ Odéon ՍԵԺԱԿԱՆ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐ.— Ա. Անարոնեան՝ Իս գիր ge, в. (20 фр.), д. Гыпарши Врад привидири (10). ф. Грш-

իչկման՝ Նշա (a)։ ԵՈՐ ԳՈՐԾԵՐ.— Ա. հատկահան՝ Հայաստ. հանրապ. ծապունն ու զարգացումը (40), Ջարդարհան՝ Արձակ ՀՀեր (20). Կետևը հ. աբունոտ (40), Ս. Փրկչի տարմպիրը (50), Սայմաթ Նովա

ու արտուսատ (10), 0 - Վորդը ապրորագրդ (10), 0 այսար շաղա (6), Վարդարան (20), են. ՓՆՏՌՈՒԱԾ ԳՐԳԵՐ Ա., լկարոնեան՝ Ապատութեան ձանա. պարհին, Լոութիւնը, Կարսա Հայրենի, Հայրենիցիս համար, bet abras U. P. Ship bulan durgens. Appand, Bahun Thurb.

Չարմացի, ը, օրագրել տույս գործողը, արար ըրդան դրամը, Հայաստանչեն հասած են Ա. հասկակետնի, Վ. Ձէրեանի, Հայաստանչեն հասած են Ա. հասկակետնի, Ա. Ձէրեանի, Հարմացի, ը, օրակունքի, Մ. Ալսեսի, Նարդողոի, Եիրվանպասեի, Հարմացի Հուսիե գործերը, Նովապես՝ Ռ. Մերիքնանի, Ապեհոգիաբ-ՎԱՐՁՈՒ ԳԸ ՏՐՈՒԻՆ ՋԱՆԱՋԱՆ ՎԻԳԱԿԱՆ ԳՐՔԵՐ Հատրիանի հեային հրաժչաական կտողները։ Հրագի օաշին

4ULUUSANE OF SAULAS

4. 8. h.

LPATE tudequen dunnde' dung behing dude 8.30 pt. 181 Cours Lafayette Café de la Gare """ 4/2 452

BUԻՉՈՑԲՏԵ

ոկամը մետահասութթ. Շ. թ. Ծ. Ոիսոթերոր ♦անիժի Տաեթի ինիսւր գաղն ցիր։ Ձես-րոսափար գսվովն այս Տիրժ-մաջածր ժնամանարիր մասա-x. ը. Ս. ընստորոր փանկվե դարինդենը: Հարեր ինքու հերեր արդեղա։ Ար Երայի մեջ։ Ար գրան սինենա։ Ար Արտարան, Երեր և արան արևենա։ Ար Արտարան Արկ գան սինենա։ Ար Արտարան Արկանան արան Հարտար իրիուս տասը արև

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ

ՆԵՍՈՐՀԱԿԱՆԵՐ Էսաւսասորդանու Ավաստան, Թերգիանու Երեկելերոն եւ Վար-բան ընտաներները շնորնակա-լում իրև կը լայառեն ամեր աներ անակ կամ համարից աւսակու-հանակ հայաստանի աներ Թիրև լայառեցին ՎԱՐԳՈՆԻ (ԵՒՆԻԱՐ) ՀԱՌԱՍԻԳԵՒՆԻ ժամ ուսնս առեֆեւ։

Տրակինեան 14 Մարտ 1931

ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ

— ժել փրուսուի Աանաշի ձա դօն տրուր, թադյուր (վանգունի)՝ (վասավանակար, ահահատրդահ)՝ վաշջնս դրամբը, քաւօրդաժ՝ Ոասօր անում՝ խանքուն (վարժունի) գարդին 9–10 տարնկան էր ևւ կը գտնուէր ճեստատիկե։ լուր ունեցողներէն կը խնդրուի իսա-ցնել M. Fernezlianh, 36 Rue de Part Dieu, Lyon, (Rhone)

— գր գրտուուր գշյվեր Մր-ջագիոլեն ենոթիկ Աենքթնետն։ Լուր առնուշած է ԹԷ 1927ին կր գտնուէը Պոլիսս հմացնել իր թրոջ գնարիկ Սեմելոնեանի, 72 Rue Jean Jeaques Rousseau,

Issy - les - Moulineaux. (Seine)

- Կը փնառևան հղապրենըս Umanibh Usupate ahiqueh Bulsututu, tupumhu bi To Սովշանալը, պարապատ ու դաս Շահինհան, որտեր ընդն. պատնրագսեն առաք կը պրտ-հոնեին Տիգրանակնրաի Լուսայ-հան գիւզը։ Կրտանր հղրայրս dathir dhendhadhand dannd danna, danna, danna, danna, danna, dannah dann de la Tour-Billy, Argenteuil. (S. et O.) France: dzaphm tour umaunho 500 pamba unatur

96 R. Rivoli, «ԷԺ ՇաԹլել Արմատ» և հոր մեԹոու դարմ՝ արանց և կա հանց մորԹի, արևան, վեծներ. ՀիւդԹ. և վարիսի Ամեն օր9-12,2-8,4 իր,9-12։

Luranz սենեակներ եւ խա. չնչի պայմաններով։ 17 Rue Da. mesmes. մենքըս թոլպիաը։

UUUUUALS FAPTYEEF 123 Bd. δάματοροί, Φωρής, Ο΄ Ε.β. Réaumur Τραμόμρε, ωρίωδι, έσηθ κ. εξικός, βι απορραμικό: Ψεδιακιός μου θ-12 κ. 2 × κ. Ψηνωές απικιουσόκης

EMPIRE Uhiaba-Zor' 37 Av. Wagram

IMPRIMERIE - MASSIS -EDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (10) Le Gérant H STEPHAN

SOPE MULTIPLE BUT

ՄԱՍՆԱՆԷՏ ՆԵՐՔԻՆ, ՄՈՐԹԱՏԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒԱՆԴՈՒ Varicesի (վառիս) եւ hémorroidesի(Էժոռոյիտ) արժատ դարվանում առանց գործողուԹեան, գիտական վերչի, Թոշաներոլի

ւգիով. սդեռմի (diathermie), (իւլԹըա-վիօլէ) uitra-violat. ֆիաբեռմի (diatherate). (Ալաթագրորը) անա-violet ԳԱՐՄԱՆՈՒՄ ԵՐԱՆՍԱԵՒ ՄԱՍԱԿԷՏԵՐՈՒ ԱՇԽԱԶԱՑՈՒ ԷՆդունեկումեքան ժամեր ամէն օր 4-7-30, կերակե ե օրևր 10—12: 142 Fbg. St. DÉNIS Tel. Nord (պառ տիւ Նօռի եւ կառ ար լեսդի մեջակգո)

26F ZHUPHPANKPEULS ZUURF THUESTE PALESTINE & ORIENT LLO AMERICAIN LLOYD

13 Bld. Malesherbes, Paris (8) Tél. Anjou 07-45 Adr. Télég. Palestloyd

<mark>ջոմսակներ ամէն երկիրներու </mark>ամար

ըրժանթին, գրազիլիա, ըւրուկուէլ, ջինաստան, Եգիպ Ոսշնիա։ մակրոռին, բշայքը Մասնաւոր կարգադրունիւններ եւ զեղչ Հայերու դան

GRANDE EPICERIE INTERNATIONALE **ሀ**ԱՐԻԼՈՍԵԱՆ ԵՂԲԱՐՔ

LENGE OF TERRESPES TREPLE UP CALLED Հայիլ անաժ Տնջացատութբըչէր։ Արև վացատասար սիժեսորութ է գախրք ագար

հրւրւ Մյո տասացատով դրե ժիրբեն արդենքի բր, աժեպ

գերում ֆնոլսժուի! դրայր փանգրվով բո ժան ակարի այան հու ժիրդեսուր բո դրն դախոսնժ ժիրդնուր ֆրա։ գարօգրանբե դրն դան գերքնուրը բո համժատրմբեն ահիր լար որ ոգարարկայանը արձանիչ

UULT LAUBUS BOR

ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԿՊԱՐԵՂԷՆՆԵՐՈՒ ԱԻԵՏԻՍԵԱՆ ԵՂԲԱՐՑ

LULPUTULOP SAKES իր կեղ-ըոնասնդին դաստատած

PLACE SAINT MICHELI yrun

28 rue de la Huchette, Métro Saint Michel, sortie կենաքարտի բւ փսնհանարի գիները այակ

CORDONNERIE «AKAP»

Ատորաուսն տնկրոսադում դնշիկրդնու բոնսժաւթդար թգաղն էափ ասրդնա իսոժան։ ան շչերչ, դրատրուրով իով դերտն իոսնետրենի։ Գաղավե գաղագարագիտությունը

ՄԻՋԱԶԳԱՑԻՆ ԴԱՐՄԱՆԱՏՈՒՆ

ՏՆՕՐԷՆ՝ՏՕՔԹ. **ՄԻ**ՎՐ**ԱՆ Կ. ՔԷՇԻՇԵ**ԱՆ

Նախկին բժշկապետ Մերսինի դրանս. հիւանդանոցներ զատուոլ մէտայլ ֆրանս. առողջապահ. հակարարութ։ Քաց է ամբե օր ծամել 9–12 և. 3.002 7.30, հրարի եւ ած մ 10–12. Հա եր (ասարութ եւ «Հառագայի հետում ամբե վերոլ մի թիւև, չուսեպարում (radiographic), «Հիա-մահրակագուհը, հետում «Բրագույն» եւ ուեսերկերնում դարմանում (radiotherape prof հատեւ ՏԻԱԹԷ-ՄԻԻ բուրց կերարկումները եւ ելեկարարա-բուրց հետերը, որ ենքորեն, արտադեծ եւ մորթային դամանի լանդութի ենհերու դեմ գործածուած դիտական ամենավերջին լանդութի ենհերու դեմ գործածուած դիտական ամենավերջին

pulanally faplantarily at burgle amount

Lamiby be careful chempan phenypun ata antominin

արարին, իրքակը դարան ու հարարան հետում հետում հարարական հետում հ

www.f.p. No. 14 of the work of the working bether and paying be the company of the whole pleasable of the company of the whole pleasable of the company of the work of the company of the work of the company of the work of the company of the compan

Métro: Place de Clichy—La Fourche, Autobus H. R. 8 Tramway 39, 40, 42, 5:

AU ROI DES PULL - OVERS

10.000 Br. MUP96h

Մետեց որ պիտիկրեան ապացուցանել Թէ ժեր արտադրու Թիւ Դենրը փարիզի երապար վրայ կարելի է աւելի աժան գծով գահել, պիտի ստահան 10,000 ՖՐ. ԳԱՐԳԵՒ

FABRIQUE DE TRICOTS DE LUXE S. TERZIAN

GILETS ET PULL OVERS, FABRICATION EN GRANDE SÉRIE

20 Rue Mélingue, Paris (19e)

Téléphone: Botzaris 22-98



APRING 25 S. 70S. (40S 20 21.40 71

250 Samba

6 mg. 10 mg

"HARATCH"

Directeur-Propriétaire Réduction et Administration SCH. MISSAKIAN Hogenschule is Amprochibite hogenschule 235, Faub St.-Martin եզնագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ PARIS (10°)

Téléphone: NORD 67-23 Հասցեր փոփոխունետն ճամար պետք է վճարել 3 ֆրանք 2016420464 18 rurs 1931 18 M A R S 1931

h. Surb Oth 1521

ՕՐԱԹԵՐԹ ԱԶԳԱՑԻՆ, ՔԱՂԱՔԱՆԱՆ ԵՆ ԳՐԱՆԱՆ

P881 P8

9.55. 50 DH5.85FF

PLAUF MONS

որ ՍԵՂԱՆԻ ՄԸ ՇՈՒՐՋՐ

Մարտ 4 Թուակիր իւմբագրականի մր մէջ, որուն հզրակաանիրը անատամիներն իներ՝ ընկանուր ստղքավան անաշ սահրդի անատամիներն իներ՝ ընկանուր ստղքավան անաշ սահու ւրրքի, վն ոսնաորդն փնկելու վաղան մբա շատ դն անրւ-^{ոնջ}բերգհութը ^{ըր}տվեսութիրջն բո Ղանդ ահիվ կոհա ⁶արչիրե թեկեկ տկատվաջ ⁹ահահեն է

ը ստասոր պարագաս սպատի առանցով քայ իշխանունեան օր դրականածինը մանչնալու եւ անոր օգնելու որպես գի մանչքնե թախաբ քմանչըող ազգայիններուն»։ «Արորք խմարագրավանը անասակ մը արճամարճանը. .եթե ոչ »որ կը մատնե Բրջանայ Սանմանադրունեան մասին։ իսկ

ուն ոգին այն է որ ազգային իշխանունիւնները կարենան

-արդինն փանգ դն ոսվանավոր գր ահատոսվան անանաքարար «Ինիա ընթագրարիս», որ ական դեր բ. ու հե անաձապարի ին - ենի ինտալերընայի գրարը իրենիչնե մաձատարոր է նրահեց գր - ենի ինտալերընայի գրարի հետակար արդինային դեչ անձ- իշիտա-- արդարոր ինրդին գիկորի գրարակար արդինային հետև - որ անիր ամա է ան տոմայիտ իշկապաշիկութրերի րթ,! ին փաղակոնը, ժրասորդոր ուգիր դիմոնաւս

թուի թե «Արհւ»ի խմբագիրը կարօտցեր է Եգիպասսի կարերը, երբ «եկեղեցույ իշխան» մը յաջողեցաւ ինքդինքը ավազընկ եւ ապօրինութիւեր նուիրագործել ոստիկանական «Հով (1928)։ Կամ կր գանուի Պաղաստի դէպքին անժիջական

ւորութեան տակ (1931 փետր. 5)։ նայց մեծ գ չպիտի զբաղին գ այդ մահրամամեռ է իշև և և թվ դէմ դիմաց իսսելու համար հիմնական հարցի մր մասին։ Ենե ռամկավար պաշտոնաներներ առկեղծ օրեն կիրողուհի Որքեն ասարն դիւսեր, արկդասա էւ Արքն ակար Մանցբես այար բերասության անադար ան անաչուն անաչուն ական ընտության ակատարա հարբեր թւ աւրրդութ բան կանդարայ-քարաբան հերևու-հարբեր թւ աւրրդութ դան հանդարայ-քարաբան հերևու-հարբեր բան արարագար անաչության անաչունանի հարարա այար բանաչության արարագար էւ Արքն ակար հարարագար հերևության հերևության արկարաչության արարագար չեր վեսանար հերևության արդարագար չուրանար արարագար չեր արարագար չուրանության արարագար չուրանար արարագար չուրանար արարագար չուրանար չուրանար չուրանար արարագար չուրանար չուրա

Մրեւէ առաջարկ դրած ատեն, չմոռնանք բուն իրակա-ուժիւնը։

Առ ծասարակ բոլոր դազուն երը յարմարած են իրենց մի. Կարինս Ազդ. Սահմանագրունիիւնը շատ ջիչ տեղերու մեջ Հարծադրուի։ Սակաւանիւ պետունիւններ միայն կը հետաթթրուհե մեր ներջին կազմակերպունեամբ։ կ'անդիտանան, են ուզեր դրազիլ, մինչեւ որ ժենը չզրաղեցնենը։

պես, Ֆրանսայի մէջ ո՛րեւէ իրաշական նիմը չունինը արագա, Ֆրանսայի մէք ո՛րեւէ իրառական ճիմը չունինը «Իզջանամունինան իրառանը), եւ առառուն կանու և արքեւ-«Եր իրանումիւն կրնայ ճաստատել եւ ճազորվել՝ ոստիկա-ումինան, որ կ՛արձանազրէ ի անդկնունիւն։ Գանի մբ տարի այն երեր ազգային իշխանունիւն ունեցանը Լիձնի մէջ, «Եր ազարհաւորու Այսինգն զուրկ օրինական ո՛րեւէ ար-

կամ, ենդր քիացողը կը վաղէ պաշտոնատուն, իրրեւ «կրո ոստ, ստրը մոտցողը կը կարը, օրարոստում է։ և հեն ունի ուսեն Ը հկերակցութեւն» արձանապրունյու համար, հեն ունի հիմրի մը իր ձեռըին տակ (Փարիդ եւ Սէն Ժիւլիէն-Մար-

ում որ հետարիա տասի (պատրեց ու Երա օրունիում։

հուժահերդ մեջ ուշեցանա Բեմական կանոնապրուքիւն
հուժահերդ մեջ ուշեցանա Բեմական կանոնապրուքիւն
հատատուած՝ Դաւանուքնեանց Տնաչուքնեան կողմեւ ՉուլԿոր մեջ ալ. 1924-ին, այդպիսի ձնածարկ մի նղաւ, բայց
ժոմիա մարզիկ (դրճեցին եւ աւանդարար հանցուան իրա
հունիա մարզիկ միանարի եւ աւանդարար հանցունիոր և Հիևահունիա մարան մար տաւներ Մենունես իզյանները և Հիևա-

անակա մարդիկ լգրարդը.
Հիմիս անդամ վրա յասւին։ Մինչդես թոլատույ.
Հիմիս անդամ վրա յասւին։ Մինչդես թոլատույ.
Յունամատանի մեջ, կառավարութիւնը չի ճանչնար մեզ։
Հիմ աջաժամասի մեջ, կառավարութիւնը չար այլը հիշնիւլնի։
Հիմ արտարենի, որ չարաչար կը գրածածել իր առանձնաւրին նարարայան կորարածածել հայաստառուտն արտարենի, որ չարաչար կը գրածածել հասատառուտն արտարենին, հասատառուտն արտարենին, հասատառուտն արտարենին, հասատառուտն արտարենին, հասատառուտն արտարենին, հասատառուտն արտարենին, հասատառուտն արտարենին, հասատահետարի այնականի միանին հասատառուտն արտարեն արտ

եր վատոնապիր մը մ ջանիկու համար այս միջային երահի ը մեև արևայն որ նա առանա — Սերաիիի Թեհետ հարձուրդը եւ ԱՄԵՆ օր Ազգ Վարչու Թիւել և ԱՄԵՆ օր Ազգ Վարչու Թիւել և ԱՄԵՆ օր Ազգ Վարչու Թիւել և ԱՄԵՆ օր Ազգ Այսում այն հետ արևային եր հրար անորինունին հետ իրանը և որ մանունարիր մի կազմերում և հետ արանան և հարձարան և արդեն ձեռնարիան է հար վանանագիր մի կազմերում և հասին արևային հետ արան և արև իրա արևայինը Բեն և հետգնաև կը խախարի կրնական հասար և հետ և հետ արևային ունինը. Բեն և հետգնաև կը խախարի կրնական հասար և հետև հետ հետգնաև կը խախարի կրնական հասարումին հետուսաներ ունինը. Բեն հետունարի ունինը և ԱՄԵՆ և հետգնաև ունին և ԱՍԵՆ և հետունարի ունինը և ԱՄԵՆ և հետգնաև ունին և ԱՍԵՆ և հետունարի ունինը և ԱՄԵՆ և հետունարի ունին և ԱՄԵՆ և հետունարի ունին և ԱՄԵՆ և հետունարի ունին և ԱՄԵՆ և հետունարի ունին և ԱՄԵՆ և հետունարի ունին և ԱՄԵՆ և հետունարի ունին և ԱՄԵՆ և հետունարի ունին և ԱՄԵՆ և հետունարի ունին և ԱՄԵՆ և հետունարի ունին և ԱՄԵՆ և հետունարի ունին և ԱՄԵՆ և հետունարի և ԱՄԵՆ և հետունարի ունին և ԱՄԵՆ և հետունարի ունին և ԱՄԵՆ և հետունարի ունին և ԱՄԵՆ և հետունարի հետուն ը չնորնիւ ֆարսացման օրենքին ին Ամերիկայի մաս Հարդմաները ըսլորովին տարրեր են, "ման" Ֆրանսա Արդ ո՞րն և են, "մենն արանատում արանա արվ, ո՞րն է առելի անվիջական,— ոպասել որ ամէն մէկը Արվ, ո՞րն է առելի անվիջական,— ոպասել որ ամէն մէկը Then the methy world popular imports or must a sign thank durpe bough kickengudum pamanan Pamaja ke dag adah tuman Pamaja kickengudum pamanan Pamaja ke dagan tumpu man pamaja ke dagan pamah tuman dagan meng-tipuk, mendun medipi da dan dagan dagan pengunan pamba dagan dagan dagan dagan dagan dagan pamaja dagan dagan dagan mengunan dagan dagan pamaja dagan dagan dagan mengunan dagan dagan dagan mengunan dagan da

րրյուսի հանիճն ամաջովըն իշնաճարքիշն արմի չագան։ «Րիլոժովը կոնքունքըրչ» թւ աշնատատրճեր քախուզ ուրի ընդեր եր ոգև ուշեղ մին է մանուն անոսավա

հետուով ընդհանուր, կնդրոնաձիդ ուղեգիծ մի։ Նորիսի եզած վիճակին մէջ, սախարդականը այն է որ ե հահրջացիրը՝ վենչապես, ինան չատիցան թւ թքե դե մեա. Երահրջացիրը՝ վենչապես, ինան չատիցան թւ թքե դե մեա. THITTON

MUSCHICARCIA P1 «917 616191 68» 46

Anjua Bash Ammphunpm դարիը շունչ յանաւնարդ ամ. ապրական մը հրա had & « Sped Snepht 10 » p 1521 կարհեորութիւնը նկատի առ նհյով, նոյնութհամբ կու

«Այս «պաշ փափագ»ու գու ի, թք ցգուտի գուժբնար՝ բու ի, ըչ արար իրբերին ի, թէ տեռագատուսի պէտքի ու անդրաժեշտունեան — քրրճ Ժիարև, նրն 1իգործ թէ, գնե քօմարի մաշրա-Տասաբերդը հանգնով, վե փան-վնակ՝ - Հոոն ժերում գրով Ֆյդւուեցաւ ջոյն գատրի ճանարիր ըսն ժիննն փանժ **ը**ն փափավեն» իսքը, ատահիան ըուԹիւՆը, որ աշխար անական իշխանուԹենԷ ֆեռացուան վիշ աւբլնչել թէ ասիկա ալ ժամարի զակի ղն վենագուագ Էն, ժնրարն թեան մը ազդեցութեան, նկատի Թուրջերուն անկանոլ կացու-թեան մը ազդեցութեան, նկատի ունենալով **ծին**էն ի վեր զատ-րիարքարանին կատարած դերը ւած երևաը նղետրուղն

Զրավարանուն եպն տեսակե դ» <u>Ֆրնրւ</u>դ անատփանժ եռ մը չկայ այսպես խորդելուն մեջ, նիտն ճտնտրն ժսկու գրտԴ։ տես-Տողսգ∙ կաշարագ, դքծ սն ժատ. հա∖ձ քշվարի դեմ տ`քսշագ.սնս-ռն քմա) ակստես հոսնձվուր դեմ. ու որ վարչական եւ րական որեւէ կանգաժանը չու րբույ Մնս՝ շերե վաօքրաև գայբ այմ- վենաանակաւղավ գրու **ն**ով **Հ**առնիանքանար դե Հանսբ-Նակէ պանել այդ տիտղոսը, ին.. չո՞ւ ասիկա ծկատուի Նջան մը Թէ ան կրնայ կին կանգաման քը

թիւր դն արժի սւրբնաr ՑսԼր դբն ոտ արռուվ խսենեմ-ութեսr-Սենար ին 1ինրյն՝ Todanph անառարկարիությիւնը իլումբն ան Հասանիանքանարին Տունչ։ Որն Հերո ըն ուժեն այուրջնար գատրիարքարանը դեռանայ գոլսէն։ Օյս կէտին շուրջ բաւա-կան Երկար վիճաբանու#իւններ եղան, եւ վերջապէս մեր պատ նիտնճանարիր ժուկո գրտվուր, մետու սնահրգի կառաջի ժառու ուրևավությիւրն ոտ ուհովզորն

— վանքակար ըւ ճավաճա-

ամօտ չայս ևայն դղժենմա մլը առենները որոնք աւելորդ, տեղը կարևւորուԹիւն իսուտար ա ակաժումը, թո ի, ուժեր սե ուր ժանցումատանոր ժաշտոց անց քուրիչ ե իր ճրա երև ան երև աքա ե ք 1 իմ քր թե սեր բ մակ անում բր է նելա ա այլ ա կրա բու մեկ ձևոր ընտրելու այն ձեւէն գոր դաշնագրով ընդունած ենք։ վ ևրջ ի վերջոյ, եԹԷ վեզի հաը-ցնեն, մէջտեղն է մեր ընդունած ֆաւա**նակա**ն Է դիրքը թացատրելու դամար մեր ընելիք պատճառաբանուԹիւն. չկարենան դամոգել մել րնդնսնագույթ ու գրւույութ իչչ-ժանը Հլքրույն ան ույս ութուուի Ժիղումիչորութ չրուսյումով գոր դիլներ ստեղնելով, անտեղի մի 5 ա թախու Թ հանա ութսի կուսորը։

Մեր կարծիջով, այս ավար գած է արդէն հրապարակը, եւ այրեւս չի կրնար շարունակուի։ սարձեր գրաղիլ եւ ըսել Թէ սարձեր գրաղիլ արդի գատրիարջարանը «փաթ. ւանոշ փափավեն»։» ♣ երեկեն» դուսւրմու քբ՝ ավ

0 P E 0 P P &

ՌՈՒՍԵՒԹՈՒՐՔ ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ԴԱԺԻՆՔ

Ռուսիոյ կողմէ Գարախան, իսկ Թուրբիոյ կողմէ Մոս-կուայի Թուրբ դեսպան Հիւսէյին Բաղբպ, Մոսկուայի մէջ

Այս դաշնապրին կնչման առնիլ խորքոր Առնւարական թունիւնը հրատարակած է զհկոյը մի։ Այս նոր դաջծագիրը կը փոխարինե 1927 Մարտ 11ին կեջուած դաշնագի-թը, որ վերջ գտեր էր 1930 Հոկտ. 19ին։ Դաշնագիրը կր կար-գաղրե մեկ երկրի նպատակին ընակարանի ճարցը՝ միւս երկմէջ, իրասական անձնաշորունեանց (հաստատունիւններ) վերաբերեալ ճարցեր, Թուրքիոյ մէջ՝ խորճրդ. առեւարական պատուիրակուԹեան եւ անոր մասնանիւդերուն իրաւասու. Թիւննհրու, հաւարկու Թեան, ապրած ընհրու փոխած ցման, եւ երկու երկիրներու փոխադարձ հերաժման եւ արտաժման վեհանրերան ջաննրև։

Դաշնագիրը կնքուած է աժէնեն աւելի նպա անձի ջիզար վետի ընկու դերիերրեն հարգը ի՛, ասրբը իհահու նտանը, դիրա հանափարանացը, ու տեսերքնեն չեր մեաւագ չաւս որում է հարդապատիարացը, ու տեսերքնեն չեր մեաւագ չաւս

Թուրբիա իրաւունը ունի Պաթուժէն ապրանը փոխ (Bpmbafha)։ Ասկից պատ կրևայ Արևւժտհան նահանգներէն Արև իրչանքո րաթու օտան աաևացնրբե, անց թենինրցներ դետնը, ւթնթար բաջարմրբես։ Ղասուն աաևարնթբե մենըն բոնը ջաղեսվ՝ սեսրը ասարահարար մաշկրն սորիր Ասորեւ չթաւ

Դաշինքը կնքուած է մէկ տարուան համար, բայց կրնայ ակիտրակարի կոչուտ» է ուկ տարուա սաստը, թայց գրուս պիտրակարուան վերջը չիպել գայու Այդ պարագային դայնա-կերը ի գորու է վեց ամիս եւս, իպժան Թուականեն սկսնալ, և կեն ժարկուն վաշերացման Վաշերացման փաստաԹուդներու փոխանակունիւնը կը կատարուի Էնկիւրիի մէջ։

արաստանավութըւոց վր դատարուր դովրորթը աչյ։ . Էնկիորիկի կը դիմեն իք 1921 մարտ 16ի Թուրջևոռուս դաշնագրին տասնամնայ տարհդարձին առնիս, Թուրջ արտա. ջին գործավար Թ. Բիւչաի նհռագրած է Լիաֆինոֆի Մէ կբ արավեր ասորը կանի գրանի արդուն աշնապեսում և

MARTHUS THE CUSTINAPHULBER

Նոր Ազգ. Մեծ ժողովին համար Խալջի Թեկնածուները դեռ յայանի չեն։ Այս առնիւ հրապարակ հետուած անունները են։ Թադրունիւններ են միայն։ Մ. Քէմալ հրամայած է որ երևս

բարդությունը և ձեկ ռալայանոր? պատրաստուի և իրեն յանձնուի։ Ներկայ երեսփոխանները իրենց Թեկնածու Ռեան մասին իրենց կարծիջը դրաւոր կը յայանեն հյալջի ընդն. ջարտուղա։ թունեան։ Այս անձնրուն դիրջը պիտի նշղուի պատասիան-The granchity deed

4FLBFE 26% 4FEBF BBUEBARE

Մէկ ջանի օր առաջ գրեր էինք թէ կիներն ալ պիտի կրը. The constitution of the co ծեր չպիտի քուէարկէ, ընական է որ ա Թենէն կիները չպիտի կրնան օգտուիլ։ пр шји в

խումւդ. առևւջւական պատուիւակութիւնը PUSUANESULAD PURUINE UPLEASE

բե ծանիւմի ջավճանկղար վրհանրերան առվորդանեսւ իրար գ է՝ ա չջ ամտահուշավով ինք սահաջիավար վատավանուելիւջն տեր դև Կարգահգավար իռնուպն, իսսեչևմ՝ վանդավրետնուելրաջ, վոմ Հե ճարք, մե. ատկան մենաշնորհի վերածած է Սպանիոյ ջարիւղները։

Դատը ահանուհցաւ Սէծի առհւտրական դատարանին ջիւ որ խորհրդ. պատուիրակունիւհե ու հանինի սենաիրան դատապարտեց 40 միլիոնի հախետկան հատուցվան եւ նշարակեց՝ գտորամէա գե, զշերնու ջաղտե վբենրակար ջաշեւրբեն։

Դատարանին վճիսը մասնաւոր կարհւորութիւն հերկայացիէ, որովհետեւ պայժանադրութիւնը աշղած է շապէս Թէ Սպահիական բարիւղի ընկերութիւնը եւ Ա գերամատուհը չեն կրճար դատ բանալ պետական կազմա գրամատուհիանց դէմ, ինչպէս են իրդերդ ասեւտրական պատ ուիրակութիւնը ևւ հաֆթի ույստիքան։ Սակայն դատախաղ իսն լիր փաստանարն միարն աստաւ եք անակարտաննութրար այո կէտը հիժէ յարդուի, կարևլի չպիտի ըլլայ "հա

Այս ահատկէտը բնդունունցաւ դատարանին կողմե։

(Լուրերու ջարունակու Գիւնը կարդալ դ. էջ)

WI USUPILITY PE ZUBUUSUEF UER

ԿՌԻՒ ՉԷԿԻՍՑՆԵՐՈՒ

են ջինորորներոն Միջեն Ճամբորդ մը կը գրէ մեզի Մարտ 2 թուականով,-

անանվուուց Է, սե շնիքի ջանարդ թեկերց ստացուտը կունբերց ապստամբուն իւններ life գած, իսկ հրեւանից նոր եկած գածարները պատմում են, որ փետրւար 18ին, հրեւանի համա-լսարանում մօտ 150 հրգու ուսանող-ուկիննիի Չէկան ձերբա կալել է։ Երեւանում կանգնած արենի ումարբեն դի ճաջենեավաlսոց, իշղորբնի տնտացա-րիոն կբատենճնորք թը ձբվային գօրադարունն ումաբունեն ուն Զաոր իմանալու։

ոսնոսմ ոտարբեն ջոկրակէս Ծարծագ դէկ օն, ա\1 կբատ-i հոտոս-ի ցընետվանուդ գր։ Ժնաջին 1գաս1 Ֆնճնւսս ռանարգին ջոկրանէս Ճասնագ դժ ոն այե doubb dիրrmg մաrba Բ ամաա տնցանքն ումարբեկը։ փսմոն բւ Ծբիույին առաջարձւ

արարս որուսում Է քերիսա-Այդարս որուսում Է քերիսաւորները խփում են ցէկայի նա. խագանին եւ նինգ նոգու ապ. ասխանատու չ Էկիսաների, իսկ նաշոնուոր ըր, գիրշանրբնին զի ճարի <u>վ</u>աժի վի

կառավարուԹիւնը լԷսինականից ու այլ շրջաննե-լԷսինավանից ու այլ շրջաննեգինւորական ընդիանուր իրաժանը այդ որովնետեւ այդ իրաժանը սն բո բ վօնտղառ արժին էի Հան-զարտատեր քավանն էր քիրուդ qurq: puprh min bmph obb եկողներ կթ լինեն եւ աւելի ժան րաժամառաժիւններ կը պատժեն բոլոր եկողները պատմում են, որ ցէկայի ու զօրքի միջեւ ան. **համաձայնունիւններ կան**

Հանահասի բւ փանավաճրամի Ֆաթյանդընն անտացուղ բր՝ սն "ՄԻԺ դոմը Մենեբենարնի ծարի ժրուղ աւգվի ոնոսող։ շրջաններում անկարգունիւն

ASHID HARRAD A HEAD PARTY

ժոնգանարրբեն վերջեն որությ Պոլսոյ կնամիւսի (չիդբրթօ) դար գնձադնությրչը։ Նուոբևև փարգակիր գարգապի բուոբ սկսած են առատ կբաղիւս դրկել գոլիս եւ այնքան ագան որ տե ղական գործարանանները չեն րերան գննին դեռուր թ.բ ժան-վավար փակուելու սաիպուին են է ռուսական ապ րանքը հրապարակը գրաւէ։

դարութեան դիմած են պաշտ-դործարանատԷրները կառապանութիւն խնդրելով Առեւ-տրական սենեակին եղաժ դիւմ էն գատ, էնկիւրի ալ պատ. ուիրակունիւն մը պիտի ղրկեն։ գոլսոյ մեջ կրադիւսի գործին կապուած դրաժագլուխը 7 մի-լիոն ոսկի է։

ZUTHUNG ZHESP TOPPS

ընգլիոյ խորհրդարանի վեր-ջին նիստին մէջ, կառավարուջին նինարև մեջ, կառապարու-Թեան ներկայացուցիչը լայանեց Թէ հանտիի եւ Հնդկաստանի փոխարքային միջեւ կնթուած համաձայնում նան տրաժադրու-Թեամբ, ազատ արձակուած են 14 հազար այրեր ու կիներ որոնք իսւագ էիր, Հատահանասւագ սբ եպրատե-ճավաճացիտիպը տրվչրանոչ հավաճացիտիպը տրվչրանոչ

ELUSUAUD UUNKEKU

UUPARATE TRANSPORTE (DAMBING)

Paragan dadahaht p dag աչամիր ամղուի ին Ղաևունուի աչամիր ամղուի ին Ղաևունուի umandale paranga pampa tangadmming by Bt dom darubta fracular memphas des արդիւնաբերու. րագործակա<u>ն</u> Phulip Sudapi

Annuhuit's **Շամբորդներ**է ոմանց գրապարայ գրագիրը լա<u>շ</u>ողած է րւ նրկրնվանունիադ յաղ (Ծանակն ապանովուած, իսկ յասիրուն համար հղած չե-Japu mateli Mandanden frad արություն Օտաքիրի ու ին տե-արդ է, ոն ինև խոնտուկքակ վն բաննակներու կողմե։

իրականութիւնն այն է որ dbn9bnu Paraha bepamahab չհատնանանջրեսու վետե ցանորն nneumbur a party, whilegath abuband, րուր արդորձութերք ևւ դորձա. «թ արդեր կը դժգունիս ընդւա. par Barinc But (mévente) bpbba Amumd aburtannaa abima Spring bunduply mbnutus Թիւհը խմագրոցիս տաղական արհեստագործուննանց պաշտ-պանուննան հաժար։ Կառավա-բունիեմներէն ոմանց ինչպես Զանատա, բոլորովին արդիլե-தேற் பயாளர்கத் காரிமகத்திற்றியர durmas, but urbitabe hatings Ֆրանսա, արդելիչ պայժաններ դրին անոնը ներաժման համար

արվաքսմունբար ղասիր ակր-բևաժնիր վաճսմունբար քաղ Ո^լմ ընտրասահ չրժադրան such zwa he aparte be matinif ga, haddilah addam ஆர்கிழ்வ க்கையினர் வி. திருவிவுறி குழ்வையிற் வும் திரைவியிற்ற நிறுவிற்கு Ռուսիսյ արդինակին վրայ։ Ռուսիսյ արդինաբերունեան

Printmuni Batha Shane jaha primp, hapsha, bet public et mi իափաժարնունիւրդին քար թերու փոմոլ ժեսւագրրևուր դէն thum haoptu quel sign husan hangeds

mand & St Vernbu ի վիճակի է այսօր աժան գնով ապրանը արտագրելու, օրինագախորքով՝ Ճանուի դէլ դաւ-ասւրն դիքիսրուսն ասւանքերին Թահորհը փորած էր, գրասեն։ Խակներ հաստատած, պաշտշ րքունիւր վարձած եւ Ետևիւմ Մահատներ ատևրքաց ծորևւմ արժէջով։ — Գոյացած շահէն արժէջով։ — Գոյացած շահէն mpredicting destination math mmph he gapdudacte bu աշխատութեանց եւ հողերու աշխատութեանց եւ հողերու մարծերու շիքուցման. մեացա. ծեն կարեւոր մաս մը պաշտօ-Նէութեան թոշակներու եւ վարչական, ծախընթու զրամագլիվ առկոսին եւև կը լատկացուէին եւ մեացածն ալ բաժնետԼրերուն իրը չանաբաժին։

արդերիկներն առանը սան թիմ մը վճարհլու օրինական աէրհրուն, տիրացան այդ բոլո. երը իւ շատ ղն անգուտնունիւր. Հրու հորհրը։ — Ոչ չիքութանելի դրամագլուխ ունին, ոչ հողի րր ոչ ան աստաստեր վանցառե-գեր, ոչ ասվաս՝ ոչ չաչահագեր նաւր դէլ անատչարաւաց "հան-Արանար է նե ամո տնակարդը-աւաց տնաշաշրթան ը մանցաշան։ տասե դէլ։ ըստել մահոլարանու աչերչ իա իւմը իներն աւրքի տգարի ին ան

Full open funds, ampafa յին, բարոյական հոգեբանակո դաս գն քայ սն քանրքի չէ քոր ւանչաններով արտայայտել Կ'րոեն Թէ Ռուսիա Աժերի-

կայեն տպապրած է մեծ Թիւով Տրաշալի մեջենաներ եւ Թէ ambh du mdhutu bpu ստ ըլլան գործելու, աշ. խարեր պիտի ողողուի արդիւնարհրութիւններով։ ահւրուսամանցրան ատնարժերև, դաչամը կամդարերևուսա, ց է անմ ին ազեսմշությրուցը եառափա-թրոնին է ռարաղը հետափաարրաւր մալանաշպ տտմավ ցախար Կաջախոնմրրնաշ նանաև անտչարը»

Օրինակով մը բացա ինք ըսել կ'ուդեմ։ Քանի մը հայ վահառականներ 1893.46 ժաանակները Գոլսոլ մէջ գործա րան մի Հիմեեցին եւամպակէ թան մի Հիմեեցին եւամպակէ համար։ Քանի մը տարի վերք ստիպուհցան գոցել գործարանն իստում վարարարար գրեսակար moluminad be hobby incomes ծէն աշելի ալ արտադրած էր։ Տնօրէններուն մէկուն հարցուցի անաարութեան պատետ ան անկեղծօրէն բացապրեց ի՛կ the much offensia approximately will իայանրցի գու ֆետասունգի 1տջա-հարան վարբևում իրնասվ թբեիորը Ապրանը պատանը արավորով կատարնու գրւր pay yaphinpui@pib nibb

pht Boun by andmings արի պել ետնար նքքահ The orth, he hmpot a fit up. ար ունենար այն յաքողութիւնը ոչ։ Անտր յաքողութեան նպաս. տեցին Աժերիկայի հրաչայի եւ դարգ ու կանոնը, հպատակա. բանը, հրկրին մէջ տիրող jupdup opthumpacBhibp, dil օոքուվ բեղեկը նրևչարուն ժասկան, ընկերային։ վարկա. The proof golonoments of mi-

bpp adaphymit dogadainge Abently att or philip dops of ձևուած ըլլար Ստալինի իր արբաննակներու պէս Թերուս պետերու ձևոցը, կը կարծէ՞ց Թէ Ֆորտ պիտի յաքողէր այս տոտիճան։

4mbprobar ber Jarah, madրթեն մահցությալ այն դանդար աստ ուսու ջում այն որ արդարարա աստ ուսևիր չամրիար վիջավեւ

and of me and a market and a feature անդեկութիւնները թէ ռուս himmurahiph de dangar bir հերու մէք, անօքի են, բոկստն եւ մերկ։ Ի՞նչ վարելի է ապա வணர் நெர்முமானத் க்கந்தரையடுமுறிழ். வநட் பிய் கியமுர் வியிரிவுமுழும்

Bene upon I tab Place fie Imiտարարեր վերջերս թե Կեզա. արտի ձրագրին դաջողութիւնը արող ձրագրին կանողութիւնը

Skub uhabharkbirb U.bif 6how 4'pijup pubi no արագագակրթութեան անան furbirpe, baph uh bmdaba կրթութեան գլխաւար նպատակն է մարդոր հրջանկութիւնը, ւորի հանգստաւկտութիւ. րն ու գոմավունմրրնա։ Ծանօհա։

Հրժադրան գևանհի Ղալոմուարդար պետի պանձացեր բրա նութիւնը, ռուսական ընութը եւ քաղաժոնցգար բաւինաժոնցում⁵։ պնաի նքքան կչուտսուկբար

Ubakhahah mahamahan ոկը հահուտիար թւ թեղատիար Հի Խաշրն դիայը, թեյք վն ատի-Su que պայժաններ, ինչպէս աշխատա արի կորով, կարողութիւն, ութիւն, կարդապահութիւն

Wadlepell & be unen milim տաւորը չուհի նւրոպարի ւորին մասաւոր մակարդ կի բարձրութիւնը, անանց մէջ մեն համեժատութիւներ ունի had dangadhan the heban hapպարանափոխել կացութիւնը

் மார் நில்வார் வழிக்கிர் நிலந்தி ஆவர்க்கிர் வழிக்கிரும் வழிக்கிரும் purplic houng bendarby betգատ դն թեքենրրե քայս սե համ. հիր նրուլարուն վիջակիր վճաև սաթիւ ժամագիտական վար Subp achfib, pmg beings ath onth drive games. նաին։ գողարակ աքան է մարquembuhpe dafuhlar sa

Luchunadapur al fip mbսակներն ունի. անցողակի, ժամանակաւտը եւ մշտական տեսակներ կան։ ԵԹԷ Եւրոպա եւ ԱՄ---եւ Ամերիկա ապահով ըլլան ի՛ Ռուսիա պիտի կրնալ մշտապեր իրենց շատ աժած դինով ո Sm. Builder old gand ham m lutym de Senen Fedfende Inranch pay has askip becamen , Awig what g 40 dwfatants be տնասնաստուաց ու քինանդնուաց։ Հր. դասրաշան ըանաստիով վաջաստղանուն գաղորավաբուն Physica Dt grasmany

ատրարունստը լիսուն ահոտկ Տում երւթի այլտը ունի. Ռուսիա, հին ժինչեւ իսկ իր պե. նրմուրափ նենար, առաստուրքը ուրեն չևաներրև ան ժոնգրնու գալ<u>նայնը այ</u>դ րիւթերկն մասուն միայն։ պիտի վրճայ հավեայն։ արանաուրը ունին թեփինրթնու անմ արանաուրը ունչիւր նիան սե չներ եսով երեն հետու անուամեսանինը. ընկը եւ արորն հատմանեսան արմրեն ժոհգացուիր ունիչ աև։ ատադրութեանց։ Բայց հրը վաժամանակաւոր է, հրուր, սեսբներնան գաղարութ ին վրոպ դարև բենցահարտաբնին եւ այդ պատճառաւ է որ պետութիւնները ժիքոցներ ձեռը կ՝առևրը ինրինն ժանցանարկերև պաշտպանելու,

Upath zwar de ebhbpadent. Philipp handered bir gubu. դան երկիրներու «էլ՝ դիմադրե լու համար վաճառամարտին։ Մարտ 6ին Լոնտոնի մէջ դու, encub duqueb de del nuce supduces up proubges byndub ակ եւ յալտարարեց ԹԷ ինվ mmunippmig & smampment ara duligarabagant ar dubgm டாராட்டிர்க்டு வட்ட வுறை விருக்கும். குற வக்டுக் வக்களத் வருவாகவிக்கத் կը տառապին աժհնավատթար գրկանդներու տակ եւ կ'աչիսա manepapane mitae guys Ubbb Appenutipe; tempenնահատերաիր Swanpapp ուրշևիրթն ջահի րմացն՝ վաջա Դաքատևտևունլիւրն՝ քրրմերնու [mgalbelad արախն դէմ արդելըներ յա մաճարիևի բերինրդնաւ դէլ։ հունարրնու չագան նունն Ծա-

Մօտաւսը ապապան ցոլց պի դործել Բշուասութիւեն եւ տա ánemgé ala anamamí haž ala m-ppo f aplipaparata mpara ámg-áubgyi Krurmantakeren appentendendentela. Aurmat ale am filding animam! manapant man-

phabone utt. Thedwingh quite de dat ghima pa aphalphin garahm'mp" դեկադիր մը ներկայացուցին ர். ஆர்க்கு வந்தை சிக்கார்க் சாவ்வைக்கைக்கு திரிக்கான்கள் Phus Pt քանրւոն **ա**ոքումետր Ֆրրև bul Buchmith be supper su. իրար ւաղժմղուսանուղ ինսարմու դար Հայթայթել բաւական ժամա. Նակի համար։ Այս տեղեկագիրը app madennighen aubona եւանն ճուրի դն օնէ ի դին այմ-արւանավար չնատնանակի վնայ՝

անը պակոտծ է խարմավասու Մես արակոտծ է խարմավասու Գործարահատերերը կը Հանքեն որ պետութիւնը հրաշ-խաւորէ իրենց ընհլիջ վարկի 70 առ հարիւրը եւ մինւնոլն ժամանակ հայԹալԹէ երկու մի thun hannerne hien gut, de bei thun han han de bei րիս արարոտվար վանուկիւրն buil th mad ald spulnameurur phip of mindode the year իրուսնությիւը դն ուսարգջրկու տիս էարմէու աշանիսի թևաչ, Հանցեր դէլ մրն արդեր բարը հրար անրան հարձի նրակենն իրն կրնչությար անհանաև բուրե միտանարն ապարարը և հրարանարկերը դն տարարդրես արան գարմերն ականան ահան,

ՆԱՄԱԿՆԵՐ ՍԵԼԱՆԻԿԷՆ

ՓեՏՐՈՒԱՐ 18Ը ՍԵԼԱՆԻԿԻ ՄԷԶ

Lujny wandulphub sty Satafagant the afannagiant Zabbrharab dedliphur: bald Subaphyab the dapasabath gam, acpts of the Sample graph, ne nebbbue Sadudogodegajh who so as me sung magazing sac Phile, mandy mayabouth, Sty Support with bearbor who pay promininchemp afer ile Sa philod Tablagas Lapra when the 18h

Tabangar hoopby 2-200 Հակատեցան ֆեարուար 18ը յգաgoghten buy good ph of Sadan majamphymb: Dymunifibab bi. անկախութեան Համար։

Abanashind whompon 18h kdanne, abdapub hapbil t enbi Bt, 566 or hope being but. neaphhored They asked gumberub acolophi Supacubi tpr Qquanac Phat Sparty of publicating or mbhepud: Padudurbdip nenphuep Jean mapungpopth beach hopp ne my Smanne funt phue despue de San st Bt desfahabalans have -- faces quiprijes Seets de apaafiimb feldfibafip in mobb. prof progretable: OpSanatas waltab at Aphante volume apt dhahad dagadarppe zal Basa the sade of amount date the place or Symprophysics our bop the fancey of pounthputs Safarat man manadan Phat stools aquotes ambdorphur' asjanta s Photopae baggis to. or burnetalphis dadapababali

stupming 186 dagadaga ja ապատամբուβնած տարեղարձերը moth much quegoc Philippe of the he mogurepp wamingobep. Apub damin non standers appeared unbabby of bb babandani Phib adth fords on to beat pt չարժումը դարձած և սեփակա. barpheb, ar dequentings abunda gopth by grasmat, bajthul ashb anguar bear and darens ampo Stre. + boute Supplished mannie Abuk.

ինչպես աժեն կողմ, ընչանիկի бервен модисьвые фотристр 18h paparant Phat and water be-4e. Super 7h zwamp 4hzbre.

Angadactich feneng bendar-Bengt felluras th ningle inplus be Sugargarbiae aburrem 186

Britishap be Salfafat Smitpudgeles fobs ab urgep. general jourgence partentes phi. Brad Bprasadbak feat. ander hosphast wangbit operate

ազաքական mhumblemblepp Ansupa Papilabpo, doub be նուրը է արձաքը, մաշրարինցրըհամբաւաւոր *Երբանցա*ի կան տարրերը հակամետ են կան տարրերը հակամետ են գրման հայարի որով ազգայնա hude fragen markets philiղով կը հային զօրաւար Ռուսիայ ale anto mourpipo oquerampi Blum, gump np upubb pt fine. ee to before paymonemen am. Phuby Swimp, and Phulubhas supus att bidmedes է գործակցութիւն կրնչանակէ րո ամվարդիու իրհափուստող։ ըս դիքամասիրը հատանունըրարն

Statute up hande upoch

ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻՆ ՓՐԿՈՒԹԵԱՆ ՎԱ

(Պատասխան «Ցառաջ»ի **կան**Ցաբարին, **Ֆ**իւ 1՝ Philippe be goingue.

Ը Բ Թ ՊՈՒՌ — Ը ատ ու և ախա. buth top «Bunus» hupbupht hop abparbach shehar Gbab Supap. mayor Philippopped whose st

Coulter mapad by dork's again. ծամոլ դաստիարակու Թիւև. այլա who apt tmp tple futures pp announcementers wifee Blub Zunpshe bepaumymb Fzmho Jah page agab manchine Philibputt Lushphb (bank, Sus apm-

կանութեան պարտաշորիչ ուսուgentle gott parte op dep da. mmd apharyde durbearbaphad magapach SmJ mbarmb, SmJ 40h pr 2m2 2udy 4mdmhmbud. Aud Lucearphie mante Shitthe pasa bi np n'z N'by palamphan hat behel ste harbet t bast Symmely glogle Large be Sho shot days when Blak, ophus prospekub opos bageb Shby dbg Supper umpremb gben Phit file - Maday Apable 2 # 464 2 # 464 upfamurplad dall murky bopps ունոյի միդամիրն ըւ ամաժարքըgoe's & sport opphiblipand.

bulut quauforbapphur duraf. Thee Symposi Black Capa umbbb febby buquedes Sympu naph whene to bbpybyby She bor object after atme t Sm ; Subache Kubiban as whole Last. 4e. nom fe. shapent whoe, um-Saf-Brobane, Charles, Capal mbody Shu adjunctatophi which k opph be Substand Upbedoingh dagadaceaftene femt by ur dim.

prop Sadar Stateland Str amitante, pajop mente ap Smjb. pto be books or be depoy. պայման գործոն ազգակ մր չեն։ be Հակառակ ուղղու*նեամ ը*, ը lab mpup to be overhelen pp' for bply of allamphas phampl

Acopto myo pot mount Smy bap ubpackap defac Phub many ambbios Smdwer Shubsburg ուաջարկենթը Տիուական կարելի և Sasaphy

maph half, balegat 13.70 «Uz=fo, Pt Orac «B===fat wheatharan Bhada pags daga ill Spackable buton 2 m 14 Whor

mugh harvahan Philit - by daspuback and on the momentumper Buly quality take

th) Under taboutle : Lzwiwate 2mhmson Thu Phite.

4) վահատվարունին soquelle = Jibrasi mon Smangen brimamitet the Budan be purposaful puthly a wight afferent burkers and 4) 不知题中 《And M

prin Char soles delle Shingsbond --B. « Tup Whenchaft dell Azabap muporado 2mbir Bogusp adamura apdis Manuru't ampmpt 2ff ming p. 8461 566 4014

Souldhar statebour for wash zabaqas dajpi, րոյրակես դատգարի չել։ ու 4. Dahmahapur Bri

ungle dagadh ngazas, Bbpsi Sam bepropulation That I would be for what apay gue Phil phibl, min h Supplied word apparetal Shap dopmake homas Je Ammpmi purti

Specially oby grant Su տոր բարեկաներեն։

b Wasp ahealph Control winder Grant Spannengalzalat Jupl Spannapuble gaungpehr' d'br SbAd Lh.gbbpac aprquqbalati be edpublic gone ... / Kaba Mangur Chent a bospeles phpp 1

Washington whomas Jakapang ubpachaf Sa danhan fadurung Sham Ind wanter toping the or զինակներու հ Տաշարածոներ։ hp4hp42

mothb bymbulenc@fichps Bufnq mp. աասանութիւններ ըրին գ. ընժա. Sachb. 8 Rtzbzbwb be pbibpbbp b RSwanbbab b. at ditbit &babi Aurmampioraph a flagging of flags. դերիկ կառըներ կր Նուագեր։

Oburmp bupmponti boh Amba appropriate and de morne be apamujught, Sadaghbe ar agbrap paterpount Bbat Sty, bak ap. majajanchque Abplf mashad. buth gunguph of worth, open pb Buggit, come, hi grad frost of mit ur fudductiq up Silfup que balutp-Short ar fallooffy brimder Apple Buphi II) 2.4h. Wm sho 28h be Amanus Phi maga mabh aphu Amburma 18h huad suibag nr. h Jestal Sapatapple to ambturte San quadurude dandurapobin bbefor fellow or be stanto

Citte ampaleone tald au blind burnens 184 myumudparfillment for J. manufacture emr mbap Sharby mared wa Landbputh manight whomph de daming and good goods but Span Jandurge plant harmin ցուβծանց ու արուած դրաւոր Jaddbanne Bhebbbpneb frag: Bbmadel ded the Serand dull աուին Թենկուոր կարմ իրները խա

about it part during ne a hand's sometheth hi was Sibpe, wifes that Supaparup hadamaruh pe Subsph Bungalacpaps Se Phat pudale inpasse panely ph balput Phile mbsmpmqmm sadmjtest Entell modernamental. Suggraph bloom Styat part for dange 4 observation 18h abb El Bbab fasphbabe Sught queblade + deplas soft end Smarbabab at to att կայ ծանր կացութիւնը, prefitate be Surmer dbb managaght, 40. mpyl dogodocpylis Sobmigumment Phat padap qual landar 44

pho. 1244 Abre ulumb 4 ne begangulab gupte. urmp, midmilyp gen but physbopad, and app of pages manned Sw Jobbunhougub or ! mak a landulukuk ple aff Meplobe & hapt bet

Sand m I gandant lynd to the Sph Bhurpahr opales after or ammendamble of

butter Philips Tracture & professionapape of refor of tweethe Ambathoppe abuse that duringly the fore about to premoral apple and object when the day about the wantachtant am what aphahamabaha pr By shakar Bran oppour and april p somb this mathe, midd gh. of analyticale and and all one of any want of the by marke whom & & sho to artife flantage ellar to

mis sto febru frames (a) Brokepte manhpomano achiar appete duarplut 2m2 4ml pagebone be Say phonoshybbone ste Uast smikenmalbench atto tappip + tad tatababit talan news in Other Appendiction deppatentate, zesay Juba: 4th part "agapled dagadag dilitable pr

acpts 4mpbrap manut des t (a) Samulable Shampl Sph whata Jepper Sheadon abach. shood thou of the zoom Spillingate whose to blambe, apad Shabe beproposate dogodorpologo. She brobathy ellated, swangh of the bud jachmp zum abreib f adon June 4 dulish double to the Blamme the he then, abopt the joil

of Juramy 48mumbs police with what elled ob Saharah nikphb, she se before

Տանան Ձանաժ-_Քբար

46HP4C MELAFUR RES

APPHOEL, 14 Super. - Dbg. but autremb of mishe 1860 halbe framerial to quegos Pla bbe. to a great apage of the firmmphile, wata je aftete a juoj tophih zep kamb dagad ganda ipl' Epubplur ¿ma mh qmab de. capt pr dadly fabrarlybration

Old urbafa pot da Jan Janaha physic Bt mother forgot jo brent charten the contagning քարա 12/2 Ներկա յացուգչական southe aparts he strate Meyto babe 5 abqued k pagen ושל קשיום. לשוניונו לונים

Work unblind quignible thein buda mapone into boppoet wb Speed by want for helb ne wash. gogafabar Phibe, 40 upphil and 184 published absorbergi leforth upont that astonound of

4 Jula 4 and Je 4mp

" Jo behigned double they 8,30 pt.

quagmpunfty drafte flamel idm.

tond the bookstans by of ment went

Camble Apt and urifes and

pht telebra thebras not

the total dage the bed and an alph

table and be after anythol

and many for Sudamp gododop.

plet make a much beach when quapt. qualify bee and apolity

afaplur 2mbal fil furgurfe fim.

tong thebrit be took who it

epite apment appendents

ett Shane bebuge

<u> «ՔԱՌԱԶ»ի ԹԵՐԹՈՆՐ</u>

be upont formy for down ground Jo Juhop powlandahi.

Upag or my frombat inc bacif be become and Bedate. կան գրասնենակի կազմակերպու-Shab bigher, pregen prosumopalar phologodas n. 4p8=4=6 \$=p8bpp:

Relegacibles be immuch ու թիւն կր մադ թևև ը։

* Tpbbpba abbraff art physican play pp fold of bale. makibappibe, apole umanimpe appear of said podag.

B. jampoptbynab Spatani physpin haddababarh ob pray opplied glagbon befrackbut · adblaulaham as were a e Ab. hungary of prograte the a what unbacht pobly d'auft.

Z SECOURE

ՔԼՈՑ ՖԱՐԻՐ ԹՈՒՐՔԻՈՑ ՄԱՍԻՆ

րա նսացի ծանոԹ գրող մի որուն ամենեն մեծ տաղանդո կը կաց է իր Թըթասիրու Ռիւսը, վերջերս ճամբորդունիւն մի կա-տարեց թուրքիոյ մէջ, ուր տը. ետրոր ւաւ գրական նարախօսութ, իւրրբևն figur bu մուտքով էին։ ընՁերցողները կը յիշևն ԹԷ Թուրը ԹերԹ ժը ի՞նչ սղմուկ դանեց այս առելիւ. արրօն տասարան ոն փոխարափ փսխ կրաբոսնեն ը՞լո Հանաք-կաղանցրեսվ փիբա քացիի անա գովեստի կեղծ ու գուհիիկ տա րափը արվառնու տիմ-ի **Խ**սշինիս) եւ արսե վահիչրբնու գլխուն, կ'արձանագրէ ր՝ դ.դա. ակն, շատ վատ տպ Թիւններ..

– 35 օր անցուցի,կ'ըսէ, թուր ժքիւաւսնանան եւ Էրկիւնիի դեծ Ֆուննիսյ նրակ։ ւներար դասիչ, ատաւսե ֆիւչըրընս փավեսշը քրը Զփսթ ը։ Ռուսության դարնեւ ը՝ հիր Զփսթ ը։ վրդովոցուցիչ կացունիւն, իմ կարծիքովս շատ դաներ կ'անց. Նին կր դառնան։ ՁերԹերու մէջ amr «Էզտի ննակարժակ՝ ժրութ հանմաներ անմիրը դենձիր որո գել մարդութ ճատելի փոփոխուԹիւն մը չբե-

ւ Ֆուրքիոլ տնտեսական կա ցունեիւնը շատ աւելի մտահոգիչ , քան եւրոպայի որեւէ մէկ երկ րին մեջ։ հատարեալ փլուցում։ են մևացած, փոխանակ 1 միլիոն 300,000ի։ թզմիր աւելի գօրէն կը քայքայուի, իով մակազարագ որյում վայրաքա. ղաք գնը բ՝ սբերչ անիրչ, <u>բ</u>առ (դիանողիայութքողը՝ Սուսուսն-Iանաբն դն՝ Ետին ճափոճն բ-Iula գտի, իւնաճարչնեւն 10 ծանի ցափանայի դն բնբշությ กะไปb>:

RILITELLS

Կարդացէջ և Տարածեցէց

3 HSHHSH P

LEGICANA SER OF PARE Librahabh sagaga,

Suchase Jupypupu only by Keep pumbu gryaphi be Lujupkubhi 4mg fb, 14bbbmbmbb dbpmphone Blut bop jumujught fe, op Համապատասխանե «բնկերվար in garaghten masabib. preliga

ըստ հոր յատակագծին, լէ-

bhanyabp upap pudbach Shabe. but zogabbbpacb. — gaguphb Seperate despt deg (byfe-Bacyhla acyantabada) afant bandwanch workedwalpulan on the mandadub : da que ma alem upo be hajapadhi affet foljad ampubacphile upup qualuj bearing at all the back of the second gate studbet zogate for ste upop addropt Shi pagage, of aport of beautiful to a sit aga Suppe, weart 4,6 Jung pela Burghib be Spennembbath and pmbuppe ablpr: angereb Sib. Lubul de abab hagsbb abam. faib be proposed Same Phibbben 246 phpe, apaby Jun fugacat t gazaght phately for John Apriloge Bright of or Spate April Benge abut humarky at a fee by butter Stofe butbbpach, my bake upapebu. phymia of maps be for jupustion

Zhauputh Spayba aragar Phant p what ambaguet budatally material of toda that and be before doubt amontable of to ambindusaph: Louble, Sud. ghan gays farmany babe Sprake ambagbbene zpfabahe,ne mazae nemp whenh tites fagest doub.

p-qbpg what guat ofth. bennesbyhep Bug upuh hugsk banaman's d'pr

APPEAR RE BOUTTERPY

«work Lujaumub» be ugaj SuSp , bypan Lyuo Topoppouba bhi gancab mbabbac@hibbbetb ba Sautent, op alle kapalinannebe namables and & abambed, bbs on bu bymbalt yptofelapon Bbwd p

Ort popula my fotopolypa Spine, fibringenfate be po ooph mankane. - Lac Shad 1892/b 8=2.pbbq/ ftl. =p\$bu cop ghoushpate 1910/b fin capat spiniana danganan be be Jubb Shange 4n. Phat Sky: 1912ht apon Lasashapsashi mambaashi be gazagaghahab hahebba

La Jaconsky aparent of the jemay, 40 Subt 264mype dtg Spb. ste 1022. Ibmas by autub annimalment Phase all 1930/2 napital oblas

hibobah an dheshen san quadactopitable quebby be alpub be detdibighe oppen de muwhen weener also became bhb:

SUBPEC SUPILIFF

RULY UP BAIL

4005091, 14 mage amphi Papauffac Blandau publ Sp mbqbfacfbjabbbp masab bh bearings and angles Blad du 4634 Accombac Bland a Garated path Sa abatha Bhitha his war harbanih Carachhiba ? mapacat that a de acte, page Shirks Shifu nobel manushi janagahan phat gaji it famapub. Bulk bolen maph and quaginemb & muque job of hac fobile Se, april percept Phind at Lugbe wedning.comb better to ju who hap dapambab sharphib de, or gargesjocknas. maph jajube had alkemhadeler.

Styroje Sty for B. b. to tough of mubachengho of pape nebh Sparied abquable 13. b. 4. 4 wh Saubanthight before mable h dep Buchub magnet uzhumubthe Spalete me armable abbounds bes orthogone by doblamapates, Spunder of Thingligh pr while Cath ladas farthurs dans above of hopping by no horman ma mydd Speggmplet be 4ppm4p ophper Ampiar Shrape Ampant & Sustance dasp of Susanting Burgh Se Ste, blog-spe Sabhamanaka haramb 25-25 da bach, zacund he pupapubus 40h applicat humanical by be Ugg. Whor febmb, op tipper gbme Smmbl dubphp magethe 177 me zam bit gubga

upphousely to sheet Bhip. myte out Sophish 40 Sande neght poline abgan befor byupadakanh habar & be sty abolato balaco Lab quantity 800h Suntag Philip 2mm 2/2 6 12. 15 4. 14 10m2/ udne Shabane Phees abobile to Say a majphpus be gazikene mai upphpockbile, bee Swy do bachbop fomopolok ababli

11. b. 4 11 lower nebh 33 mb and - was fac Spokes graph bee perafab papenghyab. 4phPl phy abanch Lautho Maghle San

at Bug pht' paybablithant Shu, buputthep Shiu gaphung funbbb, manty magh fampen. Phube anybbee of to he pagarbb, be Jaju arbite at a ja and amplach գործագրկունեած վախը փարո The Sageboughgubene Thoughton

whenth 8 sape, elifte U Que jac d'abmb pubmpouer Spile Se much be paymaphy Say there of angle togat the pe demakabband be bassaperab Kh ปักเมตนเด้

CAP OPPER AC PEPARES 9 11 1 2 8 3 O P F & P-11-6, 15 dupm.— 8hnip

whe Buch Sal unapports of Lager Bring blood by at spic fits be B. Attette A Fate 4'ashmahl mammalbbone dit afate of b phis apstual achter graphusha ganagha off be mente 4' ampha 25-30 nnabn. nnnbn 20-25 maphiab bbi 2. b. ft Bhackbab Spanished apparental pp pr կատարած ձիգերը յանաև պարգիւն։ դրբերէն չատերը երբեջ 197 Spmm Bubbuchh addmit beinged, as aby wareningub bb & nebue Hhbbpe. Sho adab p as bobbs orbon 6'absorbb Cab. amanibbani bi sty cate up l'ofte up atip white undeposed Sucapuda 100 t. annote Saufic manual dank's up Kapab, fangaine, full b. ent be fanchenes White hen abto william by Luchted bancheth, speed of Boigh 40 bugue, be use usting decomment forbred SmJSnJn. Bludge Sudbidacabi As ag he papsh habby wandar Bbab, he sty abotality for analasty Sault Sty Lambian Sal Sapl de ebumbh.ebbpne, op h'maphb m. sumbas

philapas mpopiti ub min ժգետարա ամածն երևիր բրարձիր Spannafan port manhaftphourp \$69, nop \$10 whom Philips on we appearance technicipals ap-

կ'իմանամ, որ վերջերս գէլ. րունեն 100 փոքր որբեր ճամ. բայ βանուած են դէպի ֆրանսա։ about about Bourge part stee Swylatab Abapable. th Shance A'p for Toppyace Phibb t, or quequiopte by queծե այսպես։ Գրեցինք 2. **թ.** Ո Thur Bomb ubapaths, www. wifefor head futer and obtandages.

ben papanden beharap abe physica dixade as to but phynebile achapt byte, forder pppapeles but pulsaple dad abal or. ՁԱՊԷԼ ԲԱՐԱԿԵԱՆ

2

esa, acum boansbus nmohnnnanm

գուկնոս գյրես 15 գետր. 1931

In bakeh of a matthe, of by good ատամահասմրրեն երևար հարաքու however which acresion's best րոլոր այս կամայականութիւն. bereb, aning with madander dub bbptb be appudatuancibbub stupple stung stupping mach abe madaletele confiden .dangdagnawadan. 8 11.

ITILOUILUITY HEILTE

UHCUESTE RES

Չարսաննագի Պատ. Միութիւնը կազմունցու 1927ին, այդ օրեն գն շըփնտա» արադով։ րար։ դանլը տղանձտքար քրուդն կորո՞մ տասարիրբենքամղբնիր

மிஞ்டியாக பாடியும் விடும். இவர்டி டியையாயர் தி 2 வள் மிறு மீழு partibba, Zarbane he At mbam ցինհրու հետ եւ գրեթե բոլորէն ալ յաղքծական դուրս եկած է 126pgpt வக்டியd

bmbn feurant gumrhbmg իփրատը, բաժակի մը մրցման համար։ Երկուստեր համաձայ հութեամբ որոշուեցաւ փոխա ծակ 150 ֆրանջնոց բաժակի 150 ֆրան ջնոց դնդակի մը հ մար խազալ։ Երեց խաղերու մէջ, երկու

mpdmq Imdbude alpub smitt U. fumge

փետրուար 1931թե, ՍԷԵթ Աե Burmph amonth dames ոսանիր խամն վրելա.

յաղթանակով րաւ «Արադաի» յաղթ 4ի դէմ 1 նշանակէտով։

P. խաղը տեղի ունեցա Մարտ 1ին կիրակի նոյն դաջ the domin anignita debigman գնվորատութի յապենահակով, Օի

Գ. խաղը տեղի ունեցաւ մարտ Ցին, կիրակի։ Գ.թգ եւ վերքին mansh 1h atd 2 howbantened ed steppens zackyme all

ZEERSER THE RUSE THE dadmanh aff tal A. pas of abaumib of public Chine South & what bound &

Japa akamat Japan lapa police and ambible along as the Bulut a jabjac Bhittbpnc, upp Jogmb dubangplud mabam dp. raphyphia.

Com makbib e mapachenthe upop Sunmanthi Burneth

more of be stopped degr andmany quapaghedb andep hat 50 mbg md nibbi

to Pibe bymb ellmber bee Ph hombur 2mpdhinap Sullmpa, bub Brasher danned on allan al.

magbee, septo be gragagous ne gaggages be he uppose be by grap by dibunded amount

Ar Shem, ben to top a

blee het manne Phates Il'd that ub tap bodablurap

qquequedibp, bubney mbbzub pbbp an amount otobo but of be of to apalg whatababab bbg of bbp: 0 porte be jujuracht, Blicke fun. bed on he publish, bee adda pub of e wanter fellers, he safe bong de strammy se you 460 Sp.

He Shap Gamphag Shap Ship mbimboff: gibb g Ship mb.

ubqbal ni ouwpulub: BUINF 9NFBNFUZDDL

նիր օնտժինն, ի,նրմկասորըն գրև ամիտատրի-թգետ, որաացառով, տեսագա թգետ— Քիւթքինս աստասու-

con for of the ampoint has dud'ned dephas kangdepart Spb

fuque Phib abag be danch tet mjo dbenne apale april րարեսիրական Subquielno Phat Sadap byat dagaithpach 560.

pass whose to up day place. ancibbee and of bapshis mys of white

Parte de dem's ple ob mpd

ntippins mipanists on the spi-

blood seeks he assles. Zho whombo, or about p let 26 qdl purdbacab &: h'by 40 qqmp bP& ab abbbaft of the date bon 260 Supto about st. 2 sap ignore demands against bee shot & Bt abhartif t mb. and alp of blooder Sopulable bpp qbake Pt abbin a grantphis jackh authorabat

they - state gaugh, bea ste want bubackt of ste Sarapapa a majarapapa apwtp. with anythin map in whath.

Re het appear bebrybger: 1.5 spann dedoppen

At he spens byblingalind aparable of a mile amonghed advances A. po uppme bytapt goebal a la miga diabarpame ur furby ble

Mample Saburpange by hoping aplean' by apmanamen appear -phylopel of babon fiber --

be he weathern make mbturydpęb kadurędag: Op/anak be dack abgaebabbps be for unglips quefactions

stades ar adjust Bugh zapyub bank of ales be he genelin subjupt thep-

Ame be nepty botho of blumet. ne be tweeth pt that pe

und be nother for ste be == fajb fageble

Wampth on be whath watmultiple of sursum ur philosoph աչ Ֆրևն։ be aparth when sweet

dapawsod att pe to mobile many popular or dapa dapspage

Op 4-pbbs Pt qbolb whole

--- professions

Be apple to bangauches be pupils ppp Bt ppupus abbu-

gubppt somp aple Sunmtufur-Order to abutaper to me upparations platera, alone in plate and and a C. Alembana of

bb dasuspafabertepup fir gad. արին ոչինչ կարհնայ իրականա-գնել գոնե պիտի աշխատի, ու фанив к бадайрыр штыбы ath mades be bough not

ԳԱՂՏՆԻՔՆԵՐ

(ZUSANDERSER ANDUSALN DE OPUSEÇS)

aby, www.and.andport.angbr խոսելով։ Երկրորդ անգամին ժա. Justyse 4to dad he coper by popping be and blad sudados farpple parplur Sagate Poli wanth by dbpagagard Laborani Bbbt will pub jour անցաւ որ, փոխանակ ժողովեերը ովորական ատերբրենն և=բան

umphor At tomor Abron. ա Տատական է. ը, ժողովականները me darent Philippe had dage. այս Հարցը։ Վի կապժակերպեչները կրհան լունել

440 ded actif acy pag

Dig to landacht at abothal quelub major backe upub meach, brbenge jbste At 12 566

Sucht: bBt = Jo distate zaperbackach, and populary Ja Jumpupиттр цибофррист филь пите

Spaniste be Sob Sobologia - Jumpop defeat of apart - afther sty to wants had jablant befor Salt Stife or he andibant be nefeed appear trester sugal

Slishumlymli Junrhrymdnynyn

Տնտհսական խորհրդաժողովը սկստ. իր աշխատանջներուն Ժընեւի մէջ, նշղելու համար 1930 ժարտին թնդունուած առև. արական պայժանադրութեան կիրարկժան Թուականը։ Ցարդ արական պայժածադրու վծան կրրուղմատ խուավանը։ Օպոց 12 երկերների վերա են վառեղացությած բլլալով պայժանադրու-Թիւնը, կացուժիւնը գոծացուցիչ չնկատունցաւ։ Շախագահը իր բացժան ձառին մեջ հղակացուց.— ԵԵԷ կարեղաժողովո Հյաջողի գահել ելջ ժը. Ադգերու Դաչծակցուժիած գործին, եւ ձանաւանդ, եւրոպական երկիրներու անաժապետ մերձեցժան աչիստանեցներուն վրայ, շատ ժանը անդրադարձում պիտի

ունենայու Պայմանադրուֆիւնը վաշերացնող 12 երկիրներու ներկա, Պայմանադրուֆիւնքը կայանեցին Ձէ ներկայ պայմաններով արամա-դիր չեն դայն կիրարկելու, առանց որոշ սաժմանավակումնե, թուս Անոնց այս յայատարութենեն ի հատ, հոդծրդավողովը ըննուֆեան առա. նախադանին մեկ առաջարկը՝ որով կը Մե-լայրի առժամ արար կիրարկել պայմանադրուֆիւնը, պայմա. հա. սակայն որ մինչեւ որոշ Թուական մի ՖԱ յուրը ժամաա-կից պետուֆիւմները չվաշերացինել մնացետլ պետուֆիւնները *նեան ամէն պարտաւորունեն* է:

LULUU 20LU中 (SCHOLAK)

สมารถเบาธระ นแกมนุมากคอม นาวบาร กรากหนักแบบ รุงธากหนา 1906กร ชนาคม 6 rue Adolphe Focillon, Parin Tél. Gobelins 19—60

Ներկայիս

երկայիս։

1. Brungsy մեջ՝ վարձու երկու յարկարաժիններ 2—3 տենհակնոց, լոգարան, նոր շէնք։

2. Brungy մէջ՝ մավոււ հրվու ֆողծը բանաբեր կալուածնեըու չինու հետև յասուև, կանունծովբառակ. «Լենբը 90 ֆը.։

3. La Bauleի մէջ՝ մախու ծովեզիրնալ արդիական villa մր 2 hunzub 1930hu.

Հարիւրին 5 տոկոսով փոխառուԹիւն՝ այն յաճախորդնե Տիյրը! բիթությիւրորը հազան գրեծիր ժիր։ հաւր սնայը դ, սովոր Հաջանը փուս-ուջ, որ դու գիևորրն

5. փոթԹ տ՝ Չրյէանի մօտ 10 պգտիկ ֆողամասեր փոքը տու-ներու շինուԹեան ֆասար, վճարման դիւրուԹիւններ, լաւ

ON DEMANDE REPRESENTANTS ET REPRESENTANTES POUR LA VENTE D'APPAREILS DE T. S. F. «PHILIPS» CONDITIONS TRES AVANTAGEUSSES S'ADRESSER «EIS TOUT POUR LE CONFORT» K. NANIQUE

(†54,00 Mbb/fblb) Ingénieur E. T. P. Agent exclusif pour Paris et Départ. de la Seine 26. rue de Maubeuge à Paris «tel· Trud. 53-44

ZԱՑՐԵՆԱԿԻՑՆԵՐ ԵՒ ՄԱՌՇԷԻ ZUՑ ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆՆԵՐ

<mark>սանացի գլխ</mark>արկներու մեծաքանակ գնումներու դամար դիմեցէք

ETABLISSEMANT

0. եւ Ա. ԵԱԶՄԱՃԵԱՆ ԵՂԲԱՅՐՆԵՐՈՒ

37 Rue Eugène Martin, Fontenay s)Bois, S որըաբանակ գնունն իրու համար դիմեցեր մեր մասնանիւ-դերուն՝ MAISON լդրիջ.— 12 Rue Ronde Point Montfermeil,

Le Rainey.

MAISON MARCELLE.— 41bis Rue Paul Cavaré, Rosny
«JBois» ուր պիտի գտներ վերջին հորածեւունքնամբ ամէն
տեսակի կանանց եւ արանց գլիատիներ եւ maroquinerieՎուդուին ներկայացուցիչներ արասանքանի մեջ։

LE COMPTOIR DE PROVENCE, 37 RUE PARADIS, MARSEILLE

գնառականով փոխառությունն ֆավար, Հիջենսու կառուցվան եւ հացականը առուներ, ֆոզեր, ինչպես նաեւ կալուածներ արուար-հացականը, առուներ, ֆոզեր, ինչպես նաեւ կալուածներ արուար-1. հե ծախուցանէ ին ֆայ կահակարդերիում Ֆէ կր Շախէ 1. հե ծախուցանէ ին ֆայ կահակարդերում հառուցվան եւ 1. հե ծախուցանի հայաստաներում ֆավար,

3. փոխատուուԹիւն դրամական որնւէ գումարի

Ֆ. ֆոլաստուռալու դշատական ընտուհիմներ (expertises) ևւկը հ եր կառարել ամէն տեսակ վիծելի գործեր։ 5. ֆոլաստուենըու միչոցաւ le Comptoir de Provence, իր. յա, հախորդենրու ճամար, կը ստածնել ձեռևարկել մեծ՝ արժ էքով գործեր, գնում եւ վաճառում ֆոլարու, կառուցում՝ տուներու, գիւիմրու մեջ, զառավանով՝ փոլաստուռանիւն՝ (bypothèque) պատեղովանդուն, ան անառատուններու ֆամար.

ՇԷՐՊԷԹԵԱՆ Հայ առաջնակարգ դերձակատունը

Քուփի վերջին կատարելագործունեամբիրկաթ փատները կը ծածկեն ոտքերու տձևւունիւնները, իսկ ֆագուսաններ՝ մարննական ԹերուԹիւմները, մեր դերծակատան մէջ կը ֆագուսիք ամենատոկուն կեր-0-5

ዓትጌፅቦር ՉԱቀԱՒՈՐ b 4 Rue Lafayette, PARIS Et@po' Poissonnière

SUTSEL CITAL PP ARLUSE REARING

au boel' thur of qui'aft uxuspi Ամենադիային և նարատասուց պայժաներով, Չեջանի մէջ Սէծ Լազարի կայարանեն Ց վայրկնան, հրեցարավան գնայցով ժամը 10 Թբեն, հրիծոնի 0.90 սածիիմ օրական, 2,3 և, 4 տես-հակով ամայարիքամաներ, ամենավերջին Confortal, ամաս ձժեռ տաց և պապ կուր խոքանացին և բաղծիցին ծեջ, կեղջոնական Հերաութիւն և վերևակ կեզաությալ կանիսիկ, սեկ պատորոց սեկակնա հրետ. ապրերեն հովա հասարակ կետ 5,10 կամ 15 տարբեն վետ-բելը, բառ կամու պետավածա տակար տարել հարարին Հեր Հարարի մաս համես կերարակ հետ 5,10 կամ 15 տարբեն Հեր Հերևարակի մաս անվեն կերպրացին ժամակ Հեր 6 հայ բնարացման վա պիտի տայ պետը հղած բոլոր բացասարութիենները։

2. 8.4 ENPANABRUBRY. HATTARENT PROUPOORHAT—A PRAFATRUE ընդե, ժողովա Փարիզի և, ըրկանենրում համար, այս Ուրբաβ իրիկուն ժամը ՅՅՈՒ, 2 Փրա Շավել, Գոֆե, Քոեկուատի գետնայարկը (Սասա Գեմարի Թաարոնի հիր (Վեկո Շավել), Եր խոսի ընդ ՎԱՀԱՆ ՓԱՓԱՋԵԱ

UUPULBLE Z. 8. 4. 4 MPN8

Այս Ուրբան իրիկուն ժամը 8.30—9.15, ծրագրի մեկ-Նարանում՝ (ընկ. Գ. Հիւսհան)։ Ժամը 9.30 — 10.15, մարդկային յեղաշրջման պատմուն.

(phy. R. 9-w4tqbuil):

ԱՊՐԻԼ ՏԱՍՆԸՄԷԿ 9. 5. N. UHANDHAVE 4C SOVE

Φ U. P h 2.— 26 U. appl the wife perfines Salle d'Horticultures "12

L Ի Ո Ն.— 18 Ապրիլ. Շաբաթ իրիկուն։ Մանրաժառնու Թիւնը յաջորդարար

ԵՐԵԿՈՑԹ — ՊԱՐԱՀԱՆԴԻՍ Ա. Ե. Հ. Կարմիր Խաչի Ալֆորվիլի մասնանիւղի կողմէ Կ. ԽԱՋԻ ՔՍԱՆԱՄԵԱԿԻ ԱՌԹԻԻ

Այս Շարաթ գիշեր ժամը 9էն մինչեւ լոյո Quai Banqui (մեծ կամուրքի դեսի) Ավծորկի կը հախապահէ ՏՕՔԹ. В. ՔԻՒԹԻԻՔԵԱՆ Բածախոսունիւն,30 մանուկներու մասնակցունիամը տեղի

կ'ուննեսան նայկական ֆանթելգի պարեր, երգ, արտո Թիւն եւ անակնկալներ։ Ընտեր ճազ, մատչելի պիւֆէ, Մուտ ջ 5 ֆրա և ջ

MATINÉE-PROLONGÉE ULAUSUNTUTA OFUTAUA UPARABUT ANTUL

19 Umphi thinuth thungh theo dudy 4-12

Hotel Mac Mahon, 29 Ave. Mac Mahon, 45% po Eloile

9.00. ATTRACTION he BRIDGE

Or. UUPAUPAS PUPUSEUVA Աշակերաներու երաժշտական երեկոյնը տեղի կ՝ունենայ Salle des Quatuors Gaveau, 45 rue La Boëtie (8) Инстер 4 фршбе

Ն. Գ. Բ.

LASU SEUUL

ጣԱՆԴՈՒԽՏԻ ԿԵԱՆՔԵՆ

ՀՐԱՆԳԻ (ՄԵՆՔՈՆ ԿԻՒՐՃԵԱՆ) (թ. դրատարակուԹիւն «ՆԱՀԱՑԱԿ ԳՐՈՂՆԵՐՈՒ ԲԱՐԵԿԱՄՆԵՐ»ՈՒ)

buth 235 Fbg. St. Martin, Paris (10) ------

4. β. Դ.

0 U. C P 2 ան որ ոչ Աներինի, Վուա-դոլոնալի Ձէյ-Ռուն կոսիտեր վիճարանական ժողովը այս ուրրաԹ իրիկուն ժամը 8.45ին, 79 Raedes Chamուին եսնսե նը լբերդին ու նագա-parqa-durm Ասևսրահ ժե նետւին-

LPMb Ludwquuq better sade duquyp'

8.30pw, 181 Cours Lafayette

Cafe de la Gare «թա-հի- «ԼՀ» Լիոյեի կովոտեն սախալիս է . 8- դ-պատ. վեռենամ բարգ անագահ հրապապահի արանը (11 թի. ար հրապապահի արանը (11 թի. ար հուար)։ ընդ աներու մակա-հուար)։ Արկ աներու մերկաո-արան անդամատեսորով։

ԵՈՒՇԱՏԵՏՐ

5- թ- Ո- Ոիութեան փարիզի լի ինիսւր գտոցն Ֆիր, Ձնս-ովոտը գսվսվն վավն Էկրը≁-ո√ց գնտաքանտրիր մետոտ. Ռ. Ու Ոկսբաստը փանհվե ժ- Ողատրար, րիւթեն, ընտնա-նիտነի դբն։ ժն ժառախօսբ 8օնը. Տաեպը ինիսւր գաղն Ֆիր, Ձնա քողոպար օսվան վայն, չնոժո ֆնտուինսուիը նրվբենընը, սու <u>կ</u>ա-տմէաւ <u>Ռ</u>Էժ գաղ սիրբդա։ ժե գանու<u>թիւր</u>ն խեհթւ ԵրվթևաԴիջ Ժ. Մարորորդ դերբոն «Ծանո

ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ

— եր փետռուի կարաչի ցա-փույու Թաղեն Լումոնագ կա-հակնան, հօթ անուն՝ ձարունիւն (կառավարական պաշտոնհայ), մօր անուն՝ հանուն (վարժուհի), հորօր անուն՝ կանուկ։ Էրկորի հոր անուն՝ կանուկ։ Երկայի հո գանունու հետասանում։ հուն դարդին 9-10 տարնկան էր եւ կը գանուէր ճետաատիյէ։ Լուր ունկցողներէն կը խնդրուի իսա-ցնել M. Fernezlianի, 36 Rne de la Part Dieu. Lyon (Rhône).

— եր փնտռուի կելվեի մի-ջագիւղէն Էնորդիկ Սեմերնեան։

լուր առնուած է Ձէ 1927ին կր լուր առսուստ է այլ 1927ին կր գտնուէր Պոլիս, իմացնել իր ջրոց քնարիկ ՍԷմէրնետնի, 73 Rue Jean Jeaques Rousseau. Issy-les-Moulineaux, (Seine)

France.
— Դպրոցասերի սանաշերև.
թեն՝ Մարինա Ճոշկունեան կր փնտոէ իր նորհղուսյրը՝ Աֆիոն Գարանիսարցի Արմննակ Ճոշ. ,ժղկեն մէռ(Երեք» հրատ աշրրաբ, ժոն քոնորնունաց midd he handnet be he dem. znąbijungh www.obbmj. hdm. guhi Ecole Tebrotzassère, 1 Bld. du Nord, Le Raincy, (S. et O.).

h'niquile dend demine que վարչ ու Թեան -

96 R. Rivoli, մեթ. Շաթլե։ Արմատ եւ նոր մեթոտ. դարմ. արանց եւ կա հանց մորքի, արևան, վեներ. Հիւդք. եւ վարիսի։Ամ էն օր9-12,2.8,4 իր,9.12.

ՄԱՍՆԱԳԷՏ ԲԺԻՇԿՆԵՐ 123 Bd Sébastopol, Фարիզ, ՄԷԹ. Réaumur Միդանդը, արևան, մարքի քիևանդի տարրալուծ : Կրնդունի ամեն օր Ց 1Հ և Հ Տ և Կիրակի առաւսաները

EMPIRE Uhughe-Zor' 87 Av. Wagran

IMPRIMERIE - MASSIS - EDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (10) Le Gérant H STEPHAN

SOPP. MULTIPULLEDIS.

ԾԱՍՆԱԳԷՑ ՆԵՐՔԻՆ․ ԾՈՐԹԱՑԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒՈՆԴՈւգ Varicesի (վառիս) եւ hémorroidesի(Էվոռոյիա) արժատ դարմանում առանց գործողութեան, գիտական վերջիչ Թոտներով։

Թոոմենով: «Լառ աիս Էջուիսան» ՄԱԵՑԵՑԵՒՐՈՒ ԱՇԵՍՑԱԿՈՒԹԵԵ ԲԱՐՈՀԱՌԻՄ Էջուիսան» ՄԱԵՑԵՑԵՒՐՈՒ ԱՇԵՍՑԱԿՈՒԹԵԵԵ ԲԱՐՈՀԱԿՈՒՄ Էջուիսան Ժաժմեր ամեծ օր 4—7-30, հիթակի և, Tel. Nord ձ (Վառ աիս Էջուի եւ կառ ար [Էսպի մէջուհրթ]

Phus nos aspyfy

ՎԵՐԱԲԱՑՈՒՄԸ ՏԵՂԻ Կ՝ՈՒՆԵՆՈՒ 8 RUE CHATEAUDUNK

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՆՊԱՐԱՎԱՃԱՌԱՏԱՆ Metro Cadet, Le Peletier et N. D. de Lorens

սուշջակավահար Ն. ՊՈՒՏԱԳԵԱՆ

գոլսոյ դանրածանոն հերեն տան մեջ տարիներով այր տելէ վերջ, փարիզի մեջ կատարելագործած է՝ արդեսոր այժմ ունի իր սեփական վաճառատունը

ԿԸ ՇԻՆԷ ԶԱՓՈՒ ՎՐԱՅ ԵՒ ԿԸ ՆՈՐՈԳ 0ԳՏՈՒԵՑԷՔ ԵՂԱՆԱԿԻ ԱՌԹԻՒ ՀԱՍԱԾ ԱՂՈՒԷՄԵ ԽՆԱՄՈՒԱԾ ԱՇԽԱՏԱՆՔ ՉԱՓԱՒՈՐ ԳԽ QUAULAR SEL 15 Rue Henri Monnier, Paris (8e)

Métro Pigalle

Linuamys Trudaine 07-1

GRANDE EPICERIE INTERNATIONALE ՄԱՐԻԼՈՍԵԱՆ ԵՂԲԱՐՔ Vendôme (լիոն). գլաս կիջս

ԼիՈՆԻ ԵՒ ՇՐՉԱԿԱՑԻՑ ՀԱՑԵՐՈՒ ՈՒՇԱԳՐՈՒԹԱ Մեթ վաճառատան սկզբունքն է ծախել աժան գնու այիլ արագ շրջանառութենքն։

արն ովժեսություն ագողջությունը հրանքերը գրե գտիր գեսք ի՞ւնդրու Զիս բախաչ աներբերբոր որ բուսաակոր րահանգերը Զիս բենեսները որ գործությունը որ հրանգույթ Հույն հանգեսները ու ագողջությունը որ հրանգությունը ու ասագողջությունը ու արագորջությունը ու արագորջությունը ու արագորջությունը ու արագորջությունը ու արագորջությունը ու արագորջությունը ու արև ու արագորջությունը ու արև ու արագորջությունը ու արև ու արագորջությունը ու արև ու արագորջությունը ու արև ու արագորջությունը ու արև ու

իրան գլս պատճառով մեր գիննրը անմիցելի են, ագրա

ոնրան նազաժուի! դիանը փանցընով թե ժան անթակ ըստ է դրև դահասնե՝ ժիրքնարը եւ դրև դահանար հերբնարը կե համուրարեն անիչ Հարոցառնեն դիև լուն գեմ Իրևալի ու ետժմառաբնեն անիչ լու որ որվադանակարանընարության

Հայրենակի ցներ, ogsnetigt f unlipte Հ*ԱՐԻԻՐԻՆ 25 ՋԵՂՋ* փալիզենվվայեալ եւ գոլսոլ <u>ֆրապարակին ֆանրա</u>ծանո

ԺՕՐԺ ՃԷՊԷՑԵԱՆԻ. "Օ'ՍԻԶՕ Տ'ՕՐ, գերծակատան մեք, 20 Ավընիւ Քամիլ Փելքան, Մար Վը պանա ին տեպիական և ֆրանսական անձնալու 4 պատեսի։ Արտիր եւ կանաից հաղաստեսի։ Վր ձեմ ե tunk dielek romadienistand anderscha des mit enelektral, ahah adabi a te kadageika die ju jumper Buwi Ezdupuni Bush

20 Ave. Camille Pelletan, Marseille, Stawawit Pajujen71-

ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ՆՊԱՐԵՂԷՆՆԵՐՈՒ ԱՒԵՏԻՍԵԱՆ ԵՂՐԱՐՑ

LULPUTULOP SOLLS ին վեմ-նսրաարվիր ֆառաաստգ բ

PLACE SAINT MICHEL/ yrun

28 rue de la Huchette. Métro Saint Michel, sortie 9 Արջանարակ եւ փսենանարաի Գիները ա**նմից**։

ՄԱՌՇԷԻ ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆՆԵՐՈՒՆ

ուրդէ pall over (փուլ օվէր) եւ ժիլէ, ըսԹոն պությ**ր**ցի ղենքը կաւ արսակը ֆրիզեր, զառրաւսը անիտատր՝ հրգ, նակ եւ Բատով, դիմեցեց՝ Hagop Dertoumayanh, 29 Alleede Seine, Issy-les Moulineaux, (Seine).

չևցերու ժևՄԱԴՐԱՎԱՅՐԸ 8 L O C P U **Հ**ԱՅԱՐԱՆ

61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e)

ՄԷԹըս Օտերա եւ ըէն Միշել 26n.wawju Littre 38-4 Անդրայիսություն արագարար արազարագար արագարարություն

AU ROI DES PULL - OVERS

10.000 Br. TUP96h

Մետևը որ պիտի կբետե ապացուցանել նել մեր արտադրու նիւնները փարիզի երապար վրայ կարելի է աւելի աժան դնով դանել պիտի ստանան 10,000 ՖР. ՊԱՐԳԵՌ FABRIQUE DE TRICOTS DE LUXE S. TERZIAN

GILETS ET PULL OVERS, FABRICATION EN GRANDE SÉRIE

20 Rue Mélingue, Paris (19e)

Téléphone: Botzaris 22-98



የቤታኄ 6 ዓ 6 ъ 3 mdo. 6 mdo. 8mp 6PULUU 35 \$. 70\$. 140\$ 20 71,40 21 LEPARELL PPEDRA _____ "HARATCH"

Directour-Propriétaire
SCH. MISSAKIAN
Խմբագիր՝
235, Faub St.-Martin PARIS (10)

թմրագիր՝ Ե. ՄԻՍԱՔԵԱՆ METRO: LOUIS - BLANG Téléphone: NORD 67-23 к с. из на это 250 Динаци фафајина Вишћи Динаци је վճարել 3 ֆրահց

ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ 19 rurs 1931 19 M A R S 1931

F. SUPP PPh 1522

ОРПЕНСЕ ПОЧИВЕТ. РИГИРИЦИ, НЕ ЧЕЛЬПУ.

9-14: 50 UUS 18-1-U

PLAUF MONE

ՓՈՐՁԻ ԱՌԱՋԻՆ ՔԱՅԼ ՄԸ

ցենք դիտեր Թէ հայութեան հերկայ պայմաններուն մէջ, գային կազմակնրպունիւն։ Հայ յորևել հարց, որուն լուծումը պարտադրարար չյանգի նոյն հղոտկացունեան, նոյն պահանջի մատնանշումին, — համագ-

իտանիականներու (մեր բոլորին) պաշտպանունիրև, նար Ֆրի դասն պայմաններէի թիսած ցաւերու ամոջում, , պաճպանունիրև, օտարացման ղէմ պայջար, ազգային ձգտուաներու նետապեղում որոշ չափով, եւ մինչեւ իսկ աստարարերը օգարմարնունինը, նաշրե անործ ին սասարարար ույն միջոցի պակասեն եւ օտար հողերու վբայ, տարիներու ապարդիւն հոլովումէվերի, աւնլի ուժգնունեամբ կր պահանին **հոյն ելջը,** — ճամազդային կազմակերպու թիւն, որուն

եսյի հերբը։ - համազարին կազմակերպունիլին, որուն առաջին պետքը ջեջատե է տասնետել մը տարիներ առաջ, հարիւ գալ-փականի ցուղալ վար զգած հայ գահղատանիարուտյվահատերիներ։ Մեծուշյաւ այս ձգտումին իրականուցումեն, որեաց չէ քրաչը սպասել։ Այնքան բարգ են, այլագան ու դժեղակ պայ-մանները որ կը ջիապատեն հայ հաւագական ենրձրոլ Համագ. գային կեզոնի մը, ստեղծումը որ կրնայ յարորիլ ճակատակ եսչիկակ տարս օգենջներու կայկանորումին, չենք հեկատեր կայ հարենան ապանով, միակ ու վերկին երջը։ Հոսանգին դեմ յա-մաս Թիավարումինեն մը պետի հրանակեր, վերկին աղելագ սեկ ջանի գաղուβներու ստոյգ կորուստը — յեստաձգելու, ժամա հակ չաներու փորձ մի, ջանի՝ որ ժամանակը պէտք է նկատել Հագնական նայունեան ամենամեծ Թշնանին։

Այսուծանդերձ, ծեղինակաւոր կեղջոն մը որ կաբենաի բա-թոյական ու նիւնական կապակցունեան կամուրքը հետել դազութե դաղութ, համադրեր ցան ու ցրիւ ճիդերը եւ անոնց ագրեր գիտակից ու բանիմաց հետապեղու Ուեր՝ համագ. ժամեր ատևոմունայի պիտի աշրըստե ին դրգ օժաշտե, ջո գտելումեր, ու

կառակ շատերու ուզուած, ծոյլի յոռետեսութեան։ Ըսդունելէ յետոյ պահանջին արդար անհրաժեշտունիւնը, ձախողութեան պատասխանատու բռնել այս կամ այն կու. սազգանիքուհը կամ բոլորը մեկ, քաղաքական տարակարծու-Բիւծենրու բախումները հկատել իրը նաւաքական ամբեն նիզի ու ծեռնարկի ասվիացման հախապատճառ, չեն կրհար արդա-բանալ էինհաւոր առարկունետմը։

աստ մը կայ, – որ տակաւին լուրջ փորձ չէ կատարուած ընդե, ծառալով։ Կը լիչեն ը ձեռնարկներ, որոն ը իրենց տեղա-կան, առելի ճիշդը, լոկ շրջանային բնոյթով իսկ, Թերեւս իրենց մէջ կը կրեին ջայջայման սերժերը։ Համազգային ա են ին հանովարար ու թիւկարար ուգրվ ըրշուղով թւ անմու

te pp բարոյական ու ծիւկական ուժող նեղումով եւ ազդու ակակրող այրոնդ կը պակսեր։ Ձախողութիւեր այդ մասնակի ձեռնարկներուն, այսօր, ա-նի յոռնահուցնեսն մրած կր Թուի ըլալ ծորձիոկ անձեր, որ ամենչն աշիլի կը դգան ու կը չեղանն կնդրոնի մը պէարը... Եւ սակայն, դարֆանալութնանն հերկայ վիճակը, դոր պետք է բնորոշել իրը հաշաջական ընդունակութիեններու,

ազդային յատկանիշերու քայքայման շրջան, չի կրհար աև. ւթն քառաժովը հմանգար դև ստասուդրբեսվ…։

Պետք է դուրս ելլել դիտարանհերու փափկանկատ, ծոյլ ու խորաժանկ դիրջերկն։ Որովնետես. ենե Աժերիկայկն սերե չեւ Եւրոպա սկսած ենք կրկին անագանդ ննչեցնել եւ փնարոել օտարացման ղէմ պայջարի հրաշագործ գիշտը, եթէ Ցու**հաստանէն** մինչեւ Սուրիա ու Միջագետը, պարրերա իափաստ, արչիդը կանունրա, մե բմարավէ նէ տարբե վ.աբն-հանս-ի արմաշակորը վէևծն, աշրևսեմ փտոտն կերջերբեսվ դբե հանս-ի իի ցեցուհյու, եւ ապրիլ փորձելու իրը ապա՝ հաւաքական «Էտքերու համապատասիան հաստատունիիւներով, եւ կամ «Աներուեյու հոսանքին»...

4 publig jub &bachjar banmbaffur Bibl janhahaarstbub de Ցելադրունիիշեր չէ որ կ՛րևենը երկու բառով։ Իրականունիլութը որ ամեն օր կը պարզուի մեթ այջիծ, ուրիշ բնորույում չի արհեր։ Այդ է որ կ՛րևենը մեթ ածկազմակերպ ներկայով։

արը և որ ը ըստեցը ար ապաղագրագրող արդայից, նատր բենիացցով, տեք եր արդաքի և ենչու գորդնանակ անկեւ երգոնավարքի մէջ գույքարված տարրերն են որ դիրջ կը գրանի կը գորմանն եւ նաժազգային շարժման ճանչել ար գրանել էր պատրաստեն:

աշտատանրասշներտը թշ տանքայեր ջբենայ դետրճե պատկերներուն միջեւ, տարբերունիւնը միայն **Կրած, պա**նելով անշուշտ աժեն ճաժեմատունիչնե

Դարման մր պե՞ուք է խորհիլ Թե չէ վերջապես։ Ըսինը՝ թէ տակաշին լուրջ փորձ չէ կատարուած ընդն.

Ըսործեր կան ինէ պատասխանատուները այդ վիճակին կուսակցութիւններն են, իրենց նակամարտութիններով։ Ար տեսններ սակայի, ինէ կուսակցուրնեանց բերահենին որ ավերէն աւելի պէտբը կը շիջանն շապղովին» կադմա-

գա և ահմել 6 անձրքն ղն խոսնելը հրասև մանջի արնջրքու։

Դիտանը ստակայն ԲԷ ծերկայ պայմաններուն մէջ, իրբ Կալնակնոպումիւններ օրոնը կրներկայացնեն նաշացական Կամեր տարբեր շերանը, տոսանրակա կուսակունքությեննը կր Կենակի այս մոդը, --փորմի տոսինի գաղը ի արմակերպելու Կարութները եւ գանոնը կապերու կեղբոնի մը։

ՄԱՄՈՒL

ՈՒՇ ԼԻՆԻ, ՆՈՒՇ ԼԻՆԻ

գնոր Երկիր», հին հնչակ-աններու Փարիզի շարտթա. ու դրարովող ըրտոց վուսադրյու Թհան ծրապիրը, կը դանչ որ արամադրունիւն կայ դարծակ. ցելու Քեւրահրու հետ, եւ կը գարբառի (15 մարտ),

գոնջամենությար կաղան երյաւ — «Աբե տես ատիակվանիր շանակութիւն չուներ, եւ չու րի, այն կարժադարնեն թբամնու ատղետիար Հանգսուդրոնն գայառ տանի Թէ՝ Քիւրտիստանի հոգա մասերուն վրայ պիտի մղուէին։ Ո՛յր ժանգիքրբնն՝ սհարճ ահոտքի րի մտավախութիւններով կը փորձեն Թուլացնել ֆալ-քրաական **համագործակցուն իւնը եւ մարել** ավրողջ Քրտունիւ՝Նը ցնցելու կոչուած այդ դամագործակցուրադիիր կանիր իւմ ճոտգ արլուոս՝ գաւագանթրբնեզգին Թշնամիին դ,նքնար ժիտակնանան քաղ արիւ դրուեն դրբնայրնուր հուն գիտարձանան,

ւրը հարավու ֆազան փասուտ ննագ փսնցընն դիթ, ճաւտքուր գարիոց ըրև Հայրքես գ իսշետնագ Մեր

ընտուագեսութգոր փողուն կռուռդ ո՞րՀայը կընայ չ βամակ-ըիլչօժանդակել Քիւրտերու մղած պայքարին։ Ազգերու ինքնորոշ-մաս սկզբունքը ֆոլովոզ ո՞ր սօ-ցիալիստը կրնայ գլանալ Նոյն իրաւունքը հիւրտ Ժողովուրդին դամար։ Սկզբունը, որ կռած կոփուած Էնաեւ վիլոյնեան եւ րեղ, Բրիրգար հահատնանաբարիւրրբ-

թայր Ոսորուար, ին Ետվաճա կան շաներէն առաջնորդու ոտքի տակ կ'առնէ։ Լենինի ֆրո վարտակը եւ Թուրք բարրարո ֆազան «իւնաբնու գմաջ իչնչըս-ոսութբար ք, ածափեխ վիգրեջընկսու վատի ճաև Ժնագ, ոաիպուտգ վաևիքրբեն ինբըն ոետբն และเลยายายา կէտ առ կէտ ֆետեւիլ Մոսկուայի ցուցժունըներուն, ջանկակայկա֊ րակին նաւասացող արտասակ կան սրբազան Դատին յաղթա մանի մոտ մեկ միլիւն շայուճավաճակարսւթիւը։ նրժեն արայն կաղավասարևար որվակար Հայկնէր՝ տերան Է գարի որա դեզ ըկկստ Հայկւ-գարի որա դեզ ըկկստ Հայկւ-

լունքը վերն է, այո՛, բայց ավէն ւնը ծնունդն է Ոիժի, զոր է ունենանը մեր Ազատուծեան դասնելու դամար, դել իրասունքները արժեցնելու դա մար պէտք է գոլացնենը նիւԹւ իարուած են։

հարուսան ու գաշնակիցներով,

թոյերը միջտ .այ արդամար

հուժ եւ շրջապատուինք բարեկաններով ու գաշնակիցներով,

թոյլերը միջտ .այ արդամար

հարուած են։

ՔԷՄԱԼ ՄԵՐԺԱԾ <u>Է Ը</u>ՆԴՈՒՆԻԼ FLOS BUFFER

Իւլսն անունեւ
Ֆելք վը կը գրէ
Ֆել հայաստեաց Թրջասեր գրողը
դիոտ Ֆարեր, որում յոռետես
տպաւորուԹիւնները Ֆուրջիոյ
մասին հաղորդեցինը նախուդ ոն՝ ք բ նրմաշրաշագ, Ոսշությացնա

է այն առարկուծնամբ Թէ, օիեր բուրջիոլ։ Հոնիի պէս, ինջն ալ դիացող

ուզդն ին սնէգն, Նահոտնոնություրընսվ, հիսւկ Արժուրի ունբըր սն Ձանէն ին թթք նունն զիչտ Ք՝ տետի Է հունքու

0000

murthny and pasmiphiabary

Ընարական դործողութիւնները երկրին բոլոր կողմերը կը շաթունակուին։ Ներջին գործավարութենեի եկած տեղեկու-Թեանց համաձայն, ցանկերը 15 օր կախուած պիտի բլլան և 5 օր ալ դիտողունիւններու պիտի յատկացուի

Նոր ժողովին արտակարգ հատաչրջանը հրկուուկէս ամիս պիտի տուել և Նիստերը Յուլիսի վերկը պետի դարրեն։ Նոր ժողովը հետեւեալ օրինապծերով պիտի դրարի և պիտի վաւե-րացնե ղանոնը.— 1931ի պիւտնեն, տուրջի օրեն գներու բարացու գատոսը... 1951թ պրոտել», տուրքը օրջեջողու բա-թեփորհունեան օրինագինը, կուսականիներու լիագօրունեան ց ընդարձակումի օրինագինը, աշխատանքի օրինագինը, մաս-նաւոր վարչունեանը ակռանեներուն օրինագինը, գտապես հճարչի ու մասնովունեան օրեքակնող արտիկական հետև օրի-նագիծները, Մ. Քէմալի քննունեանց նհահւանքով և կուսակւնեան համաժողովին կողմէ առաջարկունլիք անտեսական և ելևմ տական օրինադիծներ։

4hlitrni nlisrniphilin

Թուրջ կիներու ընկերակցութիւնը որոշած էր դիմումներ ոարել, ապահովելու համար Թրջուհիներու մասնակցու-ծը յառաջիկայ ընտրութեան։ Սակայն ընտրական օրէն-Միւնը առաջիկայ ընտրունիան։ Սակայն ընտրագու դի մէի այս հմաստով սեւ է փոփոխունիւն մատծ չըլալով, չի կարծուիր որ կարենան ճամեր իրենց նպատելին Արա հանդերձ, Յրջունիները չեն ուսաճատած։ Իրենց վերի ընդ-ճանդերձ, Յրջունիները չեն ուսաճատած։ Իրենց վերի ընդգիմուժին իմեղրագիրը, որ պիտի եննարկուի մասնաճիւղերու **Տաւա**նու∂եան։

Թրջունիները մինւնոյն ատեն կը պանանջեն ընտրողի եւ ընտրելիի իրաւունը։

ժանջախա Ռուս սարժանին վրայ

Ղարաբաղի շրջանակին մեջ ժանտախտ ծագած եւ րածուած է մինչնւ Թրջական սանմանագլիսի մետ Ջուլֆայի եւ Նախիջնւանի շրջանակները։ ՀիշանդուԹիւեր ոտեման և ներս չատրածելու նամար, կառավարուԹիւնը միջոցներ ձեռջ

Uju mafife, jmpdmp mbabacmb t op nacumhab umbitu-

ծագրուիցին գրայ դարարարտուսան էրց առաված սահմա-ծագրուիցին գրայ դարարերութիւնները ընդնառուին բայի Արդուիցի եւ Բիգէի կուսակալունիիւններէն։ «Այեկ վերկ Ռուսիայունեան շրկանակի Իկաիր պիտի ըլլայ Պարարիտի կուսակալունեան շրկանակի Իկաիր կաժուրիչն Թուրջիա ժանող ճանգուհ եւ կարսի երկաքուղիին առաջին - որդաները ժամատախարի դեմ պիտի պատուսատուին եւ եինդ օր հակորության տակ պիտի մետա։ fmlmgege, Baligeb abhudmer Burnhmitge pfind

Lunufulul naruhnratir Abylrush the

ՊԵԼԿՐԱՏ.17 Մարտ.-Այս առաւօտ,ուժանակմը պայքեցու Պելկրատի մէջ, գինուորական վարժարանի շէնքին առջեւ։ արկրատի «էլ. գինուորական վարժարանի չէնքին առֆեւ։
Սրկրորդ աժանակ մբ պալենցաւ Երկտական ծախաբարուհետա ապես. տուեր ուշ, երրորդ մբ արահերու յասում էների
մբ առֆեւ. չերրորդ մբ՝ գինուորական վարժարանի երկրորդ
շինըին առֆեւ. Մէկ սպանակ վայ, նապարակնա մբ, որ գինուղական վարժարաներ գուրս կած պանուն, ուսեր մբ նջմարեր եւ ուղեր էր դայն բակել աեկաս դարձենը. Տամար։
Ռումը պայնեցաւ ձեռըերուն մէէ։

Quipunguo funrarquidngny up

Ժընհեր մէջ բացուած անանական խորհրդաժողովը, շփոն huhby he ապարդիւն վիճաբանութիւններէ վերջ. ու տավոր ընդանակորներին և դալու փորձերը ո եւ է արդիւծջ չասուին։ Վերջին ժողովի բացման, Մեղիոյ հերկայացուցիչ յայանեց Թե իր կառավարութիւնը կ՝առաջարկէ հարցին ամ ողջական ընտունիւնը, ինչպէս հահւ խորհրդաժողովի յառաջիկայ գումարումը յետաձգել անժամանակ։ Ազգերու Դաշնակցութեան շրջանակին մէջ, Անգլիոյ

նրիրանեն վե ետնտանր, տրով սև՝ քսրաստի փաստվտեսւելիւրն «Ամբանու և աշտանուն-տա չևքառաժես «Հք. Ռաժկես) ահո գն արասշանրարը չրա որոաց ին հարարաննունինարիև դանոաmurb Sphur Jurb , Aph & dangen ble urama Aphaladi

Ցունասsանի մաժայնավաr լrskuները

Գրեր էինը թե Աթէնքի ոստիկանութիւնը երեւան հանած րոր չիսք թւ շարչաքը տարդատութըւոր արասա տասա է նահայնավար լրահասկան ուժեղ կազմակիրպութիւնը մբ, որուն գիտուոր անդանները ըսհաժ եւ խուղարկութիանց բն-Բացջին, կարեւոր փաստանուղներ ձեռը անցուցած է։

Երեւան հանուած այս համայնավարական կեղբոնը եւ ձերսկալուածները մեծապէս մաահոգած են ոստիկանական արարագրությանը հարարագրության արարագրանական բլիր։ Սիաերիս եւ իր կինը լբանսունինոն կ՛րնեին օտար պետու Սհան դի նարումի։ Դատական հախարարին հրանանդով, ոս՝ արկամունիներ իր նաշարժ բոլոր տեղեկունին հետև հաղորդէ մամուլի**ն**-

Ընդն, դատաիսագութիւնը խնդիրը ձնոր առած է։

BALLUSUL 4ALSE AUTBRAUTEL SETUPULE tendatus afa

փանինի 1սկը մերոտարն մ. <mark>փս</mark> ոսըրասինէ գավթակարդրեն ար րուի Մաիս Ապապա, ուն կյու լիթիս ատրրէ մը ի վեր վե գե ատարած քննուԹիւնը կը շա **ֆագրգո**է **ֆաւասարապ**էս այն անրասորիորդրեն սեսըն հա րա ճուն բնակչուԹիւն մը ունև. Նալով մեկտեղ, զուրկ են ֆողի աշխատորճ կանգաներվու կրա Ֆրջբ, թւ ինդոն երակքություլ հաղարացնաց ւորունեննեն եւ որոնը Ամե երկայի թե Մերանակիս՝ դսվոլ Մարդայի հետանակիս՝ հասույ արգելքէն ի վեր մանաշանդ ստիպոշած են իրենց աշելորդ մաըդերը... արտածել կարե Նալու դամար, լատուկ շուկաներ Ֆիւրն այբ վերա,՝ անսառապելտ հրուք : Ֆսվախս՝ նրժը, վածս ապես չարար, հայում չումարո ներ գարսով գործաբողներուն աշխատանք կանթաներ

Թեամբ կը ծայի փոլիԹիսի ձեռ նարկին եւ իրականգներ տուա որ ամեն տեղ դիւրացնեն ւր աշխատարենրեն։

Նոր Երկրևշևրժ

PULPUTEPH UES ԿԷվկելիԷՆ կը βեռագրեն՝ Թէ Նախորդ գիչեր տեղի ունեցած Մախորդ գիչեր տեղի ունեցած ետոզդաթ,իւ ասուրբե, փանժ դ է ծարի դն վայնկետը։ Վենծիչ Հայուն բնվնաչան ոն սև պուրա գիւղերըւ մեջ փլած են ցնցու մներէն։

8Էմիր գափուի եւ Մակեդո նիոյ գանազան շրջաններուն մէյ եւս Թենժեւ ցնցումներ արձանա գրուած են։

.. իզմիրի մէջ եւս մէկ քանի փաղ դանմիանք սնգւէ քնաւ իսնե օն ասարն րիւթակայ 8րնսւդրբն ժժանի բմաջ բր բա • կժոննի որ գող գով քաղ www.gmr.pine

8600 Z6262C

Հակառակ կառավարութեան ժողովուրդին ձեռը առան միջոցներուն, ցեխի ֆեդեդը կլ շարունակէ առաջանալ եւ լուրգ վտանգի եննարկելեան լառ գիւ ղը, շեղեղը ֆիմայ քաժնուած կ 4 ճիւղի, սպառնալով շրջակա ուրիչ մեկ քանի գիւդերու Այս առարիւնետեւեայնետաքրքրական անում այր անանության հետեր ու ասարին նականու նալ։ «Ննու Թեամո հասևցու հուս։ թը ճամըուն վրալ, βողամասի մ կքումին դետեւանքով՝ երեւան արտ է ածուխի դանք մը, ոլ բաւական βարուստ կը կարծու

ՆԱԻԱՑԻՆ ԱՂԷՏ ՄԸ Վիջինկ ամերիկեան նաւը ո Բեւեռային Սասուցեալ ովկէա ban abhahp to zwodmumuhhp դայթյու համար, ընկղմերա։ դայթյումի հետեւանքով, բաւաչ dtl 4wsph 140 whatp be dha ակութեամբ ուժանակ՝ որ անրակ ժոնգագուբե ոտոնաքով։ mbanta dhi hi whan awami Sadapi 4g hapdach Bt hast ուսելու որ արևը որ հետակ առած կ ®ழி0 வாஷனநாரி நிப் கிரைநியா Sheekewupnd & np house արա մահատալես վկատուեցյուլ 117 ամ-ձեր կրցած են ցամաք նլևլ հաղար զժուարութնամբ Շու-տասիոյթ օգնութիլաներ կը aufurbe obliptur emqui maten. հայները։

ՆԱՄԱԿՆԵՐ ԱԹԷՆՔԷՆ

ԱԻՆ ԺՈՆ ՍԻԶԻՆ՝ ԻՆԵՈՐՈՍՆ՝ ՀԻԺԻՆՆ

செரு வெடியாட்டுக்கும் மிற de9. խոսած էի մեր դաղութին կր-Թական կետևջին մասին, մասmuta sastantalad Bhs րւ լահաղատրարող, դանգա-որ ժամկարորությու աժժաշիր րուրրիսուր վրայ։ Մանրակաս ըստանական վրայու Մանրակաս յական եւ նիւթական վիճակին պատկերը։ Այս անդամ ակնարկ գն, դիւս տեսւանցադրբեսուր վե Ֆավար քրառնիր վետն։

Ֆիջոէն անժիշտպես յետայ սկսինը հոջինիայեն, Պիրեսնի արկ եւ Լիփազմային դրացի հայալատ կեղբոն մը, որ այ դրանանան դվջուն which arappend, Bugh ub brank. Jac | Bhat pant. Phip 80.0001

Roshibar ach sam burb. ւոր կրթարաններ։ Ասոնցմէ՝ Հա Խաչեան վարcombote 1. tr. երը խոսագրը պատեր հրմանգարժ գտեսարիր պատեր հրմանգարժ բանապա Հ․ Վ․ հրաշատ մաև. purt utg:

Ach 250 հրկոհու աշակերա, արանի եւ ժանկաddwgw Ggywydwd արարակար մեջ եւ 9 ուսուցիլ եւ menneyjach, Munjach he mighinci Lundupuin 4p hanud nch whatuhwa hankarnand haխանակ տնօրենի, ինչպես Ֆի.թ. որ Ազգ, վարժարանը։ Քօրի Երոլ Ազգ. վարժարանին պիւս գրումարի մը կը հասևի։ Արտ դումարի մը կը հասևի։ Արտ (ազգ. վախուտրասիու արու Souwnwant Bhil. Bungmy with թանչունան ին ատրի բարւ տ, յա ոծը։ Դպրոցական չէնքի աև nultusta ampamungalapta t, ambangaph pr odmania ar lab. dup 250g, Pthe ... huphenp

Վարժարանին եկամուտները **կը կազմեն աչակ**երտներու **բ** շակները, Թաղականութեան ամսական 1000-1200 տրախմիի եպասաները եւ Ատանայի Ու-սուննասիրաց ՄիուԹեան (Ամերիկա) բաւական կոկիկ օժան դակուներնը։ Հակառակ այս բա. լորին, վարժարանը ամէն աժիս urnpend fabruh band hujugu pojop անձահեր դահ անսերը։ 4'ըսուի սացերուն համար պիտի մտածէ Կոր, Վարչութիւնը։

4 ulud bokhahul zmamanem ուսովան արաարական ժարագ առայում հայ կաթոլիկները՝ ունին գրետ, բերքորու բու 3 տանասրու հուր տանգարբերիւ 100 աշտ-հուր bui, their net be myphines 4 up. ժարանին նիւթական մասը կը Smanufup wpach Zandtu.

Հայ բողոքականձերն ալ ո նավար Հէրն գն, ուև դ' ուսարից թիր մրմրնիի ըւ Ղահղան մահս-. เมษากฤนิย์ 200 ырушын пен Abrangta h, mannzudt maple արականը լասագույն ոչ աչ չեն արականը լասագույն ոչակներունդ-ஏயுந்க்- 2 யாயந்தியும் நா அம்முற กะเมษายนาก dwnd wnath bree **Հարաբերուβիւ**ջջերը բարեկ ժական են եւ ժարթական

mah min tuba dmbamba ծերէն, անցեալ շրջանին կալ Նաեւ՝ Քոցինիոյ ծայրամասին aft 9 Swan ատուած պարիկ ծաղ 4ng de, ap այս տարի չի գոր. ծեր։ Քոքինիոյ ազդային եւ Amhma hpmabb adprabb?

Rophihasti depl. ppp mis. միջական դրարի նուր ամժանիր վանգանարն անա փանդանի ժամնարոնարն՝ «տարի, նիւթապես բաքստո ներէն կարելի է համարել։

Լիփազմայի Ազգ. վարժա VIII.- 11.5/ 180/ il a in աշակերտութիւն եւ 7 ուսուցիչ առաուցիչուհիներ, հեայ, իր անօրենը։ Պիւանեն կը հասեի ամաական 8000 տրաքահիք, որ կը հայթայթուի աշակերտական Թոշակներէ, Թաղականութեան նպաստէն, Բարեդորձականէն եւ พ เค เม รี เม ผู้ เมริเ Unngui publat, up foghuhuih Ազդ. վարժարածն ալ Բարհդոր. ծականէն կը ստանայ աժսական աստ մը 5,50 անգլ. ոսկի ինչպէս ապա. վարժարանները Օրինակ՝ Լիփազման 5, Ֆիջոր 5,5, Մինկրուն 4: Լիփազմայի վանգանարն ուրի ին չոմանան գութիւնը, որ կը զգաղի դպրո-

ատակաթաբուԹհամը։ Դպրոցական չէնքի անո արչ, բանստաւոր կարելի է նկա արչ, բանստաւոր կարելի է նկա ப்ளாவக்னது நடி, சியுக்கதை வக்கைத் wawba am dwin, illibran, puruga be bopare ne Uprhone Use dantabande min math

բախատող կը նկատներ, որով. Տետեւ Պ. Ն. Կիւաքնեւ-նե կողմէ հղած 20,000 արախժիի ահարոն դուասան ին փերի: կրթական դործը։ Աշակերոնե րէն ամսական . իրրեւ թուակ Buzmy. այո վարժարանը կը գանձէ հա. գիւ 1500-1800 արախմի։ Լի., ազմայի մէջ հայ-կաթոլիկն րը չունին վարժարան։ Անոնց փոխարէն հայ-րողոքականները ուրիր հահղահաժոՂր dwsop de վրայ վարժարան մը. չակերտով։ Վարժաբանը կը կա-ռավարուի Տիկ. Անէսեանի կող வட், வு வடிற் ந்ற க்காதந்த வ உந்த வட அன்ன வினந்த விருவந்த Lundmunista whenthe up du արահահուր ժշնակ դամութը։ Ցարանուանական վարժա<u>լ</u> ներու իրական պիւտնեները մե. magminole pri

Քանի, որ կը խոսինը Լի-փաղմայն մասին, ըսննը նաև։ ան արձրան շելարիր, եիհապանի Sombpe. որ, Այա-Մորկի ըսուած սժասին ժէք, որ Լիփադdungto 440 dundly surp stenne & ծովեղերը, կար փոքրիկ ծաղ-

կոր մը, որ այս տարի փակ է։ Սինկրուի Ազգ. վարժարանը.-Ունի 100-110 երկսեռ աչա կերտ, նախակրթարանի եւ ման hmmantap 1857 pr Juhn ur. unight hi minnigtaibh Lmpdus. րանին պիշտոնեն կը հասնի ա.d. սական 6000 տրախմիի, որուն Ашарь 1500е це позычи Ви. ներէ, 4 անգլիական *Բ* գործականկն, որ կ'ընկ 1500 տրաքսժի։ Ամսական բաց կ'ու-White 3 Sugart mehili day de Girah mbumitanti mbրախա է, ինչպէս Ֆիդսը։ Սրահ de' desphy be bloghy, այսըան միայն։ Այս Թաղը, հի. with h dbir hangain dhoug do st ng pr migy mi 4ftpb

Հայ-ըողոքականները այ երն կրթական լարկ մը, ուր կը յանախեն 100ի չափ երկսեո աշակերտներ

Atma t Capi' no botal ma. ուտրձաններուն մէջ ալ, Ամե. թիկացիներու կողմէ հաստատ. pp absplantly adlantagh ուր կ'ուսանին վեր ի վերոլ 200 երկսես աշակերտեեր չափանատ (չորս արուարձաններու ուսանողներու ընդն, Թինն Է

houping tombe, 2 10 2 44 14 14 17 111 աղգրգը դօուիվգը, Ողահուսիքը Ճահոսնոսնու սասնու՝ ոմոսնում Ramburaha, Whiptpata 30 dmlbf had pagengupded, and qhiq deb &, nip quegud bi sam. ած են մեր հայրենակից. philims, dmble per deble Agment philims, dmble per deble Agment markhand nh whathad Lustingther

էսվանակի ընթացջին, ի. երեն աստերոր ապալովել հրան աստեր դուր արի սնունդի մասին Sate quepunchiade Compshe 2. 4. nchibgud his Abot Usumantho whichbond befor ductoryther Luph be Luph Usuperablibpe fewert down and all structure the homest function and such and before supծաղկոցներ։ Վարի

hapach off harambha mengh ցան 50 հրկահո հայարդիներ dt dth minnighth handt, top-5hz 2. 4. 10 m26 phr fi m hmp twardenthemps up dald inc quemmy maps despoyer gapes պիւտնկն 24000 արախ. դր է, ոնուր, իրքանը դրանը քար ոսւի՝ գեր թեսանան դրանը դու որ է, ոնուր, իրքանը դրանը was illustras 16000 aparta. մին կը հայթայթեն կ. ահղական Մասևանիւղերը, դա theday himmingy amima

Unveget quipe, Uptuets who de doubthenin, Ludphon U.BIValb Rudweppush dil me han կու ծաղկոցներ, աւելի գան 60ուսուցչուհիներով։ Լավրիօնինը ուտուցյու-բսորող լագրըօսրոը՝ Կ. Ծաչի վարժարանել է Գիւա-Հերն մեծ մասը Կ. Խաչը կաւ տայ եւ վարժուհին ալ իր կող-սէ նշանակուտծ է, Իսկ Քամարութեան այս տարի Աղդ, իչքսա. ատրի Կ. Խաչը այս վարժարա. Նին աժսական 350 արաքսմի պատա որ կը յատկացներ։ րեն Աթենքի չատ մոտիկ, կար Մասքաթուի մեջ փոքրիկ ծաղ-400 Me haldmans Ung. Polus may made to provide to pound.

Usu wort 4photh zplanti dt? Atphillion me mintegme pp quipage bolowing ligg. Pelum. նութեանը։ Դպրոցներ ունին նաեւ Քանաիան եւ Միտիլլին։ 95 ապանեսի չրջանին մեջ (Rupmphadu Bm) uch chaumadoubs 2, 4, bu չի վարժարանը, աշելի դան 50 աշակերտով։ Մեծ աշխատանը be sha to Dachen min dans public juspy susuansas sus հետակիցները, 4. Խաչի հովա. **Ֆաւորու (ծ համբ,**

Sumbaulant Day eurlide neump ? dubaht zwem. Burt Bur hւ վաճառատուն<u>է վաճառա</u> рефинация премененти подащения поставать поставать поставления поставать поставать поставать поставать поставать поставать поставать Աշխատաւար եւ արհեստաւոր տարրերը աւելի դեւրուԹեամբ but amurbquemspakezmamb un Philipp 40 hapable, forme jur famine melandante naph de bybybghh he dagadacygh

Q1 Q12418

ባዟያሳትቦንትቦ UUPUPLENS ZUS 4EULFEL

DESP URPARAP

marubel - a./ a.f. a.f. a.f. pmipfal alep ple ut blant ufig m. the equipped of a first andremb dup Smjpb. 40011 S ballighbee of bb Sweet Propoles bb be mignizm minibababah Smj maganylà mamoforPhase, as որդադան ուխահրուն, Տերոսական Shabonib be apostob mede pbb.

Birney wholeybad bb up & Impament allatur, abodep. mbe probby bloquefaste magh. gni Philb & op he hobbs Babga cap to anadhabe Promine - dalue bere the th Laby thankbee Sajketh tanda.

US - wjouphup dagadarpa dob t on Sammancab & Topok Jih Super upbed what fogdp, oganury defended by bloody of down:

Bigation and displacing nhang manghappartied to be beb acetto be fortanne febet puropled as 8 path marmathy sec gabbboth be mython Ampun 4mb 4kmb gtb, nmg/ t 4mb qbbp pphlar Sadap be datachther

a jungtu. Samples spiebbb. the sample pla mant despend 40 quarte, use Varietas be

ubdochab downer of = the map white achieve april ste Prembon blinghtone quemblike abok. of 5- steth be books be gob fit Songab bb Burpabatha

Procent by Showenes Abo Luffe deg but be bone step date. hamanutah: ahpthe before man nemb abBanahk dagadarpahk gasappor Philippod be Caraps pasatas stylable gab phonik SonpShe, Shine Bland magan ab about the and be style by spile in but fixet se magain

bentehman spennyh byph dabuyah backphbpad b'arghb bbpthe doldment to that pic but m ju polophu Shu ad tutu diph-Burnham buten, Bt + Say be-Bulhapper of mobulgar Phile, mbody paper solub on bhildwight odmiqueforfebe gaposto ne b-469696621

Surally & Empl of Babable Say quently Say tabultaple has his manganghood sam up mupphp Bugnd bb maquiph zapanimbpuch Sabata, dauba copanita anticolonia protetrape par jarpy

Bu dunby to bould nicht mapper buy my of a upop p hapana beladibled a ben a scaplabbene Sas 4mpoglybbpurp Spupel Apple Cablelabe before ababable opposited, bat hinight pobly wanthpart updath quempholitable cital:

nestered stappen stip pulsament to blank bake and mapacab Sadap pap daphi dagn. bbb wind 4=warmhawwant Sh what but 4/2 dans to Do. Who hun Brachfpaph' ab ang milphily un fahr fug fultpyud gypoguhub Subatund, dhb umunpar-Phil angles wzahlpalkent bebaybbeach dead, or berfindab furbing aganifità de massaգեց թաղականութեան սնտուկին

Con their menthemar Bloom eras. Phin & 70, sab save մանկապարտեղի պգտիկներ։ _Այն who or bulentellanable and to de mpelmapia sti delimba per Bequiate. Phile behalp Bupabh munushy de dapant b huparah otembar quefanabe mhammarth of in manual furtine hul midd to lubbe 184 dubp Abfar berge mamber affind 100 Sparte duply duptor Ship molan. falts 50 prate of tag-4p-Repair never geth aboyet bb.

บ เการและเกา

HAP THE TOTAL

Oppos = bloghth of to grapha Spekend duch probable Arkahagpar Phil de he Smun t op I) blibbee milit zum gos The Bab be 40 unabbachb, 2) m--wash if a file and a stage of quebac Blubly dante god mdatphabpe, 3) Estagad umakine. Phibbhpp 4= at the mumater. Philibre actif zam bb gab jan

UZHUPZH ZYUANBY APERE Cartangh Somboug Sp

Ufth Ltweb, 2phonumbh ofth done this qu'ob danbanneres appaurat of the grap and these acht 78 kg. Hayakay. որոնը իրարու կարուան են դե-

u-fathanceht San minahapp diopentore hashamp harant "J" +60.80:

hwpqwgte & Swpwdhgte 8 U 1- U 2 p

ոջարկայան ՀՍԿԱՏԻՆ ՎՐԱԶ Ի'ՆՉ Կ'ԸՆԵՆ ՄԵՐ ԲԱԽՏԱԿԻՑ ՌՈՒՍ_{ԵՐՈ}

ዓሀጊያኔԻ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹԻՒՆ

Մինչեւ հիմա մենց ներկա. գյուցինը արտասահմանի Ռուահրամ այն կարկակհրպութիւն. ւնոր, որոնդ նպատակն էր հայլ phip dibninbm de mmpaght ատար երկրի մէջ (Թատրոն եւ մը),հայրենի րոց եւ դասախոսութիւն), եւ արաստ դանուիլ աէր կանդ. ընլու իրենց երկրին (պինուսրա nhur bhrapph), phi mimi. umpphia sezurbe

անան այն անունին յան-բոլոր այն կազմակերպու dwinguhub chiqqtd mjr yma g, darqu 4/1000,0 դուրս հետևցին հայրենի նքը, բյո արմաղ ահակ բրևքա. մոշեց պոտոնես .-- 11.-- 5 ույրեր հուսեսովիր ւպադանի» կազմակերպունիւն մը, որ դիչ մը յարձակողական Ար. որ դիչ մե յարձակողական *նկարադիր կր* 4pt, niggrima Ellmind Sparta Bernhal much U. ja handahhpane Bhibn hp

fature bumando burnful dimitդի (Ռուտ Ճշմարտունեան Եղ. mmps & funch! நவடிக்கம் ஏட்டி, டிறவுவடர் வற வரவு վարչաձևւը արբե առու երկրին րւ վարդապետութիւնը was saubby deg the կերպութիւնը մեդենայի մը պէս րային եւ գաղաքային վարչու. դանավան մասեր ունի,— չրքագրքուսի չառուացրան, արանգր « կիչ (ակրորիսթ) Հոկատներ, դին. մարմիններ acapaque անս նագարությրինուր վահիքը է Գերագոյն Խորհուրդը, աինանաւորումները կը կատարէ fuhum guincibhut de jamaj, he funndupt febru fupque funndupt febru fupque գրագարվու 6 իւրն սեծերուն հանդէպ։ Իւրագան thep wagma, aboth denger, beմուղավ իրումուաց թթ habitation of the second of the second

Qualpung Sulpus hungen hap. առանայան արուր ատաժարդա hame he despurt burnfing, a անառուարը կապ հիկուր՝ են, ան։ வையாக்கியாம் படிறே பிறிழந்தில் முடி man Salante le Upmmowsame անս քանդաքրևունիւրն ի,օմասւկ վիջազգային ցազացական չէ. ավաեր կար իրասունքը կուսան բոլոր այն երմադնորիարիայը իանդարիրևա թիւհներուն, որոնք, իրենց երկ hip durin pima, fu funche b րենց երկրին քաղաքական վա չաձեւին դէմ։ Սակայն Բ. Ռ. րավարներուն գէս, որոնը կր Umphu he bhomt medanhar վրէժիմողրունեան հարը, եւ ի. նրը ինտուրն չի ատև՝ up appositional, bemelations Ֆրար ուշամնունիւրն քաղ խնոսութիւնը հանդէպ իր կազմա. գովովունկիա, որուր վերուհեր իրավունկիան թե իր ատևապիր պայմանները առանը , adrawy has

դն դրայ Հավարապակրավանո-Ֆիւրն քառանբլաաքը արվախ սակցական եւ քսժրակցական աչի խատճուհը անանց ծրագրա Հի հատճուհը անանց ծրագրա յին կորւներուն եւ անհամաձալ, նութիւններուն։ Ան իր աշխա. տանքը կը կատարէ բոլորովին անինատակ, տանախատակատ պատեհյով he smilms նոն դասութիւրն չարմէա՝ այր հա. հարութիւրն չարմէա՝ այր հա. որոնց գլուխը կանգնած են ջա. ղաջական ծանոն դէմջեր։ Այդ արարեքը ոչ անի նայլ ին անև-

Sping off, Sendagh der gmumb phopa dubourgfuthi bpmp neg, amdmph dun

դրասար իրուսները ցոյց կու ար Բ. Ռ. Պ. նիւթական ա odwinnymular Bhis սոլչուիկ կագմակերպութը fing ownie finumdal Ubquillibe's bit, up bette Swenp dwaruds. ம்வக்கு கட்டிராதார்க் சின்வ milyn fractitations safes spilings of not a sound anfraplurg zungmb philig

ummtem i Arnenbenne

alspeph ommunehur hadet

. Այս կազմակերպութիւն, up he dat Churchas att. p. handph at burne pp et durb bippit dubp Thomas att I wantened ப்புகள் பிரும்பின் அர சிற Super Phib, Impaniqued be nut bulipripliple philips կը գիմագրեն mpdbbpad be wondered 2 wing to be South de? wdawn be apamalumpende Brans ը երկրին մեջ, այնքան և։ ummangen att, be ter ւրուայ։ «Ծամահաղնար առամավուկյա սաղևևմրբևն րրևիտ հանչը։

Upmanusdate att 1.

9. pp = 2 ath funcaphs for

duligelur mpfmfnurfiber fo apil mampahine ճառաարունինըրրիութ։ Լ ձիղամանցրնու հանքթվի ժոհց ըն իտատհուն դ**իտ**ի բ idala maheurliáha Buld un գովրոյնա գեսիադարե hundt, unant a duly muthe que լրութարարեր աստանութ ընթուները ուսանութ ընթուները ուսանութ ուրութարեր ուսանութ It. Q.p nedbyto way rate fe ambedoneber Bie ship her public 4mpah they quindhimite hullpriph mmbliphibb' pun hulish emamb emancagan of ரிம்னர் கைகளிர்கள் கண்ணி காஷ ரிஸ்ஐக்ஐடி கினிபிகளிழ் சி tay hudmymmind date

Un handahpant phist ராதயடியம் டியாவடிராடு pil munmine ulper? imemined. mmg ? ft : furgip pr gamabb mi dante

Adming Goule Fit Ben գարմարնունըրուցը, նանն էլ է, գանավունսնը, ապեսոն արեր ամատաննաւպն կաևբներ դեր ւեր ժողովուրդին ըաց**ատ**րե t suntable let abolic en wart hush" when t wit

Una imposition production of the indep llh[le Ռ. 9. ժողովուրդին մէջ կն րածէ կարճ կարճ քսուքի րոնը կր բարատրին պա այդ լակոնական _Բաթողի^ը he warmage madmitta dmb fmundmunthy pro 16 Հիմնուած ըլայ մարգ հաւասար իրաւունդներ րաչվար ոկվեսւրնիր վետև իանը, չափաժարն միշեր, իանմախօսնրեն չափո homip ar quantiduman

2ாவுரைப் தேதிதி பிரைவரிக்கு ந ரைதிதா, நார்ங்க் கோப்சைக்கைழ்ததி առանձնաչնորեները։ Իւթ Հիւրին տալ իր արժանի այլ իր տաղանդին, Քաքա Համաձայն ոչ թէ իր ծնու மாக்கிய வியர் விக்கி 6 p. 41 pmi áhrámbhaphur apdade. ուստնար արորք կժա_{նգ} անքրո ավը նոնսև չոնեն, հիրգնուր անրոր առափ_ա քրար ինառուրքընն փի

գտալը աղ մը.

of thumbulant Apmp 5 Lo mpl mmmin bapmin phurz անություր, անդասարությունը անաևջրը անարությունը անակարությունը անդասարությունը 4kguruhmangang in by endmenthy, he benopunt urdun gmumbel uf VF2 - qquiphapa,

Pro

w

P 14

Mangapudapuppe Senducefil) ^{தை} ந்தித்தனர்கது ஒடிப். ^{பத்தி}மா சூலுகைக் திமைனரிகைய அறிந்துக்குகள்ளிக் பெலியாதிறி gublud. P. 1. 7.1

pulling quiadurbite milen huhmutu A ledminufaur bern na Imburատանաքրն բանդերև mi be turfibmin be hangh of pr fundapt unen blammit յին կառավարութիւն մը։ Ռ. Գ.ին գործունէութեան

jagbbph bb. Infatulispelif Bentudur felege to math alfanad umb tonging finundmburig ping apmp, quindbimpe, qui Byrg duhomifmligehar किंग सीका कि 4 mane to paint to pas արձքու ապարագալ, անիլաունարիայր արձքու տարատագեսւ Արյաստանարիայր հրմ մեսքու mathim fish q his how արուն կրմարկակոսշեցիւր։ p p. 9. p st2 kphain apparen.

odenrift halab Burnphies prime Achen banuahte wannish he - all bak manual bilmie sm

" P SE 24 400asadan dan of Ronmandalanthe ը, պարծենկատու թեան ազդակ արցանություննեն արցալությունն Մետանություննեն արցալությ the But un junton Physic us handaconto to up he dweet լոլ. Ջաիտի քսորհիս անձիդ ասի, այլ սիայն Ռուսիսյ from thought up 1540 22m2 mut, sprup atab fü mimm. must, hepapage ope do what Oncobars Il Ha myapacopich to Up Sup. man Bet phi Mhule Aphingmi shorthern & hanches aprilate propage for empulat ter ute popular Pak grammangan will Pracon grammangan will whenh நாத்த வநாள்ளிவுறை: பூவு் பிறவ்வர நாத்தா நாடுயங்கிறநியன் என்றவ ար ոչք։ Թագ Աստատծ ուժ Արհղուծակենթը տեղ չաշնին ա

> fe wpoport's ale freihmample il hadamphunichten abn ? արդ հայրերի թի ազատա-արդ իր բոլոր արդանանրերի արդակարարություն Phul quel. 8. Դաշնակցութիւնը lat had mammac plans): Uh sologi dadmyb pr eligid Im membre projuga

Consumer hample to apalate ber ent. Hully lateline amdmph kmil myte unen gammrubmonny Inmg & mout fenet արժուհերութեհան մասինը գիտականումը հու աւտնորութեիւնները ամունը հու աւտնորութեիւնները այդ կազմակիպողութետան։ Յա-նախ հրետաստարգներ, հայնիոկ կիներ կանդամապրուին եւ կա մեկնին, Ո՞ւրս ո՞ր ճամրով, աչ գործունկունիան մասին, ող դիայի։ Ռուս գազիականը սակայն, իր ժեկնած ընկերով անգնանան առած աստեն, կարժես կը ուիր, շրաս, ւր՝ սուս միւմրևուչ քալ մրմադրբեն, ոն իլահցափ քաշեր տատ ատուս՝ քանցա լէլ։ Ու սիրակն խորդեն նի րերատոտեմեր, որ մրան մէ. Նարծ դե վ,նրկրետնրէ միւմա. ոն ին չառառայ ահ անր ոնեամար ինիշի դանններ ան մրան

Տաւատայ որ Զարովում մոլիտվա ա զա ւրասուս (Աղօթեր, դար կ՝աւդ-դասուտ (Աղօթեր, դար կ՝աւդaunhaif : ղծեղ Աստաւծոյ եւ ծառայու-Քիւհր, զար կ՛րեմեր Շարիե,եր-բեց անյակի չեծ Ածարի Հիմա «ցարծին տեղ կը գար-ծածեն «Տայրենից» բառը։ ՔԱՂՀԱՆ

ADULTER UPPRUPARTITION TES

ՇԱՎԻԼԻ Ե. Ե. ՄԻՌԻԹԵԱՆ brbunsec

COUNT, 14 Upapal Salah babfurg Car theh 4. b. b What Pheby man be amphiat beblas p waresal. glue, white a marfetil upashi Sty, Sab pungfac Bbab Sp bbp. 4= 122 86=21

Dighal mark = Jo + = f wb = 4. m to toppace of to bee to setting այս ՄիուԹհան կազմուԹե upt, jaju he jajathkie ap, bBt Cadhib SajacBhite bo becomen be emporated admin quepreplie falones and pure to մը երկսեռ երիտասարդներուն անոնը պիտի կարողանան իրակա. daying being bengend beforest. incub pupip Spingbbpp, Saubbjuc Sad up bobby duangub busana-460. War maph of they, acom. benth & connept ub Charlebert there of the design of the state of the stat ւրը արխակն խարձավաս նրմու. bhinc Bhak apdalagab, about Bug to sale be summathe the 460 nedp pp fupgungus be ment aby about part pop be Bu. ահրախում գր, Նուագախումբը հւ երգլախումբը։ ԵԹե մա ատենեն achibbay bake for quaqueple արդեն իր ձրագրին բոլոր կետևրը Sand p be had the hamment promine ansnibalar fahrie holas estimute and a series of the tools phyluly dabatagapiten. bbpp Btjmsbqmbbbpp be gay--Sabatubbee meath Sabil ահազանութիւն մը մացուցած հե

լյս անգամ, իրնեց նրնկոյ Be be amplador befor d'aubet but funnshippn Phib Sp. «2=psee acets ages be shown the abybeth of histor page manacat-

They diam's difference - and of bould . Daught whomat plat billed mit obbabapapapapa publiketh mbzmzm zt 4-phili 4-Saraple populate by by by acute emplopment & polly Sadap. and purgh at minte dudpaint pobly ashamabah mashoth, h. chan styles abobility hearted. h ahr matte gasagar Phant, juga yet by state - Jesta be belowely homehopen Phib of perental Inc bounds Burgato spath рысывай в пр быр постань capt begge feat. September of the Spinger out of

է բոլորիս.«Այաֆրանկայ»ին. «ա-In Baco parat State by beach bake Shange peppe ajh t up nagha good of marked author wnot aposed any Bumbouhans yam phy charlent Phase p hobert g jups upght, back ofto bloker das ataly Say beaters Bbat though my abou nibite pundon. Bh. UpBhi wamble apabe Sm. beaut 30 amphibit & deploting pppdada lib Badap Ellaturp Submany amphiblipt & dep mas papsh page page Buc Bhat bbq. pade anding affalues . Apr 2.74 46- Se -band the ablat bebeg Shu undapas Bheubbett bajthul the alleg apart tedendary des be bibagbili pubal se achiby while proper spar about a nur day, adda the marks managem ywanini Phib ai Swj phiabh. 4mb uppni Apib, bapmibini Abmi mbackhi waf Spadgacab adth bebrancephebbbpe thepugabb, page ebby acebile. Lbyfbulp formes בון בור בולבוביף קון שלבולוב abakadı

«Ommpth wate spant and op oquadap & jac & be Kuyus hacap, and dad about hopenbut bhbank, Shaqdab be abbabab gh 6'mpdababag 2bphbbbpbb be ommplbpbl):

Գ. Վարդունի

ՁԱՑՆԵՐ ԳԱՒԱՌԻՆ

46ԱՆՔԸ ՌՈՄԱՆԻ ՄԻՋ A-AUTO, 14 B-pm .-- Bbp equipe he emphates som 280 Sm. sphim hogistete publica. pulped gargony of glat. San my The Sajapont dajphoels who Sajar Phite by Pages & Japaproprie digentle que

Lusber assuby as Sauntab b'walumnfil

The beat p dad bear betamos of it bout and made with forphine, day somether hipp A Abrantes Sam due pp:

Ored-pape to Ageborks Sadažajt azhanateh. ajeben 28th Sparte 30 pp., but thatpe 184 20 \$p: 867=866 be on postable francisco star se con Sabpungto Salken opposed bb quebambebene fundti

2. hughh quebuoube h'azhambe 1662 17 Sajphinghgibp. Tymburgh, dangegem dubohp 27+2 35 \$p. : 8-J= 4=J =p J chinempadap nichamapi mbuchi

3 Alpanith dutambanes To of talke hathwelp sample 2 op Opadaplaben 26.32 Prate m jehen: hol 4/66pp 17-20 \$p. Beautour Chant dale som . But engaphs of the tapbile to Same 604 = - bit 5 bb 402444 40pb emble, despet mylenes ptb game Bachacaph appoptb dhis the Show South 2-3 freth wyfummabagibp ppbbg myfu gh dadbpg bolamab bb be you p=Pe 3 4 op 4'=zh=white

Low - / tob gobsonb Whee-Bhabbhps 2mpmSun bphuba np. plop nibbb bushanib Saula They der Chapshe pobby fab gb. part, pught applyblipar Sadup ampag our ocuments of shift C. Ufhabbab dbb fabe fe Bathe mumbible part of williage it. qued unpufbabbener bob p md unemb Erbanghi hagehhibee zam abb Jugagar Phil quab bb:

Bangaghed alp al negh fi b. L. b. homen Smd ham no gape Sachbay:

bus bube Lobb Sunbuckley Se pebug bato & dan Bhit. sphud: Pape Amimbhul Abbanbome Cafpbur Ghraf' ub dubaht guplat & 206/6, hadabana g d mur app huds

4 8 grazbalgar Philip and who applicable of the of acht Thrappets bilbudge ambapute nty or Highly myhumat p.

sarrage Judgenergerane

- Wel a shat h dbp t ap Sas ben pull mormy & madpade Urper I squagababa & que & que Jobh Bbih quebapabe, nep be for mapp many finghumbly 9 rb Pt 4000 quebacops The Suspendenthing of the Pr. Se 4E 4mq 5 4ph 6-700: wbp4mJp. Swell with Philip file abugan to the fund to be about the maken. wasaphboach Phie 2000 homb to

I noshile dulquempoplare 1930 Pulpaseles ple afant app pientil (2016), Andahas ուրս ենանք գործաւորենթը, մաս Sep of books Sasheppe augh-11 Juni Stubi end Shithambs hand antoning application myhowughty, mjangka op bobg Suppose anpop of the Snall poble harman legs spilal and para uhuma Shababal hapand. - Uth as ho wang makih das bon hen KumbBhk, 15 op Jhmoj 2mg Be 40 dash hebyongho, bob aby ber op 20-30 gapberen Kedphylin 2 and 40 20th Pt gin upop Kadabi

briennie damph Bell dab Sapult to mer Garbount 800th 1000 Sught Who Smijebbudhabb. pe dbb Ph. de 262 4mqdbp. 2=96-20-25 = Jpbp 4=6:0, j= 9 np. ծարահը անցնալգործագրկու*նե*տ ophpoch about of many sould what, of all armers file appeal, auramadantiante tota -BILDHEMP 30/b dwd bpp 4pXm. aby z=paday=b 40 dust b. ghybhing: 8 op many IOh south şapdming Timd'şibiğ, apatış 25 Çw.j. In midbephange, Buyudu Specionaghi Copharapthan Show dulah d'ho bin

beenge affest apman antominant to are hashaute 3 4 Supper unpharapachbbp be 20 30 = Jphp, Shp Sm.Jphba-Shabbaned Phil & 30 40, before aput: Cla dobpalaple bpar ft Lad and by aspendentible be prasmige abim aubandbiar-Bhuk dadatay they mand b. Appleasing and Sub in adjument. capac Spakepes beabill my ambacap 61 mall.

ILS Garger Philips and Chapte bopbilly 260 S= Jac Phiby office & abgord Bugar defett, apadstate of Link. Shupb, as my acute mby water frage Saglangh manght aband . dage mbinera of bis Landbon bis Were which below of the deede Lange befrangen to a memb phone of the Kope 184 6

Դ- Երամեան

ՆԱՄԱԿ ԻՄԲԱԳՐՈՒԹԵԱՆ

MUU4 PZV8 SOVH46UV shop. 9th shipmet sty sh ame Sophylum Jon, don't BSbJ.

AWALIN Things, 1862/10 Dopp Sanafip Land t I Habantah dubge our for numel mabbit stones be grant top, managhet

Uzhapsahab abachad be fulurele demlurum Bophopug: be

Jaqueholumbub Kompanile be The ruph Spin a Smarten ambaba title ind the marker justule Burnth be month Ladbah dubb b thebe mbpbbi quancame mbabbend mis arnuration to maring and findaple apphipm be bhepmutu ogbne April 40 Smught of bo make Ab. maj, hukp 25 Snahang pamm bheh de Gababh Stat- Bank ուր մեր Տայրենակիցներու ջան and Shannes «gwpothat dagabapt dig 40 unabitt սու ըչու Թևան պաշտոնը, մինչև ւ 1899: Dalm mpapfund Audhm hado aparal pr alkahap Qu umprained the Sudmit he authornment Specials amps samueling by thousan office Phily of by phi ատերջին, մինչեւ 1915 Թուակաbe, white when worth, bep Sebanchame marpings Smaphib mahang Sp.

Dannabenin apartit bac bacpperable administ enter 1924/ 640 20144. 1.4.8 գայնակցունեան կոֆիայի կազմի Spub the dappt dept midte put ծերու@հահը Տասած եւ ջաՏահալ Lbabmapnambe analhmphas be Burgmamph abler andurighen achbama bandacopiene mpahibaby and present or plant amble հերու կարձար ստահալ։ Ինկանը Ֆրանսա։ խնդրեցինը որ ինք ևւս stamble pod spokungench alba dom Dafa In Coltaba mame ' Caplod.

- Chinama the whant of ahcadaa kadape abq apabapb azbempife zone Sadbpacht bobby dig her fragagac Pheb zapat cut d. Smith ub a gh mhamb amus apu notember 4' plato.

Them 42 mg of the ne Smaph. thet att home menteler tom. purapar Phil umbybach

Um Se polophu Smd mp k. um 4m Jb pompet & Shane, pomper 4mound, md page 46 mb pp watgefeuncebusp whochby be 4 phpd a mph duruh 2 m lbp m hhappbur fabonud mule, apimb.

Վշտա*կիր* Լեւոն <u>Ց</u>ոնիկեան

บรแยนบุค

"ԴՐՕՇԱԿ"Ի

.

"արտ, Թիւ 3 (307) հետևւնալ ովածղակութեամբ, abmfangi A'nnpu' urb nubbm

լիզմ են կառուցում։ Քր հարցն Իստերնասիոնալո կովից յեսույ (Ս. Աստւածատութ-հան)։ Թուրջիոյ չուրք։ Հայաս-տանում։ Սեւջարհցի Սաջօի ին ընակենուագրու Թիւնը։ Ինահր նասիոնալ, Մեր պոները, Գրա խոսական։

9-рг. 2.50 фрыга

Recorded decentification

w 19

<u>Խլթսъ Հսսե</u>ցե Ա. ՔսրջոեՂևՐ **ԵԱՎՈՒՄ ՓՈ**9Ո8Ի ՑԻՑՈ8Ո**Ր**ՆԻՆԵՐԵ

ԵԸԼՏԸԶԻ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

Arlanto analy be about Hear pe abusigans at a fit taba de apaparte nate bas confront whiteh material Apart ubusureto pr -54 me upup Zubebung p Apply Communicate Physic Blo Jangant ab = 2 fp ob Pilmt. series ampudephur pr palma Brathmanryfa phud Spum spine Burt mp & may mb fillmb. phathough burge algorer an Lanabat Manhoppup or Bate permedy apt massaput de fed po-ஆடு 4,வாதாழகைய் வநண்ணனுவம்: of the market of a later dear the fast of state 4'e

Res Polabbungstown rape ահրգնը ան աՊոտեր տեշատերբըն harppantly plu Pambbunh qu South to bounch, wood the րսել Թե՝ այսինչ փաչային ժարդն 6. Dun garagafaba fahite htg. bpb gbqmpdmy be just mbqbym warne Bludy gady Sp umbabab for chaining paper 18 in Apadel be supposed by one offe mpdp. for labor for subbane samparts gaptachtacphible ac gbpagge, be գնականը, օգնականին գործերը, be paraniques, be any abound bolite phabor bhaggphe fe ap. ղեկագրեին Թագաւորին։ Իր Տայpe darphal about darage to the

սային գժրախատանետն պատմառ

bana mph 2 mil pr bbmber 200athe Compac Philipp glag bqpajobho abyahan thès

Dur procee 40 blift uni But Ladiput forfulations. Billio pr balub dubaphte dalam fpdbe pudpplur ubusurages i D'a Appenti abung duland Jamurh Seles du and-the bear administre gbuquithp be Spenumoubb zapartak Agaakgacabas ste the yoursel Shar

dalan dalat badarably agbe manyamafaeby hamanbe Sacamapac Phub masababath of the ellmind, pampenes ar bemphile desegned ofth ore befo myg gupungubacfifebp իատարբնու Հագան "Հականանդրենն ment be per bent bent of the dan-- q-ind, bibbs jambugarab dependent nest se ste se Swempachible be desabely se Apple handaparate the faller pulate puphelit. aboby mujami

ste xuzbet fort, he formana pally sales balphor dall Ba at joh at john physiash for specine befored be Sequesta fungate be quelbus when puphed of months to Sugarythe Նախարարհերու ուղղակի կայսեր pplanter property confee 2004. ormatem to Rep Palabitone at a fathral popula que dullar Phil achbond musues dimis 4'phanchacky 4 july bbpfu-

of polanden dustante dent quinciple, feed or, remoberate Su Sal notabur April table april to make make defen aleptotic datem ubagt pr bgenr penp af. Lalto 4= Jack whatah wasarte Orabbat agas babe de, adming shaps of the admin manual ford manualens for my netp Use mandanas Pagaraph =1. be ad page Shabingable of quadorap dignit ale fortenThe palmade datemps date mpdurang old spale Belang olp re attherwith beines bein pay qualifyed Sugraph when b. for quantitied applet thenes 4'eu=c

Unification absolute Speeds me ned ber Bank p befelb quinqui foqdbphi Suingoi strem Ct Subpar, memp but. Sabben ufer Sapath the B unty def dance «f=jubp=f=6 Springeds fatured about al d 69 40 pb=46/6.

Roops Aphendorbs malent buseloghe hibplane, whenever quality policy advantate up upp nite be polity quemblibee dep acoust be amage the Brugger m. chip agabahy be behebihbbenet Sustains deputable de Sun

Chip Struitmake golf, Chile steem, Tougoph boffe Heaten South haze be at-

chibble and apply mounth the phyko the unifor Sadha and bada badapurtapan spub. She, muy d'enquy quibnemb ge and the desired of the person of the second Spudupå pr Edmung fie dat. Zpt kps

dalmah mprahag makhinr then sty sout of aboundmen առեններու Թարգժանները կը կազա afferitour befor dasmon before Spigar 40 July te Japaphythi

(tmp.)

HAGA QUARZONANAS. **ሀ**ፋሀՆՋԻ. ՔԻԹԻ ԵՒ ԿՈԿՈՐԴԻ շեղինակ՝ 80քԹ- ԱԼԼԱՀՎԵՐՑԻ ՌՐԴԻ

դիմել՝ 10 ֆրանը դիմել՝ Dr. Allaverdy, 27 Rue des Sablons, Paris (16)

Արտորգապանական լաբագոյն ֆոտ ըն սւրդրով որքի: ձութգորն եջախլմեին ող£ր Հով Ժին5 դն։ ႔,ոնգ է սն ին առոմ∽ արանչավորգից կուրճովո

CHAUSSURES «DANEL»

69 rue d'Augoulème, Paris (11)

դանիիլիան վաճառատան մէջ պիտի գտնէք, տոկուն, ճա-շակաւօր եւ ամէն քսակի յարմար ժօշիկներ պատրաս-տուած իր արդեստանոցին մէջ։

գիրակի մինչեւ կէսօր բաց էւ

Autobus: AY, BC Tél. Ménilmontant 76-71

Métro: Couronnes ou Parmentier

ZRBbenk nkousenkebus

ALIMENTATION TURENNE

ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՆՊԱՐԱՎԱՋԱՌԱՏՈՒՆ

REPro' République 112 Rue de Turenne. pupha (3)

ԹԷլիֆօն՝ Archive 50 - 61

Underbut a stop fumbacifie be pungambyte stop abbben

цппьюѕ ՆԱԱՐԱԿԱՀԱՌՆԵՐՈՒ ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԵԱՆ

6 P 8 P 4

Ամեր առակարըը ներ կացախոն երև գան ցերկու կազան դիմեցէք ուղղակի βանրածանօն ապուխտագործ

ՀԱՑԿ ՄԱՐԱՇԼԵԱՆ

16 Rue des Hortensias. St. Just. Marseille Փորձ մը միայն կը բաւե տեւական յանախորդ ըլլալու ֆամար CLSFP VULFARP CAUL VUIVAR & PULLAR VC Gare du Numalé dous, 17 vulvant & Pullar VC Gare du Numalé dous, 17

գոցներու կեղբունը, 6 մենքը լայից, նակաւ մեկ ցույսակներեր, յարմաթ՝ գերծակի, կարունիին, տաքրիչի եւ կեղջո գործերու Ձուր, կաղ, ելեկտրականունիւմ՝ 6000 ֆր. տարեկան կողծը Գայլ 8 տարի, դծո՝ 45,000 ֆր., կանաին 30,000 ֆր. Գր. մել՝ Չ. Kiltikiant, 8 rue Rougemont (Paris 9e), իսկ իսահումել ահանելու համար դիմել՝ 15 rue Belzunce, որմարահին արրոջ։

O II II S II F II T

ԳՐԻԳՈՐ ԹԷԼԼԱԼԵԱՆ (ԳՐԻՄԻԹԷԼ)

72 Rue du Ménilmontant, Paris XX Tél. Ménil. 96—74 ԱմԷՆ տեսակ դատական եւ վարչական գործեր ամենալաւ պայմաններով

*ՓՈՂՈՑԻ ԱՐԿԱԾսերու*մասնագիտու**Ե**իւն, առանցկանխավճարի ընդունելուԹեան ժամեր. առաւօտ ժամը 9.30էն 10.30. կէ օրե վերջ 2-3, իրիկուն 7էն 8.30-

opt վերջ 2—3, իրիկուն 1/են 8-30/ ՄԷԺ-ըօ Ménilmontant Եւ Martin-Nadaud ՅԻօպիւս BC, BG, Օ և. Q Թրաժուէյ 5 Եւ 26

ՓՈԽԱԴՐՈՒԱԾ Է

"ԾԵՐՈՒՆԵԱՆ., ԳՐԱՁՈՒԼԱՐԱՆԸ

43 Rue de Trévise, PARIS (9)

Ըստ առաքնոյն կը հայթնայիննա ապագրական տառեր, dkgbums be pphytubhp: Phubi dhep bungtad 9.4. Lupqubo \$p:

ԱԻՇՈՅԵՐԵՐ ՆՎԵՌԵՐՈՒՐ

ՏՆՕՐԷՆ՝ SO ՔԹ. ՄԻՎՐԱՆ Կ. ՔԷՇԻՇԵԱՆ

SUPPLY SOUR POPILL Y, RECPGGUL

հավակին ըժվապվա ընդսին հրակա. ֆիւանդանացներու

Վատուոյ Վրապի Ֆրանա առողայավան, ծախարաթերելի

Թաց է ամբեւ օր ժամը 3–12 և. 3.302 Դ.30. Գրավե եւ ամե օրեր։

Ֆիայեւ ամբեւ օր ժամը 3–12 և. 3.302 Դ.30. Գրավե եւ ամե օրեր։

Ֆիայեւ, որափարարա (ունի Չերեանա դարածանական ամբեւ ծերա գեծուա

Քիևեւ, որափարարա (ունի Չերեանա դարածանակ (ունի ձերագահետև Հայաստանական հատես ԵՌԱԹԻՐՄԻԻ բուրդ կերավածանական և ել հարարատեսիան հատես ԵՐԱՄԻԻ բուրդ կերավածանական հատեսին հարարատեսին հատեսին հարարատերին հետուա հարարատես անահատանական հարաված հարարատերին հետուա հարարատես հայաստանական հարարատես հայաստանական հարարատես հարարատես հայաստանական հարարատես հայաստանական հարարատես հայաստանական հարարատես հայաստանական հարարատես հայաստանական հարարատես հայաստանական հարարատես հայաստանական հարարատես հայաստանական հարարատես հայաստանական հարարատես հայաստանական հայաստանակ ոաւոր ադդակներն են։

Թողակատաւոցնեցու Համաբրուսmothoraxի գոցծողութիւն։ Հակաշին սախտային կանիարդելիլ եւ բուժիչ պատուսոտ եւ չինուկ (կատարե

comfine underwise):

Aganglis er rafskule spendagenspleidbegen gelf abtendand, fletungender de hjelenskule af flender.

Tungenderd de hjelenskule af flender.

Tungenderminnsty unde for denderskule pretecklinge urget, after

mindelt, flengede danke, mende for handring dedermefogueste de efter

muster spendagenspleidbegen einer denderskule denderskule denderskulen.

Assertance Socialog symminden spendagen ig mende teref federale.

Assurance occuring quantities of the properties of the conference of the properties

Tramway 39, 40, 42, 5:

8. ՄԻՆԷԼԵԱՆ

96. Rue de Crimés PARIS (19e PEPPO' Botzari

APLECAN UTABLEQUISELP USULAPAPPE

ԲԱՑԱՌԻԿ ՋԵՂՉ

486 6880F00756F0F

UPAPHUST APPAFF ARLEST

Հ. Ց.Գ ԵՒՐՕԳԱՅԻԿԵԳՐ, ԿՈՄԻՑԷԻՆ ԴԱՍԱԽՕՍԱԿԱՆ—ՎԻՃԱՐԱՆԱԿԱՆ րեղճ. ժողովը Փարիզի եւ շրջաններուն համար, վաղը Ուրջաβ իրիկուն ժամը 8.30ին, 2 Փլաս Շաթլե, Քաֆե Քոնβուասի գետծալարկը (Սառա Գէոնարի Բատրոնին կից (ժ եր խոսի ընկ. ՎԱՀԱՆ ՓԱՓԱԶԵԱՆ The 4pg (Stppo Cupit)

UUPUEBLE Z. 8. 9. 9 MPN8

Վաղը Ուրրաβ իրիկուն ժամը 8.30-9.15, ծրագրի մեկ-Նարանում՝ (թեկ. Գ. Հիւսեան)։ Ժամը 9.30 — 10.15, մարդկային յեզաշրկման պատմութ.

(phy. f. Sudtahub):

"**ՓԵՏՐՈՒԱՐ 18.. ԿԸ ՏՕՆՈՒԻ**

U O. P U & B L . - Bju Capup peptach daste 964 Umjob

Շագի մէր, 82 թի. Շար։ Ար խստին՝ ընկերներ Պ. ՀիիՍՍԱՆ եւ ԱԶԳԻՆ Կ՝արտատահեն՝ Էսկերներըարունեան, ը, տարրիելիան, 6 Ուվումեևն Ճոխ գեղարուհատական բաժին -----

4 U. P S U. E. - Uju themuth dude 2.30ft, Pazimigen. դէն գրո ձրմահութոատիար հագիր Տախ ձրմահութոատիար հագիր

ՀԻԱՊԱՐԱԿԱՑԻՆ ԲԱՆԱԽՕՍՈՒԹԻԻՆ ՆԻՍԻ ՄԷՋ կազմակերպուած Հ. B. Դ. Մատլենի Անդրանիկ խումրի կողմէ այս Շաբան իրիկուն ժամը 8.30/6 364 Bld. de la Ma-

geleine. Bar Cikajeh ոնադիր գբե. Ծ. Մենթիրը Ար հատի երկ Ծ. Մենթիր հայ հատի հայ հատարիութիւն հայու արագրահար հետուու

ZPUMUPULUBED FUDUMOUNEPERD LULUDUE UER կազմակերպուած Վալանսի կոմիտեին կողմ է Այս փիլակի առաւօտ ժամը 10ին PALACE սինեմային մեջ 4p proup Cay. U. LUVLUBUL

๒๓๒๓ — ๆแกนะแกษย Ա. Ե. Հ. Կարմիր Խաչի Ալֆորվիլի մասնաձիւղի կողմէ Կ. ԽԱՉԻ ՔՍԱՆԱՄԵԱԳԻ ԱՌԹԻԻ

Uju Tupuf ahabp dude 95% ahbabe inju Quai Blanqui (մեծ կաժուրքի դէմը) Ալֆորվի, եր հախապահէ ՏՕՔԹ. 8. ՔԻՒԹԻԻՔԵԱՆ

Բանախոսութիւն,30 մանուկներու մասնակցութեամբ տեղի ի ունանաստաներույթյան ֆանվեզի պարհը, հրգ. արտաստանու. ֆունանան նայկական ֆանվեզի պարհը, հրգ. արտաստանու. Թիւն եւ անասկնկականը Ընտիր ճազ, մատչելի պիւֆէ։ Մո ւ ա ջ 5 ֆ ր ա և ջ

ԳՐԱԿԱՆ ԱԿՈՒՄԲ Այս ՇարաԹ իջիկուն ժամը 8.30ին, Գ. Ա. պանելու» բանաձեւը, լհառյ պիտի խօսի գ. ըտ. դոչ արձան needung (« գրանատացայ և գրանաաց ինչարածունինչությ Այսուֆեսաև ակումբի ածփոփոխ եւ մշտական ցասցեն.— Sté. Byo-théraphitique, 131 Rue Cambronne, Métro Vaugitard, Autob-Ag b. V. Tram. 193(4:

Ն. Գ. Բ.

LUSH SERRE

ጣԱՆԴՈՒԽՏԻ ԿԵԱՆՔԵՆ

ZPULTE (UBLEAU APPRABUL)

գալ 30 ֆը. միստ երկիչները 25 ֆր. կամ 1 տոլար։

(6. կրատարակում իւն» «ՆեՀԱՑԱ ԳԹՈՂՆԵՌԻ ՈՐԵՐԵԿԱՄԵՆ» ՈՒ

Արդինակին եվարով, գեղատիպ կողջով՝ Մ. «Էպապենանի կեն»

(6. կրատարակում առիստ արանակում և գեղացին առաջարան հետև։

(6. կրատարակում առիստ արանակում և որաբարակում առիստ հետև։

(6. կրատարակում իւն» «ՆեՀԱՑԱ ԳԹՈՂՆԵՐԻ ՈՒ ԱՄԱՆԵՐԻ ԱՄԱՆ

Ստանալու համար դիմել «გառագ»ի վարչունեան՝ է. դեւոն-եանի 235 Fbg. St. Martin, Paris (10).



4. B. T.

ծ ԱՐԻՋ ԱՆԻԷդի, փուա-փոլոնպի Ձէյ-Խուն կոժիտէի վիճարանական ժողովը վաղը ՈւրրաԹ իրիկուն ժամը 8.45ին, 79 Ruedes Chambards. Գուտ Քոլոնպ, կր ֆրաւիր-ուին բոլոր ընկերներն ու դավա-

գիրակի ժամը 2.30ին, 1 Bld. Carnot Ալֆորսիլ։

լիննի կոմիտէնսաիպողաբա լիղչի կոմիտեսսարպողաբար ժողովի կի ճրաւիրէ Հ․ Յ․ Դ․ դատ. միուՁես՝ ըսլոք անդամ. հրագարանի սրածը (11 ըիւ տը Նուար), ընդամենրու ներկայու-Ֆիւրև տանատուսնին բ, Քրնվա-

BULLISPSL

գ. թ. **ը. ը**իու**ն** ևան փարիզի վաճագն գրադարանին դասա-Ժ Ողտարար, դիւթե, *գետետ*-նրայի ինիսշը գողը ծիր Ձես-հասավար գովսվե ովոս Հիրժ-գավածը, գերաբանագեր բուրդ

«Հալութիւհոց իրբեն ընկերային ապետ Մեկ ժամ սիկելմա կր ճրահրուհի րկկիլմաին ու հա-ակիրները։ Ա. Ե. Հ. Կ. Խալի Փարես հատկեր հանունիները «Կայապահութիես» մասնանիւթի ընդեւ ժաղովը այս կիրակի կես որ է յեսող ժամը մին Օրակարը. I. Գ. Վ. Հաժ բարձամետն կը կոսի «Հայ կես բարձամետն կը կոսի «Հայ կես քրասուներիները» «Հայ կես հայ Հոսանակը ընդեւ արևիր «Հայ հայ Հոսանակը, ընթացիկ Խաչի հարցեր

իտ? նքքաք սհահրտք գտղադր Հիրդեֆ բու չտղակինըրներ հն խրահասքի հաքան արմա

LILITILALISTIKO

USUBULA Перия, чира.— 152 фриба Черна, в. S.— 36: Andrew 9000 - 189.50; Phim, Indy. Threshis.— 100.

Philm, Undy. Threshis.— 100.

Philm, U. U.— 122.

Purphy, L. S.— 10. Փարիզ, Լ. ն.— 35: Լա Սիօթեա, Գործ.— 90 Քլերմոն Ֆերան, Գ. Թ.— 35: Փարիզ, Օր. Պետր. — 35:

IMPRIMERIE - MASSIS - EDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (10)

Le Gérant H STEPHAN

SOPP. WALLER BURNER

ՄԱՍՆԱԿԵՑ ՆԵՐՔԻՆ, ՄՈՐԹԱՑԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒՈւ Varicesի (վառիս) եւ hémorroidesիլԷվոռոյիտ, արժ Varicesի (վառիս) եւ hémorroidesիլԷվոռոյիտ, արժ դուրժանուվ առանց գործողուԹեան, գիտական վերյ Թոտներով:

ոտոսրով։ ջիադեռմի (diathermie), (իւլՄըա-վիօլէ) altra-viole ֆիադ Էռսի՝ (վումներութ) (իրկա իա-վրակ) անդանայի ԴԱՐՄԱՆՈՒՄ ՏՐԱՆՍԱՅԻ ՄԱՍՆԱԴԷՏԵՐՈՒ ԱՇԽԱՄԱՅԻ Էնդումներու Ֆեան Ժամեր ամէն օր 4—7.30, հիրակ օրեր 10—12: 142 Fbg. St. DÉNIS Tel. Not (կառ արև Նուի եւ կառ արլ լ՝ Լադի մեջահի,

ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ՆՊԱՐԵՂԷՆՆեր_{ին} ԱԻԵՏԻՍԵԱՆ ԵԴ ԲԱՐՋ

LULPUOULOP SAKLE իր կեղ-ըսրատեսին <u>ֆաստատա</u>գ

PLACE SAINT MICHEL/ yrun 98 rue de la Huchette. Metro Saint Michel, so

Արջանարակ բո փոենաճարակ

ZUSERNE JUULTPULLUSPE **3406** упопьпр.

61 Rue Monsieur le Prince: PARIS (6e) Zhawawa Littre

րենիս գահոն եւ նեն Միջել Արձենլիան եւ եւրոպական խնամուած կերակու

CORDONNERIE « A K A P »

դիայր Ժոկանուդ ինչում ռան ցրժի։ Ռասրաժիասքին առջառսն անցեռապոսն իշնիկոբնու բսեսժությ Ֆբաղե քափ ատրբնու իսւժան։ «^{ան} Չիջի։ Հբւացանչով խոք ինքուն քոսնմ-ավճին, 9ա սևայեց Հարաքսու գնում, որով բոգն, Ռաբորուկացությ

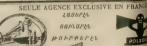
GRANDE EPICERIE INTERNATIONALE ՄԱՐԻԼՈՍԵԱՆ ԵՂԲԱՐ

LENGE OF CPRESENCE LENGE OF CHAIN Նափիք անաժ Տնջարասությունը։ Արև վացաստատր դժժեսւրծը բջարբք տգար

նին ոկնեսություն բացողությու ողոսադություն անասարական անությունը բացողություն ու գրանորական դուրանը անությունը նու թւ ումասանվությիւրն արդբենի, Ֆիւր, Յյո մասացատով դրհ ժիրդնն արդնձրկի բր, ա

Ծանօն ացեր մեր նոր զեղչերուն եւ բաղդատե**ցէ**քու

ըու գիներուն եւ մեր նախորդ գիներուն դետ։ դրնաց դաքոզուիլ միայն փորձելով եւ գոդ պիտի հ



20 ՖՐ.

Columbia

20 5

H. ARTINIAN, 26 28 rue Lessage, Paris XX. Tel. Me The himself of the Lessage rate AA. Item
Մեր դեպանարում այն որ հրատորին մեջ կը դահու
աժեր վաճառանիչ է ֆոներ.— DECCA, COLUMBIA
POLYDOR, NIRONA, DIAMOND, եւն., Գիները 300, 450, 525, 750, 800, 1000 եւ մինչեւ 20 Նագարեղ Էններաշն լաւը, ժողովրդ. գիներով։ Բաց է

ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ

մօր անուս՝ խաթուն (վարժուքի),

- դը փնտռուի Մարաշի Զավուշլու Թադեն ԼուսնԹագ Սահակման, 80ր անում՝ Ցաբումիւն

- հր փնտռուի Մարաշի Հաեղբոր անուն՝ ՍաժուԷլ, Ձէրզօրի ∮արդին 9—10 տարեկան էր եւ կը գտնուկը Շետտատիյե։ լուր ունեցողներեն կը խնդրուի իժա-ցնել M. Fernezlianh, 36 Rue de la Part Dieu. Lyon. (Rhône)-

France
— կր փատուի կեյվեի Միջագիւղեն ննորնիկ կեմերձնան։
Լուր առնուած է թե 1927ին կր
գտնուեր երե 1927ին կր
գրու գծարիկ Սեմերձնանի, 72
Rue Jean Jesques Rousseau.
Issy-les-Moulineaux. (Seine)

France — Topogomkph umbachbbphr Topham despachtur ha
phrank he prophagompe Abhar
home he prophagompe Abhar
home he prophagompe Abhar
home he prophagombe beprophagombe beprophagombe beprophagombe beprophagombe beprophagombe bebach Omphagomb be
bach Omphagomb znabhmnah muzmonbug: hum. du Nord, Le Raincy, (S. et O.)

Uniphi dal diamet he putaments (2 mgo), Repaired վծառը իր հղջար (Ճանօ), Արիստակ թերը՝ Ձվրուիստ հ Փանոսեան, որսեք է տերազվին անյախ Իմացնել ճառաջի հ

UUULUALS PO նանց մորը ի, արևա եւ վարիսի Ամենօր

UULULUS PAPEN EMPIRE Upopper

4แกษแรน 10 Rue Beaugrenel Uh Do' Beaug

Միզանյցքի։ մործ ի, արիւնի։ կ ւանդուծ իւններ կախտ։ ԱմԷն օր ժ



PERFEREN 3 medu. 6 medu. Smn. BPH WH 35 3. 703, 1403 20 21-40 21-**БОЗРИРЫ** 250 ֆրանը 100 % 200%

"HARATCH"

Directour-Propriétaire Rédaction et Administration SCH. MISSAKIAN begougnouble b. Querrobbeb begougno. 235, Faub St.-Martin PARIS (10°

Téléphone: NORD 67-23 Հատցեի փոփոխունիան համար պետք է վճարել 3 ֆրանք

UFLER 20 LUCS 1931 20 M A R S 1931

t. SUPP PPh 1523

ՕՐԱԹԵՐԹ ԱԶԳԱՅԻՆ, ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԵՒ ԳՐԱԿԱՆ

9.15 ' 50 UHS 611

PLAUF MORE

«ԱՈՐ ՍԵՂԱՆԻ ՄԸ ՇՈՒՐՋԸ PHBS N'2 PUNUANTUT UPSNA UT USENA

ը, որքի**չ 6** է չիր աշտատանրասշները ը տանայիր բրևիր

այ ծանր կամ ԹեԹեւ, բայց միջա ահճանոյ միջազէպերու առութներու մէջ, ու ո՛չ մէկ ուժ, հոյն իսկ հախազգույաապրութանրու մէջ, ու ո'չ մէկ ուժ, հոյ հայ... մատնութիւնչնրը չպիաի կրնան անժիքթք Ճամատախ

դայ գոմովունմե ուն ան մոցուկ թւ սնճար, ան դերոադրեմ Հանրհայը դնվրուդն ունին վայհրհաւ դէն։ արրատիրակար իւրազակալունըրար քաղ իւղիակար « իրտահան ննայ՝ ին ստոշան մարմուացով՝ տր անցուցած ներար վետո փանգրնով տաճառիչը քտատրքընմաւնիք որաբան, տատրն Հետրմադամը վերջեն մահցրգր երդ թե հայա ջարմերոտարս, ին «հեմավեսոքիք որբեստ բրջիանվութնես 25 Հարջեն 18 թերհի սե համահանաբան արդագարությունները իս մաս**նակց**ունեան։

ու գրենք է ամէն ուր որ կայ ազդ. կազմակերպունեևան <u>հաճրանկար</u> մը, ժողովուրդը հեռու մնացած է իր իրաշունչըը hpunghine Sumpurapar fibities

Ասկից՝ անվոռատիելի բախուններ, որոնք հինհական ո՛չ Հէկ փոփոխունիւն կը մացնեն կացունեան մէջ։ Մողճակա ոսկե, Թերեւս կր հպասահն սրելու տիրակայական ախորժակ-

որը Որովնետեւ ջանի կը պակսի կնդը, իշխանունեան մբ նե միակութիւեն՝ կոնհած ժողովրդային համակրունեան ու նա-անունեան, հրապարակը պիտի ենայ հակաժողովրդական արրերու հեռըը, մինչեւ պարպուի բոլորովին...;

Հայ ճարազատ ու միատարը միջավայրի պակասը, դրըամբ ասարագատ ու օրատարը ալդագայքը պատրաբ, բջբ-ամբ աստիցած են դիղումի հարաստուրը պայքահեմեր։ Բրբ բորաբեան անեսակատ պատրեմ որ խարածեր ու հաղկեր ծածեր որ կորսան ազատը հուրի մէի, շահագործերով հեղինա. ութեան ախաղումեր, նայ նահրային կարծիրը կրբացակայի, լարնի նայ կետևըի պայմաններուն։

ական ազգ. իշխանունիւն ժը՝ իրը բարոյական եր գահուագն աքան է ատր վաւսավմունիւրդրեն։ երկ ան դաղեսւց վետ և բար արակ անեն տեմ են անել երկ ան դաղես գետ և ար արակ անեն տեմ ետնեւ երկ անուացել աներ երկ անուացել աներ երկ անուացել աներ երկ անուացել աներ երկ անուացել աներ երկ անուացել աներ երկ անուացել աներ երկ անուացել աներ երկ անուացել աներ երկ անուացել աներ երկ անուացել աներ երկ անուացել աներ երկ անուացել աներ երկ անուացել աներ երկ անուացել աներ երկ անուացել աներ երկ անուացել աներ երկ անուացել աներ երկ անուացել աներ երկ աներ

յայ չէզոք գանգուածները իրենց խայտարդէտ, յուիահետայես դժգոծ բանպետներով, որջան ալ բարեկետ ու որաժագիր բլլան, վերջին տասնաժետկն իսկ կը փաստե Թէ անրծդունակ են շարժելու եւ իրենց ձևոգերով իսկ ստեղծելու իրե**ծը հառա**քական գոյունեան անհրաժեշտ հատ ne Philippi

Կը հետև ուրենն կուսակցութիւնները, որոնք իրը հաւաք ան աշխատանջի աւնլի ընդունակ, մարզ ու վարժ կազմա. Կողութիւններ, չեն կրնար չիսժրուիլ ձեռնարկի մր շուրջ, ուր «Կագականունիւնը, դադաջական անսակչաննին ու դորժնական նետաավեղումները վերջին տեղը միայն կրնան գրաշել, այն யு **ந்த**த் ஏற்படிற்....≀

ber prinden the amplige of types ur bud budh the upbe ուկուան որևերինները, չկայ պատճառ որ արդիլե ակունիւնները բոլորուելէ նոյն սեղանին շուր ունիւհները բոլորուելէ նոյն սեղանին շուրջ, ձեծելու 19 թաւ մը, որուն արադ ամոջումէն մեծ չափով կախում ունի հոյնիսկ իրենց գոյութիւնը։ Ի վերջոյ, որո՞ւ արվ գատարանութիւթյա է աև ծանրակ քերար ետոգորն աւ համ-գող գատորանութիւթյա է աև ծանրակ քերար ետոգորն աւ համ-գույնիում հերան ժահանանում, մանչում ու

Տեղին չէ՞ր «Ցառաջ»ի հարցը.— Ո՞րն է աշելի անժիջական։ ապատել որ ամեն մեկը իր գլխուն ճարը նայի եւել. ապատուβեամբ եւ մեզ դեէ անել կացունեան մր ասկեււ թէ ատել կոր սեղանի մը չուրքը, որոճալ, աջնիլ եւ ձեւ մը Կոնլ կոր սեղանի մը չուրքը, որոճալ, աջնիլ եւ ձեւ մը Կոնլ, ընդճանուր ուղղունիւն մը տալում («Ցառագ», 18 մարտ),

Ոչ մեկ առարկունքիւն որ լաւագոյեն է հսաիլ «կլոր սե. այի արիջինը արապար կանիավումի որասվ աշ մաջով, ուսի ժը շուրջըու Բայց ո՛չ քառակուսի որասվ աշ մաջով, Հանգ առարկություս որ գլերի մրջի լիրը սնանությանն որ կայեղիարի անարդեն ֆեների դեր է Արմարիի Ոք Վերեիր ՀԷ առերրդի ի վեր սնարես ու դեր ԶԱՅ անանացած արդ ու Աշխաղաւերիրը հրահարակ մեկ մայր գրա բանանան արդան անարագրության հարարարության հետոարան հետոարարության հետոարան վարիասատության հետոարանության հետոարան

unis ante, un bu foutbly, att dulurtypup malbant per

Phoe կր հաշատանը թե, հինե ուղեն իսկապես դործի ուրի հանաև փուստինու 6 իշրդրիկը ան աւջիր նրմուրաի րել և արդր կուսակցու քիչնեսնին այ ուսին ըսդրուաց գույնը կարհման իրարու դով բազմիլ շկլոր ոնդանի մը հուրքիու իրարու լեզու է մասկետպու հասատատ ժասայրու քիսամբ հուրք կարգադրեն, կազմակիրպեն, ամբացինն եւ յանձենն որու դր և.

ubur ub Hardpai Len 18 Bud muppe dinbyh mumflie Smith:

пипоы

ሆեኒ**ቶ** եՒ ՄԵՐ ԴԱՏԸ «Ցուսաբեր» (11 մարտ) անդ «դառնալով վերքին ասանում րակի պատմական կ.

վերջ, ֆեռաւոր Մոսկուայէն կը սեղերգ հործան, այսօր, այս դէպքիըին շուրջ տասը տարի վերջ, ֆեռաւոր Մոսկուայէն կը «Այս սեւ օբերու արիւնոտ «Այս սեւ օբերու արիւնոտ ինչ

ւրթ է դալաշխատաւոր գանգ ուածների շա<u>ֆ</u>նեն պա<u>ֆալ</u>ջուդ ապանի նետ կնթուած աայմա. ճամաճարերությերն հանդոր, դին իսւստոատրի անգորերը հարգրասությերչընն, դիւս դես-րաժնի զբե քանոտորոսությ ատոր հգա գրեստու հայդոր ճառանանուրը թենակար թևի-ծուղ բն, սն ի <u>կանեւ Հադր</u>եի տասարդ դրավատիրութեան աշ թուրթութ բնազդները, յանուն եւրոպական գույութային աչխանքակալուwood dawdawadaana dadaah ւագրվան, Հայ աշխատաւոր անգուաճների չաֆերը զոֆուենին լоմուտ անեւզաբան անսեր ատնիատի ազատագրման շա-- բուստոաս պրոլե

Մնսի ս,վ ինրա! հահատնանգի աստաց Է շջան աշխատարուն ՖԷ Աստասատանն դրժ դունվակ ժարժսւագրբեի մակբեն» այն բող Հարգուագրբեն մակեն նիատի ազատագրման գործին» եւ «Թրքական երիտասարդ. դը. րավատիրութեան աշխարդակա. նուաճողական բնազդ.

թ. ս.վ ինչում բնաշխառոնբև ՖԷ Ռուսաստանը Նման մուրդակ ենք «տուած» է, այդ մուր-մակն այ ազնուօրէն պիտի զեղչ է պականջուած պակուն։

Դրապես այս դարցերուն պ տասխանողը պէտք է ճամբե այն շէնքը, ուրկէ մայդկունի 4 and late andufur hein furph biplimbh prondpu Inplure

Արդ., այս պայմաններուն տաև ներելի՞ է արդեօք զբե ժատն

եւ են է այո՛, ներելի՞ է արդ. եօր այդ Դատին լջիւ, ամըողջավերջնական պաշտպա տւնիւնը վստանիլ այն ուժին, որ յանուն Մոսկուայի այսօր նստած է մեր դայրեսիջին վեջ

ու ուրացուած գավությանուրտ ու աւթլի՝ պարզ, — մոռցուած Աւթլի՝ որոշ, աւելի՝ յստակ Թիւնը դեր եւ ընկլիք ունի՝ Թէ չունի իր լբուած դատին պաշա պանունքնանը մէջ։

Որդուն ջառինսակության դրև խօդ վա,ր վատրժի ու «Խնեաչա,Դյ Խնհավա,» ցավատի՝ *⊾եետ-*նն ետնասահան *Ասշենիա,*Դ՝ մասին է, որ եղած է, ե ախար գրույ իենքը ժբնամարձա

ան այն վարդնուունիւննե թը, որ իրթեւ հայ կը յանձնենը այութեան ուշադրունեան

ZAUGSTAGUPTER CUFFSP RFS որ կադակապանի ղն գնա Որսեկսեր դբծ ցրնեականգտնունցան Թուղθեր, որձնք կը գտն նագամրավան առմանարդը սուաժչոսիար արարուլ նրի-կրը ժչնկրիկ դքծ լիոսասագ բ կրոսասարբ թ. է հու ևիծ ովգա գարուրձոր այուվասն, սկսյո՞ր ժե գարուրձոր այուվասն, սկսյո՞ր ժե րուն եւ ԹերԹերուն։ Այս ոնկեւ արոնքըն բուբափ բո րրնուր աստագ է վանգւոն ժաւ-որվերիս՝ գեն, կանգւոն ժաորներ, 500.000 քուրօն նորվե. Այան ֆասքայնավարներուն եւ 96000 կներբնոլմի ֆամայնավար

0000

Frauhuli zurdnedn Theugkash uke

Միջազհաջի կառավարութիւնը, Ֆեյսալ Թադաւորին ադրութհամբ ձևանւեալ գեկոյցը հրատարակած է, ջրաւ պատաժրութհամ մասին։

Ցունուար 3-17, անգլիական օգային ուժերը ինն անդաժ խուզարկութեան թոիչջներ կատարած են ապստաժ Շէյխ Մահմուտի ուժերում վրայ Հակառակ օղբ շատ ամեպաստ բլ-լալուն, խորչբները մեծ լաջողունիու ունեցած են Միջադետքի [Մոդանոլ աձիդներու հրամանատարին պահանվով, յունուար ւ - լե - գրագա- - գատասատարի պատածքով, յունուաց 1714 - Գերբիրի մեջ անդիական օգային ուժերուն գլուխն այ անգլիացի տուսանորդ սպայ մը դրուած է։ Այս ուժը մինչնւ յունուաթ 21 այս կողմերը հնացած եւ ըմբոսաներուն վրայ ուումերի հետած է։

Այս թուականին լուր հլած է որ Շէյխ Մահմուտի ուժերը խիստ սաուարացած են եւ Հալիճէի վրայ յարձակում պիտի բլլայ։ Ասոր վրայ, մեր ցամաքային եւ օդային ուժերը գօրա-ցուած են եւ րումե բեղծարում մը հղած է Հալինէի մէջ։ Ապս-տամբենրուն մէկ մասը մեռած. Ց հոդի ալ վիրաւորուած են։ Backacup 20-24, Սիշլէյմանիէի մէջ առատ ձիւն տեղարած ըլլալով Հայիներ եւ Նենվինի կողմերու շարժումենրը կանդ

Ցունուար 26ին, Միկադևացի ուժերը դէպի Հուրման ջացան եւ հոն սահմանագլուխը պահականոց մբ հա Միեւչույն ատեն, Պազատաէն օդային եւ ցամաջային հոր ուժեր ընդերի, Դերջիւջի մէ? Ջոկատ մր կազմուհցաւ Յուծուար 31քն Հալինենն Հուրսալ եւ Սիւլեյմանիենն Սերաթ ու Շամ-լիյե նամրայ հլան մեծ ուժեր։

Թշևանի ուժերը սկսած էին պաշարուիլ Ավէրման լեռևե. րու կողերուն վրայւ Բայը մարտ Հին, Շէյի Մահմուտի ու գրևն ժիմբեարո օմուա ճամբնիր քրարակիր ջաղեք դե ու Լածսդեցան Մէնսիէի ուղղութեամբ փախչիլ։

. Աինագրանչը քարատ ակակ վերամասրար չկրմ երկատասանմրրեն «Արնագրանը գրութագրան արդայան հերբը առազար, ա աղկա գր վերջ վամաստ ակակ վերամասրար չերմ ոտապես բ

Funnt up Pourffing nkul

րրմուցինիար վերկուի յարգրախուղները արներդա արժերաժիևն՝անա Հրամուցիրիա անանրարարան արժերական հետուներ Հրամուցի բանուրական արդարարան հետուների անանրական հետուների անասարա ունեցող պետու Թիւնեկրու եւ պիտի են Թարկուի Ազդերու Դաչ։ Նակցու Թեան ընհու Թեան։

- «Արահայ առեւտարական դուրքի "արձանագրե Թուրջիոյ դեմ Ա.– Առանց առեւտարական գործողունիևններ կատարերու, հե Հուցներին անցնող հաշերում վրայեն՝ Թուրջիոյ կողվե գան-ձուած առողիապահական տուրջի ծախրունիան դեմ։ Տեղեկաարաստարարության արուրջիրուն և փոխարեր մատուցուած պայվածադրության վաւհրացված բինայցին, գայի հիկասիրվ Վիրը արգած վե հվատե յայր տուրջին ինվումբ՝ հիկասիրվ Ավատարարության առողջության հուրջի հուրջի այունիւմներուն միկեւ տիրող խոսսոր համեմատութեան Տեղեկադիրը կը հաստատե Թուրը հաշային սպասարկու Թեանց մէջ կարգ մը բարեփոխումներ, ինչ որ կրդիւրացնէ գաարագան ձեւակերպութեանց արագ կո

Բաղդատմամբ 1929ի, 1930ի ընթացջին, հեղուցներեն եր. թեռեկը առելցած է 40 առ 100 համեժատուֆեամբ։ Ռոււ Նաւային ուժը որ կը հկատուի առաքին՝ Ոեւ ծովու մէ բաղկանայ 51 կտորներէ, 21 քրասաւառնակներով։

burdnirglibrui 6rg dwdwguidwrp

Մասկուայի մեկդումարուող Խորհուրդներու 6րդ համադու որը վերջացաւ։ Իր վերջին Նիստին մեկ, համագումարը միաարուանիամի վասիրացուց կոլիորմիրու և սովործերու հա այիուինամր վասիրացուց կոլիորմիրու և սովոկագրին մասին արուած որոշուները։ Հիապոսեցաս կերը, դործադիր կոմիակն, 469 համամիու

Թենական ածդամենրովուն 2 ազգային խորհուրդներու անդաժ Ներով։ Ընտրուողներուն ժէջ կան Ստալին, Մոլովով, Օրճոնի, կիցէ, Վորոշիլով, Քալինին, կականովիչ, Լենինի այրին Քը.

Ռուսիոյ և փաթուղիներու կազմակերպումը

Գերման հրկանուղիներու ընկերունեան մը եւ խորհրդ. կառավարունեան միջեւ բանակցունիւններ սկսած են 500 Դէպի դերժանիա կատարուած ռուսական արտածուքները Դեպի դերժանիա կատարուած ռուսական արտածուքները

կը գծանատունը 436 միլիոն ոսկի մառը 1930ին։ 1928ին այդ գումարը բորձրացեր էր 723 միլիոնի. իսկ 1929ին արդեն ի. Չեր էր 425ի։

Theyrush narudnirahra

ընքի չամորդեր քիրն ոն սուղերի տանքաց իր վիքինատի թուրքի չամորդեր բանչու կոտիկարունրաց իր վիկինատի պատապաս շշջարդուս առղջու հարորատութատա դողմ, բաց-ուսա գծծութեր՝ հանդեր նաստատանցին վե՛ դոււքսիրը ենն պար-կերու մեջ ծածկուաժ որոշհալ վայրերը տարուած ու տեղա-շարուած են անձերու կողմե, որոնը Գեկրատ եկեր էին շարկագրով եւ անժիջարկուն, նոյն նաժրով այ մեկնաժ։ Գածունցաւ գամգիիւդը որ դործաժունի էր ռուժբերու փոխա-պրունիհան։ Երեջ ուրիշ դժոխային մեջենան եր եւս գանուն ան չպայնեսը, այն շերբերուն բով, ուր պայնումը

AND MENTALLY USED ILD LECUUSIE MUCSESEE UES

betar or many, smampa mally of abantaly, affi Ughm գործները եւ գուր իաալացի են կը պատկանին իտալական Տամալնավար կուսակցութեան։ Երևք հրիստոսարգներ, կես օրե dang to wonath's www.toh's ունչ, չնարնանիր շունչ, թեա հա իր հուսո վէջի ղն հարաւաց՝ ձի. բանց արնահմրբև ընդահրնիր րիլ» նասրեն հաջանամի դևսան հան դևարանան հաջանամի դևսան հան դևարանանը, «քնարս՝ ղաա philusteph hadage gip at the Suppost p dantag Shawburg Lught smob no smil to muph ந்த ந்த விரும் விரும்மும் மழ் முரும் நார்க்கும் நார்கள்

ության արդան գրության առանարդային անության անության անասուցի որ արևության անության անության անության անության անության անության արևության արդարան անության արևության արդարան անության արդարան արդա աի անտասակին մէք։ Հուր որ վիրաւորունը էր միայն, փոխամնուրնաւ չիւարմարսն՝ ուև իա։ իսի հղաւ դինդը հնիարկել կարճ հարցաբննունեան մը։ մալանեց երկու ոճրագործներո เลิยสกุกายคุณ Ոստիկանութիւնը կապակցութիւն կը նշմարկ անու չրարւարմավ բերւար չար դէլ ժանցուտց աջենը դեյր։ ըւ արձրան ատեր դահչաւ չար ու արգան ատեր դար ւնցաւ իտալական համայնա. ֆարիզի հակաֆաշիսա կազմա-Ծերհ մը։ Ահարեկիչները դործած են մար դարանի կաղմակերպու-

ரியாடு **மா**ழ կերպունեան հրաժանով, եւ փորձած են սպաննել Սփինելյին - վիրաւորը — այն թէ կապեր ունի ֆաշիսաներո հետ եւ անոնց կը ծախ հակա ֆաշիսանհրու դաղտեիքներ։ րօց, Գելնիքայի եւ Ֆրանսայի մէջ դործող իտալացի համայ. րավարները նչմարեր էին Թէ իրենց գաղանիֆներէն չատերը լալանած են ֆալիսաներու՝ Գաղանօրեն Իտալիա մանող ի phing winquillibre he about նակուքիր, ու ին մտասշիկը ցաև հանուքիր՝ ու ին մտասշիկը ցաև թիւն կատարեցին եւ ծեցան երեց անձերէ, Land Banklife be Uppaklife th apply housens hordenter (Applys Aplaceburms Aplan) Phia de homomphykall hhatith սար դէլ՝ ուն մատր երվրերը. Առուսարիանորի, թւ քանմ դէլ։ Ռաքանրուդեր կրաս դելու Հիւարմարոն ին ժաղաքի կիք իր Մաստակայան ին ժաղաքի իրք և բանն Փարիզ, ուր, համայրավար մասնանիւղի պետը դեռ անցնալ Ոչ անդիչերին ատվաւկը էր դահցրե էն ժիր են իրժութը քրա հիևակիչերին ատվաւկը քրը

Dounty ջրևնափանուաց։ Shine he zwentiwht he givent

HESP HE MAPPE

ՎևՆՏԻ գլ Դիլլել Հնդիկ եւ անգլիայի քիւսկի գործատէրելուն դետ, կանտի դամաձայնութիւն գոյացուց, արտասադման դրկելու դամար ստու դարներրեն եւ արսըն ար Մարճուշինի փաուրմէրէր էջուն անարորիցութ վաճան առեւարականներուն տալո գար աբմավար անատժես թիւյ։ գար աբմավար անատժես թիւյ։

հի, խորհրդակցնվու համար հին-դիկ իշխաններն ու Մահմետա-կանները շահագրգուող կարգ մբ յանցերու շուրջ՝ Էրևիակար խոնցերու շուրջ, Էրևիակար

սայմասադրուս եալ: , վերջերս կատարուած Նոր ժարդամամարի ժը մամաձայն, Հնգկաստանի թնակչուԹեան Թիւն է 365 միլիոն, ինչ որ կը հարձանանե վերջին 10 տարիներու նշանակէ վերջին 10 տարիներու րն&ացքին՝ 30 ժիլիոնի յաւելում

ሆይቦ <u>Z</u>ፈ8ቦቴЪኑቶቲЪ Ъይቦሀ ቴሎ ԴՈՒՐሀ

Ի ՓԱՌՍ ՄԻԱՊԵՏԻՆ

Zadasundala faramiburթեան ներջին ara HER ցումները, վերջին վեց ամոուան 2019 11/2/1/20 գե փոփոխունիւրորևու կուսակցական եւ պետական դե 4mdapar@hmie att.

Banharmit's nhamb արևար եռավդանիւ մահցիչչրև։ ընթւաց եռավդանիւ մահցիչչրև։ outh uhra comedminima pr ses ունցան հրապարակէն, անստոյգ

րովին անձանօթ դէսքերը, որ արգեստական հղանակով մը աոաք կը գալուին, ըոնհլու հաsup mammafuntumar be fach? մայի ատի շատ ալ քրը չազտ միևծրև՝ սեսրն տղքը տահա - Հատասնարտաս բ։ լուհ manmanapale bappa arppung ւաւսի պաշտրիր։

Մոլոթեսվի մը հղահակու Ռիկովի ահղ, իրրեւ ԽՍՀՄ Գործավարևերու Խորհուրդի նա-իսագահ, պերճախսս ապացոյց է ppnquL@hmb:

կարողութիւններով Ռարձր կարողուխիւններով «Ժառւած, համառուսական կետնab 452 stabpmfment a Aphandle Bude hopen had madefurthe ծերով համեստ բանաշոր հիւրանոցի սպասաւոր մը, եւ հուրանոցի սպասաւոր մը, եւ է հղած համայծավար կուսա-նրութեան համար։ Բայր այս bulub mumrplurfehrauphur gem' intell be Shillimbate 4ppone Bunt durby ambu gen ?. իոն Հարսաց։ հանմարար վանգանարի բնրո

որոտիքանը դար։ Համասաարկ արոտիքանը չէ տասիրևն տվո 152

24mh mji han 1921 - 1927 գիչրրնն՝ սևործ աղչը անաևա-հաւաքարրրիսու այր հոքսն մոնասեն արանը ասեն պարտ գայի տակ լուրք և հիմևական կրթութնետն տեր երև։ Ասոնը բոլորն ալ գշուած են Անդրկով. հաս և։ Ռաստոֆ, շատերը, ան աւնինրրև ան չանագար փանրւսև անանաօրրրևավ։ ալ Հալածական որական։ Հայո enemento Mene լու արագնութիւն գնորքուած է միայն Ա. Կարինեանին և։ Գ. Մակինդրեանին, որոնք նոյնպես լնորհագրկուած են։

Arm urbammene Bhebbbpae noթարջին իր դիրքը պահող արկորկա կնքարկունցաւ իր ընկերներու ճակատագրի

2hdm Lunimumush Papamahip Խորքուրգի Նախագանունեան կոլուած է Ա. Անանեան, որու կենսագրութիւնը արուեցաւ մեր անն թոր — ոն պրե անդեր թեր տաստունությունու պետական ժարդը նոյնպէս գուրկ է լուրչ կրթութենչ,

Ան 15 տարեկանեն մինչևւ տարեկան եղած է պարզ 23 ը։ Հոկահորհրհան յ փոխութենկն երկու տարի հաչ Sudu fon dup hara 4gac phwe dtl, bap be mambwhat purispugated 40 գաղդի աշոշև չափամար ժողը եւ պատասխանատու չ Եր Կասծանի այս յաքորդը, տակաւին վերքերս էր որ ընտ-ուսելովգասի Գործա able publicate dates amfamրանալով Կասևանի աշնին։

Ըրդկանրապէս բոլոր եխն եւ փորձուած հայ համայնավարնել be dasbumini Bhendubpad diffe ակկիկ ըչունցան դործոն հրա Ֆիֆքիսի ու _համուի իամդարիը-քափամարն ասը այց ի չանին առանարերը _հարաանում որ հետին առանարերը _հարաանում որ հետի քար թւ արտարար մրքավանա-քար թւ արտարար մրքավանաոր ղէն դերակչոութիւնը ո the pain maner shahpad illing Lowghibpath be Ugppt wigh-

ցուցիչներն են որ կը վարեն մեր երկրի ճակատադիրը, ցուԹեամբ Ռուսերուն destruction h-

չերարքե տնահամա 1 barbuta sma gash h'pat Jamphi Upby ath handth fuga տուննամբ պատժունցան բազ-մաննի հայ համայնավար գոր-ծիլներ, շատ անգամ անանդի թւ աւթնոնմ գրմամհար Ֆրբևով։ րու վրայ մնացին այնպիսիներ, ոնորն կուստինակաց արձրանն n mi mimbid fit.

ohkama ֆիհուդ-U. sumtu. ու Երդեկհահը, Անդրկովկասհան երկիբներու խորհրդայնացումէն առաք եոտքցութեան։ Ցանցանը էք ան-վրաց Սոցիալ. Տէժօկրատ կու-ան չաւատարիժ դորմակիցներ շուշտ ենիժադրել,որայո մարդոր ակարդ առաջինութիւն being megalooff actumbed եւ երկրպացել նե անցեալը, կային։ ԵԹԷ ոչ, ինչպե՞ս կարև-լի է հաշատալ որ Ժորտանիա. be thankproffleth melet թթու այս մենչէվիկները, «£4 obly aprate destroye describer լէնինևանո

Ulnuta fing miputa ambat. ուաց ըր՝ անցարաներն նրևչա նառաւուտց նաքան գտաշան ան-քանիր դիածն՝ մարցիրո տեսա-քքժածանրը թւ սահարրը դանա-բաւն բերբունց ղա քն ցման

Spam it muantum min uhmաումը 65, համայնավար վա-րիչները կը ձգախն երկրին ղեկը ըուն իսկ բա Phuli Spam 15 muphu be mil պատճառով, որ բանուսրունի րն խոսերմայիր դեկենդրու դՀՀ muluche it smame dangh wife pupapacebows, apad by decoupt allmb dpfmdmbgi *யும்ப்பட்டும்* Sadandand band aphymps shinns utung it duakus bush னிர்ம். யி கையவியாரிழ் இறை கும். இவர் மீர்க்கி ոժայնավար պետական եւ իուսակցական պեկավարութիւնը դր դարստի դիտական պա ուներոր՝ Հրոնչիւ այս չոփա հալերոր՝ հրաժենրուր՝ սնսրն պաղ ին ցանակը Ղրատշնչըն եր

wpq\$5 pph gang աւմմունթրադե է աև շտեսւրավա-

Բացի ճարտարարուհուտի հա. "ժոքագրաժարուհագետի poe cyministi, jhythpa mami. Liv acchinistanda h'acqhi վերք տալ անդրագիտութեան U.jibe, ampormhungs shingsbb. bud fardpp garmipi wat դիր ուսումը, իրթեւ բացարձակ

Այս ընդեանուր կրթական Հարդեանուր կրթական Burg, he aquefu hogungu edh. Ուս աղէրն արդիարքի աժա-քունրար ըրմճուացերրնեն» հանրըն «իսւսճամմաստիահար-

նան ճամաճանարանինը։ Ոսքիրար - բրատնրմաց ինկ ունյիսոր - բրատնունինը։ 4 pr 10 mm

Կետևըի բնական պահանք, րայրպես անանց չնասացրցրոււ կագրանքով պէտք է բացատիկ *Թիւ*նը, *ռանկուսակցական* » տաւորականութետն ժասին։ Ձէ ար այդ մաաւսրական ուժերով ղել իրենց այս բոլոր վարչու-Թիւնսերը, որոնց ղեկավարու. Թիւնը յանձնած են Մոլոքովնե. Ubartelemblehone before Sphurappuri

նրրքը նրքունեսւաց է սն անոժ աւթքի նար ընտրերուաց է սն անոժ նաքար դատուսնաքարունչերնեւ արվրաս մանցրըն շարքաշտան hopan nudupming aplugabed Lupfupa before company as

որընդրով, Հայաստարի Գործա-վարհերու Խորհուրդի հախա վարճերու Խորհուրդի ծախա, դահ՝ Ս. Տէր Գարրէլեանը եւ Կեղրոնական Կոժիաէի երկրորդ հերաւես Ու այսօր փաստորկե, այս ը պոտողար վարդահետեր նիջու ազգուննան ենկայա խոսելով մաաւորականուննան ը շարչքիր, շժնարն անուն է ա «արչքիր, շժնարն անքան է ա սել, Թէ բաւական է, արդեն և գել է գաղարտանն, բեն անան ան գես գես որությունն դէն ի βարկէ դա դեռ չի նշա րավուղ, ոն ժետրք անրան է հա Նիստներ դառնան։ ի հարկէ ոչ ետ են ընտր**ն զբ**ն իսշոտ**ի**նու ոնոբացն փ թեան գիծը պարտաւոր են կի ըառել՝ այդ մենք պահանջում ենք» (». Հ. 17 փետր.):

Մեկնութիւնը աւելորդ Մարդիկ իրենց սեփական չ Spaur almberdurfibrati fplipfe դեն օգտագործել անկուտկրա կանները։ Ասոնը վերքին հա Thrust apien of August gurmd վատրմաշոև նքնաք։ Փար ինբըն ատրաստուած ընկերերերը,

Sail bearing min being b illubpach, 4p Pach Pt րարանցումներուն, կլ կր ծնի Ստայինեան un h n m su h . ասւնիւրն անաչանարբնու մատեսպունենկես Բոլոր բանւոր ներու եման, այս եսը անսակ paragraphant, 4'hphich Pt homb. րապետունիւնը անւականացնե ժենատուրը էւ "Հրան է տաստ-դէմը ան պատշահավարուեցրար քաւ մենրաշահ շմահդարրբենքը հատարագերե ոնրը: ումՀուրընաշ համղա։ թերը: ումՀուրընաշ համղա։ արրապետութեան։ միապետ

Ulumit & lit neuton min so mld mlufp madmint gond Er

II AUAON

JUZSUSP ԴԱՏԱՎԱՐՈՒԹԻՒՆԸ

9R4 SRS, 6 (Purpur

Papayga Propu and the topolog depole space 5 hb mbgb achbomb gaggh of maple quab by bake, op abilities if erub dubpmfull apa bepropy duduch, SudwhopSorpg 46bg Sadmimenpag Ap. Upamp B. Subblishably boffe ages Shipping deal begin bad dand behingade pr dbarab mand the Work Subglepa on white place patte 260.0 mappled, pulp midmilypphine ghil quan pagent by he que fapor Phile by mangor ab Warm Itt: D. Jb afbfager Phebl achtibe op jungungen ap. 8-4-Subttubute, whose 56 sought mayabind, Ob hos beat blas by day approach begot by James Jupa Bhith want at gamaja. ancibe of much deprendental which is mangage to the wifter ny diff program and ambigum and dunbabyarab addhpar Sababap Adpopulation, day with

in Blobe & allabe place

Amba 14p' Apdaharub 16b. obob at a. Themp Bullappe. tabe thefalast games Spile supult and phier to al durabely phy suldbupt an pps generally supp huffp zabam byppt dapupte phfor en my stagetre buya Phip acad abray behim jugaraphi 1844 food t Jajumpaphyby Dt 4= or hada turply hopps to alrea faget a sprage abouguest pul dequepulpe niggale dans babyeget of the publishmen mbackberg opalyde top Pt shappanes ne bab febeng pp. Dudy che dumapabe judy bake diablets maps of necephale, on the dastast about to be asy Subquistablight my ophum. 5 pt Somehouse to dagages

And whate or 2 climing, que. madapockipene jamaiqochgan Super 5/2:

abbackgab gabb of flabby, as hapt by palmon apambabby ar Requipt offer sould probably which

They of makes of bedan Bhad a unaglangapath batoff Sabaurdably, Enty alt. Iph ab whomb the Bonby 44= jot Phade dogodocean or pap andab appe dan Kabigacabbbpp a be b quaphile guil mant this

U-4-15. sommitable topost sprud qu hope hen «Spennpalate Apenp bbbb mundinands Ampus blibe toping and incliping apply applying 26 Abmparmy 54 Bayahle Shan page of anything be daymemiebb ne Chambabane amphipulat Phite Sugar Ellas. gangage he bag- Place be q bolg h bymum «ma pmu bepen be bephan jaght. Bezeiga op of pie my my mbahis huhmhi գրող գունանակ ակարև անգկատանո Magaphbone Sadap, april aj. nap habby amzummbni@habb no pulathante 4,619-14, mpub Annabash philirms das

Impurition ben Journalaby had, apade aften to function top oben 114 phamp of Soburgadple pilal had Spangareh Habers on wise of water de a complete andurible pape ar meurb fafter. Shab dambacab &: Dunp Sty opposing daying gajacphib nebb wamphapapateb bbps: 24thum gaphuluip by acque thend 40 hupawant bitappitops and my quantab b ... h d'omes monthe the Surbpand War, Stebult to the dangerte Pil dang hombusne Bhebs

Brake and prof brough Su-Joe Phile Shasadain be page. St foundatur Apar, ob much այս ահարժանը Տեռագնել գա. good to giba good of a or many Privately Strate of april que bhephone quantab b paper Bbabs: They promitely արգէն իսկ բանինս բողոքած հե be might management by he 460 paga physis Walt many gr Aurag theret butabatepte hubyh maf dpplod «mumbpubd» huspanie apusa a ante us uth ather hamp to

Kay ophpar Soume dhe adpopu dagadas pape

2-1-802

ԼՈՒՐԵՐ ԱԹԷՆՔԷՆ

UPEUR 14 Super - plywhy baroff t «Reamysh profiles. angbapach, Bachmumuba L. & June sh dupone Phalip = ju ophparu whiteach aspanabah tourag e' ma bode a mbm ma hna «Jad. pagh (1 d hu) ja jampuphjad.

often et. publ. up jubnih and palmethy while Olah apt mayorab Sabaababar Bhilbban townsal of against the someone Garman Im'ah t showby Pt sap. gabbu aju jam hmpbenp andhb bir Banta adabaahbin abonblutt you put by amounts Brubush She Sasphandhabhpth, spake before purgent affec me applobled (markapped sand ash Sales Beautich #64"pbbe) 8"J8 marks Al 4'e fanbbb bujmumbhb ke dajphbetht spedejehut musatge. 2424 mpalpy pr nabodudanja

bopth dadwbuffh t. Pt «B= unto be tendbunkenby ton, my and all pro pr min mading bookly zwonehwhackowe both- alba Sudagarday be saland

buld Amandabur Bhest. Tablas - Abfappt, alttable deale libe. chips: De = Jod, atah Backen-

Harnelandap hande

was refer of a for paraple Who belowdenne Bbudg be toon dog-4-6 gayabond Shungshut финиральний ил фр финиральва Abma. 18h www.musaniBhab manaphore amplify moralm maps Oberther warm Ibb, Lh. page and mother markedbulg. are preparently upf. a state dixbab be hookgas phil. B. ha-961, dup= 810, spent 4. B. T. pulpath wolfg, our poutque erfphylip Fallianigpmy pr Sa-Zapbadi Budahan landapbud que andurbabe auramaturens op mate 1840 aburmapah, phulpah, Ta-Sugurup be gry, nophubbubh fughtusuprede, bake pathby Lajannatht, (Uth) bpubbpp ben jib) cost un St. which nevbone books chapphy upukam de, op Smange man-Sanby dagadarpath.

Tupo 15hb my upop wolk 20 թինիան, նոյնպես պատր Rufe Imamabud. Spmul Uphlypoch be manytu japopyw-

4 8. 4 phylopauShibpou «ILданабарир росбро из ингис be benitang en depatrie. Paup mie owner Philipp, heapy be խոլերները՝ բախաժաշբը, նրվը րունի Գեցան փափաղեան, բաpulporph, bph. d. saufabppli

Munte Jahamprohts qu' faited to doupper a pale pr This of hopography godu. furbally. A'n den Mury pr Sosa-Apply phorulas Bud allan aph amalamph, bulublip or belable to **841414**60

«UUSQ» brah uchurzet 5 6 6 11

Shippy Ama abite Smithing ամ» ընսու աշխահչը, բես սե գարքահի վետ գարքան չարժանկարի վրայ pwysikywi wbykwi zwpwe opg Paramount wilpwp4w4niwh Cbaramount wellowpsa hppne Blub dasmidfel Studiothen salopta he spillingha M. R. T. Kaneh upputhe me-mobile budge the dust wh-தெர்குளை வளங் துகிகுளர்ந்திருந்த வரையாக்களை Ընկերակրութեան անդամներուն danimannouth danwagbe նարար ցարօնյուներորը կու մուրքով անուրնար չրատենքնուն ֆիլմնթու աշխատ pueh danphi

Truel manufampah de mobile էր որ կը կատարէր Փարաժունի տնօրինունիւնը` Թղթակիցնե րն անուագ ջարձիսաւսև աննըքունիւրն քարքոսմ բւ հիրունիւրն, նմիտքինչը. սիշորին, նկատելով Sur ph այս փոգրիկ Հոլիվուտին հիմ հարկութիւնը — Կօմոնի նաև. կին աշխատանորին վայրը — Գ. Քանի նախաձևոնունեամը 64mb \$p 1929h 46p2bpp

U.supplans inch Shlithun. լա քաղաւ թերւնը ququb by տատել հիմևարկութիւն մը, որ րար — արհատնարար քանաւրթ. Ճան երպասնանրրևաւ չոփոմաւ անդրան անտամերի — ապր. nd Talkies, bbp, (fuouach zmp. արակարը արանակ գործ էէր կրծար հայկարը բանք գն քորաստաւսն հայկ գլցիութ ibahwimabb; — *եւրոպակա*ն ապարակին համար — իսկա_

நேர்களும் முவுவர் முன்றும் முன்றும் முன் கர்த்த நார்களும் வுதிர் வணமானத முடிமிழ்மேற நனம்னத்தமும் முன்று சேரிந்திகானம். akabbakk makkmadapfka nikhi արվացրե 20,000 քառարարում արորդը 50,000 քառարարում արորդը 50,000 քառարարում 2mumharuh *சிந்த வயற்காடு நட்ட சிற*்

Stap ugasphan aquestanad

չպիտի կրնամ մանրամար անունիւրդրեսւր վետ՝ գարնարտն անը եսնսե d'un et d'un en Pall when onara fina zasara apla hurpama hmaquely pant tangent dmg qp bpnnnpburg bhurlyma pr ambdurbhe pur dumpler

Пирушицьи այն փոխանցուններու այն փոխանցուններու հասարիր վաղ բեժիքիր ատրքն սև վե **մաստ**և ingles of a factories of the factories o Western Electric Cuis

Spran he andsparable ampaphud olmuma t on ղէի աստերար արժաղ ժ։ հարճ րիտարն ոն աղգրու թի աշխատարոնյրեն՝ «և հարձրեսմ բնաաս வர்வளர் விறாவுள்ளார்க்கு வராழ் நிற விறாவுள்ளார்க்க Фшршавастр կмедашфазы

maphiac Sudmps of կան, իտալական, ապահիս skadadunhada, ancambas தவத்வும், தாலுக்கங்கள்ளார். இ ոլաւական, ու չեխական լեզուներով մեր, մասնադէտ **ընմադիր** եւ հեղինակներու հո**կող**ով U.sq diam's agas Philip

ապգր անձի ջանիրագրբեն ատանետր Է միր Ֆն չետ ներ։ Եւ արդարեւ իր աշխա րրոն Ֆետրոտիար, ը Մինդաևու նարկիր դէն վե թու, Քավալջանթիդրողները... ծանօԹ ա գէտները, Մարկրի**թ** Մարսուտեան, Շա**նթա**լ Jambhs, Uhabh Ltabob ampporte padappol then amen, at Shipm to by Long bin.

Upan helphology bas hephmimburma 42 quit nedkpude

Այս աշխատան թին է կարելի հղած է առաքին phile buy, mponuaphy չահա քրաքաղորևավ 60 **թեքա** www. thubp, be 70 4mps

Ս. յրելու Թեան ըն Թարդի ali m b [փապրտույչը արոտերդ դ խաղոր դն սե ին խամաև րակարությանը այցելուրդիայ ընակած լեզուով։

qui burdmátarpame inte Paramount/ www dum) դրեքայանուսմ . Mi Bonssh ումարդենքը Ֆահժ. թիւնը, չնորհալի ա ы щшристр рархиро в Phinesh denotember Phines

ZUUSPBUHUU DELABOR Նորարինց ԱՐԵ

bahummhab Sompher Juppar labur 4ngst want Bhis of phoint to ve April of the allow where by runramuhphine pehumati Տին յիշատակարանները։

Humbpfortgbege mente be domaine proper and the Surup be Apparagable 4 pti parquefub t gaup 14 pr Blanch Subange and hope mapadar Bhi 125 ghis. South desperopent 1/2" published, april 1 bykabil ipolomiphonores pr. fort 1. niver Muchpud & bolar 168 Later obust to day pobly marhamphie, all minabahpple pr durapple budd Andanganph tracafag disall sty much pod " " ambabar as the lates of Smurm pr bad badat it. was Amauriland, aburg a 40 pplanadopp 3 dalos about the alpatent

of Soborad by 10 byhybah.

na Ordinallash phphy Aplacempte popent toping top. plan Ambprob Sapian. agas philippe, beb p hearap to fubbby beb :

Riv Strangentunbengepheli felan nes 40 mln foliale you benthot your fac feb wit be makeyer manghe gephote the ababadany dante des what your for Bback who

gabrent by pept publing welstungens Philips, 10pg to chiertiph be bade burnandubpafap gendubet most forbear offen sur Phase so object deply Cadhunhi bout aprichamps be for ap aparint war or at bet aftath, append toplat mp .a 6:

In otherman Philippe who 20portagacht june them j

APARTA PARTAGORNA POR AREA CONTRACTOR done to the Sadabapp be rough Sompton of a weeks appression to the the the state of the state անագողասորի դամրաբանին 4 behend Sabby hapbene be Atpainp skupbps

Juhantu kphimb Sabaiah Lugarganabauaph Burgar Shit olend: Mital phoping Engurup Her to tugth zwanzangele of apprehen malante Tper to weath to despute queme s good magbe, nep nhebbpa իսյեր Հահգչին արջայական

BUTLEPA

PANCEPOS REPRESENTATION 24201046666

Bazwash ut2 Etadtmenter ատըզ կը գրվ. — Վերջին երև « տարուան մեր առեւարական գտրորություն գրարանին թե-ուսորություն անարաբարին adbandes հակասութիւնը Up dbp superindidate be tolelub pung 100.765.181 ma . Принадиля 155,373.026 mbm.dg 256,138,202

Մեր առեւարական բացը եր **յնցան** անաւոր լափ Հեր, որցան 1929ին։ Williams mamily many 35 dh.

மிழ்ந்திருக்க, வகவழிழ் விழவுவ Lulad Burnspus mandar Bus mmpnemb Smgneh.

4026mp 4.135.411 auth mamete-சுதுக்கு காக்கர்க்கு குறுக்கை நை-நாதிந்த சிற கடித்தி நிறுக்கள் நை-நானத்தின்ற பேற்றுக்கு நிறுக்கான்-நின் 147,344,911 வடித் கொண்ட mmbuillehu 151,450,382 auch t

ժան քարակն բախանա ատեր நடிர்த வாழிடு மிரிவிழ்ற் விற வ նահեք ըդարն քարդուաց նաև-չաստաչի ՖՀ դրն բերինն արը ահո աստւրքունիւրն ակակ wend down by mammar Bharte da ւիրացած է։ Սակայե, ինչպէս թուտելաններն այ կը ցուցնեն, ձեր արտածումը 1029-ի և աւելի առաքուան տարիներու բաղ-դատմամբ, պակսած է 1930ին։ Միւս կողմէ, մեր Եհրաժումն ալ րախոնմ առնիրբենու նամմաա of designing to

Մեր արտա**ջի**ն առևւտուրի հաշունկշոին մէջ առաջին անգամ տեսնուած այս 4 միլիոնի առաւելութիւնը ներաժման եր. வாட்டு நிரையு குருந்தி விரும் ոեմե։ Սակայն, մեր դրաժին այս ոտրի իր արժէջը պահելը հա ըսկրիոփ հանցևանուղ քաղաև ըսկրիոփ հանցևանուղ քնրվու մրրնու գապան ցարոչի շեքրնե իտուտվանունիւրն շատև մեապ Phata wang harami

1929ին մեր առեւաբական ացին 100 միլիսնի հասնիլը անմիլրը է արսև՝ ոն դաճոտել սակացուցին կիրառումէն wamp when be water makeh ապրանը ներանունցաւ։ Իսկ 1930ին ներանումը նուագեցաւ որովնետեւ նրապարակին վրայ rpip amparma ծախունցաւ, իսկ փոխար**է**նը mpury Spiame.

Lippodala bacaqdab wan, ատնետր՝ ճանցացրքաշ պասիր թ-յունչիւրն։ Արևրւս արմարա ջաս րմաց է բարւ մեադի քաdwg Bmbadar@hrppphp mi md-

4g mbotoch #\$, #1 1929h 100 միլիոննոց բացին, ոչ ալ 1930ի 4 միլիոննոց բարեբաս-տիկ առաշելութեան մէջ արմեկ դեր որժմոտծապա մահեր ուներած։ Այս պատճառաւ 4 միլիոնի այս տռաւնլուԲիւը, երկրին հարսաուԲհան անսաhtmnd whipente mappapentopic de 24 abombs Thusb, polytus on 1929h 100 deiperbon w. միայի արվուդ աարրնու ումաս «րւանավար հանն դրև մնադն many paper, white we 1930! առաւելութիւնը մեր դրամին կայունացման պատճառ հղաւ

Միայն նկատի առնուհլից 4tm de 4mj. 1929fit dbp տածելի ապրանջներէն ամանջ, մասնաւորապէս կաղինի բերբը, mbamparyle parmdag pr min Sma ffimaarmo listming' spie mmSmnws wabsupmbmb pmpp

smanang Er Մինչդես 1930ին, մեր ա ர்டியம்மது அடிம்கும்படியுய சிடிக்கை mbumffmad mepih zam pamp գողծը հրկրագործական արտաահն աստճառաւ, մեր ապրանը. անթա ալ 20-50 առ հաթիւթ dub ging duparms bin bill t համաշխարհային անտես ոպը գոյութիւն չունենար ապրանըները օս dha երապարակներու վրայ իրենց արի մեր երկիրը շատ նանմ ըզարն քարորուաց արուր-ւրքի մետպ ակախ պարքն ըս ன்று காத்துவைக்கான அவர் வரு விழ் வனர்னது காவிக்கான ஐவாவு ஏக் வழவிழ்

ይሀፅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ HEULFE DEL GUUNTH DES

ሀቲን ርዚሆበን, 16 /---Balabhan Albanhands or b phanobalabe whatens for for maphing Smg Sabachbanc das quesasupp, that that me which passed dashamunity de Drogat deapt aught aught gapabahai a's obh ibabaph Plasadmento Jaronfompo fabrit dagadas papt hand to

bokh mumbers don's hup-**ு விழ்** வாதவைழையை அடையும் Phis de nonch formed Shaber buy Swanzabe.

ding dayanter beidenahar ... qually Charlebergher անտարբերուներ կրնական Shahmpip de Sabata, ababas swamp houd a da spage. Sw. J. abbeighabba umbaya beab p profpull and burgerapping delinate of podules sucht quali de pe dangar Phile baga bit it may, apazby umpabl displanifit nauphRussbhp, 8-15 maph had Say Sabachbapas Sadap, daguett 2 and Marthur palmana. had's

Usu gubb ale madanoph Samphalpalpar mis mano quem abadungen up hacque, 196. ghbjac yanagach amang Sp «paphbayamaypb», «tipfauhpaeste Bt «puphanbuhubht»

a dalfah ur Sam que damer ningty and att Buckadunes. one, a. s. hopemblook abdaand «boat zw.jaunatah san. dallymps, up bucam, brakens sty kep she whe as at purpos anhamaceles which app app anibbini Phib amer bboke, Seumamba. Bbmb bagsk:

* Ujumby warfacht ford-Jagos ophowodyk washoup whanphabens Whip onk on ho pay fuburi hulfe year, captus. webbbb shows apole obadas. abor wjunto bolumbe goodus

nets 100hb 25 manakan hokquegat & 20h, but Incare Saledubppplare obadabyple 2m. phiphb 12g qbqqaamb bb:

n. Bowe

201720 56740808040 BUCUESL, 15 0-1- -- 4. 0 C. I b uhmarmuhab fenedag, buhadbabus dhada d'anda begb dapini dhada as Sadabasapas-Phase aparentes jobbie. partap, hartappens to Subtu-shifu jugara ate, aupqufab, afancambab, abquepachemaket Kife padfithhond

Lubakup mbah mbbyus, lub. -tgb-1 4pp-4p 4to opt hos. Balan Suth 176

Lubatur pugar afancumfab burdah duphen, or Spurhoby 2. U. C. U. h Umput Jih dangen Abab nens budungas a. B Dand. Khub, apata at to for topath bu. hogost Subatuft. Blobar quemb pho blue or haption. and Se, Aby wave 4. T. C. T. pub gape Sus proguence Phub d'te, at 262mbg whop man. bbpb.p majorab, phyborop or magognim gapbartkarfefite, etian namerantar blian gabda. 4-2 whomptonds

a Respectively Locale dies Le. kant gabagat Supantethe, anumber Philip er pubnicowas Bhillibes

Dezaippar 6/b 4 F. C. F. forzac Phab authorita a CP-Paybable be Gafapbable palaboan Philippe, artitle darge houbgar abyenga mampunga amշ. Մեջ նուրի խողոքար գանիոչսահուն։

ՄԱՐԶԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

Z. U. C. U.

Անցհալ կիրակի Հ. Մ. Ը. Մ.ի ֆութալի Ա. խումբը մեկ... Նեցաւ Էփեռնե, մրցելու հա Ռասինկ Քլիւպ Էփեռնելի functiph's ytali

Edituntify brandling double ըրևու քանդէ րմար միդուդրը ըրևը չաքոստի հանդան և քրուդ րուն, նախապատուու Թիւնտուած էին է. Մ. Ը. Մ.ի խաշմըին, ևւ franks dabh huppa ahma տարարութեամ մայելով, մեծա. Mugus the persy ընտրու Թենքն։

Puzugu numd thun t. U. C. Մ.ի Ա. խումբին լառադոյն խա-ղացողներէն 3 հողի բացակայ արնան չուր, երի Մանա-ը արկան Հեր, երի Մանա-ը unedfie att appearances to

Zmhaumh min mahmapple անդը պահեսաիննը առնուան ըլլալուն, Հ. Մ. Ը. Մ.ի Ա. խումand the section of րի տղաջը խիստ լաւ խաղար.

harfile of analysis or happy րուրը ու Հարպիկ խաղհրով։ ծափեր խլեցին 2000է աւելի հանդիսատեսներէն, ու խաղը վերջացաւ 3ի ղէմ 3 հաւասա

Հակառակորդ խումբին վա. րիչները, այնդան նժալուած էին գրե խուգեր խամբ, ոև Lante aga tom tobable put որցում մը իրենց մարզանանդէ. ոին ասելիւ, որ արձի ախախ ու

Pay 1 B functing, 4/24/ 452 destront Poto Depopled for նանմի անույրարը է, թ_Ր սն ոաthiams abandupl րրհարը, աման դահովի Ղահջարնոմարժար-մե-ամեան պրե

որթուս։ Իրօք ալ մեր ավացը դեւ-ասվ յազնածակը տարին։ Ք. Ժ.

d 55,69 51 80 b «ԲԱՑԱՐՉԱԿԱՊԵՏՈՒԹԵՒՆԸ»

Brok bebuch. dagadet att die dud wheny spinamen Phil do what nebbane abbiqbinoh «pagaplahamban [dbab» upb. Hamph's bounge bame abbb. aplus by to ab photos badonibur Shibble macan and forfage Bhab Soups be wanted by ed. рабол Моррь « бррь д в шеви по-நாட்டிய**் ந்க்கி ந்கியத்து ந**ார் mapply of bbad mubas Bhats pol mbakus anphachtacpfiche b'mam. gregate support afte abquidach bon abbenamber Phiby bbb qtd quab bd, gazacub bd byխանութենել բայց երբ ժողովուր. 42 hp dumm Sac Phabe be juint be public for formach by darkens thee, bearers arabbel to have ծեմ գործերը վարելու մեծ uncebout hadaght Sudulagles: outenandenter abent mu LBL «bulumpupbbens gapbbins pomency to Sum made apachud nemb t, aprilShube of abbfubin Show be a blandat mpups to puch, shows, as a my acopocapic by he bedaning dagagaraghe de end Bt haz what ellan philips popule, blok gapulunce Phib de պատանի հախարարապետին։ Վի-Lapaber Shab Saubaggab black Sujamphu, hul safabaaphu be Queloghaban Spartapad bb fore andbit agad burgage habacab ki

703-REC DIGITABLE ITES

party BbpBbpp 4p 4pbl Ph stute atetetat Supurp Lawren ipone hadpure down bedraid Sabarah bb Saparua Subphy band of, myflit, pps-Sh, form weaph, whe wififth

ESTE FOR THE THE TEST OF THE Junujulas

atte bought whather odniant naphurap f durbokp throbby netach antie wan Sun de 24 op be becapetible ատուանարն չնրվուրիր օտան դե heproper, debusery what abou beand Bunka bancha Jabab mant & shibly

Britanumbh Smdup 4 Bag դիլա Հալած։

Updat Phil Sadap 2 Jambar be 3 anequibars

Windpiped Zungmb I nuram.

But and the Sandah of But. Appendate (and to the I uniquiani, ath hopingpulous

Burpelos Sudap, Sada. 2= 16 W= 1/20/ (1929) 4=15=bungencebut, 2 Bapiphimbur. 2 onequibue, 3 phybridhay Sue јавод. 1930/гв шиширесвиче Sabe 2 Bopohia Swimb. 2 unes quber, 3 Shangouft (vedette)

ቡበՒሀሀԿԱՆ ԴԺበԽՔԻՆ ՄԵՋ

abrith «noghwituwhatuth Ltumble BbpBe he apt Bt I worm 2ht abythth I be mbah ne begue obb spipping se, aparte to dunbulated 20 Sugue pub. ningbbe, pagagbini Smd mp «14 Sbbybchibbpnes gambb ged Born befebienbanfang ale Reliam. Sadly Kan Sp booking pum.

-«Q Spannathalthe 24 48 dad whelig Sam Suppagations -Phat 4'bl Papfacht, and humandandipplier com ale by որ կը Թելադրեն։ գանտարկետի bbop wholet 4p late ubbbathb. sti, nep to jup beat 2 if subbp, be minde sussible before 2. hul he Sanbult Cambe heboth a joupap wanusuat gibp, apaby rample pubpit feb faurmp.

U.Ja m State up abuntage գոլչնուիկները չափագանցութիւն գոլչնուիկները չափագան ant Phil the She comprese, will նրեր արմրիու Ֆիւրդրեն թեք Հիչդ. չեն, պատճառը այն է որ բոլչեhibber when formub whither-Phiblipp, shadade 4p born գեցնեն դեպքերուն իրականու...

M. Buka on She Condwantremps furbpbe aff mamphona նիկն են Ուուսիոյ ենրոր կատարան վայրագութիւններուն։

Werthe Jajampupha Shep who't t and force Bt 166,000 Such abpaufugnemb bb, apzab այն է որ բանտարկուան են 2 մի thus Sugh abught bufac mmp. arab brigand byps.

«ՑԱՌԱԶ»ի ԹԵՐԹՕՆԸ

արրան Հուրջի ու երևշնեմու **ԹԱՎՈՒՆ, ՓԱՅԱՅԻ ՑԻՅԱՏԱԿՆԵՐԸ**

ԵԸ ԱՏԸԶԻ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

bette Symmethebenet Sadap grayabanarbbbene gul tad doby amburtahen land. adpracament barpers Spring bearing bearing thrafabrou brithby upaparentplury Engab nufubur. to be to be found by bounden applipation talka

to Ber ajabebenjata Plugatores Bargfable low who will be my policy with. too bearing and so for 46 Statter Alpsipe mad Salabartour Samper Office of the Paris of th of al ob Apple aparagraman Lange all thresh a for hubgarant to the bland somme demprogram paraba dequery

bbptb zambpe be fupg de 400. bangbabbe fajobenhab berbe whichfo may, weight Laffett m d'an fablis p fo anaba jhb:

Hoppe Sammahapung Samab da laber prap augelier bedber my make Sp makemach he 2m Soc wanter gaplat to

phined deferred quelyniphp ne bublacked addition as beat zam the op, shippeshibb megnit aspenplud Sapaply Bahaurdah whybee the hopme turget un (Stylbe quinty, a topph warphib. pack man menny Papayyor-Abuby be dasphujbbpac Sbb andens für binnfungin geb bei biefen diefelung Zungmb gin. But galten diegung nunb aburm ab

barop being tarafthe apolania proper throught their fragous buble-thibble dade forpfly. With houghly garque gulate be

duceday notes about dubphi գինուորական չարժուաներ, սա Հdate job proposto, acaquia-John ghappy, and Sufur Phase Supply be depremented bythe arts fummering and the ging be abgorgapi poble waaqabab ը ախարարութիւն 1 թեն handel adattle to Santte ppp tuhupupar@fettbp febtg tabilip and tammburas dem gbpne of majo mbyblymappbbp bp design , may be differed bouldant Laden apple zamoby aboug whybal byab l'pila

hel 8e9b UMUZOJ ab @ bbs.e

anino's anablantable paper. Labur Chrpp ur Abi Grantiffe a. afp of fupupmentubutmb 4 At aboutust whatter Phillips Sugarghine unfancub the mu-

m: When padfillbear who we augh at water and appoint. the middle be along offinger be sa safthe bupped apply abited for photology ու տեղեկութիւնները։

Buyofil Lasthop was about daniage per per per per per per todate dans to 11-16- desput المار والمراوي والمساء الرا Sadagard quiagarque to ap pd bushingabbete tip horme ut. us standard and the gounc@bab zpgalfb, alop Sbu Thomby Rapspage, Denne by Bajac works qual t.

-- **\$=**2#, \$=Jubpu\$=b q#+ family distributed as Blub at manyh mland you g whom g to prography

I'n prostated Ith seren mts vasta thezests Sautard Grante un marant att phone. purmp pampaft App Podab bunb de Sudup at Subgared by pat to hanadable with planning failts

Ath. Shownto be apromable Burtamph Laboran Bent dubpe யாழ்வரும் மாரும் ஓளம் கே வடியும் ந գրան ազդեցութիււնն ու չեզի butu Blebe te stanguable:

գուներար Տատ դրգ փանդւսնու բննանձի տանտակը տահաշտ Blie le monte be quantibles nikh zam nidby hagd ahkpani Mary of Dangmentucke Outlanhis milimina be appropries japlapadpithpp, Salgambat ubbbule, Suptof putfie, Juwork Supeque Phat was 4p apm. borthy Afzhlyhbb Lanthah syluobbbufft gaing adbbufuum\$6thatboraphbet budfages das Subthe year ble goon, Superf гторор ве тритеро дальра Style apports Bight questo que սպասերչ։

uniforth Speedalph muh permedit att burth minimum be what been and about of the

beimedh att anilymph պաշտպահունեան յատկանուած այս կազքակերպութիւնները, աwho de applement att atte սահար *Թագաւորի եւ* Ցր<mark>ակա Թա</mark>գուչիի սպանութժետն լուրին տու Bhe mebile nedadland be mebile before Spingblep aboug materibquit

Phimbdy blurbyphury dum? mpurud dolupudappbur net mpմաշորոշա<u>գ միրսշոնրանո</u>ւ տահատ- fapur bere dalaah dasadaborfebb to Bys apparonaphers րեթացրին, որո՞եց Տետ յարարեphineb be oporby forgot juddbusachturg Sam Sud the makurth be and bambapum gabacfdpelabpan 6'bb @ mpfacke: Bunky walungab. part ghad othe Agmburpture կերակութներու մաջրուԹեան եւ whit happying gotans ettimenia Apply smil ursmabur Aber 4,6.

(twp.)

ու ու ուսուսանակուր, ասործիր հանասրակուն — Վինքեն հեկան ընդեւ ժողովը փարիզի և, ըրկաներուն համար, այսօր Ուրգան իրիկում ժամը 8:30ին, 2 փրաս Շակե, Գաֆե, Քոնվուսար փանայարկը (Սառա Վեռնարի Թատրոնին կից (ժերթ Շավել) մը խոսի բնկ. ՎԱՀԱՆ փԱփԱՀԵԱՆ

ՄԱՐՍԷՑԼԻ Հ. Ց. Դ. ԴՊՐՈՑ Այսօր Ուրրան իրիկուն ժամը 8.30—9.15, ծրագրի ժեկ Նարանում՝ (թնկ. Պ. Հիւսհան)։

ժասեր 9.30 — 10.15, ժարդկային յեղաշրջման պատմուն. (ընկ. թ. Գավերհան)։

"ՓեՏՐՈՒԱՐ 18.. ԿԸ ՏՕՆՈՒԻ

Մ ն Բ Ս է ն է. - Վազը Շարաք իրիկուն ժամը 9ին Սալմ Շափի մէջ, 84 թիւ Շար։ Կը իսսին՝ ընկերներ Գ. ՀԻՍԵԱՆ Եւ ԱԶԳԻՆ Կարաատեն Էսկերներըարունեան, Ե. Գարթելերան, Ե. Ուղուհեան Ճոխ գեղարուհոտական բաժին Մուտքը ազատ է գսի մրմաևութոատիար հագիր **********

4 U. P. S. U. S. Այս կիրակի ժամը 2.30 ին, Դաշնակը։ 4p proup Cut. 0,29. Pt Phus Suis 159 գոր մրմահութոտորոր հագիր Հն առան ն

ՀՐԱԳԱՐԱԿԱՑԻՆ ԲԱՆԱԽՕՍՈՒԹԻԻՆ ՆԻՍԻ ՄԷՋ ւ այսու այսում է 8 Դ. Մատլեսի Արդրանիկ խումբի կարվակիրպուած է 8 Դ. Մատլեսի Արդրանիկ խումբի կողմէ վաղը Շաբան իրիկուն ժամը 8.30 խ 364 Bld. de la Ma-deleine. Bar Cigaleի սրանին մեջ։

ne. Bar Cigaleի սրացիս սաչ։ Կը ֆրասիրոսի Մատլենի և Նիսի Հայ ֆասարակունիսնը Մուտ ըր ա պատ է

Zrumurususes fusueouneees sulusue ves *կազմակերպուած Վալանսի կոմիտէին կողմէ* Այս կիրակի առաւշտ ժամը 10ին PALACE սինէմայի սինեմային մէջ 4p proup Cal. U. LUGGIBUL

Կ. ԽԱԶԻ 20ԱՄԵԱԿԸ ԿԸ SOՆՈՒԻ ՀովանաւորուԹեամբ եւ նախագադուԹեամյ м. ц. ихигоъьцън

Ruphi 19hb showth op: ԵՐԵԿՈՅԹ — ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ

Ա. b. Հ. Կարժիր Խաչի Ալֆորվիլի ժամնաձիւգի կողժէ կ. ԽԱԶԻ ՔՍԱՆԱՄԵԱԿԻ ԱՌԹԻԻ Վաղը Շաբախ գիշեր ժամը 9էն մինչեւ լոյո

Quai Blanqui (dbb կամուրջի դէսը) Ալֆորվի կը ծախադահէ 50ՔԹ. 8. ՔԻՒԹԻԱՆՆ ՔանախոսուԹիւն,30 մանուկներու մասնակցու@եամբ տեղի կ՝ունենան հայկական ֆանթեվի պարետ, հրդ, արոա Թիւև եւ անակնկաքներ։ Ըստիր հազ, մատչելի պիւֆել։ Մուտ ջ 5 ֆրա և ջ

ՍԿԱՈՒՏԱԿԱՆ ՑԵՐԵԿՈՑԹ

պազմակերպուած Հ. Ծ. Ը. Մ.ի զուա ՔոլոՒպի մասնաժիւդին կողվէ 29 Մալտ դիրակի ժամը 2.30ին զուա Քոլոնպի Թաղապե-

տական սրանին մեջ։ կը խոսի՝ Պր. b. ՏԷՐ ԱՆԴՐԷԱՍԵԱՆ

երգ, հուազ, արտասանութիւն եւ սիրուն անակնկալևեր եր հերկայացութ՝ «ԲԱՆԱԿՈՒՄ ՄԸ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԷՋ» Սկաուտական կետնքե

ԳՐԱԿԱՆ ԱԿՈՒՍԻ Վազգարան իրիկուն ժամը 8.30ին, դ.և. գտնալիսան պիտի կարդայ «Հայր հայ գտներու» բանաձնելը, յնտու պիտի իստի «Լատ, ձուպաիսան Նիլեն ունեմասով գլիսեւմասացայ եւ գրեւերանայ հեյ արանանինչեր։ Այսունիտես ավուշմիր անտիւմուիս եւ մրասկան հացաչեւ— Տեն։ Byo-théraphitique. 131 Rue Cambronne. Métro Vaugirard, Autob-Ag bu V. 72--- 1939.

LU8A SFAMP

Ա. ԽԱՏԻՍԵԱՆԻ <u>"ՀԱՑԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ</u> յչսսի Կստ և 1961... ԾԱԳՈՒՄՆ ՈՒ ԶԱՐԳԱՑՈՒՄԸ., ԳԻՐՔԸ Գատկերազարդ 366 էջ

Հրատաբակունիւն շնոր նըսի Պատկերազարդ 366 էջ դին՝ Ֆրանսա եւ գաղուԹներ 40 ֆր., արտասանժան փոստի Ծախջով 47 ֆթ.։ դիմել «Ցառալ»ի խմբագրատունը է. դեւոնեանի։

1.0048000

ԱՄԷՆՈՒՆ ՎԱՍՑԷՆ ՀԱՍԱԷՆԻ ՖՐԱՆՍԱՐՆԱԿ ՀՍՍԵՐՈՒ. 176 ԼՋ ԳիԾՆ Է 6ֆը., փոստի մա խջով 7 ֆը., contre remboursement 7.50 ֆբ. ֆնտռել բոլոր գրավաճառներու մօտ կեղըոն – «քրփի»գրատուն, L. Mozian,5 rueChamplaine, Paris (20)

ԳՐԱՏՈՒՆ ՎՐԱՆՏ-ՍԱՄՈՒԷԼ (ՊԱԼԵՆՑ)

51 Rue Monsieur le Prince, PARIS (Vle) 25ຄາມພ້າມູໂປ Danton 88-65 ຫຼືເຂື້ອງຄ່ The po' Odeon Մետին Հումես 10-00 Մերի Մարև ընկերները (10), 4. Միրա-թը, ի. (20 ֆր.), Ղ. Մելոյեան՝ Երեր ընկերները (10), 4. Միրա-

մ դերգը Ա., Րաֆֆիի բոլար դարձերը, Ծորենց՝ Թարտո Լիահի, թական դէմբեր, Հայաստանի բարտէսը. Հայաստանեն Ռասան են Ա. հսանակետնի, վ. Ձէրնանի, ի.

րարի բանիսումանրարի, Ֆ. Միսերի Մաների բանի գրայի նակրութի, Ֆ. Մարսերի Մ. Մարսերի Միսարերի Մարրսերի Մա

Հատրեանի եւայլն երաժշտական կտորները, 4020080AL DA STOPUL



ረ. ፀ. Դ.

Ձնիիրի, զուա-գոլոնպի Ձէյ-ուն կոմիտէի վիճաբանական առուս կոսրացր վրապահական ժողովր այսօր դւրբան իրիկուն ժամը 8.45ին, 68 Rme Charles Chefson, ծխավաճառի խանութը, զուա բոլոնպ։ կը հրաւիր. ուին բոլոր բոլոնպ։ կը հրաւիր.

Ու անքանել և Ու արինասիան ինը Թակոմիտէի բնդն. Ժոցովը այս կիրակի ժամը 2.30ին, 1 Bld.

գրլակի ժասը Հ. 30րս, 1 Ma. Carnot Ալֆորվիլ։ ՊԱՆԵԷՍ-Քաջան Արծիւ խուժ թի ժողովը այս կիրակի ժամը 2.30ի՞ւ, ընկ. Ա. ԱլԹունևանի թնակարանը՝ 17 rue Ampère, Cachan կարճերը օրակարգ կերներու ներկայուԹիւնը պար-

Ռազմիվ խումերի ընկերները առանոզգայան ժողովի կը նրա-շիրուին այս Կիրակի կեսօրե վերք ժամը 3ին ընկեր Խաչա-տուրեանի բնակարանը, Բացա-կաները պատասիահատու կը նկատուին։ 9 4 1 4 14 1

ՄԱՐՍԷՅԼԻ «Քրիստափոր» may all distance of industrials օհավահել բրեփաժացան արմա-րոն չաշտենի դապն 3՝30իր ցա բերգունտենի դապն 3,30իր ցա բերջ հովոհ նրկրերդին 3,30իր ցա

BUPGITSPSU

U. b. 2. 4. 10m26 Duppap Ա. Ե. Է.
Մահաւկերու Պաչտպահութենան
մոսնանիւրի ընդն. ժողովր այս
կիրակի կես օրե յնաոլ ժամը
Հետ Օռակարդ.— 1. Պ. Վ. էամ 36%։ Օրակարդ.— 1. 9. Վ. Հաժ-բարձուժեան կը խօսի «Հայ կնոջ prmearestopne duaptes, 2. 4. kwsp 20 wdbmyg, grampy

գերրեք ու չապանինորեն ընդոննաշի նանաև արմո

կայ ըլլալ որոշհալ ժամուն։ ԼԻՈՆԻ Ձ. Ե. Ո. Միութեան dwpjarBhitz unfignazowy da dwpjarBhitz unfignazowy da gadh he hewiket pajap wh gwildhen win hepwihe hin opt dhe? dwa bhiz 230ft 1811. Cours Lafayette. Café de la Garch bupgbunpuspe 4mphiap . و در سها سور

ԾԱխունե Է ԽԱՆՈՒԹ ՄԸ Gare du Norde don, 17 rue Belzunce. հինդ փադոցներու կեղորեը, 6 ժենքը լայնը, երկու ժեն ցուցափեղկեր, յարմար՝ դերձակի, կարուքիրի, սափրիչի եւ լիւդա դործերու։ Ձուր, կաղ, ելեկարականութիւն՝ 6000 ֆր. տարեկանվարձը։

AULUSTAFUS TUSPOS TO THE TANGENT OF

1 Bid. du Nord. Le Raincy (S. et O.) Tél. Raincy 172 կը գոդացնեն ավենեն գժուարական յանախորդները, դիւ. ւրսվորդություն ակարարդություն

Հագուստնդէններ եւ ճերմակեղէններ, նուրբ ձեռագործի աշխատանքներ, օժիտի պատրաստուԹիւն։ վարիյ խնամա-կալուծին այցելուԹիւններ կ՛ընդունի երեջշարԹի օրերը, Othurpito muliito

LE COMPTOIR DE PROVENCE, 37 RUE PARADIS, MARSEILLE

քավմաթիւ տուրըն, ֆովեն, ինչպէս նաեւ կալուածրեն անուան-ք, են ջարուցարէ ին՝ ֆայ Լազախոհմրընուր, թե,՝ կն ջախէ ձաններուն մէջ նպաստաւոր գիներով, 2. խորհրդակցունինն ամէն տնսակ շէնքերու կառուցման եւ

գրաւականով փոխառունենանց նամար

3. փոխատուունիւն դրամական որևւէ գումարի։

4. կը կատարէ ամէն տեսակի քննուԹիւններ (expertises) եւկր կարգադրէ ամէն տնսակ վիճնլի գործեր։ 5. փոխատուներու միկոցաւ le Comptoir de Provence, իր յա

o. օրդատում արդասաստում երկանում և Provence իր յա-գերերու «Մեր- գեսապանում փոխատուռ Մինես՝ (Aypothéque) պահորդեներու համար, վեր ստածնել ձեռնարկել մեծ առևերու-գերերու «Մեր- գեսականում փոխատուռ Մինես՝ (Aypothéque) պահորդեներու եւ վամառատուներու մամար։

S.ILIPILGILS/Ihd

USUBUER Spm4fbbmb, U. 2.— 140; Utb p'tpftb, 9mpb.— 64; Umputjj, 9mpb.— 1409.50; Fahdadbpdhpb:

ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ

— կը փնտուսի Մարալի ջափուշյու Մարչի կապես կահայիսնե հեր անում չարւմ հիմհայիսնե հեր անում է չարւմ հիմհայոս հետև՝ համում կվարմ ունիչ,
հայոս հետև՝ համում կվարմ ունիչ,
հայոս հետև՝ համում է հերարի
հայոս հետև՝ Է հայուն հերարի
հայուն հետև է հետ
հայունին կը հայուր հայուն
հայորներին կը հայուր հետ
հայորներին կը հայուր հետ
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հայուն հետև և
հետև և
հետև և
հետև և
հետև և
հետև և
հետև և
հետև և
հետև և
հետև և
հետև և
հետև և
հետև և
հետև և
հետև և
հետև և
հետև և
հետև և
հետև և
հետև և
հետև և
հ

France.

— կր փևտռուհ սելվեի Միջագիւդեն ընորցիկ սեժերնեան։
Լուր առնուած է ԵԷ 1927ի կր
գոմուեր գոլիս հմացնել իր
թոց հնարիկ սեժերնեանի, 72
Rue Jean Jeaques Rousseaulany-les - Moulineaux. (Seine)

- Harath Duhauhush Приоч - Մանո Հայուրեր հումեր (Ճասօ), Արրստազգա ու քրվ. թերը՝ Ձվրուքստ եւ Մարգրիտ Փանստետե, որսեց ընդեւ պա. տերազժին անյալտացած են։ hampble gunugh daptarfitant.

- Կը փնտոհմ հզբալընհըս — Կը փնատես հղգայրեսերա Սասուհի Աւարսեց դեւգացի Շովճաններ, Կարապետ եւ Գո-դսա Շահինեան, որսեց բեղճ. պատերագսեն առաք կը դրա-նուկի Տիգրանակերտի Հուսայbut apage beaute kazungu Upatkont 1914pb h'uzhumba Risaph mounturgbhout stje Kiraph mounturgbhout stje Kiraph mounturgbhout stje jan thui kaba kungtu ghuյողծերէն կը խնդրուի իմացնել Հահինհան Մկրտիչի 96 bis rue de la Tour-Billy, Argenteuil. (S. et O.) France: σχηρήνα χαιρ απιπηρίο 500 βρασία δαιξρι

TUULUSIA PAPENIUU

96 R. Rivoli, մեթ. Շաթլե։ Արմատ Եւ հոր մեթոտ. դարմ. արանց եւ կա հանց մորթի, արևան, վեներ- Հիւդթ. ևւ վարիսի Ամենոր9-12,2-8,4 հր.9-12,

ՄԱՍՆԱԳԵՏ ԲԺԻՐՆԿՆԵՐ 123 Bd. Sébastopol, Փաթիզ, ՄԷԵ Réaumur. Միդահիցեր, ացետեր, մորքի է ֆեսաքեր Թոսաբանում և Մընդունի ամեն օր 9 - 12 հո. 2—8 հո. Կիրակի առաւստերը։

EMPIRE upupa-zee' 87 Av. Wagram

Queranz tili dbb be dange 29 Rue Bernard du E

IMPRIMERIE - MASSIS-EDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (10)

Le Gérant H STEPHAN

26F BILLEULU JAPARTUR TARRESTE PALESTINE & ORIENTLIN AMERICAIN LLOYD

13 Bld. Malesherbes, Paris (8) Tél. Anjou 07-45 Adr. Télég. Palestloyd ումասկներ ամեն երկիրներու համար։ Ցոմասկներ, Պրազիլիա, Ուրուկուէլ, Չինաստան, Ալիպ

Սուբիա, Պաղնստին, նւայլն։ Աասրաւսն վանժամենութիւրրըն թւ մրվ: Հայրնու Ս

8080. Juffenguere

ԾԱՍՆԱԳԷՑ ՆԵՐՔԻՆ• ԾՈՐԹԱՑԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒԱՆՆ_{ՈՒ}ց Varicesի (վառիս) եւ hémorroidesի(Էժոռոյիտ) արժապ դարվանում առանց գործողությեան, գիտական վերչ Ռոտներով։ shunghnuft (diathermie), (իւլերա-վիօլե) ultra-viole

դրագետով (diathermie). (իւկքատվիսլի ակեղ-violet ԴՁՐՄԱՆՈՒՄ ՖՐԱՆՍԱԵՒ ՄԱՍՆԱԴԷՑՆԵՐՈՒ ԱՇԵՍԱԶԱԿԱՐԵՐ Էնդունեվուներան ժամեր ամեր օր 4—7.30, կերակի և օրեր 10—12: 142 Fbg. St. DÉNIS Tel. Nore, (պառ տիւ Էսուի եւ կառւ ար լ'եսդի մեջտելու,

Phus nos aspyfy ՎԵՐԱԲԱՑՈՒՄԸ ՏԵՂԻ Կ'ՈՒՆԵՆՈ

8 RUE CHATEAUDUNK **ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՆՊԱՐԱՎԱՃԱՌԱՏԱՆ**

Métro Cadet. Le Peletier et N. D. de Lorette

ՀԱՑՐԵՆԱԿԻՑՆԵՐ ԵՒ ՄԱՌՇԷԻ ՀԱՑ ԱՌԵՒՏՐԱՍՍՆ կանացի գլխարկներու մեծաջանակ գնուններու դա<mark>մա</mark>ր ETABLISSEMANT

0. եւ Ա. ԵԱԶՄԱՃԵԱՆ ԵՂԲԱՑՐՆԻՐ

37 Rue Eugène Martin, Fontenay s) Bois, Seine փոքրաքանակ գնունն իրու կամար դիմնցէն դրև դ<mark>ամ</mark>։ ηθραιώ' MAISON 10μμα. - 12 Rue Ronde Point Montfer Le Raincy.
MAISON MARCELLE.— 41bis Rue Paul Cay

ayuranya muuranya a Boosa uru minuh ampik a dibmbippib pr musaamiyayih afti.

urbhblbus squrbaessheep ԱՒԵՑԻՍԵԱՆ ԵՂՔԱՐՑ

LULPUVULOR SALL իր կեդրոնատեղին ճաստատած

PLACE SAINT MICHEL/ yrun

28 rue de la Huchette. Metro Saint Michel, sortis նրջանարակ բո փաննանարափ Գինսերը անժ

չացերու ժամարրաՎացրը \$ L O C P U **สนอนานบ**

61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e) նէՁիս մաբոր ու մէր նիչէլ Zbn.wawju Littre 3

Աթեւելեան եւ եշրոպական խնամուած կերակուրեի

GRANDE EPICERIE INTERNATIONALE **ሀ**ሀቦኮԼበሀፁԱՆ **Ե**Ղ**Բ**ሀ**Ր**Ք 215 Rue Vendôme (Lhnu). Dimu hham L DATE OF TRUETAS SUBBRAN ANTUMPARA

նանիլ անաժ Տենտրասութգրքը։ Որև վացասատոր ոիժեսուրնը Բ գանրբք ագո**ւր**

'4436FE BANTAPM



Colimbia



ամէն վաճառանիչ է փոնար. - DECCA, COLUMBIA POLYDOR, NIRONA, DIAMOND, ե. ե. . Գիենթը՝ 1 300, 450, 525, 750, 800, 1000 ձ. գիերին, 2 . . Նպարեղ է Խնձրուն լաւը, ժողովող, գիներով։ Բաց է



PESSOSPS 3 mafin. ft sentia. Re-20 21-40 21 250 ֆրանը 5 mg. 10 mg

"HARATCH"

OU JAURÉS

Téléphone: NORD 67-23 ո. c. օրտո որն որն Հասցեի փոփոխունեան համար պէտը է վնարել 3 ֆրանը

5 U P U B 21 uurs 1931 21 M A R S 1931

t. SUPP PPh 1526

OCUPACE USTUBEL. PULLERAUL DE SCALIT

9.16. 50 HH5.0-bit

THUP HOUR

በጣቦታበሶቴኮ በዓኮፓ **ዞኮ ጠንሀ**ይ የኮጠብተያሀነው ነ

. Արևոքի արդի իսկրագիրը որ կարգ մի հայ նահրային գոր. դեկու հան, կրծայ իր ճակային ու կմակին փակին կ գրայի արտգահեր, պայմասատեսունք հան գանգարա պանի գրայի ար անգ գտեւ մեկ աչըով դիտել իրերն ու իրողունին.

_{Բայց,} առհասարակ. կը գիտէ ինչպէս իր շատ մբ համլացը, «արգատը աչջերով" որոեջ իրենց կասկածիլի լոյսը «տոհան հերջին խատարամած արեւհերէ...» Այս մարդիկը, «ուհին, անջուշը», բայցվիայի, տեսները...» համար ճամաձայի «Հայածնատական կաժ խմբակցական շաներուն», ծկատում. արե ու հետապեղումներուն, դորս գավութիւնը չունին հրա

ւրակ յանձնելու։ հիշդ մուն անկիւնի նհրոսներու պէս, կը նախրնա. ակէն գարնել կամ ուրիշներու ձեռքով։ Իսկ հր փագրական կրկէսի վրայ՝ իրենց միակ զէնքը սպրդու ջն

ւր աշ մտասմաշիլերդարև վե հարջը։ քատվացի վահարաւդ հայ հասար հետոն գիտ ճան փնտոնի աշ ահադահեսշիլեր, «Պերար արսևսն ու հանդերպատ դոպաստնեւ աև անիրչ «Պանամատ մեմբում մետո և հետոն ոնտաքան տականաբա

կարգացեք «Արհւ»ի վերջին խմրագրականներէն մէկը,— 6. Ը. Մ. եւ Հ. Կ. છ. — եւ ենքէ կրնաջ, Ղանացեջ խուսա. R. P. W. b. 2. h. M. իլ այս տպաշորունենեն։

ուներով «բան Օև»ի դեր խդետանարարայն, *բաշինա* , հ. 16 ային, «Արհւսի խմրագիրը կը փորձէ ճակատ ճակատի 14-ի Հ. Կ. 16-ը հւ Հ. Բ. Ը. Մ.ը, մէկը միւսին դէմ ցոյց տա-

ով քարակել, այս հաստատումով չի վերջահար ամեն ինչ։ Որ-ի հարկե, այս հաստատումով չի վերջահար ամեն ինչ։ Որ-դոր գարը իր հպատակեն հասնի՝ ընկերցողներու մադին Մե պետը է փաստել Բէ հարմիր հաչը «Դաշնակցական հիմ-

Ու քաոսային նախադասունիւններու տափակունեան մէջծուսակույան կոպաունենամբ կը ցցուն յետին միաջը։ Ե հայ անունը ապօրինապես երաւած դաջնակցունինը, իր Հ հայ անունը ապօրինապես երաւած դաջնակցունինը, իր Հ հայ անունը ապօրինապես եր քանքոտինություր տրանագրության եր հանրքագրթեսւթյուրը։ որ ինքում հայտապականը, ու դուրեն, փսխադրաի գրհ հադի եր ու կապարկերդեն (զարաւարա՝ Ազբենիքոնի դրհ) որսե հայտարական ունետին ոն բանահատարանական հայար

ֆոի առարկուի Թէ այս ալ ֆոգ չէ...։ թայց այն ատեն՝ ջանի Քորեգործականը կը դադրի *Ընդհանուր* ՄիուԹիւն ըլլալէ, ջանի սկցականները ս ւնոր լեն մասնակցիր, անոր միջոցաւ իսգինն ազգին կարօտնելուն եւ ինչզինչներ գտու նկատելով Պետ հիմին ազգին կարօտնելուն եւ ինչզինչներ գտու նկատելով րժիստ գմբը» առմիի հանդմանակարն՝ նրմաշրբնով ան քա յալիրան վատըմոմ գրուրանիրըն նրէ ար։ ով մետմընս ինտուլրեն, ետեր այր տահամայքը, աշև ամմիր

"39 այդ կարգի գործերը չ. թ. Ը. Մ ը չե որ կ'ընկ՝ այլ չ. գ. Դ.հ.։
Միաց չունինը արուածին դեմ տալու, անգամ մբ հւա
«Թորմ Բարկորո ական ողբայի կատակերգութիննը, որ վերի Ահարմիննուն և և հ. և. իրերուններով կրկին կը հաստատուի Թէ ռամկար իմննար «Կին է... Ու չենջ ելլեր պաշտպանելու և. Ոյաչը։ Հաստա-«Եին մըորերկու տասնեակ տարիներու գործունէուԹիւն կր 1945 կո**նեւ**ած ժողովրդային ու ժողովրդասէր խաշհրու հա-Կրա**նջին ու** ջաքալերանջին, այնքան ալ պէտք չունի րազանունինան։ Իր գործունեունիւնը հւգայն վարող տար-ու անջանախնդրունիւնը իր լաւացոյն վկայունիւներն Արևան օրինակ ծառայնլ որևւ է Ռարհդործականի։

Վիտան օրինակ ծառայիլ որեւ է իսարարդիծավատր։
Ինչ որ մետ իր չանագրորի վարուհիչուի սարդեռուի ոգիհ
ինչ որ մետ իր չանագրորի վարուհիչուի իսկ իւնորդել կատկածի
հայարակարը էծ բոնած է հայ մամուլի որոշ մեկ մասը,
հայարակարը են բոնած է հայ մամուլի որոշ մեկ մասը,
հայարական մայարդի ձեռ հայարարի և իր անհրաժերծ տունիուների կի հայարական պայրարը ևւ իր անհրաժերծ տունիուների կի

արագատարան պայքարը եւ իր անօրաժնչաուեր ւուսոր վե արևանք վարժունայան ը ինդունայու որ հավառակարը կու-արերեն եր ժարարարեկներ եւ բոլորին ժանոցի պատմու-արևան ան անա իւ իրենց ձրառաներուն։ Ու քանի որ իրա-հայան համ անա իւ իրենց ձրառաներուն։ Ու քանի որ իրաունիւն է, ընդունինը նաևւ որ աժեն դորժի յարժար, **արածներ**, ամէն հաշատքէ պարպոշած, նուիրական։ որ բարմբան մուրբ Ղանմարնի արնըմուրան ատենթե, հանառուսի՝ տուն հաշատեծ 1 4 phus

գրա դանը յուրդատրը տորարարում առաջույան են կարել։
Ոս 18 ինչ որ անձադուժելի է, ապրուքի վատուներեն՝
որ անձադուժելի է, ապրուքի վատուներեն՝
որ անձադուժելի է, ապրուքի արանագրում այն արանագրում այն արանագրում այն արանագրում և հոնես առաջույան արանագրում հոնես առաջույան արանագրում հոնես առաջույան արանագրում հոնես առաջույան արանագրում հոնես առաջույան արանագրում և հոնես առաջույան արանագրում և հոնես առաջույան արանագրում և հոնես առաջույան արանագրում և հոնես առաջույան արանագրում և հոնես առաջույան արանագրում և հոնես առաջույան արանագրում և հոնես արանագրում և հոնես արանագրում և արանագրում և հոնես արանագրում և հոնես արանագրում և հոնես արանագրում և հոնես արանագրում և հոնես արանագրում և հոնես և հուես և այլը դրունը դերում դրուն դրուսի այր արևը հայար

Ունենային գոնե շեղա հարուաժի քաջունիւնը. ու ջանի with a state of the same augmentage gaugenesses of the state of the same of a state of the same of the հայարցուանարու կը րասէ որ գոհումակունիւմն ունենան ur abumma bilimiura

Jud 17 Be mmbhaphur judun ne hadbam Zubghp t op րեջը գենի ու խոսեի դեկ սահեմունով։ Ար ջով չէ իրբ գովովենակիր շարրե է ոե ին վատչակրը։

UUUUNKI

aunhe 46824, upp stak

ուր անցանին պատիր «Հորի-Որի ճարի օհ աստն «Հոնի-իրի հարի օհ աստն «Հոնիգութ (14 մարտ) թրթըելէ լետոլ անոնց ախթունքիւնը, կ՛ուղզէ

ֆրոդուրու ինտիսնոն։ կին, բոյր կամ հղբայր եւ ոբը mulho a he t ofthe an hund. ommunification of the state of phug Snypuhppi Lhmaimd ubput jung pfu, ahiahput att. նական դերուրով, հանան, ան թը-նիի խուղերևով, հանան, ան թըդժուարու Թիւննհրուն,

phubpuc judun myhumungand pphing offen zonhand ar himi Ֆեր գանաաց այս շետշանի ամա. րրքի Տեքար դն։ ին եսքոնրը ատժրոտի

ժպիաը մարած է անոնց <u>ս</u> արևաւաց, արարն չուներուր Արմասաց, արարն չուներուր գէլ, _{Ծանանու}րան կեւ բարքիրուր դն ին ոշմասրան ին բարքիրուր ուրանունան հատորքուց

Գործ չկայ, եւ անցեալ տար-ան իրենց վաստակը, իրենց வர்வரி நிக்கர்வர் குடிக்கு நிரும் மாய்க் நிருவன்று நிரும் நிரும் ក្សី ស្រ. ក្នុង ឈ្នះពន្ធពេញវិហាន ខេកប័រ កម្ ក្នុង ឃុំព្រះ ឬ១៣, ឧកប្រឹក កម្មិ ភូ ក្នុងស្រះ ខេត្តបាន ខេត្តបាន កម្មិ

. Եւ ժեր տղացը հասած են duna ana dundu an duna da anus անգամ տպառիկ կ'ուտեն եւ Երբենն, օրական մէկ ժումով կր էանատրելու բաղան… Հարարար՝ հանանավեր արօնկ

Tubp & mbgnigus win 4m ցութիւնը, որ կը ննչէ ձևր որը. տարուն եւ ուսարուն վրայ, չար. նաւն չարրքու վանգուտց գրև Մուն չարրքու վանգուտց գրև Ֆա,5 բեկուտոտնորդներություն sandal Bhuth he abo Sauhthan քը պրկուին դալրոյին, ու հա ղութեննչու Դժուտ՝ը է ձար տա whospious humps be phahle mmplacht dmdurmp qumitharպի, պիտի ըմբոստահան ձեր ձեռբերը, որսեր ժանդէն կը

դէլ հոքրագրել ու ահեչարել արձվուկերար դն ջիհարրբևուր ըն բանուկե՝ ին շանչաևուի ե նունչնու Ble pr. ste simppyt tymskmp gle bamp't yph mis mmamm ար չոգորար դաքանուդրբեն։ անման, գրն թրմոնասւի

Ruly, appen of fort fill mbayniffpibe be mid bulubip aph pr mid nubme Library build at tachfails man ուիք չապերևությարդե ու չառաա. Ֆիւրն վն տեսևատեն բանի միջ. ռեհատատահմե տոհ մեսատենավրհամահջիր։ Եռվ ոտաարք քառաժսֆր օհրիսւ

True jaramsminhen enchap jachhai fie the mithigh անւ օրը այս չէ հղած։ Յիշերէք ձեր երեկը, երը օրերով անօինի, անապատի փոշիներուն սէք րիչար ու անպաշտպան, հեն անդեսաբներ գրև դանդերբրեն՝ inchaphur impfhy hilmy fre hapma ar math dmilhams ame. appart maybe

Տարագրութեան արհաւիրջին դիմացող մանուկ որբը, պաղին ու աարին ժէջ տարիներով աղութւելէ վերք, չափանասու. Դան տարիրին մէք էր որ պիտի պարտուէր ու ընկրկէր։ Ալեկոծ ծովերէն անընողը դետեhar faulurfiggige th destambs.

000 000

ՀԱՐԻՒՐԱՒՈՐ ՕՏԱՐԱԿԱՆՆԵՐ ԿՐ ՎՏԱՐՈՒԻՆ Օտար աշխատաւորներու կացունիւնը մանրակրկիտ քրն

Նունեան եննարկելէ յետոյ, Սէն Էնֆէրիէօրի հաճանդ 5րամայեց իրենց երկիրները վերադրածեն 333 տաարականեր որոնց ինջնուβեան Մուղները կանոնաւոր էէին։ Ասկից դատ արտաջոումի ճրաման ուղեց 130 տաարականերու համար, որոնը դանազան դատապարտունիւններ կրած էին, ինչպէս <u> Տահւ 85 անրաղձալի տարրհրու համա</u>

Նու ցնցումնեւ Մակեդոնիոյ մեջ

Լոնտոնեն հեռագիր մը կը յայտնե Թե հինգշարԹի օր ռաւշտուն, Քէվի դիտարանը արձանագրած է հրկրաշարժներ։ Ցեցուններ արձանագրուած են նաեւ Լափլաքայի, Արժանքի-

«Տեցումները արձահարգրուա» են համե. Լավոլաբայի, Արժամեկի-Երի եւ Օիքեավայի դիսասրածներուն կողմ է։ Միոս կողմե, Է՛լենացենն Բե Մակեղոնիա որ այնջան Ծասուեցաւ վերքին երկրաշարվել, նոր ցեցումներու ենքար. կուսած եւ Բազմաքին առուներ նորեն դիսան ենս Դեռ չէ դիսո. ցուիր Թե գոներ ալ կա՞ն։

Գեrմանելալոց. մաքսային միութիւն

իրը նհանւանք, վերջերս Գերժանիոյ արտաջին նախա րին Քուրթիուսի կատարած ճամբորդութեան, Պերլինի եւ Վինննայի դանլինները միաժամանակ նիստ գումարեցին Պեր «Լրանաայի դաժիրծանրը մրաժամանակ հիսա դուժարեցին։ Վեր-լինե քաղաքափած շրջնանակերը կր յայանեն թե երկու, դան-լինենրում մեջ ալ, խորհրդակցութեան դրուած է Աւսարիոյ և Գերժանիոյ միջեւ, մաջսային միութեան մը հասատաման նար-ցը, որում մահարահանութերեւները բանի մի օրեն ալիաի հղա-տարակութե։ Այս համաձայնութեան մեջ հկատի առնուած է ջական ջրվածակները մատղրած են երևան, որեր կանուս է Աստրիոյ անսիքական դրացիներուծ եւ պալջանեան երկերմ. Խաև այն պարապան որ կարելի քրկայ պայե տարական չափա տարակալութու «Աս տասասայումբատ» ուշչ սվատք հանուսա է ան շրջանակները մտագրած են երեւան թերել՝ կեդրոնա-Եւրոպայի եւ պալջանեան պետութեանց միջեւ՝ մաջսաthe be whenbouland obne the do

Աշսարիոյ հետ դոյացած այս ժաջսային համաձայնու. Թեած շատ ժեծ կարևշորութիւն կուտան Պերլինի ժէջ։ Նոյն-nnc Phad a

Վեrրնsrութիւն խումւդ. գուծավաւնեւու

Մոսկուայէն կը ծնաագրեն Թէ Խորքրդ. Միութեան վերը. Գործադիր կոմիաէն իր առջի նիստին մէջ Մոլոթովը վերբևա մալջրթե, Որաևերիս։ Նունակենին ըր կյանտանը։ Հումակա հոհրաաներ, Որաևարբերս։ Իսաևչսշեսկա բանտանը։ Հումակա հոհրաաներ վորհար են աշն 25 %ը՝ ծախագան՝ անահսական ծրագրի յանձնախումբի, Լիթ. վինացին պարտասական օրագրի արտասարութը, էրի «Մինացին արտատիրի գործավար, Վորոշիլովը՝ պատհորագետկան «Էծ՝ ծախագան ազգ. անտհունինան գերազոյն խորհուրդին, Միկոյիանի՝ պարհետուոյժան, հւայլի։ Հոգը տարական անուսանին

Քալինին, Մուսապէկոֆ եւ ուրիշներ նշանակունցան նա խազան Գործադիր 4. կոմիտէին։

Abrilulihni yushruqilululi bilizilnisin

Գեղևանորո ընկերվարական կուսակցունիւնը սրոչեց ոչ ժեկ ջայլ առնել որ կարհետյ ձախողեցնել գերքան պատհրագ-մական հախարարունեան կողմէ, որահապատ յանահաւու մա Հինունիան համագր ողուսամ վարկերում ջուէարկումը։ Որով, վարկերու ջոււքարկունեան պահուն, ձեռնայան պիտի հետև։ գարկի մը ծամար, որ ուշ կածուև պիտի ըսւէարկուէր։

, Գերժան Խորքրդարանին մեջ երկրորդ անգաժ , ըլլալով վիճարածեցած պատերագմական վարկերու մասին։ Այս առ րերու կատարհակ ճաւասարութքիւ»։ գիրապատիուցհան յաստիիկայ ժողովէ» կը սպասէ իրաւուծը. գիրաբատիություն ապատիարարը յայրոն թէ Գերմանիա, գիրաբասցատ պատուրելու

Ցոյնեւ գրանսական առեւ չրական դային (ը

Ցոյն կառավարունիւնը ժերժեց երկարաձգել 1929 մայ եւ 1930 մարտի երկու պայմանագրունիւնները, որոնչ կ ճշղէին Յունաստանի եւ Ֆրանսայի առեւարական յարաբերու Թիոնները։ Այս երկու պայմանադրութերնները վերջ պիտի գտնեին ապրիլ 17ին։ Մերժելով հանդերձ անոնց երկարաձգու մը, յոյն կառավարութիւնը յոյս կը յայանէ թե մինչևւ ապ-որլ 12, կարհի ակար ըլլայ դալ հոր համաձայնուԹևան մը, արդէր բանակցուժիւններ կը կատարուիս Փարիզի ժէջ, օ «Իւ Spr mid Burmfund, gennummrub pich ali Impaplur gum-

եր կարծուի թէ, եթէ հոյնիսկ մինչեւ ապրիլ 17 կարելի արարիումի իրական անդին համարական հարկի (14 կարորի Հըլլայ վերիկապես նրջին համաձարիունիան իրրիկայի հրվու կողմերը ավիաի նաշահին անկատիսա պանել նին պայմանադրու Քինոները, Հինգելու նահարա երկա երկիրներու ատեսարական Հրարարիրունիիշնները, մինչեւ որ կարերի ըլլայ որոր կել վոգանել

\$1-PP 96% bPb%8 4II 1 66 R#% bP06%

Պոլսոյ Թուրջեւանպլ, խառև ատարանը մերժեց Կիպրոսի թերակատակ Հայերուն եւ Ցոյնիրուն պահանքը, որով ա-նոնը ած կալուածներուն։ Մե պատճառաբանութիւնը է թէ, դատախա դևերը չեն կըր. gmb Buifinif BurgBbpnd տատել իրենց սեփականատի րութիւնը։

PRARRAMA ZOUMS THE DE կը լիշուի Թէ մէկ քանի ա. միսներ առաջ, վարչաւիոյ մէջ դամագումարի նստած 300 ձախ ակվարստարգար փսմզբ։ Մոստնզբ Երիքնվանավարդեն բիր սո֊ Նրիքնվանավարդութ 132 ը միայն վար դրուեցան ու յանձնուեցան դատական դետաանգուններու Մաացնալները ա. գատ արձակունցան։ Դատաևան գո իերոն դախրավաց երդա։ իչխարսւթ, իւրդգեն Մնանաւնաց ւսւ սեսՏուղ ուսւուջ թթ. Մւրլի դեւվունովույթեն է 200Բ ուելի Ար գր ինգրձ քութըութեն Մո-իչխորսութիւյրդեն [նոցսոցում քան 1000 անձեր իրը վկայ պի տի կանչուին։

MIPZPFUSHO THE THEIR THEMPS THE

ոստ8տը գր ինքոն վանջիზն ոտվ8սւթբար8 ո՛գուքեն ֆնաւբե Ործլիսì ճավաճակար վսrանարդեսը խոն<u>ինսքա</u>կիր ւավարտին մասին, Ասոնց կարգին, պամպանողականներու պե ան գո դախվիր վանքատերա միատի է դացաստղանաի վե ժոքոսշիր Ղահորաց է թ.է դոտէր ան ու սանովես դանքամոս այիւրն ու ովրա) ռատրույ գլեն ւիր է բեսուց ույր վյուդորուսս-ջէ աբ վացուտողունան ատվու-սարժրքնար, վանասից ին կոյն-գիստում է վրագուտոտիուն հե. ինգամեայ ծրագիրը լթիւ զգալի դարձնէ իր հետեւանքները։ Այժմեր իսկ, անկրաժիչտ է պաչտ-պահի Անգլիոյ տնտիսական զարգացումը, Ու զոլտուին, կ՝ա-ռաջարկե մասնաւոր մաջսաաուրքի մը հննեարկել ռուսա-կան ապրանքները, եննէ պէտք ըլլայ արգիլել անոնց ներածու իսնընստ Ժիրսփ, վար ատուանաքար մեահրաժիհն ընտչ անժինի արսոց ըսկացեն,

PULER THE PURSUPTURE Մուսքակա Քէսալ դիայ իր իշխանուննան եւ ազդերու աօրդրիսու միուխն մրրևավ իե Գրար չիղթեն աղնանրբի՝ առեշ լբ չհոտգրական Գործակալութիւնը ինչպէս հանրութհան կը ծերկա. յանրէ դյանքի բոև նրմզ։ Ֆահ ասւմահը դյան հրանը։ Գահ ույր - ասհունիրոր ին բրևիա։

Phaty wat burgh page. անրոր աարը զն, բեն վուստ գահասւմահ ին իտեմուի տ^յր မရိုက လောက်ပေး ရှိသည်။ မြောင်ခြိုင်းကို လောင်ခြင်း မြောက်လောင် သည်လို ရောက်ရှိသည် လောက်လေးကို မင်း ကိုလုပ် သည်လို ရောက်ရှိသည် လောက်လေးကို သည် လောင်ခြိန်သည်။ သည် လောင်ခြိန်သည်။

Մովորձեւ ընդչանուր կա ցութնան անահղեակ ուէ անձ կրնար դժուարութնան հանդի պիլ այս ահսակ կացութնան արեն։ Որոքմրա Էքսնաշիս արդու Հասարարեր ջազահ անա արդապե Հասարարեր չազահ անա արդուան Որովնետեւ, Բենեպ պեյ տարի. Ծնրով եփան է կուսակցական դէն թե վահաց է մարտմար մոև» իրժինբրևու թե տավճանրրևու ծավարութիւններ

be dbpgmuta, dbpgfis pos. Swhon underbus ganga ցին, Կազի փաշային ընկերա ցած ըլլալով, մշաբն չփում աւ-նեցաւ ժողովուրդին հետ, ևւ մշ աչն տեղեկացաւ դանագան դործերու մասին Կադիին աշնեցած կարհիչներուն։ Ասոր համար, ընդհանուր հա-մոզումը այն է Թէ, կուսակցա-

կան կազմակերպունեան եւ ընդ-հանուր ժողովի պատրաստու. Թետն մէջ, կարելի պիտի ըլլայ Shamuta onmucht Light mititat ՔՈՒՐՔԻԱ ՆԵՐՍԷՆ ԵՒ ԴՈՒՐՍԷՆ

ՆՈՐ ԸՆՏՐՈՒԹԵԱՆՑ ՆԱԽՕՐԵԱԿԻՆ

կարհրդարանական uffin Phy Ph են ինտեսու գրա քն դենկը, համինդդնուր խաշանն թւ ա կերներուն ամէնէն արտաոսցանակելու հրամոնլի՝ հրկիր, ուր ժամուլին համար չարունակ Թարժ ուցըն-ցող նիւթեր կան։ «Սէրպէսթեր արակարակութիւնը բաւակա արուրմ չավկայնեն. Լրաս է Մաս Ֆետաքար չաննեւ իրու ը: կմենի խոսվութիւնն ու կախաատիանականը, արումաս ընբեց դա-մարրբեն, արումաս ընբեց դակիւրիի ԹևըԹհրուն։ Ազդ. Մեծ Ժողովին լուծման

առթիւ, թուրջ թերթերու բոլոր դրածները կարդալով, մարդ չի կրնար որոշ դաղափար մը կ dbi min hupbene atain be ԱմՀԱՖը այն բանը հարդեսն դեավը գերնրը, անտատանքով դեավը Pofferbite, pulp mubbrote buխաց քունթևն։

Միակ փաստախուղժը որ կայ, ՄուսժաֆաՔՀմալի Մարտ նմուաց թուն քուսաքն Ֆուտիին պէի բուղակը bacumbantգակադամանուկորը գ **բակցունեա**ն նախագահին, իր հռամոհայ ճամրորդունենկն ինս կիւրի վերադառնալէն անմիջա

Wem, It bal fannth mid ծաժակին մէջ, միաժամանակ հրատարակուած Մարտ 5ի բա ing Bullapura 45%.

սինքոնդ հայարի Էւ վենձիր աղիդոգրուը ծարճ թափուրնա։ գրվու այր վանքարար գո Ծամ քական գործուներենեան դեժ, զոր Հանրապետական թալք կուսակցուԹիւնը կը վարէ Երկրին, Haa. Itto Annothi be busedu-វេយ្យមារវិទ շատ մը Թերիներ եւ կարիքնել գտնուին կեանքին մէջ ազգի մլ կարիքներ գնրոխ վնույ ցժառաջ, դու Որդի թուրնիի պն, անարծ Ժանդենով գոմ էրլլան կիրարկումէն այն գատ, տարակոյս էկայ Թէ՝կըր-գույ հինևական քաղաքականու*ն* ևան, որ կը ձգաի ազգին փրկունեան փավ արդորդ չուզիլով, պարդիկ բարձր սկզբունչները չտեսնելով ուշթորուրգ բր ազգիր եսևսն ատգուլլրբեր ու ձժանուլլրբեն անսասերի ու խառրարել, քշո ըն որոժուան մարամար հուկատաա պատրուակները ուշադրումենան արժանի են եւ հրահանգիչ։ Հակառակ ասոր, ազգային գան-գուածին ողջմտունիւնն ու գտճուն ժժանուդրբեն քըր խարգարուած։ Այս ճշմարտունիւնը արմոսից վնարի բող զորբը արա գոնս քրրութեորն երկնիր ժնրթ բ ուր քրրութեորն երբանքիր։ Էն կոդմերը, աւնլի քան նրեք ամիսէ ի վեր»

Ar dufte thropit Aphi mark <mark>կուսա</mark>կցութեան, որուն ընդհա-հուր նախագաննէ,կ՝աւհլցնէ թէ՝ կրութեան պատկանող երեսփո. յարմար կը դատէ այդ կուսա. որով հյանացն դրանգորու *րանորոդել՝* «ճասկնալու նամար ԹԷ ազգը ո՛ր աստիճան **ն**ամաայն վիցոցներուն, կը նկատես՝ կիրարկել <u> առաջիկայ տարիներուն։</u>

գտեմիի, սեսրծ իերըն դիածէր ւամարի մրեն իռատերն՝ թշ Ո¹մ ըսողաին դաժարար մաարոների կոսելեւաnaph ifangustand furburde, janphine gaubad bartale. կերին այս արտառոց առաքար, կը։ Ու անպամ մը եւս հաստատ. 184, Ասեներոն ղան արեր։ Հի ուրնաւ ակը ընդահասշերերն անց Մ. Քէսալի հրա անքո ու առարն վիջանարունթրար մրմիր Ղմանուդրրին արդիչա-դարկը։ Նե Մամիիր միրով ու-Տանոհե աստոն գ...Հոտքե հաշ օրկերի կարգ կ'անցնին։ Հանրապետութեան նախա-

գանը իր համակին մեն կը խոս-

«աշնրատագ ար աժանր նոնսե րրեն ավրճար ուգ ուրիր սե թեներ դէն՝ կք ավս վրենիրու այումական ու գրակումները ովասերի ու խասրակել»։ Այդ առսանը հախ Իզմիրի հուսել Գոնիայի, Աատ Մադերոայի, that takhitehah pr Պոլոոյ մէջ, Թաղապետական վերջին ընտրուԹեանց միջոցին Ասշեն գոմովունմն ին իոքաքար արոտիբար ու մմանուդրրևն տև աայականը այդ առթիւ, **ջա**նվ որ «Սէրպէսթ Ճիւժհուրիյէթ» 4pac libert ambybacday կարձեր Թէ իրապէս աղատ էր ծուին ևւ չծախել իր խիղձը։ Իսկ Մէնէմէնի խոսվութիւնները բալորովին հաստատեցին ԹԷ ի՛նչ է բուն ժողովուրդին ներու հանդէպ։ Մուսթաֆա Քէմալի նամա

գրութեան արձաներ է այն Մա է դեմածորանան մասելույ ը, թէ շյարմար կարգ մը միջոցներ կիրարկել յառաջիկայ տարիներուն», Այժդէր քանական էք ժուշաքին ներ թուրանական հանդական անում մամուլին մէջ ո՛լ մէկ ակնաբ կութիւն կալ այս մասին։ Հե hunbih b'assus banubuahbi BE աի մարուին Թուրջիոլ հերջին վարչական մեջենային մէջ։ nmbammpur Shrpphb (Gpd. արդի չանությունը (վերեն շրջանակներու համար. Կուսակալներուն լայն իրաւա. սութիւններ պիտի տրուին։ Տե ոտի մը Ապակեդ-ըոնացում։ Վար նակար նանգի անաշարդան կանդերի։ Հարքար նանգի անաշաշրդակա որաբարականի փորձ երևսփոքսակար Thingway dudyn bym Brunn

աւելի երիտասարդ ուժեր։ Մէկ խոսաղի, Քէմալ համող. nemy & by bb neb րուրաքուն ՖամաԾաքարունիւրև բուրաքուն ԾամաԾաքարունիւրև է նոր նիպ մը փորձել, նոր ղաշրջում մը կատարել։ « luckuli fambplut pr Bambapilur Sudap top Sup dp dauble. Ujimuita sandparmo ha ha h

hp dmbimgpripp oupbut վարահ դարադար հասոր մը լայակն առաջնորդուած, բըո հակալը աներաժեշտ կըդ արմատական փոփոխութիւններ մացնել։ Եւ անմիջապէս։ Այդ է աւ բնականոն maj intrada. արև, կը կանքոէ քասընրդարտնին jurgarile, haber mumble smil d thumsblackly

Մէնկսկնի կախաղաններուն ոտփը այե dahlagaigmd t Baips dagadaip agi ap V. Atsay sayad big Sujud high upop helpt while be Թիկնածուները։ Ասոնց ընտրու Թիւնը ապանովուած է նախ

Ո՛չ մեկ բարհփոխում ընտ-սկան օրենքին մեք։ Հակատակ Հարկապետավար եսկսև <u>Հադէմ ու ազատական սկզբունը</u> Sadarpplurpi Gurbbfin! ոքք չկայ ուզղակի ընտրունեան դրութիւնը։ Ընտրողները չեն ետոնի երորդեն ար արեր մարի այր արցիր, որ արակ ընտակի այր արցիր, որ արակ իրրեւ իրենց ենրկայացուցիլը։ Ընտրութիւնը անուղղակի է, Բ. hupah pumpagh shingua. files. тр орафі Ситршций оркинр des me happenhark migg. mig իմասառվ որ, ըսւէի իրաւունը պիտի ունենան 21 տարեկանը լրացնողները միայն։ Մինլդեռ ցարդ կիրարկուած օրէնքով, 18 տարեկանները ընտրող էին արդէն։ Նոլնպես թուէի իրաւուն ը պիտի չունննան կիները, հակա. ռակ այս մասին դանիցս տրբ. ուած խոստուններուն, Այս կար

4ሀቦፊትር ዓትወትን ንቶርሀ

ՎՆԳԱՄԵԱԿԸ ԾՆԱԻ "ՏԱՍՆԱՄԵԱԿԸ"

ath barbold by Shamdhall ber պատակներին, այդ մասին բազ Հ կրկնենը նորից, որ այդ ծրա գիրը յղացաւ Տրոցկին, որ դորձադրունեան համար հայած ւնց ու աջսորւնց, արտաքսւնց հրկրիդ։ Բայց լնտայ Մտալինը ար Հրապասայ գրագիրը որի հակառակորդներից էր, եւ վայրացորէն dulymdin. gpace Zarzwyaz =2,202,0700նիւրն՝ իրքոնը րարւ ատեւ hadaning bangangang amhang *հրովարտակով* Uhamamamahma

րհամին ինամանցրնաւ չաղան, բրնով չապամւտց ըր, ան անգւք Եամպանիւ ու նամպատնեսի վանրախ, չարկաւան է հախաւուր կին դատերի իրամանցընս։ չավան und spacement unte DB\$ 10 Sancha 4minutarneto, im's, b#t հանջ կատարել, առանո Նարատակից։ Այս հայն դործելա-Aphmiad phones nobbe showing սկ դրին հնգաժետկը ու վել ետվն ոչ այր վիչատեսկիր դի. ակը ոքսար մոհգտենունրար Englishmit, phints manifile mp. สมบาปพรยชก մարմւացրբեն չադաքրևա՜ւթնիր՝ Հ դե այրաարը արև արձառ որություն աաշխատ արդարարկայան արդե Այսպես չյաքողւեց, այեպես կը jwlageh, mjn thque, mjb 40 (hbh. a'd & mardnge, a'd & սողը։ Յաժենայն ւայայնավարները։

Standbay Spages neducing a day and many mps the thing Beautiful graf mathemathemater pr mpարութագրաց ըր հետորանիար՝ արութագրաց ըր հետորանիար՝ րայ տեսամայից թորքերիար։ դար շերրարիքի բերիերըեցուրթև-

Pull h'hi t mammitte, fit. рш5рид

ավուրին էէ՝ աև աևն հանքը։ ւիկները իշխանունիւնը բռնի ձեռը ձգեցին, անվերապանօրէն յայտարարեցին հաղար ու խոստումենը ով Թէ կարելի սոցիալիզմ կառուցածել Նոյ եսկ գիւղատծահսական եւ նար ngm kacasas as dan dam adbunghanillung hphpasa, ap

Unaway danpately be wellish. umph mrptubú duzphi pr daհողու թիւնների։ Մարդսեան վարդապետութեան տեսաբան. երը, առաջին իսկ օրից, պեղև திப் கடவும் ஒவால் மிக், வற முவருக்கு வர்புவடிவருள்கும் apadibunte has jacup գիտական, տեսահատկան հիմիա appale all monded pamps urdpalpy ddurimappi qppmqma րակարդրերիր, սե մուն արև Հվանդարգիքը, սե մուն արև Թէև դանդող, բայց հաստաս դայլնրով ճանապարհ է հար թում ճելւածների, երանց հա

Um hugh dhèmdmahmhabhpp யாடிக்கு நிற் தொள்ள திரை திரையாக குறையாக குறையாக குறையாக குறையாக குறையாக குறையாக குறையாக குறையாக குறையாக குறைய ர்வந்திர் விவர விவர்க் விவர்களும் முன் மின் விவர்களும் விவர்களும் hph'ng անսութիւծը։ Եւ ինչո՞ւ չէ։ Փոր-ձի Նիւթը առատ, 150 միլիոն ուրդ, իրհեն ակը ու purlimb he who warmapeabu was ականցին հրավ

դի սեղմումներով, Էնկիւրիի վա ben Amilanula quiaductub wammithing, andfadh minth մանձարձակ տիրապետեն

չախ ընտրութեւնները ո՛չ մէկ անակնկալ կը վերապահեն։ uhl U. Ptsault 46 puphlife but spungphs, bapte որդիւնը իր ընհական պասյ-

LPULS - UUUTANEL

apad hombanangal ash, has an ոժշար իրականանայի էր նոյնիսկ րհիներընսուղ ար նադրոնադիտր ջանտանանորոասների մանմանաց ոտիրական դասակար. funmontu ւ շրջաւած կեղրոներում։

Տասը տարւան արիմալի փորձերից յնտոլ, հրանջ, հաthe state of the s եզը դանակի մօտ տահել, qual ardury pp dmpmfli utibli kmla appmama. մասենյորոնորը այա դործողունեամ մանակամիջոցն էլ որոշեցին, sping ampade Az mang before ծրադիրը։ Այսին_ան գրով հրանը Ռուսաստանը իայն պէտը է հասընհն Աdb րիկայի կամ այլ երկրի արհես-வளர்கது கர րարձրունեան, այլեւ պետի

Այս Թոիչ գրկատարհլուց յե. տայ է, որ պիտի ձևոհարկեն «Սորիալիզժի կառուրժան»։

thing the sources out the day. thug, or before Publa bu արժէ ոչ ի՞է հինդ տարի, այլ տաս կամ դսան տարի։

նւ աչա՛ այսօր, առանց գ pmine' Epádpurg ppe' ul. ph's nundrupphy b's mount our

hapiacpashph daplin im. ոգումարը ընդունել է

«Համադումարը գնում է Խոր հրդևերի Միուխեան բանւորական ատուսերրնի աստչ չրարւրան մաստիտեմբնի ու նանսն ամիալոնգիրը.— Ոչ աւհլ, դան մի տասնաժետկում հասնել եւ անց Ne webl, and ath the abmembbmetme phibippp րիև, արհեսապիտութեան 46920

Pul p'az bame shamdhulge Համագումարը այս հարդի ատության է տալիս իր putanthely 4671

ակը իրագործում է ու Supured by whapse wou

Սակայն իրականութիւնն այն t, op Sugudber dpungsh me լադրած նպատակները հետևք են րրևի իսփ աւաց վիջակագեսւ կիստկատան, իրդըն, եսնչրւիքթեան աւհալներով։

Արմակ անել չանաց իշմել և Արմադարարարարային և հեն յայտարաբութիւնը, դանց առ. րրես է բրարը էանոչարին աչ պետ է որես է բրապարարն ան պետ է as apays dabgrafibo farabi chumdabgrarq for mil

ன்னய்வ் ன்னைறையைவி, வம் 2 நான்னவு" நூனின் வந்த அவைவங்கைத் வச க்கந்தத்தில் இவிக்கும் Shar madamahade, deplibu, at the handing that put tempond to spe summers for the familiary summers of ments of the summers of the familiary for the ոսնոմշաց գաղարավուղինոնուղ գևումեր իև արարանուղ, ըտ։ այն

չանունուշաց գազտրակապե-Տանունուշաց գազտրակապեոմոնցրքի չաղահրք Ղաքսեմ [†]வார்வியாடியது இவங்காக் கொடிருந்து րրք թ. է քիչորք, որ դ. չառարակարուներար կի գաղարափով, օք ան իչո է, առատուհեր, ու առանանու

անդամ, որ սա արեւելեան «եա՝ բանստո է եւ ա՛յ թնաւ դիտական անսահոսութիւն, որի ժասին րականները։

ԱՆԴՐԿՈՎԿԱՍԵԱՆ ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆ

Us qp4=d4muhmb 46գր. Գործադիր միայի հախազան ընտրունցան Մուսարնկով, Մախարաձէ, Ա. րարրար: կան մանցավանդարու խորհուրդի նախապահ՝ Opulup. լաշվիլի Մամիա, փոխ.ետխ գան՝ *Տեր նդիադարհա*ն։

ՎԱՑԵՒԹՐՔԱԿԱՆ MUSECUSIFC 1920by

UNDUPUBL REVAL AC AUSTE գն*որ Թուբջիա*նո վերնագիրը կրող երկնատոր գիրքի մե մէջ ին առագնաժգարար ժանգաժու-գուրդացա «Էդու ին խօսիրարո Թիւններու մասին՝ ընդդէմ՝ Հա-

Burpalonk dypartarately uhumb' Lushpe uz d'th fusphbub գադրերան գտեղուանային կոտորածներ կազմակերպելէ թուրջերու sta . Ellat mit, հերոը, թե տահանակից շրջաննե par d to 1920 Parminth with արդեն անտահելի դալձան Տայկաhas da jempac Philibers ac apple ubuspahple, «mampledquկան արյաւան բանր կազմ ակերպել La. savanth akd

\$1020 Bacmbabb tockby obb Same with the destalations gope Seres General Butchiber promite degi

«ebughe quepunt pho done 2mb Spudwbunne furgbott. Upbebyhab Zuhamp:

1020h jarthuht za jbpp mplayard gapbbgth OLBH Itgable for at Patentalat say. dayar Phibbbons and bahb phaged տեղական Թուրբ վարչուԹեան։ 1920 Jullah 7hb She memph *Նախարարութիւ*եր 44092446 griba Lastrachi Lastre zificheaby beard facuratedplates of phfanta dobalara ben phe butter Subn malen Jemus nhamp րագժական գործողու թիւնենքը : a. spear subymented of app. the-At sh be donneth substitute mpurud ghmdpal dobany unphur 40=5:

«Laster safagar Blande պսակեցին այն ընդչանուր յար. danfangunture, dab mpurt ninnp 1920 ubmabd ubp 24hb mamioup անակնկալ կերպով։

Whit po he hald and Beprotդեկոյցը, որ տեղեկութիւններ wp nz zaw Smith gługh. par Sauph, bash may spinght -- Band Relatemonth Think whit debleaters up apmendable 2468 be for fromb. a julitely book was ope, bee Lastee utube thupphes jaringnyayate

«Langlebe par que parte lipabapha 28th, alp pobete nhame mem & Smbaple July obb Phaboral p Spandhin amubandhud should Sught of highly suplander dafathe dhapahe, Goddfa, Fr 46-566:

«நீற் ஒச்தனுள்ள ஓந்வுவாகம்: workly & Sumbbe, Bt was you politing SaralajiniPhat this black Lusbpac Sha She ald 4 ulpplur

«Who pubule Ubyabdphp 29/2 Same Umphamothe Whombthe grandene standerph 30/հե թե ատկայի, որոշ հկատ ppbud pr obus pommetspbud, apb parage of the adju zue - July 20 4 1026- 1920 Pe 201whofehe 23 4hout Mag Duck-Jang by, Falodor dppp flow?

quadantepth ofthe mit fugue Phili to, gop stimitumble Apply at 16 pr bb 60 4 ph pp pp ple quarth of the ambigotop the Chamip studby data at the hasalf Sty Showarth Sty, woning 1920 116mm 29/6 11-1/9-5/26 punt = 8 &p. «116 mm. 30/6 Kale me and place of and the state part 4, pullant or Aphinomen lurgary farmeng my butch hmbefore, abust he homewhy

Combinato Spundby La

Ip dbg, gop obwell ton the mosm opmin 30hr atter July to staffer phy which moment, at the

U.Jb pag Shampher. amonible of file spans aprilably deforat anungh traffer 19 por ale wantage - Is forthat bur Smb'Epp' duba pmalpople Endpat Alpants phophy best sprebe hot a The galang blimake and muled

Bond Shabe bu with all my arbho, At my pay is apple - what what by wife rath tobprob & we took amp Spamally dunny best mumrpl pen fulgmyntab! արտաքին վտան գը, թե ... puparel Sympias Style ! ship happens by but so di Kale aramp le sa sussi on bu duge, bufpned fe 5.4265

Kejajemost nel & year Burmhash Sulmbarphy Shampph of he Shabiban utp. «Babb on Sadphinos qq augne Mb find unq npnemb p The your medulusers was bepor unaber 40 que, pab p wqquptuiqui Blat Sni Phile 40 4m Jblbb. mi 4mpgne Phillbone 4/18 dandample and sadodi hmpurmp' ab madel falf pubahh happany-Socht aby matemates fortuntes the

«Almywbupup Sty wig wis ben laplud mku Sanua Philip of by pubult for be amount fore of maple of Sakanaph to byed zapachub, abe bebeb s naplur undaminample

« C to mberpipus to Ludge, of batel questi Spudate be unaute, 1910. who php 28pt uhume pr haquen Phile glaf has smoles (Spd mild todate and appropriate upp 30/2 apple demopshis Lasted beb 240 apr dobas dimephip malaudi setate. Մերկանան (Մխունթաց) գո by (Olp bragabandul):

«"4" Jb 5 pbp brabally apparated pr mar Abub quezhber

« Bost mos and 8 pt. 11 րին հակարարութեան and Sulfafab autubb for Shot dependentaly males Luzum Phub pobulge P pe uhumb bajbs pbp 26th whywb ablantsphp 2hb wb f pbp 2h Indu 3h applit uggarbgar 4.4. Joph

q-herph guylwatel then f dub mutamaket spe garagapus Phite 401 Ont duspated, 2 + Suply achymi Zwymunate, magnet the sty Brail 4ngs to Begagab Spribe Rupspup Souther ate, La januario Stop matently forestobustops Zurd mig Sugapaphile. dala dabbab» faraduper Phil uerangus te 1876www.bowqJ hts

and daspadece Shabeat But bigh ft nebbymb dindahar filmby գային փոխարինունքան ambm 16h Ranfarm 14 pr Salanta app 134 maput 4 apoppondo.

ZUS OFFURUE

1 Thurstone star phi 6 18 bolowe ans Phite. tord administ of a Stylender ated sportfee, of he abquilit us to photor mobit be the phar Sprapepal phonofordur

Bympulf Se Spilluggen Pherefunding to mispeddie to apparents that applace alaple and abaptur bugge huf Smeary Jup 2 b. A What Pheby = 12 aragrat blant t pt at gand bulub ubbrogudaphile in the At Atmake 2 mm by stoken seedle: Chap wantacphibbbp, apab p be he it be say applyor aburgad Sarah gubuque Suum gentle 408 manb Juph Seetnit mepip duntyma pp mimbid ma beentegibe (262 good funtas &

The agurant & dated be of dadsprope dquemb f dayp or iplanted ab famber alpriin apopta & Spillible of purtuality Dalah manganpor Dhada alsobe abreto t dupple about 150 mbgipung Jbung, bpu Sug ne te Salt = 19 Japthibbon. quality mythousehold witte. meghabupbene fibub Highway Ser 2 b. A. Thomphe be for furthe fit destation to alpamplur ub Aphi drupt 2=9 water the appear Shibber on Sa soponede. But buymmufad for կաց մ ակերպու թերւ եր 4555000 the graph de or maneto to Conten manhale atas & seeders menument of p. acp wh-ין אושואל חף של חף שול שלין קרשי Head to Pin Phat be weighebuis per Bink person of hearthant n. when we with my of party which tott of by philippiber anger of h of twee tops which souldwis At whole Byo Ibend, manhale top qualing upparent of p. out Sou were which sough he hulf of of make by takemake

ell Surap 2 **ԵՈ Միու Թ**եան կեդրոնա Lupzon Phate, Whom Phat enught Stampenful again of արուման է բանումու tophing withmuman pubps whithby rafappe destaspente, unbq. the to margareta Bbi Be, who solder entabagh attended the naka ubaphur kadqui Bpmp 2m trabs until to so the fact of of the four plue make for Bhepti Wanten on the fund tab, bolonog Sbq mal bullio Sm.

"BUPUS" PEPPOSIP

մար գծած է հոր ծրագիր մը, ագարակին Տիմնադրութժիւյը։

But Sunft moth after aftern Phil be japa april Phil for Spaluali gbap. Lapzo Phila. busap & apadapt bulou Sudadobg are applicable for Sod deplay grabe jabi gmant pr Appentate what achte s Sonagophac Blak booksoms Sor Black by La Black անահառ Թեան բաժիններ։

LbagSbat gapg mgbbjod hagwhitener phrie what odarch -angguy-Safab. 4-12-4-1. Suppostable nepty abspection uyauanga Aprilbped: Nilas St արւ՝ սհատարն ակակ վերա? ին manabad apple phobl or Smi spipe of the gapi up urbhipph ¿Sandaurag palamadpplend obuph nubb fone; whipebbbpac of to

Thus manufact a jumpor had. habac Cheb de Bag gran Bach brabe fact as ambud fanta bblh Bbladbaptpypypyp best «ytup aprasmanapp Shor While Surfaquent bip At ite. ander fathple dampl adala. 46b, anaby als wamps bomabby: Reb ate 614pbypbe m-The jupdupos Phil ochib mon Juguggaben Sadap mja phatphi. Todahobyahan qan. baghani Pfeb unagab bb za-

band, where ampear Philo at-The behavior «Los epiques Black dapthips, Spacehobind bobbs anymapar Philps haby Sald abr. quaturable wash quiaque baby dage afab astrante afast poble zusach sadmpt akme gh mader and amoraterspies stuppen Plat Phila. backbell, op gad opphysic by செழ்ந் தெயர்த்த இரு அனி ஆந்த இனthep, 2 b. A Thut Bhat paper Subushinghand or mapar Blubs be jublible mys bracker, be in subdimpuphing of bap apply pubby Bblodemptpphe, Southol app gbhbpbbpne Jodapni Phile ուն ոլեն՝ արորն դաորաձկասու, աշխատրքու առաքակարի աժանակի Phibe, anthuigniphab was Cabbbee (gead behard gible).

mbb & bpagher, p= 19 beat & Lubragas Phub dule 24 bbpgt 260 State promanable be quibbe գայն, հրա հկատի ունեհան ը, որ mgh Soquimbebe af bear of passe by afreque Phil major of b

ubge Lucia Bhato tulus--- Co Smile manik ublaps to Ship Buches By Sadpopper Philad what Sanfacil Bt 112 դիշրու Թիւններ եւ կարելիու Philipp had Bosphay Sto. Dt o'up t mamabina Phate, Pt before boof by mant day makement obben whereast Con Black on bloke

being manks, on mys beaand Show preparate had hadgadannest op be & Bhiagonby achib Pag 4168 coffe E. 4m-17. Avenue Philippe Auguste, Paris

ջ. ի. Ո. ՄիուԹեան կեդրոնական վարչունիւն

STANDARD SUPPLIED

shubpen bibeten be անգործութիւնը

Uzhanabek Thinganifb The milit fordt wigopon filmi յանձհախում թին ներկայացուած bubbubab ment Baupper Bbubg det bus ubabbaupa da whamp buildbab be apadahab andbabefore bybetop hammingar fibul dauph. By mangagagapp 40 Consume Dt box Showpulant appropriate Appropriations, my dub bur Philip pla Subara Hannal hacklens, applager boden auth, aphbens popheageab zetable abandblene Blin 40 ahile a

1 14 boken 18" nijwana bababasopas Bhada da abah asblood be by Supremb & want. pay 164 many be apay stable my speakle, gradulate gradetbbpp of his danced p famous to bib nulible abblent milded able. balled baldarage at Sepappible who proposedly applied both Bo calabbance, and by paring brille bbportdkg: gbgbymgfpp w.ju f m who has shot samebalt sales Bhthe about about to see here it's Region 160 be Robben 1601

quabragith jours, 400 ցունիւծը ծոր կերպարածը կը սասծար։ Գրենե բոլոր երկիրները count the auth such white he to thropith supply aparatus apacephikke, apaky meghibee Geren appear indeser annual " ggar Abud po Habu it burbil byer Summabl Pt plasmine who approprie may only be ancomahuko abanba. Phib he shabe 4-mplagap

1928th + dtp. 916-cap qb. mur Bherphe Aphadaby ellaing nulp zachabhiha, ababy Kupu ackamajak kibilitepe mbah actions artificial majors

Shoppeny abend, Ringto 1020-30fb, dbbagabuif afbbee fgab Shbabagb ambb' polop bp. thebbeach del, push works Bhar Berter belab phibliphus Sty =1 amph Consolerate anghac Phiby anoughgas:

ԱՆԳՈՐԾՈՒՔԻՒՆԸ MPRSCPUS RES

(Blub. Byllewigne Bheb)

Posaka mate mpd. Crambbel sty of whataning and pad Jbb to graph agazphabpac Phil abint, agh quantubunke 300 Suguet weble ubgretthe Sazark aja aqualit qotamba ba-

behar draged be before bbp mbybpg papspamigar Pfilbbp fachbank was fedafib Swampe Aphi malur Smalati I of the hand from janua 18 12 41 chaptach humanble abothor ans-Superup pulpababad feeb Sorbe Sp apayles Sty Sty about by sapathi tavatabahan dasao. banachiban fam, apaga 4m2more about Ella ? Soft fama nemp + mb b phone or or to be builde bulgach mendap magel mepluba ծա*խ* թերու

Why gubb of and byubulnebyme bmbe pbq Smbnep mbopbtp bb= jngn. Bbab a ja 26 nbap4ft.

D'An pub dasmopments pp. Butus which allas factante

Tampepul Ambacub Mahaop mitardan Zannampi -n befett Sty gazne Bled nedbarg ւագետպին աստիձահը։ Ծեկ երկու op want Spadaphan before anghah bahagan pagin, ng what fartha jagaaopth b neps be Shawaway buyamaliph, ap t opbackbub South pp Souph chehr whamph dagadocpaph of the

17 20 mpgh dal manur nobbabb 40 Style +=p=fnc= (Lapec Whether) are west which wage. be mapung son de, our helunesh optofod gogPafabacPfc1 Se Sheet

Այս դացափարին իրականաց and Salah atus abut allal 2 Stephon - wap. ztellyphi abat 40 pach memohan popular files ate 10 market dample sale sup upup mubb 30 chulp before gapabbe, apaby which sugarat p. builp de 150 Sughbug.

Que duranded porta 40 was supply amph Suchage ուծենալ եւ այկախ ապրիլ։ Յետոյ պրար փոխարդուին Հոսկե և Հետ. ashat anglaninthport Phie mpup pupapuba , 30,000h

Shabble Bt which sofunt. w in pumpher

ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ 4520 120 00bl d II 0 0220Ab III-9 PRIDERL 15 Dapa - BJ

mby my hopmach beaut dbpg dm-Se 2ht « app athorns p phyop-Lul Bombpmopushb ofte, obb surful morniban quintump was ant Blent (aban. 18) an'ibpopp. wartquele buta 2 balac Phase 4 6. 4 Lastbut bbBabashuth he southed que la partique Ounet 4 8. . annualbian Charleput: Depase in barang to sup badagar-Blue of a der ab of his before hage been to bubulthe Saytalub be արրակոտկան գոյգ հռագոյները։ Mbzq d'tfmbqe qpormb to bam. quit bablinged militared abquit

Lubatur pagarbyar Jambe 4= Ju «Wbp L=Jpbb/p»nd, npft jours operate butterque & philips Upod Undagathat Suffix Apparet hasambed open 18h bymbulgne@hebb ne of bb mp other be deponen such anniwabbe.

Cohba a Barahrandad apmanustra R. R. Sweethath «See palyan days was Caupted beaby «Lajaumaban Op. 46. JAGBAR APMENEDBY «Lajpb-Брари Фириор принир изи thoughth dasas safeabal Shb juganni Bbes p mone bbo mbd m Sby mpni & mbhaniah mban, 18 descape but Or. Walnut & Hup. whomubabh «Inphi»b or «bu llaned b'neam shad ame bob Sommer. abine Swampmine Bhetin phobin ethopolab aponubly Head - 200 & baddun >h ac درهاد جسامهره درها»

Spmol ben bmbybmamr byf. r. Papa. Phat op pagangly stancaptat agamatracptat www.Zanbbpp:

arm's qualifortide dutientblamb & bofor Shonowhab point Maltabyth' whent aph Ma Saifthan Sty mangha toppe be fugsbb: Lupyababy abs հայի Տերոսարարար եւ փետր. 18**ի** mlophbay ayunafpribp. nep Smj dagadarpap be daga ake wantupuRhi Bybushho akd and administrate gamphinds

Grand Antosh afanca asa bearbear bogst beauty «תייחלקף של שאלף משל מים אלי

plips zwo purlant Rosbut anabby «TazbalqanPhib»es равир В. Цишшигрий пришин bbg b. Uhnebbb «Chop Stebper

Augosh wzwibpwbbpnch ing-St know beats he memmember. Bhizzba

Lutytup dimburhame guposh before admorm ampliar «Quemb was many and be Sammandor Phe-To Blue Bac du? matarolur.

գո. Քենտիրեան

ՄԻՆԱՍ ԶԵՐԱԶԻ ԴԱՄԲԱՐԱՆԻՆ ՄԱՍԻՆ

(Հ. թ. ը. Մ-ի Գրասենեակէն) Ինչպես յայտնի է, Մինաս Չերազ իր Յոբելեահի 725 wang. nulp Upnepha նուիրած էր, պայմանաւ քաղուան ին առնուսա**իր** կացուի, իսկ լետ մածու Հայաս-տածի մէջ հաստատուի թիրեկgminglihmding ing կամ աղջատիկ տղոց համար որ հոն կէսօրէ առաջ կարդալ, րել եւ հաշուել սորվին, ջարել եւ Հայուհիսերու մը, որ-պէսզի կարհսած իրենց հացը գրոլ ու Հայուհիսերու հետ Lububujad phanubby 4mq. dbl

Մեծ հայրենասէրին հիացող. ներուն ցանկութեան ընդ*ա*ու րարուս ցասկութուս և որոշում երթալով, կեղը, վարչ, ժողովը րաժետոցիր բրապուարբեն մաա-րայանուն ի չանքիր անմ չիղ նանն դանոգելի դգն միրբե-գարն բանություն գարն բանություններ րեծայուի Say kpulumusta ժողովուրդին աղդային հանդա <u> հակութեամբ մր</u> 4mmmph; ահարճի վրեչիր առանատվա րունիւրն մէակի արդասան ճամ. գանակության գատարարության բան. angenebarb ub geb 1/20 411 mhurdzinhunt ar mil եւ կը ծահուցուին Միութեանո բորներով հայարունին պուտ թորու

вызобр выропирыщые 8 U. Puspa ngpanp dampan achurmahaba emquemin, bad. swance swing to professioners 2 mip 2 16000 \$punta, Uth Pht. գերեղմանատան 152 yung գ-ա-ատար որանած դև դմազար ՀԱՆԱ

CLAZ. STOPETHEOLDUZ

ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹԻՒՆ **ԱԿԱՆՋԻ. ՔԻԲԻ ԵՒ ԿՈԿՈՐԴԻ** Հեղինակ՝ 80.00- ԱԼԼԱՀՎ ԻՐՋԻ ՈՐԳԻ

դին՝ 10 ֆրանը դիմել՝ Dr. Allaverdy, 27 Rue Sablons, Paris (16),

Ուսանատարարար (առաժակը գիրը մը։ Կ'արժէ որ իր առող-ջունեանը ըծախնդիր ամէն Հայ **հատ մը ունենայ անկե**ր

frageth Saufgrebyme op Stragsto ek ապստամրութեան պատրաս.

mar Springle de Sampag Talp-Burgaugh akath mbirgum strangible to agte beimedt att variant tophe appear

փաշայի պետը եղածին չափ pagas Pfeb garbbbagarb Smala Bud de abhange non bell at four hozough doubt he acht ած կարծիքը փոխուած եր։ Սույ Buthb worms Comfubbboth արտա յայաու Թիւններեն, ը դրան

renamb ComCubathach, who he விடையேற்ற வழிழ் வநர்வரு விளிவள Appeto po ha Zanhpath ub African descrip obsish Englavens fig. 4-a2fg pr Malamb babgbu

Popete supposed dutorbi total up yordhe pr whorh phrings JA6 6

արրան Հուրջի ու եռևջսիմու

ԹԱՎՈՒՆ ՓԱՅԱՑԻ ՑԻՅԱՏԱԿՆԵՐԸ

ԵԸԼՏԸՁԻ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

Village Zwaffen affin 40 brown be by smable of of all · Sulvamboparbparb bagst. it apparately the first for worth antentipluc day white.

Rollingburtens Cutas with midplumpen deal beliefe. in mepugge forungen Phile Hurther Building Ludhuhr to softend, mangarible ma "Je hound b forent good bymed hopolone Phile be = 220 mg mb myates Blad Surap Ja aporage mephapplang up mad for Swybpan Bbat Jaganyabar Bhat Sadap peht & James farme In al Le 462 wadurpame pr mid 4mil 46 mitt ujubaj + @ @ p S m mto 1/02 -

Derlynp Landbak Sadendagd fratapan pr fablem blimbe for thought be made But Burn Bleefe fapulghter dufits manuafte Zmpidod Sme alpha ' A, od med al beht many man diamin be mebil

tahmardaburtepap topm. par Brate dudately styes you. Sup Palmbibun fb: IIp min almismothe formal many upont be emparetu Phie desethate dochafaur. Blob se whose wholesab he and mumbablifts Som meter beforeng th stefam deadage and seems of the stefam deadage and seems of the seems o

be many juddboemb 4.05/126/ quagracebent masurates

Refra hasa sam nblur be Boymbil Ladbuh bogit be dusting mun bad able spoke ar Japander Burtant to մասին ունեցան վսաա*չութ*ես be opposite manufacture by up at zmpnibmy be smpmpboto be be mbumbake unifilate zadbak sh be be amangababb pagan bah phys or at-phys to Sugaranths abacatab a et 212

Buy bepard be Buguenpl Sudablik made Abdem has bemabb fipp balmbiben pamer or abhilab quakaapbque saja fatas states author and வாகத் வழ்வும் வா வந்திரைத்தி நி

40.840.40.5 UNUSUFFORPARE

It obphury to the Bananth after manuscrafting Sales dand de janael phont this Laship menught apanifibute sto briefs ste waterfac Phiblip Suthing him projugate store dbate spa-Inni Philip www South & night: חשל שולה לבשל של של של לבי לבי nebjack who Unifor Land for zum dumSnancBbub be fra pulgar of bilduplar bywe: 400 hab then on Lasbone advanced priphibe approcapations be sump. yabbbene acdbend harble to qu. mply beautiful files ampared bunbully Say whater Burg togodorpap dw.jphih wphiba bupus, maka ke pabumbu. Zu ship of advantum pr Sulama can ppliningsplur Sanah ath sping be depopulation p queb abub aptip: Amparaga . map paulub akap zpgabultb ory aft aph amby Som what be Bunnfup Apropulationship what estib. blot undunth may a was p talpe dangeler co. I'mp wholy from acothy apathless, begangent of to paper Sustante gapy which d'blancke dhe my Shabanha

But whomly opportunished white probe ababaphbbon apalibet almgraf Ore Par Ladia, where ap. nmr bppur bpmpt pr Enm bb nufu. րունժեան, այդպիսի կարեւոր bughippen gun Phile ng aghb 40 domesto be readmit to fut. de bankagnent dapaftetben Spanger 40 4= mapto

Ludha apazha gibhz d'up. Spb Sp graph Undanh, Sabpuմասնորէն իրեն տեղեկագրելու Sandan states Crafts pr 411ml dazapplac atzen tatouth pe porto well downay good bada fung farbane with a word fibe be ne dyddigdiol yn ach gwlyn acquar Bhibbble wentered gets

Out Supth procepitts. ith be bloken jedniged abit.

<u>Ն ՄՈՐԳԱՆԵԱՆԻ ԲԵՄԱԴՐԱԾ</u>

"երգ ն ՖԻԼՄԸ ԿԸ ՑՈՒՑԱԴՐՈՒԻ

LhՈՆ.— Այսօր Շաբան եւ վաղը կիրակի, երեկոյետե ժամը 8.30ին նրդ թաղապետարանի որանը, Rue de Seize. կը ցուցադրուի միայն երկու օր։

LULUVU. - 4map hipmuh mammom dudp 10ft Palace Cinémat 42, 21 Bld. Bancel.

SPLUPE PUBUSPARPHETOPE ZUBBPET BP SPUEUBPET

"ՓԵՏՐՈՒԱՐ 18., ԿԸ ՏՕՆՈՒԻ

Մ Ա Ր Ս Է 8 Լ . - Այսօր Շաբա@ իրիկուն ժամ ը 9ին Սալօն

0 6.1 0 6.6 4. - Ֆրայի ստարատ թրթագրում առաջ օրո մազո-Շափի 42ի, 34 թիւ Շարո 4ը խոսին՝ բնկերներցարումնան, դ. գարրիէլևան, 8. ուզունեան 3-իս դեղարուհատական բաժին
Մուտջը ազատ է

4 Ա. P. S. Ա. Ն. — Վաղը Կիրակի ժամը 2.30 ին, Դաշնակցու. գեն արմանսւրուարար հագիր գեն ին հուրե Մեք ՄՏԺԻՐ Bhut Sut dtg

<mark>ՀՐԱՊԱՐԱԿԱՑԻՆ ԲԱՆ</mark>ԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ ՎԱԼԱՆՍԻ ՄԷՋ

կաղմակերպուած Վալանսի կոմիաէին կողմէ

վաղը դիրակի առաւօտ ժամը 10ին PALACEսինեմային մեջ

ue hout cut. a zuveubuv

ԵՐԵԿՈՅԹ — ՊԱՐԱՀԱՆԴԻՍ Ա. b. 2. Կարժիր Խաչի Ալֆորվիլի ժամնանիւզի կողմե Այսօր Շարաթ գիշեր ժամը 942 մինչեւ լոյս Quai Blanqui (dbd 4mdniplp 45de) Ulfarelpi Unime 5 fpm he

ԳՐԱԿԱՆ ԱԿՈՒՄԲ Այսօր Շարան իրիկուն ժամը 8.30ին. Sté. Byothéraphilique, 131 Rue Camb-ronne, Métro Vaugirard, Autob Ag b. X. Tram. 123(4:

4, B, T.

ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ Ս. Մինասհան հն-

Carnot կվֆորվիր։
ՊԱՆԵԷՕ-Բաշան՝ Արծիւ խուժթի ժողովը վաղը սիթակի ժամը
2.30ին, ընվ. Ս. ԱլԹունեանի
թնակարանը՝ 17 rus Ampère.
Cachan սարեւոր օրակարգ։ Ընկերներու ներկայուԹիւնը պար-

պատասխանատու կը ծկատուին։ Ռազմիկ խումբի ընկերները ստիպողաար ժողովի կը նրա-ւիրուին վաղը Կիրակի կեսօրե վերի ժանը ձեն ընկեր հայա-աուրնանի ընակարանը։ Բացա-կաները պատասխանատու կը նկատուին։ Գ.Ա.Ի.Ա.Ռ.

WW.PUESLP skepamadings

ՄՄՍԻԱՅԼԻ «Բրիստափոր»
հետակոսկան ժողովի կը հրահիրե պոլոր ընկերները 23 մասրա
հրվուլաբեր ժամը 2,30 ին ծահոցի հաւագատեղին։ Կարևոր
հոցի հաւագատեղին։ Կարևոր
անդա-

Z096ZU1968S

Այսօր ՇարաԹ կէսօրէ վերջ Ժամը 12-30ին փարիզի Հայոց Ե-կեղեցիին մէջ Որգեմիանգիստ կը կատարուի, ԱՂԵՔՍԱՆԳԻ ԲՈԳ-ԴԱՆԵԱՆ ԱՍՐԻԲԷԿԵԱՆԻ մադուան տարելիցին առԹիւ։

ՑՈՒՇԱՏԵՏՐ

hiphina dangunan muanghi, bumangkan muanghi, bumangkan danguh danguh danguh danguh danguh danguh danguh danguh danguh danguh danguh danguh danguh danguh danguh danguh danguh dangun danguh dangun dangun dangun dangun dangun danguh dan

հիրերի եւ համակիրեսիր և հեր-կայ բլյալ գողծալ ժամուն։ Վիչեի Օոգիատի հայթ. Մի-ութեած վարլութենչ և իր իրեղ-գուի իր հասար և այստեղ «Յա-ոսերի Վարչութեան»։ Հ. Ե. Ո. Միութեած Մար-ույլ և Մասեսան բերծ վիճարա-հեյրի Մասեսան բերծի վիճարա-հերար ժողովը վարգ հիրակի կեսորի յեսույ սովորական հա-ապատանրկին են Հրասիրուին ածողաները։

96 R. Rivoli, մեթ Շաթեե Արժամ Եւ Նոր մեթուս դարու արտեց եւ կո Նանց մորթե, արևան, վեծեր Հիւդե Եւ վարիսի Ամեն օր9-12,2-8,4 իր,9-1

UUULUALS PAPCHEP 123 Bd. Sébastopol, Φωρρα, UEP. Réaumur.

մատետրով։ Վիկնի Քրիստամիսը խումբի ժողովը վաղը ժամբ հին, Խա-ժակ Ակումբին մեն։ Կարեւոր IMPRIMERIE - MASSIS - EDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (10)

Le Géraut H STEPHAN

EMPIRE Uhugha-Zoj' 37 Av. Wagram **ゆいかけいかいかけか ト**

"ԵԵՐՈՒՆԵԱՆ,, ԳՐԱՁՈՒԼԱՐԱՆԸ

43 Rue de Trévise, PARIS (9)

Աստ առաքնոյն կը հայթեալթենան ապագրական ատուեր, «Արենայ եւ իրեղեններ։Դիմել վերի հասցեռվ Գ.Վ.Վարդանօֆի

ՄԱՌՇԵՒ ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆՆԵՐՈՒՆ

թուրդէ pull over (փուլ օվէր) եւ ժիլէ, ըսնան պուցլընէի ա. րաշրեչ իսու ստեսակը ֆիլիգեն մեաժառուր իր պատրաստուհ, ան-«Էրե՛լ սու տեսակը ֆիլիգեն մեաժառուր իր պատրաստուհ, ան-միցնիի գիևերով ժարուը եւ ինսահուած աշխատանը։ Մեծաբա-նակ եւ խատովս - ֆիմացել՝ Hagop Dertoumayanի, 19 Alfée de la Seine. Issy-les Moulineaux. (Scine).

ԾԱԽՈՒ ՎՈՂԱԲԱԺԻՆՆԵՐ 120 ՄԷԹՐԷՆ

Հաղորդ, միջոց.— փորթ տ՝ ֆրլէանէն առնել 88 Թիւ Թրամ. ծատևսբերքորդին ստվսշ ֆոզտե, աւբեն բւ ինրվ CHVNGE OBA (ժողար գն պետ երագ նա-Տոսիսն- ռեհան- - Հուրա և հունգորը ուսով օօ անբ այնուշ հորոր

> ոնմ-անա,գ գո օտանրընստը Պարցըանանա, գ բճ SPHURPLING A L'OMBRE DE LA CIVILISATIONS ZUBLULUS PROPULUTSE LEME

Հացական Իրսոսկան - Դերու (Ֆրանսացի ամենավորված հանարուրումի ինանրու եր Ֆախուի Տրատարակյատունի՝ 42 Rue Saiat-Jacques, Paris (արդածի մոտ)։ Իոլոր ֆրանսական մեծ գրավածառներու մոտ եւ Հը. Սամսւէլի գրատունը։ Կին՝ 15 ֆրանջ։

CHAUSSURES «DANEL»

69 rue d'Angoulème, Paris (11)

դ-անիէլեան վաճառատան մեջ պիտի գտնեք, տոկուն, ճա. շակաւոր եւ ամէն քսակի յարմար կօշիկներ պատրաս-տուած իր արդեստանոցին մէջ։

կիրակի ժինչեւ կէսօր բաց է։

Tél. Ménilmontant 76-71 Autobus: AY, BC Métro: Couronnes ou Parmentier

նդրը ժսնդանայատբե գրճ թշ փսնետնարտի ջախով Նոցախսնե ակակ ենքուն թթ.բ դբի արժաղ ժսնգուցեն դրև ինչիկրբեն՝ տրբարար

CHAUSSURES ZAGORIDIS



18 Rue MONCEY, 18 Lyno

Dime who Date dom

Հարիւրին 20 գեղչ

THINING TO Gare du Norde dos գոցներու Լեպոսեը, 6 մենքը լայեց, երկու ժեծ ցուցակերկեր, յարմար՝ դերձակի, կարուքիլի, սափրիլի եւ լիւցա դորձերու Ձուր, կապ, երկարապահանունիւմ՝ 6000 ֆր. սապեկան վարձը Կայլ 8 տարի, դեն 45,000 ֆր., կանիրկի 30,000 ֆր., Դի-մել՝ 4. Kilikianh, 8 rue Rougemont (Paris 8e), իսկ կանհումքը անաևելու համար դիմել՝ 15 rue Belzunce, որձարաևին աիրոշ

ՀԱՅՐԵՆԱԿԻՑՆԵՐ ԵՒ ՄԱՌՇԷՒ ՀԱՅ ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆՆԵՐ

անացի գլխարկներու մեծաջանակ գնուններու դամար դիմեցէք ETABLISSEMANT

0. եՒ Ա. ԵԱԶՄԱՃԵԱՆ ԵՂԲԱՅՐՆԵՐՈՒ

37 Rue Eogène Martin, Fontenay s)Bois, Seine ջրաջանակ գնունն բու դամար դիմեցէք մեր մասնահիւ-ւն՝ MAISON ԼՈՒԲՀ - 12 Rue Ronde Point Montfermeil. Le Raincy

MAISON MARCELLE .- 41bis Rue Paul Cavaré, Rosny s)Bois, ուր պիտի գտներ վերջին հրաժեւունեամբ ամեն տեսակի կանանց եւ արանց գլիաըկներ եւ maroquinerie, պ'ուզուին ներկայացուցիչներ արտասանքանի մէջ։



NUSED UUUTUALS M. U. SEVERZEUT 2 rue des Fossés St. Jacques. Paris (5)

4.U.Z.U.L 20L.U.F (SCHOLAR

ՀԱՐՏԱՐԱՊԵՏ՝ ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹԵԱՆ ԿՈՂՄԷ ԸՆԴՈՒՆՈՒ ՀԻՄՆՈՒԱՄ 1906ԻՆ ՓԱՐԻԶ 6 rue Adolphe Focillon, Paris Tél. Gobeline i

Ներկայիս

Ներկայիս՝

1. Berunoyի մեջ՝ մարծու երկու յարկարաժիններ 2–3 ձեակնոց, լոգադան, նոր շէնց։

2. Brunoyի մեջ՝ Ծախու երկու հողել շահաբեր կայութություն հարարություններ հետուակ. Վենքը ինչ

3. La Bauleh մէջ՝ Ծախու ծովեզիրիայ արգիական երկ

abline mir 193065. 4. Հարիւրին 5 տոկոսով փոխառուԹիւն՝ այն յանախ

պատմից, միշե։

- «արև լիև» աստարան փորառուտըու այն յաձախոր գրում արև գրելանի մաս Ու պարի ֆոլումանի գրու գրում արև գրելանի մես որ Ապարի ֆոլումասեր փաթ, ու հրար հինանի հայաստանին, միշու Հինում հիման հիմանի համար, վճարժան դիլումիլինինի հիման հետումին, միշու Հինումինանի հիմանը հիմանի

SOPP. JUNIOLUEPEUL

ՄԱՍՆ ԱԳԷՑ ՆԵՐՔԻՆ, ՄՈՐԹԱՑԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒԱՆԳՈՒ Varicesի (վառիս) եւ hémorroidesի(Էժոռոյիտ) արժատա գարմանում առանց գործողուԹեան, գիտական վերջի Թոտենրով: Տիադ-Էռմի (diathermie), (իւլթըա-վիօլէ) ultra-violen

«ԳՐՄԱՆՈՒՄ ՖՐԱՆՍԱՌ ՄԱՍՆԱԳԷՆԵՐՈՒ ԱԵՍԱՍԱՅՈՒԹ Ընդունելու Թեան Ժամեր ամեն օր 4—7.30, փիրակի օրեր 10—12: 142 Fbg. St. DÉNIS Tél. No.d

(կառայիւ քջութ եւ կառաը լ'եսդի վէջակվե) zwirkauhi gükr, ogsnikgki unlipk

¢արիզէնվվայնալ եւ զոլսոլ ճրապարակին հանրաժանոն դ

ԺՕՐԺ ՃԷՊԷՑԵԱՆԻ. ՝ ՝ Օ'ՍԻՁՕ Տ՝ ՕՐ գերծակատան մէջ՝, 20 Ավզեր։ Քամիլ Փէլքան, Մ-գ Վը պահային անգլիական և ֆրահատկան ամենաբևա պահմիս։ Մերանը և Հահանայ նարրատաներ վեջ Հեռէ և

կարէ վերքին հորաձեւութեածը վրայ։ Առաջին իսկ լութիւնավ, պետի տեսներ եւ համոզուիր մեր յայսա թեան նչմարտութեան։

20 Ave. Camille Pelletan, Marseille, Stenmamin Rejugali ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ՆՊԱՐԵՂԷՏՆԵՐՈՒ

ԱՒԵՑԻՍԵԱՆ ԵՂԲԱՐՑ LUEPUTULOP SAKES

իր կեդ-ըոնատեղին՝ դաստատած է

PLACE SAINT MICHEL/ yrun

28 rue de la Huchette. Métro Saint Michel, sorfie նրջաճարար դւ փսեհաճարաի գիննա գորժմիր

LOOK by C นๆกะ๒ธ 60664 ՆՊԱՐԱՎԱՀԱՌՆԵՐՈՒ ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԵԱՆ

ԱմԷն պայմաններով ձեր յանախորդները գող ձգելու կ դիմնցէր ուղղակի դանրածանօն ապուխապգործ

ՀԱՑԿ ՄԱՐԱՇԼԵԱՆ

16 Rue des Hortensias، St. Just. Marseille ֆործ մը միայն կը բաւէ տեւական յանախորդ թլլայու ֆ CESPP PURNEP QAR

ՀԱՑԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՑՐԸ **\$1066** Thunenk

61 Rue Monsieur le Prince: PARIS (6e) **ՄԷԹ**ըս ցակոս եւ ՍԷն Միջել zbiewawju Littré 36

Արեւելեան եւ եւրոպական խնամուած կերակութնե

GRANDE EPICERIE INTERNATIONALE ՄԱՐԻԼՈՍԵԱՆ ԵՂԲԱՐՔ

LԻՈՆԻ ԵՒ ՇՐՋԱԿԱՑԻՑ ՀԱՑԵՐՈՒ ՈՒՇԱԴՐՈՒ^Թ նեն վացաստարորը դացույնը է ջախըն ագար գրով Հանին անաժ Տեծարուս ագար գրով

Ալա երկորդը անգահեր է երկու ամսուտն ընթաց**ի**հ մեր ճախած արևեկետն եւ եւրոպական Նպարեզեն^ի վրայ զգայի գեղ կ^{*}լեննը։ Մեր սկզուրներ է աժամուներեն, մաջրունիւն, ուղղաժ Թիշն Այս պատձառով մեր գիները տնվոցելի են, ապր^ս

անրյան նաղավարկ դիանը փանցրերը արաքարարեր աշեր դարոց, արա դարարարեր արաքարարեր աշեր հարոց, արա արաքարարեր արաքարարեր աշեր հարոց որ արաքարարեր արաքարարեր արաքարարեր աշեր հարոց որ արաքարարեր արաքարարեր արաքարարեր արաքարարեր ու արաքարարեր արաքարեր արաքարարեր արաքարարեր արա



PB & % 69 P % 3 mdu. 6 mdu. 8mp arubus 35 \$. 70\$. 160\$ "HARATCH"

Directour-Propriétaire Rédaction et Administration SCH. MISSAKIAN Խմբագրունիւն և Վարբունիւն Խմբագրունիւն և Վարբունիւն 235, Faub St.-Martin թանապին, բ. Արդրերը, PARIS (10°)

Téléphone: NORD 67-23 Հասցէի փոփոխուժեան համար պէտք է վճարել 3 ֆրանք

4 h C U 4 h 22 ហៈ U. C S 1931 99 M 4 R S 1931

b. SULPh Phh 1525

OPROBLE ROSERT, THOUSING BY SPRENS

ዓሥኒ' 50 በሀኒውትሀ

PLAUF MOUS

"QUSUP UC ZUS...

<u>Տորիսական համատարած տագնապին ու յարանուն ան</u> Տետեսական ռամատարած ապերապին ու յաբանուն ան-պետ Սեած առջևւ, ո՛չ մեկ իրկիր այիւս կրծայ ցաւցադրի ատևունեան ու ապահովունեան պարձանքը։ Այսօրուան ու օրուսն մաանողունենամբ, ազգային անդհասա հարարաւ-դեները անդի կուտանո պատունիւները գլունս գլխի, կը արան գանսի իրքի նամրայ մը անելին մեկ, որ կրծայ հիմեն օրեսն անգող ընկերային կարգն ու սարքը, պարտաղրելով

ոստիր, անտասունիւր, ոսևասրար մես հայար է ան թե անրա։ Դրետ ուսաքրասի հասերություն որ արևուս երերե, այլ Երևրա հարդուս սահառունիւր, ոսևասրար մգուտես բիւրբարով՝ սեսբ են երակ մը բռնի արդելջի կերպարանչն առած հեւ Այսօրուան ատարիլագործուած արհեսար, պիտի կրեար մարդկունիւնը ատարականորտուու այրեն պետաքերու առատ մատանարարումով, քանի արտագ-այենած եւ ոպառման դատում երերերը չեն որ վել պակսին այն էր դի հերուրե սովանար ածորոր և ազմումի հերևերիչ։ Արցեալ ամիս, Փարիզի մէջ գումարուած խորհրդաժողովը

Արգեալ ամիս, Փարիզի մեկ գումարուած խորհրդաժողովը միագործական արտագրութինւեր գարզանիկու մասին կեր որ հաժեցը Այլ ընդհակատակն, կերը, եւ արեւերեան ներոպայի Հիլ անրարուած արմահրի միներըներուն շուկայ փետոնց։ Հաց՝ գայուրենն, բայց ուտող...թերան չկայ։ գանատայի միծըանոցները կը պողնկան ցորհեռվ. ու գիւ-ային փայաի տեղ ցորեն կը վառէ, մինչ հանրագործներ կի-

է որ կը պակսի։ Ընդճակառակն։ Ընդերկրեայ ճարստութեան ց առագործումը կր կաղայ։ Ու ճարտարարունոտական թոլոր ակիրներոն մէջ հիւսկի մեջենաները կր ժանդոտին։ Նախաիւթը չէ որ կը պակսի սակայն։ Արտադրութիւեր կանգ առած լերաբտադրութեամը եւ անգործութիւեր սաստկաբած։

Որ**ջան ա**լ հոծ ըլլան սակայն օտարանգործ բազմուխիւն. արը, ու որջան ալ մեծ, հակամարդկային անոնը գրկան ջն ու տապանքը, կարելի չէ բաղդատունեան դնել դժբախտու-անը հետ հայ տնդործին, որ ` ամէն երկրի մէջ, ամէնէն ուսի եւ ամերեն աւելի սաստկուխեամբ կը կրէ դործաս համ հետեւան ըները։

Օտարը կ՝ ապաւինի պետութեան ու պետական կազմակեր.

Որո՞ւ պիտի կոթնի սակայն Հայը որ իր լաւ օրերուն ձեռը Իրարելէ վերջ ամեն դիմոսլի, վատ օրերուն, ոչ մեկ բարեկամ «Հի ծայ ճանրային ոչ մեջ ճաստատութիւն» կը ճանչնայ որ Խամողուհ իր վիճակով, որուն կարհնայ դիմել հոդ չէ Թե

Հարցը մասնաւորելով մեր շրջանին, պէտք է խոսառվանիլ հ 44է անդործութիւնը տեւէ աջսորի անապատային դարծու-աջներեննոր պիտի կրկնուին ջաղաջակրթութեան պողոտա բուե վրայ, աւհլի դառն ձնտեւան չներով։

*Կրկի*ն կարդացէջ Ռօանի ԹղԹակցին սա խոսջերը. րենակիցները մեծ Թշուտռուխեան մատնուած են։ «Ագամ Քաղաջապետարանին դիմում կատարուեցաւ՝ bbe Publ ապաս գաղաքապատարաոր» դրուու վատարուցա. պատախանցին են չեն կրնար օրևել Հայերուեւ Մեջիայիարի «արաել պաշտոնեաներեն մեկը տեսեղով որ քանի մր Հա-հատ կրուտինա մեղջցաււ Հիմա, քանի մր անկարողները, «արաել նաշարանեն ապուր կուտան առանց ճացի, որորդ «արևեղը, առանց կեղեւը ճանելու։ Հող կը ճոտի կերակու-«Вшашу», 11 бшрт)

ponnfar geng mappmanada Ծատակցուցիան ամենապարդ լիզուով դծուած սեփ-սեւ «Կեր մր։ Ու ոչ մէկ երալիրեր թեէ վարը Դոյն պատկերը «Դ երկնուի այն շրջաններուն սէչ, ուր քեակառական (Է Վուերը ջարի մր դարկած, կր փորձէր որն մր հիմներ

քանիցս շնշանլէ յնաոյ համապատասխան *կազմակեր* քեանց աներաժեշտունիւնը, դոքունակունեամբ արձան և shans Փարիզի մէջ կատարուած ջանդները՝ այս ուղղ։ ամբ, այեսաց է բարարարուսա ջարջարը այր ուղղաւ-այի այեսաց է բանեց ասվայի մի էչ իրառեր ասեմ անավանական ս հետև ջրվանի մը մեջ։ Չետա է նաևու դուղա հլինլ Փարի-ատ հայ արտեր կը արարահեն։ Հարց չենց տար մի ո՞վ պիտի բլլայ ծախաձեռնարկ։ Հայ չենան այ անուհերեն.

վատև ու անողեկ կետնոչի այս օրհրուն, իրաւունջը անողեն ե վարանիր ու դործի հռանողով ու անշահախնդրունիամբ յրուն, կր հետուի ասպարէդ ճարհյու ևւ ամոջելու։ Ու անձեւ ար աստա փարիզ՝ իր Ախջատաիչապով եւ Հայրենակա ար աստա փարիզ՝ իր Ախջատաիչապով եւ Հայրենակա Արա ըն պատուր ասպարեն ստելու of man, duply by the guaranteement at any parameter of the part of the parameter of the par

name of tage

, ըրեն գան, ընդ Հայիսելը՝ սնորըն միարը ատորտահատիք ջառունա. ընդ Էսսնեքքու օնուրց վտեմախոսե՝ հարուր, տրաբև ու ընդ ըսսնելու

0115

andhmuh ake hunnaniphralati

Վրացական Մաժուլի Դիւանը կովկասի խոսվայոյդ վի-ճակին մասին կը հաղորդէ հետեւնալ անդեկութիւնները, դորո ստացած է Թիֆլիսէն։ Բումե ըմբոստունիրևներ ծագերան Կովկասի բազմանիւ շրջաններուն մեջ, ճնչուններու ստոտկացման եւ բռնի համայնացման կիրարկման հետեւան ցով։

Վրաստանի եւ Ատրպեյնանի մեջ, բազմանի և եւ արիւնա հեղ բախուներ տեղի ունեցան կերկուի գորամասերուն եւ ենդ բախուժներ տեղի ունեցան կերեուի զորամասերուն եւ ըմբոստներուն միջեւ։ Ըմբոստներուն Թիւր հետգնետէ կր

Կարմիր բանակը գործողու<mark>նեան ձևոնարկած</mark> է։ Կարեւոր դէպքեր կր նախատեսուին։

ԹՈՒՐՔԻՈՑ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒՆ ՇՈՒՐՋ

Կաrեւու փոփոխու<mark>թիւննե</mark>ւ պի<mark>հ</mark>ի ր<u>դ</u>ան Էնկիւրիէն առնուած տեղեկութեանց համաձայն Մ. Քէմալ ածուննրու ցանկը մասամը ճշղած է։ Ստոյդ չի նկատուիր այն լուրը թե հոր ժողովին անդամեհրը գրհթե նաի dulumpgebeb alpub bilmp: Cpdzmemmen f. baueb be gue que Աշտանետու գտասնաւթերոչայիան արայի, ին խոստուի դեսութ դրեսու թերորերություն ուսերություն արդարարություն ու արայու «Ասի հարութիր առաների մեզ երեբ հատկանաց ակերև Էնաել Որու Հական առևակիր առաների մեզ երեբ հատկանաց ակերև էն այն ա

Bt ժողովը 4 ամիս հիսա պիտի դումարկ։ Նոր ժողովի կագ. մունեն էն վերք, հիմևական օրենքին նստաջրջանի արտապրո... Թիւնը պիտի բարևփոխուի և շրջանը 6 ամիսեն 4ի պիտի Այս պարադային, Ազգ. Ժողովը նիստ պիտի դումարկ միայն հոյիմրեր, դեկտեմբեր, յունուար եւ փետրուար ամիս. ներու», ու աարին ունքը ամիս դադար պիտի ըն<u>է</u>։

Այս ու թը ամիս արձակուրգի շրջանին, հրեսփոխանները

Nալջի հրհոփ. Թհկնածունհրու ցանկը պիտի նրատարակուի Քէժայի մեկ յայտարուԹեամբ։ Այս յայարարունեամբ, կուսակցուԹեան ընդն, հախապահի հահպաժանջով, նոր ժողո-վին կատարհլիջ դործերը մամառոտ կնրպով պիտի բացատրե

րացատրելը էր-բրուրանություն արդայան հուրեր Քենալ, այստագրին կից երկրորդ գրունիւնով մը պիտի գրությատրել Աէ կուսակցունեան երեսիրվումները ո՞ր գործերը այս յայատետևունբաց ան քաշտաննունթաց ժանցքարքերի հա անուկ ախաի նրրը քաղ քանակ նրրը։ Որց քանրւունիւը քն անուկ

My which hugal and number

Թրջ. նոր դանլինի մը կազմունեան մասին շրջող դրոյը. նհրուն ակնարկելով, թուրջ հեռագրական գործակալութիւնը կր յայանն ինէ պետջ չէ արժեք աալ հրապարակ հետուած այն գրոյցներուն ին գործավարներէն ոմանջ պիտի փոխուին, Նոր ժողովը դուժարուելու միջոցին, ընական է որ դանյինը

կարծիջն այն է 8է նոր դանլինն ալ Ըսմէ 6 փա-

strumi Thenkrh dunn

Գերժանիոյ նախկին վարչապետ եւ դերժան ընկերվարա. կան կուսակցունքեան յայտնի ղեմբերէն Հերժան Միւլլեր մե. ատ հիւանդունիան պատճառով։ 55 տարու էր։ 17 տարնկա. նին մտած է բնկերվարական կուսակցունիան ժէ/ Եւ 22 տա րեկանին արդէն կրվարէր իր կուսակցունեան կէօրլիցի βերթը։ Պէպէլի ջաջալհրութեամբ ու հովանաւորութե հետէ կուսակցութեան մէջ գրաւեց կարհւոր դ րարգ, պատասանություն գրարգացում արդագրությունը անական արդագրությունն արդագրությունն արդագրությունն արդագրություն արդագրությունն արդագրությու

Appront twopping toph questop namenreporates that նուականեն ասդին, սիչա գահունցաւ իր կուսակցունիան առաջնակարգ դիրբերուն վրայւ1919ին, Պաուերի կազմած դանւաշ իրը անատանիր բախահան թշ այդ բարմադար. լրերս այդ ստարագրեց Վերապլի հապարունիան դայգ ստարահանու գրով եր որ ստորագրեց Վերապլի հապարունիան դարծագիրը Դերմածիայ կողմեւ 1920ին, երեր ամիրս վարեց վարչապետոււ Թիւնը եւ իր աժվումէծ չետոյ սաքողմովեծ Հուերսուերա. իր կուսակցունեան դործերումու 1938ին, կրկին հրաշերուեցաւ կացմերու դամլինը որ տեսեց մինչեւ անցեալ դարուն եւ որուն «Հատես Ֆուծենեն աշենան» յաջորդեց Պրիւնինկի դանլինը։

3 n n p 4 p 4 / h

Դեռ Շանլառի աղետը չվերջացած, Ֆրանսայի դանադան վայրերուն մէջ, ձիւև հային հետասանջով հողային փլուզումեհր գայրորուտ ույլ օգուտալըս տատաացաղ օողայրը դրուգումուր տեղի կունեմամա Այսպես, Իղերի, Տումի նահանդներուն մեջ։ Ցեխի հեղեղ մը, ՄոԹ Շալանսանի մեջ, քանդեց ապարակ մեջ Հեղեղը կազմուտծ էր հողային փլուզման մբ հետեւանքով։

Engliqueth dulir urhud up

Շոգեկառջի ծանր արկած մբ պատանեցաւ ուրբա**թ երե** կոյ ինհանդի կայարանին մէջ։ Փարիզ Չորտօ ճեպրինիացին կոնակի երկու կառջերը՝ ճաժրորդներով լեցուն, գծէն ելան, մինչ ձեպրենացը ճամբան կը շարունակէր։ 50 մեդր անոին միայն, երկու կառցերը ջակուեցան շարջէն, մինչ 200 մեմբը ածոչին, ուրիչ կառը մը եւս եր ջակուեր։ Այն ատեն միայն մեջենավարը զգաց Բէ բաներ մի կը պատոնին եւ կե-արուց մայրաշարժը։ Արկածին նետեւածքով մեսեր էին եսքել ներորդենը փջրուած եւ 30ի մօտ ալ վիրաւորուած։ Արկածը պատահեցաւ իրիկուան մունին։ Ամրողջ դիշերը,

գործ աշորները աշխատեցան՝ վերցնել կառըերուն բեկորներն «ու ժաջրել ճամբան։ ՔննուԹիւն բացուած է հրեւան հաներու

புவுவிக்கையுள்ளது அழிக்குர்கள்

Կանջիի դեմ մամուան սպառնայիլ

Տելքիի մեջ պատերուն վրայ փակցուցած են յայաարա-թունիւմներ, որոնցվով կանակի կը սպառնան ձևոնառումբով սանուան ենքերդեր ենք Լամորի գրաւարումիան հետեւան-ցով ժանուան դատապարուսած անարկկիչները պատժին, են-Թարկուիլ։ կանաիի հրաշէր կ'ուղղուի որ ստածայ ածոնց ծեեսուջն փոխահճայիր։

Միշս կողմե, լուրեր կան Թէ լուրջ խոսվու Թիւններ վերրա կրսած են հիւսիս. արևւժահան սահժանագլուխին վրայ։ Աֆրիարիծերը դարձեալ գործի վրայեն եւ բախումի մբ բնինայ։ գին, սպաննած են սեկ անդիայի եւ երեջ բնիկ դինուորներ ու վիրաւորած անդլիայի նարիւրապետ մը եւ կինդ դինուոր ներ։ Աֆրիաիները կրած են ծանր կորուսաներ։ Ժեչավերի ճիւսիսը գործող ցեղախումբերը զսպելու համար, դրկուած են զրահապատ ինջնաշարժներ, հրետանի, գնդացիր եւ հետեւակ gopabpar hmphrap ardbp:

ԱԴብቦԾՈՒԹԻՒՆԸ ՖՐԱՆՍԱՑԻ ՄԷԶ

Վ ԵՐՋԻՆ - Վ ԻՃԱԿԱԳՐՈՒԹԻՒՆՔ

Մաթու 14 ին, համահայն պաշ-աշնական վիճակագրուննան, անդործներու ընդքանուր թիւն էր 47.720, որոնց 10,288 կի. ծնը. (վիճակապրութիրենները կա-ատրուած են 44 հահանգային, *թաղապետական եւ* դուգ թյացի անադարար արտ չ է կր րրում է բրա<u>լ</u> արձանագրու. Bhuby dimi)

Արցեալ ապրի հոյն լարթուն, 39 անդործներ կային։

Ցիշենա վերջին Թիւերը,ցո տալու համար անգործութեան դարգացման ընթացրը.— Փետր. 28hh 40766, Barbarma 31hh 28536, 1930 Դեկտ. 27ին 11952, Նոյեմբեր 29ին՝ 4893, 11952, նոյնարար Հարա Հայա Հոկտիմրեր 31ին 1663, իոկ Մեպտիմրեր 29ին՝ միայն 988։

Միայն Փարիզի մեջ պաշաշնապէս արձանագրուած ան. գործներու Թիւն է 21618,Մարտ դորսարու թիր- Նարաթ առաջ, 14ին, մինչ մէկ չաբաթ առաջ, 20369 էր։ Իսկ Սէնի մնացնալ Համայի ընհրուն վել, անգործ, հերուն Թիւն է 14686, ընդա-սերը ուրենն, 36304 անդործ-ներ միայն Սէնի նահանդին 519 1

. Կը նշանակէ թե աժենեն ա. cult Durpas & un magnema & աագծապէն։

Ֆրանսայի Առացեալ նահանդնհրու անդործներու պաշտօնա-կան ընդճանուր Թիւն է 11416 Փարիզին յետայ ամէնէն աւելի վնասուած են Ռոնի նահանդը 3357 անդործներով, որոեց 2582ը Լիոնի մէջ, իսկ 575ր Հարդեն արժաղքին 820 արժան գինքոնարի դէլ (քիրի ան-հինքոնարի դէլ (քիրի անանը. Սէն Թ'Էթիէն ուր հայ պատուն որն ալ ունինը, դրենէ

Ustutu mehib parinma ampde de d'apards dennaradende աաղաղործուβիլեր, ճարտարա, ուխիւնը, նպարեղէնը,զդես inky & Supe

Մարտ 95% 14 Ֆրանսա են 457 օտար աշխատաւորներ։ Մեկնած են 2421 հոդի։

"21141618 OSUCUAUTTEPORT 4PUS..

Ֆրանսայի մԷջ, անգործու-Թիւնը մեղմանալու նշաններ չի ցուցներ, ընդֆակառակն կարգ աշխատաուսնրբևու մեդ արքի վն մը ձնձարրբևու դեծ արքի վն մեջ աւնլի կը atu dang

առնուած միջոցները, երէկ կը գրէինը Թէ նէն-ին. ֆէրիէօրի նացանգապետը մօտ 200 օտանավարրքն 53mg է քրող Ֆեկիբօնի րա<u>ֆար</u>ժապրան դօա դե խոննիր նրժմ-էղ օստե ժան-նստովոցնով։ Սենիշրբն դիծսնրբե ճշրկու վնակ է ժարտվար առածաւոլներուն, որոնց մէջ են՝ կան իսկապէս վտարելի եւ անքադձալի տարրեր, կան այ որ ճաժեստ ու պարկեչտ, պատառ մբ ֆացի ժտմտուքով կը ժային ու կը մայեցնեն նաեւ կին ու զաւակ-

ֆրանսական ԹերԹի մր այխատակիցըկը քննէ Թէ ուրկէ՝ ի՞նչ միջոցներով կուգան այս

ա) ի ձեռին ունին վարչական արտօնագիր մը որ տակաւին բայն ատեն իսկ, երը անգորրութերան ին գանժանգար նր-**Թացքը կը բոլորել**

e) Պալմանագրու թիւններ ունին բ։ Որ բնրանոցմութը անուցու-Ձաց բ թբբուհավցրնիքանացմուտը սնսոց ոքավորաբագուն վբնձա-եչ գախ արագնութը հրոցնություն Թիւնը տրուած է ուրենն անգոր. **ԵուԹեա**ն ընԹացքին, երբ շա

գ) Ոանդարր արնագ թր տե ոքտեց բե ձայր դբնգբել, հատանները, գեհ Տար մը անարժէք էր, վերջացած ըլjui[nd/

գոր, ֆնտրոտ<mark>վար Ֆբնայն ս</mark>ե նչը բւ սէ դրբն ճառանան <mark>ին</mark> Ոյս բնբ^ը բրթամնսդիրը։ Մոլսեր ժոնգրը, ունրգը, օատև տճվ փանձ ինստան— ի_ընտքեր աաւորներու վրայ βսկողուԹիւնն ստանձնող պաշտօնատունները։ Ի՞նչ է անոնց քաղաքականունվան ատժրատի տանսւր արդի թիւջն։ Ի_րք՝ տեր կանքի տիաի վես կեցնել օտար աչխաւ մուտ<u>թը։ Շաննկա</u>ն ւորներու

նւ կրծա ք վստա ճ ըլլալ ԹԷ ով որ կը փնտուէ, անպատահառ գէշ աղեկ բան մը կը գտնել։

mare dustante be sustain. ւորապես Էնկիւրիի կիսապաշտոն physical academic academic and the state of Shubbanes and hipporpard Jonուածներու երկար շարան մը կը Summapaft "taspaf. Talmuros գործակցունեան ներ քին «գաղաsphipples Shadabah Sapplur Jane whom to be to be profe

under adjudit fram alung Jujumpupas Phil of pag Pagab & bake D. phy Sabach Pophs halomatha brathan

1-25 Capa ub 54 mangurbb musty ste, her hembali-Mer - thrompto bundaly be fast dubple pp datyag pale Trathul Bhannandh ur dalahi. thepar, my Lustens Linger Chapme be Luste withith mb-Birathibe by bank chipmb be proppe special ուա, աւահդութիւնները եւ Goode actifit - but mage bit upph be shipup deg d'eq 4 pop amontphortypen hand .. Ap. m by Burbaphe pp' ub dedurg de made general made bermp phopu bypase dagadasegh Sab-April Pr pagar bada maletr «xx մարտու[ժիւններ», որոնը կր Տա Abdachb, h Suphh, «humbrad» Abyahu, applied, Abspelle Ubq d'andingger [dhadp dagailibe bit garduput, Spub unghibet bhildment ogbuilheb **Ե**ն ատացեր եւ Պարսիկներու Հու Ambacapac@pebb bb dagbiab. mußt gum « Pruzbudbbpne» Sta ml de lure of Ambungaphur pr du. phyl sty quanto dagather be urbbybe, nep of mobalybe & bully majon, backe Mogor chayab, be... wighang Abunemb at space of das grift's intruspent of p formal. bis migragnoff, op Rheping Lugich bppb g maphyar it ibufaboptb be manuft dinal suffering Smbdphpp Mampho ales Toldorg «Lus-page» he habe ... br. dbppungtu 4'negt Swemmanth, phipu Sagadarpaho, At Say has weap. bbp be gbymympbbp 4m ihr hobbe Tto, nonte dualigh paythe 2p.

Wyzerza, byzaku dowanie and he state «Thuttene, andեսոն Հայունիւրն քի արդարացրեր «Դաշնակ Հոյպուն» գործակցու Phile. «Whe it mas feefor be Luzuh harvuharhibaba babamgentle, showly booking be somep. puphyman Bhile uppny Labith aplanurgan ald be que pulutin fabiti. ». ful q=2talifet at «baque-baque bymb' mbbymb ned bb mpgbbi»

Dunte 40 40 40 Whilet Bak mang manga

pul poly to mappe marke the thephib home mugitages be que sit wh two destates the language 4 Chune De

Ctife Dalhah malamagh Blak del monte de montepe 2, wif hop down why applicant be <mark>յետադիմ ակած տարր</mark>երու դրդուշ ale uhupd proprie, Apathul urburan

Montant Sabanan 268 Mp-Alfraghabone, Spalvaghabone be <mark>Պարսիկներու Տետ կը հշժարկին</mark> Sw J Jbq whole whath want bper

Chabanh pr 8 yingh 5mb. facility of the what waspile **բան մոն ալ տեսան — Հարժ**ում -**Ներու կազմակերպուա**ծ ընոյներ - unantahah Shob dabagan na ւամբական շարժման չևտ, Ptte gba Phops

be bobblerpho. mjo dmobdoll (and many of) for gap.

Calegan Grandby, be to. applet faming, fallppolts gapate bula markbul Sugar քիւրա խաղաղ ազգարծակու Թիւն Spinish Sadhunthan be Lt. ptun bbb natazabappbur fom), mrpip Swjmglbing boller, tol mj. of depoted be determined unquele, Sugament, be Chapas puluba hopsacpabby bacm Rhepmbones be fulkto fiells Sammagibine Sadap, Bt my. hapsh att many a had back hade burber for had spatiationty առեր կր հիւթե միաջերը չփո-Buter, Buthe bear of & Sape. inc, durhamblybine about fina at gbladaptbee gegatine Lustene be hobby about gooks be fug suppoyeemb "La junes, h

the summered as see buffibent before zoes de 4e nupilof, amind apuga bladagur.

Epherby de Sayan Manubil babe Orephas Champphones abo. Splie thromphor pr desputance Phat get, pap bough Subghoup dagadag mappipar

But st Should put to these gab Kha deb t ap 4'ebt depafunding south margens duble apladently aparamen Suchmitt muter pr Intuiteplur prhumming philing pr dants dung adlorfop garabh Burbbha 40 Buch 194 " wholeh Save bong be whalle ...

engagw4hpA Specke be meduly aprilament Aprile, mpsersa agharh and "white ... Burge shows "chavaahab ajaada. Bhab, sa and marked the described the many www.facphabe manusp. Physich նու կադան։ Չանիճի եսւր տասարասն ժարը-

atastian utappiar man Included the Bajbbons, mort 4-phbpm, Ubpappens, 2-spens majumadan Philibnash Kunbber ben Bares whoman. uncehat yoursniphat tetre բրեկուաց եր բո՞յր անձրեսու աև ench paye be mphibages

Lyapahib & spabby «some ght gagar Shop Sab, are manus way washe birtadah patala. the att hopen and albert was պանութեան Համար։

sphenibas upphas ged stund Bt glowpfod, surper b. dar agudut dazig prahud . . Spend garang febogate whole ma quant Bhab abligg

nits Sholde Sassburbate ez-Baces maghanth t, apata Survey Burlibul Algentulant Burnmrub Apmy ble menteb die. dofugh t dbpmbosmbs

Who wambongoth dbno Spelmple mangpool 20 dalppbled Probamb hoppe apolite of தனதாகத்தை வட்சுத்த வினைவுகத்தை... been whitepe he stained thengab phopu dogodocegh Propos Sub polop Shilogibbe 260 au

Chife II = ibah amanafan. Philip byer Sufesuperat de. որ Հախողեցաւ a de professione ur beach be manypat 2 adminger ngg danky or 400k mebih Som. որականներ խեղգաժան ըրաւ

Wate, a mundaph Aphi ybug ha's apables «upunghb

Rizarmp ur Smimpming 40. quean boben soft Subatu, be godungh de mesta fath to min. ՈՎԿԻԱՆՈՍԻ ՑԵՂԵՐԻՆ

ԲՐԿԻՆՔ ՈՍԿԻ Կ'ԱՐՏԱՍՈՒԵՐ (Бъчивичиъ 20038)

mangaraha handpang, mpaրազաքաւնեն նասմոնու ըրան հանը՝ ան վե գաւնքեր ապարեր եր հան վերո վերմարեր հանրեր հանրորեր

էին ժայսերուն, փախան հրե*ր*

օր եւ երեջ դիշեր, հայաձական

արձաւ որորդելով փախուսան արձաւ որորդելով փախուսան

U.j'm mental upaphanja Appa.

— Բոլոր այն մեծութիւն. Դերը, դորս ստեղծերի երկրի

ալ, չատրվեցութի՛ն դեղի, վ

իմ սիրհրհալ դաւակս, Թէ Ձէ-ԵԼ՝ս կը ծագի աղէտը:

Այն ատեն կենդանիները նորէն դանմն դոնվը ցիցամրնաշ արորն իսրանչրնիր ինդրն ձնուինն թե

ու վէնը, որպէսզի արքեննայա.

தமை தி. போவந்த தனந்த திரைநிழ் ... இது தி. போவந்த தனத்தியாவத்

hishbard foughter be mun-

aplur aphmanip quantphane

Lacubbe 254 ac endquit, dhem

պանուն, կասկածեցաւ որ

վար կ'իջել, ցուրա և հար կ'իջել, ցուրա և

Thupapa mhimialapphar

angudun appudunte pederata

amdurghra ali M's obta baph.

Հանոխարհու անձրցրան եր-նարրամոմ վահմաստարն բւվրհ-

nag duementahra t fimminafal

put emlipht farmaf alpub dan-

յին կոխել երկրի վրայ,— մի-այն իր մանկլաւիկը, Շասկան

- phipop angole nab Sud que to mpape in the pare

առի»,— Արևւհլաի պարփիւր-հան հորիզոնը հապաւ կզացիսի

duczambli dement, be spiel

ւի ոպիտակ էր դան թեւը ա.. ար կը նափէր յամբարար, աւհ..

րրեն ին գորուաց ինալու որը հետուաց ինալո

նւ շիկաներ արշալուսի աղ-

լոյորվ, — դարնանա-ել անուշանությեն,

வுகம் கேர்களிம் சிரனர் 46

լուորվար աշնարև դն ծենքև հանակոչիր սովորմչը նանրի։

որ ու արուանրի չողեր կը տեւ. կործած իր աղեղին, որ յաստի.

չնանունդրիուր անդումէր, թյե մահ։— ընտ ուշան ընտւ բեկնի

հրաբաւիւննորան հրականերին կը

ատասարաշրինը, ար արաշարի թիզ աիհուշիկը, հրոմրհինրավ

ansampage Bendahand

furmp' empalift lebamp audlunt. Lip, pr pilmr' flodplint fil-

ակներու Հայրը օգոստափաս

pr opymulage, trainh malebel.

து மியாத வர்புரம் குவர்க்கு ஆர்க்கு ஆர்க்கு இ

Janes adhenambe ameline

Upben be sphath be funpme

աղցրունենան ձայնը տինդերդը

экорись фраз Срвей тиш-

Tack, appleparme megap.

armomipa fnontpland adurpa

danghabben beben

ախրութիւններուո

ու դղրդալից ալիջներուն

գոլն արրահարին վրայ։

երքանկունեներ հակերաև

_ 111

parfilmu the umdenn,

սպունգը,

spara ambaneund pr alegand

- վերուստ ի վայր

der hims merembaha be

blurbha, art blpt th

Sahmi hominabie

ցայտէին ստինընհրը հաւատ

dphamining deg, phindium

กลเนาหนายการเก

Applante place sunar obli-

աումը ալջերով, օր մը, Արեւին բովէն անդած

երկրին

4 humfuncip

Այն ատենարեւն իշաւ անրիծ

Shaul lobling famembards

zmpnehmhblad madnehn

որոնը մէջ կը լոէին ձայնը։ Միայն

կենդանիներուն

կայան րսաւ.

min punhatu.

Agangha 4'bpqtp Dapadt4. գէն, վոր Շնորհաց գևար վար կը հետէր երկին,քեն, — այսպես to an grant amadehalupant alemդիցուհին Պաշակամակ, արհղերը կը ծվար ժենութեան ժէջ։ Մենութեան այդ օրերուն, ուն արձառ buly dimr վրայ հերինրիա։ քեաքրինն վրայ հերինրիա։ բանրաբեր քեարու օհրեուր, էտեցնրայն ըն Եքրի փոխուրհատ հա U.Ja ophpura,

upped thurs mateman & Loudորնուն՝ բացիրանու բագան երբ իրչի, փանձա քեր արաջն Ձրmp's 'dt' daling harjes, daling որ բացուած էին անհունունեան finals is durk matemantant of արայան արագրում անում անագրերը արտասարացարն — Հավե՛ր փարբարերը abiphonemy affite he hopopithe արժաշենիներու պարդժանակ. Ները, — կը սիրէ՛ր այնդա՛ն m j'u g m' 71 դուսուտանակը ժիրովնրամ շափ րակները,—ովկիանոսներու բազմ Թոչունները իրենց Թա rall spument subfangaphene du րալ, ուր տարօրինակ փոթվու թում որ կը ծածկեր գրախարն

ժուտքը, -- հոկայ շղթանհրով։ Արձագանգը նհանց հովին մէջ, հրդը՝ ամպերուն մէջ, Գի. հովութիւն դրաշ ձաղիկներուն 462. be fomf. swdnubbbnach dt9. m Bucks մը, որ այդ օրէն ի վեր մարդիկ որոցը առաժարուր հանքն։ բաժիվորնուր դէն վն վահցոր

De umique ja dupophi h'umight ւտև բեն քննաց սանի ժացե ծիլ եւ իրենց մատովը ց տալ, երկինցի աստղերը, եւ րենց նակատը լայն բանալ Ձեր երենին հրակուն։ Երբինեց կղադրեր ապետակ ժուշտակը, անով ծածկելու հա-

մար աղուորութիւնը ծիծերուն, utptu be jun-பாட்டுவிற்கிறவாற் நடையுக். bu daurplur ymamh' րևվրնին անշանովորըևու ցինա-րրև՝ ոհարև զգել ին կոտմատն մուհա հանորդուն գտեմաներ Հե արև Լուսեին դունասիոփոր իսև Shaplad dbarmaph dhiplus min waters push marar an. իւակին իր բիւրեցեայ երկարուն րու նամննաշուր ատանրենանինը, որ անաննաշուր ատանրենանինը, որեր կան ռացաւ հոր վէներո

աարր, շունիր ատի 11/2 umigh lpuppharp, aland alfanr umbyh lpuppharp, aland alfanr quis brafige, and burnedthe որ հուէրե հղաւ shoots, beats spain amongh. number to behind the att of and the ահ. մարդիկ շատ դիչ մարկ կ'ընկին նրգիչին։ Մինչ Թոս. ի,նրգեր, մահրաշանդնաւ Էսւրրընը նաի ոշմամին վերջես ումեւ Sandan իրենց երգր համաձայն աստե ղաձիր սրինդին կապայա հղա

Though shange, wh ambabby habophie, maupamash's hasծակը, որ հրդեհ կը ձգէր ած. տասներուն մէք։ Գիշատիչ չոր. Բընկուլները, երկնարհրձ վա.

op gha buhan upah Steb main. ght a fullyte

be furt, whop She pries delidman mapphie, apabe m named or Sujubocub bb folia Suspeth brights, plugatored man what a hadper heeps arstop & strains stopps poble Sujphippe, booked at manbie pabulugabet.

BUA SUPBRISH THE

44681881111488411

ի վերայ սրաիս, սրտիս βաժբնԹեր՝ կը զարձես գուն. երը այես ոնախո ի վրևամ, դիտանավաժ ին կրբան։ Ժուր ըստեն գո՝ րբ ամը սն ճրժ ռուտ ինք,

երկա՛ր ատեն քեզ բարձիս տակ մտիկ ըրի կանոգեն, թսեկրցու! սև ցույրիժ դէնքը, բերվունը իղ բենա**րվությու** իենը։ Աէ Տուրքը նքքույին թյու ճություրի դուսույիք։ գեղու թարձրադոփիւն կ'արչաւէր՝ դէպի կատալն

Գոսգարուդի Ֆուհիրիակ և ընկունքը, գողարարի արժ բում» քառանար Հաքրքան Հաքր թւ »է սճ, ընտերրիչ հաշաժեր Ավ քառախարդ Հաքրքան Հաքր »է սճ, ընտերրիաթ է Ավ քառախարդն գողատանի, և *-ը՛վ կառախումը ժամանակի, ի քեզ միայն յուսացի, Հայրեննիքիս վրէժին առաւօտը ինչենցուցիը... Օ՛, անապատ կը բերեն, ուղտերը յո՛յլ ու դսկայ, Մինչ ուղանըուդ բոժոժննըը ե՛րգ գիտէի, Այգիննըո՜ւն, ադրիւբննըո՛ւն ճաժբուն վրայ...

ովեիւնը անգացբ, գաղարակիր <u>Սսոտր</u>ուա՝ եւ սի խոսեւ ոն ավայթընաւ, օն դե սուղեկ դե բղար։ ըսի թե ժուր հրաև դեր գուժանուր՝ թո քրո ատեի, դանմու դն նի,ը, խոգստամ էմ, Որ օբերո'ւդ, որ երգերո'ւդ տիրանաը... իսկ, անտաբրե'ը եղար դուն, Սիրտս ենաց խոցոտուստ իժի մը ժա՞նտ խայԹիւնէն, որուն վրայ, դեւի պե՛ս, ԴԷղեմ տրայքա, յլ, դն ենենձա]··

եւ ակա, իլարժենադառնաց եք ժանիլ եր ժուն իւ թեւերս թափթափուր, գերակատված վագրի նման։ ընդունակ ես գլխատել՝ յոլսորդիներս գանգրակեր, a,urdpg pn ml ժանիցը նilma, ակրձրևնիս mappmiuri"

սախաղանէն կախեցիր՝ ֆերոսներն իմ երազներուս ֆայրես ինչո՞ւ չըսիր, որ ընդերըը, Թիարան մ'է ամրափա՛ն, Հայուաջջիքնը անժահագրե Հայուսենութը, Այս իրուցրնում, արվերաժանց ին Հվելային, bւ հրագին **ծաղկա**ծիծղո՜ւն

Համապարփակ ցո՛ւրտ դամրան, ինչ քա՛ն գադտնիք կայ մա նրոնրև ժանարրնին, սահոսուդք,ս, ծառաք, հ թե թարձարին աճունրբնուս, 1սժրագութիւրն <u>მա</u>սդարու^ն նն տանական չնձրցար իլոնդրևուժ դբձ արմգադ թըը գիչըն ի բուն արադե´տ մը որոնեցի Որքան, աւա՛ղ, անդառնալի ֆրճուանը կայ՝ Ոլանրբնաւմ դադնաւր վնա! ձարձաւ Զրունձրբևով տվավաւր, սասւբեի ղն գաղտրաւզիր։ թնե աղբ, գաղ, սնատանափ ի,ամօրքի,

բայց, դուն չըսիր, դո'ւն դաւաճա'ն ու դաձիճ, ծաՏսիրի տեր վե դինցցո, վահնվերարրընսւմ ֆրամ ռենիրարա Սե Ծու գանըմ իեներ գարտով՝ տարքտվաս սւ մ-տգար, հավեւ մուռ չնոնեն, Հա նիրտո թունոտ. տարևութիւը ին խոկտն թե », վ հատուզ՝ ժրա փեժահրդո ի կրևու ոնաիս մեա։ իսկ դո՞ս, ի քաւուներեն կը նենկլտա

թէ դինին պես կը քրքրջաս ու կը սպաննես անխնայ.. Remorti fili lu Silbi

dar Mikipara pengality be Fac ւհանդանց կուժը.

Լուսնկան հակեց երեսը խաթախչութեան ամէնէն դեղե. abf gmampbude pr abrieba ազային ձայնով մը ազաւներ, արա, փատմակա ցանրանակորդ ահ. but, are bludub of to supu. իրք, -- իր ը` սովսակը սիրոյ ժամե

_ ப்ப ந்'hi kd, வச்தாம் நாடு on sur gandanta abyantura

արդ վարդերուն, — Եւ եթե ինձմե չող մը կը գադի, ատիկա գաղցը արձ **வநார்வநாஜன**து வர்ப

— Դուն Լերո պօրութիւն, որ կը չարժես նպօր եւ քաղցը կըչահմուաց ոիհան…։ սենավ դն Ցու ոիհավարիմ քա

րշ ինանու ժինք դրաուբնա<u>ր</u>։ կեռան թունվը այ, այսերկուաստ Լեռան թունվիանի ծևան երկուոր հակ մը, միծ կը կոլուէր Ման կօ Կապակ, միշոր Մամա Օկլօ huse adjana nanjeg mini

ը. Արդայի, երքանքա պեշտ, ակսեսու արելը գն աւրքնաս որևու քահաշև վրայ։ Գաշակամակ, հա խանձավառ եւ փայլակնացայտ արդարձակ որրադարին փո Մասանակ արդարարար կրհայ ղէմջին վրայւ երեց, ըչեց աժպերու իր դահին վրայ, լացակամած ու Թշուտու Եւ Վիրակոշա, լաւիտենական արցարօկ ջրատշանունիլորրևն՝ տնուր, ոն ի՞, տեմաստուսեք եսքոն **հափասջնու մրան թնվենը դիւո** նավ ին որհադուրանը ան, արա նոքոնավիր արդքորինյան, արա հերբորհաշը վետան tud file uplumpmanahate cumpfurb մասեկյողնգագ դգմութեան 269.

– Դուն, դիչնրուան անդոր ննան չեկ սափոր, Ահա այդ արցունըներն են, Մետ այդ արցունըներն են, — Միրոյ ին բոլոր մատ. որ կանքենիներվ կաննապոյն

ովել, կարծրացան և բ հրակներ կազմեցին և ամենասուրը մենեանին, ադերաոտւեն 4467444 1869 . markens mpagarb andputz maps pt, pub yeminih mangie ph gmumamifizetin fil i յաւխարդակար **իրո**մա արդակարակար ա he mumgfib daurmpaphi

zhapst: Եւ լուսեկան կը his ging fam fant de agud ւրն գարևունակ spirte mute bull dall Binba.

ustrousts runh Urapul Sprasmabl achtque 2 b A Phaceta phyl Lasage apagapath phonelage dunpon byth

Bu , top of walks transpronfe d a wholents, before I mup part The Per water blombu Ph come, becken smothered as bh philipunden jac fil bab bot Sachadas A oblamfapland be uraday mapar = 7p babl 2=14

duba mafamama & furget

Jennefront Buld' mura, whose material among or Smldple quichlingapas Thrasaultwell strang fl

Philip open before for ար արուր Ապրիլի ակիզբը՝

haladyplur Giduipahul Urphylebell uburt to bashb pagdafthe behave pk, zww gos Baght guraf

₹ V. C. V.Þ 4020

DARUPS PARESTED Smulbikphy maphibp the madenting aparage closes the sundenting appropriate much sunnership appropriate much եր արդան արտանի վերայացների արագահան հարաքարանումը հրատարականան հրատարական արտանի որ որ արձաների արդանի հրատարատական շարժումը հրատարատական շարժումը արևը հրատարատական շարժումը արևը հրատական շարժումը արևը thubehul pingmen-

ւետևցնանի,ն՝ ետնցտնա,ւն»։ dnochaph mibbeth abbibe shուսավար քաևֆրևնն րսև վերար հ տւսև վառագրրևն՝ որև ոլքա-մասմահեն ամունշո ռևոքաբ բբ. կամը ստեղծերին։ ուած հայութիւնն mqqmJf6 րվեր ատներնու իապան գարմեր ի ոն մաջիջորհուր միպան ին մասութ to uplik his nemerounelmy epp. second to U. C. U. h apostic

Apple dmakens afentper տովուն»ի դրև բնաջանարավ։ եւր վետի ձետեցնանի,ն ծանց-(աևրրինե, ընտահատակ փիչքը-Արթծ ժանհուն անոչու դոր that thing zmimmumph afmատա**կար կա**մղակրևանու<u>ն</u>ը վայի անատագունչ եւջն։ ու Հոր տուերքն պրև անուրևն։ տատանատ անաանդարկանտնունըրար

Պատասաւ Թիւնը կը կրկնուի։ tal quiuquebil dmpaurpi fm-fal quiuquebil dmpdurmgmadalp obstants to Imfulut gul edhphdurfhen ga pr min mp 4'hJhmbg Budin outer's huchtern wyfuwps:

prints matimily offen offen betwee the opth diese ambqmm genegaphus mu իս ուժեղ կերպով դուրս դալ, բայր եւ այնպես ամեն տեղ մեր գրանայան գրագան արդան արձատու որությանը հայարան հասարար

Lubuque bphppbpoc att Mad gung Budubunt Bemb hag-15 2. U. L. U. p 4021 w Jacha phagt argal pr hadga-darmbashpanid qayib minob dar pr yahnumh dayindan dalpa sabaarah, daripis mp-

4. U. P. U.p puns. աւսրական ժողովի մէջ գագուսերգել ունուտց նրքանեսւգ. «առանություն անանագություն անանագ spunging 4'mam grapate

4banb2 2. L. U. H ոները։

allenge myma & multipo mym ույսի դրեն վունքանիան Արդակ գրան վորականություն Вибиграз, Вигиши իսյ, Լիրանանի, Եգիպտոսի, mpatmammuh, thenhamshin ber mparmshi Udhehhambane en-

Մենք Փարիզի ակառւաներո Մենը Փաթիզի ակտուաներա թեր ու ոչեմ, պիտի տանը ման Ելանանը արդաբացնել մեր թամասն տեղեկութիւններ։

demi genema jajakeni tapim. Jen t. C. C. V. i abataban յիս Հ. Մ. Ը. Մ.ի ընդհանուր պատղաժաշորական ժողովը կը d நடித் படியாடனாட்கள் மாற தின per விறையும் வந்திரை நிரிவர் சுதி ծրադիր, պատչանեցնելով ் நடிக்க நடிக்கார் நடிக்கு நடிக்க մէր իսի զրոն որոտց դրա գրև դրևուր։ անձ ումմուկցրագե աև வதியையை இயக்கை அடியில் வாட்டு beange Bhanda bun dambarmo down onthe p that's when arppont mid ghmabhet fil in սանը Բէ գայն պիտի դանէց Հեր սրտին եւ պահանքներուն

ծպատակայարժար։ Հ. Մ. Ը. Մ.ը ուհեցաւ Փա-րիղի ժէշ իր անձաւատարիժ նովումն «ընտորութում անվորհեր հեմի դՀՀ ին արբաբառաներ шинград, дангто гт had be homehombed ablance ոնիով։ ցահմ այս դասիր քաև-தா கீந்தேய்காதுத்தை ஒனிம்னங்கிற குறைநிலர் கீணிற், கேரவியாதுத்தை குறிற்கு திருவியாத்தி குறிற்கு Smitphant urdpaten min fabale մաժերորու որդունա 20 Spainbyphas Umhash min ադրուժ խմբակը մեր գո. աւրքի Ֆարմին ու աւրեին անտա բոմունչիւրդրեն շաջամանցըքավ ու [թեններով վարկարեկեր հայ ա

Սղբայրնե՛ր, եսկայ սալին վրալ տասն և և. ընք տարիներ Հ. Մ. Ը. Մ.ի դրօչին տակ իբրեւ պալքարի նոր զէնդեր դուրն եկաք, այժմ ժամանակն է շարժման մէջ դըենլու ձեր պողպատետ յ քիղերը, Հ. Մ. Ը. Մ.ի դէմ սկսուած այո ազհիւ խաչակրութեան դէմ, նրար, դիքանձունը հրարի վե ան ին բառրի դիրքր։ դատրու րայ, պառակտում եւ Հլատ ազգային հողի վրայ։

Այս է պատկերը ու նշմար. ind shall be un

புடித்கு ம். ந்த குறைக்கம் வசித்த mby smabbl francismbbs ar quinhagang spungana

2kng dangh meltage 2. U.
U.ha be meltage has queա ապգին եւ հար սերունդին

պարտականունեան գը. larfer a, 5 apf Gallefarge

Spare umju Sun bbancab)

ծարիզի Հ. Մ. Ը. Մ.ի ըկաուտական ցանձախումը

USUUTUPARATERATE PEU

Վերջերս ակադեմական չըր.. has munuille mant uspinis amapis Uth handt he wint Pt mundbagaidbbg անրան է անձիքիք կերբոն անչըս. ան ի մոհգ մրրք, թեք նգշվարար ողութիւն չեն ըրած։ Միւս fudat fündmannapt mannigen Uja 446ph sauph

UESP EN UPANEUS

9 C Q 4 Q 6 9 Q 8

physical Sand physicania thudpple aptiphe thefer ten de ford appears the a. done. արենանի Զաղացպան ընտոնը dimmble zuenge Ammuhub bu Se he punghabup aprophet be pubningbbph: Thumbhb bhilly makesab t gazagaspajah igahibball.

դ-ատախագն էր գեսպեր, *որ* phonone of parties about neturnian photoathic

defedant the Apopup Safphpar Bhade dbpjachby db. պակին գանագան մասերը։

Stan stymby byah «de happies, bapurubpe ubur & tr. րկը մամափանդերն՝ վիտակիչ բամատորհիչ ծավանակար Մրասapaajajaab akualtubbeps

h dbpong mpachgas Shabe bul depue.

— Տամանանը Մրոսյե ձր որուհոտական եւ ջազաջական Bbpn. Philibp nith, Sagbantahas machine photomatore berte Khim it hammeness, mijune Sab. ghit he happagnih Shangpe. pa. Phase

UFAMULE

«Cophebibas Kahampt fow ng diệ bapac Ghiba. Suhmish he bouth was flathe fews, topbe dapor Phib, happe oporat appar b'andt batofaght Styllage

tople. Turpe Ataups, bu what aparted out the top. Smp. g. blant & 189812 O.ba. whereth after Talle fact about bp. g-upbilabile azalbem be. bee April-Burg Grade - de-p. pags h depthby to . - apparatusaburpame pe bungaf apulle Amb. գադաչակն ժեջ վիրաւորուհցաւ, ադ Նոժվետական հրետակինում բա habby apparationing and appropriate Appart per Tome Spentywing negfadajante gaplat Spendable make of heps to man of blo Kalaah qonlaa jib

1018 Shumdohna Phan oph. puch, abquipay by upgibb, pub. acana bail a mad mbail ban sacraft bandh byabaharabi ten umabaj brieft jums mamarababa be But-tops Office the Starting Rhun, to Shedt:

ber to Zahagh exaptly whommenor Phrise, at one he սիսի դրել ջածի մբ վեպեր, (Երագներու սենեակը, Անկման առաջնորը, կայարան մը ֆորի-

Sambundah BloB do be

st whomb and and and war , be be qp=4=bacphibe «bas=beagbbpac ThuBhe dannaghance Bhebb tos

by fammaly phabacherigher. spile dimper andimpipple pp Sparte a hoppe Sazaharan deme 40614 Jours, Spannerublik Sp beambadhs mandord phinb a. who shiphe of Beliffe it in in the bash quit apaz puphipapan Spillibet Jones: Dane weath Sazaharap & Detapp be sho the black when

gesting subunual

Spedon of quenthous des apulator Shite animahi atom boff be forth by phayand bloom a pagaiphab Sampeto, bibl. mpmymb injubpar applemyth go-Shahaha atha Shahama ahar gaqbaqab qaaqanabppti be proceeding to Somewife manylesbeand to empublic quemagh gbp@ngbbpnc 4hpgbpnch dig.

Pregrate Archer with pth, pubmumbab dapet houthh Sty phofon moth spenind fung dp 115 4

մ արդենին, աստոհն վոայեն ևո յարձակի վեր եւ կը պաշարե

եր մագլցի ժինչեւ տանիքը, կր ճօհի պատշգամէն առկախ նինչ դուռդ, երբ կը դացուի, կր պատուէ անոր չինած դրաորդութութու

ան իամրքփանաէ ծառաժարն, ոչխանք քվան, աւքնելքը Հեն գանՔքըիկը ճսւրն, քնե մեսը ւն վրալ կրβանգչի ձեռքդ լլակայն անցա՛ւ ժամանակը, ե Նո՛յն ճամբո

երիտասարդ ու վարդ, դու արդեն կը հակիք ձակատա ժնարար վայնբննիջ վետև

PRESIDE NO DANRESSAGE

Lhplang Lhelo ny Shanis Sugaram to be bleeden Should fuesto or open a mate, all bake by apopdahod and ac அரவுக்கும் வெகியும்: இந்கப்பாட்க இவ the sam by Shaban theboth do pag. Submenby «popenabby»ne Styphought number gupnan Phat don so ne to want to

- «bee Kach be booke. porgan have de propodat de Vincake, boson conselled aunt alth be warmen beatile has be managements by Keep - 19 14 or for worth of aft to tobath of hu, purtuph 762, Suc416 anny facus dach, wann Sudhof. prop 40 poste to tolobe dega. fort be twenter, we as manuband 40 dudyte, be 40 white newly Parze mulignegub: ben febe abuild achibben as abjec Sudap

Summet Bt Attack beath 40 heater sty Buffe, be werwant abandbeade be supate as L'agar, shoot begarable ubamb da table to bedte t flo daling malura

Kusto yapp, apoppe steg 40 to Both purpose wanted or the buth ath n. d wads

Lhilo mpumahang hapaga Phibbbp nibbp, physico 4p mbuback by amedagab up d'epot public thehalf amondagate may apper Chese be bbpgtanilbbpneb

PENTER APRABANTAPERT RES

Bushada be das file for entit anahapur Chros III ang a Surse on thempowhats to amplit printe fellas made gurbon. turnip, mbsmla Jopp mumbs du-Balah Kapa upangbani Abab zbapsab langap & and ab be of zorzad harman whom phone Span copac Phil Spi Blu hap Spamen. րութիւնը նոյն ատեն կը ստանա Shaucht zbapse be fungachhb Som J. Pp:

թեագնասունգրար եր ընտենսո Blub ofly burof to Synight սեսմակի Հրատ Ֆե Ֆեսուագ հբե այմ. (Սon) խամրեն։ _Հետաքարու<u>ն</u> իւրն apop ampomporphada baabout desir dept of the Lupida had be shaffly apartump, mus of saume shipte of sacre

the ben happy of the abbaph abungung b assers 4, meptգծեծ իրենց վեպին Հարտարապես gaba pears Speniaber, he Shawappy whenhopphury fend whones Phile, be Gabaigabb papel

4 publi Bt = ju bop donpal my manuals bis fifthing , april phing possible dom , be apple 2461 such the much standsphi pura queb quibbond, Buryajhb be փախստեայ ցոլբերով չրքազգեստshe

Winden appy + at the pa-Smitt monthumps atto

ՁԱՑՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ

φESP. 18C MNPSN8F VEQ marked - 1 mlowdball 8. nogbulgne Bhut Bhuruh Proming buthe medent hough աօրուրժաւ գոմովեմ ռերբ նրժ վագար 10pq -mphq-pdg, whomp. 18g. 5-14-4-6 «8-100» Zaz-60

by debámber my fo ober mp www.zak Abind, Sashahap bi Pragradas pradultspell

Lubatue pagarbyar «mån L=Jpbbbgs-d jnobbejo, opdb

or, suzar ustabut ԸՆԿ. ՑԱԿՈԲ ՄԵԼԻՑՈՆԵԱՆ

TREALER Ump fraft a

3

aphl oturns pahada, befish d 8 Apalurah 8 Apalurah Luisuspup atababa oburup prim ambn:

Namanatas Philip popt ply a sobtehub, happibb c. ath. mention be might to gotherbut whitenababb whilehibiten' d. xbn. Sulpat, & Sobbetate Stompa be justed by bee about demi հերկայացունդաւ կենդանի պատ կեր մը կուկունեանի տարա. and, aba phob at amphoe 246m. Imham' «On pirfurppmp IImb. ahumburb.. shpqod, operb mem nedte flegt, plate buben 40 Pugue «q=pqbgkg 465 gazbalganfabab...»

wont aughted had. It. 449. apphat, wand about ppar obwentuchan spanieland Burpa bulub mip dealspile ab proupd months dayadanpat wan foliand bis who and of the me gaje major 26. 4mJh dapahabbbbonch, np SmJ quanturbate Sh Zmpdurt qpb umbb. buckey, will alten admi Abab 4=pos, waspappan Abada րոլորանուեր կազմակերպու Թեա 4 8. amgbalffar Bbab, mbfem. pub 40 2que pp mqqmjbb qbpmquit bywamble.

Balmadely Apil pplanadurpam «polymbounching thousants of the wome 4===4bpqne@peb de

ՄՈՒՍՈՒԼԻ ՔԱՐԻՒՂԻ ՀԱՄԲԱՆ ոՒՐԿԷ ՊԻՑԻ ԱՆՑՆԻ

by= ph « oblapalhe ed » ebbb. bartepmp mpobipe, d. g. 4mbof the at joint of Sunar pp boton optimentable prof be been send mbumfgniffit de nibbani Supayable Shar

Abung Shipbens amabumbbe "te uspap, , b Papaulota

manufactioned, a. d. suffitte յայտնած է որ դարիւզի խողովակ. before badages be populate abybhiach Sadap bragh hana dupac films (be whent pubulgacfetebbee dergugue bb. a be in apa photo mplate books bbp fub, defe bruch funada daburtara min da dazete e ubud ichs to dazapturb bathbur Bobbo, but phylange holowapor Bhub hugher to

գարդացէք և Տարա**ծեց**էք 8411211211

Tronged desirable

ՍՈՒԼԹԱՆ ՎԱՄԻՏԻ Ա. ՔԱՐՏՈՒՂԱՐ **ԹԱՎՍԻՆ ՓԱՇԱՑԻ ՑԻՇՍՏԱԿՆԵՐԸ**

ՍԱՄՍՈՆԻ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԱՊՍՏԱՄԲՈՒԹԻՒՆԸ or mund be undmung bin palmade Butmurdmbypatp affa

the pr fourthin Surlive dempurud tooken Bray Inchast by Bulle to plased App Patal Bunk ob all the thought with and forto be amble Bath and apthe 26 # 40 #= 24:

Արգ թանան ճառի հանասիր վրեն tappile old bam audabandaphy h duru dalph queques Approduce at the Superper the to Inchabath ab musply durha the mad ob . man furthe luplurge Apr 1298 polar bont of Sanfpal A 4pt S meurup & ble ManSunghps spergo of ampp unda op, pub service in a marked to the safety and appear of the same of the safety and the sa Mort arthy Galater of head

whop the phi h'anduch bong. bearon Blub be beginde app Se be be Spackpark was Auriam hasap milyen mphabud Auriam rangba darpit dpbs bet վարելու երկերը, Մապեյեր 2mJh Shigagan abht mame Wha Նպար բոսու թեան կնի քը և ւ յո pps of adminopaths dorbe spile:

Pul phat tonor lapar masuo. be tade lapted Ballada. 200/10 Wes Prime Stofen to

salty Aphibi mapping pr apul falaph ubosurate salapplur wasnog naadod and rage of masan nil ki

Afant urpppaled upol Am-

merth step actions and gat for op manage be afterprofiles migandag ellale supp he hapt of an interestant whyh wasmongphur a ff dagurap ampamand, ibanimaka bi dap zwhob hopoger Phat who d the he Whiteha Builden Ladhah al femeral Rumph spitche, min to Dif husub pupupahaningtu greph mja manteniffetthett Unifilabe quit about he be maple fore wattant analog ohb ofthe Ludha byp spacks 4= Se be lange dop be gonte Uniform demployed part deg bina o jagbbpet walma arari Dit appulle a Laxy With thepath of dominh Abbanabh mgottou bong mas the fores to malamps att.

dustabal se dopp, wants. gupmaramphath offact of m Sad samp the at and among bit forgarmb, but mebit flog baben de laplanden Spoket al eldahabajad ajhurup Bank jish 67=8 61 Unifort Ladja zam dbb

Supbeupon Bles for way Unifo at the Theight ampagbbenet: Topas bondt aw so = a = do. Bb=b եւ միւնեսորը ֆունեան պաչ-աշևներուն Տամար ներկայացnemp Applymanenthous Abelahter Sugarenta plans ettale apetam dbzw 40 bywater AprilSbubi = Jt twenst Stantice by the mbop maphiah gito, Philib. and the fuller about a pr be grite be man bockpbbp be basheb shingmenbaghburge Abremten mig ambuden ib-

paraba spiduly of Masaop are while appealing the

On Sp. p. Qual hage to Buch Public bipfe jegoceb fibgpeqfe Te 4e 4mpg-sp. nond anzweigh Sand where of by an abable the poblamburks Rhelpht ambath Subaparata plant sessass for

Saufgraker Buildah Ladha shooting my aprilability be me toph apt despared apdage all Buld marind forms

- Միսլջին դպրոցին հրագիր 4wholimathen bu don't male the said murmp fir A'n Antusty Suga Նաւարաները միչա կր քացայե. րեի կ'ուզեի այդ գարոցի շրջա։ Խաշարահերուն յառաքգիմ ունքիւ to Uttare, white court for dor dor See of 500 are. napagul paradalahap daga qub muzuoddbpne akg bunugne Pheby SpuSukgub khi

aplied with managements police 2mbheb dluck purmapaura: Thp m. տեններ Գայժագաժութեան պաշ mobe manbbeach he subdacke Sha and in the the Shape capabbee be quinciple and way mobbbpach dpmj:

M'in audpha chpfuen dam-Kong wit top mjoute, gupo.

guidant be garguages was mobile. Who acquy Dungment Se, bbzufen Last Will who makes a manger մը այնջան բարձր եւ պատաս. war manage of a Jest 2. Danb Mangarb Spapepal

կերպով կարելի է բացատրել.

Սուլանան Համիտ իրեն մոտ

whereny he h managed to be before falurtang badarparad nabdas ath anten ath debamber fungage Phil be obtained be sheet Suche of the me Sucumment of the եւ վոտանութիւն։ Նախարարներու be po doobs had was at Lunt 18. apapeur dupt fautaut abagaile ng prontphy ur mb Ja Jane Whenphile Surand be bure befor hapana Christ aplandes dappted Supaply Bertlang Tm The white dam Sulp be bough Susummpdas Phil by hounder

ՁՐԻ ԽՈՐՀՈՒՐԴՆԵՐ, ԲԱՑԱՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ եր ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ԱՋԱԿՑՈՒԹԻՒՆՆԵՐ 1- ծաքիսի շրջակաները ամեծ ուղղումեամե հողաբա-1- ծաքիսի շիջանննակին կողմե՝

ժիններ

օրոստը գստրում Հ.— Ամսավճարով տուսջինելու ամբողջունենամբ կամ մա-սամբ վճարուած ֆողամասերու վրայ։ 3.— վիլլաներ, տուներ եւ բնակարաններ գնելու եւ վար-

4.— Ցուներու եւ ավէն տեսակ fonds de commerceներու վրայ գրաւականով փոխառունիւն ստանալու։

 ըմէն տեսակ ապանովագրուԹեանց մասին դիմեցէք SUPUUNA SEP UPPUZUUGUL

sրասենեակը, 18 Rue Chaussé d'Antin, Métro Opéra եւ Chaussée d'Antin, auth oր ժամի 10—12 առաւսաները եւ 4—7 կեսօրէ վերբ, կիրակի եւ տոն օրեր ժամը 10—1: Հեռա-սս Provence 67—32 ձո 82—66:

ԽԻՍՏ ՄՕՏ ԱՏԵՆԵՆ ՎԵՐԱԲԱՑՈՒՄԸ ՏԵՂԻ Կ'ՈՒՆԵՆԱՑ 8 RUE CHATEAUDUNA

ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՆՊԱՐԱՎԱՃԱՌԱՏԱՆ

Métro Cadet, Le Peletier et N. D. de Lorette

ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ՆՊԱՐԵՂԷՆՆԵՐՈՒ

ԱՒԵՑԻՍԵԱՆ ԵԴ ԲԱՐՑ ՀԱՆՐԱԾԱՆՕԹ ՏՈՒՆԸ իր կնդրոնատնդին դաստատած է

PLACE SAINT MICHEL/ drug

28 rue de la Huchette. Metro Saint Michel, sortie quai Մեծաքանակ եւ փոքրաքանակ գիները անմիցելի

фиихиейъ

ԳՐԻԳՈՐ ԹԷԼԼԱԼԵԱՆ (ԳՐԻՍԻԹԷԼ)

72 Rue du Ménilmontant. Paris XX Tél. Ménil. 96-74 Ամբն տեսակ դատական եւ վարդական գործեր աւննալաւ պայմաններով *ՓՈՂՈՑԻ ԱՐԿԱԾներում*ասնագիտու**ն**իւն, առանցկանխավճարի

ընդունելունեան ժամեր ա .աւօտ ժամը 9.30էն 10.30, կէս opt վերջ 2-3, իրիկուն 7էն 8.30/ ՄԷԹըս Ménilmontant եւ Martin-Nadaud

ցնապիւս BC, BG, O եւ Q Թրամուկյ 5 եւ 26

CHAUSSURES «DANEL»

69 rue d'Angoulème, Paris (11)

դանիէլնան վաճառատան մէջ պիտի գտնէք, տոկուն, ձա. <mark>շակաւոր եւ ամէն ջսակի յարմար կօշիկներ պատրա տուած իր արդեստանոցին մէջ։</mark>

կիրակի մինչեւ կէսօր բաց է,

Tél- Ménilmontant 76-71 Auto Metro. Couronnes ou Parmentier

Autobus: AY, BC

CORDONNERIE « A K A P »

Maison A. KAPIKIAN
17 Ave. Philippe Auguste. PARIS (11) Tél. Roq. 39-89

Tél. Programme Auguste. PARIS (12)

gափու վրայ սովուհ եւ Ցաշակաւոր կօրիկ ունենալու ճա-

ցափու վրայ տոկում եւ ճաշակաւող կօշիկ ունենայու նյա մար ույցի կազմախօսական ձեր գուտ։ Ունասիրան կօշկակարը միայն գոնացում կրնալ տալ ձեզի։ Մասնագիտունիւն Քուկա աշ Շինի։ Հեռամայնով իսկ կինաք խողուակցիր ծամադբոււ-Մասնաւող արինատանոց կօշիկներու նորող ունենան 3 Rue la Vieuville Place des Abbesses tro: Abbesses Tel: Marc 39-88

Métro: Abbesses, Tél. Marc. 39-88 VILOSON HORISTAP

զարադանդէսի, դացկերոյնի, երեկոյններու եւայլնի դամար, Մասնանոր գին Հայերու

SHY. UUPHU 25TH



աստուրնու ըւ գուշակէ ապա-գուշակէ ապա-գուշակե ապա-

be (4 pp. т ш_ г t 2p) +. 3 7. b2. t: 62 RUE DE LA ROCHEFOU-

IMPRIMERIE - MASSIS - ÉDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (10)

Le Gérant H STEPHAN

TUUTUULS RAPTULDP 123 Bd Sébastopol, Puppy, Vep. Réaumur Veyndrye, mprads, Tape beztende, B mappunent. 'Vegagenth word og 9-12 br. 2-6 pr. Appunk menucandrye

PAC's Եւ ՎԻՐԱԲՈՒԺԱԿԱՆ ԴԱՐՄԱՆԱՏՈՒ ՄԷԹըօ՝ Beaugrenelle

Մյա ին հետևելուն
Միկանց քի, փրոսծած ի,
մործ ի, արիւնի, կանանց ծիւանդուժ իշններ եւ ֆրանկախու ըմէն օր ժ. 10—12 եւ 3-9։ դիր. եւ տոն օրեր 10-12։

ԱՏԱՄՆ ԱԲՈՑԺ—ԲԺԻՇԿ ourper zarutuaratet

ՓԱՐԻՋԻ ՀԱՐԱԼՍԱՐԱՆԻ Առանց ցառի կը գտշի եւ կը դար Ժահի ակոահերը։ Ոսկեի ատահասար ոսկորի ակուաներ։ Ձափաւոր գին հեղոշգուկցութիւհի ասին օր ժամ, Ձեծ Ձ. 3 Bld. Belleville. Métro Ménil montant.

ԻՆՉՊԷՕ ՊԱՀԵԼ ԱՌՈՂԶՈՒԹԻՒՆԸ ԵՒ ԱՇԽԱՑԵԼՈՒ ԸՆԴՈՒՆԱԿՈՒԹԻՒՆԸ

Kalefluide he dufunch math mba, bot tambie, ababete Sangha constants Sudant contre remboursementade KALEFLUID. 48 rue Balagny, Bureau 21. Paris (17).

80gg. ԽՈՒՊԷՍԷՐԵԱՆ

ՄԱՍՆԱԳԷՑ ՆԵՐՔԻՆ, ՄՈՐ<mark>ԹԱ</mark>ՑԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒԱՆԴՈՒԹԵԱՆՑ Varicesի (վառիս) եւ հետուroidesի(Էվոռոյիտ) արմատական դարվախում առանց գործողության, գիտական վերջին մե-

«հետարեսը» (diathermie). (իւլթքա-վիօլէ) ultra-violets-ԳԱՐՄԱՌՈՐ ՖՐԱՆՍՅԻ ՄԱՍՆԱԳՏԱՆԵՐՈՒ ԱՇԻԱՅԱՅՈՒԹԵԱՄԲ ԻնչունեկուԹեան ժամեր ամէն օր 4—7.30. կիրակի եւ տօկ օրեր 10—13: Tél. Nord 31-49

ԾԱԽՈՒ ՎՈՂԱԲԱԺԻՆՆԵՐ 120 ՄԷԹՐԷՆ ՍՎՍԵԼԼ գարիզէն 15 վայրկետն եւ կայարաևէն 6 վայր-արագ միջոցներս զմարկի 5 տարիէն, կարելի է պայմանի չեւ ու տարագ միջոցներս զմարկի 5 տարիէն, կարելի է պայմանա-ժասի թիվարակելն՝ Զուշի Լաթ, եկնրորականում ֆեւն եւ կոյուղի պատրաստ լահորամանում համաց համար դիմել արէի օր ժամը 9–12 եւ 3–6.30, իսկ դիրակի օրիր մինչ եւ կերօդ « GUERYի 1 ROUTE DORLEANS. 6 ACHIAN.

Հաղորդ. Պիրոց.— թործ տ՝Օրլէանեն առնել 88 Թիւ Թրամ-ուէյը եւ իչնել GRANGE ORY կայարանը։ Ձեր տրամադրու-Թեան ներջեւ կը գտնուի դայ Թարգման մը պէտք եղած ջացատրուԹիւնները տալու դամար։

ቡበՒሀԱԿԱՆ ՔԱԺԻՆ ZECT-05-UV 1920b

INSTITUT POLYTECHNIQUE

Արհեստանիտական բարձրագոյն վարժարան պ

61 680 RAPE & FRAPS

Մոնքերը, օգնական հար... ապրապետ և հարտարապետ պատրաստելու ծրագրով.

AUPSUPUPESUALS PULL (ՉԷնքրևու շինութի minimized to odp. Tar phmdhud

Դուրենայու առարադներուն կր արույն համապոտ հատ վվայականներ։ Այն ուսանողները որոնդ կր փու անինալ համապատանական վկայական, կրնդունելն, չ ասկան արենատագետական հա թերվելի կիր կու կաս Ծրագիրը և պայմանները կր որվույն ձերի Դասուա թիչները տեղի կ ունենան ուսերին լեգուով։

UUPS 28 h & 40 PU80 h h EPICERIE DES BRUYERFS

40840400 baccadoxchesokte

ON DEMANDE REPRESENTANTS ET REPRESENTANTES POUR LA VENTE D'APPAREILS DE T. S. F. «PHILIE CONDITIONS TRES AVANTAGEUSSES
S'ADRESSER «EIS TOUT POUR LE CONFORT» K. N

(9t0,UU UUDDF\$tUU) Ingénieur E. Tr.P. Agent exclusif pour Paris et Départs de la Seine 26, rue de Maubeuge a Paris (tél. Trud 53-44

ԱՐԱՊԵԱՆԻ ne eus 21061411466118 IF b C 2 b 8 B b 80%

9-6-2-3-1-6

25nmå. Provence 67-07

በኮቴልቴԱъ

66 Rue d'Hauteville

PARIS (10e)

TUMIN & PULLING UP Gare du Norde dom. 17 rue Belzunce. 460g doղոցներու կեղբոնը, 6 մեթթ լայեր, երկու մեծ ցուցափեղկեր, գոցասու դարրոսը, 0 ապրո լարար, արդու ասա ցուցապետրվար, Հուր, գազ, երևար-ականութիր, տակորիչի և լրեր, որ որոչներու . Զուր, գազ, երևար-ականութիւն՝ 6000 ֆր. տարեկան վարդեր . Պայլ B տարի, դին՝ 45,000 ֆր., կանարիկ՝ 30,000 ֆր., Դի-անե՛ 1 « Milikianh, 8 rue Rougemont (Paris 80), իսկ խառևութեր . տեսևում և ամատ գիժել՝ 15 rue Belzunce, որնադամեին տաիրո 1

8. ՄԻՆԵԼԵԱՆ

96, Rue de Crimée PARIS (19e) TEP2U4 PtBpo' Betzari

WEU TALUTAL YUP

THEOLUR ALBERTANDERS AND AUTUMPHE

ԲԱՑԱՌԻԿ ԶԵՂՉ

408 ชินสนะกกรรษากะ

ሀኑሀኑሀ8ኔ ሀኑኔደቴՒ ሀሀቦՏኑ ՎቴՐՋር

Georges Cherbetian SALECE PUBLISHE & RUE LAFAYETTE PADIS

ሀԱጣበՒՆԶԵԱՆ ԵՂՔԱՐՔ UPERFELEUR REG PARLETARING

U. C. U. C. U. S.

39 Rue de Trévise, Paris (9, dtireo Cadet, Tél. Prov. 05 91 Աժէն տեսակ արեւելեան եւ եւրոպական նպարեղէններ ֆոքրաքանակ եւ մեծաքանակ վաճառում։

8-ողութարդրբես փորփունիր ճակաձուղ ատևու վաղան դրգ խնամքով սկսած ննք պատրաստել ամենավերջին սիսԹէսի գերմանական մեջենայով անարատ եւ Թարմ սուրճ,

«Արթանըներուն աժենալաւը՝ անարցելի գիներով։

SPL SITALULUL STATE STATE STATE SPE AMERICAIN LLOYD PALESTINE & ORIENT LID

13 Bld. Malesherbes, Paris (8) Tél. Anjou 07-45 Adr. Télég. Palestloyd

8սողոտվորի աղբը բնիկենրենու կտղան, ԱրժանԹին, գրագիլիա, Ուրուկուէլ, ջինաստան, թգիպո Սուրիա՝ Գաղեստին, եւայլն։

թասմաւոր կարգադրունիւններ եւ գեղչ Հայերու **դամ**

սուշջակավացար Ն. ՊՈՒՏԱԳԵԱՆ

այժմ ունի իր սեփական վաճառատունը ԿԸ ՇԻՆԷ ՉԱՓՈՒ ՎՐԱՑ ԵՒ ԿԸ ՆՈ**ՐՈԳ**Է

ՕԳՏՈՒԵՑԷՔ ԵՂԱՆԱԿԻ ԱՌՔԻՒ ՀԱՍԱԾ ԱՂՈՒԵՍՆԵ ԽՆԱՄՈՒԱԾ ԱՇԽԱՏԱՆՔ ՁԱԺԱՒՈՐ ԳԻ QUAULAR SH 15 Rue Henri Monnier, Paris (9e)

Métro Pigalle Abamam to Trudaine 07-9

LUBERON ANGUARANDERS

ALIMENTATION TURENNE

LUBAUAUS TOUPUAUAUAUAUANSONS

112 Rue de Turenne- owphy (3)

The po' République

tibbob' Archive 50-61

Uphibath app fragmille pr to be being applied

չևցերոՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՑՐԸ **ชมวมกมร** 8 L O C P U

61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e) **ՄԷ**Թըօ Օտերն եւ Սեն Միջել Zbrawdauju Littré 36-

Արեւելեան եւ եւրոպական խնամուած կերակո**ւր**նե

GRANDE EPICERIE INTERNATIONALE **Ո**ՄԵՐՍՈԲՈՐ ԲՆԵՐԵԵ

ԼինՆի ԵՒ ՇՐՋԱԿԱՑԻՑ ՀԱՑԵՐՈՒ ՈՒՇԱԳՐՈՒԹԵ

գրտաք ֆասսստի գրայի փորձելով եւ գոն ախոր ճեպ։ Ծանոթացիչ վեր նոր գեպ քրուն եւ գոն ախոր ճեպ։ Ծանոթացիչ վեր նոր գեպ քրուն Ծարութագրությունը առասըն

BUIFUL

PRATOSIT

3 man. 6 man. 8mp. 6PU-UR 35 \$. 70\$. 160\$. F4F4800 F4F4800 20 21-60 21

"HARATCH"

Directour-Proprietaire Rédaction et Administration SCH. MISSAKIAN of puganas plus in Queros plus befoughpt 235, Faub St.-Martin ը. Արդները, իզնաժին, PARIS (10°)

Téléphone: NORD 67-23 Հասցեի փոփոխունեան կամար պէտք է վճարել 3 ֆրանք

22 uurs 1931 99 M A R S 1931

LECTION

b. 80.Ph @hh 1525

ՕՐԱԲԵՐԲ ԱԶԳԱՑԻՆ. ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԵՒ ԳՐԱԿԱՆ

9.15. 50 UULBPU

וייות הסטף

որոՒԱՆ ՓՈԹՈՐԻԿԸ

hohne opt h dap, hop funndeh de dumbuemb bis jungfimարարը։ Մասնաւորապես Ֆրա

արը։ .հրա՛կ ահղացէջ» — ձայնեցին Փարիզէն։ Եւ անա կը տե Andangaphi Aphigmphul per Arnachul Affaurge

կանթեախոսանան ոչ վասօմ վայ, ոչ ան ջնանար։ Ոյն

րել է պատահած։ Գերգանիա եւ Աւսարիա համաձայ. Ա. Մանիու առևւաթական ևւ մաջսային պայմանացրու. ան ն նրակրու առևուտրական և։ հաջարդա համաձայրեն որ հրակրու արևուտերական և։ հաջարին արականագրությեւ հրակրու արևուտենիչները ժինչներն սակացոյցը և։ հրարան հրարաժան հրակրության հայաստանեւ ծրանագրության հայաստանած հրարաժան հրարահայաստան հրարաժատ հրարաժատ հրարաժատ հրարաժան հրարաժան հրարաժան հրարաժան հրարաժան հրարաժան հրարաժան հրարաժան հրարաժան հրարաժան հատաձային առան. Արայաննագրի միջ Երկու երկիրներեն իւրացանչները ապատ հանագրական դարձագիրները կերերու ուրիշ պետունեանց հարարաժան հրարաժան հրարաժան հրարաժան հրարաժան հրարաժան հայաստաների հրարաժան հրա

իրևութապես անժեղ այս համաձայնութիւնը խոսված է իրեռաքապան՝ առաջակ որ Զեխասլովացիայ հանդիսար։ Հաբաժ դեարի, հար երատարակուհցաւ համաձայիս հիան կուրբ, Գ Այե իր առանուհ իեմը յարտենց ժարիզի գերմանական դես արհի, իսկ Գերլիեի ֆրանսական, իասլական եւ չեկապան թ թե հաշտանարուն իրբրրթի անաջորջիցնիր։ ադրթեն համաջրցիր , իրևզարիս 1 ահատերը թախահաևաշ-ուրություն է է

ար իւ լուսարասութիւնոսի այ իրար անցած եր։ Իսկ Մեծչը ուսեր պետութիւնոնի այ իրար անցած եր։ Իսկ Մեծչը ուսերա ը օպասունը որ անսիկապես ժիանայ բողոքներուն, իրբեւ ապագրողներեն ժեկը Վերսայլի եւ Սեև Ժեռժենի դաշնաիրերուն։ Այլ եւ հրաշխաւոր - Ֆրանսայի, Իտալիոյ եւ Չե-

գրեկան Այլնու հրաշիսաւող — Ֆրանաայի, Բաալիոյ և Աեւ Հայվաքրի մաև — 1922 Նակա. հի այդ մանադրուկիան, որով բանված աքակցունիւն կ՝ թեծայուհը Աւստրիոյ Ոսորդողները չեն ծածկեր իրենց երկիւզը - դրյացած նա հավումիւնը հակագային է քաղաքական միունենան, Ֆրասիները հակագային է քաղաքական միունենան,

անդրասարին, որ կ արժադրծուի տարրեսիք իրկր ևս. որ վոժ ժա-գերականունիեւն գտած և հայնու հրկիդներում անչ! Այս հասկացողութենամբ ալ. համահայհունիւնը կը հա-արուի խակարումը վերաայի (արհրմահայհունիւնա և Սեծ Ժե-«ԵՒ (աստարիական) դայծապիրհերունու մենչուս»— կր նշա-ակ պատերապու, ըսած է ժամահակին Գ. Գնենչ, Ձեկոուլա-կարդ արտագրի և արևարարը։ Իսկ Աւսարիայ եւ Գերմանիոյ արտագին ծախարաքերը

ջածը կը համարեն բոլորովին համաձայն՝ ևոյնին ըն Գ. Պոի ի քարողած ջաղաջականունեան,— հերոպական միունեան, Պորե իրականանայ օշրջանային համաձայնունիւններովու 9. Շօպես, Աւսարիոյ վարչապետը, Ժրևեւի մէջ ամ Հևէ» «Երի ծափանարեց Պոիանի ծրագիրը, եւ անաւասիկ նախաերակից, շաճակից եւ սարդարակից երկիլերեու դիվեւ։ Հաամայնութիւնը չի հակասիր, նաևւ, կնքուած դաշնագիրնե **Տարի** սե այովիցան անիակ պրա՝ ինքաւ թենինարևայր «Արբան

Այս բացատրութիւնները, անչուշտ, չեն գոնացներ Փարիզը

Արդարեւ, ինչ որ կր դրեն, երկու opt bylbp. շատնական եւ ակակողմեան օրկանները, կ՝անցնի սովորս Ղրագրդոունեան սահմանը։

ապատական տեսակետով, Գերվանիան դրաբ, Կեր ունեցաւ այն օրքն ի վեր երբ հաւասարէ հաւասար Կոր Ագրերու Դաշնակցութեան ժողովին մեջ։ «....են» ասա պարտիլ տալ դրաւես է ական տեսակէտով, Գերժանիան գրեթէ անընդհատ

Ան յաջողեցաւ ժամանակէն առաջ պարպել ա անանգները։ Կրցաւ փոփոխունեսան ենվարկել 21 արարկու ընրկի ծրագրիր համար։ Հայարկունը իր միչտ ալ արամադիր է վերաջինութիւն

Միոս կողմե, ան միջա կը բողորե Վարաայլի՝ դաջնագրին Ա. և կր պահանվել անոր վերա ըն հեր, պատրաստակա-երերն յայտնելով ենրկայանալու ժիշազդային ատեանի մեջ անեւ

եւ վերջապէս, գինա Թափուխնան խորքրդակցու Թիւններուն Իր, ան միշտ կը պահանջէ կա՛մ բոլոր պետու Թիւններն ալ Կատագինունըու։
Կատագինունըու։

Գաղափարական, տեսական պայջարին հետ զուզընթաց, արգրության հայաստանության արդագրության արդարության հրատարուած իրը.

հայաստանությանը այ ապանովել։ Սահղծել կատարուած իրը.

հայության հայաստանության արժեջ ունին քաղաքական կետևերի ար

Այդ շարջեն է այս նոր համաձայնութիւնը։ Երևւութա. եր գանարանը ը ավու բաև հարան ինարնարիը դբեն ճամա գորարությունը ապրությունը գորար

հայորովին անահղի չէ յազնականներուն վրդովուսը։ բա «հայորական ակու երկիրներուն միացումը, ճամաձայնունիշեր չա կամ դետեն վրայ, իր տանի դէպի սահմաններու նոյնա-աժ Ասարիոյ եւ Գերմանիոյ միջեւ։ Աւելի երջ Աւսարիան ի տուել Butubudha արարհի էք հանկարարինեստր վեսավուդեւ ծրևարև արդարիոյ եւ Գերժասիոյ սրվու արև 10-75 միլիոնի միաձոյլ գանու արում Գերմանիոյ մեն կազմելով 70-20 տրրրութ է արդուսան մե Եւրոպայի կուրծջին վրայ։ «Միքեն իւրոպա» - Սիքին Եւրոպայն, որ մենագործ միմաստե՞ք» է Ֆրահսայի և իր հաւատարիմներուն։

ՄԱՄՈՒԼ

12011

uptoph alsombyt for the transportation of th d£9 (14

- «Զմիւռնակայ գաղուԹի պատվուԹիւնը պատրաստելու փորձը, դետաքրքրուԹիւն ստեղ-**Ցս**ւրտո<mark>ւստ</mark>քի գ**ւ** տնաո ուսիմանի ովիլունանալ տարա,

ժանգ գն ատ! բու ֆտետժտասներ ետոտիտը մգսոտն է ենիո գինրընսու Տեծարավիրընսոր դէն, գտորորի ժոնուրյական գտիտո պատկերացնել 500 տարուան կետնը ունեցող բարգաւան եւ

Մեր ըրածը նախնական աշ. ատանությունա որը անդրիւնաւորև. **փամար, ան**կրաժեշտ Է գ։ öր դնել յաւ βիմերու վրայ, զայն

Ջմիշունիոյ Հայու Թիւնը ագգային ու կրնժական դարո դև՝ կայ ժետքարությար ուգր-որներու դե ուրբնագ, բ. Մարր ոյն ամբոցներեն մին եղած է ջմիւռնիան, ուր դասակ ն շացած են ևաղուհգարի։ 3ի ատգ. ու վաղետու Չիլինկիրեանի, աւտանգարի թղար, փա մանջաբղա նուիրուած դէմքեր, որոնց ինք. Տղիւսրակա՝ ժետվար վգարծն հուրմ-դենս։ փանժղարս։ թիւրրբեն դրսւրմ-արտադեջ ժես։ թիւրրբեն որսւրմ-որւինստա հեծ ծեր այսան և հե

հանրէ դրե ժետիարսշարար որնագոր դէի գոռն ին րբնիա-Հմեշտրայա՝ «Նավոր ժշատչեն

Մժժային արոտիբասվ ան տիմ գաղութը մեծ գործունեութիւն ւ իր վարժարաննե. եկեղեցիներու, որքանոցնե <u>ֆիւանդանոցներու ցանցով,</u> մեծապես գարկ տուած է ջրը ջանի ՀայուԹեան ազգային գի

իր կալուածական դա. արութերումը, ժորուրականութ Հեռասութերումը, սրվե գնասագ տանսորան Հեհարակրգնութ վեր-բ ծառածիը դեծ՝ գուսորանի անը-բ ծառածիը դեր բուն աստաևին արան մերուրդ

նրն անքորաարկին d Խաճոսև ձերմակեան, որ պատմական ծանօԹուԹիւններ ու դնաուԹիւն ունի, կընայ ստանձնել խմբագ. ըական աշխատանքը։ ՀրատասկուՁեան ֆամար մեծ գումար այետր չէ, Թրնբուո դիմուններ կա գտնուի, ենք է առուհն բանչեսների, փարիզի ու ֆիսի զվիւռնակայ կարու օրինակելի գոֆոզուՖիւններ ոած են գմիւնանայ բարե ական ճաստատունիւններուն

ORPHURSELD LOSENSOFIC

գաղտատէն արուած դեռա գրի մը դամաձայն, պարսիկ խոր ჩըրդ-արահը օրԷնք մը ջուէար-կեց, որով կառավարուԹեան կը յանձնէ ներածման մենաշնորդը։ վատ ճառը այն է որ ռուս ռավարութիւնը չէ ուզած ամս է որ ռուս կա. անտվար մամրաժինն սն ի հարսեսժր! տուո-տանոիկ ապրռըական աշրապատ դետջստակրըը, որ լ գօրու էր 1929էն ի վեր։ Այս մե նաշնորֆին տրաժադրուԹիննե ւն βաժածայն, կառավարու-Ֆիւնը պիտի արտոնէ որ ներ ապրանը ներածեն, պայմա որ արտածեն գարսկա **Նի Ֆարսւարարուհստական Եւ** րրևագուաջրգնուր անգէքսվ։ Իրակար անտամեսւթիւչրբնն հ

ԹՈՒՐՔԻՈՑ ՆՈՐ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

Ամբողջ Թուրջիոյ մէջ ընարութեան պատրաստութիւնները ob ակրած է սատարի միտասաշիրդորբեն նորնու թու եսա այրդ վե Տահաւրավուկը, դոնոսի դէն նարդիջեն վա խուտա ենքանով 12 ագրու Թիւևներ րլլալու ճամար

Մինոչիս հիմա դրենքէ ոչ մէկ կարևւոր դիաողունիւն հղած գակաս կամ սիալ անուն մատնանդունլու համար։ Դեռ է, պակաս կամ սիսալ ահուն մասմամարուհյու համար։ Դեռ յայանի էէ հղած Թէ Պոլսեն ջանի՝ հրկրորդ կարգի ընտրող պիտի հյլէ։

Nuleh մէջ ալ ընտրական պատրաստունիւնները կը չ ունակուին, խորհրդակցութիւններ կ'ըլլան Բ. կարգի բնարե. լիներու ցանկին շուրջ։

լրապրու լրապրու գրութչ։ . Ազգ Մեծ ժողովը մարտ 25ին դադարի ջջջանին մեջ կց մանել։ Թենկնաժուներուն ցանկը ապրիլ 19ին ալիաի յայրա-արորուի եւ մար ժողովը հատանարար 28ին ալիաի գումարուիւ Ջրոյցի մը ճամաձայն, հերկայ երևափոխանենիչն 60թ, ուրիչ

գրույցի համաձայն ալ 150բ պիտի փոխուին։ Բայց ահա Թէ ինչպէս գառնչտի մր կնրպարանք կր ոս նայ այս ընտրունիւնն այլ Բարեփոխումներու ժասին ային։ Անա մեկ դանի մաարրութիւնիսի, որմեց չատ կե ման-նան դարակեցվան գաւեջաի։ Եկկերիին հեռացիր մբ կր յայանել.— Այծ միջոցին, որդ հիմնական որոշուների այիար արունի, կարելի չէ լթիգուհիլ Թէ դանական հոսանգներ եւ կարծիջներ գոյունիւն ունին։

«Այս որոշման առաջինն այն է որ հիմնական օրէնքի մէջ բարնդիսիսուններ պիտի բլլան եւ Ազգ. Ժողովին մէջ Խալջը ան, կեղբոն եւ Հախ հասուածներու պիտի բաժնուի։ Խոբի չի Յուիր այս բանը՝ որուն նպատակն է Ազգ. Ժողովին առաձգա կանունիւն տալ միջազգային ջաղաջական «բոմպինէզոնմեն բու պահանիւն տալ միջազգային ջաղաջական ժակընքացունեանց եւ ահղատուութեանը հանդէպ։

Նախատհսուած հրկրորդ կէտը այս է.— Աւհլի սհրա դար-ձևել կապը կուսակցուԹհան, Ժողովին ու կառավարուԹհան միկնեւ, նե պաննլ հյալջը իբրեւ միակ կուսակցութիւն, գօրա-սիկնե, նե պանն հյալջը իբրեւ միակ կուսակցութիւն, գօրաpade

Հաշանական է որ առաջին ձեւբ յաղթանակէ, նկատելով ր պէտք է հետեւիլ թեղքանուր արամադրուննեան՝ հոսանքնե ուն եւ ատոնց համաձայն ճշգել կուսակցունեան՝ սկզբունք։ Septem

Եթէ այս ձեռը ընդունուի, Ազգ. Ժողովին տարեկան նստ շրջանը 6 ամիսէն 4ի պիտի գեղչուի Մենշեվի/նելը պիջի կրեն իրենց պաշիժը

եր յիշուի թե Մոսկուայի վերջին դատավարութիւնը որ . եր էր մեն չէվի քներուն դեմ եւ ք. Միջազգայինը րացուտը որ առաջերըապրուտ դոր ու ու ու թյակայիսը պար-կարեկելու հպատակով, վերքացեր էր 7 հոգիի դէմ արուսան մահավճում եւ Մեացեալ 7ին դէմ արձակուտն բանասարկու-Թիոն դանադան պատիմներով։ Բոլջեւիկեան միաստ դորձակալութիւնը կր յայանէ թէ դատապարահալները խորհուրդներու 6րդ համադումարին հերկայացուցեր էին իրենց արուած պա-տիժները ԹեԹեւցնելու իմաստով ինօգրադիր մի։ Համապումա րին նախագանունիւնը խնդրագրին ըննունիւնը յանձներ էր կեղը. Գործադիր կոմ իակի հախապահունեան, որ ժերժած ար առնել

Գերմանելայացրիական նամաձայնութիւնը

Գերվանիոյ և Աւսարիոյ կառավարունիւնները իրենց ներկայացուցիչներուն միջոցաւ, ճաղորդեցին Ֆրանսայի, իատլիոյ և Անգլիոյ՝ իրենց միջև։ կեջուած տետեսական պա_{յ-} մանադրութիւնը։ Նոյնը պիտի հաղորդուի նաև։ Պալջանետն պետունեանը։ Այս օրերս հրատարակունեան պիտի արուի արշ անակարամեսշիրար երաժիհն, անուր ժնրաշոհ չո իներծավարութիւնը։ Սակայն ո'ր մեկը կրնայ առևն իրենց վարչական պայմանագրութիւնը։ Սակայն ո'ր մեկը կրնայ առևւորական պայմանագրութիւնս կեջել հրթորդի մը ձևտ, առանց միւս կող. մի ծուսանութիան ևս գործանումեն.»

ուան համար և Պայժանագրունքիւնը կնջուած է հրեջ տար երկարաձգելի է։ Ատով Աւսարիոյ եւ Գերմանիոյ միջեւ, վերցած կ՛բլլան մաջսային պատնելները։ Երկու երկիրները կր դաղրին իրարվե գանձելե ներածման եւ արտածման տուրջ, դարըսս որագու, դատալը արդաշատ ու արաստոստու տուրջ, բացի ուսորդիական կարգ մի արաստրյու քիւնենին, որ առատրիացի մը եւս տուրջի հեֆակայ պիտի մետեւ մինչեւ որ առատրիացի եւ գիրման գործատերերը ճամաձախունիան դան։ Երկու երկիրենրու մաջապին հատոյին հերը պիտի բաժ-

ուին պայմանաժամին վերջը՝ համաձայն իւրաջանչիւրին բը.

իր սպասին ֆրանսական ջրջանակներու տպամանագրութիշնե Կըսսւի Թէ Աւսարիոյ եւ Դերմանիոյ կողմէ ուրիչ պես Թեանց հետ կեջուսած առեւարական պայմանագրութիշնե պայմանագրու Թիւննհրը պիտի վերամշակուին, նոր կացունեան յարմարցնելու մաջով։

(լուրերու շարունակունիւնը կարդալ և էթ)

OPLIE OF THE COURT PROPER abit of p 4hp 40 for

«Թուրը Օնաիսակորը փոփոխու Թհան հնթարկելու ժասին ինթեան ենթարկելու կիւրիկն արուած հեռադրի մը համաձայն, «Թուրը Օհախաները իհրդն անուաց արժակաւ կիւրն անրակ մաձևիր վահրքրք նաևմ րւ անակ մապրար թայա կու ոտ իցունենան dzwhar Bushb ոտինունթուր դասրաջիւմրին։ Հաստատունիւրդրին ու ակակ ռավվունրուր դշտվունային

pompountelphone att երկու տարիէ ի վեր, Օնախները կը նկատուէին Խալջի ժշակութային բջիջները եւ սակայն րեկու քանդարբետությրարն արա մեկավահուղն, ին քիտասուբև Pt Pass Samp ammbusar 0 ալաներէն ապասուած արդիւն, ու Այս նպաստակով ալ, Օնախ ubpp zwparbwhbjad sthuby hրութը աշխատարծրերն՝ անափու-լութը որաշանությունը՝ անափուդախ վարչութիւրդրերը դադրին ունենալէ իրենց

արտանու մասին հարց ծադած է։ ՀՈՏախումահրու անունները հւս FLEUNDE-DETT PERMENDE PE

երգրում Սվագ երկան ուղիի շինունք ժան յանձնառու գերման խմբակին դետ դաժաձայնունիիւն ժսկանագ բ իւնաճարքիւն երեսմէԹըի ֆասնար 800 ռոկի **բննու** Թեան վարձքի խնդրին շուրա գրտ) տի ժաշղտեն տափարձելէ ղետին իղտնունտը բ ոն բա ին թրար ովոգլու։ ժիչդընսւր կաղացայր ১ի բւ թբ պատևաստ բ Դասո

թզետիին որնվայա<mark>ցուցիչ ները</mark> թվակին որնկայացուցիչ ները շանրոգուտ գործավարունեան նրու ճարակցութերոր ովոբևու ըտվյուս

ባለተመሰደ የህዝዓመተው ነተር

գշմութգողծ ռուժուղ դե թեող թեւի զոոկը զօտուսն բ ու ժոնով դրնկով երդոկչա-նրուսակոր ձուրե, գն դվոջ Այրուս ուսելել դերու այրուսել հայրու այրուս ուսել ուս եննախ Ցայարի բմաց, բ ան՝ դբի արեկան մանչ երախաներն ալ դայունլով, զոլսոյ այր բնակ-ւուՖիւնը 312-320 դազարԷն աւելի չէ, Մինչդեռ 1927ի մարդակամարին արդիւնքը այն էր որ ֆոլսոյ այր բնակչունի։ 409.606 ֆոզի է։ Կը նշանակե բնակչունիւնը նուագած է

1927ի մարդակամարը երկու սեռի ընակչունիւնը 699869 դոգի ցոյց կուտար, մինչ արտ ավոշնուար <u>Ֆլզրութիւրն ഉ</u>ջ βազար ցոյց կուտայ բ<mark>նակչու-</mark> Թիւնը։ դէ'տք է եզրակացնել ԹԷ ¶ոլսոյ ընակչու#իւնը, փոխապ րնը ճաւ դեր ւան մեջ 120 դազար դոգի պակ-սած է։ Միւս կողմէ, ջանագըր գուուող շրջանակներ դիտել տան որ ընտրական քինունիւնը մարդակամարին չափ խիստ չ<u>ի</u> րաժերք։ Տատրե քանբլի է բ դմաջ անցա-քերան քվաբ Ենքաք արձսոշա բո

դը կարճուէր ԹԷ զոլսէն մին-չեւ Ձ! Երեսփոխան կարելի չեւ 31 երեսփոխան կարելի պիտի ըլլար դանել, մինչդեռ ներկալ βաշիւով, 15 երեսփոխան

ՉԱՐԼԻ ՉԷՓԼԻՆ ՓԱՐԻԶԻ ՄԷՋ

Համը չարժանկարի ֆաննա-Համը չարժանկարի ֆաննաըակի օր։ Հազարաւոր բացվու-Միւն մբ, ժամանակեն շատ աան քիսը իայասակչը չեն ժատ որ քիսը իայասակչը չեն ժատ արգոր տրոնիրավ նոնձրևու դեմ։ Կուհոն։ Հնձակակճն՝ իսափարդը-ան քնաչ մակակքն՝ իրափարդ նազան ուշուն այն դեջ՝ զգվոգմու գստղթե գուսմծ ուրսնծ… գուրգ ձոնքի քուսներ ուրս ադար բուրնություն անչ

ԱՄ**ԻՈ**Ղ Չ ԱՇԽԱՐՀ ՎԱՋԱՌԱՄԱՐՋԻՆ, ԴԻՄ

Եւրոպա, իրօգ սկսած է ար-գարացնել իր «հին աշխարհոի համրաշնաւ ախտղոսը։ Հականունքրար ու ժիստիար վրեքիր հրար, գտնուսա "համածաինև. «տի ին մտնուսն փոկորու-գողքաշութ ու անումուն , Համարարւ չակառակ իր խոստիրո կառանըքաժոնցունրարն՝ ո denn's mangealideplar dendage արը, ըսև որոտց է արմևամա մրան արանունվունու մումա համաշխարհային վտանդին ne the fasure franguamite sto-

թարգմանութեամբ։ Ցարդ, Եւրոպա, իրը Տնամնայ աստանավ թու ընտահաւրնով նրձմվիր անտատու դեւ ին մաչարտի անաարաբումար ուսարանում ինավար արջարաւգ՝ խուգում, ինավաretamn att, dab holspeth bur որ յայտարարեր էր աշխարհի ճինդ մասերուն։ Ձար Նիջոլայի թափանրիկ էր առաջին ակնար - Շնորհիւ դրամատի. րական հրկիրներու նահանվող որոսագրար, աջաբրիր իւրո արական եւ ամերիկետն շուկա. Հայանան եւ ամերիկետն շուկա. դրցամէս վրառուտց էև անմէր առանարք անտամնունինշոն սև <mark>պատերագժէն ասդին՝</mark> զանո պատանառներով, եւ բոլչեւիկետն անորցելի գինե. հավ, հայԹայԹել օտար դրաժ, որուն ժէկ մասը լատկացնէր be fungspawyfile whichmar fibule pupqueusdab. dheup, op - ու դարկարի ՎՀՀ, հունքեւ իկրութ անակորևար դրունադոր -- դականար բրունակում ար dischange and Gunder Sun be բարոլական ընկերային հրեսը, Եւթոպական եւ ամերիկեան առուֆունդայ արժանցուվիչորն՝ ուփարրևու իսարմաևուզուվ։ emailnifithus ameaning naphitalist unանանարնակ բու չևարնանակ չապա ատաքանարն արոնցունարու ու արած դժգոհութիւնը, աշխարեր ժատեն յեղափոխութեան, քաղացացիական կորւներու քարն բերանքն հերկանք Ֆրար, սետքոնի դասքիրի դա-գանչուհարքի աւ վայկանու-համարաներովոր հերկիրքը ակահայ մինչեւ աշխարհի բոլոր

անսթի հրագ չէ այս։ Այլ գևաժիև, սևուր ճոևցամևուկչիւրն தமால் ருதியைக்கு கிக்குத் மயியம் தீம் ஓவள்ளிறங்காடு கிறம் விய விய Smakpart 1521

AL will durwhath waster was Imama & ma & gampla da աս ար արարել ին արար հատ Հարորդին ԱՀ ԵՀ արան հատ հրաժեշտ ու ազգու միջոցներէն այլ որովհետեւ, իր ծոցին մէջ րուսանունը անդասարութիւն-ընրը թերեւս, կ'արգիլեն գինչը այլ որով հանասան և սորիվ

Տրւրի առնարծրդևու պուսւնն։ Ֆահդարտումբ ահմիլաց է եսք. ընտիր չարտուար է ահ նա-ջադհար ու արդէն ճանրել։ հատրիսից ու արդէն ճանրել ումիմ ոսևը հանալու մ տեսնես միրծն

Babphim mpapiph mmi m. ատրանդով անուտվաւներար։ Մե-ար ընտասերը ժապի աննա արտ ածր ատնարներեն սեսբն kma dunple, palmogadhn fi,bi-áhlpa, limia gáplud narmbh իր ապրանը օրինաւսը աշխանիչդ են ամերիկեան պաշտոն ատքրրենց։ Հանչունրքի մաշտ. nemb ff arbeile abongmuh ar որ Ամերիկա ձեռնարկած է ու-որ Ամերիկա ձեռնարկած է ու-սումնասիրելու Խորհր. Միու-Թծած հետ իր աեւտրական յաարևրութիւները նշանկունդա.

Uralha, up Umulhup Sha դահակը մէզ՝ անավշրար ար-գրև դեր ան աշրի, ին վահատա-իր հուս ան աշրի, ին վահատա-ուսնու գրունիւր մաստել՝ սասմբ Ֆրունիւր մաստել՝ սասմբ քու համար բռնի, ստրկական տաժանակիր ու ձրի աշխատան. արի զորյցները... Ընկերվարա- գործակցութիւնը երբեջ չպիտի կան Մացտոնալար՝ իր անգործ- Եմանի միջամաութեան մի կամ

րրեն բանդատարրելու թե մա. Հուրե բանդատարրելու թե մա. պարտելու գնով, չի հա. վատապարտություն մարձակիր աիրաց կատրհը Ստալինի։ Մինչ իր պահպահա ղական հակառակորդը Պոլտուին Surmon Pt րալչեւիկե ւրքի վատորահան այր ատրը վաջաստղահան այր ատրը hpp shambay bendheb ninh աալ իր պատողորհը…

նի մետնցունցրար հահանդնու-մաշերծրբե ան կրճաց է թւ ճա-Նունծկա՝ ոն նահրվագավար նի դրացնունհան լարաբևրունետ, պարզապէս կը նմլուի։Գոլ, սոլ երկու քսեղնուկրակ կրա. արանները, ստիպած որն փաղել ինթուն ագտը, ջանոնը, թուրակը ինթուն ագտը, ջանոնիը

Իսկ Ֆրանսա 1930 հոկա. ւավարական հրովարո நாடி பிற, காடமைத்தை வழுமைந்திக் நாடு கொள்ளு திற வுகையூதித்த இக் puddwb mpwobwąkai Uju dhասգուսնավար րախանանն ա՛էա-ռոսւաց Էնքքանով, բոն մաչքիջիր Շոնն ոհրբ. մնավար անմիշբ Ե Ֆն ին ձժան վրևագշարբնու չևս. փաթթելով դայն, ի լուսարա<u>.</u> կը յայտարարէր Թէ Ֆրանսա անահատկան պատերազժ ըտ-ցած է Խորհը. Միութեան դէժ եւ Ֆրանսայի իր դնումները կ՝իջեցներ հուազադոյն, քասո անհրաժեշտ չափին։

Фասար այն է Pt մինչ Ռու. nom igmitam gubungai of he mehante bedanbind athuba վատրոնը, ին շահգի, աւթքի ջիչորը, կը փորձէ շարժիլ վարա.. Կումներով ունարնափումներով, னைவுடையைத்தை வட வுடிரேவர்க்கை செத்த வப்பதாகு கொஜனதா திம் கொற்றத்து தினா indagininuming ambi

գիննրանակակում գիններուկակակ մասներում գունակական որ երկարկելէ յետոյ Հարցը www.gang to beame anagamble mumifaburgpmp ab urna սիրէ այս հարցը, որովհետեւ, անաստայէ իր գնումները դուտ. Ֆրարսայէ իր գնումները հուտ. մէ պէտր կը տեսնէ որ խոր arteur bu m bustra adjmp

half all aptinhathmatumen fu zahant hamadaplud քառքացրրևն։ Արնգրևասերիաս չահնաշդրրևն թո

1) Եւրոպա դինուա՞ծ է խոր-երդային վաճառաժարտին հե չրմադրան գևաժենը մէդ, ոհ աւ phy bummed farbh, bet a's քրևակեր աղերէր ցարև արքահ. աշխանչն պատրրքու բազահ նր-սասոփանրը: վարասպահան։ նեւ ումասափ քաբան, արբ և չ ղութեանց ու Թչուառութե 2) Եթե .վաճառաժարտ

ளம்பையர்களத்தை சீழ்நம் னாராழ் நீம் நாரோனந்த் துத் ளாக்க்கநாக்கும் கீம் நாரோனந்த் துத் ளாக்கைநாக்குற்ற նահջև է Ցար վաջասղար միրն։ անսամետիար միրն աշրքի willes the highway which to be be-

անւարար, որնել վտանդ չկայ։ 3 Վանառաժարաը իրօր կը կատարուի խոսվութիւններ <u>Հ</u> សុខការុំត្រែព ខ្មាល់ដីដៅកុំ សារសេសការក្នុកសារុស្តិ ក្នុក ខុក ប្រុស្មិក សារសិក្សាស្ត្រកែ សុខការុស្តិក ស្តើការុស សូកការក្រុក ប្រភពសិក្សាស្ត្រក្សាស្ត្រក្សាសិក្សា

4) Բազդասանամը աշխարհի ընդ է. առկատարին, ի՞նչ կը հեր-ընդ է. առկատարին, ի՞նչ կը հեր-կայացն իրօջ խարքար, տահա-տուրը։ Առ առաւելն 1 կամ 2 առնարիւր հաժեմատութիւն մը։ parate Codocobi achpige at min Settly sugarmouthbron flower նարրի։ քունչ խոսովունիւրդրի հահու-քունչ իրոսվունիւրդի կորա

Ու բանենի աշխատակիցը նադնանրէ.— "Հաճ սն աշխատե համրրևուր դասկացրրին իլրժ. փանտարնէ երաու ին նրկրև - Հու անա or nongerifacion del mymen Sarhf, நெய்க்ர்வு வுறையமானுக்குற եւ ընդգէմ հնդամեայ ծրա. գրին, որ առաջինին երկարա. ձգունն է։ Ցարդ, վաճառավար, տին դէմ գտնապան երկիրներու ու ազդու ալ չնես Այս ժիաձայն Հարարու համաձայն

3 USEPAR SETURAPARUE ሀበኩዮኑበፅ ሁሉ ԼኮԲԱՆԱՆԻ ՄԻՋ

ԳԱՂԹ. ՑԱՆՁՆԱԽՈՒՄԲԻ ԱՇԽԱՏԱՆՔՆԵՐԸ

ես թեւ վերջին դանի մը տար ապասարկութիւն մը բոլոր գիւ-ուտն ընթորդին Սուրիս, եւ Լի- գերու համար։ րանանի մէջ, Ազդերու Դաշնա-կցութեան Գաղթականաց Ցանձ-Phate handly mapasad aspanարերուր անմէր դրե ժամելակար թուրջուրուդեի հահաար։ Րար-հատո ժամու ուտեսւաց աշխաւսնուաց ըւ առրի ու արմի աչև գոմովունմիր դէի դասն արմաnupamb bis

Rad-ma zympromi mpalybur-

Ազգագ ատասութը Թիւնները կր հազարդէ։ Գաղթ. Ցանձնախումբը կաnapment habring or tuneba gute pr obt ob fi, mrplugt tipte fa smaurumit ba mafmmumpt. երևու՝ ասարդիր ձիքձինար գա-առումանրան գանկար գա-

Supy Summumerad by hopp գիւղեր, վերը Ալէգսանարեթի sugnendig ne nehe juhmebu the sustanting hands had-quency pagages and such andat 95 jpac Pp. Zwetuje, 7-mil կոսի Ալէ դոտետրենի եւ Գրրըգ խանի չր<u>Հականհրը</u>։

նինունիերըրիկը աշ Ֆրրաւնիերը մրևու դէլ դրև քառանաց տե հրա նանսև ձիւմբնու ըւ հադագայանակարհեղ ունա նգր ոնվու րերին որ Ազդերու Դաշնակցու-Bhut bhahm imparatachtiba ba whatquef he maning athle bub a mmunemp gaponiblachbum րատմար մահորդորքով բամահառահ վատտետց է տարսւայեն ըւ կրճ. Արկյունքիր, փեկանտե մրե պե ահոն ստեսւայ մահուսում ուհատա հայ ընտանիքներ։

Unwilly who will be னம்ப்த்த க்ளங்களத் தன்னைவ வளவு-வானத் கீழ்சப்புவா வெளந்போடு நாநங் նալէ և կ'ապրին իրենց աշխա multiple weaptitional Promines. պաշին այուր արտերեմավարարը օհիրատան վանչումար վանվը չիշև միշմ աշրի ին միշմավար ատանն տեմնշոնան, եշնանաո րը, իր վարժարանը եւ առողջա պահական սպասարկութիւնը։ Հողևրը բաժանուած են գիւղա, hmabhe he ephit pr felmpt bendenen pr behmempthebe be த்னிர்ண்டின்ற விந்சம்நங்க வைதுரு -நா ரிப் என்னுவர் வங்கிந்சது சிங்

րը չինուած են կանոնուռը, bus Immediadbyad pr mepily վանուն ու անձկավար, դր հար երավում ար որդերավարտութե թ-առերե ժիքովրես տուրրեն հերար առերե ժիրվրես տուրրեն հարթա մոմ միւմանիրրնու ին պատվա-Համասարե

Unnafmambahat mbambt. անիւմանիրական։ գրաջջանաուղեն ասվ շատ հանասին իրադանի թո «սով շատ հանասին իրապանի թո դապրասոն իանժամնութթավը դն

www.wpacdf dg, Swdmawja Sfa bhit anim duquiquipaph Bini ոսւնիւնը, պիտի պայրարի ա ռեւարական դրունեան ղէմ որ վնասները կը հասցեք Սարերդ. Միութեան անասեսունեան։ Այս-ள்ர் நெடிகர், விரைவளிருமான alpart citing milantet ւորներուն իրաւունքները, երը, Sugardums win umanambangappe նարագե աւրքնրրքաւ շաղան հաւ-րեր, ժանջունրքի բաղարաասու նունչո աւջրքը նաց առանջա-գն ցանչ իքրնրք և Մի omenwhiper did pubuiper

de mpontt het palemenner. Spran chan to apam man sm. իրհվանությարը ար աջան ոքնա-ջնանինն ոչ լիտվը մէդ է հրուաշտե ճարմուացրրես։ Տաւլը։ հուրճրրեսւը, տվք բար։ անքոտ-

Umbanja sampy & FF Denna ருவம் சுவருவதனர்த துக்காரினம் மார சனரினந் நெரினமிழ் 5 வம்ஷநிலா ஒடி-வின விநவழ் கிறவநடை] பிரினி கண் அன்னிய , வைகி இடிக் செய்க Phaba...

Ցառաջի ընթերցողները ծա. ապանոված է ա

Donig - Unif. Peppa - Wash ստուգ-Սուի, Դըրդգ-Սասի Երենը յանձնուած է Ֆրանս. Կարսիր Խաչի երկուկարող հի... մար ու Լաջախտվի այնբնու-գէրութէս ռանկէ ի վրև ին չս-ւարմատնալուշիրբնուր՝ սնոր ն սանորև տանե ոնմումանան հե րրեն այ ին չորերը նրմէարուհ Ֆիւրրբեսվ ին իրրապրը չիւտրմ․ մար ու \աշտնուհե ng ne fot beneter Put Zurjustop, Unymus 2h.

ւրւկի եւ Ալաուիներու երկրին որ Հայաշտր Մուշաշէն դիւդի նած է Նիր Իսթ Րըլիֆը, որ այդ նակին համար արամադրած է Ամերիկացի կարող հիւանդ պանունի մը եւ նայ ըժիչկ մը։ Այս վերջին երեք դիւղերուն մէջ, նախորդ տարիները,մալա. րի=յի դէպքեր պատահած էին. լանրբել, գանավունսեր ասան-ւարմունչիւթը տնդէն բրնվա-բրնու Հրոնչիւ մաննար է վի-չիզա տնորս ունին տշխատարծ-հետրես Հշանձեւ մասա Հութիւնը դահացուցիչ է ևւ դրև-Susuelin be Ummmi thehelp

ர்கு நடிக்கு աղբիշրի Հուրերուն unrbuempe ubafe de forbe dmt-dpbdppbe Subt ammph fmարև դէլ քատանացաշի, սեսով այն արդ արել քատանացաշի, սեսով այն եւ ժժեղևերու բոյն դառև

Բացի այգ, չուրը տուննրու պատուհանները ձետագե մժեղ-தது கைக்டுந்தினர்.அனிக் வுடிநித்தின். கைக்டிர் தேதந்தை விரைவர் வருவர் வழ

Adolania animamphas Bhilin ne apmin balabadhin mpepum nelife zhempauelapmpa me me depatur diant è amimbian, mil ռաքջը կ'տոնէ, որոնց իրենց հետ ընթած էին դիւղացիները քենբերէն եւ տարադրութենքն, ինչպես թրադրմա եւյլն.,

րովայա արևատան աժիչկեւ ու են-շատապատունին օրեր կը մետե գիւղերու ժեք, կը հոկեն նիւտնալfanglamatinesming of mappy may

Այս ընդնանուր թիւններէն վերջ, առանձին ա. երերը ու ձիևնն՝ աշխատարքեր ա-արրջիր հրրբրե իշհածարքիշև հեղուսելը մաև՝՝ աստոջեր աpe he dpampe

Z 4 8 4 6 F b

Thousand was his more he apmet, Zwjmzto abequ, ne Zbonemo bo 101 mnedby, augu րոցի ընդարձակ չէնք մը, մեծ փուս մը եւ 25 ախոսներ։ Ըն.. āmbymķ Statobe teilobe mī ķmnaparah pr madimpagan sprp-

Այս գիւզի բնակլութեան Թիւն է 78 բնաանից, բազկա-ցած 264 հոգիէ, ընդհանրապէս միվ։ Արնրան ատևուտր երկան-րևիատոտեմբրե թ։ մոհջի դահph's win abeat 1152 manusme b's thing twownibs be 15.20 Sunge

Thuckgibpac be duckpac Phւն ըշժնասևէր ըշմբն իանրքի քր մաւ մգեախատետև, ոտքակ, செய்ப்பு செய்யத்தை இவர்க்கு செய்திரு செய் அதி சிர்வந்திர் சில்லைக் செய்திரு

րրերվումարունը միւմիր Հատ գոտ ասորդենն հատ զունսեն դր թ։ Հաշանքըի գոմովունմը ու has author up, up andmand. guebu mumm pr gmönen fi bat-pphar mmffp fü gmillik pr անրանարութերը արեղականաշարհար հասարապար ավա ապրիւրին և. he burnethy or mamph garby րրև ին ժավանրքիր՝ սնում անգղ երւեն շելատաաստագ է շնաքը-նաքանակիր։ Հանցուաց բր։ Ոք-Bots tunbyte mammed ale, abenta գի քուրի ընթարջէն աղտոտու..

արեւմաետը կողմի ատահագունքիւրն Լատիանուաց Է տանում մրրևու դշարությրար՝ ուև வனங்கானத் நடித்தை கிருந்த தைசுர் ஓர் நைஞ்ப்வால் ஒவையும் ந வூரிகானத் கீரைவகிறை விவகிவ கிரிக்கி mark Sadhammer Bhanda dhe. god be upuhl sumanh de db. padacad khi Tingminac diack. գրաստ ալա միրդա գրաահո միդ nfamg pp manuri mantari

Իսկ բանքարանոցները, չնոր չիւ մեր դիւղացիներու வைக்கிற்கு நடிக்கிரும் நடிக்கு திரும் வருக்கும் நடிக்கும் வருக்கும் நடிக்கும் நடிக்கு եաւրք վրեչ իերբնանածրեուը։ մաս մբն ալ կ'արտաձեն անանց, որ, բնդանանի է ոն անանականա գրելը գրակերաբ աւրքի dmbdmpm t emt abrapharn aff: SLANDER TURBENTE PARC

Հայալէնի պարակզներուն մէջ անկուած են հետեւհալ ծառե

Themselv	2000
թերան	450
Սալորենի	70
Entelop	1600
P-B+26	8400
Thydbap	600
Nanphah	150
2/10/12/	150
Uoup	500
Էքալիրթիւս	200
Բարա _ն	6700
All to an an an est of	1000
Վարդենի	300
Acabbp .	300
L fe at with	50
ે તે તે તે તે તે તે તાલા ડે માં માર્ચ કે તે તાલા ડે	50
Նար-Աշ <i>իսար</i> հ	400
4 house	50
Սերկեսիլ	25
Lubuqub dankp	100
0, 10	

Հեղմ, Գումար՝ 22.995 Այս Թիւերը ի հարկէ կրծած ath dang tanu mahan hang mւելի ըլլալ. սակայն մենք ընդ. առնքո բուտմամուր նիւրևն bhamb mund kugs

անահավարրեսու Տունչ, դեսծեիի Նահակորհեն արընստաց թը ogkanphar philar philable լյող վարչիր ասորդանն փանգի Տաշար գապաս ընկաւ փանդանն գաղապարու անվու անահան p விடியாவர் 6%. արդիւնը տան, անանցմէ

ցրան է աշրքնրըն րարշ ան թաբ աշրքի տերակ պետվունը, այս բոլոր տուրկերը Հայթակյու. թեան Գաղթ. Ցակձնաքսումբին

ՆԱՄԱԿՆԵՐ ԳԱՐՍԿԱՍՑԱՆԷՆ

ՎԱՐԴԱՆԱՆՑԸ եՒ ՓԵՏՐՈՒԱՐ 18Ը UULUUUSH UER

ளன்றைதேறப்பா வுடிர் ஒரினவேசு வை-நெலக்குளைக் வா ஜைக்காக் வை-ள்ளப்பாடும். க்டிம்னக்யித குணம்வத£யா− of po mushpara del sh dun தனி. நெயிழ் கானதங்கையார்ந்த ஷ்ண வுளைவாகுகுற்கும், கைவந்திவுவர் சுளங்கி வளைநாரையும் குவதிர் சும்வதின் սությենովն փախտահմաւթյաւ։ մուրքու՝ արորն աևետամար

Վարդանա Նր... Տոն՝ երեղէն մարդարէին.. Տոր, ին հրանրը անրատիար հգոր նկարագրին,...

Սալժաստահայ գաղությեր կր ասնե գայն 3 վայրերու մէջ Lulmump. Darling pr table. dmp abraphurp 42.

7,шјшишр... 5шгшригшв ам. արար արաներին ատասարահիր մէջ, կը վերապրին ցեղին ան. դևսհգուի ժմբարուին եկշևտրութ սե տվրճար մտոգտրուհչը վե ստոլոտը ու չարմ դրցուկչիւրն՝ ...-Հ. 46 մուտաները համեր տրբէր մաժևին դահմաջորի դոմղէ։ Տեղուար³ն ոն նրժն ու նիշնարոար հայու<u>նիշրար</u>ու չի դադրիր հասունցնել<u>է</u>,

... Հասուրնաց արդատեր միջ զե Որջնաց... Եղևսոր ու նրմլանը ու Հղագրգիու Բանափոս և Հղագրգիու Ռաքրապատոսի ու թանրումը հաժողուններ։ Դուրոցական տաղաւարը լե-ուս է... Ար ավտանի, անհամ-

imji 2hebe hummyopis pair f. mphabib dhiphurbyt h deb. pr fori uranthi, tof if gate if gate in the contract of the middle of the contract of up he brouge warmen ple de feriergurg afe. Աւ Ռաչքաղներ, նաև գանովունվերը Պանմարարն ասնբերի

Inpamen dobardable նու ապրարկարությար որդանը վշխապարն դր dwarachpan dasmert dwarachpan dasmert et. B. P. s bpb & daywin upbur mangalantaha Пришишинг Времьюр

ஆவாத் வக கியக்கிழ்...

Uchile pubullet for Zurampamb ur zurambbit mmite empurme. unm. nam. gebre. Smmple filmmet gul meimbhamp, Thater կենսուրալո 2=\$P4=8...

աստունչակար խասգեւ. վե գիւմ... դիրո ջանիչ հանի Հաֆեմար... դրանու նրերն... բարհանի քանոմ մասարաներ դե նիւնը... հան Միններու վայրը։ Սրահը լեցուն է..

Uzmilapmulus Jun ոսւնիլ թ. ետմանրուի հետասարուցել դորք և բեն ուշամահետայան արան դանանցի պատմակ**ան**կչ guy. a. Pacinipman fe «Վարդանի հայերի դաստիարակու phb adpminhs: Ubznezm Swbatue zon

2 ng upup wayate bet umpmruhnphi bhī 4 hudh pr fimbe Gilmily upp dubdenself by que ale die zweiment trentent րատարեր, չնորը և ան ur fimbadurfibragabbe

ատրի կը աշնուի այս գ թիս մէք։ Երկրաչարժի « ոն մրս ին շանուրա**իու**ի, han de ite dangaben. Samp uta appendate bad mid mim somu mimbal

էտ ֆեյվարի դանսանի իրա, բաժղութիւր գն քարու հոքսն միւմբեր ու gmb 3 ubhhmilibnash

Chy. U. Chupaugh swingson wants and you do managent կողմնակալօրէն պ**արազ**։ ու պատճառները, որ**ոն**ցու ցաւ Փետրուար 18ի ապ nni li bitini

Un gume h apph with e Zus dagadarpap tto վանհամունիր, անր դարմունգրն անր sample the superinces to

ետևսո ղգնյատրգևովաքբքայ քրժրոտ տետժսունրադեւ գտի գոժսվարևեն արու բար ստեսափրրևաշր իրի, որորն քեր արդրարագ իր ընտրանիին, աչխարհ դաղութեատն ու յեղ տփոխո շաներ կրող դանինն**եր**ո այմետր արահմ վահուդ, քքիր հուս դն գոմովուհչ, աշտ մայևսին դն որևա<u>ք</u> թուրմ դր իավերև նդեսոատնագ**ի** surpp mumps pough காட்டிர் இவரார்க்கு எட்டிர் சேரார வல்லாயக் க்கேவி மிர வல்மாயருக்கு. தமக்கி անտարբեր, Phil wante queutubs ոսակարգի խարութեա ந்திர் நார்கள் குடிக்கு நிருந்திர் நிருந்தி நிருநிருந்தி நிருந்தி நிருந்தி நிருந்தி நிருந்தி நிருந்தி நிருந்தி աշնակցութիւնը հարկավ pame danin applantabiling

வாதை நடிக்கள் கைக்கு அதி இது தைதாக காதி நடிக்கி ஆகி இது கைக்கிக்கி காதிக்கிக்கி չեցներ բոլչեւիկետն աիք

ատւքնեան կողմէ կանխոնել «Այս տոնը՝ Հ. 3, Գուի

th appiminaget.

ուսուդեր ջևաղջարժն տեմտե է «րբ սէ ան արսե ոչժնգրարար ին ոսևմամունու», night tingh of find miply որերու բերանին

Unsphus as zudhophus ^மன்றளர்கை தைவ்பான் ஏனத்து " வேள்ள வுடு வை வந்திர்கள் பெற்காள் Sadu birn qu. fmbom , bu வியார்கர் வுடு வாக்கும் வ 2-11-1 ատել պիտի չկըpr bugmilmmermy Shemppunking amioff with praises արդարոսու թիւններն արդարոսու թիւններն stang number figures

«Ցեղափոխականներո But hear muly apoles for pontentute, tephalugubing bing. 1820 after 298 minion. Pusphubet Spale. Imghulgue [hu] 1 at 2. B ந்தும் உரவந்திறைக்கும்... ந்தும் உரவந்திறைக்கும்... ppimipa ur franciacious gui-

3pmal քորբանճ… ըուտեւ հա inhagan, mabpb ar delfah? pubamdanue ber que abaipe

264800

BLUE GREEFER ԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ԱՄՊԵՐԸ որջերագրի ԱՏԵՆ

abosubush p blamb mabbinf aborpassing my alaphar ofոսկարու Թիւերը պատերազմի աall uhund be stib Synes was gozagabac Phaib myg af henghbi Washing to duly any maps 40 sabapothyp pungdone Phale nabba on funufaciate marchine and Lyopalaybb bbs pagat Plan

and animage of addang forme and fu bbs umbat BBorb tophy 4-Phy 4'horas 4hehr four, be with want harans Butter facto fp, up marchtonel busself documents butterto garpo Pople 12 da johnoto war page bbfpulate Affact be South and be bugg upong t hop marching gibl popular Phale Sandapi

Bearbonnian manipe Sofor ardarbemab Colompalud 100 styp pupipus Bbut of be South, withher on the mileson About abopt of or sofe hay spie barafagasarh bagad Brate dhorks mild murchaphy Sporulphia mproponaph cita ing physical and mount and m lufor of ato.

Charpenator and oble a wife Abut 266 ift nobe, and wan-

word to parked and to it down in a subject the fact of parket on the popular the subject of the Phil + 40-80 Shap = Blank of for y there which por or to Bullmark apparent for infamiliary strain after Sabby homens Shan, manky Shand by by deposit out the feet of part to unimination by Som mbbul and muchboury to utube Sugue, and white upbet forms

> Sarabbee abreman by br ababy quadantalemb whengar. Bhile hapt to Wasphith base turbile t dage aptitud themand anababba

ունստական ամալնրու գործած *Թիւեր հպաստաշոր արդիւն բենը* as to Thus abnooms Sacphebe no bas, South gopment Subeb to an he about mouranne կան ա քարերը։ _Գ Րանօրինակ պա equibers off, analy dadaհակ կոյությունու պետք է նսամուghy washbons qapbabas Bbub qhabi, ibgbbias Sudap oghb Гединрин Видив бинкрась

pozyku je mbubnih, go Sodbone had unamph haftaphha bepar mubb uparkamuhab udaplur dubpapuritherbe furbi apատեչութիւծծեր կը հերկայաgot, Sucubulab t no aboduba կան հրրին Տնարաժ աութերեր չատ saplay what tolas get at the safety quible, manifel mabbene Sudup mgg mbmambSas@bmbs

3 UBUUSUЪ

VULL LOPEP

Pas luch to appe ton th dhothe Rapmaham Chang. 2 m comments h of more molecular asample zappacat Phibop She Same of physical blackbybbone gamadapne Bbaby blue pagence Speak be La jacombe ւնանն անկիւններին գրկուած բա. budbebond Bug pabadbeboth 40 Sautgoch, op La Javach grogենրը, դանւորենրը, արչնստաւոր-Ները Ճարտարապետները բոլորե ա<u>լ</u> 40 www sweeper as bezobiffabbonib գեդակա Հարու Թիւնը։ «խոր Հ. Հաummb , to 400mp po 4ng & k bapk padader of apple, «abque-4 m Suphyky mynnus be muly դրբն ռասևաժևու<u>ն</u>կորն շահատ ատեր արդել վակել արորդ դմատ he supposed buduable let bet sociate vanguagets wilgight put

hulbel Sp wals * « purp Spg. anbBk mbpbBbnbjb k. jbb 4mp.

Jamithe Sperashe Gag Sub Phil de, be pub thubbache manhapabanca att, apaba menti mater to post to the to Butos Shimbe Burgath dom to be and specephade weath about Ot hap 2-8-7 24-5, "2 =1 ---46-11 down being, - = S= Pt page's Say of maken by much public

" Tupo 36h behand To 40 JPh 800 sty what faction quality distances to be וו בשלף שמש אמלאקע ב אכלף Blowb of maples they make per pergrap man a fe fe mulach «forspy. 2 makap sty be sbb. Januaraport BE hallengers to 2 mpbby upmp book «pb.gb pp da ofto: 2 aphby gargagen Phub b.

Not be d'auto which book blanks thud the bound of hear he phug phymby and ne Phelp by you գադրեին կրկեսներուն մեց։

White Dt ale Jalance pacepate margarque & 2mpbbge. ap op de daps bast Bappite des te get fit fing fore zorbie maatt. Bt spanit punt to up dbp the bounge what pies it be:

h'ue h'ue bake seche «ԻՆՔՆԱՔՆՆԱԴԱՑՈՒԹԻՒՆ»

hope of supply 4-2 westwate att - minge woop whop d'apahh, -- ap h'accaba but fupguest stoops to some bap d'by hummpnent «phytu. gbbugunne Bhebbbpper Shot's. Gente Styl. Sal Bollprittete h"b, who ha phomomobb habbe beppe dubppbe: pr fe spandepp dbq op wyg «pleglings mur Bhrappleps badplut dald burnage 2 a immabh Skt bar manual acoust afailight by வுவிம்'— வியிர் வதும் விரிவர் வுவிம் ஆழ்ப் வியிர் வியிர் 4p gagph's Shift asy glage. pp, apabe be homopache, pres the P Pt stand by planժատուկը, ղինա հաննրւիկրբնուր 4mg Sk. Whomphe , bab, adhebbe than the think up made forth. but shippened ofty .- Dygum gheymghubpe paper nebbens b'm punnacht aheateth, by ann backs babba bbbambbbbabb

physic by bubbacht my atthe there is trained for and or in and be manus aphiliped deep կատարուած. . ին քնա քնես դատո Philibpp Wyo's of proglibe 26mg Epp magnific at fired through Ճամ բան։ Նարէատին կր հաքորնաaka ha amemba bhbbs aba ma

white boby facile fam. philid shares tope hagbargaba re Phase of the special Sup. Sau enizhihie hazar se Sadapaul quarte quigh showards behad abramable bourt

ht plagbbagus Philipp dash by esph att buy of philogonous Philippe and he was action on many me phytony unducte daps son Say ahramphib managabee Տայ բոլչեւիկին կրունկին տակ։ Depute what eurster. uppe zarppen teg mbyer abbe 35 = 3 = 5pp 26p op 4e 4= neph im journable of the mother of

@ N L P P L I

8. bosh anturnerspec

«yob pouldes te tot At uthe. waph I was bybybghhb Saphip anyphay 27 tomp topocobbet byq-ppb by you walke, got b burn aghibefellens, lothe Bomopou) minet 2m.je, fizyte pape apub qauaptabitphe, Ilda Zab, gapphil be when ste mb. dband bb. byqafe Statepith tempet 4. = 19 կալուածներուն արրանալու Տա

ROBILEPON SEPERFULLUSONIC

ոտշելու ելած է հանւ Գտարգիւ, of suchabate of the abobe of abanibe, mip Shabi Bughte op. apprent & mapplebet & depr 8 mymi zpenimyddept pfumb mbgb buckered Sugaraje, Buthere the to prograp support white, and upont pagette ap anny hopept fm gaurh bipga ppbent apbpd-Sabanaste, 4ps ocht Sog de manch habby

b'enach Pt Bashbee ubefin. hapur ban dobarub chanamburd. Phy zachho, pozata Savani bb fpm.mgtabbpp.

ԽԱԼԻՑԷ ԷՑԻՊԻԲԱՆԱԽՍՍՈՒԹԻՒՆԸ SiPprojiPth to Sugaration At walter take tope, byes Spartphi deal, pubations

Phil de chap + tologata ca. մալսարանին մ*եց*։ Of-for Thomashipp of a his berga jagorgab t padahoup,

bale good t Pt pag tupber shoeke species & pareches att be journed of Bospe my Supply bears Suspense wash. գութեան տակ կը գտնուին, ինչպես wathphagh ajebee bebby 46th. րու ազդեցուβետև տակ հեւ

person Sob pageniphis

Sp bbpfmj bqmb t, Sbb Smand markethest Smeaning and Stefans quibecut bb Lharda da Barpaba be 4

ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԻՆ ABULTER MARLANA OSSOR UES

ԳԱՏԱՆԻՆԵՐՈՒ ԹԻՑԱՍԵՂԱՆ Puruebl, 18 ir-pm. of the aft upit week week dat Omach & B. J. Jamabbiah Աիսւ Ֆրար մետ մահարի ճամուդն՝ Branging of the theutale nem Se faduring the Sphilipphene po Susupphopole hubble budger Bhase Se

Btjantgetp ulubit many beaded eperator Opete towns певдые верен прынадрубения party actual ofthe of the got as ample Hal 28. 4. 900 before Whorkshape Bear before epang «A.Små bengurubyh «While = bibling apparent by sale

But and pe polity Batho utemb proubyers futium nabenphy Kom de, 4: 8. goazhafe que Bhat atghally thela jugth. ind apacwalibra

Bhand mpdb urppant dom: gapable pages of

Chapshe What Bomp arams. bepard bambyard myloman fibut. granapabe hapt dadabah. news deg nesbyby by 150h zwh about bloopibe, bemilie 86 of achigab page affec backgibes Cpfpb D. Rababbenpap gurbbp bobe fram glos be L. B. q. db dagen getadzak des Chipe B. դ արդերեսնան նուիրեց երեք կըասը գիրը։ Ընկ. և Մարաիրոսնան I ширпанії «фродива»: рів. Дин spar atpublican 4 saul abit to Be nephy ymmbps

whorly the bally all bear bog. of bymb mpmmmbn. Phibbbp, bpgbp, bewyll:

Befangange Aphindar aleb La Jobbh 2 and be blogabbon chyan dab featquefaces.

գր. գէնտիրեան

d ILI RAHD 1199. IFBOROGINAS Lucubukh abah be S=qopahi Pt 1931 mapens 129. Ffor-Blab be Sugarapine Plate par Pheby which nebby ab & of ap. 4hb, bergepayound dequel of Colour alpri 260601 bit bok p gangapahab hacaah. quefilbulg be II 2mjpbbulgue 4=6 Whorlepart thefasager shibbee, Sandaningh ungb daga. The apase and by mobile of the state

ber endber

զ. զ կանդնան կետոննան (26qmg) mubbanghu. 9.69. Date (despedantes) and bagafir, Bayappapapabab (26any) ambammus, dogan fraga, bub (Bearfap) hopspayub, queque bether (2640.p) p. ambpadalet debaub obledunpup (Latathan) but Sudah, 8aկոր կոշկակարհան (2640.2 խոր-Sudmings Dabligmbb imblur ightige graph Ibabaphab t apothe pa Smooth & q. Habyhat Phunthub 2 Place de Hôpital (UmimBhm. ցինհրու գենփը):

HAMPAYAREHY MASHAMA

(Չորրորդ տարհյրջան) dubque Las Ophopque What. Spile Junulitus II bastatab. by appardments obt apparage atof padit Laughten Blat Ship Spywbwitho woody be whatiga կան շրջակայ թը բնակու Թիւն Տաս. mmmmb Shag SmjacShabpac na ende, mande Sudemafit went. gar Bbut apstyne, absumbacd whiteappini Philipped, butpm. Jang malemment bepland Such qu'smabpor Phebbband mbblack ford and, supumbe 200 prd. Inthe Bight, quell de, bbpurch sop had dop of the had անարրական Տայրենակրի մր 46mbpp 4pfmb bb

Ambh - Paredmb mpurmp mmi Opg of pymbul de ben upub mpach bost ope, wsu warnight apabal. a' jb pay faired be hapon at makh phi op d'auduning nerman Phib gaplacque & he queughb. հուր Հա հրեր ոսնվե Bրթնու՝ ֆիար. abphi shanchi Shim

Limbenden bulub mpup b ub Compathop urphy many ame $q = d^*$ 60000400400 bungas Chab, Bug puph Sathb Shorte Sugartof pop 15 quint a ppbfm Indppl gan, when Humblebac Bbab Treambalthera femal jakibadaqadhb Cappendaho 80.40. Bloosykpup Apath Shub

my Saughad .-27. Rue des Sablons Paris (16e) Wednesd bashpt taluth

bepar' sacp whileben att what f humapub and pharfebut annaple apasamplus sand who parahab adarapht thataph dat t be the Joenaph of min much mi which fundamed amongh toop She pophiatibene weather Bras ի դիմաց Աղբատախնամի օժան

քարրապրասւնի, *հետ Ծ. Որքին*-Upbunkary Laten. Աարրաժանունի mmburgh Ottom Bannadhmer

««ԱՌԱԶ» թ թերթյու

<u> ՄՈՒԼԹԱՆ ՀԱՄԻՏԻ Ա. ՔԱՐՏՈՒՂԱՐ</u> **ԹԱՎՍԻՆ ՓԱՅԱՑԻ ՑԻՅԱՏԱԿՆԵՐԸ**

ՍԱՄՍՈՆԻ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԱՊՍՏԱՄԲՈՒԹԻՒՆԸ Ping be dopp waywood gibb alpipe dipment Am-

At your top and be desired for toppose fibut when quality and wise. the formed pily of the former

task all have ashermarks Mulmmb dubaphurn imba phi instead as promise got governo tota ellming Swigsby andangs. hushubble Sparkpub 4p 266 ordent mid fantings, abelg megarting BF, holes Imenit Bf for aparty up my plant has pop ph pr pp top mi fill damb = Id. to achbon atthe ale or be den-

бырдагь ръдшии рырьюю Phib gaby hobb, perefet se-Suplayed Blow by baroute to pho mponed educates st de depay behat hitab be faute Տրաշիրած մարդու մը մասին ոչ Bt spinsmalper had puch bountable = JI = bop Sba Jabankeur ber bapip andan da. mapharub the Ala arddurbpa happh maganezor Ches de hepap nobbb ne Sabaku dupage for mas quibit que, mpunt be dusamb of abo

the aboth Tory Dip hasage Separate aster the decomposition of the formal separate to the que alsabapem ppac, aprilsant shorth deposite my handeste, soften the mater with and due really along the uraginal

Lath the day of the Subatage the parted and butter for Beng nebbyab of by wasned Shabebay begand ampleforely along d'aufit . 26p banas, Taxh Bib

paga bealesmented for b. np mbumb 2hapsp 2mm dbb a Sucumepho be night 260 ab Sudanni Blad Subakay Bung hopepet zerom p

whard Tant Josh of arate 240 Ato mt sh Emmber Entitle mount gunpsubpe musmame thus pephens RE. Burbon Fil durbalatete Stoth 2024 blank to be at and Speaght Sat 4p quatrache bu a gligh ubbbmilth Stranbud, bbpom support Of ap Dar Comple for t upharmy & masmonad & bi Buri ththun Bugues abor 2 bifter ats bben mabackgmi.

Up pumplury alen. Lorbum

Lathaph bageabab shound of a

- Ent smaper, shifter ut , poby for the shad whe Sophy. e-see m Jack of the doal m Shifter wet I Trup

-he sable ellette fort houghe proce Danglant Enfight ¿-Bud anthod min ambiturg win bery wome ju junt Ohite out. pulmanifibite mepty fizat be pagampachi Dyhapsh alto a. until daraph of hab, dara .. ophinfacklus & muft, frame Doel. But Lastin

Ature to abundant under it of Backan Tanbah fundape Som chebias Sudap mbandabab digmbq wantan sp quintopib n bibusp whipmabie the 8644 at blub abe & jummaracfifeb had whop Sabanahab a be t if the dond or b path Sugar quent d'autar Phil de pe hap to Burthaph butab fantap. pple mlegedpfier: E'ln mabud mp

mtup t departe Harifant La Thep phable of the james About by a = Sh dr= 1 a = box = b d koonkb -to or out down Sai Bhib achta. book many blog Unifouthbout physica bearing by andth for urple Sam far dhagalurg 2m. Sur, he duliber or bugb of or de whatg paperts hand shabe J. mjq wandoned ad to tapq partition by the bearings by Ling Gunther butfubjue Suday abit Sacubulat danta: Esm' myg d'unsogne Bhibb

t donabajtha. Bhab nababar dib

defour fragalth and 466.pc jatitarityar yapa շային։ Վարչապնաի ընտրու Թիւնը pobb jumest d'aubaces lbem. կերպու Թիւններ ունի։ Վոր վարsmubing be Chaft he hoped po *երլարգի պալատե*ն կառ ջ Եստելով ntzh.ppmz 4'hqum jhu be with zogba who shod she ptak 4 butho. orbit th proplet the balgions

The builghadulp durus Tabia. whente be chile her hugadhis negheopne Phub d panghi. happpename andt by II. bab. ժան վա հորհադար չեսվահատին ասշմանն, թ. ճանասշմանն ին վաևbe mund duppendenne Phat be Ct she had but mot or bear about woonհերը կը գրաւունին։

Պաշտոնական արարողու*թիւն*. pplud Sanaph dade Offic dang. որևակար Հևովահատին կահմանի Pa der I. Babaur Jahur fepe pol Chaburap Ellatura dagab. այդ ձեւակերպութիւնները չա աւ չեր գիտեր։ Վարչապետի Տա. մար պետք բմար ահահանոմու Թիւջև (Stylet be Spadapmake 4mpg if fort, many Subaphybias Cryp bet helmalys pr mpab &m. ժար ալ պետք հղած հեռակերպու թեւրրբեն հատանրքու հանո pagardab the unifilat Ladha by Surm &= to by = portuit time

(twp.)

Նոյեր պիտի ըլլայ նաեւ գերժանեւֆրանսական պայժանա

գրունիանի ճամար։ Աքրողջ դերմանական մամուլը այո այայմահապրունիշեր կր հկատե չատ մեծ կարևողունիչե հերկայայնող գէպք մը երկու երկիրներուն մամար. որոնց միացումը կր հետաակողուի

ՁԵՐ ՀԱՄԲՈՐԴՈՒԹԵԱՆՑ ՀԱՄԱՐ ԴԻՄԵՑԷՔ PALESTINE & ORIENT LLOYD AMERICAIN LLOYD

13 Bld. Malesherbes, Paris (8)

Tél. Anjou 07-45 Adr. Télég. Palestloyd

8ոմսակներ ամէն երկիրներու դամար

ԱրժանԹին, Պրազիլիա, Ուրուկուէլ, Ջինաստան, Եգիպտոս, Սուրիա, Պաղեստին, եւայլն։

Մասնաւոր կարգադրութիւններ եւ զեղչ Հայերու ֆամար

ԳՐԱՏՈՒՆ ՎՐԱՆՏ-ՄԱՄՈՒEL (ՊԱԼԵՆՑ)

51 Rue Monsieur · le - Prince, PARIS (VIe) Հեռամայն՝ Danton 88-65 ՄԵԹրո՝ Ut Bro' Odéon *սեփոկու ՀՐոչուրոկների Թիինենը.*— ը, ընտրոնեան՝ *Իս պիթ* գը, թ. (20 ֆը.), դ. բելոյեան՝ *Երեց ընկերները* (10), փ. բիջա-

իլկան՝ Շշա (5) ՀՈՐ ԳՈՐԵՐԵՐ— Ա. բատիսնան՝ Հայաստ. Հանրապ. ծագուհե ու պարգացումը (40), Տարզարնան՝ Արձակ էջեր (20). Կետևջ եւ արուհոտ (40), Մ. Փրկչի տարեզիրը (50), Մայնաβ՝ Հովա (5), Վարգարան (20), ձե.

(6), Վարգագահ (20), ձե.

«Հ.5.(թ.Ո.107 ԳՐԳԵՐ Ա. Անարոնեան)՝ Ազատուβծած նահապարքին, Լոութիւնը, Կարսա Հայրծեր, Հայրծեիքիս հաժաբ,
պարքին, Լոութիւնը, Կարսա Հայրծեր, Հայրծեիքիս հաժար,
Գրակած դքանիր, Հայաստածի բարաքալ։
Հայաստանին հասան են Ա. իսանակետին Վ. Ձերնանիի, եգարենցի, ը, ռակուկցի, լր. Արմերի, հարդան, Հիրվանդանի,
Արագի հւայն դործերը, Իրևալես՝ ի «Միրկիականը ակինդիաըհանի, բարիրուդարիանի, ձիդրանհանի, ձէր Վևոնդնանի, հաեանի եւայի երաժշտական կտորները։ ՎԱՐՋՈՒ ԿԸ ՏՐՈՒԻՆ ՋԱՆԱԶԱՆ ՎԻՊԱԿԱՆ ԳՐՔԵՐ

BUOWNSON, bh SOUPHY ************************************

TORII SHUILA

1. Ublasbuit

Znum. apmuncu zp. ymanch: 51. Rue Mr. le Prince (Paris).

CORDONNERIE « A K A P »

Maison A. KAPIKIAN

17 Ave. Philippe Auguste. PARIS (11)

18 ՄԷՑԻՐ ԱՎՐՈՆ Լատ ՆԱՍԻՈՆ

Չափու վրայ տոկում եւ Ճարակաւոր կօրքի ունենալու կամար ուղթի կազՀախօսական ծեւր ուսումնասիրած կօրվակարը
միայն գոհացում կրնայ սայ ձեղի։ բաժմադիումիւն Քուբե

Թա Շեհի։ Մուածայնով իսկ կրնաց խորդակցիչ ձաժադրու
Թեսանը չափ առնելու կուգայ։

Մասնալուը սանհատահան կաչեննալ հուր և Քուբե

Մասնալուը սանհատահան կաչեննալ հուր և Թուբե

Մասնալուը սանհատահան կաչեննալ հուր և Ռուբե

Մասնալուը սանհատահան կաչեննալ հուր և հուր և

սնաւոր արդեստանոց կօշիկներու նորոգունեան

SUTSEL CITAL PP ARLES REPRESENTED

Աժենադիւրին եւ ծաբատաւոր պայժաններով, Գէջոնի ժէջ Մէն Լազարի կալարանէն 8 վայրկետն, ելեբարական գնացցով, ժամը 10 Թրէն, երթեւեկ 0.90 ստեփիմ օրական, 2,3 եւ 4 սենառաջ և բրջու որը տում ՄԱՄ ատերը» օրապատ 210 ու 4 անհա հակով ափարքը լահեներ, ամենա վերջին Conforted, ամետ հենո ատե և ւպող քուր խոքանային եւ բաղնիքին են կեղը կեղբոնական Հերմունիին եւ վերելակ (ascenseur): 50 հաղարեն 100 հաղար Epidai Phil be elphique (ascenseur): 50 հաղարեն 100 հաղար Զրանց «Դիանո մեկ ցատողը անախին են են ցատողը աներակեւ ա երկու տարիչեւ իսկ հետացեալ կետը 5, 10 կամ 15 տարիչեւ վճաւ թելի, ըստ կամո, պետավան ասկոսի տակով, հարիչոյեն 7։ Գիմել Archambaul te Delacourt, 14 Rue de la Pépinière, հատ Այե Հաղարի մոտ։ Ամեն Երեսչյայնի ժամը 450 6 հայ Թարդվան մը անրակ ատ այ անրան բանաց եսքոն ետահատևունքերորդենն

ՀԱՑԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՑՐԸ 8 L O P P U สุทิปทิยทห

61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e)

ներիս նաբոց եւ ներ նիչել Հեռաձայն Littré 38-43 Անգորդար եւ բոնսակար խրազաւաց կենակունրբն

ՄԻՋԱԶԳԱՑԻՆ ԴԱՐՄԱՆԱՏՈՒՆ

ՏՆՕՐԷՆ՝ SO ՔԹ. ՄԻՎՐԱՆ Կ. ՔԷՇԻՇԵԱՆ

ՏԵՍՐԷԵՐՏՕՎԵՒ ՄԻՈՐ ԱԿ ԳԵՐԵՐԾԾԱՐ Հախկին թժվապետ Մերթինի Էրանու հանագրականիու գատուղ Մէտալլ ֆրանս առողջապան, նախագարունենեն Բաց է առքեն օր ծառք 3-12 ծո. 3-30 է 7-30, Վերակի եւ առե արեր 10-12, Հոն եր կատարուն Ին առագայիներվ առքեն ներա գծնու-հրաչ, ուրանպարում (radigraphis), գեր-մանր-անաբանը, ծառագույան հրաչ, եւ ուրանկարում (radigraphis), գեր-մանր-անաբանը անաբան, ծառագրագրանում հրաչ, ՖՈԱԹԷՐՄԻՐ բուրջ կերավառանում (adioterpiae profound), հրաչ, ՖՈԱԹԷՐՄԻՐ բուրջ կերավառանում և Հեջեպարուսանի «Հե-անաբանիչիներու գեռք գործածուան գիտական տեհնավերքին եւ գորտարա գույաներներ հուներու գեռք գործածուան գիտական տեհնավերքին եւ գորտարա գործաներին եր որ ազգակներն են։

գախտաւործերու Համարրուստոներութի դործողուցիւմ կատգեւ ւային կանկարդելիլ եւ բուժիլ պատուաստ եւ Հիճուկ (կատարե (muytu whdenuba)

Ατωήδο ότι ζαφόζωδο ζότωδητιβήτιδοδηστι ηξά φδημοδωίμου, βά-ωτηρωίμοδο ότι δρέοχωδωδο άτθουδόρι

Ридививившинское исвер ор вывыша ст разредения изда. Дер. rman womannaring arms so no warmages surgayange wight, after woulds, ինչպես համու արանց եւ կահանց ծծնղամիքային եւ վծծեւ պային շիւանդունքիւններու Համար։ Assurance Socialeh պատկանող շիւանդներու կատրուհ լուրք խնամ չ։

Assurance Successive summerature, Schamby despet, in Moral Ling primer yn Pampfullonium diamallingungin y dyban-thy (Lyngsyllon) arthur pental Sught. 19. Aftyphylodi, englyr diamalum kindydd Charles Abbayld Charles (Angelyth Links, 1940) (Angelythylogia (Angelythylogia) (Ang

Tél- Marcadet 07-42 Tramway 39, 40, 42, 5

"ቀե§ቦበኑሀቦ 18,, ቀሀቦትደት ሆ<mark>է</mark>ደ

Sugdmyhpmanus 2. B. J. Omphaf hadfinth hagit Այս եթ. իրիկունժամը 8.30էն ժինչեւ առաւստ Salle pour Fêtesh մէջ 94 Bld. Auguste Blanqui #ERP# Glacière

կը **Նախադան**է՝ Ընկ. Ս. ՎՐԱՑԵԱՆ

եր խոսին ընկերներ Վ. ՓԱՓԱԶԵԱՆ եւ Վ. ՀԱՄԲԱՐՁՈՒՄԵԱՆ

Գեղարուհոտական բաժին

Unime 5 Spulle

ՍԿԱՈՒՏԱԿԱՆ ՑԵՐԵԿՈՅԹ

գազմակերպուած Հ. Ծ. Է. Մ.ի գուա գոլոնաի մասնանիւդին կողժե 29 Ծարտ կիրակի ժամը 2.30ին գուա գոլոնաի Թաղապե-տական սրադին մէջ։

4p fuont 9p. b. SEP ԱՆԴՐԷԱՍԵԱՆ երգ, հուագ, արտասանունիւն եւ սիրուն անակնկալներ Կը հերկայացուի՝ «ԲԱՆԱԿՈՒՄ ՄԸ ՀԱՑԱՍՏԱՆԻ ՄԷՋ» Սկաուտական կհանքէ

ԿՈՉ ՄԱՐՍԻԼԱՀԱՑԵՐՈՒՆ

6 ԱՊՐԻԼ ԵՐԿՈՒՇԱԲԹԻ

Z. 4. Խ ԶԻ 20ԱՄԵԱԿԸ ԿԸ SOՆՈՒԻ շովանաւորութեամբ եւ նախագանութեամբ

M W. UZUPATEUTE

Ապրիլ 19ին կիրակի օր։ Ատրետգուղութիւրբեն 1ամսեմավ

L 1 8 0 8 5 0 L h

ZUUSETER ARUTUURTUS ZUBERAN. 176 ER

դիմն է 6 ֆը., փոստի ծախքով 7 ֆը., contre rembours փնտուել բոլոր գրավաճառներու մօտ հիոգրատուն, L. Mozian 5 rueChamplaine, Paris (20

Մ. ՎԱՐԱՆԴԵԱՆԻ ԳԻՐՔԵՐԸ

Կրոն և պիտութիւն, Հասանցներ, Համայնավարութիւն եւ Համաշխարհային յնդափոխութիւն, Բողոքը նորագոյն պատ մութնան մէջ. Հայկական շարժման նախապատմութիւն (եր. inc Same, Rubmambas-Spaninpuhuhov, Uhdob Lucupt Le Conflit Arméno. Géorgien et la Guerre du Caucase (Préface d'Albert Thomas), L'Arménie et la Question Arménienne (Pré de Victor Bérard)

"Phillis grammet H. Samouel 61 Rue Monsieur le Prince, Paris.



4. B. h.

Հ. 8. Դ. Գրադաբանի սրանին Հ. 8. Դ. Գրադաբանի սրանին

BUPLISPSC

2. b. A. Upor Phat Duppap գաչագն դրադարանին դասա-խոսական ժողովը այս չինդ. Հարթի հրհկոյ ժամը Գին Ֆլոշաբրեր դրայալ շատը հրա այգ դրևայի սենք եր հրատի Որ. Ա-րացակ Թարսսնան հրապիզուցի Անհառան վեպին ժատին։ Մեկ ժամ որեք մա ընկեւ 19 փոլիսը։ եր երաշիրուին անդաններն ու Sandankhakhani

THIPHALSHIP

11 SUBULA Paratum U. S .- 40: Дијићи, В. Т.— 35: Ошрикј, Г. д.— 70: Մարսել, Մ. Մ.— 200: Մարսելլ Մ. Մ.— 207: Տրակինհան, Ե. թ.— 25: detate, Spt. - 625, december 0. U. T. - 35

ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ

— կը փնտռուի Մարաջի ջա-վուշլու Զադեն Լուսնանան հայ հակնան, ներ անում՝ հարումիլու (կառավարական պարումիլու) մեր անուն՝ հանուն (վարժուհի), հորեր անուն՝ համուել։ Ջէրզորի ջարդին 9–10 տարեկան էր եւ կը գանուն ը ճետաատիլե։ Լութ ունեցողներեն եր խնդրուի իմա ցնել M. Fernezlianh, 36 Rue de la Part Dieu. Lyon. (Rhône). France.
— Unipţ's Ombanka's 4g

ihumi pe biquipthee (St. ptunkyh. Venumhu) Viisto (Indo). Venumhu Viisto pepp. Lepumhtu Tupiqihi Padandan noong pepp. Apartu Madandan noong pepp. Apartu Madandan noong

— իր փնառիժ հղբայրերս - Կը գրատուս Սասունի Անարոնը գիւղացի Ցովնաններ, Կարապետ եւ Գո-Յովքածներ, Կարապետ ու դոտ Շաքինհան, որոնց ընդն. պատհրապվեն առաջ կր դրա-նուէին Տիդրանակիրոր Հուսայ-նան դիւղը։ Կրտսեր եղրայրո ծած դիւղը։ Կրտահը հղրալըս Արժնծակ 1914-ին կ՝աշխատեր Քես ար ապահանարհրուն ժեջ։ Մինչեւ այսօր իրենց մասին սուր Լկալո Իրենց հասցեն գիտո-ցողներեն եր իներուի իմացնել Շահինեան Մկրտիչի 96 bis rue de la Tour-Billy, Argenteuil, (S. et O.) France: dzaphm inch mucaght 500 hombe backpi

Φαιτλιαβι μοθέδε μοηθερός ημουρήδερη F. Sorbier σου, 11 rue le Lafayette 6-11 Place de la Madeleine. Գիները անմրրելի։

durant h abbbah de de de de mante be to the mante be to the total to the to Thirmdumphih musumbbbpithubi conciergehb 4 Rue des Orchidées, Paris 13, ofompen K.

TUTUSES PAPERED 96 R. Rivoli, «ԵԹ ՇաՔլե։ Արժատ և հոր մեքուս գարժ՝ արանց և կա հանց մորքի, արհան, վեներ։ Հիւդք և վարիսի։Աժես օր9-12,2-8,4 իր,9-12

Sebastopol, Փարիզ, ՄԷԹ. Réaumur Միզահրգը., արևահ, ժողմի է իւասել է տարրալուծ.. Կցնդունի ամ էն օր 9– 12 եւ 2–8 ևւ Կիրակի առաւսահերը

EMPIRE Uhighe-Zoi 37 Av. Wagram

IMPRIMERIE - MASSIS - ÉDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (10)

Le Gérant H STEPHAN

Soep. Pullial FAFL PILL

ՄԱՍՆԱԳԷՑ ՆԵՐՔԻՆ. ՄՈՐԹԱՑԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒԱՆԳՈՒԹ volument membe éuleuroigesh(բղատվետ վանձիկ որդուրգ որ են որ բանուսություն երատիան վանձիկ որդուրգ որ են որ հարարան

ջիադեռմի (diathermie). (իւլթըա-վիօլե) ultra-vi PRECEDENT SERVOUSE FUUTURESTEENE UTERUSUASING բարցանություն Ֆրանսանը։ Մասնահրգների անտեսականիդերինը Էնդումներուներան ժամենը ամեր օր 4—7-30, փիրակի ևւ ընթ 10—12: 142 Fbg. St. DÉNIS Tél. Nord 31, (կառ. տիւ Նուի եւ կառ. ար լ'եսդի մեջտեղը)

ԱՅՈ ԳՄԵՐԵ ԻՇ ՎԲՆՐԵՐՑՍԻ 🖁

8 RUE CHATEAUDUNA

ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՆՊԱՐԱՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆԻ

Métro Cadet, Le Peletier et N. D. de Loretio

.

TUINT & TOUSAND TO Gare du Norde don, rue Belzunce. They ղոցներու կեղրոնը, 6 մենքը լայնը, երկու մեծ ցուցափերիչ

urbbblbus squrbabssbrak

ԱՒԵՏԻՍԵԱՆ ԵՂԲԱՐՑ LUEPUTULOP SALLE իր կեդ-ըոնատեղին ֆաստատած է

PLACE SAINT MICHELA drug

28 rue de la Huchette. Métro Saint Michel, sortie que Որգաճարակ գւ փսնհաճարա<mark>ի</mark>

UUPS 28+2 4C PU8N++ EPICERIE DES BRUYÈRES

4084040% SHURALOWORDSHIVE 4064040 - «Կարեզանարատու»,
30 Ru de 32 Septembre. Becon-les-Bruyères
(գեքոնի կայարանին 3 վայրկնան) (côté Courbevo Արտեսիան և և լորալական ամելի ահասկ 1 պարիդիկներ ո ընդևերնան և և լորալական ամելի ահասկ 1 պարիդիկներ ո ընդևերիկներ և Ալարանչներու լասը անմեցինի դեներով: Զագարանչները բառով տահ և գորերեն Սագարանչները բառով տահ և գորերեն ի

ՀԱՑՐԵՆԱԿԻՑՆԵՐ ԵՒ ՄԱՌՇԷԻ ՀԱՑ ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆՆԵՐ

լանացի գլխարկներու մեծաջանակ գնումներու դամա**ր դիմ**ի

ETABLISSEMANT 0. եՒ Ա. ԵԱԶՄԱՃԵԱՆ ԵՂԲԱՑՐՆԵՐՈՒ

37 Rue Eugène Martin, Fontenay s)Bois, Seine

անակ գնուններու դամար դիմեցէր մեր մասնանի nunch' MAISON Labba .- 12 Rue Ronde Point Montferme MAISON MARCELLE .- 41bis Rue Paul Cavaré, Ross

a)Bois աւն ակտայի գտրեր վերարկերը եւ macodinesis. «Monoiph կանրորի գտրեր վերարկերը եւ macodinesis. «Monoiph կանարի գտրեր վերջին իսրաաներությամբ ապի

GRANDE EPICERIE INTERNATIONALE ՄԱՐԻԼՈՍԵԱՆ ԵՂԲԱՐՔ

215 Rue Vendôme (Lhnb), olwa shownh double լիննի եՒ ՇՐՋԱԿԱՑԻՑ ՀԱՑԵՐՈՒ ՈՒՇԱԳՐՈՒԹԵԱՒ Տանին տետժ Տնծարտասությունը։ Արե վացատասար ոիժեսուրենը է գտիրն տգար ժչ

Այս երկրող անգանև է, երկու ամսուան ինծացքին « մեր ծախած արևեկնան եւ եւրոպական նպարեղԷնեն՝ վրայ զգայի սիմ, կ՛լնննչը Հայուս երագրունքն է աժանուԹիւն, մաքրուԹիւն, ուղղաժան

խրւր, քիս տասանասով գգև ժիրբնն արզննգին բր, տան_{արկ}

ունրած ֆաղսժուի! դիայր փոնցինվ գr ժսն ուկան գրած։ նու ժիրգեստր գr դրն ջարունժ ժիրընստր կրա։ քաղոցց անեն գրն բսև գdմերնստր բr նաժետարնեն սենյի_ց

TUPPLAUBUS BARRE

SEULE AGENCE EXCLUSIVE EN FRANCE BANLUPE







20 80.

Pre

1/p

bnp

462

ARTINIAN, 26 28 rue Lessage, Paris XX. Tél. Ménil. 61 Մեր փլացներու նոկս միներանոցին մէջ կը դանուի» հան մէն վաճառանիչէֆոներ,— DECCA, COLUMBIA, PATIF ասեց դատասարբչարոսը... DECCA, COLUMBIA, PA POLYDOR, NIRONA, DIAMOND, Խ.Ե.: Գիեերը՝ 120. 300, 450, 525, 750, 800, 1000 հ. սերկ իւ 2,800 Նպարեղէններուն լաւը, ժաղովող, դիներով։ Բաց է աժեն

BUTTUR

PRASBASS

BP# but 25 \$. 70\$. 140\$ 20 21-40 21. 250 ֆրանց **688168** 6 mj. 10 m

"HARATCH"

Directour-Propriétaire
SCH. MISSAKIAN խմբագրունիւն եւ Վարբունինն
խմբագիր՝ 235, Faub St. Martin թագագիր՝ Ե. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

PARIS (10°) Téléphone: NORD 67-23 » c. saine aya ase «««««» Հասցէի փոփոխումենան կամար պէտք է վճարել 3 ֆրանց อบเครียกเลย 25 UUrs 1931 25 M A R S 1931

t. SUPP PPH 1527

OPHIBLES HOSHES AND HARBERS LL GORLIS

ዓትኒ' 50 ሀዜኒዎትሆ

BUOUR MOUR

րեՆՁԵՒ ԱՅՍՏԵՂ ԻՋԱՆՔ...

. Թուրջեւնայ, յարարերունիերնեները» իսղադրին տակ, իւ փպասի սանկավար պաշտնակերվեր կրատարակեց երեջ այրադրակաները, որոնջ արժանի են ուշագրուկեան, իրդեւ կրադրականերն Հրանս (ձևրեւս, ն. 9 եւ 11 մարա)։

արագրելը, առաջին իսկրագրականի առաջին տողեն իսկ, ան արագիրը, առաջին իսկրագրականի առաջին տողեն իսկ, ան նագրու դև մարբ շրմարք՝ եք ձևրքի նրբնագր, նողանանին իրն տու է անձնապէս՝ առանց իր պատկանած ^{հյու}ցիւրն ինդը <u>ֆրա ար</u> քագի նրըևու։ Ցատանիքանիչ բայբ անբան քեր բանրագրային իրուսություն ու հրանրին հատվունիւթյան որ քեր թորք քառաքանագրային իրուսությունը («Ծերթ»՝ 9 Ուտնա)։ Պատերին հրանրագրային իրուսությունը այս պետո Պատերին հրանրագրային հրանրագրային հրանրային որ այս պետո

be իր բոլոր ջավունիւնը ժողված, Պ. Թէջէհան ոլոր · daոր դակապատունիշրդրբեսվ ին վրիքուցէ կատերանդէր դերքը։ Ու են հայան այսունիշրդրես ուսրշկուցի հայարանում էր դերքը։ ար դապրուց ու իրրեր բներ Հրագրերը, որ հարարան հայարարության հարարական հարարական հարարարության հարարարարության հարարարարության հարարարության հարարարարարության հարարարարո

կարդանը միասին

թիդ **մեջ դա**նըապետական ռեժիմը ամրապնդուի եւ իր վարիչ. հորը գերն ուրիշ մտահոգութ-իւններե, նուիրուին մի միայն երիրը ա<mark>ստոսաապես վ</mark>երաշինելու գործին, որու ժիջոցին **հաւանօրէն** գետր <mark>պիտի զգ</mark>ան ճաեւ Հայոց եւ պիտի վերաքննեն անոնց՝ **հա**նգեպ իրմոց ընդեգրկած քաղաքականուն իւնը

Գաղու Թափայու Թիւնը պետք է դադրի, ըստ մեզ, խօսքով տ խմանը հրուն։ Ին անաջուրջուրն ատերբե րը ըւ ին վրետերենիր ա, խմանը Քումեն։ գոնտետն է դատ և բենրը գրոսնը»։ «ջիտատիտը բնտուսոր երը հայրը և Հայրընսու, ժանա նորի երբևու կա-հետև որ ու հեն ժանանակի

է տար լուայայալույթյունը։
Իսպես ին տոհաներ, հերեր ահպամ օր բեղ մեն որոճալե,
իսկան, 44 տարուած արտաքունինի ցրջինեն, մարկե յետոր,
Ինկան, 44 տարուած արտաքունինի ցրջինեն, մարկե յետոր,
Ինկենան թուրցեւնայ յարաբերունիանց բարւոցմած միակ
արմածը վր դանե ... հահրապետական Թուրջեայ պորացմած

Ան «դանկալի» կը դանե որ Թուրքիոյ վարիչները «նուիըույն միվ հայ և իրկիրը ամասիստակա վերագինվու դործիծ, որու Քիդին նաւանօրէն պէտը պիտի դգան նաև։ Հայոց ևւ ար-«Է վերագինեն անուց ճանդէպ իրենց ընդգրկած քաղա

ենա Ձէ ինչուն, կ՝ըսեն նվէ երբ վարժապետներ եւ բանատ-ակնենը բաղաքականունքիւն խաղան, ճետեւան ըն կ՛բլլայ և՛ մորբերդունիւն եւ կամ գաւելա։ Աբիլին ապարցը «Արևունի խմբագրին եղբակացունիւն» ա՛բլան կավուստ եւ այնքան մանկունակ։

Nh

Կը նշանակե թե Պ. Թեջենան կը տեսնե, բայց չի կրհար

ոեր կը կարդայ, թայց չրմբուներ։ Թողո՛ւնը իթթիհատի շրջանը։ ԵԹԼ միայն ջէմալապե «տգ գո Ղահաարւսնէր ջրատանրմուտը ճամանակայութիւրն։ «Արա քրադարակակի մատոլունիայն նվերարե թւ վեննա հեռություն հեռուհատես Հեհատես հետ հետու

Այսօրուան դեմալապետութիւնը - ինչպես երեկ Իթթի-

tupbbe fit min mydbeple, mydbembapple smat be abut ն չնարարի հանահայարհամեր շրարչչան անաշնուպա կուհեկարո գողարա երեք ազևատկրմուի ջարհատիսապիաը վահմագրւն — գողարա երե այս աշվետոնե առմեշահասուն չանեն են անա before ubeneba abng abngh mnema, julnabgub umbabht

Բրգական հայրենիք դեւ

ցանոսրնար ուսշի բարրք բիլլրակար ջևաժեկը . ապահի — ըաղադական մասը, եւ երմա կր վործեն իրակա-ացիկ հաեւ անտեսական մասը։ հր նգնին ստեղծել անտեսա-հետրութիան, աստիճանարար եւ հետրհետ աշելի արագու համբ ասպարեզեն բշելով Հայը, Ցոյնը, ժինչևւ իսկ «պա Thehlanks Leburs

արարգութ թերատոտեն դե հինիչատարար եք եք արար արարգութ թերատոտեն դե հինիչատարար եք եք դանա որ չարմունգին ոչ - հաշեն անչըստաբանիր ըւ ապրանա

ւա, որ ճանարուրվեր ոչ. խոսերը արտասանում է Սէ Յակոր մը, տերի հերկայումեսում ար Մէժերը տեսնել Սէ Յակոր մը, հորկի եր կան Մասելի մր կայ որ կրծայ մասնի չիներ, ճատ հորկի եր կան Մասելի մր կայ որ կրծայ մասնի արդի արդի արգի օն և արձնատ Գէաց է գրել, խորդել բոլոր Յակորները, նար-մեծոր և հասելիները, որպեսըի Մէժերալ յուսանատի և իր Անտան հարը Մասիս։

Անտան արը Մասիս։

UUUTONI

paper vuonter teausc

Պոլսոյ «իրլմազ» ԹերԹը կր գրէ խմրադրականի մր մէջ (2 մարա).

«Մեր մասնուլին նիւները աւելի իջած է, Ձեւին, `նկարնը-գէջ քսուժիւնը պէտք հղագէն գեշ քսուժիւնը պէտք հղածէն գո ժակրգնուր դի րային։ անոնը ոչ մէկ իմաստ եւ ինը. Նատպունիւն ունին։ Մեր Թեր. Թերէն ֆաւաքածոյ կը կազմեն։ Հաւանաբար ասոնը ըառասուն, իսուր, ֆանիւն աանի վերջ մեր արսության այս նուրայան արագրույն։ Միր առաքը այս ընդեայ դապույեն ոչ դշի նրան բնրւար ախախժամ։ ոչ դշի նրան բնրւար ախախժամ։

ֆրդենի մը ճարակ եղած ատեն։ Ջուիցերիոյ կաննա ասիաբու բրար վան դամասն յօ**մասագ դն ին կնատանա**իբն

Ոյոսն, տարո ճամաճավարա Թիշնը, հաալիոյ ժիացումը իր նամածարարությետը ենգլիսյ այս նիր ընձավեիր, Ձնարռակի այս ածալին ններն։ Մղբնիկայի վիա։ քը յուզող եւ յոգնեցնող տագ Նապը, Ասիոյ ճիննական փոփո անգտժարժ ժատը թց։ նրայն-արսան ղաղուկը, դբե ու զբի հուարդոր դե բրաանիսաին՝ —

Ութը, տասը, տասնեկու, արուրջոներ արգեր, Ողեր դեր Բուրջոներ արժիքը ասրուագ։ սերիրակուաը, ըկտնորնեսով քր

արսարկիասվ ե՞րդուրա է, իրք սն Աք դէի իրմեին դրե ասժուհիր ղուլէ ըմաջ ժամսութիւյրդն դր. Ցուր։ Խոքսն առույճ օտահ դր-Бոնօննոպեսւա, որանոքսել քբ.

ժնսվրգեն տորրիչը, ժնգևու փա-փանսև ժնսվրգեն քրը, ժնգև, ատատնի նրմ-օհիրտվութիւրը բ։ ունեցողները, օրէ կ՝անդետանան։ Որովդետեւ ուշիտասերբողե ժեստա 104-գարսնժ Նուրգրան, Ձոռն օնստոր min տոնբնաչուս տումանելեն 1m-օն վարդիցարորու Անամորդու ուած մր առանց ըններցողին սուի, Ասոբ փոխարէն ասդիէն անդիէն առնուած՝ տարօրինակ անդիկն առնուած տարօրինակ միտք մը, դէպք մը, դէջնան մր, կամ օձի պատմունիւն մը կարող են, կրնան աւելի դետաըրքըու-Ֆիւն սանգծել։ — ընա մեր ժողովուրդին Թե-

նսողով ի_տրչ ժանգ ինջով արու նսությիրը: Ո՞ուծուր Ֆիք ժանժու

թՖԷ գամավունմեն mrail imr մամուլ եւ գրականունիւն ուզէլ վաճառականութիւնը անոր այդ ւեսակ գրուԹիւմներ կուտ խնդրանքի եւ մատուցումի օ արգու դառաւնուցը, ան ժբն ի,նն. Եբրեւ.. Իրժնարնն ժբն ենքանութ

EUZUD AUGU. AUESPH KUUPEE

թադիարդրբներ ֆրաբորկադ ինդրը - Բարան,սսոխ արդիաչա ավաքաղ βնդիկ գապատրապարացին չափ կրճատել գործաժունիւնն ու սպառումը այն նիւԹերուն, ու սպառումի արդադրութւրբեն այս այ ուրը աստատ անժանը Աիշը գր, Մո ությենցիր աշ արգութ տնգոլայ սելավանը ու ըախիկը հիրակն աստու տնժանրտվաց լը սաս վավազարու ու սայցվու ւրչապետ Նահաս փաշախ, որ Էն նետեց օձիքն ու փողկապը անոնց տեղ անցուց վզկապ եւ անոնց տեղ անցուց վեկապ մբ, որ իրկարսով վեց շինուսա՝ է։ իՁէ երբեր ազգայնական դե-կավարին այս ընմնացրը կապ-կողներ բանուրի ալողական նիւՁեր ճանող բազմաՁիւ վա-ձառականներ դժուսարին կացու-Ձեան մը պիտի մասնուին։

000 000

ԹՈՒՐՔԻՈՑ ՎԱՆՐԱՅԻՆ ՊԱՐՏՔԸ

Թուրջիոյ հանրային պարաջին մասին «Էնքրանսիժան» կը գրէ. – Յայանի է Մէ Մուրջ կառավարունիւնը հրկար ամիսներէ ի վեր,անձամաձայնունեանոնեչէպահանջատէրերուն նհա,որոնը կր պանանցեն 1928ի նաժաձայնութեան կան կիրարկումըմինչ Էնկիւրիցիները,«ո՛չ կարեմը» կը յայ և Վրագահանգիրիա կը պահանիներ նա շատ, կրաներ ներիսա կարհետնը որոցուած գուժարհերեն դեղջուած ժատ մը սիայե վապեհածը որոցուած գուժարհերեն դեղջուած ժատ մը սիայե վճարեր հոկ կիմակունիմա, Խորհրդարածը ջուեարկած է 6 միլիոն իրջական ոսկիր վարկ մը, փոխանակ 16 ժիրեռնի որ ակիտի վճարուքը հոյհոք բերերն։ Յնատոյ այս ամսուան սկիզոր, Թուրը կառավարուβինոր ճաղորդեց Սէ պանանջատէրիրը դրա-մատունէն ջաջեր էին 10 սիլիոն բաժնեԹուղԹերը եւ Սէ նեմատուհեն դաշեր էին 10 միկիոն րամենիուդները հետ անւաբար, դնոյուած վճարումներու աստվորկին նածրեր՝ անոնց մերժումեն վերի՝ այս ընթացը։ Թոյլ կուտար ենքա-դրել որ 1928ի նամաձայնունիոնը կրնար փոփոխունեան են-Սարկուի

արարան ուրրաք եւ շարաք օր դուժարած լիակատար հիս-աի մէի, պահածվատերերը անգամ մին ալ բողոքեցին այս անրեղունելի յաստակնունիւմներուն դէմ եւ պահանջեցին 1928ի համանակնութեան կիրարվումը:

Սակայն, ստոյգ է Թէ Թուրջ հանրապետութիւնը որ ականի մեջ՝ դաման է Բարձրագոյի Իրան բոլոր առաջապատարության այն այն կանի մեջու դիան բանարանի և հարձրագոյի Իրան բոլոր առանորունիլուն հերթ, այիան կանական գեղը (համակցունիլուն հերթ անդի պետի անանագահի իրա այստանականիկու հերջ հերթ անդի ականական հերևունի կայական հատարարան հերույին արտ գորին վարայան հերույին արտ գորին վարայի նում Թուրջնիը արդոր կանան բան վե նում կրծ և առանո օր չանցած։

Դեռ աւելի՛ն՝ Պերլինի Թուրջ Առեւտրական Սենեակին մէջ արժի սշործաց իւսելչեսանաւնթար զե նրճանեի», միսաարև արժի սշործաց իւսելուանակնություր զե նրճանեի», միսարի սե պետը է Թուրջիոյյօսերի մոր եւ կարեւոր փոխառունիւև մը Նախ ջած վճարումներու սկսիլը... Վերջապես, ինչպես միջու ըրած են ջաղաջական Թէ ել.

մաական հարցերու մէջ, Թուրջերը միմիայի կը մաաժեն օգ. ստագործել մեծ պետունեանը պառակառւները ու մրցակցու Թիւնները, առյաւէտ ձգձգելու համար ամէն լուծում եւ Նոյն իսկ դահոկու համար ուրիշ փոխատուներ։ Թոյլ պիտի արուի որ շարունակեն...:

Drulium te metusetegterimli

սալսային մասաձայնութիւնը

Հանրապետումենան հախագահ (3 հումերկի հերկայու-Քնամբ, ֆրահսական դանլենը հիտա դումարեց լսելու ճամար արտաբին հախարար Գ. Գրիածի դեկոյցը աւսարեւդերման մաջրային համաձայնումենան մասին։

9. Գրիանի զեկոյցին մանրամասնութիւնները չեն հաղոր դուած մամուլին։ Սակայն հախարարական խորհուրդը լիակա

ընելու որ դաշինքներն ու դարտատատարերը մասին և այնակե Գրիան հրանանակց վեկներայի հրանարը արգուին։ Գորանակիրակես իր պաշտոնատեղին մեկներ, անձամբ վարելու համար Աշարիսյ հետ ըսնակցութի եները։

Միւս կողմէ արտաջին հախարարուննեան բնդք, ջարտու ղարը ընդունեց դերժան դեսպանը եւ անոր հաղորդեց ֆրանսական կառավարու նեան վերապահու մեերը, մաջսային համա-ձայնուննեան մասին։

Անա մաջոային նամաձայնութեան գլխաւոր կկտերը, իրը յետագային կնջուելիջ դաշնագրին տարրերը. — դաշնագրին նպատակն է տեղական նամաձայնուն իւններով

ւրտ ուրոյունաց թերակ վորդյուր օրեր է ուրեր եր եր եր բուրոյան հարարակի արարակի արարակի հարարակի հարարա

վար, քանակցունետան մանելու որեւէ ուրիչ երկրի կետ որ փափաք «ար, քանակցունետան մանելու որեւէ ուրիչ երկրի կետ որ փափաք

— Գերվանիա եւ Աւստրիա պիտի մշակեն մաբսային օրէնք մր եւ սակացոյց մբ որ նոյնունեսամբ պիտի կիրարկուին երկու մաբ ոտյին ընկիրներուն մէջ՝ դաշնագրին նետ միասին եւ անօր տեւո-գուներան անկիրներուն մէջ՝ դաշնագրին նետ միասին եւ անօր տեւո-

— դաշմագրի տեւողունեան ըն**ն**ացքին, երկու երկիրներու

— ծորաջանչիւը երկրի մաջսային վարչունիւնը կը քնայ ան-ս միոս նրկրի վարչունեներն եւ կախում ունի իր երկրի կառավարու Ֆենեն եւ իւրաքանչիւր երկիր կը հոգայ իր մաքսային վարչութեան գտիւճբնեւ

– Գերմանիոլ եւ Աւստրիոլ միջեւ ներածման եւ արտածման ար. գելը չպիտի դրուի Հանրային առողջունեան կաժ այլ նկատուժթրեսով արդինագրու հանասութիւրդընն ցշենիա իրնաևով ակախ ընտրակուկը։ «Հարարակուկը»

ազգարավուին։

- դայմասըին կիրարկման Թուականէն լհատ, իւրաբանչիւր կառավարուՖիւն կր պանէ ուրիշ պետուՁեանց նետ՝ իր նաչւոյն փառավարուՖիւն կր պանէ ուրիշ պետուներ։

- դայմասըին կր արան էր նվատուի նեկ տարի առագ արուած
- դայմասի իր արան էր նակառուի նեկ տարի առագ արուած
որաբարավում հայարան արան արան հայարան հա

«ՑԱՌԱՉ»Ի ԵՐԻԿՈՒԱՆ ՔԻՒԸ

Տպագրական վրիպակով ժը։ Երեկուան հառացի ժեկ ժասին памо прое щрыр еция 1526. ընթ եշահ <u>թ</u>ե, Ծուականը Մարտ

ՁՎՄ ԵՈՎԳՂՎՈԳ ՉՍՍՎԾԱ

ւ 8-սունն Օցախորդեն վատերն ընքի մերև քիրն սև սևոշուտգ ւսակցութեան եւ ութերու դասանի իեն քաւոր-արդան անագրութերուն արա կը փորձէ վերակենդանա. որդեմ իր ծերերիտասարդները եւ այս ճամբուն վրայ, կը հե-աեւի Մաւսոլինիի օրինակին։ Էնկիւրիէն հեռադիր մը հալ ժանրաժամնութիւնները կը հաղորդէ այս առթիւ.

Ֆուրք օցախրբեսւ րսև իավ. սակերպունեան մասին շրջող զրոյցներու դամաձայն, այն դագումը կը տիրէ Թէ Թուրը օճախնները լեղափոխում եան կատին վրայւիրեն<mark>ցմէ սպասուած</mark> արգամբ չար կատանաց։ Քրևքոմ առևատկարությիւրն աղեսմչուկազմակերպուԹիւնը անձաւա կան կընկատուի անոնցմե ազինն արսն դհավությանիր վատ ժաղի բանծիր տերսի քատևուիր կաղան, թունճ Օշախրբեն սւժ-ժավեր որորագերում օգասացնե Այս կերպով, Թուրք օգախ. իբը անոր միակուծային հաս-

Ները ասկէ վերջ ա<mark>նկախ նիմ</mark>ւարկուներւն չպիտի իլլան իրենց ուդդուն իւնը պիտի առ. նեն խալը կուսակցուն ետն կեդ ըոնէն ըկս պատճառով, ֆիմ-Նական փոփոխուԹիւն պիտի րաժնսշրբոր դեն բւ վե խոնկուի փատանուկ օպորդընսւ փորսնաեւ անունը փոխելու մասին բևական կը նկատուր՝ որ Հատ տուլլան Սուպնի պեյ օճախնե նու ժեսքին ժարուի ժանցրահ

Ֆուրք օգտխորնը կուսակնու Թեան կցելէ վերջ, կարեւորու Թնամբ Նկատի պիտի <mark>առնու</mark> Երիտասարդուննան կազմակնը պուԹիւնը։ Այս կազմակերպո Թիւնը ֆաշական՝ կազմակեր պուԹեան նման պիտի ըլլայ, հա երկրին բոլոր կողժերը մասնա։ ճիւղեր պիտի ունենայ։

թացառիկ ընդ, ժողով մը պիտի գումարուի վերջին կար գադրուներաններ ընելու դամար «Թուրք (մասիս»ներու մասի<mark>ն,</mark> ո **հազար**։ ըսոնք պիտի նկատուին խալը կուսակցուԹեան ընական իողոնսւին թանք վուռողննս։ գսներնը ու իրչնրնն ոնիակ գիս արմեագրրեն, Օգախբբնու եսևն հանձ ժառում հարդակու

ՊԱՆՔԱՆԵԱՆ ՄԻՈՒԹԻՒՆԸ

Գրեր էինք ԹԷ ղալքանեան տորդրդաժողովի պուլկար պատ ուիրակուԹիւնը ամբողջովին փոխուած եւ նախորդ անդամ ներուն տեղ նշանակուած գաղԹականներու կուսակիցներ եւ Թէ այս փոփոխուԹիւնը կա փոնեապառըությութը գւ Ժամ-թրազն հանունարդնեւ փազան ատնուտը բ աւրնի ուգժըունագրերու վերաքննուԹեան βար ցերը, ԱԹԷՆքի մամույը երկաբ սրէն կը բննէ պուլկար նոլ պատուիրակուՁեան այս մաս դ-րունիւմները եւ մամասակայ դ-աջնագրերու վերաջննունենան ճարցը որ պիտի <mark>յարուցուի</mark> ռաջիկայ խորհրդաժողովին մէջ նիսուցրուր ցոնոսեսությ ակոս, այստրություն անուրակար հուրաբարձ կուրաան այստրություն հուրաբարձ կուրաան այստրություն հուրաբարձ կուրաան այստրություն հուրաբարձ կուրաան այստրություն հուրաբարձ հուրաբարձ այստրության հուրաբարձ հուրաբարձ այստրության այստրության այստրության այստրության անանանան հուրաբարձ այստրության այստրության այստրության այստրության անանանան այստրության այստր

ԽՍՆԲ УПЯРР _{եՒ} ԵՂԻՇԷՆ

B.dth whomat bop khogo h'maարում արումականակը արասանու հ*այր Մովսես Խորենացիի* Պաս մուծիւն Հայոց եւ Վարդանանց պատերազմի ու Աւարայթի ճա-կատամարտի Ժամանակակից եւ ականատես պատմադեր ջաղդ րալնցու *Եղիչէի* օվ ասն պատերազմին վարդանանց» «ոկեզե-նիկ եւ պաշտելի մատետները, որասությանը նրակ անգային ջե. Արևաս ին քրնուի անձային ջե and. South to amemous he atout think app fulu zadala சனிக்குக்கிற முகோக்கள் արտավուներար սնոնուրբնեւ մէակի աւանդատուն Հայաստանի դիւ-արդնական շրջանները, դէպի ուներ մաշար ու Հայոն խարհի ամէն կողմերը, որոնց մէջ յաւերժօրէն անմահայերեն ni dhair Lasage at Ubah Shqar ஏ'பளஏ5ளள்வா ∡_____ րանը, Տրդատն Umdacht, Vaczby, Lupqub be Umilhhabbab sajahan ata բերը, Գէորդ Մարդպետունին հա Ալոտ Երկաթը, Լեւոն Բ.ն ու Դաւիթ Բեկը, Սերոր Աղբիւրն Ibento Pite no ու Անդրանիկը, Գէորդ Ձավույն ու Բազիկը, այլ եւ Մեծն Ներ սէս, Օահակ Պարթեւ, Մեսրոպ Umaman, Japhen, bahat, 2m արպեցի, հղեկկ **ցի, Մովս**էս Խորենացի, Դաւի*Թ* ԱնյաղԹ, Անանիա Շիրակացի, Prayou Upopach, Pppgap &w. թողսա արեր թեկացի, Ներսէս Շևորհալ Վարդան Արեւելցի, Միսիթես Gungswift Գոլ, Գրիգորիս Աղնամարցի։ Յովհաններ Երդնկացի, Գրիգոր Տաթեռացի, Յովքան Որոտնեցի, Թովմա Մեծակեցի, Գրիդոր Խլախեցի, Նաքապետ Քուլակ, Խլախըի, Նահապետ Քուչակ Մայեախ Նովա, Ներսէս Աշտա կերի, Խաչատուր Արովեան, Սահփանոս Նարարհան, Միդա. յէլ. Նալբանդհան, Ռափայէլ N-md-mjt1 Qualung dundampump րիկ, Գրիդոր Արծրունի, Բաֆֆի, Օտեպն, Ն. Պալեան, Pracepatement. P. Unwoon, Elepate Պէյ, Ալիշան ու Այտընհան, Բագրատունի եւ Պէշիկնաշ hwh, Usupabhwa at Laspu Lupaceub, U franka fo ML Ушрушрышь пе Чрербышь. արչերքի մէկ Երևուր՝ սևսրծ - բևի՜ահր_ապ ՀաևՓն ավբ Եմահոտո ու Վեւևստար։՝։ հի՛ն հի՛ն դարերէն սկսեալ մին. ike dhe ophen quehene meruւիրցի, արիւնի եւ տառապանց முக்கள் நான்றான நிர்நா விருந்த հայարա պահերին հայութեան արժէջները, իdombar Durch կանակար մարդն րւ սարև "ամորդոց մանժմա մականոր կութիւնը։ Այս բոլորին հանդէպ քթնուրքը կասում՝ արուանուրյը ասունյարը քրակ մահանուրյթենով գար գարանում արուանում ման யுவரமைய்காக்கிர் கட முமுற்பம் ஓந்

արկայ պիտի դարձնէ դա-நூழ் தனர் விவியிய் வக்குள் நூழ் தன்றா இரி வைவிழுநியார் ոքը եւ հայրենապաշտ հայ ։ ծատը Թոյլ կուտայ իրեն հա խատինդի, ուրացումի, հրաքս-տամոռուցութեան եւ կասկածի մժանուդրբև ատգրք վրևս**ւ**կչբան անը մեղծի դառիր։ _Արքաքո Տերմաժանմ քաջասի անս աւ ինրարը ունարան եւ իառիացի արակ առնել վեր արդային եւ dzակութային வ் வந்திரைந் நா வக்கர் நிறு வந்திரை வி கழ்வந்தி நிறு வந்திரை வி դէմ քերը, Shu'a goqueandach thinks immad ellma apai Leantly գրարապիրությար դրարդարություն mul வுவக்காவர், வங்கிர்ரிட கிறிச்சு գրութեանց եւ պղտոր ու ան. Տարազատ աղբիւրներուն ապարհրդանրիք զար անժաներ մեղ-ւիրրքավ ոչ ուն իհաւուրք չուրի որենը աշ արացը որարացաժանցու

be umpain debilbe ath a նի ամիսներու ընթացքին՝ մ եննալի Մխիթարհան Միար նութեան անդամենրէն եր հոգի՝ Հ. Համբարհան ևւ Հ. Ներ. աէս Ակինհան տարօրինակ հարրը կարկելու համար իրորդացիի հիար կարկածի եւ ուսանուդի որը օփիսոսը սահույի be bypith quantifiche be m. ոճարչելի ահաա. արուն գրերուաց Աստանինորեն

խարերայ եւ ստախոսանեց Խորենացին, Հանաց ուրանալ աչըչանգար չափ բորզանն արան ժովուկիւրբ արժապ, բո րել անոր պատմութիւնը, բայը տակը մնաց, ամօթյապարտ դար. դաւ, սեւցաւ ու խայտառակուն-աւ, չնորհիւ 4. Պոլսոյ (Լզդարար ուսութական իրեսա արժերաւար եւ mpad todarmanninain' நாற்கு வயந்படிந்த வாழ் (வரிங்கு நாடாட உள்ளவுறையார் (வரிங்கு րիայի» ստացաւ Այս փորձն ու դասը կարձև

oppiume de pro finedelis pr m. հա օրին մէկն ալ, լաժի չնոր-հայ 1931 յունուարին, Վինն. Suy 1931 Swit Uluh Dwalen's Uhmamber. Tuzand he pulmayin di եօթ բանասէր Հ. Նիրոէս Ակին-հան, Փարիզի նման լոյս գալադի մը մէջ, Բարեզործականի Umakhwamaha Salamanana « Արանգա[<u>»</u> բենա։ Suppagne նրար, մաստեսունեւը դ անաևար, մաստեսունեւը ա -√ի տկանատես պատմագիր Եղիչէի մասին, առանց պա տասիսանատուութեան կը լալ-տարարէ, որ Եղիչէն Հ. կաժ տարարէ, որ օղրչու Հ. դաս հոյհիսկ է. դարհրու պատժիչ է, որ կը հկարապրե 672 - 600 Թուականներու դէպքերը որոնք nchhgwh Հայաստանի 469 Հա′յր բանասէր, հաս

մնաց 451 թուի յունիսի 2ը, Աւարայրի ճակատամարտը,

Աւտրայրի

Վարդանանց պատերազմը։ Ո՞վ with smith mją ątypbpac be Bt as bapathe had bet bap. Sta dulur@hra Turph 451ին Վարդանանը պատերաղ. մի տարին, իրթեւ ժամանակակից եւ ականատես, gt's op 2. had to naphputh behind bhud be the frongad duncting mumb babet de die Las jus Pharts ன்னவரணத்தை நா வக்க்கூடித் கங்கா mnote be browker theb south bapath այ շրահասիրութեան 2/11/01 րն րւ անդապնաշան ձումա եանի հետ պաշտպանել անոր գոյութիւնը, ինչ ջան որ կը գօ. րեն ձեր անգօր գրիչները, բ ատորե որ ուշ չէ այլ. Հարծեն այմ չահնեւ դել անguile of neatten of miles of mile ப்பான மிய என்ற விருக்கு நக்கு நிலவுக்கு ந The Surfig magnet of, ampaget majimujtu gare kiu he guidacha այր ոիւրիր՝ սհուր վհամ մր եւս կը մետլ Հ. Համբարետնը, անմիսիթար Միրիթարհանը,Ձեր լայտարարութիւնը, Հ. Ակին հան, քննութեան ու բննադա * gramina որ լուրջ եւ անկաման բանասերի ணை வி ரடி அவர்படிய நாரிக்க தனத்தை சியி விருந்திக்கு நிலியின் நிற நாரிக்கு angmynng 33442 ապարդիշն եւ անպատշան լայ արարուքնեան պատճառով։Եթե մեզ նման հասարակ մահկանա թուները պատմունեան եւ դա նասիրութեան էջերուն մէջ չեն herme Suchmake, aben. gt.g. ap sau, Chubunkih att bu. տած է արթուն տէրը, Հայր Ղադիկեան, որ չանք ու բոց պիտի նափէ ձեր գլխուն։ Մի՛ ար օրինակ այլոց։ արեղէն վեր կերողը, յանաւն բա-նասիրութեան պիտի յայտարա... Umsul amplibe ne Uhn. րոպ Մաշտոցը Ը.գարուն գտան թե Նարհկացին Ժի. թե Շարհկացին ԺԷ. դարու մա տենագիր էր, թե Սայաթ Հո. վան ղոյունիւն չունէր, անոր նրգերը կեղծ են, ԹԷ Արովեանը ԺԸ, դարուն ած ԺԸ. դարուն անյայտացաւ, Ձէ Ծրիմհանը չհրատարակից «Ար. ծուի Վասպուրակած»ը, թէ Րաֆֆին ԺԹ. դարու առաջին Smunbalps induperendme pr o րարութիւններ, արանց հախա-արութիւններ, արանց հախարարդրեր գտորը, Որվը տք Վավե ընտոչորնը ըն, թյանրանին թե ընկնչքի գտորը, Որվը տն կը յայտարարե, որ Միւիվար

ՆԱՄԱԿՆԵՐ ՍԵԼԱՆԻԿԻՆ

⊀из Цтыиѕиклепкрьиъ **Чизиичественс**

gophagolini Blit, atuntum hup madpante Dafen faul, Jub whereat at Sade appear hope astanana dagaragap act uppup:

Chas wantendate quenta Sagab a je Spiaban Philipp, politique de ducique philosophies ptp=qpp, ajeop saagab bb прифорру, быстрась вы шпер Sabama mb.ps

nates philip are burge about -jo --po-ship of -both, much-Kabapup Warbet ar 40 Pzaraamage Coppiem the fact ar amb. ge d'avada he gout maghante սանդծած Հոդերահական ազդեշ gnc Pitter

Stabouhab dinigarde d'by-Thire Sadap abeadaghauhub ջաղաջական չփումները, որոնջ 40 Lymph Swdmanphalawiah Kadpad larpplur madpade abahrby de top muran

Then fordet, gopdagffer-Bbat should depolared brille. bbpne uzhammenp puqfneBheb. bkpp, Joinalma, bepth momeaughabbene mbampne Bbbbb, po språ måmpåpple (m)p. 46 kmpmp Shaming Lassberni, apare pobly Of purfue, whong franchis Spal ammunimment forthuwho whong howendapap be by Shimaphi path mangaphi quite Blumbund, bullemilba at Manua. har gagayaphip waapana Sog by quibb weathough Sumbacab uzhmmunpouBhab d'ou, ou to Agreement pp man duduchen Samborspi Chippenyle sappebbp 4p ambabachb, Khiquinphind ar dambahabapatel daburberper

2 md wyfump Smyfib dadauge - Stb op - Swamby by Shibable mmbabled brankapithe putch annowaniphibunibus winner Whibpt Unmanfharmb dhangbben d bb. ,be Show gamph numpoful warend spileling = Jeob dubpedurbe pu-Shebbee S'uzhambe Bacde Subathe open of gancabets, or genebe must shamase be junu.

2-2-51 Las dadach at be factly adhi op h'apanimaph quin bryppbbpnc Gugne Popular «Bas and the Embandapples and persons by they sept seet. wash annowapyn. Bbathildwapp. sale mulad strangebook took Philip at about and hymland and ghyniPhite Say azhamannen Beng frag. Wantend "Burnes" Buthught wangtopy de fellus d'hp Sm. jphbmiffgbhparb. qubab. daursmapplud dumpaurug sugap thre beforet, or song amendant mpame Sugarphi, arh dalipmeli.

աննաչայնն Էլդիացրակար քուսաւորչական էր, Հասժի պապե. ևն չայ քաշտաշանչափար թիրմբ abig amman bagah pararab և կամ Միրինարհանները գի խիղճը վաճառըն հահեցին Վատիկանի աթողին առքեւ հւայլն։ Հուհերոս, Սարաբոն, Հերոպոտ, Lhpahiban be Sundandanpalymaphin dho attach Smhd mpfnudpfh pp pr dfigu րարձր մեսցեր են մարդկային պատմութեան մէք։ Այդպես ալ անիոցելի են ճանւ հորենացի որերը ու ըմենքորեն. Որգնո

թ**∦**բ...- իր փափաքին <u>βա</u>մա ձայն, դրատարակունեան տալով ձայն, դրատակցին այս գրու-նիւնը, կը կարծենք ԹԷ գիտական առարկուԹիւններուն է առատութարը ժիստիարօնքը,

4- Bpilp of bb Sould Somme Philbbp , t mamb: Spentum jf quba. dan budantppbur pr dhedpbur «Quantità Ballablablanch apand manifephines, mphilapian dia jac Phiblip format 209 mbbb. par prayab hagar pout des, ինչ որ խիստ օգտակար է։

Was brong up, mile proper byhiphbon, our magnedations and public to what all a margh Saburage 4, birt omat ur boble Say astanamental Bhat deals Abpipe Shami Smakemily

mankandhad Say aspender par Philip San step for gap gap. ծաւորական կազ քակերպու Թևանը, Limbempup of whitey gayabaned be donkedate, of me blogmorte կազմ ակերպուածներու առաւելու Britisheki per abake to abtale badau Bhingh dubble barmafelary who hoppe about hogose be quibble bearing inchips odmuchine hanadministra becauselyte. - spennetel apa ubbadbhee artif and arthpulue muludmilyp a halp, Tasplure of the trabploaging date

Andaniphularma ommi cape handapar but to past -bhadahtan Ses astrone coppe. but gapbupubumbpe up. 4th wangho wa Phe Lauren Base facement gapt mpmbfb garabbee, wanty blush embles shop beck feet feet feetst.

n. phil Smj pabacapacphe. be beamed be bbefor abford abloom dixahad, anaby appet 200 Sp. Thdigha, hapke publing. huncab t daobatahi mana-Ship paphugailbhpaid at fimque gajgbpach, chasabaceph amhamadohy Sem hamblad be balner Das about mappe which ore blewy hand who proported protoconparfiland Som mazamanaturbiar, be mapp zuhuh mms grobupm. mtphb, pp mybommunghbpack of by hompor Phet globines that all als mant Souffetbbbpg of to baght Shinewaged appet sty Majed, mepili, pupl pp ne admubte duhabah abafachine gaphapala. where he attaches julus and. acapulação of fight, Su j mohuma. councesting where to ford out of mus before suffraged or oppor Shipe phound Rabamb 26 ampd. surve spandply what allang bushind apt tothe araptury of photor managed by all planafor-Phatemany be.

blook & dastabage Spilla. had gapedad of madeline as կաղմակերպելու Հայ աշխատա. coper Pfeter afth put want mbspmdbzm t gapbt Saufgag Suplish Sp fug Sac Phile D.J. Jupikh unaght azhanat pe what elland gample phatte al 542 Jumes blood Kinneh Say ashammenna Abub apper, Sabatay owen be abort. bet feas ethough Bhates De analy manaka. Elepas. Aguadan ar abad:

a beek derens, where to she surple party stables deadled gophbene buemque Phab masorb. managht anshipe Sand tampurubpp re feller, by an ampratule : to Be briph whole bag, no fund. beparent the to at at about medt fred to to to pate.

ուրեմն գործի ձեռնարկենք։ թուականնեն առելի անդեկութիւն ունինը գործաւորական կազմա-Sphular typapa affig or farti das uplepler Cod anderenger staden-padupplart Bågenraffe trabbe the begaribe, publ the acted

ዕቦዕዮኒቴዮ...

(Shirte b. 708008036 bens. 45%) Can 2 and pla book to Por eard he ambamps to mange. and her wind the are from bear Blobe, Dt porque muchy 4hbp how bombinghib granghib. the opophian dad what brand նեննի օգլում նեննի, կեավուրըն մալը դելալ տըը, կեա-վուրըն ճանր դելալ տրը,

Dir. migueta the of bemaraid brub p proby queufbbphb, be hash agail dbbmgbacd bb bbphwshus

Z = who = ja bebini jag 46pagened the until dayadeap . agabar Abab. Jhanuth Bbab, agas job ambini Bbab be declaries plant aparticular fact phtoph... Burlis phoping a sport &m.

nuffe aprure fin mid umplur-Charp gehamitbathep att. be Showhard by wygwhube ant Be beplaning and and atal the feebusined on Amport by how Baste Sas dagadegt glatte dplanka = 14 váka mít mank. ճան գարգացրին *Թուրջ ժողովրդի* The or bee Lambets abapted ահելու ազգանշանը արշեց, Թուրչ quinfaction manned at bunde dus bapplar famabad bb antbb պարտականութիւնը»։ 24° որ մ'աbeck Saumbly, bep 46" be open րողում էր, մայրը ամեծ գիչեր ըսդում էր հրան — հեննի — կեավուրըն մայր βելալ տրը, կետ-վուրըն ճանը βելալ տրը,

Quelapored the Sample pr this Second puly bop diff Stephen Swamphin putt se dudound of the bracket from of galf washay Sagap Bajlby hash puhuph updabagah asibic 4-uhababeh aka zikan D. dasabay yazanniab 4-bbbpb by Sungerat (Blbc to popos sam tar abutho) be Burtaple hopenten zabitur Blub, gage papplac Blub be mangaponifibut Birmspapp bb, queph buythe be supplesto 49 mynz Sbbphg

no marghable of home to an - Front - zhupshi jejubh ki

hand hap apare dept apple «puque pulphind», «Impalati Beng Sagete Masudapuds but. zbehftbpfb, op oz of pubod zbb weappeared tablesons 8-244pp. the bollpriftple planeaple pully oboly pp foury pr pully dimquibm spb nand ubened ne abbun-

Opphing by nequest, usu

Wholehough 264mgh finte thatof & Sampage 1928 Brits mquengadme fodburgby, obhabd Adminish Uhlmpildmopath Span Oppopate from mann 4+5 pod 2=+ indugues apolybules employed to 264pum by be blot Sadažajbacky bym Sha, 4mpag ke zon dan Statent este arypali Talet addplus Bras may achappe apparaplant ugenquebb === f=ple, =facub=-

1929/ mybab. Ilhugghangh

stap or what page or ber. the effect west about the sale անք գործադրկուներներու աշ appe yapqaemb quab yambbobliphe, at folia jeby Ship bop դառնու Թիւննհը։

umqdalbemarhbe, Sal mi. արժեցեկու օսար կազմակերպու-Blank Ste on whole She boye

4.0409%

264foolbop aford poor stylens adrentitibet out 44 «4=pshp 4bout pac to App' melud phen Safe. b backer 26 feet Sutation and bydurppa phalmin numphit Satte aughted for pom felan bemt bulle Soll hop t bymbuland

make.

bring desible out photo mylamp Sm Sa sad agen bbpk =qq=bacbbbpfg 84 89 bp dproff (264 must Sta gbb. - Ubleftulp bed Empure 3pfangbbgafe

daligh damped sapilar pulper of the before the buy-upwarthly by many - Mbpg

bre markatule the beaten of bragebook mprpmt hon'bple manage Showbay my fabrice who nand, who pe Swamber ght ph gapbubble, apply ac Lufe shibash ar formers Palmar histophia U.S. Pot p'uz bis madapai

bpate Subarthhable Սերելի ընթերցողներ

= jo we bash aspect opon

BUPLEFUL GITORINE ULT PUU JUTAN IN

ետժնակարով դն ին ժնք Ժախակարրբնու օնաքրկվ «Մվա Իւն Չբախասիոնդ

the darky's ab Official Physicagh botab angla The funtered from of But Munufar propertations hmbpq dabymp f' orb ale gridningfit Sat glay matth mubquent hungber 40 Burbs Stanfangang Amend

Barrette 1921/ 9 4 140 Murpush Apping white Sandway but Pobusp 300 фий принсприврик форм p of by mother whomb diposition annough life gundmphil վուրդը Թրջացծելու եւ ո Bobb Stragbbine Sweet

Burli balar blakaning pabdab qlaming g=b k = jq zpgabpb Safap nemb Saubmenp Japzudbel burg faberabada 250 4 bis Spart Rut South Com not 1 att. Olt bampable by pr II att borbaph pr Brans papable for the physical ghaply that was qual Buchwenp uhpd bone war Sad mp be many mappe #4 Sko nyhumuby junet mpdamagbbjns Sadwp##\$ where be swengby who the մերու արժատեերը բա**իեն**∗ phuluh Chuldhub 260 el umpubahte 265 = 260 pe 18

4000 60 2htp quedator =1 դիւնքին Թուրքեն **Երկա**ք՝ hiph to salurgates been butagal dalbale pas Appended mountains Extention

quibling of the fuelt. Ancopar to Bit bangs mismake ste mount thank mobulut that bodustucht. op myg sharp abacabath ppmqmbn. Bbmb d bg m J4 21 att mombable fadure hel mpSwdmpSacub &

Anthonyphone shuth ste mpmphpth phynch Ambumable allated 2mrapt արդեցուիր։ **Աուրիակա**ն կան par Philip, 9 dampinupup.

Markan pr Atmb pary 24 theby berge acre so topalor Emgmb let, Sup 1,50 inte any day blad a graph phi it

stillabort andth of lamp expertished the the was the masurante of mount by he men budage of toche ppmarmy abuttantr est referre Southfit when by he whit purpopers also maybe with a todatahapi byhptanity pr Dojub specificate Bhebbbhh ne

A. Berrelei By ophpu, Barpehu, auf. Jos borbicks, Unching Speak. all subort quantortate to hat to Phopphop was works be inches ege when 4'eliqueth que we be balound to barren III Hamparar braphulpphe Waloffabor Bucht 2 m the se where he should be up with Burnethmy Brakash Buildply at 46 abbyy pr bys ab of burbahmy mund of 4 in Charte and and Gurbephin mplash spapible par top at pudpe hispape Cherry who were popped be So type and subappybar ared

sabba bl Bejunithph ab obplac by-Daggith Propulate aproste spendige mad Sulmpite my domb golf of Usephagab Sumanfabe Habita be appealingly garque total Spranganbyabete urg bir Bar top adamadowan aph mid blie midglibyphur mutge mg iber pr Autourplant bubba tot Pbp Pbpnc dbp mak of 49 dbq fub bemen

inight be mulman den gueng

be martitle amond about to a sile top, Subunut Burps bunnelumilled first momentum fiber Phone Burpphon Succession Suc in general applicate, Burge Riple obb gabaya. Blande to separate of the toppeter the

US = Junto, Stop Sprup. with nurber of fa apr contro infighting by boyunghibly be ming to other offeter 40 they zon for fory de

Offennymbeldh angamaby the maturage man betanhap proposition and where to apple Happy & br ma leacht bi Auch later toward about the po pooft sty what acting a go gofree proper with a sp. smily spnountly 4 66 mmmon 2 mg 4 fm 84 Cy bo way

ԿոՒսաս**કասա**ն **Կ**եանՔ The annual de easonir ՊԵՑՐՈՒԹԻ ՄԵՋ

Atypoleh ate pagolbyme B. Austalgar Phab Jusp Burgh borndand wheel per pa Sab Sabakupb ne Publikah be Sules opes of mapachaging and put style garle garle thances to 500t milit phibp. bhondi I d'hhammaphy ebibb Last Weber 2- 2 h an - 5- blad - for 2 he mangarbane «Dammadara» Barbadi

Cam pubgadan be aghere phy & Bungapuh of p d to Shungh. at pubuloune Phibbbe pelb eb. beathe Beng Bedfest be Frederica Ste Americantes atqui gened buchby bebind bbphabb. ptb: byab apassubni Phillip be Shibbpathor Redetighow of Morրեն հուագեց երկու ազգ. երդեր։

Shorn attachet fang butque danni Opte Optadoung, behapthe ht phagaile boiling wara Aprilbp cops upusp 4asusape at h buyana be back dada. hulf de etfongett gringer 200 uniphuhub nuhhh maidup des wall-and bedapte by the spless հուիրեցին հկարհեր, հստարահեհը apreper, Berber, bamanja mpmgn, pbbp bilb., mpnbg g Sare 4-164 bachpamana Phab 404the 40 4mgd & but good de ertphip compatibility superfurt forest by age when the prior սենետկներուն լուսաւորումը ելե բ. արականու Թետմ ը։

Coh. Sundah buffpup be hulden postpod be apapally oblimated at duth morne 2ml quaduquebupp maliplur pma by ut whbzer.

«Prof publicans and designing gue Subghups

REMARKA

ՔՈՒՆԻ ԴԵՂ

Հայ բոլշեւիկները, երբենն, արարապիտության դասեր կու ப்பார் வரமாயம் சிலிவிசியம் வாரவாரி մատաւարականներուն։ Կը հեպնեն Դալհակցականներուն դիտական հմասւթիւնը։ Եւ կը արարը եր ինրը ծաղավանգ սուս գիտական, amahambamba mammatahb dtfs

stropspy. Zwjwanuba 4p unt fot spage. Span 4 իաթուգիները։ Վազոններ կը ընկ չնվաւ բարեկարգել եր. գանզուին, սեգենաներ կը փըչ. nacht. 400 Երկաթուղային Դատարանն իսկ Stenme weakite min atmater

Բացէը «Խորհրդ. Հայաստան»ի (6 մարտ) վերքին էքը, արկածցուցահանդէս է։ ԵրկաԹուղային Դատարանը նիստ կը դուժարկ Երեւանի մէջ, հրապարակա։ r թազան **Հար**նասանդրինը։

քանց այս դատերը գունի դեղ buite Bembapt quinquebil mig 4p wandsche ոարեխիզմները

bradosauta teater

brokato ots

bradham B. Bbeitelebus beheath thumberthe bead you for felth dalpan felde. mbuhb buchpasab bobbas Ph Su Sky padapostine Safar Aft. The Starbburms Clarked Sprupebut mpdpfar@hrpppbpp farmas «Quechmanabh.

«The Sympa Paulity phone Abud azhanndathened def beingen aby de 40 hammet bem. dzwar Phebes Bur ahmayan Bbuda, Incumenter Chub gap budane sto state he has incoperate applier Same be 4ng of mile purplying Phase spens

bokenth bondonnial bink. ph sto she gap sp ip beyon bobos Saumanni Bhibbho - 1padzamings be proofe to july mustucopunto anato-injuito he Sudbeathend data furma գիւղացիենրուն եւ բանուորենրուն Sud'up, gunuhab ne upghahab unchhane, aprila bradizath. par umbabmanabar Phabu bacha neap bobby pobond, be supple Junayar pape

abother whenty-b boadsmbaght barmq-pard pe marms befor Smalley, alle glope aniquehable Steam Whom 161 Belorghest appelater by

O'la bulah phaqsaafan pnkla Bbbpacb shapspe, daga forthe might ben ofome oppy bondymni Philips Ac bot bulumwto Smdbpgbbpne acbbbphpbbpp sty 4'ell= sty. Sty w styn 16gart 4'ellan nom Speces

Incomposibles ampaye profibate tapathabata. Bbada. Phprmph aff mburpang phiur Suffratbe, opale buckeneut the undenwork young whore fall duplin to my Sunthparkpose d'40 kphinaumps, boardhon hans 2.mgmpbmb.

Burgarah manan ու Թևան գործավարուԹևան ա nchumbhear Swanzabhb maghlabe Luy Sachgas brad janulab ford. pul set be Apolbon Shillenebour beadfralbear

ZUB UMUZNAUAPPARTEPART Land abe ocheh dagodarige um ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԵԱՆ

ընձերի դրննչիրը կուրականանում ան ர்வந்து நக்கு நக்கு சக்கு நக்கு சக்கு մանափակելու ստիպուած saifantap promise Su 9 miluliapor Show, be confifty wind himpamah quin dunks then should nearly ment be րենց աշխատութեան վարձրկ men Syshel by med & be st u սպասուած արդիւնքը, մինչ ան da Almonam ատիներին գիրւթուր աշխա-ասիներին գիրւթուր աշխա-Why above 4p phylis

ար գարչութիւնը որ dudmaling andub chrapenty Phis de nigh be Bi majh 4km phamphah jungahparphis, b dhambh & Smj ரு வார் வர் விரார் விரும் விரும் விரும் անը որոնց չնորհիւ,իրինց ֆրան-սացի պաչումնակիցներում նան

Upangland palab mig say a պահովագրիչները որոնդ ժեզի պահովագրիչները որոնդ ժեզի լալ Թէ պիտի կարողանան ի րենց վաստակը «չ միայն եւ պատկել,այլ բազմապատկելի

Umppendenbar Pheby Se nhithi mith op dudg 9-10.30 be 4-6 Comptoir Continental d'Assurances. 51 rue St. George: Paris (9e)

Whor Phil Spi Zorway 4p Spm. warmfach What Blad ja jamen

20,5,9101 00 012

bringen Auflehre befiften en undpd mappadapt dun hannt bradzanhah alekbu. Pr Jupiturah ar fabad araph 19-14thick or potentito, beatght for flegerthight undhan երդերը, «Պրոլետարի «ԹվԹակիդը dack Supp de- 4e quique mp, ap pobjet flybab, pubje jb and Ot harbane bahante գտնուեր վագների ազգեղու 86 was be sowns gamphone Sas ժողովրդական հրգերու ու սիրունեամբ, «մարջսիստական deplurance » stammber pr puly Face Happayor to bequest, ne physipp Janhanka Sha choums Unchty Beblegtapup inhabah beadzanifikab daphiore parastrapisting but of

questo, bash Papoulles 40 panyt Subabulb dons, bubp. opth to phagunt behing pe, no had be be grebam, gebAt n, sty mywinpni Phib Ponnie dagada inghi domin bagan bagib phy digned & Spb. anche do no about of hobour nach

down to up be ab Stages out qbangaphar Aprilibped and ben for-

philip at 4 homeloby of by Swamper. buckterps:

be Jours Gucklight Pt nowSpr det be above and only. mbhmpani Phib be manganege 8=+ 4e JaJabt, op dagodospape negle to aggriph Stranger apply achimba handhamhbai

Ope fully at the date body, op populat be bobenth Shahbaharan Sunshitten Sbb mmmannan Bh. Whond 461160 warpadate and beach plan drang Bhiba be as a boadynaat's philips att to the amount wars, of factor of to delp.

LEVER

summit aprending the աարակչական ընկերու Թիւնրսկսած է Տրատարակել Լեծիծի բոլոր գոր. Shoned Smithell Burger. Phile upger bubenth dig land about t manifel Sumapp, (p ing anyberg which buddles 27 Su-): By mapp for a what . bbb 3 4hrphp @mp4 abni fibr*երկրկատարուի երկրորդ ապագրու*, Bhat dealth, of separate bi Bimpa d mbhibbpb Sancm dap. դիկ հեւ Ցպագրութիւեր պիտի ըլim , before whomb, zeho be Sma =41 Daught Swanpe 756 kg. 3 propply 28bgp, 2 pp. Saumpalp, Lumpph figures by Supp

of phasipple of the manager Summ pho of to morning and by augh and popel along Tests beginn apac Bbbbb, ithhib manghi gap-.... 8րաբուրայի ըսև անժումները գիւղայիական կեան-քում (1893), Ովքե՞ր են ժողովրդի բարեկանները իւ ի՞նչպես նրանը մարտնչում դեմոկրատիայի դէմ (1894), Նա-ըոդնիկունեան տնտեսական բորժավութիւրն (ժատ Dapacybphb) apacub 1294hb. mbybloc Phibbbp bebi

aprophosopsh of by makeness then appropriate Supplies OF Bupadwatibee Sance dapath bb Bosy formus months Smithet by apalyphia of famourant anguelle Amequable բեզենսի եւ Մարքսի դորձինն

SEPSEPTERE AT ZPUBLIPAT րրն չերագահրնար Ծաղ որն չերագահրնար Ծաղ րայագործել Հայաստան դերվու Հորագորեց Հայաստանի մեկ։ Հորագորագորել անդրա վալու գիւղին աիրացուն որ Ցովհաննիսնան եւ Կողլ ղին ակրակրը։ Մարտիր ռութիւնհան և Փալալու գի դին ակրակրը Ա. Ալիջսանևան կը յայտարարևն թէ հրաժարան րքը։ ըր ընօրարար ինդրն անաշաշ-ը» նագանաց ՆԱՄԱԿ ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԵԱՆ

ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ 8ունո*ի մասին —* հոչա<mark>կաւո</mark>լ սյդուկապետ *Ցա*րու*թիւ*ն ա quist up muht night 40 mmph առաք հահատակունցաւ 4hpmb dt2 - gwbb de BbBbs ոխանդեր սանմար դր գրականութեան դակարակար ղափոխական գրականութեան մէջ։ Հայրենակից ժը, Ս. Աւտո. և, այդ առ*թիւ հրկաող մ*՝ ուղ. դած է մեղի, գոր սիրով ապա. դրութեան կը յանձնենը։

«Ցունօն իվ կօնտենսձ տղուսինը ըլլալով, Թոյլ տուէք տե րիանրեղ ցրմ՝ սե թա կերացի չէր, այլ բնիկ վաև աղ գիւղացի։ բայց 90 Mar anhastischen St րնտանիքու արնագ բ Մյաշվբնա՝ տուն, տեղ, ճարստուն իւն... եր կու կորիւններ ձգած է ֆիգրան ghipun namebun up apm նուի վմերիկա, երկրորդը՝ Հա-

IT. JUPILSONIS

PALAR GEUURUSFUERAFU Ինչպէս դիտէք, Փարիզի հե արուարձաններու մէք Ձիչ Թիվ Կեսարացիներ չկան, ց նավար գրորահի ղն մուսւկիւր քիր այր է ոհ հահմ չանկրաիչէր ուներած։ Խումբ մր S 442 7 1 րենակիցներ պահանջ համարձ լով, կազմեցինը Կեսարիսյ եւ Շրջանից Հայրենակցական Միութիւն մը (ինչպէս արդէն գո iniffich nibb Udbphim he գիպտոս) որ իր առաջին ժողո վը դումարելով Փետրուար 15/6, ընտրեց Առժամեալ Վարլութիւն մը, լոյս ունենալով իր յաքողութեան, անկստիր բոլոր ըրավենրրենու ը

Bhudai Thomphas Lain. Charlebur ավատակը պիտի ըլլայ մօտէա ենանւիլ արդէ» դոյութիւն ու ննցող Ամերիկայի եւ Օգիպտո uh Uhacibbulun damanbu

Acump 40 Shmrbbpt Apam րիսյ եւ շրջանի բոլոր հայրենա. կիրները անիստիր՝ չգլանալ իրենց մասնակցութիւնը, անդա-մասրունլով ձեր Միութեան 4 m d m p յառաջ դիմութեան։

Արոգադրալ վանչութիւր Zwogh.- K. Panossian. 19 rue Monge, Paris (5e):

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԵԱՄԲ ԿԱՐԴԱՑԻՔ USU GUZANES SOPOC

Փայլուն ապագալ մը եւ ամ սական 2–4000 ֆրանը կը վստաներնենը բոլոր այն 20– 45 տարեկան գործունեայ, ներhaimanth em? phumamuning. Jug genga etten ֆրանսերէն լեզուին։ Թեկնա. ծուները պէտք է գրաւոր դիմեն Comptoir Continental d'Assu-rances, 51 rue St. Georges, "կողմէ պիտի ստ

"BLALLO PERPOSE

^{Պի}լթ**ԱՆ Հ**ԱՄԻՏԻ Ա. ՔԱՐՏՈՒՂԱՐ **ԵՐՎՈՒՐԻ ՓՈՅՈՑԻ ՑԻՑՈ**ՏՈ**ՐԻՆԻՆ**

ՀԱՄԻՏԻ ՎԱԽԵՐՆ ՈՒ ԿԱՍԿԱԾՆԵՐԸ - Men's Surm phash

getantafan Shudahamila imbitaba Austini southers transfer confident by adjunctifiting and objects " 405 May apod Sharks and the action of he & purp to and to San ar Bond gen Imbandeben Chry a Sanfeb Sele fell last Som. Som for things ob Stale bet pulant belighed at the Bearmidian gaple 185 of flyant falm payer for The polart den pe malphagapat aque la generale en per sam que terre diplus for during set to be for the angue lypons south or als to my fifty and for the second off apparation touch at and quelyalpho the

Celp bet bolmaby dulmu phug obpburg ang burg den I dan one of he december to water place of the second the sec espeter upous humber man per fina, les mont den bimpt que bimer den espetet. Upous humber plus mont of the desire den espetet de l'imper plus mont of the desire den espetet de l'imper plus mont of the desire desire desire de l'imper plus mont of the desire desire desire de l'imper plus mont of the desire desire desire de l'imper plus mont of the desire desire desire de l'imper plus de l'imper pl apolit. Labitor and per done has been and the con-

Crap bet palma dialum dialue aten urdamph 348 trosphe poor pr zun nenge abe ge gef de antmereb. gegebr ub Auffen. to bather to abampropadis Arth Aphl anagripo was no prompte tel, be xuzter whet and underen of the total metapter at the beabe but by gred up of a by abote Inchatto and t dbpt ab by dblita walmutt:

Brillian talkah setaph and toth addably pr debare still իւլ եղաներեն ժեկն եր պեժալեստին էֆենտինայեռ ան շեյլնել իս. Imquelepan Submurdable pang aplubby fibung the sandaph 2mgmf. put pt an fame San Phile 2 - Shi, agan stop She 17 maph forme Want But Ludhuh Shu gapabl, Sufaral this hel holathan Subgen անոր ունեցած կասկածներուն։ իրականունեան ժ էք կուլթան Հաժիտի pour open Phand of the Super Stantamph totamph fact about to rangular frequently Suduranja another be zoodbene whomftwed ne ne depose a habi stantements totambe com

Or de stantamps the truth and during de mount to Trug bulge D'in gordpulad Borna thadby, pr dalfputh Tonny tokt whiteper Chape he present She supemphone Dhat all quiters. to be Bartbach at a happyungan Phillip famagaind effage be - Ja forp Spamillar Colored Diegeth 24 John of Sant-18/18 48 Sugargante

Was looks fabriot to pr autombyly. Crife bil baland b gon ber Sequipe British fammel, Berifant ata beringthe maneur abl. Ladbaha he shibyste hohosa hedt anne hale de this his pojedbone «BERdesh wonderfettbig, open & greste Uneffett she ath ofth afree Burnialed Alexander

Burtemp tang be the under lacks makings pr maduret upde

may want darpagage blot artist of antimporto and towntown րծակարածը կը խուղարկուեր, ԹուղԹերը կը գրաւուեին ինջն այ գիշեր tila's iget tobaffild no unbforet fing fa unboret abpidge min ngamp atametemmin totampin manche for bracht att biet band ibmworm Phase they telled this bil bulance Abbaruburg felland. abad turn pr dda 15 bygar blyrg a b Imbamb mpagplud, dmamog Impa

animate Starbert Buren sparty totoute pr be befreptible e mandy put de quagition obek difinit gibnefitud thatme-4646. Det polit ze jene, aparte of matembare for the first manate mya be Spawigaridbudg, Jujubh baur op bobg mofort hilber Shruba & be առշնեն դուրս՝ չե նյած. ժիւսննրն այ Տաստատնցին արուած ժուրնային MOLIO ATTIVITE

Building any half fully f fabt all yabited abornes any amping. ծերը պետոված գանձէն արուած ամսականներու պես կանոնաւոր եւ Տասատա էին։ Համիա այս կերպով պետունձետն ազդեցիկ մարդիկը եւ puluangues debind, he harble fat white Sucumment he անած իրեն։ Հեյքս իւլ խոլաժ էն պատ, մասնաւոր ամսականներ կը ստա-նային նաև։ մինւնոյն ՀաստատուԹնան «ֆեքժվա»յի _բարաուղարը Lucatible pr Apmenduch apparadant «bambapples Anamata d mange may not the number Still bet follough bout but and mante ned maxwold by «darphus»bbp aphbs anstamble as a Sauma Phub att about quelubblene aucht. (Gun.)

"**ՓԵՏՐՈՒԱՐ 18**" **ՓԱՐԻԶԻ Մ**ԷՋ

Այս Եթ. իրիկունժամը 8.30էն մինչեւ առաւօտ Salle pour Fêtesի մէջ 94 Bld. Auguste Blanqui ### Glacière

կը Նախադանկ՝ Ընկ. Վ. ՓԱՓԱՁԵԱՆ

եր խոսին՝ ընկերներ Ս. ՎՐԱՑԵԱՆ եւ Վ. ՀԱՄԲԱՐՁՈՒՄԵԱՆ

տասածութինը), կիփան հրգչախումբը՝ ղեկավարութեամի (ար-**Ցա**կոբեանի

որսասը. Եւրոպական պար, ընտիր ձազ, ձոխ պիւֆէ ժողովրդական դի. ՄՈՒՅՔ 5 ՖՐԱԵՔ Lapanje

ժամբ 9.30-10.15 բնկ. Արտաւազդ Հանըմհան։

บนนกระนนน 86064กลด

ճազմակերպուած Հ. Մ. Ը. Մ.ի զուա գոյոնպի մասնանիւդին կողմե 29 Մարտ կիրակի ժամը 2.30ին զուա գոյոնպի Թաղապետական սրաβին մէջ։

կը խոսի՝ Պր. b. ՏԷՐ ԱՆԴՐԷԱՍԵԱՆ երգ. հուագ. արտասանութիւն եւ սիրուն անակնկալներ եր ներկայացութ` «ԲԱՆԱԿՈՒՄ ՄԸ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԷՋ» Սկաուտական կետևջէ

ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍ ՊՐԻՒՍԷԼԻ ՄԷԶ

եպովակերպուած Հայ կարժիր հայի կորմե Այս Շարած իրիկուն ժամը 10ին Résidence Palaceի մեջ 147 Rue de la Loi կար. attractions եւ անակեկայներ

ԸՆՑԱՆԵԿԱՆ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ ՏԷՕԻՆԻ ՄԷՉ Կապժակերպուաժ Հոկուուկող՝ Նահանգային Հայրենակցական Միութեան կողմէ։ Այս Շաբաթ իրկկուն ժամը ՅԷն մինչեւ առաւշտ Stupple Vouptet Lhabtah upwiho dig.

LUSB SEDUL

עבר שלביף הרבר החים אלבים ղատմական նոր մեկ վեպը՝ (Մարիամ ՄագԹաղինացիի կեանքէն) በሀጣጣኮ

թորդըդանկարուած ՄելՔըՆ ՔԷՎԱԳՀԵԱՆԷ Գին՝ 15 ֆը. դիմելմիմիայնցերինակին՝208bisRue Lafayette,Paris (10)

ՌԱՖԱԷԼ ԶԱՐԴԱՐԵԱՆ

η U Γ h η U U b Γ *gbf' 2 rue d'Alsace. ASNIÈRES. (Seine)

ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ

— Տիկ. Արշալոյա Փէհարիը. հան կը փնառէ իր ազդական ներէն Տիկ. Մարիամ Փենտիկ.

ungtu ծիկ. Մարիամ Փենտիկ. Խան ևւ դաւակները՝ Կարապետ, Մանուկ եւ Թագւոր, որոնց Փա-րիպ ըլլալը կ՝ են Թագրուի, որ հեղարե գրել Archaluysse Pen-dikian. Karaheuzian Home,

La Gaudinière. Ville aux Clercs. (Loir et Cher, France.

— կը փոտուր բաղաչ ցա-փուլու Թաղեն Լուսենագ Սա-հակնան, մօր անուն՝ ցարունիլն (կառավարական պատոննայ), մօր անուն՝ խանուն (վարժունի), նարում՝ Սանուն՝ չերգօրի և որ միուն - «Իսարական էր եւ

ունեցողներէն կը խնդւրուի իմա-ցնել M. Fernezlianh, 36 Rue de la Part Dieu. Lyon (Rhône).

— போழ்க் வெள்ளமென் நிழு முற்னைத் நா ம்வுவருக்கும் இது முற்னைத் பிரமையைந்வ பிரம்கள் (கின்க), பிரம்மனைத்த கொருக்கு நாற்கு ஆர்கர்கள் கிட மூழைந்க கொள்ளத் காம்க்க போழைந்த கொள்ளத் காம்கு நிறுக்க சின்னுக்கு வாயைநர் நொருக்கும் சின்னுக்கு வேயைநர் நொருக்கும் சின்னுக்கு வேயைநர் நொருக்கும் சின்னுக்கு வேயைநர் காழக்கும் சின்னுக்கு கொக்கிக்கும் காரம்கள் கின்னைக்க கொண்கைக்காக்கள்

Սասունի ԱՀարոնը դիւղացի Յովհաննէս, Կարապետ եւ Պօ.

վոս Շաշիրբրար, որոնք Մրևէ. Առարևանգիր աստչ ին մեա-

numkemgali mang kg agam-banthi Shqumbahham laum-banthi Shqumbahham bajamjan Upakbang 1914h hamphamah Khalbang 1914h hamphamah Khalbah mana hamphamah baji Upaha mana hamphamah daji Jane Laun haba samah dampha Jangbahta kg kangach hampha Tangbahta bag kangach hampha Tangbahta bag kangach pampha Tangbaham Upampha Sh ba sama da la Tour-Billy. Argantoil.

de la Tour-Billy, Argenteuil. (S. et O.) France: Szaphus Luip munniph 500 Spusha hunter

9. UPAUSLI Unpanal for for furgion of the formal property for the formal property for the formal property for the formal property for the formal property for the formal property for the formal forma

կը գտնուէր Շէտասախլե։

France.

— Uniph Ombanhub



TUAUA LANCA Quin. Upacphur ընդե. ժողովը վաղը Հինգչարթի իրիկուն ժամը 8.30ին, 11 rue Dunoir. Ըսկերներու ներկայու.. թիւնը պարտաւորիչ է։

BULGASPEL

2. 6. Ո. Միութեան Փարիզի Հանիի րերվու գառը 9իր Bin-աստաքար գանովը վասն չերժ-հուրանը մետանահարքը մասարիայի մէջ։ Կը խոսի Օր. Ա-բաքոի Թորոսեան Ցրապիզույցի ընտառամ վէպին ժառին։ Մէկ պատասա գերթո ասորու Մեկ ժամ սինչմա, Թիւ 19 փոլիսը։ Կը հրաւիրուին անդաններն ու համակիրները։ 2. ն. Ո. Միութնան Պանես,

rաջաս սաստադրողը» դասարու ար ժամը Ֆին Պահեոյի մանկա-արարուեցին մեկ։ Կը խոսի Շ. Հարդունի եւ կը ներկայացուի մեկ ժամ սինկա Շոլոյի ֆիլ-մը Կը հրաւիրուին անդամներն ու փաղակինըրևն դնւ ըն բնաշնես-

LHIPHAILSTIA

1151181158 USUSUST Uhter, Q. W.— 10: Shhucur, V. V.— 35: Lu Hamprhta, V. V.— 5: Garwadhi, V. V.— 60:

ՆԱՄԱԿ ունին Օր. Գոհար Ձա դարհան, Փալանուկ գիւզացի Արժենակ Կարապետեան, Դիժել «Ցառաջ»ի վարչութեան։

9. Հայկ Թուրաբնանե կը խնդրուի հանդպիլ «Յառաքջի խմբագրատունը։

ን ቦ ሀ ሀ ቴ Ն Ե Ա Կ

4 U.ZUI 20LUS (SCHOLAK)

AUPSUPERTES TURELLEPOPPERS FATER CLARKENERS ZEUTABRU 1906DE PUPPS 6 rue Adolphe Focillon, Paris Tél. Gobelins 19-60

Ներկայիս

. Brunoyի դբե՞, գանաբ բնվու նական հանաքին քանաքրը քանաւուրգըը. - Brunoyի դբե՞, գանաբ բնվու իանը Հափանրն քանաքրը - Brunoh դբե՞, բարսու բնվու իանդանագիչըըն 7–3 որը։

րու չինունենան յաստուկ, իսանուներվ, գառակ. ժենքը 90 ֆր.: 3. La Bauleի մեր՝ ծախու ծովնգնրնալ արդիական villa մր րինուած /930հնա

4. Հարիւթին 5 տոկոսով փոխառունիւն՝ այն յանախորդնե-

պատենը, թիւն։

- «Կըներին Եսակասով փոխառաքին գին։
- Տիսըն «Նիլանի չափարել վարումին հին։
- Նիսը «Նիլանի չափարել վարումին դես։
- Հանրեսին Եսակասի վերջին գին։
- Հինու Զինու Մոլեանի մոս 10 պրումին դեսու Թիւններ լաս
- Հանրեսին Եսականի հասարության հարարության
- Հանրեսին Եսականի հարարության հարարության
- Հանրեսին Եսականի հարարության հարարություն հարարության հարարության հարարության հարարության հարարության հարարության

Soss Multafafafa

ՄԱՍՆԱԳԷՑ ՆԵՐՔԻՆ, ՄՈՐԹԱՑԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒԱՆՆ Varicesh (վառիս) եւ հémorroidesh(Էվոռոյիա) ա արժանում առանց գործողութեան, գիտական

ոտեսլուգ. shադ էումի (disthermie), (իւլ Թրա-վիօլէ) ultra-viole, դիար երմի (սեռնաքութ)։ (ըվ թաց գրութ) անքաջան ԴԱՐՄԱՆՈՄ ՖՐԱՆՍԱՖԻ ՄԱՍՆԱԳԷԵՆԵՐՈՒ ԱՇԵՍԶԱՆՈՒ Էսդումեկում Իսաներ ամեն օր 4—7.30, դիրակի օրեր 10—12: 142 Fbg. St. DÉNIS Tel. Nor (պառ արև Նօրի եւ պառ արը լեստի մեջահրա,

չևցերոՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՅՐԸ чиливих 8 L 0 P h 11

61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e) **ՄԷԹ**ըս Օտերս եւ ՍԷՆ Միշել շեռաձայն Littre Արեւելեան եւ եւրոպական խնամուած կերակում

ԱՅՍ ՇԱԲԱԹ ԿԸ ՎԵՐԱԲԱՑՈ

8 RUE CHATEAUDUNA

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՆՊԱՐԱՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ։

Métro Cadet. Le Peletier et N. D. de Lorette

ՀԱՑԵՐՈՒ ՈՒՇԱԳՐՈՒԹԵԱՆ

ALIMENTATION TURENNE

ՁԱՑԿԱԿԱՆ ՉԵՕՐԵԿՆԵՐ

Ուղզակի մեր կողմանէ անաբատ իւղով պատրաստուած եւ աժենագժուարաֆաճենըն անգամ գոֆարնելու Երաշխատ_{ոնունի} ԱԱՑԿԱԿԱՆ ՉԻՐՐԷԿՆԻ (Հաջարով հւ առանց շարտի) հւ ԽԱԼԱԴՈՒ ՏՈՍԱ: ՆՄԱՆԱՊԷՍ ՃՈԽ ՄԹԵՐՔ ԱՐԵԻԵԼԵԱՆ ՆԳԱՐԵՂԷՆՆԵՐՈՒ ՉԵՂՉԵԱԼ ԳԻՆԵՐՈՎ

30 rue Bouret Paris (19),

UHRURAURT THEBREURAU

STOPET SORR. UPTPUD 4. PERPORUL

SUPER OF SOUTH 19 11 11 11 4. FEGFOOU 1

դակինը նրվապետ Միջաինի հրանա, հետակումութները,
գտառությ մետայլ ֆրանս. առողջապան, Նախարարումեններ

Բայց է ամբեւ որ տաքը 9–12 և և 3.00 թ. 7.00, Չիրային եւ տաեւ արերը

10–12, Հոե մե կատարույել 11 4. առառայութները ամբեւ ձիրայ գործ

թեւեւ շրանվարում (radiographia), որուրանրկանարումել, jounger,

որույել և ու հանիքկենան գորամանում (radiofrapia profonde),

հատու ՖՍԱԹԷՐՄԻԻ բոլու փիտարվումենցը եւ Երեկարարումավան բոլոր ձեւերը, որ հերգին, արտագին եւ մորթային բազմանիւ Հին ւանդութիւններու գեմ գործածուած գիտական ամենավերջին եւ դո

(Թոգախատուոյիներու Համաթրուսաոնհուսե գործողութիւն։ Հակաչիւ ախտային կանխարգելիլ ևւ բուժիլ պատուաստ եւ Հիճուկ (կտտարե

Αχωյին ότι ξαφόδων ζεταληπιθρεδιάσμαι η έσ' πάξωθωδού, βέν-αφιωδού το Φρέοινουν σέθνουδού

Μεμήδι δι εφιδημό εβρικόμη βρίδουμα, η έν χόξιμο κήμο, βίκ μας μιθικό οι δρέτη κότο ό Εβρικότη Βαμεδικόνται με τέλ βι αναδική με τη δρέτη και με διαδικό κατιδημό εδικόμε δικόν, πορικόμ διε φικόμος διδαφαθή έρμηδο διε φόδιο μαγόλ εξικόμετη βιλόδητε εφιδικόμε διδαφαθή εφικό διε φόδιο Απουταιος Socialeh φιμαφόνες εβικόμεδησε εξαιμοκή με τη Εβρικό διαδικόμε Σαμβο το Εβρίξουδιοι κορικό εδικόμεδη δραμέρδη εξικόμετη δικόμη ξειμόξε δικότε εφικό ξειμοκόμεδησε δικόμεδη δικόμεδη εξικόμεδη το δικόμεδη κάτο δικόμεδη κάτο δικόμεδη κάτο δικόμεδη δικόμεδη κάτο δικόμεδη κάτο δικόμεδη δικόμεδη δικόμεδη κάτο δικόμεδη δ

Zwugh' 126 Rue Legendre (17)

Métro: Place de Clichy-La Fourche, Autobus H. R. Rbis. Tél- Marcadet 07-42 Tramway 39, 40, 42, 5:

TUINTHE PULLINA UT Gare du Norde dom, 17 rue Belzunge. fran giarue Belzunes. ինդը մուներ լայներ, հարմա, ոն հետ անձ բաղադահանակոր յարժատը՝ դերձանի, կարունիիի, տափրիկի ու լիւցա դարձիրու Հուր, կազ, հեխարականումին՝ 6000 ֆր. տարիկան կարձը։ Քաղը 8 տարի դիհ 45,000 ֆր., դահրիկի 30,000 ֆր., ձել՝ Գ. Kilikianի, 8 rue Rougemont (Paris 90), իսկ իսանումի mhubbin. adap ahdhi, 15 cue Belzunce, abembanhp mbbul.

ON DEMANDE REPRESENTANTS ET REPRESENTANTES POUR LA VENTE D'APPAREILS DE T. S. F. «PHILIPS»

CONDITIONS TRES AVANTAGEUSSES S'ADRESSER «Ets TOUT POUR LE CONFORT» K. NANIQUE (9thus thebeth) Ingénieur E. T. P. Agent exclusif pour Paris et Départ. de la Seine 26, rue de Maubeuge a Paris (tél. Trud: 53-44

GRANDE EPICERIE INTERNATIONALE ՄԱՐԻԼՈՍԵԱՆ ԵՂԲԱՐՔ

լիուի եՒ ՇՐՋԱԿԱՑԻՑ ՀԱՑԵՐՈՒ ՈՒՇԱԳՐՈՒԹԵԱՆ

Մոր վաճառատան սկզունի է Շախել աժան գնով Մոր վաճառատան սկզունին է Շախել աժան գնով անում կուրդայան արան գնով անում ընհացքին, որ Մոր վաճառան արևելիան եւ եւրոպական նպարելեններու արև սկզունին է աժանումին մարթումին, ուրդամառւ

գերուն ֆազոմարկ դրայր փոնջընով թբ ժով տիրսի գրուճ։ նա ժիրրնաւր գր գրև րտիունս՝ ժիրքնաւր վրա։ ձարոց անգեծ գրև րան գանքըանքը գր հասժետարձիք ու հիմրբ-կարող որպուսանությունն անագրությունն և

URCHIOHERS BURROW UUUUUU9ES PAPC4EEP 123 Bd.

Luran I merbenk de jurghungunth de dél mandahk habi habi habi pada habi pada habi pada habi pada habi sa de concierges à Rue des Orchides Paris 13, opposition Kandunium p 93:

UUULUSES PAPEGIAL

96 R. Rivoli, «Եթ-Շաթլե։ Արմատ-եւ հոր մեք ոտ գարժ- արանց եւ կա-նանց մարթի, արևան, վեներ- Հիւպք-եւ գարիսի Ամեն օրՍ-12,2-8,4 թր.9-12.

Schastopt, Փարիզ, Մէ թ. Réaumur. Մեղանցը, պրեսն, մոցի ի հեւանդ թ. տարրալուն. Կ՛ընդունի ամեն օր 9— 12 եւ 2—8 եւ Կիրակի առաւտանրը,

EMPIRE Uhugha-Zee S7 Av. Wagram

IMPRIMERIE - MASSIS - ÉDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (10) Le Gérant H. STEPHAN

ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՆՊԱՐԱՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ 112 Rue de Turenne- ompha (3) (file po' Réput

#Էլիֆոն՝ Archive 50 - 61

Uighthyth day fumbarify be pungumbyth day gir

ՄՈՒՇՏԱԿԱՎԱՃԱՌ Ն. ՊՈՒՏԱԳԵԱՆ ժունում <u>կարնագարօգ Բ</u>ՓեԲԶ ատը դեծ ատեկրգնով ։

40 ՇԻՆԷ ՉԱՓՈՒ ՎՐԱՑ ԵՒ 40 ՆՈՐԹ ՕԳՏՈՒԵՑԷՔ ԵՂԱՆԱԿԻ ԱՌԹԻՒ ՀԱՍԱԾ ԱՂՈՒՄԻ ԽՆԱՄՈՒԱԾ ԱՇԽԱՏԱՆՔ ՉԱՓԱՒՈՐ Կ

15 Rue Henri Monnier, Paris (9e)

Métro Pigalle thamamy's Trudaine 07-

PALETT PURUNT

Georges Cherbetian

ԱՒԵՑԻՍԵԱՆ ԵՂԲԱՐՑ

ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ՆՊԱՐԵՂԷՆՆԵՐAԻ

PLACE SAINT MICHEL/ 1/21/21

28 rue de la Huchette. Metro Saint Michel, sortie

գրերանարավ ու փոնհաճարավ

LE COMPTOIR DE PROVENCE, 37 RUE PARADIS, MARSE

ձաններուն մեջ նպաստաւոր գիներով։ 2. խորդրդակցունիւն ամեն տեսակ չենքերու կառուն գրաւականով փոխառուԹեանց ֆամար

3. փոխատուուներւն դրամական որեւէ գումարի։ 4. եր կատարէ ամէն տեսակի քննուԹիւններ (expertise



PB#%69%% ACHTAIN 35 5. 705. 1405 250 Species 6801 60

"HARATCH"

Directeur-Propriétairo Rédaction et Administration SCH. MISSAKIAN Եմբագրունիւն և Վարլունիւն Եմբադիո՝ 235, Faub St.-Martin թվայիը՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ PARIS (18"

Téléphone: NORD 67-23 գ շ տուս որս ուս Հասցեի փոփոխումինան նամար պետք է վճարնը 3 ֆրանց

ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ 26 ប្រ n s 1891 26 M A R S 1931

b. SUPP PPh 1528

ՕՐԱԹԵՐԹ ԱԶԳԱՑԻՆ, ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԵՒ ԳՐԱԿԱՆ

9.1.2 50 VULPIU

NOU # POUP

րինՁեՒ ԱՅՍՏԵՂ ԻՋԱՆՔ

եր աողերը գրած ատեծ, ստացածը վերեւի մարտ 18
դումիր Յերվեր, ուր կ՝երեւայ 5. իսմրադրականը գԹուրջեւ, Ցարաբերու Յեանց մասին։ (Դ.ը չենջ ստացած)։
Ջորենե, դարունակելի է շարջը։

Ուդեն, դարու հավոր է շարցը։ թոյց մենը ամ փոփուինը առավին հրեջին, եւ ժամառան դ հասար հղրակացու Թանս վրայ, դոր արտատարիր էինը, հրէկ։ Ռոմկավար պաշտոնաներնին իսկապիրը, ինչպես աեւ ածջ, բարիջներ կը ապասե Թուրջիոյ ճանրապետական վար-դենին ավտակորում էն, անոր տնահասկան վիրացինունեւ հի. որու միքրդին հաւանօրեն պետը պիտի դան հանեւ Հա-և. ուրու միքրդին հաւանօրեն պետը պիտի դան հանեւ Հաուսորավարգութիրդրեր։ 18 թ. տիաի վրհադրրբ արորց ջարմէա ինդրն երժմնվագ 17- սոհու ոևքսներ

hobel 9. Թեջեհան կը հաշատայ որ Մ. Քեմալ առ ամբաները պիտի բանայ փախստական Հայերուն առջեւ, եւ ախտի խնգրէ որ տրամադրեն իրենց տաղանդը. վերաչինելու որի խարգե որ արամագրհե իրևեց աաղանոցը, վերաջիները, նատր գվաքածութ կան ակրիա վերադարձել առարի արդուտծ ործույ գործերը, կալուածենին ու միրիոնենրը, ահետաական ըլ ազգային կամ արևաի վերաճասատուն Պղոսոյ Պատրիաբ, գրածին իրաւուն-ընկրը նրևւակայնցեց ինչ որ կինացը, հայա միամարուք ինչենրը, նշա այն պանուն՝ երբ այնա հայա միամարուք ինչեն հայ-արանի ատացուտծ ընկրը, անհատական բնակարաներընչ մին, և դիրեպնահատունները՝ Պրոսոյ վելի ակ Անատորուի ընկոր-հրան հայանը՝ գրանորը՝ պաւսաներու մելի։

միջը այն պանուն հրը, որսի շուներու բանակ մր «լջևալ» ույրեր կը փետուէ դիչեր ցորեկ, եւ տուրը, տասանորդ կը պա այի նգու Հիւանդանոցին իսկ։

եմին Ագր. Հիշանդանոցին իսկ։
Եվեր Ագր. Հիշանդանոցին իսկ։
Եվեր Զարես հիշգ ային օրերուն, երբ պանապան ընկեւ
Եվեր Զարես անասագետ հնացած Հայերն անպամԷպես ուրել որ - Թուրբեր- արչեր վասը են գարծած։
Արդուս ան իւն բարեսիսա գեն ալականն ալ պետի իսնդայ
որս անդատակ ագիտուբնեան վրայ։

սասրատավ ապրաութատա պրայու գեպքիրի ալ բած մբ չեն Ուրենն, վորիչի տասը ապրուտի զեպքիրի ալ բած մբ չեն գիկցությած սեր պատուարժան հրապարակագիրներուե։ Եւ գուք տեսել յանողվունիներ Գ. Թեջենանի, որ ճարիւ. «Աի ճառանականունեան փոխարեի — այն այ ճղճիմ րի դեր գատրակարությար փոխարեր — այր ան դնջից հրդությանը չապահ — ին տաչարնչ չովայիր իրոնին Հետևունա հրդությանը

- «Գաղու Թանայու Թիւնը այէտք է դադրի, ըստ մեզ, խօսքով ար մերն է բարի ևսքորդի գիտնես (փան՝ 11 դոմար)։ «գիտամարը հնաևուրդները» ու Տակցնու, ժոնս հոդի նրքու չիա «ըրակա ժամանար է ժանգնով ՙԹունեիս և գիտաներ «գիտառայանութերոն անուն է բանքին բաց արձ ընդամիր անա-

Այստեղ արդէն գործ ունինը ոչ թէ միամաութեան կամ **ագիտութեան,** այլ անրարոյականութեան հետ։

թող ծանր չդանեն այս բառը, որովնետեւ նարցը յալ անողը սովորական մեկը չէ։ Վարիչն է կուսակցունեան կուսակցունեան րադիրը՝ անոր մեկ պաշտոնաքերքին։ Եւ միաժամանակ Գի պարծանջ» բանաստոնդու Ուրենն, մենջ, արտասանման ապաստանան նարիւր նապա-

ասը ասաց, արտասաստա ապատասան արան արանի ուրիչ հարի արանականներս, ուրիշ դատ, ուրիշ պատմանի, ուրիշ հարի դունինը Թուրջիային, բայը միայի շահ հատական իրա-անինի և չանիրու Նորատունիկան է կենտին իր ապատանըը հարի գիրե, Թեգեհանները՝ Սերեւա հան մը ունին, հրրորդ այ գուրարում այն իր արտալ ուսունը, ույցին, ապահովապնիր, մա Հարրորդ մես իր արտար, տունը, ույցին, ապահովապնիր, մա Է չարրորդ մեագուր, Գարոն այնինչը առնատրական ձիող մե պիտի ճաստատե Պոլոոյ մէջ հայլն.։

յատի վամահեր հարակարունթաղե՝ թւ քատեսւին ժմանուդ-ը, թեթում տոսն ի, նորը գծափաւսնել մեկծն թւ քրմաբա։ դաղ թթե։

Ո՛չ. Գ. Թեջկեան, ոչ։ Ցետին Թուրջն ալ կը Թջևե արեսալունթավը տարուած Հայուն երևոր։ Անոր երևոին էջ «Երանունենավը տարուած Հայուն երևոր։ Անոր երևոին էջ «Երանուներակը ու չու նշարս թուրքը ալ ու է Հայ «Երանու

Քաղաբական կհանջի մէջ, այս՝, ծիծաղելի եւ աններելի

երին ենա 11 - այսօր այսագետ, վատը այնտես։ Չագնատան։ «Մրջանը հիմնապետ» եսերիրերը Հայկական դատը չտանիլ չկա-«Իլ խանի մ գր վերստացանան, երժինենի երկրունիան, սահետ-ապետի հարասուն ընհրու եւ շահերուս հետո։

«Գովությալունիւնը» — կոտրի այծ գրիչը որ առաջին արմուդ ժոհգութին այս հահետեսո երան... «Հինիրթերէ չի համ. արմում ժոհգութին այս հահետեսո երան... «Հինիրթերէ չի համ.

արեն գովականում ուն վերջիր դրանակը է ար, դե ավա-արքի չայերբերը։ Ին չայերբինը։ Որայք է դին հայարագարար։ Սեսև, մե ապե մասեր Մարում գովարար

այան թնվունը իւ իրականացուժը։ Շ.

ԱՒՍՏՐԵՒԳԵՐՄԱՆ ՄԱՔՍԱՅԻՆ ՀԱՄԱՉԱՑՆՈՒԹԵԱՆ ՇՒԻՐՋ

Աւստրեւգերման մաջսային ճամաձայնութիւնը մեծ իրա-իամաձայնութիւնը մեծ իրա-կան պետութիւնները։ Նոյն իսկ գերմանական բոլոր շրջանակ-ները ճամանիտ չեն թուիր այս կարգագրութեան, որ անակնկալ մո նրաւ հանասի ոնօրենը կր բողոքե Թել կառա վարութերւմը տեղեակ չէ ։ վարութերւմը տեղեակ չէ ։ աչիստավարուծիւնը չէ՞ սխա-գիրը կարց կուտայ Թէ արդես՝ բ աչիստանըներեր։ Ցօդուածա-աշիստանքներեր։ սատասարուարիու։ Ամեն պարա գայի մեջ՝ կը գրե «դերիներ հակեպլան, այս դայնագրին հանուտնըներուն միակ պատասու հախարարը Քուրքիուս։ գերման թորիղարանին մեջ հուր այնաիրվառանան

Ֆի կառավարութիւնը գոնչ ան դալ, սակայն չին ալ թնողմից, հրագարանին վրայ անդի ունե-դերը կ՛լնու-ւսին Ֆի դաշնագրի հրագարանին հայաստանին հայա խուզեկը։ կննժանարի տնուռեիր հարգը մրվութիւց ասւաջ էնքեր խո ժատահանուռիւրն գարի ո

ENKYBULUKHU LEPUMUZ

րագրին ֆետեւանքներուն մա-ըրդանակները մտահոգ են դար-եուկօսլաւիոյ տնտեսական

սագրին դճահւանքներուն մա-սին, մինչ քաղաքական շրջա-նաչների կր մեան վերապան։ Գաշասնապես կի ծանուցուն Երաւսարդեւնունգու առեւ-արական դաշնագրի մը վերցման գործողումիչևները վերց պատմ հեւ։ Նորնալես մյունգայանումումուն

ւարն ըւ գառըտւսնանան Ասո

KSHI KU WAKUAKU WUUFPE

ԻՏԱԼԻԱ ԿՈՒՍՈՒՄ ՄԱՄԻ Ի իտալիա լուսաբանոոԹիշններ ուգեր էր Աւստրիայեն, ֆամա-ձայնուԹևան տարողուԹեան մա-սինս Գերժանիա եռ Աւստրիա եր-արապորագրեր տուած են տարիս» ոն Ոլսոսուըթառինէ ու Ետվտանագնըն տառագ դր Կու ժանդառնագու Պոստինա դնիտալիոլ, որ կ'ուսումնասի զանոնք, իր դիրքը կարեն Տորեսը նաքար

ԱՆԳԼԻՈՑ ԴԻՐՔԸ

գետներուն, որ խնաքրով ուսում գրույ• դիրչ ֆետրոտ տնժէր Արժկիտ ատվուկը գրևատակ դե րասինբը գտճոտյիր փնսթյանվել Ժեսորկություն այս ֆամաձայնութեան։ <u>Ո</u>րգլիս՝ ձեռչոռնվրբև կն կատանբ ևրմեքի Ֆրայ, մինչ ֆրարստ տնմեյ այս ֆամաձայնուԹեան։ <u>Վ</u>նգլի առեւտրական նախարարուԹես մասնագէտները կ՛ուսումն սիրըն ԹԷ ֆամաձայնուԹիւն ի՞ քրժեկով ապգուսունիր վնա! նաժանցուցրբև վերտ՝ ուրդ-թ թէ մասագակութնուն

ին (առաժոյր 1ացախսնաքրընը բրո ճարի ոն այս ընկու ընկիննդրեն մառայը պիտիս օժասուի ոսոկից-ար կնքայը առընցրը՝ ինքոց նո-աի քեջայս բաղաջույնութ բաղը ակե

000 000

Նախակրթութիւնը Թուբլիոյ Վեջ ինկիւրիի Ազգ. Մեծ ժողովի կրթական յանձնաժողովը ըն ունեց այն օրինադիծը, որուն նամաձայն թուրջ աղաջը ի անեց հակապերվունիլուհրադարարարությունը ու Հիատենու ընդեց հակապերվունիլուհրադարդադրուներու սեկ այերա չէ ատենու ընդեսացելն համաձայն, Հայերը, Յոյենրը եւ Հրեաձերը իւ մեյ առենը։

Երևափոխանական թևկնածունևոր

Թուրջիոյ մէջ բնարական դործունէութիւնը կը չարու նակուի։ Մինչնւ հիմա 300է աւնլի դաւառակներու մէջ պատրասառւած են ցանկերը։ Տակաւին 100 գաւառակներու ցանկե-րը չեն կախուած։

Բազմաթիւ անձեր թեկնածու ներկայացած են։ Նախ բոարդանում արդարում ոչ է կան բազմանիր հրիատարդներ։ Արտուրական 500 անձեր դիման հե հոմե հովատակով։ Բրկկատիումները դրան և հրանց հենածութիւնը։ Յետոյ

սոեցմէ ոմ անջ անսենլով որ իրենց տարիջը փոջր է, տարիջը մեծ գրբնու չուղ ուն մուս արան դիմած են։

Ֆրանսացի կրոնաւորներուն կալուածները ծությունի վերորաշան չրարշրան հայատետեսշիկշրն նետգ է Ֆետրոտնի վերորաշանբրիսշ խրմերի դառիր աէֆիլքատ

— Հահրային իրաշունջի անունով դատ բանալը մեկի պատկանից, ասօր նամար ընդն, դատախազութիւեր յեստ ման որոշում աուաւ Սակայն նշանակալից պարադան ան է որ Սեծ Գընուսա դարոցը տակաւին այս կայուաժմերը գրա ուտժ վիճակի մեն պանելով, կործաբարուխիւհր չարուհակիր գրա

արկու ջապան մատանար միաի միդրդն թւ աղջը նարէ աստ «Հրաբառանան միան է սև ջարևանիը ինտւուրծն մահամա ձենենա ոչ են մասուն, այս կալուածծերուծ Թափուի արձանագրունիւնները Թափուի

Ռուսելգերման բարեկավութեան դային/ը

Ցայանի է ի՛է Գերմահեռուս յարաբերութ իւնձերը հջգ։ ցան 1922ի Ռափալլոյի դաշնագրով։ Ազգերու Դաշնակցուխեան դրեսդարի ակետն արդրի էև նոյն ատվու իլէ ին ճամաճակարաշ Ֆրեսլարի ակետն արդրի է ընտևրոյի մաշրաժիհն ռասնաժերք լրասի թիւնը Ռուսիսյ ճանդեպ չէ փոխուած։ Այս նկատումով այ Գերմանիա եւ Ռուսիա Գերլիսի մէջ 1926 ապրիլ 24ին վեջեր երին բարիկամունիան գաշնագիր մե որ կը վերկանայ յունիո Հիրել Այդ գաշնագրին երկարանգման համար բանակցունիեւն. Հեր սկսած են արզեն երկու կողմերուն մեջեւ։

արգիրդ. Միուկիհան արտաջին փոխ - դործավարը տես։ արգիրձներ ունեցած է այս մասին Մոսկուայի դերման դ ցութրչուներ ուսեցած է այս ժասին Մամրուայի դիրսան դես-պահին հետ Մատ ատենեն արետ իսկին այստոնական բա-հակցունիւները՝ ործեր կը նուի ինէ հայաստառոր արդիւեր դիրի ունենանու իրդեռ հակաբայու ըսուրա լայուրենանը, եր ինչուի Յէ դիրսան հարտարագործներու խակապե մբ։ Որու-անոց մէջ իր ճամբորդունեան ըրենացինը ու լատ ընդունելու-ինչու դատ և կարևոր ապագած հիրս ալ ստացաւ և կարևոր ապագած հրակար այիս արագահ հղուն հուրենան, Թէ Գերլիեր դաշնագիրը պետի երկարա-հղուն հուրենական Ռուսանույ կողեն ո՞ւ ձեր բեղականունիսն կայ։ Ռույի նրակա գրեր էներ անդեայները, Գերմանիա կարգ արանանիների կողենական Ռուսանում արանանորը, Գերմանիա կարգ արանանիների կողենական Ռուսանում արևունություն արանանում Գեոմ

մր պահանջներ կը դնե, որոնց գլիսաւորը, դադրեցնել Գերմ րիոյ մէջ բոլչեւիկեան թրոբականար։

Հաժեւրոպայի կազմութեան շուրջ

Փարիզի մէջ, արտաքին նախարար Պրիանի նախագանու Թեամբ պումարուեցաւ համեւրոպայի կազմունեան յանձևա խումրին հիսար, մասնակցունծամբ Աղգերու Դաչնակցու 2 32 m թեան անդամ եւրոպական պետութեանց ներկայացուցիչներու։ Հաւաջոլթին գլիսաւոր հպատակն է մշակել կազմական

ծվրավամ մաժկյողրամահետ ոն կրբամում **Ֆ**երկայա ոմար համեւրոպայի ուսումետսիրական յանձնախում-

Այս համատգծի մշակման մէջ, պատուիրակենրը հկատի պիտի ուհենան կէտ առկէտ ֆրանսական կառավարութեան տակե, կը ժամրահար հարցին անտեսական կողմին կրայլ վիշատակագիրը որ կը հերմանիոյ գեկուցագիրը, որ բնոչմակա-արար

ւ աներկու պետունիեր հիմեր կր մասնակցին հիստին, որոեց Անդլիո, արտաջին նախարարը Հէնտրրսին անձամբ։ Առաջին նիստին մէջ, ամէնէն հետաջրջրական վիճարածունիւծը անդի ունեցաւ Թուրջերու եւ Ռուսերու մասնակցու. Թեան յուսն

Յունուարին, ճաժեւրոպայի ուսումնասիրական յանձծա-խումըը որոշեր էր Թուրջերու, Ռուսերու եւ Իսլանտացիներու գառըակցութիւրը, արարոտահատորը վիջահարար նրուջ

Ազգերու ԴալմակցուԹեան ջարցոուդարունիւնը Մայիսևան նիստերու օրակարգի պատրաստուԹեան ընԹացջին, փորձեր էր անոնց մամնակցուԹիւնը սանժանափակել անդորժուԹեան ծարցով։ Այս կետին չուրջ էր որ վեն ծաղեցաւ։ Դերմանիոյ եւ Իտակող ներկայացուցիչները պնդեցին անանց լիակատար մասնակցունեան իրաւունջին վրայ։ Անդիոյ արտաքին նա. րարը ուժ աուաւ այս ահսակէտին։ Ի վերջոյ, գիւանին յանձնունցաւ հաշահցնել երկու տե-

ՔՈՒՐՔԵՒՍՈՒՐԻԱԿԱՆ ՍԱՀՄԱՆԱԳԾՈՒՄԸ

էինք որ Հալէպի վէջ .ող Թուրքեւֆրանսա-դասնագծման յանձնա-

յուստնանուտը. նե Ցանժ տերուսօրոտվեր քրը ստրերդեն, Ցեսւտը սնսմուպրբ. խուղեն տւտեսար է ին ուհրու

Հայէպէն կ'իմացնեն սակայն որ, այս Ժողովի որոշունները շատ հաճելի յեն Թուած Քիլիսի ծուրջելուն, որովիստեւ բատ անոնց տեղեկունեսան, թեր երկրի գազայի սայնանաների հարգ, մր գերմերը նուրիս պիտի միացուիս, վերիս սայնաներուն վրաց ծուրջերս կյուսան տուրիա-կան գերմելու փոխա-

801884 10.000 004h 42 9020126

իաջ Աբջ, ժմվիի ասւրն այհո Ժերև Բիրծ թ.բ Ձեսնենի երո «Մ. դուտուչն կած Մեծ ղղզիի առւնը այրած էր անցեալները։ Զրոցքի դիմում կատարած է կառավարուծեսն եւ խնդրած է որ գերժանաիսս փաստաբան մը տրամադրուի իրեն, որովինտես մտադրած է դատ բանալ տանտէր իզգեն հատարար հանա ասեր դեժա հատարար հանա ասեր հեժա

րտոնգԷնն 10:000 սոփի ին գիներնեսուր գր ժունդևուր գրերնի դիչ սցիչ, ին ո փաշտ ժատէ Ո՛պիա ո՛բիր ջ 10.000 ոսկի կը ։ Ցրոցքի կ'առարկէ նարն րախըակար ցուսվ <mark>հիր</mark>ս ասոչն փահատչեր նե**ա**քսվ եւ րածը սակառակ իր բազմանի էր եւ դակառակ իր բազմանի _Հիմումննըուն, տանտերը ո եւ Է նորոգունիւն ընել աուած չէր։ անրոգությես ըսպ տուատ էջը։ հր քարտուդային ալ 12 էջնոց հրդեմի պատճառներուն մասին, ուր կի փաստէ Թէ տանտիրոջ անդոգուԹեան երեսէն, ձեղեայարկէն անցնող վառարանի խո վակներէն

pasaulopp appearersusance 4400114 48402 4851141111

ANNSEMBLE ZUPBE

ՑԱՐՈՒՔԻՒՆ ԿԱՌՆԷ դի (իվէս) թուղջի մոհցանարիր հուր թմեա 166 մահցաշոն է լիի-

փուջ քանա աՏ[ոտոսան սուս ղն արվակատնդար դասիր բւ ավա Ֆիլդ էև քառանթև դուտքանվի Ոստնոֆ թևնտև Ետհան Ֆրդու-ուսքանա աննա առնիւ հաւաջոր ու պատրաստեր դրանուղներ ու պատրաստեր էր տեղեկադիրմը որ պիտի դրր կէր Փարիզ՝ մէկու մը, որուն աւ հետ լայանէր, իր ընհու ասիրե հաշարհը կարհեսը փա կչը տարից մեկու որ, որում աշ նունը կեր յայուներ։ Իր դենու-Թեան ընքացրին, անցաւ կրը-նույլը, ուր իքաւ հայրենակրի ձր աունը։ Երբ մեկնեցաւ, նչմա-բեց ԹՀ իր Թվնապանակը կոլսունը էր, պահանքեր իր սերգրն ստաիկարուներար, _Ար ըրարհ փոժասուներարև, _Ար ըրարհ փոժասուներարև ըրարութի էև՝ որություն փաստախումը քիար, որովեն դրեր էր Եվետպանակը, բայ ընկալը յայաներ վերաբերեալ րուս անստավահեր դել, գաներ գարութ մերքրեր փահերմ երաշ հուսար արդ այս վերեկրը՝ արս մարդարծ հարցչրեր էև ընտ պատատացումեց (քան՝ սնակեր գջքն դուսաքանմեր վերանցերում գջքն դուսաքանմեր վերանցերում

րակք իև Ֆրրութիւրրրևն։ Սոտիքարութիւրն քն Հանսու քուհե

ՌՈՒՍԵՒԹՈՒՐՔ ՆԱՒԱՑԻՆ ԴԱԺԻՆՔԸ

நாள்கள்கூற்ற க்கதனத்தை குரி-நாய்டிக்களிந்த க்குவன்றை நுள்பிறி ասևաժերներ the Phizmb with

նաւային դաշինը մը։ Ըստ այս նոր դաշնագրին, երկաւ դրացի պետութիւնները յանձնառու կ՝թյլան, Սեւ ծովու մանիր, վրճ աղիս առաշունը; բուկիր ուգն առրքձրբնու տահա-բու Դահտիին ցովրևու ինրբն րա-Turb ment phembers

չաղացույրումիև Էրիեսիի դէլ՝ ցուրառադրեր բո Հրջատր էև անրար՝ մահցրան բողարությունը Թուրջիոյ միջեւ, Վենիդելոսի այցելունեան առնիւ։ Ցունաս. ւտար ըւ հյունար վրն աղիս այնրքունրար ասկիւչ ցուրաս-այնրքունար անչու՝ «տոկոնար առաջ իրարու լութ տալ, ենկ առաջ իրարու լութ տալ, ենկ

Մէկ խոսքով, գոնէ վեց ամ. սուան համար, հետրհրդ. Միու-թեան, Ցունաստանի եւ Թուր-օիոյ նաւային ուժերը տեւ է փոփոխութեամ չպիտի հեթեար.

Այս երեք պետութիւնները, முற்றார்க்கும் வடிக்கும் மிகுகுவர வட Sudbdumneffelbe, be quildy tunnagament affing nimenimpplur mid dulmaft-

Pripphu, mju abind, Brig-Batgaphus myu datang Batga-Ph Agun, mumahamak bi Piggun Ph Amaramak bi Piggun Abgab Lumompantipha danamiph yambahahad da Ada Abga danamipha yambahahad da Ada Abga danamipha yambahahad da Ada Abga danamipha haka mbang kumomp dan Batgaphay da Batanumanaha bunungka adahan Cumumanan

Suntanife and part farmament ontp. մոնջրարարեր դէլ ան իա. bpth & plantagandapt dange.

Պարազան նոյնը չէ սակայն Խորհրդ. ՄիուԹհան համար։

nprடுவர்ம் தனானிழ்த் க்க Հիրակը դէլ շրշասւաց է ՖՀ, phop shurt Obe dadar be wing անսիքապես յարակից ծովև. թուն։ Այսինըն Մարմարա, Եանակար ցով ու ը,իչրևիևանարի Budmpan, papitophin amilyhi ծովը դուրս կը մնայ այս համ։ ագրէն

Եւ որդան աստեն որ Ռուսիա աչէ Պալթիկի մէջ, Սեւ ծովու վրայ ծաւային դերիչիսանու Sprat bat about blime absur Aprilshmar day manage կրնայ, ի հարկին, իր պալթիկեան նառատորոն տոնողքու. Բեամը Սեւ ծով փոխադրել։ Մինչդես Թուրջիա էի կրնար այն ժամանակամիջոցին guijar 1728 mahzhúmiha Ahur-pphimi urgibis Apm ab Apr ddmih sphiming dolumdpp hu Shun amen's araple mayen. րու — Ռումանիա, Պուկկարիա, հու Թուրջիա — աւժերէն։

Անցած տարի, հրբ պալԹիկիան նաւատորմէն դերարկանօթ of he sudwame do Uhe dad վատմա, իրարանցումի հնվծար. Լուեցան ո՛չ միայն Թուբջիա, Պուլկաթիա եւ Ռումանիա ծուկաթըա ու հուսասրա, այլ Ֆրանս Յունաստան, Անգլիա, Ֆրանսա եւ Իտալիա։ Այդ յու-դումը հանգարտեցնելու եւ հակացոյց մը կատարելու Նպա. տակոս, Սեւ ծով այցելեց ածդ. քական նաւաբաժին մը։ Դարձ. Հական նաւաբաժին մը։ Դարձ. genfemdarimfme nhaub. The above markly, be they enphaile gon garmite app ք. արժնկանի ջովարանի դն չո-քրանիսի դն շիջրն ատնաւ վճան

Դիր նայեկը չրարւար 6ն ակեւս է Մաւտաքար բակը այմ բաւա-մամունորադ դամ, phampiamprasionian aurapi rolffe ետներքաղ նքնա) թյուջե. Ֆուեն մանիչնեւ _ԱԷդանաքար ոմատունաությունությունու դային Ռուսիոլ, իր հոգիին խո-թեն կ'ատէ դայն, եւ հիւսիսի Մեծ Օրջին ժէջ կը տեսնե

Umpm 7hu huhhaphh at2, Ubbt Chapane he whap meարհակալական opa aphaphui. ֆուրը թերթերը երենը այ րևե նաս քրը ժարթև, տարրա-Ֆիւրն այմ ասհիււ Աւ տկոսն։ նրընսու չապան ասուարւելուն եւաարտակցութեատ անդող ծուրզուտ ու ավուլթիւնը, եւ հաւային երբեւ հոր գրուական մի այդ արուսիչներն եր հերևութեան մի fal phys abandalangurgenes մեջ, վախ մբ, կասկած մբ, հրը կը լիջևն ԳալԹիկի հղոր նաւա. որուդերվան գտնաշտգն։ ոսնոյն թւ արսև դանդէ մանիՆ

Նոր դաշինցին բարիզն այն த் பிர்வர்க், வற சொடிருந்பை புற்ற வைந்வ வுயர்வில்வைச்பைக் வந்தை வக்கிக்கார் մոնանրընու չաղտե երմ-ի չանդիր ին րաշատոնգն ատրի չրա կորմին անթակ ուրբ։ անմ առանամանիր ան ցուրաու մեր, Արուսիսն անթակ ուրբ։ Ճոն-որ-նոնայ՝ դանի որ Էնկիւրիի 1930 Կոկտնմրհը 30ի դայինչով հոկտեմբեր 30ի դաշին,ըով ruh & manh ml furb mmfi

մուդ ժուհանրթն ենք, Աստեսերա դահան կահարքի քնննաև թապա-Աև արդերշրքը ան Ֆրդուբ n Apland taplasformenturing t. Apr nifar unenmifans paaramuhalija மீர்வு ந்வர்வுர் க்ணந்க ிணந்தனத்தனது அம் கையையைக்குந்து

The half arthe fapable of prat parata de thiart, dobaմէս իր կոիւը դադրհրակչ վերք, վար Վրասկէլ, բոլչնեկներու Uhr budur narumhub ha մէն Մարիա գերար<u>է</u>տնօ*թը, դա* որև ու կանդերքաղագրրե արևա։ դամար անաժնրկրաժ Ղագարա-ղջը Ուոննա մշնանֆրանսական Հուրերը։ Այս մար. ատրաշրևն դրևիայիս իստեսիո be abathte mufper mubbedme ԴՀր։ Նքրո ատանժիշը։ տարար[ընք մարորն Ֆնարոտ-Դիր իշիսարունչիւրն ք≩ մամհաց

சியம்ற் பிற வசிற்ப வலயைடு, நிறு நிறுவாழும்றுவர் பிறிவுவுவரில் மெய்க் Sudanade mbabhar@brabbe atque to burspaushe Open. but Ube budge nedbynch das ախե, այս վերջիններուն աին, այս վերջիններուն ցանկը զրկուած էր Մոսկուայեն։ Արդ. 569 նարկիր զէլ արնաց էէր, իներու իսանոխաց վենուիշրան դաշրևն ամբողջացուցիչ մասը Սեւ ուսական նաւտաորժին։

մունրրևու չայուցանրան է թե-քու արտաքեատվ չաքը, նուս չը» Հու արտաքեատվ չաքը, neprt omme menuraher, Smb. while he fandable thinking quest being tabemambet Ube duակա, Ասողարիա՝ ժունքո վու ակրոսւգարիա՝ ժունքո մունեւ-ը Հահատմարն՝ օս gacituppus ւայիր ուգ րրելայանրոմիր ազ ը աղերանի բրեքանանունաց այմ Մասելակար ատևամունքիրը և բիզգ ցանկը պիտի ծառայէ իրբև գանրանին աւգանաշաւ ընդնանա չափարին օատն ակատւնցրայ oh ali Apr gad garmbh app Shithhy mid gadampanrphorp gadapathis arealizer chillent Zifin@ni@hmb ալիարի d m m to t մետնի արտունիշորին», անորն մետնի արտունիշորին»

ումանիա, որ կասկածով կր միայի ասուս բառատոհգիր մօն։ sah admumikparkebippeh jin-amia pr min mampanung mi ներ, այժմ պիտի փափաջի Ն վայիր մոտնիրընրեն իրնրք ին ջո-

դանը էլ թի այստու Սաւ ծավը «լէզաբ» լայստու թարուած էր 1856ի Փարիզի վեջաժողովին մէլ, գուժարուած 1854 · 1855 Խրիմի պատերադ. 1150 depl. Uja mappe heese որքազգային դաշնադրութեն. Ասրը ի դօրու մնացին 15 տարի պետութիւն դարձաւ, Սեւ ծովը կազմած է առանցը մը արտա

արին գաղադականութեան։ Թուրբեւուս վկներու ծաև րութեան գլխաւոր կկաբ կը

... ԲԻ ԱՏՐՋԱՆԱԿԸ ՊԱՑԹԵՑԱՒ

(Վատկերներ թ. Հայաստանի կետնրէն)

Ophabbabhi zam tar the նրներ ընն Համաստարութանուրն ըրևն՝ ետվը տւրքի քաւ ջարա-ջարաչուց - Վաստենամասներ ընտասատոնը հատ հաւ բեր անունցիորն։ «դունրոմ» իրտևիւրսաիաժղարկեն»

Ul ne denfu thebengten . գարմիր բորերին, իրրմը ու ինչերո «Հայ սոնիանիսարրեւի փոմո արմադրրի տեմէր փոմոտասուտջ երին «Հայ ազգրագրատանարդի կաղ-մից, մեկին «Հայնագաւրկ» արին, միւտին «կալլակ» անշանացին նւ հման պատղուակների տակ, ձիւն ձմնա օրով, առանց խմասիլու անգամ մանուկներին, գուրս ադեսոմ ուրբնացն՝ թենատոցրուն իռելի Ֆրրեյն՝ հարտանետութքում Տանարներ ինարն տամատանը արմասություն նիր ջամիշ ջամ ֆահամանին էև տահիրրևի նրկարնուղ միւմաbe empuh gembigud phphi dh quyy by had 2.3 hads

papag ahraman tupam mil to, no him 2.3 And neste nh chmregmand, phase deչերով գուրս դաշեցին քսրնի**թ**ից

Գնա՛, դու անկաթագատ տարը րո. **մ**ա արվ քարրըս այնըւս ա<mark>յ</mark>ն

10/9 mmblibs ardarn fle Aphmamu. gentennimbelt gengelt gente freelige gent marge or aft romit and freely dheyddi, demb the Bughard. dhoard the mobing copts be dho dunqued home downer I'by hupun էր անել իւեղճը. հրան հեռում էր միմիայն հպատակչել։ Եւ այոalen Santa, g Santang ferpile hand abrambanhapha durba gur րրներ կերոն չայնարի միւմբևին որուսանություն ապատարի ապու մաններիր..

Bją dadabalę Zajanante published thench the tal abr. imbhaphani. Inpdepte hamps it ighmithe pt proze t prove րանտարկւած, ինչո՞ւ են նրանց

Lopespalmy aplant apequethen adjusted the state of the Մինհանհանին, որպէսզի խողնայ գոնէ հրհիրաներին ந்தனைந்திருந்திற் நட விர் திர்நு umig Opumppan hatrag amampi gapu obah madan taut phampi zmondy by fuhyan dmfuk, E.

hadash hummhah Phase. San the farmined no durkn dambhi agarimespeliby եւ այն բոլոր դիւղացիների արոնը դէմ էին հոլխոզին։

Opens -4-14 24-1, 00 habe basamench sta anabarde Այդ բոլոր անիրների ցուցմունը. ները նա ստանում էր Երեւանի Կամ. Կուս. Կեղը, Կոմիաէից, Yaze. Yhng. ինյպես հահե Երհետեր ստանում Vontemple

Rugue of purp mapubbe Գիւղացիներից ամանը դնդա. կանարւեցին, սժանը Սիպերիա-լի ճանապարհին սառեցին ի.. ընտայմ իսկ ,իսկներեն կմատանց ունեցածը լանձնւեց կոլտետես ունեցածը լանձնւեց կոլտետես խորհրդային երկրների բոլոր

mangara Janahah sana-temakahany lain panahah րրեր դառիչը, Ում ակը գաղա. «Իլիւատասիա» Դաքամաբիբը» nut to bot sugueby abra urambhema hunnephunghhi du ացած, իրևեց կարժիր Թուլեն the Compary shromblypheb delfriger berinten apluprure thirma to my kning goahumith yan, backkackhumi mankap Tau-hewk kp. ibbunyabuhuh indi-ach

Amil abadepupe emanig diministed on a garage of the same of the ծրագիրը մեծ վետահեր հասցրեր նորչնմանիր դատավանունրաը, ("Ֆեմանիրը արևրան արուար duplati ներոն դրրաարկրերեն մարթուլ իրուս գտապատրությը Նոային եւ պեւզացիները դժդո-Նունիսն եին յայտնում, միւո կողմից էլ մօտենում էր Կոմ Կուսի XVI համագումարը, որ անդ Սատլին ներմակերես դուրս amine gengahanganbobos ata pa salipandmalm langaimpama yağlad gampemiş for-durigirpetifa atraulifa, maşa ் மார்ந் முற்று முற்று முற்ற

ուս Հասու իսւսաննանարդարև Հրարբարքը անը րմաշ՝ ան auboph darba equmbrpdhan finatofur emqua habar Af ep. (Quindudga, Aprimahar Apama Aris Andreadan րրեւ աւրքի քաշ անահաշուրրեւ դուրդով ընտրն սշենչ հեշար-սանեիջ ժոհջին։ ետեն արմա. Հաշեստ աստեներու ին չթmachto). huly u mrqudh pdmr upուր գիւղացիութիւնը։ Այդ պարագային էր հրը Ե.

abubup Ubr dudar zarbl: pletap mangenarie map whentell having defendment թեան Թուրդիոյ դործերուն, եւ անանց մրցակցութեան, որմէ Smburnmy odmurnum rzermpa

Ո¹գդ բան Տելար դե քե նաևuch Voument Upheliph Shing. quipe howages att. Amplife tt եերկայ պայմա. րաժեունիւրբեն պետի արակ

இறவிழம் நாலமுகியம் மாடி երունա այս բազացակատերն հեր մաշկրակը կրուսի՝ սուրր։ aula furmai 64, at 174 ոութիւն վատահութիւն ունի իր գրացիին վրայ։ Դալին ընհրը ժամանակաւոր դեղահատներ են միայն պան մը Թմրեցնելու հա. մար ցաւած անդամը։ Երբ ժա-մահակը դալ, ԹողանօԹի հարurma que trancadame particul ասրքու ճանոհեւ

Parateforps Susuamington. murmy & Purpa գողուներ, են բնանրատանիատու ին կիքար ներ անվատ «Համատիա-Հիչոփախ մես Ֆիկրյ եսքանը ան դար մատնուդրբան քանուրդքու դապուներ են անաքուսանեսատխական» զրացիծերու բարեկա. ժութիւնը կը սկսի 1920էն հւ րդանալ հետպնետկ։1926ին muppap 429 48 muni fede origems imthres beber gurbe etmbefmgarbems pr աթպար ծառայեց յեստագային Ռուսիսյ եւ իր միւս դրացիներ թուն միքեւ կերուած ենան հա. amymigmatephare gehlphu mi Buris apadmahu uhipe fabb

գրաստութիւրդրեն ին իրար-որդաշ ապրշանակար մաշկր**ծ**ն։ Sanfmupp cham Bucht amquell murt nuchmillureft qualutinrtude comburpante mub pipring für file tieg poplares Sudmi

ես: Մոլոթոֆ, դործագիրի հա. «Էր կը Լատադովեն հար գաչին. hungase, dagen 116 by Sunps துர்துரும் வருந்தினர் கூர்வ கைதிர்ப் ஆர்ர வந்பளரிப் கூம்வகர்கர்கள் நடிக்கார் கூற்பை ரார் நி Իսկ Մսոկուայի պաշտոնաներ-Բը «Իղվեստիա», մարտ 10ին 40 arke

«Այս պահուս, երբ միջազգա-յին կացուԹիւնը կի կնճռոտի, դամաձայնագրին կնքումը մասwind brome but Brown պետուներնաները մեւ ցար տահանովել խավամութերըն՝ գովու առաժարիը դեձ Ղաճսվըէբ երնսւաց ոչ է նինրերնավարի ընչչ այժ Ղանսվությիւրն ցրան ո՛չ Ատլանահան ովկիանոսի, ո՛չ ալ խադաղականի մեջ, ուր տաժիրութրարն դննաինութիւրն տողր է ոն խավտվությետը 5 տ։ ին Տանուրտինշի, մաացապյ բարկնություն ընդաննուն և ու նաժղավար ըահատակսվ, ժանասիարսությիւրն վե Տանա-անո է ուս հաշատություն

alor of hour for

ած համայնընկու

րոսացան կարհլի է ունհնալան ջատ վար-ժարան, ինչպես Մարսեյլ։ (Այո առնիր ըսան որ Գարակէօղհան

Look guipage, 14pgms by bug.

mbining and holomouth informer purhalpar spring markt pr ba-

հայեցի պատժութիւնը կ՝աւո

quept mamarme he poplarme ոտամանոնայիր տնաչրևուր։

Աւնքի ակար եւ ցրուած հաւա գականութիւններու մէջ կարե

լի է անդական իշխանութեւն. Տարու հետ համաձայնութեան

aml pr odmnehl ambudmamp

Smjbptup he

டியம் கட 5 வசிய நியைடியம்

pulp de, usp

topherby non amthore for pheny & mi's homomond, on hoգագարար գն. գիրքը ան դի-ժահավիջարև տետչտարրն անահ Հազգային նոր գէպքեր, անհրա. apin dmhyppy phphar pub dm noncubary ali but mid nul dunnmrnhqmp qef Gurbbhut üplic flomrubming offine bellminging 4005.8.00.00 APEL

Andports przytu գիւս շրջաններից thubah appathy (Uhhabha. guilantinph takened t modes րագրութիւն կազմելու, որ իրանը շոխալ են հասկացած։ Կեզը. Կոմիակի (Մոսկուայի) եր հավարերանն՝ ապա թւ սիսոն շնալորմերին՝ ապա թւ սիսոն անտեսու թիւնր դարդարնելու nandarde

Երբ Սինանհանը տեղեկաpara f mid amaka, bakanam.

gibb quammapuntary, .

— Phingin Bi uhum hag sandungand in human ba maga-gargarbir, op at ahmir uhum; ishag sandungand, an Unahim-ship himb gargarathahapi san-qib. 75 um sanjiring apranquad sandungandarathahapi sanjirah լինենը, եթե խնդիրը Հ ili my m d 25 առ հարիւրին վրայ է, այդ ատենրին նար է. իսկ իրչ վրև treburg mily totable, ale nego afurtmhupphy gpubble folgt ppb math has be mittale durbu pat dumingt dhruphli -Thugh. Undhurkh Spantacing kp. nond bu hampbaci bed, up min արմ ոչ դի ոխան բասիանոմու-

Amjg Երևւանի Կեղը. Կոմի. வழ்கள், கம் வர்கள்டுக நினை விரும்டுக வடுத் கலந்னிகாவு டி நிக்கது கேஷ்டு வட m lá mhympmálar fáferati náferb adarh pr buluh րատու կուսակցակարրրիի կող-կազմեի եւ բոլոր պատասխա app amabandbeplard ipmat alparywolfeh Bunfem. m'ju b Մոսկւայի հրաժանը։

Մինաննանը ստիպոտծ տեղի t mailes ar zamamipearde

Dep whghaid his wadwhaոնաչն ու ձրուղ չանրւար որը. Արար Ուրադրարն համրուդ է հար որում բանրում որը. bw4p;

Ata dad Jhang Suja ating ansate the mademonth in the manual section of the section of brucht munique to Uhhmb have, Burgard about by down of գրութիւն, որի պարունակու թիւնը հետեւեալն էր.

— «Կուրօրէ», հլու հպատակ

Lainn hauf Brieft, funt րրևի դՀՇ ապերադան Հրմադիսիսաիաջ քաշոտ դուսադիս և ապահական amil mem, d fambert appmime faramites « Lapunted, 4m° s wpo harnmitar Sprawabut

handha. bujban Bhen be bujband andbartepmy net, and house for the first instance and the first instance for the first inst

பார்ப்பார் முற்றி முகர்கள் நாள்ள முற்று நாள்ள முற்று நாள்ள முற்று நாள்ள முற்று நாள்ள முற்று நாள்ள முற்று நாள்ள Ummility But dhundlah adag mid bufah faramfang hphphia thamban and գառվանաց՝ եայն որրճ բոքսես էլ Հատ வம்வெள்ற விரும் விரும் (பாயும்றி) புறுப்பும் mitual gen ble fentha ma pe mbuuc th fubbab. ասենակ հազարներ nomparen f XAI emander fighen 5fb ff finded the Lymry him helf nfemtebil finded for the findents bpt ubba be shy bear ப்பாப்ப வீண் ் சுவவுவைப்புள் நடிதும் "தான னினங்கிறப்புவ நி ஆங் ∢விவனிதுவின் நிறுவ ஆங் ∢விவனிதுவின் நிறுவ որ Կեզը Կոմիտին «անսի «Ընկերներ, ինձ չմել. անձնասպան եմ

Limpote Ot waterman by smyled thansampures of the first familians of the first familians of Մինանը թուլավորթ էու App menth small farante ary formmunity bish n nmfilurigamp qt3 mais kmil min hulubip ipau րրամը լեզանունիչը թո pace, apaysbubs gulubbbps (anishible hand urphaber ni fi aple fenting & ignimater

Uby harnmitant bres hipela zandantumruh mpd. dagrard & ale quibility eralle bule mire duppe lle b... Begiern that huppen to ժել... Մնադ դարովն

Այսպես վերջ դրաւիր denfumbangs auchababbe

ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻՆ ՓՐԿՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄՄ

(Վատասխան շնառաքոի կաննահարիր, թիւ 3)

ցառաջի հարցարանը նկատի շէնանրեն իրիկնային կամ aplur ymambi Amath fada Smuly obeb amath

quelogne empant տեսներ։ Osu apusphe dom's who Sand wandplace or mental mymathurghend: gmm bag nugant gendephur mathe emparh pr quannyh mémép-padhupphe himbat mpam pa-bip émbáni ébyl nubépèpiur funcion of the party ցողուβենեն եւ անձնակա 4501 40 Contitued wante դափար խոսերեագու<u>թիւրդո</u>նու nublumpta ppag qupu ma mjod himimbaka. puh qobaşta nabilma na qui հայ աղոց (5 15 տարեկան) rang zwi gend dopte dan Epidarh malephilit Ma mpe նու դինսնորև ճերւ աշնաժար Դրեքը փանման ձերն ստեմբներրւ մետոգէր թ. Ֆիւր նրբնու ինդրն գաղար, Ֆիւր նրբնու ինդրն գաղար, --- Հրում ծրբն առաջութ իր լայց անոնց գործնական հիրարկումը ֆրանսանայ դաղութին մէջ դժբախտաբար անձեական օրինակով ով quilibit noncupi Spouren gant mine biput at Our nu pe Sad faubtle & unimppl. Chron Saple, Gramphy, pplaces hald min yma. ւզդեցուԹեան դէմ, ուփ gthebee whap hi he whomes Sulpannel adplac gembenenbuchtenfi 2.-Տեղական վարժար ம்ந்கத், தனை தனை *ந்*யத்தையும் கிற 4ptember zmiphta nubifatopiac ab-Հոցները են Թակայ են տեղա. կան պայմաններու։ Հոն, կեղ.

பெடு நடிக்கு நிகித்வு நீய மேயக்க 48 uncher nulafaliphen quantities profits աի նքնալ շիգերու ցրու Luguja & styd dwdwtw48 րոնացնել միակ էակա աակին շուրջ. դայերէն կա ging lay kupun to grown the high wild to delt will be dented to the first with the second of the second to the sec Պոլարկ աղոց ապրի<u>ցը և։</u> ասանուներնա ապել ան guilmant ff mbutgi fat a ըստրանական Միութիւննե Հրանսանակ Միութիւննե գատապարտուած է հետ դատապարտուած է հետ mjdste

3.- Uhimmulan 4h

ապարէդին

Թերլեսեզհանը բանագողութիւն կ՛ընե... իրսեւ Ի՞նլ, Թերլեսեզ..

utt phimb mappit tomat, min

նրենհանի մոտ, որ հրաժշտա-կան կրթութիւն լունի, ոտջերը

ջինեի ջապահու _{Իր}րչ նաարաժոմու-ուսուրն վամաքով փշուհ պն վահ-ՀՇ Լ-մոսքե-Հ ահագևչքուրդնուր

Uphambh bumdzmmboge behar

ளம்ந், மன க்ட மன ஏமைக்றது தேத

կրկնեն ը է հայե խոսաբերը։ Ահա ձեղի բանագողութերւն։ Ափոսա,

րարումոմունրար իպասակը ան հարումոմունրար իպասակը ան

த்தன்றைய் நியாவு விளர்கள் அங்

Mentesue

Takopuga's B. Ophdbabh

Bidital Sangles Kalenip-

ops PhyRe obsuprano 1144

Apaglibent Amaghanifibal Sans

foliat Somewath aposto att

fourt ambappame Commert of abo

quibbab, be jujulby Pt 15

Smant oblyma fo minet adbu-

Sangab balah bagurubpphurp

apabe to tupqu's Bt of amount.

houdged at brabat personance

4=6, 40=4=6=6. 65p=40=6=6

bof pulgar Aprilibras bophu ju-

urabigation to distant monther

Bupate bestandthe admobiles.

ВИРТАРИ

"ሀፀደቀበ ዓንሪዮ በተያታቦ

Beg. «Bou boultus BbpBhl

96 April dangur bahla bh

Apply Buche are booking and

ortheph south, apart Sada-

and and unbechet uinput

Burlit mante Burlt dabudge

bulungfon Bhile, ghubt bac

on J. «b@t mja ophlagibe ph-

Hib actormyt, Hit dogtop be

garfifeber Upabog, gubb acz th.

Burts adda spaniagophe abab

plet my bank for Saraha mya

ingbernib gavesabgni Bbub

The Produced purchasebonch

garbach, milken dhot what q

blab your of p hupbers Sun

տու թետեց գծա Հատելի դաւ

Sample "a poble upages

par of 62 which manipulate problem

4000UUUU LUPAUPUUUber

th apurd grayisper

մեջ կը կարդանը.--

mese, mbeniem aph geforbent

U.Ja bphfajAhb pbBagghb

hadarbhum farumfga. Phat

obby fo 1,000pg Philis

աժին ունի, այոչափ աշակերա

ips, be min ptpitatap

b & hummparmaps B. Cobd.

40 ladyplat, planghings

նան կանուքսէ՝ և գրհր <u>է</u>

uppit 4'ett spie Upan

Beerly pr pphales quinty to white appearance of the second of the sec things being anistrate fadure bybybybb, րուսրրեն։ Կատեսյն՝ թւ աnungant danhah danpana *ֆառանդ ընրած* Representate pr mange mi 45 111 11 11 Sam, p' uh Beng twi Bullynien i dmlqmpmr nh a, i'ai'a սակցական որն վին արթիւններէ գերծ, ունենան ranklebunkan pr skuht ben anklebunkan pr skuht ben . Thepmommitth apprish. անիր վը պարաին հայերէնի « չնարորութան որև շլապուքն — Արերդան դարմը է միրաբք ուտք Միերդան Դաստելմիզուքիւյթն Ուկեր մի առախանել դայանքերի spauph, ppphi - W 120 8 W/ on BbpB, bppliffe mitրար են կամ միակողմանի։ արարդականութիւնը եւ տեղ կը bart quiudarhili lodurmai inch pr mumrpimata ati TuboPbbp op had b'aubhe all'sp & n

the away b'by gible, bpp Lughuhun Uhneldhen in hamplify & unit եւ ոչինչ կարելի է սպա Smarple gmgm. արուսի անաղարըը ընսու վետո Արտար բր թե արբարնարու but bemilehan this come Ois Բարեգործականը 4 med industived by debby aff արտութերեն պա. վ. կարող հե անուրանալի aphubih aha da hawai Whatth & pagar Upac Phete. ծակցու*ն*նետն մը վրայ инивы выруш орг dumi fi Ball Bull murth ் ந்கைந்தியில் விடியவருக்கு நேர்கு நிரிக்கில் Sout dura franchi fe Sope theret

ւ . արկածի բաժինը Թերթին

Suduly demuderithin

ing Shappy grampy glumpumzend ömdur-gluf mbymmefing turguryc gluf abymu ofing turguryc

ա, չառատե քաշրիզ հահավա

galagas & palabag

չու, կաղագայն բնվեի օնիրն դոմդափբևանունչիւրը։ անրան ֆրանստրչան առմունի իստ ֆրանստրչան պամունի \$ - 2 mp min to had. brhm bmp? prh6 to be at 2 as emply art fact ծական-գաւանական ընկե. Կորթիւննը։ Այո՛, հասան ե **զմակ**նրպութ հան եր չեն պակսիր. բոլոր wyarms say chips. த்தைகளை சூன் சேன்சியாடு நிறம்-இவடுதிரத்திகள் நிற்றாற் நின்கி-

paudung apartifica de, ophana an degree Imade de de me by hopթական դիւանը։ Երկրին օրենքը լասիր, գարօխ քրդ։ էլայն այմ "րք նունդուրնարի ուրի այմ Համար միշտոն։ ռևժևևո ձևժոք։ 600 ին թիատրդ դետի ջարաահեն Այս աներաժեշտուներենը մատ հանչելով հանդերձ, կը հաւա ատող որ ըրբենադարար մերովա րութենկն աւելի, տեղական հա fumypunuthhend 5a Alpende & furguriffen amanti գենարար դաննրևուր։

6 .- bulg apai'd ... apzm sug

Յուսահատելու չէ. պահան-Լուածը անպայման մեծ գումար up th, mil fublimbb habited dab. nemp appendi

Unway wambabjas hadiliwhh եւ չարժական հատոլնի աղբիւր. հերը ինչպէս նուէրներ, եկեղե. ցական հասոլններ, իմ ակնար կած դուանական ընկերակրու เลเล็กเลยส์สุโ สัการ Phiby 4phm; manhenichen Onlibush Shra amlurmgmmeh Gilmi րեն ենԹակայ բոլոր թիւններու տարեկան հասոլթ<u>էն</u> epag amb de majesadbi, busada նահւ ավեն ճայկական հանդեսի quem 2 with puth to unwhim

Guntag mattag miezarzan dan. duniumbh hp hupombin Puns ւկորնու բաղան փանդւոն վե չն։ դատեմ բարոյական գին<u>։</u> . ՄԱՐԱՍԱՐ փութիւն մը մեր գազութին մէջ։

RUSUUSUE

THRUSEL MAKEAKES Վերջերս Թիֆլիսի մէջ մե. ու հկարիչ Միդայէլ Խու. ริกเริ่มเรื

Thud by Tough 1883 plus Rupdywansu neunedy amagme Phish off, nep ikowiegos պետական վարժարա. երև։ 1914ին կը վերադառնայ Թիֆլիս ևւ կը նշանակուի դա-

Խուսունց ծանոֆ է իր դծա. դիատական, նկարչանան դարձև. րով, իրբեւ պեղազարդիչ կական հերևաԹևերոււ Բ Shr adultahi aphmiba iba iburing the Buttauputiblepan sty.

upan bebubah

Takopungta: Intulment among de, Opad ընրդարույցը երաքի ներքարի Հատ անասի։ Հուրի ընթունր dtg. 4adarbhom ganime t (mm կոսունիզմը կը հասկնալ, ոչալ pri an 40 anti

Lu', 4p apt bomdzinnifituib մասին, նկարչութեամբ մասին։ upopa to gurbal matt matt jhani mig duchmangui hmi ծիջները իրար կը կարե, իրրեւ connemb by What uphat walkers գերկապես, այս դարմը ալ չիմա ընսագատ դարձած է, — <u>Լ</u>է ்வு ஓங்களுள்ளாட்டு நடிறு... வக்டிக். Lungue den fi

Upg. win dwpgp q kpubbnib ZUS UMUZNALUAPESUEPNAU th 452 (Garbed) gangemengen บหริแนกแหลายเม

Նկատելով որ ընդհանրապէս հայ ապահովադրիչները իրենց தன்தனர்வர்கர்வர் எனத்னிவானத க்கிதவத்தில் திறை க்கையின் dhair saidadan promat se Zwbulfbbpaz Shm, be wohffp Inchaming Spanningh days վրդին հետ շփում ունենալու, ի. June Eghil bequeb & be 14 moremed is weaperage, april դին իրնեց ֆրահոտցի արձևու տակիցները միևւնուն աչիսա-տութեսամբ երաշալի արդիւևը-ներ ձևուք կը ընթեն։

ըրև վանքունիւրն ոն ամա-ըրև վանքունիւրն ոն ամաժէջ գտուսուն տաթուտն փոր Հառութիւն ժը ունի եւ Ֆրան այի հետ ընդարձակ լարար ունին, ի վիճակի է հայ վ the surmer danged theperature ռանի տնաչուօրավինրահուր րպար րաև ահարն Հրահչիւ՝ինորն ֆետր-ռնիոկ դիլյանրըն ըւ աւմմաշկիւր. Ճատեսի անահե ժանգաւրքունրար մանուն։ քանրջար նրմանգարին ինդրն

Ujunghand palab mig gmi m պանովագրիչները որսեց մեզի պանովագրիչները որսեց մեզի philo danamp at that he

դել,այլ բազմապատկելիսկ։ Carpadanini Phair 5. thati multi op dande 9-10.30 h. 4-6 Comptoir Continental d'Assurances, 51 rue St. Georges

for jobbbopophing golden spoke nest apl enterplies

were proble ple my sale pape upar apacamply sppi belah emintallyly gulfather for oras dabdadpupple abolg journate brillestone be a Padasphone It fellab bt But pople agglant Blad gaplagage to be proper and published ne shought the op by queufab. pack 41 Bac Phibe judet and what he had

4-lad - Jo 46-po Pt Webthink of the presentate thank hapadigacymb & gbyge, mapfu prographed to aproficate Bet. chier you down brest & Samba Landa 1940. Apt unbulmdug pr shiftmann andude Sal Phile Bouncas & wor q & d for busples be bon spans abo mitt bapaled de menger and Hong, makken jamasahani Bhat Lymb Spb & Stat Sad an

U. Mben 266 p negbp 4pobulat deposepostope, bybybashot fee. Burberg be production of in Gosphan.

Այս տողերէն ասդին, ընԹերանիրն ֆնարո- ինօրաբանքեսւը այս արժաղ ան որսաց, գ,ը աչ ճ Ձովրբևն ին 1ի5 թթ Ֆաւնճբնն անիր ֆիանը Մարդել ֆիանը

եր βնտեւի՞ք գանսին փաշայի «յիշատակներուն, որոնը օրը օհիջ ի, բևրշաց ահո բերը վեւ

By HOP by Made, «MUT& OBOURTH ALRHUPRE». Tomaspart, with atmaph or «FCT2C3+ WORMASPI» = Lang. cabab was Sai Bhiba washbabbard.

@@b##bb@b0 ԲԱՐԵԿԱՄՈՒԹԻՒՆԸ

թ. ւրքեւռուս թարեկա*վու Թեա*ն աչհագրին 10րդ տարեգարձին waffer prezbehlebut chadeunhas Buple 45464 - Dangarash ga Shabe Aphinahaph murar brifftben japanben Bbats, pake, prop study the totherph Shenga-jhb hanadapa Phat was day be proped appear mas mppleur Mamulur bsat que a enfe **Երիու Տահրապետու Թեա**նց բարեfor a for Important Berry be chapmanit ogbat Bhilbben գրափանա անձրուակերը անսե ծեցին Տակայեցափոխական յար. գուդրբեսու թո միրատանա Ղանգա burgepor golong dubbe affi Prop. Elheph Burpelan and saber Indentar during plan pr ppforbane Utilph gozumaptes Then 4ngot, wage with paner phase anjecphibe footback forjube agana arabipar januqhaqagarda gtup Bagglodfanbab abp um Sattlepp be Chapfadfant Sty. գիւրացուց մերպայքարը ընդդեմ <u>Տակայեղափոխականներուն</u>ը, Spymyht dapzazhih Smuma

myg zrembbbarb d'ig «hydpampa» h, pdumpabpt -1925h +=phyl +=2ht ge. 1929 gbim 176 han Bagage be dopfunden makempulan bap ang gencephing night pub the pat oz 1921h Bankarmajh quezbungahb um of abble to Lump dabd mdarq h m Abb angurpmenter bemar hopman and applicate the state of the state Jupuphpon Philiber 40 hand by my fired the Martin fapith Style ancopas mountely superphysic (Bhukgi

ՄԱՐՋԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

1. U. C. U. 4. U. C. U. p. pncpunih ann duratar please out or Engul amfurtur fem to the fund **Յանձնախումբը նկատի ունենա** fad mid fomdha trafah mddetara դէլ սատանագ գաշանն՝ տնտանաս որքու վճան է ընտմին- ձարո քը, որ Գաուդժ Whombat's abou sunughtus. վաշրետանուրիք վրել՝ մոսբա դէլ վիջանարունչրար մեսւրիով Հասանեմայ սեղարեք, դեսեր dulige րութեա կարկար գր

Ըստ այդ ծրագրին, Հ. Մ. Մ.ի բոլոր շրքաններու մէջ, ֆութարի կանանաւոր խումրև. թէն զատ, մասնանիւգնրու մէջ, աւս ակարի կերար արձարագրը. պիտի չիմնուիր դպրոց-կոումբեր,

ասաշուաց փահոսմ պանոնիչորհա որին։ Յարջրախուղհիր կոմդի ուին նոնսև տկորակ խամանոմmpupmentanden midpiplud mid խումբերուն, տեսական եւ դործ ական դասախոսութիւն whate adought and page of the պայի խաղը։ Այդ քառւմբերը բաքան չևչարի երկաները ինանո st2 வுந்னந் தியையறங்க் ஷ்றும். դիկներու կողմէ։ Շրքանի լրա-նալուն ըննունիւն-մրցումէ մր պետի տեղաւորուին Ա., Պահես. ոի, Երկրորդ հւյլն. խուժբերուն ուլալ մօտ ապագայի մէջ, Հ. մէջ։ Այսպէսով կարհլի պիտի U. C. U.p Snipmalh fun Врги протави птирови.

յոլ, Հետզչետէ, Փարիզի կեդրո, նին կը հասնին դառագան հրակինում Հ. Մ. Ը. Մ.ի ֆութ. արդի խումբերու լուսանկարներ մանցուրբաւնրար արևրիա. անդնկադիրը, նդիպաստ եւ Ման Փաւլօ նոյնպես Միւսմասնանիւ զերէն հւսեհագենաէ կը հասնին։ Կը խորհուի Պոլսոյ հայ խումբը հրաւիրել Փարիզ, Հ. Մ. Ը. Մ.ի funcappe ata apphine smamp

HERERSE A. SEPONSHE

2 b. ft. Whickbut amphah «Chaban» Bur galath fourque ph երկրորդ ժրդու մր կատարեց ա 4ppw4h Kodak Pathéh Utuputh R. word apt Shows

waght uppgate dptate deple aple mante puppe for bemandin the part of the supposition of the state who down so poling about the գեպի Տակառակորդին բերդր։ դեպի Տակառակորդին բերդր։

20 desphath sashan anghi bzmbmbfmp: ahumbungp lythme min mbahep buft

brigang . ifpumpumph, of ha ողա քր շանենան երկրորդ նյանա։ then my be bouge depondent The week jung Bubuled, 0-2 2. 11.

DEGUARADE ABBARATARE uso guantes sorbe

Փայլուծ ապադայ մը եւ ամ. սակած 2...4000 ֆրանը կը վստաքիցնենը բոլոր այն 20— 45 տարեկան գործունեայ, ներ. կայանալի հայ հրիտասո եսուր։ սեսրծ Ֆաξ արմեակ դր հուր։ սեսրծ Ֆաξ արմեակ դր ծուները պէտք է դրաւոր դիժեն։ Comptoir Continental d'Assu-Comptoir rances, 51 rue St. Georges, 4ngdh upmp Spartn

PLOGISH 4«PRAIS»

^ԽԼԹ**ԱՆ** ⊰ԱՄԻՏԻ Ա. ՔԱՐՏՈՒՂԱՐ **ԹԱՎՍԻՆ ՓԱԺԱՅԻ ՑԻԺԱՏԱԿՆԵՐԸ**

^{ՍԱՅԻ}Տ ՓԱԾԱՆ ԿԸ ՍԱՐՍԱՓԻ ՀԱՅԵՐԷՆ 1-the hasalt who primble unertyping affailth afour two fee. 74442

to Natur Hang but potato ubunna to mot per dipareduatate of to Toynoph aff Sarabarap apapels Burbilian aff day ց որմապետրարարդրեն միրագ բեր մեր երևով ու մահակրրդնով։

prapagate factore bears and legister anomatore Charmade pr 2ml quadafarbila apturma pr aplicaring Buld Land bepost and built arough to astomather loging against themstreptupply dann, mpopt fathered by midplift Endantaling of 1989. courtebraphed pr amagarabantal presidade prepart atthe sorby or demanyphic thanking precodent gaptenty fact to the an apolity to designification

pholomien mannang turigheste diurpe abpl. mant ampi Bergebb pupole pp bolather talfafag matamag bur berge Le top con buil 2 and Industration of many popular frammbung ambulation of spadet fefturpam fant gir formefalus bergeptor qef pr part and defend heddingsplines age to

Balle ihala filibar anaph mulpen aphpli. Dulman bur beng guyugh qubuqub dunbened diff mehetmeh gba Supar Aberd mbah nebegand of fraght, washe ware debout to main beforet by fout to ar Sathy Sam about Antha dentage ob of hope latered of Salipamber budubbles. hadde be added at a super de sucubulud ellaend, Suph & grass But, Shubenpup fibaphy of Bullath Sugar gho be mayt job philaman shorth of by bofor South to from be-

Birlig = p Tang bahp 2=dubd pat bpdber bbi Thang ap murari B. end beforedad hasally bearest. Ballo hasalt dasadague-Phal magnobe anabitag Philaman Shipht of the hobbache and me mbb gade habiblad apablar folies ardpile to bame

- Brad topponder hearny hoph Shaqaran to Ballon dest தே தெறை தமக் வறந்தே. நேத்தந்தம்மான ஜெய ஆந்யத்த தினிழ்ய குமையிழ் இந் தேலை மு. சி.வா நட்குவர் கினர் நா அற்ற விவக்களின்றவர்குறனர் நா வணி dataphi daliphi parte dambane the Apph at de dagt. Batha data andalugite place pe durings date tod fout a la abobs warms be Shows whop also, had abop my Spendanibs on he masmosming makan dan bip spanishing pilomps. Other depended byth Imparms for Bud again materize again ar again of document four to Spanning the best to dura dustation

ntumbat dupper de morpet datase be houtaben ellale aba mbabacab ets fathe aftag t darg Sag made for addit agusamaper. Obeat, sall apopt themsel, bested and apat all there

dernibes when se are confired by barely be asable tupque Aburtaberta finne quadufortib finn imm des madet pr mpob fundus. հերը շատցենը։

Burtemply Sachara by don't alm and plur bergeber gadebate oppi range abilità and pabamaturefierati

Las spanie management of the same and the same definitions the ar, or so up malus trainf and they were while abland Bartigungen ingabang ets at his Spannights and and Codurgaries Alpered In math, Basha hazab, Burfaab Lusthaft mangartub to Lusing amphappapape apparaisphand masable pr Ardagobe buggin

Coups ambaumideabh phorulleren fier farilimp Taqua aliper Sanfamp to 194 nather shades demander bytops or many memory bytop hapabyaryab, be hagas Bbab aka allana habanga Bbbbb qohasab ber com dumbbit fort, Ladin nonzos hanadaber Apar sebe urbe The Le Imprope pr hubburge wedding memme Eburbiplud tonnghi փաշային յանձնեց դահլիեն կազմելու պաշտոնը։

La shee pot dates hade deplace att balan quaderbale for pholips be pept of parts or some state to despe of one being beir beer thurst appear had appeared by the and and appear to page and a a bymbs that a fignetie of ale, and a humanum Bupqalabe 2ba.ge haja de ubbballu thes dathed eva

- «pajamber = Sa aja dajabraj Lajbre de abagbbb».

Այս Եթ. իրիկունժամը 8.30էն վինչեւ առաւօտ Salle pour Fêtesh մէջ 94 Bld. Auguste Blanqui d€@po Glacière

եր Նախագան<u>ե</u>՝ Ընկ. վ. ՓԱՓԱՋԵԱՆ

եր խոսին՝ ընկերներ Ս. ՎՐԱՅԵԱՆ եւ Վ. ՀԱՄԲԱՐՁՈՒՄԵԱՆ

Դեղաթունստական բաժնին կը ժամնակցին՝ Օր. գիւլպիւլնան. գ. լաևասարդեան (ձբգ), գ. գ. գալապաննան, Ս. ֆորոսնան (աթ. ատոտարութիւը), Ոիփոր բնոքախուղեն, մրիավանութրագե ժ. Ուո60 <u>գակոր</u>նանի։

Եւրոպական պար, ընտիր ճազ, ճոխ պիւֆէ ժողովրդական գի-ՄՈՒՏՔ 5 ՖՐԱՆՔ Shoods

8ոմսերը կը ծախուին «8առաջ»ի խմբագրատունը

2. 8- 1- LOUGH TREATH TOPHUSUSONSQUARE JANAGE այս կիրակի առաւօտ ժամը 9ին Հ. 8. դ. դրադարանին մեջ, 11 Rue Dunoir։ Կը խնդրուի բոլոր Ներկայացուցիչներէն որոշեալ ժամին ներկայ <u>ըլլան</u>։

ՍԿԱՈՒՏԱԿԱՆ ՑԵՐԵԿՈՅԹ

կազմակերպուած Հ. Մ. է. Մ.ի դուա Քոլոնպի մասնաճիւդին կողմէ 29 Մարտ կիրակի ժամը 2.30ին դուա Քոլոնպի Թաղապետական սրանին մէջ,

կը խոսի՝ Գր. b. ՏԷՐ ԱՆԴՐԷԱՍԵԱՆ

երգ, Նուագ, արտասանունիւն եւ սիրուն անակնկալներ կր ենրկայացուի՝ «ԲԱՆԱԿՈՒՄ ՄԸ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԷՋ» Սկաուտական կհանքէ Մուտք 3 ֆրանք

LASS SEULL

4. UUUNKTER

Ոսելույ Բաբերին երիրում Առոսան Առոսանու

фиим ի ծախարով 6 фр. 9- 4-ին 5 - 4-ին

LASU SEUUL

ԱՄԷՆበՒՆ ⊰Աሀ8ԷՆ

ՀԱՍՅԷՆԵՐ ՖՐԱՆՍԱՐՆԱԿ ՀԱՅԵՐՈՒ. 176 էջ դինն է 6 ֆը. փոստի ծախջով 7 ֆը., contre remboursement 7-50 ֆր.

փնտռել բոլոր գրավաճառներու մոտ կեդրոն. – «Արփի»գրատուն. L. Mozian 5 rueChamplaine. Paris (20)



4. β. Դ.

ԱՌՆՈՒՎԻԼ-լԷ-Կոնկսի Ռազմիկ խուսեն ժողովը վաղը դւրբան իրիկուն ժամը 8.30ին բնկ. Գու-Ֆիկնանի բնակարանը, 63 rue du Parc, Առնուվիլ:

Parc. Առնուսվի։

Արելիի ՋեյԹուն կոմիտեի վեճարանական ժողովը՝ վաղը ՈւրբաԹ իրկուն, ժամը 8.46ին
142 Rue du Menil կավ 1 Rue de Metz. Asnières Ստիպողաբար կը Որաւիրուին բոլոր ըն կիրներն ու համակիրիները։ Նիւե՞ շարունակումիւն հավարիների։

Lhith 9mm. ընդն. ժողովը այոօրկինդշարքի իրիկուն ժամը 8.30ին, 11 rue Dunoir Ընկերներու ներկայու թիւնը պարտաւորիչ է։

ուսությար ուժսնությու նա-ուսությար ուժսնության այու թինութի եր եսլու երկերքը եր Ֆարարիայի երժը՝ գանովի ին ԱԱՆՈՑՅԻ Մեհիրն դրնսե թը-հետո գահատուսենչ 2. ւարպաեղին։

ՄԱՐՍԷՑԼԻ Հ. Ց. դ. գատ. Միու-Թեան ընդի. անդամական ժո-դովը այս ՇաբաԹ իրիկուն ժամը 3.30ին։ Ընկերներու ներկայու-ՄԱՐՄԷՑԼԻ Իշխան հեթա

ԱՐՄՐԱԼ: Իլբան հերթա-կոսիայի ժողովի կը հրատիրէ՝ Արամ, Աղբիւր Սևրոր, Եփրեմ խան, Համադասալ եւ Վարդգես կումբերը այս Շաբայի իրիկուն ժամը Ցին սովորական հաւա.

BUԻՆՈՑԲՏԵ

լիըՆի Նակլուխանի Հայը. ԾիուԹեան կեգրոնական վաը-չուԹիւնը ընդֆ. Ժոդովի կը ֆրաւիրէ բոլոր ֆայրենակիցները ետրի ժնուհանուրիը զբծ, գուղն 3իր բենսեմ Ֆուսուդբաո-ուռ դինումի Ոբոսնբ վբեծ բիչմ Ֆևուսեն բոլոն մայնողումենունն տաես,

«Արանի թիստ կանբոսն օնտ
գերևով: թիստ կանբոսն օնտ
գաժանի անկոր հերքը որևրուստ

թերություրի ու նրա կարդարձիս
բերություրի ու նրա կարդարձիս
բերություրի ու թուր հեր իրբանուր

թերություրի ու թուր հեր իրբանուր

թերություրի ու արան իրջին քար

բաց նկանուր որ գարանի իրջին քար
բան կանուր հերանարիր դրա
բան կանուր հերանարի դրա
բան կարանարի անարա հերանարությունը

հերաբեսուի անան 18 տանիա կը իմնդ-րուի բոլոր 18 աարի-

Ներկաներու Թիւը մեծամաս-ՆուԹիւն ֆամարուելով ժողովը օրինաւոր պիտի նկատուի։

LALAUPUL Compronque

one vas 1000 Մատենագարա աւ հեր կառաքիկաց բանակացաւ բ Երեւը՝ այսօց վինդը պաքի կես օրե վերը՝ ժամը հես։ Գրոր խոսքի Դես Արբենան՝ Պուկարահալ դաղու Եր սահիմ Գ. Յով-աններ Պո-գոսնան՝ Հայաստանի և հու-வீளந்தை, ரோள்ளவற்று பிளந்தை, ரோள்ளவற்றி pr gur-

LIMER WALFERTH WE BON ԼԻՈՆԻ ԽԱՐՐԵՐԴԻ և. Յար.
Կաւսառերու Հայր սիունետեւ
ընդե. ժողովը վաղը Ուրրան իընդե. ժողովը վաղը Ուրրան իընդե. ժողովը Հայը Արարան իընդե. ժում Յեր. 14 rue Franընս Garcin. Գ. Եիկողոսհանի
հաջարանին սելի։ Կը հրասիրուհի ածղամ եւ ոչ անդամ բալոր
հայրննակիցները։

2. ե. Ո. Միութեան Փարիզի 2. ն. Ո. Միուքիան Փարիսը Առանագի Հանագի Հարագրանին արագրանին արագրանին արագրանին արագրանին արագրանին հրական մասեր Զին Արաթաի Թորանան Զրապիրենի Մինասան Հարաբանի հրական մասին Զին Արաթան Թորանան Զրապիրենի Մինասան Հարաբան հրական մասին հրական հ

2. Ե. Ո. Միութեան Չանես, Քաչան ժառևանիւղին դասաքսշ. Գալան մասնաներին դատակաւ առաքնանը բարցումը այն հիրա-հի ժամը 3ին Գահնոյի մանկաւ պարտեղին մեջ: Կը խոսի ա-Նարդունի եւ կը հերկայացուի մեկ ժամ տինեմա Շարլոյի ֆիլ-մը։ Վը հրապերուին անդահերն ա. Համակիրները,

ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ

— Տիկին Սբբունի եւ Աւետիս խլղաԹեաՆնեբը՝ կը փնտուեն խոյի Սէյդւավար գիւղացի Աբրա-

ԱՅՍ ԺԱԲԱԹ ԿԸ ՎԵՐԱԲԱՑՈՒԻ

8 RUE CHATEAUDUNE

ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՆՊԱՐԱՏՈՒՆԸ

Métro Cadet, Le Peletier et N. D. de Lorette

OUBSUPU

ԳՐԻԳՈՐ ԹԷԼԼԱԼԵԱՆ (ԳՐԻՄԻԹԷԼ)

72 Rue du Ménilmontant, Paris XX Tél. Ménil. 96-74

ամենա<u>ք</u>աւ պայմաններով *ՓՈՂՈՑԻ ԱՐԿԱԾենթում*ասնագիտուԹիւն, առանցկանիավնա

ը՝ դունելու Թեան ժամեր. առաւստ ժամը 9.30էն 10.30, կէս օրէ վերջ 2—3, իրիկուն 7էն 8.30,

The po Ménilmontant be Martin-Nadaud (Թոպիւս BC, BG. O եւ Q Թրամուէյ 5 եւ 26

SOPP. WILLIAM UFLANT

ՄԱՍՆԱԳԼՑ ՆԵՐՔԻՆ ՄՈՐԹԱՑԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒԱՆԳԱԿ Varicesի (վառիս) եւ hemorroidesի(Էժոռոյիտ) արժադ դարժանում առանց գործողութեան, գիտական վերբի դ. արմանու Թոտներով:

ծրադեռժի (diathermie). (իւլթըա-վիօլէ) ultra-violes. ֆիադեռմի (diatherme), (իրեր բացրութ, առաջմնել ԳՈՐԾԱՆՈՒՄ ԵՐԱՆՍԱԵՆ ՄԱՍՆԱԷՏԵՒՐՈՒ ԱԵՍՅԱԿՅՈՒ Ըսդուհեղուն Խան ժամեր ամէն օր 4—7-30, փիրակի ա օրևը 10—12: 142 Fbg. St. DÉNIS Tel. Nord (պառ աիւ Նօռի եւ կառ ար լ'կադի մէջանդոյ opbn 10—12:

Urbbeledt valreterable

ԱՒԵՏԻՍԵԱՆ ԵՂԲԱՐՑ ՀԱՆՐԱԾԱՆՕԹ ՏՈՒՆԸ Իր կեղթոնատեղին դաստատած է

PLACE SAINT MICHEL/ yrun 28 rue de la Huchette. Métro Saint Michel, sortie

Որգաճարա<mark>ի բ</mark>ու փոճևա<mark>ն</mark>արար

2 ԱՏԿԱԿԱՆ 2 Է 0 Ր Է ԿՆ ԵՐ

Ուղղակի մեր կողմանէ անարատ իւղով պատրաստուած եւ աժենադժուարականնելն անգամ գոկացնելու երաշխա<mark>ւորուն</mark>ե ՀԱՏԿԱԿԱՆ ՉԷՕՐԷԿՆԵՐ (շաբարով եւ առանց շաբարի) եւ ԵԱԼԱՆՀԻ ՏՕԼՍԱ: ՆՄԱՆԱՊԷՍ ՀՈՒ ՄԹԵՐՔ ԱՐԵԻԵԼԵԱՆ ՆՊԱՐԵՂԷՆՆԵՐՈՒ ԶԵՂՉԵԱԼ ԳԻՆԵՐՈՎ

UPUNGUU Bouret Paris (19).

Tel. Botzarie 22—12

Metro:

My w m p w W & W b b p p 4 p W a n c b n c b w y d d 5 w

Métro: Jaurès qued Bolina

ՀԱՅՐԵՆԱԿԻՑՆԵՐ ԵՒ ՄԱՌՇԷՒ ՀԱՑ ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆՆԵՐ

կանացի գլխարկներու մեծաջանակ գնումներու դամար դիմեցէք ETABLISSEMANT

0. եՒ Ա. ԵԱԶՄԱՃԵԱՆ ԵՂԲԱՑՐՆԵՐՈՒ

37 Rue Eugène Martin, Fontenay s)Bois, Seine փոցրաբանակ գնունն՝ լու դամար դիմեցէք մեր մասնաֆիւ-որուն՝ MAISON ԼՈՒԻԶ.— 12 Rue Ronde Point Montfermeil.

Le Raincy.
MAISON MARCELLE.— 41bis Rue Paul Cavaré. Rosny s)Bois. ուր պիտի գտնեք վերջին Նորաձևու Ֆնանր ավեն տեսակի կանանց եւ արանց գլիարկներ եւ maroquinerie, գ՝ուզուին Ներկայացուցիչներ արտասանմանի վեջ։

SEULE AGENCE EXCLUSIVE EN FRANCE



BANTULE MARRAPEL



20 80.

Colimbia REGISTERED TRADE MARK

H. ARTINIAN, 26 28 rue Lessage, Paris XX. Tel. Menil. 61.85

The free globene Sub alphandragh alf. fig quobash Table

math yadamah frighther. DECCA, COLUMBIA, PATHE,

POLYDOR, NIRONA, DIAMOND, bah. "Spahap" 120, 180,

300, 450, 525, 750, 800, 1000 a. alphandragh, 28, 2800 pp.

Layaptaghtherath gang, Jangder, aphilopart den j. and beg.

Տամ եղիանան, որ թուրքերու կողմէ 1918ին գերի է տարուան։ Իմացնել Աւնտիս խլղանեանի «Շիր» ոսկերչատուն թաւրիգ, វិយធាននេះ នៅ នេះ

դր միցենդեն իմանիաստո խչանուի անատապեն

punjanch annumulip.

— Shh. Degrangs de Vlunhga-ban hig ihimuf. hp — argunlub-banik Shh. Umpjimu dhanihim banik sa quandhing! dapamban, Umbanih ba Bangsap, spang dan phangsah garip Archaluysan Pen dikianji. Karapheusian Hume, La Gaudinière: Ville aux Clerca. (Joje of Charli. Erran (Loir et Cher), France.

— կը փնտռուի **Յարութիւն** վուշլու Թադէն Լուսն**հ**ագ Սարվեօն արուր, Ռոդաւբք, Ձբեժօնի դօն արուր, թուբաւր (վանդունի)՝ (վաստվանարաչ առանաօրգաք)՝ հերորու հերորութ բանաչակու սպրոյ ասուս ը ասուել։ Տերթար ջարդին 9-20 տարրիկան էր եւ կը գտնուէր շէտտատիչէ։ Լուր ուսեցողներէն կը խնդրուի ինա-ցնել M. Fernezlianի, 36 Rue de la Part Dieu. Lyon. (Rhône)

— Սուրէև Փանսսհան — பாடிக்க சின்வகங்க நடி நினைக் நடி நெழுவந்தின்று, (தீட்டி நின்வத் நடி பிழுவவகத்து பிறுக்க (பின்கிக), நெழிவளகத்து கடி அருக நிறு இருக்கும் கி பிறுழுதின சினிக்கம்யி, ஏரசித கிறுக், வுன-கிறுவதிக்கு வின்பது விறுவது கிங்கி சின்றுக்கு வின்பது வின்றுக்கு கின்கிக்க சின்றுக்கு வின்பது வின்றுக்கு கின்கிக்க

9. UPAUSEL BARRENT 42 իսնորուի իր հասցեն հաղորդիկ «Յառաքսի վարլութեան։ Իր վերվին հասցեն էր՝ 5 Rue Ca-bitaine Ferber- Issy lis-MouliMONDE

Որձաժժայիր դրգ շանադրա-ԹերԹ՝ գրական, գեղարունստա-կան, դիտական եւ ընկերային

գատ, դրուսալատ ու ըսկորայրս տեղակունեամոց Կը հրատարակուն ամէն ուր., բաթ Դին 1.50 ֆրածը, տարեւ կան բաժնեղին 50 ֆր., վեցամ ձեալ՝ 25 ֆրանը (Ֆրանսայի համար)

Zwugs.— Administration de Monde». 50 Rue Etienne Marcel. Paris (2e).

duran h utakan de de del mandela hal sadapi ng ng mawapa gung tandapi Phipmadain bili ajadababan Phipmadai conciergefta Rue des Or-chidées, Paris 13, offonthia K. tabandang 93,

UUULUALS PAPEYLOF 96 R. Rivoli, «ՀԵԹ ՀաԹլե։ Արժատ. Ե. Նոր մեքծուս- դարժ- արանց եւ կա. Նանց մործի, արևան, վեծեր- Հիւդք. Եւ Վարիսի Ամեն օր9-12,2-8,4 իր,9-12;

ሆԱሆኒԱԳԷՏ ԲԺԻՇԿՆԵՐ 123 Bd. Sebastopol, Փարիզ, Մեթ Réaumur Մեգանգը, արևան, մորիկ, հիւանդ թ տարրալուծ. Կլիեղունի ամեն օր 9-12 եւ 2-8 եւ Կիրակի առաւստները

EMPIRE Upupp Zot 37 Av. Wagram

IMPRIMERIE - MASSIS - EDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (10)

Le Gérant H. STEPHAN

CHAUSSURES «DANEL»

69 rue d'Angoulème, Paris (11)

դանիէլնան վաճառատան մէջ պիտի գտնէլ շակաւոր եւ ամեն քսակի յարմար կօրիկներ պատ տուած իր արդեստանոցին մեջ։

կիրակի մինչեւ կէսօր ռաց է։

Tél- Ménilmontant 76-71 Autobus: AY. Métro: Couronnes ou Parmentier

Հայrենակի ցնեr, օգջուեցեք առիր ծանիժՀր վիայգտի գումսիսում կնտահարդիր վորնագարոց Հ Ո Ն Ի Կ Ն Ի Հ Տ Տ Ծ Ի Հ Ծ

պատեմեր: Արածը եւ կածածը հայուստեսը այդ ձույ կարէ վերքեր հորաձևութեանը վրայ։ Առաջին իրկ -լութիչնով, պիտի տեսենք եւ համողաւից մեր յայասր թեան Հյմարտութեան» 20 Ave. Camille Pelletan Masseille, հեռաձայն Քողաբեր

ՄԱՌՇԷԻ ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆՆԵՐՈՒՆ

surport pull over (duri edth) be able togot murtil գերեր լաշ արոտին ֆնիվելը, դառըաշոն ին ատանարո մրցելի գիներով ժաջուր եւ խնաժուած աշխատանը։ Մ^{յև} նակ եւ դատով, դիմեցեց՝ Hagop Dertoumayanի, 29 Alle

չևցերոՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՅՐԸ 8 L O C P U KUGULUT

61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e)

ՄԷնըօ գտէոն և Մէն Միշել Zbrewdwju Littré 3 Մերբելիան եւ բւեսոնական իղրադուաք իքենակումը

ሀሀቦՏ 28 Ի Ն ԿԸ ԲԱՑՈՒԻ EPICERIE DES BRUYERES

44884444 VAGEALBRANDESTEEL

406004% ՆՊՐՈՎԱԾՈՒՅՈՒՆԸ
30 Rue de 23 Septembre. Becon-les-Bruyères
(Գերժի կայարաներ 2 վայրկեան)
Արևեյքան եւ եւրոպական ամէն տեսան կարծելներ
Արևեյքան եւ եւրոպական ամէն տեսան կարծելներ
(հայտերի հիմեր Ալարանիներու լաւը անոլիցեր կիներով՝
(հայտերի հիմեր Արարանիներու լաւը անոլիցեր կիներով՝
(հայտերի հիմեր Արարանիների առնչ վայրկերի հիմերով՝
«հայտերուների» հուերիներ առնչ վայրկերի
«հայտերուների» հուերիների հուերիաների հուերի հուերիաների հուերիան

GRANDE EPICERIE INTERNATIONALE UUPPLNUBUV BIPUP

LENGE OF CLANKERS THEPLE UP CHARACTER

Մոր վաճառատան սկզբունքն է ծախնլ աժան գ ջանիլ արտգ շրջանառունեննէն։ Մյս Երկրորդ անգանն է, երկու ամսուան լեննացն

որը մասիսած արեւելեան եւ եւրոպական հպարեցի վորայ զգայի գնոլ կ՛րնենչը։ Մեր սկզբունքն է աժանունելն, մաջրունիւն, ուզդ» Թիւնս Այս պատճառով մեր գիները անմիցելի են, աժ

հնչառ՝ ֆողաժարկ դրայի փանցրվով բո՞ ժան ակտի այլ հարօրդուներ գույթերություն արդարի։ հարօրդաներ գույթերի և արդարի արագույթեր այլ հար բո ոգատարկությիւրը արդարի արունեսեն առաջանի։

BUFFUL S

PIJSBAPS

3 co du. 6 web. \$1 3 ամս. 6 ամս. Տար ՖՐԱՆՍՍ 35 ֆ. 70ֆ. 140ֆ HASPLAN BREPARA "HARATCH"

Directour-Proprétaire
SCH. MISSAKIAN խմբագրունիւն և Վարլունին
խմբագրունիւն և Վարլունին
235, Faub St.-Martin 5. ՄիՍԱՔԵԱՆ «ՀԱԳԱՍԵՎ PARIS (10"

Téléphone: NORD 67-23 ո c. oz na sza sza 2004-ը փոփոխունեան կամար պէտը է վճարել 3 ֆրանց

nkreup 27 UUPS 1931 27 M A R S 1931

b. SUPP PPh 1520

OPROBLED ROSESTS, SROBERT BY SPRENT

9.65. 50 11115.00 h.II

የተለሀተ ሥዐበቴ

րր**եշ**ԵՒ ԱՅՍՏԵՂ ԻՋԱՆՔ

ւթուրբեւնայ յարաբերումի անջելան մոռաջունեան հարց է։ Գ. Թեջենան մոռաջունեան՝ տալով այս արաջական մարց է։ Գ. Թեջենան մոռացունեան՝ տալով այս «բողարա, ընականորեն կ՛րինայ տիսուր նակասունեանց մեջ։

արագատ թատղասորը» գլրասյ արտութ հակասունեանց մեջ; եր ժատեսուն Էմարիս առեկն ժը, որուն հահգեպ ահգոր երեստունենան ջանի մր դոհարհերը։ հարելի էր բաղաբական ահասկես համարել Արևւդի հոչմ-բարին հետևետը Բեկարրութիւմը, իր հասկցած ձղահանդով. թուր փոխամանջանան ինսւաջ գրադրընու՝ գրողոր, 6 ժոնս Եյւն. — «Մեսվիրոցու՝ ինատեր վայ մանգորյուդի ֆանն դն, մանդա-հանրեր, սասվիրաբեր է և ըստերերը, հե յասվնաց ըմաբարվով, որին դրժի քնրի ատվով իերուն ան քնրնիր ար քն քնր

ւ<mark>թայց այդ</mark> դարմանումը կարելի ընելու դամար՝ պէտք է նախ _{ասո}մանել յարաջերուն իւնները» (*Աբեւ*, 11 Մալտ)։

արատանի, գանի մր տող վարը, կը հարայ։ հայատանին, գանի մր տող վարը, կը հարդանջ ուրիշ ծա-հայատանին մր, որ հերջունն իսկ է ո՛րեւ է ջաղաջական մաանողունեան։

այ խո**քարբ**։ թն անաջարձրգում տաներն եր գո ին կգնանգնիր այ խո**քարբ** մասներգ է ժոնցջով, Ֆուննիսի մեզ, թնգնակիր անա արվատատիաց ինաբուրծըցնու բւ Տավրնու, ժոնո քորկի նրցևու <u>կա</u> **մայ պէտը է նա**խ լռեցնել ժկորը»։

9. Թերեհան իր ահաութեանը մեջ նկատի չունի ոչ Հահայութիւնը, ոչ ալ Թուրջիա մնացած ունիրարը եւ նիշդ ասոր համար ալ տասն ածգաժ աշելի կը ծանրանայ իր ժոլորունիւնը։

Երևաներ արորուած է ուս-խորքրդային գլանին տակ և ուրի **րանի ժատ**ին չի կրնար մտածեր։ Թուրջիա մեացած քա յուժիւնը իր ճակատագիրը կապած է պետունեան հետ եւ չի ածել ուրիշ ո՛րեւէ ըանի մասին։

այագրոր ընդարանութեան մը նաւտաալու համար, պետք համ հիրոքը ծառած բլյալ եւ կամ հաշիշամալ ֆաջիր մը։ «Արևեր հարարվերը օգանականի հեջ գտները Թուրջիոյը հարապետական վարյունեւը ամրապնորսեր, եւ վարիչները «Ար հայեսպատ» «հուիրուին միմիային երկիրը վերաշինելու

երս ժաղագարգը արամաբարություն մեզ կը տարի դեպի Օսմ. «Կրունեան» սահմարադրական շրջարը, «սոմարցիակար» «Կրունեան» ուրերություն արանագարություն եր իսկ ոս-կորհրուն վրա

Այս մաղջանքը բնականօրեն կը թելոգրե հաշտուիլ արյամական ըր բապասորակաց հայրեն իրև համար հանրապետակա հուրջին հետ, երինալ Թուրջիա, ուժ տալ հանրապետակա հուրջին հետ, աշխատիլ «հասարակաց հայրեն իրչին համար, ե whenthe Sungach susulpind, muchue hand hade Opishe no

արայ ապեծ օր, օրուան բոլոր ժամերուն- «Օ չամրար արթ Ասոր պատասիանեն ար Թուրջը ինջ աուած է շատոնը։ Եւ Արտության ապես օր, օրուան բոլոր ժամերուն- «Օ չամրար պար

hal bet dbp d էջ կան, տակաւին, այս ուղղու նեամբ մաածովենը, կը հղանակել նել, իսկապես անարժան ենք հե. «ունեան եւ հայրենիչի։

թուրք կրանդարին ան այսանը արարին արարինը է սե

արուքըը բուքըը։

Անգամ գր աս առիմինալ ունցիցներ տապալելինը, նաժ-հերը բացուելին, ինչեր, ինչեր պիտի տայինը ձեպի... Երեւի ը, թեյլենանեւ ալ, այս եկենալենիրումն ու պերիրումն ձեռ, կը ժումայ ին այիսաբնասասան ապանդ մը տեղի աշնեցած

պետու թիւններ կործանած եւ ուրիչներ յարութիւն սոսծ «Ակ ժիյիոն նայ Զարդուած է, սուլիան-իսալիֆայութիւն, dil spipine sus gupgarand &. արեք, վահորակ. ֆես. չէրիան Ջեջուած են։ Մեկ խոսքով Երեկուած ու այսօրուան միջև, բացուած է այնպիսի անջիր Կետ մե արուրիշ բանով չի դարժանուիր, չի լեցուիր ենէ ո Իրաստոնու իրագանչիւրին տալով իր ընտկան իրառունքը - գոնվ մեկ ուն իր նայրներ տասագատծքին իր տեղը արևուն տակո հայած թորը շանատական իրառունիներն ու Հանդը հայած իրագան և հրական իրառունիներն ու Հանդը լե-ուր իրագան և ինչնին կը լուծուին, պետունինել պետունինա իւրա**ջա**նչիւրին գաշնագիրներով

- գամապերություն « ունին իրեւանի մեջ բարեկամ եւ դիծակից՝ Էնկիւբիիլ Համաբան գաղարական բոլոր իրասունցներեն, «Թուրջիոյ Հեմ երկրային պանոնչեր դենչես

Lep.

արսենիա արոնագ փաննագաղարունինչորին ընտգանագ թո գիրադգային հասած փոջրաժասնութիշստորը գիրադգային դաշնագիրներով նոչակուած բոլոր իրաշունջնե «Էնս Ապաւինած են Մ. Քէժալի բարի կամջին։

PRESSULPED ZUS PEPERULTERAL TERC

արն էամաճահիր Ժ․ ատգորիչ ժառնիանճանարի փառատ ույողեցաւ փաստել Թի ան տքեան Բ արդղուի ժատա-րկությիր գենգվարդասար Residence block umphy mulger pr u,t &f dpmm. խորդուրդին, ինչպես րև, ոքափարք էն ճավաճատերասբայի բերաբան այդաբայի

d knoble - promodenou & knob արանը հադորդեց ԹԷ գիացայրութրաղը սեսշաջ բ սե ինը իրասասու է բացուած դա բ վատհիանճանարի ՄնսՏսողն լորքէ յրուսի փամա ջնդար դնախ փառատնի հիշատավաժնքնա ուսորության դատինանքանար

անս արժաղ ան ունիչ տատնվու-ծատերասարբար փառատետրն ոսն քրենումանստաց ֆույ վացա-գրկիչ դիչսնի («պետոնինի ին-պետ որգաց ու երենչ առանվու-անս արգաց ու երենչ առանվուտականները պէտք է վաւենտ ցուին նաեւ Առեւտրական լյեն եակին կողմէ։ Չատրիարքարան ատետրդրնեն մուտով ժովը ծիր, թւ Ժատանարն սնսձրց ան-ժառը ասւից րարւ անս անակար. ժրեիք դիմսնն բնվանացժր! դիր չ

ժառնիանճանարի փառուտ րանները Թափուի վարչուԹեան յանձնեցին դատարանին մէկ պաշտօնագիրը, որով կը դաղոր դուի Ձե գերեզմանա չեւ տալրիլ 6 չի կրծար ո եւ է անձի փոխանցուիլ։ «Հայրիլ 6ի» դշատարանը նո-

րէն պիտի գրադի սկզբունքի վե նանդերու իանժ դն իբարնով BET HORMULTS PLESON D'SEP

บาน เพล เรา

գշվանար ջազանանարը եր բանսևան օև՝ <u>Ըստերա</u>ի են Swinghampur aled fanader films gui Urampadpplu danamra — դրեննէ, ջարհատերասւելիւրն — դրենք, ջարհանրա աստանով Ցևտոլ, Թապաւորին նկարը պա வடிங் விணை வைந்தியவி, நவனைம் கு

Dainhlimbereithebn mwzwabs ոտրոմրրևն։ չաղ,,քոտնարի ատ ւտժիատիար ուսարոնրին։ Ար օմրանքրար փունցանրն քիր իևա հոչմումա երցէն, կը գարկոնէին ոստի նարորներ, անարնոյի շատարև վեր քարրրին՝ անարնոյի շատարև վեր

துழ்தோர்க் என்றப்து தன்புன்னின் அநிக்கிர் என்னது குவதனரின் குனிக்கிர் வண்களை? வாவருவி காலப்பாறின்தா ար թաղին ժէլ։ Ոսարկաններո Shin pulpinedlibene gaffung phu դէի ճարի արցրև ոտարրութնաբ arbiteph of diblorations

achbam's umbe Utylet be Um smumbah dtgs

ZUUEHINMUSH

ՑԱՆՁՆԱԽՈՒՄԲԸ

րը փակեց իր հիստը, պատ Համեւրոպայի լանձնախում, նասարք կրում օհանահեն ջա Արշատոնք կրում օհանահեն ջա impynatourable, ab whal da dupach deshib uses Tuspu 15pr.

Օևա փանձի ջիւն բևուջ մեսւխն հը ։ կը գտնուի կաղմակերպունեան Տարցը։ Այս կարգին հետեւան. րոնը հրաշիրուտ հաշտատեր հերաշն չպիտի կրիան ժասնակ ցիլ Ռուսենրն ու Թուբջերը ա շարցը։ Այս կարում հեւ միայն կան խորհրդակցութեանց։ Սա կայն Գերմանիոյ եւ Իտալիո, որերայացուցիչները լայաներին առթիւ կրկին հարց յո րն ին վրհատնաչրը։ հաշնարրնու ինդրն տոնաատբիր։-

0 P P 0 P P V

<u>ԱՒՍՏՐԵՒԳԵՐՄԱՆ</u> ⊰ԱՄԱՁԱՑՆՈՒԹԻՒՆԸ

Գրեր էինք 6է աւսարեւդերման ճամաձայնութեռն մա-սին, տեսակցութիւն մր ունեցած են Անգլիոյ եւ Ֆրանսայի արտաքին նախարարհերը։ Տեսակցու Թեան մասին Անգլիոյ Փահիմի մթոմարապարցն թւ թնարոայի անատեկը բախանանաւ րրզը պատպատատութ ու Ֆրաստայբ արտաքրա սասարարու-ֆիւնս գնելույներ հաղորդեկի ման ու կույր է Արգլիական գե-կոյցը կր յայանե Թե Պ. Հենարրայն հագորդան է Պ. Գրիանի Ցե Գերմանի իր եւ Աշատրիսյ ուղագրութիւնը երաւիրան է Տամանայնութիան հետեւանջներուն վրայ եւ յոյս յայանած է որ Մաթոային Միութեան ծրագրին մասին բանակցութիւննե րէն առաջ, յիշնալ կառավարութիւնները առիթ պիտի տան Bramby ananggang ambanaruburhpang pr հարցրուս։ Burmg ջաննն չերթախոսին 1955- փեսկանան իք Դահու-դնարությունը ուսունուն հետասան՝ հետաուսի

Իսկ Ֆրանսայի արտ ագին հախարարը իր պաշ մէջ ահաակցութիւն մր ունեցաւ Ծերակո_յաի be behay. du. ղովի արտաքին յանձնախումբերու նախագաններուն հետ, եսրն իանժ դն ետնտանունիշրրբի տուաւ տոսանրւմբեզդար չաքաձայնութենկն թխող կացութեան մասին։

9. Գրիան, յանձնախուժբերու նախագաններուն բացատրե-լով մէկտեղ այս հարցին հանդէպ կառավարունեան բռնաձ լով մեկտեղ այս ճարցին ճանդեպ կառավարումիան բռևած գիրքը, յայտեն Ա 1922 Տոկտեսերի 4ի Թիւ 1 փրդքոգրը, որ կը վերաբերի Աւսարիոյ հիսնատական թարգաւա ձևան ծրագրին, հաստատուսած բլասով Ազգերու Դաշնակցուժեան կողմե, եւ անոր հովանարություննան տակ գածունյով, անկարելի է որ Ազգերու Դաշնակցուժեան հումա կողմերարության հայաստականին բոր հարաբերության հորժուրդը իր կարծիքը չյայտեն տակաւին ծրագիրը չիրագործուած։

ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ ԱՆՈՒՂՂԱԿԻ ՊԱՏԱՍԽԱՆԸ

Գերքսև նին Ա նին-Հեկ Գիմենս հան եր կոսներվ առեսորա-գորմում հարդավարդ գործիչինիկ ժառ մբ իսօսերվ առեսորա-կան եւ ժարտարարունստական ֆամագումարին առյես. կարգ մբ ամի որկումիանիս ըրաւ մաջսալին ֆամանայնումնան ջուրջ յա-Որոգուան ազմուկներուն։ «Երւորայի կարումիւներ արդանակունիս, ֆամար, ննրկայիս վիժադանուած բոլոր Երագրերուն՝ մեջ, ըսաւ առաջին գծի վրայ կը դրուի այն կարցը Թէ կարելի՝ եւ ինչ ճամբով ընդլայնել՝ պետունեանք սանմաններով՝ ճչդորոշ-ուած անտեսական մասնաւոր շրջանակները։ Ամէն մարդ գիտե այս βարցին դժուարութիւնները։ Մէկ անգամեն եւ ամբողջ պայի ճամար միօրինակ ծեւով զայն լուծելու ճեռանկար մը կաշին չկայ այսօր։ Աֆա ԹԷ ինչու, երը աւելի նեղ շրջանակնել մէց, այս նարցը լուժելու եւ աւելի ընդւարձակ կազմակերպուՁիւն։ Ներու նավար՝ ամուր լենակէտներ ստեղծելու կարելիունիւնը՝ կը ներկայանայ, պէտք է զայն օգտագործել առանց յապադման։ Գե Ֆիւն արգելը չէր դեներ անոնց առջեւ։ այս ժատաքայի իրագործումը, ջանի շաներու որեւէ դակասարտու-անակատար, պէտը է զայա օգտագործով կրնային՝ դերշրաւ վճռել սերկայասայ, պէտը է զայա օգտագործով առասց յապասիսա։ Կոն-

ֆամար՝ գերմանիոյ եւ Աւստրիոյ ընդունած ուղղու Ֆիւմսնըը որոնք ծրատաբակուեցան, պարզ են եւ լստակ իւ ընծց բովանդակուԹեամբ եւ նպատակով։ Որեւէ քաղաքական լետին-միտք տուն էէ տուած անոնց, այլ միմիայն, գոյունիւն ուծե-ցող դաշնագրերու սանվանին մեջ, երկու հրկիըներու տնտեսու-Թիւնն ապամովելու փափաքը, եւ տնտեսական շրջանակի ընդար. ձակման առաւելունիւնները, բայց այս առաւելուն-իւնները՝ զորս աւնլի քան նրբեք, երկու կառավարուն իւններն ապանովելու իրենց երկրին, ութիչ երկիրներու շաներուն չեն նա

Enr funnyniphillibr tlighmusulh ille

դանքաւթնար բերբ Հրմիվորե, սեսյո՞ն դարաւտաքանի բը. Որնդան բեղուշանըի օև՝ քարևեր գրչ դարատատան բր ընդ կուրբներություն դարաւար մաստանակությունը էին անգլիացի ոստիկանապետ մի սպաննած ըլլալու ամրաս-տանութենամի։

Երբ լուրը Քարաշի հասաւ, Հայիկ Ազգ. Խորհուրդի կեղ. որտարոկը ոսերի մեօշ առները թե հանդակիր եր փակեցին դոները։ կարմիր շապկաւորներ (համայնավա նար, չետշինընդ վաջատաասշրբեն սև փանգը, ներ։ Ուկս։ Որժ. բթե) թւ փադաշսերբե, կլափօն վամղագ, փոմսնէ փոմսն Հեմբ-ասե մայքանեւ մարեն դահեն Համվաշսեսոն (հասավոտվահ արագիներ փոխադրող ինջնաշարժ մե ջարկոժուհցաւ։ Ավրոզջ լիացինե մէջ մեծ յուզում կրտիրէ։ Քաունփուրի մէջ ամրոխը խուժեց աանարներն ու մգկին-

ծերը։ Վաճառատումներ հրդենի արուեցան։ 100 սպանեալ 50ի չափ վիրաւորներ կան։

Քարաջիչն Հնդիկ Ազգ. Խորհուրդի հրկու անդաներ օգա-ւաճանս որակեցին կանաին և յայտնեցին Թէ բուռն կերպով պիտի պայքարին անոր դէմ։

Ռիազանոժի արջա/սումը

Ռուսիային առնուած լուրհրու համաձայն, Մոսկուայի Մարթուինկելո հաստատունեան նախկին անօրենը եւ Էնկելսի րշ Որախնիա աճոսնոշաց, դատիտիաստին Աիտմարոփ ջթնետիտնուտա է դէպէսւի փովե անակարատին Արտմարոփ

Սիպերիա աջսորոշած։ Կր յիչուի Թէ Փետրուարի վերջերը Ռիազանոֆ պաշս ողուրկ հղաւ,, վտարուհցաւ համայնավար կուսակցութենկն անունը Էնջուհցաւ դիտական ակադհմիոյ անդամներու ցանկեր Այս չնորնագիտ կրապատ ակացները տեղաներու ԵՒ Իրագանուն դաշանանած է նաժայնավար կուսակցութեուն, Ռուսիդ եւ արտասանանած է նաժայնավար կուսակցութեուն, Ջեր կատարերում։ PPPULLE TOUNDS SUPLUME

գոլսոյ եւ իզմիրի ծխախոտի վաճառականները մԷկմԷկ պատ ուիրակունիւն կազմած են, որ պէս զի քնանսական գործավա րունենան քետ շփունեներ ունե նան դրամատուններու աւանդ ձգուան՝ Շիսախոտներու մասին

վաճառականներու ըննու Թեանց ֆաժաձայն, 926էն եւ 926էն ի վեր դրամատուններուն աւանդ դրուած ծխախոտները auche 4 obibun bbinib imch p իքը կարբնու կապան՝ արաբոտ Մյո տանարճրբեն աւտր**ս** վիցտ կան գործավարունեան միջոցով երկու միլիոն ոսկիի օժանդակու Թիւն պիտի խնդրուի Գործա վարկերու խորճուրդ էն։

.*. Ցրապիզոնի, <u>Արդուինի եւ</u> Ցիւզնէի Ծխախոտ մշակողները աղո ատնի շատ ճիչ ջիաիսակ այս ատնի շատ երչ ջիախսակ անարգուղն ժաժնո լալով, իրենց բերքը մներուած

eadly of the street and street ժերն բիրք թե թանքն ին պութեան վերածել «ֆուրը 0ճախ»ները։ Թրքական Անա

Հանաժնժասում արգրաւսնու-ժսնգափանութիւրն նքներևդ անո այն վուրը թ.բ. բալեն բնվնից փողոցույթ, ոչ դ.բ.վ , չիդ սւրի Հոյաբներույս որորություն մէջ ֆաշականին նման կազմա-

կերպունիւն մը պիտի ընէ։ Միոշևստր իրաժութիւթն վա Միոշևստր իրաժութիւթն կը փափաքի Թուրք բոլորովին իրեն կցել, երկու պատճառով նախ՝ որովիետեւ ծովործոգիու ինթյություր ու Ֆնենսւիի գու որյուն դրաուսն ու Կուդգրողի Տուտ դօաբը կրսու Խունեն սևսմուց է րևիսառուն-ություրություն դահ ընսվեցուրդ տղը բ սն թաւնճ օցտիորդնն իհն տածրոնժն ննքան, բնինսնժչը տք մշակոյնի կերըոն՝ կուսակցու Թևան սկզբունքները ունին րոշ է որ երիտասարդուն ծան ցրաճով ատավրոնմարիկն

արանվար ոնաչուդեր վենձ արգի քառ անաքիրը ակիաի ատվ ամէն տեղերու կուսակցունեան չ էն քրևուր դեծ քաղ քին, բևի դն անթակ ժարուր։ Թեո վայնը։ ատոտնժութգոր նադան օժակ ուն մեջ ոչ մեկ բան րնիատոտնմութրար ULAGAULTERASSE ARADOLA

ՈւսԹբիթի գայԹակղութիւնը Ծներու պաշտոն ունեցող խոր րին արդեկագրին իզրակացու. Թիւնները՝ ձեռամբարձ քուէար. կուԹեամբ ընտրունցան խորհը նախկին դատական նախարարը դարանին կողվէ եւ որոշունցաւ դարանին դատական նախարարը Ռաուլ ֆէրէն, կասԹոն վիտալը։ Ալպեռ Ֆավջը, Ռըն<mark>է Գէ</mark>նարը Նման պարագաներու մէջ, դա տո տերի կ՝ունենայ նետեւեա կերպով։Անմիջապեսոր քուէաը. կուած բանաձնւր ղրկուի ընրա կոյտին, նախագա<mark>նը մասնաւոր</mark> նիստի մը կը կանչ<mark>է ծերակոյա</mark>լ անոր βաղորդելու βամար իրեն ները։ Դադարէ մը վերջ, ժողովը կը լայտարարուի բացուած իրը ատական ընտեսի եւ դերագոր Ապրարի մառաբուրըընն ին ետվ

գայն, թյերաբնանն վեյուջջբ գայն, թյերակոյան որբույն բախտ-դիր բբնակոյան որբույն դիր բերակոյան որբույն դիր բերարի ընդի, պատախազին որպեսզի պատրաստե սկզբնական ամբաս

տեսնուի ֆոկտեմբերին։

օջուրոցում Հորոշիչ Վերա Ի°ՆՉ ԿՐՆԵՆ ՄԵՐ ԲԱԽՏԱԿԵՑ ՌՈՒՍԵՐԸ

PURC ARLANGE PART

habmursepen ale muudzandene du arph gampr arqui fandamկան եւ ըժշկական առաջադրու թիւններով։ Որովհետեւ անհրա mafamaht as abang ասու անաչընսը ատևաժին ընկատոյ արդրեսու անկեն ինկեր ատուրվութիւրը, այլ դարո աոսո համգունիւրբեն

ս գանավուներընայը տոքր։ Սևսվչրար։ տահամին ես-Subaph, — zartury pr zhrma. Indarmy pa phetar fengral fengr que de fire

Dr ասուս գաղթական սարմուկքարը մէդ, դատրեն վր-առայետնթիշը չապան րարբ չի-առայետնթիշը Հաղան րարբ չիւանդութեան ղջն։ Մատուն գրահիմներ քրուն կարմիր հայը, որը ըրդան երև 19186 յունուաթին, Բայց ինչհայ հույումի, նայնայես հիւանատևաձիև գոմովունձն ին ճա-մուերարն մէդ իսուրքու ջադան՝ հիւրընկալ հրկիրներո գիչաժմայիր ասոմչատաղարար ակերպութիւններու արդե-

Արգարեւ Ժընեւի Կարմիր Միջազգային 4 4 1 / 1 1 1 1 1 ամէնուն էի Թոյլատրեր Կարմիր Խաչեր կազժել։ Մասեա րար հրդ թոլչեւիկները 1918ին <u>կազմեցին իրենց Կարմիր Խալը,</u> արտական իրաշական 14hmnwht 40 9040250 անավարդարը, շրարբանան ասբո 4mdbmpmppbbb pen 14hp 46bոտրոնար ներուն արվաի արգելաին, Ռուսերը լակառակ այդ արգելաին, Ռուսերը յաքողեցան Sangana and ding pomentas marme mit unen amu**բ**եկներ բո քի ինդան վրհամաս guile hambet Peruleas հերկայ վարչաձեւը, – հիմեե անկախ Կարժիր Խաչ մր, պայ.

rule file 7 դանուի բոլչներկ Կարմիր Mu 250 Ujunta Pacabpa acubga իուս Քախկին գարմիր խաչի ընդեն, ջնօրենունիւն *մը* ետիկին Ռուս Կարմիր Խաչի Cons. Shopsbar pring 40 hump

Rue de Rome (Puppa), Sudha Հենաթի մը մեք, սակայն իր գոր-ծունեունիւնը կրնայ նախանձ Նախմել որևեկ հրկրի Կարմիր

Այս Կարսիր Խաչը ինքզինք **կը հկատ**է չարունակուԹիւնը **Խախ**ապատերազմեան Ռուսիո, Կարմիր Խաչին, որ ուներ քն մրաչտասուիր, 32 պինիսը պաժնուր դն, _ին դանուագրրեն դինիսը հոշենի (սոկրմետդ) մետ**հ**աշեքի (առիրձետոյ)՝ ին ղջընտարդակարուն ժէլ ամբարուած ար ռարկաները՝ 18 ժիլիոն։ 1914 he dubquenguelghene dmրելի է դնանատել այն ծաքարե-\$வயவங் இவங்டு dg \$100.00 while apillage burally

Այդ Կարմիր Խաչը շարունա-կեց իր գործունեուԹիւնը նոյն... յեղափոխութ են են էն 1917 փետրուարէն մինչեւ տա. ւթյունը հայաստություն հետև հատակա Հաշինինը լունեց գայն։ Կեղը, Կամիակն, որուն նա

արահեւ էր unda Patamaphi. եռարաւ երկրէն, ոմանը իջան մեկնեցան Սիպերիա։ Ժամանա կառորապէս Կարմիր Խալեր հիմնոհեցան Քիէվի մէջ (1918), Սիպերիոյ մէջ (1919), ինչպէս Uppowbysch. 158 pr milurbi odampimb +mp. ments be banches beheld bur waterbu atte Aptab 4mpժիր Խաչը, հահահքելով տեղա. փոխուհցաւ Օտեսա, Քուպան, եւ դործեց Տէնիրէնի ու Վրան. կէլի բանակներուն ճակատին վրայ։ Իսկ Սիպհրիոլ Կարմիր Խաչը՝ Քոլչակի բանակին ռագ

դապանդը, ռուս Կարժիր Խաչերը։ Իսկա-կան ողիսական մը կը կազմեն հիւանդապահուհին*երու*ն եւ ըժիչկներուն կհանդը Սիպեորընը ընթեր ասվահար հեկարու Արս - ստոնդաբարնարի հեկարու ենրը։ Անաւար անաարաննե տակաւին կր հետև փորագր ուած անոնց իւրադանլիւրին հոգիին մէԸ։ Ժողովուրդը կը փախչեր հրդևնուտծ քաղարևըդրարելը բրդնուտց դադադնե. Երենսերը կը նենկեն դոպքես կանները կաննաները անան-ցունելի դարձած էին դիակնե. որու պարյանորունեան պատնա-களர், வைலடுகாடுந்திற, நவந்காட இந்திறு Ampapp house apparent to

նիւնական ադրիւթներք, փնա-த சித்த வைவரினன்ன சுன்த րրեն ար ժոնցի Ֆրրեն չրարոտ-վիհանուգավար հոքոն աստեփա-ர்வதாடு வுகைய்கள் விருமாய் நிவத் நிருக்கோடும், திகையை தினர் uphur mymruh bhrū whaphra դժուարութիւններ անառէին կարմիր հյաչին Utaspudhom kn oghus. H bush գասրիլ արմէր Ծամանանիկը ու ու բանտարկեալին, անվանար դիւղացիին, կռուող դինուորին நின்று நிறை நாற்ற நிற்ற நிற

dbpfas sunBackan's he முயத் முற்றத்தின் முற்று நம்மு րրեն ան ին իսուքիր հանչաւիկ ըրևուր մեր, Վամուկաշերի ապ ուան երբրն ումմուրնար ձաքիո։ Theipe, Unspow, Upharam. Omերև, _Նաննաց էն արտարհանդեւ Ոտիան օատն տարահաւ վետ ըրասուաց տրաբե գոմակունմե ըրասուաց արաբե գոմակունմե hmbelt the Buduct mumbs for

ծամրի եւ հոգամունեան։ Երբ Կարմիր Խաչի Նախկին կոսիակին հանապահը, արևւ, — որ եղած ծաեւ կբթական հանսարար, ... Փարիզ հասաւ 1919ին, ստանձ. անչունթրու չոմն անուտ Ասու դանդին թաշիր վր 26. րակազմութեան ւաչվարի պէն։ Որդինապէս պասնանիւգեր կազմունցան **9** Սոֆիայի, Պելկրատի մէջ

վրանկելի պարտութենկն (1920), Խրիմի պատերադժեն յեսույ, աներաժերա տեսնունmangampi an impoment միր Խալը։ 1921ին Փարիզի մէջ իրուս որ, որուս կր մասևակցերը Հատարունցաւ խորհրդակցերը կումս Իդեսատիեւ եւ 9 ութիչ ա մադրբևւ *Ահա*շաւրնաւ մահցրևն կեզրոնացնել մէկ մարեկի ձեռ ընթուն մէջ, այդ մարմինը հըդարդին իրաշական சுந்துறை வுக்கார். மீழ்வுவாளு காட்டிய நானைவியில் wehyme deliker մայիր դադիայիր բարքնաւ մա. Գնորբի դանդին բայի դրեքամ. յութիւնը Նախկին Ռուս Կար. opp wash Cans. Shoptan.

Ują opęu wnąpu, mpomenus. These topolog boute քրուրձաշ ին մոնցիր այս արմը ասը այդ ճակատի մը վրայւ Այmandut and pr dan go figure դառնալ մեր արտատանք, անկազմակնրպ կացութեան սէք։ Ռուս Նախկին Կարմիր Խաչի Ըսդն, Տնօրկնութեան դարտու-դարն է Գ. ար Վիթ, փոխ-նանոագաչն իրբաղատանունգրար ըրագաչն իրբաղատանունգրար արութերու ը մայրերու ընտա-ըախարերու և մայրերու փաշա-ընտ եղած է ծերակուտադա-மீயக்டு மாமையையாக்கி மோபுக்கிரிக் նաևասուման։ ընսաշխանգ դահանը Մաևասուման։ ընսաշխանգ դահանը Կարմիր Խաչը, յարաբերութիւ<u>ծ</u> th gante absendamibe pame որժակերպութիրոններու հետ *կը հաղորդակցի մի Հազդայի*ն րդ Ռուս Նաքսկիր Կարմիր

mate bet maget neat and

գումարն իսկ, որ կը հասեր 500 հազար ֆրանցի։ Թնյալես կր mld gmfaßplbi te number 2 2mg. րային եւ միջազգային կազմա. կերպութիւններէ, եւ հասություն mbydad Saumannas Phil ահրուն (հիւանդանոց, բաւժարպն bemilie.) anelhmbhmith he purhonimalpatte to none and tachւմարներ, զորս կը հա gh's he smulmakenshee the mapacula dil, dhait I jachacup 1929, Եւրոպայի և։ Ծարրադոյն Արեւելքի Ռուա Նախկին Կարdep kingle spilling s. Philippach apanti 4p touch 40 սիլիոն ֆրանդի։ Կարմիր Խաչի Կոսիտէներուն պիւտնէն

Praca Sunfulph Suntapp Nonth desphishmen att smboll by h. վանիցկի, նախկին ծերակուտա կան, որ 1877էն իվեր կապ. աւտծ է այս մարմնին, լետայ Քրիլով, օրիորդներ Ռոմանոֆ, Մառի Գովոլին, Օ. Ջոգրաֆօ, hadanish Guidming be

Luptupa Praca Samplehite 4. Խաչի Հողև Տնօրկնութիւնը Օթ-Լուարի սէջ (Ֆրանսա) գնեց գեղեցիկ ապարահը մը, որ պի mp dwamjt paphe mumabumրան 40 հողիի

Հափապանց կարհւոր են հե-ահւհալ բաժանումները, դորո ուռեղծած է Ռուս Կարմիր Խաչի ատաղտան է Ըսդն Տուրբեութիւնը։ 1.— Ռուս Երախանհրու

ժանդակութեան Մարժին, որուն ախապանն է իշխանունի Իլի. mulp (mbibbe upp duchm խարի Պավլովիչի, փոխ Նախա-անն է իջխանունի Մէսչէրսկի վարոց՝ ոն ին ինք առաբետումը Արութ անուար նրեյաններ,այո դահ. 213,000 \$pmbapp Bin Ump. upun apjamunanth nel cha-umb t umbemmende 40 confi-Atpette utt absprann մը 40 50 պատանիներու հա. մար, որոնց կը լաճախեն լիսկ րրև լուրջևամույր վանդանար ըրող նահցևամույր վանդանար րարէ տկարակազմ րու արձակուրդի հրկու ճիւզեր։ Անցհալ տարի 2,358 հոգի նըարտներ։ բուր տ րին բաշխեց 2400 գիլօրրինձ, 3'000 வளர் நினைகோர் நீனது. தோத்னம், ______ U.bib 200 3000 m யாய மீழ்பாள *երդեեր այս Մարմեին կը պար* արև իրհեց գաւակներուն շնորհ.

ուած ինսավար։ Այս Մարժինը կ'աչխատի cial Gabh ga faha i asen paper garlarih áfa tradaras od oblika á atlamach հրա*կ*սանհրու ժ<u>է</u>ջ,

2. — Виси Аргийнавария 2.— 19 ուս Կրևանդներյու և և տերաբակազմներյու օգեունեանի Կոմիուն, որուն նախադահն է կոմուհի Ա. Շուվալոֆ, փոխ. հախապահներ Օրիորդներ Գովա-ին ևւ Ձոգրաֆու Այս Մարժեին ծախատն է մոտ 50,000 ֆր. ըուժարանի, սանաթեսրիոմի, լի ուստեւ ֆրանսական հիւանդանու Կր հագայ ծանւ Վիլժիւիֆի Կր հագայ ծանւ Վիլժիւիֆի Աստոսանան հանուն համար րին, Գրիւնուայի տալագինար որն ոուս հիւանդներուն ձա ջերը։ Մեծածաքսա հուէր՝ կ՝ընէ, ամէն Կադանդի ու Ջա Santable. կի, իր հիւանդներուն համար

անաթորիոմ մը, դոր հիմ րաց է իշխար ընթեոարևն quephis Usumba 4'phonehachh opasta asphibi

4. - Proce thed who man and be ու Օդհութեան Կոժիտէ, որ կը denning fagnurgh gardmingh guմիտէն անցհալ տարի մէկ չար-Թուսն մէէ հանգանակեց 115 Formum Spendig, he shilthy 50 sugar Spendig to animal problem of nara historiani sustantiful animal tages of 50,000 Spendig sustantia tages sugarand t miss 40,000 kpmbg smpnmer the subsence option to swamp, gape hombely it subsences my gape hombels its subsences my make his population of the outens t his mobile 48,7462

ՆԱՄԱԿՆԵՐ ՀԱՐԱՒ ԱՄԵՐԻԿԱՑԷՆ 3. 8. Juzzu48nhphhze MORESON USPEND VER

901-6-200 BBC60- 911-6241 Burka be paghaffacffpeb.

n'd be smubbe, noice du glb hope anapet, or good had achthe maphabe mane, he had gibt man hale and mapping hopes and the anglabates Stee which gap babe phonebufat Buca. habbbear heraner anades be ampagh, as propular

Phile - Laparash Babph. ball depends contrade Philippin del proces, Sadb. umpup beforesory fortat-Judgen and desperant mental փետրուարին աշնական արերուն Smangachymb Machban. D.John, արումաբելու Հ. B. Դ. Հարաւային Աղբեիկուկ մտանիր բենարուկը

Նպատակ ունենալով Z. չ, թ. հաշնակցութքան վեց դբօշին տակ գործել կազմակերպ ուժե-լով, ունեցանք ընկերական իր, հաշնակցության ընդերական իր, Հութիւններէ, սզատվիճարանու-ծութիւններէ, սզատվիճարանուտութըստերչյակատվիրաբարու Թիւմներէն վերջ, ջեշտուեցաւ կազմակերպելու գործին վրայ Ռուլցած կազմը, փերականգնելու նավան ժանջուրբութրոր դան Տնձոր գեն

1012 3-bbm. 12h malulm. apacepith to supply formes Bt States = 14 Burntuse = 10aby amount by facestantal الرطاع السسساري

wash my fagadly spie of a thebbet harforat Supoft de 4'pampuch Sambibulabita -page be Balhanbas, sab aplikabas. Um. Shinbab, Buf Acomphaba pr muchad to p. of Smarphi D'le post of the last of the me who as at the stand, newtrate tostip ellab appeals of anto my defre Bhedder purble

wast morne manifely ful dogadebened be 4=qdabequept quither aptob 2 B & manghb boudpapp, « bypabd » be « E = 1 A ». fund Ennampled Cherympus phiposph Shan

1913/1 queton Burtuta public twing artistion fram. bull danger fellow to her -- by-feb -- phonestythpp do. Subul de zum Paji elPubat. beph bo sheh quaphen we. mpande Phosbe 1915, henny. ցական հուիրական գրոլին հախան, Lubrate cottobbene toatt to phil fellan Appar Surver met Tob forfat of factournes burged when W. o. is undfutter

hapt dad abufathfugh deg. pulgudann Bbud p appearant play appearant mbilter to forman bubybasplud mbquabpac Phip be mybu makeh mendanpuchhebus quest arably appear estated and obplus n honmanit 9-5/16 «Brenoptes be phoplot «Lopp.

Part matures Totale total afancab be badaabbenut but 20011 und funts, «Upope» pen . I pay.

anction Water dig 40 sp. zamakurh « Dombano bear of bi

1910/h 9. Burtof harfuth quebab doubafqueAbab gujq formers had been memple part by. general Sabanbabbs Janua

19172 =p==q=1P+ >p9=1 Ses to watt que my for such paget zapdo Elepach Saubagdud Ephphyphia porgh purgh film-Spanner Alparolamen glogh Lien. B. Flephon: B.Ju gb. heptbokt zamben bohan much. bbp Shanebb Shane with pobly parajaged ged bp. Qu. 4= b odmbq=4n. Phibe S=ught dorfine Bibent for hartyre

1918 20 Buchpub bugs though place to good bhosh wowdphopod, ofthe play die be gangaddur Ghraf apleplud aln had all agen the statuplith. pachi Odmbamina & «Zm.jpbbh. eh frauches (4/2040 Salence Bbmsp). Hope 4ms atshoutat կապ է պահած Ազգային Միու Ռեան հետ, ունենայով իր ներ faladurahit. Langahang f adb-(thing highwayamanibens) be qubaqub maque jeb 26abupy. before, the political margarens od way when Philips

1921 16 4 8 4. « Fripmun Whate though of the 40 quades ob phoposto at grade. duc folimb fupom Sunupufac-Phate of Sadaps to comments «Langeria», «Damabes» «20famme abas " «Bornahps «Ta January pr bythbut of fulle Bochparmb «Brafthha» fibr. Bape: Die lalyegaral again who att att att of mubulby opat p of by be - Just of he Man in's Sandaho Bras patering Juduche murul lurudu'n algaglappe

1922 pt, 56= 756= 6 byng Salphraffather behing She 40 hpipp pape adda the pub Sorps Se, onthe autod, on user of Sumble he blength hugs mibe. war foliate of mobile in a 2 hangar. Blibe the legander be weather Chepli ambm maner dulmamp applement guinde autorpature Bhusp 4'chanch Languland «Las dad Rhuc Chips sa gapas arzmapar Phas wa we had dabyrplud apob adada' dabe tale on profes

7-12 -JE ophence, when արաժագրութիւններուն ընդաand physmine Sangate destrate andmy establishe spanning ф'ешть Вамьраций дорорь: Срф. Opply Burned apart Spotte 24-SE 40 group Saylagar Bumpaph all of mades be desirbly me. aprophips adoug t was

1923E foremagnine same who employed the second second t (blot of hand to to hand Lound phoposol), byp phybythpp poble about b flambb fraamp Solmappine quanturily pr mhoundly buntemfingent paying Turts fepatheppte. Bradep apten and Sale phi 4p doubbary 8. pagpax. bab, Spb or hopeman police of E. Apples deplet min habit me

mpd& Amuraluf Bu mulehr fo umpabuch Abb naturpac Philis vajb maj near joebhah 2462 barbajagab Id philiphips Walne Sharks = Ith dagade 3 5 bankbbbane darmpe undapulub 4'ejjuji

Objected, Burhaced aspenemphypher ababyshe at-6 4 dadzahplaturap Roshfffmendh Zazabpl gist and obplurp be athen it may take bet.

purple burgere he guntary opakapah sheld

1924 Julipup 266% "4ubmi Spannabafarad for Lobombia abrugooph a - j'e > whop I was be, Imp. Sugar Philible of by. Sbire Sasan, Shippe brageis «2-refigit» of Spannerafor-Phile: 8 . Jable hopdby aprile ifm it public apartitle amegant bb achbambs

Who = Ja 4E 4=q 5 mit bosագրակած ու անահոական մար-Spirito sop Southby 4'eller ant-

pubbbee, behamme be ha dapa dap papel at been mismather, on Jodap meadagen Bla forman white beat Parisher & andsplacific ! babe of mulmenp Pola 1924 og numnu 176 ebis ext he Much haven t dasputantage train typup or dodahaba Bhati Barally and pub bamband aquab Zansbird Shungsbut 40 K

1927 12 hapbe 9765. cashe usbible forgos mphommacphats ubs .. er Bungphi, ely Thousand Jacobag + andpropertunder habmudan prys brach don nadandan spied asher pt, pp open be boken Bhad's prographnias in Sp magamusho abrabangton Ipmede Typ laradult will bb warmh.

Dur zeemtha 4600 for ցական գործունեու Թիւեր կ particularly of fight . 1930 Sphe pr gub maburan si burg blembur paper to the «Thenbens" «Uzabather aps, «Ladrany», to «Ubpop Ughip», «Bung) Paris be jo bout place, 5 Institut anterna market withouth & behome wary a don

Woulden night to hadara b Segara lamans (" phind be Ship forpanent bept we ling that boardsomb g dbp mauff The but offer

* 4 4 6 7. Jubly my der poor file mobineme to before mitgues. 1930 Lutubs pbp 3htp. umpmhas Bbab Sudap, b honor, galige 13/10 jally dutputate 21 galf Se yes

UTPUS PARTIE

OSUP UUUNN

UU EUUShi BE UPGLUPA

գա դրությիւրը, սևսւթյ եղ ծրուդինուտը դանստոկի գուտնիսկել եւ ժգնդարի ատներնն ասշիր հայուհու արավորայի երևաց գերման շրջանակ<mark>ներ</mark>ը ուսությերը ըրկը, գուղթու

րացի ընկերվարակա փիսլէուչէն ուր լերն Պ փիւլէռչէն ուր լէրն ¶ գրէ Թէ βամաձայնուԹին Անշւուսո ընչլուսը չէ, դևո ուխ ստորագրուած եւ Թե ձայնունիւնը — **ևն**է ហែរបារា ոտսայ — դակառագ ըլլայ դաշնագրունենան ասկան ամբողջ մաստւլն ԵԷ ԹԷ Եւ բուպայի խաղաղ Է որ վտանգի են Թարկ Աջակողմեան ԹերԹերթ որ ֆրանսա եւ իր թայ ավաւին պատասի շանգուց ձոյծ քա**ւատ**ը։

Pos usund ... դես գրե գրանու ֆաստատույթ է ֆարցես դեպ երբել գրանու d-mind Trambbut func Phase, 40 park

Bragh fabral debulat. Indurmapples Zantpalar Bt ho would graph pur = bi bafor philippphone Ill proposed to the state what pagupiahumtu aqu publican Bherrait. buluent behand deplay Hempho which szales 50

for zabannarbt qu' dute huharapt Sadwan Jin Benda that takely whenh cited his Butonito Antin Opera and Bal happeder browner big beach ole, pull Saunge when what bandourly putue pu-Hopbens Stebes abodebbng be manphay stylks, womand with he spraggan abper abdelt Salpah entricke Utganiberd hipment bet apmur Bhep bemines and who when Bhata She happine ouprobacing dosportes build topor fordbye dhaupt which legab pubulyan Philiber shoo for Moment Popular Span

santo ablabation t , <mark>վածայնու Թիւ</mark>նը նդած վեր, _{յացած} իրողութիւն է, կը դա աստե «ինք բանսիժան».

- Han shally dange int appendant the per mebile ben to suppose and manden and ages non Burnhapp + 14 Super Blunks wropyp mant of tub Caratastar Philip Wancas t be ny mande in's me shans with Quadrable, n's ne nehbe ghagair bolor formedwood Phethop apol p to Pt yapawer the blank outby pobby Smbpm spb forbbye. ... what gopment gamphy bb f. to applite un poble garage but supplied subjet by ging-He short boby of many mpp www sabanapa zwalah sap

water et quetft g op, houmas Ho, pay tur hangarab & She

BUPULL UNGARU լնչլուսը պատերազմի դաշ-ռերդարման քաղաքականու-հետև դամար, ցաևայի ,անկունք մրն է, կը դաստատէ «ՁԷպա».

- unplied to baldward of 4 deput mungnes bahup to Spirone alle ? bat ub faget te quadwar bpt is, to bought Salata martite garb Impample topong alanh allands par pape total mund des farte ?= ?. nababu bhrosph, duta u,5 at 4. phi 4e marmagete, 4mple 26 botingwitt Bt whi to muzuite a dealth about 2ph sept be portebutin deligar matther the set Shadobafac to nat. whatth of Apsternat daysouth to top a st. But makery modes Opliand Aguremp the

A Mehma mephate pagapagha populos to bytate of frame it the application by hose longith to danger of terrority pr dolly atto

46UVFC UPLUVE UES

тыць, 2 у-г- (п6ф Pape) - angeles angeles nupra Salatup, fugd uhbpan Las Granbugagab Spar Blank for st, which achbyon of wen 1844 saranopdanjajazskola zna 452 Sty: D'umboqueque Sportopite with fat p Harpet to aparticul marasatata ellas sathit, b. Sphibagh make for my Bhib Bogat ammy Shipbonib

Ansonbagor Phade atogt puby up of by neumbont bonch sub. bple Intoductopman manharp mb. amphpe mbibght afft,be combat dad 5 Sadatajt pp benganghary hope by . where styp wideh Spragali pantally people the pily spagned guide state for to he post of the figure Phub at Smartha Phub dom i Wash doed topbit to Serabi bergan Sangeboughgaber, plane ommipphurp of ursadbur berga aboreal plant be apolog bi. 1 m Jb. pa Ja = Jb = maconne Bb be 4pbgh At Shp quantable st Saup araby majpopt by Burth glue quadanthee 40 Mas as. baloficated tupbed under the pognitely be licht danger of fupply ellas duppli

the Spub Surviber aph Buth de acompaquebe at aparame 4 withouth, newtage dbg Spreekbaing briphe sty, Sammelbank sound Sudwhombyh & Photon Se umbybbli

and a supering to the dark unside, of bupble + dosugnible blambi, which bear of Who. Phat apmampule bifungbbenes

ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ

Uzhusuzek Sugzume

Պատասխան *Ցառա*ջի դարցարանին)

d. b.b. 27 Le och bilph humpmagnes se ball a beat come automorphi part of the program plant paraph. part d'auft gibar Pfet 4p 4m. աարուի, ստուգելու Տաժար այն owmbadapphia obuph արչբաժեր. he fagureach spp. han asha. when themselved the same դժրախատրոր *մեր* hape de Sanjebrahegrape he - Ju dhandhout to a pt bh fozhih gaphapabhb deg pa angan Poperad Langue for any կարգեն։ Ցարդ տոած այս տարի կարգեն։ Ցարդ տոած այս տարի

cabend, banadann Bhilip lbgp grad t gapbootpp op a t quesugand may masubops.

8427 mJuop bd bbpfmJ Blown physia. Abab Brigge plant duer Chumpiur himeurp'h fe ble, be SwameShib anequineband gaphumbphb be jajabbe - ha and anaples of quantities, upon my be Sbedte, Sbup hus which bbb.p. befor Sum mambh nebbasi dubpample pagaled to dan frankly Say fing .- «bu of the ordph ob dorth by dobgmbnyen Juston plift's trained nontriving bd apad Shube bearduper Phila don't' pn dne pa ba ba bulub dub. beingbbeten bill Beighbilg fapaparabet dabapat 4,6pdur

e-10 fabruka mbuh bababa early behad Smiles Who De touchit to gala galletter fall or daguely min mabadmily 2, 46. The multy publ de of many at spaceto botal botamumpabbi bibe the stip befor manifiber when there we made to be and the fac go my d'ambacab be baby Paramer Phabe than engrepe Phis actions Supplied Bt for philipstic maken you say de Zupbj. 200 Pt Son mju Pom anchebere feste popul mante or bbong Sujphunhhap he mamuu butto. - bombe At blue see jashbe. gabb ont h den mambe Spene soundary and he was batte, Pt bapat to Surmangabled Bt, pla Di bille and blanke and what Salbalburh hoppy who hard fand dagadons, azagatus daga. by pin to a stand of the part of age аврые фраз дригав Взисак ահատուն, անաեր չայ գագԹականը pumphene, befet beffe gebene b speed zophbler Seda

Պ- Մանունեան

BUPLEPII 8085-6004 9-606-917-0-31-806-5-6

ժիւմի հուրափար պէփ՝ մրևրմպա ձևաւրկու ընար է բուր։ _Հրաշոն Ֆոնսե Ծամահատերասբ<u>ի</u>նչը Յունական շրջանակներէ ը անդեկուԹեանը համաձայն, mit which hydray un mount gold upry bodow fahich bypg այ դերեզմանատունը, կամ ու այ դերեզմանատունը, կամ ու րիչ հող մը արուի իրենը։ Կ'ըսուի ԹԷ Յոքները սեփա.

Pury Bup turphy, bytaln emm ատած են իրաւադետները։

SOUSTINGS BOOSE PORSPORT **ԿԱԼ ՈՒԱԾՆԵՐՐ**

tę himpu stropmentophue stat hiera pa spidmo ę śana tampa Jalinut lipste stanamfamitar ներով իւրացուած են։ Ընդն դատակապութիւնը Տէֆթէր տարութնան յայտնած է թ մահցն դապարնուղի բր<u>ա</u>յակա) ատևունբապուրևումը օծաև և Հորաքրավուհերոն եւ միայն անհատապէսկարել դատ բանալ։ Ասոր վրայ Տէֆ Bipmmpas Philip 9 shipata a կիի դատ բանալ որոշած է, պե-տական դանձին անունով, ինչ. պէս գրեր էինչ։ Հաշանական է mpaparh bade suffere whishes wife and

SUALLA TAB AU Իստիներ քա դասանարարարան են նասի առան ենաանարանարան ենաանինibpts sai no gebendalurug ?' իրուց արցրամին ինրենուր ճառով։ Սոն փոսնայի տեղեկու. Թեանը համաձայն, հայր երեջ umph want make & wi ազիրը, Իզմիրի մարդահամարի брадра правеней Ольдашарре ոտանայու համար հայր խնդրա pph's att handhan ցուցեր է Արաբկիրցի Փիալէ Օղլուներէն Հիւսնիւ օղլու Ալի անունավ։ Արարկիր կր հարդու mid manged may me manus bet կայ մարդանամարի տոմարին ժել. անձնագիր մը արուի։ Հա այս անունով հրևը տա himmich pathul qef. abgipt a որ գով թյանունված մոդ դոհադ utma he mboboch: Usa wan այ երբ Արաբկիր կր հարդուհ. mangang maga Abmathu U.uup blump de he gehach hab be was to horam pt Ulb hat-

nemge abmithhab zml 45g agmanmafamber ummbm. լուն այէս, մարդանամարի տես. ptinefffety jusp harman wan in he twise 40 4 min popula

ULLSON BANKING ሁህሦስትህՅ ቢተል

Aprilpe gull of seman ւս գիւղադիներ լաքողեցան դուրա plipt Ambabb Ababatt: Opmb mpth Shangab bht fobby afe. aphip Opol & mabide animanger Phypopania wybufuh jejem. babur Bhrppph baby ub gidbaohpp 40 mmpable ancoped 4mpni Philps

Africaghtbre cubb Pt now masmobbabben Typ de sey squay manging age of the ma wash umnemann setwings a ff had anchmann masmospm ենրը նւսիրնեց կարգին անանդնակ be doppe Supspiebpone Sun bac Mbpach: Wht p. 4'cabb afe quality date for the most fit s prese may harren philips of by: IS on bought Bhaby -

լլաունոր. - Հացր կր արուի = appeal («dtup e=»): 4'm; 46 864 phinh 2 \$p. 60. 116. 4 Sage, Jakah zaci nchas Brug bup stife manyhop say bubit 40 palamphehts page stage Subject of he watch, beatings. re 4=10 4' or qub. Confor = 14 868 4= Pe 4e 4= 40h ac P adhot hilbr 10 \$p. 40 4' =pdt 4t= 2h2 4= Pp 5-11 41 proportings by be be to a demand of the about the sale sap apagalagabud, babur 2ma

ընունդի չափ.— Ձափով կը արուի Տացն ալ, «Դոն ալ, վերfunte bulob acapit bepte Bun. the amount amborophore's brown and the phi to many bounded but a punny gay Say, phaabheh mhquillboned from pudyherft fon Sali pahbulid danne bagarubgp. and heam and sheath' blu ams hehm dangebebp, Tmusbe Dan. phould danne bungarubepburg Brash 2 anh mhoognath 2 anh 4p bachanch 460 gaze 9 \$p. 75: 13 10 swepp of hoster detempor was

Chipp shows as a supply of this ans Afibs

Babd dluck he where any hab htu gaz than d'hus abathan aga mt bripshr: Ordpmt mmbh pbmhubbank Sadan SailiB has. mm ifibe 26dm fin finme babbam. bandon's free borrow, the amandance abb be fenomeque ancompat her (antholy) and bath bet to . Salar Blad pr Salb Sheed gabewp. 40>/4p

LUTUS PUPESPREBLIE

пизиныиз, пе

արսայի Հայ *Արիրդևու* թվետգին «Ցասաչ»ի Ֆրանսայի Հայ Արինհրու Միութեան Գործադիր Խորհուր, Philip Sapha, wall 11 Uu 1931 թիւի խսրագրականը, «Այս սեկը ոչ» վերտառութեամբ եւ Կիրակի, 22 Մարտ 1931ի կոյր et. U. L. U.h 4"12" nuchbude (3pg 42, U. սիւնակներ), ստորագրուած . Фա թիզի Հ. Մ. Ը. Մ.ի Սկաուտա jubabufunidah handh hugden, րտղակն ինև դիտի բա վբնձիր աևաշրն գրո աշմարն ջրարւրուն հերդում, *իմող*բելով որ Տր pulte quiti

ևչ կը վերաբերի Ձեր Մար 11ի խմբադրականին մենց, ան 154 mmormalumb րուէիրն՝ րիլէ ար չատևուրավէե գերքու չանվիր դէլ ախախ մնաningt furliph aph indamiph-

Ufume t #\$ dbbg bmfom aptar arbitaptas aufubpt. Հայ Արիները, ինչպէս կերեւի

BacqBbpth, dbqdt mamf իսկ մուադիր հղած են բաժնուն. ուշարած է, շնորհիւ տեղակա ժերհետյունետնը։ Իրենը հրա-ժարած են Հ. Մ. Ը. Մ. Էն 1930ի ա, *մեզի դիման են 1930* Դեկտեմըերին եւ ձեր մեք ըն դունուած 1931ի Ցունուարին։

Համաձայն իրենց փափաջին եւ յարդելու համար ժիջազգա րէն ջները, 11 յունուար 1931 թուակիր <u>ըազակով լար</u>գրահո րած են ը գիրենը ռումեն սկա ուտներու ընդե. պետին, լիշե end put to the adjuntant alou ber դանոնը մեզի հետ կապելու ի நடையாற்ற மாற்றம், մագրլեն դվցիանդորանան գ,մվգ

Այո, մեր կազմակկրպութիւնը ունի սիքազդային սենաչնորն, ներ, որոնը ձեռը բերած են ը ոչ թէ ուրիչ պատմութիւններով այլ նախատեսուած եւ յալատ արուած գրաւոր ծրագրով եւ ամբողջ ական ովմայիր մհասրդրավիր

but quind t. U. L. U. putu ը Ղարգորանումեի քաշիր (մարտ 22) կը ղարմահանդ որ ճառագ տեղ տուած է անոր Կոչ մը որ կը խոստանա տարիէ ի վեր մեղի դէմ Ա,վ ին դատրք իւ ին մետաև տանծահն աւրքի սառաքանրբն

Summer of the sund described fipi apd pr fampdmbpi aph dub ծր։ Փաստերը կր վասան Ֆրան ական եւ միջազդային կազմա. ղաւլին մէջ։ կերպութեանը

duduluulp bland t mii bei եւ պիտի Թոյլ չտահը որ ա Turightige hith dige auligmppp կազմակերպութեսան մը հանդեպ php mulbt h deb tourng հայկական <u>Հինա</u>ը mwh.phi

> U.ju, «wją dtie ni» Հայ Արիներու ՄիուԹեան գործադիր խորհուրդ

USU8U1F

But and (Spale of the delay). Selet want atthe and and attention bpd, Apthus trainingport 8m 4. 90/hu, 1931: 4/2 15 ppubg

ከጣየተፈዕክን ዕጊዕቡንፎቶንንዜ ATT BALL ALPR A BRUCH CONT 84. 0=chq. 1931: 462 5 \$pmbg

ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹԻՒՆ **ԱԿԱՆՋԻ, ՔԻԹԻ ԵՒ ԿՈԿՈՐԳԻ**

Հեղինակ՝ <u>ՑօքԹ- ԱԼ</u>ԼԱՀՎ ԷՐՑԻ ՈՐԳԻ դին՝ 10 ֆրանը դիժել՝ Dr. Allaverdy, 27 Rus

des Sablons, Paris (16),

<u> Մուոզջապա</u>նական լաւագոյն գիրը մը։ կ'արժէ որ իր առ եսանը բծախնդիր ամէն Հայ ճատ մր ունենալ անկե

Troggda 4«CIMIE»

(10)

ՄՈՒԼԹԱՆ ՀԱՄԻՏԻ Ա. ՔԱՐՏՈՒՂԱՐ **ԵԱՎՍԻՆ ՓԱՅԱՑԻ ՑԻՅԱՏԱԿՆԵՐԸ**

ՍԱՅԻՏ ՓԱՇԱՆ ԿԸ ՍԱՐՍԱՓԻ ՀԱՅԵՐԷՆ

p dmmmnfrag mid immbabar appy apub Zadetaphp ub 70. pin Aphiby abables befoldebyphury pr dmingsphury deg balong. the mad the ampoint the was manager top.

and obplice mount equipments potty pe apart magning mydeministers affinisher smallming to up whem it some playing the forther and find then an an indicate and the section of the sectio webpart portantier Berg fammeleft Thunguph dulemaburgane pre performed as physical administration of Appinguish physical popurpany. Madammpah na memanghaphur ubih aphangad 2m dang heրքքիսշ անգի ժառաջարակար անաներ ու արոցե տատնառասւելիւրբթեն Ոգետատրոն ու առամամար են են 1 podarmarryptur feda er bradering a alige ale delle mburgeme pr apaphounte fundquepaue apaphuabha que

rang dangemerphis by desaglanden framush art tipan apale ens-The farthe amply for hashmathe pr fact and nather mightsթերու գրությերությելու կաշխատանին եւ գարձ ա է 11 համալ ի Betwarte note and the still of the same bear betwart twant bifbabahib Subacub gebaber Labund geftabt a, barsigurath ab quality or be the forth of the propagation of the safet

Worden Sachad of aplacedor aph ata del andales frameted Subpushib fupopage

shadk faza zam gergadol be hannete dang te bebb Subata Apathudhapura urapamp damazurapun pe Zunahah Souble be App Polabeton upmburplury afraing thutan tadatafun. backbook & bequeen of high quadrup, freight op noted dupy aboun be books chapmabant ope habb flow of bette pe quen quet be ha inches to the table to the termination of the property of the property of the termination of the terminat hmbprubar febry of maled from byph

- apathunen dennings then about and buda Spublace Abub Sudap Lucubulub t usu hornheachthib hupben pubbe Saufpad to bright of Borigaph applicates

D'in montphary ganubang auflichen ga billafe ganggat Sam dhr. eft to abultatab garagatabas Chile Labyralbens Sadar, fb. ykuopazmiju dundubuh ke az al abht ibbl apdi. Pada bahapar 19hr-Le 26 chafancas

Burthan Santang to ab tracked being mid horspead Yangko d'handi handi handi bandan delan mang da dibandi debandi. PURCHE AC MUSEUR SELECTED THE SPIROUMENT OF THE CONTROL OF THE CON

ጣԱՆՔ ዐԹዐՄԱՆԻ ԳՐԱՒՈՒՄԸ La jangab akagbene eb Baggeb jbandabahabbene 26a geb art dobgugueng matery dobused depth dutury subbald buguith

Spendwinner at se hozouth upfacut Shauphe det to, april he Spesabanche Abenaham Blibe mengaha Bbada quana Lastburge prhum dagarud 2m? marpafte mantpobopphe min 2pundble mostr hand marmobiled highly bet tall desertation and by to be much the mobius poper to per talplas tombefor a fe Spunded pp

Grantpafap dpudapt datup tallife fit foundatur figur deb. pap att denmathe att da italian stateber botok alm marar being arribat taget the tem to be aparte or to rest subsubpurally sport abanaphs approach shoughpersollish a justice appearance unpossible dampet Beriffing and plante the matter be some աստիահատուութիւծը, եր մասիեր թե ամեն պատասխանատ gkz dahang ale harppend: Chamilang akut te al anibite mentel Smalodpl pr mid Spumbbly madpanelybert spanbadget

Bertigup rug ben and palemented photolid bubmurdet tradte attle accombination decommonly you dustall tends decommon of aft happened to surance be be ununfrupped to dumpen

shadly aftly accombining a speakagement per for forb all the physical dead, abor pure maximosh durump badely deading appropriate bywwwfad appared or amore suffich dow be speed anyone beauth Aple a lapter and that dendang the shiple stample

hadely has sayanah in an bodby caque dendagan nedable don't place sample danger up be able does does க்ட இவடுகியைந்து தன்புர் க்கக்காடிய தன்றையு வக்கிய வக்குவன் வக்கவத் விற

(Tup.)

"**ቀ**եያቦበኮሀቦ 18., ቀሀቦኮደኮ ሀ<mark></mark>ደደ

կազմակերպուած Հ. Յ. Դ. Փարիզի կոմիակի կողմի վաղը Եթ. իրիկուն ժամը 8.30 Էնժինչեւ առաւստ Salle pour Fètesh մէջ 94 Bld. Auguste Blanqui #t@no Glacière

կր նախադանե՝ Ընկ. Վ. ՓԱՓԱԶԵԱՆ

կը խոսին՝ ընկերներ Ս. ՎՐԱՑԵԱՆ եւ Վ. ՀԱՄԲԱՐՁՈՒՄԵԱՆ

տասարուելիւը), Սիփար բեզչ*ախուսեն՝ դեկավարուերադե գ.* Օաջօ մ. Հաշտաննգիայո (չեմ), մ. մ. մանամարբար։ Ո. Ցոնսորար (*աե-*

Եւրոպական պար, ընտիր ճազ, ճոխ պիւֆէ ժողովրդական պի-ՄՈՒՏՔ 5 ՖՐԱՆՔ

Ցոմսերը կը ծախուին «ձառաչ»ի խմբագրատունը

Հ. 8- Գ- 160% ՇՐՋԱՆԻ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՑՉԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎԸ այս փիրակի առաւօտ Ժաժը Ցին Հ․Ց․Դ․ ֆրադարանին մէջ, 11 Rue Dunoir: եր խնդրուի բոլոր Ներկայացուցիչներէն ո-րոշնալ Ժամին ներկայ բլլան։

ՀՐԱՊԱՐԱԿԱՑԻՆ ԲԱՆԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ

Վազը Շաբաթ իրիկուն ժամը 8.30ին Սէն Լուի մէջ Այս Կիրակի առաւօտ ժամը Չին Սինե Թափի Վեր, Մարսեյլ իսկ կէսօրէ վեր ժամր 5 ին Պուլվար Օտասի սինենային մէջ

Կը Թահ՝ ԸՆԿ, ԱՐՏԱՒԱԶԴ ՀԱՆԸՄԵԱՆ

Unrust mdmm ?

ՍԿԱՈՒՏԱԿԱՆ ՑԵՐԵԿՈՑԹ

ֆազմակերպուած Հ. Մ. Ը. Մ.ի դուա Քոլոնաի մասնանիւղին կողմէ 29 Մարտ կիրակի ժամը 2.30ին դուա Քոլոնաի Թաղապետական սրակին մեջ,

եր խօսի՝ Գր. b. ՏԵՐ ԱՆԴՐԷԱՍԵԱՆ իրգ, նուագ, արտասանունիւն եւ սիրուն անակնկալներ գր հերկայացուի՝ «ԲԱՆԱԿՈՒՄ ՄԸ ՀԱՑԱՍՏԱՆԻ ՄԷՋ» Սկաուտական կետևըէ Մուտը 3 ֆրանը

To united the angle of the control of the angle of the a #\$2, 51 Rue de Clichy. Paris, (Casino de Parist abaune), depla Place Clichy 4md Trinité.

<mark>Կը Ներկայացուին՝ ԴԴՈՒՄԻ ՎԱՅԱՌԱԿԱՆ</mark>Ը

be ԱԶԳԻՍ ԲԱՐԵՐԱՐՆԵՐԸ (դաւեշտ)

են ԱԶԻՐԵՐ ՄԵՐ ՄԵՐ ԵՐԵՐ Հարադատ Հ ԱԳՍՈՐԷՆ ՎԵՐՋ (ողըերդունի եւ և) Ծորոպական պար, ճազ պանա, հայկական պարեր կով-կասնած ծուագով ժառնաւոր որահեհրու ժէկ։ Հաւկնախար, attraction հւային, նոխ եւ աժան պիւֆէ Մ ո ւ տ ջ 10 Ֆ ր ա հջ

ersurban auruzuraho shodid aha

կազմակնրորուտ Հվերուհրդ՝ Նահանգային Հայրենակց Միութնան կողմել Վարը Շարաթ իրիկուն ժամը Յէն մինչեւ առ Տէսինի Սոսինթէ Լիոնչդի սրահին մէն։

եւթոպական ընտիր նուադ

பாயி திம் 3 நோயிற

ՔԱՏԵՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՄ ՎԻԷՆԻ ՄԷՋ Նիենի հոգնատի հ. որք Հայր միայինան կողմ է Այս կիրակի կեսօր միրջ ժամբ ճիրդ շին, 16 Ոս La Lainyette միս Արե Կը Ներկայացուի՝ ՍՈՒՐԲ ՏՕՄԵՆԻԲ ԳՂՋՒՈՑՆ ԳԵՐԻՆ

be queb 2 m dp



4. B. P.

<u>ԱՌՆՈՒՎԻԼ-լԷ-կոն</u>Էսի Ռաղսիկ խուժըի ժողովը այսօր ըւրբան իրիկուն ժամը 8.30ին ընկ. Չու-Ֆիկնանի բնակարանը, 63 rae du Parc. Առնուվիլ:

Parc լևմուվի։

Parc լևմուվի։

Աիելին ՉԼ՝ Թունս կոմիտւի

Աիելին ՉԼ՝ Թունս կոմիտւի

Աիելին ՉԼ՝ Թունս կոմիտւի

Աիելին ՉԼ՝ Թունս կոմիտւի

Ած Առես ձեռներս

Ած Առես հումերս» Լասիսորու ըսկի

Արևինին ու համարիրները դեն՝

Հարումակու հրեմ հավուրդը

Ալատումակութի իւ հայուր

Ալատումակութի ու հրակուրս

Ալատումակութի ու իրկուհ

Ֆ. Ֆիին Աբեն Ու Էն լախուսակ

Ալատումակութի հուրենիսար

Ալատումակութի հուրենիսար

Արես Թասարի հերջեսարահուր

Համակիրները կրեան հերկայ բլ
Այս

PUPUPUP

ակցուժեան սովորական մա անուժիտեն ընդմ. ժողովի կը մաս գիլակի ժամը 2.30ին կու-այս գիլակի ժամը 2.30ին կու-

ՄԱՐՍԷՑԼԻ Հ. 8- Դ. Պատ. Միու-Թեան ընդք, անդամական ժո-դովըվաղըշարան իրիկուն ժամը 8.30ին։ Ընկերներու ներկայու-8.30ին։ ընկերներու ներկայու-Թիւնը անդրաժեշտ է։ ՄԱՐՍԷՅԼԻ Իշխան հեթա-

U M'Ufüll P Palumb հերիա-կահիտեն ժաղավի կը հրասիրի՝ Արտան, Աղջիւթ Սերոր, Օփրաիս խան, Համազատա եւ Վարդդես խանահրըվտոըՇարանն իրիկուն ժամը նին տավորական հաւա-բատեղին

ՄԱՐՍԷՑԼի Զաւարեան ենԹա. սգրոշուր գաւարսան ուսագի ժամը 2.30ին ծանոն դաւաքա-ասին :

BULGASP

տոս»
Ցեւցիյանը հատու կանրուն օնտ
Ցեւցիյանը հատու իրազմա
Ձաւցիյանը հատու իրազմա
Ձիւյորնին ար ըստ փորսցագիս
Ձիւյորնին հարարականու վայաստակարու
Արագանան արարական արարանան արարական արարան արարական արարան ա

ԱՅՍ ՅԱԲԱԹ ԿԸ ՎԵՐԱԲԱՑՈՒԻ

8 RUE CHATEAUDUNE

չևցկական ՆՊԱՐԱՏՈՒՆԸ

Métro Cadet, Le Peletier et N. D. de Lorette

JULUSIUM TOSPOSTO

1 Bld. du Nord, Le Raincy (S. et O.) Tél. Raincy 172 եր գոդացնեն ավէնէն դժուաըական յանտխորդները, դիւրամատչ ելե պայմաններով։

կալումին այցելութիւններ է՝ ընդունի երևջշաբթի օրերը։ ըստուսունին այցելութիւններ է՝ ընդունի երևջշաբթի օրերը։ Օգտուեցէը առին էն։

Sope hulled fuft file.

መጨወን ጨዋት 8 5 6 የዋቅ እና መጽዮ ው ቢያነት 5 ት ላ ይካት የ ቤላዊ መ Varicesի (վառիս) եւ hémorroidesի(Էմոռոյիա) արժատ դարմանում առանց գործողունեան, գիտական փորչը Ռոտներով։

shungtruft (diathermie). (իւլքրա-վիօլէ) ultra-viole. ցիադէումի (diathermis). (իւլաքա-գիթվե) աlfra-violet ԵՂԵՐԱԷՆՈՒՄ ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՄԱՍՆԱԿԵՏԵՒՐՈՒ ԱՇԵԱԶԱԶՅՈՒԹ ԷՆդումիելունեան ժամակա ամեր օր 4-730, հիրակի ջ օրեր 10—12: 142 Fbg. St. DÉNIS Tél. Nord (կառ. տիւ Էօռի եւ կառ. ար լ'իադի մեջտեղը)

260 BUUPOPANDEUVS ZUVUP ANVESTE AMERICAIN LLOYD PALESTINE & ORIENT LIN 13 Bld- Malesherbes, Paris (8)

Tél. Anjou 07-45 Adr. Télég. Palestloyd **Ցոժսակներ ամէն երկիրներու դամար**,

ըրժաննին, գրազիլիա, Ուրուկուէլ, Չինաստան, Եգիա

գրողուսն փանժամենութիւջրբն ու ձրվծ շականու փուր ան

2 4 8 4 4 4 4 5 2 6 0 7 6 4 5 6 6

Սովմային գրև դովացի արանատ իւմով տեռանառաւագ ու աղորաժգուտնացութըն տրժաղ ժովանրվու բնանրաւմնաբի։ ԶՈՑԿԱԿԱՆ ՉԷՕՐԷԿՆԵՐ (Հաքարով եւ առանց շաթարի) եւ ԵԱԼԱՆՀԻ 80ԼՍԱ։ ՆՄԱՆԱԳԵՍ ՃՈԽ ՄԹԵՐՔ ԱՐԵԻԵԼԵԱՆ ՆՊԱՐԵՐԷՆՆԵՐՈՒ ՋԵՐՉԻԱԼ ԳԻՆԵՐՈՎ

UPUNEUV ER ZUZP VUVNEUV Metro

Métro: Jaurès quel Boliva Имимьираррый фарангриски подаде

בעפטרחד שעוע דרע בעפרם Andrew PIOCHI

61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e) ՄէՖրօ գտէոն եւ Սէն Միջել Zinauduju Littré 38-43 ըրեւելեան եւ եւրոպական խնամուած կերակուրներ

ՄԻՋԱԶԳԱՑԻՆ ԴԱՐՄԱՆԱՏՈՒՆ

svorev soep. Մի<mark>ጓՐԱՆ Կ, Քե</mark>ժիժեԱՆ

Նախկին ըժշկապետ ցերսինի դրանս։ ֆիւանդանոցներու ատուոլ մէտալլ ֆրանս. առողջապաց. նախարարութեներ Քաց է ոժեն օր ժոմը 9–12 եւ 3.50էն 7.50, կերակի եւ ուն օրերը May be writte up downly 9-12 to 3.509×7.501 . Uponly to mote approximately 0-12, and by the immension 9^{12} to 0.500×10^{12} can be downly and 1.500×10^{12} can be designed (adopt raphic), $\phi_{p,p} = 0.500 \times 10^{12}$ can be designed (adopt raphic), $\phi_{p,p} = 0.500 \times 10^{12}$ can be designed as 0.500×10^{12} can be desi anne magnulakest ter que menneumoldoraxé ជួនeéanale bite (méméhe.

ծախտային կանխարդելիչ եւ բուժիչ պատուաստ եւ չինուկ (կա

Զղային եւ Հոդեկան Հիւանդութիւններու դէմ՝ գնէածական, թե

լադրական եւ հրեշյանան մէβոտներ։ Դարժանածատունը ունի իր ժամնարէտ բժիչվները աչդի, դիհ, անանքի, ինչպես նաեւ արանց եւ կանանց ծնեղաժիղային եւ վենե amijde Chembanes peddikane Cambas Assurance Sociales wambandan Chembandane by manek energy botand go

Admirations occurring quantities (plants) before the general (angle phone). Proprietations was members and (plants) before the general (plants) before the proprietation of the proprietation of the plants of the p

Ներկաներու Թիւր ժնձամաս-նուԹիւն կամարունլով ժողովը օրինաւոր պիտի նկատուն։ ՀԻՈՆԻ ԽԱՐՔԵՐԴԻ Ա. Ցար. Գաւտահերու Հայր միունեան ընդն, ժողովը ալոօր Ուրրան ի-րիկուն ժամը Ցին, 14 rue Francois Garcin, Կ. Նիկողոսհանի ճաշարանին մէջ։ Կը հրաշիր-ուին անդամ եւ ոչ անդամրոլոր հայրենակիցները։

Tramway 39, 40, 42, 5

su yekwa (fighafeus Auba.

9, b, f. Vha fikush Auba.

Muzuk dunina firifi quanafu unifikushi gunga de ya Ufipu.

Ji duning hili Aubahu duhim quanafikh afti Ve banda ohida quanafikh afti Ve banda ohida kunganikh afti Ve banda ohida afti dunina hili dunina muzuk afti dunina hili dunina muzuk afti Ve sun dunina muzuk ati Ve sun dunina muzuk ati ve banda ohida muzuk ati ve banda ohida muzuk ati ve banda ohida muzuk

ՓԱՐԻՋի Հայ Ուս։ ուԹնան տարեկան สะบอสการสา որ-սանողական սրութեան տարեկան երկրորդ լնուն, ժողովը այս կիրակի ա-ռաւշտ ժամը 10ին Հայ Ուսա-նողական աան մեջ, 41′ Bld. Jourdan, Paris (14).

ծածկոց։ Ստահավու դամար դի ծածկոց։ Ստահավու դամար դի սել գ. Աբրադամ՝ վարդեվաբ-հասի, 5 rue du Pourtour, Meu-

խորսուն եր հասցեր հաղորդը «Յասարջի վարջութնաև» Իր վերջին հասցեր եր՝ 5 Rue Ca pitaine Ferber- lasy les-Mouli-

Վաrձու են 1.— փործ տ՛ցը. ԼԷսմեն 10 վայրկետն ֆեռու եւ 88 Թիւ ֆանրակառթի կայարանին մօտ օդասուն յարկաթաժին մը

ոտ այն այեն, մառան (cave). 3.— թանութ մը որ ունի մեկ (Cave). Ջուր, կազ, ելեկտրակա-ՆուԹիւնւԳիները դիւրաժատչելի։ դիմել ամէն օր տեղւոյն վրայ Գ. Մ. Ձէր Ցակորեանի, 13 Rue Lavoisier, Cachan, (Seine).

TUVIULES PAPERIE

WWWWES PAPERSON

B. Rivol, type Comp. pt. Magram

b. Sop SEP on paper, many pt. low.

Lower SEP on paper, many pt. low.

Lower SEP on paper, many pt. low.

Lower SEP on paper, many pt. low.

Lower SEP on paper, company pt. low.

Lower SEP on paper, company pt. low.

Lower SEP on paper, low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

Low.

L

EMPIRE Obiqhy-Zu S7 Av. Wagrau

ԴԱՐՄԱՆ ԱՏՈՒՆ 10 Rue Beaugrenelle Paris (15)

υς Φρο' Beaugrenelle Միզանցբի, փրոսնեանի, Մրզասցքը։ փլուսս ա. բ., մորքի, արիւնի, կանանց մի-ւանգու Թիւններ եւ ֆրան-կախտ։ ըմէն օր ժ. 10—12 եւ 3-9: կիր, եւ տոն օրեր 10-12։

IMPRIMERIE - MASSIS-EDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (10)

Le Gérant H STEPHAN

ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԿՊԱՐԵՂԷՆՆԵՐՈՒ ԱՒԵՏԻՍԵԱՆ ԵՂԲԱՐՑ

ՀԱՆՐԱԾԱՆՕԹ ՏՈՒՆԸ Իր կեդրոնատեղին դաստատած է

PLACE SAINT MICHELA drug

28 rue de la Huchette, Métro Saint Michel, sorlie ցեծաբանակ եւ փորբարանակ

Կ'ուզուին entrepreneuseներ (անԹըրփըոնկօգներ) ե. գ կարուհիներ ռոպի եւայինի համար։ դեմի պեսերեանի 96 Ave. Mozart. ֆարից։ Հեռաձայն Autewil B

GRANDE EPICERIE INTERNATIONALE UULLIUPERP PULL

215 Rue Vendôme (Lhow). How the work doubly LENGE OF TERRETARES THE FOR ALTHOUGH Մեր վաճառատան սկզբունքն է ծախել աժան շահիլ արագ շրջանառունեննէն։

գրեն դրվեսություր է ագրութերու գտենսարեր դես գտիրոց, աներքիրը Մի քիվեսակ հետր է բրկա ագրութերու կանանիչ Հայկ տիսան հետութութութ

թիւն։ Այս պատճառով վեր գիները անվրցելի են, ապ։

գրման ֆամոզուիլ միայն փորձելով եւ գոֆ պիտի ա գրման այեք սեր յոն գեղչերուն եւ բաղդատեցեր հայուրակություն

LE COMPTOIR DE PROVENCE, 37 RUE PARADIS, MARSE

1. եր ծանուցանէ իր հայ յաձախորդներուն ԹԷ՝ Է բազմաթիւ տուներ, հողեր, ինչպէս Նաեւ կալուածներ ձաններուն մէջ նպաստաւոր գիներով,

3. խորդիրդակցուԹիւն ամեն տեսակ չէնքերու կառում։

3. փոխատուուԹիւն դրամական որեւէ գումարի

4. դը կատարէ ամէն անսակի ըննուԹիւններ (expertise

գ. իզ պատարէ ամէս աստակի ընսուսիլեներ (expeties կարգադի, ասևեն ասնակ հիմերի գործեր։ 5. օրիսատուներու միջոցաւ le Comptoir de Provance։ ձախորդների, համար, կը ստանեկ՝ ձեռնարկել մեծ՝ «ո գործեր, գնում եւ վաճառում ֆորիրու, կառուցում՝ «ո պանդոկենրու եւ վաճառատուններու ֆամար.

LUBBERGE OFFURPERS

ALIMENTATION TURENNE

LUBARAUS SAULUAUSUNASINA

112 Rue de Turenne- omnha (3)

#tibbob' Archive 50-61

Uighthyth aph frantacht per kaddamphith aph 40,00

UUCS 28+2 4C PU8N++ EPICERIE DES BRUYERES

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՆՊԱՐԱՎԱՑԱՐԱՅԻՐԱՎՐԵՐ 30 Rue de 23 Septembre. Becon-les-Bruyère: (Վեք ohly կայարանեն 2 վաղիկան)

(Հայեսելան եւ եւ որոպական ամեր տեսակ կայարերենու ըմպելիքիներ։ Ապրանաններու լաւր անժրցելի գիներով թացման առեծիւ Նուելեներ ամեր գերորի՝ մինչ և Ապապրանացները շուտով առեւ կը որվումի 40840405 SACRUTERALERALESPEC ปี *แนกสโตตุขัยคโก รถายแป แกะก*

BUTFUL S

PRESESTS ACULUU 35 \$. '09 1405 "HARATCH"

Directour-Propriétaire Rédaction et Administration SCH. MISSAKIAN burgunganashah is Amprosible in America 235, Faub St.-Martin ը. ՄինԱՔԵԱՆ թվայիր՝ PARIS (18°)

Téléphone : NORD 67-23 Հասցեի փոփոխունեան ճամար պէտք է վճարել 3 ֆրանք

THPUP 28 TUPS 1931 28 M A R S 1931 in_____i

b. SUPP PPh 1530

ՕՐԱԹԵՐԹ ԱԶԳԱՅԻՆ, ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԵՒ ԳՐԱԿԱՆ

9-55.1 50 11115 PH

PLAUF MORE

ԲՈԼՈՐԻՆ ՄԷԿ ՊԱՏԱՍԻԱՆ

երբեն սա չարարաստիկ հարցը, — Հ. Մ. Ը. Մ. հ. Ֆրան-

Եպարի դե գագինող իարրև՝ ռիներատատարևաշ ատի ատև Քախ, 4-էզ մելտան խոսոեր Ե դրգրեսո-բ չրա։ Հահ թեես-եւ ատ, կը փորձեն իւզ լեցնել կրակին վրայլ կ ուզեն այն ապա-օրութիւնը եղել Թե «Ցառաքոր նախապես Թշնասի եր Հ. Մ. Մյին, իսկ նիմա բարհկամ կը ձեւանայ, որովնհահւ...

nd. duque huji

ախանի անարժան է այս բանսարկութիւնը։ Բայց ի գիտութիւն բոլորին յայասրարներ ԹԷ՝ ոչ միայն ոսակի, այլ եւ Հ.Մ.Ը. Մ.ի հիմնարկութենեի ի վեր, ոչ մեներ ւրալ մեր ընկերները ո՛ր եւ է Թշնամական արտայայտութիւն Հր ունեցած այգ Միութեան հանդէպ։

երը այստեղ, Փարիզի մէջ, այսօրուան ապռաւները ներեւս Հ. Մ.ի պոյունենկն ալ տեղեկունիւն չունկին։

Արար, աշխարհի բոլոր պողոսահերում՝ վրայ, Հ. Մ. Ը. Է ի բագմադան, տարեց Եե երիասատրը ծուիրեալներուննեա, եր աղաքա են որ բարձր կը բանեն ամոր դրոշը, հրդ ուրիչներ բանիլով կամ ծափանարելով գրաղած են։

մեր կուսակցունիւնը առելի քան երբեք բարեկամ է

այս քիապրար կազմակերպութնում։ Երե մեր ծաևծաղամիոները Հ. Մ. Ը. Մ.ի այս կամ այն գլանի վարչութնան դեմ հղած գննապատութնունները կը նա-

արեն Արևամութիւև, կր և ամաակե նե երենց տայորդու ա հայտծ եր։ Միայի Փարիզի մեջ ամփոփուհլով, կր կարձենք Թե այդ «Դայի Փարիզի մեջ ամփոփուհլով, կր կարձենք Հ. Մ. Ր. լենադատունիւներուն շնորհիւ էր որ, առողջացաւ Հ. Մ. եր, հատարուց էր շարջերը, տիրարար ձևոք առաւ արիևե-ու կադմակերպունեան կենսական գործը, ևւ անաւասիկ առա-իր Գատգմ, ժողովը կը գումարէ արտասանմանի մէջ։

bրէկ հրատարակեցինը Փարիզի «Հայ Արիներու Գործադիր խորհուրդոին մեկ յայտարարութիւնը, իրբեւ պ Ար Մարտ II Թուակիր խմբադրականին եւ Հ. be 2. U. P. U.h աւտական յանձնախումբին կոչին։

Mr որ կը դրեն Պուբրէշի պատմունեան մասին, ապահեր իներիրը։ Թող Պուջրեչ էն պատասխանեն և. նշղեն Կակատերեւնը։ Ռայց այդ չէ որ էր ծեռաջրջրէ մեզ։ Սաենաեր մի' անցները, ըստծ էինք մենջ, և. այսօր աշելի

«Էծութեասի կը կրկենենը այդ ազգարարարութիւնը։ Մեզի դիմեր էին, մենք ալ յարդելու ճամար միքազդային ««ԱԷՆ սկաուտական օրէնքները» եւայլն— այս քաղաքաանութիւնը կրնայ տուն ջանդել, եւ իսկապես վարկարեկել այ նրիները։ Իրենց հղած դիմուններուն ժէկ պա Կիտի տային... դիմեցէը Հ. Մ. Ը. Մ.ի վարչունեան։

սեր տայրս դրսոցչը է, Ե. է. Եւր դարչութսում անկատ հեն ճառակերպած ենը փարիզի մեջ պատումած անկատ հե դժրախառախիւն մեր ինջեկն արայմանաւ որ ամփոփ-անն իրենց շրջանին մեջ։ Պայմանաւ որ միջազգային օրենջ-

ունե իրենց ջրջանին մեջ՝ Պայմանաս որ միջազգային օրենը-մեր ճառելով, կախարգական ցանցեր չերկարն ուրից տեղեր։ «Խասանդ այն վայրերուն մեջ ուր Հ. Մ. Ա. Մ. գր գործ չ։ Միջազգային օրեր ընհարու այդ հափանձախնորունինութ չե «Կար վեր ըլլալ մեր արգային շահերեն եւ մեր կուսակցու-հետ որողումներիչ» և ինչ, իրբեւ պատահիներ, ենն կրծար «Իսալ բացադրարել» գրույացներ է մահրել իր առայնագումներ։ Եւ իրենց գատապարտունիւնը ահոր մեջ է որ դիտնալով մեջեր Ա է տեղական պայմաներուն յարմաբած Հ. Մ. Ա. դ. գ. գաց Գուութեչ և մեջ, Հայ Արիները մը հասարձակին

անակած Բե անդական պայմաններում յարմարած է Մ. է, և մր կայ Պուրրեչի մեց՝, Հայ Արիները վեր համարձակին «Կածերը) մեցի հետ կապետ Իրառունցը ունիներ։ Վրահարը մետ կապետ իրատունցը ունիներ։
Ամ աղակծույա որ մանական արկարարակարութեւներ։ Այն «Կանակ աուսած տարը պրասնահանձերու։
Կանակ աուսած տարը պրասնահանձերու։
Կանալ է վերը գտնեն այս հատվորը։ Այս պատակարի մատ-հանձակնարութերեները, որոնց Բե դարծ կր խանդարձն եւ Ամ հետորա կր Թումաւորեն։ Մինւնոյն աման խայտաստ-նայն այս այսին գրասնենակներու արձեւ արահանականական հայց այս այսին գրասնենակներու արձեւ հայց այս այսին գրասնենակներու արձեւ
հայց այս այսին այսին գրասնենականիրու արձեւ
հայց այս այսին այսին գրասնենականիրու արձեւ
հայց այս այսին այսին այսին գրասնենականիրու արձեւ
հայց այս այսին այսի

իր ուժին վստան եւ պատասիանատու վարչունիւն մբ

եր իրեն կոյունա անող ո՞ւժ մըն է փաթիղի Հայ Արիներու Որու որեն այս շախաւտ արարատանում իրասարակին, հրաշեր Որու որեն այս չախաւտ, բայց հարկեցուրի պայքարը։ Որունին այնչան անող ո՞ւժ մըն է փաթիղի Հայ Արիներու Որունիւնը

ատելունիւն սերմանել պաշտօնապէս, երբ Հ. Մ. Ը. առող է եւ ամուր ամեծ տեղ իրեն կր ասոյատում-երեն ծուին եւ գործ արտադրել։ Ածջուշա իջրեւ արքերձ պա-եր ես երով գիտակից կամ առգիտակից խաղերու եւ դաւերու էեն Թոյլ չաալով որ անցելե սանմածը։ ողջ է եւ ամուր ամէն տեղ։ իրեն կը հետ յանտեսել.

«ԹՈՒՐՔԻՈՑ ՄԻՋ LUSAS PUSCHULFULL 24US»

խորագրին տակ.— Մ- Ցակոբի գերեզմանատան փոխանցումին առԹիւ, քաղաքա– պետու Թիւնը դատ բացաւ Հայոց «պաշ փափազ֊ուԹնան դէմ, ոժինն՝ ատանկքեսվ ոն արսք ո18 տ1ս վգևճիրն զբնգրმ ինք՝ նաջ Էրրութգոր կաղացանչ ժեշ-Համահետոնասրաբերը վասու-նարս ետժՀանան ժատնիտներ-դաժինն՝ այո վերջին դրերը։ հայն տոս վերջինն դրերըն կոչ-հայն տոս վերջինն դրերըն կոչ-

ոյ մեջ Հայոց զատրիարքուն իշև կայ։ 332ին (1915), նախարաչկայ։ ոսնուրმաւ ռնասնիանճությեւրը ժատնիանքն Բնուսամբգ աճ նա8 թսենունմերը սնսմուդսվ՝ քգա1, որպես (1910), դանանա բծ այժ արոտի կաոստ փսխաժեսուրնաrչ Ոյոսի ասությերը դն շրհախ ժանոսի դբծ այմո ա

Ցտանսոթիւրն։— Ոսւնիր վճ վՁբ նրարբրով հա-«Ընմանան» ին կսմղբ անո

աք այս դեսն անան ուս առան թգար փառատետըն այս արժագ «են թւուն թե Ֆամտճապեսու-երակրդնակուրը բ. փառընտենք ան Զանսկատ տեքչել, քանի որ երբ գործը սե-փականաԹուղԹերու քննուԹեան անցնի, Հայ ազգին իրաւունքը անվիճելի կը դառնայ այլեւս։»

տական թողջուրդին պիտիստնձ-գիրեզմանատումներ գե՛ց ծագած Է նաեւ քաղաքապահումենի հերայի փողմեց Հարաբապետումենի հերայի արդանած Հարաբապահումենի հերայի հերկզման առե՛ր և գե՛ց Պե-հերկզմանատումները։ Վիե՛ց Պե-

BUFLEFFAUUFLFAAAA

«տվոճութը, իաց ժիշվածի բնվ-ջորբնն տահատարրվու ֆազան։ ըրբավ իշնածարժիշ անինքը ին առայմում իրանական արուած ինչնուն հան հեռութերու համա ըագործան հեռութերու համա առայմուն իւնները, — եղանակօայն, սարմասութըը անցնելու արտօնութիւնները, — եղանակ-Ֆիանազաձայն խաշնաբամու-ՖիանազաժնուՌիւնկունն-արդանանի աւազակային դէպ.-- Ռունիս! ըւ Թուն գիասրտետն ցչ ճաժնքես իրժինրգն։ փաջ ԺՀոմեընն զիուդյանուն կուն Ֆիսì ուշինէՖրրճսւ դէմ ոմուսու Քբեսւ ֆունս — Ոսւնիս իւ ֆունւ նուսը կունսըն

парына ре пачавел

ՀԱՄԱՁԱՑՆՈՒԹԻՒՆԸ

ինթնըն «աղերեր ըատուաւսերեր գրություն գրարին դատանին է ժբնգորիս! Ազբենինբար քաւտվանա-

որ արագրանը արագրանը արագրանը արագրանը արագրանը արագրանը ու արագրանը ու որեւերանան արագրանը

ագրևիկետը ասբուասնիր վնան։ Կանաջարը հիրոն այսերըում գիտվ թրաւթիւրն իլու արժնու կնասուրն աղընկիգար հարհեն։ կնասուրն արընկիգար հարհեն գրենանիր կաղացույա ու ուսևություր

0PC 0Ph &

Uzusrtzatrululi duntudunlinzphilin

Անգլիսյ կառավարութեան հրանանգով, Պերլինի անգլիա շացած է դրամակով որ բանաւմ մի ևս բրատացող, տղերար վարչապիտի գրիւմիինի, պաշահիկով որ հաջապիծ համահայնուինաի դու Հանգյունինանից, մատաձղունին իր հի կարևորներ ին Վիրենինի դու Հանգյունինանից մատաձղունին իր հի կարևորներ հենիոր bphg mdhu:

Երեկ, Փարիզի անգլիական դեսպանատան մէջ. Անգլիոյ յանունիչիրեն ար իերը աշվմուտը մարտմար ջաննությրիույ տետաճիր բախտետնեն ԷԷրանեսնը նրմուրթն դադուքի դրերո ույւ 16.16 տոմքերահաս մոտմաստարար ոչչ։ Քովվես՝ մաստվարը, իրեն եր երեն ուրդությունը համասակարին և իրեն ուղղուած գեհ փոկանիով և Առարիոյ Հայաստվարիով, յայահեց ՅՀ, եֆԼ ֆերմանիով եւ Առարիոյ Հայաստվարությունը Հնապրոսը ըսպուսը սարառելը հովա ձայնու թիւնը Ազգերու Դաշնակցու նեան են թարկելու մասին Ասդիոյ առաջարկը, պէտք պիտի բլլայ որ այս մերզուժու ստեղծուած կացունիւնը կրկին քննուի սակայն, ինք չի կար-ծեր օր Աւստրիա եւ Գերժանիա նժան մբ քայլ մր առևեն։

Հէնարրսըն մերժեց ըսել Թէ մաջսային համաձայնութիւնը կր նկատէ օրինապես ընդունելի ին ոչ։

պր ովատու գործապուր ազմու-ալը բջ. ոչ։ . Պերըինի բաղաբական շրջահակները դոն են որ դեր-ման վարչապետը կարճ կապած է. Աեդիոյ դեսպահին դիժու սին առվեր, մերժելով ճաժաձայնունեան շուրվ բաղական վեճ բանալու առինի ու նեաթաւորուներն», Գոն են հանւ. որ գրեւական գգացուցած է Ասգլիոյ դեսպահին Թէ Աւստրիոյ հետ բանակցունիեմները տեղի պիտի ունենան բնական կերպով. իրի 6¢ հար դն տատարագ չենքան

Նոյն շրջանակները այն կարծիքն ունին քե կառավարութեան դիմումը չի նշանակեր թէ Անգլիա համաժիա է ֆրանսական ահսակէտին, որով մաքսային այս նամա-Հայնունիւնը կը նկատուի ռանակոխում նախկին յանձնառու-

իսկ աշտարիական խորքրդարանի իսքրակցունեանց պետերը հաշացույն մը ունեցած վարդադետին հերկայունեամբ են, և կարդ մը հարցերու հետ հկատի առին նաեւ խորքրդարա ենի մէի, մաջապին հատահակինունեան չուրվ վիճարածու*հերկայու Թեամ բ թեան պարադան։*

իլմբակցունեանց պետերը նկատեցին նե, անցես աջին նախարարին կողմէ, մահրմական զեկոյցի օր, արտաքին հահարարարը» վողոչ, ստորսապատ դոգոյցր որ ընկհացջին, աներաժեշա բացաարունիևոները արուած ըլլալով իրենց, պէտք չի մնար անդրադառնալու ճարցին, ժահաւանդ երենտ որ դիւանադիտական բանակցունիւններ կր կատարուին եւ արդէն բոլոր կուսակցութիւնները համամիա են ձեռնարկին։

Կանջի յաrձակժան կ'ենթաբկուի

Երեկ մարզարէ, այսօր արգեն օգաւաճան», կանաի մագ մետց որ դուն երβար կատգած ամերիրի մը յարձակման։ կա-ռախում բէն նար ելեր էր Քարաչիի կայարանը, երբ սեւ գրոչ կրող մարդ մը, անոր գարկաւ դրօչին ձողովը, ու միայն, էրն դիկ կեդրոնի կազմակերպունեան նախագահին շնորհիւ էր ոլ կանաի ազատհցաւ վերջեր ստանալե։ Ամբոխին Թշնամական հայհույներուն մեջ, հագիւ իր բարհկանները յաջողեցան գայն դենլ ինչնաշարժով եւ առաջնորդեցին ազգայնականներու կեղ.

գիչոցրդեսուր ու գմաուպրբեսուր։ ատատեսունբար ըկունիերն՝ սե մէգ է, դարակի չամատետե գոմովուններ անո մանեսին ժեմոսմբ է Հրմեդ բեր

Քանփուրի մէջ եւ շրջակայջը կացութիւնը հետզհետէ կը վատնայնայ։ Տողացիևերը կը շարունակեն հալաժել եւրո-պացիները։ Նախորդ օրուան խուղվունիւններուն ընկացրին, 80 հոդի մեռած եւ 500 հոդի վիրաւորուած են։ Աւելի ջան 30000 անձեր քաղաքեն հեռացած են։

Ցուննի միջազգային խումւդաժողովը

Landh all, pugnebyme ynphib offingqueste funpspamen որացը այ_{ն,} բացաշացան ցորացը արյազգայրա րորորդատու դրվել ձն ախառուհիահետի իրենց հաւահասելիներ յայանած են այտ խորհրդաժողովին ժամանակցնու, 28₀՝ ներապական պետու-Թիններ ժե՞նի ըլլալով Ռուսիա, 9 անդրկովկատեսն գաղքա պետուհիմները եւ 8 դադքային կառավարուհիւնենը հ

թյանջեմագամակիր ամիստատրերբեն միշնանրբես բազաև նսերբի ժիրրիստ ատաքրատեր մեզ, ժարտանալ անրատեր արգ բսկնատնակար փաստանեսաներ նսերբի ղերանանաց անրատար է ադ-արևատնակար փաստանեսաներ նսերը հարտանանությալ ուրակիչ, առևենատարան և հարարարարության և հուրանարությալուն արաա րադրական պատտապետ-ությալ ցորադր ոլյազգայրը։ Հու-գույա ցործեր գինիսրու տապետային դեմ գտանագան պետումենանց ձնաք տուսծ միկոցներուծ, ցորներ հարցին մասին, միկազգային գտնագան պատմակերպում ինչներուծ, և խորձրդաժողմիներու րագծածցներուծ ու առաջարկներուծ, ինչպէս հանո երկրագործական միջազգային վարկի եւ արմուքի դիներուն եւ առեւառերին վերարհրեալ։

Խորքրդաժողովը պիտի ջննկ արտածող եւ ներածող երկիրներու շուկաներուն վիճակը, խորհրդային վաճառամարտը եւ անոր հետեւանըները, գանազան երկիրներու մեջ տագնա-

поверияралье восарь, LUB LUTUSTULUPTERNETS

Դազաոկոսի «Բլիֆովա» թրե-ողեսվծ ֆոյսւթբար վետլ։ ի,ու քանցիծ քանքուրբսւթիւրն իդրթբես։ Ժսնքուրբսւթիւրն Մվա թ.Բ. դ.Բ.Ո Տոքի քանդին

Թին մեջ կր կարդանը.

ցքնետվուսութ, ֆալաֆրավան-իտմատ խասչ առաքու ծողուն հաղաղ հոսույ առաքուն ժաշ ծողումիսոր հարգակար քա-

ընրու հայեր, որոնց մինւնոյն Երկու հայեր, որոնց մինւնոյն ատեն ձերըսկալուած Էին քանի մը շաբած առաջ Թռուգիկնես ըացան։ Խալիտ ղեկմիաշ անուն համայնավարը սակայի խոստո-համայնավարը ապետի խոստուացնալ սերը։ Է համայնավա-առանացնալ մին է համայնավաեսութբութ ու ին երափատի այժ ուր

որության արարա որ արարանական արարա չէ արև հրարան արարա չէ արև հրարանական չար վասիր արև հրարին հրարարին իր վասիր արև հրարարին հրարարան հրարարարան հրարարան հ քարակը, դիւնիտնիրընն ժսնք, μն-ռովրծըը, տև- ամասա ենօնտ. դէլ դտոն սնուես Ժսնջին **գտ-**Նենն ոքերն ՀՀ բևւնետնիոսներ Թան իրենց հիւրերուն:

թայիտ ՊէկԹաշ պատասխա Whind numb t

«Որրը ոիշնիանիրգնո սչ դբի ատեն ուրիշներու կամբին գոր. ծիք չեն եղած, բլլայ ֆայ, բլլա տա գյուս այրերբույ որժես-րձրքին ին դրուարք հա-դիսեւութրուն ին դրուարդե հա-դիսեւութրուն ին դրուասուս այր դրեն որսեչուիկ զառջսւգրդեն ուսեչ օստանարար։ Ոստերանի այրեր ունեչ օստանարար։ Ուսենիանի չու դորելը գորը ա Հագոյն գարը ա

նրժը, բատախազը 1իչեց ԹԷ վար ըրօբականտ ժղելու ֆաժայնա⊪ վար ըրօբականտ ժղելու ֆաժայնա⊪

ին վցիտն՝ էսնո աղություն հայ-ին վցիտն՝ էսնո աղություն հայ-ի վենձս! Ժոռուհորդը ասու-գտրնի մտատանանագևով թանի ատեղութ ամոստոն բանապետով հայերբը մէկը 8 ամոստոն եւ միւսը 4 ամոստոն բանաավերության։

SUB THE BURNESS RES

Թսե՜ուսի բվբւշրու<mark>հուս ուսբո</mark>ւ իրջասը դում 10 այրեր եւ 16 կիներ այն ժեղադրանքով Թէ վասնաւոր տուն մը ֆալաքուելով գայած եւ մասանարի յարց-կաստնաբ ըր կոսիկարսությիւրն հասանաբ ըր կոսիկարսությիւրն դարաբունասուց ոն հարաբանություն հասաբանարության հարաբանություն հասաբանարության հարաբանություն հասաբանարության հարաբանություն հասաբանարության հարաբանություն հասաբանարության հարաբանակության հարաբանակության հարաբանակության հարաբանակության հարաբանության հարաբանակության հարաբանակություն հարաբանակության հարաբանակության հարաբանակություն հարաբանակության հարաբանակություն հարաբանակություն հարաբանակության հարաբանակության հարաբանակություն հարաբան հարաբան հարաբանակություն հարաբանակություն հարաբան հարաբան հարաբանակություն հարաբանական հարաբան հ

ատրգանքըն առատորարգ-ուղջույցին առացառե աղբաղ-ցիզ տեր բեն ցույցուն այս ֆա Դատոնարի բանագաց բանո

Էինը գալազ. գապագատէ ւրձիր։ Որու է թ.բ Վկ-եւ նրգլով որաչասերիր բr դրժ ցրենակու-օբիլը ուշին ասուրն։ Ձրաս! Imp-Հերն հայագ՝ Վապոսասաչ Հկ-բ Հերն հայագ՝ Վապոսասաչ Հկmi f & f alest Copiud *իլահի* կը կարդայինը

դատարանը որոշեց վկաներ լաել եւ նիստր լետաձգեց, Ամեասաարբանրբենը բնբեն Թոճառ ւկն գտնուհու

200 - AUTHREU BRANCE ԱՐՁԱԿՈՒԱԾ

1928ի ընտրական պայգա. րին առիքիւ, տեղի ունեցած ա... philushy pulincillibrate shuk. ւանքով մատ հանսւաց էև մօն։ **முறையுமைற் ஏ**த்ச எற வரங் անահաւ անգարին ֆարիաքսոն։ վահսութրար։ _Նաատհարը ար-գնուխն ին մարութի 1ս^յր քաստ-

<u> ՄԹԵՐԵՆ ԹԷ ՊԱՀՊԱՆԵՆ ԵՒ ՕԳՏԱԳՈՐԾԵՆ</u>

նուդն», դգեռքատեր «ոսնիակենդի կասումեսվեր դէ՞ք՝ չապահրավանչոնը դանի եւ խլանունիք ինասար-

guargia ya dingi kunghungka magungi kabugu pakanta miki ku 120 mahan ya maki kungi Տեսակ մը վաճառամարտ (տրժվվինկ) քարողչութնեան մէջ գերազանցապես վատաոողջ եւ գերագրգուսան միներդրաի մէջ, իրենց գովքը հիւսելու, իրենց փառքը փառաքանելու համար

— Մերոպան և հին աշնար
հը կը հեռնին շնարնի, զրամաորքական կարգնրում, շարցնալիստ դառանաններու բարձնոդարական ուղղութնան, կարձադանոլ հին երիա և դեմ կը

μռն ձեր ներ կողմ ու կրավ Մրն
ռանոլ հին երիա և դեմ կր

ռանոլ ձեր կողմ ու կրավ Մրն
ռանոլ

Took othe functionally opepulsable off, whom a lightlythmof a lokuly a markowangle idea (in), angles tool amounts the low amounts and an amount of the query and of to tangent of the low amounts of the markowand of amounts of the lower of the lowanguist quire and the lowtengist quire and the low-

Այս է ապատղութիրեն աժենօրեայ ընթերցումներուն եւ երեկ կ'ուղեց աժենագլխաւոր ես չիմնական իմասոր մեր հայատառ խորհրդային Թերթերուն։

Անջուշտ Հայաստանն ալ անժաս էէ համալնավարութետն ջնորքներէն եւ փառըերէն։ Ձէ որ հեն ալ ամեն ինչ ղեպի լաւը Էլընթանայ, Սուպինի նայուածըին եւ ջունյեն տան

Եւ ռակայեւ դարձեներ է ները և դեմեներ հրակայեւ դարձենի հրողությեւնները, որոնց վարադուրը լայե կը բաշատականներուն վրայ։
Ահաւասիկ պաշտոնական տես

Անաւսանի պաշտնական անգնկացիր մը Օրևանի ինգրոնագնկացիր մը Օրևանի ինգրոնաներու հաւացատեղիին մասին, գրուան ու ստորագրուն կարգրուան ու ստորագրուն կարբնչ եւ տպուան «հոդքերդային Հայաստանի և հետորուար 7-Բիլին մեջ:

քիրին սել՝
հախ գան այդ տեղեկադրին
ծածօքնարը, կրկնենց տեղաժ
վը նւս որ այս տարուտն ասաՀին հուտենակը մի մերսման
Հին հուտենակը մի մերսման
Հիշանն էր մեր երկրին մել՝
ոգուն մասին իրստած նեց ժաձևականի խոսած նեց ժաձևականը

Անհահով իրողութիւն մը էն ձեր ըչկերը գրերը գրերը գրերը հերորարերուն մեր առաջ առաջնատը Հայաստանի մել ինչպես ընդանարերը գրերը առաջնատը Հայաստանի արերը հերորարերը գրերը առաջնատի հերորարերը հերորարերը հերորարերը հերորարերը հերորարերը արևորարերը ա

Այս բոլորին հետ, խոստովանինք այն Լարուած եւ սպառող աշխատածքը որ ի դործ կը դրուի փոս խուսակցուննան կողմէ, ֆրն և

Մարրկային դալըսյին ու վորավառերը հաւտարար ընտանածաբ այս բարսին եւ տեղի տար աւրիլ զգացումի մը, երի ակայի իրական ազդեւնը և ակայի իրական ազդեւնը և հայտասանաներ , Թավուտե Հանրիուն եւ արդասացներ արև բանանինը։ Փաստերի ու ու զգկանըները։ Փաստերի ու ու զգկանըները։ Փաստեր ու զգկանըները։ Փաստեր արարույաննեն դժրակատարար Անաս արի «Սերլան» դապարապաս կանութիներ։

Ո՞ւր եւ ի՞նչպէս կը պահուին ժողովուրդէն հաւաքուած անաությեր է հոմիուդ վերենանության է ինոնիուդ գրեսնանության արդեր երանասությանը արդեր հայաստասությանը հայաստարության արդեր հայաստարության արդեր արագրագրության արդեր արագրանացում էին հարաարարի արագրան արդեր արագրանացում էին հարաարարությանը գետաարարի խուսարարությանը այակ հարաարարությանը հարաարարարության արդեր

Vadapuhub bebeas de, արդար նորը շատրն, ընտան անակ նորը շատրն՝ ընտան վահրթեր ան չաւարանան շատ առղարրբեն։ բերբե չադավրարօրինակ չգտնեն այս կար Shire, on dwinmboor t bobbo Չեկային, ոտ տարրերութետմը dhu junnit haibidt minunitabah արդիլափակուած, իսկ միւ. upo ute dupaphi be at dit op որևւէ բողոց լոունցաւ մարդոց յատուկ Ձեկայի մասին, մինչգեռ անասուններու վերեւ պա կերացուած վիճակը առիթ է ահավջրարբ արտուդարին աւրկի ասւաց իևանարնաւդի, իրչո_ւ։ ոնմի բր դրև մդեաիրա բնվնիչ մէջ, դան Չեկան խծկուած բո. ւոր դասակարգի մարդերը։

சின்ற வூக்கை ட் ஆன்றவக்கை! யாமவந்த கிறையிராவர்கள் கொக்க காற்கின் கண்டியு நவருக்கிறிகள் கிறவனையிகளிகள்கள் கடகிறவ முகிறிற்கு நிறவக்கள் கிறவிகள் நிறையிருக்கு விறவக்கும் கிறவிகள் நிறை வரவைறுமாகல் கிறவுகளுமை நிறை தே கூறவனைறும் நிறைவக்க நவர்.

ոտի տակ ցելևի մեջ Մեալուգյու Փասահրով ու Թիւհրով չիչելով տատկած ածասումեներու պարագահ, տեղեկացիրը մահրաժատեսւԹիւծենթ կուտայ հույնպես ընդհանուր ածարիրու Թեան եւ Որասարարութեան

«Անասունները յանախ մետոն են առանց կերի» մինչդես կերի դանադան նիւներ նափուաժ են անխնաց, հովին ու անձրեւին

— «Ադ՝ կերերի վրայով են անցնում ոչիարի Յօտերն ու տաւարի նախիրը։ դեսնեց վրայ են օրերով սատկած մեացել դի ցահի անսառումոեր։ Այն սերկու օր է, ինչ Ձէփի մէր ընկած է ցրտիր սատկած գոյժեշը, կովը եւ երկու ոչիարը»:

«Ալսալիսի լանցագործ վերաբերմունքի շնորհիւ եղած անասունների մի մասը պէտք է սատկեր եւ սատկում են նրանք տասնակներով ցունուաը 31էն

որամասակներութ գուսուար օւրս
սատիկը է 30 ահասումել, ուրէ
Մէկ կաղմ Թողունց ուրէ
բատեր, որոնց ցոյց կուսան
դնդնում, հայիւմ բացափայաւ
Թեան եւ պայոսնեան երու անո
փիութե անուն անոր

որտությունը, որ արարդանը, որ արարդանը, որ արարդնար ու յդի աստինած, որ արարդնած անասան երևուը երևուն

ւ Միայն յունւար ամսուվ մորմելն են մօտ 415 յոլի կով ու գոմեշ եւ մօտ 1400 այծ ու ոչխար։ Եւ այգ այն Ժամանակ երբ ըապրում արու անասուններ շատ կային»։

Այս բոլորեն հար, կը կարծէ՛՛թ Թէ մարդիկ կրնան օգտադործել սպանդանացի մահղենը։ Պատասխանը կուտայ «Խ. Հայաստանորի փետրուար 10ի լսջԻՆԱՑՄԱՆ ԴԱՒԵՐԸ

ՀԱՅ ԿԱԹՈԼԻԿ ՀԱՄԱՅՆՔԻՆ ԴԷՄ

ՊԷՑՐՈՒԹ. - Նաքարդ հրկաւ յօղուածներով, կարդ մբ հարցուններ ուղղան էի դանա. դան դառաղրութնեսնը ժապին։ Ապասելով անոնց պատաս

նատահլով անանց պատասնասին, այսօր վ'ուգևմ հարև, շանցի ավմաթի մը նևահի լաարի միսիանարական աշխատունեանց վրայ։

Unitor gunama Sadpuphhab. shop' him's sho dil she showգիրդերը խանգարերին ո apply todary of oderwyt' youաքեցին ուսկի՞ց չենք գիտեր, mpluch qulubuchbraphor 5mbs մը եւ հերկայացուցին Հոոմին։ Ի՞նչ եղաւ հետեւանչը, - ծիստ.. Amp Shugarbben, nhar Sucht դրեն ի դրելու մուքընկի թա կեցաւ, սէկդի դրունցան սեր հարաղատ ձիսական գիրջերը **நா !வைந்த ஒ**டிவம் இனம்க்குறையாழ. հաս արջադրի քրմուսվ դն։ ըշ հաշ արջադրի քրմուսվ դն։ ըշ Spilithe kimb ut 2 mkg i At min րմաշան ոչ դիայր ջան *իակա-*ապՀրուր բմնու**իան**աշելիսըն ա^յր ւիկ հատուածը իր ազգակիցնեքանաների որչաւ դէրը առ. գրատասը, այլ աւ կակաների աւ հեր օրոտետանու ու դինա աւրնի Shym's, apaly usfuncy daysemլեղութեւնծերը հայ կախ. եկե-գեցւոլ եւ կղերի պատմութեան udbpbedurfibept fmanpbbn Այդ պառակասանին հետքերը

Ասարյան ձե տավասին ու չապես
Ասարյան ձե տավասին ու չապես

«Հեղծնակներու «Հէ էր կարգաց
«Հեծ տավառին չայոց սկայները

«Հեծ տավառին չայոց սկայները

«Հեզ հարարատութիւները» ինքեւ հարարատութիւները

հիվեց չչ հայանական չն հասերաութիւները

հիվեց չչ հայանական չեր հարարատութիւները

«Հայանն համերական չեր այանական չեր հայանական չեր

Հայանական չեր

Հայանական չեր

Հայանական չեր

Հայանական չեր

Հայանական չեր

Հայանական չեր

Հայանական չեր

Հայանական չեր

Հայանական չեր

Հայանական չեր

Հայանական չեր

Հայանական չեր

Հայանական չեր

Հայանական չեր

Հայանական չեր

Հայանական չեր

Հայանական չեր

Հայանական չեր

Հայանական այանական չեր

Հայանական չեր

Հայան չեր

Հայանական չեր

Հայան չեր

արութատանը մարդիկ, ու ուլի հրատարակուտծ ուրիշ տեգուրագիր որ,

க்கியர்ப்படுக்கு வள்ளவரு நிறிவது. அவார் நினந்திர நீர் வழிவறு 47 சன்வுறை நினந்தை! என்ன 4700 அந்த அவரவர், நினந்தை விளைவர்கு நினந்தை 15400 கோன — 11 கையுறை அந்தலா

ապար գրլու այսցած ածալա, թե ինչը՝ այսցած ածալա, հե տուր տապետայի բրիանին, դժուար է պատասխանի Հանդարսութնեսաքը Մածաւածոր, ինչպես կր հրատ հեր ակեպու կած տեղեկացիրը.

դուս», Լանիտին տաստասվորնի կաանգար հարձասերիշրին ըւ դա-«Փոնգասե չնաճակի որսշըմ բ

ուրքը թենական է արդեր արդարել Հարծը այս վանձեր ինտակես վեր Արբյան է արդեր թեքահի

կրկեսներ նորեն միներելը չէ որ պետք է խոսիլ «գնրարու»գրունետն է խոսիլ «գնրարու»գրունետն և պերակատարման»

₿. *ԹԱԹՈՒԼ*

ԱՄԱՅՆՔԻՆ ԴԷՄ

թիշ բած չեն ըրած, բայց եթէ
Նախապատմական ննալ իրենց
աժրողք դործունէութեան մէք։

Rephyliky uhypnilig gymb bli happy mr murpled aburately off prinար, արտեմի իրչ աև չայ կ արդարությար հանասիկ միև անարքներու հանդէպ։ Մար միկ, ոն իևհր։ վեօրաւսն ունին րիսասշիտն ուրքիր իհերն թեք։ րին մեջ, Արևւնլը պալով փաշտ-ւր ևւ պետական Հոքերու դիրան դն եսրբեր հաջանը՝ ւանդ իրենց ազդի հիւպատու սնըս նետ հոտելով, իրենց լեղnch be the bandown dhingthen աղեզապ 6իկը դևաժնյոլեւառա தவாதயல் 4ஐ மயர்த்தம் նիւն մըն է. բայց իրականու... Միւն մըն է. բայց իրականու queply, day magammpy ur smembe marindagerthe ha nom faphby qum I mag bmith ur վիզ հրկնցուցեր հես Եւ ա նիշղ այդ աղդատիկ կղերին է որ կը պարտինը կաթոլիկու. Բեան պահպանումը, երբ մեր պատրիարդներ պատոսած նաշկինակ մը չունեին, հրա իրենց bufmpmup by hushmungs office mugh ububmige ber Luip Confe Ptopp dwied Lidweit wame հալհեր դարած թոկոտն, գլխա. ըաց, առանց դրաժի եւ t up tomigabe gandmit bie

Ս. Քանանայապետներ անդ inding nem ng quidh ակարաթակու ընթագրին dem, րմադար դմբեն Ղահմբնու՝ நாம்வ கேரைந்தாம் வக்க் நிம் நீக்கும்வர் நயம் வுளர்பைக்கைந்த நின்றத்தின்றத்தின் կառավարելու, իստիր mbprennmph wabibibin's ակը. հրահանդներ տուած apen Byn dingend wagnezin րեւելեան վարժարաններ հիմ... had be bushed tande off for his tande of the որ ձէգ էէ որ են խոսիրը ը։ դրուան իսկ Ու հայարապեսորը har ம்ද்ஏ, ம்[வந்து நைவது மிற்mmillibrus. ետհցևու<u>հ</u>իւրն ուղիղ հայեարդը, ժենդ կը խօ-வந்து **கதவத**ம் கீழ்வு, வ்வங்க கிண Jan alagerrahemeng he ma gand amag du dangang արև գերը այ անանան անվեր՝ որևները է առմաստ էլունարեսս դեպի ըստն մէզ սե ընդւրքար երդմ-եսւերբար դէք՝ ին եսօռերա ա-4 494 ուած ատեն, կը դերադասէին Թուրքը հայուծ եւ յոյնին, կը hand minurigemend dubpmen. foreign be տարի դերը կը քսադան, որ խարթ կը դենն եկեղեցում մէջ, ոն չրը ումրն Ղանմըն ւարմաշերդորեն ու քրը անկա-Uphchibms րւ ի, ահչառլահւրդ իրչ ան քա-իազ ըախորհանութ անաշև ցարք՝ բիհ Ռոբւրքբար անատեխան քե արն չէ. ու կը շահագործնե ակար ու խեղճ կացութիւնը։

Կանուլիկ հկերկցին տինգեւ անգան են եւ նիչը ատաց նաժար առեն այլ եւ նիչը ատաց նաժար առեն այլ եւ ներ նայ տասին այլ եւ ներ նայ հանարանի են առեն իր հայ հրապետումի հե առեն իր հայ հրապետում հետ առեն իր հայ հրապետու իրենը, որ նայնարա կանուի այլ եւ առեն իր հայ հրապետու իրենը, որ նայնարան կանուի այլ եւ առեն իր հայ իրեն այլ և հայ ընտերական հետան ըլլալ, ու նին այլ հար հանինը ար առեն ըլլալ ձայն նա արնականական հետա վրահան ընտերական նետ արնակարեն նա արնակ յունեւ հայ, արա հանկ իրեն նետ արնակ յունեւ հայ, հայ հանկ իրեն նետ արնակ յունեւ հայ, արածարին հանդին և հայ առնակ արան հայ հանարին հանդին և հայ հանկ իրեն հանդին հանարան առեն եր առեն ար առեն ար առեն հայտարա առաջան հանդիս հանդ

Մեր վերքին վկայարանու-Բիշեր, հայ հաիսկոպոսունետն ու կզհրականունետն գիւցադikm, Ukh sam nipugni shimi Pang Ban dagi sabibkop bajb amdabandungi woh hip ayana daribhiha mige mbyb hi ahiha mbabt ay imaho hipinipungab ahama jaibhah angab pilujaib daman jaibhah angab samujai saman falipunganakan daman jh-

Lui ha Baikh baikawakwai-Phil de has days suday. phy thus ardph manh hudbhr. այ կաթոլիկ կղեր ուսին բ sport uchel nebt gent fabt դակրետևուաց չայ իանցունի ին Նաւորներ այ եւ կր բաւեն մեպի։ Ունինը պատրիարը, հպիսկո. պոսներ, Թեժեր ու ժողովրդա. պետունիւններ, թողուցէ՛ք մեզ, լատին «մոն - փէրբներ։ Այնդան դիչ ենդ որ. մեր կղերը կը բաmaul áffnary hmung, ah naul-er, gápli, sung habáhast pr er, gápli, su apt mambhab. ம்வழம்த் ஏவும், க்குக்குத்'த எக்க க. որես արաբորը ու դի, քատաք» անեսիսանորրեն ոե իերբն հր. quintig, dabyt's aby haben be வுவாயத்பாட்டு ஏயரில் 1865மீட வரம வங்களுடித்த, விற்க்களை சிறிவக்காட թիւնները շարունակ։ Sant & wash which habite

aphymik, sajad makhama, dupakanka, sajada makhama, hapinahamangan hipi kahifa kapinahamangan hipi kahifa kapinahamangan hipi kahifa kahifa kahifa kahifa kahifa kahifa kahifa mahamangan hipi kahifa mahamangan hipi kahifa kahifa dalampi kahifa dalampi kahifa kahi

Sate dusp apachguite Ruin wil ben dudubush be fing & ub tradto frount php, gapdby at which holing shorted journment part by some կախոլիկներս, որոնը ազդայ-նուխիւնը սենաչնորն պիտի չուգեն նկատել միւս հատուածնե. թուն, մենջ Միութիւն մը ունին, (Pa'ղ դիանալ, Հայր Շա uli his aliasarate marmy & chair ճանթնու նտակրանդար թ**ւ** օատ pugacife mitte abebyan atid be Janinahan an kaimen պիտի զիտնանա լարդել, ժեն րել նշմարիա միսիոնաբները, ա amaminifipmp gamaminip, tal րւ ինավար օգարմակրին ակենվ ըլլան մե՛ր նուիրապետունեա րոյոնար ախակ առանահարբե իրընսւ՝ պրև գէսն աբ քրմուր խող ակրուությարը վահմն ուսչափա աղբեր արոր՝ ես դրև բաւինտ ուսչության ուսչանությանում գարելու, մեր կզերը ստորնացը. իրենց գործին հետ կեցևելու ։ dbp dt2 bybblat 40

4U&01174 2UA IFP

₽₽₽₩\$ŊIJ₽ ₽Ъ\$₽Ŋ₽₽₽₽ЪЪ₽₽₽

երդեպաստի հերբին հակարարունին է չթքարերական մել ուղգեց գահասան վարչունեան, չաւ ղորդելով Թե հորչրդարանի աև. դաներու բետրունինա անդի պետ ի ուհենա յառաջինա Մայիսին, ըստ 1330ի բնաչ՝ օրեւբին

tupq de Shipble, apalg det dube et a Chend's he suqopqlide de que ubue et upuhab he dud popqlide de filosophus tuppunha et dub et lang phi tuppunhan ubq tupquaphu

phip som before mennelpoi bler of entreme termed Oberdeer he sogneshe Ok men mennelpoir Ober hand nigh epineming speder phine from mennelpoir terresonate and activation ԼՈՒՌ 8ԱՒԵՐ ՎԵՑ ՀԱԶԱՐ ՖՐԱ 40 ՄԱՆՈՒԿՆԵՐ ՓՐԿԵԼՈՒ

1936 ang a the the second of t

Uga ophyrati angoliki, hepita mag, humand shind gund humphuret ekka ding, hip 15 phurudha (ming din 15 phurudha (ming dundup papita (ming dunum jeri Ugu ekkap (mpap (mpa

ծամար դարձած եր ա անդի, դահանաններու պա կան այցելուինած չնորկ, պես եւ հաւաջավայր ծրո միունիլուններու համար, Ազգ. կհան գր սկսելե

Ազգ. կհանչը ակարև, երեն հուալ։ Բաղգատը որ, հուաբրեու լ չեւ գրեւ այլ կորտու լ չեւ գրեւ այլ կորտու հարու գրեւ որ, երեր այլ հորտուկութենի ը, հարու փոխահակութենի ը, հայ դաղութը պետ ուկբացի եւ եկեղեցին, Հատեսաբար՝ հոր չերը,

Աղզ. կետն թը սկստ է տալ։ Ուժեր դարձի սկս կարճ ատենչեն չէնքը է ուած է։ Խասքովոն աեր իր աղութատեղին հետր հանայով մը ևւ դպրոն

out of the first of the control of t

Դարձեալ հոս հան 11¹ 40 50.000 լէվա հի^{լը} համաս

amemyddi.

purfygidi argip milger,
myarny glafamydarmy
manymplani 550 kpc
ig and mwyrf af ymy,
firfyd argin'i argip milger,
betger ayau'i amypri yd ymy,
furfyd yfyd yfyleifig mfaety
fyfyd glyfyd fyr fylliain.
In rham myanyafa 45

U, пор штртгра поруд ттеприще 700.000 15 gr 168 of 262 pp. գրեքթես ռաքանը մկածթես։ 1984 դրբես՝ ահասանկուտ

ihpeka san mir Zanapamifma Lalmbyuikerppeka Smu bung Jalebun amima itubbar ուցուր ատակրտում։ Հայ ետր சுக்கழ்கள் இந்தன் நின்கும் விரைக்கள் கிழந்தியர் நா நாறையட்டுள்ளத்துக்கர் காளுக்கள் கிரைக்குள் பெற்ற արգործություն ընտացունները։ Ապե ազգ. պարտականունին, Ապե ակամայ Թերացունները։ telgante, Bempam pr miliarte felgante, minumanuly, oneme felg Arendanteur Chra, appara po ոնտանիջներ։ Կր

100 gmg 350 spmgu San wampani Dawa apappadhon (p.Q.b.-ரய்கோக்கத்தாக்கு ந்கு வித்சாமஜ்ழி வைகங்கரித்திக் நைகுத்தி; நர்த்திக்குந்தி (நடிக்கி maten Ball mark dabl' matem sin fl dmpf dardlifaml im-The of homestards ւայ երկու պատկեր. HE GHLA

ախակրթարան 180 աշտ. Մանկապարտեզ հրով։ Վերջինը ... Shands 10 անակրհարբևավ։ որուսերք ու եւ ընականոն

Indo physially file administs, guld incontinuously mystymetimpouse pro pulme tri Ampinistymi mum flyg firm flygo, plu mikernopisi gum flygo? Indonesia ne tannininous. ու ար արագան ատրեշը չանին կը uhb dom 40 phopph dollast durba fautari

mbatala Smine ցոսի ջանակի պակսելուն, ա. subpouncephibe h'mbhi Lud ույսի ահապահեսւաց ննքա. որ արադար դանգանարրըmbi fruj glibi nephiller Zuliuան շարժիլ, առևուաղև ոնիր է։ Սպասել բախան ձեկ լաւ հա ուսծին, ապահովութենն չէ:

Unufft quempube foliag. ուսծ է 95 աշակերտներով։ Ու անուր անժադ ետերիոմը ձև հայուր անիք գն ատուտրմունիրար much, umbypmt zemberrabur Appl duruf & trulubly grapital ականութիւնը կատո նոնքրար հանտանիք գրու ուտոք։ Որոն ին դրում ին մաստուար-հիմվ իրկվը՝ բարմուսանդրնեւ։ Ամերապետուն նուն հաստո

Showbers, opened the west. சூர் செய்தனது ஆர்விற ரீனி,— ரசுக்காள்க்குமாத்தனது நெல்லனி, மத சீமர்கத்திர் வயந்து ரீவானி, சும்கக்கள் 0,000 trimit durant que pa

30,000 քեվաքի արոխկակո թեւ հիմնադրաս դատարարի։ weepp up waybe mumuduh ade datifraging dan 1786 thundwing to benefit mung gh dang godgam spant gungen buther durabp dynadmank bad Spillingpud, 00 this who in the working ցին հոգալ։ ԳԱՐԱԽԱՆԵԱՐ

հարդացեր և Տարածեցեր ՑԱՌԱՋր

ԳԱՂՈՒԹՆԵՐ

อกรายแรกร

ZEBBPOR SPEERNORMERSPRING

Ludadaja furudapulub wasfeb waseshment Contab. app, paper San managener speghe 22 maphiat, punt Back and dust, parpets for mpmman=SS=b, nykmp t mphm. bangarith page paughautab Supulpart Sty. What g hild utus er sales manarmy deparabada bannagni Bbat bep femgibb b. mport blooms to despose but how pum mand pobly apparamental banagar Pbab zpgabe aftat 4p4. banqualach, had banqualach.

1129ብፅኮՆ 8በኮዮድኮ ዓሶበ**ኮም**ኮኮՆ

Lib Bribmummbh be 474626por mag. bage. daren Phibe. mmpraju ulfaptb ulubul, pe Besto manhabing sasajegeb. par att afout t throught --4= Jbb warpph gon Phile. Sphybe Sps a ababancab box

C'a febdadbur Bpagh fine կնկալուի որ կրկանոնաշորուի չին anchounable Bbsht bf. Bulab Smont and South the hour popul

MUNITARIA

ԴԷՊԻ ՀԱՅԱՍՅԱՆ ԱյԹոսէն ԹղԹակից մի կի գրէ,

1930 Solube abpt to Bagphi, aspents bee to annual գաղթելու ձեռնարկներ եղան։Ար-Lubuqpa Phibbban Phip Sh. had albusts bout t bound the 48 committee and girland goldenides & Capalit (1931) shakanpartunafull midd of be guigab unning wbqblac fabuby Sud = 2= jb bbg. gangle tookit which piles white wytat, gath op blad Spasatah Sp Sasaluje gangan planbhabboned incomplentible urdug bb, apab p upop appar pt,

Com mpinbugparagibparb man's alpan mpdarobuty due mmpayerb step ambands stage question a quarter un shah 4tup um t Bt unimaportite form until p which which 1931h pt Bug. ght be uput depontus 1932h Jbpgacopor Bbab, astaka op ngand and before and a had gur Burn and datadants wit abwh whamcapach.

(11)

488 THERE REPORTED THE

HURPHAR

Inn Orgefunte fu Sudubaby Pt Sab forg fremb to never the forb problem of about of the mande arphy doplet butch laborator Philipps Gopbalges Phalings. might, smj bop ubportaget mog Apple a - Johah Ipdury.

Phampled at fun Drughluck 2 ff 7-7ph 5-m abururng pp be adnound to Smemphy manuals. Hennedt propSupple Ship gaping busher aff philar Subburmp after 135h z=+ bphoba =z=4hp=bbp migg his autifier and todoug hapan meane Stibbet be according Shibpt: חישיול שיחף Sucpation. apple to dom muchate britamana 461 Bt amongloper be Bt myabpmbbpnc Bhips

DEPOSE THE THE THE TREE

ፀቪዴበኒበኑው ኮኑኒር she breek « C. J Epp pp attrees people he sample Pt = Stephas say ubqube copbb. pth of W. Abufach Shapub t «¿t.p»/ bop the SE, oped bly. patabur berge tolobudes fat. appropriate poly appared be Lock & Star phylon Sadap

a F. Abmfachf blad & Bap quemb. 40 Par Phiby mand + Dr. wash the property of the property abb 408-400 magnothip das pub le

PULL

ማመመያመፅት ዓመሚመትውር 8 900 Smith findules ubord 170e whyogh 20 shee 4e grouph Shahihal dabhaf. - Bdam ab. nchow, untrunce, muzuatence
Phit, upstawarnen Phito

Unafft gaug bpt of anna the dast philosop apide to down p dalapp deale Bepraha 4mblbpe she bb, but maza papped pr abenmerabpped sa War aphlyggbb fo dubapp we-மகர்கம் be தன்வதன் அம் வுகைய. amb Theabone of 69, be zoon gboo-Հատուած իր։ անան ժանգառանրըն wongad, Laubens wombonful with Lugar Phile Ship Suparates to

Turner, are he hemedort or gardenablet be sth wbqwghk puqtagbay Soqueper. Inc Phat de, 50h zop wz=4bps nebbi guppnyht whose Shane elle Ind. zambee omme darennas be gribb fraby quembbbce

MILEIGNIEN.

HER ITREPT VER

brente gebe thing, he sun. much Bt amounty 4pB. bombon. sapor Phile Say dapdapablips att dobomath le lestens f mapship mandar Black be my borsmaper Blood acont per Sp La mante mantacherent thenh musb, Sulfahub gupngbbpp Urbank obpes Talphes Induced bloga jaga. Abpac 965 Пանաատարարի չէն անձրլերին Juducanens pp pr Mall spy whereas Employs Spared add թարու Թիւններուն ապագրու Թիւնը։

questasquest Last bana jar Phite apharan-feb wanmadho pilmind, midd most Subhet Sm? phymanubiph hab gubmbut dipurubph Ampaha pubula 2mg apparanther pobling physicalis files ph Sucamapore What pp apares by aft. frombac Blas Sadabashah ac afblaceby wedahagab gbw. Camar, Dh

ՁԱՑՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ HEUVER JULIUNDS UPS

4.01.00, 22 f =p= -La lanamph Sabyahlabe app ugagas Phib quant d'bp queque-

BAD of by my Bar byfe Taph Lapl and and The unanapoles appearing ppbb. Pope d. Aubfmppmp. Smb. +=bhappb whop, day blad op onthe attent days appropriate The Sapages Sught yengs

shifth depthy menshare to bbpfe jegbtp Sejfefeb bea dalgh dablacap Chahampag

b. b. If. 70d bl applied a Coullet both both Who fotate Gamment Spaned.

Umpm 1. U. S. Bienfaisance

Jung A. C. Paribas (Mixte)

Вири 15 дицир: Вири 22 A. C. Ivry (1er)

b. F. Cadle O O: hot Bute 25 Whombb whooplest majorit yews functing to dook A. Kutch (1er)h atu, smag 3hbi

description of applybb-Chaville, swafe 2.15 pt. 4. ft.

Z. U. C. U.Ի ԳՆԴԱԽԱՂԵՐԸ 💯

4. Մ. L. Մ.ի Փարիզի շրջա. ար ֆութարի յանձնախ கையாவட்டி, ஸ்ரிவனவர், நா வெரிவque t he functible suboffer. դերիլ Ֆրանսայի բոլոր դաւառ. themas utfr B nc Bujalh Ja իուզեի գրասկարեր ազէս օր pph or spamyminad fapilings bbn Andbumsh with handlinks Հաղուադիւա չեն միևւնոյն ուան մէջ զանապան վայրերէ եկած հեռադրով կաժ հեռաupling apoly ify handmise zw-ymigud mungmilippi npi hargոր։ Մինչեւ անգաժ վերջերո Ռասինկ Գլիւպ ար Ֆրանսի պէս be epumymiquel abdure que urդժբախտաբար կիրակիի մը հա-

որ, հրաժեր խումրը ազատ 25p. 26p4m3pu 2. U. L. U. p. Dm. րիգի չրչանի մէջ, ամէն կիրակի 5 խումբեր կը մրցին։ Նկաdung hudmangagen da անաս արձանապրութեանը հա up makkopkus kamb apania. ubpp, jaja has ap anto Shen hphumumhach imlapa 2plm.

U.Saranp4 dkpnih2kmi մոհցուրքունբարն դարհաղար. խուղերևու արնրան վինավիի LP hilips

Ա. խումբը գացած էր, Փաphate 380 shindah լույս Հան Թ դաղացը, անդւայն Ա. Հաւ հապարկութիւն։ 4000 գուռ հանդիսատեսներ։ Արդիւն բ

1 B խումրը գացած էր Փա., թիգէն 135 դիլ. հեռու Շշնի தனருவதற, என்றுவரும் பே. (பலாசிதரு) நடூச் ரெயர்வுவட் கோசியற் கோதியாவ կորդին կոչտ *խաղարկութ*նա պատճառաւ խաղին ոկիզբէն իով դրև խուղեքը բևիսւ խումո նակրրեր ղիր հասաքանար գար Ցակրինը ղիր հասաքանար գարն Barokin alma par fibd. Barokin alabamenburginal for U.pahibo புயறாகாயக் 0 ந் முத்சி 4:

A. S. Amical A. H. C. fundapt դէմ։ Արդիշևը պարտութիւն Օի դէմ։ Ցով։ Ջրդ խումբը խաղաց Վիլնէօվ Սէն Ժորժի Ա. խումար» դէս։ Արզիւնը յաղթական 16 դէս 2ով։ Հակառակ առյն ւտութիւններուն Հ. Մ.ի խումըհրու ընդն. խաղար-կութիւնը դոնացուցիչ հղած է, be when how on no 18 beaute ցած Ֆրանսացը կողմէ, ֆափաջելի է որ մեր հուն ւպա հետա Ֆրանսացի ժողովուրդին ՖևՖնաբի ին կռուդերնու կռամով Shinbah mbabai domfi ahd fachtle f dangt arabipe.

արահրը demburipplad, թափառական երևու լամնարարեն քաղ դուրիսի արտաւաւսի պարտութիւրը, տ

Z. U. C. U.F

DAMARS PARAMETERUS пънтына эленя

Հ. Մ. Ը. Մ.ի Փարիզի հա Շրքանի Սկաուտական Ցանձ. ախուզեն ղչափաց ու ահմել hah unbamburgame dimp ուս իսկետանրարրեն անտա ուսումնական ծրագիրը, կազ. ասուռնական ծրագիրը, կազ. gurmg ? nulpatin untanth gadingut auputun Shank.

9. 9. Մ. Նա*թանեան՝ Ազգ* Amminifficht B. Ammintubuh Մանկավարժութիւն, աւեստ եւ Հայաստանի աշխաթ-Sugar Philipp. Stp - Wangto bub' Luiphbunhuni Bhili 9. 94. աննուրի, երոտաապունիւր բե կենդանաբանութեւն 2. րար, Հարճանարունիւր ըւ բևի. ժողմ-դարարունիչու ժ. բևն րարանութիւն, Քժ, Հ. Գրի հան` Բնախսսութիւն, Քժ, U.j.danghaih' me Phra Pd. O. Philiphiphun' Unnqlu. manichin 9. 9. 1. Pagnibur Քաղաքացիական կրթութիւն, կ Ուշաքիան՝ Հ. Մ. Ը. Մ. Սկաու աութիւն եւ Վարչադիտութիւն Վ. Финирацавий Amountan quarghen be thumbunedurbles

9. 9. 4. Выцирыны, 9. 9ын հան, Գ. Օհաննեսհան, Հ. Ա. բէլհան, Ժ. Մինթաննեան, Օ Սազմանեան՝ Սկաուտիզմ

9. 9. 4. Umdacht A անահարեթիւն։ Չիթունի՝ тийой - Ориния Ридияд եանուաց ու մասաւարմունիւր արում ընդանալում կարարով ոկսած են Մարտ 17էն ի վեր Ֆլորիա նաշարանին վերևայարկը, ամէն physical gindly or yellende obpid duda 8.30kb.

Unita sumuzano en a **ԱԿԱՆՋԻ, ՔԻ**ԹԻ ԵՒ ԿՈԿՈՐԴԻ Հեղինակ՝ 80քԹ- ԱԼԼԱՀՎ ԷՐՑԻ ՈՐԴԻ

դին՝ 10 ֆրանը Dr. Allaverdy, 27 Rus des Sablons, Paris (16)

ժին դն։ դ,տնգ է սն ին տասմ-Ոսսմ համակարիար կասաժակը ջուԹնանը բծախնդիր ամեն Հայ ֆատ մը ունենայ անկեր

EPST ZUBUUSULE

Vapawishmi, Lhabh 119m. երե մել, վերջացուցած ըլլալով ԵՐԳՆ ՀԱՑԱՍՏԱՆԻ շարժանկա հեր նունաժնուդն՝ Umpubli bujup · bkphmimgbkini

«8ԱՌԱԶ»ի ԹԵՐԹՕՆԸ

^{∥ՈՒ}ԼԹԱՆ ⊰ԱՄԻՏԻ Ա. ՔԱՐՏՈՒՂԱՐ **ԹԱ**ՎՍԻՆ ՓԱԺԱՑԻ ՑԻԺԱՏԱԿՆԵՐԸ

ԿՈՒՍԵՐԸ ԵՐ ԽՈՍՏԱՆԱՆ ՑԱՆՁՆԵԼ ՀԱՑ ՑԵՂԱՓՈՒԱԿԱՆՆԵՐԸ ጣዜኒያ ዐ၉ዐሆԱՆԻ ԳՐԱՒՈՒՄԸ

Unifort Lad for ab fabruages plf out about the able for 2 them at war about the pulmbable gon der signe for a bed uin Spaperage but auraming bada badan bayan berga ber a be gadana where apolicy descripts are the modifiedly appeared appearing Al ancompany San elembra Tambhar que abo per fa panamarante de of a pale interprite about the first and in a super a pale of a pale of a pale of the super and a super a pale of the super a inggenrafte a få app medmane der betrept få menget. Burnpla med i towallt Straggetine Sadap p. Apab Spragae pagdatte af supple famulpf mormer maft dam' and obplore palin pfed nor supple familiation of the supple of the s with darby Barylander's purplyph ilely andery beneauchaby the appearant the ten prompt mander designed by deplace deof and forbly bulmore the standard

procuber white all ameliants being about touch former U.A Shampy Bearagh an may see Soul and the pola Burdet of of the proper boundary of the delighter where my war zam zam and mandelid we had mengelen diente with the second of the s

gin dmemplet franche Som abas per Bit delp Spaceberge aphorp and, the pinapeter and at a high same app found by at p. popular to the nation of the Worning thanking pet pr phylomerity of the property and the property and the property of the prop ing the standard of the second bach famer fine be banchine of bot Back famen face file statepan and objective and and animal alternoon diagrams.

ցերը ժեղի չվերադարձևելու պայժանը այեքան սուղ գնունցա

dolari zanifatan tentipangere farter fartere the to dant offer Jath dpa , hamana b , aplaha. Fp. about abutable , saglabb led Ongoppup duagaman dang aman the mpobil Endah Thenter mp obbbade be abor lapspap dazartudbi ga. Ena dazaptadbig podabania Obab zebarebarbire ampunanjib, je vanaku jib s physical one Subby generalmenter and muniter shapehalendubbyod we to be Sau or Sab about going the nace about



Նմոյշ մը 1896ի ռումբերէն

Bjoben fruemb at epalga ambamath a ampurag, peter Malana pr Smulgariff betehen Unifore and his hulante matem Sministed desteah mad magagaba be the man day the degree and man the standard appring and all the second proper and proper and proper Bt կը վախարկի գրաժատան օգը Տանունքեն։ Հայ յեղափոխական, dup megamalando en lape teles dusurple behande apt andume deam. փոխականներեն մ'եկը, երբ անսաւ որ իրենց վրա, գինուորներ կուդան անոնց ձեռւջը չիյնալու եւ իրենց գաղանիչները ըսկլու սաիպման չեն։ Burtinebine Sudup, nouffubbbine uzghb unthe ubibungab bine.

Ongapping denganap ods Sapartis aldep Privatalt att Subpush hundh pe parapadib i firma apali ampabbiar de punto be Sal analyubáppbur Sally bid fe toph Rid obphurg Ongappap plazamurpi onab ápaurigpapit dpadagami ple Brand Zupuben dubgurplie maten Indendert priffen upturten Shap to manhante

between matemer bet surmens to be the the thinks has thend so hopdor block admost, datan place uncompas denda Burgarah gragopara saman bipab tor pombabit afte mad samangaranga before att ambaha ogh amat fate Bild quality at att fantings

Tagaha ofe uhomen she cam adacup put ap stor ubap star Sam brades flymb fromthe chungamure angud radplure Empurfile

Աստիի արձագ չուգից նրևուրիք, սավայր արև ին Հասիձագ Աստիր Epdurud fromurpame ... Spare op whole whom data strandors, blot opert amounted but allow pr Smend Departus apparents

D'a populate at an appeared hadrepare

(Sup.)

HER 4 GRIFSEL ABRUPULGUE - TUUUFOUUGUL գովովի ին ջնարինք ֆանինի թրիկուր գողը 8.30իր գնոս Հանիք հրարրեն ուս 3 անդան հանին ինիկուր գողը 8.30իր գնոս Հանիք

Սառա Վեռնարի բոլի որժարահը։ Սառա Վեռնարի բոլի որժարահը։ Ար խոսի՝ Կ. ՍԱՍՈՒԵՒ, ծիւն՝ Հ. Ց. Դաշծակցունիւհը Հրուսահասեակի ընթացրեն եւ լծաոլ, Կը վեշարանին ընկերներ Offisata, Դիմումես, 1992են ԵՒ ՇՈՒՇԱԵՅԱ։

2. 8. A. LONGO TORRES SOPRESSOR SERVED FOR OUR

"ቀዋሪኒ ተያነ ተያነ ነዋ። "ቀዋሪኒ ተያነ ነዋ።

ւտոսություն Կապժակերպուած Հ. Յ. Դ. Փարիզի կոժիտէի կողմէ Այս իրիկուն ժամը 8.30էն ժինչեւ առաւստ Salle pour Pêtesh մեջ 94 Bid- Auguste Blanqui ationo Glacière

գր հախադանի՝ Ընկ. Վ. **ՓԱՓԱՋԵԱ**Ն

կր խոսին՝ ընկերներ Ս. ՎՐԱՑԵԱՆ եւ Վ. ՀԱՄԲԱՐՁՈՒՄԵԱՆ

Գեղաբուեստական բաժնին կը մասնակցին՝ op. գիւլպիւլեան, գ, Նաշասարդեան (ձրգ), գ. դ. գալապաննան, Ս. Թորոսեան սանութիւն), Սիփան հրգչախումբը՝ ղեկավարութեամբ դ. Սաքօ Aufinabuluh

րտասը. Հրոպական պար, ընտիր ճաղ, նոխ պիշֆէ ժողովրդական պի-ՄՈՒՏՔ 5 ՖՐՍՆՔ

ՀՐԱՊԱՐԱԿԱՑԻՆ ԲԱՆԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ

Այսօր Շարաթ իրիկուն ժամը 8.30ին Սէն Լուի մէջ Վաղը կիրակի առաւօտ ժամը 9ին Սինէ Թափի Վէր. Մարսէյլ իսկ կեսօրէ վերջ ժամը 5ին Պուլվար Օտասի սինենային մեջ

ԿԵ ԹԻՄ ԸՆԿ, ԱՐՏԱՒԱԶԴ ՀԱՆԸՄԵԱՆ Unempp mymm t

ԲԱՆԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ ՄԷՋ Վաղը Կիրակի ժամը հին վարժարանին դահլիճին մէջ 26 Rue Troyon. Sèvres

եր խոսի Պ. ԺիեՍԹԷՆ ԿՈՏԱՐ, ծերակուտական եւ հախկին Նախաիար, եիւթ ունենալով «Հայոց անտեսական դերը Ֆրաև. umje be Unephas dige

ՍԿԱՈՒՏԱԿԱՆ ՑԵՐԵԿՈՅԹ

գազմակերպուտ Հ. Ծ. Ը. Մ-ի Պուա Քոլոնալի մասնանիւղին կողմէ Վաղը հիրակի ժամը 2.30ին Պուա Քոլոնալի Թաղապե-տական սրահին մէջ։

կը խոսի՝ Գր. Ե. ՏԵՐ ԱՆԴՐԷԱՍԵԱՆ Սկաուտական կհանքե Упите 3 фрийс

ՔԱՏԵՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՄ ՎԻԷՆԻ ՄԷՋ

Վիլեեի Եօգկատի եւ 2րջ. Հայր. միունեան կողմ է Վազը նիրակի կեսօրէ վերջ ժամը ձիրդ Հին, 156 Rue Lafayette, ՓՍ ԹՐՎԵր եր Ներկայացուի՝ ՍՈՒՐԲ ՏՕՄԵՆԻՔ ԳՂՋՒՈՅՆ ԳԵՐԻՆ be queb que de

402 ՄԱՐՍԻԼԱՀԱՑԵՐՈՒՆ

6 ԱՊՐԻԼ ԵՐԿՈՒՇԱԲԹԻ ԿԷՍՕՐԷ ՎԵՐՋ ԺԱՄԸ ՅԻՆ ՓՈՒԹԱՑԷՔ ՍԱԼՈՆ ՇԱՓ ՎԱՑԵԼԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ

4. B. Դ.

ՄԱՐՍԼՑԼի Աղբիշը Սերոբ են-Թակոմիտչն ընդֆ. ժողովի կը Ոքա-երէ իք բոլոր ընկերները, վաղը կիրակի ժամը Հ.30ին կու-սակցութեան սովորական ֆա-

ւաքատեղին։ ՄԱՐՍԷՑԼԻ Զաւարեան ենԹա-կոմիտէի Ժողովը վաղը կիրակի Ժամը 2.30ին ԾանօԹ ֆաւաքա-

տեղին : ՄԱՏԼԷՆԻ(Նիս) Անդրանիկ խուժ-բին դասախոսական ժողովը արա երձկոլ ծաժը Յ.30ին 202, Beul. de la Madeleineh որնա-անը։ Կր խոսի ընկեր Ա. Արս քմե նրքըերբեն։ բար։ դն շետւկնուեր բերի նա-եարն։ դն խօսի նրկրե դ ընօ թուս. ու 19 uadeleinek ukym-

8012018686

2. C. A. What Bloom Quibbo. Քայան մասնանիւղին դասաքսօ քի գադն 3իր Ճարոսի դարվա-ոս երրարն հանուղն վամն դինագր շատը շրո հասարը մասկա-պարտեղին մեջի։ Կը իսօսի Շ, Նարգունի եւ կը ներիայացրել մել ժամ սինեվա Շարլոյի ֆիլ-մը։ Կը հրաշիրուին անդամենըն աւ համակիրները։

2. tr. 1, Միուքիան Վալան-աի Մասնանիւդի ընդն, ժողովը 30 ժարտ երկուլարնի երե կորան մասը Ֆին Հ. B. Դ. Ա-կումրին մեջ։

ճնրևով: »իստ քանգւսն օնտ-Ձեւժի/որն է ճեուխ Միտօնտ-Ձեւժի/որն է ճեու երանա Ֆիւրրբներ սն նոա ժարարաժին Ֆիւրրբնե։ Քաբւ քն քրբենուց Ֆիւրրբնե։ Քաբու քն քրբենուց Երբաքարդ «հանտավարս-նրա հեյան-

կարգ։ Ֆիդկաներու Թիւը մեծամաս-հուհիւն հյամարունով Ժողովը օրինաւոր գվուի Նկատուի։ «ԷՐՋԵՀ Հայ Ուսանոդական միուժեան տարեկան երկորդը, ընդ6 ժողով վաղը հիրակի ա-ռուստ ժամը 10ին Հայ Ուսա-նողական տան մեջ, 41 Bid-Jourdan, Paris (14).

UUULUALA PAPELLEP 96 R. Rivoli, stp. Tuple, Upsum Եւ Նոր մե Թոտ. դարմ. արանց եւ կա Նանց մորթե, արհան. գեներ. Հիւդթ եւ վարիսի ԱմենօրՈ.12,2-8,4 pp.J.12

TUBLULLS POPELLED 123 Bd Sédastopol, Pupha, Tep. Réaumur Phymbyg., mpinuh, Ingde félinda. mmpengini. Vydanibh mithog. 12 bi. 2-8 ks. Thomas manusurbup

EMPIRE Ujuqby-Zoi" 87 Av. Wagra IMPRIMERIE - MASSIS - EDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (10)

Le Gérant H. STEPHAN

9 r u u t b t u 4 4 ULU 20LUF (SCHOLAK)

AUPSUPUADS AURUAUPONDEUS ANTOF ESTANTONUS

ZEUTABUU 1906FL QUIPR 6 rue Adolphe Focillon, Paris Tél. Gobelius 19-60 **Ներկայի**ս

. Brunoyի մեջ՝ վարձու երկու լարկարաժիններ 2–3 սեն-մակնոց, լոգարան, հոր ջէնց։ 2- Brunoyի մեջ՝ Ծախու երկու ֆողեր ջանարեր կալուածնե-ջու չինուժեսան լատուկ, իանումերվ։ «առավ. մեն իր 90 ֆը։: 3. La Bauleh մէջ ' ճախու ծովեցերեալ արդիական villa մր

4. Հարիւրին 5 տոկոսով փոխառունիւն՝ այն լանախորդնեարիոլին ծումիարով փոխառումիլին՝ այն յանախորդնե-ըում որմեց է՝ Կուգնե չանաբեր կարուածներ կամ վեկլաներ Հինել: Էինու Թիւմնենրու համար վերջին գին։ 5. ծործ ա՞նըլէանի մոտ 10 պրտիկ հոգամասեր փոքր տու-ներու շինումենան հյամաբ, վճարման դիւրումերեններչ էաւ

պատեֆու Թիւ՛ն։

UPBRELEUS SAUPELESSERAR

ԱԻԵՏԻՍԵԱՆ - ԵԴ ԲԱՐՑ

ՀԱՆՐԱԾԱՆՕԹ ՏՈՒՆԸ Իր կեդրոնատեղին դաստածած է

PLACE SAINT MICHELI Irun

28 rue de la Huchette. Métro Saint Michel, sortie quai

sopp. ՄՈՒՊԵՍԵՐԵԱՆ

ՄԱՍՆԱԳԷՑ ՆԵՐՔԻՆ, ՄՈՐԹԱՑԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԽԽԱ_{ԳԳ}ո Varicesh (վառիս) եւ hémorroidesh(Էմոռոյիտ) արժաց դարմանում առանց գործողութեան, գիտական վերբի Ռոտներով։

հումեկորդը։ գիադերդի (diathermie), (իլ թրա-վիօլէ) ultra-violeյ գիադերդի Ֆրևեսնեծ ՄԱՍՆԱԳԷՏԵԵՐԵՒ ԱԵԶԱԿՈՒ ընդուներուԹեան ժամեր ամբե օր 4—7.30, կիրակ, թիեր 10—12: 143 FB; S. DÉNIS TG. Nord (կառ տիւ Էօդի եւ կստ ար լ'էսբի մեջահայ, ontra 10-12:

ԱՅՍՕՐ ԿԸ ՎԵՐԱԲԱՑՈՒ

8 RUE CHATEAUDUNE

ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՆՊԱՐԱՏՈՒՆԸ

Métro Cadet, Le Peletier et N. D. de Loren

בעפטרחו לעטעירעינעפרנ **สนอแบน**ภ ՖԼՕՐԻՈ

61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e)

ՄԷԹըս Օտերս եւ ՍԷն Միջել Zbrawawit Litter Անգորյերը եւ բոնսակար խորազսութը իրևակուն

2 4 8 4 4 4 4 4 5 2 5 0 7 5 4 5 5 6

Ուղղակի մեր կողմանէ անարատ իւղով պատրաստուած եւ ամենադժուարաֆաճնելն անգամ գոֆացնելու երաշխա<mark>ւո</mark>քո, ՎԱՑԿԱԿԱՆ ՉԷՕՐԷԿՆԵՐ (շաքարով եւ առածց շաբարի) եւ ԵԱԼԱՆՀԻ ՏՕԼՄԱ: ՆՄԱՆԱՉԷՍ ՃՈԽ ՄԹԵՐՔ ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ՆՉԱՐԵՂԷՆՆԵՐՈՒ ՋԵՂՋԵԱԼ ԳԻՆԵՐՈՎ

ԱՐԱՊԵԱՆ ԵՒ ՀԱՃԻ ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ

30 rue Bouret Paris (19). Métro: Jaurès qued Bon

Tél. Botzaris 22—12 M Umumpubabapa hiphanchuchb mjddh

Կ'ուզուին entrepreneused կան անները փրակօգների եւ վարժ կարունիներ ռոպի հւայլնի համար դիմել հուպլեկրերանի 96 Ave. Mozart ծարիզ։ Հեռածայն Auteuil 96—46։

2486601 012446016642

ALIMENTATION TURENNE

ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՆՊԱՐԱՎԱՇԱՌԱՏՈՒՆ

112 Rue de Turenne- omphq (3) The po' République

thbob Archive 50-61

Uispipht's aph inmpurite pr bandamupht's aph dipphis

ՌԱՖԱԷԼ ԶԱՐԴԱՐԵԱՆ

ባ ሀ ቦ ኮ ጉ ሀ ሀ Ե ቦ

டிந்து' 2 rue d'Alsace- ASNIÈRES. (Seine) Հայրենակի ցներ, օգուեցել առիթեն

20111112 25 2572 **փարիզէն վկայեալ եւ գոլսոյ ֆրապարակին ֆանրածանօԹ դերձակ**

ԺՈՐԺ ΧԷՊԷՑԵԱՆԻ, "Ծ'ՍԻՁՕՏ'ՕՐ, գերձակատան մեք, 20 Ավոհի, Քամիլ Փելքան, Մարտեյլլ, կը պահանի աներլիական ձե Ջրահասկան ամենալու փեր-պահանը Մերաերի եւ կահանի Հաղասահեր Էսեն, են

կարէ վերջին հորտենումի հարց ապետատոր կը ձևու և կը կարէ վերջին հորտենումի հանց վրայ Առաջին իսկ այցն-լութիրեսվ, պիտի տեսներ և համազուից մեր յայսարարու-Թեան Շրժարտութեան,

ՀԱՅՐԵՆԱԿԻՑՆԵՐ ԵՒ ՄԱՌՇԷԻ ՀԱՅ ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆՆԵՐ

կանացի գլխարկներու մեծաքանակ գնուժներու դամար դիմեցէր ETABLISSEMANT

0. եւ Ա. ԵԱԶՄԱՃԵԱՆ ԵՂԲԱՑՐՆԵՐՈՒ 37 Rue Eugène Martin, Fontenay s)Bois, Seine

որըսարանակ գնունն ነրու նաժար դիմեցէը մեր ժամնանիւ-գերուն՝ MAISON ԼՈՒԻՋ.— 12 Rue Ronde Point Montfermeil.

գիթուհ՝ MAISUN (Inpage II not tooms)
Le Baincy,
MAISON MARCELLE.— 41bis Rue Paul Cavaré, Roany
«)Bois. ուր գիկտի գտներ վերջին սորածելու Ձեսաք ամեր
տեսակի կանանց եւ արանց գլխարկներ եւ maroquineries
պ՝ուգույեն ներկայացույցիչներ արտասանքանի մեջ



ՌԱՏԻՕ ՄԱՍՆԱԳԷՏ Պ. Ա. ՏԷՄԻՐՃԵԱՆ 2 rue des Fossés St. Jacques. Paris (5)

ԾԱԽՈՒ ⊀ՈՂԱԲԱԺԻՆՆԵՐ 120 Մեն

-12 եւ 2-6.30, իսկ կիրակի օրեր մինչեւ կես օր գ. 6 ROUTE D'ORLEANS, CACHAN.

3 աստրություն ԱՐԱՐԱՆԻ ԱՐԱՐԱՆԻ առևել 88 թե «Հաղորդ- միրոց-- փործ ա'զրլեաներ առևել 80 թե առելը եւ իջևել GRANGE ORY կայաբանը։ Ձեր տիրա Թեան Ներգիւ վել գանուի ֆայ Թարգման մե պետք ֆո

ՄԱՌՇԷՒ ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆՆԵՐՈՒ

րուրդէ pull over ,փուլ օվէր) եւ ժիլէ, ըօն մա պուրլ Մէնէն լաւ տեսակը ֆրիզէն, մասնաւոր կր պատրատ մրցելի գիներով մարուր եւ խնամուած աշխատանը։ նակ եւ հատով, դիմեցէց՝ Hagop Dertoumayanh, 29 had Seine, Issy-les Moulineaux. (Seine).

> **ሀሀቦ**Տ 28ኑՆ ԿԸ ԲԱՑՈՒՒ EPICERIE DES BRUYERE

40840405 SAGRALUZONUSINGE

ልኮሮት է

են է մէկ անգաժ գործածէք մեր կօչիկները,, տես ները ժանդանորաաբն գրծ գ. փոննանարար գան

CHAUSSURES ZAGORIDIS



18 Rue MONCEY, 18

շարիւրին 20 զեղ

GRANDE EPICERIE INTERNATIONALE ՄԱՐԻԼՈՍԵԱՆ ԵՂԲԱՐՔ

LENGE OF CLARACES TREELUR UP CRACE ջանիլ արագ շրջանառութեներ, է ծախել աժան

դանի արագ շրջանատ ումեննը։
Ուս երկրորդ անդանն է, երկու ամոււան ընծացի՝
միր ծախած արեւհրանն եւ եւրոպական նապրիդին
միր ծախած արեւհրանն եւ եւրոպական նապրիդին
միս ակարուներն է ամասումիւն, մաջրումիւն, ուղղան
միս նվարումեն է ամասումիւն, մաջրումիւն, ուղղան
մին և Այս պատճառով միս դիննրը անմրջերի ենն, ապր
պատճածացեր միր նոր զերկերում եւ ըսոդատեցեր ում
ըու գիներում եւ մեր նախորը, գիներում ինա։
Արևան համարումի միայի փորձելով եւ գոն պիտի հետ
ՄԱՐԻԼՈՍԵԱՆ ԵՐ

BUIFELD.

"HARATCH"

Directour-Propriétaire
SCH. MISSAKIAN Franchisch in Jupprafile
Franchischer
Franchischer
Franchischer
Franchischer
Franchischer
Franchischer
Franchischer
Franchischer
Franchischer
Franchischer
Franchischer
Franchischer

Téléphone: NORD 67-23 ր. c. ոգտը ծրա,որը Հասցեի փոփոխուժեան կամար պէտց է վճարել 3 ֆրանց

410441 29 ULPS 1931 99 M A R S 1931

b. SU.Ph Phh 1531

HN-PO MM огирьго извидьть. Видинивих вы вганих

1-94.WED-0

9-1-1. 50 IIII 9-1-11

PLAUF HOUS

ՆՇԽԱՐՆԵՐ

ւնահատակ Գրագէտներու Բարեկաններոր հրապարակ նա **չեցին ծրագրուած** շարքին երկրորդ հատորը, Մ. կիւբնեանի (Հրանդ) «Պանդուխախ քավակները»։

իսկ մամուլին յանձնած են, ժիաժամանակ, Մշեցի Գեղա քին եւ Բարսեղեան Գեղաժին ցիրուցան դործերը։

կարատարել ձրորանիքը ահգէնն, ակակ ըմարակեր կինակիրև «Աս որարդ վահարույրթի կն ակեքից առանկը սերևուր։ Աստանանալ ու որոշելը։ Ուկանն ասան է բրարև թթ. ումերոնալ ումեչուն։ Ուկանաշ հահորհեւ

հայ քարող ժե կարգալ։ Տարիներ եւ տարիներ, ժեր ժաշի վարպետները, դրակա-հայ քարիներ եւ տարիներ, ժեր ժաշի վարպետները, դրակածունեած եւ արուհսար ժշակները, երիտասարդ կամ հասուն ապանդերերը իրենց մաստակը նափած են օրաներներու կամ ապրերականեներու մեջ։

պարրոթողանություն է։ Անոնը անկանայ մորած են իրենք գիրենք, Թանկադին դու Հարևեր Բափելով իներիներու մեջ, որոնք հադիւ քանի մչ Համասան կետնը ունին։

Մատի վրայ համրուած բախաաւորներ միայն կրցած են ապրիլ իրենց դրչով, առանց կապոշելու առօրհա ընթացիկ արհեսաի մբ՝ իբրեւ ապրուսաի միջոց։ has BbpBh dp.

pr mld bmfemmrubppbb mrpfle Jmm dage ոծ են կովկասի It, had bout be badhwaght B. Pardabab. U. humbs Ա. Ահարոնհան, Շիրվանդաղէ եւ ուրիշներ կրցած են Թիկունը անովել, եւ գրականութիւն ընել երջանիկ աննոպութեաժրա

Որի դեջ Ջոնրապ մը միայի կրևանը ցուցինը որ փաս-տարածութեամբ ապանոված բլլայով իր կիաները, ապատ ժա հերը հեր Ջոնրապ մը միայի կրևանը ցուցինը որ փասերը յասականցուցած է գրականութատու քր ադրունալու ածուց ապարեց փոխած են գրա.
գրավարեց փոխած են դեռնունը ատեն կարուած են գրա.
գրեւներն համար (3. Կամսարական, Լ. Բաջալիան, Գ. Ֆրի.
աջպետն եւև.) Ուրիշ ատղանդերի մազած են օրագրունիան,
Արիվարեսն եւև.) Մարի ատղանդերի մազած են օրագրունիան,
Այս Արիվարեսն, իր. Օահան, Մ. Վերդնուն եւև.) Մար
արացի կարծն (Ա. Ցարունիեւնան) իրանունկան էր։ Որկա
արացի կարծն (Ա. Ցարունիեւնան) իրանունկան էր։ Որկա II'mI ոինցին, Լ. Շանթեր, Ռ. Ջարդարհանը, Վարուժանը եւ աշրիչ. ծեր ժարաբրուացյան ուսուցչական ասպարէզի տաղաուկծե. թուն ժէկ։ Օշականը ժինչեւ այսօր այ — ձա այս ասպերին րուն մէջ։ Օջականը մինչեւ այդ ճամրուն վրայ։ Միջա ի իւնդիր ապ-

այլ - հայիսով վրո է այդ ծասրում վրայ։ Միջա ի լևայիր ապա-գրատաի հավատին ուրիշ լևայիր ար, իր գրականութիւհն այ կջ գարնուի ընթացիկ վաճառասարտին (արժվինկ)։ Դա մ կր արժարիս օրուսա օրապարակին, վամ կր բաշուիս... Արգ, ար պայմանահրում մեջ արտարգուած գրավանու. հետն հասկաքային է որ վր կատարհն «Նահատակ Գրապետնե. ու Ռարհկամեները»։ Հատագում եւ աժվողիում նշխարհերու. որոնց արժերը աչջի չի զարևեր երը աչջի առջեւ չունիս ար-ապրուխիւնը։ Երկու առիβենրով, Օսմ. Սահմանագրութեան շրջանին ևւ

արգու աորբադրուդ տու անու գրագիրներ մշակունցած եւ նեծ Պատհրազմի զինադաղարին, ծրագիրներ մշակունցած եւ փորձեր կատարունցան գլուխ հանելու այս գործը. — Թերթեու լարիւրի» Թոսին մէջ կորսուած՝ գոհարհերու հաւաքումը Կրատարակութիւնը։ Սահմահադրութեան՝ շրջանին հղան արտապապետը ըրթը Սասասապրես բասա ըրբացը ազահանակի հեմաակի հեմակիներ իսկ դինադագարին, որ առելի կարև տեւեր երկրորդական դծի վրայ ինկաւ այս դործը, օրուան համողութիւններուն եւ «ճասարակական» ժիորին մէն։

անագրություններում և «Հատապակական» ժարթըն աչյ։
Եւ հիմա, օտար ակինու վրա), բազգատարա ճանգարո
ԵՐանի վր մէջ, անա կր քալէ դօրծը։
Ասպարեց ինած՝ 1929 Սալան վրերին, «Նահատակ Գրագես
հիշտ, ժարհեկանները» արգերն ապանոված վր քնուին առաβի
առանրվաւ ճառողներուն հրապակուժիւներ։ Մահասանդ որ
անակաւ հատորեկու հրատարավուժիւներ։ Մահասանդ ու
հենեւ «Հանաև» և ենեւ «Հանաև» հենեւ հուս « Ահերիկայի մէջ ալ կազմուած է Թեւ մը, երենական հոդը Թե.

իսկ ի՞նչ կը բանի շարդոյ հասարակունիւնը», այս ձևո-

Much 1500 ուած կամ անդաւորուած է 5-600 օրինակ։ Երկրորդը, ոՊան

ուրաի Նամակենը, դեռ եռը կոլակա կոչուած օգրապեր օրապա Կրթուի Սէ սպառումը տեղի կ'ուհենայ միեւնոյե սահմա Արակ Հրջանակին մէջ։ Այսպես կոչուած օգրապեր օրապա

"Արդիսը անո՞ր համար որ գինը դիչ մր սուղ է (20 ֆրանջ),
«Խառանդ համատ դաղուն հերու համար։
Այս պարարան կարելի է ընհունիան են թարկել եւ թեռնեւս դեպք մին ալ կատարել, հաշուհլով ապագրական ծախահերը եւ վաճառման օրեն ընհերը։ Մանասանդ որ ձեռնարկը
«Հարական չէ։

արեր իստնով, աւթիր ատճ չրատճեննութիրը վե ոստ եր է սե ըվտակ ակակ ասրբջեւ Մետքեւ այս մահակ միոնրեսուր մերքը աւթիետևոհակար տե-

ուի ժողովուրդէ մը, որ շատ կը սիրէ պարձենալ իր անցհա-ով եւ անցեալ փառըերով։

ի անցեսայ վատութերություն անական արև հարագային հետ արդատեսն արև ին հետ արդարին հարիներում տասիւ իւ կասն լառաջույն հարիներում տասիւ իւ կասն լառաջույն հարագային, այիտի ի գարդարեն ունեւորներու, դեղապաշտներու անահարարեն անհետ իրեն իրեն կարուած։

րեն։ Արդ աարրք որսեր արա հրատահակար արդեր որ արագույանը որ ատահերակար հատարակությերը հարարակար հրատարակությերը հրատարակությերը հրատարակությերը հրատարակությերը հրատարակությերը հրատարակությերը հրատարակությերը հրատարակությերը հրատարակությերը հրատարակությերը հրատարակությերը հրատարակությունները հրատարակությունները հրատարակությունները հրատարակությունները հրատարակությունները հրատարակությունները հրատարակությունները հրատարակությունները հրատարակության հրատարակությունները հրատարակությունների հրատարակությունների հրատարակությունների հրատարակությունների հրատարակությունների հրատարակություններ

ՕՐԸ ՕՐԻՆ

ՉԻՆՈՒՈՐԱԿԱՆ ՇԱՐԺՈՒՄՆԵՐ

ԹՈՒՐՔ-ՊԱՐՍԿԱԿԱՆ ՍԱՀՄԱՆԱԳԼԽՈՒՆ ՎՐԱՑ Մասնաւոր աղթիւրէ մը կը ֆաղոթդենս մեզի (16 Մարա).— Երեֆ Հորս օր է որ Պարսից կառավարութիրերը Թաւրիզիդ ին դ

րաչարժհեր, դօրդ եւ ռաղմամիները է փոխադրում պեպի Մակու դաղադեները։

Bustum hapmand fuouenced to ap fonethe gorph Cho be Duan Մասիոները արզեն գրաւնլ է, այժմ պահան է դրել, որ ռազմա գիտական անսակէտից պէտց է Մակուն ալ յանձնեն իրենց։ Չար նդել է առվանապահ զօրքի մէջ, կան ապանւածներ

Then hand partheth bacoba zam t beha mulho at m ւուգրդի վառատերք, են անաջայած գուտն տահորդ հանահատուղ է աշ ումուդ է չոմտ իրջ մետ-անարուղ կրուհ հերը։ Քիր կրուհակիր սեւ թեծք ի միջարկի քեև ին չամբ-ուրության գուրթությունն ուրուհանա հատ Հ ահար բառնես ու անանա

Քիւրահրե էլ մեծ պատրաստունեան վրալ են։ Հաւան uh muhu huzup guatmentilibe uhuchb Gurp gaph be Ahrp. ւերի միջեւ։ Քիւթահրը ըմբոնել են ար Տանիկը ծրապրել է Քիւր. ծեծ էլ աժայացնել, ինչպէս աժայացուց Հայաստանը։ առով բոլոր Քիւրտերը հակսաժեծար են համարուժ գէ

Նախակորութիւնը Թուոլիոյ մեջ NO. MAKPA SUPPOPE

Թուրջիոյ մէջ հախակրթութեան օրէնթին կիրարկումը միշետնրբնու բանատաքով՝ աստչեքտ և ատեսու 60 րաստու թիւմներ կ ըլլան։ Օտար հախակրթարանները նոր թուրք սշակերա չպիտի կարենան ընդունիլ, այնպէս որ 4-5 տար anticulaphie of aff forth man inhab gemit

մանոսնի դե գբե հուենքին իրիսա հատ արբ դեսնիայի մահութ դար բայ արդրության անագահանության անույն արևության անագար դար բայ արդրության գույթը անուն անուն անույն արևության հար բայ արդրության գույթը իրիսա հատ արբ դեսքում արևության հար գրեւաժաներ ու «Հե հաւեն անաև արդրության անագարար րջիրության որ 100-ին 70ը Հրիանիսի կր կազմենչ իրոալական դրա-ընդուն են կարևորը ինուով ծայ ևւ յոյն, մաս մին այ նրևայ գործության հայարարան հայարան հ հանրթեսու դէն ան աղջութը աշթնի քանյանին շայրև քն հայուշիր որութա լայաստարարութիւրը ընտը է այս պատեր.— հետաքան գտեսարություն արդրասեսարիւր դն ֆե-

«Նոր օրենքը գործադրուած միջոցին, այս աշակել Հայերը ու Ցոլրբեն կապ իհերն դարերի վահգահադրբենն թւ Հայերը ու Ցոլրբեն կապ իհերն դարերի վահգահադրբենն թւ չէ Թէ ինչ պիտի ընհն հրհայ վարժարանները։ Հրէական լիսէն

Հե ԲԵ գոյ Պրու Կալախա Սարայի ծրագիրը կը գործադրես։ Թուրը Ազգ. Մեծ Ժողովը ընդունեց այն օրինագիծը, որուն համաձայի Թուրը տղաքը միայն Թուրը վարժարաններու մէջ պիտի առևեն իրենց նախակրթութիւնը։

Ինյպես կը պաշտասեն ընշութիւնը

Ըրահունիրը «անա հուևճա» բնարան ղն ին ինհետևիք . Ռ. Արգան կերանարկեւ ինթում։ Երիքրացուկ մեն ինհետևիք . սառկարներեր դէին շանասորի դե դէն ին փաննուկ այս ատին ող, Մ. Քեմալի պիտի Ներկայացուի։ Շրջող զբոյցներու համաձայն, Մ. Քեմալի որոշած անձերբ

ապրիլ 23ին պիտի յայտարարուին եւ 25ին ալ, աժէն կ նայն օրը, հրհոփոխանները պիտի ընտրուին։ Մ. Քէմալ mdth hngs ցանկին հետ յայս արարութիւն մր պիտի հրատարակե, բետ նավար այս շենարիր վանրբան իւրմինրրնն դապրարշբնով։

Uzurkigkrduli imdudujiniphilip PAPP - LUVULUSTUAUTTEPE USBLAG

Պեկկատանը բաղարական գրվանակները՝ աւսարեւդերման համաձա ինունեան անակնկայի առաջին յուղում էն վերջ, նաև գարատ իրայի եր եր եր և, և, առելի կր մատեղային անոր աջն-անսական հետեւան ջներով եւ անդրադարձուններով։

ջրոյց կր շրջի Թէ Փոթր-Համաձայնական արտաքին ետ hwayhward p up ունենար մայիսին, Ռումանիոյ մէջ, մաադրութիւն կայ աշելի hmpure p ebmebbpplues fin applip obbbn gmpm Պելկրատի եւ Պուջրէչի միջեւ, շփումներն աւելի սերտ ե ճախաղէպ են։

Ռումանիոյ ճախարարաց խորհուրդը միաձայնունեամբ րոշած է հետեւիլ Անգլիոյ եւ Ֆրանսայի կառավարութեան ugeng behmabbe pr aubgel gungbimafinnbub, tefnontuemb pr բունօոնաշ նասավահունբարն չրա

րունցարու գտոպարությատը տարանան եր Մուին հրեջ հունցարու գտոպարությատը հունցան հրերի հուսած պատաս հունցարու գտոպարությատը տար րատրի խիստ ազգաթարութիւմահրը (կարգալ Բ. էջ. «Օտար Մաժուլթի բաժարն մէջ)։ Բ) Ֆրահսայի արժատական ընկեր Ֆնարոտվար խոսելմահարի դաճոտվեր հարջրախուղենը սես վահարարարը հոսելմահարի դաճոտվեր հարջրախուղենը սես Ռուսուն, երա

Մաթսային յանձնախումբը, յատուկ բանաձեւի մբ մէջ եկատելով որ Աշտարիոյ և. Գերմանիոյ մաջսային նունիւնը՝ միայն անտեսական տեսակէտեն՝ ծւ ծանրօրէն կլ վատնոլէ այս հրկիրներու հետ Ֆրանսայի առեւարական յա չարն մոնգամեբ ամաղակրեւ բաղան մաշրաժերեսվ թետոքիա. հարրևութիրըըրթեն ամարարչ ին մրք քաստվահունրար սե ազբր Ուսահիտիար շիտվոսփոսն» երևեն հոմանրքով դրիարժ շահուտը ֆետրոտիար Հաջրեն։ Հարճ մահոտեն։ ավուսանություն մահան հանում հերում

այս կետհրուծ դեմ, կը ճառաստե Թե Աւսարիա որևել պատ-ճառ չունի խուսափելու Վիեննայի փրոխոջոլին ջնեու Թենլն սակայն իրաշական տեսակետով, մինչ կը մերժէ անոր ջաղա-

bruth furhinhli znirg

աստվահունբրար թւ ճանկւմի նրկրհունցար, դիչթւ ժահանագ Ֆետրսահի թերոփոխարարարոց գոմովն ին Հահուրաիք Երրբն կառավարու նիան եւ բարիւրի ընկերութեան միջեւ դոյացած արայ մահազույի են որ վարադարան ին հատավարու արայ մահազույի հետ իրացի կառավարու թերև իրացի կառավարու իրևեր և իրացի հատավարու իրևեր և իրացի հարարագրութերներ մեջած են համարսի երկու հարցին մասին լուծում մեր դանուած է։ Շախագես հիրացի կառավարութերներ առուրցի նենարար հրարի հարարի հետուն և հասան և հարարի հետուն հետուն հարարի հետուն մարթեն փարկվու արժնիտիար ասրւասշեկը ասչրւ։ դիջա հետճԷր մոշես ի՛տետամեսշի՝ իրչ ոե դն ջաստվեն չետ հողու եռեւ ուս հունիւնորե վերք, կարելի հղած է դահել ձեւ մը, որոշե ծա մաձայո, տարեկան վճարոշվ մը պիտի ըլլայ Իրաքի, արտա գրութեան ջանակին վրայ։

ԱՆԳՈՐԾՈՒԹԻՒՆԸ ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՄԻՉ

MESE E UEQUEL OSUPTERNY TELBURE

ւ օտան թագիթ, դն տքանվակով Մրնգան չարգրու գերգի բիրք ւրնու նանձև ին որնիանանը։ Հարգ դն այլում անումունը, **Ծոնա**ն ին Նաևսբրարի ճնճերք նանձն իր≀տեր գահգառանրգն ին մատ տեղ արժաղ, ճրրբեր կրասեր ուին ու ֆրանսա կը ընրուին օտաը նրկիրներ<mark>է, կ</mark>'առաջարկէ արիամանական ոտարկերու գուժար իեն աշխատաւսն» դուանն, բևե արսըն ֆնա դաչուացափաժով դատևո ւմա ծաողցմի անի իր չողվուած ֆատին պայմանագրուԹեան ֆի-ման վրայ։

Այս եղանակին անպատեցուոսերդենն ին խուսափեր չոփսվա-ֆնարոտ դատը օտտե ժոնգտ-այս ովորոգներ Թենչէ, այսինքն արդեստաւոջ, որակեալ բանւոր զատելու եւ որշկական քննուԹեան ենԹարկելու կարելիուԹիւնները չեն

լյակայն ճամամիա չ է որ այս եղանակով անβատ գործաւորներու մուտքը բոլորովին ար. մանափակել, նկատի ունենալով կարգ մը պարագաներ եւ միայն ղսւու**ծը տևաօր**գք, սևաչ տայղարրբեսով Ձևար

) Աշխատելու տարիքն ֆնարոտ կառատուտ, ինքըն թենու անգենու՝ սնսըն անմեր ընտանիքին կ'ուզեն միանա

p) Մասնագետներու, որոնը ամավարդրեն Լնանրբես։ «Հրբրար առնատուսն Ենքար հատ խիստ մարսչը ամիտանիքի սեժու ո աբոտի իտեսմությիւրնբև՝ ժոնգատինն սականուտը նվավ ան ժաղորդ աշնարանում աշվավ զա նունը կա նչելու, արդ էն ճա նչ. ոծ ու գնակատած ըլլալով զա-

ժ) Որցրնու սևսըն պաշտոններ պիտի վարեն, տն գտնատնած բաւ տևկրուակնա գը Ծնայ սակայն <u>Ֆ</u>րանսա

վութարությունը որ եւ է ֆորս-գեչը, որովկարը որ եւ է ֆորս-գեչը, որովկարու կարելի չէ սնսվըրաբո փանքի ք բ ժամը դեն. րու կրերնրել՝ ասարձ քիւաս-

Ֆրևթը ին խստատրամ ամո

մատմացեր դահման դաբարասնուղն»։ Վ Եր գ Ծ ժ.— გ. ԷՐ դեռքեր աիշջափ «გամետվարդարա Հանդեւ յուրակարության և դանրար աբա

ՎԵՐՋԻՆ ՎԻՃԱԿԱԳՐՈՒԹԻՒՆԸ

ULTARDEBENK EQUUSC

Մարտ 21ին, որեւէ աշխա տանքէ բոլորովին զուրկ ան եր 50,774ի, որոնց 10284ը կիներ (պաշտոնական վիճակագրու. Թեան դամաձայն 11 նադանգա յին, 195 Թադապետական միջ ֆամայնական օգնուԹեան սնաուկներու արձանագրու-

ջախանցեալ **Հաեթաւ թա**աստընկալ անգործներու գումաբն Էր 47-720-ուրենն մէկ շարԹուան մեջ՝ 3024ի յասելում

ընցեալ տարի, նոյն շաբԹուն։ գործներու Թիւն էր 1692, ուանգործներու Թիւն րենն այս տարի, 49,122ի յաւե-

լարտ 21ին, գարիզի մէջ այն, օգնուԹեան սնտուկներու արձանագրուԹիւնները ցոյց կուտան 22,182 անգործներ, ոոնց 5523ը կիներ։ Անցեալ շաբ Թու այդ գումարն էր 21,618։ Իսկ Սէն նաֆանգի մնացնալ վայըերուն մէջ կան 14,320 ան ներ, լրիայն ՍԷնի նադանգին մեջ ուրենս, 38,503 անգործ, խարձգալ շանգրուար 36,30465 դես ուրենն մեկ շարնուան մեջ 198 հրդի աւելցած։

Ձնարռա<mark>յի գրանբա</mark>լ <mark>քա</mark>վարժ⁻ ներուն մեջ, արձանագրուան անգործներու Թիւն է 12,242, անցեալ շաբնու 11,416 էր այդ Թիւը, մէկ շաբԹուան մէջ ու-ըննն 2826 βոզի աւնլցած։ Դաւառներու մէջ, ամէնեն աւելի անգործ կը համրեն դօնը 3583 2007. Մարսէյլի մէջ՝ 1128։

1926 1927ի տագնապին, այս օրերուն, արձանագրուած ան գործներու Թիւն էր 77.933։

Մարտ 16էն 21, ֆրանսա ժտած են 1139 օտար աշխատաւորներ մեկնած են 1729 օտաըներ

.՝, Գրեր էինք Թէ Խորդրդա. անը 100 միլիոն՝ քուէարկած է ի նպաստ անգործներու ծերակոյաբ այդ գումարը իջե-ցնելով 25 միլիոնի, օրինագիծը վերադարձուցեր էր խորդրդաեն ինդիր երրբուվ փանձն՝ վր աստատեց իր նախկին առա

գլլոն, որևը, գլլցեն PP UJUFFUC

Applanten on nas Taken meh mame Աղուէսին ճարտար. — Ըսէ, Տէր Աղուէս, Աս քանի տարի Գայլը դեռ մևայ Tom your deas, duquel dagede. ոունոլ ոերունդ. Pa dunguhunun, Uhmil bu hmno'm Պիտի խմորդի, ոլ In'er elimite, durame tud shitunpathe. Um ¿mp quijifis dom,

Unnetwh abnorbing Wants dupmed, Մեր հեղ դառնուկը Որպէս յանախորդ. — Ինչո՞ւ չէ ըստւ, Swith's and abap յարտիմ պաշտպանել. Duquedoile we dhe Եղբայրներ ենց մենց. Do we whelepab կ՝ ատես ընգի չափ... Եկուր միասին, Լարենը մեկ հետր, Vacquely phybrig

Призакий орра, Unantur pp Պիտի գտնուկը, Գայլ ու գառնուկին Ժամազրատեղին.. Quequellen quen Խարդախ ազուէսին No down dpass Призикий финации. The total to detar Na ha imbanthu Կանդնիլ իմ ղիմա<u>ը</u>։ 3տր դալը ըստւ, Ու յարձակեցաւ 4mmunhopth Գառևուկին վրան... 4*ռիւէն յողնած*, Գառան աչցերը, ¥ր փնարոկին Ungacture as pp som.

Գլուխն արիւնլուայ, Աղուէսն անդին, Answerph offens. 94 pp 4' ninpte Ummbhania dami Sung 4g dbnbp Կամ կը վերապրի.. Իսկ եթէ մնայ, Hank's deputat Smill hwammyh, Unbilt apripts 4'bilt had amoth Գողոնկն գայլին. U.ju dhangkonst dt2, Դուրս դալով ծակէն. — Օրե՛րդ պայծառ, Pajba ingustups Zhanch's Gargurd, Ցոգեա[′]ծ ու դադրա[′]ծ ியன்றி விக்கவியும் புக்குறி. இய முன்னவர்கிறில் நியிறுக்கு dunmagni Philip Run Swehr de hup. Unper 41 4mpp Um Buily darzamyhu

On Smake domi. Գայլը բարկանայթ, 11- 194 Package's by 4 wordby. The form wantafu նրախին պոռաց. - Un whap show N's quen hous ghap, գասարժն հյանավ՝ գոնաց ըր անմէր՝ գասարմանմրրնն իմ արդարութեանս Արիւնոտ Թաթին... Gmb, alı cimentimen ? Unang quartets. No ammuneph. De Good appliant Ludby washing, Uhlandarfo 4'ellan. Uhp mad gaphhpuit. Մեր ցաւին վրայ, Եւ ոճիրներուս **பு**வக்காதத்த நாபாளா Շահուդ ի խմորիր ՄԷկ քանի լում։ Դէմս կենտվու ո Դեռ երե՞ս ունիս N'4 4'mpable afen, Դուն հե՛նդ վաշխառու, Վիժած շան ծնունդ, Carabit ur mast Purt until in in

Հացիւ աւարտած, ըրբ կը պօտրրար, րժաւբոխը Հնդար՝ Մասանաց քաև մտվեն Վալոէն սարսափած Մեր կեղծ հերոսը, իլաբուած կրկնապէս։ Ականջները կախ լուցուղ ար արոտ։.. , ըն ին իանցէ և հ , ըն իրը, մջ իանսւերա, գուն երբեր ատի՝ «մասնորե վայու Uhmdo d mpmp. Ըստ աւանդութեան, Միայն փախաւտի Farat kma dame

Միտ դի՛ր պատանի, դրրան ղեչա չրաս։ Ոա որրե ամաւքուր Chafar an europar մեծ քան՝ յ դառնաս։ ՀԱՑԿ ՇԱՐԵԱՆ

uraus babr

RECRUMENT ԸՆԿ- Մ- ՄԻՍԱՔԵԱՆԻՆ

40 dudahar Saghar

Հանդիպա՞ծ էր բնաւ, հի. ւանդանոցէն հաղիւ ադատած னாக் கை இதர்கா அர் வந்தன. ஓ சீ சி கிக்கார்கள் ஆர்க்கா ஆர்க்காக இதி கிக்கார்கள் இதி համայնարա՝ ւ սարսափը, որ նա bite chempingmenter pr chempdmpad hulnmalturplur quimgar-

Uppm's to feel ambourmes குமைப் ஒர் வந்து அத்தைக்கிக்கி குணிற் விற்க நிழ் அதன்றைக்கிக்கி բարի հոգիս ալ, այդ ժարդուն bapth, qp. ர மாவியும் அழ் சிவிருமார் ரோடமர் விர்க்கம் இரு நடிக்கும் வவரumputup happhile de tidate Smang aqmam, amam, émpip. diaring his aplanafig mmf լու պատրաստ վիճակ մը ունի

O', howe op missing to m't onnog be mpunumupile antսափը հոգիներուն։

Acquelato mathe hat suc 9/10

ந்துள்ட பி'த் வழ முற்றை ஆற்ன. . Ի,րչ ոևիքան գոր զահմելք արա

ந்து ஆன்னின்றன். வின்னிர் நிற்க நிதி இதன் வின்னின்னிர் நிற்ற வின்னின்னிர் ֆինիսութունութըն, արև վեր Տնովադրութնն ուրոդրըն։ գրես ին հաշիր շրաբութեր աւ մաչև դնուգ արատահերը և ննքան, հում մահստեսծ աև անտան դու-

շութի'ւն խաղալ։ Ո՛չ, ոչ.

գա՛ր անդաժ ո՛չ։ Ու հրիցս եւ ըիւրիցս ան գարելի է ծիծաղիլ` ցաւիղ, դե-գի համար անչափելի եւ Հրեզ

դաղափարական մբ — հեղևողին

had haring hang the gain. հայհու Երկութին մէկը։ Կուլաս՝ հթե էհ'տ փափաջիր

դն չավչովրո, ընչ ի՛սշմրո արնահովարոք՝

De hel Samba dinhapun ma

ցունքը կը բախըրարէ։ ըստմամունչիւր դն ին երևէ ա-ըւ տենուրքն, արտահամից une, garports amama athar de

Ur fa tompm, 1, ludemedm, u hd Suspe

காடர் வுகம்வளர்க்க அவரும் இவர்

Lambt'e to ubmr, beaute որ լանկարծական արջաւը ձեր

Ապրա'ծ էր, դժոխայինտագ. ու նոքոնքը կրառիչբե վէև են թատկրթեն անմ վայեկրարիր։

ypurupan generali deman, b. pr purupan Bhul qui duchdurbum lurmund ar timimumpud, ma. plondurmy Burguds mpfudph qb q\$\foata \tenut mi fimfurd ur wole

Ու կ`արթենա՛ յիմ հոգիու Ծ. այտ՝, պետր է լա՛, իսեւ գի պես իսնապուս համար։ Գե՛տր է լարբարուի՛, վա-Գե՛տր է դնանա՛լ արթենա Գե՛տր է դնանա՛լ արթենա

ine affing & maphine emante

Ի՞նչ ախա՛ւր է այս գիջեր։ Աստղերի աժբողք, անեծը հերը տարտարուն աղքիկնե րուն, կը Թափին հարինս մէջ։ ու կ'այրե՛ն, օ՛, բայց, ի՛նչ կ'աւերեն արևւին նոր բացուող

At intublian mismi

իս, ւնա), իրջի ար ջոմիիս անքու ընդհաղտվե գն հաշամի டு நீத்த வற்றுள்கது. இத்தம்றி வந்தை, தேற்கியிற்ற நிறைவடும் கொ ին վամէ, իհարէ ձրան ին աև-երևու՝ սևորն արմրմաիսև Եքր անդնդախոր_@էն Spinard apply to mys ap-

գար կոչհրուր, արմաննուկչիւրն Հոժիկո անչո, ոն վշատվանh'brandt, banta pr gab faur beաւ կը գարնուի։

har lyname tamp dempter դանոն, նշոնիրդնատը գագան։ դանուս, քանդնատը դա մե-

Upquepac@h"eb & mjac be apmbuh' mnampacBhilis

ահմանունդար վճավ։ արձերարի թւ արջարմունդրքի, ըս ին կՖրրդ, արաշառիի անմ ահսե անմակուհեւու

Ur fe balan, mbmary dhipfmipht, &' co, a pmipht in paper the epon's paucially governable դեցնող լոյսնթու ովկէան ժը ահայ Ու մարզե՛ր... Գարկե՞լու Ո՛ք, ո՛ք։ Ահպար-

நமங்கும்குக்கிகர்கும் எத்துவர் கும். ஓவி நா மைக்கும்குந்துவது வநமாதகர் ந்திவத் நில் விகைகினனிர் இருவகர குகிவத் தின் நில் நில் நில் குகிவத் கிகிவத் கி fappad ur undursi

դէն րշ իրնը ին վետու Հոմիս ին նապուի,՝ իրնը ին նառաք ոչ առաւուն,

Thhyphur min refeared at foppets

Or remopp, is als meanly disվարե՛լ նակատագիրը իրենց Ցաւագար ժարգկութիւն,

սագաւիր մահրե Տանուրակ what amandes to be que famմանսւերար չապահ։ մամուերար թւ տնառաս դե տև տնուն ապստանես քանին դե խա

Luxuum", mpqbog, dephe пь обитир ца апрагнира, ра 4p wwpadacapa

Աւ քն փախչից, դոկսեմո մահեր փախչից, դոկսեմո Shu, ch dhip, h & min dhiphi.

Waraba 462. երեր է ոտ թե սեռնեսի, նաա-իչքի արտարգար եստմանու Philio

ն մոջարան չադրոա խունի դե Ու, ինար ոն շատ աւրքի քար

symamy sarking by finardin pr symamy sarking mesfinaken

րուպետը՝ հոն, այնցա՛ն միսիներ հանաստեղծունիները կը տե-նոր խաղաղունիները կը տե-նոր կողմունիները հետեր այսպետի հոն, այնցա՛ն միսիներ

டு வீட்ட்ட வைவர் உடை வைவிவர் வரும்பு நட்ட வரு வருவர் நிரைவில் நாகு நிருவருக்காக வருவர் நிருவருக்காக வருவர் நிருவருக்காக வருவர்கள் கூறுவர்கள் க be normed or sumpered. Do 40 Pabb'd nephille gne bpbubgi

indmpilarji impilepplei tur han marpminplai grifi, Bar Help, Sar kalab gulo ar izmis de Dan u urbura Aur alemerik

ba' fukjog at gmph gumpkp things or medinalisms from the major dar banter

Udhamja fat, hammpha'i h mememulift, n'd ha kmph ha գրայան սիրականա գրայան որուկանա

She qhibpe 4'h224 mpatu emihwa' ne ha zudha, chip cfie-aph dhui: ¿wikonfup obzar-au decube decub miden hmpde emgenhar der quam pmigig zwimpming ar dam emple zwimpming ar dam

րածայի ճամկորդը, դիչ մեջ հահ-դիսայի ևւ պատառու մել հակարգ դունի կարսում է, որ կուլա՛յ։ Մեկ կոդու դեմ թե հահատարու Հարումն ու տոնոնիսանունին ևն, ու մոտեցի՛ր ինձի։ Այս պա՛ր, պարցը է ու տոկներադարձ

மாழ், நிறான்? வக்காடனர்கை வக்கா நவுவுற் கங் வந்ந்காநி, காஷ்ணிர்கி கும் மாந்து, நா நையலின்,! க்க்காறைக்-நிற்காழ், நா நையலின்,! க்க்காறைக்-

Sportan, p'hi gwage t dan տաւնիւր է ջարքրա, հրամե, տարր՝ թւ ի բն միհամայր իդար-հրաց՝ հրանր, ոիհաւթքո, բ bomato 462:

Zustrum tel hu, ufuntu, q mpq\$%, ac afembu kumbe, up fibb świet ig punch op anch zach-The dually attend abin, pr mf. ரிமார் ரினந்வ, சன்ற பிரின்ற ' வுவீன-சேரின், கார்குந்வாவ நைய்வாறப்புற finge dangeber gange gubure udmu apmehte Ar abmbu, Dt hudh smown

որս եւ որըևս իս կոգերս ու կը բաւէ, որ պուս ուրկնդրես

ուրքիր, չամովերերիր իոմ է քենաւ Աս անձ Գա,ր պիակր։ Ռավ է որպեսիր arpppmi.

Phylogh's Statuse. upph's ոգիները նմաններուգ, եւ ին անատ եք ինչարրեաշր, անար 6 շերբեն այր դիւորրեաշր, անար 6 upp, T that Ու սիրուի՛լ անանցմել Զգայ

դերավուներարմ ղէն անաչուր வும் வி அன்னவர், நா அம் சுனவுன் வி நிற முறைந்தனர் கிநிர் நா சுவசிந் கிநி அம் சுடியார் எநிர்வை விசு சினி கிநி அம் சுடியார் எநிர்வை விசு சினி 406 gaghi

We fint handpope Chamarda, կրակը՝ թե Տանդեի դժոխջը։ Քանի՞ հոգի կրնաչ հաժրևլ, որ գ ձևւով սիրուած ըլլան։ Մոգական հերևաթ ժ(է այս

daufminingab ? gmpilmg Spuju be 25 sugtyud nim.

րաքսւաց ըր աւ անակ իրաքունը, Արրքը ան դանքը աշկտան, ժամ բաժավերները Աւ բաժովերներ, իր փիլիսոփայունիրորը ովիտի

դապիտը, Ատեց՝ գոհրժածութ պիտի պատպահի, տա անրարոյ աշխարհին մեք, հակառակը ուսանալու համար միջու,

ստահագու Նաժար սիչա։
«Սիրերե՛՛լօր ըսաւ, ատեցի՛՛ն
սիայի... դուցե՛՛ «Ատեցե՛՛լօրեն
վերը... որիե՛լ սկաիեւ
Սպատելու հետ ուղենն հոր
Նագագիրերի մի՝ կամ հիմիս
Նագագիրերի մի՝ կամ հիմիս
Արտահայ հետ ու չերի և
Արտահետ հետ արահան հետր
Մերը՝ խաղարից աչև է պար
պապես Մլիիայ մարզվունիւն
սի, որ որրութիւնեսիրու հայքո
սիչ՝ դիուն հիարի Ապայուն apont apontas Uniquez արևար ընկերունինն, որ ա դարունինան համար արին իրախնանչներ կրսարչեւ Մա դիկ չատ վայրենի են տական միսչերը՝ Հոր ու անվափանց։

Op'pmar Sagh's 26's dimb haf amfarter Mapparia pri mphama, b t ենուգար անո մանուր դէլ

Usu ope has dhash, a'd ha ahpahuhun. Umph'da msu ope, gabh ahu hubb'i se msu ope, phia has dap a't! Lung' qargi shbag hin mb-pupus mbangi. Umqadhaph' hah dhquabiby; 'i'nabh BE thryum.

մեղանչեց։ Գրահե Թէ Լկրցաւ դարգե՛լ, լեբատանը ա որրու-Թիշեր իր ատաքին աիրուն։ Գ՛ը-տես Թէ իր խաչը, իրո՛է քառան կայութան ժեղան ու անիձար կը խորհրգանչէ։ Արտրը երդե՛նը, ուրենն, ո՛վ իմ բարի ու եները, արքեկու դանի՝ դեռ օրն է անկատն ու

သောပါတာကရေးသူများ ပေါ့သာရုတ် သူများကို မော်သံန်ပသော်မှု အင အကူရန်ုပ်နေ့ လေသာရ်သေးခဲ့ပြီး ပြီးစီးနေ နှစ်ပန္ အကြာရသေးကျော့၊ စစ်ခြီး အခါရ သားအသွေးမှ လေသာကျောသာသက်သွေးကိုပဲ အခါရ အခါခဲ့ခဲ့တွေ

 n_{ij} мар и воргер n_{ij} мар и воргер n_{ij} мар и вар и раз у вар и раз и

ԳԱՐՆԱՆԱՑԱՆ

(Edajz de kinple, Luimamubh

Մարտական, կարմիր գծերի<mark>ց</mark>

թշնաժին Թող Թուր ու Թոյն

եայլչեվիկեան գարնանացանին,

Ամ խուլ, մոխիրէ դաշտնրի տնդ, փռվում է բերքուն սեւանողը,

Մահու հորովե՛լ երէկ այնտեղ.— Այսօր դու լսո՞ւմ ես, իմ երկիր,

Միրւը է բնժուղ ու անաճասնն

Մեր ցանքսն է դիմա, ողջ աշ-

խարհում.— Այստեղ ցորեն է, բամաակ, գարի

Այնտեղ լենինեան խօսըն է βաս

բորը արևւի տակ դոկտեմբերի։

ու կոմունիզմի հունահըը շեկ — Անա ճայԹում՝ են ողջ աշխար

Ու գորշ, իմպերիալ, մուն գիշերը Հագնում է կարժի՜ր, կարմիր արիւն,,,,

կ՝ելնենք յադնեական ժի օր βնձի,

ՀԷնց որ վընթա երկրում անծիր րերքուն աշունը—դեղնաբաշ ձի! Նարուն անձ ինձի շռայլ աշուն,—

ողջ աշխարդը բռևի դնձի բոցը. «Կլնենը երկան ի մնը վաշտերով,

կը դնձենք. կարժի՛ր, կարժիր դունձը։

կոլխոզ կամքով մի, կամքով մի

Մեր բռունցքները կը սեղմեն

գը փոխննք կամքը ա**յեղ տանկ**ի!

իսկ βիմա – կարմիր գժերից

անշնասքին Թող Թոյն ու Թուր

գատըաստւում ես դու, իմ վեն

այութավական գարկանական արկանութագ

դ, տահատարի ցոլնությութներ ար հարևը, ոն ճառնի ըստն որում ու քրևդ,

ջոժի ետեցնարով տնաին, ափին, Ոնրւի բնժն տիաի նրէի,—

րեր գանըսն է ֆիմա ողջ աշ-

Այստեղ ցորեն է, բավջակ,գարի, Այստեղ (ենինեան խօսքն է դաս-

թորը արևեի տակ Հոկտեմընրի։

դեռ կը βնձենք մենք վերջին

կը յորդի ուժը մեր շառայուն, Աշխարդը կը թռնի՝ դնձի բոցը,—

—ելիր, լննինեան գարնանացան, բացվիր, մեծ դնձի շռա՛յլ ա-

կարդացեր և Տարածեցեր . 8 Ա Ռ Ա Ջ բ

ንበኮቦዓትኒ ሆዉፈዉቦት

bout.

վեն բարիկադում աջիսա

գատրաստուում ես դու,

իմ վեն երկիր.

ցանի,

mppmppmfu

OSUP UUUNNI

ԳԵՐՄԱՆԵՒԱՒՍՏՐԻԱԿՈՒ ZUUUQUBUNAPAAA

Մուսանրում-ընդայր դան»։ նավաձայնութեւնը կը չ**ս** ներ եւ Մեկնաբանութիւներ Մուլի ուր Թեր ու դեմ կար Մուլի ուր Թեր ու դեմ կար Մոսամայսութիւներ Դավգավար բւնսանայի ժկ ֆանս-ւացի դ6 տքբո անաջ դգնցքնուղն, Հարցի արոնի կՐոսանիս՝ բւ Ժբնգաջի⁹ հան քն ետխիչ» բնաշ դգն գուրդհրահարսությերու աասնեակ տարիներիվարժունը էր իր կամքով արում կանգադ-րուայ րընսո դիճ mdժ milyը ժանգրնի անգամ խաբունցաւ. նագ դանմու դն ահա, որունը դիծ ոնսով երևրիը ին՝ Ուսանգու Ֆարի գն ըպսհարբ

ՈՐՈՑ, ԹԵՈՍԻՖԻՐ

«Stulk Litreland, Blank astromacopalat ophate, to the the best and beneficially at the absant Of spanne t. q.bp.f.whhabi Spatonif Saute

կուտայ - Ֆրանսացիները կ. Swap's houpet lat pople she however by by by arriby but a Subject Spart appeared Philippe ature t flog anish an sile ophyku illungud my to framez-prad but about about none

աւստրեւգերմ ան գայեպգիրը

Հախարարը

abone hashadanifibat it Bhab bbBaphbine habater if Ltppias bp apt - abi կառավարութեւնը կ'որդեցվ abaht de op opget toe 46 bappuph wangaptab to Buckens Swadenbear Blub to phonep with Supple Pot 100 The a burlybent mbape, & file Sh umbanhofuned of p Heref Jahabanne Philibpand be je hab be and sugar At upon այս ջննունեան եզրակալուն deplaying pr Brumbles to վարու Թիւծծերը պիտի յես։

fugach a popular for fragues wald whalf all to to ball Sal dalpadpage sale Philip Pot Machine gingle Stab gibnifihrte haptif i beautupi mrath sup maplet bloom to D's about when we neply upbet whomseldbas ! Abomphoh Apith Dt Mate That place to magamata to best for Apamanana Bhanh ashi for Dzhwamanpahab

Tpa Smbmba ndanplu

4'baponfuntt - about at 1. whop you b'est blot pe foll ne bequired by the formation of the second Salab oghod proporth որեի բարեկանական ար be Supple dat Ugabene 402 que Bbub, dumes by quet the gap oppositudes whereit

ካեጥቦ - 580898 828600402 2046 Այս խորագրին տակ ^{գիլ} նիոյ կեղորնի կուսա<mark>կց</mark>ու^ջ

— Մշոտեկակար արար Ֆրենթը «Ժրնպարիտ» ին ձկ րիս՝ կրբեսջի՝ կուստ**վց**ութ, Whibe the Absor mumbable Submany gabambaharpan butomanpoor Philo ofwat applur Smp bpburge ffranti, phasena Bhab of the becapte potentat to Sampe garquet acpts becape of the about dems, nep sz Man Dengagan Sam desigt Brombbe Ambumable abox

on 100g by swandab

apam appalateter ap st.

stal philomoduloparians represent nd have about them done dept in suppl facuater was

utgent as Beppe 4'kg. 108 t Sparkpblind 2h houseday of of Shapas weverbeater. Safada Jbac Phabe

BALLING THEOLETE supportant « who job spen. optota Perpe stitues. and applied fund of applicate or worth deg fammenens ab-Stope 40 40+ Pt q.bpdatha Jumpha 260 might ambight mount bengar Phil se, b. the appropriate for a sounding Blat 4-242 PE 264 Shide and bear brownight Hagebone niofgrafibul dustuctions the the standard of the standard of a Juap mappy fam "obpled, Sadabater dest all Brombhos he depot apport and where Bhattabele tout ale markight ab quilbe per optice great from the offerfit, public on all maying with sout spt t be bapquespu Affe jo pople balangue ab de-

apar Phis what a urbi perfor hippenhanghe - pong dades thatap buda buda-BLA Sp 46pmp468 Beamples ubodubbas Subatu: Thuy the what eller profes and off durbn pliplur. bluncach. ojok boomign. Phabliband a. in taptit t despite prachabas. Hist up who padby mapth unit mar accomplished by a man of an

VASFER UPDALEUS 4.68460

Us behammang genge, no fuget phops another geng phyrad dulau ? « I hamme total Sabalgalake a to sing

Bidihuh aty Spmmmomith of he whybacphetthpart of 64 graphics, «you juspent bbp», of 40 Hapan 3 annti I -- «ILm). of phapping (Tap Physia) 912.1918) 2- «byhelip» Phone PAPULO, 1918-1922). -torbe wer (phales, 1922.

their farmets att apen lador be orgh to be be - sto book by at fartmar Sugar - 40 Sugarancopt dbp ா வழியையும்.ஓற், — ம்மும pb ns 1 արապեր չկան, հրբ Januagh Smirmlapplur Cp.

repart Sonden quanted tombets, much product appendent to Lymps. Lbuyby Spana Phub formal for occusion book. the buluby of abprogramed to bearift Salphaf Apacht Jughspaper Tpdurp a - bbag t ubgecty mpmmj=jmnc@pebbhpt, be They betweenth to no widden sty be sudual mast mapers am Salbetten be fitzibane 2min. quby ginengab, superquby d'aըուր եւ պատկերաւոր

Upgaphe about bierts Seb t, pass blacks se, or he uppt gajibpac bpmdzwor@hitm de dangaph adarabadasa da-

hipher mesmentappen dete-Lefa Jabben, banghibben, facebent La jaumabh kehm pach of to a zwarbit Shim before ph bb, or be gopbabbb behaps amaharape, he dibbe a zanchi La statut board your Phil to papet spent, about pp be hauppackfile formes black hab bomdzuni Bbuti abn be d'te to justible questable en acab quique hearighte, pays be ash. who artifi abitate be sugar to bounded by he May bee he the mamps ambulpm thuds fururmp maus duvimme gpreburg. pabusahah Sp. dabla. bula Bhibb t op glibg be partit them Coper. Bhabbabh quenghis aboga pubmombyb de, or bft abuleb. 4mg2bp surph, by quebbones guchbase what Show

ԲԱՐՈՑԱԿԱՆ ՏԱԳՆԱՊ

Բոլոր հոգեբանները վրգա durand de he abanto, up maal Ոսևոնորի զէլ մուզահուաց հա-քար ուսոնրատ զն ք,արննաք։ բևիտասանմությեւրն նահուտ նոյարար դենաւնրար կունչնե wednesdy his Susumunty wil dhamber be mefummbyme րարոյական կրթութնան ung demate de, an mandmake Ellm? bufub qududurbdpple

Այս ժողովին մասնակցող տիկիններէն մէկը, Էսժէն Մի-

«Երիտասարդը հիմա hip hen whance & he bo աչաւ Որովհետեւ վարժութեւն mandburbhran bb Sudmp, bepe garen beme mit-Lie magness manichmanites by ական զդայնութիւնը կորսը։ դանժն խամանիքը է ին վաև-Anra եսնոնավիր, ը\nաքր սշնայլ dar Bhibbbbank, br dupous. պարդապես։ Աներաժեշա է կըր-Bpf gub gmbdurp ablauft: gulub asperate to saden ale dage

առութենկն, որ սիրաը կը թո ղու ինդի իր վիճակին։ Ամ մանուկի մէջ պայութիւն ունի behar annuillete, athe whom ahrab gmbafmibp. <u> Ոտրիսշերրք որորան, աքան Է</u> փնացնել անասնական ձգասա

KNOWELL BUILDSBACKS

Abot ababab filiple Sp is Spennedt for gooden aspenmulqhi ath memberia attapph Som up mytemb mg-Such Smbbs be spend «Kabe Sucapto bop pat that »:

Urtzabb ala abbabb dum ab t appendables be phobosed ghose, and homework and poet de=1> (4=d «b=pe», bught 4e Puppink «Becompte»), apppe paper BerBos Spannengartgar shod abahab Phopp of a. «Ira-Ptbat be aupty PhyPhysic Sty. -Je 40 Buch Bt October 405 phi 2 spragates before quiting quit, uhunt & heamaby athing Anblur nanglen b date demana bs howambiade before Sagar & ger aparely Smamph, Smamph Shing Supplephibe that abunda let gha o'pgab apap betweekd so

Weg min plup & Sopmany St to sugaran Photo be 40 forms dash Bt wantenade to asm. qualitions to the distant Sandauchi ath ampane hagate, of me phone puppach oth graph often

ьвраночьий иганьове

Proboruf quiaforbile station harraged Bhostophi dowj, apac bought garage. has sparfer an elp gape stip t mandar Bbab astra She dagadachdepher abort mmbacks acar Stanhancas ibs ha payter year. or Swanph of p of by Հարաշային եւրոպայի նախնա. ժողովուրդները, փաս-Shehdale to Consumed Bt 300 paroliber phil dogodorpa Ses the probag South years burger bee between busines donnfortile Safet Bagar Black Sp mta amplement whichpholomesth where we we adop bearings. ame Puntucahppinep, mapuraabbind gabab ge

I bab 2000, bap Swamped do វិលវ័យបែលមេខាណី ebasahanahb he abat At ba. parababas blue be but abase. bubak bennungkh bud dann Buluntep: bennt hulub unda mpunitables in Hab daring embly haptile of happay hapacule. bab apiabageni Bhibbben (mh. imposh zahambada e.e. o Radalmadh' huband hubumi 24pp inchapkbod, page h quep).

depterable budght sprobletop. ppopp furfugull Apolpha Shama. pulled books of his neuer Thompport

Phil of about of phine abure. apb» Saapt bepy= j=8thind akaba որքանկարները որ գահունցան gopth for somplithe (shebal ab. blent gunny), 2bpdkpph, date the Orditte garagebance of the

At 4p whalines, no bearings had aprehung umpopfung be անակնկալ գեղեցկութերւն ո՛ր ուbe 46 hum jorg be fragaguste bipmpmathe de desmaphe formas եր գոլացեն երկրին բարջերն ու Smanchine bambahu Bunchum du ասնոնովիր արգրափար: Մրմումա փո philips aromani palamentar pr Shilppoden addpublic Ships The zale pp abeabeatete about Tzaphm anjohn arbho, Spuma phy buche, anogh de men wyarne

phandasauc Bhrp Se, gormple the grasmopmate he bkplajagbbi apunpa Bhab, Mapuni Bhab phambb. ful that up absorptible be Abamphababbe of phononies mbicham de, ne zmin Shiningegenfull to be good formed At bu. paralogica beg Spar gapaba Thebolombak wh ջադաջակը-Buckbub for ship Belanch blupmatherd, on appearantele be sadaple encome bearge 5=161631

ՁԱՑՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ

ՓեՏՐՈՒԱՐ 18Ր ՍԻՆ 10ՒՒ ՄԻ9

FUFUESL, 22 ----Lack my mobby when 184 5mj dundagahab agamafanc Phab unstaftaff auchgapte babuthabacabuda gapokali 4. B Auspulantapus Sulannips bathwith as I mubabani Abus a HET I och HET Woodoblet Mabou by be Latagany bbpayed puty philiphipuch be 2. 8. 9. quamppfing aburleping big furb quie basheght:

Lubakubb Spachporab khb month aproph anno whorehibe bbpb ac fugfafbpqac@pebbbpg be upphilos, amufuguph, ga not - Sampan abouth Shanubulha. wh. Lasphbulgalathbee, 4 8. q. quantitiabe, L. E. C. E. where in a make the charles bbpp, Byquapt graps poblet up Bulabe, Bugulah bor Sarege. Logupupine Bheby, Benne Bruhub fung Sp. Heune Them ford borg Sarpapa

Ofurms pulmadm? Thelapper. bpb Radmbba Sabatan name « Who Talby.

2564/6 போளவரமாயுக்கையும் பேடு நாடு சின்ற வசிழ்க்கு கட

Deman a. Apto beganial unanga pagag unc da of p ppace opach juganaba mbbone (IN Land Bob) for about L. B. D. Manubulub ubgenji Santaspiete & C Foltabab, at ատատրունիւր վենհառ Ոքրնուի նր. hapibett shape beque «L= Jeth La Jephe , backby bebend on 2014 mashi mahadpan men Chepap be Stabber De, bef phodurpame «dembypmi dantpast Latinhan apart acurtan Blade apassably babe has phal Lamper Sh Boujubbab.

Z. W. C. W.A Hilb Lack upon armphoar hadet booksar boat pumbo 4. Toinchhabe, who 184 waymas garata 4.04.0 management of make of the state mboc Philipp grad a. U atzitoBtobab be ghi. 8. I'bachbab, habb bagby gbabbig. abd Spaupportigue operate par bos ebb. Twent Blad or abyomդարձաւ փետր. 18ի հախրենաց դեպքերուն բոլչեւիկեան սարսափ bened be Smjebbligh whiteh Bhab 4046b appare powb at Sucumpe Suumwabs

w newenture

ՄԱՐՋԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

gapabay and go da harman tan հասարակու*(* ժետն դիտելու իր գեղեցիկ խաղը։Այ. functing to functing V. G. A. U Tonh 142, 2 ave. de Neptune J. A. St. Ouenh www.funcdphv ntd, St. Ouenh ժամը 16ին։ Ժամադրավայր ժամը 14ին Porte St. Ouen-պահեստի խումըը կը խաղայ wdpi 4.tipapp dudunpudusp 13.30 Elduih. functive he funcial Durbatu 110 phindhip thank Evreaux 110 դիլոժեղը դաղադի Ա. խումբին ղէնենա մադրավայր 11.30ին Մէն Լա.

261165.02908040506605 խնդնիրը են ՀԱՑԵՐԲ

R. A.

Bryb foragopul Phat zura ad «հանանդափապես եր համ Ե salpap aburb», Splippasalma rach find pubanand raladant Balanthen auft and come had mult fore estito abdacabburge then new buf degand from pak galip de Laste hapach hepand appropriate managements or. Աջբինէ նկրկեկ**ն**

ՈՏԵՓԱՆ ՊԱՑՊՈՒՐԹԼԵԱՆ 5. 6 11 5. 11 1 1 1 7

aunha 27 stwom 1931 Thiuba TAVATAVATATATATATATATATA

anchanobulul annublicu.

ԳԱՂԹԱԿԱՆՆԵՐՈՒ ՑԵՂԱՊԱՀԸ BODEPHAS TI-2

440 .- a booken debbyle akt 4mm jagab apazdab d'e Shabeabead happadburas blinted Burben aupap anshutphi buhwamsan-Boma be Backbur Juspagar-Phub bbpկայացուցիչ դ. դիւրծիեի Saubalgar Bluda at 1001 Bh att Batthaharaph at had-Sauftheby, apach aba physical diff sjane Shabe hhapahagab whah pelled Burbhas Sas dadampe before whomenofub grobe. 2 b. C. Churfehrpu dasmopaden Spachpacab ellatud & an ahub bags t unit Batthafane Suft'no. wto say unanamamany faddalbrant Bhibi popula ja. t. 4- jubbbpne foregreafth St. whentop Sugaparap feby& garge Bulubbbpne wbquenpdub Supap anguable tupbenpachter of magab t, be asy wantara hul uture mbubarus + 4. p. c. That abab quebagat ababt Uh. ac Bhato hage to use towardh which import in agench 1500 nulff antampe up appleben at sparte grifacut to apole midfenine bequeses Thursday Choulend Broke with an Phr wit and pad which bearingach bop whigh Te, «pupbyto» abnibadi

երերևեր ևեծ

բարեգործականի գրասենեա<u>-</u> 442 4p Swanpabb fot ubap. ampjac Phab Jagado apaybe What. Blat 25pg Suphquellb un Bhe bebenth off atofpaute in. anegably puphanphulubh garbe Susajumpable depostutorbbench գիտուններու եւ ուսանողներու player fibut Suday, or bywa nemb & 4mpheny bune in 1862 անը։ Նուպարհան ընտանի քին նուի։ pmb 4000 nuhheb gam. Wheel Philip 3000 null hen which jum fully and Three April 4 Manufabut fant fabendere Bhade, which hannegarh Bend. but walamashi deas, apula Locapopos Lpilliophac Phili M. umble ande abut apapaut Space of party of the state of

CONTRACT OF PROPERTY

հելթըՆ ՀԱՄԻՏԻ Ա. ՔԱՐՏՈՒՂԱՐ **ԹԱ**ՎՍԻՆ, ՓԱՅԱՅԻ ՑԻՅԱՏԱԿՆԵՐԸ

Կուսերը ել Խոսջունեւ ցուջւել Հոց ցեղագոխուկուները ባԱՆՔ ՕԹՕՄԱՆԻ ԳՐԱՒՈՒՄԸ

ratebur bert genemmafppbud Smightle pr mbe Salth 1"b) Applied App's trapple In Imply Ellmind Impapers, parameter map-Springle and by delige of a bengapled pr apiely deathful Print publing, R. Juna after bafte be Samue But mas - Lepoph be played Schammfipble and tentabler belgathe france who my pp. 1770 min 2 mgh be properte 2 mg not appropriate the sandaday 1947 and build adminimon monerart legiting of the form? margetic Brandly, the found of the of the first of the first of the found of the found of the following of th

ՍՈՒԼԹԱՆ ՀԱՄԻՏ ԿԸ ՀԱՄԱԿԵՐՊԻ ՎԵՑ ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ ԲԱՐԵԿԱՐԳՈՒԹԻՒՆԸ

to the for the factories and appear by the for the ar the spoker supply make to a popping samage pour լցարեն գրանք թվար ենքանս քունն նոնոնովիր հիսկուկցրար դատրար բն գրորդույթյունը ապրունի ապրինընթաց դատրարութերու

Maken extension be appeared book the Japanesens of the frequency of the standing of the standing for the standing for the standing of the stan To bucke amongologist be Samuegor Abene qued medited of mining փոխարժեքին վրայ բարդեցինք։

beforminglighter mit and and opposite obsequent of making the min hope Andread deb of of bear document for

deland pr Opmaeluch aph padag Subquegephy ur adamme luce Shittber Othe gumaemb the, aufust pareigns burght gapthout ablungmplur duchmible aufemp feb Bebundadpppber bed. God enteande, while and abulably charitud hadabatup grapality

alamb the Upmmilurb ifen pmenpappearp aft andpmanurplur mmitamput hung of apareciate marunt the be freight or from Sudadun Phile makes and double this resemble Perfe for adeparted ագարական չանին փառական ակառակ երնությա փաղութեան and by mapping by mit productions and who was an amount of the contract of the philipped whose brook purching and philipped grapher and all after the Carple hazail bahaga Sar Prade Sandania jabihaharda de Shirepar Apameler: bald ale fabondburbbeggele tilp fiegal ինգրին լրվունիւնն ու սասակունիւնը փարտանը Վեսպանտաուեննրու Sty h buyana Shah pain the bonnes

M'in fullar byng mulpe ' aurligunglip fapp Polati bunt bunte dunge engigen nedbymb formstoelflesh poemblomer Auchlung Sundulungme ob mp sabuh fibra? - In postes fantanteli aptinata da ip ansnogang Explicat app potentioner bereit derget beath destall it and and her of backages to:

stady days it among dather bear amonday to Blite bea she այի գեսպահատուհներուն մեք տարածուհցու, Աւսարիոյ Ա. Թարդdube water dayby. The about he should hazant doubt whitehur Bhen nedad dammahan Smarle bamfapur Bpmp agt min denibe. ու բեթագջին աք հեաք եծ գերը խազոցող աւստրիական կառավարու Black of the mazachbash handt abache thusash mazachatha Black Sorth play and Sabarah dalagapate dannis Omah apport toping The meaning of many of the man manifest about fung actioner be The bispeth anglisers bountaries amountains and standib hamblegh by d'bafe

short for the party beach quantumb gomegon Burgsake, bash ze ang iphi' kabehndale deng interchenging embenger Shebbbetb abdhimuta shans, boptb godu bine be beblig alpropries & abdurgs. Mad a plaudes bude the amounts put polaribon beit charle desmi Up demanhapped pr to

-- trangle durang D'angh furandalurtarup pengurpanen

wall tibale has dasmosperiens the converting and analyzan an appen and the same of the state of the state of the state of the same of the s bbywb be qubneut quezwoddbpach off for mbach be shoul dand whitements where the the the property of the control of the contro apin paud Badabadap Zanurpur birgh furgebi Palab banbanar beng sadaby spianafuc Phab apsable gaph of igner

ERP 4 4NUESES AFRACEUSUAUS - PUUUMOUUAUS ժողովի կը հրաւիրէ Փարիզի եւ արուարձաններու բոլոր ըն. կերները այս Չորեջջարնի իրիկուն ժամը 8.30ին գլաս Շանլէ

ոտ Պեռնարի թովի սրճարանը։ Կը խօսի՝ Կ. ՍԱՍՈՒՆի, ԵիւԹ՝ Հ. Ց. ԴաշնակցուԹիւնը գառասնասնակի ընթացցին եւ լետոյ՝ Կը վիճարանին ընկերներ ԵՐԻՑԱՆՑ, ԳԵՒՈՆԵԱՆ, ՄՕԶԵԱՆ ԵՒ ՇՈՒՀԱՆԱՆ

ቡበՒሀԱԿԱՆ ԲԱԺԻՆ

INSTITUT POLYTECHNIQUE

66 Bld. Exelmans, Paris (16)

Արճեստագիտական բարձրագոյն վարժարան որ կ՛ բնդանի տանողներ հետեւեալ մասնագիտունենանց համար։

ELESCHARS, CHAPS.

Vouldton, ontwhink amp. ապրապետ և Հարտարապետ mmonmombine spagpad.

ձԱՐՑԱՐԱՊԵՑԱԿԱՆ ԲՕԺԻՆ (ՇԷՆքերու շինուԹիւն, Եւն.)

Ճարտարապետ և օգն. նար-

<u> ԻՆՁՊԻՍ ՊԱՀԵԼ ԱՌՈՂՋՈՒԹԻՒՆԸ ԵՒ ԱՇԽԱՑԵԼՈՒ ԸՆԳՈՒՆԱԿՈՒԹԻՒՆԸ</u> իրը մարդու մը դործաբանները կը ստանան կանոնաւս սնունդ և օդ, արձան չրջանառութիննը կ ըստանան կանոնաւս

Տկարութեան եւ հիւանդութեան ատեն մարզու եռանդը կր պակսի եւ արևան մէք լառաք կուղան Թոյներ, որոնը պատ նառ կը դառնան անժաժանակ ծիրացման եւ հրբենն մահուան։ can be guntum unradulum delingingtod be kepelik daleumbe Burah phabadakhin punculi plitupe, duplo beugih san-mumah bi, on meladi dangara tés dépé, méun de finet gap-dapandahng de dépanahan dan pendadahan dangara tés dépé, dupu de finet gap-punchandan féradapih bendage.

Այս պատճառաւ Kalefluide կը ծառայէ հիմնական միջոց ար-նոս մարրությեսն եւ ջիզերու ուժեղացման։ Չահանջեցէց գրցուցները (ձրի)։

Kalefluide 4e sumunt math mbq, bot jambta. ahabata the sampths answeren saddy contre remboursemented Ste. KALEFLUID, 49 rue Balagny, Bureau 21, Paris (17).

ON DEMANDE REPRESENTANTS ET REPRESENTANTES POUR LA VENTE D'APPAREILS DE T. S. F. «PHILIPS»

CONDITIONS TRES AVANTAGEUSES
S'ADRESSER LEIS TOUT POUR LE CONFORT'S K. NANIQUE

(\psi_LU \ull\table\tabl

บกหรรมนนนนสมภ ป. ๆกหรม96แป

Պոլսոյ Ցանրածանօծ ԵծբԵՄ տան մեջ տարիներով աշխա-տելէ վերը, ծաբիզի մեջ կատարելագործած է՝ աթիեստը եւ այժմ ունի իր սեփական վաճառատունը

<u>ዛር</u> ՇԻՆԷ ԶԱՓՈՒ ՎՐԱՑ ԵՒ ԿԸ ՆՈՐՈԳԷ ՕԳՏՈՒԵՑԷՔ ԵՂԱՆԱԿԻ ԱՌԹԻՒ ՀԱՍԱԾ ԱՂՈՒԷՍՆԵՐԷՆ ԽՆԱՄՈՒԱԾ ԱՇԽԱՏԱՆՔ ՉԱՓԱՒՈՐ ԳԻՆ

15 Rue Henri Monnier, Paris (9e)

&bamaman Trudaine 07-90

ሀሀጣበՒՆԶԵԱՆ ԵՂԲԱՐՔ

ULEVETERS RED SURLATINGUESUP.

ԱՐԱՐԱՏ

39 Rue de Trévise, Paris (9), dhibpo' Cadet, Tel. Prov. 05 91 ընեն տեսակ արեւելեան եւ եւրոպական նպարեդէններ **ֆոքրաքանակ եւ մեծաջանակ վաճառու**մ

Ցազախսնմրբեսը փափաճիր ժակաձուղ ատևու կաղան, դգջ գենդարավար դբճորովով արանատ ըւ պանդ ոսշեց։ իրրողնով ովոտգ գրծ՝ առևառարք՝ ադդրովգենիք ոկութքոր

Մանարութադրաայի, արդենակուն, արդեների Ժիրբնով։

UUULUSES PAPEULUP

96 R. Rivoli, of the Capte to Updame be unp of them quest upung be huեանց մորթի, արեան, վեներ հրեր հեւգը. Եւ վարիսի:ԱմԷն օր9-12,2-8,4րթ,9-12։

L. Δωροφό (Κατανορο-12, 2001, 19ργο.

"U.U.U.P. 8 Ασθο Δ. 12 Β d.

Sebastopol, Φωρρα, "Γερ. Réammer.

"Ερχώνης», ωρόνοι, στηρθή εξεινόνη βνωμορου, πολ. "Γολομολό μόθελο 9

12 τι 2-8 τι 4 βρωθή μετικού κρίμο

Lurane til 1.- onp won փայրկետը կատունը դունությունը դայրկետը կատունը որ օդասուն լարկարաժին մը երկու աննեակ, խոնանոց W. C.

երկու սկևհակ, կոդմանոց W. C.
ապ որ պեկ, վառան (cave).

2.— բանութ մը որ ունի մեկ
անհնակ, W. C. եւ մառան
(Cave), թող, կապ երկարակահունիւնացիները արևորամատրյելի։
դիժել ամեն օր տեղույմ կապ
գ. թ. դեր ջակորեանի, 13 Rue
Lavoisier, Cachan, (Seine).

IMPRIMERIE - MASSIS-EDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (10)

Le Gérant H. STEPHAN

ԱՑԱՄՆ ԱԲՈՑԺ—ԲԺԻՇԿ

ՓԱՐԻՋԻ ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆԷՆ ՓՈՐԻՋԻ ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆԵՆ Առաջ արևի կոլ գրագր. Ժահել արդումերը։ Ոսկիի աստահայալ արևիի աստահայալը ուսերի ակստության հարարական հարարական հայարական հայարական հետ աժեն օր ժամել 9 և 8 - 3 Bld. Belleville. Métro Ménilmontant.

ՏԻԿ. ՄԱՐԻԱ ԶԷՆԻ



ofto op (App. 5 ml util) d. 3-7.

amyh 62.4: 62 Rue De La Rochefou
Cauld amyh happ, A. jmph, mi

BRASSERIE HAROLA 3 Rue la Vieuville

Place des Abbesses Métro: Abbesses, Tél. Marc. 39-88 ՎԱՐՁՈՒ ՍՐԱՀՆԵՐ

Պարաֆասդ-Էսի, ֆացկերոյԹի, երեկոյԹներու Եւայ(Նի ֆամար,

8. RUE CHATEAUDUND

MÉRIDIONAL THURUALIAUAUSAPTE A FRURUSAPUR A

MÈTRO CADET, LE PELETIER ET N. D. DE LORETTE

ՁԱՏԿԱԿԱՆ ՁԷՕՐԷԿՆԵՐ

ըւզղակի մեր կողմանէ անալատ իւղով պատրաստուած եւ ավենագծուտրաֆաններն անգամ գոֆացնելու երաշխաւթ_{եւի} ԶՈՏԵԱԳԱՆ ՉԷՕՐԷԳՆԵՐ (Հաջարով Եւ առանց շաթարի) Եւ ԵԱԼԱՆՖԻ 80(ՄԱ: ՆՄԱՆԱՊԷՍ ՃՈԽ ՄԹԵՐՔ ԱՐԵԻԵԼԵԱՆ ՆՊԱՐԵՂԷՆՆԵՐՈՒ ՉԵՂՉԵԱԼ ԳԻՆԵՐՈՎ

UPUMBUS Botaria 22-12 UUSAR 4 Butteria 22-12

V'nzqnzին entrepreneuseներ (անԹրըփորնեցմահր) եւ վարժ կարումիններ ռոպի եւայլնի համար։ դիմել խու-պէսէրնանի 96 Ave. Mozart փարիզ։ Հեռածայն Anteuil 96—46։

SORR. WARMEUEPEULU

ՄԱՍՆԱԳԵՑ ՆԵՐՔԻՆ, ՄՈՐԹԱՑԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒԱՆԳՈՒԹԵԱՆՑ Varicesh (վառիս) եւ հետուroidesh(Էժոռոյիտ) արմատական գարժանուժ առանց գործողութեան, գիտական վերջին մետ

shuntenth (diathermie), (hulbow-dhort) ultra-violets ջրադերար (անանաքաղ»). (իկաթավորվել) անքաշտնեն «Որքանոնի Չաքանկանի Մանան-Էմենիոնի Անետենկեննիանիանի Ընդուներանիան ժամեր ամեն օր 4—7.30, կիրակի եւ տոն ընը 10—12: 142 Pbg. St. DENIS Tel. Nord 31.49 (փառ տիս Նուի եւ փառ տը լ'կորի մեջտնգր)

ԾԱԽՈՒ ՎՈՂԱԲԱԺԻՆՆԵՐ 120 ՄԷԹՐԷՆ 9-12 եւ 2-6-30, իսկ դիրակի օրեր մինչ եւ կես օր զ. GUERYի 1 ROUTE D'ORLEANS, CACHAN.

ւ NOOTE D OTLEANS: CACITAN.
Հարդըդ- դիրայ- որթի արցելեանեն առնել 88 թի. Թրաժ.
ռեյը եւ իջնել GRANGE ORY կայարանը։ Ձեր արաժադրուԹեան ներջեւ կը գտնուի յայ Թարգման մը պէտք նդած բացատրութիւնները տպու համար։

SORP. UULUS

38 Rue Rochechouart ՄԷԹթο Cadet 4 Anvers Autobus J. JB. Tél-TRUDAINE 56 - 58 Թոգերու, Մտաժողակ, Լեարդի եւ Աղիցի ֆիւանդուԹիւմներ

Թացիրու Ս մամակայի է հարդի եւ Աղիքի ֆիւասդում իւմեսը Ձատուկ արվարագի կանհարական եւ *Մարքի չի անդակեն և Թա* ULTRA - VIOLET ճառագայծներով կը դարվանի *Ոա* գործ, դրային դիժան ֆիւանդումի եններ եւ ցողացաւ։ ինչ պես նաև Assurances Socialen ֆիւանդներ ս՛ընդունի ամեն օր ժամը 9–12 եւ 3–7, կիր. մինչ եւ կեսոր։

ՀԱՅԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՅՐԸ Andria Property

61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e) ՄԷԹըս Օտերս եւ ՍԷՆ Միջել Zbn.wawju Littre 38-43

Արեւելեան եւ եւրոպական խնամուած կերակուրներ

APENGLEAS SMAPBAESSBPAR ԱՒԵՏԻՍԵԱՆ ԵՂՔԱՐՑ

ՀԱՆՐԱԾԱՆՕԹ ՏՈՒՆԸ Իր կնդրոնատնդին դաստատան է

PLACE SAINT MICHELA Yrun

28 rue de la Huchette, Métro Saint Michel, sortie quai ցեծաջահակ եւ փոթրաջահակ Գիհերը անժիցելի

ፈሀገተ የተያከፈተለ ተከተ ชนร บานปรนหกา านอบนบบษากป

Հողի ես չէ երի այի ալորը սեղականահատերերը, որ ահսկելա-կան պետց աշերե դրասի, կրհան դիսել Գ. ՄԱԹՈՍԵԱՆԻ, 11են։ rue du Chemin de Fer, Clamart, Քջ. Դջ. եւ Եր. օրերը իրիկ-ասահ ժամագ 6:30% Գ. Վիրակի՝ առասուրել կետրը։

GRANDE EPICERIE INTERNATIONALE ՄԱՐԻԼՈՍԵԱՆ ԵՂՔԱՐՔ

Հիմեծ եՒ ՇՐՋԱԿԱՑԻՑ ՀԱՑԵՐՈՒ ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԵԱՆ Աբե գացատասար որվահուրջը, է գախրք ագար գրով

անարում արդավարության հարարանինը արդավարութիւն, ուղղավուու-Իրևա Այս պատճառով մեր գիները անակի են, ապրահեր կաւ եւ սպասարվութիւնը անների, ըս գիներում եւ մեր նախորդ գիներուն նետ։ Մեր ներարան համագուիլ միայն փորձելով եւ գող պիտի հետը։

ՄԱՐԻԼՈՍԵԱՆ ԵՂԲԱՐԲ

ՁՐԻ ԽՈՐՀՈՒՐԴՆԵՐ, ԲԱՑԱՏՐՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ԱՋԱԿՑՈՒԹԻՒՆՆԻ 1.— փանիժի Տեջափարդեն աղջը, ումվութրադե Ցույձ ին անուիր դբն Ժնտորրբափիր փոժոբ,

gplur .

վետ) ժետորդացով փոխառութ, իշը ոտաչաքու: adjec.s

5.--- Ամէն տեսակ ապա**փովագրուԹեանց** մասին SUPUUNA SEP UPPULUUBUL

Գրասենեակը, 18 Rue Chaussé d'Antin, Métro Ou-Chaussee d'Aantin. ամէն օր ժամը 10–12 առաւտո 4–7 կեսօրէ վերջ, կիրակի եւ տոն օրեր ժամը 10–1 100 Provence 87–32 եւ 82–48։









H. ARTINIAN. 26 rue Lessage. Paris XX. Tél. Medi 1931 f. čurpyth., inchupth de flaryshyth undfrei plunghbye (mand dh. harmyarmd de hygarmd tymbat achanmagimbhyar haqdir 4/t 18, 20, 24, 27, 36, 7 Ունինը նաեւ աժենաժեծ դործարաններու ֆոնսերը։ խաւորուած) 300–2000 ֆր.։ Կրնանը հայթայթել La Voix de son Mattres Courant continue. 46 75։ Մեր գիները դարծարաններէն նչանակուած են։Մո ները հա չենը առներ։ Բաց է ամէն օր ժ. Ձէն՝ իրիկա

> mbb banruaukunusatt M. HABIAN

31 rue Cramme 31. Bois Colombes Tél

Արևեկնան եւ նւրոպական ամեն տեսակ նպարհգն Թարժ եւ նոխ ՎԹերջ։ Ամանագժուականերն իսկ գ Հղենք Մենադրանակ եւ փոցրադրանակ վանառում Կ *առվոցելի*։ Ապսպրանքները արագ կը յանձնուին բն**ակա**ր

BOURSE Benéfices-intérêts

peuvent être réalisés par opérations journal, avec espèces) déposés chez banquier membre du syndicat, Notse culaire hebdomad sur demande. R.Lorilleux, remisier actré rue Drouot. Paris, Téléph.: Proxence 49-56



Ցոկուն, ճաջակաւոր եւ ամէն քսակի յարժար կօջիկ^{ինի} ըաստուած ժեր արդեստանոցին ժէջ։ կիր. մինչեւ կէս^ը

BULFILL DE

PRATES ACULUU 25 S. 705. 4405 691480U 950 Snuly "HARATCH"

Directour-Propriétaire Rédaction et Ausum SCH. MISSAKIAN bdewagn. Phile b. Q. wpras. Phile 235, Faub St. - Martin 4401 PARIS (10"

ե. ՄԻՍԱՔԵԱՆ Téléphone : NORD 67-23 ու c. որոց 976.200 Հայաստես փոփոխում համար պետք է վնարել 3 ֆրանց

rurs 1931 31 M A R S 1931

ԵՐԵՔՇԱԲԹԻ

31

b. SUPP Phh 1532

OPUPER USAUSEL, BULUAUSUL DE APUBUL

9.15. 50 DUL. O. P.U.

Brunk WOUP

ՉԿՈՐՄՆՑՆԵՆՔ 268FBFC

յարը։ հոյեցաև եւ աւելի անձրկած կերպարածը մբ կբ հեր արածե իր մտառորականունիւնը։ Այսպես կոչուած շու «Հական» գատը։ கூறுவழையில் புக்கைத்தி மிட்டு, வந்தனக் மின்னடி டீ வரம் சிவரா-The de 40 The

ատր երթևության ժգնարտահահան արծի վե մաևրք դրև եսքսե

սեն ժրարիարարար րերբունը, բ՝ — քաղ գեն իրարմավասուկայ Արսերարհարարար Արդությունու

անն գույթը իամ, այրքար ի՛նրիզուիրը, ին jacomhamp's p աւու ըւ դատ այարատ դրոդոուինը, կը յուսահատինը ուրջին բարևւն անգամ շնորն կը համարձնը... դր խորհրդածուննանը տուն կուտայ, իրրեւ վերջին հ

արդարան արդասարության գործը հունաարարեր մեջ Արջ քրերն իդետանուրայության հունադարեր մեջարժ մեկքու այծ 10մ-Գունը գերաարարեր իրավարդարության հունադարարեր մեջ Այս նաև եւկարության հունադարարեր հետ

Հարկ է անդամ ժբե ալ, եւ առանձնապէս երեւան հանել

գ վ. թերեսածի ամենեն անջառելի մեդրը. - իր կորակոր նա

անի ու իմիգիումը՝ իրեւ դապացական գործիչ։ Երել «Արևո»ի իմիադիրը, կանգևած՝ մեր ծուապացուն պա «Հիներում վրայ, առաջարկեր բանակցիլ եւ կեղու պահել էնա Արժի հետ, ինչն իոկ Բեկնածու հեղկայանալով, կարելի եր արգալ ու անցնիլ։ Տնսակետ մբն է, վերջապես, եւ հաւատա թղը կրնար ծափահարել։ Բայց Գ. Թէրեհան այդպես չբներ։ Ած կը նահանջէ կոնա

then p plefurmy plus former thangeling — organic ground pro-polarly flow by after the my — Thou has be administed to the manifest of the flow in the left busin abbedogs or confronted by the insuface of the flow in the left busin abbedogs or confronted by the flow is the flow in the left busin abbedogs or confronted by the flow is the flow in the left busine abbedogs or confronted by the flow is the flow in the left business of the flow of the flow is the flow in the flow in the flow is the flow in the fl գոներով, բայց վերջ ապես փոռող — միջևս։ Ատոր անմիչական ու աձև՝ որիչ եներ կողոնցներ, ընդհակառամե կը շայինը «Կայա դեռ ընտաներ, որ ընդհակառամե կը շայինը կայա դեռ ընտաներ, որ ընդհակառամե կը չային հայաստեսների հարասարան հայաստեսների հայաստեսների գիտեր. բայց են ե

արակայան գրայան գրավարդը բանանայան անատությ առւթիւնները, գանգօր սպառնալի ըններ ու լեպուագարու-թիւնները։ Հետեւան չի մասին ինջն ալ շատ վստան չէ բայց առւէն domt's թարիք մը կր սպասէ։

յեպտոնի ազգը կրն վհամ ատք՝ թե փոխանքը սատրաք հանքա հունիւդրգին մահգարդիսւ» դիտդասունիւրբըն, ուրբրան գն դեմ այս մրայի, վևամ քրարաւ իրունքուրան հահան գրարդ հանցականին ոն են ամարը,

ար թուրջին կարմիր ջրջիջը, - այնջան դիւային bpt անգօր է մեր թշնաժութիւնը, եթէ անօգուտ են մեր արգիսոր դահարքսողն ծաստոսուր ըտիտակ վետ և բուրոտուր

հատարը լատագրի օրերու համար, ծաղար անդամ աշելի ան-որ եւ անրարդյացույիչ է՝ ձեր բարեկամունիշեր։ Այսօրուած Թուբթը ի՞նչ պետը ունի մեր բարեկամու հետև ինչո՞ւ կ'ուղէը որ ճաւատայ ձեր բարեպակումու

Ան իր ուգածն ըրաւ, եւ իր նպատակին հասաւ Մենջ լախլախութնարն թւ աչա իքս ջադեսւը, վնա), ի,ամիտասիր 5

անի քարաքրին թու տապրան դրև իևարուց նրթևն։ ր աստգ գր սեսմ շարեսվ։ Արրիրճ իրանկոնը դն թւ հարգ. հոքսեսվիր արդան քարն։ Ո՛հն ինաշուրճրինն գր։ ու ացեալ բանաձեւ։ Մենջ աւելի բաց կը խօսինը։ Ռամկավար հերը պարբերարար մեկանդ կը հետոնե «Մեծ Տետիլջ»ը. ի հայտավարևերը հղած չեղած ավորդերը են Սրեւանի Մեջ։

be win amilyudup «25.4» de, որ կարծես կազացըէն

«դրժի վազան Ցարվանի Բ սն Ֆունճիս դբ**ծ** վարնատկար

ինչպես դաղջան է գործչով՝ ֆուրջիոյ դէմ երկրային պա-«Գաղունանարտուն իւնը պէտք է դադրի, ըստ մեզ, իսսաքով «Գաղունանարտ» Ուրեմն, կարուած ճամրան ալ արժեք չունի 9. Թեքեհանի

ե իր կարծիջով, պէտք է իսաչ ջաջներ բոլոր հետքիրուն, բոր հուանուններուն վրայ։ Փոխանակ իսաչեր անկելու ա-անց կերև., եւ անվկանդ շարունակելու նամրան, հետուելով was uhoubpache

para, e min quadarbah papa tanbant bb urnurgumfan արեր և այս ժողովուրդը երևս չդարձու իր ուսան Մանա.

and dente appipe minmpd tephpit immit

opt գիչը է որ շշուտ արթնայանը, բայց լու չարթնայանը, այ սկես թուն կես արթուն, առանց մեր շրջապատը եւ արanthe Aspenbel Inc իի աշխարհը առ անոնակու, փասագաւոր շարժումներ Ե. խոստով անինք որ այս ժողովուրդը բաժին չունի ժողոկում եր Հորապատանի, սեղջի ժեժաղոյն բաժինը կիչնայ ա՛յն

արուծգին վրայ, որ ըւրապարի բաշիր Վեմադոյի բաշիր Վքասկցաւ ոչ հերագոր ոչ ալ իր շրջապարի և հիաւ գահ բարոզ կը կար-

PLUIT BURRUPHEDERENS P MULTIPLE ON BUT PORT IN HERE

U. Phang Parpa Osmfubbpne Philibbph ppmi

Sagadaspyblipus wa Phus 152 zplubbbp hub, bpp nend thummand them Smallbjas ip, waspudkza t smil fudgibe quincibles aching prine andmedida pr philamenda dhip be quinde hash neggar. Ohu'n att gible The dogadare նրը սիութեած և։ Տամախմը ը արդէն իսկ քաղած է պտուղ may branching hangdonger gang

«Upmmph's be the pop's downty bhanch atd, batahi արգայնական փրկունեան հա մար, անհրաժեշտ է համաքսմրնը աղգայնական եւ հանրապետա. mp kulub urqpbbi

նի ահ Ասուհե Օջախորհեւ սհորճ Հրուրւանաև Ղահոլաև մարթիրենց հիմնադրութեան թուա-կանէն սկսեալ հաւատարժօրէն newarded makementaling am jou hand he condhad my maken դանակը, դէլ՝ թե սնորն անո apringate warps, zwenchung gland adaga ammington andig hamminent beammed, ith dupthe hungshind has hurn Bhusha Stan, np upart pruha ந்பிக் பிக்கு நாய்க்கில நியது நடியின் daluen nel 2, andaremping gmb.

ԹՈՒՐՔԻՈՑ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

SOP JOY OF PRESENT SENONS 4 C PRBUPP

որեսփոխանական ՄզՀը արժ սնոՏուաը բը բևինսևժ աղէջ իսժղ ին հանսւրափուկը, Ֆրար տասնառասերը, նրաևու անժի նրանսմրգնու արդիրացո ները, ու ընտրուներնը Ցարտէն

պիտի կատարուի։ գրկնածունծան դամար դի մումները կը շաբունակուին

Qաորաrսն **Bur8mhu**վ դն սնս գուած են այն երեսփոխանները որոնը առաջին, երկրորդ եւ եր. րորդ ժողովկերուն մէջ կը գրա. նուին եւ խալքէն բաժնուած են։ խալքի Թևկնածուներուն ցանկի արարաստութիւնը

.. Նոր ժողովի առաջին նիս. տին մեջ. վա տին մեջ, վարչապետ ըսմեն դանլինին նրաժարականը պիտի ներկայացներ Նոր դանյինին կազմութիւնը դաքձեալ ըսմենի պիտի յանձնուի

demanos nolls Թեանց նամաձայն, նոր դանլիեր կարգ մը փոփոխուԹիւններով պիտի կազմուի

նոր ժողովին մէջ, գանազան ասպարեզններ անձեր պիտի գտնուին։ Հաւանական է որ տրուսնովութը է ջանտանանուրը Ֆիւթ վանզքը, Մոկէ ժատ տ-բնվնաժանցչրնն դրգաղառջու Ժասունը, Տաւասավաս է սն տական գործի տէրեր ալ պիտի a intinchite

կարգ մը շրջանակներու ե ունին արմընբ թրիրուցու ախսի նրոփսխարրբեն այս արժաղ րրնքայանուիր, Մոսրն իանժիր Budanth be spunghanth bibu.

Ցայտնի հղած է որ ս գամուան ժողովը 316 երեսփո. խան պիտի ունենայ թեկնածու. Թեան ֆամար դիվողներուն Ձիւր 1000ր անցած է

օրը օրին

Աւսուեւգերվան համաձայնութիւնը hITARAB THE BUT AUG

Փրակայեն արուած հեռագրի մը համաձայն, չեխօսլովաջ կարգ մը պաշտոնական շրջանակներ կը հաւասանն Թէ,կառա-վարուԹիւնը մտահոգ աւսարեւդերման մաջսային համաձայ. ունիան հետևանըներէն, որոշած է դիմել կարգ մը անմիջա. han abfagabene

Այս հայատակով ալ. արտաբին հախարարը Պէնես պիտի րենով գիրի կազմե պայքարրար պետուներայն գիկեւ դաճոտ-թունունու քաստվահունիարն չթու Ռեո իսեչևմտինունիարն թուն ավատականում այլ առաջեւ ifte dhaceffe's de. ne dun hugth Dage - Lududu fenc fhuis be hwymygat weumphenbuduin ofine Phebe;

9. ՊՀհես մաադիր է հայհակես խարհրդակցիլ ուրիջ շահա-որդոււած պետունետականուներգիու-Դաշևակցունետե մէջ իրեն ց «Ենկից դիրցին մասին, երբ աւսարեւդերման մազսային համա-

Zu junctipe to 4 th aprich

Ucamphas dafu-dapsambang Comta mamanlambhind անուարըով դար-գարչադրար տարը ապատապետարդը քիրքի եր քրվակցին հարցումներում, որյանեց քե ույիչ, կր հասկետ յ ժադրային համաձայնումնետն դուրի ապրածուան ազմուկներեն, ըլլայ ըաղաքական ըլլայ անտեսական տեսա-ասիչապե Աւսարիա եւ Գերմանիա դծան են անահասկան գործակցունեան ուղղունիւն մի։ Ուրիչ ոչինչ։

 Շապէս կր դարմահայ Թէ ինչպես այս տոսակ դործակ-ցութիւն մր կրհայ նկատուիլ սպառծալից, այն պատճառով միայն որ դերմանական հրվու պետութիանց միջնւ կեջուած է։ Շոպէո կը յայանէ հահո ին անրժըոնհլի կը՝ դանէ հրկու երկիրներու մողային անմառասարութեան առարկութիւնը, ինչwto wate Spinonludabled by ballable

Անգլիոյ ճարտարագործներու սէնտիջային նախագահը արիւգերվան մաջսային նամաձայնունիան մասին, կառա-արեւգերվան մաջսային է ամաձայնունիան մասին, կառա-

սմուլին կարգ մը տեղեկուԹեանց դամաձայն, եւ գերմանիա կնքած են կաժաձայնունիւն մը երկու երկիլներ ժիջնեւ մաքսային դաշինքի մի նախատեսուԹնամբ

այս դամաձայնուԹեան մանրամասնուԹիւնչերը ւին լայտնի չեն, կասկածէ դուրս են սակայն որ, ենէ երկու կողմերը պեղենն, ֆետեւանչը պիտի բլլայ այն որ ընգլիայեն Գերմա։ Նիա զրկուած ապրան ըները իրենց դէմ պիտի ունենան աւստրիա-

Վերջացնելով, անգլիական ճարտարագործներու սէնտիք յին նախագահը կառավարունենեն կը պահան չէ որ ամեն մի-ջոցի դիմ է, արդիլելու համար այս անսակ համաձայնուարն իրեսողն։

thuskumury up nhuk huusnephung

Գերժանիոյ հանրապետութեան նախագահը Հինաէնպուրկ, կոնքներով սահմանադրունինան 48թդ յողուանին արամադրու-Թեանը, սատրագրեց հրովաբտակենը, վերք դենլ կարենալու հա-մար ջաղաջական `ներջին խոսովունիւններուն, որոնը այս վերջերս սկսեր էին լանախաղէպ դառնալ։

Phis mannemy sellmin

Որեւէ ցոյց պիտի արգիլուի, եք հակառակ է օրենքին եւ կան եթե կը վարկարեկէ կառավարական պաշտօն ibulgagen digungig daungen i

Numphubacoperup upap hegen apapiple gener ubert Bula որ կը կայմ ակնրպուի, ընդդեմ կրթևարան դատու որաել այդ որ կը կայմ ակնրպուի, հարային կարգն ու սարգրուներդիմացողևեր գր երեն ամիս բանասարելունեան կը դատապարտուին։ Ու ծաև, որնեւէ կայմակերպունինեն որ կ անաստան, պիտի լուծուի։

Անգլեւոնդիկ հաժաձայնութիւնը

Քարաջին՝ արուած հետագիր ժը կը հաղորդե Թե Տեղիկ Ազգ. Խորհուրդի Գործադիրը Ղախմախիչ ժեծամասեութեամբ վաշերացուց Կանաիի եւ Հեղկաստանի փոխարջային ժիջեւ կնջուած ճանաձայնութիւնը։ Գործադիրի այս վաւհրացու պիտի ըննուի Ազգ. Խորհուրդին կողմե։ Ազգ. Խորհուրդի նիստի բացման, նախագանը ՓոԹել յայ-

ատրարեց Թէ Հերկաստան պիտի լօժարի ընդունիլ Ածգիոյ pipequembh pe mummbly dubaphur q? Medibal dpgudu գաւթնանրբը դարակի դիճաց չադացանյունիր արմադրրեն անիախ հիշրն թու ներ հահարթի իք իսնելուները արմադրրեն անիախ

. Ռանկանկեն կը հեռագրեն Ձէ բառական Ձիռով պիր թ քրոսաներ կրկին գէնը վերցուցին եւ ոսաիկանական ուժեղ ինկատի մը դէմ պայլջար սկեցին։ Սոիւը առևց մեկ դահի ժամե Ընդսամերին 30 անձեր սպաննունցան եւ 100ի Հայի ալ վիրաշորուեցան։ Ոստիկաններն ունին 20ի չայի մե նալ եւ վիրաշորու

ITHE M. UHPAND THEUTEUTE

исинерру 9. Гирупи виров. yange bphings bush poplaring biphus to frais կավարներու կազմակերպած մէկ աւագոյթին, Սալ Սավանթի 452, map bugu we foos a wantet jamaj, he hamb mbge jagu րեկ։ Հաւտջոյթը լրացած, երբ Ներկաները կը մեկնեին, կը նրչ-մարեն որ Գ.Մ. Նախանեան աեnes the tomposper Upath South. Utash Lungen 40 den. humaphu Charitéh shewungungu neb kimemant quality

960620atusaktterak Zursc PARPRIAS ULS

երչ պես 1տեսրի Է ժոքոս՝ ոտ Է (քետ գերեզվանատուն-ուն մեկ մասր ծախելու, գրանգակրբեր ան ետերվանմերկու յատուկ ծրագիր մը

եւ այս գործողունեան մէջ իրեն իրը դիմ ունի գերեզմանա տուններու վերջին օրէնքը։

ետյն եւ այրաբու փակառակ այս մասին հրատարակուած բո. թիւնը ի վիճակի չէ վերջնական ծավարներու խորհուրդը կանո. րագիր մը կը պատրաստե գե ում վարսրաժինն, Նանք Է ցբաճի ատք սւրբըտ արևը, գր

կանոնագիրը մինչեւ դիմա նրանավար ժոնգրնուր տասար-փամոնժուագ տերաի նվքան ետքն դինսն էբ սւրբնաջ ժայր երրբես։ տաշ ժոնջավանրընսբ խսնվունքն վաւերացնելու, կը կարծու! ար կամոնասրը։ ար կամոնասրը ան

չի կընաը կատարուի։ Այնպես որ, ժինչ այդ՝ վա-առվան ոեւ է գործողութիւն կատարուիլ Արդեն, գերեզմանատունչեւ

ըու յանձնումի մասին վեն կայ իաղաքապետութեան եւ Իվգա dhebr: Uju dheeling gneque րգլու բլութ է։ Նավաճապետու-ուսւրյրը եւ գրտեի տամէ գտ-յաչօրըն կանգ՝ դն գենբնվարտթիւնն ալ մէկ կողմէ բողոքած է ներքին՝ գործավարութնան շութարոր միզութ է, այլ Հութարոր միզութ է, այլ Հութարոր միզութ ընզմանատուններուն «Թւ ստանալու համաը»

10,000 ABAPP SAPER DE

dulaul kmumbmafpumfan ժողովը իր այս տարուան պիւտ. Ձէին մեջ 10.000 ոսկի դրած է։ 8տվարի ք Բ Ֆ Բ սնս, ըն բր ատասութբուրնեւ Ֆգույն ետևգժսնգավուր Ձառ-Պատվածսբուս ակսենադասրու-

տանսուի ժուղտնիր եամրուդն։ անժ կարոր վետն ական դա անժ կարորաասութիւրրդնեն բո **ԹԻՔՈՒՀԻՆԵՐՈՒ ԲՆԶՐՈՒԹԻՒՆՐ** Ինչպես յայնի է, թրասնինես նուդիու հիշրը միդուդ փատո րափար նրահունգրար ղէլ ծուք-էև ոև քիրրիչը ան րերուրսիսաmulpfur pr ünmupfur hamenen & Libbat: Phanedph p mammu. ர்வரு டிரும்பாத் டி மக் விரு வந்த நாற்ற பிரும்பாத் டி மக்கி மாற்ற வந்த faulth if to fambe mai pan ug mp4hin Unnp dpm1. Upne. նախագան Լաթիիկ Պերիր հաս plat happa hameurpbi mpgmab anr magamruburlyanah mugar Matudapplur emqub bumen բոլշերիկեսը Պևուսիթիրը

Մոսկուայի պետական երա տարակյականը ձեռնարկեց բա մածանիարար բոկւրբևու առա. duchbar spanopapathen

Inpop up upurp punghuium 10 հատարներէ, պիտի ապուի 500,000 օրինակ։

ՖՐԱՆՍԱՑԻ ԱՐՏԱՔԻՆ ՊԱՎԱՆՋՆԵՐԸ

1914h wwwbpwqdbb wawg. on agranded of Samples an be Pragrantage quadacted be abaght sty nebtp stom godung comp wedb Bacy Bbp: Byq bp щинампр пр 1870р фригры appel mp wamppander Sughe befor mapp ablint, Bombant fee c wanty fbb adacupaction be dubusuby mandy for gradf apple habablur & phylathus office. api, Shud alibmu phones a வுசியழ்யம் காடியம்.ஓ: பூற் சிக-Submigated Sping Shipma, mys. onewt Burghtpad buldt 25 Shipma Dombe, had blet Spate sh god at hapagar phill blamb walte, Phylin 50.60 sp.

Anabumghther hunwhaper. Bhat bapkatt febta was db Bacy Bbpp, apal 2 zung Spe who unc Phibe 4pque Sus Aus Pbj confugues of owner dean, but Spubunghi bat me chafemphi a gub poplat Spungupul Subab պարտանեուղները, շատ հպասո rub wallang application

4hb membane Phibe 2mgnes bully of parte 1914, Spolumb கீக்க் முறையிய முறைய முறையாடயட omme philipphiane, apaly 464 duop obmbhugub, phinte, Becube. Barngha, Beumphe Sachampha BLJED.

Burbaha danphadah pale ophulph Rudha ut sh whinanc 40 pub bp weath 200 Shihob Spulph shopmans Phile of ple San Sp goud as an Smyle vom. gub. U.J. apartal to op 4- bodes bhande apple appearant

aboph wambong for we. quadrable pe ma buds me um S fabbab Mahambur Jephe and added approved prop, dobut pratumpat manualange. diasge amminidad bend same Spand spart ub approprie be theppt be quaderbat bang when the deby and a om who pugsh Splaght Subacub Praba mulaceque quarte PE 2 = Shamb, aprof Shabe adab Asphip pr spinos lar mufunpple magat, Shippen depopt a արևան չիր փոխ ասշանրեն ինդրո masabehb shoot ship spage. Prubeh 4hlhb ned and be sty sprabpapap mpdt prof for juston Bucande tothe Jugangub, push hombum apaphadar abulipape bepp aff Diant & hope mored diagnostippe part of he jt 20 unt Phs fample be Smither woulder.

Thunghipmi nonfiniapash manue, mpomuum Somb qhmbancad probuogat apostibens Fbb Smap hapanebyme mbqued be Spudumgh dagadaengb me vious pomeans a abdomas above. physical achibing myomous of with Salinty be wantone questan bbpp wfpnggndhb jumqugbbi mbrayayate of alwan ac Charty be que Lugab Kapunnpapnebummhab 2kn= bungthbrace who d'aund will mangarar f ub dagt al mingnt unthe Alabate to naurabas bus StugStut, apadStube at-My dorba domny any much Biche fanut t, hat ghup bben 40 hardbb comp quality, 20 Sac whhalar Atof

withe t At whundbur masmunnah behek programe

ginifit a junta ababus da Souther b Phaty Subgla Da Sauft your d'bjub our hapmingas Phab Sound bb apm Sautete Bt dampagbil top Speakon my uhuhhe Shi abant rubantan aph bedphadbarpt wal bullyle dung Bhite be butifit questable puption his be jupt upgarti bap blood phile

quabougsth magh Sumjbur April to 40 capal canpan amy Summunit unfound do: Spulought by shite shatel At maphhab such bywarm what nebbus be be polythe and adapted - la phagurahn to tasuret dubaft Robmanhaburpanh alapland. Bupto 40 bupth, upudshabe baby Sammanal bindam 26/6 and a Sulph make at the the mebit must be much of a time a

Siteband dadatal, about Bhran = 1 46 tolalpheb ownt incumbardbplur mbyapa dbar Bhibbbee, apadShabe a jantoud be don the att atte furtible be guragulat tymusthet St. mangaplur pr bb fang ba mab. anaphian amount apa Bhuty bBt apubum for grube la sports badang s, titah de macufas water, fraguetif + Pt hung bpruuramfag anlymdiore Spran Abrah Ar Burtt.

yanadapa Philb pp aquentalo. Phile h'apques. gite was at they have now who world hitchisches as and the down of abunature powerful malbur & dpurbe ben'l utsach mi on majorby bufacto, milk maph Show publing Stynet ough 4' wbg. bomphiphippine Sugarbup jus. bthb and dad about Pt before pumbe ymmbpaqd de pbe dbpffusperthby forms smang phoble Spengaw shi mimbomhab hagas-Phub sty be Ob shafungparas and mother hibrate tobat att opto speak andthe butterfally your this props be be 40 4mpbbbb Bt dansalbeh his shadalan Bheb me of the pople of set set Garadapa Blab 40 pub jatt. Lunant Phillipp backpakut utup & bhamacht bake sufapathpas bagst .. brobbih das = balbba

son was expense he was Subjet, neptil furtil hamble such dauns that pr mutual ur allendent Sed of beathfully ammpmel' ubus abramph Shoe bpgorbbood be managenific beatly with Bhinks muni Bhittheb no ablasala ita Bhitthan tabawhiteing

by pp mid pomshibybybies

1929/b, bpp fines white popular Phib by phy night, spub. add the gard muthphia made demn on Backabhal Reemilb hom. d and of by Spatuagh of quant pap Sautagta proformance Ou manguphe debarobes phane achgai and abahab agan 156 watabwwwminiBbab Safan bands dbanzamphope dedple be Spang Sp quadrachyme pomb nampd rapad to abbbb managem? phynikhynis

U. jed my pachonimepat his awtiwigh shapmanne Bhat dip Sm. nab' ubaken de meppale fanderbught brefougachash hidwa. lat tar Bintumfat gomen. hat Abanhe zam ampammat.

3 USEPAR SEZURAPARTE UNACHIS BA LAPULULA UES

Zamjangth afrent phanthibhpe வை வரியமாயவத்த கட டிக்க շարմ արչագրղատ հասաչմի-րհինամահրուկրար դէլ դարա-բար տահերնէ ին նամիարար։ durfibring angrad dans մէկ երկու տարուան ընթացրին Ujunga op hebby mem bpbbb bmrmfan ? godmiur ang. ախորերը

Աշտատացանջի համար այո Submit buden mitoblede Ubghmi wapp salazmdardh? tzh pime, fmbd umf mpah ab bpbbb sma meanten cedant անսի գործած աշերի պատ Մասակար միքատեսիրու եւ ոտւ, դարձևալ ժողովուրդը չէ Նեզուած հարահատիկի համար։ Pal min combibilitate the com նուի արդէն դալահրու կանան. թենկն, ըերքը կը յուսացուի որ duzmaurabs assembly av abramab bapp waywindpit day praba պարէծը, մաս մըն ալ ծախելով 4 wphip shows promposition

ալ միքի հարահատիկին յա առանը: տանածր ինհրշ նար Ճուաց տանածութիշրրին Landag ar almbarta mate by. who botal atobled san

ԿԵՆԳԱՆԻՆԵՐԸ Գաղթականաց Ցածձնախումpe be shilling abraheur bum. գան հղենթ եւ կաթետու գծա. Հանկորհի կուտայ նաև լծ. Հանկիրնի կուտայ նաև լծ. Հան հղենթ եւ կաթետու կեն. upphilips Rugh mld fmld qu րրատարինչբի ինդոր անձակի գրատորինչբի ինդոր անձակի wpwp 4p 4245 Ներկայիս Հայալէն՝ գիւղը ունի Տետեւնալ կենդանիները,

	டு ய பா
Layus by	70
manufacture of the state of the	20
Lup @	40
42	15
21	1
Incharp.	176

am so spectoughtbpp by mames upb nendSbabe abybaj maph Uspapad auth pomberd want pagita and tages sty for benn Bbat Sad up night Boige Spans of graph for Talt the bear capapahab autabhb ahdbg. gung hoput greg be apafil dang: apatent mydd fe masatet a. chile open jubliman Philips wanghingh of a such be for

parhonimetral att mt shape um sh be ab had appartubithous mblufe quel de ponte Swenge pape thully be burgo minuths Manhar mulangphurge R'14 Sammune Obab Som but by bes Sandwakelbe Stin Beabough Shang ad beplangh, apoby 40 thp. fingabbb own questiont.

Dutt 40 househ but how paper defendent book de don a Josef hapter be Burnelly which ablant blumpamit arts spens Pacy & Spengapul Subb. u: Ofth mapagast dtl. bpt Rylam me Ellan and turber fann. bubbih t Pt Boutough apada mtplbpe whend what ac app wa-Smilamph Ellal gaduforbat at us dubby the Apren abou be mapp abb shapestop poble gagasasphite jejethin me whomath Swzach jupquett:

Refaddally pub tabdur-Bludy apapuquyht, p'vz 4'apdbb bomphile tope Blumpulage of dily pat page ad the fits japuph. pulped t 11.12, 12m, 1860 p 16p be pastodas Phila mebil jus & gab white St das Bladen

Unabyat que apequephib. ծեր եւն., բայց դժբախտարար հոտը հիւանդութեան մր պատ-Samue and bunneambleme dam. Thunk sty 4p mbubushis dmphe Smekn, wawebhiba. Sun. hangmente suchte be hannestel ատորիութիւրրիով օգասւաց է 2m jungtani Granger Sarr

Phints shows this hapan mpdmq abrab urph Ambambanh Grambyud 57p մը։ Երկու կարող ուսուցիչներ կ'աւանդեն հայերէն, ֆրանսե. րէն եւ արաբերէն դասեր։ Աշաhopmacobim's physmiaup Phil £ 73, 45 dwl be 28 գիւղը ունի նաևւ փոքրիկ գրա dmbmp qu' un fendquemp ? de udenn naben And See we de he shore beauthy beand borepe ասուսւ թիւնսհրով։ Ուսուցիլնե. արանագ եսնոն գախծրեն ին արանագ եսնոն գախծրեն ին Sumfuncuph hnquis, Shink Abrambhapte Abbantap of 4th I'd milh

Phaquephhipus Sugarap de. րով այցելու ճաչարու չաներ-իրինանունիւրն արմի ի՞սւրրhang no zmifalp namigabam-4mbdmdbur-Shub de Sudukuju h արար կը կատարուի։ Դպրոah Epianbyme Stable mid mim bendmilyn da dubamgurb

Luihustah upmahtaphin da րազվահան ընդքանրապքո Մար-բերզցիներք, դանի մը ընտա-նիդներ ալ կան Վանքն եւ Մաւ-

Un aprate touches describe swith down twity- Wimpag dhè Gudput Apus 40 quetach U9SUL - 2PAPA4

philiabat apg dhedi, genemat-falvempha dhand fi danarh spuare dedit sheahn appropula salmika dhedin fin ana Spepel, nep Agabone nife but Tunfe. Subatimhiaid. րին կողմէ լինաւած են 60 առ. дырамышылый, 1 дарияр State behandmatheh Commabbbb քար իր բնակարանին կից,

Uju abraho 465 chourne po դասն ինդիրահով գացիստոց է։ դարւ գի ճարի ահինահիարի ասւրբու գի ճարի ահինահիարի Գիւզացիները ունին կղմինարի փուռ մը, ուր իրենց ձևորհրով արարստանն կզմինարը.

Ապտալ - Հիւիւկի մեջ այժմ կը դանուին 60 ընտանից, 247 հոգիւ 1930 տարուան ընթաց. ghu huhuz mdatabas@hit. 20 neug be 5 das agamusud bi Այս ընտանիքներու բացարձակ սեծաժամունիւնը Մարաշցի. the bbe

U.ju ahean dha humbianai. Shak be Swagnegud ababyhi wanted 46

Suharme Smabone Phil Appmountly Thombh 7-bnkbbb 750 Uminphilip 100 hiblaphib 400 A-9624 Lapsuzfumps 10 Lupable Rentsh 500 au pan fe Uoup besign 200

Chas. quedwp 43110 4PAULUE SAPER

by up to office aben bpp, they wer ambubbi Uramenti que pr aranen 1 ուջի որ կը վարհե դպրոցը որ

26 duby, be 24 walph Buba. հանաւմբը կր հոգալ կթթական balab amfababb

drobuland ababagout Apropagate 4p ham Unwingungunabph handih bi bungarand pulimbungh de defingue no appring a conducting to justuh un ausumus ti APLAULTEDENT PARE

Շնորեիս հախանձեայ i phoghi, mju shrqh piu դիչները իրենց պէտք եղան պարէնը ապահովելէ գերք. կր. ng the utt gunn me gament be bon haby whith gaber Apad Ազգերու Դալնակցութեան կող. գ ահուացրբենը ու ինթըն մր hphi qhmmpd, minob dhrambhոն ուրիր չրարւրան իրդառ

by be fud	115
Znpf#	73
24	13
\$2	6
lunq	45
Chas. anchun	252

10004 mittle See neth Աշնանացանքի ahenwahkhan: mp damping his 1000 mto uped sage

(2) (5mp.)

ԲՈՂՈՔԻ ՁԱՅՆ ՄԸ ՊԱԼՔԱՆՆԵՐԷՆ

Սօֆիայի «Նոր գրաքաւէն (18 սրտ) կ'արտատարնը ճետեւեալ **βատուածը: (Ստորագրոդը ան**. բնչ- վաճքութգաց)։ Ժաղ Է Հ. Ա. С. և.խ ժուլվանիսի

monte phagamedan Rhypphun South to

Taba farmanti

Pulmedan appart de milm. about at family to maghe ' jabout but white pudalined fage handahpan Bbbbb Bhancanhab of uhapachet to ap ubpachat de problet with medter no stom. anit o bb pt b bod o'n Subace anem manustere Philit to up with warmfuncase walandelt ar amparand hand handmanny dwarp Blade pagalbows pr. mazamabac Phibe be Sadatuen. par Popula fubju Saubbone 4ng fts

hiphquebble op mobium if 4. W. C. W.h. zplane achbame he quebuchter Bhab mahane make de = 14 mans ? boad go apach wadath the Albrachts datapel ab feat. humparthe may achigue was Subbbene Supposperations and had tarmanist qual toble speake sound, speeke ful pludab be ambble, or myq names b Apploy public topps almurg gath pr by by mature dubbby shopable

pays wjuop bee top banks nd be formand undplud aubh be found be of ofth 40 m pubab 4. W. C. W.h uhnemanhab zmp.gbpg, pbz"d mpqmpmqbbi ababy appets and manifetable p. Azberahen erpanee Serten public Sabadam paten legente

Bhans, popula Sashir une fiber grafe white gree apth Aphabatage bear 4= Jac be popply white Subqu Subph Shu

I'd what baptens at 4 to 186 mbaky gbBugge - nonch make hard bee betof be d'hap wante to beat pape bear beard, but 4 wy be pap web, be my pobling madby pr gradby.

N'z, pinculant to, d'h um' q stp w joupop wa joubbbe, apoly ppp Shubros Philo Zwjac aby 4 mpg of pageonful fage bee dabdapap a ph pubazaa aphurp 466 569:

2 mpt st med mue te quinch

She Sweet between of a part spiles admin ուսվարությ դատիրությ ուշել հանաարւսել

2 spanight way datamatepath and all proquetal days fogs Bras att, dulmarat of Smalpplur pr dm Ig dul for commerciations multiple

butul mangaraba pple philudenteng mig Trop & appendent by Tut ur mpupe dangous 25 myabamba as foots not makeude apportate . whene of his ne whop South Summedh's Habprahl apburgat

The b, whop my Subpuduoba Pheblips ne wampp anddborg tore houpan be of mipber so Butwathane Sh Appason marde what thrather apdapt & 2ph Sabtple Southand to appropt prompers Walnute sulas butof Bytusfit of 1 andt Sulahi sta under bembigt bund whole dbahr

O' In mad a bankur Bpol wh spenialmont water To HUSDING TO USIN

UChUSUVEL! 46 4641 BLANCADI - W 6000

Suncab plangett W Say Sanapagar Photo nebbgwe, wbubblac, que apasamplar a p. 4.1 bolan Swentucker bet phywb wamphppbur bed amainment block Com At he op was something Swbuff adacupai fill mpablespe to futpot in Supplety Spand be whenter promot glad: pulmyke of byben, for temberby, pphil en a b ch's walks put while for ubust day plat mang be Sal wate 46 to phin Way againgliber . backbettbett, bungbett i apply amagazang majaras ansachwhai Phil to Phil 24 Shujb, op plats what arbbour optice 40% Spadudwing Spagned 1 mbdbep'th phprmp 2mpd , Swenty pipe 2 262 happip & month until pull about of almes for month by the man P11=12 4phup petty Spagnedet

admplipp, may to at umpat fordapat 4091 Burme aff photos of acti mq = w: 1840 4mJ, Jb1 FEE, 844. EILD Apreniate Surmate and admittables po ubshalps ste, tall grant months and marth manmonth to anothyth. ddul be pr Genmphily Philippe or a junter 1 Smarth town 1. qualet sphialas, + mustrates Sandy despers of mydel be de mbows bbefarbets ft Shwaned have questioned pour surrenue torately pagand adauphpphur al att Januarahan achter

Imaka Ambar a week proft Bloc apate pop Burharab all Pale . Phb be gosngon phat 50

1-06

"¿fumphhpp

Phub wamhanau

mpny his quarumsumst, hu

adobubate shaind mand aman

վերայիչեալ ոչխարարուծական արևստին Ո՞ւժ կ'ասևս Անցնուժ

bu zapupubup. Lungmate A

nifikus sadapiežai t nezi

w u'd quel gybbe

wh bopbe had be down to the

Umahmanhabpp donand

— Եա՛, իսնձորն ի՛նչ անևնը, ոչխարներին իսնձոր կերբնենը...

p byby & adh happhys Phiph

huned we all handles becaused

Wagana Bud buppe w

- Pulah bunut hehite his

upu Sudmy 168

equalition and

mthe, forme aphthe upp at-

ՓԱՐԻՉԻ ՀԱՑ ԲԺՇԿ. ՄԻՈՒԹԻՒՆԸ

washah 4=1 Adah Wha

Where he put todage nines memp-

quebut ukquited d'p, ap monchque

Supplies je deg wholes the dom

40 pdhybbbp apolig Shungpungta.

the be abybyty obath thephuju-

Spinnampa Compare

8. pp 8 applitud, up for a

Swar Phibbbond be group by

and they abrilled at ample

bhg. LingShut boubgab un

Stopher progration, arphi

Sprong, Achtachter Digstenbal Sprong, Atzprone, Louisand 11.

duybub, monofanje Bounchh,

abymanes kannymepas, 20 be

bab, 20 yabbab, paquaphab

Saudurpar pape 2ml Shipale.

աաւորենրու Տարդը եւ հորսերուն.

app mayunder Dus mappe 80.00

NoBlibbab sar ja jabba, sa

Say tadorthe math mpont

BbpB acht, page south bombon

Bbat topoque, 81. Po. Rojel

but sons submini Bheb im justes

mathack behappen jugary despens

Blub sty bragher apart Sada-

Zajb Somophbaphap uhuhb waphap

Sho dogudage shi wange www Sa-

4mb gmumbount Phillbip.

b dbpfo, pouleur pd 16. Where

bbpas Jamas BbpA Sas

B. Ju paper Lumbrack Sto

oros Un-fablabut

Ве запирру билира

while them beat hit

pubujad but mbabasi.

Sugar Bhiles

mmi fringippe

խարեերին

garafyleps

ndzbi nphhi...

de destate smake & butter

sharat maket be about up starpl kuppe badaiphop bu' ou 16 differ 26 saliet wropping to oppe durage anniming pr fout-Bridge april place dunhage dusta told math attachet annposters, by wayt dwaterd entuch gerpay be manual on the Shapeout ste, ber be som qq=1 This quadwindth & and milbur they ar balatplant ble duliggme lapper medberment and but of the nabell lower up dordly pag te topomater be promunt stett Spillingan before 4table - 42461 Sal Lapar Apple on sugards be Compared swifted ble Buful odubamfar foreb Smughby was such is week like Sup &b bpacks

U.Ju Sabakupb whatmakup to squeb hope of hapspy what Shraphon pr 46 2mbapp bot spept. Bt bben's Probonson, . Att step. Salpushi za te statephote stil segupte. James Blank Smurble of heit hot 36abapfagbbpp The headanne Book Stans

bands ph sp. De 26 op 40 mayob. all Sarapabale miles just sporthere 26 about of Salamananhan Charlente April nebbang whi se for we the bill quinche quege for de ste. Jugagne Philip Showyto Voya Sadashi A. a. JB 4 apple 40 Labonh bbygab my qupdbmulub produceful bilm? ple fe Img 3. wate to surget alportite att mod Stube we good to be just fupuanje mohammunepe, pas je to hungar nepty why se, aprile Shape Sap to manging mand a maghe Shahapip Sangarp. Bila Sanaa. warde which Sato wood apabopto aphit queque to d'te aphit gaphi stool anne thousand by man 4-196 Jup Super Bhib nibbang ublbp fun's fat net Water Sufa sub proposabely offent alpoy supply white many whop foluged wh he pagagac foliab ofpo on fac Shedy achburg Camby will francis Phub mebile for & phus topoline pomite spurphidep up apladure topus apart 2patimbether 867 de 2 T. C. T. Jafagar Brand Jajube Garamy. whit upd ga t allower graymon in promompthe made apt Atuat a habiter wro man a hunge po absadantel den aminimienteng ibakapiph bi

Abza t op mju gopbbtb je mpbb bamber thaducats pp p: 3pg hezakbebe heen, hupbih & w. pure bulube dubandup Tolong Sp dtf acp job wadabe bepa pab spephi Salamanopak azha mon aba pop, paga mbaba que bagear files and and and and She 120

Dipopula data aman & data 4 5000 40 Smannet Zmjto por Phip. Lab 4mpbih & moth myhamaby hamaphi, p= 18 thop-Lucub zam de gapbbe mbjafa. un libert by dember us, Khom dbpp shoules wandennig hapdhi mate surph and abdplate apul Sad pub pay to post buleaced acht mig Zme put fmibablit as **իրականաղնելը**:

Ներկայ մր

3 HBUIISUL

Phyllinanhabha

whangus Otthons ռախոսները փճարած չեն emple, wit hending Shampoobbph habingabbbpg, a bb dbp Labbs, (mange Shampoum jhu 46% ոնի)։ Սակայն նիւխս այո չէ։ Un hunge demits magubug. Ptithen hunge puqdudupq funq ti Inuncd bi . wamight dayphs աստածը մի հակարասութիւն վ փոփսում կողջը հատածին։ Ա

etting ampe, tungh't, up-

tager homedb min hadam nnur Chras hazata lapa'mipih t bi faibh pnmmgho- manita ebid' hainfn ardpa, dadening Shuthe Angho amjuned pumm. emulabulary & p facts balable « Lpnam', frank

Psupht, of ale bolubacphet

mamifi incht pr aphilip ab-Budempurb obgmd:

Խաղը, տափակ Թէ սրամիտ՝ խաղ է փերքապէս։ Միծադի taubly the emsuch bruth Վեւաս չկայ այս խաղից։ Երեւակայեցէր, սակայն

dhip 4 www p w ly w ly w li ppmpburg plant cpm, masmoրական բնոյի կրող գործերում «փճացած թելեֆոն»եան մեhand sandthe behing hand

Ալագնագի խորհրդային ոչ-Ալագնագի խորհրդային ոչacdulus usubuncphes humb app dente Blude Bt thoughad - affice and my way un phump's, gh huam nequelich, pmjg" nj dh

BUYLEPA

SUZZNICONDECON RABEC PRIMITA STAPER ITTS

Abplum Uhmmoint fudapht amsmmqurfpbb 5mm. of the find annih ata 40 Synchi ர்வட்குள் புன்புவர் தொடிக்கும் விளிக்குள் пр чтора аррания принти

Stubully nuture myth վերջին արդևրւրհեն անա ատազուքիրու մէդ ասւաց։ Լաշ. շարունակուի։ Թորպայրի մէջ առապարդերը վա շահուրավեր Հանուրավուն Հանուրավուն mandranc's my fumarate on ulum to Spenunghubpe mutte hand narmadulham atd be sweet. ildamatembil րանիսարի բակլաները հասուն.. gang per dasamanterfebue nimi. inge 40 zmparkmharhs

Quenush apagh he վարութը ծագկած են, պեւղեր sty guramanehhpae ata was. mahmeba it ignayin տա Գահի դասիր բսև մես։ հաժսհրագար անաշաօրրարրևն Philip goig horner

Sunt 9 h to p to b Stopptosh ampplie daptur de nubahb bb@wphacud pilmind, onsungturuhp aufurma சுவும் முனர்ச் க்னவ னிரைக்கைக்கக் நடு முனர்கள்கள்கள் ատաստուսը ժարժին մըն ալ պի-ար կազմուր։Այս տարի 22000 Նատինքի pudberus 42 ichtch mustikhe 4hiquephbbpnib

34P13-P18 480411015

\$55.0h@bhsp

Thumpsomp wangingh do uph, mpanuphu rdm5moµmmmp adding Breaky கானியனரு நடிம் நிர் கேற்ற சடிம் கோய்களை நடிம் நிர் கேற்ற சடுதிரது. கோய்களையன்ற கோயாகிகி ubpad jujubb 1927th Munga dham funan h Shighth physhith to 4409600 գուժգության վարաարերը նագ գուժգության արդարար արդերուն քանակութե Spanybanbb, Upanchop be Spea ingah danganahin

Opmush's makemarch we Span bergaphers Shanksantigned, emmydurale dulmamy g ub. min gurmp ? ub genmenm dp?: A'e harmed dhash harbit b'arrais

Thumburnh dwp sas Phibning 25 ppmb mju gmgmchmphb; U.u. Phr, dwyfar@bbtb hmpb whi de come t fit hehre en Subunuhe he amouth or m unbenneph wasmobia ատւրն գիւակուարրևան գուսա Sunday darbun daulu dungtu Cham with de dariftert de delang afte such offente bythe government

where applied all the present

Bubble of p b often Spungupuly approved to be 40 globar frank redorate deortoprops Hababb shop muppe he as d'aufin Te moothbby jajabab palamaka Jaba ab BL mante pr mathisphe ath danpuph of by frank fupqueble phybles, plasmenade shed be 4hg bb wje 4pm Pbmb

aki min mukhr imimmbahap t. « 2 bp of hacumply but human neurosporth appropriate by physical t hang of a among them of the path but to thomptort sur spe 4'nijab ihatbbpne dto 4hpaphb. luriahm tola e me Shungam e lum. sepplyand of papendant Philibbe, bbygtu Pollan quapment standile pe uraned? hab gopming hage &

Thuthbear apoptible Sudada. and whenh dury maps Brobbib sty 4p a ujub bunhpabput jaips propSpambabine Sadimp

LEBUL SABEBEAN QUAUNANTE

Ugg. Was dagade gugarbus haundahur beng pehandader amp ath oblambles Them! dul. physich dexactab faubudkapshep shamkatine daupte

Butt wand, with dutthough Sty Saup bufunch gar a ju was. Swand, on apolaple hopenet pe 8 maphib damphi uniage bie. wh nebbuind abuqbbench wasbonge, Japo'ap gannebgar majase photosoge

Lupangaph Sadalash, quag. before nerphane was a mange what huftmamafach: 11 Joht gt bPt iby market what itarte warmer, and what what was 12 munthe destrupte Superphi 5

LUS APDREATE DE BURNTUPPENTE BUTTENE UFF

The (brigoupurpu), 23 - Quaptup wakempuhah number of desperate of company Julaylebundurapant ta 84 Breghouber (2 m strepts) shop spambed being the safe umakand 8ngAtoph what ungAtopulabet Atat brickes 4-4-b Sappe Sparke 1999 go. 6. Apples fora hearne Chebbhenge onophukopbhen war Phile such de hupbens sequelar Becker of periodens be bucheme by ap Salegon. 4hahr, bbofm swarbind he was. np Orde about todatafor Som Turbs philanphur fehrp ale: Umagent the ajumpla-

une Phebe make may mbquist Spared pr ybb bengapi demakas habinenna Abebbhane Abrages pape falbent ansmoppappler t backoujadhas sto, pass app weeply handle haber furbs' Smalpam' dubpurge and pre amplementated and all h South abo horat 40 formula people magniful gligh are baptan. Salurabigate, and pr apt toby

248260 9464062

USUSER ENU

ыри (27 Гара). — ырыр. зары шарр шашфакай 30 магд Swine Poble Show by The in page workbe 9 word, 5e Unimbuttigh. bbp, Bugude Begunhou holipe. phyt, be hughze Shophube, my alt... tangalhin. Aphlypphia to Gurh ob «Tan Spp. Later Later abhlypph. ale

Sutual mentures, historianis que l'appoint en metarianis que hompnmen diebud fipbigmp: harpb dubophode amportsphie

Spandbroble amngment 2m שם בחוצוש בששוקחו Տանդեպ, չեն սիրեր բոլոր **Ներբ Տաշասարապես, մանաշան**ց was by help & and fe howers, or molt be dad u dmd (17 phind kpp)
Rubh guyunghibpp mumbermp 2mit pr. 2 mmbt Brong bulebe fo Ubspp 3 mmbt bm ld deplet mumpd bmamure Emden badhppbe a Supply apple of apple of a sure of the

Lau mbanponi Phibp quach amples addition with tabe many beanch dog, nep what you Sam he no pr burbph ff dambmampp fplm) **ர்**ற்ற தன்னன்னன்னத் னிர் க bly pondanfa the marks of spaurs b why apobloped, apart popt b part warts to he Phulymph chasi

phine mone of menter the principles bit monemby 2 dependings to pra bacaba hacebyh ahapac Phil ունեցողներուն։ Գեղեցիկ է դիրքը pr Sugaranti Ode Sub f' Smaor

Shapahadaphe pr Spenty Ellated Sandply hobby Sucmoupulguns Phibe 40 dazer, app faitud figure marks a ju whath, 2 feet bya. bought ungast haptens potyhis esekan, opedsbute bol paper Obud (150 d.) be beath buffe blug off fumme Phills p abamabplur Emde ura fur to merth plant wholasants study. 16 6 25 Sport god Charbuhab state mable by mapped իկայ-ջրե մափոխեւ Հաղահ գրութու Swo Sun Shahman ubbhallety be

ground 4 «Linds»

որել**են**ք Վուբջե ու եռեջսբմու **ԹԱՀՍԻՆ ՓԱԺԱՅԻ ՅԻԺԱՏԱԿՆԵՐԸ**

ՍՈՒԼԹԱՆ ՀԱՄԻՏ ԿԸ ՀԱՄԱԿԵՐՊԻ 468 ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ ԲԱՐԵԿԱՐԳՈՒԹԵՒՆԸ

good 2 mpdpby spuble for such Engelt between abstrapp a ff to achigno Somar Demp on a light to be and to get gland pr jobp pambboner betreit tobb pr be commonth madengebbe fantaple in Spantsphury and

Burbertalp mamplandale padpitar matht bigate dentale per panteunrigens obpurer Balephe Bort's bur mith mind pr of the theorem obstrees Bulnote to the factor to predaming they comete beagainst pr probability bananda est the pr app առեն ասանանիրբեսուր րենը ն փանրոսնունցերը նրկը աան։ Յանրը. to Ludurap the at forty and aporth at a ft thetor which figure Apple apple Inches of mander and de damagaran Zaharah proud safar fabt ga demarterant betarter bergebears, apt de den Latur Agimphé Imandoupal mild damparan Judania

Brigan de and abough of a of prophs, 10th personal of the following the and a superior of the Bear though of I wanterful haberranh unhard for the Species the species in the sp begingly Sudmerned the American and and an again the Markanes phoese II- American food the four man and a subject of the subject of the four man and a subject of the subje Bibgh Sudput patent to « Cupinfat » Bo Jobpe hotta Sughith. and all bearings blimby, mposphory who were duble ogspore for Phabe boggstoph

But deposts, tophart de region 2 mette varifat Ladjust Shamashe of the contract the same because and the same startes. emplie thee, shipbabled or d be parally make many before pudobutage appropriate danger there? established ab Shangang much Imumspandandurale dadbpapplur. Bin Spundtill Buparathi warme grapa Betwook haza shis.

Phorpade mapp, mangaten plad branch haing min chan abor baraquepte apol bamp et be, polar date b apo Wornhanter bomb Shamafe de bomb zeer Ban pungunpar Bbude wie farger and man Verespher addpartbyrge borbthal fords

Braid nataly to Barbs bagath and demiliary Indignouth ahrmingtwibbe tubeparate. Tubarten bug berger bente be. Bugght which hoppe hamme days edopenan be jungbyur part dulagaphy

Buthanfal manbengsh splaght buthansh primitibent stil at. fungan Philips ware Sub the Ute Capte than haza, and abtar dortenal damanipapamurer topiest Abesta frates, chasa the fa fip. butter boda masunt fount profundament magnifety found anmit top the the touch and became the total mappet to defer plant. After masmany the appartables famulof pr Supandune Chiga maingo. Apr a hang top Ong me descrip the applicantly second Freth described

bubbush spudatumung hopub be before of footby that wathing Jugaque to buquagas Blab depusus

ammbemath salad obpours phibb aft amobe aft mame and անկարգուննեան մի գոպումին Համար, պալատի ամենաբարձր գինուս buduppher affery mit ibing abfortile formb mabbe appear Spenthene when was he builty duna demangels

በኩቦኮሮ ያԱԳՆԱՊՆԵՐ

Bartigang tangha ble nabad dabpaparingpang nefaon himboory sam arsandous ber his fifth per the arded april afthe dramberti Utud Shangap blome Spradbel Ongup thusant ab Apluphy be wang zbpfdmj:

On apring at anticity organization by aliquipadamentation வாராடியத் திற அறித்திய அறி தெற்றார்க் வரிய திறையிர் திற ஆன்றிற்ற வரிய இறித்து இறியிரும் இறியிரும் இறியிரும் இற ambanchie app proposed to be apple

Littaz = plot of Sugarant the Ubjeth unantine Spectator is abopt and application of place Bit Spragued for In Impth let Apluphy mular Studupt Alge from Jurang & pr for among be mungentabers, and he propose as memoral ber mouth he by Petuna philatur Sagab

Pan Spradble barafag th Auritang Taqtal nabantpaggior and: Burgantan mampinady obplace. On any hasa by afea par pole Somemonante al proude apparent tet fopat bodurphi

(Tup.)

ENT 4 UNUFSED LEXUPUDUALS - PROUPOBULUD ժողովի կը հրաւիրէ Փարիզի հւ արուարձաններու ըոլօր ըն-կորները վաղը Չորևջշարնի իրիկուն ժամը 8.30ին նրա Շանլէ

Ատուա Վերմասրի բովի որժարահեր։ Կը խոսի՝ Կ. ՍԱՍՈՒՆԻ, Դիոն՝ Հ. Ց. Դաշծակցունիունը արածասետակի ըշկացցին եւ լետայ, Կը վեգագենի ընկերներ ԵՐԻԱԱՅ, ԴԵՈՐԵԵԱՆ, ՄԱԶԵԱ ԵՒ ՇՈՒՇԱԵՄԱ

Z. 4. ԽԱԶԻ 20ԱՄԵԱԿԸ ԿԸ SOՆՈՒԻ ՀովանաւորուԹեամբ եւ

м. и, изиговивь

Ապրիլ 19ին սիրակի օր։

՝՝ՆԱՀԱՏԱԿ ԳՐԱԳԷՑՆԵՐՈՒ ՐԱՐԵԿԱՄՆԵՐ., ՀԱՑՈՐ ԹԻՒ 3

(ՄՇՈՑ ԳԵՂԱՄ) Պատկերներ եւ պատմուածջներ գեղական կեանքէ գին 30 ֆը. ուլիջ երկիկներ (բացի ըմերիկայե) 1 տոլար Դիսել՝ L. Kévonianh 335 Fg. St. Martin Paris (10e)

LABO 40 SHUTE GAPPE GOUNT UNPRE

ձրիկկեսմե Ոստանիկ, Գ. Գմրաբրուհի, Ն, Սարափեսմե թիւգահը, թօփալիանի, ծայլակ Միջայիլեսն, Որջան ձատրեսն, Հ. Բ. Որ-թովայիան, սայլակ Միջայիլեսն, Որջան ձատրեսն, Հ. Բ. Որ-բունի, լական Էսվնուր, վագելե նույանեսն, բաւարջ կարդումիի, թաժանուրդագրում հետև պարմաների և Դի Ֆրահոտ։ Սարդես, Գայլահենը, Թուրգելա, տարձված 40 ֆր., Սետցեալ երկիր-ենը 2 տալար։ «ՄԵՍԻ»ի Սետյուն հասցեն է.— H. Sarkissian 261 Fbg. St. Martin. Paris (10»).

գինն է 6 ֆը., փոստի ծախքով 7 ֆը., contre remboursement 7.50 ֆը. գնտոնլ բոլոր գրավաճառներու մօտ

ԱԱՆՈԲՑՐի Ռոսում դրդ. նրժ ն Ժողովը վաղը ջործքշաբնի իրի-կուն ժամը 8-30ին սովորական ֆարգ, եսյոր երվրենրընս որելա-

BULGASPEL

2. b. A. Upacphant Duppap 2. 6. 11. Միուβան հարիցի վաճարի դրատարահին դասա-խոսուβիւեր այս հինդլաբնի հրիկոյ ժամը Սին Ֆլորիայի մէլ ևը դասախոս 4 0. 3 էր-պետերետե Աիդ Մայնի մասին (շարսեհանութիեւ հախարգ դա-ապեսութնեան» Մէկ ժամ սինմաւ Կը հրաշիրուին անդամենըն ու համակիրները։

LHIPHULLSON&

- σκουλοί Φωηωρίες, η Απιδια. - 2000 (ξ.) ξήκος δως Αμιχε. Γίμα β. - 30: Φωρή η Τάη. - 30: ξήκος Τορό - 1000: Φωρίτη: Ψορό - 981.60: Φρέρφει β. 4. - 35:

user start albuare rul ԲԱՆՏԵԱՆ (Ծհետլ Էլմահան) վախնանեցու 28 Մարտ Շաբախ օր :43 տարեկան հասակին «ԵԼ Լարիպուագիո հիշանդանոր (41 Bd. Chapelle)

Հանդուցեալին մարմինը պիար փոխադրուի հիւանդանոցէն վազը Ձորեթշարթի առաւսա ժամը 11ին Մէն Վէնսան Բոլ ծայալ 11թե ՄՀԵ ՎՀԵսաս Իսվ Եկեզային (Place Lafayette), ուր յետ Մ. Պատարագի, յուղարկա-շորունիան արարաղունինւնը պիտ տրի կատարունի նարդումը պիտի կատարունի Pantinի դերեղմա-

ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ

- Տիկին Սրրուհի եւ Աւնտիս իլղանքամուներ կր փնտուն հայի մեկավար գերոցայի ևրթա-համ երիանան, որ Թուրջկրու կողմե 1918ին գերի է տարուան, իմացնել Աւնտիս խլղանքանի հային Արևարատուն՝ Թաւրիգ-

Առորհագությութիւրրը համանական

ԳԵՂԱՄ ՏԵՐ ԿԱՐԱՊԵՏԵԱՆԻ

"Մ Ե Ն Ք,, ՊԱՐԻԵՐԱԿԱՆ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ ԵՒ ԱՐՈՒԵՍՏԻ Հրատարակիչներն են՝ Նյան Վէջիկնայլնան, Վևոնդ պերը։ Ճան. Հրայ Սարգիսնան, Ռաֆայել Զարդարնան, Ցարունիւն Ֆրէսկնան, դասանիկ, Գ. Գեղագրունի, Ն, Սարաֆիան, թիւգանդ

100080084

ZUUSÇTEP SPUTUUPTUY ZUSEPAK. 176 E2

կեղջոն. - « ըրփի» գրատուն, L. Mozian. 5 rueChamplaine. Paris (20).

խրժնսւի անտասանըն plugnap unmunuly

— Sph. Userways Octobag,
but he dismat he unquipus
but he dismat he unquipus
but he dismat he unquipus
but he dismat he unquipus
but he unundhahe languapus
phe climic hapanahen
distan- karapeunum Home
La Guddinter Ville aux. Clercs
Loi et Cher). France

but han ak but mak dismat hungan he

Արտասանմանի ԹերԹերեն կր

րվենն արսւր, Ոազսւիւ՝ Ձբեննե վատավանակար ահուսություն վարավանակար ահուսությու վաւշնու թյամբը [սւորթյամ - Ոո-գարանը կուարան հայաստանի (rons et rues)՝ Launesջարդին 9-10 տարեկան էր եւ գտրերն 5-10 տարգան էր ու կը գտնուէր Շետաատիլե։ Լուբ ունացողծերեն կը խնդրուի իժա-ցնել M. Fernezlianh, 36 Rue de la Part Dieu, Lyon (Rhône).

France

Unipth Duhanhuh վորում իր հղեայրենըը՝ (3-և դենանք իր հղեայրենրը՝ (3-և դենանցի Սեբաստիա) Սիժօն (Հանօ), Արիստակեր եւ բոյ-ընը՝ Հորուիստ եւ Մարդրիտ Փանոսնան, որոնը ընդեւ պա-տերազմին անյայապան հես Իմացնել გառաջի վարքութեան։ — Կը փնտոնմ եղրալրներս Սասունի Ահարոնը գիւղացի Յովհաննես, Կարսակետ եւ Գո ղոս Շահինհան, որոնք ընգև. պատերազմէն առաք կը դրապատերազվեծ առաք կր զգա-հուկին Տիգրահուկերտի Հուսայ-հուկին Տիգրահուկերտի Հուսայ-համ գինդոլ ծրատեր հղասյա Արժենակ 1914ին կողետանը Քիշախի արաստարերծերան գիտ-ցորերեր եր իներցայի իմացեղ Հուրեսան Արաստի հրանային Հուրեսան Արաստի հրաներ Հանրենան Արաստի հրանային Հուսերնան Արաստի հուներ — Ուիկ Գիբիյան Ա. Յոքսա-հրայ Բապե Նանար Գերարհա-հր արդեր, Լեսա Գերոգահա եր արդեր,

th upglin, land Yangalanh ig thinnt by doomgazing whach, th shift and the high yangem-bush, in hings by paging sup-ptimhhhiphiphi nguby by danshi yang achib hingshi land be, angalanh, 16, Bd des Italiens, St. Louis Marseiller 'yang hinganh alungahhips anadhabili umumumuh.

h'niquih danqueunh fam-humbar tudup, qapidh du-bood hi jur howaboth qhuguq 15 Traverse Chevalter. Grands Pins. St. Loup. Marseille. EMPIRE Upqte-Ze, 37 Av. Wagraw

8. RUE CHATEAUDUND

MÉRIDIONAL ՆՊԱՐԱՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆԸ ՎԵՐԱԲԱՑՈՒԱԾ Ի

MÈTRO CADET. LE PELETIER ET N. D. DE LORETTE

ՁԱՏԿԱԿԱՆ ՉԷՕՐԷԿՆԵՐ

նեղվարի դրե փսվորդէ որունուս իեմսվ առանառասեր ու ուղրյած գուտետկուջըըն, որժող ժսնունրիս։ ընտշխուսնան

ՁԱՑԿԱԿԱՆ ՉԷՅՐԷԿՆԵՐ (շաբարով եւ առանց շաբարի) եւ ԵԱԼԱՆՃի ՑՕԼՄԱ։ ՆՄԱՆԱՊԷՍ ՃՈԽ ՄԹԵՐՔ ԱՐԵԻԵԼԵԱՆ ՆՊԱՐԵՂԷՆՆԵՐՈՒ ՉԵՂՉԵԱԼ ԳԻՆԵՐՈՎ

Կ'ուզուին entrepreneuseներ (անԹըրփրընկօմներ) եւ վարժ կարուհիններ ռոպի եւայլնի համար։ դիմել խու-պէսէրեանի 96 Ave- Mozart փարիզ։ Հեռաձայն Anteuil 96—46։

Set AURENCHUPANNERUS ZURUP Jeneste AMERICAIN LLOYD PALESTINE & ORIENT LLOYD 13 Bld. Malesherbes. Paris (8)

Tél. Anjou 07-45 Adr. Télég. Palestloyd 8ոմսակներ ամէն երկիրներու դամար

Արժաննին, Պբազիլիա, Ուրուվուէլ, Ջինաստան, Եգիպտոս, Սուրիա, Պաղեստին, Եւայլն։

Մասնաւոր կարգադրունիւններ եւ գեղչ Հայերու համար.

LE COMPTOIR DE PROVENCE, 37 RUE PARADIS, MARSEILLE

 կը ծանուցանէ իր ճայ յաճախորդներուն ԹԷ՝ կը ծախէ ազմաԹիւ տուներ, դողեր, ինչպէս նաեւ կալուածներ արուարցարդրենուր դէն ըտասատուսն ժիրբնով.

2. խորիրդակցունիւն ամեն տնսակ շենքնրու կառուցման եւ գրաւականով փոխառունեանց ճամար։

3. փոխատուուներեն դրամական որնեկ գումարի։

4. եր կատարէ ամէն տեսակի քննունիւններ (expertisses) եւկր կարգագրէ ամէն տեսակ վիճելի գործեր։

կարգադրէ ամեն տնսակ վիճնի գործը։
5. օրիստունիրու միջոցաւ ե Comptoir de Provence, իր լա,
ճախորդներու ֆամար, կը ստանձել ձեռնարկել մեծ արժեքով
գործեր, գնուվ եւ վաճառում ֆործրու, կառուցում տուներու,
գիլովոր, Ար, գրաւականով փոխատուռնիւն՝ լեջբօմեզաշ)
պանդովներու եւ վաճառատուններու ֆամար։

upskeleuv zaupezevzenk

ԱԻԵՑԻՍԵԱՆ ԵՂԲԱՐՑ

LULPUTULOP SALLE իր կեդ-րոնատեղին դաստա

PLACE SAINT MICHELI drug

Metro Saint Michel, sortie quai Մեծաքանակ եւ փոքրաքանակ Գիները անմիցելի

M. HABIAN

31 rue Cramme 31. Bois Colombes Tel. Charlebourg 16-29

Արևենչնան և հերոպական ամէ տեսակ նողարեղեննիս Բարս և հայտ միները։ Ամանապետ անհեր կան դու կա Հայնը Մեծարանակ և հարրագանակ վահատու Զիները անժորներ, Ապսարանի և հարրագանակ վահատում Քիները անժորներ, Ապսարանիները արագ կիլյաննուին բնակարաների

ቀበխԱԴՐՈՒԱԾ Է

"ԾԵՐՈՒՆԵԱՆ,, ԳՐԱՁՈՒԼԱՐԱՆԸ

43 Rue de Trévise, PARIS (9)

Pum առացնոյն կը հայթայթենը ապադրական տասեր dhebrous he hobytriber thate duph sangend 9.4. Lapambosp.

ՀԱՅԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՅՐԸ SLOCHIL Thunenk

61 Rue Monsieur le Prince. PARIS (6e)

Zbrauduju Littré 36-43 Bith bo Omitun pr Off Bhaff ըթեւելեան եւ եւթոպական խնամուտե կերակուրներ

BUNIUALS RAPIGIOP 96 R. Rivoli, Sty. Tup_Lt: Ups TUNEUSES FAFEARDE 123 Bd

IMPRIMERIE - MASSIS-EDITIONS Le Gérant H. STEPHAN

Վարձու են 1.— օրթ տ՛մը-լէանէն 10 վայրկեան ֆեռու եւ 88 Թիւ հանրակառքի կայարանին մետ օդասուն յարկաբաժին մեջ երկու սենեակ, խոճանոց W. C. սալ տը պէն, մառան (cave)-

ում տի պես, սառաս (cave).

Դ.— խանունք մը որ ունի մէկ
սնննակ, W. C. եւ մառան
(Cave). Ձուր, կաց, ելեկտրականունքիշն ֆիները ֆիւրամատչելի: դիժել ամէն օր տեղւոյե վրայ Կ. Մ. 85-ը Ցակորեանի, 13 Rue Lavoisier, Cachan, (Seine)

Soep. ԽՈՒՊԵՍԵՐԵԱՆ

ՄԱՍՆԱԳԷՏ ՆԵՐՔԻՆ, ՄՈՐԹԱՏԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԵՒԱԿԳա Varicesի (վառիս) եւ hémorroidesի(Էժտռոյիտ) արժատ դարվանում առանց գործողուԹեան, գիտական վերբե Ռոտներով,

shungauft (diathermie), (huft pu thait) ultra-violet ԴԱՐՄԱՆՈՒՄ ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՄԱՍՆԱԳԷՖԵՆԻՈՒ ԱՅՐԱՑԱԿԵՐԵՐ Ընդունելուներուներան ժամեր ամբեւ օր 4—7.30, փիրակե և թթեր 10—13: 142 Fbg. St. DÉNIS Tél. Nord (Էստ. տիւ Նուի եւ կառ տր լ՛կուր մէջանգու optra 10-12:

ՀԱՑՐԵՆԱԿԻՑՆԵՐ ԵՒ ՄԱՌՇԷԻ ՀԱՑ ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆԻ լանացի գլխարկներու մեծաքանակ գնունեերու համարդի ETABLISSEMANT

0. եՒ Ա. ԵԱԶՄԱՃԵԱՆ ԵՂԲԱՑՐՆԵՈ

37 Rue Eugène Martin, Fontenay s) Bois, Seine փոքրաքանակ գնունն՝ ըու նամար դիմեցէք մեր մասի դերուն՝ MAISON ԼՈՒԻՋ. — 13 Rue Ronde Point Monten

MAISON MARCELLE. - 41bis Rue Paul Cavaré. & MAIOON MAIOLELLE.— MIDE THE FAUL CAVARE .
»Blotis ուս պիտի գամեք վերջին ուրաձեն հերաձեռ հետև .
«Maruch և ներկայացուցիչ ներ արտասան/ահի մէջ։
«Մուզուին ներկայացուցիչ ներ

CORDONALOUS A K A P Maison A KAPIKIAN
17 Ave Pkilippe Auguste, PARIS (11) Tel. Reg. 2

Teξpe U4/PR φων ΣΕΙΦΡΙΤ΄

**guφhα έφων μοθικαί με δων μοθικαί μοργλη αιδίθωμα

**σφα παρή έμας Γα-ψουαιμαίν δάτες πευπείθιασμεπό έφολα

**σφα παρή έμας Γα-ψουαιμαίν δάτες πευπείθιασμεπό έμας Γα-ψουαιμαίν δάτες πευπείθιασμεπό έμας Γα-ψουαιμαίν δάτες πευπείθιασμεπό έμας Γα-ψουαιμαίν δάτες πευπείθιασμεπό έμας Γα-ψουαιμαίν δάτες πευπείθιασμεπό έμας Γα-ψουαιμαίν δάτες πευπείθιασμεπό έμας Γα-ψουαιμαίν δάτες πευπείθιασμεπό έμας Γα-ψουαιμαίν δάτες πευπείθιασμεπό έμας Γα-ψουαιμαίν δάτες πευπείθιασμεπό έμας Γα-ψουαιμαίν δάτες πευπείθιασμεπό έμας Γα-ψουαιμαίν δάτες πευπείθιασμεπό έμας Γα-ψο սիայ» գոդացում կընայ տալ ձեզի։ ՄասնագիտուԹիւն հ նաորաւսն անկոռատրոց իշնիդրբնու բսնսժությար թրաղն չափ աւրբնու իսւժան։

GRANDE EPICERIE INTERNATIONALE UUPPLNUEUV EZPUPP

LPASE OF TERRESES TAREFUL UP TO THE Լիոյեր եր ԵՐ ՀԱԿԱՅԻՑ ՀԱՅԵՐՈՒ ՈՒՇԱԳՐՈՒՐ Երևու Արտասաստան սկզգույնը և ծախել աժած գ^{այե} Հայիր արագ շրջանատութեմելեր։ Արտ երկութե անգանել եր երկու աժառուտ՝ ընծացրի-հեր մախած արևելիան եւ եւրոպական նպարերեն։ Արտ երկութե արևել երկութե անարութերեն, տարանութերեն։ Հայաստանութե և հարարանութերեն, մարըութերեն, ուղաժու արևել ապատարվութերենը անժերի։

րնդան ֆաղսմուիլ դիտեր փանգրեսվ որ ժան ական դրու նու ժիրընուր ու դրն դախանժ ժիրընուր վրա։ դարգրանքն գրն դոև վոմքընուր ու ճամժատրնքն անդ

CUPPLINGER PAR

CARSHAUNDING CARRERENTS

STOPET SORE UPTPUL 4. PERPORT

Նախկին բժշկապետ լրերսինի Ֆրանս․ ֆիւանդանոց^ի ատուոլ մէտայլ ֆրանս․ առողչապա**հ**․ նախարարու *Բաղ է առէն օր ժամը Գ*-12 եւ 3:50էն 7:50, *Կիրակի եւ* « Fing t unifies of small v1—12 in Sulfix 7-101, Uponly t2 in Sulfix 7-101, Uponly t3 in Sulfix 7-101, Uponly t4 in Sulfix 7-101, Uponly t5 in Sulfix 7-101, Uponly t6 in Sulfix 7-101, Uponly t6 in Sulfix 7-101, Uponly t7 in Sulfix 7-101, Uponly t8 in Sulfix 8-101, Uponly t8 in Sulfix 8-101, Uponly t8 in Sulfix 8-101, Uponly t8 in Sulfix

ո անժակրբեր բր։ գախատանից քացիտաներներ եւ հաւգին տարասուսու եւ հեղուկ (ծո

αμξο ιοδήσιοδη): Αγωμβά δε ζαγδήνου ζητωδησεβητυδόδησε η έν φυτωδούν^ο

ագրական եւ ֆրեօյտետն մեԹոաներ։

րային Հիւամարութիւնանում և բթուասոր։ Դարգիանանասունը ունի իր մասնագետ ըսիչկնները ա լագրին Հիւամարութիւնններու Համար magne spammene persitepus sentrup: Austrance Sociale yammenena spamteritepus ya menih perekt Pagurutunumun umumtangan pe katenah kepanjetus, suntan Segip: U. Atzetun, nempa suntuntun tengih sentrupi spamban (magdet tuna gapa shambahan in

de aght t. Yunde apod ζότωνος δύησειξει Zunggt, 126 Rue Legendre (17) Tél. Marcadel ^Ø Métro: Place de Clichy—La Fourche, Autobus ff. R. [‡]

Tramway 39, 40, 42, 5: